

*Quettaparma Quenyallo*

ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦ

*Quettaparma Quenyanna*

ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ

Compilé par

**H. K. Fauskanger**

*<http://www.uib.no/People/hnohf/>*

*Mise à jour du 1er janvier 2009*

† = mot poétique ou archaïque (ex. †él "étoile" vs. elen, tinwë) ou la signification poétique ou archaïque d'un mot ordinaire (ex. russë "coruscation, †lame d'épée"), \* = forme non attestée, \*\* = forme fautive, # = mot qui est seulement attesté dans un composé ou comme forme infléchie (ex. #ahya-). Des parenthèses indiquent des formes abandonnées par Tolkien.

Abbréviations: SdA = *Le Seigneur des Anneaux*, Silm = *Le Silmarillion*, MC = *The Monsters and the Critics and other Essays*, MR = *Morgoth's Ring*, LR = *The Lost Road*, Etym = *The Etymologies* (in LR:347-400), FS = *Fíriel's Song (Chanson de Fíriel)* (dans LR:72), RGEO = *The Road Goes Ever On (Second Edition)*, RS = *Return of the Shadow*, WJ = *The War of the Jewels*, PM = *The Peoples of Middle-earth*, Letters = *The Letters of J. R. R. Tolkien*, LT1 = *The Book of Lost Tales 1*, LT2 = *The Book of Lost Tales 2*, Nam = *Namárië* (dans SdA:398), CO = Cirion's Oath et son commentaire dans UT:305, 317, EO = Elendil's Oath dans SdA:1003, 1004; Arct = "Arctic" sentence (dans *The Father Christmas Letters*), Markirya = le poème de Markirya Poem et son commentaire dans MC:221-223; GL = *Gnomish Lexicon* (dans *Parma Eldalamberon* #11), QL = *Qenya Lexicon* (dans *Parma Eldalamberon* #12), PE = *Parma Eldalamberon*, VT = *Vinyar Tengwar* (PE et VT étant des journaux publiant le matériel de Tolkien édité par C. Gilson, C.F. Hostetter, A.R. Smith, W. Welden et P. Wynne; référez-vous aux différents journaux pour déterminer quels éditeurs sont impliqués dans chaque cas donné), vb = verbe, adj = adjectif, interj = interjection, passé = passé, fut = futur, passé composé = passé composé, freq = fréquentatif, inf = infinitif, gen = génitif, pl = pluriel, sg = singulier. L'orthographe utilisée dans cette liste de mots est régularisée (c pour k excepté dans quelques mots, x pour ks, les longues voyelles sont marquées avec des accents plutôt que des macrons ou des circonflexes ; les dièses sont utilisées dans la majorité du SdA).

L'orthographe utilisée dans la source est habituellement indiquée : par ex. ("k") suivant un mot indique que ce mot est écrit avec un k au lieu d'un c dans le texte de Tolkien. Quand s dans un mot représente l'ancien Þ (*th* comme dans "thing") et qu'il devrait être écrit avec la lettre súlë au lieu de silmë en écriture Tengwar (bien que Tolkien lui-même ignore cela ou l'avait oublié), ceci est indiqué par (Þ) suivant immédiatement le mot en question (voir par ex. asëa aranion). Quand n dans un mot représente l'ancien ñ (*ng* comme dans "thing") et devrait être écrit avec la lettre noldo plutôt que númen en écriture Tengwar, ceci est indiqué par (ñ) suivant immédiatement le mot en question (voir par exemple Noldomar). Quand le mot est réellement écrit avec ñ au lieu de n dans la source, ceci est indiqué par ("ñ") en suivant immédiatement le mot en question (voir par exemple nandë n°2).

# A

**a** (1) particule vocative "Ô" dans **a vanimar** "Ô beaux" (*SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308*); aussi attesté souvent dans VT44:12 (cf. 15): **A Hristo** \*"ô Christ", **A Eruion** \*"ô Dieu le fils/fils de Dieu", **a Aina Fairë** \*"ô Saint Esprit", **a aina Maria** \*"ô sainte Marie".

**a** (2) *conj.* "et", une variante de **ar** apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (qui a aussi **ar**; **a** semble être utilisé devant des mots en **f-**, mais contrairement à **ar formenna** \*"et vers le nord" dans un texte tardif VT49:26). Selon PE17:41, "le Vieux Quenya" pourrait avoir la conjonction **a** (comme variante de **ar**) devant **n, ñ, m, h, hy, hw** (**f** n'est pas mentionné), PE17:71 ajoutant **ty, ny, hr, hl, ñ, l, r, þ, s**. Voir **ar** n°1. Il se peut que **a** ou la phrase **nornë a lintieryanen** "il courut avec sa rapidité" (i.e. aussi vite qu'il le pouvait) doive être compris comme cette conjonction, si la signification littérale est \*"il courut *et* [le fit] avec sa rapidité" (PE17:58).

**a** (3), aussi **á**, particule impérative: Un impératif avec "une référence temporelle immédiate" est exprimée par **á** devant un verbe (ou "occasionnellement après le verbe, quelque fois avant et après pour l'accentuation"), avec le verbe qui suit dans "la forme la plus simple aussi utilisée pour 'l'aoriste' non infléchi sans référence de temps spécifique présente, passée ou future" (PE17:93). Cf. **a laita, laita te!** "[ô] bénissez, bénissez-les!", **á vala Manwë!** "puisse Manwë l'ordonner!", littéralement \*"ô ordonne Manwë!" (voir **laita, vala** en référence); cf. aussi **á carë** \*"fais[!]", **á ricë** "essaye!", **á lirë** "chante[!]", **á menë** "allez[!]", **a norë** "cours[!]" (PE17:92-93, notez le **a court ici**), **á tula!** \*"viens!" (VT43:14). Dans le dernier exemple, le verbe **tul-** "venir" reçoit une terminaison **-a** qui représente probablement la forme *suffixée* de la particule impérative, ceci étant apparemment un exemple de l'élément impératif apparaissant à la fois "avant et après" le radical verbal "pour l'accentuation" (PE17:93). Cette terminaison peut aussi apparaître par elle-même sans précéder **a/á**, comme dans l'ordre **queta** "parle!" (PE17:138). D'autres exemples d'impératifs avec **-a suffixé** incluent **cena** et **tira** (VT47:31, voir **cen-**, **tir-**); les impératifs de ces mêmes verbes sont cependant aussi attestés comme **á tirë, á cenë** (PE17:94) avec la particule impérative restant indépendante et le verbe suivant apparaissant comme un radical aoriste non infléchi. Cet aoriste peut être pluriel pour indiquer un sujet pluriel de la 3ème pers. du pl.: **á ricir!** "qu'ils essayent!" (PE17:93). **Alyë** (VT43:17, VT44:9) semble être la particule impérative **a** avec le suffixe pronominal **-lyë** "tu, vous" suffixé pour indiquer le sujet à qui s'adresse l'ordre; attesté dans la phrase **alyë anta** \*"donnez" (élide **aly'** dans VT43:11, puisque le mot suivant commence par **e-**: **aly' eterúna me**, \*"délivrez-nous"), probablement que d'autres suffixes pronominaux pourraient être ajoutés de la même manière. La particule **a** est aussi présente dans les impératifs négatifs voir **ala, #ála** ou **áva**, qv.

**a-** (1) *préfixe* apparaissant dans le mot *Atalante*, censé désigner "complet". Probablement juste une voyelle radicale préfixée; cf. une racine comme ANÁR, censée être dérivée de NAR. (TALÁT)

**a-** (2) *préfixe* apparaissant dans le poème de *Markirya* (Tolkien utilisa d'abord **na-**, puis le changea). Il peut être préfixé à des radicaux verbeaux suivant un nom qui est l'objet de verbes de sens comme "voir" et "entendre" quand le verbe auquel il est préfixé décrit ce qui

arrive à ce nom, comme dans **man cenuva lumbor ahosta**[?] (changé à partir de **na-hosta**), "qui verra les nuages se rassembler?" (**hosta** = "rassembler").

**acas** ("k") nom "cou" (la partie osseuse du cou, sans la gorge), pl. **axi** ("ks") (et ainsi peut-être la forme radicale générale so peut-être **ax-**). Aussi le sg. **axë** (censé être une forme "tardive" remplaçant apparemment **acas**). Le mot est aussi utilisé géographiquement pour les arêtes rocheuses. (PE17:92)

**acca** ("k") adv. "trop" (= excessivement, comme dans "trop grand") (PE13:108)

**accar-** vb. "faire en retour, réagir, venger, se venger" (PE17:166). Aussi **ahtar-**. (La note contenant cette forme fut abandonnée, mais le Sindarin apparenté **acharn** "vengeance" apparaît dans les récits.)

**Acairis** ("k") nom fém. "mariée" (LT1:252; dans le *Quenya tardif* de Tolkien, "mariée" est plutôt **indis**)

**acca** ("k") adv. "trop" (= excessivement, comme dans "trop grand") (PE13:108)

**accar-** vb. "faire en retour, réagir, venger" (PE17:166). aussi **ahtar-**.

**acúna** ("k") voir **cúna**

**Ae** (Quenya?) nom "jour" (LEP/ LEPEN/ LEPEK - **ae** était écrit par-dessus **ar** [n° 2] dans les noms de la semaine Valinoréenne mais **ar** ne fut pas abandonné.)

**aha** nom "rage", aussi le nom du tengwa n°11, appelé précédemment **harma** (Appendice E)

**ahosta** voir **hosta**

**ahtar-** vb. "faire en retour; réagir; se venger de, venger" (PE17:166). Aussi **accar-**. (La note contenant cette forme fut abandonnée, mais le Sindarin apparenté **acharn** "vengeance" apparaît dans les récits.)

**ahya-** # vb. "changer", seulement attesté au passé: **ahyanë** (PM:395)

**ai!** interjection "Ah!", "Hélas!" (Nam, RGEO:66; aussi deux fois dans *Narqelion*, non traduit.) Dans une version (abandonnée) de la Prière du Seigneur, Tolkien semblerait utiliser **ai** comme particule vocative: **ai Ataremma** ?"ô notre Père" (VT43:10, 13)

**aia** interjection "Salut", variante de **aiya** (VT43:28)

**aian** nom "chose, objet ou endroit saint holy", forme tardive de **áyan** (PE17:149)

**aica** (1) ("k") adj. "acéré" (AYAK) ou "féroce, cruel, terrible" (PM:347; selon PM:363 rarement appliqué aux choses malfaisantes). Dans **Aicanáro**, q.v.

**aica** (2) ("k") adj. "large, vaste" (LT2:338 - cette forme primitive de *Quenya* est probablement rendue obsolète par n° 1 ci-dessus)

**aicalë** ("k") nom "pic" (AYAK)

**Aicanáro** ("k") nom masc. "Flamme Acérée, Feu Cruel"; Sindarisé en *Aegnor*. (Ainsi dans SA:nár et PM:345; MR:323 a **Aicanár**. VT41:14, 19 donne cependant **Ecyanáro** comme forme Q de *Aegnor*.)

**aicassë** ("k") (1) nom "pic de montagne" (AYAK)

**aicassë** ("k") (2) nom "pin (arbre)" (GL:17; ce mot "*Qenya*" est évidemment rendu obsolète par le n°1 ci-dessus.)

**ailin** (gén. sg. "**ailinen**", en *Quenya tardif* de Tolkien dat. sg.) "mare, lac" (AY, LIN<sup>1</sup>, LT2:339)

**ailinë** # (nominatif incertain) nom "rivage, plage" (en *Quenya tardif* de Tolkien plutôt **hresta**). Seulement attesté dans des formes infléchies: ablatif sg. **ailinello** "du rivage" (MC:213), locatif sg. **ailinissë** "sur le rivage" (MC:221), locatif pl. **ailissen** "sur les rivages" (pour \***ailinissen**?) (MC:221)

**Ailinel** (probablement \***Ailinel-**), nom fém. peut-être **ailin** + la terminaison fém. **-el** (comme dans **aranel** "princesse"), d'où \*"femme du lac" ou autre (UT:210).

**ailo** nom "lac, mare" (LT2:339; Le *Quenya tardif* de Tolkien a **ailin**)

**aimenal, aimenel** - voir **lirulin**

**aina-** (1) *vb.* "sanctifier, bénir, considérer comme saint" (PE17:149)

**aina** *adj.* "saint" (AYAN), dérivé de **Ainu**. Adopté et adapté du Valarin. Selon VT43:32, le mot est "obsolète, excepté dans *Ainur*", suggérant apparemment que **airë** ou **airëa** (q.v.) étaient le terme normal pour "saint" en Queny tardif. Cependant, Tolkien utilisa souvent **aina** dans sa traduction de la *Litany of Loreto*: **Aina Fairë** "Saint Esprit", **Aina Neldië** "Sainte Trinité", **Aina Maria** "Sainte Marie", **Aina Wendë** "Sainte Vierge". Il utilisa aussi **Aina Eruontari** pour "sainte Mère" dans sa traduction du *Sub Tuum Praesidium* (WJ:399, FS, SA, VT43:32, VT44:5, 12, 17-18)

**ainas** *nom* "sanctuaire" (PE17:149). Comparez **yána** #2.

**Aini** *nom* forme féminine de *Ainu* (AYAN, LT1:248); voir **Ainu**.

**ainima** *adj.* "béni, saint (en parlant des choses)" (PE17:149)

**Aino** *nom* "dieu", qui est, dans la mythologie de Tolkien un synonyme de **Ainu** (mais puisque **Aino** est basiquement seulement une forme personnalisée de **aina** "saint", donc "un saint", il pourrait être utilisé comme mot général pour "dieu") (PE15:72)

**Ainu** *nom* "saint, esprit angélique"; fém. **Aini** (AYAN, LT1:248); "quelqu'un de « l'ordre » des Valar et Maiar, faits avant Eä"; pl. **Ainur** attesté. Adopté et adapté de Valarin (WJ:399). Dans le premier "Qenya lexicon", **ainu** était cité "dieu païen", et **aini** était également "déesse païenne", mais, comme Christopher Tolkien le note, "Bien sûr personne ne peut appeler les **Ainur** 'païens' dans le contexte de la mythologie" (LT1:248). **Ainulindalë** "Musique des Ainur" (SA:lin n°2), la Première Histoire (WJ:406), la Chanson de la Création (AYAN)

**aipio** *nom* "prunier, cerisier" (GL:18)

**aiqua** *adj.* ("q") "escarpé, raide" (AYAK) Ne pas confondre avec le pronom **\*aiqua** "quoi qu'il en soit, quoi que ce soit" que les écrivains post-Tolkien ont extrapolé à partir de **aiquen** (q.v.) sur la base de paires comme **ilquen** vs. **ilqua** (q.v.)

**aigualin** *adj.* ("q") "grand", forme plurielle (???) (MC:216; ceci est du "Qenya" - mais cf. **aiqua** ci-dessus.)

**aiquen** *pron.* "qui que ce soit, si quelqu'un" (WJ:372)

**aira** (1) *adj.* "rouge, couleur cuivre" (GAY)

**aira** (2) *adj.* "saint"; voir **airë**.

**aira** (3) *adj.* "vieux" (MC:214; ceci est du «Qenya»)

**aira** (4) [*adj.* "éternel" (EY, VT45:13) Changé par Tolkien en **oira**.

**airë** (1) *adj.* "saint", #**Airefëa** "le Saint Esprit" (VT43:37, datif **airefëan** voir plus haut), **airetári** ou **Airë Tári** "sainte reine" (un titre de Varda, PM:363), génitif **aire-táριο** "de la sainte reine" (Nam, RGEO:67 - mais selon PM:363, **airë** est le nom "sainteté", alors que **aira** est l'adjectif "saint"; VT43:14 se réfère à une note étymologique de «sept-oct 1957» où **airë** est censé être un nom "sainteté", et l'adjectif "saint" est donné comme étant **airëa**. Cependant, le verbe #**airita-** "sanctifier" semble être formé à partir d'un adjectif **airë**, **airi-** "saint". Evidemment **airë** peut fonctionner à la fois comme un adjectif ("saint") et un nom ("sainteté"); S'il en est ainsi, **airë** comme *adj.* pourrait représenter un adjectif primitif **\*gaisi**, alors que **airë** comme *nom* pourrait descendre de **\*gaisë**. Le premier mais pas le dernier aurait la racine **airi-** (comme observé dans le verbe dérivé #**airita-**), et des composés comme **airetári** (plutôt que **\*airitári**) semblerait contenir le nom "sainteté".

**airë** (2) *nom* "mer" (la forme **airen** est donnée, censée être un génitif singulier quand Tolkien écrivit ceci; en Quenya de style SdA ce serait plutôt un datif sg.) (AYAR/AIR)

**airë** (3) [*nom* "éternité" (EY, VT45:13)]

**airëa** *adj.* "saint"; voir **airë**.

**airita-** # *vb.* "sanctifier" (seulement le passé **airitánë** est attesté) (VT32:7)

**airon** *nom* "océan" (PE17:27). Aussi **ëaron**, q.v.

**aista** (1) *adj.* "saint" (VT43:37)

**aista-** (2) # *vb.* "bénir", racine verbale isolée du participe passif **aistana** "béné" (VT43:30)

**aista-** (3) *vb.* "craindre, redouter" (GÁYAS, VT45:14; rendu probablement obsolète par n°2 ci-dessus)

**aiwë** *nom* "(petit) oiseau" (AIWÉ, SA:lin n°1); **Aiwendil** "Amoureux des Oiseaux" (UT:401)

**Aiwenor, Aiwenorë** (lire \***Aiwenórë**?) *nom* d'un endroit "Pays des Oiseaux" = ciel en basse altitude (AIWÉ)

**aiya** *interjection* "salut", comme salutation (SdA2:IV ch. 9, voir Letters:385 pour la traduction). ou un appel "pour de l'aide ou de l'attention" (PE17:89), "seulement adressé aux personnes grandes et saintes comme les Valar, ou à Earendil" (PE17:149). Variante **aia** (VT43:28) Variante **aia** (VT43:28)

**al-** (1) *vb.* "prospérer, bien se développer" (GALA; l'apostrophe indique simplement que le **G** original a disparu et ne doit normalement pas être inclus, PE17:100.) Comparez **#alála-**

**al** (2) une forme assimilée de la conjonction **ar** devant **l** (PE17:41, 175); voir **ar** #1.

**ala, #ála** (1) particule impérative **á**, **a** combinée avec la négation **lá**, **-la** "pas" pour exprimer une interdiction (VT43:22; voir **lá** #1). aussi avec le suffixe de la 2ème personne **-lyë** (**alalyë** et **álalyë**, VT43:10, 22, VT44:8) et le suffixe objet de la 1ère pers. pl. **-më** (**alamë** et **álamë**, "ne nous [fais] pas [quelque chose] ", comme dans **álamë tulya**, "ne nous conduis pas", VT43:12, 22). Dans l'essai *Quendi and Eldar*, les impératifs négatifs sont plutôt indiqués par **áva**, q.v., mais cette forme peut très bien coexister avec **ala, #ála**.

**ala-** (2) préfixe négatif "pas", "in-", réduit en **al-** devant une voyelle (VT42:33, GALA, VT45:25), bien que l'exemple **Alcorin** suggérerait que **al-** puisse apparaître quelques fois aussi devant une consonne. Dans une entrée effacée des Etym, **al(a)-** était défini par "pas" et censé être un "pur négatif" (VT45:5). Dans **alahasta, Alamanyar, alasaila, Alcorin**.

**ala-** (3), aussi **al-**, un préfixe signifiant "bon" ou "bien" (PE17:146), comme dans **alaquenta** (q.v.) Il n'est pas clair, et peut-être même douteux que Tolkien imagina que cette terminaison coexiste avec le préfixe négatif de la même forme (n°2 ci-dessus).

**ala-** (4) *vb.* "planter, cultiver" (la première traduction suggérerait que la suivante soit transitive: "faire pousser" des plantes) (PE17:100)

**ala** (5) *prép.* "après, au-delà" (MC:221, 214; cependant le *Quenya* de style *SdA* a, **han** et **pella** "au-delà" et **apa** "après")

**ala** (6) (aussi **alar!** ou **alla!**) [interjection "salut! sois béni (VT45:5,14)]

**ala** (7) [*nom* "jour", aussi **alan** "journée". Les formes **allen, alanen** listées après ces mots pourraient être des formes infléchies de ceux-ci: génitif "du jour" et instrumental "par ce jour"? Cependant, Tolkien abandonna tout ceci (VT45:13).]

**alaco** ("k") *nom* "bourrasque, tempête, vent tempêteux" (VT45:5 cf. **ÁLAK**)

**alahasta** *adj.* "intact" (MR:254)

**alaië**, voir **lá n°1**

**alála-** *vb* # \* "croître continuellement" (VT27:20, 25), peut-être le fréquentative d'un verbe plus simple **al-** ou **ala-** "croître". Cf. **'al-** "prospérer".

**alalmë** (1) *nom* "inflorescence" (PE17:153), cf. **alma** #2.

**alalmë** (2) *nom* "orme" (**ÁLAM, LÁLAM, LT1:249**). Cf. **alvë** une source post-SdA

**alalmino** *nom?* "Orme"-quelque chose? (*Narqelion*)

**alalvëa** *adj.* "ayant beaucoup d'ormes" (PE17:146). Cf. **alalvinorë**.

**alalvinorë** *nom* "pays de beaucoup d'ormes" (PE17:153), lire apparemment **-nórë** dans la forme alternative **alalbinórë** (prononciation tardive avec **lb** pour **lv**)

**Alamanya** # pl. **Alamanyar** *nom*, nom des Elfes qui commencèrent la marche de Cuiviénen mais n'atteignirent pas Aman; = **Úmanyar** (*MR:163*)

**álamë**, voir **me**

**alan, alanen** - [voir **ala** n°5]

**alanessë**, voir **alenessë**

**alaquenta** *adj.* "bien (heureusement) dit" (*PE17:146*)

**alar!** [(aussi **ala** et **alla!**) *interjection* "salut, sois (soyez) béni" (*VT45:5,14, 26*)]

[**Aláriel**, *nom masc.* (?) = "Eadwine", ami de fortune (mais ce nom est traduit ailleurs en Quenya par **Herendil**, q.v.) (*VT45:26*)]

**alarca** ("k") *adj.* "rapide, leste" (*LAK<sup>2</sup>*)

**Aláriel** [*nom masc.* = "Eadwine", ami de fortune (mais ce nom est traduit ailleurs en Quenya par **Herendil**, q.v.) (*VT45:26*)]

**alas (alast-)** *nom* « marbre » (*QL :30, GL :39*)

**alasaila** *adj.* "pas sage, mal avisé" (*VT41:13, 18; VT42:33*)

**alassë** (1) *nom* "joie, gaîté" (*GALÁS*) [*VT42:32; une traduction "liesse" fut effacée, VT45:14*]

**alassë** (2) [*interjection* "salut" ou "bénédition", évidemment un synonyme du salut **alar!**, q.v. (*VT45:26*)]

**alat-** préfixe "large, grand en taille". (*ÁLAT*, cf. *VT45:5*). dans **Alatairë**.

**Alatairë** *nom* d'un endroit "Grande Mer", nom de l'Océan Ouest entre Bélériand et Valinor, appelé *Belegaer* en Sindarin (*ÁLAT, AYAR/AIR*)

**alatúlië** [*?nom/?interjection* "bienvenue" (*PE17:172*)]

**alatulya** [*adj./interjection* "bienvenue" (*PE17:172*)]

**albë**, voir **alvë**

**alca** ("k") *nom* "rayon de lumière" (*AKLA-R*)

**alcantaméren** ("k") *vb.* "faire briller" (avec un sujet fém. pl.; la terminaison **-ren** signifie probablement "elles", mais la terminaison ne doit pas être traduite ici) (*MC:216; ceci est du «Qenya»*)

**alcar** (*écrit ainsi dans CO, VT43:37-38, et VT44:32/34; sinon "alkar"*) *nom* "gloire, éclat, brillance, splendeur" (*WJ:369, CO, VT43:37-38, VT47:13, AKLA-R; la dernière source liste aussi une forme alternative plus longue alcarë, apparaissant aussi dans VT44:7/10*)-*Comparez Alcarin, Atanalar.*

**alcarain** ("k") *adj. pl.?* "brillant" (sg \***alcara?**) (*MC:221; ceci est du «Qenya»*)

**alcarin** *adj.* "glorieux, brillant" (forme raccourcie de **alcarinqua**, q.v.) (*PE17:24*), d'où **Alcarin** *nom masc.* (ou titre) "le Glorieux", titre pris par Atanatar II du Gondor, aussi le nom d'un des Rois de Númenor (*Appendice A*).

**alcarinqua** *adj.* "radiant, glorieux" (*AKLA-R [écrit ici "alkarinqua"], WJ:412, VT44:7/10*), "glorieux, brillant" (*PE17:24*), *nom Alcarinquë*, "Le Glorieux", *nom* d'une étoile/planète (*SA:aglar – écrit ici "Alkarinquë", mais l'Index du Silmarillion a "Alcarinquë"*). *Le corps céleste en question semblerait être Jupiter, MR:435*). Cf. aussi **Alcarin**, q.v.

**alcarain** ("k") *adj.?* "brillant" (pl - sg \***alcara?**) (*MC:221; ceci est du "Qenya"*)

**alcarissen** ("k") *nom* "dans les rayons de lumière" (*une forme "Qenya" de MC:221; alcar signifie "gloire" en Quenya tardif de Tolkien*)

**Alcorin** ("k") *adj.* Variante de **Ilcorin**, q.v. (*VT45:5, 25*)

**alda** *nom* "arbre" (*GALAD, GÁLAD, SA, Nam, RGEO:66, LR:41, SD:302, LT1:249, LT2:340, VT39:7*), aussi *nom* du tengwa n°28 (*Appendice E*). Pl. **aldar** dans *Narqelion*; gén. pl. **aldaron** "des arbres" dans *Namárië*. *Etymologie de alda*, voir *Letters:426* et *UT:266-7*. Cette dernière source établit que le primitif \**galadâ*, donne le Quenya **alda**, à l'origine appliqué aux grands arbres robustes et de grande envergure comme les chênes ou les hêtres,

alors que les arbres plus longilignes et élancés comme les bouleaux étaient appelés \**ornë*, en Quenya **ornë** - mais cette distinction ne fut pas toujours observée en Quenya, et il semble que **alda** devint le mot général. Selon PE17:25, le primitif *galada* (sic) se réfère à “une plante (large) et était un terme général”. Nom d’un endroit **Aldalómë** \*"Nuit de l’Arbre" ou \*"Crépuscule de l’Arbre" (*SdA2:III ch. 4, traduit dans PE17:82*); **Aldarion** nom masc. \*"Fils des Arbres" (*Appendice A*); **Tar-Aldarion** un Roi Núménoréen (*UT:210*). **Aldaron** un nom d’Oromë (*Silm*); **aldinga** "cime des arbres" (*VT47:28*). **aldarembina** (pl. **aldarembinë** attesté) adj. “enchevêtré d’arbres”, le mot apparenté au Sindarin *galadhremmin* (*PM:17:26*). **Aldúya** quatrième jour de la semaine de six jours Eldarine dédié aux arbres (*Appendice D*). Le mot semble inclure \***Aldu**, une forme duelle se référant aux Deux Arbres. Les Núménoréens altérèrent le nom en **Aldëa** (probablement < \**aldajâ*), se référant à un arbre (le Blanc) seulement. Le duel **Aldu** semble apparaître aussi dans **Aldudënië** "Lamentation pour les Deux Arbres" (un mot étrange puisque le Quenya ne permet pas de *d* intervocalique comme dans ce mot - peut-être que le dialecte Vanyarin du Quenya le permet) (*Silm*)

**Aldalemnar** nom "semaine des Arbres, semaine du Milieu de l’année" (*LEP/ LEPEN/ LEPEK (GÁLAD, YEN)*)

**Aldaron** nom, un nom d’Oromë (*GÁLAD*)

**aldarwa** adj "boisé, qui est planté d’arbres" (*3AR*). Voir **-arwa**.

**Aldëa** nom, ce que les Núménoréens appelaient le quatrième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié à Telperion, l’Arbre Blanc (*Appendice D*). Le jour était appelé à l’origine **Aldúya**, en référence aux Deux Arbres, mais les Núménoréens altérèrent le nom en **Aldëa** (probablement < \**aldajâ*), en se référant à un arbre (le Blanc) seulement. (*Appendice D*) - Le "Qenya" primitif a aussi un adjectif **aldëa** "ombragé par un arbre" (*LTI:249*).

**aldëon** nom "avenue d’arbres" (*LTI:249*)

**alenessë**, aussi **alanessë**, nom “nicotine, herbe à pipe” (tabac) (*PE17:100*)

**aldinga** nom "cime (d’arbre)" (*VT47:28*)§

**alima** adj. “juste, bon” (aussi **alya**) (*PE17:146*)

**alla!** [(aussi **alar!** ou **ala**) interjection "salut, soyez béni". (*VT45:5, 14*)] PE17:146 cite **alla** “salut, bienvenue” comme une variante (apparaissant dans le monde imaginaire) de **aiya**.

**allen** - [voir **ala** n°5.]

**alma** (1) nom "bonne fortune, richesse". Dans une entrée effacée des Etym, les traductions étaient "richesse, (bonne) fortune, bénédiction"; dans une autre entrée effacée, Tolkien donna la traduction "croissance" et peut-être "augmentation" (lecture incertaine), aussi "bonne fortune, richesse" (*GALA [ALAM], VT45:5, 13, 14*)

**alma** (2) “fleur” (*PE17:153*), censé être le “mot Quenya habituel” ou “mot Quenya général” (i.e. pour fleur?), mais sa coexistence avec le n°1 est problématique. Comparez **lós**, **lótë**, **lotsë**, **indil**.

**almarë** nom "bénédiction, bienfait, bonne fortune, félicité". Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédiction, prospérité, félicité" (*GALA, VT45:5, 14*)

**almárëa** adj. "béni". Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "béni", mais ceci semblerait être une erreur, puisque le mot ne ressemble pas à un verbe. Une autre entrée effacée rejoint l’entrée retenue *GALA* que **almárëa** signifie "béni" (*GALA, VT45:5, 14*)

**Almaren** nom d’un endroit, la première demeure des Valar à Arda, apparemment en relation avec **almarë** "bénédiction" (*Silm, LR:357*)

**Almáriel** nom fém. apparemment contenant **almarë** "bénédiction" (*GALA, VT45:5, 14*)

**almë** nom “une bonne chose, une bénédiction, un peu de bonne fortune” (*PE17:146*). Cf. **alma**, **almië**.

**almië** nom "bénédiction, bienfaits, bonne fortune, félicité". Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédiction, prospérité, félicité" (*GALA, VT45:5, 14*)



**Almiel** *nom fém.* peut-être \*"fille de bonheur, félicité": **almië** + **-iel** avec contraction / haplologie

**alqua** *nom* "cygne" (*ÁLAK* [écrit là *alqa*, comme dans *LT1:249/LT2:335*], *SA:alqua*, *UT:265*, *VT42:7*). La forme alternative **alquë** ("q") mentionnée dans un matériel antérieur (*LT1:249*) peut être ou ne pas être valide en Quenya de style SdA .

**Alqualondë** *nom* d'un endroit "Route des Cygnes, Refuge des Cygnes", capitale des Teleri (*ÁLAK*, *LOD*, *KHOP* [écrit là *Alqualonde*], *Silm*).

**Alquarámë** ("q") *nom* "Aile de Cygne" (*LT2:335*)

**alta** (1) *adj.* \*"large, grand en taille" (*racine signifiant*) (*ÁLAT*). **Alat-** dans **Alatairë**, q.v.

**alta** (2) *nom* "radiance, éclat" (*VT42:32*, *PE17/50*). Cf variante **ñalta**

**alta-** (3) [*vb.* "pousser, croître" (*VT45:13*) ou "faire pousser" (*VT45:14*)]

**Altariel** *nom fém.* "Galadriel", "jeune fille couronnée d'une guirlande radieuse" (*SA:kal*; la forme **Alatáriel** est Telerine; voir *PM:347*)

**alu** *nom* "cuir apprêté" (*QL:30*)

**alvë** *nom* "orme" (*PE17:146*), aussi prononcé **albë**. Dans une source antérieure, le mot pour "orme" est donnée comme, **lalmë**.

**alwa** [*adj.* "sain, fort, florissant" (+ une traduction pas lisible avec incertitude: ?"bien poussé (développé)") (*VT45:14*)]

**alya** (1) *adj.* "juste, bon" (*PE17:146*), "prospère, riche abondant, béni" (*GALA*). Dans une entrée effacée des Etym, les traductions donnaient "riche, béni"; une autre entrée effacée définissait **alya** comme "riche, prospère, béni". (*GALA*, [*ÁLAM*], *VT42:32*, *45:5*, *14*)

**alya-** (2) *vb.* "faire prospérer, bénir (un travail), aider quelqu'un" (*PE17:146*)

**alyë** particule impérative avec la terminaison **-lyë** "tu/vous"; voir **a** n°3.

**am-** (1) (*préfixe*) "en haut, vers le haut" (*AM<sup>2</sup>*)

**am-** (2) *préfixe* utilisé dans les comparaisons, "ajouter, augmenter" (*PE17:90*), ou avec un génitif superlatif: **elenion ancálíma** "plus brillante des étoiles" (*PE17:91*). A l'origine identique au n°1 ci-dessus. La forme **am-** comme telle en Quenya tardif utilisée seulement devant **p** et (probablement) devant des voyelles, la forme plus longue **ama-** sera préférée devant **r** et **l**; devant d'autres consonnes, le préfixe suppose la forme **an-** (prononcée, mais pas dans l'orthographe Romanisée Quenya écrite, **añ-** devant **c**). (*PE17:90-92*). Phonologiquement nous aurions attendu **am-** devant **y-** (puisque **my** est une combinaison acceptable en Quenya); cependant, Tolkien utilisa **an-** dans le mot **anyára** (q.v.) Voir **an-** #2 et comparez **ar-** n°2.

**ama** *adv.*? élément non traduit, signifiant évidemment "en haut" comme le préfixe *am-* (*UNU*)

**amaldar** ??? (*Narqelion*; peut inclure **aldar** "arbres")

**aman** *adj.* "béni, libre du mal". Adopté et adapté de Valarin. (*WJ:399*) bien que dans d'autres versions, Tolkien cita une étymologie Elfique (cf. *VT49:26-27*). Nom d'un endroit, **Aman**, le Royaume Béni, de la racine *mân-* "bon, béni, intact" (*SA:mân*), traduit "Etat Intact" (*VT49:26*). Allatif **Amanna** (*VT49:26*). *Adj.* **amanya** "d'Aman, \*Amanien" (*WJ:411*), nominal pl. **Amanyar** "ceux d'Aman", Elfes habitant là (*avec négations Úamanyar, Alamanyar* "ceux qui ne sont pas d'Aman"). Aussi le plus complet **Amaneldi** \*"Elfes d'Aman" (*WJ:373*). Nom masc. **Amandil** \*"Ami d'Aman" (*Appendice A, SA:mân*) le père d'**Elendil**; aussi le nom du roi Númenoréen **Tar-Amandil** (*UT:210*).

**amandi**? pl. de **óman**, q.v. (*amandi* est évidemment une mauvaise lecture de \***omandi**, *VT46:7*) (*OM*)

**amanya** *adj.* "béni" (*VT49:39, 41*)

**Amarië** nom fém.; peut-être dérivé de **mára** "bon" avec la préfixation de la voyelle radicale et la terminaison féminine **-ië** (*Silm*)

**amarto** nom "Destin" (aussi **ambar**) (*LT2:348*; en *Quenya de style SdA* plutôt **umbar**, **umbart-**)

**amatixë** ("ks") nom point placé au-dessus de la ligne d'écriture (*TIK*). Tolkien rejeta la variante **amatexë** ("ks") (*VT46:20*)

**amatúlië** [nom "arrivée bénie" (*PE17:172*), remplacé par **alatúlië**, q.v.]

**amatulya** [adj./?interjection "bienvenue (pour quelque chose de béni)" (*PE17:172*), remplacé par **alatulya**, q.v.]

**amaurëa†** nom "aube" (Markirya)

**amba** 1) adv. "haut, vers le haut" (*AM2*, *PE17:157*). Apparemment aussi **ama** (*UNU*)

**amba** 2) adj. et nom "plus", "utilisé pour toute sorte de mesures spatiales, temporelles ou quantitatives" (*PE:17:91*). Cf. adv. **ambë**.

**ambal** nom "pierre taillée, drapeau" (*MBAL*)

**Ambalar** nom "Est" (*MC:221*; ceci est du «*Qenya*»)

**ambalë** nom "oiseau jaune, 'pivert'" (*SMAL*)

**ambalotsë\*** nom "fleur éclos", se référant à "la fleur ou à la pointe avec un motif fleuri utilisé comme pointe de casque [mot illisible: ?archaïque]" "Etrangement, le mot est astérisqué comme non attesté" (*WJ:319*)

**amban** nom "pente ascendante, coteau" (*AM<sup>2</sup>*)

**ambapenda** adj. "montant". Aussi **ampenda**. (*AM<sup>2</sup>*)

**ambar** (1) ("a-mbar"), nom "oikumenê [Grec: la terre comme habitation humaine], Terre, monde" (*MBAR*), radical **ambar-** (*PE17:66*), en relation et associé avec **mar** "maison, habitation" (*VT45:33*); dans *VT46:13* les dernières traductions sont peut-être imputées au mot **ambar** lui-même (le phrasé n'est pas clair). La forme **ambaren** aussi listée dans les *Etymologies* était probablement censée être le génitif singulier au moment de l'écriture (en *Quenya de style SdA* ce serait plutôt le datif singulier); dans la version imprimée dans LR, la mauvaise lecture "**ambaron**" apparaît (voir *VT45:33*). **Ambar-metta** "la fin du monde" (*EO*); écrite **ambarmetta** dans *VT44:36*. L'élément **#umbar** dans **Tarumbar** "Roi du Monde" (q.v.) semblerait être une variante de **ambar**, juste comme **ambar** n°2 "destin" alterne aussi avec **umbar** (voir ci-dessous).

**ambar** (2) nom "destin" (variante de **umbar**?) dans **Turambar** (*SA:amarth*); radical **ambart-** (*PE17:66*), instrumental **ambar-tanen** "par le destin" (*Silm ch. 21*, *UT:138*, *PE17:66*). Le premier "Qenya" lexicon a **ambar** "Destin", aussi **amarto** (*LT2:348*)

**ambar** (3) nom "sein" (torse) avec radical en **-s-** ou **-r-** (*QL :30*) La forme **ambar**, traduite "au sein", apparaît dans *MC:213* (ceci est du "Qenya"). Note: si ce mot devait être adapté au *Quenya de style SdA*, nous aurions probablement \***ambas** avec la racine **ambar-**; comparez **olos**, **olor-** "rêve" tire d'une source tardive. Cependant, la forme **ambos** (q.v.) est moins ambiguë et peut être préférée" (notez le locatif *Qenya* en **-r**), nominatif "sein" probablement \***amba** (*MC:213*; ceci est du «*Qenya*»)

**Ambarenya**, plus ancien [MET] **Ambarendya** n. d'un endroit "Terre-du-Milieu" (mais le mot le plus habituel est **Endor**, **Endórë**) (*MBAR*)

**ambaron** (**ambarón-** comme au "g. sg. *ambarónen*", en *Quenya de style SdA* ceci est un datif singulier) nom levant, lever de soleil, Orient" (*AM<sup>2</sup>*). - Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la forme **ambaron** apparaît aussi dans l'entrée *MBAR*, mais selon *VT45:33* ceci est une erreur parce que **ambaren**, est apparemment censé être un génitif singulier d'**ambar** (en *Quenya de style SdA* cela aurait plutôt été un datif singulier).

**Ambaróna** nom d'un endroit ; probablement une variante de **Ambarónë** "soulèvement, lever de soleil, Orient" (*SdA2:III ch. 4*; *PE17:82* Comparez les *Etymologies*, entrée *AM<sup>2</sup>*)

**Ambarónë** *nom* "levant, lever de soleil, Orient" (*AM*<sup>2</sup>)

**Ambarto** *nom masc.\** "Exalté vers le Haut", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Pityafinwë** = Amrod (*PM:353, 354*)

**Ambarussa** *nom masc.* "tête rousse", alternative de **Umbarto**, nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Telufinwë** = Amras (*PM:353-354*)

**ambas\***, voir **ambar n°3**

**ambassë** *nom* "plaque pectorale, haubert"

**ambë** *adv.* "plus", "utilisé pour toutes sortes de mesures, spatiales, temporelles ou quantitatives" (*PE:17:91*). Comme nom ou adjectif, **amba**.

**ambela** *adv.* "plus au-delà, loin au-delà" (*PE17:91*)

**ambena** *adv.* "plus près de (un point suivant dans le mouvement) vers un objet" (*PE17:91*). Aussi **amna**.

**ambo** *nom* "colline, élévation du sol" (*Markirya, PE17:92*), "mont" (*PE17:157*), allatif pl. **ambonnar** "sur des collines" dans *Markirya* (**ruxal' ambonnar** "sur des collines qui s'effondrent") Selon VT45:5, **ambo** fut ajouté dans les *Etymologies* comme note marginale.

**ambos (ambost-)** *nom* "poitrine, sein" (torse). -PE16:82

**ambuna** *adj.* "un terrain plat avec quelques collines" (*PE17:93*)

**ámen**, voir **me**

**amil** *nom* "mère" (*AM*<sup>1</sup>), aussi **emil** (q.v.) variante plus longue **amillë** (*VT44:18-19*), composé **Eruamillë** "Mère de Dieu" dans la traduction de l'Avé Maria de (*VT43:32*); si **amil** est une forme raccourcie de **amillë**, elle devrait probablement avoir la forme radicale **amill-**. Composé **amil-** dans **amilessë** *nom* "nom de mère" (cf. **essë** "nom"), nom donné à un enfant par sa mère, quelques fois avec des implications prophétiques (**amilessi tercenyë** "noms de mère de perspicacité"). (*MR:217*).

**Amillion** *nom* "février" (*LT1:249; Le Quenya de style SdA a Nénimë*)

**amilyë** ou **milyë** (cite comme **(a)milyë**), *nom* "maman", aussi utilise comme nom de jeu du doigt index, mais Tolkien le corrigea en **emmë**, **emya**. (*VT48:4*) Dans son sens basique, **(a)milyë** serait une variante de **amil**, **amillë** "mère", q.v.

**ammalë** *nom* "oiseau jaune, pivert" (*SMAL*)

**ammë** *nom* "mère" (*AM*<sup>1</sup>)

**amna** *adv.* "plus près de (vers un autre point dans le mouvement) vers un objet" (*PE17:91*). Aussi **ambena**.

**amorta-** # *vb.* "lever, soulever" (littéralement "lever en haut", cf. **orta-**; le préfixe **am-** signifie "en haut"). Seulement attesté comme participe **amortala** "soulevant" dans *Markirya*.

**ampa** *nom* "crochet", aussi le nom du tengwa n°14 (*GAP, Appendice E, VT47:20*)

**ampano** *nom* "construction" (spécialement de bois), "salle de bois" (*PAN; forme alternative umpano, VT45:36, que Tolkien altéra dans un cas en ampano, VT46:8*). Dans le système Tengwar pré-classique presupposé dans les *Etymologies*, **ampano** était aussi le nom du tengwa n°6 (*VT46:8*), que Tolkien appela plus tard **umbar** (changeant sa valeur de **mp** en **mb**).

**ampenda** *adj.* "en haut". Aussi **ambapenda**. (*AM*<sup>2</sup>)

**ampendë** *nom* "pente montante" (*PEN/PÉNED*)

**amu** *adv.* "en haut" (*LT2:335; en Quenya tardif de Tolkien amba*)

**amu** *adv.* "haut, en haut" (*LT2:335; en Quenya tardif de Tolkien amba*)

**amu-** *vb.* "lever" (*LT2:335; Le Quenya de style SdA a orta-*)

**amun (amund-)** *nom* "colline" (*LT2:335; en Quenya tardif de Tolkien ambo*)

**amuntë** *nom* "lever de soleil" (*LT2:335; Le Quenya tardif de Tolkien a anarórë*)

**amya** (1) *nom* "ma mère", forme utilisée pour s'adresser à la personne (PE17:170), cf. **emya**

**amya-** (2) évidemment un préfixe correspondant à **mai-** (q.v.) (PE17:163, 172)

**an** (1) *conj.* et *prép.* "pour, parce que" (Nam, RGEO:66), **an cé mo quernë**... "parce que si quelqu'un tournait..." (VT49:8), aussi utilisé adverbialement dans la formule **an** + un nom pour exprimer "un de plus" (de la chose concernée: **an quetta** "un mot de plus", PE17:91). Le **an** de la phrase **es sorni heruion an!** "les Aigles des Seigneurs sont à portée de main" (SD:290) cependant semble désigner un mouvement en direction de (l'orateur): les Aigles sont en train de venir. Les Etym ont **an**, **ana** "vers, en direction" (NÁ<sup>1</sup>). La phrase **an i falmali** (PE17:127) n'est pas clairement traduite mais semble être une paraphrase du mot **falmalinnar** "sur les vagues écumantes" (Nam), suggérant que **an** puisse être utilisé comme une paraphrase de la terminaison allative (et si **falmali** est vu comme une forme accusative du Book Quenya à cause de la longue voyelle finale, c'est une preuve que **an** gouverne le cas accusatif). Dans la phrase "Arctique", **an** est traduit "jusqu'à". En regardant **an** comme utilisé dans *Namárië*, diverses sources indiquent qu'il signifie **an** "de plus" (VT49:18-19) ou ("correctement") "de plus, en plus" (PE17:69, 90). Selon une source tardive (autour de 1966 ou plus tard), **an** "est très fréquemment utilisé après un point final, quand un récit ou une description est confirmée après une pause. Ainsi, dans la Lamentation Elfique de Galadriel [...]: *An sí Tintallë*, etc. [= Parce que maintenant l'Allumeuse, etc...] Ceci est traduit par moi 'parce que', **an** est (comme ici) en fait souvent utilisé quand la matière additionnelle fournit une explication ou une raison pour ce qui a déjà été dit". L'utilisation de **an** + nom pour exprimer "un de plus" est apparentée; ici **an** est probablement accentuée, quelque chose que le mot ne serait normalement pas s'il était utilisé comme une conjonction ou une préposition.

**an** (1) *conj.* et *prép.* "pour, afin que" (Nam, RGEO:66) - mais le **an** de la phrase **es sorni heruion an!** "les Aigles des Seigneurs sont à portée de main" (SD:290) semble désigner un mouvement en direction de l'orateur: les Aigles arrivent. Les Etym ont **an**, **ana** "vers" (NÁ<sup>1</sup>). Dans la phrase "Arctique", **an** est traduit "jusqu'à". En regardant **an** comme il est utilisé dans *Namárië*, diverses sources indiquent qu'il signifie "de plus, en outre" (VT49:19) ou ("correctement") "de plus, plus, en plus" (PE17:69). Selon une source tardive (*vers 1966 ou plus tard*), **an** "est très fréquemment utilisé après un 'point final', quand un récit ou une description est confirmée après une pause. Ainsi dans la lamentation Elfique de Galadriel [...]: *An sí Tintallë*, etc. je traduis ceci par 'parce que', **an** est (comme ici) en fait souvent utilisé quand la matière additionnelle donne une explication ou une raison à ce qui a été dit précédemment". (PE17:91, VT49:19)

**an-** (2) préfixe intensif ou superlatif portant l'idée de "très" ou "le plus", vu dans **ancalima** "le plus brillant" (cf. **calima** "brillant"), **antara** "très haut" et **#anyára** "très vieux" ou "le plus vieux" (cette dernière forme apparaissant dans ce que l'on appelle l'inscription *Elaine* inscription [VT49:40], là avec une terminaison dative **-n**). Assimilé **am-** devant **p-**, comme dans **amparca** ("k") "très sec", et **al-**, **ar-**, **as-** devant des mots en **l-**, **r-**, **s-** (bien que Tolkien semble indiquer que devant des mots en **l-** dérivés de l'ancien *d*, la qualité originale de la consonne serait préservée ainsi des formes en **and-** plutôt que **all-** en résulteraient). Voir aussi **un-**. (*Letters*:279, VT45:5, 36) En regardant la forme du préfixe superlatif devant certaines consonnes, un autre système, partiellement contradictoire fut aussi établi dans les *Etymologies* et d'abord publié dans VT45:36. Le préfixe apparaissait comme **um-** ou **un-** devant des consonnes labialisées comme **p-**, **qu-**, **v-** (la consonne **v** préservant son ancienne prononciation **b-** en suivant le préfixe, produisant donc un mot en **umb-**), comme **in-** (techniquement **iñ-**) devant **c-** et **g-** (ce dernier se référant probablement aux mots qui à l'origine avaient un **g-** initial, perdu plus tard en Quenya mais évidemment préservé en suivant ce préfixe), et comme **an-** sinon. Cependant, ce système contredirait l'exemple canonique

**ancalima**, qui aurait été **\*incalima** si Tolkien avait maintenu cette idée. – Dans une source post-SdA, la forme basique du préfixe est donnée comme **am-** à la place (voir **am-** n°2). Dans cette conception tardive, le préfixe apparaît toujours comme **an-** devant la majorité des consonnes, mais comme **ama-** devant **r**, **l**, et la forme **an-** est utilisée même devant **s-** (que ce soit l'original ou provenant de **p**), pas la variante assimilée **as-** décrite ci-dessus. Les principes généraux suggèreraient que la forme **am-** devrait aussi apparaître devant **y-** (ainsi la forme **#anyára** suppose probablement **an-** plutôt que **am-** comme forme basique du préfixe, Tolkien revisitant le concept primitif). (PE17:92)

**an-** (3) préfixe "re-" dans **antúlien**, q.v. (*Quenya de style SdA montre en- à la place.*)

**ana-** (1) (préfixe) "vers" (VT49:35), "comme préposition *ana* est utilisé quand une formule purement *dative* est requise" (PE17:147), signifiant peut-être que la préposition **ana** peut être utilisée au lieu de la terminaison dative **-n** (n°1, q.v.) Aussi comme préfixe : **ana-** "vers" (NÁ<sup>1</sup>); **an** (q.v.) est utilisé avec cette signification dans une source (PE17:127)

**ana** (2) vb. apparemment l'impératif "donne!", mais Tolkien récrivit le texte en question (VT44:13) Voir *anta* n°1.

**anaïë** vb. "a été"; voir *ná* n°1.

**Anamo** nom au génitif "du destin" dans **Rithil-Anamo**, "Anneau de Destin" (q.v.) Puisque la référence est faite à un endroit (un cercle) où un jugement était rendu, ceci semble être "destin" dans le sens de "décision juridique" ou "justice (légale)". Le nominatif "destin" peut-être **\*anan**, avec la racine **anam-** (puisque la racine serait NAM comme dans **nam-** "juger", **námo** nom "juge"). Alternativement, mais moins probablement, le nominatif pourrait être **\*anama**.

**anan** (**anam-**), # nominatif recons-truit de **Anamo**, q.v.

**ananta**, **a-nanta** conj. "et maintenant, mais maintenant" (FS, NDAN)

**Anar** "Soleil" (ANÁR, NAR<sup>1</sup>, SA:nár; UT:22 cf. 51); **anar** "un soleil" (Markirya); **Anarinya** "mon Soleil" (FS). Voir aussi **ceuranar**, **Úr-anar**. (Selon VT45:6, Tolkien dans les Etymologies mentionna **anar** "soleil" comme le nom du porteur court de voyelles du système d'écriture Tengwar; ce serait la première lettre si **anar** est écrit en Quenya mode Tengwar.) Composé dans le nom masc. **Anárion** "Fils du Soleil" (le frère d'**Isildur**, aussi le roi Númenoréen **Tar-Anárion**, UT:210); aussi dans **Anardil** "Ami du Soleil" (Appendice A), un nom apparaissant aussi dans la forme **Anardilya** avec un suffixe affectif (UT:174, 418).

**anarcandë** # nom "supplique, prière" (isolé à partir de **anar-candemman**, "nos prières", proba-blement une erreur pour **\*anarcandemmar**) (VT44:8); Tolkien semble avoir abandonné ce mot en faveur de **#arcandë**, q.v.

**anarórë** nom "lever de soleil" (ORO)

**anat** conj. "mais" (VT43:23; probablement une forme éphémère)

**anca** nom "mâchoire, rangée de dents" (ÁNAK [écrit ici *anca* dans les Etym comme imprimé dans LR, mais selon VT45:5, l'orthographe même de Tolkien dans le manuscrit des Etym était *anka*], Appendice E, SA - en dépit de ce que Christopher Tolkien dit dans l'entrée *anca* dans SA, le mot Quenya *anca* comme tel n'apparaît PAS dans le nom de dragon Sindarin *Ancalagon*, mais son parent Sindarin *anc* apparaît.. Voir ÁNAK dans les Etymologies.) Aussi nom du *tengwa* n°15 (Appendice E). En dépit de sa traduction anglaise (*jaws*), *anca* est un mot singulier (dans les Etym la définition est en fait "jaw", et non "jaws").

**Ancalë** nom ("k") "le radieux" ou "rayonnement, éclat" = Soleil (KAL, VT45:5, 18). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les Etymologies, **Ancalë** était le nom de la lettre n°7 (VT45:18), que Tolkien appela plus tard **anga-** changeant sa valeur Quenya de **nc** en **ng**. - Une autre source (VT45:36) cite le mot **incalë** ("k") pour "rayonnement, Soleil", mais la forme **Ancalë** doit probablement être préférée.

**ancalima** *adj.* "plus brillant", sc. **calima** "brillant" avec un préfixe superlatif ou intensif (*SdA2:IV ch. 9; voir Letters:385 pour traduction*). **Ancalima imbi eleni** "plus brillante parmi les étoiles", aussi [**ancalima**] **imb' illi** "plus brillant parmi tout " (*VT47:30*). Nom fém. **Ancalimë**, \*"La plus brillante", aussi masc. **Ancalimon** (*Appendice A*). Tar-Ancalimë, une Reine Númenoréenne (*UT:210*)

**anda** *adj.* "long" (*ÁNAD/ANDA*), "loin" (*PE17:90*). Dans **Andafangar** *nom* "Longues Barbes", une des tribus de Nains (= Khuzdul *Sigin-tarâg* and Sindarin *Anfangrim*) (*PM:320*). Comparez **Andafalassë**, #**andamacil**, **andamunda**, **andanéya**, **andatehta**, **Anduinë**. – Apparemment dérivé de l'*adj.* **anda** > **andavë** "long" comme adverbe ("de grande longueur", *PE17:102*), suggérant que la terminaison *-vë* puisse être utilisée pour dériver des adverbes à partir d'adjectifs (*SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308*)

**Andafalassë** *nom d'un endroit* "Langstrand" (long rivage) (*PE17:135*)

**andamacil** # *nom* "longue épée" (*anda* + *macil*), attesté avec la terminaison possessive *-wa* (**anda-macilwa**, *PE17:147*)

**andamunda** *nom* "éléphant" ("longue-bouche", **anda** + **munda**) (*MBUD*)

**andanéya** *adv.* "il y a longtemps, il était une fois" (aussi **anda né**) (*VT49:31*)

**andatehta** *nom* "long-signe" (*TEK*, *PE17:123*), indiqué comme étant un symbole comme un accent aigu ´ utilisé pour marquer une voyelle longue (*VT46:17*) Comparez **anda**, **tehta**.

**andatehta** *nom* "longue-marque" (*TEK*), indiqué pour être un symbole d'accent ´ utilisé pour marquer les voyelles longues (*VT46:17*)

**andavë** *adv.* "longuement"; voir **anda**

**ando** (1) *nom* "porte", aussi le nom du tengwa n°5 (*AD*, *Appendice E*). Une entrée effacée dans les *Etymologies* donnait **Ando Lómen**, évidemment "Porte de la Nuit" (*VT45:28; notez le génitif "Qenya" en -n plutôt que -o comme en Quenya de style SdA*)

**ando** (2) *adv.* "longuement"; peut-être remplacé par **andavë**; voir **anda** (*VT14:5*)

**-ando** suffixe agental masc. effacé dans les *Etymologies* (*VT45:16*), mais apparaissant dans des mots que Tolkien utilisa plus tard, comme #**runando** "rédempteur".

**Andolat** *nom d'un endroit* (nom d'une colline; = *S Dolad*) (*NDOL*)

**andon** *nom* "grande porte" (**andond-**, comme au pl. **andondi**) (*AD*)

**Andórë** *nom* forme complète de **Andor**, "pays du don", nom de Númenor (*SD:247*)

**andú-**, **nú-** "coucher (du soleil), ouest" (*PE17:18*), élément sous-jacent comme le suivant et aussi **núna** (q.v.)

**andúna** *adj.* "occidental" (*PE17:18*)

**andúnë** *nom* "soleil couchant, ouest, soir" (*NDÚ*, *Markirya*, *SA*), aussi dans *Namárië*: **Andúnë** "Ouest" (mais la traduction de "ouest" en Quenya standard est **Númen**) (*Nam*, *RGEO:66*) Cf. **andu-** dans **Andúnië**, **Andúril**.

**Anduinë** *nom d'un endroit* = Sindarin *Anduin*, Longue Rivière (*PE17:40*)

**Andúnië** (apparemment une forme variante de **andúnë**) *nom d'un endroit*, une cité et un port sur la côte ouest de Númenor, censé signifier "soleil couchant". (*Appendice A*, *Silm*, *UT:166*, *NDÚ/VT45:38*)

**Andúril** *nom* "Flamme de l'Ouest", nom d'une épée (*SdA1:II ch. 3*)

**Andustar** *nom d'un endroit*, les "Terres de l'Ouest" de Númenor (*UT:165*)

**ane-** # forme de copule "était" quand des terminaisons pronominales suivent: **anen** "j'étais", **anel** "tu étais", **anes** "il/elle était" (*VT49:28, 29*); voir **ná** n°1.

**ánë†**, voir **anta-**

#**ane-**, forme de copule "était" quand les terminaisons pronominales suivent: **anen** "j'étais", **anel** "tu/vous étiez", **anes** "il/elle/cela était" (*VT49:28, 29*); voir **ná** #1.

**anel** *nom* "fille" (*PE17:170*), peut-être voulu par Tolkien comme remplacement de **seldë** (q.v.). Comparez **anon**.

**anessë** *nom* " nom donné (ou ajouté) " (comprenant à la fois **epessi** et **amilessi**) (*MR:217*)

**anga** *nom* "fer", aussi nom du tengwa n°7 (*ANGÁ, Appendice E, SA, PM:347, LTI:249, 268*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **anga** était le nom du Tengwa n°19, que Tolkien aurait appelé plus tard **noldo** (*VT45:6*). Noms masc. **Angamaitë** "avec des mains de fer" (*Letters:347*), **Angaráto** "Champion de fer", Sindarin *Angrod* (*SA:ar(a)*). Voir aussi **Angamando**. Cf. aussi **Angainor** comme nom de la chaîne avec laquelle Melkor fut attaché (*Silm*)

**angaina** *adj.* "de fer" (*ANGÁ*)

**angaitya** *nom* "tourment" (*LTI:249*) plutôt *nwalmë* en *Quenya* tardif de Tolkien

**Angamando** nom d'un endroit "prison de fer", Sindarin *Angband* (*MR:350*). Les *Etymologies* donnent **Angamanda** "Angband, Enfer", lit. "prison de fer" (*MBAD, VT45:33*). Dans du matériel effacé dans les *Etymologies*, le nom *Quenya* d' *Angband* était **Angavanda** (*VT45:6*); cf. **vanda** n°2. Le "Qenya" primitif a **Angamandu** "Enfer de fer" (ou pl. **Angamandi**) (*LTI:249*).

**angayanda** *adj.* "misérable" (*QL: 34*)

**angayassë** *nom* "misère" (*LTI: 249*)

**ango** *nom* "serpent"; racine **angu-** comme **angulócë** (q.v.); pl. **angwi** (*ANGWA/ANGU*)

**angulócë** *nom* ("k") "dragon" (*LOK*)

**ánië**, voir **anta-**

**anna** *nom* "don, cadeau" (*ANA<sup>1</sup>, SA*), "une chose portée, apportée ou envoyée à une personne" (*PE17:125*) aussi le nom du tengwa n°23 (*Appendice E*); pl. **annar** "dons" dans *La Chanson de Fíriel*. Nom masc. **Annatar** "Seigneur des Dons", nom porté par Sauron quand il essaya de séduire les Eldar au Second Age (*SA:tar*). **Eruanna** *nom* "Don de Dieu" i.e. "grâce" (*VT43:38*)

**anni** > **arni** *prép.* Avec le pron. suffixe \* "à côté de moi" (*VT49:25*); voir **ara**

**aññol** (sic, lire **angol**?) *nom* "forte odeur" (*VT45:5, cf. ÑOL*)

**anon** *nom* "fils" (*PE17:170*), peut-être voulu par Tolkien comme remplacement pour **yondo**.

**anqualë** *nom* "agonie, mort" (*forme que Tolkien semble avoir voulu en remplacement de unqualë de même signification, VT45:24, 36*)

**anta-** (1) vb. "donner" (*ANA<sup>1</sup>, MC:215, 221*). passé **antanë** (**antanen** "je donnais", *VT49:14*) ou †**ánë**, passé composé **ánië** (*PE17:147, cf. QL:31*). Selon *VT49:14*, Tolkien nota que **anta-** se référait quelques fois avec un "ton ironique" à des missiles, ainsi que **antanen hatal sena** "je lui donnai une lance (comme présent)" était souvent utilisé avec le sens réel de "je lui lance une lance". Habituellement le receveur de la chose donnée et mentionné au datif ou à l'allatif (comme **sena** dans cet exemple), il y a aussi une construction similaire à l'anglais "present someone with quelque chose" dans laquelle le receveur est l'objet et le cadeau apparaît à l'instrumental: **antanenyas parmanen**, "I presented him with a book" "je lui offrais un livre". (*PE17:91*). - Le verbe apparaît plusieurs fois dans FS: **antalto** "ils donnèrent"; étrangement, aucun marqueur du passé ne semble être présent (voir **-lto** pour la terminaison); **antar** un verbe pluriel traduit "ils donnèrent", bien qu'en *Quenya* de style SdA ce serait plutôt le présent pluriel "donnent" (pl.); **antaróta** "il le donna" (*anta-ró-ta* "donna-il-le"), un autre verbe apparaissant dans la *Chanson de Fíriel*, à nouveau sans marqueur du passé. Aussi **antáva** "donnera", futur de **anta-** "donner"; lire peut-être \***antuva** en *Quenya* de style SdA; de la même manière **antaváro** "il donnera" (*LR:63*) pourrait être apparu comme \***antuvás** (avec la terminaison -s plutôt que le "Qenya" -ro pour "il"). **Antalë** impératif "donnez"

(VT43:17), **anta** "donner" + l'élément "vous", mais c'est une forme que Tolkien abandonna. Apparemment **ana** était à un moment considéré comme un autre impératif "donne", mais Tolkien récrivit le texte en question (VT44:13), et le modèle normal aurait suggéré \***á anta** avec une particule impérative indépendante.

**anta** (2) *nom* "face, visage" (*ANA<sup>1</sup>*, VT45:5)

**antara** *adj.* "très haut", l'adjectif **tára** "haut" avec le préfixe superlatif **an-** (q.v.) Nous aurions attendu \***antára**. Aussi nom d'un endroit **Antaro** (VT45:5, 36), censé être le "nom d'une montagne à Valinor au sud du Taniq[u]etil" (VT46:17)

**antë** *nom* "donateur" (f.) (*ANA<sup>1</sup>*)

**antil** [*nom* "doigt du milieu" (VT47:26)]

**anto** (1) *nom* "bouche", aussi nom du tengwa n°13 (*Appendice E*)

**anto** (2) *nom* "donateur" (masc.) (*ANA<sup>1</sup>*)

**antoryamë** *nom* "renforcement", utilisé en parlant des diverses manipulations d'une racine, comme l'allongement des voyelles ou consonnes ou faisant d'une consonne ou d'une voyelle un "mélange" (voir *ostimë*) (VT39:9)

**antúlien** *vb.* "est revenu" dans la phrase **I'cal' antúlien** ("k") "La Lumière est revenue" (LTI:270); notez la terminaison "Qenya" de la 3<sup>ème</sup> pers. **-n**. En Quenya de style SdA ceci se lirait peut-être **\*i cáI' enutúlië**.

**anwa** *adj.* "réel, vrai" (*ANA<sup>2</sup>*)

**anwë** (2) *prép.* Avec suffixe pronominal \*"**à nos côtés**", changé en **armë** (VT49:25); voir **ara**.

**anwë** *vb.* Passé archaïque de **auta-**, q.v. (*WJ:366*)

**anwet** *prép.* avec suffixe pronominal \*"**à nos côtés**" (duel), changé en **armet** (VT49:25); voir **ara**.

**anyára** # (*attesté avec la termi-naison dative: anyáran*), voir **an-**, **yára**

**ap-** # (cité dans la forme **apë**, évidemment la 3<sup>ème</sup> pers. aoriste) *vb.* "toucher (quelqu'un)" au sens figuratif; "concerner, affecter" (VT44:26)

**apa** (1) *prép.* "après" (VT44:36), attesté comme préfixe dans **apacenyë** et **Apanónar**, q.v. Variante **ep-** dans **epessë**, q.v. bien que dans d'autres phases conceptuelles, **epë** signifie "avant" plutôt que "après" (et selon VT44:36, **apa** reçut d'abord la première signification, puis la seconde signification dans un texte tardif, mais toutes deux furent rejetées). Voir aussi **apa** n° 2 ci-dessous. A propos du Neo-Quenya, **apa** devrait probablement avoir la signification "après", comme dans nos sources les plus largement publiées. Variantes **pa**, **pá** (VT44:36), mais comme **apa** elles eurent aussi d'autres significations; voir les entrées séparées. **Apo** (VT44:36) peut être maintenant une autre variante du mot pour "après".

**apa** (2) *prép.* désignant "sur, contre" en référence au contact de surfaces, spécialement des surfaces verticales (dans le sens d'un tableau *sur* (*contre*) un mur). **Apa** est censé avoir cette signification dans divers manuscrits de Tolkien (VT44:26), mais **apa** est aussi utilisé pour "après" (voir **apa** n°1 ci-dessus), et les deux n'étaient probablement pas destinés à coexister dans une même variante de Quenya. Le problème peut être évité en utilisant constamment les **pá**, **pa** "**sur (au-dessus mais en contact)**" (VT49:18).

**apa** (3) *conj.* "mais": **melinyes apa la hé** "je l'aime mais pas lui" (un autre) (VT49:15)

**apacenyë** est traduit "prescience, prédiction" dans MR:216; mais le contexte et la forme du mot lui-même indique clairement que ce n'est pas un nom mais en réalité la forme plurielle d'un adjectif \***apacenya** "de prévoyance, prédiction". Le nom "prédiction" est presque certainement \***apacen**; cf. **tercen** "perspicacité". (MR:216) La signification littérale de \***apacen** est \*"**postvoyance**", sc. Connaissance de ce qui vient après. [Essi] **apacenyë** "[noms] de prédiction", noms prophétiques donnés à un enfant par sa mère (MR:216)

**apairë** *nom* "victoire" (GL:17)



**Apanónar** *nom* "les Après Nés", un nom Elfique des Hommes Mortels comme Second-nés d'Ilúvatar (*WJ:387*)

**aparuivë**, aussi juste **ruivë**, *nom* "feu sauvage – feu comme conflagration" (*PE17:183*)

**apo** *prép.* ?"après" (voir **apa** n°1) (*VT44:36*)

**appa-** *vb.* "toucher" (au sens littéral; par opposition à **#ap-** ci-dessus) (*VT44:26*)

**apsa** *nom* "nourriture cuisinée, repas" (*AP*)

**apsene-** *vb.* "pardonner" (*VT43:18, 20*; *il n'est pas clair si le -e final fait partie de la racine verbale ou est juste la forme finale de la terminaison -i associée à l'aoriste, ainsi "je pardonne" serait \*apsenin*). Là où Tolkien utilisa **apsene-**, il cita la (les) personne(s) pardonnées au datif (**ámen apsenë** "pardonnez nous", littéralement "pour nous"), alors que ce qui est pardonné apparaît comme un objet direct (*VT43:12*). Comparez **avatyar-**.

**aqua** *adv.* "pleinement, com-plètement" (*WJ:392*)

**aquapahtië** *nom* "retraite, isolement" (littéralement *"ren-fermement complet"*, d'un esprit qui se ferme lui-même aux transferts télépathiques) (*VT39:23*)

**aquet** [*nom? vb?* "réponse, répondre" (*PE17:166*)]

**ar** (1) *conj.* "et" (*AR<sup>2</sup>, SA, FS, Nam, RGEO:67, CO, LR:47, 56, MC:216, VT43:31, VT44:10, 34*; voir *VT47:31 pour*, cf. aussi *VT49:25, 40*). L'ancienne forme de la conjonction était **az** (*PE17:41*). **Ar** est souvent assimilé en **al**, **as** devant **l**, **s** (*PE17:41, 71*), mais "en Quenya écrit *ar* était habituellement écrit dans tous les cas" (*PE17:71*). Dans un cas, Tolkien altéra la phrase **ar larmar** "et habits" en **al larmar**; le premier peut donc être vu comme représentant l'*orthographe*, alors que le dernier représenterait la *prononciation* (*PE17:175*). Des schémas plus complexes d'assimilation ont peut-être existé comme suggéré en "Vieux Quenya", la conjonction variant entre **ar**, **a** et **as** dépendant de la consonne suivante (*PE17:41, 71*). Une forme alternative plus longue de la conjonction, **arë**, est censée apparaître "occasionnellement dans les écrits tardifs de Tolkien" (*VT43:31, cf. VT48:14*). Dans les *Etymologies*, le mot pour "et" fut d'abord écrit **ar(a)** (*VT45:6*). – Dans une source, Tolkien note que le Quenya utilisait **ar** "comme préposition à côté ou comme un adverbe = et" (*PE17:145*); comparez **ara**.

**ar** (2) *nom* "jour" (*PE17:148*), apparemment raccourci pour **árë**, apparaissant dans les noms de la semaine Valinoréenne listée ci-dessous. Tolkien indiqua que dans ces noms pouvait aussi être **arë** quand l'élément suivant commence par une consonne (*VT45:27*). Habituellement le mot pour "jour" en Quenya de style SdA est plutôt **aurë** (ou **ré**), q.v.

**Ar Fanturion** *nom* *"Jour du Fanturi (Mandos et Lorien)"* (LEP/ LEPEN/ LEPEK). Aussi **Arë Fanturion** (*VT45:27*).

**Ar Manwen** *nom* *"Jour de Manwe"* (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.) Aussi **Arë Manwen** (*VT45:27*).

**ar-** (1) *préfixe* "hors" (*AR<sup>2</sup>*), élément signifiant "à côté" (*VT42:17*) "vers" (*PE17:169*; dans la même source, les traductions "près de, vers, à côté" furent rejetées). Cf. **ara**.

**ar-** (2), aussi **ari-**, *préfixe* pour le superlatif (comparez **arya** #1, 2), d'où **arcalima** "le plus brillant", **arimelda** "le plus cher" (*PE17:56-57*). Dans la grammaire décrite dans la source, ce préfixe devait exprimer le superlatif comme le plus haut degré (dans la comparaison réelle), alors que le préfixe alternatif **an-** devait plutôt exprimer "très" ou "excessivement" avec une force purement augmentative ou adverbiale, mais ces distinctions ne semblent pas avoir été clairement présentées dans toutes les étapes du travail de Tolkien. Voir **an-** n°2, **am-** n°2.

**Ar Ulmon** *nom* *"Jour de Ulmo"* (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.)

**Ar Veruen** *nom* *"Jour des Epoux"* (Aule et Yavanna) (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.) Aussi **Arë Veruen** (*VT45:27*).

**ara** *adv.?* *prép.?* "hors de, à côté de" (AR<sup>2</sup>, VT49:57). Selon VT45:6, la traduction originale était "sans hors de, à côté de", mais Tolkien corrigea ceci. **Arsë** "il est dehors", VT49:23, 35, 36. Comme pour **ar(a)**, voir **ar** n1. - VT49:25 liste ce qui semble être **ar(a)** combiné avec différents suffixes pronominaux: Singulier **anni** > **arni** \*"à côté de moi", **astyë** \*"à côté de toi" (informel), **allë** \*"à côté de vous" (formae), **arsë** \*"à côté de lui/elle", pluriel **anwë** > **armë** \*"à côté de nous" (exclusif), **arwë** \*"à côté de nous" (inclusif), **astë** > **ardë** \*"à côté de vous" (pluriel), **astë** > **artë** \*"à côté d'eux"; duel **anwet** > **armet** \*"à côté de nous (deux)". (Ici Tolkien présuppose que **ara** représente l'original **ada**-.) La même source liste les formes non traduites **ari**, **arin** qui peuvent combiner la préposition avec l'article, d'où \*"à côté du" (VT49:24-25)

**ára** *nom* "aube" (AR<sup>1</sup>). Selon VT45:6, **ára** est aussi le nom du porteur long de voyelle dans le système Tengwar; il aurait été la première lettre du mot **ára** s'il était écrit en Tengwar.

**Ara-**, **ar-** une forme préfixée de la racine **Ara-** "noble" (PM:344). Dans des noms masc. **Aracáno** "haut chef", nom de mère (*amilessë*, q.v.) de Fingolfin (PM:360, cf. 344), **Arafinwë** "Finarfin" (MR:230)

**Araman** nom d'un endroit "hors d'Aman", nom d'une région (SA:ar, mân)

**aran** *nom* "roi"; pl. **arani** (WJ:369, VT45:16, PE17:186); gén.pl. **aranion** "des rois" dans **asëa aranion**, q.v.; **aranya** \*"mon roi" (**aran** + **nya**) (UT:193). **Aran Meletyalda** "roi votre puissance" = "votre majesté" (WJ:369). **aran Ondórëo**, "un roi du Gondor" (VT49:27). Aussi dans **arandil** "ami de roi, royaliste", **arandur** "serviteur de roi, ministre" (Letters:386); **Arantar** nom masc. , \*"King-Lord" (Appendice A); **Arandor** "Région de Roi" région à Númenor (UT:165); la forme longue **Arandórë** apparaît comme nom d'Arnor dans PE17:28 (ailleurs **Arnanórë**, q.v.) Autres composés **ingaran**, **Noldóran**, **Núaran**, q.v.

**aranel** *nom* "princesse" (peut-être \***aranell-**) (UT:434)

**aranië** # *nom* "royaume" (**aranie-lya** "votre royaume") (VT43:15) Cf. #**aranyë** dans **Ardaranyë** "le Royaume d'Arda" (PE17:105)

**aranus** (#**aranuss-**), aussi **aranussë**, *nom* "royauté" (PE17:155)

**Aranwë** *nom masc.* \*"Personne Royale" (Silm); **Aranwion** patro-nymique "fils d'**Aranwë**" (UT:50 cf. 32)

**aranya**, aussi **ranya**, *adj.* "libre". Une autre traduction n'était pas lisible avec certitude, mais les éditeurs suggèrent "incontrôlable" (VT46:10)

#**aranyë** *nom* "royaume", isolé de **Ardaranyë** "le Royaume d'Arda" (PE17:105)

**arata** *adj.* "haut, noble" (PE17:49, 186). Aussi utilisé comme nom avec la forme nominale plurielle **Aratar** "le Suprême", le chef Valar, traduction du mot étranger **Máhani** adopté et adapté du Valarin (WJ:402). **Aratarya** "sa sublimité"; **Varda Aratarya** "Varda la haute, Varda dans sa sublimité" (WJ:369). Dans une source, **Aratar** est traduit comme un singulier: "le Haut" (PE17:186)

**Aratan** nom masc. \*"Noble Adan" (Silm)

**Aratar** *nom* "le Suprême", le chef Valar, traduction du mot étranger **Máhani** adopté et adapté du Valarin (WJ:402). **Aratarya** "sa sublimité"; **Varda Aratarya** "Varda la haute, Varda dans sa sublimité" (WJ:369)

**arato** *nom* "un noble" (PE17:147), dans PE17:118 donné comme **aratō** et traduit là "seigneur" (souvent = "roi"). Cf. **arátō**. La forme citée dans la dernière source, **aratō** avec une longue voyelle finale est évidemment très archaïque (comparez *Enderō* sous **Ender**); plus tard la voyelle deviendra courte. (PE17:118)

**arátō** *nom* "champion, homme éminent" (SA:ar(a) )

**arauca** ("k") *adj.* "rapide, préci-pité" (LT2:347)

**arauco** ("k") *nom* "une créature puissante, hostile et terrible; démon" (variante de **rauco**). Le "Qenya" primitif de Tolkien a **araucë** "démon" (WJ:415, LT1:250)

**arca** (1) *adj.* "étroit" (AK)

**arca-** *vb.* "prier" (VT43:23, cf. VT44:8, 18); évidemment ceci signifie basiquement "supplier", Comparez **arcandë** ci-dessous.

**arcandë** # *nom* "supplique" (isolé de **arcandemmar** "nos suppliques") (VT44:8)

**Arciryas** *nom masc.* (évidemment dérivé de \***arciryä** "bateau royal") (Appendice A)

**arda** *nom* "royaume" (GAR sous 3AR). Il est dit que **arda**, quand il est utilisé comme un nom commun, "signifie un endroit plus ou moins fermé ou défini, une région" (WJ:402), ou "une région particulière" (WJ:413). Avec majuscule **Arda** "le Royaume", nom de la Terre comme le royaume de Manwë (Silm), "le nom donné à notre monde ou terre...dans l'immensité d'Ēä" (Letters:283), traduit une fois par "Terre" (SD:246). Aussi nom du tengwa n°26 (Appendice E). *Nom masc.* **Ardamírë** "Joyau du Monde" (PM:348) forme raccourcie **Ardamir** (UT:210) **Ardaranyë** "le Royaume d'Arda" (PE17:105)

**ardë** *prép.* Avec suffixe pronominal \*"*à vos côtés, à côté de vous*" (pl), changé à partir de **astë** (VT49:25). Voir **ara**.

**arë** *conj.* "et", forme plus longue de **ar**, q.v. (VT43:31)

**árë** *nom* "jour" (PM:127) ou "journée" (SA:arien). Radical **ári-** (PE17:126, où le mot est de plus défini comme "*chaleur, spécialement du soleil, de la lumière solaire*"). Aussi le nom du tengwa n°31; cf. aussi **ar** n° 2. Prononcé à l'origine **ázë**; quand /z/ est collé à /r/, la lettre devint superflue et a eu la nouvelle valeur **ss**, donc elle a été renommée **essë** (Appendice E). Aussi **árë nuquerna** \*"*árë renversé*", nom du tengwa n°32, similaire au **árë** normal mais renversé (Appendice E). Voir aussi **ilyázëa**, **ilyárëa** sous **ilya**. - Dans les *Etymologies*, ce mot a une voyelle courte: **arë** pl. **ari** (AR<sup>1</sup>)

**Arfanyaras**, **Arfanyarassë** *nom* d'un endroit, une "variante ou équivalent proche" de **Taniquetil** (WJ:403)

**ari**, **arin** *prép.* \*"*à côté*"? Voir **ara**.

**arië** *nom* "journée" (AR<sup>1</sup>)

**Arien** *nom* fém. "la Jeune Fille du Soleil", la Maia du Soleil (AR<sup>1</sup>; Silm); cf. **árë** "lumière du soleil"

**arin** *nom* "matin" (AR<sup>1</sup>)

**arinya** *adj.* "matinal" (ex. \***arinya árë** "soleil matinal") et donc "tôt" (AR<sup>1</sup>, VT45:6)

**arma** (1) *nom* "rayon de soleil" (PE17:148)

**arma** (2) [*nom* "possession, bien, propriété" (VT45:14), " possession, biens, propriété " (VT45:16)]

**armar** *nom* "biens" (pl.) (3AR) Comparez le *sg.* **arma** "un bien, une propriété" mentionné ci-dessus, bien que le texte source ait été abandonné

**armaro** *nom* "voisin"; aussi **asambar**, **asambaro** (VT48:20; VT49:25)

**armë** *prép.* Avec suffixe pronominal \*"*à côté de nous, à nos côtés*" (exclusif), changé à partir de **anwë** (VT49:25); voir **ara**.

**Armenelos** *nom* d'un endroit, Cité des Rois de Númenor (**ar-menel-os(to)** "royal-ciel-cité"???) La racine pourrait être peut-être \*Armenelost- (comparez Mandos, Mandost-).

**armet** *prép.* Avec suffixe pronominal \*"*à côté de nous, à nos côtés*" (duel), changé à partir de **arwet** (VT49:25); voir **ara**.

**Arnanórë**, **Arnanor** *nom* d'un endroit "Arnor", Pays Royal (ainsi #**arna** = "royal"?) (Letters:428)

**arni** < **anni** *prép.* Avec suffixe pronominal \*"*à côté de moi, à mes côtés*" (VT49:25); voir **ara**

**arquen** *nom* "noble" (WJ:372), "chevalier" (PE17:147)

**arta** (1) *adj.* "exalté, grand" *adj.* (PM:354) "haut, noble" (PE17:118, 147); dans des noms comme **Artaher**, **Artanis**.

**arta** (2) *nom* "fort, forteresse" (*GARAT sous 3AR*)

**arta** (3) *adv.* "etcetera" (*PE17:71*); voir **ta** #4.

**arta** (4) *prép.* "à travers" (*LT2: 335*) peut-être plutôt **olla** en Quenya tardif de Tolkien

**Artaher (Artahér-)** *nom masc.* "noble seigneur" (Sindarin *Arothir*) (*PM:346*)

**Artamir** *nom masc.* "Noble Joyau" (*Appendice A*)

**Artanis** *nom fém.* "noble femme" (*PM:347*)

**artarindo** *nom* "spectateur" (quelqu'un se tenant à côté d'un autre comme supporter) (*PE17:71*). Aussi **astarindo**.

**artaure** *nom* "royaume" (*PE17:28*). Cf. **turmen**.

**artë** *prép.* Avec suffixe pronominal \*"**à côté d'eux, à leurs côtés**", changé à partir de **astë** (*VT49:25*). voir **ara**.

**artuilë** *nom* "lever du soleil, tôt le matin" (*TUY*)

**Arvalin** *nom* d'un endroit, "hors de Valinor" (*AR<sup>2</sup>*)

**Arvernien** *nom* d'un endroit, "(le pays) à côté de *Verna*" (*PE17:19*). On ne sait pas à quoi "*Verna*" se réfère.

**Arveruen** *nom* troisième jour de la semaine Valinoréenne de 5 jours, dédié à Aule et Yavanna (*BES*)

**arwa** (1) *adj.* "contrôlant, possédant" (suivi du génitif, ex.\***arwa collo**, "possédant un manteau [**colla**]"). Aussi suffixe **-arwa** "possédant", comme dans **aldarwa** "possédant des arbres, boisé" (*3AR*). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, **-arwa** était traduit "ayant, possédant, tenant, contrôlant" (*VT45:14*)

**arwa** (2) [*nom* "possessions, abondance" (*VT45:14*)]

**arwë** [*nom* "possessions, richesses; trésor" (*VT45:14, 16*)]

**arya** (1) *adj.* "excellant", utilisé comme forme comparative **mára** "bon", d'où \*"**mieux**" (*PE17:57*). Le superlatif (\*"**meilleur**") est **i arya** avec l'article, avec génitif pour exprimer \*"**le meilleur de...**" Cf. **mára**.

**arya-** (2) *vb.* "exceller" (*PE17:56*). Cf. #1 ci-dessus.

**arya** (3) *nom* "douze heures, journée" (*AR<sup>1</sup>*); dans des notes effacées, ce mot était aussi comme un adjectif : "diurne, lumière" (*VT45:6*). Toujours selon *VT45:6*, **arya** est aussi le nom du Tengwa n°26 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien l'appellera plus tard n°26 **arda** (en fait **arya** fut changé à partir de **arda** dans la source; Tolkien changera à nouveau d'idée plus tard). Le nom abandonné **arya** suggère que la lettre aurait dû avoir la valeur **ry** (plutôt que **rd** comme dans le système classique souligné dans l'Appendice E du SdA).

**arya-** [*vb.* "posséder" (*VT45:14*)]

**Aryantë** *nom* "Celui qui apporte le jour" (*AR<sup>1</sup>, ANA<sup>1</sup>*)

**aryon** *nom* "héritier" (*GAR sous 3AR*). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, le mot était donné comme **aryo**, **aryon** et défini comme "fils de propriété = héritier" (*VT45:14*), alors que dans *VT45:16* (reproduisant un matériel effacé des *Etymologies*), le mot est défini comme "héritier, prince". Forme alternative **haryon**.

**as** *prép.* "avec" (ensemble avec), aussi attesté avec un suffixe pronominal: **aselyë** "avec vous" (*VT47:31, VT43:29*)

**asa** (**p**) *préfixe* désignant la facilité de faire, cf. **asalastë**. Le préfixe apparaît souvent dans une forme réduite **as-** devant **p, t, c, q, s** (*PE17:148*), cf. **ascenë**.

**asalastë** (\***ap̄a-**) *adj.* "facilement audible" (*PE17:148*)

**asambar, asambaro** *nom* "voisin"; aussi **armaro** (*VT48:20*). Puisque la terminaison **-o** est associée au genre masc. la forme **asambar** peut être de genre neutre alors que les autres formes sont de genre défini masc.

**asanótë** (**p**) [*?adj.* (non traduit, peut-être \*"**facilement compté**" (*PE17:172*)]

**asar** (P) (Vanyarin **athar**) *nom* "jour férié, festival". Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) Pl. **asari** est attesté (VT39:31)

**ascenë, ascénima** (P) *adj.* "visible, facilement vu (PE17:148)

**asëa** (P) (1) *adj.* "bénéfique, utile, gentil" (ainsi selon une note tardive le mot est dérivé de \*ATHAYA)

**asëa** (P) (2) *nom*, nom de la plante médicinale appelée en Sindarin *athelas* (PE17:148), appelée "feuille des rois", cf. nom Quenya plus long **asëa aranion** (P) "asëa des rois" (SdA3:V ch. 8). Cf. **aran**.

**asië** (P) *nom* "soulage, réconfort" (PE17:148)

**ascat-** # *vb.* "briser en mille morceaux", seulement attesté au passé: **ascantë** (SD:310)

**asëa** (P) (1) *adj.* "bénéfique, secourable, aimable" (ainsi, selon une note tardive où le mot est dérivé de \*ATHAYA); d'où aussi: 2) **asëa** (P) *nom*, nom d'une plante curative appelée en Sindarin *athelas* (PE17:148), en français "feuille des rois", cf. le nom plus long en Quenya **asëa aranion** (P) "asëa des rois" (SdA3:V ch. 8). Cf. **aran**.

**assa** *nom* "trou, perforation, ouverture, bouche" (GAS)

**assari** *nom pl.* "os" (?) (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

**asta** *nom* "mois", une division de l'année (VT42:20). Pl. **astar** est attesté (Appendice D). Selon VT48:11, la signification basique de **asta** est "division, partie", spécialement une part parmi d'autres parts égales: "de l'année, un mois ou période". Selon VT48:19, **asta** est aussi utilisé en Quenya comme un suffixe de groupe (voir **quentasta**).

**asta-** (2) *vb.* "cuire, chauffer (par exposition au soleil)" (PE17:148)

**Astaldo** *nom* "le Vaillant", un titre de Tulkas (*Silm*, MR:438); remplaça **Poldórëa**.

**astar** *nom* "fidélité, royauté (pas croyance)" (PE17:183). A ne pas confondre avec la forme plurielle de **asta** n°1.

**astarindo** *nom* "spectateur" (quelqu'un se tenant à côté d'un autre comme supporter) (PE17:71). Aussi **artarindo**.

**astarmo** *nom* "spectateur", principalement utilisé dans le sens de "témoin" (PE17:71)

**astë** *prép.* avec suffixe pronominal (1) \*"à côté de vous", dans ce sens changé en **ardë**; (2) \*"à côté d'eux", dans ce sens changé en **artë** (VT49:25). Voir **ara**.

**asto** *nom* "poussière" (AS-AT). Selon VT45:6, **asto** était le nom du tengwa n°13 dans le système pré-classique présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien changera plus tard le nom de cette lettre en **anto** (sa valeur Quenya changeant de **st** en **nt**).

**astyë** *prép.* avec suffixe pronominal \*"à côté de toi" (informel) (VT49:25); voir **ara**

**asya-** (P) *vb.* "soulager, assister, réconforter" (PE17:148)

**ata** *adv.* "de nouveau", aussi préfixe **ata-**, **at-** "en arrière, à nouveau, re-" (AT(AT, PE17:166) ou "deux" (PE17:166) aussi "ambi-" comme dans *ataformaitë*, q.v.

**ataformaitë** *adj.* "ambidextre" (VT49:9, 10, 42), pl. **ataformaiti** (VT49:9, 11). Orthographe fut changée à partir de **attaformaitë** dans un cas (VT49:9). Cf. **#ataformo**.

**ataformo** (pl. **ataformor** est attesté) # *nom* "ambidextre". Orthographe changée à partir de **attaformor**. Cf. *adj.* **ataformaitë** (VT49:9, 32)

**atalantë** *nom* "chute, effondrement, spécialement comme nom [Atalantë] du pays [tombé en ruines] de Númenor" (DAT/DANT, TALÁT, Akallabêth, SD:247, 310; aussi LR:47, VT45:26). Variante **atalantië** "Ruine", censé être une formation de nom normale en Quenya (Letters:347, note de bas de page). Aussi nom commun **atalantë** "effondrement, chute", nom à partir duquel l'adj. **atalantëa** "ruiné, effondré" est tiré, pl. **atalantië** dans *Markirya* (changé en sg. **atalantëa** - ce changement ne prend pas une signification immédiate, puisque l'adjectif indubitablement modifie un nom pluriel, mais Tolkien ne laissa pas toujours les adjectifs s'accorder en nombre).

**atalantëa** *adj.* "ruiné, effondré"; voir **atalantë**

**atalta-** *vb.* "s'effondrer, s'écrouler" (*TALÁT*), passé **ataltanë** "s'effondra, s'écroula" dans LR:47 et SD:247; **atalantë** "effondrement" dans LR:56

**Atan** pl. **Atani** *nom* "le Second Peuple", un nom Elfique pour les Hommes Mortels, les Second-Nés d'Ilúvatar. Cf. aussi **Núnatani** (*WJ:386*). **Hróatani** (*PE17:18*), q.v. **Atanalcár** *nom masc.*, \*"Homme-gloire" (UT:210, cf. **alcar**). **Atanamir** *nom masc.* \*"Joyau des Edain"? (*Appendice A*). **Atanatar** *nom masc.* "Père des Hommes" (*Appendice A*), aussi *nom commun* **atanatar**, pl. **Atanatóri**, "Pères des Hommes", un titre qui "appartient seulement aux leaders et chefs des peuples au moment de leur entrée à Bélériand" (*PM:324, SA:atar*)

**ataquanta-** *vb.* "retomber, tomber une seconde fois" (*sic dans PE17:166*). La traduction correcte doit être "remplir, emplir une seconde fois", qui se connecterait avec le verbe **quanta-** "emplir"

**ataquë** ("*q*") *nom* "construction" (*TAK*)

**ataquetië** *nom* (ou gérondif d'un verbe) "redire, répéter" (*PE17:166*). Cité comme **at(a)quetië**, impliquant une forme alternative **atquetië**.

**atar** *nom* "père" (*SA; WJ:402, UT:193, LT1:255, VT43:37, VT44:12*). Selon les *Etymologies* (*ATA*) le pl. est **atari**, mais par opposition à **#atári** dans **Atanatóri** "Pères des Hommes" (q.v.); il est possible que le mot se comporte différemment quand il est composé. **Atarinya** "mon père" (LR:70). **atar(inya)** la forme par laquelle un enfant s'adresserait à son père, aussi réduit en **atya** (VT47:26). Diminutif **Atarincë** ("k") "Petit père", **amilessë** (jamais utilisé dans les narrations) de Curufinwë = Curufin (*PM:353*). **Átaremna**, **Ataremna** "notre Père" comme premier mot de la traduction Quenya de la prière du Notre Père, écrite avant que Tolkien ne change **-mm-** comme marqueur de la 1<sup>ère</sup> pers du pl. exclusif en **-lm-**; notez **-e-** comme voyelle de connexion devant la terminaison **-mma** "notre". Dans quelques versions du Notre Père, incluant la version finale, le **a** initial de **atar** "père" est allongée, produisant **#átar**. Ceci pourrait être une contraction de \***a atar** "ô Père", ou la voyelle pourrait être allongée pour donner une emphase spéciale à **#Átar** "Père" comme titre religieux. (VT43:13). Cependant, dans VT44:12 **Atar** est aussi une forme vocative se référant à Dieu, et alors la voyelle initiale reste courte.

**atarmë** *pron datif* (?). "pour nous" (VT44:18; Tolkien apparemment pensa abandonner cette forme curieuse, qui fut remplacée dans un autre texte par **rá men, rámen**; voir **rá n°1**)

**ataryo**, aussi **taryo** (cité comme **(a)taryo**), *nom* "papa", aussi utilisé comme un nom pour le pouce dans le jeu d'enfant, mais Tolkien le corrigea en **atto/atya** (VT48:4). Comparez **atar** "père".

**atatya** *vb? adj.?* "doubler, double" (VT42:26)

**atendëa** *nom* "double-milieu", nom des deux **enderi** ou jours du milieu qui avaient lieu dans les années bissextiles selon le calendrier d'Imladris (*Appendice D, première édition du SdA*)

**atsa** *nom* "prise, crochet, griffe" (*GAT*)

**atta** (1) cardinal "deux" (*AT(AT), Letters:427, VT42:26, 27*); Elen **atta** "deux étoiles" (VT49:44); notez comment un nom est indéclinable avant ce numéral, et toutes les terminaisons de cas sont au "singulier" et ajoutées au numéral plutôt qu'au nom, ex. génitif **elen atto** "de deux étoiles" (VT49:45). **Attalyar** "Bipèdes" (sg. \***Attalya**) = Petits-nains (du Sindarin *Tad-dail*) (*WJ:389*). Un mot **atta** "à nouveau" fut abandonné; voir l'entrée **TAT** dans les *Etym* et cf. **ata** dans cette liste.

**atta-** [*préfixe*] (2) "encore, re-" (*TAT*)

**atta**, (3) [variante de **atto** (VT48:19). La forme duelle **attat** fut retenue.]

**attaformaitë**, voir **ataformaitë**

**attaformo** # voir **#ataformo**

**attalaitë** *adj.* "bipède" (ayant deux pieds) (VT49:42, PE12:88)

**attëa** ordinal "second", remplaçant la forme archaïque **tatya** (VT42:25)

**atto** *nom* "père" (hypocoristique, = \*"papa") (ATA, LR:49) soi-disant un mot dans un usage "réellement familial" (VT47:26), aussi utilisé dans le jeu d'enfant pour "pouce" et "gros orteil" (VT47:10, 26, VT48:4, 6). La forme duelle *attat* listée dans VT48:19 semble être formée à partir de la forme *atta*, bien que *attat* fût changé par Tolkien à partir de *attot*. - Comparez *atya*.

**atwa** *adj.* "double" (AT(AT) )

**atya** (1) # *adj.* "second" dans **Atyarussa** "Second *russa*" (VT41:10)

**atya** (2) *nom* "papa", supposé être un mot à "l'usage réellement 'familial' " (VT47:26, PE17:170), aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour "pouce" et "gros orteil" (VT47:10, 26 VT48:4, 6); réduction de **at(an)ya** "mon père" (ou comme expliqué dans VT48:19, réduction de *at-nya* de même signification). Comparez **atto**.

**au** *adv.* "loin", de position plutôt que de mouvement (comparez **oa**). -PE17:148

**au-** (1) un préfixe verbal "loin", comme dans **auciri** ("k") "retrancher, couper" (comme se débarrasser de ou perdre une partie de); contraste avec **hóciri** (WJ:366, 368) Comparez *au* comme variante de la racine *awa* "loin de" (VT49:24)

**au-** (2) préfixe privatif, = "sans" (AWA)

**aulë** (1) *nom* "invention" (GAWA/GOWO); évidemment apparenté à ou associé à **Aulë**, nom du Vala de la création patron des artisans (GAWA/GOWO, TAN); adopté et adapté du Valarin (WJ:399)

**aulë** (2) *adj.* "hirsute" (LT1:249; ce mot "*Qenya*" est rendu obsolète par le n°1 ci-dessus)

**Aulendil** *nom masc.* \*"Ami de Aulë" (UT:210)

**Aulendur** *nom masc.* "Serviteur d'Aulë", appliqué spécialement à ces personnes ou familles, parmi les Noldor qui entrèrent réellement au service d'Aulë's et qui furent en retour instruits par lui (PM:366)

**Aulëonnar** (sg. #**Aulëonna**) *nom* "Enfants d'Aulë", un nom des Nains (PM:391)

**aurë** *nom* "jour, lumière du jour" (SA:ur), un jour de signification spéciale ou festival" (VT49:45). locatif *auressä* "dans (le) matin" dans Markirya allative *aureнна* \*"le jour où" (VT49:43-45). Comparez aussi *amaurëa*.

**Aurel** (**Aureld-**, ex.pl. **Aureldi**) *nom* "Elfe qui partit de Bélériand à Aman" (alors que les *Sindar* restèrent là) (WJ:363). Aussi **Oarel**, q.v. Précédemment **Auzel**.

**ausa** (**b**) *nom* "une silhouette indistincte, spectrale ou vague apparition" (VT42:10, cf. 9)

**ausië** *nom* "richesse" (LT2:336 plutôt *alma* en *Quenya tardif* de Tolkien)

**auta-** (1) *vb.* "partir, quitter" (quitter du point de vue de l'orateur); anciennement "fort" passé **anwë**, habituellement remplacé par **vänë**, passé composé **avánië** - mais quand la signification est purement physique "partit (vers un autre endroit)" plutôt que "disparaître", le passé est **oantë**, le passé composé **oantië** était utilisé. Participe passé **vanwa** "parti, perdu, évanoui, mort, terminé" (WJ:366)

**auta-** (2) *vb.* "inventer, créer" (GAWA/GOWO) Ceci peut être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus; d'un autre côté, les verbes seraient assez distincts au passé, où **auta-** n°2 aurait de préférence la forme directe **\*autanë**.

**autë** *nom* "prospérité, richesse", aussi *adj.* "riche" (LT2:336 plutôt *alma*, et comme *adj. alya* ou *lärëa*, en *Quenya tardif* de Tolkien)

**Auzel** pl. **Auzeldi** *nom* forme Vanyarin (et forme originale) de **Aureldi** (WJ:374); voir **Aurel**

**av-** # *vb.* "partir" (cité dans la forme **avin** "il part", lire "je pars" en *Quenya* de style SdA), passé **ambë** (QL:33). Le mot peut être utilisé pour "quitter" avec un objet direct, puisque "partir" est au moins vaguement transitif.

**ava** (1) *adv.? nom? prép.?* "hors, au-delà" (*AWA, VT45:6*)

**ava-** (2) préfixe indiquant quelque chose d'interdit: **avaquétima** "qui ne doit pas être dit", **avanyárima** "qui ne doit pas être raconté" (*WJ:370*)

**ava-** (3) préfixe "sans" (*AR<sup>2</sup>, AWA*). Dans quelques cas apparemment utilisé comme un préfixe négatif supplémentaire: La forme **avalerya** dans *VT41:6* est apparemment une forme négative du verbe **lerya-** "libérer"; le verbe **avalerya-** semble avoir la même signification que la racine *KHAP* = "attacher, lier, restreindre, priver de liberté". De la même manière le verbe **avalatya-** de la même source semble signifier "fermer", ceci étant une forme négative du verbe **\*latya-** "ouvrir" (q.v.)

**ava-** (4) *vb* avec le passé *avanë*. Ce verbe n'est pas clairement traduit; signifiant apparemment refuser ou interdire (*WJ:370*). Cf. *áva*, *Avamanyar*. Ce qui semble être plus ou moins le même verbe a ses principaux temps listés avec la terminaison -n "je" dans *VT49:13*: aoriste *avan*, présent *ávan* (*ávëan*), futur *auvan* pour l'ancien *avuvan*, passé *avanen* ou *auvan*, passé composé *avávien*. Dans une version du paradigme, le présent *ávëan* et le passé *avanen* sont marqués comme les formes archaïques/poétiques. Un texte utilise apparemment le passé *aunë* dans le sens "n'était pas", comme un verbe négatif, mais ceci peut avoir été une idée de Tolkien de courte durée (le texte fut révisé).

**áva**, **avá** (ce dernier accentué sur la syllabe finale) "Ne..pas!", particule négative impérative (Comparez **ala**, **#ála**). Cf. **ávan** "je ne veux pas" (aussi **ván**, **ványë**); **áva carë!** ("k") "ne le fais pas!" (*WJ:371*)

**Avacúma** nom d'un endroit, "Vide Extérieur au-delà du Monde" (*AWA, (OY)*)

**avahaira** *adj.* "lointain, éloigné" (*KHAYA*)

**Avallónë** nom d'un endroit; refuge et cité sur *Tol Eressëa*. Dans *l'Akallabëth* la cité est censée être nommée ainsi parce que c'est "de toutes les cités la plus proche de Valinor", mais l'étymologie n'est pas expliquée davantage. Les *Etymologies* donnent **Avalóna** "l'île extérieure" = *Tol Eressëa* (*LONO, (AWA), VT45:28*)

**Avamanyar** *nom* Elfes qui refusèrent d'aller à Aman (= **Avari**) (*WJ:370*). Sg. **#Avamanya** (*PE17:143*)

**avánië**, pl. **avánier**, passé composé de **auta-**, q.v. (*WJ:366*)

**avanir** *nom* "mauvaise grâce, mauvaise volonté" (*VT39:23*)

**avanótë** *adj.* "innombrable" (*AWA, AR<sup>2</sup>*)

**avanwa** *adj.* "refusé, interdit, bani" (*PE17:143*), signification mélangée avec **vanwa**, q.v.

**avanyárima** *adj.* "qui ne doit pas être dit ou relaté" (*WJ:370*), "indicible, que l'on ne doit pas dire" (*PE17:143*)

**avaquet-** ("q") *vb.* "refuser, interdire" (*KWET*)

**avaquétima** *adj.* "qui ne doit pas être dit" (*WJ:370*)

**avar** *nom* "réfractaire, un qui refuse d'agir comme conseillé ou ordonné"; pl. **Avari** Elfes qui refusèrent de se joindre à la marche vers l'ouest vers Aman (*WJ:371, singulier Avar dans WJ:377 et VT47:13, 24*). Les *Etymologies* donnent **Avar** ou **Avaro**, pl. **Avari** "Elfes qui ne quittèrent jamais la Terre-du-Milieu ni ne commencèrent la marche" (*AB/ABAR*)

**Avathar** nom d'un endroit désignant le pays entre le sud du *Pelóri* et la Mer, où *Arachne* habite; censé ne "pas être Elfique" dans *WJ:404* et doit être par cela une adaptation du *Valarin*; d'un autre côté, *MR:284* établit que ceci est du "Quenya ancien" et offre l'interprétation "Les Ombres". Quel que soit le cas, il doit être devenu **\*Avasar** en *Quenya Exilé*.

**avatyar-** # *vb.* "pardoner" (*VT43:18*); la forme **ávatyara** (*VT43:10*) semble inclure la particule impérative **á** (la phrase de deux mots **\*á avatyara** "pardonne!" fusionnant en **ávatyara**). Aoriste pluriel **avatyarir** (*VT43:20*). Quand Tolkien utilisa **avatyar-**, il cita la(les)



personnes excusé(e)s à l'ablatif (**ávatyara mello** "pardonnez-nous", littéralement "de nous"), alors que ce qui est pardonné apparaît comme un objet direct (VT43:11). Comparez **apsenë**.

**avestalis** nom "janvier" (LTI:252; *Le Quenya de style SdA a Narvinyë*)

**awalda** adj. "remuant, excité" (PE17:189); peut-être du Quenya archaïque pour le tardif **\*oalda**.

**axa** ("ks") (1) nom "sentier, chemin étroit, ravin" (AK)

**axa** ("ks") (2) nom "chute d'eau" (LTI:249, 255 - ce mot "Qenya" peut être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus)

**axan** nom "loi, règle, commandement". Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) Pl. **axani** est attesté (VT39:23, défini par des "lois, règles, comme édictées à l'origine par Eru" dans VT39:30). Apparemment composé dans le nom **Axantur** "\*" Seigneur de Commandement " (= seigneur qui respecte et/ou dirige selon les commandements donnés par Dieu?) (UT:210)

**axë** ("ks") nom "cou" (la part osseuse du cou, sans la gorge), pl. **axi** donné. Aussi sg. **acas** (la forme alternative **axë** est censée être "tardive" et semble être une reformation analogique à partir du pluriel **axi**). Le mot est aussi utilisé géographiquement pour des arêtes rocheuses. (PE17:92)

**axo** nom "os"; pl. **axor** dans *Markirya*

**áya** nom "crainte, effroi" (PM:363)

**áyan** (forme tardive **aian**) nom "chose, objet ou endroit saint" (PE17:149)

**az**, forme archaïque de la conjonction **ar** "et"; voir **ar** #1.

**ázë** voir **árë**

# C

**cá** ("ká") "mâchoire" *nom* (GL:37; des sources tardives donnent **anca**)

**ca, cata, cana** *prép?* "derrière, à l'arrière" (VT43:30)

**caila** ("k") *adj.* (et *nom* ???) "être alité, alité, maladie" (KAY, VT45:19). s'applique seulement à la forme "Noldorine"/Sindarine cael listée avant le caila, puisque cael pourrait être à la fois un adjectif et un nom (l'ancien adjectif \*kailâ "alité" rejoignant le nom \*kailê "maladie"). En Quenya l'adjectif **caila** < \*kailâ ne serait probablement qu'un adjectif.

**caima** ("k") *nom* "lit" (KAY)

**caimasan** ("k") *nom* "chambre à coucher" (**caimasamb-**, comme au pl. **caimasambi**) (STAB)

**caimassë** ("k") *nom* "alitement, maladie" (KAY)

**caimassëa** ("k") *adj.* "alité, malade" (KAY)

**caina** [voir **cëa, cëan**]

**cainë** "s'étendit", passé irrégulier de **caita-** "être allongé, s'étendre", q.v.

**cainen** ("k") cardinal "dix" KAYAN/KAYAR). Selon VT48:12, Tolkien finalement rejeta ce mot (**cainen** signifierait simplement "j'étais allongé", sc. Le passé. **cainë** avec la terminaison -n "je"). Voir **quain, quëan**.

**cairë** ("k") vb. "s'étendait" (passé de "s'étendre") (MC:221; ceci est «Qenya»- en Quenya de style SdA \***cainë** passé de **caita**?) Un mot **cairë** sans définition claire dans PE17:101; voir **cëa, cairë**.

**caista** [ ] ("k"), *fraction* "un dixième" (1/10), aussi **cast**, une forme Quenya inhabituelle puisque le langage ne tolère normalement pas deux consonnes finales (VT48:11). Composé **caistanótië** ("k") "système décimal" (pour compter) (*ibid.*) Cependant, Tolkien plus tard rejeta cette racine KAYAN "dex" en faveur de **KWAYA(M)**, changeant le cardinal "dex" de **cainen** en **quain, quëan** (VT48:13). Apparemment nous devons en conséquence lire \***quaista** comme la nouvelle fraction "un dixième".

**caita-** vb. "s'étendre"; présent "s'étend" dans la phrase **sindanóriello caita mornië** "hors du pays gris la (les) ténèbre(s) s'étend(ent)". (*Nam, RGEO:67*) **caitas lá/palla i sír** "il est [lit. s'étend] (loin) au-delà de la rivière" (PE17:65); le dernier exemple démontre que **caita** peut aussi être utilisé pour une caractéristique géographique qui "s'étend" dans un certain endroit. Selon PE17:72 et VT48:12-13, le passé est **cainë** ou **cëantë** plutôt que \*\***caitanë**. La forme "Qenya" **kakainen**, traduite "s'étendait", peut sembler être apparentée (VT27:7, 21)

**caivo** ("k") *nom* "corps" (MC:221; Le Quenya tardif de Tolkien a **loico** ou **quelet**)

**caivo-calma** ("k") *nom* "cierge" (MC:214; ceci est du «Qenya»: Le Quenya tardif de Tolkien a **loicolícuma**)

**cal-** # vb. "briller", futur **caluva** ("k") "brillera" (UT:22 cf. 51). Comparez aussi le «Qenya» primitif **cala-** ("k") "briller" (LT1:254). Il est possible que la racine verbale doive avoir un -a final en Quenya tardif également, puisque cette voyelle n'apparaît pas au futur **caluva** (Comparez **valuvar** comme futur pl. de **vala-**, WJ:404).

**cala** ("k") *nom* "lumière" (KAL). Concernant le verbe "Qenya" **cala-**, voir #**cal-** ci-dessus.

**Calacilya** ("k") *nom* d'un endroit "Passage de Lumière", dans lequel Kôr fût construite (KIL, KAL). Évidemment une variante de **Calaciryä**.

**Calaciryä** *nom* d'un endroit "Crevasse de Lumière", Calaciryä, le grand ravin dans les montagnes de Valinor, le passage conduisant de Valmar à la région où les Teleri vivaient. Génitif **Calaciryö** dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*)

**Calaciryān** ("k") nom d'un endroit "La Crevasse de Lumière", le passage dans le Pelóri, apparemment une variante de **Calaciryā** (WJ:403, SA:kal-, kir-). **Calaciryān**, **Calaciryāndë**, "la région d'Eldamar (Patrie des Elfes) dans et près de l'entrée du ravin, où la Lumière était plus brillante et le pays plus beau" (RGEO:70)

**Calainis** ("k") nom "maï" (LT1:252, 254; en *Quenya tardif* de Tolkien **Lótessë**)

**Calamando** ("k") nom masc. "Mando de Lumière" = Manwë (MBAD, (KAL, MANAD), VT45:18, 33)

**calambar** ("k") adj.? \*"légèrement infortuné" (VT49:41, 42)

**Calamor** ("k") (Q? - pas Sindarin!) nom pl. \*"Ceux de Lumière" = Elfes de Lumière? Sg. \***Calamo** (KAL)

**Calaquendi** pl. nom "Elfes de la Lumière, Elfes de Lumière" (SA:kal-, SA:quen-/quet-, WJ:361, WJ:373); écrit *Kalaquendi* dans les Etym (KAL). Sg. \***Calaquendë**.

**calar** nom "lampe" (VT47:13)

**calarus** (**calarust-**) nom "cuivre poli" (VT41:10)

**calassë** ("k") nom "clarté, éclat" (GL:39)

**Calavënë** ("k") nom "soleil" (lit. \*"assiette de lumière", \*"disque de lumière") (LT1:254)

**Calaventë** ("k") nom "soleil" (LT1:254)

**calca** nom "verre" (VT47:35); Comparez **hyellë**.

**cälë** ("k") nom "lumière" (*Markirya*; en «*Qenya*» primitif, **cälë** signifiait "matin", LT1:254)

**calima** adj. "brillant" (VT42:32); cf. **ancalima** dans PE17:56, **arcalima** apparaît comme un autre superlatif "le plus brillant" (voir **ar-** #2).

**Calimehtar** nom masc. \*"Brillant épéiste (homme d'épée)" (*Appendice A*)

**Calimmacil** nom masc. \*"Epée brillante" (pour \***Calimamacil**?) (*Appendice A*)

**calina** ("k") adj. "lumineux" (KAL), "brillant" (VT42:32) - "(littéralement *illuminé*) *ensoleillé*, lumineux" (PE17:153)– mais apparemment un nom "lumière" in **coacalina**, q.v.

**Calion**, *Tar-Calion*, nom masc. le nom Quenya du Roi Ar-Pharazôn "le Doré". **Calion** semblerait être en relation avec **cal-** "briller", **cälë** "lumière". (*Silm*)

**Caliondo** nom masc. peut-être une forme plus longue de Calion ci-dessus (à moins que Caliondo contienne *ondo* "rocher") (UT:210)

**calliërë** vb passé. "brilla" ("k") (MC:220; ceci est du «*Qenya*» - en *Quenya de style SdA* \***callë**, \***caltanë**.)

**callo** ("k") nom "homme noble, héros" (KAL)

**calma** nom "lampe, lumière, objet pour faire de la lumière", (*Appendice E*, KAL, PE17:123, 180), aussi nom du tengwa n°3 qui était aussi son nom dans la majorité du système Tengwar pré-classique présumé dans les *Etymologies* (VT45:18, écrit ici "*kalma*"). En «*Qenya*» primitif, **calma** ("k") signifiait "jour" (LT1:254; dans MC:213, le mot est traduit "lumière"). Instrumental pluriel **calmainen** ("k") "par des lumières". (MC:216)

**Calmacil** nom masc. , \*"Epée de Lumière" ou probablement (si cela est l'haplogie de \***Calmamacil**) \*"Epée Lampe" (*Appendice A*). Cf. **cälë**, **cala**, **calma**, **macil**.

**calmatan** nom "faiseur de lampe" (PE17:96)

**calmatéma** nom "séries k", séries vélaires: la troisième colonne du système des Tengwar (*Appendice E*)

**calpa** ("k") (1) nom "récipient à eau" (KALPA), "seau, récipient" (QL:47)

**calpa-** ("k") (2) vb. "puiser de l'eau, écoper" (KALPA)

**calta-** ("k") vb. "briller" (KAL)

**calwa** ("k") adj. "beau" (LT1:254)

**calya-** ("k") vb. "illuminer" (KAL, VT45:18)

**cam-** # vb. "recevoir" (attesté au passé #**camnë** avec des terminaisons pronominales ajoutées: **camnelyes** "tu le reçus") (VT47:21)

**cáma** nom "culpabilité, responsabilité" (QL:43)

**camba** nom "creux de la main, toute la main, mais fléchie, avec les doigts plus ou moins fermés, en coupe, dans l'attitude de recevoir ou de tenir" (VT47:7)

**cambë** nom ("k") "creux (de la main)" (KAB). Dans la première version effacée de l'entrée KAB, ce mot était écrit "main fermée" (VT45:18).

**camta-** ("k") vb. "ajuster, accomoder" (VT44:14; le groupe **mt** semble inhabituel en Quenya, et il n'est pas explicitement établi dans la source qu'il s'agisse d'un mot Quenya) Cf. PE17:91, où **mt** est montré devenir **nt** dans des mots Quenya.)

**can-** (1) (préfixe) ("k") "quatre" (KÁNAT)

**can-\*** (2) vb. "commander, ordonner" (donner un ordre) ou (avec des choses comme objet) "demander" (PM:361-362; où les dérivés de la racine KAN- sont listés; le verbe **can-** n'est pas directement cité, mais semble impliquer le fait que "en Quenya le sens commander est devenu le sens habituel". Le verbe indéfini **canya-** listé ailleurs [PE17:113] peut aussi être pris comme un réel dérivatif verbal auquel Tolkien se réfère ici.)

**cana**, voir **ca**

**Canafinwë** nom masc. "avec une voix forte ou ?Finwë commandant "; son nom Sindarin était *Maglor* (voir **Macalaurë**). Nom court Quenya **Cáno**. (PM:352).

**canaquë** ("kw") cardinal "quatorze" (VT48:21). L'orthographe "kanakwe" apparaissant dans la source primaire peut suggérer que ceci est en réalité une forme en Eldarin Commun; s'il en est ainsi, on pourrait théoriser que la forme Quenya serait \***canquë** avec syncope de la voyelle médiane (la même source liste "minikwe" comme mot pour 11, et la forme Quenya est connue pour être **minque** plutôt que \*\***miniquë**). D'un autre côté, "tolokwe" comme mot pour 18 est listé avec des formes Quenya définies et est apparemment une orthographe non orthodoxe de \***toloquë** (comme observé par l'éditeur); ici aucune syncope produisant \***tolquë** n'apparaît.

**canasta** ("k") fraction "un quart" (1/4). Aussi **cansat**, **casta** (VT48:11)

**cánë** ("k") nom "valeur" (KAN)

**cáno** ("k") nom "commandant", habituellement comme titre d'un chef subalterne, particulièrement quelqu'un agissant comme remplaçant de quelqu'un de plus haut rang (PM:345, SA:káno - PM:362 indique que **cáno** signifiait à l'origine "crieur, hérault"); "décideur, gouverneur, chef" (UT:400) "meneur" (PE17:113). Nom masc. **Cáno**, voir **Canafinwë**. Le mot **cáno** ("k") apparaît aussi dans les *Etymologies* avec la traduction "chef", mais Tolkien le changea en **cánë** "valeur" (VT45:19).

**cansat** ("k") fraction "un quart" (1/4). Aussi **canasta**, **casta** (VT48:11)

**canta** (1) ("k") cardinal "quatre" (KÁNAT, VT42:24, VT48:6). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, ce mot était cité avec un trait d'union final (comme s'il était un verbe), mais le trait d'union n'apparaît pas réellement dans le manuscrit de Tolkien (VT45:19). Ordinal **cantëa** ("k") "quatrième" (VT42:25) Comparez **cantil**.

**canta** (2) ("k") n. "forme" (PE17:175), aussi utilisé comme *adj.* "formé", aussi comme quasi-suffix **-canta** ("k") "-formé" (KAT)

**canta-** (3) un verbe indéfini (?) cité dans PE17:113. Voir **canya-** #2.

**cantëa** ("k") ordinal "quatrième" (VT42:25)

**cantil** ["k") nom "quatrième doigt" (VT47:26)]

**canuva** ("k") "plombé, gris, lourd" (météo) (LTI:268; si ce mot "Qenya" est utilisé dans un contexte Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec le futur de **can-**)

**canwa** (1) nom "annonce, ordre" (PM:362)

**canwa** (2) # *nom* "face", isolé à partir de *canwarya* ("k") \*"sa face, son visage", évidemment une forme éphémère que Tolkien abandonna en faveur de *celandë*, q.v. (VT49:21; voir VT49:34 en regardant des incertitudes comme la lecture du manuscrit)

**canwë\***, voir #**caw-**

**canya** (1) ("k") *adj.* "audacieux, hardi" (*KAN*)

**canya-** (2) *verbe* (passé **canyanë** donné), forme indéfinie dans PE17:113 (ensemble avec la variante apparente **canta-**). Voir \***can-** n°2 pour une conjecture concernant sa signification.

**cap-** ("k") *vb.* "sauter, bondir", passé **campë** (QL:45, PE16:134)

**capalinda** ("k") *nom* "source d'eau" (LT1:257; *ehelë* doit être préféré en *Quenya de style SdA*)

**cár** (**cas-**) ("k") *nom* "tête" (*KAS*). La forme radicale donnée semble douteuse dans la structure du *Quenya de style SdA*. Probablement que nous devrions lire **cas** avec le radical **car-** (PE14:69 en fait lit "kas 'tête, pl. kari", et VT49:17 cite le sg. "kas" à partir d'une source post-SdA). Comparez les autres formes trouvées dans des sources tardives: **hlas** "oreille" avec le radical **hlar-** (PE17:62) et **olos** "rêve", pl. **olori**, dans une source tardive (UT:396) Dans le "Qenya" primitif de Tolkien, le -s post-vocalique devint -r à la fin des mots mais fut préservé quand une autre voyelle suivait. Son dernier schéma laisse aussi -r apparaître dans les deux positions, ou inverse le scénario aussi (d'où **olos**, **olor-**). Il semblerait que les formes **cár**, **cas-** soient distraitemment transférées dans *Etymologies* depuis le *Qenya Lexicon* (*kar*, *kas-*, QL:45) même si elles supposent une version antérieure de la phonologie. Une forme variante apparente dans un matériel tardif, **cára** de l'ancien **cáza** ("k"), cependant convient à la phonologie tardive puisque le s intervocalique de viendrait z > r (PE17:188).

**car-** (1) *vb.* "faire, fabriquer" (1ère pers. aoriste **carin** "je fais, je construis"; l'aoriste est listé avec toutes les terminaisons pronominales dans VT49:16, aussi dans les formes pl. et duelles **carir**, **carit**). En regardant la forme **carize-** (PE17:128), voir -s n°1. Passé **carnë** (*KAR*, PE17:74, 144). Le radical infinitival aoriste **carë** ("k") (appelé par Patrick Wynne un "infinitif général aoriste" dans VT49:34) apparaît dans **ecë nin carë sa** "je peux le faire" (VT49:34), aussi dans **áva carë** "ne le fais pas" (WJ:371) et **uin carë** (PE17:68); dans le dernier exemple Tolkien appelle **carë** un exemple du "plus simple des infinitifs aoristes", la même source se référant à **carië** comme à "l'infinitif général" du même verbe. Pl. aoriste **carir** "forment" dans la phrase **i carir quettar** ("k") "ceux qui forment des mots" (WJ:391, cf. VT49:16), continu **cára**, futur **caruva** (PE17:144), **carita** ("k"), infinitif/gérondif "fait" (VT42:33), avec les suffixes **caritas** "le faire", **caritalya(s)** "votre (action) de (le) faire" dans VT41:13,17, VT42:33. Participe passé #**carina**, q.v.; VT43:15 donne aussi givés la forme longue **carina** ("k"), lire peut-être \***cárina**. (**Carima** comme partici-pe passif partici-pe passif peut être une erreur, VT43:15.) PE17:68 se réfère à une "simple partici-pe passé passif" de la forme **carinwa** ("kari-nwa"). "Rare" partici-pe passé actif (?) **cárienwa** ("k") \*"ayant fait" (PE17:68), tant que ceci est aussi une sorte de partici-pe passif (le phrasé de la source n'est pas clair). Quelques formes alternatives dans *La Chanson de La Chanson de Fíriel*: passé **cárë** ("káre") "fit"; ceci pourrait toujours être une alternative à la forme mieux attestée **carnë** (LR:362) même en *Quenya de style SdA*. Cf. **ohtacárë** "guerre-fit", fit la guerre (voir #**ohtacar-**). Aussi \***cárië** avec différents suffixes: **cárier** ("kárier") est traduit "ils firent"; en *Quenya de style SdA* ceci pourrait sembler être un passé composé sans augment, d'où \*"ils ont fait", "ils" étant simplement la terminaison plurielle -r. La signification littérale de **cárielto** ("k") doit aussi être \*"ils ont fait" (cf. **-lto**). – Adjectifs dérivés **urcárima** et **urcarnë** "difficile à faire", **urucarín** "fait avec difficulté" (PE17:154), **saucarya** "malfaisant-fait" (PE17:68).

**car-** (2) # *prép.* "avec" (**carelyë** "avec vous"), élément prépositionnel (évidemment une forme éphémère abandonnée par Tolkien) (VT43:29)

**car-** (2) # *prép.* "avec" (**carelyë** "avec vous"), élément prépositionnel (évidemment une forme éphémère abandonnée par Tolkien) (VT43:29)

**car** (**card-**) (3) ("k") *nom* "fait, acte" (récrit >) "construction, maison" (KAR). Cf. **carda**.

**cár** (**cas-**) *nom* ("k") "tête" (KAS) La forme radicale donnée semble douteuse dans l'architecture phonologique du Quenya de style SdA; Probablement que nous devrions lire **cas** avec la racine **car-** (PE14:69 en fait lit "kas 'tête', pl. kari", et VT49:17 cite le sg. "kas" tiré d'une source post-SdA). Comparez d'autres formes trouvées dans des sources tardives: **hlas** "oreille" avec la racine **hlar-** (PE17:62) et **olos** "rêve", pl. **olori**, dans une source tardive (UT:396). Dans le premier "Qenya" de Tolkien, le -s post-vocalic devint -r à la fin des mots mais fut préservé quand une autre voyelle suivait. Son dernier projet laisse le -r apparaître dans les deux positions, ou renverse le scénario entièrement (d'où **olos**, **olor-**). Il semblerait que les formes **cár**, **cas-** étaient distraitemment transportées tout au long des Etymologies à partir du Qenya Lexicon (**kar**, **kas-**, QL:45) même si elles présupposent une version antérieure de la phonologie.

**carampë**, *passé de carpa-*, q.v.

**carassë** *nom* "une construction fortifiée ou une habitation entourée de sabords" (PE17:84)

**carasta-** *vb.* "construire" (PE17:84)

**caraxë** ("k, ks") *nom* "haie de pointes acérées"; Comparez **Helcaraxë** (KARAK)

**carca** *nom* "dent" (KARAK) ou "croc" (SA:carak-). Dans une version effacée de l'entrée en question, les traductions étaient "dent, pointe, pic" (VT45:19). Quand on se réfère à une dent normale, pas nécessairement pointue, le mot **nelet** doit probablement être préférée - Cf. aussi pl. **carcar** ("karkar") dans *Markirya*, ici traduit "rochers", évidemment en référence à des rochers pointus. Déjà le vieux "Qenya Lexicon" a **carca** ("k") "croc, dent, défense" (LT2:344). Collectif **carcanë**, q.v.

**carcanë** ("k") *nom* "rangée de dents" (KARAK; ceci peut être une mauvaise lecture de \***carcarë**). En «Qenya» primitif, **carcanë** signifiait "grondant", *adj.* (MC:213)

**carcaras**, **carcassë** ("k") *nom* "rangée de pointes ou de dents" (LT2:344 - *Le Quenya tardif de Tolkien a carcanë [lire ?carcarë], mais ces mots, spécialement carcassë, peuvent toujours être valides*)

**carco** [("k") *nom* "corbeau" (KARKA)] (*Changé en corco.*)

**carda** *nom* "fait, acte, action" (PE17:51) Cf. **car** n°3. Le mot peut contenir la terminaison **-da** (q.v.) désignant le résultat de l'action verbale correspondante.

**carma** (1) *nom* "outil, arme" (PE17:114)

**carma** (2) *nom* "casque, heaume" dans **Carma-cundo** ("k") "heaume-gardien" (PM:260). Notez que dans PE17:114, Tolkien indiqua qu'il voulait plutôt que **carma** signifie "outil" ou "arme", laissant le status de **carma** "heaume" incertain. Peut-être raccourci en **-car** dans les noms **Eldacar** (Elfheaume?), **Hallacar** (Tall-heaume?) Cf. aussi **cassa** dans Etym.

**Carmë** ("k") *nom* "art" (UT:459)

**carna** *participe passif* \*"construit, fait" dans **Vincarna** "récemment fait" (MR:408). aussi abandonné **alacarna** "bien-fait" (PE17:172). **Carna** semblerait être le participe passif de **car-**, bien qu'une forme plus longue **carina** (lire \***cárina**?) soit aussi attestée (VT43:15).

**carnë** *adj.* "rouge" (SA:caran, PE17:154, MC:214, KARÁN - écrit avec un **k** dans deux sources plus récentes), à ne pas confondre avec la passé de **car-** "faire". Racine **carni-** comme dans **Carnimirië**, **Carnistir**.

**carneambarai** ("k") "rouge-???" (*Narqelion; "Qenya" très primitif*)

**carnevaitë** ("k") *nom* "ciel rouge" (MC:221; ceci est du «Qenya»)

**carnevalinar** ("k") "rouge-???" (*Narqelion*; «*Qenya*» très primitif)

**Carnil** ("k") nom d'une étoile (ou planète), identifiée avec Mars (*MR:435*)

**Carnimírië** *adj. personnalisé*? "avec des Joyaux Rouges", le sorbier dans la chanson de Bregalad (*SdA2:III ch. 4, SA:caran*), aussi traduit "avec des ornements de bijoux rouges" (*Letters:224*; où l'on peut lire "carnemírie")

†**carni-mírëa** *adj.* "avec des bijoux rouges" (*PE17:83*), d'où le nom **Carnimírië** "[quelqu'un] ayant des bijoux rouges", l'arbre rowan dans la chanson de Quickbeam (*SdA2:III ch. 4, SA:caran, PE17:83*), aussi traduit "avec un ornement de bijoux rouges" (*Letters:224*; où le terme de "carnemírie" apparaît)

**Carnistir** nom masc. "face, visage rouge", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Morifinwë** = Caranthir (*PM:353*)

**cáro** [ ] ("k") nom "faiseur, acteur, agent" (*KAR*; remplacé par **tyaro**). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'accent du mot **cáro** fut omis (*VT45:19*).

**carpa** ("k") (1) nom "bouche", y compris les lèvres, les dents, la langue etc. (*PE17:126*); aussi utilisé pour "langage", en particulier le système phonétique. Cf. **náva** et **páva**.

**carpa-** ("k") *vb.* "parler, utiliser une langue" (*passé carampë donné*). (*PE17:126*)

**carpassë** ("k") nom "bouche-système", ex. "langage complètement organisé, incluant le vocabulaire, métrique etc." (*PE17:126*); probablement remplacé par **pahta** (2), q.v.

**carrëa** (pour **cas-raya**) nom "résille" (filet pour confiner la chevelure). (*VT42:12*)

**carva** # nom "sein, utérus" (isolé de **carvalyo** "de ton sein") (*VT43:31*; Tolkien semble avoir abandonné cette forme en faveur de #**móna**, q.v.)

**cas** ("k") "tête" (*VT49:17*), cf. aussi effacée [cas] ("k") nom "sommet" (*VT45:19*). Ce nom devrait évidemment avoir la forme radicale **car-**. Voir **cár**.

**Casar** ("k") nom "Nain", pl. **Casari** ou **Casári**, pluriel partitif **Casalli**. Adapté du Nanique *Khazâd*. **Casarrondo** nom d'un endroit "Khazad-dûm", Moria (*WJ:388, 389*; pl. **Casári** aussi dans *WJ:402*)

**cassa** ("k") nom "casque" (*KAS*; bien qu'écrit aussi **cassa** dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, *VT45:19* indique que l'orthographe même de Tolkien était **kassa**). Cf. **carma** dans une source tardive.

**cast** [ ] ("k"), *fraction* "un dixième", mais la forme est apparemment obsolète; voir **caista**. (*VT48:11*)

**casta** (1)("k") *fraction* "un quart" (1/4). Aussi **canasta**, **cansat** (*VT48:11*)

**casta** (2) nom "cause" (raison) (*QL:43*)

**Castamir** nom masc. "*casta*[?]-joyau" (*Appendice A*)

**castol** nom "heaume", synonymes **tholon** (q.v.), **sól** (q.v.), aussi variante **castolo** ("k") (*PE17:186, 188*)

**cata**, voir **ca**

**cauca** ("k") *adj.* "tordu" (*LTI:257*; cf. #**caw-**)

**cauco** ("k") nom "dos bossu" (*LTI: 257*)

**cauma** ("k") nom "protection ou abri naturel ou autre, sc. contre le soleil, ou la pluie, ou le vent – ou contre les flèches; bouclier" (*PE17:108*)

**caurë** ("k") nom "crainte" (*LTI: 257*)

**caurëa** ("k") *adj.* "timide" (*LTI: 257*)

**cautáron** ("k") *adj.?* "incliné, penché" (*MC:216*; ceci est du «*Qenya*»)

**cav-**\*, voir #**caw-**

**caw-** # *vb.* "incliner, baisser" ("k") (1ère pers aoriste **cawin** "je baisse") (*LTI:257*; cf. **cauca**, **cauco**). En Quenya tardif de Tolkien, une racine verbale avec **w** dans cette position ne semble pas convenir très bien à la phonologie générale; le **w** intervocalique deviendrait **v**.

Nous devrions peut-être lire \***cav-** où la seconde consonne de la racine suit une voyelle, mais le passé avec infixé nasal pourrait être \***canwë** avec la qualité originale de la consonne préservée. (Comparez une forme passée comme **anwë**, q.v.)

-**cca** [("k") ?"votre", apparemment une 2ème personne du pluriel ou duel possessif abandonnée (VT49:49). Comparez **-lca**.]

**cé** ("k"), aussi **ce** ("k") "peut-être" (VT49:19, 27), particule indiquant l'incertitude (VT42:34; ce dans la note de Bill Welden est une faute d'orthographe VT44:38, mais la forme courte **ce** apparaît dans d'autres textes, cf. VT49:18-19). Dans VT42, Welden écrivit que Tolkien altéra **ké** en **kwí** (ou **kwíta**, q.v.), mais Welden nota plus tard que "ce n'est pas parce que la forme a été changée dans une autre phrase qu'il en découle forcément qu'elle aurait été corrigée dans les exemples cités" (VT44:38). Ainsi **cé/ké** peuvent toujours être une forme conceptuellement valide. (Les formes en **kw-** plutôt qu'en **qu-** semblent anormales pour le Quenya, au moins tant que l'orthographe est concernée.) Dans une autre phase conceptuelle, **cé** était aussi utilisé = "si" (VT49:19), mais cette conjonction apparaît comme **qui** ailleurs. Des exemples de **cé**, **ce** signifiant "si" (censé être "habituellement [utilisé] avec l'aoriste") inclue **cé mo quetë ulca** ("k", "q") \*"si on parle mal", **cé tulis, nauvan tanomë** ("k") \*"si elle(il) vient, je serai là" (VT49:19), **cé mo...** \*"si on...", **ce formenna** \*"si au nord" (VT49:26)

**cëa, cëan** [("k") cardinal "dix", formes que Tolkien abandonna plus tard en faveur de **quain** ou **quëan**. Une forme adjectivale **caina** ("k") fut aussi listée mais doit de la même manière être considérée comme obsolète. (VT48:12-13); VT49:54)]

**cëa** (k"), **cairë** nom ?"clôture, haie" (PE17:101); ou numéral "dix"? La source est obscure; cf. **cëa** ci-dessus.

**cectelë** ("k") nom "fontaine" (LT1:257, LT2:338. En Quenya de style SdA plutôt **ehtelë**.)

**Celec-orna** nom "Rapide-grand", forme Quenya de Celegorn (PE17:112)

**celma** ("k") nom "canal" (KEL)

**celu** ("k") nom "ruisseau, rivière" (LT1:257; plutôt **celumë** en Quenya de style SdA)

**celumë** ("k") nom "rivière, flux, courant" (KEL, LT1:257); locatif pl. **celumessen** ("k") dans *Markirya* (**ëar-celumessen** est traduit "dans la mer montante", lit. \*"dans les courants de la mer").

**celusindi** ("k") nom "rivière" (LT1:257; mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien, où les termes **sírë** et **siryá** apparaissent plutôt)

**celussë** ("k") nom "ruisselet, eau jaillissant d'une source rocheuse" (UT:426)

**celvar** (sg. #**celva**) ("k") nom "animaux, choses vivantes qui se meuvent" (*Silm*)

**cemen** (**cén**) (écrit "**kemen**" dans quelques sources, "**cemen**" dans d'autres) nom "terre" (VT44:34), **Cemenyë** ("k") "et Terre" (VT47:11). **Cemen** se réfère à la terre comme un sol plat sous **menel**, les cieux (*SA:kemen*); "sol, terre" (*KEM, LT1:257*). A un moment, Tolkien voulait que **cemen** soit le génitif de **cén**; plus tard **cemen** devint le nominatif, et le status de **cén** est incertain. Voir **Kementári**. Locatif **cemessë**, **cemenzë** (écrit en réalité **c** plutôt que **k** dans une version, mais aussi **kemenze**) dans la Prière du Seigneur en Quenya; plus tard changé en **kemendë**, **cemendë** (VT43:17)

**cemenáro** [voir **cemnaró**]

**Cemendur** nom masc. \*"Serviteur de la Terre" (*Appendice A*)

**cemi** nom "terre, sol, pays"; **Cémi** ("k") "Terre Mère" (LT1:257; le mot "Quenya" **cemi** correspondrait à **cemen** en Quenya de style SdA)

**cemina**\*\* ("k"), voir **cemna**

**cemna** ("k") adj. "de la terre, terrien" (Dans les *Etym* comme imprimé dans LR:363 s.v. *KEM*, le mot est cité comme **cemina**, mais selon VT45:19 le manuscrit de Tolkien dit **cemna**.)

**cemnaró** ("k") nom "potier" (*TAN*). D'abord écrit **cemenáro** (VT45:19).



**cen-** ("k") *vb.* "voir", futur **cenuva** ("kenuva") "verra" dans *Markirya*. Impératif **cena** ("k"), VT47:31. Aussi #**cen** = nom "vue" comme élément final de quelques noms (\***apacen**, **tercen**, q.v.) Comparez la racine *KHEN-*, *KEN-*, *KYEN-* "regarder, voir, observer, contempler" (VT45:21)

**cén** (**cem-**) ("k") *nom* "sol, terre"; voir **cemen** (*KEM*)

**cenai** ("k") *conj.* "si c'est cela" (VT49:19). Ce mot présuppose **ce** = "si"; d'autres sources font de **qui** le mot pour "si", alors que **ce** ou **cé** est utilisé = "peut-être".

**cenasit**, **canasta** ("k") *adv.* "peut-être" (VT49:19). Comparez **cenai**.

**cenda-** *vb.* "regarder" (pas "garder", mais observer pour glâner des informations), aussi utilisé = "lire". **Cenda** = aussi nom "lecture", comme dans **sanwecenda** "inspection de pensée, lecture de pensée". (VT41:5, PE17:156)

**cenima** ("k") *adj.* "visible" (PE17:175); cf. **cen-** "voir". Lire peut-être \***cénima**; voir **-ima** et cf. **hraicénima** "à peine visible" (PE17:154).

**centa** *nom* "communication, information, \*essai"; **Ósanwë-centa** ("k") "Communication de Pensée", un Appendice au *Lammas* de Pengolodh ou "Exposé sur les langues" (VT39:23, MR:415); cf. aussi **essecenta**, q.v.

**centano** ("k") *nom* "potier" (*TAN*, VT45:19)

**Cermië** *nom* septième mois de l'année, "juillet" (*Appendice D*)

**certa** *nom* "rune" (pl. **certar** donné), adapté du Sindarin *certh* (une "vraie" forme primitive héritée du Quenya \**kirtë* aurait été \**cirtë*, mais ce mot n'apparut pas). (*WJ*:396)

**ces-** (**P**) ("k"), "chercher (quelque chose), examiner (quelque chose) pour trouver (quelque chose)"; la signification de la racine est donnée comme "enquêter sur, questionner, examiner" (quelque chose). **Cesë parma** "chercher dans un livre" (un passage ou une information requise); ici le radical aoriste **cesë** est utilisé comme infinitif. Notez que **ces-** prend un simple objet direct **parma** (pas le locatif \***parmassë**, malgré la traduction). Passé **cense** (**P**) donné, remplaçant la forme phonologique attendue **centë** (aussi citée). (PE17:156)

**cesta-** ("k") *vb.* "chercher" (PE17:156)

**ceulë** (*k*), probablement *nom* "renouvellement" (VT48:8)

**ceura** ("k"), probablement *adj.* "renouvelé" (VT48:8). Aussi dans la forme **ceurë** (VT48:7), mais **ceura** semble être la forme qui conviendrait le mieux aux principes généraux de Tolkien: il y a beaucoup d'adjectifs en **-ra**, alors que des formes en **-rë** devraient normalement être prises pour le *pluriel* de tels adjectifs.

**ceuran-** ("k") *nom* "nouvelle lune" (comparez **Rána** "lune"). Le mot est cité avec un trait d'union final, comme si un élément final manquait, mais **Rána** peut très bien être réduit en **-ran** à la fin d'un composé. (VT48:7)

**ceuranar** ("k") *nom* "nouveau soleil après le solstice" (VT48:7), apparemment un composé **ceura** ou **ceurë** + **anar**, q.v.

**ceurë** ("k") *adj.* "renouvelé" (corrigé à partir d'un nom **ceura** "renouvellement") (VT48:7). voir **ceura** et comparez **ceuranar**.

**ceuta-** ("k") *vb.* "renouveler, rafraîchir" (VT48:7, 8)

**céva** ("k") *adj.* "frais, nouveau" (VT48:7, 8)

**cildë** ("k") *passé vb.?* "vit" (???) La phrase **úri kilde hísen níe nienaite** est traduite "le Soleil avec des yeux mouillés laissa tomber des larmes de brume", littéralement peut-être quelque chose comme "le Soleil vit (à travers) des larmes de brume" (MC:221; ceci est du «*Qenya*»; cf. **cildo**)

**cildo** ("k") *vb.* "on vit" (MC:220; ceci est du «*Qenya*»; cf. **cildë**)

**cilin** *nom* "verre" ("souvent utilisé pour toute chose ou ustensile fait en verre") (PE17:37). Comparez **calca**, **hyellë**.

**cilintilla** ou **cilintír** *nom* "miroir" –PE17:37

**cilinyul** *nom* "verre (à boire)" (fait de verre) –PE17:37

**cilmë** # *nom* "choix" (isolé de **Essecilmë** "choix de nom", q.v.) (MR:214); aussi dans #**cilmessë** pl. **cilmessi** ("k") "auto-noms", littéralement noms d'un choix personnel (PM:339) (**cilmë** + **essi**, d'où \*"choix de noms").

**ciluva** ("k") *vb.* "verra" (MC:213, 214; *ceci est du «Qenya»*)

**cilya** *nom* "abîme", allatif **cilyanna** ("k") "vers l'abîme" (sc. "dans [l'] abîme") (LR:47, 56). Dans MR:471, **cilya** est défini "crevasse, gorge". Écrit *kilya* dans les Etym, défini ici "crevasse, passage entre des collines, gorge" (KIL)

**cim-** *vb.* "faire attention, tenir compte de" (GL:39)

**cinta** *adj.* "petit" (PE17:157)

#**cir-**, voir **círa**

**círa** ("k") *vb.* "naviguer" (apparemment la racine continuative de #**cir-**) (Markirya)

**circa** ("k") *nom* "faucille, serpe" (KIRIK)

**círier** ("k") *passé vb.* "divisèrent" (MC:216; *ceci est du «Qenya»*)

**cirinci** ("k"), sg. \***cirincë**, *nom*: une espèce d'oiseaux, "pas plus gros que des roitelets, mais tout écarlates, avec des voix flûtées à la limite de l'ouïe humaine" (UT:169). Le mot semble incorporer la terminaison diminutive **-incë**.

**ciris** ("k") *nom* "crevasse, fente" (LT2:337 - rendu obsolète par **cirissë**?)

**cirissë** ("k") *nom* "entaille, fente" (KIRIS; les traductions "crevasse" et peut-être ?"crevasse" apparaissaient dans un matériel effacé VT45:23)

**cirtë**\* voir **certa**

**ciryá** ("k") *nom* "bateau" (MC:213, 214, 220, 221), "bateau (à la proue aiguisée)" (SA:kir, où le mot est mal écrit **círya** avec un long í; Christopher Tolkien le confondit probablement avec le premier élément du nom Sindarin **Círdan**. Il semble que **Círyon**, le nom du fils d'Isildur, soit également mal écrit; lire **Ciryon** comme dans l'index et le texte principal du Silmarillion. Cf. aussi **kiryá** dans les Etym, racine KIR.) Aussi dans Markirya. Dans la lettre de Plotz, **ciryá** est infléchi pour tous les cas excepté le possessif pluriel (\***ciryáiva**). La curieuse forme duelle **ciriat** apparaît dans Letters:427, tandis que Plotz donne la forme attendue **ciryat**. Locatif **ciryasse** "sur un bateau" (MC:216). Composé dans **ciryaquen** "marin" (WJ:372). aussi **ciryando** (PE17:58), cf. aussi **ciryamo** "marin" (UT:8). Nom masc. s **Ciryaher** \*"Bateau-seigneur" (Appendice A), **Ciryandil** \*"Bateau-ami" (Appendice A), **Ciryatan** \*"Bateau-constructeur" (Appendice A), aussi **Tar-Ciryatan**, nom d'un roi Núménoréen, "Roi Faiseur de Bateau" (SA:kir-)

**ciryamo** *nom* "marin", nominatif et génitif identiques puisque le nom se termine déjà par -o, cf. **Indis i-Ciryamo** "la Femme du Marin" (UT:8)

**ciryando** ("k") *nom* "marin" (PE17:58).

**cíta-** ("k") # *vb.* "supposer", cité à la 1ère pers. aoriste: **cítan** "je suppose" (VT49:19)

**coa** ("kōa") *nom* "maison" (VT47:35, avec étymologie); **coarya** "sa maison" (WJ:369), allatif **coaryanna** ("k") "vers sa maison" (VT49:23, 35), **quenderinwë coar** ("koar") "corps Elfique" (PE17:175). Notez comment **coa** "maison" est utilisé ici métaphoriquement = "corps", comme aussi dans le composé **coacalina** "lumière de la maison" (une métaphore pour l'âme [fëa] habitant dans le corps [hroa]) (MR:250)

**coacë** [voir **quácë**]

**coi** ("k") *nom* "vie" (LT1:257; en *Quenya tardif* de Tolkien **cuilë**)

**coimas** *nom* "pain de vie" = Sindarin *lembas* (SA:cuivië, PM:395); **coimas Eldaron** "les coimas des Eldar" (PM:395)

**coina** ("k") *adj.* "vivant" (LT1:257; *Le Quenya tardif* de Tolkien a aussi **cuina**, bien que **coina** puisse toujours être un mot valide: proprement, la racine des mots pour "vie" est **coi-** plutôt que **cui-**, ce dernier se référant à "réveil")

**coirë** *nom* "frémissement", dans le calendrier d'Imladris une période précisément définie de 54 jours (*Appendice D*), mais traduit "le premier jour de Printemps" dans l'Appendice du *Silmarillion* (*SA:cuivië*). Le «Qenya» primitif a **coirë** ("k") "vie" (*LT1:257*; en *Quenya tardif* de Tolkien, le mot pour "vie" est **cuilë**; cependant, cf. l'adj. **coirëa** d'une source tardive).

**coirëa** *adj.* "vivant" (traduit "en vie" dans *LT1:257*), **coirëa quenya** "langage vivant" (*PM:399*)

**coitë** ("k") *nom* "être vivant" (*LT1:257*)

**coiva** ("k") *adj.* "réveillé" (*LT1:257* - lire \***cuiva** en *Quenya* de style *SdA* ? Cf. **coivië** devenant **cuivië**. D'un autre côté, les éléments **cui-** et **coi-** ayant quelque chose à voir avec vie et réveil ne peuvent pas être totalement séparés.

**coivië** ("k") *nom* "vie" (**coiviera**, \*"sa vie", *VT49:41, 42*). Dans un matériel antérieur, le mot est traduit "réveil" (*LT1:257*; en *Quenya* de style *SdA* **cuivië**, comme dans **Cuiviënen**)

**Coivienëni** # *nom* d'un endroit, forme "Qenya" de **Cuiviënen**, les Eaux du Réveil (*VT14:5*)

**col-** # *vb.* "porter", pas attesté par lui-même, mais suggéré par **colindo** et **colla**, q.v. Comparez aussi avec *Tancol*.

**colca** ("k") *nom* "boîte" (*QL:47*)

**colindo** # *nom* "porteur", dans **cormacolindor** (q.v.)

**colla** *participe passif* "porté, usé" (Comparez #**col-** "porter"); aussi utilisé comme nom = "vêtement, cape" (*MR:385*). Variante de **collo** "cape" (*SA:thin(d)*) dans le nom **Sindicollo** (q.v.), sc. **colla** avec une terminaison masc.e.

**colma** ["k") *nom* "anneau (sur le doigt)" (*VT45:23*). Voir **corma**.]

**cólo** ("k") *nom* "charge, fardeau" (*VT39:10*)

**combë** ("k") *nom* "rassemblement, assemblée, collection". Aussi **ocombë** (*PE17:158*)

**comya-** ("k") *vb.* "rassembler, assembler" (*transitive*) (*PE17:158*)

**condo** ("k") *nom* "prince, meneur; seigneur" (*PE17:113,117*); remplace peut-être **cundu**, q.v.

**cópa** [ ] ("k") *nom* "port, baie" (*KOP*; changé en **hópa**, *KHOP*). Le «Qenya» primitif a de la même manière **cópa** (aussi **cópas**) ("k") "port" (*LT1:257*).

**coranar** *nom* "révolution solaire", année solaire (*Appendice D*; pl. **coranári** dans *PM:126*)

**corco** ("k") *nom* "corbeau" (*KORKA*, voir *KARKA*)

**corda** ("k") *nom* "temple" (*LT1:257*)

**cordon** ("k") *nom* "idole" (*LT1:257*)

**corima** ("k") *adj.* "rond" (*LT1:257*; plutôt **corná** en *Quenya tardif* de Tolkien)

**corin** ("k") *nom* "clôture circulaire" (*KOR*). Dans le vieux "Qenya Lexicon", ce mot était défini comme "un enclos circulaire, spécialement sur le sommet d'une colline" (*LT1:257*). (**Con-**)**alcorin** ("k") \*"jardin béni (au centre)" (*VT27:20, 23, 24*)

**Corlairë** ("k"), *nom* d'un endroit, apparemment un raccourci pour **Corollairë**, **Coron Oiolairë** (*MR:107*)

**corma** # *nom* "anneau", isolé de #**cormacolindo** "Porteur de l'Anneau", pl. **cormacolindor** (*SdA3:VI* ch. 4, traduit dans *Letters:308*); **Cormarë** "Jour de l'Anneau", une fête qui a lieu le 30 **Yavannië** en l'honneur de Frodon Sacquet (*Appendice D*)

**cormë** ("k") *nom* \*"clôture circulaire", ou probablement \*"monticule" (*VT27:20, 24, 25*)

**cormen** ("k") *nom* littéralement \*"une place ronde" = \*"enclos circulaire" ou \*"monticule" (*VT27:20, 24, 25*)

**corná** ("k") *adj.* "rond, sphérique" (*KOR*)

**cornë** ("k") *nom* "pain" (*LT1:257*)

**Corollairë** ("Korollairë"), nom d'un endroit ; voir **Coron Oiolairë**

**Coroloisi** [ ] ("k"), nom: probablement un nom éphémère pour les Elfes "pas de Kor" dans le Royaume Béni. Tolkien changea cette forme plurielle de **Coroloiti** (VT45:29). Ce que le singulier était censé être n'est pas clair.

**Corolóra** [ ] ("k"), probablement un synonyme de **Ilcorin**, q.v. (VT45:29)

**coromindo** ("k") nom "coupole, dôme" (KOR)

**coron** (1) nom "monticule" (SA); **Coron Oiolairë** ("Koron"), nom d'un endroit: le "Mont de l'Été Éternel" où les Deux Arbres poussèrent. Aussi contracté **Corollairë** (WJ:401) et **Corlairë** (MR:107); tous deux sont écrits avec un k initial dans les sources.

**coron** (2) ("k") (**corn-**, comme au dat. sg. **cornen**) nom "globe, balle" (KOR)

**Cosmoco** ("k") nom masc. "Gothmog" (LT2:344)

**costa-** ("k") vb. "se quereller, se disputer" (KOT > KOTH)

**cotto** ("k") # nom "ennemi", isolé de **Moricotto** "Sombre Ennemi", une forme Quenya de **Morgoth** (VT49:25). Comparez \***notto**.

**cotumo** ("k") nom "ennemi" (KOT > KOTH)

**cotyā** ("k") adj. "hostile" (KOT > KOTH)

**cú** ("k") nom "arche, croissant" (KU3); "Lune croissante" (LT1:271; la voyelle longue était désignée par un circonflexe plutôt qu'un accent dans le vieux «Qenya» lexicon)

**cua**, voir **cucua**

**cucua** ("k") nom "colombe" (KÛ; dans les Etymologies comme imprimé dans LR, le manuscrit de Tolkien fut mal lu en deux mots distincts \*\***cu** et \*\***cua**; voir VT45:24. Selon la même source, un mot éphémère pour "colombe" fut en fait **cua**, mais Tolkien le changea en **cucua**.)

**cuilë** ("k") nom "vie, être vivant" (KUY)

**cuina** ("k") adj. "vivant" (KUY)

**cuiva\***, voir **coiva**

**cuivë** ("k") nom "réveil" (KUY)

**cuivëa** ("k") adj. "réveillé" (KUY).

**cuivië** nom "réveil" (le «Qenya» primitif **coivië**, q.v.) Dans **Cuiviënen**, "Eau du Réveil" (SA:cuivië, SA:nen, KUY; écrit avec un k dans les Etymologies). Quelque peu surprenant **cuivië** est utilisé pour signifier "vie" dans **cuivie-lancasse** ("k"), littéralement 'sur le bord de la vie' ('d'une situation périlleuse dans laquelle on est près de tomber dans la mort') (VT42:8) La forme **coivië** est utilisée pour "vie" ailleurs

**culda** ("k") adj. "couleur de flamme, rouge-or" (KUL) peut-être que cela peut aussi être traduit "écarlate", puisque cette traduction fut listée pour le possible "Noldorin"/Sindarin apparenté coll (VT45:24), bien que ceci fut abandonné.

**culina** ("k") adj. "couleur de flamme, rouge-or" (KUL; **cullina** ("k") dans VT45:24 semblerait être une variante)

**cullo†** ("k") nom "or rouge" (KUL, VT45:24)

**culo**, **culu** ["k") nom "or" (substance)] (KUL; le mot **culu** apparaît aussi en «Qenya» primitif [LT1:258], mais dans les Etymologies il a été abandonné; le mot Quenya régulier pour "or" est apparemment **malta**. Dans une autre version, **culo** signifiait "flamme" [VT45:24], mais ceci est apparemment aussi un mot que Tolkien abandonna.)

**culucalmalinen** ("k") nom à l'instrumental: "avec des lumières dorées" (MC:220; ceci est du «Qenya»)

**culuina** ("k") (1) adj. "orange" (couleur et non le fruit) (KUL)

**culuina** ["k") (2) (mauvaise lecture \*\***culuinn** dans les Etymologies comme imprimé dans LR; voir VT45:24] adj. "d'or" (KUL; ce mot fut abandonné, et **culuina** devint l'adjectif "orange".)

**culuma** ("k") nom "orange" (le fruit et non la couleur) (KUL)  
**culumalda** nom: une espèce d'arbre (évidemment oranger, **culuma** + **alda**) (SA:mal-)  
**Culúrien** un autre nom de Laurelin; apparemment dérivé de la racine KUL- "rouge-or" (Silm; LR:365)  
**culuvai** ("k") ??? (Narqelion)  
**cúma** ("k") nom "le Vide" (KUM, (GAS) )  
**cumbë** ("k") nom "monticule, tas" (KUB)  
**cumna** ("k") adj. "vide" (KUM)  
**cúna** ("k") 1) adj. "penché, courbé", duquel est dérivé le n°2  
**cúna-** (2) vb. "pencher", apparaissant avec **a-** préfixé (changé par Tolkien à partir d'un préfixe **na-**) dans Markirya. Ici **cúna-** est intransitif; nous ne savons pas s'il peut aussi être transitif "penché".  
**cundo** nom "gardien" (PM:260), "seigneur" (PE17:117)  
**cundu†** ("k") nom "prince" (KUNDŪ; le "†" indique que ce mot est poétique ou archaïque et fut omis dans les Etymologies comme imprimé dans LR; B611 voir VT45:24).  
**cúnë** ("k") nom "croissant, arc" (LT1:271). Cf. **cú**.  
**cunta**, aussi **cunya**, vb. (ou moins probablement nom) "diriger, loi" (PE17:117)  
**curo** (**curu-**) nom "habile [?outil - l'écriture de Tolkien était illisible]". (VT41:10)  
**curu** nom "habileté, adresse" dans des noms comme **Curufinwë** (q.v.) et Sindarin *Curufin*, *Curunir*. (SA; probablement le même que **curo**, **curu-** ci-dessus - mais il y avait un mot **curu** ["k"] dans le «*Qenya*» primitif de Tolkien, traduit "magie" [LT1:269]).  
**Curufinwë** (écrit ainsi dans le *Silm*; "*Kurufinwë*" dans *PM*), nom masc. \*"Habile Finwë", un nom de Fëanor (PM:343); aussi l'origine du nom Sindarin *Curufin*; Fëanor nomma son fils favori d'après lui-même. Nom court **Curvo**. (PM:352)  
**Curumo** nom masc. \*"Le Rusé", "Sarumane" (UT:401)  
**curuni** ("k") nom "magicien" (de la bonne magie) (LT1:269)  
**curuvar** ("k") nom "magicien" (LT1:269 - mais *Gandalf*, *Sarumane* etc. étaient des *istari*)  
**Curvo**, voir **Curufinwë**  
**curwë** ("k") nom "métier" (KUR), "habileté de la main" (VT41:10), **Curwë** ("K") "habileté technique et invention" (PM:360 cf. 344)

# D

**-da** *suffix* utilisé pour dériver des noms désignant le *resultat* d'une action, comme **yulda** "gorgée" (le radical *YUL* a ici la signification de "boisson"). (*PE17:68*) Cf. aussi **carda** "fait" (q.v.) vs. le verbe **car-** "faire".

**-dil, -ndil** = Vieil Anglais "-wine", sc. "-ami" dans les noms, ex. **Elendil, Eärendil** (NIL/NDIL). Voir l'entrée **-ndil**. Aussi la forme longue **-dildo** (VT46:4) et peut-être **(n)dilmë** comme forme féminine correspondante (voir **Vardilmë**).

**-duinë, voir nuinë, Nunduinë**

**-dur** voir **-ndur**

# E

é *particule adverbiale* "en fait" qui peut être préfixé à une phrase (VT45:11). **e** court dans la phrase **e man antaváro?** "en fait que donnera-t-il?" (LR:63).

**ëa (1)** (quelques fois "eä") *vb.* "est" (CO), dans un sens plus absolu ("existe", VT39:7/VT49:28-29) que la copule ná. Eä "c'est" (VT39:6) ou "ainsi soit-il". Le verbe est aussi utilisé en connexion avec les phrases prépositionnelles désignant une position, comme dans les phrases relatives *i or ilyë mahalmar ëa* "qui est au-dessus de tous les trônes" (CO) et *i ëa han ëa* "qui est au-delà de [l'univers de] Eä" (VT43:14). Eä est censé être le présent et l'aoriste (VT49:29). Le passé de ëa est engë (VT43:38, VT49:29; Tolkien abandonna la forme ëanë, VT49:30), le passé composé historiquement correct devrait être éyë, mais la forme analogique engië était plus commune; le futur est euva (VT49:29). Voir aussi ëala. - Eä est aussi utilisé comme nom désignant "Toute la Création", l'univers (WJ:402; Letters:284, note de bas de page), mais ce terme pour l'univers "n'était pas censé inclure les [âmes?] et les esprits" (VT39:20); contrairement à ilu. Une version de la Prière du Seigneur en Quenya de Tolkien inclut les mots *i ëa han ëa*, censés signifier "qui est au-delà d'Eä" (VT43:14). Tolkien nota que ëa "ne peut pas à proprement parler être utilisé pour Dieu, puisque ëa ne se réfère qu'à toutes les choses créées par Eru directement ou non", d'où il effaça l'exemple *Eru ëa* "Dieu existe" (VT49:28, 36). Cependant, ëa est en fait utilisé pour Eru dans CO (*i Eru i or ilyë mahalmar ëa* "Celui qui est au-dessus de tous les trônes") ainsi que dans différentes versions de Átamma (voir VT49:36), ainsi une telle distinction peut appartenir au langage raffiné des "maîtres du savoir" plutôt qu'au langage de tous les jours.

**Eä (2)** *nom* "l'univers", appelé ainsi parce qu'Ilúvatar utilisa l'ordre "Eä! Ainsi soient ces choses!" quand il donna une existence indépendante à la Musique des Ainur (Ainulindalë). Voir ëa n°1 pour les références.

**ëa (3)** *nom* "aigle" (LT1:251, LT2:338), un mot "Qenya" apparemment supplanté par soron, sornë dans les formes tardives de Quenya de Tolkien.

**ëala** *nom* "être, esprit" (pl. **ëalar** est attesté), esprits dont l'état naturel est d'exister dans un corps physique, comme les Balrogs (MR:165). Le mot vient apparemment de "étant" comme participe .

**Eäambar** *nom* "dispositions et volonté d'Eru, en regardant la Création comme un tout" (PE17:105)

**ëar** *nom* "mer" (AYAR/AIR [donne aussi dat. sg. ëaren], WJ:413; voir Letters:386 pour l' Etymologie), Ne pas confondre avec la forme plurielle du verbe ëa "être, exister". Pl. ëari "mers" (FS, LR:47); **Eär** *nom* "la Grande Mer", ablatif **Eärello** "de la Grande Mer", et **Eärello** "hors de la Grande Mer" (EO). **Eärë** "le grand large" (SD:305). Composé **ëaruilë** n. "algue" (UY). Trouvé dans des noms propres comme **Eärendil** "Ami de la Mer", **Eärendur** nom masc. "Serviteur de la Mer"; en effet une variante de **Eärendil** (Appendice A). **Eärendur** était aussi utilisé = "marin (professionnel)" (Letters:386). Nom fém. **Eärwen** "Jeune fille de la Mer" (Silm); **Eärrámë** "Aile de la Mer", "Ailes de la Mer", nom du bateau de Tuor (RAM, AYAR/AIR, SA)

**ëaren** *nom* "aigle" ou "aire (nid d'aigle)" (LT1:251; ce mot en «Qenya» primitif n'est évidemment pas plus valide que **ëa** "aigle" en Quenya de style SdA .)

**Eärendil**, *nom masc.*; voir **ëar**. **Eärendilyon** nom "fils d'Eärendel" ("utilisé pour tout marin") (LT1:251)

**Eärnil** nom masc. contraction de **Eärendil** (Appendice A)

**Eärnur** nom masc. contraction de **Eärendur** (Appendice A)

**ëaron** *nom* "océan" (PE17:27), aussi **airon**. Cf. **ëar**.

**ec-** ("k") *vb.* désignant une opportunité, avec celui qui a l'opportunité au datif: **ecë nin carë sa** "je peux le faire" (il-est-ouvert pour-moi faire le), **ecë nin?** "s'il vous plaît, puis-je?", **ecuva nin care sa noa** "je pourrais [avoir une chance de faire] cela demain". Cette construction est censée désigner "avoir la chance, l'opportunité oui permission" (VT49:20, 34)

**ecca** ("k") *nom* "trou", apparemment associaassocié avec le Sindarin **torech** "trou secret, tanière" (PE17:188)

**eccaira** ("k") *adj.* "lointain, éloigné" (KHAYA)

**ecces-** ("k") (**þ**) *vb.* "se renseigner en regardant [?]" (PE17:156). Passé probablement \***eccensë**; comparez **ces-**.

**eces**, voir **exa**

**ecco** ("k") *nom* "pointe". (Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée EK/EKTE, la traduction est donnée "lance", mais selon VT45:12 ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien.)

**eccoita-** # *vb.* "réveiller" (VT27:10)

**eces**, voir **exa**

**ecet** ("k") *nom* "épée courte à large lame" (UT:284)

**ectelë** ("k") *nom* "fontaine", aussi **cectelë** ("k") (LT1:257, LT2:338; en *Quenya de style SdA ehtelë*)

**ecya** # *adj.* "acéré, pointu" dans **Ecyanáro** ("k") "Flamme Acérée", nom masc. Sindarin **Aegnor** (VT41:14, 19). La forme Quenya de **Aegnor** est donnée ailleurs **Aicanáro** à la place.

**effirië** # *nom* "mort" (isolé de **effiriemmo** "de notre mort"). Une racine verbale \***effir-** "expirer, mourir" semble être impliquée. (VT43:34)

**ehtar** [ ] *nom* "lancier" (EK/EKTE, VT45:12)]

**ehtë** (racine \***ehiti-**, étant donné la forme primitive **ekti**) *nom* "lance" (EK/EKTE)

**ehtelë** *nom* "source" (SA:kel-, KEL, ET) Comparez le "*Qenya*" **ectelë** ("k") "fontaine" (LT1:257, LT2:338; en *Quenya de style SdA ehtelë*).

**ehtyar** *nom* "lancier" (EK/EKTE). Selon VT45:12, Tolkien à un moment voulut aussi que **ehtyar** soit le nom du Tengwa n°15 avec des points au-dessus pour indiquer un son palatal; la lettre aurait eu la valeur **hty**. Cependant, selon l'orthographe classique des Tengwar Quenya comme souligné dans l'Appendice E du SdA, une telle lettre aurait plutôt que la valeur \*\***ncy** (puisque n°15 a la valeur **nc** en Quenya), mais puisque \*\***ncy** n'est pas une combinaison possible en Quenya, une variante palatale du n°15 ne serait pas apparue en mode Quenya classique.

**Ekkaia** *nom* d'un endroit, désignant l'océan lointain: pour \***et-gaya** "hors-mer"? (*Silm*)

**él†** *nom* "étoile", pl. **éli** donné (WJ:362, EL)

**ela!** *interjection* "attention! regarde!" (dirigeant le regard vers un objet réellement visible) (WJ:362)

**Elatan**, *nom masc.* \*"Homme-Etoile", cf. **atan** (UT:210)

**elda** 1. à l'origine *adj.* "des étoiles, stellaire", mais complètement remplacé (WJ:362) par 2. *nom* (**Elda**) = un du peuple des Etoiles, (haut-) elfe, un Elfe (SA:él, elen, Letters:281, ELED, ÉLED; notez que Tolkien abandonna une précédente étymologie avec "quitter"), principalement au pl. **Eldar** (WJ:362, cf. GAT(H), TELES). La forme primitive que Tolkien cita diversement comme **eledā** / **elenā** (Letters:281, PE17:152) et **eldā** (WJ:360). Pl. partitif **Eldali** (VT49:8), gén. pl. **Eldaron** (WJ:368, PM:395, 402); datif pl. **eldain** "pour les elfes", pour Eldar (FS); possessif sg. **Eldava** "des Elfes" (WJ:407); possessif pl. **Eldaiva** (WJ:368), **Eldaivë** gouvernant un mot pluriel (WJ:369). Le mot **Eldar** à proprement parler se réfère aux Elfes non-Avari seulement, mais puisque les Eldar avaient rarement des contacts avec les Avari, il pourrait être utilisé pour les "elfes" en général (dans LT1:251, **Elda** est simplement



traduit "Elfe"). Voir aussi **Eldo**. - La forme plurielle **Eldar** ne devrait pas requérir d'article quand il fait référence au peuple entier; **i Eldar** se réfère à un groupe limité, "(tous) les Elfes précédemment nommés"; Cependant Tolkien dans quelques sources utilise l'article même quand la référence semble générique (**i Eldar** ou **i-Eldar**, VT49:8).

**Eldacan** ("k") nom masc. "Ælfnoth", Elfe Audacieux (KAN)

**Eldacar** nom masc. \*"Tête d'Elfe"??? (Appendice A) Comparez carma "helmet". (Appendice A)

**Elda-lambë** nom "le langage des Eldar" (WJ:368)

**Eldalië** nom "le peuple des Elfes" (souvent utilisé vaguement pour désigner toutes les races d'Elfes, bien que cela n'inclue pas les Avari) (WJ:374, ÉLED; isolé possessif **Eldaliéva** dans le nom **Mindon Eldaliéva**, q.v.)

**Eldamar** nom d'un endroit "patrie des Elfes" (ÉLED; trouvé déjà dans *Narqelion*), selon MR:176 un autre nom de **Tirion** (voir **tir-**).

**Eldameldor** nom "Amoureux des Elfes" (WJ:412), sg. #**Eldameldo**

**Eldandil** (pl. **Eldandili** dans WJ:412) nom "Ami des Elfes" (confondus par les Edain avec **Elendil**, "Ami des Etoiles") (WJ:410)

**Eldanor** nom d'un endroit "Pays des Elfes", régions de Valinor où les Elfes habitaient et d'où les étoiles pouvaient être vues (MR:176)

**Eldanyárë** nom "Histoire des Elfes" (LR:199, là avec l'article défini: I **Eldanyárë**). Voir **nyárë**.

**Eldarin** adj. dérivé de **Elda**: "Eldarin, Elfique" (*Silm*, ÉLED). Aussi la forme plus longue **Eldarinwa** (pl. **Eldarinwë** dans VT47:14, dans le titre **Eldarinwë leperi ar notessi**, "Les doigts et chiffres Eldarins")

**Eldarissa**, **Eldaquet** ("q") nom, apparemment autres noms du Qenya (LT2:348)

**Eldavehtë** nom \*"Elf-habitation", description de Beleriand comme "une habitation, lieu ou endroit occupé par les *Eldar*. Voir **vehtë**. (PE17:189)

**Eldo** nom, variante archaïque de **Elda**, précisément un des "Marcheurs" de Cuiviéne, mais le mot devint hors d'usage (WJ:363, 374)

**élë** nom "éclair de lumière [?d'étoiles]" (VT45:12; la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude)

**Elemmirë** nom \*"Joyau d'Etoile" (**elen** + **míre**, notez l'assimilation **nm** > **mm**), nom d'une étoile/planète (probablement Mercure, MR:435, où l'orthographe utilisée est **Elemmirë**); aussi nom d'un Elfe. (SA:mír)

**elen** nom "étoile" (SA:êl, elen, EL); pl. **eleni** (occasionnellement dans des vers: **eldi**) (WJ:362, PE17:127); pl. partitif **elëlli** pour \**elenli* (PE17:127), gen. pl. **elenion** dans la phrase **Elenion Ancalima** "la plus brillante des étoiles" (SdA2:IV ch. 9; voir Letters:385 pour la traduction); **elen atta** "deux étoiles" (VT49:44), génitif **elen atto** (VT49:45), **eleni neldë** "trois étoiles", archaïque **elenion neldë** = \*"d'étoiles trois". Génitif "de trois étoiles" = **elenion neldë** (pour l'archaïque **elenion neldëo**) (VT49:45). allatif **elenna** "en direction des étoiles" utilisé comme nom de Númenor (*Silm*; voir **Elenna**); ablatif pl. **elenillor** "des étoiles" dans *Markirya Nai elen siluva* \*"puisse une étoile briller", VT49:38..

**elena** adj. "des étoiles, stellaire" (SA:êl, elen); aussi **elenya**

**Elenarda** nom d'un endroit "Royaume des Etoiles", ciel supérieur (3AR). Matériel effacé dans les Etymologies défini **elenarda** "étoile-royaume", "air supérieur ou ciel" (VT45:16). Comparez **elen**, (**h**)**arda**.

**Elendë** nom d'un endroit "Maison des Elfes", régions de Valinor où les Elfes habitaient et d'où les étoiles pouvaient être vues (MR:176, ÉLED). Ablatif pluriel **elendellor** dans la phrase **et elendellor**, évidemment \*"hors des pays des Elfes" (VT45:13).

**Elendil** nom masc. "Ami des Etoiles", "Amoureux ou étudiant des étoiles", appliqué à ceux dévoués à la connaissance astronomique. Cependant, quand les Edain utilisaient ce nom ils pensaient dire "Ami des Elfes", confondant **elen** "étoile" et **elda** "elfe" (*WJ:410*). (Cette idée que le nom fut mal appliqué semble être tardive; Tolkien interpréta précédemment le nom comme un ancien composé *Eled + ndil* ainsi la signification réelle était "Ami des Elfes"; voir *Letters:386*. Voir aussi *NIL/NDIL* dans les Etymologie, où Elendil est l'équivalent de "Ælfwine", Ami des Elfes.) Allatif **Elendilenna** "vers Elendil" (*PM:401*); **Elendil Vorondo** génitif de **Elendil Voronda** "Elendil le Constant" (*CO*) Pl. **Elendili** les Amis des Elfes Nûmenoréens (*Silm*); la variante **Elendilli** dans *SD:403* semblerait présupposer une forme radicale **Elendill-** non attestée ailleurs. Tar-Elendil un roi Nûmenoréen, *UT:210*.

**Elendur** nom masc. \*"Serviteur des Etoiles", probablement censé signifier \*"Serviteur des Elfes"; en effet une variante de *Elendil* (*Appendice A*) *Le nom fut aussi utilisé à Nûmenor* (*UT:210*).

**Elenna** nom d'un endroit "Vers les Etoiles", un nom de Nûmenor: **Elenna-nórë** \*"le Pays vers les Etoiles", génitif **Elenna-nórëo** dans *CO*.

**Elentári** nom "Reine des Etoiles", titre de Varda (*EL, SA:tar*)

**Elenwë** nom fém. \*"Personne Etoile" (*Silm*)

**elenya** adj. \*"stellaire" (seulement défini comme un adjectif se référant aux étoiles par Tolkien) (*WJ:362*). Cf. **Elenya**, nom du premier jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux étoiles (*Appendice D*).

**Elerína** adj. utilisé comme nom : "couronné d'étoiles", un nom du Taniquetil (*EL, RIG*), écrit **Elerrína** dans *Silm*

\***Elerondo** nom masc. "voûte stellaire", Sindarin *Elrond*. Extrapolé à partir de **Elerondiel** "fille d'Elrond", patronyme de Arwen (*PE17:56*); cf. **Elerossë**, **rondo**.

**Elerossë** nom masc. "écume d'étoile", écume étoilée, Sindarin *Elros* (*PM:348*)

**Elerrína** adj. utilisé comme nom: "Couronné avec des Etoiles" (**elen + rína**), un nom du Taniquetil (*Silm*); écrit **Elerína** dans les Etymologies (*EL, RIG*).

**Elessar** nom masc. "Pierre des Elfes" (Elen + sar, en réalité \*"Pierre des Etoiles", cf. Elendil concernant elen "étoile" étant utilisé pour signifier "Elfe") (*SdA3:V ch. 8*). Génitif *Elesarno* (*VT49:28*, lire \**Elessarno*?) indique que la racine est -sarn-. Comme nom commun, *elessar* ou "pierre elfique" peut signifier "béryl" (dans le chapitre *Fuite vers le Gué* dans le *SdA*, Aragorn trouve "un unique joyau vert pâle" et déclare: "C'est un béryl, une pierre elfique"). *Elessar* comme nom peut aussi être vu comme un jeu de mots ou une variante de *Elessar* "Ami des Elfes". *Elessar* (nom masc. = Vieil Anglais *Ælfwine*, Ami des Elfes) (*SER*)

**Ellairë** nom alternatif de juin (*PM:135*); incorporant évidemment **lairë** "été"; la partie **el-** est probablement une forme assimilée de **er-**, un élément signifiant *un* ou *premier*, juin étant le premier mois de l'été.

**ellë** vb. au passé "vinrent", pl. *eller* avec un sujet pluriel (*MC:215*; ceci est «*Qenya*»); en *Qenya* tardif, *ellë* pourrait être un pronom emphatique "vous", pl. correspondant au singulier *elyë* "vous" - du moins dans la phase conceptuelle où -*llë* était la terminaison pour le pluriel "vous".)

**ello** [ ] nom "appel, cri de triomphe" (*GYEL* (< *GEL*))

-**ello** terminaison ablatif (*VT45: 28*); voir -**llo**

**elmë\***, voir **emmë**

**elmenda** nom "merveille" (*PE13: 143*)

**Elpino** nom "Christ", la tentative de Tolkien pour rendre ce titre en *Qenya*; l'étymologie voulue de ce mot *Qenya* est incertaine (*VT44:15-16*; Tolkien apparemment abandonna cette forme et la remplaça par une adaptation phonologique de "Christ": **Hristo** ou **Hristo**.)

**elvëa** *adj.* "comme les étoiles" pl. **elvië** dans *Markirya*

**Elwë** nom masc. \*"Personne Etoile" (*PM:340, WJ:369, WEG, VT45:12*). Dans le système pré-classique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **Elwë** était aussi le nom d'un Tengwa similaire au *c* Romain, qui dans un mode de voyelle complet désigne un (court) **e**. (*VT45:17*; dans le Sindarin "Mode de Bélériand", donné en exemple dans le SdA lui-même, cette lettre a la valeur **a**. Ailleurs dans les *Etymologies* ce symbole est appelé **Ossë** (q.v.) sa valeur assignée est **o**.)

**elwen** *nom* "coeur" (*LTI:255; plutôt hón ou enda en Quenya de style SdA*)

**elyë** *pron.* "même vous", pronom emphatique 2<sup>ème</sup> personne sg. (*Nam, RGEO:67, VT43:26, 27, 28, 30*)

**emel** *nom* "mère"; aussi amal (*VT48:22, 49:22*); la forme amil (emil) semble plus habituelle.

**emenya**, voir **emya**

**emerwen** *nom* "bergère" (*UT:209, 434*)

**emil** *nom* "mère", emilinya "ma mère" (aussi réduit en emya) les termes qu'un enfant utiliserait pour s'adresser à sa mère (*VT47:26*). Emil semblerait être une variante de amil. Comparez aussi emel.

**emma** *nom* \*"image" (composé dans indemmar "images mentales") (*PE17:179*)

**emmë** (1) *nom* "maman", forme hypocoristique de "mère", aussi utilisée dans les jeux d'enfants pour "l'index" (doigt) et "l'index" (orteil) (*VT47:10, 26, VT48:4, 6, 17, 19*). Aussi **emya**.

**emmë** (2) "nous", *pronom emphatique*; datif **emmen** (*VT43:12, 20*). Dans la source ce pronom est censé être la 1ère personne du pluriel exclusif; plus tard Tolkien changea la terminaison pronominale de **-mmë** en **-lmë**, et le pronom emphatique pluriel changea de la même manière de **emmë** en \***elmë**. Puisque la terminaison **-mmë** fut redéfinie comme un pronom duel exclusif, la forme **emmë** peut toujours être valide comme telle, comme pronom duel emphatique "nous" = "il/elle et moi".

**empanya**-\* *vb.* "planter" (dédié du passé pluriel "Qenya" **empannen**, *VT27:20-22*)

**emya** *nom* "maman", aussi utilise dans le jeu d'enfant pour "index" (doigt et orteil). (*VT47:10, 26, VT48:4, 6*). Censé être une réduction de **emenya** \*"ma mère", apparemment présumant #**emë** comme mot pour "mère" (mais ce mot apparaît normalement comme **emil** ou **amil**, incorporant une terminaison féminine). Dans *VT48:19*, **emya** est expliqué comme dérivant de *em-nya* "ma mère". Comparez **emmë** n°2.

**en** (1) *interjection* "là, regarde! Là-bas" (*EN, VT45:12*)

**en** (2), aussi ena, *adv.* "toujours, encore"; quetir en "ils disent encore" (*PE17:167*)

**en** (3) particule qui peut être insérée devant une forme passée pour indiquer qu'elle se réfère à un passé lointain (*VT45:12*), apparemment attesté deux fois dans La Chanson de Fíriel (*LR:72*), ex. **en cárë** ("k") "fit" (il y a longtemps). Cette particule peut être rendue obsolète par en "toujours" tiré d'une source postérieure.

**en-** (4) préfixe "re-" (*PE17:68*), dans **enquantuva** "remplira", **entuluva**, "reviendra", **Envinyatar** "Renou-veleur", **envinyanta** "soigné, \*renouvelé", **enyalië** "rappeler" (*Nam, RGEO:67, SdA3:V ch. 8, VT41:16, MR:405, UT:317*; comme pour l'étymologie de **en-**, voir commentaires sur la base en Eldarin Commun *EN* "à nouveau, encore" dans *VT48:25*)

**-enca** *suffix* "sans" (*PE17:167*), cf. **nec-**, q.v.

**encë**, voir **enquë**

**enda** *nom* "coeur", mais pas en se référant à l'organe physique; cela signifie littéralement "centre" (cf. **endë**) et se réfère à *fëa* (âme) ou *sáma* (esprit). (*VT39:32*)

**Endamar** nom d'un endroit "Terre-du-Milieu" (*EN, MBAR, NDOR*). Cependant, la Terre-du-Milieu est normalement appelée **Endor**, **Endorë**.

**endaquet-** *vb.* "répondre" (traduction incertaine) (*PE17:167*)

**endë** *nom* "noyau, centre, milieu" (*NÉD, EN, VT48:25*)

**endëa** # *adj.* "médian" dans **atendëa**, q.v. Comparez *enya*.

**Ender** *nom* "marié", surnom de Tulkas (*NDER, TULUK, VT45:11*). La forme **Enderô** (*VT45:11*) est définie comme "[?viril] jeune marié"; la traduction de Tolkien n'était pas complètement lisible. Mais semblerait être une forme pré-Quenya, à cause du long -ô final.

**enderi** *nom* "jours du milieu" (sg. \***enderë**), dans le calendrier d'Imladris trois jours insérés entre les mois (ou saisons) **yávië** et **quellë** (*Appendice D*)

**Endien** *nom*, terme alternatif pour "automne" (*PM:135*). Dans les Etymologies, **Endien** avait une signification assez différente: "Milieu de l'année, semaine du Milieu de l'année", dans le calendrier de Valinor une semaine hors des mois, entre le sixième et le septième mois, dédiée aux Arbres; aussi appelée *Aldalemnar* (*YEN, LEP/LEPEN/LEPEK*)

**Endor** *nom* d'un endroit "Terre-du-Milieu" (*SA:dôr, NDOR*), "centre du monde" (*EN*); aussi la forme longue **Endórë** "Terre-du-Milieu" (*Appendice E*); allatif **Endoreнна** "vers la Terre-du-Milieu" dans EO. La forme Endór dans MR:121 peut être vue comme archaïque, intermédiaire entre Endórë et Endor (puisque les longues voyelles dans une syllabe finale sont normalement raccourcies: Endór > Endor). Endór fonctionne comme un génitif non-infléchi dans la source: Aran Endór, "Roi de la Terre-du-Milieu".

**endya** > **enya** *adj.* "médian" (*ÉNED*)

**enel** *prép.* "entre" = "position centrale dans une rangée, liste, série, etc. mais aussi appliqué dans le cas de trois personnes" (*VT47:11*). Cette préposition se réfère à la position d'une chose entre d'autres chose du même genre; Comparez **imbë**.

**eneldë, enellë, enestil** [*nom* "doigt du milieu" (*VT47:26*)]

**enelmo** *nom* "intervenant, intermédiaire, médiateur" (*VT47:14*)

**enenquë** cardinal "seize" (*VT48: 21*)

**enetya**, voir **entya**

**enga** *prép.* "sauf" (= excepté) (*FS*)

**engë** *vb.* "était", "exista", passé de **ëa**, q.v. (*VT43:38*)

**engwa** *adj.* "maladif"; nominal pl. **Engwar** "les Maladifs", nom Elfique pour les Hommes Mortels (*Silm, GENG-WÁ*)

**engwë** *nom* "chose" (*VT39:7*) Une extrapolation peut aussi pointer vers \**engwë* comme pronom emphatique duel inclusif "nous" (vous et moi), correspondant à à la terminaison -*ngwë*.

**enna** [*adj.* "premier" (*VT45:12*)]

**enquanta-** *vb.* "remplir" (*PE17:167*), **enquantuva** *vb.* "remplira" (*Nam*); cf. voir **en-**, **quat-**, **quanta-**

**enquë** ("q") cardinal "six" (*ÉNEK, VT48:4, 6, 9*); **enquëa** ordinal "sixième" (*VT42:25*). Selon VT48:8, le mot pour "six" peut avoir été **encë** ("k") dans un Quenya très primitif (la forme est astérisquée par Tolkien), mais ceci fut altéré en **enquë** sous l'influence de **yunquë** "douze" (perçu comme signifiant "2 fois 6", \**yú-enquë*, avec le préfixe **yú-** "bi-, deux fois-").

**enquesta** *fraction* "un sixième" (1/6) (*VT48:11*)

**enquete-** *vb.* "répéter, dire à nouveau" (*PE17:167*)

**enquië** *nom*, semaine Eldarine de six jours, pl. **enquier** (*Appendice D*) Cf. *enquë* "6". Comparez *lemnar, otsola*.

**enta** démonstratif "celui-là" (*EN*). dans VT47:15, **enta** est défini comme "un autre, encore un" (*mais il semble que Tolkien considéra aussi le mot exë pour cette définition*).

**Entar** *nom* d'un endroit "Terres lointaines, Terre-du-Milieu, Terres Extérieures, Est" (vues depuis Aman) (*EN*)

**Entarda** nom d'un endroit " Terres lointaines, Terre-du-Milieu, Terres Extérieures, Est " (vues depuis Aman) (*EN, VT45:12*)

**entë** (1) *conj.* "de plus, en outre" (*VT47:15 ; VT48:14*). Comparez **yunquentë** comme variante de **yunquenta**, q.v.

**entë** (2) *nom* "centre" (*VT41:16; endë doit peut-être être préféré, voir entya*)

**ento** *adv.* "ensuite, après" (*Arct*)

**entulesse** *nom* "retour" (*UT:171*)

**entya, enetya** *adj.* "central, médian" (*VT41:16; ces formes, ainsi que le nom entë "centre", viennent d'une source lointaine et un peu confuse; l'adjectif #endëa et le nom endë venant d'un matériel antérieur conviendraient mieux au système général, et #endëa est même trouvée dans le SdA lui-même comme partie du mot atendëa, q.v.*)

**Enu** nom masc. "le Tout Puissant Créateur qui habite sans le monde" (*LT2:343 - en Quenya tardif de Tolkien, le nom divin apparaît comme Eru*)

**envinyanta** participe passif "guéri" (*MR:405*), pointant vers une racine verbale **#envinyata-** "guérir", littéralement "renouveler"; cf. le titre d'Aragorn **Envinyatar** "le Renouveleur" (*SdA3:V ch. 8*).

**Envinyatar** *nom* "le Renouveleur" (*SdA3:V ch. 8*)

**enwa** *adv.* "demain" (*QL:34*)

**enwina** *adj.* "vieux" (*Markirya*)

**enya < endya** *adj.* "médian" (*EN*)

**enyal-** # *vb.* "rappeler", "commé-morer", gérondif/infinitif **enyalie** avec terminaison infinitive **-ie**; datif **enyalien** "pour le re-appel", "[de manière] à rappeler" dans *CO*.

**enyäre** *adv.* "en ce jour" (pointant vers le futur) (*FS*)

**Eönwë** nom masc. un Maia, héraut de Manwë; évidemment adopté et adapté du Valarin (*WJ:417*) Dans quelques sources appelé *Fionwë*, ce qui semblerait être une forme Elfique.

**epë** *prép.* "avant" ("dans toutes les relations à part le temps", *VT49:32*), bien que le mot fut traduit "après" quand il fut publié pour la première fois (*VT42:32; Bill Welden, l'auteur de l'article en question, présenta plus tard cette correction dans VT44:38*). La préposition peut en fait exprimer "après" quand elle est utilisée en parlant du temps, puisque les Eldar imaginaient le futur (le temps qui vient après le présent) comme étant "devant" eux (*VT49:12, 32*); *epë* est sous cet aspect une variante de *apa*, q.v. (Cf. *VT49:22*.) Comparez *epe*, q.v. *epë* "devant" peut aussi être utilisé en comparaison, apparemment principalement de la même manière que *la* n°2 (q.v.) (*VT42:32*)

**epe** *nom* "surnom", donné principalement comme titre d'admiration ou d'honneur (*PM:339, UT:266*). Cf. **essë** "nom" et **epë** ci-dessus.

**epeta** *adv.* "ensuite, de là, après quoi" (*epë + ta* n°1). Aussi *epta*. (*VT49:12*)

**epetai** *adv.* "par conséquent" (*VT49:11*). Puisque ceci est censé contenir *ta* "qui, que" (*epe-ta-i* "avant que"), une forme que Tolkien pourrait avoir abandonné plus tard, le synonyme le moins problématique *etta* devrait peut-être être préféré. Comparez *potai*.

**epta = epeta, q.v.**

**equë** *vb.* "dit-il/elle, disent-ils/elles, dirent-ils/elles" (un pseudo verbe sans temps utilisé pour introduire des citations; avec des affixes **equen** "je dis", **eques** "il/elle dit..." (*WJ:392, 415*)

**eques (equess-, comme au pl. equessi)** *nom* "parole, dicton, citation des mots de quelqu'un, proverbe" (*WJ:392*); **I Equessi Rúmilo** "les Paroles de Rúmil" (*WJ:398*)

**er-** # "rester", *vb* (*LT1:269; donné dans la forme erin et traduit "reste"*; **erin** aurait signifié "je reste" en *Quenya tardif de Tolkien, si ce mot doit être adapté. Cependant, le dernier synonyme lemya- devrait être préféré.*)

**er** *cardinal* "un, seul" (ERE, VT48:6, VT49:54), dans une source primitive aussi *adv.* "seulement, mais, encore" (LT1:269); **Eru** *er* "un Dieu (Dieu unique)" (VT44:17; *er* fut corrigé ici par Tolkien à partir de *erëa*, qui semble être une forme adjectivale \*"un, unique".)

**erca** ("k") (1) *nom* "pointe, épine"

**erca-** ("k") (2) *vb.* "piquer" (ERÉK)

**Ercambo** ("k") *nom masc.* "Manchot" (VT47:7), l'équivalent du Sindarin *Erchamon*, *Erchamion* comme titre de Beren

**ercassë** ("k") *nom* "saint" (ERÉK)

**Ercoirë** *nom*, nom alternatif de février (PM:135)

**erda** *adj.* "solitaire, déserté" (LTI:269)

**erdë** (1) *nom* "graine, germe" (ERÉD, VT45:12)

**erdë** (2) *nom* "singularité", la personne comme un tout (MR:216)

**erdë** (3) *nom* "repos" (marqué par Tolkien avec un "X", peut-être indiquant qu'il voulait abandonner cette forme pour éliminer les homophones) (VT46:12)

**erë**, **eren** *nom* "fer" ou "acier"; **Eremandu** variante de **Angamandu** (Angband) (LTI:252; "fer" devrait être **anga** en *Quenya* de style *SdA*, mais **erë**, **eren** peut toujours être utilisé pour "acier". Voir aussi **yaisa**.)

**erëa** *adj.*? "un" ou \*"unique", apparemment une forme adjectivale (voir **er**) (VT44:17)

**Eremandu** *nom* d'un endroit "Enfers de Fer", un nom d'Angband (LTI:249)

**eressë** *nom* "solitude" (ERE). En «Qenya» primitif, **eressë** était un adjectif ou un adverbe: "séparément, seulement, seul" (LTI:269).

**eressëa** *adj.* "seul" (ERE, LTI:269). "solitaire, unique" (cf. *Letters*:386). **Eressëa** *nom* d'un endroit "(Le/la) Solitaire", souvent utilisé par lui-même pour désigner **Tol Eressëa**, l'île Solitaire, seule (*Silm*) ou *Île Unique, Solitaire* (*Letters*:386, note de bas de page)

**erinqua** *adj.* "unique, seul" (VT42:10)

**Erintion** *nom*, seconde moitié du mois **avestalis** (janvier) (LTI:252)

**erma** *nom* "matière physique" (MR:338, 470)

**Erquellë** *nom*, nom alternatif de septembre (PM:135)

**Errivë** *nom*, nom alternatif de novembre (PM:135)

**Ertuilë** *nom*, nom alternatif d'avril (PM:135)

**Eru** *nom divin* "l'Unique" = Dieu (VT43:32, VT44:16-17), "le Dieu Unique" (*Letters*:387), un nom réservé pour les occasions les plus solennelles (*WJ*:402), Souvent la combinaison **Eru Ilúvatar**, "Eru Père de Tout" (cf. MR:112). Génitif **Eruo** (MR:329, VT43:28/32), datif **Erun** (VT44:32, 34). La forme adjectivale **Eruva** "divin" (**Eruva lissëo** "de grâce divine", VT44:18) serait identique à la forme apparaissant au possessif. Des noms composés: **Eruhantalë** "Grâces à Eru", un festival Núménoréen (UT:166, 436), **Eruhin** pl. **Eruhíni** "Enfants d'Eru", Elfes et Hommes (*WJ*:403; SA:híni), **Eruion** \*"fils de Dieu" (ou "Dieu le Fils"?) (VT44:16), **Erukyermë** "Prière à Eru", un festival Núménoréen (UT:166, 436), **Erulaitalë** "Louange à Eru", un festival Núménoréen (UT:166, 436), **Eruamillë** "Mère de Dieu" (dans la traduction de Tolkien de l'Ave Maria, VT43:32, voir aussi VT44:7), **Eruontari**, **Eruontarië** autres traductions de "Mère (Génitrice) de Dieu" (VT44:7, 18), **Erusén** "les enfants de Dieu" (RGEO:74; ceci est une forme étrange sans terminaison plurielle; contraste avec le synonyme **Eruhíni**.) #**Eruanna** et #**Erulessë**, différents termes pour "grâce", littéralement "Cadeau de Dieu" et "Douceur de Dieu", respectivement (VT43:29; ces mots sont attestés au génitif et à l'instrumental, respectivement: **Eruanno**, **Erulessënen**).

**Erumán** *nom d'un endroit*; ceci est un mot avec diverses significations, mais il désigne toujours une *région*. Dans les premières phases de la mythologie de Tolkien, il y avait une région au sud du Taniquetil (LT1:91, 252-253). Dans les *Etymologies*, entrée *ERE*, **Erumán**

est un "désert au nord-est de Valinor". Dans la version finale de la Prière du Seigneur en Quenya, où la forme locative **Erumandë** apparaît, Tolkien semble avoir bougé entièrement Eruman hors de ce monde, le faisant un domicile de Dieu (Eru); **Erumandë** traduit "dans les cieux".

**erumë** *nom* "désert" (*ERE*)

**erúmëa** *adj.* "extérieur, le plus à l'extérieur" (*LTI:262*)

**Eruva**, voir **Eru**

**erya** *adj.* "unique, seul" (*ERE*)

**es** mot non identifié dans la phrase **es sorni heruion an!** "les Aigles des Seigneurs sont à portée de main" (*SD:290*); probablement une forme assimilée de **en**, qui peut fonctionner comme une sorte de particule déictique ici: \*"Regarde les Aigles..."

**escë** [ ] ("k") *nom* "bruissement, bruit des feuilles" (*EZGE*)

**essë** (1) *nom* "nom", aussi plus tard le nom du Tengwa n°31, à l'origine (*MET*) appelé **árë** (**ázë**). (*Appendice E*). Avec une terminaison pronominale **esselya** "votre nom" (*VT43:14*). Pl. #**essi** dans *PM:339* et *MR:470*, gén.pl. #**esseron** "des noms" dans le composé **Nómesseron** (q.v.); nous aurions plutôt attendu \***ession**, étant donné le nom pl. **essi**; peut-être que #**esser** est une forme plurielle alternative valide. **Essecarmë** *nom* "baptême" (*MR:214, 470*), cérémonie Eldarine où le père annonce le nom de son enfant. **Essecenta** ("k") *nom* \***Essai de Nom** " (voir **centa**) (*MR:415*); **Essecilmë** *nom* "choix de nom", une cérémonie Eldarine où un enfant se donne un nom à lui-même selon sa personnalité **lámatyávë** (q.v.) (*MR:214, 471*). - La signification que Tolkien assigna à l'origine au mot **essë** dans les Etymologies était "place" plutôt que "nom" (*VT45:12*).

**essë** (2) *pron?* "il" (et aussi "elle, cela"?), possible pronom emphatique 3ème pers. sg. attesté dans la phrase **essë úpa nas** "il est muet" (*PE17:126*)

**essë** (3) *nom* "commencement" (*ESE/ESET*). Cette entrée fut marquée par un point d'interrogation dans les Etym, et un mot dans les appendices du SdA suggère qu'il fut corrigé en \***YESE/YESET**; nous pouvons alors lire \***yessë** pour **essë**. (Voir **esta** n°2) Cependant, pour des intentions d'écritures, la forme **yesta** "commencement" de *PE17:120* peut être préférée

**essëa** *adj.* ?"primaire" (*traduction pas lisible avec certitude*); lire probablement \***yessëa** en Quenya de style SdA ; voir **esta** n°1 ci-dessous (*ESE/ESET*). La signification que Tolkien assigna à l'origine au mot **essëa** dans les Etymologies était "en place, local" (*VT45:12*).

**Esselda** [ ] *nom? adj.?*, forme effacée que Tolkien ne traduisit jamais clairement: \*"premier Elfe"? Ou un vieux comparatif (en **-lda**) désignant quelque chose comme "aîné"? Le mot apparaît dans un contexte où Tolkien considère des termes pour les Elfes comme "Premier-Nés", aka "Parenté Aînée" (*VT45:12, cf. ESE-, ESET-*)

**esta-** (1) *vb.* "nommer" (*ES, VT45:12*). Dans une forme antérieure de l'entrée pertinente dans les Etymologies, Tolkien laissa **esta-** signifier "placer, mettre, planter" (*VT45:12*); une entrée effacée *SET* avait aussi **esta-** "précéder" (*VT46:13*)

**esta** (2) *adj.* "premier" (*ESE/ ESET*); cette entrée fut marquée par un point d'interrogation. Le mot **Yestarë** (q.v.) \*"Jour du Commencement" dans SdA suggère que Tolkien décida de changer le radical en question en \***YESE/YESET**. Nous pourrions alors lire \***yesta** pour **esta** (mais plus tard ceci devint un nom "commencement" plutôt qu'un adj. "premier", *PE17:120*) et aussi comme préfixe un **y** à tous les autres mots dérivée de *ESE/ESET* (**essë** > \***yessë**, **essëa** > \***yessëa**). **Estanossë** *nom* "le premier-né", lire de la même façon \***Yestanossë** (\***Yestanessi?**) – mais dans un texte tardif, Tolkien utilisa **Minnónar** (q.v.) pour "le Premier-né" comme un nom des Elfes, et cette forme pourrait être préférée. (*Dans les Etymologies comme imprimées dans LR, le mot Estanossë est cité comme "Estanesse", mais selon VT45:12, l'avant-dernière voyelle est en réalité un o dans le manuscrit de Tolkien.*)

**estat-**, voir **etsat-**

**Estë** nom fém. "Repos" (*WJ:403, EZDÉ, SED*), seulement utilisé comme nom d'une Valië (*WJ:404*)

**estel** nom "confiance, espoir" (*WJ:318-319, MR:320*)

**esto** pron. emphatique (?), apparemment la 3ème pers. duel, \*"même eux deux" (*VT49:48*). Le mot vient d'une phase conceptuel où Tolkien laissait les pronoms duels se terminer par la voyelle -o, une idée qui fut apparemment abandonnée; aussi, -st- est associé à la seconde plutôt que la 3ème pers. duel dans les sources tardives (voir -stë). La terminaison peut avoir été conçue en tant que \*-sto à un stade antérieur (*VT49:49*).

**et** prép. (*et adv.?*) "hors", quand il est suivi de l'ablatif "hors de" (*VT45:13*) comme dans EO: **et Eärello** "hors de la Grande Mer"; cf. aussi **et sillumello** "de ce moment" dans *VT44:35*. **Et i pe/péti**, phrase non traduite, peut-être \*"hors de la bouche" (*VT47:35*). Préfixe **et-** "en avant, hors de" (ET), aussi dans une forme plus longue **ete-** (comme dans **etelehta, eteminya**); verbe **ettuler** \*"ils viennent en avant" (ettul- = et + tul-). (*SD:290*; lire probablement \*ettulir ou continu \*ettúlar en Quenya tardif de Tolkien). Les formes **etemmë** et **etengwë** (*VT43:36*) semblent incorporer des suffixes pronominaux pour "nous", d'où ?"hors de nous", inclusif et exclusif respectivement. Le pronom -mmë désigne le pluriel inclusif "nous" quand ceci fut écrit, cependant, Tolkien en fit un duel exclusif à la place (voir -mmë). Formes de la seconde pers. sont aussi données: **etelyë, etellë** ?"hors de vous", sg. et pl. respectivement (Tolkien changea plus tard la terminaison pour le pl. "vous" de -llë en -ldë).

**et-henta** vb. "lire à haute voix" (*PE17:77*). Comparez **henta-**.

**etelehta-** vb. "délivrer" (= "sau-ver") (*VT43:23*)

**etellë**, voir **et**

**etelyë**, voir **et**

**eteminya** adj. "proéminent" (*VT 42:24*)

**etemmë**, voir **et**

**etengwë**, voir **et**

**eterúna-** vb. (aussi **etrúna-**, bien que le groupe **tr** semble inhabituel en Quenya) "délivrer" (= "sauver"). Tolkien pourrait avoir abandonné ce verbe en faveur de **etelehta-**, q.v. (*VT43:23; VT44:9*), mais la racine apparaît aussi dans **#runando** "rédempteur", ainsi peut-être que **eterúna-** peut rester avec la définition "rédempter, racheter".

**et-henta** vb. "lire à haute voix" (*PE17:77*). Comparez **henta**.

**etsat-** vb. "distribuer en mêmes portions" (apparemment **et-** "hors" + la base **sat** "diviser, partager"). Pas cité avec un trait d'union final dans la source (*VT48:11*), mais quelque terminaison serait évidemment requise en Quenya; le verbe devrait probablement être traité comme une racine consonneque (verbe primaire). Forme alternative **estat-**, mais comme remarqué dans *VT48:12*, la transposition **ts** > **st** n'est pas régulière en Quenya.

**etsë** nom "dehors, extérieur", traduction changée à partir de? "lancement, émission" et ?"jaillissement" (*VT45:13*)

**etsir** nom "embouchure d'une rivière" (ET)

**etta** adv. "donc, par conséquent" (*VT49:12*)

**ettë** nom (*et/ou adv.?*) "dehors, extérieur" (ET)

**ettelë** nom "terres étrangères" (ET, *VT45:13*)

**ettelëa** adj. "étranger", peut-être aussi nom ?"étranger"; la lecture de la seconde définition est incertaine. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, même la première traduction est présentée comme une lecture incertaine et le mot Quenya est donné comme **ettelen**. Selon *VT45:13*, la traduction "étranger" est certaine et le mot Quenya peut aussi être



lu comme **ettelëa**, dont la morphologie Quenya suggérerait aussi que ce soit la lecture correcte du manuscrit de Tolkien.

**ettul-** # *vb.* "venir (en avant), arriver", attesté dans la forme **ettuler** \*"arrivent" (**ettul-** = **et** + **tul-**). Lire probablement \***ettulir** ou continu \***ettúlar** en Quenya tardif de Tolkien. (*SD:290*)

**etya** # *adj.* élément initial de **Etyangoldor** "Noldor Exilé", signification littérale probablement "extérieur" comme adjectif; comparez la préposition **et**.

**Etyangoldi** ("ñ") *nom* "Noldor Exilés" (*WJ:374*). Sg. probablement \***Etyangol** (avec racine \***Etyan-gold-**).

**euva** *vb.* "sera, existera"; voir **ëa**

**evandilyon** *nom* "évangile" (*QL: 36*)

**exa** *adj.?* "autre" (apparemment comme adjectif) (*VT47:10; VT49:33*). Aussi *eces* ("k"), tant que ceci est censé être la racine sous-jacente *exa* (la racine *KES* avec une voyelle radicale préfixée) plutôt qu'un mot Quenya (*VT49:33*).

**exë** *nom* "l'autre, \*un autre" (*VT47:40*). Bien que Tolkien inclue l'article "le" dans sa traduction, ceci pourrait être simplement pour indiquer que **exë** est un nom, et non pas pour suggérer qu'il est défini de manière inhérente et ne requerrait pas l'article défini **i**. Utilisé dans un sens indéfini, sans **i** le précédant, **exë** se traduirait de préférence "un autre".

**éyë**, passé rare de **ëa**, q.v.

**ezel**, **ezella** *adj.* "vert" (en Quenya Vanyarin seulement). Adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*)

**Ezellohar** *nom* "le Monticule Vert" où les Deux Arbres poussèrent; adopté et adapté du Valarin; aussi traduit par **Coron Oiolairë**, **Corollairë** (*WJ:401*). Le nom doit être devenu \***Erellohar** en Quenya Exilé (Noldorin).

# F

**faica** ("k") *adj.* "méprisable" (*SPAY*)

**faila** *adj.* "bel-esprit, juste, généreux" (*PM:352*)

**faina-** *vb.* "émettre de la lumière" (*PHAY*)

**fainu-** *vb.* "libérer, relâcher" (*LT1:250*)

**fairë** (1) *nom* "fantôme, esprit désincarné, vu comme une pâle silhouette" (pl. **fairi** dans *Markirya*); **fairë** fut aussi utilisé = "esprit (en général)", comme une sortet d'être (*MR:349*, *PE17:117*). Dans *VT43:37* et *VT44:17*, **fairë** se réfère au Saint Esprit (**fairë aista** ou **Aina Fairë**)

**fairë** (2) *nom* "mort naturelle" (comme acte) (*PHIR*)

**fairë** (3) *nom* "rayonnement, éclat" (*PHAY*)

**fairë** (4) *adj.* "libre" (*LT1:250*) (plutôt **léra**, **lerina** ou **mirima** en Quenya de style SdA )

**fairië** *nom* "liberté" (*LT1:250*; *puisque ceci est une formation abstraite basée sur fairë "libre", une seule signification est assignée à ce mot en «Qenya» primitif alors que fairë a une pléiade d'autres sens en Quenya tardif de Tolkien, la validité conceptuelle de fairië "liberté" peut être mise en question.*)

**Falanyel** (**Falanyeld-**, comme au pl. **Falanyeldi**), *nom*, (au pl.) un nom des Teleri, apparemment \*"Chanteurs des Rivages" (*PHAL/PHÁLAS*)

**falas** (**falass-**), **falassë** *nom* "rivage, plage" (*LT1:253*, *LT2:339*); **falassë** "rivage" (*SA:falas*), "rivage - spécialement celui qui est exposé aux grandes vagues et aux brisants" (*VT42:15*), "plage" (*PHAL/PHÁLAS*); **Falassë Númëa** nom d'un endroit "Rivage de l'Ouest" (*LT1:253*), **Andafalassë** "Langstrand" "Long Rivage" (*PE17:135*)

**falasta-** *vb.* "écumer, déferler", participe présent **falastala** "écumant" dans *Markirya*

**falastanë** participe (?) "écumant, déferlant", **falastanéro** *vb.* "était fort avec la déferlante" (*MC:213*, *220*; *ceci est du «Qenya» - le participe "surging" est falastala en Quenya tardif de Tolkien*)

**Falastur** *nom masc.* \*"Seigneur des Rivages" (*Appendice A*)

**fallë** *nom* "écume" (*PHAL/PHÁLAS*)

**falma** *nom* "vague (écumante)" (*PHAL/PHÁLAS*), "crête de vague, vague" (*VT42:15*); "vague écumante" (*PE17:127*), un brisant" (*PE17:62*), pl. partitif **falmali** "beaucoup de vagues" (*PE17:73*), allatif **falmalinnar** "sur les vagues écumantes" dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*); la phrase **an i falmali** (*PE17:74*) semble être une paraphrase de ceci avec une préposition indépendante au lieu de la terminaison allative **-nna** (voir **an** n°1). Composé dans **Falmari**, un nom des Teleri, et **Mar-nu-Falmar**, "Patrie/Pays sous les vagues", un nom de Númenor après l'Effondrement. (*SA:falas*) **Falmari** "peuple des Vagues", un nom des Teleri (*PM:386*). - En «Qenya» primitif, **falma** fut traduit "écume" (*LT1:253*, *cf. MC:213*). Comparez aussi les mots en «Qenya» primitif **falmar** "vague quand elle déferle" (*LT1:253*), pl. **falmari** "vagues" (*MC:216*)

**falmar**, **falmarin** (**falmarind-** ou simplement **falmarin-** comme au pl. **falmarindi** [ou **falmarini**]) *nom* "esprit de la mer, nymphe" (*PHAL/PHÁLAS*)

**falqua** ("q") *nom* "faille, col de montagne, ravin" (*LT2:341*)

**falquan** ("q") *nom* "large épée" (*LT2:341*)

**fána**, **fánë** (1) *adj.* "blanc" (*Markirya* - **fúnë** comme forme sg. *Pourrait être une mauvaise lecture*). Comparez **fanya**.

**fana** *nom* terme désignant "le voile" ou "vêtement" dans lesquels les *Valar* se présentaient pour les yeux physiques, les corps dans lesquels ils s'auto-incarnaient,

habituellement dans la forme des corps d'Elfes (et d'Humains) (*RGEO:74, PE17:173-180*). Selon *PE17:26*, **fana** peut être censé signifier “silhouette” avec “une notion ajoutée” de lumière et de blancheur, “il est donc souvent utilisé quand nous aurions utilisé ‘une vision’ – de quelque chose de beau sublime”, mais sans connotation “d’incertitude ou d’irréalité”.

**fanga** *nom* "barbe" (*SPÁNAG*)

**fangë** *nom* "longue barbe" (*GL:34*)

**fantá-** *vb.* "voiler, masquer" (*VT43:22*) principalement utilisé pour des voiles sur les choses qui brillaient, ou qui étaient plus brillantes ou plus vives (*PE17:174*); selon Tolkien habituellement le passé fort **fánë** et le passé composé **afánië** étaient utilisés, mais plus tard aussi **fantanë** au passé (et puis peut-être **\*afantië** au passé composé?) (*PE17:179-180*) Cf **halya-** (q.v.), le radical auquel Tolkien opposa le radical de ce verbe (*PE17:184*).

**fantarcenya** (“k”) *adj.* “perspicace, pénétrant de vue ou de compréhension” (*PE17:176*)

**Fantur** *nom masc.* "Seigneur des Nuages", surnom de Mandos (*SPAN, TUR*)

**fanwa** *nom* “voile, écran” (*PE17:176, 180*)

**fanwos** *nom* “image mentale, d’apparition en rêve”, peut-être une variante éphémère de **indemma** (q.v.) (*PE17:174*); normalement la phonologie Quenya semble interdire une combinaison comme *wo*.

**fanya** *nom* "nuage (blanc)" (*traduit "ciel" dans FS*); pl. **fanyar** dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*). Utilisé “seulement pour les nuages blancs, la lumière du soleil ou de la lune, ou des nuages dorés ou argentés par la lumière derrière eux”, pas “pour des nuages tempétueux ou des voiles de nuages absorbant la lumière” (*PE17:174*). Cf. **lumbo**, q.v. Selon *VT46:15*, **fanya** était donné à l’origine comme un adjectif "blanc" dans les Etymologies; la version imprimée dans *LR* implique faussement que **fanya** et **fána** signifient tous deux "nuage", alors que en réalité le premier était à ce moment censé être un adjectif "blanc" alors que **fána** est à la fois un nom "nuage" et un adj. "blanc". Cependant, *Namárië* et des corrections postérieures de l’entrée *SPAN* dans les Etym indiquent que Tolkien aurait pensé plus tard à **fanya** comme un nom "nuage", peut-être en lui donnant la même double signification que **fána**: "nuage" et "blanc". Selon *PE17:26*, **fanya** était à l’origine une forme adjectivale “blanche et brillante” qui fut cependant souvent utilisée comme nom “appliqué à diverses choses, en particulier les nuages blancs illuminés par le soleil ou la lune”. Dans *Namárië*, le mot est utilisé poétiquement avec une référence aux mains de Varda (elle leva ses mains **ve fanyar** “comme des nuages”).

**Fanyamar** *nom* d’un endroit se référant au "ciel supérieur" (*SPAN*), littéralement **\*"Pays des nuages"**

**fanyarë** *nom* " le ciel " (pas les cieus ou le firmament - les couches d’air supérieures et les nuages). dans *fanyarë rúcina* "ciel en ruines" dans *Markirya* (voir *MC:220*, note 8 pour cette traduction)

**fára** *nom* "plage, rivage" (*VT46: 15*)

**fárë** *nom* "suffisance, plénitude, tout ce qu’on désire" (aussi **farmë**) (*PHAR*)

**fárëa** *adj.?* "assez, suffisant" (probablement adjectif, alors que l’adverbe est **faren**);

**ufárëa** "pas assez, pas suffisant" (*FS*). Les Etym ont **farëa** "assez, suffisant" (*PHAR*)

**faren**, *adv.* "assez" (*VT46:9*)

**farinyë**, passé de **farya-**, q.v.

**farma** *nom* ?"tapis" (*la lecture de la traduction est très incertaine; une autre traduction apparaissant dans le manuscrit ne peut absolument pas être interprétée, bien que les éditeurs suggèrent "corde" ou "vagabondage"*) (*VT46:15*)

**farmë** *nom* "suffisance, plénitude, tout ce qu’on désire" (aussi **fárë**) (*VT46:9*)

**farnë** (1) *nom* "feuillage", archaïque **faznë** (VT46:9). Ne pas confondre avec **farnë** comme le passé du verbe **farya-**, q.v.

**farnë** (2) # *nom* "habitation, demeure", dans **orofarnë** (comme traduit dans Letters:224, mais dans d'autres notes de Tolkien le mot fut interprété "toute chose ou plante qui croît", PE17:83)

**farya-** *vb.* "suffire", passé **farnë** (PHAR). Une forme passée additionnelle, **farinyë**, fut publiée dans VT46:9; ceci est une formation très inhabituelle.

**fas** (?**fats-**), **fatsë** *nom* "gland, pompon" (GL:34)

**fásë** *nom* "fossé, golfe, abîme" (GL:36)

**fassë** *nom* "cheveux emmêlés, hirsute" (PHAS)

**fasta-** *vb.* "enchevêtrer, embrouiller" (PHAS)

**fatanyu** *nom* "enfer" (GL:51)

**fatsë**, **fas** *nom* "gland, pompon" (GL:34)

**fauca** ("k") *adj.* "assoiffé" (PHAU; traduction originale "assoiffé, desséché; lit. Avec la bouche ouverte", VT46:9)

**fauta-** *vb.* \*"**neiger**" (traduit en réalité **fauta** = "il neige") (GL:35)

**fáwë** *nom.* "neige" (GL:35; plutôt **lossë** en Quenya tardif de Tolkien)

**Fayanáro** forme archaïque de **Fëanáro**, q.v. (PM:343)

**faznë**, forme archaïque de **farnë**, q.v.

**fëa** *nom* "esprit" (pl. **fëar** attesté, MR:363). Les Incarnés sont censés vivre par l'union nécessaire du **hroa** (corps) et **fëa** (WJ:405). Dans **Airëfëa** *nom* "le Saint Esprit", **Fëanáro** *nom* masc. "Esprit de Feu" (forme hybride Quenya-Sindarin: **Fëanor**), **Fëanturi** *nom* "Maître des Esprits", nom des deux Valar Mandos et Lórien (SA:tur), **fëafelmë** *nom* "impulsion d'esprit" (impulsions générées par l'esprit, ex. amour, pitié, colère, haine) (VT41:19 cf. 13, VT43:37) Dans une source il est censé signifier spécifiquement un "esprit habitant un corps", ex.. "âme" (PE17:124), qui contredit de telles utilisations comme **Airefëa** ou **Fëanturi**. Cf. **fairë**.

**fëalócë** ("k") *nom* "dragon étincelant" (LOK)

**Fëanáro** *nom* masc. "Esprit de Feu", forme Sindarinisée de **Fëanor** (SA:nár, PHAY). Le mot inclut apparemment la terminaison masc.e -o. Comparez **fëa**, **nár**.

**fel-** #, voir **felmë**

**felca**, voir **felco**

**felco** *nom* "caverne, mine, habitation sous-terreine" (PE17:118); aussi **felca**, **felehta**

**felehta**, voir **felco**

**felya** [*nom* "caverne" (PHÉLEG), "mine, tunnel, habitation sous-terreine"] (PE17:118)

**felmë** *nom* "impulsion, émotion" (VT41:19; ceci suggère un verbe #**fel-** "ressentir").

Composé dans **fëafelmë**, **hroafelmë**.

**felu** *nom* "mauvaise magie" (QL: 38)

**felya** *nom* "caverne" (PHÉLEG)

**fen** (**feng-**) *nom* "roseau" (QL:38, racine **feng-** aussi dans GL:34).

**fenda** *nom* "seuil, entrée" (PHEN)

**fenna** *nom* "porte" (PE17:181)

**fenumë** *nom* "dragon" (LT2:341 - mais **lócë** est le mot normal en Quenya de style SdA )

**feren** (racine **fern-**, au pl. **ferni**) *nom* "hêtre". Aussi **fernë**. (BERÉTH, PHER/PHÉREN)

**férima**, aussi **ferina**, *adj.* "à portée, (rapidement) disponible" (PE17:181)

**ferinya** *adj.* "de hêtre" (PHER/PHÉREN)

**ferna** *nom* "mât, faine, fruit du hêtre" (PHER/PHÉREN)

**fernë** *nom* "hêtre" (pl. **ferni** donné). Aussi **feren**. (PHER/ PHÉREN)

**ferya-** *vb.* "préparer (promptement)" (PE17:181)

**feuya-** *vb.* "être dégoûté par, abhorrer, exécrer" (*PHEW, VT46:9*)

**fifiru-** *vb.*; ceci est évidemment la forme fréquentative (voir **sisíla-**) de **fir-**; selon MC:223 il signifie "s'effacer lentement"; participe **fifírula** dans *Markirya* (traduit "disparaissant")

**filit** (**filic-** ("k"), pl. **filici**) *nom* "petit oiseau" (*PHILIK*)

**\*fimbë** (radical **fimbi-**) *adj.* "mince" (*PE17:23*)

**finca** *adj.* "partagé" (en petits morceaux) (*PE17:119*). Une forme **finca** est aussi mentionnée comme apparentée au Sindarin *fineg*, mais aucune forme n'est clairement traduite. Le groupe de mots considéré a quelque chose à voir avec *cheveux* (*PE17:17*).

**finda** (1) *adj.* "chevelu" (la traduction "chevelu" évidemment signifie que **finda** peut être utilisé dans des composés, comme **\*carnifinda** "aux cheveux rouges") (*PM:340*)

**finda** (2) *adj.* "fin & délicatement fait" (*PE17:181*)

**Findaráto** *nom masc.* **\*"champion avec des cheveux"**, Sindarinisé en *Finrod* (*SA:ar(a)*)

**findë** (1) *nom* "cheveu" (spécialement de la tête) (*PM:340*), "une tresse de cheveux" (*PM:345*), "tresse, boucle de cheveux" (*SPIN*)

**findë** (2) *nom?* (*moins volontiers un adj.*) "astuce, ruse" (*LT1:253*; ce mot "*Qenya*" est probablement rendu obsolète par (1) ci-dessus)

**Findecáno** ("káno") *nom masc.* **\*"Commandant avec des cheveux"**; Sindarinisé en *Fingon* (*PM:344*)

**findel** *adj.* "ayant de beaux cheveux" (*PE17:119*); il est possible que ce soit du Sindarin.

**findelë** *nom* "tresse, boucle" (*PE17:119*); apparemment un synonyme de **findë** n°1, q.v.

**findessë** *nom* "chevelure" (*PM: 345*)

**findilë** *nom* "chevelure". Comparez **findessë**. (*PE17:17*)

**findl** *nom* "boucle de cheveux, tresse" (mais **findil** ailleurs - car en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par **-dl**). (*LT2:341*)

**finë** (racine **\*fini-**, la forme primitive est donnée *phini*) *nom* "cheveu" (*PM:340, PE17:17*) ou "mélèze" (*SPIN*)

**finë** (2) *nom* "dextérité" (*PE17:119, apparenté aux mots pour habileté*)

**fínëa** *adj.* "dextre" (*PE17:119*), aussi **finwa**, q.v.

**finië** *nom?* "ruse, astuce" (*LT1:253*)

**finta-** (1) *vb.* "faire les finitions ou décorer une chose avec un travail délicat" (*PE17:17*)

**finta** (2) *vb.* "montrer de l'habileté" (*PE17:119*)

**fintalë** # *nom* "astuce, truc", donné comme pl. **fintaler** (*PE17:119*)

**finwa** *adj.* "dextre; ingénieux, fin, délicat" (*PE17:119, 181*), un mot similaire est traduit "sagace" dans un matériel très ancien (*LT1:253*)

**Finwë** *nom masc.* apparemment montrant la terminaison fréquente **-wë** suffixée à la racine ayant normalement à voir avec les cheveux, mais le nom est obscur (voir la discussion de Tolkien dans *PM:340-341*). Aussi dans les *Etym* (*PHIN, WEG*). Selon *VT46:9*, **Finwë** fut aussi le nom du tengwa n°10 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien appellera le n°10 **formen** à la place.

**finya** (1) aussi **leptafinya**, *adj.* "habile(-des doigts)" (*PE17:17*)

**finya-** (2) *vb.* "faire une chose (avec un travail fin)" (*PE17:181*)

**fion** (1) (**fiond-** ou simplement **fion-**, comme au pl. **fiondi** ou **fioni**) *nom* ? "faucon" (lecture de la traduction incertaine; selon Christopher Tolkien l'interprétation la plus naturelle serait "hâte", mais ce mot n'aurait pas de pluriel) (*PHI, VT46:9*)

**fion** (2) *nom* "bol, gobelet" (*LT1:253*)

**Fionwë** *nom masc.*; un Maia; appelé aussi **Eönwë** (*PHI, (WEG)*)

**fir-** vb. "mourir, disparaître" (cf. **fifiru-**); aoriste (?) **firë** "expire"; passé composé sans augment **firië**, traduit "elle a expiré" (mais aucun élément explicite pour "elle" ne semble être présent) (MR:250, 470, VT43:34)

**firë** nom "homme mortel" (PHIR), pl. **firi** donné (ce dernier n'est pas clairement traduit et peut aussi être la forme archaïque de laquelle *firë* est dérivé, puisque le \*i court de la fin du mot devint e en Quenya - mais puisque nous aurions plutôt attendu l'orthographe \*phiri si c'était une forme archaïque, il est mieux de le prendre comme s'il s'agissait du pl. de **firë**.)

**firië** nom "mort (action de mourir)" (gérondif de **fir-**) (VT43:34)

**Fíriel** nom fém. "Celle qui soupira" ou "Celle qui mourut", nom tardif de **Míriel** (MR:250)

**fírma** adj. "mortel" (PHIR; **fírma** avec un i court dans VT46:4); aussi utilisé comme nom: **Fírma** pl. **Fírimar** "ceux qui sont aptes à mourir", "mortels", un nom Elfique pour les Hommes Mortels (WJ:387). Cet adj. est aussi la source d'un nom explicite, personnalisé #**Fírimo** = mortel, homme mortel. Pl. **Fírimor** (VT49:10-11), datif pl. **fírimoïn** "pour les hommes" dans la *Chanson de Fíriel*; cf. aussi le pl. allatif **fírimonnar** dans VT44:35.

**Fírimo** # nom "mortel", voir **fírma**

**fírin** adj. "mort" (de cause naturelle) (PHIR). Ceci peut rendre obsolète le mot "Qenya" antérieur **fírin** "rayon de soleil" (LT2:341)

**firinga** nom "collier" (LT2:346, GL:36)

**Fírya** pl. **Fíryar** nom "Mortels", un nom Elfique pour les Hommes Mortels (WJ:387). Les Etym ont **fírya** "humain", littéralement \*"mortel" (PHIR)

**Fíryanor** nom d'un endroit, autre nom de *Hildórien*, l'endroit où les hommes mortels se réveillèrent en premier, comme les Elfes le firent à Cuiviéne (PHIR)

**fó** interjection "non", le radical √PHŌ/Ū est lui-même défini comme une "interjection de déplaisir/contestation" (PE17:181)

**foa** (1) nom "souffle" (VT47:35, 36)

**foa** (2) nom "trésor" (LT2:340; peut-être rendu obsolète par n°1 ci-dessus)

**foalócë** ("k") nom "nom d'un serpent qui gardait un trésor" (LT2:340)

**foina** adj. "caché" (LT2:340)

**fólë** nom "secret" (LT2:340; orthographe "Qenya" **fôlë**)

**fólima** adj. "secret" (LT2:340; orthographe «Qenya» **fôlima**)

**forma** nom "main droite" (VT47:6). Comparez **formaitë**, **forya**.

**formeaitë** adj. "droitier" (PHOR)

**Formen** nom "nord" (SA:men), aussi nom du tengwa n°10 (Appendice E, PHOR, MEN; remplaçant la forme rejetée **Tormen**). Dans **Formenos**, nom d'un endroit "Forteresse du Nord" (SA:formen). Allatif formenna, VT49:26.

**formenya** adj. "du nord, nordique" (PHOR)

**forna** adj. "nordique" (PE17:18)

**Forolondië** (aussi raccourci et assimilé **Follondië**) nom d'un endroit "Port du Nord", vieux nom d'Arnor, complet **Turmen Follondiéva** "Royaume du Port du Nord" (PE17:28). Comparez **Hyaralondië**.

**Forostar** nom d'un endroit, les "Terres du Nord" de Númenor (UT:165)

**fortë** (racine \*forti- la forme primitive est donnée *phoroti*) adj. "nordique" (PHOR)

**forya** adj. "droitier" (PHOR), "dextre" (VT46:10)

**Fui** nom "nuit" (PHUY) - variante **Hui**, forme qui doit probablement être préférée à la lumière de la vision tardive de Tolkien que le mot apparenté **fuinë** (voir ci-dessous) est en réalité Telerin, la propre forme Quenya étant **huinë**.

**fuinë** nom "ombre profonde" (PHUY; cf. "Qenya" **fuin** "nuit" dans MC:221). Selon VT41:8, **fuinë** n'est pas une forme Quenya du tout, mais Telerin parce que le Quenya a **huinë**

(mais indubitablement, **fuinë** est cité comme une forme Quenya dans certaines sources antérieures; cf. aussi **Fuinur** ci-dessous - peut-être devrions-nous supposer que **fuinë** fut emprunté au Telerin et donc en vint à coexister avec **huinë**?

**Fuinur** (*mauvaise impression de "Fuinar" dans l'index du Silmarillion*) nom masc. évidemment dérivé de **fuinë** "ombre" (*Silm; cf. la racine PHUY dans les Etymologies*)

**fúmë** nom "sommeil" (*LT1:253*).

**fúmella** nom "pavot, coquelicot" (aussi **fúmellot**) (*LT1:253*)

**fúmellot** nom "pavot, coquelicot" (aussi **fúmella**) (*LT1:253*)

**funda-** # racine de signification incertaine apparaissant dans un texte "Qenya", mais signifiant peut-être "tonnerre" voir les commentaires de l'éditeur dans PE16:59). Si le mot survécut (dans la conception de Tolkien), il apparaîtrait comme \*hunda- en Quenya du Troisième Age, puisque Tolkien décida que fu- tendait à devenir hu-. Ceci pourrait résulter en des mots comme \***hunda-** vb. "tonner", gérondif \***hundië** (qui pourrait alors exprimer "tonnerre" comme un nom).

**fur-** vb. "dissimuler, mentir" (*LT2:340*) Lire peut-être \***hur-** dans une forme SdA-compatible de Quenya, puisque Tolkien décida plus tard que fu- tendait à devenir hu-.

**furin** adj. "caché, dissimulé" (*aussi hurin dont la forme pourrait être préférée en Quenya compatible avec le SdA*) (*LT2:340*)

**furu** nom "mensonge" (*LT2:340, GL:36*) Lire peut-être \***huru** dans une forme SdA-compatible de Quenya, puisque Tolkien décida plus tard que fu- tendait à devenir hu-.

# H

- haca-** *vb.* "s'accroupir" (*GL:47*)
- hácala** ("k") participe "béant" apparaissant dans le poème de *Markirya*, dérivé d'un verbe (par ailleurs non attesté) #**hac-** "bailler".
- hacca** *nom* "fesse, cuisse" (*GL:47*)
- hahta** *nom* "pile, tas, monticule" (*KHAG*)
- haimë** *nom* "habitude, coutume" (*KHIM*)
- haira** *adj.* "lointain, éloigné" (*KHAYA*)
- haiya** *adj.* "lointain, éloigné" (*SD:247*). Aussi **háya**.
- hala** (1) *nom* "(petit) poisson" (*KHAL<sup>1</sup>, SKAL<sup>2</sup>, VT45:20*)
- hala** (2) *nom* "ombre projetée" (*PE17:184*)
- halatir** (**halatirn-**, comme au dat.sg. **halatirnen**), aussi **halatirno**, *nom* "martin-pêcheur", étymologiquement "gchetteur de poissons" (*TIR, SKAL<sup>2</sup>, KHAL<sup>1</sup>*)
- halcin** ("k") *adj.* "gelé" (*LTI:254*)
- halda** *adj.* "voilé, caché, ombreux" (opposé à **helda** "deshabillé, nu") (*SKAL<sup>1</sup>, VT46:13*)
- halla** (1) *adj.* "grand" (*Appendice E, note de bas de page*)
- halla** (2) [*adj.* "nu" (*VT46:14*), changé par Tolkien en **helda**]
- Hallacar** *nom masc.* apparemment "grand casque": **halla** + **car** (cf. **Eldacar** pour le dernier élément) (*UT:210*)
- Hallatan** *nom masc.* apparemment "homme grand": **halla** + **atan** (*UT:210*)
- halma** [ ], voir **helma**
- haloisi** *nom* "mer (en tempête)", cf. **haloitë** (*LTI:254*)
- haloitë** *adj.* "bondissant" (*LTI: 254*)
- halta-** *vb.* "sauter, bondir" (*LTI: 254*)
- halya-** *vb.* "voiler, cacher, cacher de la lumière" (*SKAL<sup>1</sup>, VT46:13*) Tolkien nota que "√**SKAL** s'applique à des choses plus opaques qui coupent la lumière et font des ombres sur les autres choses" (*PE17:184*), contrastant avec √**SPAN**, le radical rejeté de **fanta-**, q.v.
- ham-** (1) *vb.* "s'asseoir, siéger" (*KHAM*)
- ham-** (2) # *vb.* "juger", attesté à l'aoriste **hamil** "vous jugez". (*VT42:33*; notez la terminaison pronominale **-I** "tu/vous". Voir **nemë**. Le verbe #**ham-** avec la signification "juger" peut sembler être une forme éphémère dans la conception de Tolkien.)
- hamma** *nom* "chaise" (*VT45:20*)
- hampa** *adj.* "restreint, gardé" (*PE17:68*)
- han** *prép.* "au-delà" (Comparez la *postposition* **pella** de même signification (*VT43:14*)
- hanaco** ("k") [*nom* "géant" (*VT45:21*)]
- handa** (1) *adj.* "intelligent" (*KHAN*)
- handa?** [ ] (2) *nom* "chaise"; la lecture est incertaine et le mot fut effacé en tout cas (*VT45:20*). Dans les Etymologies, Tolkien abandonna de la même manière la racine **KHAD** de laquelle ce mot fut dérivé, mais il pourrait sembler avoir restauré cette racine plus tard (voir **har-**).
- handassë** *nom* "intelligence" (*KHAN*)
- handë** *nom* "connaissance, compréhension, intelligence" (*KH-AN*). Note: \***handë** est (probablement) aussi le passé du verbe **har-** "s'asseoir, siéger".
- handelë** *nom* "intellect" (une autre traduction, "intelligence", Tolkien transféra en **handassë**) (*KHAN, VT45:21*)
- hando**[ ] *nom* "agent" masc. (fém. [**yendi**]) (*VT45:16*)



**hanno** *nom* "frère" (une forme familière, cf. **háno**), aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour le doigt du milieu (VT47:12, 14 ; VT48:4, 6)

**háno** *nom* "frère", familièrement aussi **hanno** (VT47:12, 14). On ne sait pas vraiment si Tolkien, en introduisant cette forme, abandonna l'ancien mot (TLT) **toron** (q.v.)

**hanquenta** *vb. ? nom ?* "répondre, réponse" (PE17:176)

**hantalë** *nom* "merci, action de grâce", isolé de **Eruhantalë** (UT:166; voir aussi VT43:14). Une racine verbale **#hanta-** "remercier" peut apparemment être isolée de ce mot.

**hantë**, passé de **hat-**, q.v. (SKAT)

**hanu** *nom* "mâle (des Hommes ou des Elfes), animal mâle, homme" (3AN, VT45:16)

**hanuvoitë** *adj. ?* "mâle" (INI)

**hanwa** *nom* "mâle" (INI)

**hanya-** *vb.* "comprendre, savoir, être habile avec" (KHAN, VT45:21)

**har-** *vb.* "s'asseoir, rester", présent pl. **hárar** dans **CO** (**i hárar** "ceux qui siègent, ceux qui sont assis"). Impératif **hara** dans la phrase (**hara**) **máriessë** "(stay) en joie" (PE17:162). Selon VT45:20, **har-** "s'asseoir" est dérivé de la racine **KHAD** que Tolkien abandonna dans les Etymologies, mais puisque **CO** est postérieur aux Etym, il pourrait sembler qu'il l'a restaurée. S'il en est ainsi, le passé de **har-** serait **\*handë**.

**har, harë** *adj. ? adv. ?* "près de" (LTI:253)

**haran** (**#harn-**, comme au pl. **harni**) *nom* "roi, chef" (3AR, TÁ/TA3, VT45:17; pour "roi", le mot **aran** doit être préféré en *Quenya de style SdA*). Dans une entrée effacée dans les Etymologies, **haran** était traduit "chef" (VT45:17)

**haranyë** *nom*, dernière année d'un siècle dans le calendrier Númenoréen (ou probablement le mot pour "siècle" lui-même; la construction de Tolkien n'est pas claire) (Appendice D)

**harda** *nom* "royaume, région" (VT45:12, 16, 17; le mot apparaît aussi, non traduit, dans l'entrée EN dans les Etymologies). Changé en **arda** plus tard?

**\*harin** *adj.* "gâté" (PE17:150). Le mot est donné comme **χarin**, où la lettre grecque initiale **chi** représente probablement [x]; dans une [MET] prononciation et une écriture tardive, ceci deviendrait **\*harin**.

**harma** (1) *nom* "trésor, chose précieuse" (3AR), aussi le nom du tengwa n°11, appelé plus tard (MET) **aha** (Appendice E).

**harma** (2) [*nom* "loup" (3ARAM)]. La traduction "chien" fut insérée, puis effacée (VT45:17)]

**Harmen**[ ] *nom* "sud" (MEN) (Changé en **hyarmen**.)

**harna** (1) *adj.* "blessé"

**harna-** (2) *vb.* "blesser" (SKAR)

**harna** (3) *nom* "casque, heaume" (VT45:21)

**harpa** *nom* "casque, heaume" (VT45:21)

**harwë** (1) *nom* "blessure" (SKAR)

**harwë** (2) *nom* "trésor" (3AR) (Par clarté, **harma** peut aussi être utilisé pour "trésor")

**harya-** *vb.* "posséder" (3AR)

**haryon** *nom* "(héritier), prince" (3AR) *Forme alternative aryon*.

**hasta-** *vb.* **#** "gâter, gâcher" (racine verbale isolée du participe passif **hastaina** "gâté, gâché"). (MR:254)

**hat-** (1) *vb.* "jeter, lancer" (cité comme **hatin** "je jette", 1ère pers. sg. aorist), passé **hantë** (QL:39). Le nom apparemment apparenté **hatal** "lance" apparaissant dans un matériel tardif (VT49:14) suggère que Tolkien décida éventuellement de maintenir **hat-** "jeter, lancer", bien que dans le même temps, un verbe distinct **hat-** "briser en mille morceaux" soit apparu dans ses écrits.

**hat-** (2) *vb.* "briser en mille morceaux", passé **hantë** (SKAT). Comparez **ascat-**, **terhat-**. Il se pourrait que Tolkien restaura éventuellement le verbe **hat-** "jeter, lancer" apparaissant dans un matériel antérieur (voir ci-dessus), laissant le status conceptuel de **hat-** "briser en mille morceaux" incertain (pour "briser", du matériel tardif donne **rac-**).

**hatal** *nom* "lance" (VT49:14, 33). Un autre mot pour "lance" est **ehtë**.

**hatsë** *nom* "mouvement de la tête" (VT49:33, QL:39)

**haura** *adj.* "énorme, immense" (PE17:115)

**hauta-** *vb.* "cesser, faire une pose, stopper" (KHAW)

**háya** *adj.* "lointain" (KHAYA). Aussi **haiya**.

**hé** pron. "lui (l'autre, etc.)" dans la phrase **melin sé apa la hé** "je l'aime, mais pas lui" (un autre) (VT49:15). Il se peut que **hé** couvre les deux genres ("elle" aussi bien que "lui"), comme **sé (se)** est connu pour le faire.

**heca!** ("*k*") *vb.* À l'impératif "pars! Tiens-toi (tenez-vous) à l'écart!", aussi avec des suffixes pronominaux **hecat** sg. et **hecal** pl. (WJ:364)

**Hecel** ("*k*") (**Heceld-**, ex. pl. **Heceldi**, WJ:371), nom de même signification que **hecil**, q.v. mais reformé pour correspondre à **Oarel**, spécialement appliqué aux Eldar laissés en Bélériand. **Helcelmar** et **Heceldamar** \*"**Pays des Elfes Abandonnés**", le nom utilisé par les Maîtres du Savoir d'Aman pour Bélériand. (WJ:365)

**hecil** ("*k*") (masc. **hecilo**, fém. **hecilë**) *nom* "qqn de perdu, abandonné par les siens, paria, hors-la-loi" (WJ:365)

**hehta-** (passé **hehtanë**) *vb.* "mettre de côté, abandonner, exclure" (WJ:365)

**hela** *conj.* "ou", apparemment une forme éphémère remplacée par **hya** (VT49:14-15). L'éditeur théorise que **hela** signifie littéralement "autre que" (VT49:15)

**helca** ("*k*") *adj.* "glacé, gelé" (mal écrit "helk" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée **KHELEK**; l'Appendice du *Silmarillion* et LT1:254 ont **helka**, et VT45:21 confirme maintenant qu'il y a un **-a** final dans le manuscrit des *Etymologies* de Tolkien aussi). Dans **Helcar**, la Mer Intérieure au nord-est de la Terre-du-Milieu, et **Helcaraxë**, la Glace Broyée entre Araman et la Terre-du-Milieu (SA; orthographiée "**Helkarakse**" dans les *Etymologies*, racine **KARAK**)

**helcë** ("*k*") *nom* "glace" (KHELEK, LT1:254)

**helcelimbë** ("*k*") *nom* \*"**glaçon, goutte de glace**"? (LIB<sup>1</sup>, cf. KHELEK)

**helda** (1) *adj.* "nu" (SKEL, SKAL<sup>1</sup>)

**helda** (2) [*adj.* "amical, aimant" (VT46:3)]

**heldo** [aussi **helmo**, fém. **heldë**, *nom* "ami" (VT46:3)]

**helin** *nom* "violette" ou "pensée" (LT1:262)

**Helinyetillë** *nom* "Pensée", un nom d'une fleur (LT1:262)

**hellë** *nom* "ciel" (3EL; un mot distinct **hellë** "givre" fut abandonné, voir **KHEL**.)

**helma** *nom* "peau, fourrure" (SKEL), changé par Tolkien à partir de **halma** (VT46:14)

**helmë** ["*amitié*" *nom* (VT46:3)]

**helwa** *adj.* "bleu (pâle)" (3EL)

**helyanwë** *nom* "arc-en-ciel", lit. "pont du ciel" (3EL)

**hen** (**hend-**, comme au pl. **hendi**) *nom* "oeil" (KHEN-D-E); probablement duel **#hendu** dans **hendumaica**, q.v. Nom **henfanwa** "oeillère, écran sur les yeux" (PE17:176), Adj. **henulca** "mauvais oeil" (SD:68); cf. **ulca**.

**hendumaica** ("*k*") *nom? adj.?* "oeil perçant" (lire \*"**avec des yeux aiguisés**"?) (WJ:337)

**henta-** *vb.* "regarder, examiner (avec les yeux), scanner; lire (silencieusement)" (pour "lire à haute voix", **et-henta** est utilisé). Formes citées: Aoriste **henta**, présent continu **hentëa**,

"aoriste passé" **hentanë**, passé composé **ehentanië**. Gérondif **#hentië** "lecture", isolé de **parmahentië** "lecture de livre" (PE17:77, 156).

**hententa-** *vb.* "apercevoir" (diriger l'œil vers quelque chose) (VT49:24). Cf. **tenta-**, **leptenta-**.

**hequa** *prép.* "excepté" (WJ:365)

**hér** *nom* "seigneur" (VT41:9), aussi **heru**, q.v.

**héra** *adj.* "chef, principal" (KHER)

**hérë** *nom* "seigneurie" (LT1:272)

**heren** (1) *nom* "ordre"; **Heren Istarion** "Ordre des Magiciens" (UT:388)

**heren** (2) *nom* "fortune", étymo-logiquement "gouvernance" ("ce qui va arriver à quelqu'un, ce qui est écrit") (KHER). **Herendil** *nom masc.* \*"Ami de fortune" = *Eadwine, Edwin, Audoin* (LR:52, 56, cf. les Etymologies, racines KHER-, NIL/NDIL)

**herenya** *adj.* "fortune, chanceux, riche, béni" (KHER)

**heri** *nom* "dame" (KHER, LT1:272)

**hérincë** ("*k*") *nom* \*"petite dame" (UT:195). Concernant la terminaison diminutive, cf. **Atarincë, cirinci**.

**heru** (aussi **hér**) *nom* "seigneur, maître" (PM:210, KHER, LT1:272, VT44:12); Letters:283 donne **hér** (**heru**); la forme **Héru** avec une voyelle longue se réfère à Dieu dans la source où il apparaît (**i Héru** "le Seigneur", VT43:29). Dans des noms comme **Herumor** \*"Seigneur Noir" et **Herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (SA:heru). La forme **heruion** est évidemment un gén. pl. de **heru** "seigneur": \*"des seigneurs" (SD:290); **herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (LR:47), titre de Manwë. Pl. **númeheruvi** "Seigneurs de l'Ouest" dans SD:246, un titre des Valar; est-ce que cette forme suggère que **#heruvi** est le pluriel régulier de **heru**?

**heru-** *vb.* "diriger, gouverner" (LT1:272; plutôt **tur-** en *Quenya de style SdA*)

**Hescin** ("*k*") *nom* "celui (qqn) de l'hiver" (???) (LT1:255)

**Hesin** *nom* "hiver" (LT1:255; *Le Quenya de style SdA a hrívë à la place*)

**hessa** *adj.* "mort, flétri" (LT1:255)

**hesta** *vb.* "flétrir, se faner" (LT1:255)

**hesto** *nom* "capitaine" (VT45:22; le mot n'est pas explicitement reconnu comme étant *Quenya* mais il peut difficilement appartenir à un autre langage)

**hí** *adv.* "ici" (VT49:34)

**hilcin** ("*k*") *vb.* traduit "il gèle" (LT1:254); si ce mot doit être adapté en *Quenya de style SdA*, il aurait signifié "je gèle", mais la forme de ce mot semble quelque peu étrangère aux formes tardives du *Quenya* de Tolkien (verbes avec la 1<sup>ère</sup> personne aoriste en **-in** n'ont jamais de groupe consonne précédant immédiatement cette terminaison)

**hildi, -hildi** *nom* "suivants" (utilisé = hommes mortels, les Second-nés d'Ilúvatar) (KHIL) (aussi **Hildor**, q.v.). Dat. pl. **hildin** "pour les hommes", un datif pl. apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*. Cf. **hildinyar** "mes héritiers", évidemment **\*hildë**, **hildo** "suivant, héritier" + **-inya** "mon/mes" + **-r** terminaison plurielle (EO)

**Hildor** *nom* "les Suivants", un nom Elfique pour les Hommes Mortels comme les Second-nés d'Ilúvatar (WJ:387); sg **#Hildo**. **Hildórien** *nom* d'un endroit: le pays où les Hommes se réveillèrent en premier, comme les Elfes le firent à Cuiviéne (*Silm, KHIL, PHIR*)

**hilya-** *vb.* "suivre" (KHIL)

**himba** *adj.* "adhérant, collant" (KHIM)

**himya-** *vb.* "adhérer, coller, habiter vers" (KHIM, VT45:22)

**hína** *nom* "enfant", aussi **hina** utilisé au vocatif vers un (jeune) enfant (aussi **hinya** "mon enfant", pour **hinanya**) (WJ:403). Pl. **híni** (et pas **\*\*hínar** ce qui est surprenant) Dans

**Híni Ilúvataro** "Enfants d'Ilúvatar" (*Index du Silmarillion*); datif **hínin** dans VT44:35. Dans des composés **-hin** pl. **-híni** (comme dans **Eruhíni**, "Enfants d'Eru", *SA:híni*) Selon une source, le mot est **hín(i)** et seulement pluriel (*PE17:157*), mais ceci est manifestement contredit par quelques unes des sources citées ci-dessus.

**hir** (**hird-**), pl. **hirdi**, *nom* "entrailles, boyaux" (*PE13:161*)

**hir-** *vb.* "trouver", futur **hiruva** dans *Namárië* (**hiruvalyë** "puissiez-vous trouver") (*Nam, RGEO:67*); **Hirilondë** "trouveur de refuge", nom d'un bateau (*UT:192*)

**hísë** (2) *nom* "crépuscule" (*LTI:255*). Une forme "Qenya" rendue probablement obsolète par n°1 ci-dessus.

**hísë** (3) *adj.?* "clignotant" (?) (*MC:214*) Une forme "Qenya" rendue probablement obsolète par n°1 ci-dessus

**hísë** (**P**) (racine \***hísi-**, la forme primitive est donnée *khîthi*) (1) *nom* "brume, brouillard" (*KHIS/KHITH*). Selon VT45:22, **hísë** est aussi le nom du Tengwa n°11 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien aurait appelé le n°11 **harma/aha** à la place.

**hísen** *nom au génitif préclassique?* "brume" (**P**) (*MC:221*; ceci est du «Qenya», mais il est apparenté à **hísë** n°1.)

**hísië** *nom* "brume" (**P**) (*Nam, SA:hîth, PE17:73*); aussi **hísë**.

**hísilanya** (**p** *nom* "fil de brume", voile (Sindarin *hithlain*). Cf. **hísë**. –*PE17:60*)

**Hísilómë** (**P**) *nom* d'un endroit "Hithlum" (*SA:hîth, LUM, [VT45:28]*)

**Hísilumbë** (**P**) *nom* d'un endroit, variante de Hísilómë (*LUM*)

**Hísimë** (**P**) *nom*, onzième mois de l'année, "novembre" (*Appendice D, SA:hîth*). Le mot Quenya semble signifier "le Brumeux".

**histanë** *participe préclassique?* "disparaissant" (*MC:213*; ceci est du «Qenya»)

**histë** *nom* "crépuscule, pénombre" (*LTI:255*)

**hiswa** (**P**) *adj.* "gris" (*KHIS/KHITH, Narqelion*)

**hiswë** (**P**) *nom* "brouillard" (*KHIS/KHITH*)

**hiuta-** *vb.* "insinuer, faire allusion" (*VT46:6*)

**hlaiwa**, voir **laiwa**

**hlapu-** *nom* "souffler; voler dans le vent", participe **hlápula** "soufflant" dans *Markirya*

**hlar-** *nom* "entendre", futur **hlaruva** "entendra" dans *Markirya*

**hlas** *nom* "oreille", racine **hlar-** comme dans la forme duelle **hlaru** (*PE17:62*).

Comparez **lár** #2

**hlínë**, voir **línë**

**hlívë**, voir **lívë**

**hloa** ("*hloä*"), *nom* qui "aurait été" le produit du primitif *sloga* (Sindarin *lhô*), un mot utilisé pour les rivières qui étaient "variables et capables de quitter leur lit selon les saisons". Cependant, la construction "aurait été" pourrait sembler suggérer que ce mot n'apparaît pas réellement en Quenya. (*VT42:9*)

**hlócë** ("*k*") *nom* "serpent", plus tard **lócë** ("*k*") (*SA:lok-*)

**hloima** *nom* "poison", "substance empoisonnée" (*PE17:185*)

**hloirë** *nom* "venin, poison" (*PE17:185*)

**hloirëa** *adj.* "venimeux" (*PE17:185*)

**hloita-** *vb.* "empoisonner, envenimer" (*PE17:185*)

**hlón** *nom* "son", "un bruit" (*VT48:29*). Aussi **hlóna**. La racine de **hlón** est apparemment

**hlon-** si **hloni** "sons" dans *WJ:394* est sa forme plurielle.

**hlóna** (1) *nom* "un bruit" (*VT48:29, PE17:138*). Aussi **hlón**

**hlóna** (2) *nom* "une rivière, spécialement donné à celles qui en toute saison sont pleines d'eau des montagnes" (VT48:27; le mot est marqué avec un point d'interrogation, mais n'est pas clairement rejeté)

**hlonitë** *adj.* "phonétique", apparemment une variante proche de **hlónitë** ci-dessous (VT48:29, PE17:138)

**hlónitë** # *adj.* "phonétique", seulement attesté au pl. dans la phrase **hloníti tengwi** "signes phonétiques" (sg. #**hlonitë tengwë**) (WJ:395). La forme sg. **hlonitë** avec un **i** court apparaît dans VT48:29 et PE17:138. La forme #**hlonitë** fut changée par Tolkien à partir de **hlonaitë**, comme dans **hlonaitë tengwesta** "une tengwesta [q.v.] employant des signes phonétiques" (VT39:4), **hlonaiti tengwi** "signes phonétiques" (VT39:4).

**hlussa-**, **hlussë**; voir **lussa-**, **lustë**

**hó-** préfixe verbal; "de, parmi", le point de vue étant hors de la chose, la place ou du groupe en question (WJ:368)

**ho** *prép.* "de" (30); cf. **hó-**

**hoa** ("höa") *adj.* "grand, large" (PE17:115)

**hóciri-** *vb.* "couper, trancher" (trancher une portion, de manière à l'avoir ou à l'utiliser) (WJ:366, 368) (Aoriste normal probablement \***hócirë**, présent/continu \***hócira**, passé \***hócirnë**)

**holmë** [ ] *nom* "odeur" (ÑOL; selon VT46:6, Tolkien abandonna le **h-** initial, d'où changement du mot en **olmë**)

**holta-** *vb.* "fermer" (PE17:98)

**holwë** *nom* "odeur" (ou \*"puanteur"), \***holwëa** *adj.* "puant". PE13:162 donne **holwë** "puanteur", dérivé de 3olwë; PM13:145 cependant donne le mot Q comme **olwë** et l'*adj.* "puant" comme **olwëa**, bien que les formes primitives avec le 3- initial (la spirante gh) sont présumées aussi là. Tolkien utilisa plus tard un système où les mots primitifs en 3- produisent des formes Quenya en h-, comme démontrer par les entrées pertinentes dans les Etymologies, ainsi nous préférons **holwë** à **olwë** (qui entrerait en conflit avec le dernier nom personnel de **Olwë**, qui signifierait difficilement "puer"), et nous lisons aussi \***holwëa** plutôt que **olwëa** comme *adj.* "puant". - Dans les Etym, la racine ÑOL semble représenter une expérience tardive avec des mots similaires ayant un rapport avec *sentir*, et à nouveau nous observons des conceptions changeantes comme est-ce que les mots Quenya devraient montrer un h- initial ou non; dans cette conception la consonne initiale en Elfique Primitif était ñ- plutôt que 3-.

**holya**, aussi **holta-**, *vb.* "fermer" (PE17:98)

**hó** *nom* "esprit, ombre" (PE17:86)

**hón** *nom* "cœur" (physique) (KHÔ-N); **hon-maren** "cœur de la maison", un feu (LR:63, 73; ceci est du «*Qenya*» avec le génitif en **-en**, pas **-o** comme en *Quenya* de style SdA - lire \***hon-maró**?)

**hondo-ninya** *nom* "mon cœur", change en **indo-ninya** (FS, version antérieure)

**hópa** *nom* "port, petite baie protégée" (KHOP)

**hopan**, voir **hopassë**

**hopassë** *nom* "abri, asile, mouillage", changé par Tolien à partir **hopan** (KHOP, VT45:22)

**hórë** *nom* "impulsion" (KHOR), **hórëa** "impulsif" (KHOR; VT45:22 confirme que "impulsif" est la traduction correcte, mauvaise lecture "impulsion" dans les Etymologies comme imprimé dans LR)

**horma** *nom* "horde, armée" (LT2:341)

**hormë** *nom* "urgence" (confondu avec **ormë** "ruée") (KHOR; originalement traduit "encou-ragement, réconfort", VT45:22)

**horro** (aussi **orro**) interjection "hélas! Oh!" (censé être une interjection "d'horreur, douleur, dégoût") (VT45:17)

**horta-** vb. "envoyer, hâter, presser" (KHOR; à l'origine traduit "presser, encourager", VT45:22)

**hortalë** nom "vitesse, urgence" (KHOR)

**horya-** nom "avoir une impulsion, être contraint de faire quelque chose, se sentir obligé de faire" (VT45:22)

**hos** nom "peuple" (LT2:340)

**hossë** nom "armée, bande, troupe" (LT2:340)

**hosta** nom "grand nombre", verbe **hosta-** "rassembler, collecter" (KHOTH)

**hosta-** vb. "rassembler, collecter, assembler" (Markirya); "rassembler en hâte, empiler" (PE17:39), **hostainiéva** "seront rassemblés", futur du verbe statif \***hostainië**, dérivé de \***hostaina** "rassemblé", participe passé de **hosta-** "rassembler". De tels verbes statifs ne sont probablement pas valides conceptuellement en Quenya tardif de Tolkien; voir **-ië**. (FS)

**hostar** nom "tribu" (LT2:340)

**hrá**, voir **rá**

**hrai-** préfixe désignant la difficulté (PE17:154, 185), cf. **ur(u)-**

**hraia** adj. "maladroit, difficile" (PE17:154), signifia éphémèrement "facile" (PE17:172)

**hraicénima** adj. "difficilement visible, difficile à voir" (PE17:154). Aussi **hraicënë**.

**hranga-** (1) vb. "déjouer, contrarier" (censé être un verbe faible) (PE17:154)

**hranga** (2) adj. "difficile" (PE17: 154), "rude, difficile" (PE17:185)

**hráva** adj. "sauvage" (PE17:78); voir **ráva** #1.

**hravan** nom "bête sauvage"; pl. Hravani "les Sauvages", utilisé comme nom des Homme non-Edain (PE17:78, WJ:219) PE17:18 a **Hrávani** avec un long **á**, traduit "Sauvage-hommes, Sauvages".

**hrávë** nom "chair, viande" (MR:349)

**hresta** nom "rivage, plage", ablatif **hrestallo** "du rivage" dans Markirya

**hrir-** \* vb. probablement une forme du Troisième Age **hriz-**, q.v.

**hrissë** nom "chute de neige" (PE17:168), peut-être aussi le passé de #**hriz-**, q.v.

**hristil** nom "neige [?pic]" (PE17:168)

**Hristo** nom "Christ", l'adaptation phonologique de ce mot de Tolkien en Quenya (VT44:18; aussi **Hristo**, VT:44:15-16, bien qu'une longue voyelle devant un groupe consonneque semble inhabituel pour le Quenya)

**hrisya-** < **hriþya** [vb. "il neige", passé **hrintë** ou **hrisinyë** (PE17:168). Tolkien remplaça ce verbe par #**hriz-**, q.v.]

**hrivë** nom "hiver", dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 72 jours, mais aussi utilisé sans définition exacte (Appendice D) *Yá hrivë tenë, ringa ná* "when winter comes (arrives, is with us), it is cold" (VT49:23; Tolkien changed *tenë* to *menë*, p. 24).

**hroa** (quelques fois écrit "hröa") nom "corps" (changé par Tolkien en **hrondo**, changé à partir de **hrón**). Le mot **hroa** vient du primitif *srawa* (VT47:35). Pl. **hroar** est attesté (MR:304, VT39:30). Dans MR:330, Tolkien note que **hroa** est "plus ou moins équivalent au 'corps' " (par opposition à "l'âme"). Les Incarnés vivent par la nécessaire union du **hroa** (corps) et **fëa** (âme) (WJ:405). **Hroafelmë** "impulsion du corps" (impulsions fournies par le corps, ex: peur physique, faim, soif, désir sexuel) (VT41:19 cf. 13)

**Hróatani** nom \*"Hommes de l'Est" (PE17:18), par opposition aux **Núnatani** (Dúnedain, Hommes de l'Ouest).

**hrómen** nom "Est", variante du plus commun **Rómen**, q.v. (PE17:18)

**hrón** *nom* "chacir/substance d'Arda", "matière" (PE17:183), aussi à un moment = **hroa** "corps", q.v.

**hrondo** *nom* "une forme corporelle ou corps (spécialement des Elfes)" (PE17:183). Tolkien remplaça ce mot par **hroa**, q.v.

**hróna** *adj.* "oriental" (PE17:18), apparemment une variante de **róna**, q.v. (lui-même pas clairement traduit).

**hróta** *nom* "habitation souterraine, caverne artificielle ou maison creusée" (PM:365)

**hróva** *adj.* "sombre, brun sombre", utilisé en référence aux cheveux (PE17:154)

**hru-**, **hrú**, **ru-** *préfixe* impliquant de la faiblesse ou du mal, seulement utilisé occasionnellement, ex. **hrúcarë**, q.v.

**hrúcarë**, aussi **rúcarë**, *nom* "mauvaise action" (PE17:170)

**hruo** *nom* "troll" (PE17:115)

**hú** *nom* "chien" (PE17:86), cf. **huan**, **huo**

**hu-** ou **hú-** [préfixe négatif (VT45:17); Tolkien choisit **ú-** à la place.]

**huan** (**hún-**, comme au dat. sg. **húnen**) *nom* "chien" (KHUGAN, KHUG)

**huë** *cardinal* "Qenya" "neuf" (en Qenya tardif de Tolkien) (VT49:54)

**Hui** *nom* "Nuit" (PHUY), en «Qenya» primitif défini par "soir" (MC:214) ou "brouillard, obscurité, nuit" (LT1:253).

**huinë** *nom* "ombre profonde" (PHUY), "obscurité" (VT41:8), "obscurité, ténèbre" (SA:fuin), aussi utilisé pour "ombre" = Sauron (LR:56). Forme possessive (adjectivale)

**huinéva** dans le nom **Taurë Huinéva**, q.v. Dans des sources primitives, **huinë** est cité comme une variante de **fuinë**, mais selon VT41:8, **huinë** est la forme propre en Qenya et **fuinë** est en Telerin. Avec le préfixe **nu-** "sous" et la terminaison allative **-nna** dans **nuhuinenna** (SD:246); aussi **unuhuinë** "sous-ombre" (LR:47).

**huiva** *adj.* "obscur, sombre, ténébreux" (LT1:253)

**hum-** [# *vb.* "ne pas faire" (cité comme 1<sup>ère</sup> pers. aoriste : **humin** "je ne ...pas"; passé **húmë**. (VT45:17). Voir #**um-**)

**húmë** (1) *numéral* "mille" (PE13:50). Pl. **húmi** est attesté utilisé en connexion avec d'autres nombres, comme dans "deux mille").

**húmë\*** (2), voir **fúmë**

**húna** 1) *adj.* "maudit". Cf. **húta-**. (PE17:149)

**húna-** (2) [*vb.* "hurler" (VT46:6)]

**húna** 1) *adj.* "maudit". Cf. **húta-**. (PE17:149)

**hund-\*** (\***hunda-**, \***hundië** etc.), voir **fund-**

**húnen** dat. sg. de **huan**, q.v. (KHUGAN, KHUG)

**huntë**, **huntanë**, *vb.* le passé de **húta**, q.v.

**huo** *nom* "chien" (KHUG, voir KHUGAN). Aussi **roa**.

**Huorë** *nom* masc. "vigreur du coeur" (KHÔ-N)

**hur-\***, voir **fur-**

**hurin** *adj.* "caché, dissimulé" (aussi **furin**) (LT2:340)

**húro** *nom* "tempête" (MC:214; ceci est du «Qenya»)

**huru**, voir **furu**

**húta-** *vb.* "maudire", passé **huntë** ou **huntanë**. Il n'est pas clair si le mot **húna** "maudit" devrait être regardé comme le participe passif de ce verbe, ou seulement comme un adjectif indépendant (bien que maniféradical ent apparenté) (PE17:149)

**húvanimor** [voir **úvanimo**]

**hwan** (**hwand-**, ex.pl. **hwandi**) *nom* "éponge, champignon" (SWAD)

**hwarin** *adj.* "tordu" (SKWAR)

**hwarma** *nom* "barre transversale" (SKWAR)

**hwermë** *nom* "code gestuel" (*WJ:395, VT39:5*)

**hwesta** *nom* "brise, souffle d'air" (*SWES*), aussi le nom du tengwa n°12 (*Appendice E, VT46:17*); **hwesta sindarinwa** "Gris-Elfique *hw*", nom du tengwa n°34 (*Appendice E*). Verbe **hwesta-** "souffler" (*SWES*)

**hwindë** (1) *nom* "bouleau" (*PE17:23*)

**hwindë** *nom* "tourbillon" (*SWIN*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hwindë** était aussi le nom du tengwa n°34, que Tolkien appellera plus tard **hwesta sindarinwa**.

**hwinya-** *vb.* "tourbillonner" (*SWIN*)

**hyá** *adv.?* "ici vers nous" (*Nargelion, QL:xiv*)

**hya** *conj.* "ou" ou nom "autre chose" (*VT49:14*)

**hya** *nom* "autre chose" (*VT49:14*)

**hyalin** *nom* "papier" (*PE16:133*)

**hyalma** *nom* "coquillage, conque, corne d'Ulmo" (*SYAL*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hyalma** était aussi le nom du tengwa n°33 (*VT46:16*), que Tolkien appellera plus tard **hyarmen**.

**hyam-** # *vb.* "prier" (*aoriste hyamë attesté, VT43:34*)

**hyan-** *vb.* "blesser" (*PE16:145*)

**hyana** *adj.* "autre", cf. *hya* (*VT49:14*)

**hyanda** *nom* "lame" (*LT2:342*)

**hyandë\***, voir **hyar-**

**hyapat** *nom* "chaussure" (*SKYAP*; dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR la traduction apparaît comme "rivage", mais selon <http://www.elvish.org/errata/VT-Errata.pdf> ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien*)

**hyar-** # *vb.* "partager" (1ère pers. aoriste **hyarin** "je partage") (*SYAD*). Passé probablement \***hyandë** puisque le R de **hyar-** était un D à l'origine; cf. **rer-** "semer", passé **rendë**, de la racine *RED*.

**hyar** *nom* "charrue" (*LT2:342*)

#**hyar-** *vb.* "partager" (1ère pers. aoriste **hyarin** "je partage") (*SYAD*). Passé probablement \***hyandë** puisque le R de **hyar-** était à l'origine D; cf. **rer-** "semer", passé **rendë**, de la racine *RED*.

**Hyaralondië** (aussi raccourci et assimilé **Hyallondië**) nom d'un endroit "Port du Sud", vieux nom pour le Gondor, nom complet **Turmen Hyallondiéva** "Royaume du Port du Sud" (*PE17:28*). Comparez **Forolondië**.

**Hyarastorni** nom d'un endroit, région de Númenor, apparemment incluant **hyar-** "sud" et peut-être **orni** "arbres" (*UT:210*)

**hyárë** *nom utilisé comme adv.* (anciennement **hyázë**) "ce jour", une forme que Tolkien apparemment abandonna en faveur de **síra**, q.v. (*VT43:18*)

**hyarma** *nom* "main gauche" (*VT47:6, VT49:12*). Comparez **hyarmaitë**, **hyarya**. Une fois avec l'article défini directement préfixé (**ihyarma**, *VT49:22*), mais **i hyarma** dans d'autres versions du même texte.

**hyarmaitë** *adj.* "gaucher" (*KHYAR*)

**hyarmen, Hyarmen** *nom* "sud" (*SA, SA:men, KHYAR*), littéralement "direction gauche" (*VT49:12*), puisque les Elfes nommaient les directions comme s'ils faisaient face au Royaume Béni vers l'Ouest. Aussi le nom du tengwa n°33 (*Appendice E*). Dans **Hyarmendacil** nom masc. "Vainqueur du Sud" (*Appendice A*), apparemment aussi dans le nom d'un endroit **Hyarmentir** (nom d'une montagne; l'élément **-tir** signifie "[point] de vue".) (*SA*) **Hyarnustar** "Les Terres du Sud-Ouest" de Númenor; **Hyarrostar** les "Terres du Sud-Est" (*UT:165*)



**hyarmenya** *adj.* "sud, du sud" (*KHYAR*)

**hyarna** *adj.* "du sud, sudiste" (*PE17:18*)

**hyarya** *adj.* "gauche" (*KHYAR*)

**hyatsë** *nom* "fissure, crevasse" (*SYAD*), apparemment changé par Tolkien en **hyassë** (*VT46:16*)

**hye** *nom* "autre personne", aussi utilisé comme un pronom d'une "3ème pers. entrant en ligne de compte mais qui n'est pas le sujet du verbe original" (*VT49:15*). Ce **hye** peut donc aussi être utilisé comme sujet dans une phrase suivante, comme dans l'exemple de Tolkien "il [se] le frappa [**hye**] et il [**hye**] s'enfuit" (*VT49:15*).

**hyellë** *nom* "verre" (*KHYEL(ES)*, *VT45:23*; la source tardive fournit aussi la forme non-traduite **hyelma**, qui pourrait être un synonyme de **hyellë**; alternativement **hyellë** pourrait être "verre" comme substance, alors que **hyelma** se réfère plutôt à "un verre" comme objet de vaisselle pour boire). Dans une source tardive, **calca** est donné comme le mot pour "verre".

**hyelma**, voir **hyellë**

**hyóla** *nom* "trompette" (*SD:419*)

# I

**i** (1) "le/la/les", article indéclinable défini (*I, Nam, RGEO:67, Markirya, WJ:369, WJ:398, MC:215, 216, 221*). Une variante **in** (q.v.) est aussi attestée. Avec un trait d'union **i-** dans **i-mar** [FS], **i-Ciryamo** [UT:8], **i-aldar** \*"les arbres" [Narqelion], attaché avec un point dans **i-yulmar** \*"les coupes" (VT48:11), **I-Eldanyárë** "l'Histoire des Elfes" (LR:199), **i-arya** \*"le meilleur" (PE17:57), directement préfixé sans trait d'union ou point dans **icilyanna = i cilyanna** dans SD:247, aussi **ihyarma** "la main gauche" dans VT49:22 (mais **i hyarma** dans d'autres versions du même texte).

**i** (2) pronom relatif "celui/ceux; (qui)" (à la fois article et pronom relatif dans *CO: i Eru i or ilyë mahalmar ëa*: Celui *qui* est au-dessus de tous les trônes", **i hárar** "(ceux) *qui* sont assis"); cf. aussi la phrase **i hamil mára** "(ce) que vous jugez bon" (VT42:33). Notez que devant un verbe, **i** signifie "celui qui", ou, dans le cas d'un verbe pluriel, "ceux qui"; cf. **i carir quettar ómainen** "ceux qui forment des mots avec des voix" (WJ:391). Selon VT47:21, **i** comme pronom relatif est la forme personnelle plurielle (correspondant au personnel sg. **ye** et l'impersonnel sg. **ya**). Ceci est en accord avec l'exemple **i carir...** mais comme il apparaît dans les autres exemples listés ci-dessus, Tolkien dans certains textes utilise aussi **i** comme pronom relatif singulier, à la fois personnel (**Eru i...**) et impersonnel (**i hamil**). Dans le sens d'un pronom relative personnel, **i** est aussi attesté au génitif (**ion**) et ablatif (**illon**), démontrant que, contrairement à l'article indéclinable **i**, le pronom relatif **i** peut recevoir des terminaisons de cas. Tous deux sont traduits "de qui": **ion / illon camnelyes** "de qui tu le reçus" (se référant à diverses personnes) (VT47:21).

**i** (3) *conj.* "qui/que". **Savin Elessar ar i nánë aran Ondórëo** "je crois que Elessar exista réellement et qu'il fut le roi du Gondor" (VT49:27), **savin...i E[lesarno] quetië naitë** \*"je crois que le discours d'Elessar[est]vrai" (VT49:28) Aussi cf. **nai, nái** "puisse-t-il" (voir **nai** n°1), qui peut sembler incorporer cette conjonction.

-**i** terminaison nominative plurielle régulièrement utilisée sur des noms se terminant par une consonne ou en -**ë**; dans le dernier B1182 -**ë** est remplacé (ex. **Quendë** pl. **Quendi**).

**ia** [*adv.* "toujours" (*GEY, EY*); remplacé par **oia**.]

**ialë** [*nom* "âge éternel" (*GEY*; le mot "âge" est abandonné dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*; voir VT45:14. Remplacé par **oialë**.]

-**ië** (1) terminaison infinitive (ou gérondive), "infinitif général" (PE17:68), attestée dans **carie** (voir **car-**), **enyalië**, q.v. (*CO*)

-**ië** (2) "est", -**ier** "sont", suffixe de verbe statif apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* : **númessier** "ils sont à l'ouest", **meldielto** "ils sont...aimés", **talantië** "il est tombé", **márië** "c'est bon" (< \***númessë** "à l'ouest", **melda** "aimé", \***talanta** "tombé"); futur -**iéva** dans **hostainiéva** "seront rassemblés" (< \***hostaina** "rassemblé"). Comparez **ye** "est", **yéva** "sera", verbes qui apparaissent aussi dans *La Chanson de Fíriel*. Ce suffixe n'est probablement pas valide en Quenya de style SdA : -**ië** est une terminaison infinitive ou gérondive dans *CO*, pour **ye** "est". **Namárië** a **ná**, dans la phrase "perdu/disparu est" est **vanwa ná**, et non \***vanwië**.

-**iel** terminaison patronymique (ou matronymique) -"fille" (*YEL, VT46:22-23*) (*Dans les Etymologies, Tolkien abandonna cette terminaison et le mot indépendant correspondant yeldë "fille", les changeant en -ien, yendë. Cependant, la terminaison -iel se transforma plus tard en Uinéniel "Fille de Uinen" dans UT:182, et Elerondiel "fille d'Elrond" (Elerondo) dans PE17:56. D'où il semblerait que Tolkien changea d'avis à nouveau et restaura cette terminaison, et peut-être le nom yeldë avec. – La forme Elerondiel (de Elerondo) démontre qu'une voyelle finale est omise avant -iel.*

**-ien** terminaison fém. dans certains noms comme Yávien, Silmarien (q.v.) A un certain moment -ien impliqua "fille (de)", voir -iel ci-dessus.

**ier** *prép.* "comme" (VT43:16, probablement rejetée en faveur de *sívë*, q.v.). Dans une version abandonnée de la Prière du Seigneur en Quenya, Tolkien utilisa **ier...ter** pour "comme...ainsi" (VT43:17).

**il-** (*préfixe*) "pas, \*in-" (LA); cf. **ilfirin** "immortel" (vs. **firin** "mort"). Ce préfixe "désigne l'opposé, l'envers, i.e. plus qu'une simple négation" (VT42:32). Mais **il-** peut aussi signifier "tout, chaque"; voir **ilaurëa**, **ilqua**, **ilquen**.

**ilaurëa** *adj.* "quotidien", "de chaque jour" (**il-** "chaque" + **aurë** "jour" + **-a** terminaison adjectivale) (VT43:18).

**ilca-** ("*k*") *vb.* "rayonner, briller (d'un éclat blanc)", participe **ilcala** avec terminaison pl. allatif **ilcalannar** dans Markirya (**axor ilcalannar** "sur des os brillants")

**ilcë** ("*k*") (1) *nom* "apparence" (étymologiquement "refleter, briller"; cf. **ilca-**) (QL:42)

**ilcë** ("*k*") (2) *"vous"*, *pronom emphatique de la 2ème pers. du pl. familier*, apparemment une forme abandonnée par Tolkien. Une forme alternative **incë** fut aussi listée; un point d'interrogation apparaît entre les formes (VT49:48).

**-ilco** ("*k*") [*"vous (deux)"*], *terminaison pronominale* abandonnée pour le duel de la 2ème pers. familier; dans des sources tardives, la terminaison appropriée est plutôt **-stë** (VT49:48). La terminaison **-ilco** était apparemment changée à partir de **-ilto** (VT49:49). Comparez **-illo**.]

**Ilcorin** ("*k*") *nom* *"pas de Kor"*, décrivant des Elfes qui ne sont pas du Royaume Béni; variante de **Alcorin** (LA, AR<sup>2</sup>, VT45:5)

**ilë** *nom* "étoile" (LT1:269; plutôt **elen**, **él** en Quenya de style SdA.)

**ilfirin** *adj.* "immortel" (PHIR)

**ilin** *adj.* "bleu pâle" (GLINDI)

**illi** *nom* "tout" (comme *nom indépendant*, apparemment traité comme une forme plurielle). **Imb' illi** "parmi tout" (VT47:30)

**-illo** [*"vous (deux)"*], *terminaison pronominale* abandonnée pour la 2ème pers. duelle de politesse; dans des sources tardives, la terminaison appropriée est plutôt **-stë** (VT49:48). Ce **-illo** fut changé à partir de **-llo**. Comparez **-ilco**.]

**illon** *pron. relatif pl. ablatif*: "de qui", pl. (VT47:11). Voir **i** (comme *pronom relatif*).

**Iluin** *nom* d'un endroit, *nom* d'une des Lampes des Valar; incorporant apparemment l'élément **luin** "bleu" (*Silm*)

**illumë** *adv.* "toujours" (VT44:9)

**ilm-** racine apparaissant dans **Ilmen**, la région au-dessus de l'air où sont les étoiles, dans **Ilmarë**, *nom* d'une Maia, et dans **Ilmarin** "maison dans les airs", l'habitation de Manwë et Varda sur Oiolossë (SA)

**Ilma** *nom* "lumière d'étoile" (GIL)

**Ilmarë** *nom* "lumière d'étoile", aussi *nom* fém. se référant à un Maia (GIL, SA:ilm-)

**Ilmarin** *nom* "maison dans les airs", l'habitation de Manwë et Varda sur Oiolossë (SA:silm-)

**ilmen** région au-dessus de l'air où sont les étoiles (WIL, SA:ilm-); *nom* d'un endroit **Ilmen-assa** "Abîme d'Ilmen" (GAS)

**ilpirin\*** (*forme hypothétique*; le mot apparaît en réalité en Q dans **ilfirin**) *adj.* "immortel" (PHIR)

**ilqua** ("*ilqa*") *nom* "tout, toute chose" (IL, VT45:24), "tout" (FS); **ilquainen** ("*ilquainen*") un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit "pour tous". Il semblerait être **ilqua** "tout" avec une terminaison dative pl. Cependant, en Quenya tardif de Tolkien **-inen** est la terminaison pour l'instrumental pl. (FS)

**ilquen** *nom* "tous, tout le monde" (*WJ:372*)

**ilsa** *nom* "(le nom mystique de l') argent" (*LT1:255, LT1:268*)

[**Íltániel**, changé par Tolkien en **Ílthániel**, **ilsa**, formes Quenya effacées du Sindarin *Gilthoniel* comme nom de Varda. (*PE17:23*)]

-**ilto**#, terminaison ablative duelle (*Plotz*), voir **-llo** #1.

-**lto** (2), [voir **-lco**]

**Ilu** *nom* "(le) monde" (*FS, LR:47, 56*), "univers" (*IL*); **ilu** "toute chose, tout, le tout" (de l'univers incluant aussi Dieu et toutes les âmes et esprits, qui ne sont pas à proprement parler inclus dans le terme **Eä**; voir *VT39:20*)

**ilucara** ("**k**") *adj.* "omnipotent" (*VT39:20*)

**iluisa** (**Þ**?) *adj.* "omniscient" (*VT39:20*)

**Ilumírë** *nom* \*"joyau du Monde", un autre mot pour *Silmaril* (*IL*)

**iluquinga** ("**q**") *nom* "arc-en-ciel" (*LT2:348*)

**Ilurambar** *nom* d'un endroit "Murs du Monde" (*IL, RAMBÁ*)

**ilúvala** *adj.* "omnipotent" (*VT39:20*)

**Ilúvatar** *nom* masc. "Père de Tout", Dieu (*SD:401, FS, IL; Ilúv-atar, ATA, Iluvatar* avec un **u** court, *SD:346*); **Ilúvatären** "d'Ilúvatar"; en "Qenya" de *La Chanson de Fíriel*, *LR:47* et *SD:246*, la terminaison génitive est **-en** au lieu de **-o** comme en Quenya de style *SdA*. Cf. le génitif tardif **Ilúvataro** dans la phrase **Híni Ilúvataro** "Enfants d'Ilúvatar" dans l'Index du *Silmarillion*.

**ilúvë** *nom* "le tout". Dans **Ilúvatar** "Père de Tout". (*SA; WJ:402, MR:471, IL*) Dans *MR:355*, **ilúvë** semble être l'équivalent du Ciel. Cf. *SD:401: Ilúvë Ilu* "Ciel, l'univers, tout ce qui est (avec et sans la Terre)".

**ilvana** *adj.* "parfait". Aussi **ilvanya**. (*PE17:150*)

**ilvanya** *adj.* "parfait". Aussi **ilvana**. (*PE17:150*)

**ilwë** *nom* "ciel, cieux" (*LT1:255*), "l'air moyen parmi les étoiles" (*LT1:273*)

**Ilweran, Ilweranta** *nom* "arc-en-ciel" (*GL:74*) (*Les Etymologies* donnent **helyanwë**.)

**ilya** *adj. et nom* "tout" (*LR:47, 56; SD:310*), "tout, entier" (*IL*); "chaque, tous ceux d'un groupe particulier de choses" (*VT39:20*); **ilyë** devant un nom pluriel, "tous" étant infléchi comme un adjectif (*Nam, RGEO:67*): **ilyë tier** "tous les chemins" (*Namárië, VT39:20*), **ilyë mahalmar** "tous les trônes" (*CO*), **ilya raxellor** "de tous les dangers" (*VT44:9; nous pouvions attendre \*ilyë raxellor ici*), **ilyárëa** (anciennement **ilyázëa**) "quotidien, de chaque jour" (évidemment **ilya** "chaque" + **árë, ázë** "jour" + **-a** terminaison adjectivale) (*VT43:18*). Tolkien apparemment abandonna **ilyárëa** en faveur de **ilaurëa**, q.v.

-**ima** suffixe adjectival. Quelques fois il est utilisé pour dériver de simples adjectifs, comme **vanima** "beau" ou **calima** "brillant"; il peut aussi prendre la signification "-able/-ible", (*PE17:68*), comme dans **mátima** "comestible" (**mat-** "mager"), **nótima** "dénombrable" (**not-** "compter") et (avec un préfixe négatif) **úquétima** "indicible" (de **quet-** "parler"). Notez que la voyelle radicale est normalement allongée dans les dérivés où **-ima** signifie "-able", bien que ceci ne se produise pas dans **cenima** "visible" (q.v., mais contraste avec **hraicénima**, q.v.) et aussi avant une groupe consonantique comme dans **úfantima** "non dissimulable" (*PE17:176*). "X-ima" pourrait signifier "apte à X" (quand la terminaison est ajoutée à un radical verbal intransitif), comme **Fírimar** "mortels", littéralement "ceux capables de mourir" (*WJ:387*). L'adj. **úfantima** "non dissimulable" (*PE17:176*) apparaît aussi comme **úfantuma** (*PE17:180*), indiquant l'existence d'une terminaison variante **-uma** (utilisée pour dériver les adjectifs avec une "mauvaise" signification?)

**imba** [ ], voir **imbë** n°2

**Imbar** *nom* d'un endroit "la Demeure, = Terre," aussi "la partie principale d'Arda" (= le système Solaire) (*MR:337, aussi WJ:419 note 29*)

**imbë** (1) *prép* "entre" (*Nam, RGEO:67, VT47:11, PE17:92*). Ceci est "entre" en se référant à un trou, un espace, une barrière ou toute chose intervenant entre deux autres choses (Comparez **enel**). La forme pluralisée **imbi** implique "parmi" plusieurs choses (**ancalima imbi eleni** "la plus brillante des étoiles"); "dans le sens 'parmi' devant des pluriels [*imbë*] est habituellement pluralisé > *imbi* même quand un nom pluriel suit". Comme relevé par Patrick Wynne, **imbi** peut aussi être utilisé dans le sens de "entre" devant deux noms singuliers connectés par "et" (comme dans l'exemple **imbi Menel Cemenyë** "entre ciel et terre"), alors que **imbë** est utilisé devant des formes duelles, comme dans les exemples **imbë siryat** "entre deux rivières", **imbë met** "entre nous deux". Elidé **imb'** dans la phrase **imb' illi** "parmi tous" (*VT47:11, 30*). Une forme duelle **imbit** est aussi mentionnée, utilisée pour exprimer "dans une forme absolue le sens 'entre deux choses' quand celles-ci ne sont pas nommées" (apparemment signifiant que **imbit** signifie \*"entre eux" en se référant à deux entités, sans noms à la suite) (*VT47:30, PE17:92*).

**imbë** (2) *nom* "vallée profonde" (*VT45:18*), "large ravin (entre de hautes montagnes)" (*PE17:92*)

**imbë** (3) *adv.* "dans (direction)" (*rendu obsolète par n°1 ci-dessus?*). Changé par Tolkien en **imba** (*VT45:18*)

**imbi**, forme pluralisée de **imbë** n°1, q.v.

**imbit**, forme duellisée de **imbë** n°1, q.v.

**imen** un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit "en eux" (**ar ilqua imen** "et tout [ce qui est] en eux"). Probablement invalide en Quenya de style SdA .

**imi** *prép.* "dans"; voir **mi** (*VT43:30*)

**imíca** *prép.* "parmi" (*VT43:30*)

**imlë** "vous-même", pronom réfléchi de la 2ème pers. sg. de politesse ex.\***tirilyë imlë**, "vous regardez vous-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé, et peut même être préférable puisque le groupe **ml** semble inhabituel pour le Quenya). Comparez **intyë**. (*VT47:37*)

**imma** \*"soi-même", pronom impersonnel réfléchi se référant à la "même chose" (*VT47:37*) que le sujet; Comparez **immo**.

**immë** \*"nous-mêmes", pronom 1ère pers. pl. réfléchi, probablement la forme exclusive, ex.\***tirilmë immë** "nous (*excl.*) regardons nous-mêmes ". Comparez **inwë**. (*VT47:37*)

**immo**, pronom général singulier réfléchi (couvrant à la fois la 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> pers.), excepté quand le sujet est impersonnel, dans ce cas **imma** sera utilisé (*VT47:37*). D'où \***tirin immo** "je regarde [moi]-même", \***tirilyë immo** "tu regardes [toi]-même", \***tiris immo** "il/elle regarde [lui/elle]-même" (mais apparemment \***tiris imma** "cela le regarde [lui]même").

**imnë**, aussi **imni**, \*"moi-même", pronom 1ère pers. sg. réfléchi, ex.\***tirin imnë/imni** "je me regarde moi-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé) (*VT47:37*) Dans *PE17:41*, **imnë** est mentionné comme un vieux pronom Quenya signifiant "moi, moi-même" (cf. **inyë**).

**imsë?**, voir **insë** (*il n'est pas tout à fait clair si imsë est censé être une forme Quenya ou une forme étymologique sous-jacente insë*)

**imya** *adj.* "même, identique" (*VT47:37*)

**in** *article*, apparemment une variante de l'article défini **i**, observé dans la phrase **i-coimas in-Eldaron** "les coimas [lembas] des Eldar" dans *PM:403*. Il ressemble à l'article pluriel Sindarin, mais en Quenya **i** normalement couvre à la fois le sg. et le pl. "le/la/les", et le mot **Eldar** n'a pas besoin d'article du tout. La lecture alternative **i-coimas Eldaron** (*PM:395*) doit probablement être préférée .

**-in** terminaison datif pl. vue dans **eldain**, **firimoin**, q.v.

**-ina** terminaison pour ce que Tolkien appelait le "participe passif général" (VT43:15); comparez **nótina** "compté", **rácina** "cassé", **hastaina** "gâté" (q.v.). La voyelle radicale est habituellement allongée quand la terminaison est ajoutée au radical d'un verbe primaire (comme dans les deux premiers exemples ci-dessus), bien que l'allongement ne se produise pas (ou n'est pas désigné) dans **carina** comme par le participe passif de **car-** "faire" (VT43:15). Une terminaison plus courte **-na** apparaît aussi, ex. **nahtana** "tué" (VT49:24); l'exemple **hastaina** "gâté" suggérerait que **\*nahtaina** est également possible. Dans l'exemple **aistana** "béné" (VT43:30), **-na** peut être préféré à **-ina** pour des raisons euphoniques, pour éviter de créer une seconde diphthongue **ai** où une autre apparaît déjà dans la syllabe précédente (**\*aistaina**). Dans PE17:68, la terminaison **-ina** est censée être "aoriste" (non marquée en ce qui concerne le temps et l'aspect); la même source établit que la terminaison plus courte **-na** n'est "pas la plus longue partie de la conjugaison verbale", bien qu'elle survive évidemment dans beaucoup de mots qui sont peut-être maintenant considérés comme des adjectifs indépendants. Voir **-na** #4.

**inca** ("k") nom "idée" (VT45:18, où le mot est cité avec un trait d'union final, bien que sa traduction semblerait indiquer que c'est un nom et pas un verbe. A l'origine, la triple traduction "idée, notion, supposition" étaient fournies.)

**incáno** or **incánu** ("k"), nom "maître de l'esprit" (PE17:155), cf. **cáno**.

**incánus** (**\*incánuss-**), aussi **incánussë**, nom "maîtrise de l'esprit" (PE17:155), associé à Incánus comme un nom de Gandalf.

**incë** ("k") **\*"vous"**, pronom emphatique pour la 2<sup>ème</sup> pers. pl. familier, apparemment une forme abandonnée par Tolkien. Il est listé comme une alternative à **ilcë** dans la source, un point d'interrogation apparaissant entre les formes (VT49:48, 49). Le mot pourrait aussi être lu comme **intë** (VT49:49)

**indë** "vous-mêmes", pronom réfléchi de la 2<sup>ème</sup> pers pl. ex. **\*tirillë indë**, "vous regardez vous-mêmes". **Indë** est dérivé de l'ancien *imde* (VT47:37)

**indemma** nom "image mentale", i.e. une vision transférée d'un esprit à un autre et perçue comme des images visuelle (ou orales), habituellement produites par les Elfes bien que les Hommes fussent capables de les recevoir (principalement durant le sommeil) (PE17:174, 179). Composé de **indo** (#1) + **emma**. De manière éphémère Tolkien pourrait avoir considéré le mot **fanwos** (q.v.) pour le même phénomène.

**indi** pl. nom, apparemment un nom des Hommes, difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien (LT2:343) Comparez, cependant, l'élément final de *Valarindi* "Fruits des Valar", suggérant que #indi peut être utilisé pour "fruit, progéniture" (le mot Quenya est apparemment pluriel).

**indil** nom "lys", ou une autre large fleur simple. Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399)

**indis** nom, traduit "épouse" dans UT:8; mais a la signification "mariée" dans d'autres endroits (la traduction régulière de "épouse" est plutôt **vessë**). **Indis** "Mariée", nom de la déesse Nessa. (*NDIS-SÊ/SÁ* (*NETH, NI<sup>l</sup>, NDER, I*)); **Indis Nessa** **\*"Mariée Nessa"**, titre et nom de la Valië (*NETH*) La forme radicale de **indis** "mariée" est quelque peu obscure; selon VT45:37 la racine peut être **indiss-** (pl. **indissi** donné), mais la forme alternative pl. **inderi** montre une curieuse transformation de **i** en **e** ainsi que le changement plus régulier de **s** (via **z**) en **r** entre des voyelles (Comparez le pl. de **olos**, q.v.) La racine **indiss-** peut être préférée par les écrivains.

**indo** (1) nom "coeur, humeur" (ID) « état » (peut-être spécialement un état d'esprit, étant donné les autres traductions) (VT39 :23). "esprit, humeur" (PE17:155, 179), "pensée intime, dans *fea* comme montré par le caractère ou [?personnalité]" (PE17:189). Dans une autre source post-SdA, **indo** est traduit « résolution » ou « volonté », l'état d'esprit conduisant directement à l'action (VT41:13). **Indo** est donc "l'esprit dans sa faculté intentionnelle, la

volonté" (VT41:17). **Indo-ninya** un mot apparaissant dans La Chanson de Fíriel , traduit "mon coeur". Dans le composé **indemma** "image mentale le premier élément semblerait être **indo**

**indo** (2) *nom* "maison" (LT2:343), rendu probablement obsolète par le n°1 ci-dessus (en Quenya tardif de Tolkien, le mot pour "maison" apparaît comme **coa**).

**indómë** *nom* "caractère établi", aussi utilisé pour la "volonté" d'Eru (selon des notes étymologiques écrites en 1957, se référer à VT43:16 présenté dans PE17:189). **Indómelya** "votre volonté" (VT43:16)

**indor** *nom* "maître (de maison), seigneur" (LT2:343; probablement rendu obsolète par **indo** "maison", q.v.)

**indyalmë** *nom* "clameur" (VT46:3)

**indyó** *nom* "petit-fils, descendant" (*ÑGYÔ/ÑGYON* - lire *\*inyo* en *Quenya Noldorin, qui changea ndy en ny?* Cf. *Quenya pour Quendya.*) Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **indyó** était aussi le nom du tengwa n°17 avec des points superposés pour indiquer le y suivant (VT46:4), le symbole entier ayant la valeur **ndy**.

**-inen** terminaison instrumentale pl. Dans **ómainen** (WJ:391)

**inga** (1) *nom* "sommets, point culminant" (PM:340), "seulement appliqué à des pointes dirigées vers le haut...[il] se réfère d'abord à une position et peut être utilisé pour des sommets relativement grands". Composés dans les noms **aldinga** "cîme d'arbre" (alda + inga) (VT47:28), **ingaran** "haut-roi" (PM:340)

**inga** (2) *adj.* "premier" (ING)

**ingaran** *nom* "haut roi" (PM:340) composé à partir de **inga** et **aran**

**Ingoldo** *nom* masc.; possessif isolé **Ingoldova** "de Ingoldo" (VT39:16)

**Ingolë** *nom* "Science/Philosophie" comme un tout (PM:360; WJ:383 comme dans **golë** ["iñgole"], traduit "savoir". Dans les *Etymologies*, racine *ÑGOL*, le mot **ingolë** était marqué comme archaïque ou poétique et est traduit "savoir profond, magie").

**ingólemo** *nom* "érudit, quelqu'un avec une très grande connaissance, un 'magicien' ", appliqué seulement aux grands sages des Eldar à Valinor, comme Rúmil (PM:360)

**ingolmo** *nom* "maître du savoir" (WJ:383)

**Ingolondë** *nom* d'un endroit "Pays des Gnomes" (Bélériand, "mais avant appliqué à des parties de Valinor") (*ÑGOLOD*)

**ingor** *nom* "sommets d'une montagne" (PM:340)

**Ingwë** *nom* masc. "chef", nom du "prince des Elfes" (PM:340, ING, WEG, VT45:18). Pl. **Ingwer** "Chefs", comme les Vanyar se nommaient eux-mêmes (ainsi dans PM:340, mais dans PM:332 le pluriel a la forme plus régulière **Ingwi**). **Ingwë Ingweron** "chef des chefs", propre titre d'Ingwë comme haut roi (PM:340). Dans les *Etymologies*, **Ingwë** est aussi censé être le nom d'un symbole utilisé en écriture: un porteur court avec un tehta *i* au-dessus de lui, désignant le **i** court (VT45:18).

**inimeitë** *adj.*? ? "féminin" (INI)

**-inqua** terminaison adjectivale, vue dans **alcarinqua** "glorieux" (WJ:412) de **alcar** "gloire". Étymologiquement, **-inqua** signifie "-plein", comme "plein de gloire" dans ce cas.

**insa** \* "soi-même", pronom impersonnel réfléchi 3<sup>ème</sup> pers. sg. ex. **\*tiris insa** "cela le regarde" (mais apparemment le pronom général réfléchi **immo** peut aussi être utilisé, et il peut même être préférable puisque le groupe **ns** semble inhabituel en Quenya). Comparez **insë**, la forme personnelle correspondante.

**insangarë** # (*allatif* **insangarena** attesté, VT43:22) *nom* "tentation", une forme que Tolkien apparemment abandonna en faveur de **#úsahtië**. En Quenya, le groupe **ns** est inhabituel.

**insë** \*"lui-même" et \*"elle-même", pronom personnel réfléchi 3<sup>ème</sup> pers. sg. apparemment couvrant les deux genres, ex.\***tiris insë** "il/elle regarde lui/elle-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé, et il peut même être préférable puisque le groupe **ns** semble inhabituel pour le Quenya). Comparez **insa**, la forme impersonnelle correspondante. **Insë** est dérivé de l'ancien **imsë**, une forme qui était probablement aussi utilisée en Quenya (à moins que "imse" dans le manuscrit de Tolkien soit censé être une forme étymologique seulement, bien qu'il ne soit pas astérisqué) (VT47:37)

**intë** \*"eux/elles-mêmes", pronom réfléchi 3<sup>ème</sup> pers. pl. ex.\***i neri tîrir intë**, "les hommes regardent eux-mêmes". **Intë** est dérivé de l'ancien **imte** (VT47:37). Il est envisageable que **intë** soit seulement utilisé pour "eux-mêmes" en référence aux personnes; "eux-mêmes" impersonnel doit être \***inta**, ou \***intai**, comparez ta n°3. - Dans une source antérieure, Tolkien lista **intë** comme pronom emphatique \*"ils", 3<sup>ème</sup> pers. du pluriel (VT49:48, 49); comparez la terminaison pronominale **-ntë**. Le mot **intë** (dérivé de **inde** via **inze**, un développement inhabituel en Quenya) apparaît aussi comme un candidat pour le 2<sup>ème</sup> pers. du singulier de politesse (VT49:49).

**intya-** vb. "deviner, supposer" (INK/INIK)

**intyalë** nom "imagination" (INK/INIK)

**intyë** \*"toi-même", pronom réfléchi 2<sup>ème</sup> pers. sg. intime, ex.\***tirit intyë**, "tu regardes toi-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé). Comparez **imlë**. (VT47:37)

**inwë** \*"nous-mêmes", pronom réfléchi 1<sup>ère</sup> pers. pl. probablement la forme inclusive, ex.\***tirilvë inwë** "nous (incl.) regardons nous-mêmes". Comparez **immë**. (VT47:37)

**inwisti** nom "humeur d'esprit" (changé par Tolkien à partir de **inwaldi**) (MR:216, 471) Le mot pourrait sembler être au pluriel, en dépit de sa traduction au singulier. Cf. variante **inwis** (qui pourrait être au singulier, s'il avait le radical **inwist-**).

**inya** (1) adj. "féminin" (INI)

**inya** (2) adj. "petit" (LTI:256; ce mot "*Qenya*" peut être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**inyë** pronom emphatique indépendant 1<sup>ère</sup> pers. sg. "je" avec emphase, traduit "moi aussi" dans LR:61.

**Iolossë** [ ] nom d'un endroit "Neige Eternelle" = Taniquetil (GEY, EY; changé en **Oiolossë**)

**-ion** (terminaison patronymique) "fils (de), descendant" (YÔ/YON, LTI:271, LT2:344)

**ion** pron. relatif pl. au génitif "de qui", pl. (VT47:21). Voir **i** n°2 (pronom relatif).

**Ipsin** nom "fil fin" (PE17:17)

**íra** [adj."éternel" (GEY, VT45:13; changé par Tolkien en **oira**, voir OY)]

**írë** (1) nom "désir". (ID). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **írë** était aussi le nom d'un porteur long avec un tehta *i* au-dessus de lui, désignant le long **í**. (VT45:17).

**írë** (2) conj. "quand" (conjonction subordonnée, pas le mot interrogatif: **írë Anarinya queluva**, "quand mon soleil faiblira") (FS) Comparez **yá** n°2.

**írë** [ ] (3) nom "éternité" (lire "éternité", comme suggéré par Christopher Tolkien, mais en tout cas le mot fut changé en **oirë**) (GEY, VT45:13)

**iricië** ("k") voir #**ric-**

**Irildë** nom fém. "Idhril" (Idril) (LT2:343) #**Írildë** (J.R.R. Tolkien: *Artiste et Illustrateur* p.193). **Irildë Taltyelemna** = (plus tard) **Sindarin Idril Celebrindal**; remplace **Irildë Taltelepsa** (KYELEP/TELEP; **Taltelema** dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR est une erreur pour **Taltyelemna**, VT45:25). Tolkien semble avoir remplacé **Irildë** comme la



forme *Quenya* de *Idril* par *Itaril*, *Itarillë*, *Itarildë*, q.v. en tout cas la forme *Sindarin* est définitivement *Idril* et pas *Idhril*.

**irima** *adj.* "adorable, beau, désirable" (*ID*, *FSPE17:155*), dans *FS* aussi pl. **irimar**; dans le "Quenya" de *La Chanson de Fíriel*, les adjectifs en **-a** forment leurs pluriels en **-ar** à la place de **-ë** comme en *Quenya* de style *SdA*.

**irin** *nom* "ville, cité" (*LT2:343*; un mot difficilement valide en *Quenya* tardif de Tolkien)

**Írissë** *nom* fém. (*PM:345*), évidemment connecté à **írë** "désir".

**irmin** *nom* "le monde, toutes les régions habitées par les Hommes" (*LT2:343*; un mot difficilement valide en *Quenya* tardif de Tolkien)

**Irmo** *nom* masc. "Désireur", nom d'un Vala; normalement appelé **Lórien**, proprement l'endroit où il habite (*WJ:402*)

**is** *nom* "neige légère" (*LT1:256*)

**-is** terminaison pour la forme plurielle d'un cas non-identifié, appelé par certains "respectif" ou "locatif court" (*Plotz*)

**isca** ("k") *adj.* "pâle" (*LT1:256*)

**Isil** *nom* d'un endroit "Lune" (*FS*; *SA:sil*, *Appendice E*, *SD:302*, *SIL*; aussi défini comme "la Brillante" sous *THIL*); **Isildur** *nom* masc. . \*"Serviteur de la Lune" (*SA:sil*, *Appendice A*, *NDÚ*)

**isilmë** *nom* "clair de lune", apparaissant dans *Markirya*; traduction libre "la lune" dans *MC:215* (**isilmë ilcalassë**, littéralement "clair de lune brillant dedans" = "dans la lune brillant") **Isilmë** apparaît aussi comme le nom d'une femme Númenoréenne (*UT: 210*).

**Isilya** *nom*, troisième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié à la Lune (*Appendice D*)

**isima** *nom* "imagination" (si c'est une variante de **síma**, q.v.; la forme **isima** en tant que telle n'est pas clairement traduite) (*VT49:16*)

**isintë** *vb.* passé "connaissait", passé irrégulier de **ista-** (en plus de **sintë**) (*VT48:25*; dans *VT48:32* ceci est analysé comme étant la même formation que **oantë**)

**isqua** ("q") *adj.* "sage" (*LT2:339*)

**issë** *nom* "connaissance, savoir" (*LT2:339*; plutôt **ista** ou **istya** en *Quenya* tardif de Tolkien)

**-issë** une terminaison féminine, comme dans **Írissë** (*PM:345*)

**ista** (1) *nom* "connaissance" (*IS*). Aussi **istya**.

**ista-** (2) *vb.* "savoir", passé **sintë** (*IS*, *LT2:339*, *VT48:25*). Ce passé que Tolkien appelait "certainement irrégulier" (*VT48:25*, où un passé alternatif **isintë** est aussi mentionné. mais **sintë** est censé être la forme la plus ancienne; comparez les notes éditoriales dans *VT48:32*. **Ista-** est aussi utilisé pour "pouvoir" dans le sens de "savoir comment", comme dans **istanquetë** "je peux parler (parce que j'ai appris (un) langage)" (*VT41:6*) *Participe passif* **sinwa** "connu, certain, assuré" (*VT49:68*)

**Istar** *nom* "Magicien", utilisé pour Gandalf, Sarumane, Radagast etc. Pl. **Istari** est attesté. Gén. pl. dans la phrase **Heren Istarion** "Ordre des Magiciens" (*UT:388*)

**istima** *adj.* "ayant la connaissance" (*IS*)

**Istimor** *pl. nom* \*"Les Sages" = "Gnomes" (Noldor) (*IS*). Sg. #**Istimo**.

**istya** *nom* "connaissance" (*IS*). Aussi **ista** (n°1).

**istyar** *nom* "étudiant, homme lettré" (*IS*). Selon *VT45:18*, Tolkien à un moment voulait aussi que **istyar** soit le nom du Tengwa n°13 avec des points au-dessus pour indiquer un son palatal; la lettre aurait donc eu la valeur **sty**. Cependant, selon l'orthographe Tengwar classique du *Quenya* comme mis en évidence dans le *SdA* *Appendice E*, une telle lettre aurait plutôt eu la valeur \***nty** (puisque le n°13 a ici la valeur **nt** en *Quenya*).

**iswa** *adj.* "sage" (*LT2:339*)

**ita-** (1) *vb.* "scintiller" (*SA:ril, PM:363*)

**ita, íta** *adv.* 2) "très, extrêmement" (*PE17:112*). Comme le n°1 ci-dessus, cet élément émerge comme faisant partie des efforts de Tolkien pour expliquer l'élément initial du nom Idril (Q **Itaril**), ainsi on peut se demander si le n°1 et le n°2 n'ont jamais été censés coexister dans la "même" version de Quenya.

**ita** 3) *pron* "celui qui" (*VT49:12*), corrigé à partir de **tai** (n°1, q.v.) La forme **ita** est composée du pronom relatif **i** + le pronom **ta** "celui-là".

**íta** *nom* "éclair" (*PM:363*)

**Itaril** (\***Itarill-**), **Itarillë**, **Itarildë** *nom* fém. Sindarisé comme *Idril* (*PM:346, 348; SA:ril*). (Dans des sources antérieures, Tolkien utilisa **Irildë** comme forme Quenya de *Idril*, et la propre forme Noldorin/Sindarin était donc *Idhril*.)

**-itë** terminaison adjectivale, souvent attachée aux noms dans le sens de "ayant X" ou "ayant la qualité de X" (*VT49:42*)

**itila** *adj.* (ou *participle* ?) "scintillant, étincelant" (*PM:363*)

**-iva** (**-ivë**) terminaison possessive plurielle isolée; vue dans **Eldaiva**, **Eldaivë** (*WJ:369*)

**Íverind-**, **Íverindor** *nom* d'un endroit "Irlande" (*LT2:344*) Le nominatif de **Íverind-** doit être \***Íverin**, la forme **Íverind-** apparaissant avant les terminaisons. Comparez **Íwerin** ci-dessous.

**Íwerin** *nom* d'un endroit "Irlande" (aussi **Íverindor**, **Íverind-**, dont les formes doivent probablement être préférées dans une forme de Quenya compatible avec le SdA) (*LT2:344*)

**†ixal** *nom* "ombre portée" (*PE17:184*)

# K

**kakainen**, voir **caita-**

**kelvar** (sg. #**kelva**) *nom* "animaux, choses vivantes qui bougent" (*Silm*)

**kemen** *nom* "terre"; voir **cemen**.

**Kementári** *nom* "reine de la Terre", titre de Yavanna (*SA:tar*). Le **Kemen-** de ce nom était à un moment censé être le génitif de **kén**, **kem-** "terre", ainsi **Kementári** signifiait "Reine de la Terre", mais Tolkien changea plus tard la terminaison génitive Quenya génitif de **-(e)n** en **-o**. Apparemment pour maintenir ainsi le nom **Kementári**, il transforma **kemen** en la forme nominative; voir **cemen**.

**kwí**, **kwíta**, particule indiquant l'incertitude (évidemment comme "peut-être"). Nous aurions attendu l'orthographe **quí**, **quíta** (*VT42:34*). Voir **cé** (forme qui doit peut-être être préférée)

**kyermë** *nom* \*"prière", isolé de **Erukyermë** (*UT:166*)

# L

-l ou -lyë (VT49:48, 51), terminaisons pronominales pour la 2ème pers. sg. politesse "vous": **caril** ou **carilyë** \*"vous faites" (VT49:16), **hamil** "vous jugez" (VT42:33), **anel** "vous étiez" (voir **ná** #1); voir -lyë pour davantage d'exemples. Ces terminaisons peuvent aussi être ajoutées à des pronoms (**etel/etelyë** ou **mil, milyë**; voir **et, mi**). Dans une source, -l est plutôt utilisé comme affixe réduit désignant le "vous" *pluriel*; voir **heca!** (WJ:364)

**lá** (1) *adv.* "non, ne pas" (LA, VT45:25) Selon VT42:33, **lá** est la forme accentuée, alternant avec **la** quand la négation n'est pas accentuée. - Dans une autre phase conceptuelle de Tolkien, **lá** avait une signification opposée "oui" (VT42:32-33), mais cette idée est contredite par à la fois l'ancien matériel et le plus récent: habituellement **lá** est conçu comme une négation. - La négation peut recevoir des marqueurs de temps et être utilisé comme verbe négatif "quand [un autre] *verbe* n'est pas exprimé" (VT49:13), apparemment où la phrase "n'est pas" est suivie par un nom ou un adjectif comme prédicat, ou quand un verbe est *sous-entendu* comme en anglais "I do not" (i.e. "je ne fais pas ce que le contexte indique"). Avec les terminaisons pronominales **la-** à l'aoriste, ex. **lanyë** "je ne fais pas, je ne suis pas" (etc.) (Tolkien abandonna la forme **lamin**.) Exemplifié dans la phrase **melin sé apa lanyë hé** \*"je l'aime mais je ne [l'aime] pas" (une autre personne) (VT49:15). Présent **laia**, passé **lánë**, passé composé **alaië**, futur **lauva**.

**lá** (2) *prép.* "au-delà" (PE17:65), aussi utilisée dans des phrases de comparaison, ex. "A *ná calima lá* B", A est brillant au-delà de (= plus brillant que) B (VT42:32)

**lá** (3) [*interjection?* "s'il vous plaît" (*lecture de la traduction incertaine*) (VT45:25)]

**la** négation "non, pas" (voir **lá**); aussi préfixe **la-** comme dans **lacarë**, q.v. (VT45:25)

**lá umë** > **laumë** *négation* "non en fait, au contraire" ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules"). Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (LA)

**lacarë** ("k") *nom* "inaction" (en général) (VT42:33)

**lahta-** *vb.* "passer outre, traverser, surpasser, exceller" (PE17:92)

**lai** [*particule adverbiale* "très" (VT45:8)]

**laia**, voir **lá** n°1

**laica** (1) *adj.* "vert" (*dans des sources plus anciennes laiqua*) (Letters:282, PE17:159) **Laicolassë** (**laica** + **#olassë**) "feuillage vert" (PE17:46), Quenya apparenté au Sindarin *Laegolas* (forme dialectale de *Legolas*); comparez **olassië**. *Adj.* **laicalassë** "vert comme les feuilles", littéralement "vert-feuille" (PE17:56).

**laica** (2) ("k") *adj.* "aiguisé, acéré, aigu, perçant" (LAIK, LT2:337 - *dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la voyelle finale est une mauvaise lecture de -e à la place de -a, VT45:25*) Peut-être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus. Comparez **aica** #1.

**laicolassë**, voir **laica** #1

**laima** *nom* "plante" (PE17:159). Cf. **olvar**.

**laimë** *nom* "ombre" (DAY; *dans une version antérieure la traduction était "ombre (générée par un objet ou une forme)"; voir VT45:8-9. Peut-être que Tolkien transféra cette signification à lëo en donnant à laimë la signification plus générale "ombre".*)

**laiqua** ("q") *adj.* "vert" (LÁYAK, LT1:267, MC:214), "Quenya" pl. **laiquali** ("q") (MC:216). Apparaît dans la phrase **laiqua'ondoisen** ("q") "verts-rochers-sur" (MC:221; *ceci est du «Quenya»*), **Laiqualassë** ("q") *nom masc.* "Legolas" (Verte Feuille) (LT1:267). Utilisé comme nom dans la phrase **mi laiqua** en parlant de quelqu'un vêtu "en vert" (PE17:71). Dans

du matériel tardif, le mot pour "vert" apparaît comme **laica**, et le mot apparenté pour Legolas est censé être **Laucolassë**, q.v. (PE17:56)

**laiquaninwa** ("q") *adj.* "vert-bleu"? (cf. **ninwa**) (*Narqelion*)

**laiquassë** ("q") *nom* "verdeur" (LT1:267)

**laiquë** *nom* "herbe" ("quelque chose de vert, mais spécialement utilisé comme nourriture") (PE17:159)

**Laiquendi** *nom* "Elfes Verts", pas beaucoup utilisé (traduit du Sindarin *Laegil*, *Laegelrim*) (WJ:385, SA:quen-/quet-, LÁYAK; écrit "*Laiquendi*" dans la dernière source)

**laira** *adj.* "ombragé" (DAY)

**lairë** (1) *nom* "été" (*Letters*:283, VT45:26), dans le calendrier d'Imladris une période précisément définie de 72 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte (*Appendice D*).

**Oiolairë** "Été éternel"; voir **Coron Oiolairë**. **Lairelossë** *nom* \* "neige d'été", nom d'un arbre (UT:167), peut-être avec des fleurs blanches.

**lairë** (2) *nom* "poème" (GLIR)

**lairë** (3) *nom* "pré, prairie" (LT1:267, GL:39 - peut-être un mot douteux en *Quenya de style SdA*, puisque **lairë** porte déjà deux autres significations)

**lairus** (**lairust-**) *nom* "vert-de-gris" (VT41:10)

**laisi**, **laito** *nom* "jeunesse, vigueur, nouvelle vie" (LT1:267; plutôt **vië** ou **nésë**, **nessë** en *Quenya tardif* de Tolkien)

**laita-** *vb.* "bénir, prier": **a laita, laita te! Andavë laitivalmet! ... Cormacolindor, a laita tárienna** "bénissez-les, bénissez-les! Longtemps nous les bénirons! ... [Les] Porteurs de l'Anneau, priez [les] vers [le] haut!" (**lait[a]-uva-lme-t** "bénir-ons-nous-les") (SdA3:VI ch. 4, traduit dans *Letters*:308) Nom verbal **laitalë** "prière", isolé de **Erulaitalë** (UT:166, 436)

**laivë** *nom* "onguent" (LIB<sup>2</sup>)

**laiwa** *adj.* "malade" (SLIW, VT45:28). Puisque Tolkien finalement décida que les racines en *sl-* produisaient les mots *Quenya* en *hl-* (bien que ceux-ci étaient prononcé *l-* en *Quenya Exilé tardif*), il se peut que l'orthographe \***hlaiwa** doive être préférée.

**lala-** (1) *vb.* "rire" (PM:359)

**lala-** (2) *vb.* "nier, refuser" (LA)

**lala** (3) *négarion* "non en fait pas, au contraire" ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules") (LA)

**lalantila** ??? (*Narqelion*)

**lalmë** *nom* "orme" (ÁLAM)

**Lalwendë** (aussi court **Lalwen**) *nom* "Jeune fille riante", nom fém. (PM:343)

**láma** *nom* "son résonnant, écho" (LAM)

**laman** (**lamm-** ou simplement **laman-**, comme dans pl. **lamni** ou **lamani**) *nom* "animal" (habituuellement appliqué aux bêtes à quatre pattes, et jamais aux reptiles et aux oiseaux; un mot plus général peut être **#celva**) (WJ:416)

**lámárë** *nom* "troupeau, vol (d'oiseaux), groupe" (QL:50)

**lámatyávë** (pl. **lámatyáver** attesté) *nom* "goût du son" (**láma** + **tyávë**), plaisir individuel dans les sons et formes des mots (MR:215, 471)

**lamba** (1) *nom* "langue" (organe, alors que **lambë** = "langage") (WJ:394, LAB; selon VT45:25, Tolkien écrivit d'abord **lambe**, mais comme noté, cette forme alternative est plutôt utilisée pour "langue" dans le sens de "langage")

**lamba** (2) *nom* ? "marteau" (probablement une forme alternative de **namba**, q.v. mais la source est obscure et **namba** doit être préféré) (VT45:37)

**lambë** *nom* "langue, langage" (le mot usuel pour 'langage' pour un usage non technique) (WJ:368, 394, ÑGAL/ÑGALAM), "le langage ou dialecte d'une contrée particulière ou de peuple particulier jamais utilisé pour 'langage' en général, mais seulement pour des formes

particulières de langage" (VT39:15); aussi nom du tengwa n°27 (*Appendice E*). (En «Qenya» primitif, **lambë** était défini comme "langue" du corps, mais aussi de région, ou même = "langage" [LT2:339]. En Quenya de style SdA **lambë** signifie SEULEMENT "langue = langage", alors que le mot pour une langue physique est **lamba**.) **Lambë Valarinwa** "La langue Valarine" (WJ:397), **lambë Quendion** "le langage des Elfes " (PM:395), **Lambengolmor** *pl. nom* "Maîtres du Savoir des Langues", une école fondée par Fëanor (WJ:396); *sg. #Lambengolmo*. Écrit **Lambeñgolmor** dans VT48:6.

**lambelë** *nom* "Langage " (spécialement en référence à la phonologie). \*"phonétique" (VT39: 15)

**lambetengwë** # *nom* "consonne " (comme un *tengwë* ou un phonème), littéralement "signes de langage". Seulement le *pl. lambetengwi* ("ñ") est attesté (VT39:16)

**lambina** *adj.* "lingual, parlé avec la langue" (PE17:46). Cf. **lambë**.

**lámina** *adj.* "résonnant" (LAM)

**lamma** *nom* "son" (LAM)

**lamya-** *vb.* "sonner, émettre un son" (LAM, VT45:25)

**lanat** *nom* "trame" (LAN)

**lanca** ("k") *nom* "bord aigu (pas pour des outils); fin soudaine" ("as ex. le bord aigu de la falaise, ou le bord propre des choses faites à la main ou construites, aussi utilisé dans le sens transféré, comme dans *kuivie-lankasse*, littéralement 'sur le bord de la vie', en parlant d'une situation périlleuse dans laquelle on est près de tomber dans la mort" - VT42:8)

**lanco** ("k") *nom* "gorge" (LAK<sup>1</sup>, LANK). Jusqu'à ce que ceci soit changé par Tolkien en **lango** avec la racine \***langu-** et le *pl. langwi*, peut-être que **lanco** devrait avoir de la même façon la racine \***lancu-** et le *pl. lanqui*.

**landa** (1) *nom* "frontière, limite" (VT42:8)

**landa** (2) *adj.* "vaste" (LAD). Peut-être dans **landatavárë** = \*"vaste forêt"? (TI:415)

**lanë** (**lani-**) *nom* "bord, ourlet" (VT42:8)

**langë** *adv.* "incomparablement, superlativement, extrêmement" (PE17:92)

**lango** (1) *nom* "large épée", aussi "proue d'un bateau" (LAG)

**lango** (2) *nom* "passage", spécialement à travers un obstacle, aussi "cou" (PE17:92)

**lango** (3) [ *nom* "gorge" ] (Tolkien liste aussi la forme plurielle **langwi**; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, Christopher Tolkien préfixa improprement une astérisque comme si c'était une forme primitive ou fautive; voir VT45:26. Ceci indique que **lango** a la forme radicale \***langu-**. Comparez **ango** "serpent", racine #**angu-**, *pl. angwi*. Mais quelque soit le cas, **lango** fut changé en **lanco**.) (LANG, voir LANK)

**langon** *nom* "gorge" (MC:216; ceci est du «Qenya», probablement une forme infléchie de **lango** n°2 ci-dessus - mais Tolkien le changea en **lanco**)

**langwi** - voir **lango**

**lanna** *prép.* "à travers" (PE17:65)

**lannë** *nom* "tissu, étoffe" (LAN)

**lanta** (1) *nom* "chute" (DAT/DANT (TALÁT)), aussi **lantë**.

**lanta-** (2) "tomber" (DAT/DANT (TALÁT), *Narqelion*, VT45:26); **lantar** présent *pl.* (*Nam*, *RGEO*:66); **lantaner** "tombèrent" (*pl.*) (SD:246); **lantier** "ils tombèrent", un passé pluriel de **lanta-** "tomber" apparaissant dans LR:47; lire probablement **lantaner** en Quenya de style SdA, comme dans SD:246. Aussi *sg. lantië* "tombe" (LR:56); lire plutôt \***lantané**? (Les formes en **-ier**, **-ië** semblent être des passés composés.) Participe **lantala** "tombant" (avec une terminaison locative: **lantalassë**) dans Markirya.

**lantalasselingëa** *adj.* "avec un son musical de chute de feuilles" (PE16:96)

**lantalca** ("k") *nom* "poste frontière ou borne" (VT42:8, 28)

**lanta-mindon** *Qenya pl. nom* "tours tombées"; composé infléchi **lanta-ránar** "dans la lune tombante" (avec le locatif préclassique -r) (MC:214; ces formes sont en "Qenya")

**lantë** (1) # *nom* "chute" dans **Noldolantë**, q.v. Aussi **lanta**.

**lantë** (2) *adj. ? participe ?* "tombant" (MC:214; ceci est du «Qenya» - en Quenya tardif de Tolkien **lantala**)

**lanu** *nom* "piste, voie" (LTI:268)

**lanwa** (1) *adj.* "dans des frontières, limité, défini, (bien-)délimité" (VT42:8)

**lanwa** (2) *nom* "métier à tisser" (LAN)

**lanwë** (racine \***lanwi-**, donnée, forme primitive **danmi**) *nom* "reflux de marée" (VT48:32). Comparez **nanwë**

**lanya-** (1) *vb.* "border, enclore, séparer de, marquer la limite de" (VT42:8)

**lanya-** (2) *vb.* "tisser" (LAN)

**lanya** # (3) *nom* "fil", isolé de **hísilanya** "fil de brume" (PE17:60)

**lanyë**, voir **lá** n°1

**lapattë** *nom* "lièvre" (GL:52)

**lappa** *nom* "ourlet de robe" (GL:52)

**lapsa-** *vb.* "lécher" (fréquentatif) (LAB)

**lapsë** *nom* "bébé" (LAP)

**laque[t]- [ ]** ("q") *vb.* ?"nier, refuser" (VT45:25)

**lar** (1) *nom* "graisse, richesse" (VT45:26; Hostetter et Wynne suggèrent que la seconde traduction devrait peut-être se lire "luxe, somptuosité" plutôt que "richesse")

**lár** (1) *nom* "lieue", une mesure linéaire, 5000 **rangar** (q.v.). Un **ranga** valait approximativement 38 pouces, ainsi un **lár** valait "5277 yards, deux pieds et quatre pouces [env. 4826 m], en supposant que l'équivalence soit exacte" - assez proche de notre lieue de 5280 yards pour justifier cette traduction. La signification basique de **lár** est "pause"; durant les marches, un bref arrêt était fait à chaque lieue. (UT:285)

**lar** (2) [*nom* "(bonne) fortune, prospérité, félicité" (VT45:26; la forme génitive *Qenya lárën* est aussi listée)]

**lár** (2) *nom* "oreille" (?). Le phrasé de Tolkien n'est pas clair, mais *lasû* est donné comme une ancienne forme duelle "(paire d') oreilles"; le Quenya **lár** pourrait représenter le vieux singulier *las-*. Dans une source post-SdA, Tolkien dérive le Quenya **hlas** "oreille" (duel **hlaru**) à partir d'une racine SLAS (PE17:62). Le **hl-** initial plutôt que **l-** reflète la révision de la racine (LAS devenant SLAS), et dans la dernière version de la phonologie, le -s postvocalique ne devient pas -r quand il est final. Comparez le nom "rêve", donné comme **olor** dans les Etymologies (LOS), mais comme **olos** pl. **olori** dans une source tardive (UT:396)

**lára** (1) *adj.* "plat" (DAL, VT45:25)

**lára** (2) [*nom* "tombe" (VT45:8)]

**lára** (3) [*adj.* "béni", aussi **lárëa** (VT45:26)]

**larca** ("k") *adj.* "rapide, agile" (LAK<sup>2</sup>)

**lärë** *vb.* ["arriver, se produire" (VT45:26; le mot a une forme inhabituelle pour un verbe, et était effacé en tout cas)]

**lärëa** (1) *adj.* "gras, riche" (VT45:26)

**lärëa** (2) [voir **lára** n°3]

**larma** (1) # *nom* "vêtements", attesté au pl. **larmar** (PE17:175)

**larma** (2) *nom* "graisse [de cochon-], chair" (VT45:25; l'élément initial de la traduction "graisse de cochon" n'est pas lisible avec certitude dans le manuscrit de Tolkien)

**larma** (3) [*nom* "évènement heureux"; quelques traductions additionnelles dans le manuscrit de Tolkien sont expérimentalement lues comme "plaisir, gaîté, hilarité" par Hostetter et Wynne (VT45:26)]

**lassë** *nom* "feuille"; pl. **lassi** est attesté (*Nam, RGEO:66, Letters:283, LAS<sup>1</sup>, LTI:254, VT39:9, Narqelion*); gén. **lassëo** "d'une feuille", gén. pl. **lassion** "des feuilles" (anciennement **lassio**) (*WJ:407*); Le mot **lassë** n'était appliqué qu'à certaines sortes de feuilles, spécialement celles des arbres (*PE17:62*), peut-être particulièrement les feuilles en forme d'oreilles (cf. l'entrée *LAS<sup>1</sup>* dans les *Etymologies*, où Tolkien commente les oreilles pointues ou en forme de feuilles des Elfes et suggère une connexion entre les mots pour "oreille" et "feuille"); voir aussi **linquë** #3. Composé **lasselanta** "chute des feuilles", utilisé (comme le fut **quellë**) pour la dernière partie de l'automne et le commencement de l'hiver (*Appendice D, Letters:428*); d'où **Lasselanta** nom alternatif d'octobre (*PM:135*). Cf. aussi **lassemista** "feuilles grises" (*SdA2:III ch. 4, traduit dans Letters:224*), **lassewinta** une variante de **lasselanta** (*PM:376*). Adj. **laicalassë** "vert comme les feuilles" (*PE17:56*). Voir aussi **lillassëa, lantalasselingëa**.

**lassecanta** ("k") *adj.* "en forme de feuille" (*KAT*)

**lasselanta** *nom* "chute de feuilles = automne" (*DAT/DANT, LAS<sup>1</sup>, Narqelion, LTI:254; "lasse-lanta" dans VT45:24, mais à nouveau lasselanta dans VT45:26*)

**lasta-** *vb.* "écouter", aussi **lasta** *adj.* "écoutant, entendant" (*LAS<sup>2</sup>, PE17:56*); cf. *adj. asalastë* (\***apa-**) *adj.* "facilement audible" (*PE17:148*)

**Lastalaica** ("k") *nom* "ouïe fine, oreille aiguisée, pointue, " (nom) (*LAS<sup>2</sup>*). Comparez *laica* n°2.

**láta** "ouvert" *adj.* (*VT39:23*), "ouvert, pas fermé" (*PE17:159, VT41:5*)

**látië** *nom* "ouverture" (*VT39:23*)

**latin, latina** *adj.* "ouvert, libre, dégagé(en parlant de terrain)" (*LAT*). Selon *VT41:5*, l'adjectif **latina** "est utilisé plutôt pour la liberté de mouvement, pour des choses non encombrées par des obstacles"

**latta** (1) *nom* "trou, creux" (*DAT/DANT, VT45:8*)

**latta** (2) *nom* "lanière" (*LATH*)

**latucenda** ("k") *adj.* "en étain" (*LTI:268*)

**latya** (1) *nom* "ouverture" (utilisé comme abstraction dans la source) (*VT39:23*), Voir *sanwë-latya*

**latya-** (2) *vb.* "ouvrir quelque chose", (*PE17:159*) cf. la forme négative **avalatya** \*"ne pas ouvrir" = "fermer"? (*VT41:6*). Voir *ava-* n°3.

**lau** *négarion* "non en fait pas, au contraire" ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables") (*LA*)

**lauca** ("k") *adj.* "chaud" (*LAW*)

**laumë** < **lá umë** *négarion* "non en fait pas, au contraire" ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables ") Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (*LA*)

**laupë** *nom* "chemise, tunique" (*QL:51*)

†**laurë** *nom* "or", mais en parlant de la lumière dorée et la couleur, pas le métal: "lumière dorée" (selon *PE17:61* un mot poétique). **Nai laurë lantuva parmastanna lúmissen tengwiesto** "puisse (une) lumière dorée tomber sur ton livre au moment de votre lecture" (*VT49:47*). Dans les *Etym* défini comme "lumière de l'Arbre Doré *Laurelin*, or", pas approprié pour le métal or (*LÁWAR/GLÁWAR, GLAW(-R), VT27:20, 27, PE17:159*). En "Qenya" primitif, cependant, **laurë** était défini comme "(le nom mystique de) l'or" (*LTI:255, 258*) ou simplement "or" (*LTI:248, 268*). Dans *Laurelin* et *Laurefindil*, q.v., **Laurenandë** "Vallée d'or" = Lórien (le pays, pas le Vala) (*UT:253*) et **laurinquë** nom d'un arbre, peut-être



\*"celui qui est plein d'or" (UT:168). **Laurendon** "comme l'or" ou "doré" (mais après avoir cité cette forme, Tolkien décida d'abandonner la terminaison similitive **-ndon**, PE17:58).

**laurëa** "doré, comme l'or"; pl. **laurië** est attesté (Nam, RGEO:66).

**Laurefindil nom masc. , Quenya form of Glorfindel (PE17:17)**

**Laurelin** ("g.sg. *Laurelinden*" ou *Laurelingen*; en Quenya de style SdA ceci est un dat.sg.) Nom de l'Arbre Doré de Valinor, interprété à la fois comme "or chantant" (racine **Laurelind-**) et "or suspendu" (racine **Laureling-**) (LIN<sup>2</sup>, VT45:27, LÁWAR/GLÁWAR, [GLAW(-R)], SA, Letters:308)

**Laurelindórinan nom** "Vallée de l'Or chantant", un ancien nom de **Laurenandë** (Lórien) (UT:253); **laurelindórenan lindelorendor malinornéliion ornemalin** "LumièreDorée-musique-pays-vallée musique-terre de rêve de jaunes-arbres arbres-jaunes", éléments Quenya agglutinés à la manière Entique; ceci signifie soi-disant quelque chose comme "la vallée où les arbres dans une lumière dorée chantent musicalement, un pays de musique et de rêves; il y a des arbres jaunes ici, c'est un pays d'arbres jaunes" (SdA2:III ch. 4, traduit dans Letters:308). Le dernier mot **ornemalin** est défini comme "portant des fleurs jaunes" dans PE17:80.

**laurië nom** "dorure", aussi utilisé comme adv. "de manière dorée" (PE17:74); le mot **laurië** apparaissant dans *Namarië* Tolkien l'interpréta diversement soit comme adjectif, soit comme la forme plurielle de **laurëa**, q.v.

**laurina adj.** "doré" (LT1:258)

**Laurundo nom masc.** "Glorund" (> Glaurung). Aussi **Undolaurë**. (LT2:341)

**laustanë adj. ? participe ?** "grondant" (MC:213; ceci est du «*Qenya*»)

**laustaner vb.** au passé 'ventèrent', passé ("pas 'grondé' ou 'précipité' mais fait avec un bruit venté" - mais dans MC:220, Tolkien lui-même traduisit **laustanéro** comme "engouffré") (MC:216; ceci est du «*Qenya*»)

**lauva, voir lá #1**

**lav-** (1) # vb. "lèche", passé #**lávë** dans **undulávë**, voir **undu** (Nam); 1ère pers. aoriste **lavin** "je lèche" dans les Etymologies (LAB)

**lav-** (2) vb. "permettre, accorder" (DAB)

**lávár nom** "floraison (dorée)". Aussi **loa**. (PE17:159)

**lavaralda** (changé à partir de **lavarin**) nom une espèce d'arbre (**alda**) (LR:57) L'élément initial **lavar-** semble connecter avec la racine LAWAR ayant quelque chose à voir avec la couleur dorée. cf. **lávár** "floraison (dorée)" (PE17:159).

**-lca** ("k") ["votre", apparemment un possessif de la 2ème pers. pl. abandonné (VT49:49). Cf. **-cca**.]

**-lda** "votre", suffixe de la 2ème pers. pl. possessive (VT49:16). **Onnalda** "votre enfant" (VT49:42). Dans un manuscrit antérieur, cette terminaison était utilisée pour le singulier "tu", attesté dans la phrase **Arwen vanimalda** "Arwen ta/votre beauté", sc. "O belle Arwen", et dans **meletyalda** "ta/votre majesté" (WJ:369) **Arwen vanimalda** fut changé en **Arwen vanimelda** dans la seconde édition du SdA, ainsi Tolkien peut avoir décidé de réinterpréter la phrase par "Arwen, belle Elfe (Elda)". La terminaison pour le singulier "ton/ta/votre" apparaît comme **-lya** ailleurs, ainso le status de **-lda** comme terminaison sg. est incertain. (SdA1:II ch. 6)

**[-lda]** (2) dans quelques versions du Quenya un suffixe comparatif et augmentatif, plus tard abandonné par Tolkien (PE17:55, 56). Voir **vanimalda**.

**-ldë**, suffixe pronominal "vous", 2ème pers. pl. (VT49:51; **carildë** "vous faites", VT49:16). Cette terminaison, Tolkien la révisa à partir de **-llë** dans des sources antérieures (VT49:48, cf. PE17:69).

-**ldë** (2) suffixe agental féminin, Tolkien à un moment commentant que le titre de Varda **Tintallë** "Allumeuse" devrait être **Tintaldë** parce que la terminaison -**llë** était plutôt le suffixe pour le pluriel "vous" (*PE17:69*); puisque le suffixe pronominal -**llë** fut plus tard révisé en -**ldë**, c'est amintenant la terminaison de **Tintaldë** qui serait problématique.

le élément pronominal "vous", la "2<sup>ème</sup> personne du singulier de politesse" (*RGEO:73; VT49:56*). Cependant, le singulier **le** fut apparemment altéré en **lye** (q.v.), et **le** prit une signification plurielle (**le** pour le pl. "vous" est apparemment dérivé à partir de, l'ancienne racine de la 2<sup>ème</sup> pers. pl. *VT49:50-51*). Accentué **lé** (*VT49:51*), duel **let** "vous deux" (*ibid.*). A un certain point dans la conception de Tolkien, **le** était toujours sg. "tu" plutôt que pl. "vous". Il est attesté comme une terminaison à la forme impérative **antalë** "donne!" (*VT43:17*); voir **anta-**. La forme **ólë** dans *VT43:29* signifie apparemment "avec toi/vous"; selon le dernier système de Tolkien, cela signifierait plutôt "avec vous" (pl.) Comparez **aselyë** "avec toi" (sg.) dans une source tardive (voir **as**).

**lé** (1) *nom* "manière" = "méthode". Ne doit pas être confondu avec **lé** comme forme accentuée de **le** = pluriel "vous"; Tolkien lui-même n'était pas satisfait par ce conflit (*PE17:74*).

**lé** (2) *prép.* "avec" (*PE17:95*)

-**lë** terminaison formant les noms qui "semble avoir été universelle et abstraite" (*VT39:16*, source dans laquelle Tolkien commente en réalité la forme préhistorique -**lë**, mais -**lë** est son descendant *Quenya*)

**lehta-** (1) *vb.* "délié, détendre" (*LEK*)

**lehta** (2) *adj.* "libre, libéré" (*VT39:17*); **#lehta tengwë** "élément libre, élément libéré", un terme pour "voyelle" (seulement pl. **lehta tengwi** [ñ] est attesté; nous aurions attendu plutôt **\*lehtë tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif) (*VT39:17*)

**lelta-** # *vb.* "envoyer", attesté au passé avec des suffixes pronominaux: **leltanelyes** "tu l'envoyas" (*VT47:21*)

**lelya-** (1) *vb.* "aller (dans toute direction), voyager", passé **lendë** / **elendë** (*WJ:363, VT14:5, PE17:139*) A un moment Tolkien assigna une signification plus spécifique à la racine sous-jacente **LED**: "partir – depuis l'orateur ou le point de l'esprit, départ" (*PE17:52*), ce qui ferait de **lelya-** un proche synonyme de **auta-**. La même source nie que les dérivés de **LED** fussent utilisés simplement pour "aller, bouger, voyager", mais ailleurs Tolkien assigne précisément cette signification à **lelya-**.

**lelya** (2) *adj.* "délicat, beau et fin, mince; adorable" (*PE17:139, 151*)

**lelya-** (3) *vb.* "apparaître, en parlant de belles choses, d'où attirer, enchanter (avec datif)", passé **lélinë** (*PE17:151*)

**lamba** *adj.* "laissé derrière" (*LEB/LEM*)

**Lembi** *nom* "Elves restant derrière" = Telerin Ilkorins (*LEB/LEM, PE17:143*). Sg. **#Lembë**. Aussi appelé **Úamanyar**.

**lemen**, cardinal alternatif "cinq" (*VT48:6, 20*); le mot apparaît normalement comme **lempë**, mais comparez **lemenya** ci-dessous.

**lemenya** *adj.* ordinal archaïque. "cinquième", remplacé par **lempëa** (*VT42:25*)

**lemnar** *nom* "semaine" (de cinq jours) (*LEP/LEPEN/LEPEK*)

**lempë** cardinal "cinq" (*LEP/LEPEN/LEPEK, GL:53, VT42:24, VT47:10, 24*); **lempëa** ordinal "cinquième", une formation analogique remplaçant l'ancien **lemenya**, au passage altéré à partir de la forme historiquement "correcte" **lepenya** à cause de l'analogie avec le cardinal **lempë** "cinq" (*VT42:25; le Quenya Vanyarin maintint lepenya, VT42:26*)

**lemya-** *vb.* "rester, s'attarder" (*VT45:27*)

**lenca** ("k") (1) *adj.* "lent" (*LT2:341*)

**lenca-** ("k") (2) vb. "déliier, relâcher" (LEK. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la mauvaise lecture de **leuka** [pour **lenka**] apparaît; cf. VT45:27)

**lenda** (1) nom "voyage, périple" (PE17:60)

**lenda** vb. "s'attarder, persister" (VT45:27)

**lendë** vb. "alla, partit" (passé de **lelya-** "aller") (FS, LR:47, SD:310, WJ:362), ou, selon les Etymologies, le passé de **lenna-** "aller" et **lesta-** "quitter" (LED, ELED. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, **lenna-** était une mauvaise lecture "**linna-**"; voir VT45:27)

**lenémë** prép. "avec la permission" (+ génitif: "avec la permission de") (SD:246)

**lenga-** vb. "se comporter" (appelé "verbe faible") (PE17:74)

**lengë** nom "geste, apparence caractéristique, gestuelle etc." (PE17:74)

**lenna-** vb. "aller", passé **lendë** "alla" (LED; cf. **lelya-**). Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, le mot **lenna** apparaît faussement comme **\*linna-**; voir VT45:27.

**lenta-** [# vb. "envoyer", attesté au passé avec des suffixes pronominaux: **lentanelyes** "tu l'envoyas". Changé par Tolkien en **#lelta-**, q.v. (VT47:22, 21)]

**lenu-** vb. "étendre, étirer" (LT2:341)

**lenwa** adj. "long et fin, rectiligne, étroit" (LT2:341)

**Lenwë** (1) nom masc. le chef des Nandor (Nandorin *Denweg*, primitif *\*Denwego*) (WJ:41)

**lenwë** (2) nom "départ" (PE17:51)

**lenweta-** vb. partir, migrer, quitter l'habitation de quelqu'un", passé **lenwentë** (PE17:51)

**lëo** nom "ombre faite par tout objet" (DAY)

**lepecan** ("k") nom "quatrième doigt" (compté à partir du pouce) (VT47:10, VT48:5), aussi **lepecan**)

**lependë** [ ] nom "doigt du milieu", aussi **lepenel** (VT47:10, VT48:15; abandonné)

**lepenel** nom "doigt du milieu", aussi [**lependë**] (VT47:10, VT48:5; **lependë** fut abandonné, VT48:15)

**lepenquë** cardinal "quinze" (VT48:21)

**lepentë** nom "quatrième doigt" (compté depuis le pouce) (VT48:5, 14, 15), aussi

**lepecan**

**lepenya**, voir **lempë**

**leper** (pl. **leperi** donné) nom "doigt" (VT44:16, VT47:10, 14, 24, VT48:5; une source plus ancienne donne le mot pour "doigt" comme **lepsë**, q.v.)

**lepesta** fraction "un cinquième" (1/5), aussi **lepsat** (VT48:11)

**lepetas** nom "premier doigt ou index" (VT47:10, VT48:5, 14). Racine **lepetass-** (pl. **lepetassi**, VT47:11) Aussi **tassa**.

**lepetta** nom, arbre à bois dur poussant au Gondor (Ithilien), Sindarin *lebethron* (PE17:89)

**lepinca** ("k") nom "petit doigt" (VT47:10); variante **lepincë** (VT47:26, VT48:5)

**lepincë** ("k") nom "petit doigt" (VT47:26, VT48:5); variante **lepinca** (VT47:10). Selon VT48:15, 18, **lepincë** est dérivé de l'ancien *lepinki*; s'il en est ainsi la forme Quenya devrait avoir la racine **lepinci-**.

**lepsat** fraction "un cinquième" (1/5), aussi **lepesta** (VT48:11)

**lepsë** nom "doigt" (LEP/LEPET; voir **leper**). Selon VT45:27, Tolkien dériva **lepsë** du primitif *lepti*; s'il en est ainsi, **lepsë** devrait avoir la forme radicale **\*lepsi-**. Cependant, Tolkien abandonna cette forme ancestrale *lepti*, ainsi nous ne pouvons pas être sûr si cette idée fut maintenue ou non. Dans des sources tardives, le mot pour "doigt" apparaît comme **leper**.

**lepta-** vb. "piquer (attraper) avec les doigts" (VT44:16, VT47:10), "toucher, palper" (VT47:25)

**leptafinya** (aussi juste **finya**) adj. "habile(-des doigts)" (PE17:17)

**leptenta-** vb. \*"pointer vers/ indiquer avec le doigt" (traduction suggérée par Patrick Wynne) (VT49:24). Cf. **tenta-**, **hententa-**.

**lér\*\*** nom "homme" (NI<sup>1</sup>; hypothétique Q forme de PQ **dêr**; la forme réellement utilisée en Quenya était **nér**)

**léra** adj. nom "libre", en parlant de personnes (VT41:5)

**lerembas** nom "lembas" (pain de voyage des Elfes) (PE17:52); dans une source tardive, le mot Quenya pour lembas est cependant donné comme **coimas**, q.v.

**lerina** adj. "libre" en parlant de choses: pas gardées, réservées, fixé solidement, ou "possédées" (VT41:5)

**lerta-** vb. "pouvoir" dans le sens "être libre de faire", étant sans contrainte (physique ou autre). **Lertan quetë** "je peux parler (parce que je suis libre de le faire, parce qu'il n'y a pas d'obstacle de promesse, secret, ou de devoir)". Quand il y a absence de restriction physique, ce verbe peut être utilisé dans le même sens que **pol-** (VT41:6)

**lerya-** vb. "libérer, relâcher, laisser partir"; négation **avalerya-** "attacher, fixer solidement, restreindre, priver de liberté" (VT41:5, 6)

**lesta-** (1) vb. "**quitter**" (ELED) passé **lendë** qui est aussi le passé de **lelya-**, q.v.) (ELED)

**lesta** (2) # nom "mesure", seulement attesté à l'instrumental: **lestanen** "en mesure" (FS). Le nom **Lestanórë** (q.v.) peut contenir un nom distinct #**lesta** "clôture".

**Lestanórë** nom "**Doriath**", gén. **Lestanórëo** (WJ:369) Si ce nom signifie la même chose que le nom Sindarin Doriath, "Pays de la Frontière", #**lesta** devrait signifier "clôture, frontière" ici (mais ce n'est évidemment par apparenté au terme Sindarin **iâth** "clôture").

**leuca** (1) nom "serpent" (Appendice E)

**leuca\*\*** ("k") (2) une mauvaise lecture pour **lenca** (q.v.) qui apparaît dans les Etymologies comme imprimé dans LR; voir VT45:27.

**lev-** vb "bouger" (intransitif) (PE16:132)

**-li** terminaison pl. partitif (simplement appelée suffixe pluriel dans les *Etymologies*, radical LI). La terminaison est utilisée pour indiquer un pluriel qui n'est ni générique (ex. **Eldar** "les Elfes" comme une race) ni défini (précédé par un article); d'où **Eldali** est utilisé pour "quelques Elfes" (un groupe particulier d'Elfes, quand ils sont d'abord mentionnés dans une narration, VT49:8). Quelques fois Tolkien aussi laissa **-li** impliquer un grand nombre; dans PE17:129, la forme **falmalinnar** de *Namárië* est composée de *falma-li-nnar* "écume vague-beaucoup-vers-terminaison plurielle", et **falmali** par lui-même Tolkien traduisit "beaucoup de vagues" (PE17:73). Un accusatif distinct dans **-li** semble apparaître dans la phrase **an i falmali** (PE17:127, apparemment signifiant la même chose que **i falmalinnar**, mais remplaçant la terminaison allative par une préposition). Génitif **-lion** dans **vanimálion**, **malinornéliion** (q.v. pour référence), allatif **-linna** et **-linnar** dans **falmalinnar**, q.v. Les terminaisons pour d'autres cas ne sont connues que de la Plotz letter: possessif **-líva**, datif **-lin**, locatif **-lissë** ou **-lissen**, ablatif **-lillo** ou **-lillon**, instrumental **-línen**, "locatif court" **-lis**. Quand le nom se termine par une consonne, **r** et **n** sont assimilés devant **l**, ex. **Casalli** comme pluriel partitif de **Casar** "Nain" (WJ:402), ou **elelli** comme pl. partitif de **elen** "étoile" (PE17:127)

**li-**, **lin-** un préfixe multiplicatif (LTI:269)

**lia** nom "fil fin, filament d'araignée" (SLIG).

**lia-** vb. "tresser" (LTI:271)

**liantassë** nom "vigne" (LTI:271)

**liantë** (1) *nom* "araignée" (*SLIG*), rendant peut-être **liantë** (2) obsolète "sarment" (*LT1:271*) et (3) "vigne" (*PE14:55*)

**līco** ("k") *nom* "cire" (com-mentaires de *Markirya*, *MC:223*). Le nom apparenté **līcuma** "chandelle" suggère que **līco** a la forme radicale **līcu-**.

**līcuma** ("k") *nom* "cierge, chandelle"

**lië** *nom* "peuple" (*LI, Narqelion, VT39:6*), dans **Eldalië** (q.v.); **losselië** (q.v.); possessif #**liëva** dans **Mindon Eldaliëva** (q.v.); peut-être aussi composé dans #**rohtalië**, #**ruhtalië** (q.v.)

**lil** *particule adverbiale* "plus, encore plus" (*PE14:80*)

**lillassëa** *adj.* "ayant beaucoup de feuilles, feuillu", pl. **lillassië** dans **Markirya (ve tauri lillassië)**, lit. \***"comme des forêts feuillues"**, est traduit "comme les feuilles d'une forêt" dans *MC:215*). L'élément **lil-** est clairement une forme assimilée de **lin-**, n° 1, q.v.

-**lillo** ou -**lillon** terminaison pour le pluriel partitif de ablatif (*Plotz*); voir -**li**

**lilómëa** *adj.* "très sombre" (*PE17:81*)

**lilótëa** *adj.* "ayant beaucoup de fleurs, fleuri" (*VT42:18*)

**lilta-** *vb.* "danser" (*LILT, Narqelion*)

**limba** *nom* "goutte" (*LIB<sup>1</sup>*)

**limbë** (1) *adj.* (radical **limbi-** donné, forme primitive  $\varnothing$ *limbī*) "rapide, vif" (*PE17:18*)

**limbë** (2) *adj.* "beaucoup", probablement rendu obsolète par le n°1 ci-dessus (*LT2:342*)

**limë** # (racine \***limi-**) *nom* "lien", isolé à partir de **málimë**, q.v.

**limil** *nom* "chaîne" (*QL:54*)

**limpa** *adj.* "frêle, mince et s'affaissant" (*PE17:168*)

**limpë** *nom* "(vin), boisson des Valar" (*LIP*), cf. la traduction en «Qenya» primitif "boisson des fées" (*LT1:258*)

**lin-** (1) (*préfixe*) "beaucoup" (*LI*), vu dans **lindornëa**, **lintyulussëa**; assimilé **lil-** dans **lillassëa**.

**lin-** (2) [*vb.* "chanter" (*GLIN, abandonné*)]

-**lin** terminaison pour le pluriel partitif datif (*Plotz*); voir -**li**

**lin**, **lind-** *nom* "un son musical" (*Letters:308*), "mélodie" (*LT1:258*)

**linda** *adj.* "beau" (en parlant de son) (*SLIN, LIND; VT45:27*) "doux, léger" (*PE16:96*); "beau, doux, mélodieux en parlant de sons" (*PE17:150*); pour **Linda** comme *nom*, voir **Lindar**.

**lindalë** *nom* "musique". Cf. **Ainulindalë** "Musique des Ainur". Le mot est cité comme **lindelë** dans les *Etymologies* imprimées, entrée *LIN<sup>2</sup>*, mais selon *VT45:27*, ceci est une mauvaise lecture de **lindalë** dans le manuscrit de Tolkien. Le mot **lindalë** peut arguer l'existence d'une racine verbale #**linda-** "chanter, faire de la musique".

**Lindar** *nom* "Chanteurs" (sg. **Linda**), comme les **Teleri** se nommaient eux-mêmes (*WJ:380, MR:349, UT:253, 286*). Il semble que **Lindar** soit aussi interprété "les Beaux" (cf. **linda** "beaux"), mais cette interprétation semble appartenir d'abord à la conception primitive de Tolkien, quand **Lindar** était le nom du Premier Clan, les tardifs **Vanyar** (dont le nom signifie également "les Beaux"). *Adj.* **Lindarin** = **Telerin** (mais Tolkien bien sûr voulait qu'il soit égal au **Vanyarin** quand le Premier Clan, plus tard les **Vanyar**, étaient toujours appelés **Lindar** - avant qu'il ne décida d'appliquer ce nom au Troisième clan, les **Teleri**) (*TÁ/TA3*)

**lindë** *nom* "air, chanson" (*SA:gond, (LIN<sup>2</sup>, [GLIN])*); **lindelorendor** "musique-rêve-pays"; voir **laurelindórenan lindelorendor**... (*SdA2:III ch. 4, cf. Letters:308*)

**lindë-** *vb.* ?"chanter" (*LT1:258; en Quenya de style SdA lir- ou #linda-*)

**lindelë** *nom* "musique" (*LIN<sup>2</sup>, LT1:258 - #lindalë dans Ainulindalë*). Selon *VT45:27*, **lindelë** dans les *Etymologies* imprimées (entrée *LIN<sup>2</sup>*) est une mauvaise lecture de **lindalë** dans le manuscrit de Tolkien.

**lindelëa** *adj.* "mélodieux" (*LT1:258*)  
**Lindi** *pl. nom:* comme les Elfes Verts (Laiquendi, Nandor) se nommaient eux-mêmes ; aussi utilisé en Quenya Exilé (*WJ:385*)  
**Lindissë** *nom* fém. peut-être **lin-** (racine des mots ayant à faire avec chanson/musique) + (n)**dissë** "femme" (voir **nís**). (*UT:210*)  
**lindo** *nom* "chanteur, oiseau chanteur" (*LIN<sup>2</sup>*)  
**Lindon, Lindónë** *nom* "Lindon", nom d'un endroit (*WJ:385*)  
**lindórëa** ??? (*Narqelion*)  
**Lindórië** *nom* fém. peut-être \*"Celle qui s'élève en beauté" (Comparez **Melkor** "Celui qui s'élève en puissance") (*Silm*). Cf. **linda**.  
**lindornëa** *adj.* "ayant beaucoup de chênes" (*DÓRON, LI*)  
**linë** *nom* "toile d'araignée" (*SLIG*). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceux-ci soient prononcés *l-* en Quenya Exilé tardif), peut-être que l'orthographe \***hlínë** doit être préférée.  
**-línen** terminaison pour le pluriel partitif de l'instrumental (*Plotz*); voir **-li**  
**linga-** *vb.* "accrocher, pendre" (*LING/GLING, VT45:15, 27*)  
**linganer** *vb.* Au passé? "vibrèrent comme une corde de harpe" (*MC:216; ceci est du «Qenya»*)  
**lingë** *nom* "son musical" (*PE16:96*)  
**lingwë** (racine \***lingwi-**, la forme primitive est donnée *liñwi*) *nom* "poisson" (*LIW*)  
**lingwilócë** ("k") *nom* "dragon-poisson, serpent de mer" (*LOK*)  
**-linna** ou **-linnar** terminaison pour le pluriel partitif allatif (*Plotz*); voir **-li**  
**linna\*\***, une mauvaise lecture de **lenna-** (q.v.) qui apparaît dans les Etymologies comme imprimé dans LR. Voir VT45:27.  
**-linnar** voir **-li**  
**linquë** ("q") (1) *adj.* "mouillé" (*LINKWI*). En «Qenya» primitif, ce mot était traduit "eau" (*LT1:262*), et "mouillé" était **linqui** ou **liquin**, q.v.  
**linquë** (2) *nom* \*"herbe, roseau" (*J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 199, note 34*)  
**linquë** (3) *nom* "hyacinthe" (plante, pas le joyau) (*PE17:62*) Le phrasé dans la source n'est pas particulièrement clair; il est dit que le mot *lassë* (feuille) "ne serait pas, par ex. utilisé pour une hyacinth (*linque*)". Si **linquë** n'est pas le terme pour une hyacinth, il doit se référer à une espèce de *feuille* qu'une hyacinth a. Comparez le n°2 ci-dessus  
**linqui** ("q") *adj.* "mouillé" (*MC:216; Le Quenya tardif de Tolkien a linquë.*)  
**linta** # *adj.* "rapide", seulement pl. **lintë** attesté (*Nam, RGEO:66*)  
**lintië** *nom* "rapidité", aussi plus explicitement avec des suffixes pronominaux et la terminaison instrumentale-**nen**: **lintieryanen** "avec sa rapidité" (*PE17:58*)  
**linitinwë** *adj.* "ayant beaucoup d'étoile, étoilé" (*LT1:269*)  
**lintulinda, lintulindova** \*"beaucoup-???", \*"rapide-???" (*Nar-qelion*)  
**lntyulussëa** *adj.* "ayant beaucoup de peupliers" (*LI*)  
**linya** *nom* "mare, étang" (*LIN<sup>1</sup>*)  
**linyenwa** *adj.* "vieux, ayant beaucoup d'années" (*YEN*)  
**-lion** terminaison pour le pluriel partitif du génitif (*Plotz*); voir **-li**  
**lipil** *nom* "petit verre" (*LT1:258*)  
**lipsa** *nom* "savon" (*LIB<sup>2</sup>*)  
**liptë-** *vb.* "goutter, couler goutte à goutte" (*LT1:258; plutôt \*lipta-* en Quenya tardif de Tolkien?)  
**liquin** ("q") *adj.* "mouillé" (*LT1:262; Le Quenya tardif de Tolkien a linquë.*)  
**liquis** ("q") *nom* "transparence" (*LT1:262*)  
**lir'** ??? (*Narqelion*)

**lir-** *vb.* "chanter" (1ère pers. aoriste **lirin** "je chante") (*LIR<sup>1</sup>*, *GLIR*)

**lírë** *nom* "chanson", racine #**liri-** à la forme instrumentale **lírinen** "dans [la] chanson" ou \*"par [la] chanson" (*Nam*, *RGEO:67*)

**lírilla** *nom* "lai, chanson" (*LT1:258*)

**lírít** *nom* "poème" (*LT1:258*)

**lirulin** *nom* "alouette" (*MR:238, 262*), changé à partir de **aimenel**, **aimenal**

**lís** ("*lís*") *nom* "miel", "dérive de *lír-* mais habituellement de la racine *liss-*" (*PE17:154*). Comparez l'orthographe dans les *Etymologies*: **lis** (**liss-**, ex. dat.sg. **lissen**) (*LIS*; Tolkien à l'origine écrivit **lissë**, *VT45:28*)

**liscë** ("*k*") *nom* "roseau, carex" (*LT2:335*)

**lissë** *adj.* "doux" (*Nam*, *RGEO:66*); aussi *nom* "douceur", utilisé métaphoriquement pour "grâce" (*VT43:29, VT44:18*); dans ce sens, le mot peut être composé en #**Erulissë**, q.v. Génitif **lissëo** dans *VT44:18*. - Dans l'entrée *LIS* dans les *Etymologies*, Tolkien donna à l'origine **lissë** comme le nom "miel", mais il le changea en **lis** avec la racine **liss-** (*VT45:28*)

-**lissë** ou **-lissen** terminaison pour le pluriel partitif locatif (*Plotz*); voir **-li**

**litsë** *nom* "sable" (*LIT*)

-**liva** terminaison pour le pluriel partitif possessif (*Plotz*); voir **-li**

**lívë** *nom* "maladie" (*SLIW*). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci fut prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe \***hlívë** doive être préférée.

**liyúmë** *nom* "armée" (*VT48:32*)

-**llë** (1) "un des différents suffixes indiquant un agent féminin", comme dans **Tintallë** "Allumeuse" vs. le verbe **tinta-** "allumer". Dans la source (*PE17:69*) Tolkien nota que **-llë** était peu utilisé à cause du conflit avec la terminaison pronominale **-llë** (voir n°2 ci-dessous), mais cette dernière terminaison fut révisée plus tard.

-**llë** (2) terminaison pronominale abandonnée "vous", 2ème pers. pl. (*VT49:48*); Tolkien révisa plus tard cette terminaison en **-ldë**.

-**llo** (1) suffixe "ablatif adverbial" (*PE17:72*) impliquant "de" ou "hors de", comme dans **sindanóriello** "hors d'un pays gris", **Rómello** "de l'Est" (*Nam*), **Mardello** \*"de la Terre" (*FS*), **ulcullo** "du mal" (*VT43:12*), **sillumello** "de ce moment" (*VT44:35*), **yello** \*"de qui" (*VT47:21*), **Manwello** \*"de Manwë" (*VT49:24*), **Melcorello** / **Melkorello** "de Melkor" (*VT49:7, 24*). Pl. **-llon** (ainsi dans la *Plotz*) ou **-llor** (dans **illon**, **elenillor**, **raxellor**, **elendellor**, q.v.); duel **-lto** (*Plotz*). Une forme plus courte de la terminaison ablatif, **-lo**, apparaît apparemment dans les mots **silo** "d'où" et **talo** "de là", q.v. Dans les *Etymologies*, Tolkien cita la terminaison ablatif Quenya comme **-ello**, évidemment y compris la voyelle de connexion **-e-** qui peut être insérée quand la terminaison est ajoutée à un mot se terminant par une consonne (*VT45:28*), comparez **Melcorello**. Voir aussi **ló**, **lo** n°2.

-**llo** (2) ["vous", duel; terminaison pronominale abandonnée. Ecrite aussi **-illo**. (*VT49:49*)]

-**lma** terminaison pronominale "notre", 1ère pers. pl. exclusif (*VT49:16*), aussi attesté (avec la terminaison génitive **-o** qui remplace le **-a** final) dans le mot **omientielmo** "de notre rencontre" (nominatif **omientielma**, *PE17:58*). Tolkien corrigea **omientielmo** en **omientielvo** dans la Seconde Edition du *SdA*, reflétant une révision du système pronominal Quenya (cf. *VT49:38, 49, Letters:447*). Le groupe **-lm-** dans les terminaisons pour le "nous/notre" inclusif fut altéré en **-lv-** (*VT43:14*). Dans le système révisé, **-lma** devrait apparemment signifier "notre" exclusif.

-**lmë** terminaison pronominale 1ère pers. pl.: "nous" (*VT49:38; 51 carilmë \*"nous faisons", *VT49:16*). Elle était censée être le "nous" inclusif à l'origine (*VT49:48*), incluant les personnes à qui on parle, mais en 1965 Tolkien en fit la terminaison pour le "nous" exclusif*

(cf. la définition changée de la terminaison possessive correspondante **-lma**, voir ci-dessus). (VT49:38) Exemplifiée dans **laituvalmet** "nous les bénirons" (**lait-uva-lme-t** "bénirons-nous-eux") (la signification apparemment changée de "nous" inclusif en exclusif, VT49:55), voir aussi **nalmë** sous **ná** n°1. (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308)

**-lmo** "nous (deux)", terminaison pronominale abandonnée pour la 1<sup>ère</sup> pers. duel inclusif (révisé plus tard par Tolkien en **-ngwë**). Ce **-lmo** était listé comme une alternative à **-ngo** (VT49:48).

**ló** (1) *nom* "nuit" (DO3/DÓ, VT45:28)

**ló, lo** (2) *prép.* "de", aussi utilisé = "par" introduisant l'*agent* après une construction passive: **nahtana ló Turin** "tué par Túrín" (VT49:24). Une forme similaire et peut-être identique est mentionnée dans les *Etymologies* comme étant quelque peu apparentée à la terminaison ablative **-llo**, mais n'est pas clairement définie (VT45:28). A un moment, Tolkien suggéra que **lo** plutôt que la terminaison **-llo** était utilisée avec les noms propres (**lo Manwë** plutôt que **Manwello** pour "de Manwë"), mais ceci semble avoir été une idée de courte durée (VT49:24).

**loa**, *nom* littéralement "croissance", utilisé pour une année solaire (= **coranar**) quand les changements saisonniers sont considérés (*Appendice D*; dans *PM*:126 **loa** est traduit "temps de croissance". Pl. **loar**, ou "löar", dans *MR*:426) La forme **loa** est aussi mentionnée comme parente Quenya du Sindarin **lô** ("marécageux"), mais précisément parce qu'il entre en conflit avec **loa** "année", ce mot Quenya apparenté ne fut pas utilisé (VT42:10)

**loar** *nom* "floraison (dorée)" (ne pas confondre avec la forme pl. de **loa**). Aussi **lávár**. (PE17:159)

**loc-** ("lok-") *vb.?* *nom?* "virage, boucle". (Peut-être une racine primitive plutôt que du Quenya.) (SA:lok)

**lócë** ("k") *nom* "dragon, serpent, canard", ancien **hlócë** ("k") (SA:lok-, LT2:340, LOK; dans les *Etymologies* le mot est suivi par "-i", quoi que cela soit supposé signifier)

**locta-** ("k") *vb.* "éclore, sortir des feuilles ou des fleurs" (LT1:258; serait devenu **\*lohta-** en Quenya de style SdA ) *but later forms like losta-* "to bloom" and *tuia-* "to sprout, spring" are to be preferred.)

**loctë** ("k") *nom* "floraison (de fleurs en grappes ou groupes)" (LT1:258; serait devenu **\*lohtë** en Quenya de style SdA )

**loëndë** *nom* "milieu de l'année", le milieu (183<sup>ème</sup>) jour de l'année, inséré entre les mois de **Nárië** et **Cermië** (juin et juillet) dans le calendrier Númenoréen et le Calendrier de l'Intendant (*Appendice D*)

**lohta-**\* voir **locta-**

**lohtë\*** voir **loctë**

**loi-** préfixe désignant une action erronée (PE17:151), cf. **loicarë**, **loiparë**, **loiquetë**

**loica** ("k") *adj.* "défaillant, court, inadéquat etc." (PE17:151)

**loicarë** ("k") *nom* "action erronée" (PE17:151)

**loico** *nom* "corps, cadavre" (ainsi dans Markirya; les *Etym* ont aussi **quelet**)

**loicolícuma** *nom* "cierge" (Markirya)

**Loicorin** [ ], probablement un synonyme de **Ilcorin**, q.v. (VT45:29)

**loima** *nom* "erreur" (PE17:151)

**loiparë** *nom* "erreur d'écriture" (PE17:151). Cf. **parma**.

**loiquetë** *nom* "erreur de langage" (PE17:151)

**loita-** *vb.* "rater, défaillir, se tromper" (transitive). (PE17:151)

**lom-** *vb.* "cacher" (LT1:255; donné dans la forme **lomir** "je cache"; lire **\*lomin** si le mot doit être adapté au Quenya de style SdA .)

**lomba** *adj. ou nom* "secret" (LT1:255)



**lómë** *nom* "crépuscule", aussi "nuit"; selon SD:415, la racine est **lómi-** (contraste avec le génitif "Qenya" **lómen** plutôt que **\*lómin** dans VT45:28). Selon PE17:152, **lómë** se réfère à 'nuit' "quand elle est vue favorablement, comme une règle, mais cela devint une règle générale" (cf. SD:414-415 en regardant *lómi* comme un mot emprunté à l'Adûnaïque basé sur *lómë*, signifiant "belle nuit, nuit étoilée" sans "connotation de obscurité ou peur"). Dans le cri de bataille **auta i lómë** "la nuit passe" (*Silm.* ch. 20), la "nuit" semblerait cependant se référer métaphoriquement au règne de Morgoth. Comme pour la traduction, cf. **Lómion** *nom* masc. "Enfant du Crépuscule", le nom Quenya qu'Aredhel donna secrètement à Maeglin (*SA*). Sinon **lómë** est habituellement défini comme "nuit" (*Letters:308, LR:41, SD:302 cf.414-15, SA:dú*); les *Etymologies* définissent **lómë** comme "Nuit [comme phénomène], la période de nuit, ombres de nuit, Sombre" (*DO3/DÔ, LUM, DOMO, VT45:28*), ou "lumière de nuit" (*VT45:28, la lecture de lómë est incertaine*). En «Qenya» primitif la traduction était "crépuscule, obscurité, ténèbre" (*LT1:255*). Cf. **lómelindë** pl. **lómelindi** "rossignol" (*SA:dú, LR:41; SD:302, MR:172, DO3/DÔ, LIN<sup>2</sup>, TIN*). Adjectif dérivé #**lómëa** "obscur" dans **Lómëanor** "Pays Obscur"; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna...**

**lómëa** # *adj.* "obscur"; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna...**

**lómëar** *nom* "enfant de l'obscurité" (pl. évidemment **Lómëarni**) (*LT1: 255, 259*)

**lómi** *nom* "nuages" (*MC:214; ceci est du «Qenya»*; en Quenya de style SdA cela aurait été évidemment le pl. de **lómë**)

**lómin** *nom* "ombre" (*LT1:255*)

**lón, lónë** (pl. **lóni** donné) *nom* "lac profond", "rivière bien [?alimentée]" (*la seconde traduction n'était pas lisible avec certitude*). Un paragraphe rejeté dans le manuscrit de Tolkien défini le mot comme "lac profond" (*VT48:28, PE17:137*)

**lóna** (1) *nom* "lac, étang" (*VT42:10*) Variante de **lón, lónë** ci-dessus?

**lóna** (2) *nom* "île, terre éloignée difficile d'accès" (*LONO (AWA)*). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus?

**lóna** (3) [*adj. inutilisé*, une forme que Tolkien mentionna comme étant l'hypothétique parent Quenya du Sindarin *loen*, Telerin *logna* *adj.* "trempé" (*VT42:10*), mais ce mot apparenté ne fut pas utilisé parce qu'il entraînait en conflit avec le n°1 ci-dessus. A ce moment, Tolkien peut sembler avoir oublié **lóna** n°2.]

**lóna?** (4) *adj.* "sombre" (*DO3/DÔ*). Si ceci doit être le parent du "Noldorin"/Sindarin *dûr*, comme le contexte semble l'indiquer, **lóna** est plutôt une mauvaise lecture de **\*lóra** dans le manuscrit de Tolkien.

**londa** [*nom* "chemin"], changé par Tolkien en **londë** *nom* "route (en mer)" (*VT45:28*)

**londë** *nom* "port fermé par de la terre". Dans **Alqualondë** "port du Cygne" (*SA*), "port de Cygne" (*VT45:28*). **Hirilondë** *nom* d'un bateau "Trouveur de Ports" (*UT:192*). Dans les *Etymologies*, racine **LOD**, **londë** est traduit "route (maritime), entrée de port" (**LOD**) et aussi "parcours dégagé" (*VT45:28*), ex. un canal navigable pour les bateaux. Dans *VT42:10*, où la racine est donnée comme **LON** plutôt que **LOD**, la traduction est simplement "port".

**londië** # *nom* "port, mouillage" (*PE17:28*)

**lor-** "dormir paisiblement" (*LT1:259; le nom abstrait correspondant lórë "sommeil paisible" est attesté en Quenya tardif de Tolkien, ainsi ce verbe doit toujours être valide*). Cf. aussi **lor** "rêve" (*Letters:308; probablement juste un «élément» Elfique plutôt qu'un mot complet*)

-**lóra** terminaison "sans", comme dans **ómalóra** "sans voix" (*VT45:28*)

**lóralya** # *adj.* "endormi" (*VT14:5; ceci est du «Qenya»*; en Quenya tardif plutôt **lorna**)

**lorda** *adj.* "somnolent" (*LT1:259*)

**lórë** *nom* "sommeil" (*LOS*), "rêve" (*PE17:80*)

**Lórellin** nom d'un endroit, le lac où la Valië Estë dort; signifiant apparemment \*"lac du Rêve" ou \*"lac du Sommeil" (*Silm*)

**Lórien** (de **lor-**) nom d'un endroit aussi utilisé comme nom d'un Vala, l'endroit propre où il habite, alors que son vrai nom est **Irmo** (*WJ:402, LOS (ÓLOS, SPAN) Formes alternatives Lorien* (avec un o court) et **Lorion**, *MR:144*).

**lorna** adj. "endormi" (*LOS*)

**lós** (p?) nom "fleur" (*PE17:26*). Si ceci doit être un mot apparenté au Sindarin *loth*, comme la source le suggère, l'ancienne forme Quenya serait \***lóp**.

**losca, loxa** [adj. "brun de cheveux" (*PE17:155*)]

**lossë** (1) nom "neige" ou adj. "blanc neige" (*SA:los, MC:213, VT42:18*) **losselië** nom "peuple blanc" (*MC:216, PE16:96*)

**lossë** (2) nom "floraison" ("habituellement, dû à l'association avec *olosse* neige, seulement utilisé pour une floraison blanche") (*LOT(H)*)

**lossëa** adj. "blanc neige" (ainsi dans *VT42:18*; ceci aurait été un adjectif dérivé de **lossë** "neige", mais ailleurs, Tolkien implique que **lossë** lui-même peut aussi être utilisé comme un adjectif "blanc neige"; voir **lossë** n°1 ci-dessus)

**losselië** nom "peuple blanc" (*MC:216*)

**lostá-** vb. "fleurir" (*VT42:18*)

**lótë** nom "fleur", principalement appliqué à des fleurs plus grandes et uniques (*LOT(H), LT1:259, VT42:18*). (La forme plus courte **-lot** apparaît dans des composés, ex. **fúmellot**, q.v.) Dans les noms **Ninquelóte** \*"Fleur Blanche" (= Nimloth), **Vingilótë** "fleur d'Ecume", le nom du bateau d'Eärendil (*SA:loth*), aussi dans **Lótessë** cinquième mois de l'année, "mai" (*Appendice D*). Voir aussi **olótë, lotsë**.

**lótëfalmarinen** composé infléchi "avec des vagues couronnées de fleurs" (*MC:220*; ceci est du «*Qenya*»)

**lotsë** nom "petite fleur unique" (*VT42:18*)

**loxa, losca** [adj. "brun de cheveux" (*PE17:155*)]

**loxë** (1) ("ks") nom "cheveux" (*LOK*). Dans des sources tardives, Tolkien utilise **findë, findessë** pour "chevelure", laissant le status conceptuel de **loxë** incertain.

**loxë** (2) nom "grappe, groupe" (*QL:55*)

**-lta** (et **-ltya**), suffixe pronominal possessif de la 3<sup>ème</sup> pers. pl. "leur", alternant avec **-nta/-ntyá** dans les écrits de Tolkien (*VT49:16, 17*), juste comme dans la terminaison **-ltë** "ils" aussi la variante **-ntë**. Selon *VT49:17*, la terminaison **-lta** ou **-ltya** apparaîtra comme **-ilta, -iltya** en suivant une consonne; d'autres sources pointent plutôt vers **-e-** comme voyelle de connexion dans de tels cas (*VT49:17*).

**-ltë**, suffixe pronominal 3<sup>ème</sup> pers. pl. "ils" (*VT49:51; cariltë* "ils font", *VT49:16, 17*). Il alterne avec **-ntë** dans les manuscrits de Tolkien (*VT49:17, 57*). Dans son matériel primitif, la terminaison apparaît aussi comme **-lto**, apparaissant dans *la Chanson de Fíriel* (**meldielto** "ils sont aimés" et **cárielto** "ils firent"), aussi dans *LT1:114: tulielto* "ils sont venus" (cf. *VT49:57*). Comparez **-lta, -ltya** comme la terminaison pour "leur".

**-lto** suffixe pronominal 3<sup>ème</sup> pers. pl. "ils", apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (**meldielto** "ils sont amoureux" et **cárielto** "ils firent"), aussi dans *LT1:114: tulielto* "ils sont venus". Probablement invalide en Quenya tardif de Tolkien (remplacé par **-ntë**? Une forme tardive \***-ltë** pourrait aussi exister théoriquement).

**-lto** terminaison pour le duel ablatif (*Plotz*)

**lú** nom "un moment, occasion" (*LU*)

**lucando** # (aussi #**lucindo**) nom "débiteur, pécheur" (*VT43:20*; les mots sont attestés au pluriel : **lucandor, lucindor**).

**lucassë** # *nom* "dette, péché" (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **lucassemmar** "nos péchés")

**lúcë** ("k") *nom* "enchantement" (LUK)

**lucië** # *nom* "dette, péché" (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **luciemmar** "nos péchés")

**lucindo** #, voir **lucando** #

**luhta-** (1) *vb.* "enchanter" (LUK, VT45:29)

**luhta-** (2) *vb.* "arquer, fléchir (VT:35); ce verbe intransitif peut être distingué de **luhta-** "enchanter" ci-dessus, puisque le n°1 est transitif et aura toujours un objet direct, quelque chose que le n°2 n'a jamais.

**luhta** (3) [# *nom* "dette, péché" (VT43:19, attesté au pl. **luhtar**, mais effacé par Tolkien)]

**luimë** *nom* "flot, flux" (VT48:23, 30; les traductions additionnelles "inondation, terre inondée" furent abandonnées, VT48:30), "flot, courant fort" (VT48:24, 30). Selon VT48:30, les traductions partiellement illisibles dans le manuscrit de Tolkien peut aussi suggérer que **luimë** puisse être utilisé pour tous les courants, ou pour le courant d'une source (le flot maximum juste après une nouvelle lune ou une pleine lune).

**luina** [ ] *adj.* "pâle" (VT45:30)

**luinë** *adj.* "bleu", pl. **luini** (VT48:23, 24, 28, Nam, RGEO:66). Eldarin Commun **luini-** serait aussi la forme radicale en Quenya (VT48:24). Comparez \***luinincë**. Apparemment **-luin** dans **Helluin**, nom de l'étoile Sirius, et **Luinil**, nom d'une autre étoile au reflet bleu (ou planète). (SA; *Luinil est expérimentalement identifiée à Neptune, MR:435*). Cf. aussi **menelluin** \*"ciel bleu", utilisé comme nom = "bluet" (J.R.R. Tolkien: *Artist & Illustrator* p. 193).

**luinincë\*** (**luininci-**) ("k") "bleu-té". La forme est donnée comme "luininki" avec la dernière voyelle marquée comme étant courte; ceci serait la forme étymologique Quenya sous-jacente \***luinincë** (VT48:18)

**luita-** *vb.* "inonder" (VT48:22), "inonder, déborder, tremper" (VT48:30; cette dernière traduction vient d'une not qui fut abandonnée)

**lúlë** *nom* "saphire" (QL:57)

**lumba** (1) *adj.* "las, fatigué" (VT45: 29)

**lumba** (2) *adj.* "sombre, triste" (PE17:72)

**Lumbar** *nom* d'une étoile (ou planète), on a tenté de l'identifier avec Saturne (MR:435), évidemment apparenté à **lumbo**, **lumbulë** (Silm)

**lumbë** *nom* "obscurité, ombre" (LUM)

**lumbo** *nom* "nuage", pl. **lumbor** dans Markirya, aussi traduit "ombre; ombre sombre" (PE17:72, 168). En «Quenya» primitif, **lumbo** était traduit "sombre nuage bas" (LTI:259)

**lumbulë** *nom* "(dense) ombre" (Nam, RGEO:67, PE17:168)

**lúmë** (1) *nom* "temps" (LU, PE17:168) ou "heure", locatif **lúmessë** (VT43:34), allatif **lúmenna** "sur l'instant (l'heure)", élidé **lúmenn'** dans le salut **elen síla lúmenn' omentielvo** "une étoile brille sur l'instant de notre rencontre", parce que le mot suivant commence par une voyelle similaire. La forme complète **lúmenna omentielvo** est trouvée dans WJ:367 et Letters:424. Cf. aussi les composés **lumenyárë** et **lúmequenta**, q.v.; voir aussi #**sillumë**.

**lúmë** (2) *nom* "ténèbre" (on se demande si Tolkien confondit **lúmë** "temps, heure" et **lómë** "nuit") (Markirya)

**lumenyárë** *nom* "histoire, récit chronologique" (NAR<sup>2</sup> - lire \***lumen-yárë**?) Selon VT45:36, l'orthographe du manuscrit semble être en réalité **lumennyáre**, mais Hostetter et Wynne conclurent que ceci est "probablement une glissade": le double **nn** serait difficile à justifier.

**lúmequenta** ("q") *nom* "histoire, récit chronologique" (LU)

**lúmequentalë** ("q") *nom* "histoire" (LU, KWET). Selon VT45:29, l'accent marquant le **ú** comme une longue voyelle ne figure pas dans l'entrée LU du manuscrit original des *Etymologies* de Tolkien; maintenant il est apparemment inclus à la fois dans l'entrée KWET et dans les mots apparentés à **lúmequenta** et **lúmequentalëa**; son omission dans l'entrée LU est donc probablement un oubli

**lúmequentalëa** ("q") *adj.* "historique" (LU)

**lumna** *adj.* "lourd, pesant, oppressant, inquiétant" (DUB).

**lumna-** *vb. statif* "peser, être lourd" (LR:47, SD:310; cf. **lumna-** "peser" dans les *Etymologies*, racine DUB-). Une forme **lúvë** fut mentionnée en conjonction avec ce verbe, probablement une forte forme passée directement dérivée de la racine DUB- (primitif \***dúbë**), mais Tolkien l'abandonna (VT45:11).

**lún** *adj.?* Un mot de signification obscure, peut-être "profond" en parlant de l'eau (VT48:28)

**lúna** *adj.* \*"sombre" dans **Lúnaturco** et **Taras Lúna**, nom Quenya de *Barad-dûr* (Tour Sombre). (PE17:22). Dans les *Etymologies*, **lúnë** "bleu" fut changé par Tolkien à partir de **lúna** (VT45:29).

**lúna** [ ], voir **lúnë**

**lunca** *nom* "charrette, chariot" (VT43:19), "chariot de transport lourd" (PE17:28).  
**Ondolunca** # "chariot de pierre", voir sous **ondo**.

**lúnë** (racine \***lúni-**, la forme primitive est donnée *lugni*) *adj.* "bleu" (LUG<sup>2</sup>, LTI:262; *Namárië a #luinë*). Selon VT45:29, **lúnë** dans les *Etymologies* fut changé par Tolkien en **lúna**.

**lúnelinquë** ("q") *adj.* \*"bleu mouillé" (?), traduit "houleux" (MC:213, 220; *ceci est du «Qenya»*)

**lunga** *adj.* "lourd" (LUG<sup>1</sup>). Curieusement la variante **lungu-** apparaît dans certains composés (q.v.)

**lunganar** *adj.* "affaissé" (MC:221; *ceci est du «Qenya»*)

**lunganë** *adj.* "courbé, plié" (MC:214; *ceci est du «Qenya»*)

**Lungumá**, **Lungumaqua** *nom masc.* "Main Lourde", équivalent du Sindarin *Mablung* (VT47:19)

**lungumaitë** *adj.* "qui a la main lourde" (VT47:19)

**Lúnoronti** *nom* "Montagnes Bleues" (LUG<sup>2</sup>)

**luntë** *nom* "bateau" (LUT, MC: 216), "navire" (LTI:249, LTI:255)

**lúré** *nom* "temps sombre" (météo) (LTI:259)

**lúréa** *adj.* "sombre, couvert" (météo) (LTI:259)

**lúsina** *adj.* "brillant" (en parlant des choses), "cordial" (en parlant des gens) (QL:57). Si ce mot doit être utilisé en Quenya de style SdA, on devrait supposer qu'il représente l'ancien \***lúPina** et qu'il est dérivé d'une racine \***LUTH**.

**lussa-** *vb.* "soupirer" (SLUS/SRUS). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci soit prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe \***hlussa-** doive être préféré.

**lussë** *nom* "soupir" (SLUS/SRUS). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci soit prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe \***hlussë** doive être préféré.

**lusta** *adj.* "vide" (LUS)

**lútë** *nom* "voile" (MC:213; *ceci est du «Qenya»*)

**lútier** *vb.* Au passé? "navigua" (MC:216; *ceci est du «Qenya»*)

**lúto** nom "inondation" (LTI:249)

**lutta-** vb. "s'écouler, flotter" (LTI:249)

**lutu-** vb. "s'écouler, flotter" (LTI:249)

**lúva** nom "arc" (Appendice E, PE17:122, 168) La référence à un "arc" comme partie de caractère d'écriture et autres usages, mais "pas pour tirer" (un arc pour tirer des flèches se dit **quinga**, peut-être aussi **cú** si ce dernier terme est utilisé comme en Sindarin).

**lúvë** [voir **lumna-**]

**luvu-** vb. "ruminer, broyer du noir - baisser" (LTI:259)

**-lv-** élément dans les terminaisons pronominales pour le «nous/notre» inclusif (VT43:14). Inclut apparemment l'ancienne racine 1<sup>ère</sup> pers. pl. inclusif *nous* (VT48:10). **Omentielvo** "de notre rencontre" (q.v.) inclut la terminaison **#-lva** "notre" avec la terminaison génitive **-o** attachée. La terminaison correspondante pour le "nous" inclusif peut être supposé être normalement **\*-lvë** en Quenya Exilé tardif; la forme variante **-lwë** apparaît dans les verbes carilwë "nous faisons" (VT49:16), **navilwë** "nous jugeons" (VT42:34); selon VT48:11 ceci peut simplement être l'ancienne forme (pré-Exilée) de **\*-lvë**. (VT49:51 liste la terminaison pour "nous" comme **-lwe, -lve**, apparemment la forme la plus ancienne et la plus jeune).

**lyá** ??? (Nargelion)

**-lya** suffixe pronominal possessif de la 2<sup>ème</sup> pers. sg. de politesse "votre" (VT49:16, 38, 48). Dans **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51), **caritalya(s)** "votre (façon) de (le) faire" (VT41:17), **esselya** "votre nom" (VT43:14), **onnalya** "votre enfant" (VT49:41, 42), **parma-restalyanna** "sur votre foire aux livres" (VT49:38), et dans la Prière du Seigneur en Quenya de Tolkien, dans les diverses traductions de "votre royaume": **aranielya** dans la version finale, précédemment **turinastalya, túrinastalya, turindielya, túrindielya** (VT43:15). Aussi dans **indómelya** (changé à paratir de **mendelya**) "votre volonté" (VT43:15-16)

**lye** pron. 2<sup>ème</sup> pers. sg. politesse "vous", (correspondant au familier **tye**, q.v.) (VT49:36) Il semble que la forme radicale originale était *le* (VT49:50), distinct de *de* comme "vous" pl. mais quand le *d* initial devint *l* et les formes menacées de tomber ensemble, **le** fut apparemment altéré en **lye** par analogie avec la terminaison **-lyë** et le pronom emphatique **elyë**. Accentué dans **lyé** (VT49:51). Pour **lye** comme objet, cf. **nai Eru lye mánata** "Dieu vous bénisse" (VT49:39). Allatif **lyenna** "vers vous, sur vous" (VT49:40-41). Comparez le pronom réfléchi **imlë** "vous-même", q.v. (il n'a pas besoin d'être **\*imlyë**, parce que le pronom pl. correspondant **indë** "vous-mêmes" est distinct de toutes manières).

**-lyë** terminaison pronominale 2<sup>ème</sup> pers. sg. de politesse "vous" (VT49:48): **hiruvalyë** "vous trouverez" (Nam, RGEO:67), **carilyë** "vous faites" (VT49:16). Longue forme de **-l**, q.v. La terminaison apparaît aussi dans **alyë**, la particule impérative **a** avec un suffixe pronominal (VT43:17); voir **a** #3. La terminaison familière correspondante au **-lyë** de politesse est **-tyë**, q.v.

# M

**má** *nom* "main" (*MA3, LT2:339, Narqelion, VT39:10, [VT45:30], VT47:6, 18, 19*); le duel "une paire de mains" est attesté à la fois par lui-même, **mát** (*VT47:6*) et avec un suffixe pronominal, **máryat** "sa (paire de) mains" (voir **-rya, -t**) (*Nam, RGEO:67*). La forme nominative plurielle était seulement **máli**, pas **\*\*már** (*VT47:6*), bien que des pluriels en **-r** puissent apparaître quelques fois, comme indiqué par le pl. allatif **mannar** "dans des mains" (*FS*). **Mánta** "leur main", duel **mántat** "leurs mains" (deux mains chacun) (*PE17:161*). Cf. aussi les composés **mátengwië** "langage des mains" (*VT47:9*) et **Lungumá** "Main Lourde" (*VT47:19*); Comparez aussi l'adj. **-maitë** "-avec des mains". Voir aussi **málimë**.

**ma**, (1) pronom personnel neutre "quelque chose, une chose" (*VT42:34*). (2) **Ma** serait aussi théoriquement une particule utilisée pour transformer des affirmations déclaratives en questions oui/non.

**ma**, (2) serait aussi théoriquement une particule utilisée pour transformer des affirmations déclaratives en questions oui/non.

**mac-** ("k") # *vb.* "couper avec une épée" (*VT39:11, où l'aoriste macë est donné*); cf. le «Qenya» primitif **mac-** ("k") "tuer" (*LT1:259*)

**maca-** ("k") *vb.* "forger le métal" (qui sonnait sous les coups des marteaux). (*VT41:10; dans cette source ceci est suggéré être à l'origine du mot macil "épée", mais mac- ci-dessus semblerait aussi être pertinent, ainsi Tolkien peut avoir changé d'idée sur l'étymologie précise de macil.*)

**máca** *pron.* "chaque" (*GL:41*); plutôt **ilya** en Quenya tardif de Tolkien

**Macalaurë** ("k"), nom masc. the nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Canafinwë** = Maglor (*PM:353, MAK*); son nom Sindarin est vu être basé sur son nom de mère. Dans les *Etymologies*, **Macalaurë** est interprété "Fendeur d'Or" (*MAK*)

**macar** ("k") (1) *nom* "épéiste" (*VT39:11*). Dans **Menelmacar** (voir **menel**). Selon *VT41:10*, **macar** est littéralement "forgeron" (dérivé de **maca-**, q.v.), "souvent utilisé dans un usage plus récent pour guerrier".

**macar** ("k") (2) *nom* "commerçant" (*MBAKH*)

**macil** ("k") *nom* "épée" (*MAK, LT1:259, VT39:11, VT45:32, VT49:17*); **macilya** "son (ou leur) épée" (*PE17:130*), voir **-ya** n°4.

**mahalma** *nom* "trône", nominatif pl. **mahalmar** "trônes" et locatif pl. **mahalmassen** dans *CO*. Adopté et adapté du Valarin (*WJ:399*)

**Máhan** (pl. **Máhani** attesté dans *WJ:402*), *nom* un des huit chefs des Valar (Adopté et adapté du Valarin, mais habituellement traduit par **Aratar**) **Máhanaxar** l' "Anneau du Destin" d'Aman; adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*)

**mahta-** (1) *vb.* "manier une arme", "combattre" (*MAK*), "manipuler, manier, diriger" (*VT39:11, VT47:18*), aussi "faire avec" (*VT47:6, 19, VT49:10*). Passé **mahtanë** est attesté (*VT49:10*). Dans une version antérieure de l'entrée *MAK* dans les *Etymologies*, Tolkien traduisit d'abord **mahta-** par "tuer avec une épée", puis le changea en "combattre avec une épée" (*VT45:30-32*)

**mahta-** [ ] (2) *vb.* "commercer", changé par Tolkien en **manca-**, q.v. (*VT45:33*)

**mahtar** *nom* "guerrier" (*MAK; traduction originale "épéiste, homme d'épée", VT45:32*)

**mai** (1) *adv.* "bon" (*VT47:6*) apparemment aussi utilisé comme préfixe (*PE17:17:162, 163, 172*)

**mai** (2) *conj.* "si" (*PE14:59; probablement rendu obsolète par n°1 ci-dessus*) parce que pour "si", Tolkien utilisa plus tard **qui**)

**Maia** pl. **Maiar** *nom* "le Beau" (MR:49), le moindre Ainur (= non-Vala) qui entra à Eä. Variante **Máya** dans VT42:13/VT47:18, pl. **Máyar** dans PM:363, 364 et VT47:18 (est-ce que **Máya** doit être compris comme une ancienne forme de **Maia**?) Avec un préfixe négatif ú- aussi **Úmaiar**, **Maiar** qui devin maléfique et suivit Melkor, comme les Balrogs (MR:79, "Umaiar", MR:165).

**maica** (1) ("k") *adj.* "aigu, perçant" (SA:maeg), cf. **hendumaica**; aussi nom **maica** *ci-dessous*

**maica** (2) ("k") *nom* "lame d'un outil tranchant ou arme, spécialement lame d'épée" (VT39:11)

**mailë** *nom* "luxure" (MIL-IK)

**mailëa** *adj.* "luxurieux" (MIL-IK)

**maira** *adj.* "admirable, excellent, précieux"; "splendide, sublime" ("seulement pour de grandes, augustes ou splendides choses") (PE17:163, 172). Cf. **Mairon**.

**mairo** *nom* "cheval" (GL:56; des sources tardives ont **rocco**, **olombo**)

**Mairon**, *nom masc.* "l'Admirable" (cf. *adj.* **maira**), censé être le nom original de Sauron, changé quand il fut suborné par Melkor, "mais il continua à s'appeler lui-même *Mairon* l'Admirable, ou *Tar-mairon* 'Excellent' Roi, jusqu'à la chute de *Númenor*" (PE17:183). Puisque Sauron avait rejoint Melkor avant que les Elfes n'arrivent à Valinor et ne développent le langage Quenya, nous devons peut-être comprendre que Mairon est une traduction par sens du nom *Valarin* original de Sauron, bien que Sauron lui-même puisse avoir utilisé la forme Elfique en Terre-du-Milieu et à Númenor.

**maita** *adj.* "affamé" (VT39:11)

**maitë** (racine \***maiti-**, la forme primitive est donnée *ma3iti*) *adj.* "avec des mains" (VT49:32, 42) dans **Angamaitë**, **hyarmaitë**, **morimaitë**, **Telemmaitë**, q.v. les Etym donnent **maitë** pl. **maisi** "habile, adroit" (MA3) mais Tolkien élimina cette variante t/s plus tard (*compare zataformaitë "ambidextre", pl. ataformaiti*).

**Maitimo** *nom* "celui qui est bien fait", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Nelyafinwë** = Maedhros (PM:353)

**maivoinë** *nom* "grand désir" (LT2:345)

**maiwë** *nom* "mouette" (MIW), pl. **maiwi** dans Markirya. Cf. aussi le pl. "Qenya" **maiwin** "mouettes" (MC:213)

**mal** *conj.* "mais" (VT43:23)

**mala-** *vb.* "frapper, souffrir" (QL:63)

**Malantur**, *nom masc.* Inclut apparemment **-(n)tur** "seigneur, souverain". L'élément initial est probablement connecté à l'élément primitif "Qenya" **mala-** "blessure, douleur", et peut plutôt refléter la racine **MALAT** "or" (PM:366): *Malat-ntur* > **Malantur** "Seigneur d'Or"? (UT:210)

**malarauco** *nom* "balrog, démon" (RUK - plutôt **valarauco** en Quenya tardif de Tolkien)

**malcanë** ("k") *nom* "torture" (LT1:250)

**Malcaraucë** *nom* "balrog", aussi **Valkaraucë** ("k") (LT1:250; en Quenya tardif de Tolkien **Valarauco**)

**malda** *adj.* "jaune, de couleur dorée" (PE17:51), variante de **malina**. Une source antérieure (les *Etymologies*, entrée **SMAL**) a **malda** comme *nom* "or" – mais le SdA donne **malta**, q.v., et selon VT46:14 la forme **malta** apparue à l'origine dans les *Etymologies* aussi. Puisque le Quenya utilise quelques fois des adjectifs comme noms (voir par exemple **fanya**), **malda** pourrait être regardée comme une forme parallèle du nom **malta** "or".

**maldornë** *nom* (espèce fictive d'arbres, Sindarin *mallorn*). Variante de **malinornë** (apparemment apparaissant en raccourcissant en \**malnornë* et le développement normal *ln* > *ld*, tant que l'adjectif court **malda** est présent depuis le début). (PE17:51)

**málimë** (racine \***málimi-**, forme primitive donnée *mā-limi*) *nom* "poignet", littéralement "lien de la main" (**má** + #**limë**). (VT47:6)

**malina** *adj.* "jaune" (SMAL, Letters:308); "jaune, de couleur or" (PE17:51). **Malinalda** \*"Arbre Jaune", un nom de Laurelin (SA:mal-; évidemment **malina** + **alda**). traduit "Arbre d'Or" dans l'Index du Silmarillion. Cf. aussi **malinornë**.

**malinai** ??? (Narqelion)

**malinornë** *nom* "arbre jaune" (**malina** + **ornë**), espèce fictive d'arbres (Sindarin *mallorn*; en Quenya aussi appelé **maldornë**) (PE17:50). Cf. **malinornélión** "d'arbres jaunes"; voir **laurelindórenan lindelorendor**... (SdA2:III ch. 4; cf. Letters:308). **Malinornélión** est le pl. partitif génitif de **malinornë** (UT:167, pl. normal **malinorni**, UT:168).

**mallë** pl. **maller** *nom* "rue, route" (MBAL, LR:47, 56, LT1:263, SD:310)

**malo** (racine \***malu-**, la forme primitive est donnée *smalu*) *nom* "pollen, poudre jaune" (SMAL)

**málo** *nom* "ami" (MEL)

**málos** *nom* "forêt" (LT2:342 - plutôt **taurë** en Quenya tardif de Tolkien)

**malta** *nom* "or", aussi nom du tengwa n°18 (Appendice E). Est-ce que ceci rend obsolète la forme **malda** dans les Etymologies, racine SMAL? (Selon VT46:14, la forme **malta** apparaît à l'origine dans les Etymologies aussi.) Comparez la racine MALAT listée dans PM:366.

**malwa** *adj.* "pâle" (SMAL)

**máma** *nom* "mouton" (WJ:395)

**mámandil** *nom* \*"ami des moutons" (**máma** + **-ndil**), i.e. "berger"? (UT:209)

**mamil** *nom* "mère" (UT:191)

**man** *pron.* "qui" (Nam, RGEO:67, FS, LR:59, Markirya, MC:213, 214); cf. PM:357 note 18, où une référence est faite à l'élément interrogatif *ma*, *man*). Cependant, **man** est traduit "que" dans LR:59: **man-ië**? "qu'est-ce?" (LR:59; suffixe du verbe statif **-ië** est difficilement valide en Quenya de style SdA ) Soit Tolkien ajusta plus tard la signification du mot, soit **man** couvre à la fois "qui" et "quoi". Cf. aussi **mana**, **manen**.

**mána** 1) *adj.* "béni" (FS); aussi **manna**, q.v. 2) *nom* "toute bonne chose ou chose chanceuse; une bénédiction ou une "grâce", étant utilisé pour quelque chose, ou quelqu'un ou quelque événement qui aide ou corrige une difficulté ou un mal. (Cf. fréquent exclamation en recevant de l'aise dans le trouble: *yé mána* (*ma*) = 'quelle bénédiction, quelle bonne chose!') (VT49:41)

**mana** mot interrogatif, un mot traduit "que, qu'est-ce" dans la phrase **mana i-coimas Eldaron**[?] "qu'est-ce que les *coimas* (lembas) des Eldar?" (PM:395, une lecture variante dans PM:403) Soit c'est \***ma** "quoi" + **ná** "est", ou **mana** peut être lui-même un mot unitaire "que, quel", et il n'y a pas réellement de mots signifiant "est" dans la phrase. Puisque **ma** est assigné à d'autres significations ailleurs, la dernière interprétation peut être la plus simple.

**manaitë** *adj.* "béni" (VT49:41, 42)

**manaquentá** *adj.* "béni" (VT44:10; voir **manquë**, **manquentá**)

**manar** *nom* "destin, fin, sort, fortune" (habituellement = béatitude finale) (MANAD (sous MAN), VT45:32)

**manca-** ("k") *vb.* "commercer" (MBAKH, VT45:33)

**mancalë** ("k") *nom* "commerce" (MBAKH; cette forme a apparemment remplacé **mahtalë**, cf. **mahta-** n°2 [VT45:33])

**mandë** (1) *nom* " destin, fin, sort, fortune " (habituellement = béatitude finale) (MANAD, sous MAN)

**mandë** (2) *adv.* "bien" (VT49:26; ceci est du "Qenya"). Plutôt **mai** en Quenya tardif de Tolkien.



**mando** *nom* "dépôt, détention" (MR:350) ou "prison, contrainte" (dans *Mandos*, voir ci-dessous) (SA:band); **Mando** "l'emprisonneur", habituellement allongé en **Mandos**. Dans une version effacée de l'entrée MBAD des *Etymologies*, Tolkien a donné **mando** la signification "homme du destin, juge" à la place de "détention" (MBAD (ÑGUR, GOS/GOTH, SPAN), VT45:33)

**Mandos (Mandost-)** *nom* "Château de Détention" (la signification approximative, selon MR:350) Utilisé comme nom d'un Vala, proprement l'endroit où il demeure (les *Salles de Mandos*), alors que son vrai nom était **Námo** (WJ:402). Dans la mythologie de Tolkien, les "Salles de Mandos" sont la demeure de la mort, où les esprits restent jusqu'à ce qu'ils soient libérés de ce monde (dans le cas des mortels) ou réincarnés (dans le cas des Elfes - excepté pour ceux qui sont refusés ou refusent eux-mêmes du vie incarnée supplémentaire, et ainsi restent à Mandos indéfiniment). Dans les *Etymologies*, Mandos (aussi Mandossë) est interprété quelque peu différemment, "Prison Redoutable" (MBAD (MANAD), VT45:32) ou dans une version effacée "Destin Redoutable" (VT45:33, où Mandos avait la racine Mandosse-). L'interprétation "Prison Redoutable" suggérerait que Tolkien à ce moment pensait à Mandos comme à un être, donc proprement au nom d'une personne, le Vala Námo, et pas au nom d'un endroit. - Voir aussi Mando.

**mandu** *nom* "abysse" (MC:214; ceci est du «*Qenya*» - *Le Quenya tardif de Tolkien a undumë*)

**mandulómi** *nom* "ombres de l'enfer" (MC:221; ceci est du «*Qenya*»)

**manë** *adj.* "bon (moral)" (sc. \*"bon dans un sens moral") (LT1:260; VT49:26)

**mánë** *nom* "un esprit qui est parti chez les Valar ou chez Erumáni" (LT1:260)

**manen** *interrogatif* "comment" (PM:395)

**manna** *adj.* "béné" (aussi **mána**, q.v.) (VT43:30, VT45:32; VT49:41)

**mannar** *nom* *infléchi* "dans (les) mains", allatif pl. de **má**, q.v. (FS)

**manquë**, **manquenta** *adj.* "béné" (VT44:10-11; on ne peut pas exclure que **manquë** - écrit **manque** dans la source - soit simplement une forme incomplète de **manquenta**. Quel que soit le cas, Tolkien décida d'utiliser la forme **manquenta** à la place, q.v.)

**manta**-\* *vb.* "bénir", seulement attesté au présent continu: **mánata** (VT49:39, 52, 55)

**mantë** passé de **mat**-, **mata**-, q.v.

**manu** *nom* "esprit parti" (MAN)

**manwa**- (1) *vb.* "préparer" (QL:59)

**manwa** (2) *adj.* "prêt" (QL:59)

**Manwë** *nom* "Etre Béné" (Letters:283), le Roi Ainé et Seigneur des Valar, époux de Varda. Le nom est adopté et adapté du Valarin *Mānawenûz*; les noms se terminant par **-wë** étaient déjà fréquents en Quenya (WJ:399). Dans les *Etymologies* dérivé de *MAN*, *WEG*. Cf. **Mánwen**, **Mánwë** la plus ancienne des formes Quenya de **Manwë**, proche de la forme Valarin (WJ:399). Avec minuscule **manwë** dans LR:56. Ablatif *Manwello*, VT49:24 (dans cette source Tolkien indiqua que **lo Manwë** est la manière préférée de dire "de Manwë", mais c'était apparemment une idée de courte durée; voir **lo**). Nom masc. **Manwendil** "Ami de Manwë; quelqu'un dévoué à Manwë" (UT:210). Dans le système pré-classique présumé Tengwar dans les *Etymologies*, **Manwë** était aussi le nom de la lettre n°22 (VT45:32), que Tolkien appellera plus tard **Vala** - changeant sa valeur Quenya de *m* en *v*.

**manya**- *vb.* "bénir" - "sc. soit pour obtenir une grâce ou aider, ou la souhaiter" (VT49:41)

**manyel** [*nom* "femelle" (PE17:190)]

**mapa**- *vb.* "attraper, saisir" (MAP; selon LT2:339 ce mot fut abandonné dans le "Gnomish Lexicon" [où il fut cité comme apparenté à certains mots Gnomiques], mais il

*réapparaît dans les Etymologies.*) Du matériel antérieur donne **map-** "saisir, prendre" avec le passé **nampë** (QL:59)

**mapta-** vb. "enlever (rapt)", passé **mapantë** (PE13:163)

**maptalë** nom "rapt, enlèvement, capture" (PE13:163)

**maqua** nom "main complète avec les cinq doigts; une fermeture [de la main] (tournée vers le bas) pour saisir; groupe de cinq choses (similaires)"; dans un usage familier aussi "main" comme un membre (VT47:7, 18-20); duel **maquat** "groupe de dix" (VT47:7, 10). Composé **maquanotië** = " système décimal " en calcul (VT47:10), **Lungumaqua** "Main lourde" (VT47:19)

**maquet-** # vb. \*"demander", seulement attesté au passé: **maquentë** (PM:403)

**már** (**mar-**) nom "maison, habitation" (aussi "maison" dans le sens de *famille* comme dans **Mardil**, q.v.). Voir **mar** ci-dessus pour référence. Dans **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**, et comme élément final dans **Eldamar**, **Fanyamar**, **Valimar**, **Vinyamar**.

**mar** nom "terre" (monde), aussi "demeure, habitation"; racine **mard-** (VT46:13, PE17:64) aussi vu à l'ablatif **Mardello** "de la terre" (FS); le mot est utilisé avec un sens plus limité dans **oromardi** "hautes salles" (sg. **oromar**, PM17:64), en se référant aux habitations de Manwë et Varda sur le Mont Taniquetil (*Nam*, RGEO:66). L'élément initial de **Mardorunando** (q.v.) peut-être le génitif **mardo**. (distinguez **mardo** "habitant"). Peut-être plus ou moins identique à **már** "maison, habitation" (de personnes ou de peuples; dans des noms comme **Val(i)mar**, **Vinyamar**, **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**) (SA:bar, VT45:33, VT47:6). Il semble improbable cependant que **már** ait la forme radicale **mard-**; un génitif "Qenya" **maren** apparaît dans la phrase **hon-maren**, q.v. suggérant que sa racine est **mar-**. Une convention possible pourrait par conséquent être d'utiliser **már** (**mar-**) pour "maison, habitation" (aussi quand = ménage, famille comme dans **Mardil**, q.v.), alors que **mar** (**mard-**) est utilisé pour "terre, monde". (Voir aussi #**mardë**.) Précédemment, le "Qenya" avait **mar** (**mas-**) "habitation des hommes, la Terre, le pays" (LT1:251); notez qu'en Quenya de style SdA, un mot en -r ne peut pas avoir une forme radicale en -s-.

**mar-** vb. "habiter, être fixé" (UT:317); **maruvan** "j'habiterai" (**mar-uva-n** "habiter-ai-je") (EO). Cf. **termar-**.

**mára** adj. "utile, convenable, bon" (pour des choses) (MAG; voir MA3; Arct, VT42:34, VT45:30) **Nás mara nin** "j'aime cela", littéralement \*"c'est bon pour moi" (VT49:30; lire **mára** pour **mara**?) Comme comparatif de **mára**, l'adjectif non apparenté **arya** "excellent" est utilisé dans le sens de \*"mieux"; pour le superlatif \*"meilleur", on ajoute l'article: **i arya** (avec génitif pour exprimer "le meilleur de...") (PE17:57),

**maranwë** nom "destinée" (MBARAT)

**marda** nom "habitation" (PE17:107)

**Mardil** nom masc. "(celui qui est) dévoué à la maison", sc. la "maison" des rois (Appendice A; interprété dans Letters:386) Ceci indique que le premier élément peut signifier "maison" dans le sens de famille ou ménage (voir **mar**, **már**)

**mardo** nom "habitant" (LT1:251)

**Mardorunando** nom "Rédempteur du monde" (VT44:17). A moins que l'élément initial **mardo-** soit un mot distinct et autrement non attesté pour "monde", il peut-être la forme génitive de **mar** (**mard-**) "terre", q.v.

**María** nom "Marie" (Maria; Tolkien basa la forme Quenya sur la prononciation latine) (VT43:28; **Maria** sans longue voyelle explicite dans VT44:18)

**márië** # (1) *bien*, comme *nom* (formation abstraite tirée de l'adj. **mára**). (PE17:58, 89). Génitif **máriëno**, datif **máriëna**, locatif **máriëssë** (PE17:59, apparaissant dans le salut (**hara**) **máriëssë** "(reste) en joie", PE17:162) Allatif **máriëna** \*"en bonté", utilisé comme une interjection "adieu" (archaïque **namárië**, q.v.),

**márië** (2) *verbe statif* "c'est bon" (FS; de **mára** "bon"; cependant, le suffixe du verbe statif **-ië** est difficilement valide en Quenya de style SdA )

**maril** *nom* "verre cristal" (VT46:13; si ceci est le même mot que le second élément de **Silmaril**, la forme radicale serait **marill-**, cf. pl. **Silmarilli**)

**marilla** *nom* "perle" (LT1:265)

**Mar-nu-Falmar** *nom* "Maison sous les Vagues", nom de Númenor engloutie (*Silm*) Voir *mar*, *már*.

**mart** *nom* "un coup de chance" (LT2:348; en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par **-rt**. Lire **marto**, comme dans LT2:348?)

**marta-** (1) *vb.* "faire par hasard" ou \*"se passer, arriver", (QL:63), cf. **mart-** "il arrive" (impersonnel) (LT2:348 - lire **marta-?**) Une autre version assigne des significations transitives au même verbe: "définir, décréter, destiner" (avec le dernier sens = **martya-**, q.v.), avec une variante **umbarta-** "dans un sens plus élevé" (PE17:104)

**marta** (2) *adj.* "voué, destiné" (MBARAT)

**marta** (3) *nom* "destin" (VT45:33, VT46:13) Cf. **marto**.

**Martalmar** *nom* (nom d'un endroit) (TALAM)

**martan** (1) (**martam-**) *nom* "habitation, demeure" (PE:107)

**Martan(2)** aussi **Martano** *nom* "forgeron de la terre", "Créateur de la terre", un surnom d'Aule (TAN, GAWA/GOWO - la forme **Martano** donnée sous MBAR doit être comprise comme primitive)

**marto** (1) *nom* "tour" (PE17:66)

**marto** (2) *nom* "fortune, destin, sort" (LT2:348); cf. **marta** n° 3.

**martya-** *vb.* "destin" (MBARAT)

**marya** *adj.* "pâle" (MAD)

**-mas** élément final dans des noms d'endroits (LT1:251; peut ou ne peut pas être valide en Quenya tardif de Tolkien)

**massa** # *nom* "pain" (**massamma** "notre pain", VT43:18); **massánië** "donneuse de pain", utilisé comme titre de la plus haute femme parmi tous les peuples Elfiques, puisque elle a la garde et le don des *coimas* (lembas). Aussi simplement traduit "Dame" (PM:404)

**massë** *nom* "pain" (comme matériel), variante de **massa**, q.v. (PE17:52). Notez que \***massë** a aussi été extrapolé comme mot interrogatif "où?"

**masta** *nom* "pain, cake" (PE17:52), dans une source antérieure définie comme "pain" (MBAS, PM:404; les sources tardives ont **massa** ou **massë** pour cette définition). **Mastamma** "notre pain" dans la traduction de Tolkien de la Prière du Seigneur (VT43:18). Dans les *Etymologies*, Tolkien corrigea la traduction de **masta** à partir de "pâte" en "pain" (VT45:33).

**masta-** *vb.* "cuire" (MBAS)

**masto** *nom* "village" (LT1:251)

**mat** (**matt-**) *nom* "repas, heure du repas" (QL:59)

**mat-** *vb.* "manger" (MAT, VT45:32), aussi donné comme **mata-** (VT39:5), passé. **mantë** "mangea" (VT39:7). La forme **matumnë** est censée être un futur antérieur: "allait manger", avec l'élément futur antérieur "VQ" (Vieux Quenya?) **umnë** (VT48:32). Il n'est pas clair si la forme **matumnë** est elle-même en "Vieux Quenya" comme si ceci est une formation archaïque de futur antérieur, ou si c'est juste **umnë** (en tant que mot indépendant) ce qui est archaïque. (Note: le traduction de Tolkien de **matumnë** est en réalité "J'étais sur le point de manger", mais le pronom "je" ne semble pas être exprimé dans la forme Quenya.) – Adj. ou pseudo-participe #**matya** "repas" dans **melumatya** "miel-repas" (PE17:68)

**mátata**, voir \***manta**

**mátengwië** *nom* "langage des mains" (VT47:9)

**matil\***, voir **matl**

**mátima** *adj.* "comestible" (PE17:68), cf. **mat-**.

**matl** *nom* "nourriture"; lire \***matil** en Quenya de style SdA (langage dans lequel le -l syllabique final devient -il) (QL:59)

**matso** *nom* "nourriture" -PE16:141

**maur** *nom* "rêve, vision" (LT1: 261)

**maurë** *nom* "besoin" (MBAS)

**mausta** *nom* "compulsion" (MB-AW)

**mauya-** *vb.* "forcer, contraindre" (MBAW)

**mavar** *nom* "berger" (LT1:268, GL:58)

**mavoitë** *adj.* "ayant des mains" (LT2:339)

**maxa** ("ks") *adj.* "souple, doux" (MASAG, VT45:32)

**maxë** ("ks") *nom* "pâte" (MASAG, VT45:32)

**Máya** # pl. **Máyar**, voir **Maia**

**mbelekôro**\* *nom masc.* mentionné comme "la plus vieille forme Q " de **Melkor**, q.v. Ceci est évidemment une forme qui appartient à l'Eldarin Commun plutôt qu'au Quenya tel que nous le connaissons: Notez qu'il a une astérisque comme non attesté (WJ:402)

**me** (1), pronom 1ère pers. du pl. exclusif "nous" (VT49:51; VT43:23, VT44:9). Ce pronom préserve la forme radicale originale (VT49:50). Accentué **mé** (VT49:51). Cf. aussi **mel-lumna** "nous-est-lourd", sc. \***est** lourd pour nous" (LR:47, **mel-** est évidemment une forme assimilée de **men** "pour nous", datif de **me**; la forme **men** est attestée par elle-même VT43:21). Pour **me** comme objet, cf. **álamë** "ne fais] pas [quelque chose] à nous", particule impérative négative avec pronom-objet suffixé (VT43:19: **álamë tulya**, "ne nous conduis pas"), **ámen** "fais [quelque chose pour] nous", particule impérative avec pronom datif suffixé (**ámen apsenë** "pardonne-nous", VT43:12, 18). Duel exclusif **met** "nous (deux)" (Nam, VT49:51), "toi et moi" (VT47:11; la dernière traduction aurait fait de **met** un pronom inclusif, bien qu'il soit suggéré ailleurs que c'est plutôt un exclusif: "lui et moi", correspondant à **wet** [q.v.] comme vraie forme duelle inclusive). **Rá men** ou **rámen** "pour nous/de notre part", voir **rá**. Locatif **messë** "sur nous", VT44:12 (aussi avec préfixe **o**, **ó-** ?"avec" dans la même source). Voir aussi **méné**, **ómë**.

**-më** (2) suffixe abstrait, comme dans **melmë** "amour" (cf. le verbe **mel-**), **#cilmë** "choix" (peut-être impliquant un verbe \***cil-** "choisir"). Selon PE17:68, le primitif **-më** (et **-wë**) étaient des terminaisons utilisées pour dériver des noms désignant "une action unique" qui pourrait convenir à la signification de **cilmë** (mais **melmë** "amour" devrait normalement être quelque chose qui dure plutôt qu'une "unique action").

**mëar** *nom* "sang" (LT1:260)

**mectar** ("k") *nom* "épéiste, homme d'épée". Dans **Telimectar** ("k"). (LT1:268; en Quenya de style SdA **mehtar**, aussi **macar**)

**mel-** *vb.* "aimer (comme un ami)" (MEL); **melánë** "j'aime", un mot douteux en Quenya tardif de Tolkien; lire peut-être \***mélanyë** ou \***melanyë** (LR:70)

**méla** *adj.* "aimé, affectionné" (VT39:10)

**mélamar** *nom* "maison, foyer", mot en Quenya Exilé de sens émotif: endroit de naissance de quelqu'un ou endroits familiers dont on a été séparé (PE17:109). **Mélamarimma** *nom* "Notre Maison", une expression utilisée par les Noldor Exilés pour Aman.

**Melcor** (écrit ainsi dans MR:362 et VT49:6, 24) voir **Melkor**

**melda** *adj.* "aimé, cher, doux" (MEL, VT45:34); superlatif **arimelda** "le plus cher" (PE17:56, voir **ar-** #2), **meldielto** "ils sont aimés" (sc. **meld[a]-ië-lto** "aimés-sont-ils" - à la fois la terminaison du verbe **-ië** "est/sont" et la terminaison **-lto** "ils" peut être obsolète en Quenya de style SdA ) (FS) PE17:55 donne la forme comparative comme **arimelda** ou **ammelda** et le superlatif comme **eremelda**, **anamelda** ou à nouveau **ammelda** (PE17:55).

**meldë** # *nom* \*"amie", féminin (**meldënya** \*"mon amie" dans l'inscription d'Elaine, Tolkien se réfère à Elaine Griffiths) Comparez **meldo**.

**meldo** *nom* "ami, amant". (VT45:34, citant une entrée effacée dans les Etymologies, mais cf. le pl. #**meldor** dans **Eldameldor** "Ami des Elfes", WJ:412) **Meldonya** \*"mon ami" (VT49:38, 40). Il se peut que **meldo** soit la forme masc.e correspondant au féminin #**meldë**.

**melehta** *adj.* "puissant" (PE17:115), cf. **meletya**

**melehtë** *nom* "puissance, pouvoir" (inhérent) (PE17:115)

**meles**, **melessë** *nom* "amour" (LT1:262; plutôt **melmä** en Quenya tardif de Tolkien)

**meletya** # *adj.* "puissant", isolé de **meletyalda** *adjectif* avec suffixe "votre puissance" = "votre majesté" (voir **-lda**; **meletya** = \*"puissant"). Dans la forme complète **Aran Meletyalda** "roi votre majesté" = "votre majesté" (WJ:369)

**melima** *adj.* "aimable" (MEL, VT45:34); **Melimar** un nom des Lindar (dans l'ancienne conception de Tolkien = les derniers *Vanyar*, pas les *Teleri*) (MEL)

**melin** *adj.* "cher" (MEL)

**melindo** *nom* "amant" (m.) (MEL)

**melissë** *nom* "amante" (f.) (MEL)

**Melko** *nom* masc. "Le Puissant", nom du Vala rebelle, habituellement appelé **Melkor** (MIL-IK, MOR; FS - MR:350 confirme que la forme **Melko** est toujours valide en Quenya tardif de Tolkien, bien que non interprétée "L'Avide" comme dans les Etymologies)

**Melkor** (écrit **Melcor** dans MR:362), *nom* masc.: le Vala rebelle, le diable des mythos du Silmarillion. Ancienne forme (MET) **Melkórë** "Élévation Puissante (d'où l'interprétation "Celui qui s'élève en puissance"). La plus vieille forme Q \***mbelekôro** (WJ:402). Composé dans **Melkorohíni** "Enfants de Melkor", les Orcs ("mais le plus sage dit: non, les esclaves de Melkor; mais pas ses enfants, parce que Melkor n'a pas d'enfants") (MR:416). La forme **Melkoro-** apparaissant ici peut incorporer soit la terminaison génitive **-o** soit la voyelle finale autrement perdue de l'ancienne forme \***mbelekôro**. Pour le dernier nom de Melkor, voir Moringotto / Moricotto (Morgoth) sous *mori-*.

**melmä** *nom* "amour" (MEL)

**melu** # *nom* "miel", isolé de **melumatya**, q.v. (PE17:68)

**melumatya** *adj.* "apivore" (PE17:68)

**melwa** *adj.* "aimable, adorable" (LT1:262) comparez **melda** en Quenya tardif de Tolkien.

**men-** # (4) *vb.* "aller" (VT47:11, cf. VT42:30, VT49:23), attesté à l'aoriste (**menë**) dans le phrase **imbi Menel Cemenyë menë Ráno tië** "entre Ciel et Terre va le chemin de la Lune". Dans le verbe **nanwen-** "retourner" (ou aller/venir en arrière), **-men-** est changé en **-wen-** en suivant **nan-** "en arrière" (forme étymologique citée comme *nan-men-*, PE17:166). - Dans des exemples tirée de VT49:23, 24, Tolkien utilisa **men-** dans le sens de "aller aussi loin que": 1ère pers. sg. aoriste **menin**, (**menin coaryanna** "j'arrive à [ou viens/vais vers sa maison]"), aoriste sans terminaison **menë**, présent **mëna-** "est sur le point d'arriver, vient juste à une fin", passé **mennë** "arriva, atteignit", dans ce sens habituellement avec un locatif plutôt qu'un allatif (**mennen síis** "j'arrivais ici"), passé composé **emënië** "est juste arrivé", futur **menuva** "arrivera". Tous ces exemples furent d'abord écrits avec le verbe **ten-** plutôt que **men-**, Tolkien ensuite corrigea la consonne initiale.

**men** (1) *pron.* "(pour) nous", forme dative de **me**, q.v.

**men** (2) *nom* "chemin" (SA) ou "endroit" (MEN)

**men** (3) *pron.* "qui", évidemment une mauvaise lecture ou mauvaise écriture pour **man** (MC:221, dans *Markirya*)

#**men-** (4) *vb.* "aller" (VT47:11, cf. VT42:30, VT49:23), attesté à l'aoriste (**menë**) dans la phrase **imbi Menel Cemenyë menë Ráno tië** "entre Ciel et Terre va le chemin de la Lune". Dans le verbe **nanwen-** "retourner" (ou rentrer), **-men-** est changé en **-wen-** en suivant **nan-** "en arrière" (forme étymologique citée comme *nan-men-*, PE17:166). – Dans des exemples tirés de VT49:23, 24, Tolkien utilisait **men-** dans le sens de "aller aussi loion que": 1ère pers. sg. aoriste **menin** (**menin coaryanna** "J'arrive à sa maison"), aoriste sans terminaison **menë**, présent **ména-** "est sur le point d'arriver, arrive juste vers une fin", passé **mennë** "arriva, rejoignit", dans ce temps habituellement avec le locatif plutôt que l'allatif (**mennen sí** "j'arrivai ici"), passé composé **eménië** "est juste arrivé", futur **menuva** "arrivera". Tous ces exemples furent d'abord écrits avec le verbe **ten-** plutôt que **men-**, Tolkien corrigea ensuite la consonne initiale.

**ména** *nom* "région" (*MEN*) Ne pas confondre avec le présent de #**men-** "aller".

**mendë** # *nom* "volonté", seulement attesté dans **mendelya** "votre volonté" (VT43:15)

**méné** *pronom au locatif?* "sur nous" (SD:310; Comparez **me** "nous") La forme est quelque peu obscure.

**Menel** *nom* "cieux" (*Markirya, SA*), "les cieux, le firmament" (SD:401), "le dôme apparent dans le ciel" (MR:387). **Menel Cemenyë** ("k") "Ciel et Terre" (VT47:30). Trouvé dans des noms comme **Meneldil** \*"Ami du Ciel" = astronome (*Appendice A; Letters:386*), **Meneldur** *nom masc.* \*"Serviteur du Ciel" (*Appendice A*); **menelluin** \*"bleu ciel", utilisé comme *nom* = "bluet" (*J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur* p. 193). **Menelmacar** "Epéiste du Ciel", La constellation d'Orion (aussi appelée *Telumehhtar*, *Appendice E*, première note de bas de page); l'ancien nom était **Menelmacil** \*"Epée du Ciel" (WJ:411); **Meneltarma** "Pilier du Ciel", nom de la grande montagne centrale de Númenor (*SA:tar, VT42:21*). **Menelya** cinquième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux cieux (*Appendice D*) Locatif **meneldë** "aux cieux"; formes abandonnées **menellë**, **menelzë** (VT43:12, 16). *Adj.* **meneldëa** "(étant) dans le ciel", évidemment basé sur une forme locative **meneldë** "dans le ciel"; formes abandonnées **menelzëa**, **menellëa**, **menelessëa** (VT43:13, VT44:16; la dernière de ces formes suggérerait la forme locative #**menelessë**).

**mennai** *prép.* "jusqu'à" (VT14:5; en *Quenya* tardif de Tolkien plutôt **tenna**)

**menta-** (1) *vb.* "envoyer" (dans une direction désirée) (VT41:6, VT43:15) Un verbe primitif de même consonnance est mentionné dans PE17:93 et il est censé avoir son passé et son passé composé qui produiraient \***mennë**, \***eménië**, mais ici Tolkien semble être en train de discuter d'un verbe intransitif distinct "aller" et de ses descendants Sindarin, et le *Quenya* **menta-** appartient plutôt aux verbes causatifs (transitifs) qui selon la même source ont des formes "faibles" de passé (dans **-në**, d'où \***mentanë** "envoya", et probablement \***ementië** comme passé composé "a envoyé").

**menta** (2) *nom* "envoi" ou "message" comme dans **sanwe-menta** "transmission de pensée, message mental" (VT41:5)

**mentë** *nom* "point, fin" (*MET*)

**mentië** *nom* "passage, voyage, direction de voyage" (PE17:13); les éléments sont **men-** "aller, partir" + **tië** "chemin". Ne pas confondre avec le gérondif de **menta-** n°1.

**menya** (pl. **menyë** est attesté) *isolé du pron. possessif* "notre", 1<sup>ère</sup> pers. pl. exclusif indépendant isolé du pronom possessif (VT43:19, 35). Évidemment dérivé de la forme dative **men** "pour nous" en ajoutant la terminaison adjectivale **-ya**. Comparez **ninya**, q.v.

**mëoi** *nom* "chat", un mot quelque peu étrange selon les standards du *Quenya* tardif de Tolkien (aucun autre cas de **-oi** final au singulier). Certains voudraient lire \***mëo**, si le mot doit être utilisé en *Quenya* de style SdA. **Vardo Mëoita** "Prince des Chats"; **mëoita** ici semble être une espèce d'adjectif plutôt qu'un génitif (LT2:348). - Le mot tardif, moins problématique de Tolkien **yaulë** peut être préféré par les écrivains (PE16:132)

**mer-** vb. "désirer, vouloir" (la forme **merë** donnée dans les Etym semble être la 3ème person sg. aoriste, \*"souhaite, desire, veut"); passé **mernë** (*MER*)

**merca** ("k") [*adj.* "sauvage" (*MERÉK*, *VT45:34*)]

**meren** (**merend-**), **merendë** nom "fête, festival" (*MBER*; *Tolkien donna d'abord la forme radicale de meren comme mern-* devant de la corriger en *merend-*, *VT45:33-34*)

**merya** *adj.* "festif" (*MBER*)

**meryalë** nom "jour de fête" (*MBER*)

**mesta** nom ?"voyage" (*Arct*)

**met** pronom 1<sup>ère</sup> pers. duel "nous (deux)", incluant la terminaison duelle -t (*Nam*, *VT47:11*). Voir **me**.

**Metelairë** nom nom alternatif d'août (*PM:135*)

**Meterrivë** nom nom alternatif de janvier (*PM:135*)

**métima** *adj.* "dernier" (*Markirya*), dans *Markirya* aussi à deux reprises **métim'**, puisque les noms suivants (**auressë**, **andúnë**) commencent par un **a**.

**metta** nom "fin"; **Ambar-metta** "fin du monde" (*EO*); **mettarë** \*"jour de la fin" = Soir du Nouvel An dans le calendrier Númenoréen et le Calendrier de l'Intendant, n'appartenant à aucun mois (*Appendice D*)

**metya-** vb. "mettre fin à" (*MET*)

**mi** *prép.* "dans, en" (*MI*, *VT27:20*, *VT44:18*, *34*, *VT43:30*; la dernière source aussi mentionne la variante **imi**); **mí** "dans le" (*Nam*, *RGEO:66*; *CO* donne **mi**; les formes correctes devraient évidemment être **mi** = "dans" et **mí** = **mi i** "dans le"). *VT49:35* aussi a **mí** avec une longue voyelle, bien que la traduction soit simplement "dans". Utilisé dans *PE17:71* (cf. *70*) en parlant de gens habillés "en" diverses couleurs, ex. **mi misë** "en gris". Allatif **minna** "à l'intérieur" (*MI*), aussi **mina** (*VT43:30*). Les formes **mimmë** et **mingwë** semblent incorporer le suffixe pronominal pour "nous", d'où ?"en nous", inclusif et exclusif respectivement. Le pronom -**mmë** désigne un pluriel inclusif "nous" quand ceci fut écrit, bien que Tolkien en fit plus tard un duel à la place (voir -**mmë**). Les formes de la seconde pers. sont aussi données: **mil** ou **milyë** \*"en toi/vous" (sg.), **millë** "en vous" (pl.) (*VT43:36*). Une utilisation spéciale de **mi** apparaît dans la phrase **Wendë mi Wenderon** "Vierge des Vierges" (*VT44:18*); ici **mi** apparaît superflu pour réaliser la signification désirée, mais cette combinaison d'un nom singulier + **mi** + nom génitif pluriel peut ressembler à un idiomme fixe exprimant que le nom initial représente le membre le plus important d'une classe.

**mici** ("k") *prép.* "parmi" (*VT43:30*)

**mië** nom "miette" (*PE13:150*), "morceau, petite pièce" (*PE16:143*)

**mil**, voir **mi**

**milca** ("k") *adj.* "avide" (*MIL-IK*)

**millë**, *prép.* avec suffixe, voir **mi**

**millo** nom "huile" (*PE13:139*)

**milmë** nom "désir, désir ardent" (*MIL-IK*)

**milya** (1) *adj.* "doux, gentil, faible" (*VT45:34*)

**milya-** (2) vb. "désirer ardemment" (*MIL-IK*)

**milyë** (1) *prép.* avec suffixe, voir **mi**

**milyë** (2) nom, forme courte de **amilyë**, q.v.

**min** numéral "un", aussi **minë** (*VT45:34*, *VT48:6*)

**mína** *adj.* "désireux de commencer, avide d'aller", aussi le verbe **mína-** "désirer aller dans une direction, vouloir aller à un endroit, avoir quelque chose en vue" (*VT39:11*)

**mina** *prép.* "dans" (*VT43:30*); voir **minna**

**mína-** vb. "désirer aller dans une direction, vouloir aller à un endroit, avoir quelque chose en vue" (*VT39:11*)

**Minalcar** *nom masc.* \* "Première Gloire" ??? (*Appendice A*)

**Minardil** *nom masc.* \* "minar[?]-ami". Peut-être **minar** doit être compris comme une variante de **minas** (*s* étant prononcé *z* par contact avec l'occlusive vocalisée qui suit, et puis devenant régulièrement *r*); s'il en est ainsi, le nom signifie \* "Ami de la Tour" (*Appendice A*)

**minassë**, *nom* "fort, cité, avec une citadelle et une tour du guet centrale" (*VT42:24*)

**Minastan** *nom masc.* \* "faiseur de Tour" (*Appendice A*)

**Minastir** *nom masc.* \* "Guetteur de Tour" (*Appendice A*)

**minasurie** *nom* "enquête" (**P**; le mot est en réalité cité comme **minapurie**) dans **Ondonóre Nómesseron Minapurie** "Enquête dans les noms d'endroits du Gondor". L'éditeur tenta d'analyser **minapurie** comme #**mina** "dans" + #**purie** (#**surië**) *nom* "recherche" (*VT42:17, 30-31*).

**mindā** *adj.* "proéminent, ostensible" (*MINI*)

**mindë** *nom* "tourelle" (*VT42:24*)

**Mindi** [*nom* "Premier Clan" (*PE17:155*)]

**mindō** *nom* "tour isolée" (*MINI*)

**Mindolluin** *nom* \* "Tour Bleue" (**mindon** + **luin**), nom d'une montagne. (Christopher Tolkien traduit le nom par "Imposante Tête Bleue" dans l'Index du Silmarillion, mais ceci semble être basé sur la supposition discutable qu'il inclut l'élément Sindarin *dol* "tête, colline". A moins que cette traduction ne soit donnée dans les papiers de son père, le nom est mieux expliqué comme un composé Quenya.)

**mindon** *nom* "(grande, haute) tour", censé être une forme augmentée de **mindë** (*VT42:24*). Allatif pl. **mindoninnar** dans Markirya, changé en la forme contractée **mindonnar**. Cf. aussi **Mindon Eldaliëva** "Haute Tour de l'Eldalië" (*Silm*)

**minë** numéral "un", aussi **min** (*MINI, VT45:34*)

**minga-ránar** *nom composé en locatif pré-classique* "dans la lune décroissante" (locatif -**r**) (*MC:213; ceci est du «Qenya»*)

**minna** *prép.* "dans, vers l'intérieur" (aussi **mir**) (*MI*); variante **mina** "dans" (*VT43:30*), probablement apparaissant comme composé dans **minasurie**, q.v.

**Minnónar** *pl. nom* "Premiers-nés", Elfes (par opposition à **Apanónar**, les Après-nés, Hommes). Sg. #**Minnóna** (*WJ:403*)

**minquë** ("q") cardinal "onze" (*MINIK-W, LTI:260, VT48:4, 6, 8*). Ne doit pas être confondu avec **minquë** comme passé de **miqu-** "embrasser", q.v. Etymologie discutée dans *VT48:7, 8* (où l'orthographe non orthodoxe "minkwe" apparaît aux côtés de "minquë").

**minquesta** *fraction* "un onzième" (1/11). (*VT48:11*)

**mintā** *prép.* "vers l'intérieur, [?dans]" (*la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude*). Aussi **mitta**. (*VT45:34*)

**mintë** *adj.* "petit" (*VT45:35*)

**mintya** ??? (*Nargelion*)

**minya** *adj.* "premier" (*MINI*) (cf. **Minyatur**); "éminent, proéminent" (*VT42:24, 25*).

**Minyar** "Premiers", le nom original des Vanyar (ou plutôt le descendant direct Quenya du nom en Quendian Primitif original) (*WJ:380*)

**Minyarussa** *nom masc.* "Premier-russa" (*VT41:10*)

**Minyatur** *nom* "Premier Dirigeant"; **Tar-Minyatur** "Haut Premier Dirigeant", titre d'Elros comme premier Roi de Númenor (*SA:minas, PM:348, SA:tur*)

**Minyon** *nom* "Premier engendré, aîné", attesté comme un nom personnel (masc.) (*MR:87*). Apparemment c'est **minya** "premier" + la racine *ON* = engendrer.

**miqu-** *vb.* "embrasser", le passé **minquë** ("q") est cité, à ne pas confondre avec le cardinal **minquë** "onze" (*QL:61*). Aussi **miquë** ("q") *nom* "un baiser". Vieille forme plurielle **miquilis** ("q") "baisers" (*MC:215; ceci est du «Qenya»*)



**mique** *nom* ("q) "baiser"

**miquelis (miquelis(s)-)** *nom* "doux baiser" (PE16:96)

**mir** (1) *prép.* Avec une vieille terminaison allative "dans, vers l'intérieur" (aussi **minna**) (MI). C'est **mi** "dans" avec la même terminaison allative **-r** (du primitif **-da**) comme dans **tar** "là", q.v.

**mir** (2) *cardinal* "un" (LT1:260; en Quenya de style SdA plutôt **minë**)

**mírë** *nom* "joyau" (MIR, SA:mîr). "trésor, chose précieuse" (PE17:37). Cf. **Elemmírë**; forme courte **-mir** dans **Tar-Atanamir**. (SA:mîr)

**Míriel** *nom* \*"Femme Joyau" (Silm), génitif **Míriello** (voir **namna**)

**miril (mirill-,** comme au pl. **mirilli**) *nom* "joyau scintillant" (MBIRIL)

**mirilya-** *vb.* "briller" (MBIRIL)

**mírima** *adj.* "très précieux" (PE17:37)

**mirima** *adj.* "libre" (MIS) ("Libre" est plutôt exprimé comme **léra** en Quenya tardif de Tolkien; **mirima** pourrait porter à confusion avec **mírima** ci-dessus.)

**Mírimor** *nom* \*"Les Libres" un nom des Teleri; sg. #**Mírimo** (MIS)

**mirroanwi** "incarnés, ces (esprits) 'incarnés' "; sg. \***mirroanwë** (MR:350, VT48:34)

**miruvor**, forme complète **miruvóre** *nom* "hydromel", "un vin spécial ou cordial"; isolé possessif **miruvóreva** "d'hydromel" (Nam, RGEO:66; WJ:399). Dans le "Qenya Lexicon", **miruvóre** était défini comme "nectar, boisson des Valar" (LT1:261).

**mirwa** *adj.* "précieux, de valeur" (PE17:37)

**mis** *particule adverbiale* "moins" (PE14:80)

**mísë** (**þ**, cf. Sindarin *mith-*) *adj.* "ggris" (utilisé comme nom des habits gris dans la phrase **mi mísë** parlant de quelqu'un vêtu "de gris"). Le radical sous-jacent se réfère à un "gris" pâle ou clair plutôt que **sinda**, faisant de **mísë** "un gris lumineux" (PE17:71-72)

**misil** (changé par Tolkien en **misilya**) *nom* \*" éclat argenté (comme un joyau) " (VT27:20, 27; ceci est du «Qenya»)

**missë** [ ] *adj. ou nom* "mouillé, pluie" (VT45:35)

**mista** *adj.* "gris"; voir **lassemista**

**mista-** *vb.* "errer" (MIS)

**mistë** *nom* "pluie fine" (MIZD, VT45:35)

**mitra**, voir **mitsa**

**mitsa** *adj.* "petit" (VT45:35) Un autre synonyme de la même source, **mitra**, semble inhabituelle pour un mot Quenya (à cause du groupe médian **tr**)

**mitta-** (1) *vb.* "insérer" (VT43:30)

**mitta-** (2) *prép.* "entre" (VT43:30; le trait-d'union final peut suggérer que des suffixes devraient normalement suivre)

**mitta** (3) *nom* "pièce" (VT45:81)

**mitta** (4) *prép.* "vers l'intérieur, [?dans]" (La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude). Aussi **minta**. (VT45:34)

**Mittalmar** *nom* les "Terres du Milieu" de Númenor (UT:165). Peut incorporer **mitta-** "entre" et donc \*"dans le milieu".

**mittanya-** *vb.* "mener, conduire" (+ allatif: conduire dans) (VT43:10, 22; Tolkien pourrait avoir abandonné cette forme en faveur de **tulya-**)

**mitya** *adj.* "intérieur" (MI)

**miulë** *nom* "gémissement, miaulement" (MIW)

**mixa** ("ks") *adj.* "mouillé" (MISK)

**-mma** *terminaison possessive* 1ère pers. duelle "notre": \*"moi et un autre" (VT49:16). Dans une phase conceptuelle antérieure, Tolkien apparemment voulait que la même terminaison soit le pluriel inclusif "notre" (VT49:55, RS:324)

**-mmë** "nous", terminaison pronominal 1ère pers. duel exclusif: \**"moi et les autres"* (comparez la forme duelle *inclusive* **-ngwë** ou **-nquë**). D'abord écrit **-immë** dans une source (VT49:57). **Carimmë**, \**"nous deux faisons"* (VT49:16, cf. VT43:6). A une étape conceptuelle antérieure, la terminaison était déjà exclusive, mais plurielle plutôt que duelle: **vammë** "nous ne... pas" (WJ:371), **firuvammë** "nous mourrons" (VT43:34), **etemmë** ?*"hors de nous"* (VT43:36); voir aussi VT49:48, 49, 55. Comparez aussi le pronom emphatique correspondant **emmë** (q.v.). La terminaison **-lmë** remplaça **-mmë** sans son sens premier (pluriel exclusif). Dans quelque matériel primitif, **-mmë** était apparemment utilisé comme terminaison pour le pluriel inclusif "nous" (VT49:55).

**-mmo** ["nous (deux)", suffixe pronominal abandonné pour la 1ère pers. duel exclusif, terminaison que Tolkien révisa plus tard en **-mmë** (VT49:48).]

**-mo** terminaison fréquente dans des noms et titres, quelques fois avec une signification agentale (WJ:400)

**mo**, pronom indéfini "on, quelqu'un" (VT42:34, VT49:19, 20, 26)

**moalin** (**moalind-**) *nom* "bergerie" (QL:60)

**moc-** ("k") *vb.* "haïr" (*donné comme mocir* ["k"] "je hais" dans LT1:258; lire \***mocin** si le mot doit être adapté au Quenya tardif de Tolkien)

**moia-** *vb.* "peiner, être affligé" (VT43:31)

**moica** ("k") *adj.* "gentil, doux" (GL:58)

**moilë** *nom* "petit lac (de montagne)" (LT2:349)

**moina** (1) *adj.* "familier, cher" (MOY (MUY) )

**moina** (2) *adj.* "sauf, en sécurité" (GL:58; ce mot "Qenya" est évidemment rendu obsolète par n° 1 ci-dessus. Ce second **moina** semble réapparaître comme **muina** "caché, secret" en Quenya tardif de Tolkien.)

**mól** *nom* "esclave" (MÓ, VT43:31)

**mol-** *vb.* "travailler" (une forme **mólë** aussi listée est probablement le passé – bien qu'il puisse aussi être "travail" en tant que nom) (PE17:115)

**móla** # *adj.* \**"d'esclave, servile"*, isolé de **mólanoldorin**

**mólanoldorin** *nom* "le langage des Noldor réduits en esclavage par Morgoth" (MÓ) (Changé à partir de **múlanoldorin**.)

**móna** # *nom* "utérus (sein)" (isolé de **mónalyo** "de ton utérus (sein)" (VT43:31)

**mor** *nom* "ténèbre" (Letters:308; probablement juste un « élément » Elfique plutôt qu'un mot complet; Namárië a **mornië** pour "ténèbre")

**morco** ("k") *nom* "ours" (MORÓK)

**mordo** (1) *nom* "ombre, obscurité, souillure" (MOR)

**mordo** (2) *nom* "guerrier, héros" (LT1:268 - probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**morë** *adj.* "noir" (MOR), "sombre" (Letters:282). Dans des composés la forme radicale

**mori-** (q.v.) apparaît, puisque que la forme primitive était *mori*.

**mórë** *nom* "noirceur, nuit, ténèbre" (MOR, MC:214), aussi donné avec une voyelle courte : **morë** "ténèbre" (Letters:282). Si c'est l'élément initial de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (PM:384, 385), il semblerait avoir la forme radicale **mori-**, bien que **mori-** soit normalement l'*adjectif* "sombre, noir" (voir ci-dessous).

**mori-** "sombre, noir" dans un certain nombre de composés (la forme indépendante **morë**, q.v.): **Morimando** "Mando Sombre" = Mandos (MBAD, VT45:33), **morimaitë** "aux mains noires" (SdA3:VI ch. 6; VT49:42). **Moriquendi** "Elfes Sombres, Noirs" (SA:mor, WJ:361, 373), **Moringotto** "Ennemi Noir", Sindarin *Morgoth, dernier nom de Melkor*. La plus vieille forme est censée avoir été **Moriñgotho** (MR:194). Dans du matériel tardif, Tolkien est vu considérer **Moringotto** et **Moricotto** ("k") comme la forme Quenya du nom de

**Morgoth** (VT49:24-25; **Moricotto** apparaît aussi dans l'ablatif, **Moricottollo**). **Morion** "le sombre", un titre de Morgoth (FS). **Morifinwë** "Finwë sombre", nom masc.; il était appelé **Caranthir** en Sindarin (nom Quenya court **Moryo**). (PM:353) Dans le nom **Morinehtar**, traduit "Tueur de Ténèbres", l'élément initial est défini est semblerait donc signifier "ténèbre" plutôt que "sombre" comme adjectif (voir **mórë**). (PM:384, 385)

**móri** *adj.* "sombre" (MC:221; ceci est du «*Qenya*»; en *Quenya tardif* de Tolkien **mórë**, **morë**)

**mori** *nom* "nuit" (LT1:261, en *Quenya tardif* de Tolkien **mórë**, **morë**)

**morilindë** *nom* "rossignol" (MOR)

**morion** *nom* "fils des ténèbres" (LT1:261). Dans La Chanson de Fíriel, *Morion* est traduit "le Sombre", en référence à Melko(r); ceci pourrait être une formation distincte n'incluant pas la terminaison patronymique **-ion** "fils", mais plutôt la terminaison masc.e **-on** ajoutée à l'adjectif **morë**, **mori-** "sombre".

**Mormacil** ("k") *nom masc.* "Epée Noire" (nom de Túrin, Sindarin *Mormegil*) (MAK)

**morna** *adj.* "sombre, noir" (Letters:282, LT1:261 aussi utilisé pour les cheveux noirs, PE17:154), ou "sombre" (MOR). Utilisé comme nom dans la phrase **mi...morna** en parlant de quelqu'un habillé "en...noir" (PE17:71). Dans **tumbalemorna** (Letters:282), q.v. Pl. **mornë** dans *Markírya* (la première version de ce poème avait "rochers verts", MC:215, changé en **ondolisse mornë** "sur les rochers sombres" dans la version finale; voir MC:220, note 8).

**mornië** *nom* "ténèbre" (Nam, RGEO:67). "obscurité, noirceur" (PE17:73). Le «*Qenya*» primitif a aussi **Mornië** "Noir Chagrin", "le bateau noir qui navigue entre Mandos et Erumáni" (LT1:261). Ceci est probablement un composé de **mor-** "noir" et **nië** "larme".

**móro** *nom* "encre" (PE16:133)

**morqua** *adj.* "noir" (LT1:261; aussi **morna** en *Quenya de style SdA*)

**moru-** *vb.* "cacher" (LT1:261)

**Moryo** voir **Morifinwë** **under mori-**  
**móta-** *vb* "travailler dur, peiner" (MÓ)

**motto** *nom* "tache" (MBOOTH)

**muilë** *nom* "secret" (MUY)

**muina** *adj.* "caché, secret" (MUY)

**múlanoldorin** [ ] *nom* "le langage des Noldor réduits en esclavage par Morgoth" (MÓ)  
(Changé par Tolkien en **mólanoldorin**.)

**mulë** *nom* "repas, blé" (PE17:115, 181), remplaçant **polë**, q.v.

**mulma** *nom* "farine fine" (QL:63)

**mundó** (1) *nom* "taureau" (Letters:422)

**mundó** (2) *nom* "museau, nez, cap" (MBUD)

**munta** *pron.* "rien" (PE14:81)

**murmë** *nom* "sommeil" (LT1:261)

**murmëa** *adj.* "sommolent" (LT1: 261)

**murú-** *vb.* "dormir" (LT1:261)

**mussë** *adj.* "doux" (VT:39:17), aussi utilisé comme nom (peut-être principalement dans la forme pl. **mussi**) avec la même signification que **mussë tengwi**, voir ci-dessous. (VT39:17)

**mussë tengwë** # seulement attesté au pl.: **mussë tengwi** ("ñ") "éléments doux", un terme pour les voyelles, semi-voyelles (y, w) et continues (l, r, m, nom). (Au pl. nous aurions plutôt attendu \***mussi tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif.) (VT39:17)

# N

-n (1) terminaison dative, à l'origine une forme réduite de *-nǎ* "vers", en relation avec la terminaison allative *-nna* (VT49:14). Attestée dans **nin**, **men**, **ten**, **enyalien**, **Erun**, **airefëan**, **tárin**, **yondon** (q.v.) et aussi ajoutée au nom anglais Elaine (**Elainen**) dans un livre dédié à Elaine Griffiths (VT49:40). La terminaison dative plus longue *-na* est aussi attestée en connexion avec quelques pronoms, comme **sena**, **téna**, **véna** (q.v.) aussi dans le nom **mariéna** de **márië** "bonté" (PE17:59). Pl. *-in* (comme dans **hímin**, voir **hína**), pl. partitif *-lin*, duel *-nt* (Plotz). La préposition **ana** (#1) est censée être utilisée "quand une formule purement *dative* est requise" (PE17:147), signifiant peut-être qu'il peut remplacer la terminaison dative, ex. \***ana Eru** au lieu de **Erun** pour "à Dieu".

-n (2), aussi *-nyë*, terminaison pronominale 1ère pers. sg. "je" (VT49:51), comme dans **utúlien** "je suis venu" (EO), **carin** ou **carinyë** "je fais" (VT49:16), **veryanen** "j'épousais" (VT49:45). Voir aussi VT49:48. Forme longue *-nye-* avec terminaison objet *-s* "cela" dans **utúvienyes** (voir **tuv-**). Une possible attestation de *-n* en position objet ("moi") est apportée par la forme verbale non traduit **tankassen** (PE17:76), Où *-n* peut être précédé par *-sse-* comme forme plus longue de la terminaison 3ème pers. sg. *-s* (voir *-s* #1).

-n (3) un signe pluriel utilisé dans quelques terminaisons de cas (WJ:407): Pl. génitif *-on*, pl. ablatif *-llon* (mais aussi *-llor*), pl. locatif *-ssen*.

**ná** (1) *vb.* "est" (suis). (*Nam*, RGE0:67). Ceci est la copule utilisée pour joindre des adjectifs ou de noms ou des pronoms "en affirmation (ou souhaits) assertions (ou désirs) qu'une chose aie certaines qualités, ou soit la même qu'une autre" (VT49:28). Aussi dans des constructions impersonnelles: **ringa ná** "il fait froid" (VT49:23). La copule peut cependant être omise "quand la signification est claire" sans elle (VT49:9). **Ná** est aussi utilisé comme une interjection "oui" ou "c'est ainsi" (VT49:28). Raccourci **na** dans **airë** [ ] **na**, "[ ] est saint" (VT43:14; un sujet peut évidemment être inséré à la place de [ ].) Le **na** court fonctionne comme impératif: **alcar mi tarmenel na Erun** "gloire au (plus) haut des Cieux soit à Dieu" (VT44:32/34), aussi **na airë** "soit saint" (VT43:14); aussi cf. **nai** "soit-il" (voir **nai** #1). La particule impérative **á** peut être préfixée (**á na**, PE17:58). Cependant, VT49:28 cite **ná** comme forme impérative. **nar** ou **nár** "sont" (PE15:36, VT49:27, 9, 30); duel **nát** (VT49:30). Avec des terminaisons pronominales : **nányë/nanyë** "je suis", **nalyë** ou **natyë** "vous/tu (sg.) êtes/es" (politesse et familier respectivement), **nás** "c'est", **násë** "il/elle est", **nalmë** "nous sommes" (VT49:27, 30). Quelques formes listées dans VT49:27 doivent peut-être être considérées comme représentant l'aoriste: **nain**, **naityë**, **nailyë** (1ère pers. sg. et 2ème pers. familier/politesse, respectivement); est-ce que un **na** à la suite représente l'aoriste sans terminaisons pronominales? Cependant, les formes **nanyë**, **nalyë**, **ná**, **nassë**, **nalme**, **nar** (changé à partir de **nár**) sont censées être à "l'aoriste" ailleurs, sans voyelle supplémentaire **i** (ex. **nalyë** plutôt que **nailyë**); Notez aussi que "il/elle est" est ici **nassë** plutôt que **násë** (VT49:30). Passé **nánë** ou **né** "était", pl. **náner/nér** et le duel **nét** "étaient" (VT49:6, 9, 10, 27, 28, 30, 36). Selon VT49:31, **né** "était" ne peut pas recevoir de terminaisons (à part **nésë** "il était" est attesté ailleurs, VT49:28-29), et de telles terminaisons sont plutôt ajoutée à la forme **ane-**, ex. **anen** "j'étais", **anel** "tu étais", **anes** "il/elle/cela était" (VT49:28-29). Futur **nauva** "sera" (VT42:34, VT49:19, 27; une autre version donne cependant la futur comme **uva**, VT49:30). **Nauva** avec une terminaison pronominale apparaissant dans **tanomë nauvan** "je serai là" (VT49:19), cette exemple indiquant que des formes du verbe **ná** peut aussi être utilisé pour indiquer une *position*. Passé composé **anaïë** "a été" (VT49:27, d'abord écrit **anáyë**). Infinitif (ou gérondif) **návë** "être", PE17:68. Voir aussi **nai** #1.

**na** (2) *prép.* "vers", rendu peut-être obsolète par le n°1 ci-dessus; par soucis de clarté, les écrivains peuvent utiliser le synonyme **ana** à la place (*NÁ*). A l'origine Tolkien traduisit **na** par "vers, près de"; la nouvelle signification entra avec les synonymes **an**, **ana** (*VT45:36*).

**-na** (4), terminaison utilisée pour former les participes passés ainsi que quelques adjectifs; voir **-ina**

**na-** [ ] (3) préfixe apparaissant dans le poème de *Markirya*, changé par Tolkien en **a-**, q.v.

**-na** (4), terminaison utilisé pour former les participes passifs ainsi que quelques adjectifs et noms; voir **-ina**. Selon *PE17:68*, la terminaison **-na** ne faisait "plus partie de la conjugaison verbale"; les mots dérivés sont donc considérés comme des adjectifs indépendants (quelque fois des noms) plutôt que des participes passifs régulièrement dérivés, la connexion étymologique évidente avec certains radicaux verbeaux ne résistant pas. Où en ajoutant la terminaison à une racine produirait les combinaisons *tn*, *pn*, *kn* (*cn*), une métathèse semble se produire **nt**, (*np* >) **mp**, **nc**, comme dans **nanca** "tué" pour l'ancien *ṅndakna*, ou **hampa** "restraint, retenu, gardé" vs. la racine *KHAP* "retenir, garder, détenir". En suivant **-l**, le suffixe **-na** se transforme en **-da**, comme dans **yulda** "gorgée" pour l'ancien *yulna* (ceci étant un exemple d'un *nom* étant dérivé avec cette terminaison – bien que Tolkien puisse aussi expliquer **yulda** comme contenant une terminaison distincte-**da** [q.v.] désignant le *resultat* d'une action verbale). Le mot **\*turúna** "maîtrisé" (q.v., seulement attesté sous forme élidée **turún**) semblerait être un participe passif formé à partir du verbe **turu-** "maîtriser" (*PE17:113*), suggérant que dans le cas de verbe radicaux-U, leur **-u** final est allongé en **ú** quand **-na** est ajouté.

**nac-** ("k") # *vb.* "tailler, couper" (**nacin** "je coupai", *VT49:24*) ou "mordre" (*NAK*); comparez **nahta** #2.

**nácë** ("k") *interjection?* "il peut sembler" (*sic*) (*VT49:28*) Patrick Wynne croit que la traduction peu claire est "mieux comprise comme elliptique": i.e. comme représentant "il est [ou] peut sembler", probablement "indiquant un 'oui' hésitant." (*VT49:29*) Comme écrit d'abord, la traduction était "pas comme cela est [ou peut-être apparemment]" (*ibid.*)

**náha** *adj.* "étroit" (*PE17:166*)

**naham-** *vb.* "convoquer, sommer", participe passif **nahamna** "convoqué" (aussi dans *LR:47*). Tolkien tenta se considérer les formes alternatives **nahom-** avec le participe passif. **nahomna** ou **natyam-** avec le pp. **natyamna**; comme participe passif il considéra aussi la forme **nahemna** (cf. **nahémë** sous **nahámë** ci-dessous) (*VT45:21*)

**nahámë** *nom* "sommation". Tolkien tenta de considérer les formes alternatives **natyámë** ou **nahémë** (*VT45:21*)

**Nahar** *nom* le nom du cheval d'Oromë, adopté et adapté du Valarin (*WJ:401*)

**nahemna**, voir **naham-**

**nahom-**, **nahomna**, voir **naham-**

**nahta-** (1) *vb.* "tuer" (**nahtan** "je tue"). Possible variante #**nehta-** voir #**nehtar**. Participe passif **nahtana** dans la phrase **nahtana ló Túrin** "tué par Turin". (*VT49:24*)

**nahta** (2) cardinal "dix-huit" (*PE14:17*)

**nahta** (2) *nom* "morsure" (*NAK*)

**nai** (1) *vb.* impératif "sois!, puisse-il!", utilisé avec un verbe (habituellement au futur) pour exprimer un *souhait*. La traduction "peut-être" dans la traduction de Tolkien de *Namárië* est quelque peu trompeur; il utilise "soit-il" dans la traduction interlinéaire dans *RGEO:67*. Apparemment ceci est **na** comme impératif "sois!" avec un suffixe **-i** "que/qui", cf. **i** n°3. Il peut être utilisé avec le futur comme un "expression de souhait" (*VT49:39*). **Nai hiruvalyë Valimar!** **Nai elyë hiruva!** "Puissiez-vous trouver Valimar. Puissiez vous-même le trouver!" (*Nam*, *VT49:39*). **Nai tiruvantes** "puissent-ils le garder" (*CO*). **Nai elen siluva**

**parma-restalyanna** \*"puisse un étoile briller sur notre foire aux livres" (VT49:38), **nai elen siluva lyenna** \*"puisse une étoile briller sur toi" (VT49:40), **nai elen atta siluvat aureнна** **veryanwesto** \*"puissent deux étoiles briller sur le jour de notre mariage" (VT49:42-45), **nai lauré lantuva parmastanna lúmissen tengwiesto** "puisse (une) lumière dorée tomber sur votre livre au moment de votre lecture" (VT49:47). **Nai** peut aussi être utilisé avec un verbe au présent continu si une situation en cours est attendue: **Nai Eru Iye mánata** "Dieu vous bénisse" (VT49:39) ou littéralement \*"puisse Dieu t'avoir (déjà) béni". La phrase **nai amanya onnalya** \*"puisse votre enfant être [sera] béni" omet tout copule; Tolkien nota que "l'impératif des souhaits précède l'adj." (VT49:41). VT49:28 a la forme **nái** pour "soit-il"; Patrick Wynne theorise que **nái** est en réalité une forme étymologique sous-jacente de underlying **nai** (VT49:36)

**nai** (2) *préfixe* "malade, gravement, abominablement" (PE17:151), cf. **naiquet-**. Le matériel primitif liste aussi une *interjection* **nai** "hélas" (NAY; ceci peut être rendu obsolète par le n° 1 ci-dessus; Namárië utilise **ai!** dans un sens similaire)

**naica** (1) *adj.* "amèrement douloureux ou grave" (PE17:151)

**naica** *nom* "dague" (GL:37)

**naicando** # (et **naico** #, tous deux attesté comme formes plurielles dans **-or**) *nom* "pécheur" (VT43:33; Tolkien peut voir abandonné ces formes en faveur de #**úcarindo**)

**naicë** ("k") *nom* "douleur aigüe" (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquë** ("q") (VT45:37)

**naicelë** ("k") *nom* "douleur aigüe" (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquelë** ("q") (VT45:37)

**naicelëa** ("k") *adj.* "douloureux" (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquelëa** ("q") (VT45:37)

**naico** (1) *nom* "pécheur"; voir **naicando**

**naico** (2) ("k") *nom* *infléchi?* "de(s) colline(s)" (???) (MC:221; ceci est du «Qenya»)

**naina-** *vb.* "se lamenter" (NAY), aussi redupliqué **nainaina-** (VT45:37). *Nom* **nainië** "lamentation" (RGEO:66)

**nainaina-**, voir **naina-**

**naiquë, naiquelë, naiquelëa** [ ] ("q"), voir **naicë, naicelë, naicelëa**

**naiquet-** *vb.* "maudire ou blasphémer" (PE17:151)

**Naira** (1) *nom* "Coeur de Flammes", un nom du Soleil (MR:198)

**naira** (2) *adj.* "vaste, large, vide" (PE17:27)

**naira** (3) *adj.* "terrible, horrible, insupportable" (PE17:151)

**nairë** *nom* "lamentation" (NAY)

**naitë** *adj.* "vrai" (VT49:28)

**naitya-** *vb.* "humilier, abuser" la dernière traduction se référant à un abus verbal) (QL:65 (QL:65))

**nal, nallë** *nom* "val, vallon, vallée" (LT1:261)

**n-alalmino** ??? (deux fois dans *Narqelion*; peut-être **ne** + **alalmino**)

**nalda** *adj. ou nom* "vallée, vallonné" utilisé comme un adjectif (LT1:261)

**nalla** ??? (*Narqelion*)

**nalláma, nallama** *nom* "écho" (LAM) L'élément initial peut être **nan-** "en arrière, de retour", d'où "son en retour", son qui revient en arrière (cf. *láma*).

**nalmë** (1) "nous sommes", voir **ná** n°1, **-lmë**

**nalmë** [ ] (2) ("ñ") *nom* "clameur" (ÑGAL/ÑGALAM)

**nalta** ("ñ") *nom* "éclat, brillance, réflexion" (des bijoux, du verre ou des métaux polis ou de l'eau) (PM:347)

**Ñaltariel** *nom fém.* vraie forme Quenya de *Galadriel*; la forme utilisée en réalité était **Altariel**, Quenyarisée à partir du Telerin **Alatáriel(lë)**. (PM:347)

**nalyë**, *vb.* "tu es", "vous êtes (politesse)"; voir **ná** #1

**nam-** # *vb.* "juger", attesté à la 1<sup>ère</sup> pers. aoriste : **namin** "je juge" (VT41:13). Comparez **Námo**.

**náma** *nom* "un jugement" ou "un désir" (VT41:13)

**namárië** *interjection* "Adieu" (Nam, RGEO:67)

**namba** *nom* "marteau" (NDAM)

**namba-** *vb.* "marteler" (NDAM). Selon VT45:37, Tolkien peut avoir considéré la forme alternative **lamba**, mais la source est obscure et à **lamba** est assigné une signification très différente ailleurs ("langue").

**Nambarauto** *nom* "marteleur de cuivre [> métal]", nom masc. (S *Damrod*) (RAUTÁ)

**námië** *nom* "(un unique) jugement", "(un unique) désir" (VT41:13)

**namma** *nom* "griffe, serre" (aussi **nappa**) (VT47:20)

**namna** *nom* "statut, règlement"; **Namna Finwë Míriello** "le Statut de Finwë et Míriel" (MR:258)

**Námo** (1) *nom masc.* "Juge", nom d'un Vala, appelé normalement **Mandos**, précisément le lieu où il habite (WJ:402)

**námo** (2) *nom* "une personne, quelqu'un" (PM:340 - les écrivains peuvent préférer le synonyme **quen** pour éviter toute confusion avec n° 1)

**nampë** passé de **map(a)-**, q.v.

**nan** (**nand-**) *nom* "bois, forêts, pays boisé" (LTI:261)

**nan-** (*préfixe*) "en arrière" (NDAN) comme dans **nanwen-** "retour (revenir, PE17:166), cf. aussi **nanquernë** \*"revenu en arrière", la forme pl. de \***nanquerna** (VT49:17-18)

**nan** *conj.* "mais" (FS); les *Etymologies* donnent aussi **ná**, **nán** (NDAN), mais ces mots sont peut-être confondus avec les formes du verbe "être", ainsi **nan** devrait peut-être être préféré, du moins pour "mais" on utilise le mot complètement distinct **mal**.

**nan** (**nand-**) *nom* "bois, forêt" (LTI:261)

**nan-** (*préfixe*) "en arrière" (NDAN) ou "arrière", comme dans **nanwen-** "retourner" (aller/revenir en arrière, PE17:166), cf. aussi **nanquernë** \*"retournés", la forme pl. de \***nanquerna** (VT49:17-18)

**Nanar** *nom* "Elves Verts, \*Daniens", sg. \***Nana** (DAN)

**nanca** *adj.* \*"tué" (PE17:68); voir **-na**

**nancar-** # *vb.* "défaire" (détruire). Cité dans la forme **nancari-** ("k"), incluant apparemment la voyelle de connexion de l'aoriste (PE17:166)

**nanda-** ("ñ") *vb.* "jouer de la harpe" (ÑGAN/ÑGÁNAD)

**nanda** *nom* "valée (large)" (PE17:80), "prairie inondée, plaine inondée" (NAD)

**nandaro** ("ñ") *nom* "harpiste" (ÑGAN/ÑGÁNAD)

**nandë** (1) *nom* "vallée" dans **Laurenandë** (UT:253); élidé **nand'** dans le nom **Nand'** **Ondoluncava** (k) "Vallée du Chariot de Pierre" (PE17:28). Peut-être que le mot complet ici est censé être une variante de **nando** (PE17:80), comme suggéré par la forme alternative **Oncoluncanan(do)** ("k") "Vallée du Chariot de Pierre". aussi **nan**, **nand-** *nom* "vallée" (Letters:308); **Nan-Tasarion** "Vallée des Saules" (SdA2:III ch. 4) (Notez que ce **nandë** ainsi que le prochain devraient être écrits différemment en écriture Tengwar, et à l'origine ils étaient aussi prononcés différemment puisque **nandë** "harpe" était **ñandë** au Premier Age Quenya.)

**nandë** (2) ("ñ") *nom* "harpe" (ÑGAN/ÑGÁNAD; selon VT46:3, Tolkien changea la voyelle finale de **-a** en **-ë**)

**nandelë** ("ñ") *nom* "morceau (musique) de harpe" (ÑGAN/ÑGÁNAD)

**nandellë** ("ñ") *nom* "petite harpe" (*ÑGAN/ÑGÁNAD*)  
**nandin** *nom* "fée de la campagne" (*LTI:261*)  
**Nando** # pl. **Nandor** *nom* des Elfes Verts (**Laiquendi**). Le mot primitif \**ndandô*, d'où Quenya **Nando**, implique "un qui est revenu sur sa décision ou sa parole", puisque les Nandor quittèrent la Marche de Cuiviéna à Aman. Adj. **Nandorin**. (*WJ:412, VT48:32*)  
**nando** (2) "vallée, large vallée", variante de **nandë** n°1, q.v. (*PE17:80*)  
**nánë** *vb.* "était", **náner** "étaient"; voir **ná** #1  
**nangwa** *nom* "mâchoire" (*NAK*)  
**nanwa** *adj.* "existant, réel (vrai)" (*VT49:30*). Comparez le quasi-synonyme **anwa**.  
**nanwë** *nom* "reflux, marée basse" (*VT48:26*). Comparez **lanwë**.  
**nanwen-** *vb.* "retourner" (revenir) (*PE17:166*). La forme étymologique *nan-men-* indique que le second élément est #**men-** "aller", changé en **-wen-** en suivant **nan-** "en arrière"; d'où le passé composé devrait peut-être être \***naneménië**.  
**napan-** *vb.* "ajouter" (*PE17:146*)  
**nápat** *nom* "pouce et index en tant que paire", une formation duelle. Apparemment formée à partir de #**nápa**, une forme alternative de **nápo** "pouce"; Le Telerin a aussi un *-a* final (plutôt que *-o*) dans ce mot (*VT48:5; étymologie, VT48:16*)  
**nápo** *nom* "pouce" (*VT47:10, VT48:4, 5*). Comparez **nápat**.  
**nappa** *nom* "griffe, serre" (aussi **namma**) (*VT47:20*)  
**nar** "sont"; voir **ná** n°1  
**nar** [ ], voir [**narwë**]  
**nár** *nom* "flamme", aussi **nárë** (*NAR<sup>1</sup>*). Traduit "feu" dans quelques noms, voir **Aicanáro**, **Fëanáro** (où **nár** apparemment a la terminaison masc.e **-o** ajoutée) Selon *PE17:183*, **nár-** est le "feu comme élément" (un feu concret ou brasier est plutôt appelé **ruinë**).  
**naraca** ("k") *adj.* "rude, violent, arraché" (*NÁRAK; selon VT45:37, Tolkien ajouta une qualification qui n'est pas lisible avec certitude: "des [?sons]"*)  
**narca-** ("k") *vb.* "déchirer, arracher" (*NÁRAK; la forme "narki" dans LR est une mauvaise lecture pour narka; voir VT45:37*)  
**narda** *nom* "noeud" (*SNAR*)  
**nárë**, aussi court **nár**, *nom* "flamme" (*NAR<sup>1</sup>, Nargelion*). Traduit "feu" dans quelques noms, voir **Aicanáro**, **Fëanáro** (où **nár** apparemment a la terminaison masc.e **-o**) bien que dans le dernier nom il puisse aussi être la terminaison génitive puisque **Fëa-náro** est traduit "Esprit de Feu". A un moment, Tolkien mentionna "**nár-**" comme le mot "feu (en tant qu'élément)" (*PE17:183*). Cf. **ruinë** comme le mot pour "un feu" (une instance concrète de feu) dans la même source.  
**Nárië** *nom* sixième mois de l'année "juin" (*Appendice D*); dérivé de la racine (*a*)**nar-** en relation avec le soleil ou le feu.  
**Narmacil** *nom* masc. \*"Epée de Flamme" (*Appendice A*)  
**narmo** ("ñ") *nom* "loup" (*ÑGAR(A)M; l'ancienne forme ñarmo = \*ngarmo ainsi que la forme du Troisième Agenarmo sont données*). Un autre mot pour "loup" est **ráca**.  
**Narquelië** *nom* dixième mois de l'année, "octobre" (*Appendice D*); le mot semble signifier "déclin du Feu", "déclin du Soleil". Comparez **narquelion** ("q"), q.v.  
**Narquelion** ("q") *nom* "feu pâissant, automne" (*FS, Nargelion, KWEL, (LAS<sup>1</sup>), "nar-qelion", VT45:24*); simplement traduit "Disparition" dans *LR:72*.  
**Narsil** (**Ð**) *nom* l'épée d'Elendil, composé des racines vues dans **Anar** "Soleil" et dans **Isil** "Lune"; voir *Letters:425* pour l'étymologie



**Narsilion (P)** *nom* "(la chanson) du Soleil et de la Lune "; en réalité les racines des mots pour Soleil et Lune composés (voir **Narsil** ci-dessus) et une terminaison génitive plurielle ajoutée (*Silm*)

**narta-** *vb.* "allumer" (*VT45:37*)

**Narvinyë** *nom* premier mois de l'année, "janvier". Le mot semble signifier "Nouveau Feu/Soleil". (*Appendice D*)

**narwa\*** *adj.* "rouge, roux de cheveu" (*PE17:154*), "rouge ardent" (*NAR<sup>1</sup> seulement la forme archaïque narwâ est donnée dans les Etymologies*)

**narwë** [(et le court **nar**, à moins que ne soit une forme incomplète) *nom* "signe, marque"] (*VT45:37*)

**Narya** *nom ou adj.* nom de l'Anneau Rouge, l'Anneau de Feu, ainsi la signification est quelque chose comme "(L') Ardent" (*SA:nár*)

**násan**, voir **násië**

**nasar** *adj.* "rouge" (en Quenya Vanyarin seulement). Adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*)

**násë** "il est" (aussi **nassë**) (*VT49:30*); voir **ná** #1.

**násië** *interjection* "amen", "ainsi soit-il" (*VT43:24, 35. Comme traduction de "amen", Tolkien apparemment abandonna la forme précédente násan et la variante en deux mots sana, VT43:24*)

**nassë** (1) *nom* "personne, individu" (*VT49:30*). Aussi traduit "être vrai" (pl. **nasser** est attesté), l'être intérieur "vrai" d'une personne. Aussi dans la forme **nassentar** "leur être vrai" (*PE17:175, cf. -nta n°2*), dans la source se référant à la "vraie" nature spirituelle des Valar, comme cachée par leurs formes visibles - Ne doit pas être confondu avec le verbe **nassë/násë** "il/elle est"; voir **ná** #1.

**nassë** (2) *nom* "épine, pointe" (*NAS*) Ne doit pas être confondu avec **nassë** "il/elle est", *VT49:30* ou **nassë n°1** ci-dessus. Notez que dans un matériel tardif, le mot non-ambigu **necel** apparaît pour "épine" (*PE17:55*).

**nasta** (1) *nom* "pointe de lance, tête de lance, triangle" (*SNAS/SNAT; voir VT46:14 au sujet de la seconde traduction étant "pointe de lance" et pas seulement "pointe" comme dans la version imprimée des Etymologies*), "pique, pointe, bâton" (*NAS*)

**nasta-** (2) *vb.* "piquer" (*NAS*)

**nat** *nom* "chose" (*NÁ<sup>2</sup>*); Comparez **únat** *VT49:30* lists "näta, nat", but it is unclear whether **näta** is here a Quenyun mot or an etymological form underlying Quenya **nat**

**náto** *interjection* "c'est cela" (mot emphatique pour "oui"?) (*VT49:28, 29*)

**natsë** *nom* "filet, toile" (*NAT*)

**nattira-** *vb.* "mépriser" (ou peut-être la racine propre devrait seulement être **#nattir-**) (*VT44:8*)

**nattirë** [*vb.* "regarder en arrière" (*PE17:166*)]

**natyam-**, **natyamna**, voir **naham-**

**natyámë**, voir **nahámë**

**nauca** ("k") *adj.* "rabougri, chétif" (*VT39:7*), "rabougri, raccourci, rapetissé" (*PE17:45*), spécialement appliqué aux choses qui bien qu'à maturité étaient plus petites ou plus courtes que leurs congénères et étaient dures, tordues ou de forme malade (*WJ:413*) Le mot peut aussi être utilisé comme nom "nain" (*PE17:45*), la signification qu'il avait aussi dans le "Qenya" primitif de Tolkien (*LTI:261*), mais la forme nominale distincte **Nauco** peut être plus habituelle.

**Nauco** ("k") *nom* "Nain" (avec une majuscule dans *WJ:388*, mais pas dans les Etym, racine *NAUK*). **Naucalië** (pas *\*Naucolië*) le "Peuples des Nains" dans son entier. **Nauco** est

une forme personnalisée de l'adjectif **nauca** "rabougri" (lui-même utilisé quelques fois comme nom "nain"); pl. **naucor** (PE17:45). Voir aussi **Picinaucor**.

**Naucon** (**Naucond-**, comme au pl. **Naucondi**) nom "nain", variante de **Nauco** (PE17:45; sans majuscule dans la source)

**naulë** nom "hurlement de loup" (ÑGAW; ceci doit représenter l'ancien \***ñaulë** = \***ngaulë**; ces formes ne sont pas données dans les Etym, mais comparez avec **ñauuro** ci-dessous. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre, pas númen.)

**nauro** ("ñ") nom "loup-garou" (ÑGAW PE17:39; selon la dernière source, le mot fut adapté du Sindarin gaur)

**nausë** (Ð) nom "imagination" (NOWO)

**nauta** adj. "lié, obligé" (NUT)

**nauva** vb. "sera" (VT42:34); voir **ná** n°1); nauvan "je serai" (VT49:19); voir **ná** #1

**nav-** # vb. "juger" (cité dans la forme **navë**, apparemment la 3ème pers. aoriste). Aussi donné avec des suffixes pronominaux: **navin** \*"je juge" (la traduction libre de Tolkien: "je pense"), **navilwë** "nous jugeons" (VT42:34, VT48:11)

**náva** ("ñ") nom "bouche", apparemment pas seulement les lèvres mais aussi l'intérieur de la bouche (VT39:13 cf. 8). Probablement, (mais peut-être que non), le même élément qui est traduit "creux" dans **Návarot**, q.v.

**Návarot** nom "Nogrod" (< Novrod), Hollowbold, nom d'une habitation des Nains (WJ:389). Si l'élément qui est traduit ici **náva** est le même que **náva** "bouche", le **n** initial vient de l'ancien *ng* (ñ) et devrait être représenté par la lettre *noldo* plutôt que *númen* en écriture Tengwar. Cependant, Tolkien dans WJ:414 reconstruit la forme primitive du **náva** dans **Návarot** par \***nábá** plutôt que \*\***ngábá** ou \*\***ngáwá** (la source probable de **náva** "bouche"), ainsi ceci semble douteux. Le **n** initial de **Návarot** devrait évidemment être représenté par la lettre *númen* en écriture Tengwar.

**Návatar** nom un titre de Aulë se référant à sa position comme auteur immédiat de la race des Nains, apparemment incluant **atar** "père", mais le premier élément ne peut pas être apparenté à aucun terme connu pour "Nain" (PM:391 cf. 381)

**náva-tengwë** nom \*"signe de la bouche" = "consonne" considéré comme un phonème (seulement pl. **náva-tengwi** ["ñáva-"] est attesté). Aussi #**návëa**. Fëanor substitua plus tard le terme #**pataca** (VT39:8)

**návë** "être, infinitif (ou gérondif) de **ná**; voir **ná** n°1. (PE17:68)

**návëa** # nom ou adj. "consonne, consonneque" (seul le pl. **návëar** ["ñ"] est attesté) (VT39:8)

**-ndë** (1) terminaison de nom; formation de noms à partir de la racine verbale dans **arcandë** "prière, supplique" et **ulundë** "courant" (q.v. t cf. VT44:8), féminin dans **Serindë** "brodeuse" ou "femme à l'aiguille" (q.v.) PE17:69 mentionne **-ndë** comme suffixe commun désignant un agent féminin.

**-ndë** (2) [# suffixe pronominal pour le duel "vous", comme dans **carindë** \*"vous (deux) faites". Tolkien changea cette terminaison en **-stë** (VT49:33)]

**-ndil** (aussi **-dil**) terminaison apparaissant dans beaucoup de noms, comme **Amandil**, **Eärendil**; il implique de la dévotion ou de l'amour désintéressé et peut être traduit par "ami" (SA:(nom)dil); cette terminaison "décrit l'attitude de quelqu'un envers une personne, une chose, cours ou occupation à laquelle on se consacre pour son propre intérêt" (Letters:386). Comparez **-ndur**. On ne sait pas avec certitude si les noms dérivés avec la terminaison **-ndil** sont nécessairement masc.s, bien que nous n'ayons par d'exemples certains d'un nom de femme en **-ndil**; le nom **Vardilmë** (q.v.) peut suggérer que la terminaison féminine correspondante est **-(n)dilmë**.

**-ndon**, terminaison de cas terminaison de cas pour "similatif": **wilwarindon** "comme un papillon" (voir **wilwarin**), **laurendon** "comme l'or" (PE17:58) Dans une période post-SdA period Tolkien décida d'abandonner cette terminaison, apparemment parce qu'elle était trop similaire au suffixe agental **-ndo** (PE17:58), et il n'apparaît pas dans Plotz Letter.

**-ndor**, élément final dans des composés: "pays" (Letters:308, UT:253)

**-ndur** (aussi **-dur**), terminaison dans quelques noms, comme **Eärendur**; comme noté par Christopher Tolkien dans l'Appendice du Silmarillion il a plus que la même signification **-ndil** "ami"; mais **-ndur** signifie précisément "serviteur de" (SA:(nom)dil), "comme quelqu'un qui sert un maître légitime: cf. Q. *arandil* ami du roi, royaliste, par rapport à *arandur* 'serviteur du roi, ministre'. Mais ceux-ci coïncident souvent: ex. la relation de Sam à Frodon peut être vue dans le statut comme *-ndur*, dans l'esprit *-ndil*." (Letters:286)

**ne** (1) *nom* (ou radical?) "senteur, parfum" (PE17:100)

**ne** (2) *conj.* "que" (comme dans "je sais que tu es ici") (PE14:54) évidemment remplacé par *i* en *Quenya tardif* de Tolkien (voir *i* n°3). Important)

**ne** (3) ??? = **n-** dans **n-alalmino** (*Narqelion*)

**-ne** (4) # "je", un suffixe pronominal de la 1ère pers. sg. apparaissant dans le mot **melánë** "j'aime" (LR:61), mais Tolkien utilisa plus tard **-n** ou **-nyë** pour cette signification (**melin** "j'aime", VT49:21). Il se peut que Tolkien à un moment considéra **ne** (ou **nye**, **inyë**) comme un pronom emphatique indépendant "je", mais ceci fut abandonné (VT49:49).

**né** *vb.* au passé "était"; voir **ná** #1.

**nëa** (1) "autrefois, il était une fois" (dans le passé) (VT49:31). Aussi **néya**.

**nëa** (2) une forme optative du verbe **na-** "être"? (**nëa** = *Quenya de style SdA nai*?). **ya rato nëa** "qui bientôt puisse être" = "qui j'espère sera bientôt" (*Arct*)

**nec-** préfixe "sans" (PE17:167), cf. **-enca**, q.v.

**nëca** ("k") *adj.* "pâle, vague, faible, difficile à voir", pl. **nëcë** ("k") dans *Markirya*

**nëccë** ("k") *nom* "angle" (PE17:45). Variante de **nehtë** n°1, q.v.

**nëcel** ("k") *nom* "épine" (PE17:55)

**nëctë** *nom* "miel" (LT1:262; *Le Quenya tardif* de Tolkien a **lis**; sinon, **nëctë** devrait être devenu **nehtë**, une forme apparaissant dans les *Etymologies* avec la signification "rayon de miel, ruche" [VT45:38]. Cependant, ce mot entre en conflit avec **nehtë** "tête de lance, coin, promontoire étroit" de sources tardives [PE17:55, UT:282].)

**nehta** (1) *nom* "pointe de lance", isolé de **nernehta**, q.v.

**nehta-** (2) # *vb.* "tuer" si une telle racine peut être isolée de #**nehtar** (voir ci-dessous). La forme (variante?) **nahta-** est donnée dans VT49:24.

**nehta-** (3) *vb.* "priver" (PE17:167)

**nehtanō** *nom* "quelqu'un de privé, exilé dont les droits et les biens ont été confisqués" (PE17:167). La longue voyelle finale serait une caractéristique d'un *Quenya* très archaïque *Quenya*; la dernière forme doit être \***nehtano**.

**nehtar** # *nom* "tueur", isolé de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (PM:384, 385). Il se peut qu'une racine verbale #**nehta-** "tuer" puisse aussi être isolée de ce nom, bien que la forme attestée soit en réalité **nahta-** (un exemple possible de variation A/E).

**nehtë** (1) *nom* "angle" (PE17:55), toute formation ou projection décroissant en un point: une tête de lance, coin, cale, promontoire étroit (UT:282)

**nehtë** (2) *nom* "rayon de miel, ruche" (VT45:38)

**neitë** *nom* "cire" (GL:60; plutôt **lico** en *Quenya tardif* de Tolkien. Le statut de la diphtongue **ei** est incertaine; dans les appendices du SdA, Tolkien ne lista pas **ei** parmi les diphtongues *Quenya*, ainsi peut-être que le mot **neitë** d'une obscure source antérieure est conceptuellement obsolète aussi en terme de phonologie.)

**nel** *adv.* "tri-" aussi **nel-** (préfixe) "tri-" (PE14:84, NEL). Comparez **neldë**.

**nelcë** ("k") nom "dent", aussi **nelet** (VT46:3)  
**nelci** ("k") pl. de **nelet** (et **nelcë**), q.v. (NÉL-EK)  
**neldë** cardinal "trois" (SA:neldor, NÉL-ED, VT47:11, VT48:6). **Eleni neldë** "trois étoiles", archaïque **elenion neldë** = "de trois étoiles". Génitif "de trois étoiles" = **elenion neldë** (pour l'archaïque **elenion neldëo**) (VT49:45; voir 54 regardant **neldion** comme gén. pl.) Cf. aussi **nelya**, **neldëa**, **Neldië**.  
**neldëa** ordinal "troisième" (VT42:25); aussi **nelya**. Cf. **neldë**.  
**neldesta** fraction "un tiers" (1/3), aussi **nelesta**, **nelsat**, **nelta**. (VT48:11)  
**Neldië** nom "Trinité" (VT44:17)  
**Neldion** nom "Jour des trois [plus jeunes dieux]", sc. Ossë, Oromë et Tulkas (LEP/LEPEN/LEPEK) Ailleurs **neldion** apparaît comme la forme au génitif pluriel de **neldë** "trois" (VT49:54), mais Tolkien corrigea le texte pertinent.  
**neldor** nom "plage" (LT2:343)  
**nelquë?** ("kw") cardinal "treize" (VT48:21). L'orthographe "nelekwe" apparaissant dans la source primaire peut suggérer que ceci est réellement une forme en Eldarin Commun; s'il en est ainsi, on peut théoriser que la forme Quenya serait \***nelquë** avec une syncope de la voyelle médiane (la même source liste "minikwe" comme mot pour 11, et la forme Quenya est connue pour être **minque**). Comparez **nelquëa**. D'un autre côté, "tolokwe" comme mot pour 18 est listé avec des formes Quenya définies et est apparemment une orthographe non orthodoxe de \***toloquë** (comme observé par l'éditeur); ici aucune syncope produisant \***tolquë** n'apparaît. D'où **toloquë** peut supporter ?**nelquë** comme mot Quenya (mais à cause des incertitudes, **yunquentë** peut être préféré comme mot pour 13).  
**nelesta** fraction "un tiers" (1/3), aussi **neldesta**, **nelsat**, **nelta**. (VT48:11)  
**nelet**, aussi **nelcë** ("k") nom "dent", pl. **nelci** ("k") (NÉL-EK) suggérant une forme radicale **nelc-** (NÉL-EK)  
**nellë** nom "ruisseau" (NEN)  
**nelquëa**, cardinal "treize" (?) (VT48:21). Ceci ressemble à une forme étrange à côté des autres cardinaux qui se terminent simplement par **-quë** (comme **lepenquë**, **enenquë**, **otoquë** = 15, 16, 17), et la forme "nelekwe" aussi listée peut indiquer une autre forme Quenya **nelquë** (q.v.) ou \***nelquë** (mais à cause des incertitudes, **yunquentë** peut être préféré comme mot pour 13). Par une autre théorie, **nelquëa** est l'ordinal "treizième", correspondant au cardinal \***nel(e)quë**.  
**nelsat** fraction "un tiers" (1/3), aussi **neldesta**, **nelesta**, **nelta** (VT48:11)  
**nelta** fraction "un tiers" (1/3), aussi **neldesta**, **nelesta**, **nelsat** (VT48:11)  
**neltil** (**neltild-**, comme au pl. **neltildi**) nom "triangle" (TIL, NEL)  
**nelya** adj. "troisième" (VT42:25; aussi **neldëa**). Pl. **Nelyar** "Troisièmes", le nom original des Noldor (ou plutôt du descendant Quenya direct du nom original en Quendian Primitif) (WJ:380).  
**Nelyafinwë** nom "troisième Finwë" (après le Finwë original et Curufinwë = Féanor), nom masc.; il était appelé *Maedhros* en Sindarin. Nom court en Quenya **Nelyo**. (PM:352)  
**Nelyo** voir **Nelyafinwë**  
**nem-** [# vb. "juger", attesté comme aoriste sans terminaison **nemë**, changé par Tolkien en **hamë** et finalement en **navë** "dans tous les cas sauf un " (Bill Welden). Des formes comme **námo** "juge" et **namna** "statut" pointe plutôt vers #**nam-** (q.v.) comme verbe "juger" (VT42:34)] le verbe *namin* "je juge" est même listé dans les Etym.]  
**nén** (**nen-**) nom "eau" (NEN).  
**nen** nom "rivière" (LT1:248), "rivière, eau" (LT1:262) (En Quenya tardif de Tolkien, **nén** avec une longue voyelle signifie "eau", mais difficilement "rivière" - qui est **sírë**.)

-**nen** terminaison instrumentale (pl. **-inen**, duel **-nten**, pl. partitif **-līnen**). Attesté dans **līrinen**, **súrinen**; voir **lírë**, **súrë**, **parma**. Tolkien nota que “la majorité des noms ont un instrumental en *-nen*” (PE17:62), un phrasé suggérant que la forme de la terminaison pourrait varier; étant donné le développement normal *ln > ld*, il est possible que cela apparaisse comme **\*-den** quant ajouté à un nom en **-l** (**\*macilden** “avec une épée”).

**néna** *adj.* "mouillé" (PE17:167). Cf. **nenya**, **mixa**.

**Nénar** *nom* nom d'une étoile (ou planète), évidemment dérivé de **nén** "eau" (*Silm*), identifié peut-être à Uranus (MR:435)

**nenda\*** (1) *adj.* "mouillé, trempé" (PE17:167; forme primitive **nendā** dans les *Etymologies*, entrée **NEN**, à l'origine mal imprimé **nenda**; cf. VT46:3 pour la correction)

**nenda** [ ] (2) *adj.* "pentu, en pente" (DEN, abandonné)

**nendë** (1) *nom* "lac" (NEN) “lac” (PE17:52)

**nendë** [ ](2) *nom* "pente, côte" (DEN, abandonné; Comparez VT45:9)

**Nendili** *nom* "Amis de l'Eau", le nom le plus fréquemment utilisé comme "titre" ou nom secondaire des Lindar (Teléri) (WJ:411) Sg. #**Nendil**.

**nengwë** (racine **\*nengwi-**, la forme primitive est donnée *neñ-wi*) *nom* "nez", pl. **nengwi** donné (NEÑ-WI)

**nengwëa** *adj. ou nom* "nasal" (NEÑ-WI)

**Nénimë** *nom* second mois de l'année, "février" (Appendice D)

**nén-talma** *nom* Quenya apparenté au Sindarin *nindalf* “plat mouillé” = “Wetwang” (PE17:52, 167)

**nénu** *nom* "lys d'eau jaune" (LTI:248)

**nénuvar** *nom* "lac de lys" (LTI:248)

**nenya** *adj.* “mouillé” (PE17:52), aussi **néna**, q.v. **Nenya** comme le nom de l'Anneau de Pouvoir semble impliquer **\*“(chose) en relation avec l'eau”**, puisque cet Anneau était associé à cet élément (SA:nen).

**ner** (1) (**ner-**, comme dans pl. **neri**) *nom* "homme" (adulte mâle - elfe, mortel, ou d'autres races parlantes) (MR:213, DER, NDER, NI<sup>1</sup>, VT45:9; voir aussi WJ:393)

**ner** (2) *pl. vb.* “étaient”; voir **né** et **ná** n°1 (VT49:30)

**nerca** *adj.* “aigu, angulaire” (PE17:55), variante **nexa** (lecture incertaine).

**nercë** (“k”) *nom* "petit homme", un diminutif de **ner** (VT47:33). VT48:18 semble faire allusion à ce que **-cë** doit être dérivé du plus ancien **-ki**; s'il en est ainsi, **nercë** devrait avoir la forme radicale **nerci-**. Comparez **wenci**.

**nerdo** *nom* "homme grand, fort" (Comparez **ner**) (VT47:33)

**neresta** *fraction* "un neuvième" (1/9), aussi **nesta**, **nersat**. (VT48:11)

**Nermi** *nom* "un esprit des champs" (LTI:262)

**nernehta** *nom* "homme-pointe de lance", une formation de bataille (UT:282)

**nersat** *fraction* "un neuvième" (1/9), aussi **neresta**, **nesta** (VT48:11)

**nerhtë** cardinal "neuf" (NÉTER; VT42:26); **nerhtëa** ordinal "neuvième" (VT42:25)

**nes-** ?*verbe*?*racine* “douce odeur” (PE17:100); cf. **Nísimaldar**

**nesë** [ (apparemment avec le radical **nesi-**) (**Ð**) *nom* “(une personne de nature féminine)” (PE17:190)]

**nésa** (**Ð**) *nom* "soeur" (VT47:14); cette forme d'une source tardive remplace probablement le précédent **seler**, q.v.

**nésë** (**Ð**) *nom* "jeunesse", aussi **nessë** (NETH) Ne doit pas être confondu avec **nésë** "il était"; voir **ná** n°1

**nessa** *adj.* "jeune" (NETH), aussi **Nessa** comme nom d'une Valië, l'épouse de Tulkas (adopté et adapté du Valarin, OU une formation en Elfique archaïque: WJ:404 vs. 416). Aussi appelée **Indis**, "mariée" (NETH, NI<sup>1</sup>). Le nom fém. **Nessanië** (UT:210) semblerait incorporer

le nom Nessa; le second élément pourrait signifier "larme" (nië), mais puisque Nessa n'est pas normalement associé à la tristesse, ce #nië est peut-être plutôt une variante de ní "femme" (comparez Tintanië comme une variante de Tintallë).

**nessamelda** *adj.* "Nessa-aimée", nom d'un arbre (*UT:167*)

**Nessarón** *nom* \*"[Jour] des plus jeunes [dieux]", sc. Ossë, Oromë et Tulkas (dans la conception antérieure de Tolkien, Ossë était un "dieu" ou Vala). (*LEP/LEPEN/LEPEK*)

**nessë** *nom* "jeunesse"; aussi **nésë** (*NETH*)

**nessima** *adj.* "plein de jeunesse" (*NETH*)

**nesta** *fraction* "un neuvième" (1/9), aussi **neresta**, **nersat** (*VT48:11*)

**ne-súmë** ??? (*Narqelion*)

**nét** *vb.* duel "étaient"; voir **né** et **ná** n°1 (*VT49:30*).

**netë** \*"un de plus, un autre", utilisé dans l'énumération de séries: ex. 1, 2, (3), **netë**, **netë**, **netë**... avec **netë** utilisé au lieu de citer les nombres réels. (*VT47:15, VT48:14-15, 31*)

**neterquë** cardinal "dix-neuf" (*VT48:21*)

**netil** *nom* "colifichet, [?petite chose] d'ornement personnel" (*La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude*) (*VT47:33*)

**nettë** (racine **netti-**, donnée, la forme primitive listée dans *VT47:17*) *nom* "fille" (mais aussi "soeur", voir ci-dessous), aussi utilisée comme nom de jeu du "quatrième doigt" ou "quatrième orteil" (*VT47:10, VT48:6*), dans un jeu à deux mains aussi utilisé pour le numéral "neuf" (**nettë** est conçu comme étant apparenté à **nerhtë**, q.v.) **Nettë** est aussi défini comme "soeur" ou "fille approchant l'âge adulte" (*VT47:16*), "fille" (*VT47:15-16*); il se peut que "soeur" fut la décision finale de Tolkien concernant la signification (*VT48:4, 22*) - Le mot apparenté **nësa** semble une traduction moins ambiguë de "soeur".

**netya** *adj.* "joli, mignon" (*VT47:33*)

**netya-** *vb.* "décorer, orner" (*VT47:33*)

**neuma** *nom* "piège" (*SNEW*)

**neuna** *adj.* "second" (*NDEW*)

**neuro** *nom* "suivant, successeur" (*NDEW*)

**nev-** *vb.* "essayer" (*PE17:167; Tolkien dans la source exprime de manière incertaine si ce mot devrait être adopté ou non*)

**nexa** *adj.* "aigu, angulaire" (*PE17:55; l'éditeur indique que la lecture est incertaine, ainsi la variante nerca peut être préférée.*)

**nëya**, voir **nëa** #1

**-ngo** "nous (deux)", terminaison pronominale abandonnée pour la 1ère pers. duel inclusif (révisé plus tard par Tolkien en **-ngwë/-nquë**). Une forme alternative **-lmo** fut aussi listée (*VT49:48*). La terminaison **-ngo** était probablement censée représenter l'ancien **\*-ngwo** (*VT49:49*).

**ngoldo** voir **noldo**

**-ngwa** "notre", terminaison pronominale possessive 1ère pers. duel inclusif: \*"vous et moi", correspondant à la terminaison **-ngwë** pour le duel inclusif "nous" (*VT49:16*)

**ngwalmë** voir **nwalmë**

**-ngwë** terminaison pronominale 1ère pers. duel inclusif: \*"vous et moi" (comparez la forme en duel *exclusif* **-mmë**). **Caringwë**, \*"nous deux" (*VT49:16*). Une source liste la terminaison comme **"-inke > -inque"** (*VT49:51, 53, 57; "inke" était apparemment du Vieux Quenya*). Dans une table des pronoms plus ancienne reproduite dans *VT49:48*, la terminaison **-ngwë** et listée comme une alternative à **-lmë**, que Tolkien à l'époque utilisa comme terminaison pluriel inclusif (une révision plus récente en fir un pluriel *exclusif*).

**ngwen**, correction possible de **ngwin**, q.v. (*VT49:55*)

**ngwin** *pronom datif*? "pour nous" (VT21:6-7, 10, VT44:36). Apparemment appartenant à la 1<sup>ère</sup> pers. pl. Il serait prononcé \***nwin** à la fin du Troisième Age, mais puisque Tolkien dans une autre source implique que la base de la 1<sup>ère</sup> pers. pl. exclusive *ñwe* a la voyelle radicale "indépendante" *we-* en Quenya (VT48:10), nous devons supposer que le pronom datif devrait plutôt être \***wen**, ou en Quenya Exilé \***ven**. La forme **ngwin** peut refléter une autre phase conceptuelle quand Tolkien voulait que l'élément nasal de *ñwe* soit préservé en Quenya aussi. La voyelle **i** plutôt que **e** est difficile à représenter si cette base doit être (*ñ*)*we*. Dans VT49:55, Carl F. Hostetter suggère que *ngwen* plutôt que *ngwin* peut réellement être la lecture correcte du manuscrit de Tolkien.

**ni** (1) pronom 1<sup>ère</sup> pers. "je" (selon PE17:68 aussi "moi" comme objet), avec une voyelle longue (**ní**) quand il est accentué (VT49:51), cf. **ní nauva** à côté de **nauvan** pour \*"je serai" (VT49:19), le premier phrasé accentuant le pronom. Le pronom **ni** représente la forme radicale orifinale (VT49:50). Datif **nin** "pour moi" (*Arct, Nam, RGEO:67, VT41:11/15*). Comparez le pronom réfléchi **imni**, **imnë** \*"moi-même" et le pronom emphatique **inyë**, q.v. - L'ancien élément *ni* est censé avoir impliqué, à l'origine, "ceci par moi, de moi [?concerner]" (VT49:37)

**ní†** (2) *nom* "femme, femelle" (**NI**<sup>1</sup>, **INI** (**NÉR**) ) *Ne doit pas être confondu avec ní comme forme accentuée du pronom ni "je"*.

**ní** (3) *prép.* "sous, ne touchant pas" (PE17:95)

**níca** ("k") *adj.* "petit". Le mot est censé signifier "petit" dans des "bons sens"; contraste avec **nípa**, \***nimpë**. (VT47:26, VT48:18)

**nícë** "petit doigt" (VT48:5, 15), aussi **lepincë**

**nicu-** ("k") *vb.* "avoir froid (à cause du temps); neiger, faire froid, geler" (*WJ:417, PE17:168*): 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste **niquë** (q.v.) "il neige ou il gèle", présent **níqua** "il gèle", passé **nicunë** "il neigea, il gela" (PE17:168)

**nië** *nom* "larme" (**NEI**, VT45:38, **LT1:262, LT2:346**); apparemment **nië** dans **MC:221**

**Niëlë** *nom fém* (signification peu claire, cf. **nië** "larme"?), diminutif **Nielicilis** ("k") *nom* "petite Niële" (**MC:215; PE16:96**). Ceci peut suggérer que **Niëlë** a la forme radicale \***Niëli-**.

**Niellúnë** *nom* "Sirius" (une étoile), aussi **Nierninwa** (**LT1:262**)

**nienaitë** *adj.* "larmoyant" (**MC: 214**), \*"**éploré**"??? (voir **cildë**) (**MC: 221**; ceci est du «*Qenya*»)

**nieninquë** ("q") *nom* "perce-neige", étymologiquement "larme blanche" (**NIK-W, LT1:262, 266**)

**nieninquëa** ("q") *adj.* "comme une perce-neige" (**MC:215**)

**Nienna** *nom* (nom d'une Valië, apparenté à **nië** = larme) (**NEI**)

**nier** *nom* "abeille" (**LT1:262**)

**niermë** ??? (*Nargelion*)

**Nierninwa** *nom* "Sirius" (une étoile), aussi **Niellúnë** (**LT1:262**)

**nierwes** *nom* "ruche, essaim" (**LT1:262**)

**nihtil** [*nom* "petit doigt" (VT47:26)]

**-nil**, élément final dans des composés, similaire en signification au vieil anglais "-wine", sc. "-ami" comme élément dans des noms (**NIL/NDIL**). Aussi la forme longue **-nildo** (VT46:4). Variante de **-ndil**. Dans **Eärnil**, contraction de **Earendil**.

**nilda** *adj.* "amical, aimant" (**NIL/NDIL**)

**nildë** *nom fém.* "amie" (**NIL/NDIL**)

**nildo** *nom* "ami" (apparemment masc.; contraste avec **nildë**) (**NIL/NDIL**)

**nillë** ("ñ") une représentation d'étoiles sur **Nur-menel** (q.v.), à partir d'une racine *ngil-* *nom* "reflet argenté" (**MR:388**)

**nilmë** *nom* "amitié" (*NIL/NDIL*)

**nilmo** *nom* "ami" (apparemment masc.) (*NIL/NDIL*)

**nimpa** *adj.* "tombant, malade" (*PE17:168*)

**nimpë\*** (**nimpi-**) *adj.* "petit; petit et frêle". La forme est donnée comme "*nimpi*" avec la dernière voyelle marquée comme courte; ceci est probablement la forme étymologique sous-jacente Quenya **\*nimpë**. Le mot est censé signifier "petit" avec "une connotation de faiblesse". Aussi **nípa** (*VT48:18*)

**nin** *pron.* "pour moi", datif de **ni** (*FS*). **Sí man i yulma nin enquantuva?** "Maintenant qui remplira la coupe pour moi?" (*Nam*), **nás mara nin** *"c'est bien pour moi = "j'aime ça"* (*VT49:30*), **ecë nin carë sa** *"c'est ouvert pour moi de le faire" = "je peux le faire"* (*VT49:34*). Voir aussi **ninya**.

**nína** # (gén.pl. **nínaron** attesté) *nom* "femme" (*VT43:31*; ce mot, ainsi que quelques autres formes expérimentales listée dans la même source, semble avoir été éphémère; d'un autre côté, plusieurs sources confirment que le mot pour "femme" est **nís**, **nís** [*q.v.*])

**nincë\*** (**ninci-**) ("*k*") *adj.* "petit". La forme est donnée comme "*ninki*" avec la dernière voyelle courte; c'est probablement la forme étymologique qui sous-entendrait le Quenya **\*nincë**. Le mot est censé signifier "petit" dans le "bon sens"; contraste avec **nípa**, **\*nimpë**. (*VT48:18*)

**nindë** *adj.* "mince" (*NIN-DI*, pointant vers une forme radicale **nindi-**). Ne doit pas être confondu avec **\*nindë** comme passé probable du verbe **nir-**, *q.v.*

**ninquanéron** ("*q*") *adj.* "brillant d'un éclat blanc" (*MC:220*; ceci est du «*Qenya*»)

**ninquë** *adj.* "blanc, froid, pâle" (*WJ:417*, *SA:nim*, *PE17:168*, *NIK-W* - écrit "*ninqe*" dans les *Etym* et dans *LT1:266*, *MC:213*, *MC:220*, *GL:60*), pl. **ninqui** dans *Markirya*. Composé dans **Ninquelótë** *nom* *"Fleur Blanche"* (*SA:nim*), = *Sindarin Nimloth*, l'Arbre Blanc de Númenor; **ninqueruvisë** ("*q*") "blanc-cheval-sur" (*MC:216*; ceci est du «*Qenya*», lire **\*niquerocossë** ou **\*niquiroccossë** en *Quenya de style SdA*). Normalement **ninquë** serait censé avoir la forme radicale **ninqui-**, la forme primitive est donnée *ninkwi*; **Ninquelótë** plutôt que **\*Ninquilótë** doit être vue comme une forme analogique.

**ninquissë** ("*q*") *nom* "blancheur" (*NIK-W*)

**ninquiraitë** ("*kw*") *nom* "pâleur" (*PE17:55*). Le mot est cité comme apparenté au *Sindarin niphred* "pâleur, peur". L'orthographe dans la source est "ninkwiraite", mais le mot ne peut pas être entendu comme *Vieux Sindarin* (puisque *kw* était déjà devenu *p* dans ce langage).

**ninquitá-** ("*q*") *vb.* "blanchir" (*NIK-W*)

**ninquita-** ("*q*") *vb.* "briller d'un éclat blanc" (*NIK-W*)

**ninwa** *adj.* "bleu" (*LT1:262*)

**ninya** *pronom possessif isolé*, mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, signifie évidemment "mon/ma"; voir **indo-ninya**. Il peut être dérivé de la forme dative **nin** "pour moi" en ajoutant la terminaison adjectivale **-ya**. Comparez **menya**, *q.v.*

**nion** *nom* "abeille" (*GL:60*)

**nípa** *adj.* "petit; petit et frêle". Le mot est censé signifier "petit" avec "une connotation de faiblesse". Aussi **\*nimpë** (*VT48:18*)

**niquë** (1) *vb.* "il fait froid, il gèle, il neige ou gèle" (*WJ:417*, *PE17:168*), 3ème pers. sg. of **nicu-**, *q.v.*

**niquë** (2) ("*q*") *nom* "neige" (*NIK-W*)

**níquetil** *nom* "pic neigeux" (*PE17:168*), radical probablement **\*níquetild-**, cf. **Taniquetil**, *q.v.*



**niquis** *nom* "motifs de givre", aussi **niquessë** par association avec **quessë** "plume (d'oiseau)" (*WJ:417, PE17:168*). En «Qenya» primitif, la traduction était simplement "neige" (*LTI:266*).

**nir-** *vb.* "presser, pousser, forcer (dans une direction donnée)" ("Bien que applicable sur la pression d'une personne sur d'autres par l'esprit et la 'volonté' ainsi que par la force physique, [ce verbe] peut aussi être utilisé pour des pressions physiques exercées par des objets inanimés ".) Donné comme la 1<sup>ère</sup> pers. sg aoriste **nirin** (*VT41:17*). Passé probablement \***nindë** puisque le R de **nir-** était à l'origine D (*la base est donnée NID; Comparez rer- passé rendë de RED concernant le passé*)

**níra** *nom* "volonté" (comme un potentiel ou faculté) (*VT39:30, VT41:6, 17, PE17:168*)

**nírë** *nom* "larme" (*NEI*)

**nirmë** *nom* "un acte de volonté, exercice de volonté" (*VT39:30, VT41:6, PE17:168*), "l'acte ou action de **níra**" (*VT41:17*)

**nirwa** (1) *nom* "polochon, coussin" (*NID*)

**nirwa** (2) [*adj.* "couturé, balafre" (*VT46:4*)]

**nirwë** [*nom* "balafre" (*VT46:4*)]

**nís** (**niss-**, comme dans pl. **nissi**) *nom* "femme" (*MR:213. Les Etymologies donnent nis (ou nissë) pl. nissi: voir les racines NDIS-SÊ/SÁ, NI<sup>l</sup>, NIS (NÉR), VT46:4; Comparez VT47:33. Dans la traduction Quenya de Tolkien de l'Ave Maria, le pluriel nísi apparaît au lieu de nissi; cette forme est curieuse, puisque nísi était censé se transformer en \*nízi, \*níri (VT43:31). VT47:33 suggère que Tolkien à un moment considéra niþ- comme la forme antérieure de la racine, dont l'étymologie aurait résolu ce problème (puisque s du vieux Þ ne devient pas z > r). Même ainsi, les formes MR, nís avec la racine niss-, peut-être préférée. - Comparez †ní, #nína, nisto, Lindissë.*

**nísima** # *adj.* "odorant", isolé de **Nísimaldar**, q.v.

**Nísimaldar** *nom* d'un endroit "Arbres Odorants", une région à Númenor (*UT:167; évidemment #nísima "odorant", attesté ici seulement, + aldar "arbres"*).

**Nísinen** *nom* d'un endroit \*"Eau Odorante", un lac à Númenor (*UT:168*)

**nissë** *nom* "femme" (*NDIS-SÊ/SÁ, NI<sup>l</sup>, NIS, VT47:33*); voir **nís**. Note: **nissë** pourrait apparemment aussi signifier "en moi", la forme locative du pronom de la 1<sup>ère</sup> pers. **ni**, q.v.

**nisto** *nom* "grosse femme" (Comparez **nís**) (*VT45:33*)

**nítë** (racine \***níti-**, la forme primitive est donnée *neiti*) *adj.* "humide, couvert de rosée" (*NEI, VT45:38*)

**nitya** # *adj.* "petit" (*VT48:15, PM:365*)

**nityë** [*nom*, mot éphémère pour "petit doigt", changé en **nícë** (*VT48:15*)

**nívë** *adj.* "pâle" (*MC:213; ceci est du «Qenya» - Le Quenya tardif de Tolkien has néca*)

**nixë** *nom* "gel, givre" (*WJ:417*) précédemment décrit comme un synonyme de **niquis** "flocon de glace ou de neige", q.v. (*PE17:168*)

**-nna** "vers, sur", terminaison allative, à l'origine tiré de **-na** "vers" avec un **n** fortifié, *VT49:14*. Attesté dans **cilyanna**, **coraryanna**, **Endoreenna**, **Elendilenna**, **númenóreenna**, **parma-restalyanna**, **rénna**, **senna**, **tielyanna**, q.v. Si un nom se termine déjà par **-n**, la terminaison **-nna** fusionne avec lui, comme dans **Amanna**, **formenna**, **Elenna**, **númenna**, **rómenna** comme forme d'allatif de **Aman**, **formen**, **elen**, **númen**, **rómen** (q.v.). Pluriel **-nnar** dans **mannar**, **valannar**, q.v.

**nó** (1) (racine **nów-** comme au pl. **nówi**) *nom* "conception" (= idée) (*NOWO*). Dans une version antérieure, effacée plus tard, **nó** représentait l'ancien **ñó** (**ngó**), traduit "idée, pensée" (*VT46:6*).

**nó** (2) *conj.* "mais" (*VT41:13*)

**nó** (3) *prép.* "avant" (en parlant du temps), "en arrière" (pour des relations spatiales). Dans d'autres phases conceptuelles, Tolkien laissa aussi le mot avoir la signification opposée "après" (en parlant du temps) ou "devant" (de l'espace). (VT49:32)

**no** *prép.* "sous" (NÚ; toutes les autres sources donnent **nu** à la place. En «Qenya» primitif, **no** signifie "sur"; MC:214)

**noa** (1) *nom* "conception" (= idée) (NOWO)

**noa** (2) *adj.* "antérieur", aussi *adv.* (et nom?) "hier", raccourci à partir de la phrase complète **noa ré** "jour précédent" (VT49:34). Dans d'autres phases conceptuelles, Tolkien utilisa **noa** pour "demain" (VT49:20)

**noa** (3) [*nom* "cuisse" (VT46:4)]

**Nócoirë** *nom* nom alternatif de mars (PM:135)

**noi** *nom* "lamentation" (NAY)

**noirë** # *nom* "tombe", isolé de **Noirinan**, q.v. Ce composé peut suggérer que **noirë** a la forme radicale **noiri-**, à moins que le composé ne soit supposé contenir une forme plurielle "tombes".

**Noirinan** *nom* d'un endroit "La Vallée des Tombes" à Númenor (évidemment \***noirë**, \***noiri-** "tombe" + **nan** "vallée") (UT:166)

**ñol-** *nom* "odeur" (VT45:5); consolidée **aññol**, q.v. Probablement **ñol-** devrait être regardé comme étant simplement la racine de **olmë**, q.v.

**nóla** ("ñ") (1) *adj.* "sage, lettré" (ÑGOL) (notez que ceci et le prochain **nóla** s'écrivent de manière différente en écriture Tengwar, et à l'origine ils étaient aussi prononcés différemment, puisque **nóla** "sage, lettré" était **ñóla** en Quenya du Premier Age).

**nóla** (2) *nom* "tête ronde, monticule" (NDOL)

**Nólairë** *nom* nom alternatif de juillet (PM:135)

†**ñolda** *adj.* "avec des cheveux foncés" (PE17:125), associé aux **Noldor** et donc peu utilisé. Cf. **nolya**.

**noldarë** *nom* "taupe"; aussi **noipa** (GL:30)

**noldo** *nom* "un du peuple Noldor", "un du peuple sage, Gnome". Cf. la traduction "Gnome" en «Qenya» primitif (LTI:262). Aussi nom du tengwa n°19, qui est utilisé pour le **n** initial de **noldo** en écriture Tengwar. À l'origine prononcé **ngoldo** (aussi écrit **ñoldo** par Tolkien, ÑGOLOD); le **ng** initial est devenu **n** dans la prononciation du Troisième Age (Appendice E). Pl. **Noldor** ("Ñoldor"), "les Sages", nom du second clan des Eldar (WJ:380, 381); gén. pl. **Noldoron** "des Noldor" est attesté (VT39:16)

**Noldolantë** (ñ) *nom* "la Chute des Noldor" (nom d'une chanson) (Silm)

**Noldomar** (ñ) *nom* "Pays des Gnomes" (LTI:262).

**Noldomírë** (ñ) lit. *nom* "\*" joyau Noldo", un autre mot pour Silmaril (ÑGOLOD).

**Noldo-quentasta** ("Ñoldo-") *nom* "histoire des Noldor"

**Noldóran** ("ñ") *nom* "Roi des Noldor" (PM:343; évidemment **noldo** + **aran**).

**Noldorinwa** (ñ) *adj.* "\*"Gnomique", "Noldorin", "des Noldor" (LTI:262, VT39:16); avec minuscule **noldorinwa** dans *Narqelion*.

**nólë** (ñ) *nom* "longue étude (de tout sujet), savoir, connaissance" (SA:gûl, aussi WJ:383 et MR:350, écrit là **ñóle**, la prononciation antérieure. Dans les Etymologies, racine ÑGOL, la traduction est "sagesse".) Comparez **Nólion**. À un moment, Tolkien ne fut pas satisfait de ÑGOL comme radical pour "sagesse" et introduisit la forme **núlë** (q.v.) de signification légèrement différente (PE17:125).

**nólemë** (ñ) *nom* "connaissance profonde, sagesse" (LTI:263). Peut-être remplacé by **Nolmë** en Quenya tardif de Tolkien.

**Nólion** (*ñ?*), second nom de **Vardamir Nólion** (*UT:210*). Peut-être "fils de la connaissance", **nólë** (q.v.) + **-ion** "fils", terminaison qui remplace le **-ë** final (comparez **Aranwion** "fils d'Aranwë", *UT:50* cf. 32)

**Nolmë** ("*ñ*") *nom* "connaissance, Philosophie (y compris la Science)" (*PM:360* cf. 344)

**nolmo** ("*ñ*") *nom* "personne sage" (*PM:360*)

**Nolofinwë** ("*ñ*") *nom* "Fingolfin" (*PM:344*)

**Nolondil** (*ñ?*) *nom masc.* peut-être "ami de la connaissance", l'élément initial **nolo-** reflétant la racine *ÑGOL* en relation avec la connaissance (cf. **nolo-** dans **Nolofinwë**) + **-ndil** "ami" (*UT:210*)

**nolpa** "taupe"; aussi **noldarë** (*GL:30*)

**nolya** ("*ñ*") *adj.* "avec des cheveux foncés" (*PE17:125*), ex. brun très foncé

**nolwë** ("*ñ*") *nom* "sagesse, connaissance secrète" (*ÑGOL*)

**nómë** # *nom* "place, endroit", isolé de **Nómessengeron**, q.v. Cf. aussi **sinomé**.

**Nómessengeron** *pl. nom au génitif*: un composé "des noms d'endroits", apparemment un composé infléchi formé de #**nómë** "place" + un génitif pluriel #**essengeron** "des noms" (*VT42:17*; nous aurions pu attendre \***ession**, puisque **essi** plutôt que ?**esser** comme pluriel nominatif de **essë** "nom" est attesté à la fois dans *PM:339* et *MR:470*)

**ñon** [*nom* "grognement" (traduction changée par Tolkien en "grondement") (*VT46:6*)]

**ñona-** [*vb.* "grogner" (*VT46:6*)]

**nonda** *nom* "main, spécialement dans [?cramponnement]" (*VT47:23*; la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude)

**Nóquellë** *nom* nom alternatif d'octobre (*PM:135*); autrement appelé **Narquelië**

**nór** *nom* "pays" (par opposition à la mer; **nor** dans *Letters:308*). Forme plus longue et plus habituelle **nórë**, q.v.

**nor-** *vb.* "courir", passé **nornë** (*PE17:58, 168*); cf. **nórima**, **nornoro-**

**nór** *nom* "terre" (radical **nor-**, *PE17:106*), (terre par opposition à l'eau et à la mer; **nor** dans *Letters:308*). Cf. **nórë**.

**ñor** [*nom? préfixe ?* "peur" (*PE17:172*)]

**nordo** *nom* "chêne" (*PE17:25*), remplaçant peut-être **norno** (q.v.) dans une source pré-SdA.

**nórë** *nom* "pays" (associé à un peuple particulier) (*WJ:413*), "pays, contrée, lieu de résidence, région où certains peuples vivent, race, clan" (*NÓ, NDOR, BAL*), aussi utilisé = "peuple" (*SA:dôr, PE17:169*; cependant, le mot normal pour "peuple" est **lië**). Le «Qenya» primitif a **nórë** "terre natale, nation, famille, contrée" (dans des composés **-nor**) (*LTI:272*)

**norië**, aussi **normë**, *nom* "course" (*PE17:169*)

**nórië** # *nom* "contrée", dans **sindanórië** (voir **sinda**) (*Nam, RGEO:67*)

**norna** *adj.* "dur, solide, ferme, résistant" (*WJ:413, PE17:106*)

**norno** (1) *nom* "chêne" (*DÓRON*)

**Norno** (2) *nom* "nain"; une forme personnalisée de l'adjectif **norna** (*WJ:413*); **Nornalië** (pas \***Nornolië**) le "Peuple des Nains" comme un tout (*WJ:388*) "jeté, résistant, endurci", principalement appliqué aux personnes (*PE17:181*)

**norno** (1) *nom* "chêne" (*DÓRON*); une source tardive a **nordo** (*PE17:25*)

**Norno** (2) *nom* "nain"; une forme personnalisé de l'adjectif **norna** (*WJ:413*); **Nornalië** (pas \***Nornolië**) le "peuple des Nains" comme un tout (*WJ:388*)

**nornoro-** *vb.* "courir doucement" (*LTI:263*)

**norolinda** *adj.* "trébuchant légèrement" (*PE16:96*), comparez le "Qenya" **norolindë** de même signification (*MC:215*)

**norollë** *nom* "charrette, chariot" (*GL:31*)

**Norrivë** *nom* nom alternatif de décembre (*PM:135*), sinon appelé **Ringarë**.

**norsa** (**Þ**) *nom* "géant" (*NOROTH*)

**norta-** *vb.* (1) "faire courir, spécialement utilisé pour conduire des chevaux ou d'autres animaux", **onortanen rocco** "je montais un cheval", **nortanen** je montais" (avec ellipse de l'objet; le préfixe **o-** doit apparemment être inclus si l'animal qu'on conduit est mentionné comme un objet direct) (*PE17:168*)

**norta** (**2**) *adj.* "horrible" (*VT46:4. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre noldo, pas númen.*)

**ñorthus, ñorsus** (**-þus**), (radical **ñorsúr-**) *nom* équivalent Quenya du Sindarin *Gorthu* "Brume de Peur", un nom de Sauron (*PE17:183*). Le mot n'a pas de majuscule comme nom dans la source

**nortil** (probablement **\*nortill-**) *nom* "un cap (de terre), seulement utilisé pour la fin de promontoires ou autres projections en direction de la mer qui étaient relativement escarpés et en pointe" (*VT47:28*)

**norto** *nom* "horreur" (*VT46:4. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre noldo, pas númen.*)

**nossë** *nom* "clan, famille, maison" (*NÔ*), "descendance, famille" (*PM:320*), "parent, peuple" (*LT1:250, LT1:272, LT2:338*)

**nosta** *nom* "naissance, anniversaire" (*LT1:272; peut-être mot invalide en Quenya tardif parce que la signification du verbe correspondant fut changé à partir de "donner naissance" en "engendrer"*)

**nosta-** *vb.* diversement traduit "engendrer" (*SD:73*) ou passif "être engendré" (*PE17:170*); en «Qenya» primitif la traduction était "donner naissance" (*LT1:272*)

**nostalë** *nom* "parenté, sorte, espèce" (*LT1:272*)

**nostari** *nom* "parents", pl. de **\*nostar** ou **\*nostaro** "parent" (*SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308*)

**not-** *vb.* "compter" (*NOT*); comparez **onot-**. Participe passif **nótina** "compté, \*calculé" (*FS*); **nótima** "dénombrable" (*PE17:68*) **#notië** "comptant, calculant" dans **maquanotië** "système décimal" (*VT47:10*), variante **#nótië** dans **caistanótië** de signification similaire (*VT48:11*).

**nótë** *nom* "nombre" (*NOT*)

**notessë** *# nom* "chiffre" (*VT47:14, là au pluriel notessi*) Aussi **#nótessë** pl. **nótessi** avec un long **ó** (*VT48:14*)

**nótië** *#* "calcul, comptage", isolé de **caistanótië**, q.v.

**nótima** *adj.* "dénombrable" (*PE17:68, 172*), nié **únótima** "incalculable", q.v.

**notto\*** (**ñ**) *nom* "ennemi", forme reconstruite à partir du second élément de **Moringotto** "Sombre Ennemi", une forme Quenya de *Morgoth* (*VT49:25*). Comparez **#cotto**.

**Nótuilë** *nom* nom alternatif de mai (*PM:135*)

**-nt** terminaison pour le duel datif (*Plotz*)

**-nta** (1) terminaison pour le duel allatif (*Plotz*); voir **-nna**

**-nta** (2) terminaison pronominale possessive 3ème pers. pl.: "leur" (*VT49:17*). **Lintienta** "leur vitesse" (*PE17:58*), **Nassentar** "leur être vrai" (*PE17:175*). Cette terminaison correspond à **-ntë** "ils" (une autre version de Quenya utilise **-ltë** pour "ils" et donc **-lta** pour "leur"). Aussi **-ntya**, q.v. selon *VT49:17*, la terminaison **-nta** apparaît comme **-inta** en suivant une consonne (d'autres sources pointent vers **-e-** plutôt que **-i-** comme voyelle de connexion dans de tels cas).

**-ntë** "ils", terminaison pronominale, inflexion de la 3ème pers. pl. quand aucun sujet n'est mentionné auparavant (*CO; voir aussi VT49:49*). Cette terminaison entre en compétition avec **-ltë** (q.v.) dans la conception de Tolkien (*VT49:57*; parce que "ils font", à la fois **carintë**

et **cariltë** sont attestés, VT49:16 vs. 17). Le suffixe pronominal possessif correspondant apparaît comme **-ntya** ou **-nta** dans diverses sources.

**-nten** terminaison pour l'instrumental duel (*Plotz*)

**-ntya**, terminaison pronominale possessive 3ème pers. pl.: "leur" (VT49:17), correspondant à **-ntë** comme la terminaison pour "ils". En plus de **-ntya** la forme **-nta** est aussi attestée, mais cette dernière entre en conflit avec la terminaison pour le duel allatif. (Une autre variante de Quenya utilise **-lta** pour "leur", correspondant à **-ltë** comme terminaison pour "ils".) Selon VT49:17, la terminaison **-ntya** apparaît comme **-intya** en suivant une consonne (d'autres sources pointent vers **-e-** plutôt que **-i-** comme voyelle de connexion dans de tels cas).

**-ntyë** [terminaison pronominale abandonnée pour la 2ème pers. pl. familier "vous" (VT49:49)]

**nu** prép. "sous" (LR:56, *Markirya*, *Nam*, *RGEO*:66, *MC*:214; les Etymologies seules donnent **no** [q.v.] à la place). Préfixe **nú-** dans **nútil**, q.v.

**Núaran** nom \*"Roi de l'Ouest"; **Núaran Númenoren** \*"Roi de l'Ouest de Númenor"; changé (selon LR:71) en **Núraran Númenen**, \*"Roi de l'ouest de l'Ouest" tout ceci est du «Qenya» avec un génitif en **-n** à la place de **-o**, comme en Quenya tardif de Tolkien) (LR:60)

**nucumna** ("k") adj. (ou participe passif) "humilié" (SD:246). Ceci contient probablement une racine verbale **#nucum-** "humilier"; comparez **naham-** avec le participe passif **nahamna** (q.v.)

**nuhta-** vb. "arrêter, empêcher d'arriver à terme, stopper court, ne pas permettre de continuer" (WJ:413)

**nuhuinenna** adj. "sous l'ombre" (allatif: **nu-huinë-anna** "vers sous l'ombre") (SD:246); voir **huinë**.

**nuinë** nom "rivière (de grand volume, et capable d'inondation)". Le mot est censé être archaïque, survivant principalement dans les noms topographiques. Il vient de l'ancien *duine*, de là apparaissant dans cette forme dans un nom comme **Nunduinë**. (VT48:30-31). Tolkien abandonna le paragraphe où **nuinë** apparaît, mais le nom *Nunduinë* suggérerait que le mot comme tel est conceptuellement valide

**núla** ("ñ") adj. "sombre, occulte, mystérieux" (PE17:125)

**nulda** nom "secret" (DUL)

**núlë** ("ñ") nom "arts noirs, secret" (PE17:125)

**nulla** adj. "sombre, obscur" (NDUL), "secret" (DUL). Voir aussi VT45:11.

**numba** adj. "courbé, voûté" (PE17:168)

**numbë** [nom "racine, fondation", aussi **núvë** (VT45:38)]

**númë** nom "couchant, occident" (Letters:361), "l'Ouest" (PE17:18), **núme-** "Ouest" (VT45:38, LTI:263), "l'Ouest". Dans **númeheruen** et **numeheruvi**, q.v.

**númëa** adj. "à l'Ouest" (en réalité un adjectif \*"occidental, de l'ouest", en Quenya tardif de Tolkien plutôt **númenya**) (LTI:263)

**númeheru** # nom "Seigneur de l'Ouest" (**númë** + **heru**) dans ces formes infléchies: 1) **númeheruen** \*"du Seigneur de l'Ouest" (Manwë) (SD:290); ceci est du «Qenya» avec un génitif en **-en** au lieu de **-o** comme en Quenya de style SdA ; 2) pl. **númeheruvi** "Seigneurs de l'Ouest" (= Valar) dans SD:246.

**númen** nom "ouest, la direction du soleil couchant" (SA:*andúnë*, cf. *NDÛ*, *MEN*; avec une majuscule **Númen** sous SA:*men* et dans *CO*), "couchant, occident" (Letters:361), aussi le nom du tengwa n°17 (Appendice E). Selon VT45:38, le mot est en réalité cité comme **"númen"** dans le manuscrit des *Etymologies* de Tolkien. Allatif **númenna** "vers l'Ouest" (LR:47, SD:310, VT49:20, avec majuscule *Númenna*, VT49:22; *numenna* avec un *u* court, VT49:23);

adj. *númenquerna* "tourné vers l'ouest" (VT49:18, 20). Voir aussi *númenyaron*, *númessier*. - Dans le système Tengwar pré-classique présumé dans les Etymologies, "nú-men" était censé être le nom du tengwa n°21, auquel Tolkien à ce moment attribua la valeur n (VT45:38). Cependant, ce tengwa fut donné plus tard avec la valeur Quenya r à la place et fut renommé *órë*.

**Númen(n)órë** nom "peuple de l'ouest", confondu avec **Númendor** "pays de l'ouest" (SA:dôr); d'où **Númenor** comme nom de la grande île donnée aux Edain par les Valar (FS, LR:56); forme complète **Númenórë** (LR:47, SD:247, NDÚ); allatif **númenóre** "vers Númenor" (LR:56)

**numenda-** vb. "se coucher (Soleil)" (aussi **númeta-**) (LTI:263; en Quenya tardif de Tolkien *núta-*)

**Númendor** nom "pays de l'Ouest", confondu et remplacé par **Númen(n)órë** "peuple de l'ouest" (SA:dôr)

**númenya** adj. "de l'ouest, occidental" (NDÚ)

**númenyaron** adj. *infléchi utilisé comme nom?*, un mot apparaissant dans une phrase tiré d'une version antérieure de *La Chanson de Fíriel*, **Valion númenyaron**, "des Seigneurs [Valar] de l'Ouest". Mais **númenyaron** ne peut pas signifier simplement "de l'Ouest"; il semble être le génitif pluriel de **númenya** "de l'ouest, occidental", d'où littéralement "des (choses, personnes, royaumes) occidentaux" ou "des Occidentaux".

**Númerrámar** nom "Ailes de l'Ouest", nom d'un bateau (**Númen** + **rámar**, notez assimilation **nr** > **rr**) (UT:175)

**númessier** vb. "ils sont à l'ouest", une construction apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, évidemment **núme(n)-ssë-ie-r** "ouest-dans-sont-ils"; le suffixe du verbe statif **-ië** n'est probablement pas valide en Quenya de style SdA (FS)

**númeta-** vb. "se coucher (Soleil)" (aussi **numenda-**) (LTI:263; en Quenya tardif de Tolkien *plutôt* **núta-**); infléchi **númetar** "couché" ("descendit à l'Ouest") (MC:221; ceci est du «*Qenya*»)

**Númevalion** nom "des Pouvoirs de l'Ouest" (SD:290); cf. **Valion**

**nún** # 2) élément initial "ouest" dans quelques composés, comme **Núnatani** et **Nunduinë**, q.v. (dans le dernier mot, **ú** est apparemment raccourci en **u** devant un groupe consonne). Comparez **númen**.

**nún** (1) adv. "dessous, au-des-sous" (NÚ)

**núna** adj. "occidental" (PE17:18), comparez l'élément **#nún-** "occidental dans certains composés, comme **Núnatani** et **Nunduinë**, q.v. (dans le dernier mot, **ú** est apparemment raccourci en **u** devant un groupe consonantique). Comparez **númen**.

**Núnatani** nom "Homme de l'Ouest" = Sindarin *Dúnedain* (WJ:386). Sg. **#Núnatán** "Dúnadan".

**Nunduinë** nom "Flux de l'Ouest", nom d'une rivière à Númenor (UT:168) Comparez *núinë*. Puisque ceci provient de précédent *duine*, le nom apparaît avec le **d** intact en suivant le **n**: L'élément initial de *Nunduinë* est **#nún**, q.v.

**nuntixë\*\*** ("ks"), mauvaise lecture pour **unutixë**, q.v.

**nuquerna** adj. "renversé", ou peut-être plutôt "retourné". Attesté dans les phrases **silmë nuquerna** et **árë nuquerna**, q.v.

**núra** adj. "profond" (NÚ)

**Nur-menel** nom le petit firmament, un grand dôme couvrant Valinor, fait par Varda et plein de représentations d'étoiles (voir **tinwë**, **nillë**). C'était le simulacre de **Tar-menel**, le vrai firmament (MR:388)

**núro** nom "serviteur" (NDÚ; dans les Etym telles que publiées dans LR, la traduction est une mauvaise lecture de "soleil couchant"; voir VT45:38)

**Nurquendi** ("q") *nom* "Gnomes" (lit. \*"Elves Profonds"), sg. \***Nurquendë** (*NÚ*)  
**nurru-** *vb.* "murmurer, grommeler" (cf. "Qenya" **núru-**); participe **nurrula** dans Markirya, changé en **nurrua**, peut-être une sorte d'adjectif verbal de même signification (traduit "marmorner" dans MC:215)

**nurta-** # *vb.* "cacher", racine verbale isolée de **nurtalë** "cache, cachette", q.v.

**nurtalë** *nom* "cache, cachette" (évidemment une racine verbale #**nurta-** "cacher" avec la terminaison verbale de nom **-lë**); **Nurtalë Valinóreva** "la cache de Valinor" (*Silm*)

**núru-** *vb.* "grognement (des chiens), grondement" (*LT1:263*). Peut-être remplacé par **nurru-** (q.v.) en Quenya tardif de Tolkien.

**nuru**, **Nuru** *nom* "Mort" (*ÑGUR*). Ceci représente l'ancien **ñuru** (*VT46:4*) et devrait être écrit selon l'écriture Tengwar. Quand il est personnalisé, **Nuru** se réfère à Mandos. Cf. **Nurufantur**.

**Nurufantur** *nom* "seigneur du nuage de Mort", surnom de Mandos (*SPAN, ÑGUR*)

**nuruhuinë** *nom* "ombre de la mort" (*LR:47, 56, SD:310*)

**nut-** *vb.* "attacher, lier" (1ère pers. aoriste **nutin** "j'attache") (*NUT*)

**núta-** *vb.* "se coucher" (en parlant du Soleil et de la Lune) (*NDÚ*). En «Qenya» primitif, le mot fut traduit "s'incliner, sombrer" (*LT1:263*)

**nútë** *nom* "noeud" (*NUT*)

**nútil** (**nútil-**, pl. **nútili** donné) *nom* "sous-point", terme utilisé dans le jeu d'enfants pour "orteil" (la contrepartie d'**ortil**, q.v.) (*VT47:10*)

**núvë** [*nom* "racine, fondation", aussi **numbë** (*VT45:38*)]

**nuxo** *nom* "Petit Nain" (*PE17:45*; les orthographes "nukso" et "nuxo" apparaissent toutes deux dans la source). Ailleurs les Petits Nains sont appelés **Picinaucor** ou **Pityanaucor**, q.v.

**-nwa** est censé être "un suffixe passive" apparaissant irrégulièrement dans le mot **vanwa** "perdu" (*PE17:63*), le mot semble être irrégulier puisque la racine sous-jacente signifie "partir" et ainsi **vanwa** est dans un sens un participe passé *actif*, \*"étant parti". Comparez *PE17:68*.

**nwalca** ("k") *adj.* "cruel" (*ÑGWAL*; ceci doit représenter l'ancien \***ñwalca** = \***ngwalca**; ces formes ne sont pas données dans les *Etym*, mais comparez **nwalmë** ci-dessous. En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre **nwalmë**.)

**nwalma** *nom* "douleur" (*VT46:4*. En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre **nwalmë**.)

**nwalmë** *nom* "tourment", aussi nom du tengwa n°20. A l'origine prononcé **ngwalmë**; le **ng** initial est devenu **n** dans la prononciation du Troisième Age (*Appendice E*). En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre **nwalmë**.

**nwalya-** *vb.* "faire souffrir tourmenter" (*ÑGWAL*; ceci doit représenter l'ancien \***ñwalya** = \***ngwalya**; ces formes ne sont pas données dans les *Etym*, mais comparez **nwalmë** ci-dessus. En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre **nwalmë**.)

**nwin**, voir **ngwin**

**-nya** suffixe pronominal possessif 1ère pers. sg. "mon" (*VT49:16, 38, 48*), ex. **tatanya** "mon papa" (*UT:191, VT48:17*), **meldonya** "mon ami" (*VT49:38*), **meldenya** "myon amie" (*Elaine* inscription), **omentienya** "ma rencontre" (*PE17:68*), **tyenya** "mon tye" (*tye* étant une forme intime de "vous"), utilisé = "cher parent" (*VT49:51, 56*). Cette terminaison semble préférer **i** comme voyelle de connexion quand elle est nécessaire, cf. **Anarinya** "mon soleil" dans *LR:72*, ainsi aussi dans **hildinyar** "mes héritiers". Certains avaient théorisé auparavant qu'un **-ë** final serait aussi changé en **-i** devant **-nya**, mais l'exemple **órenya** "mon coeur [**órë**]" indique que ceci n'est pas le cas (*VT41:11*).

**nyano**, voir **nyarro**

**nyar-** *vb.* "dire" (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **nyarin** "je dis") (*NAR*<sup>2</sup>, *VT45:36*)

**nyárë** *nom* "histoire, saga, récit". Composé dans **Eldanyárë** "Histoire des Elfes", **lumenyárë** "histoire, récit chronologique" (*NAR*<sup>2</sup>, *LR:199*)

**nyarna** *nom* "histoire, saga" (*NAR*<sup>2</sup>)

**nyarro** *nom* "rat", la lecture la plus probable du manuscrit de Tolkien. Christopher Tolkien à l'origine avait lu le mot comme "**nyano**" (ainsi dans les *Etymologies* publiées, entrée *NYAD*), mais les mots "Noldorin"/Sindarin apparentés *nadhr*, *nadhor* (*VT46:7*) indiquent que la forme primitive est censée être \**nyadrô*, qui pourrait difficilement produire "**nyano**" en Quenya.

**-nyë**, suffixe pronominal 1<sup>ère</sup> pers. sg. "je"; aussi la forme courte **-n** (q.v.). **Carin** ou **carinyë** \*"je fais" (*VT49:16*). Avec objet **-s** à la suite **utúvienyes** "je l'ai trouvé" (voir **tuiv-**). Il se peut que Tolkien à un moment considéra **nye** (ou **ne**, **inyë**) comme un pronom emphatique *indépendant* "je", mais ceci fut abandonné (*VT49:49*).

**nyel** [un mot (incomplet?) apparaissant dans l'entrée effacée *NYELED* dans les *Etymologies*, *VT46:7*). Comparez peut-être l'élément final de **Falanyel**, #**Solonyel**]

**nyelecca** ("k") *nom* "onyx" (*PE15:76*)

**nyelet** *nom* "ongle" (du doigt), pl. **nyelexi** (*PE15:75*)

**nyellë** *nom* "cloche" (*NYEL*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **nyellë** était aussi le nom du tengwa n°21 avec des points apposés pour indiquer "suivant **y**", le symbole entier ayant la valeur **ny** (*VT46:7*)

**nyello** *nom* "chanteur" (*NYEL*) Comparez l'élément final de *Falanyel*, #*Solonyel*, q.v.

**nyéna-** *vb.* "se lamenter" (*LT1:262*) Comparez *naina-* en Quenya tardif de Tolkien.

**nyéni** *nom* "chèvre" (*LT1:262*)

**Nyenna** *nom* forme alternative de **Nienna** (*LT1:262*)

**nyenyë** *nom* "pleur" (*LT1:262*)

**nyérë** *nom* "douleur, chagrin" (*LT1:261*), "tristesse" (*GL:60*)



# O

**o** (1) *conj.* "et", apparaissant uniquement dans SD:246; toutes les autres sources donnent **ar**.

**-o** (1) terminaison génitive, comme dans **Altariello**, **Oromëo**, **Elenna-nórëo**, **Rithil-Anamo**, **Rúmilo**, **Lestanórëo**, **neldëo**, **omentielvo**, **veryanwesto**, q.v. Dans des mots se terminant par **-a**, la terminaison génitive remplace cette voyelle finale, d'où **atto**, **Ráno**, **Vardo**, **vorondo** comme forme génitives de **atta**, **Rána**, **Varda**, **voronda** (q.v.) En suivant un nom en **-ië**, la terminaison peut avoir la forme plus longue *de grisaille* in PE17:72). Quand le mot se termine déjà par **-o**, le génitif n'est pas distinct en forme, ex. **ciryamo** (q.v.) Pl. **-ion** et **-ron**, q.v.; duel **-to** (mais peut-être **-uo** dans le cas de noms qui ont des formes duelles en **-u** plutôt que **-t**). Le génitif Quenya décrit la *source*, l'*origine* ou l'ancienne appartenance plutôt que l'appartenance actuelle (qui est plutôt couverte par le cas possessif-adjectival en **-va**). La terminaison **-o** peut aussi prendre un sens ablatif, "de", comme dans **Oiolossëo** "du (Mont) Oiolossë" (*Nam*), **sio** "d'où" (VT49:18).

**o** (2) *prép.* "avec" (MC:216; ceci est du «*Qenya*»; WJ:367 dit qu'aucune préposition indépendante **o** n'était utilisée en Quenya. Les écrivains peuvent utiliser plutôt **as**.) Voir **ó-** ci-dessous.

**-o** (2), aussi **-ó**, "une personne, quelqu'un", suffixe pronominal (PM:340)

**o** (3) *prép.?* variante (avec **au** et **va**) de la racine *awa* "loin de" (VT49:24). Il est incertain si ce **o** est un mot Quenya; Patrick Wynne suggère qu'il pourrait être le premier élément de la préposition **ollo** "loin de" (*ibid.*)

**ó-** (habituellement réduit en **o-** quand il n'est pas accentué) un préfixe "utilisé dans des mots décrivant la rencontre, la jonction ou l'union de deux choses ou personnes, ou de deux groupes censés être des unités". Dans **omentie**, **onóna**, **ónoni**, q.v. (WJ:367, PE17:191;; dans les *Etymologies*, racine *WÓ*, le préfixe **o-**, **ó-** est simplement défini comme "ensemble".) Dans VT43:29 on trouve un tableau montrant comment des terminaisons pronominales peuvent être ajoutées à la préposition **ó-**; les formes résultantes sont **onyë** ou **óni** \*"avec moi", **ómë** \*"avec nous" [aussi dans VT43:36, où "nous" est censé être exclusif], **ólyë** ou **ólë** \*"avec toi" (**olyë** seulement sg. "tu,toi", alors que **ólë** peut être soit sg. soit pl.), **ósë** \*"avec lui/elle", **ótë** \*"avec eux" (en parlant d'être animés - alors que "eux" ne se référant pas à des personnes, **óta** [ou raccourci **ót**] est utilisé), **ósa** (ou raccourci **ós**) "avec cela". Deux formes additionnelles, **ótar** et **ótari**, signifient probablement "avec eux" en parlant de choses inanimées; voir VT49:56 pour une possible seconde attestation de *tar* comme mot pour le mot pluriel désignant le "ils" inanimé.) Cependant, la décision postérieure de Tolkien que **ó-** se réfère à *deux* parties seulement peut semer le trouble sur la validité conceptuelle de certaines de ces formes, quand au moins trois personnes sont impliquées (comme **ótë** "avec eux", quand une personne est "avec" deux autres ou - donc Tolkien indique que deux *groupes* peuvent aussi être compris quand la préposition **ó-** est utilisée). L'affirmation explicite dans WJ:367 que la préposition **o** (variante de **ó**) n'existe pas indépendamment en Quenya est cependant difficile à contourner, ainsi au lieu d'utiliser la préposition **ó/o** (avec ou sans terminaison) pour "avec", les écrivains devraient plutôt utiliser **#as**, la forme apparaissant dans la dernière version de l'Ave Maria en Quenya de Tolkien (attesté avec un suffixe pronominal: **aselyë** "avec toi").

**oa** (1), aussi **oar** ("öa, öar"), des adverbes, "loin" (WJ:366, traduction dans VT39:6)

**oa** (2) *nom* "laine" (LT1:249; évidemment remplacé par **tó** en Quenya tardif de Tolkien)

**oantë** *vb.* "partit (vers un autre endroit)"; passé de **auta-**. Aussi passé composé **oantië**. (WJ:366; VT48:32)

**oar** (1) = **oa** n°1, q.v.

**oar** (2) *nom* "enfant de la mer" (*LT1:263; difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien*)

**Oarel** ("*Oärel*") *nom* "Elfe qui partit de Bélériand vers Aman" (alors que les *Sindar* reataient là). Racine **Oareld-**, comme dans le pl. **Oareldi** (*WJ:363, 374*). Ancienne forme **Oazeldi**.

**oaris** (**oarits-**), aussi **oarwen**, *nom* "sirène" (*LT1:263; lire peut-être äar- pour oar- en Quenya de style SdA*)

**Oazeldi** forme Vanyarine (et originale) de **Oareldi**; voir **Oarel** (*WJ:374*)

**ócama-** *vb.* "avoir pitié" (*VT44:12-14; Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de órava-*)

**ocamna** ("*k*") *nom* "diphthongue" (*VT44:13*)

**occa** ("*k*") *nom* "genoux" (*QL:70*)

**ócom-** # *vb.* "rassembler, assembler" (*intransitif*) (*PE17:157, 158*).

**ocombë** ("*k*") *nom* "rassemblement, assemblage, collection". Aussi **combë** (*PE17:158*)

**ohlon** (pl. **ohloni** est attesté) *nom* "diphthongue", utilisé pour les diphthongues vocaliques et les "diphthongues consonneiques" comme *mb* (*VT39:9*)

**oholima** *adj.* "confidentiel" (*PE17:129*), une forme aussi utilisée pour décrire le pronom de la 1ère pers. duel inclusif.

**ohhta** *nom* "guerre" (*OKTA, KOT > KOTH*). Dans le système préclassique Tengwar présupposé dans les *Etymologies*, **ohhta** était aussi le nom du tengwa n°15 (*VT46:7*), mais Tolkien appellera plus tard cette lettre **anca** à la place - changeant sa valeur de **ht** en **nc**.

**ohhtacar-** # racine du passé **ohhtacárë** ("*káre*") *vb.* "fit la guerre", (+ allatif = fit la guerre à) (*LR:47, SD:246; ohhtacárië* in *LR:56*). Le passé est probablement \***ohhtacarnë** en Quenya de style SdA.

**ohhtacáro** [ ] ("*k*") *nom* "guerrier" (*KAR*). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*, l'accent du mot **ohhtacáro** fut omis (*VT45:19*).

**ohhtar** *nom* "guerrier, soldat" (*UT:282*)

**oi** *adv.* "toujours" (*OY*)

**oia** *adj.* "éternel" (*OY*); selon *VT46:8* le mot est à la fois adjectif et adverbe. Une forme explicitement adverbiale *oiavë* est mentionnée ailleurs (*PE17:74*)

**Oiacúma** ("*k*") = *Avacúma* ("*k*") *nom* le Vide Extérieur au-delà du Monde (*OY, cf. AWA; dans les Etymologies publiées le -a final fut mal lu -i, voir VT46:8*)

**oiala** *adj.* "incessant, sans fin, pour toujours" (*PE17:68*)

**oialë** *nom* "éternel [?âge]" (*lecture de la traduction incertaine*) (*OY*) Aussi adverbe "éternel, dans l'éternité" (*PE17:59*) ou "pour toujours" (*PE17:69*), ainsi utilisée dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*)

**oialëa** *adj.* "éternel" (*PE17:59*)

**oïcta** ("*k*") ??? (*deux fois dans Narqelion; la combinaison ct serait devenue ht en Quenya de style SdA, et la combinaison hiatale oï n'apparaît pas.*)

**oiencarmë Eruo** ("*k*") *nom* "la Production Perpétuelle de l'Unique [Eru]", traduction libre "L'administration du Drame par Dieu" (*MR:471*)

**oilima** *adj.* "dernier" (*MC:213, 214; ceci est du «Quenya»*), forme infléchie ou allongée **oilimain** "derniers (pl.)" (*MC:221*), **oilimaisen** (*MC:221*), **oilimaite** "dernier" (*MC:214, 221*)

**oio** *nom* "une période sans fin" (*CO*) ou *adv.* "toujours" (*SA:los*). **Oiolairë** "Eté éternel" (nom d'un arbre, *UT:167*; aussi dans le nom **Coron Oiolairë**, "Mont de l'Eté Eternel". **Oiolossë** "Toujours Blanc, Toujours Blanc Neige", un nom de Taniquetil (*OY*), d'où la traduction "Mont toujours Blanc" dans la traduction de Tolkien de *Namárië*. Voir aussi

SA:los. Explicite "mont" dans **Oron Oiolossë** "Mont toujours Blanc" (WJ:403). Ablatif génitif **Oiolossëo** "du Mont toujours Blanc" dans *Namárië* (Nam, RGEO:67, OY)

**Oiomúré** nom d'un endroit ; nom \*"Toujours-?brume" (*Silm*)

**oiórië**, passé composé de **yor-**, q.v. (PE17:43)

**oira** adj. "éternel" (OY)

**oirë** nom [?âge] "éternel" (*Lecture de la traduction incertaine*) (OY)

**ol-** vb. "pousser, croître" (VT45:13; ceci peut être une racine primitive plutôt qu'un verbe *Quenya*)

**óla-** vb. "rêver" (censé être "impersonnel", signifiant probablement que le rêveur est mentionné au datif plutôt qu'au nominatif) (UT:396)

**olassië** nom "collection de feuilles, feuillage" (*Letters*:283) Une forme plus courte **#olassë** est apparemment présente dans **laicolassë** "feuillage vert" (PE17:56).

**olba** nom "branche" (PM:340; la forme \***olva** peut-être plus fréquente; **olba** peut seulement apparaître dans la variante *Quenya* qui utilise **lb** pour **lv**. Les Etymologies, racine **GÓLOB**, ont **olwa**. Voir aussi **olvar**.)

**olca** adj. "mauvais, méchant" (VT43:23-24; VT48:32 VT49:14, PE17:149). La signification de la racine implique "méchanceté, absence de valeur" (PE17:170). variante de **ulca**)

**olë** (1) adv. "beaucoup" (PE14:80)

**olë** (2) cardinal "trois" (LT1:258; en *Quenya* de style *SdA*, Tolkien remplaça cette forme "*Qenya*" par **neldë**)

**ólemë** nom "coude" (LT1:258)

**olla** prép "sur, par-dessus" (= au-delà, en parlant de choses sur lesquelles on a passé, comme dans "j'ai franchi une rivière" ou "ils allèrent par-dessus la colline") (PE17:65)

**ollo** (1) nom "falaise, précipice vers la mer" (aussi **oldô** - est-ce qu'il doit être compris la forme ancienne?) (LT1:252)

**ollo** (2) prép. "loin de" (VT49:24)

**olma** cardinal "neuf" (LT1:258; en *Quenya* tardif de Tolkien **nerhtë**)

**olmë** nom "odeur" (changé par Tolkien en **holmë**, VT46:6)

**olo?** (lecture incertaine), probablement un synonyme de **ló** n°1, d'où nom "nuit" (VT45:28)

**Olofantur** nom "Seigneur des nuages de Rêve", surnom du Vala Lórien (**ÓLOS**, *SPAN*, VT45:28)

**oloirë** nom "inondation" (VT42:10)

**oloiya-** vb. "inonder" (VT42:10)

**olombo** nom "cheval" (dérivé de la base **LOB** que Tolkien changea plus tard en **LOP**; donc lire \***olompo** pour **olombo**?)

**olor** nom "rêve", (**LOS**, **ÓLOS**, LT1:259 [la dernière source donne aussi **olórë**]); peut-être changé par Tolkien en **olos**, q.v.

**olórëa** adj. "rêveur" (LT1:259 - remplacé par **olosta**, UT:396?)

**Olórin** nom nom du Maia qui devint Gandalf, connecté à **olos** no. 1 (UT:396)

**olos** (1) nom "rêve, vision" (**olor-**, comme au pl. **olori** du primitif **oloz**) (UT:396). Cf. **olor**, et voir **lár** n°2.

**olos†** (2) nom "neige, neige tombée" (prob. **oloss-**, cf. la forme plus longue **olossë** ci-dessous; cette forme doit être préférée puisque **olos** aussi = "rêve, vision") (**GÓLOS**)

**olossë†** nom "neige, neige tombée" (**GÓLÓS**, **LOT[H]**)

**olosta** adj. "rêveur" (UT:396)

**olosta** adj. "rêveur" (UT:396)

**olótë** nom "floraison, les fleurs collectivement d'une unique plante" (VT42:18)

**olótë** *nom* "floraison, les fleurs d'une unique plante collectivement" (VT42:18)

**olpë** *nom* "bouteille" (QL:69)

**olvar** (sg. \***olva**) *nom* "choses qui poussent avec des racines dans la terre, \*plantes" (Silm). Plus ou moins le même mot que **olwa**, **olba**, qui sont cependant traduits "branche".

**olwa** *nom* "branche" (GÓLOB). Lire peut-être \***olva** en Quenya de style SdA (puisque la racine indique que *lw* vient de *lb*, qui, selon un plan postérieur de Tolkien produirait plutôt *lv*, renvoyant *lb* à quelques formes de prononciation tardive; la forme **olba** est attestée dans PM:340).

**Olwë** *nom* nom masc. (PM:340), difficile à interpréter (PM:341)

**olwen** (olwenn-) *nom* "branche, baguette, bâton" (LT2:342)

**olya** *adj.* "beaucoup" (PE14:80)

**óma** *nom* "voix" (OM), "voix, résonance des cordes vocales" (VT39:16); ), "voix /voyelle" (PE17:138, où il est dit que la racine OM se réfère à des sons "prolongés"; contrairement à **tomba**, q.v.). Avec suffixe pronominal #**ómarya** "sa voix"; génitif **ómaryo** "de sa voix" (Nam, RGEO:67). Instrumental pl. **ómainen** "avec des voix" (WJ:391). Adj. **ómalóra** "sans voix" (VT45:28). Le terme **óma** est étroitement associé aux voyelles, voir **óma-tengwë**, **ómëa**; cf. aussi les composés **ómataina** "extension vocalique", l'ajout à la base d'une voyelle finale identique à la voyelle radicale (WJ:371, 417; aussi **ómataima**, VT42:24, 25), **ómatehtar** "voyelle -signes", signes utilisés pour les voyelles (habituellement appelée simplement **tehtar**, en incluant strictement toutes les sortes de diacritiques) (WJ:396)

**ómalingwe** ?"voix-???" (Nargelion; en Quenya tardif de Tolkien, **óma** signifie "voix" ou "voyelle" et **lingwë** signifie "poisson", mais au moins la dernière traduction peut difficilement être pertinente ici)

**óman** *nom* "voyelle" (racine **omand-** comme dans le pl. **omandi**, qui est une mauvaise lecture "amandi" dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée OM; voir VT46:7). Les termes **óma-tengwë**, **ómëa** d'une source tardive doivent probablement être préférées.

**ómataina**, **ómataima** - voir **óma**.

**óma-tengwë** # *nom* "voyelle" (seulement pl. **óma-tengwi** attesté); ceci se réfère aux voyelles considérées comme phonèmes indépendants, selon les nouvelles vues de Fëanor sur la phonémique. Aussi #**ómëa**. (VT39:8; **ómatengwi** ["ñ"] sans trait d'union dans VT39:16)

**ómë** *prép.* + *pron.* "avec nous" (exclusif); voir **ó**

**ómëa** # *nom* "voyelle" (seulement pl. **ómëar** attesté); ceci se réfère aux voyelles considérées comme des phonèmes indépendants, selon les nouveaux aperçus de Fëanor sur les phonèmes. Aussi #**óma-tengwë**. (VT39:8)

**ómen** *prép.* + *pron.* ?"de/pour nous" (**órava ómen** "ayez pitié de nous", VT44:12, changé par Tolkien en la forme dative simple **men** "pour nous", remplacé ensuite par (o)**messë**)

**omentie** *nom* "rencontre" (rencontre ou jonction des directions de deux personnes) (WJ:367), \***omentielva** "notre rencontre", seulement attesté au génitif: **omentielvo** "de notre rencontre" (discuté dans VT48:11). Voir **-lv-**. Concernant la lecture alternative **omentielmo**, voir **-lma-** **Omentienya** \*"ma rencontre" (PE17:58).— La forme **omentiemman** apparaît dans du matériel primitif, avec la terminaison -mma (à l'époque le pluriel inclusif "notre") et la terminaison -n (à l'époque la terminaison génitive) (RS:324, VT49:55)

**omessë**, **ómessë**, voir **me**

**ompa** *adv.* "en avant" (VT49:12), aussi **póna**

**ómu** *conj.?* mot de signification incertaine apparaissant dans un texte "Qenya" non traduit; Christopher Gilson argue que ceci pourrait signifier \*"bien que" (ou \*"néanmoins") (PE15:32, 37)

-on terminaison gén. pl. (30), dans **aldaron**, **aranion**, **elenion**, **Eldaron**, **#esseron**, **Ingweron**, **Istarion**, **Númevalion**, **Quendion**, **Silma-rillion**, **Sindaron**, **tasarion** (voir **Nan-Tasarion**), **Valion**, **wenderon**, **yénion**. Normalement la terminaison **-on** est ajoutée au nominatif pluriel, quand il se termine par **-i** ou **-r**, mais quelques noms en **-ë** qui auraient des nominatifs pluriels en **-i** semblent préférer la terminaison **-ron** au génitif (d'où **#esseron** comme le gén. pl. de **essë** "nom", bien que le nominatif pl. soit attesté comme **essi** et nous aurions attendu le gén. pl. **\*ession**; de la même manière **wenderon**, **Ingweron**).

**on**, **ondo** nom "pierre" (LT2:342, LT1:254 - probablement seulement **ondo** en Quenya de style SdA, voir ci-dessous). Diverses formes "Qenya": **ondoli** "rochers" (MC:213; ceci serait un pluriel partitif en Quenya de style SdA), **ondolin** "rochers" (MC:220), **ondoisen** "sur les rochers" (MC:221), **ondolissen** "rochers-sur" (MC:214; cette dernière forme, pluriel partitif locatif, est toujours valide en Quenya de style SdA)

**ondo** nom "pierre" comme un matériau (UT:459, GOND). Pl. **ondor** dans une variante antérieure de *Markirya*; pl. partitive locatif **ondolissë** "sur des rochers" dans la version finale; **Ondoher** nom masc. **\*"Seigneur des Pierres"** (**ondo** allusion au *Gondor*, "pays de pierres") (Appendice A). **#Ondolunca** ("k") "chariot de pierre", forme possessive dans le nom d'un endroit **Nand'** **Ondoluncava** "Vallée du chariot de pierre" (PE17:28, aussi **Ondoluncanan(do)** comme composé). **Ondolindë** nom d'un endroit "Gondolin" (SA:gond, J.R.R. Tolkien: Artist & Illustrator p. 193); voir **Ondo**. Le "Qenya" primitif a **Ondolinda** (changé à partir de Ondolin) "pierre chantante, Gondolin" (LT1:254)

**Ondolindë** nom "Gondolin" (SA:gond, J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 193); voir **Ondo**. Le vieux "Qenya" a **Ondolinda** (changé à partir de Ondolin) "pierre chantante, Gondolin" (LT1:254)

**Ondonórë**, **#Ondórë** nom d'un endroit "Gondor" (Pays des Pierres). La forme raccourcie du nom est attestée au génitif dans la phrase **aran Ondórëo**, "un roi du Gondor". (VT42:17, VT49:27)

**onë** conj. "mais" (VT43:23)

**ónë** un passé de **onta-** vb. "générer, créer" (le passé peut aussi être **ontanë**) (ONO)

**ongwë** nom "crime" (PE17:170)

**óni**, voir **ó-**

**onna** nom "créature" (ONO) "enfant" (PE17:170), traduit "enfant" dans le composé pluriel **Aulëonnar** "Enfants d'Aulë", un nom des Nains (PM:391), et apparemment aussi utilisé = "enfant" dans la phrase non traduite **nai amanya onnalya ter coivierya** ("k") **\*"puisse ton enfant être béni tout au long de sa vie"** (VT49:41). La forme **onya** (q.v.), utilisé comme vocatif **\*"mon enfant"**, est peut-être raccourci à partir de **\*onnanya**

**ono** conj. "mais" (VT43:23, VT44:5/9)

**onóna** (1) adj. "jumeau"; (2) nom "un d'une paire de jumeaux"; pl. **ónoni** "jumeaux" (WJ:367)

**onónë** voir **onórë**

**onórë** nom "soeur" (de sang) (THEL/THELES, NÓ; ces deux entrées dans les Etymologies comme reproduites dans LR ont le mot "onóne", mais le "Vieux Noldorin" apparenté *wanúre* listé dans l'entrée THEL/THELES semble indiquer que le mot Quenya devrait être *onórë*; les lettres *n* et *r* sont facilement confondues dans l'écriture manuscrite de Tolkien. Il n'y a pas de preuve claire d'une terminaison féminine *-në* en Quenya, alors que *-rë* est relativement bien attesté; cf. par exemple **ontarë**.) Une source tardive donne le mot pour "soeur" comme *nésa* à la place.

**onóro** nom "frère" (de sang) (TOR, NÓ (WÓ))

**onot-** vb. "compter jusqu'à" (NOT). Comparez **not-**

**onótië** # nom "calcul" (isolé de **Yénonótië** **\*"calcul des années"**, MR:51)

**Onótimo** *nom* \*"Calculateur" (le titre non traduit d'un Quennar, un expert en chronologie) (MR:48-51)

**onta-** (passé **óně** ou **ontaně**) *vb.* "générer, créer" (ONO, PE17:170)

**ontamo** *nom* "maçon (sculpteur)" (PE17:107-108); ceci est un composé **on(do)** "pierre" + **tamo** "forgeron".

**ontani** forme citée dans les Etymologies comme imprimées dans LR, entrée ONO: on suppose le pl. de **ontaro**, **ontarě** *nom* "parent" (m. et. f.) Comparaison avec le singulier indique que le **n** de **ontani** devrait être en réalité **r**. D'où **ontani** pourrait être une mauvaise lecture de être une mauvaise lecture de **ontari** (SD:73), mais selon VT46:7 le manuscrit montre en réalité **ontaru**, évidemment une forme duelle se référant à deux parents.

**ontar** *nom* prob. \*"géniteur, parent" (un terme de genre neutre, appliqué à une femme dans la source; Comparez les formes de genres spécifiques ci-dessous (VT44:7) *Duel ontaru* "(deux) parents" voir *ontani* ci-dessus

**ontarě** *nom* "génitrice, parente" (fem); le pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (ONO, VT46:7)

**ontari** *nom* "mère" ou étymologiquement "génitrice, paren-te" (fém.); entre en conflit avec le pluriel **ontari** "parents", ceci fut apparemment une forme éphémère (voir **ontarě**, **ontaril**, **ontariě** pour d'autres formes féminines de "génitrice, parente") (VT44:7)

**ontariě** *nom* "génitrice, parente" (fém.) (VT44:7)

**ontaril** *nom* "mère", "génitrice" (cf. **onta-**). Variante de **ontarě**. (VT43:32)

**ontaro** *nom* "géniteur, parent" (évidemment masc.); pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (ONO, VT46:7)

**onwě** *nom* "enfant" (PE17:170)

**onya** *nom* \*"mon enfant", \*"mon fils" (pas le mot normal pour "fils", cependant [cf. **yondo**] - **onya** semble être dérivé de la racine ONO "engendrer") Ceci peut être une forme raccourcie de \***onnanya** (voir **onna**), comme **hinya** "mon enfant" (q.v.) est raccourci à partir de **hinanya**. Il se peut alors que **onya** (comme **hinya**) ne soit utilisé qu'au vocatif. (UT:174)

**ópa** *nom* "bouche", dans le sens de ouverture de la bouche avec les lèvres comme bords (PE17:126)

**opelě** *nom* "maison ou village fortifié, 'cité' " (PEL(ES) )

**opo** *prép.* "devant" (en parlant de relations spatiales); "après" (en parlant du temps), aussi **pó**, **po** ou **pono**, **poto** (VT49:12, VT44:36, évidemment une variante de **apa**).

**or-** # *vb.* "urger, pousser", seule-ment en parlant d'impulsion "mentale". Construit comme un verbe impersonnel: **orě nin caritas** "je me sens poussé à le faire" (VT41:13), littéralement \*"c'est une impulsion pour moi de le faire" (notez que ce qui est le sujet en français apparaît au datif en Quenya). Ailleurs ce verbe est présenté comme un radical-A **ora-** (ainsi l'aoriste serait **ora** à la place de **orě**, cf. **ora nin** "cela me prévient, m'avertit" dans VT41:15), avec le passé **oraně** ou **orně**, futur **oruv[a]**, présent **órěa** et une forme **oriě** qui peut être le gérondif; les formes **oróriě** et **ohóriě** furent rejetées mais peuvent avoir été censées être des formes au passé composé (VT41:13, 18; VT49:54).

**or** *prép.* "sur" (CO); en «Qenya» primitif, cette préposition était aussi définie par "sur" (LT1:256, MC:216). Le préfixe **or-** est traduit "haut" dans **ortil**, q.v.

**órava** *vb.* "avoir pitié", suivi du locatif: "avoir pitié de". **Órava** (**o**)**messě** "ayez pitié de nous" (VT44:12)

**orco** ("k") *nom* "Orc", pl. **orcór** ou **orqui** (WJ:390, ÓROK; pl. **Orcór** aussi in MR:74). Si la forme pl. **orqui** est préférée, le mot devrait être assigné à la forme radicale **orcu-**. Le «Qenya» primitif a **orc** ("k") (**orqu-**) ("q") "monstre, démon" (LT1:264; en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par **-rc**.)

**órë** (1) *nom* "coeur" (esprit intérieur), aussi nom du tengwa n°21 (*Appendice E*), "prémonition" (*VT41:13*), "le plus proche équivalent de 'coeur' dans notre application de sentiments, ou émotions (courage, crainte, espoir, pitié, etc.)" (*VT41:13*). Le **órë** apparemment définit la personnalité d'une personne, cf. la description de Galadriel dans *PM:337*, que "là habitait en elle l'esprit noble et généreux (*órë*) des Vanyar". **Órenya** "mon coeur" (*VT41:11*).

**órë** (2) *nom* "lever", **anarórë** "lever de soleil" (ORO). Cf. l'ancien "Qenya" **órë** "l'aube, Soleil levant" (*LT1:264*). Voir **Melkor** concernant l'élément final de **Melkórë**.

**orë** (**ori-**) *nom* "grain" (*QL:50*)

**órëa** *adj.* "de l'aube, oriental" (*LT1:264*)

**óressë** *nom* "dans le matin" (*MC:214*), évidemment le locatif de **órë** n° 2 ci-dessus.

**orma** *nom* "matière physique" (*MR:218, 231, 471*)

**Ormal** *nom* Une des Lampes des Valar: \*"Haut-Or"??? (*Silm*)

**ormë** (1) *nom* "haine, violence, colère, ruée" (*GOR, KHOR*)

**ormë** (2) *nom* "sommets, crête" (*LT1:256*; ce mot "Qenya" est probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**orna** (1) *adj.* "hâtif, précipité" (*GOR*)

**orna** (2) *adj.* "grand, haut" (*PE17:112, 186*), aussi **orwa**

**ornë** *nom* "arbre" (*Letters:308, SD:302*: "quand il est plus petit et plus mince comme un bouleau ou un sorbier", *Etym racine ÓR-NI*: "arbre, haut arbre isolé"). Pour l'étymologie, voir *Letters:426*. Dans **ornemalin** "arbre jaune"; voir **laurelindórenan lindelorendor...** (*SdA2:III ch. 4*; cf. *Letters:308*). Nom masc. **Ornendil** \*"Ami des Arbres" (*Appendice A*)

**ornemalin** *adj.* "portant des fleurs jaunes" (*PE17:80*); ceci est du Quenya de style Entique. Voir **laurelindórenan lindelorendor...**

**oro** (1) *nom* "mon, montagne" (*PE17:64*), cf. Qenya **oro** *nom* "colline" (*LT1:256*; plutôt **ambo** en Quenya de style *SdA*, bien que #**oro** "montagne, colline" apparaît dans **Orocarni** et **orofarnë**, q.v. [*PE17:83*], aussi avec la signification "haut" dans **oromar**, q.v.) Cf. **oro-**élément "en haut" (*PE17:64*).

**oro-** (2) *vb.* "s'élever" (*LT1:256*; *Le Quenya tardif de Tolkien a orta-*, mais cf. **oro** #1)

**Orocarni** *nom* "les Montagnes Rouges", nom d'un endroit : une forme plurielle de **carnë** "rouge" avec l'élément **oro-** "montagne" ou "haut" préfixé (*Silm*)

**orofarnë** *nom* "habitation de montagne" (*SdA2:III ch. 4*, traduit dans *Letters:224*) et "frêne de montagne" (*PE17:83*)

**oromandin** *nom* "esprits du bois" (*MC:215*; ceci est du «Qenya»)

**oromar** (**oromard-**) *nom* "haute habitation, 'salle'" (*PM17:63-64*), pl **oromardi** "hautes salles" ou "hauts manoirs" dans *Namárië* (cf. *RGEO:66, PE17:64*), en se référant aux manoirs de Manwë et Varda sur le Mont Taniquetil. Voir **mar** n°1. Distinguez **oromardi** *nom* "habitants des montagnes" (*PE16:96*), pl. de \***oromar(d-)**. **Oromë** *nom* nom d'un Vala, adopté et adapté du Valarin. Pengolodh observe, "les Eldar maintenant prennent le nom pour signifier 'souffle de cor' ou 'souffleur de cor', mais pour les Valar cela n'avait pas une telle signification" (*WJ:400-401*, cf. *SA:rom* et *ROM, TÁWAR* dans les *Etym, VT14:5*). Génitif **Oromëo** et isolé possessif **Oroméva** dans *WJ:368*. Une entrée effacée dans les *Etymologies* citait le nom comme **Orómë** avec une longue voyelle médiane (*VT45:15*). Oromendil, nom masc. \*"Ami d'Oromë" (*UT:210*)

**Oromet** *nom* nom d'un endroit de signification obscure (*Silm*)

**oron** (**oront-**, comme dans pl. **oronti**) *nom* "montagne" (*ÓROT*; la racine apparaît dans *orotinga*, q.v.) **Oron Oiolossë** "Mont toujours blanc" (*WJ:403*)

**oronta** *adj.* "abrupt" (*LT1:256*)

**orontë, oronto** *nom* "Lever de Soleil" (LT1:264) Notez que dans le *Quenya tardif* de Tolkien, *orontë* est aussi le passé intransitif ("éleva") du verbe *orta-* "lever/élever" (q.v.)

**orosta** *nom* "ascension" (LT1:256)

**orotinga** *nom* "sommets de montagne" (VT47:28)

**orqui** ("q") pl. de **orco** ("k") (ÓROK, LT2:336)

**orro** (aussi **horro**) "hélas! oh!" (interjection "d'horreur, douleur, dégoût") (VT45:17)

**orró-, hró-** "levant, soleil levant, Est" (PE17:18), élément sous-jacent dans des mots comme le suivant et aussi **hróna** (q.v.)

**orróna** *adj.* "oriental" (PE17:18)

**Orrostar** *nom* d'un endroit les "Terres de l'Est" de Númenor (UT:165)

**orta-** *vb.* "s'élever, lever", passé **ortanë** (*Nam*, RGEO:67, *ORO*; mauvaise lecture "ortani" dans *Letters*:426) Selon PE17:63-64, le passé *ortanë* est transitif (\*"leva"), alors que passé (\*"s'éleva") is *orontë*.

**ortil** (**ortill-**, pl. **ortilli** donné) *nom* "point surélevé", terme utilisé dans les jeux d'enfants pour "doigt", la contrepartie de **nútil**, q.v. (VT47:10)

**ortírië** # *nom* "patronage", isolé de **ortírielyanna** "vers ton patronage" (VT44:7)

**orto** *nom* "sommets de montagne" (ÓROT) "mont, montagne" (PE17:64)

**orto-** *vb.* "s'élever, lever" (LT1:256; en *Quenya tardif* de Tolkien **orta-**)

**orva** *nom* "pomme" (PE13:116)

**orwa** *adj.* "grand, haut" (PE17:112, 186), aussi **orna**

**orya-** *vb.* "s'élever" (intransitif seulement, contraste avec **orta-**), passé **oronyë** (PE17:64)

**os** (**ost-**) *nom* "maison, pavillon" (LT2:336; difficilement valide en *Quenya* de style *SdA* - les écrivains devraient utiliser **coa** ou **már**)

**osamnar**, *nom* un mot pour "diphthongue" (en réalité pluriel "diphthongues", sg. #**osamna**?) que Tolkien à la fin des années trente (?) remplacé par **ocamna**, q.v.

**ósanwë** *nom* "échange de pensées", "communication de pensée", télépathie (VT39:23, cf. PE17:183, MR:415); **Ósanwë-centa** ("k") *nom* "Investigation dans la Communication de Pensée" (VT39:23 cf. MR:415)

**ósë**, voir **ó-**

**osellë** (Ð) *nom* "soeur, associée" (THEL/THELES, WÔ). Cf. **otorno**.

**ossa** *nom* "muraille et fossé" (LT2:336)

**ossë** *nom* "terreur" (GOS/GOTH). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **ossë** était aussi le nom d'un Tengwa similaire au *c* Roman, qui dans un mode avec des voyelles complètes avait apparemment la valeur **o**. (VT45:15; en Sindarin "Mode de Bélériand", donné en exemple dans le *SdA* lui-même, cette lettre a la valeur **a** à la place. Ailleurs dans les *Etymologies*, ce symbole est appelé **Elwë** (q.v.) et a la valeur **e**.)

**Ossë** *nom* nom d'un Maia, adopté et adapté du Valarin (*WJ*:400), bien qu'apparenté au nom commun **ossë** "terreur" dans les *Etym* (GOS/GOTH)

**osta** (1) *fraction* "un septième" (1/7). Aussi **otosta**, **otsat**. (VT48:11)

**osta** (2) *nom* "propriété" (LT2:336)

**ostar** *nom* "commune, village" (LT2:336)

**ostimë** (pl. **ostimi** est attesté) *nom* "mélange", terme pour une sorte d'éléments "renforcés" par une racine, où un son unique a été étendu à deux éléments différents alors qu'il maintenait un effet et une signification unitaire: tel que *s-* se transformant en *st-*, ou *m* étant renforcé en *mb*. (VT39:9)

**osto** (1) *nom* "une construction forte ou fortifiée, ou place forte, forteresse" (MR:350, 471; *WJ*:414); "cité, ville avec un mur autour" (*OS*, VT46:8)



**osto** (2) *nom* "les portes du Soleil" (*LT1:264*; ce mot "Qenya" mot fut probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**Ostohér** *nom* *nom* masc. \*"Seigneur de la Cité" (*Appendice A*)

**oswë** *nom* "hanche" (*QL:71*)

**otoquë** cardinal "dix-sept" (*VT48: 21*)

**otornassë** *nom* "fraternité" (*TOR*)

**otorno** *nom* "frère, frère de serment, associé [mâle]" (*TOR, WÓ*). Cf. **osellë**.

**otosta** *fraction* "un septième" (1/7). Aussi **osta**, **otsat**. (*VT48:11*)

**otsat** *fraction* "un septième" (1/7). Aussi **otosta**, **osta** (*VT48:11*)

**otsëa** ordinal "septième" (*VT42:25*). Voir **otso**.

**Otselen** *nom* "Sept Etoiles" = Grande Ourse (constellation) (*OT/OTOS/OTOK*)

**otso** cardinal "sept" (*SA:sîr, OT/OTOS/OTOK, VT48:6*); **otsëa** ordinal "septième" (*VT42:25*)

**otsola** *nom* "semaine" (évidemment se référant à une semaine de sept jours comme les nôtres, puisque **otso** = sept). (*GL:62*) Comparez **enquië**, la semaine de six jours Eldarine, et **lemnar**, une semaine de cinq jours.

**ovëa** *adj.* "similaire", aussi **vávëa**, q.v. (*PE17:189*)

**ovesta** [ ] *nom* "contrat, accord, traité" (*WED, WÓ*)

# P

**pá, pa** (1) *prép.* "sur" en référence au contact de surfaces, spécialement des surfaces verticales (dans le sens d'un tableau qui est *sur* un mur); aussi utilisé = "touchant, concernant" (VT43:26). Une autre variante donne pá (et apa) avec la signification "sur (au-dessus en touchant)". (2) Variantes de apa "après" (VT44:36), préposition qui est dans une source aussi assignée à la première signification discutée ici. Dans un contexte Neo-Quenya, pá et pa peuvent être utilisés pour "sur" ou "concernant", alors que apa est utilisé pour "après" (voir entrées pour apa #1 et #2), ou pa peut aussi être vu comme une forme plus courte de apa "après", comme dans la phrase yéni pa yéni \*"années après années" (VT44:36)

**paca** ("k") *nom* "sol pavé, cour" (GL:63)

**pahta** (1) *adj.* "fermé, privé" (VT39 :23, VT41:6, PE17:171)

**pahta** (2) *nom* "discours", ex. langage (PE17:126); accompagné par le verbe intransitif **pakta-** "parler", qui serait \***pahta-** en Quenya, dont l'équivalent transitif est **quet-**, q.v. Le verbe intransitif "parler" est aussi donné comme **carpa-**, q.v.

**paimë** *nom* "punition" (QL:72)

**paimesta** *nom* "châtiment" (QL: 72)

**paimeta-** "exiger ou infliger une pénalité; punir" (QL:72)

**paitya-** *vb.* "rembourser, récom-penser" (QL:72)

**pal-** (1) *vb.* "secouer", passé **pallë** donné (PE16:143).

**pal-** (2) [*vb.* "battre", aussi dans une forme alternative (étendue?) **palap-**, VT46:8. Voir **palpa-**.]

**palan-** *adv.*? "loin" (PE17:86). Il n'est pas clair si ce mot apparaît par lui-même ou est juste un élément radical apparaissant dans des composés, avec la signification "lointain, distant, large, très étendu" (PAL), "large, sur un large espace, à distance" (VT45:21), "loin et large" dans **palantír** (pl. **palantíri**) \*"Qui voit au loin", les pierres magiques qui voient au loin faites par les Noldor au Premier Age (SA:palan, PAL, PE17:86). Pour l'étymologie, voir Letters:427. L'orthographe "pálan-tír" dans PE17:86 peut sembler indiquer un modèle d'accent inhabituel avec l'accent primaire sur la syllabe initiale et un accent secondaire sur la finale (normalement un mot Quenya de cette forme serait accentué sur *ant*); il n'est pas clair si cette source décrit les accents Quenya ou quelque modèle plus ancien. – Aussi **Palantír** *nom* masc. "Celui qui voit au loin" (Appendice A, SA:palan, PAL, TIR); assimilé **palar-** dans **Palarran** "Qui erre au loin", nom d'un bateau (**palan** + **ran**) (UT:179)

**palantír** *nom* \*"Celui qui voit au loin", utilisé = "Pierre de vision" (pl. **palantíri** est attesté); voir **palan-**.

**palap-** [voir **palpa-**]

**palar** *nom* "champ plat, plaine" (les éditeurs indiquent que la dernière traduction peut aussi être lue comme "endroit", mais "plaine" semble plus adéquat à la lumière des autres traductions, VT46:8)

**palis** *nom* "gazon, pelouse" (LTI:264)

**palla** *adj.* "large, expansif" (PAL)

**palmë** *nom* "surface" (PAL)

**palpa-** *vb.* "battre" (PALAP). La forme alternative **pal-**, évidemment avec une forme étendue **palap-**, fut abandonnée (VT46:8)

**palta** (1) *nom* "le plat de la main, la main tenue en haut et en avant, plat et tendue" (avec les doigts et le pouce fermés ou étendus) (VT47:8, 9)

**palta-** (2) *vb.* "sentir avec la main, toucher" etc. (signification basique: "passer la paume sensible [**palta**] sur une surface") (VT47:9)

**palu-** *vb.* "ouvrir largement, étendre" (PAL)

**palúré** *nom* "surface, sein, sein de la Terre" (= Vieil anglais *folde*) (PAL); cf. **Palúrien**.

**Palúrien** *nom*, surnom de Yavanna (PAL)

**Palurin** *nom* d'un endroit "le large monde" (LTI:264)

**palya-** *vb.* "ouvrir largement, étendre" (PAL)

**pan** *adv.* "puisque" (dans le sens de *parce que*) (VT49:17, 18). Le mot vient d'un texte qui fut abandonné plus tard; nous ne pouvons pas savoir si Tolkien rejeta ce mot comme tel.

**panda** *nom* "clôture, enceinte" (PAD)

**pano** (1) *nom* "pièce de bois taillé" (PAN)

**pano** (2) *nom* "plan, arrangement" (QL:72)

**panta** *adj.* "ouvert" (PAT)

**panta-** *vb.* "déployer, ouvrir" (PAT)

**pantië** *nom* "développement, ouverture, révélation" (formation abstraite ou gérondif formé à partir de **panta** "ouvert", adjectif et nom) (QL:72)

**panya-** *vb.* "fixer" (PAN) Le verbe *napan-* (q.v.), "ajouter" ou littéralement \**"fixer"*, peut arguer de l'existence d'une racine plus courte #*pan-* également.

**paptalasselindeën** *nom* *infléchi* "comme la musique des feuilles qui tombent" (MC:216; ceci est du «Qenya»)

**par-** # *vb.* "apprendre" (acquérir une information, non par expérience ou observation, mais par communication, par l'instruction, ou par des récits écrits, des autres). **Paranyë** (**apárien**) **parmanen**, "j'apprends (ai appris) au moyen d'un livre" (PE17:180) – Il se peut que Tolkien à un certain moment entendait que la racine **par-** signifie "écrire", cf. **loiparë**.

**parca** (1) ("k") *adj.* "sec" (PÁRAK)

**parca** (2) ("k") *adj.* "nu", en parlant de personnes (PE17:86)

**parma** *nom* "livre", aussi nom du tengwa n°2 (PAR, Appendice E). En «Qenya» primitif, la traduction était "peau, écorce, parchemin, livre, écrits" (LT2:346), Tolkien revisita plus tard l'idée que **parma** soit basiquement un nom "peau" et se réfère à écorce ou peau (comme matériels d'écriture primitifs, PE17:86): "peau", appliqué à écorce ou peau, d'où "livre", "écorce (littéralement écorchage, épluchage), parchemin, livre; "un livre (ou document écrit d'une certaine taille)" (PE17:123). Dans le même temps Tolkien a associé le mot avec une racine *PAR* signifiant "composer, mettre ensemble" (LR:380); le mot **loiparë** "erreur en écriture" (q.v.) peut aussi suggérer que la racine *PAR* à un moment devait signifier "écrire", ainsi un **parma** était une \**"chose écrite"*. – Forme instrumentale **parmanen** "avec un livre" ou "au moyen d'un livre" (PE17:91, 180), **parmastanna** "sur ton livre" (avec la terminaison -*sta* duelle "ton", -*na* allatif) (VT49:47), **parmahentië** *nom* "lecture de livre" (PE17:77). Autres composés: **parmalambë** *nom* "langage de livre" = Q[u]enya (PAR), #**parma-resta** *nom* \**"foir aux livres"*, attesté avec la terminaison -*lya* "ton" et la terminaison allative -*na* (**parma-restalyanna** \**"sur ta foire aux livres"*) (VT49:38, 39). **Parma** comme nom de la lettre tengwa pour P apparaît composé dans **parmatéma** *nom*

**parna** *adj.* "nu" (PE17:86), aussi avec la forme variante **parnë** (PE17:171)

**passa** *adj.* "lisse glabre" (PE17:171)

**pasta-** (1) *vb.* "lisser, repasser" (PE17:171)

**pasta** (2) *adj.* "lisse" (PATH)

**pataca** # *nom* "consonne" (seulement pl. **patacar** ["k"] est attesté) (VT39:8)

**páva** *nom* "bouche" (y compris la langue, les lèvres et les dents). Apparemment changé par Tolkien en **náva**, q.v. (VT39:19)

**pávatengwi, pávëar** mots que Tolkien apparemment changea en **návatengwi, návëar** (q.v.) (VT39:19)

**pé** *nom* "lèvre", duel **peu** "les deux lèvres, la bouche" (VT39:9; VT47:12, 35). Dans une source antérieure, les *Etymologies*, **pé** était traduit "bouche" (PEG), alors que dans PE17:126 il est plus spécifiquement "la bouche fermée".

**pel-** *vb.* "rayonner, tourner, retourner" (PEL)

**pelecco** ("k") *nom* "hache" (LT2:346)

**pelecta-** *vb.* "tailler, couper" (LT2:346; ce mot "Qenya" peut être adapté au Quenya de style SdA comme \***pelehta-**) (LT2:346)

**pelehta-**\* voir **pelecta-**

**Pelendur** *nom masc.* \*"Serviteur de-la Clôture"??? (Appendice A)

**peler** *nom* "champ clôturé" (Vieil anglais *tún*) (PEL(ES) )

**pella** "au-delà", apparemment une *postposition* plutôt qu'une prépo-sition: **Andúnë pella** "au-delà de l'Ouest", **elenillor pella** "d'au-delà des étoiles" (Nam, RGEO:66, Markirya) Dans une version de la Prière du Seigneur en Quenya, Tolkien utilisa **pell'** (évidemment une forme élidée de **pella**) comme préposition, mais cette version fut abandonnée (VT43:13)

**pelo** *nom* "frontière (limite)" (PE17:92)

**Pelóri** *nom* d'un endroit "Sommets Clôturés", les montagnes élevées par les Valar pour protéger Aman (SA:pel, WJ:403)

**peltas (peltax-**, comme dans pl. **peltaxi** ["ks"]) *nom* "pivot" (PEL, TAK)

#**pempë** *nom* "lèvre" (attesté seulement au pl. **pempi**, PE17:126); cf. **pé**.

**pen** [ *prép.* "sans, n'ayant pas" (PE17:171).] Cf. **ú** #1.

**pen-** *vb.* négatif de #**sam-** "avoir" (q.v.), utilisé comme réponse négative aux questions sur la propriété: **penin** "non / je n'ai pas" (PE17:173)

**penda** *adj.* "penché, incliné" (PEN/PÉNED), "incliné, penché" (PE17:24)

**penda-** *vb.* "pencher, incliner" (PE17:171, 173)

**pendë** *nom* "pente, déclivité" (PEN/PÉNED), "pente raide, flan de colline" (PE17:24)

**penga-** *vb.* "faire la moue" (VT39: 11)

**penna** # *nom* "voyelle " (seulement pl. **pennar** est attesté) (VT39:16)

**penquanta** ("peñ"-) *adj.* "plein à ras bord, avec la bouche pleine" (VT39:11)

**pentë**, voir #**pet-**

**penya** *adj.* "manquant, inadéquat"; pl. **penyë** dans **penyë tengwi** "signes manquants", "signes inadéquats "; dans la première analyse Elfique de Quenya le terme pour voyelles sans consonne précédente, tenu (dans beaucoup de cas incorrectement) pour avoir perdu une consonne (VT39:6, 8)

**Pereldar** *pl. nom* "Semi Elfe" (= Sindarin *Peredhil*) (Letters:282), dans les *Etymologies* utilisé pour les Danas ou Nandor (PER). Sg. #**Perelda**.

**peresta** *fraction* "un demi" (1/2), aussi **perta** (VT48:11)

**Perian** # *nom* "Hobbit"

(#**Periand-**), gén. pl. **Periandion** \*"des Hobbits" dans l'inscription *Elaine*. VT49:40 donne une lecture erronée Periondion.

**perina** *adj.?* *participe passif?* \*"divisé par le milieu, partagé" (PER) Le mot n'est pas traduit, mais semble être apparenté à **perya-**, "partager". Si la relation est la même qu'entre le verbe *lerya-* "libérer" et l'adj. *lerina* "libre", alors *perina* est probablement un adjectif "scindé, partagé"..

**perta** *fraction* "un demi" (1/2), aussi **peresta** (VT48:11)

**perya-** *vb.* "diviser par le milieu, partager" (PER)

**pet-** # *vb.* "frapper, heurter" (cité comme "**pete**", peut-être avec une voyelle radicale racine suffixée); passé **pentë** donné. (QL:73)

**peu** *nom duel* "les deux lèvres, la bouche" (VT39:9); le duel de **pé**, q.v.

**phin-** *nom* "cheveu, filament" (PE17:17); ceci peut être vu comme un "élément" plutôt qu'un mot régulier; l'orthographe **ph** plutôt que **f** est inhabituel pour le Quenya. Voir **fine**.

**phindelë** *nom* "masse de longs cheveux" (PE17:17; l'orthographe normale en Quenya devrait être **findelë**, cf. **findilë**)

**pí** *nom* "petit insecte, mouche" (VT47:35)

**pia** *adj.* "petit" (PE17:115); variantes **picina** ("k"), **pincë** ("k"), **pitya**

**pica** (1) ("k") *nom* "petit endroit, point" (PIK)

**píca-** (2) ("k") *vb.* "diminuer, s'amenuiser, disparaître"; participe **pícala** "décroissant, disparaissant" (avec une terminaison locative: **pícalassë**) dans Markirya

**pícë** ("k") *prép.?* "sur" (???) (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

**Picinaucor** ("k") *pl. nom* "Petit-nain" (sg. #**Picinauco**, cf. **nauco**). Aussi **Pitya-naucor** (WJ:389) Un terme distinct **nuxo** est listé dans PE17:45.

**pië** *nom* "baie (fruit)" (PE16:143)

**pilin** (**pilind-**, comme dans pl. **pilindi**) *nom* "flèche" (PÍLIM)

**pinehtar** *nom* plante non identifiée, une espèce de jonc, ou paille en général (J.R.R. Tolkien: *Artiste et Illustrateur* p. 199, note 34)

**pilingevë** ??? (Narqelion)

**pilu** *nom* "voleur" (QL:73)

**pilwë** *nom* "vol, brigandage" (QL:73)

**pimpë\*** *nom* "queue". Une adaptation possible du mot **pint**, **pimp-** tiré du "Qenya" primitif de Tolkien "Qenya" (QL:74), si le mot doit être utilisé dans le contexte du Quenya de style SdA.

**pinilya** *adj.* "petit" (MC:220; ceci est du «*Qenya*»)

**pinquë** ("q") ??? (Narqelion)

**pior** ??? (Narqelion)

**pir-** "tourner" (apparemment intransitif). En réalité cité dans la forme **piri-**, peut-être avec la voyelle de connexion de l'aoriste incluse. "Qenya" passé **pírë**, lire peut-être \***pirnë** si le mot doit être utilisé en Quenya de style SdA. (QL:74)

**pirë** *nom* "orteil", duel **piru** (PE16:96). Comparez **taltil**.

**pirindë** *nom* "fleur qui s'ouvre et se ferme rapidement à chaque changement de lumière à [quelque ?pas] même une pensée fermée" (PE17:146; lecture incertaine et signification obscure; lire peut-être "...à [qui] pas même une pensée fermée") Aussi **pirnë**.

**pirucendëa** ("k") *adj.* "tourbil-lonnant doucement" (MC:215; ceci est du «*Qenya*»). Comparez **pirucenda** ("k") "pirouettant" dans QL:74.

**pirya** *nom* "jus, sirop" (PIS)

**pitya** # *adj.* "petit" dans **Pitya-finwë**, **Pitya-naucor**

**Pityafinwë** *nom masc.* "Petit Finwë"; il était appelé *Amrod* en Sindarin. Petit nom Quenya **Pityo** (PM:353)

**Pitya-naucor** *pl. nom* "Petits-Nains" (sg. #**Pitya-nauco**, cf. **nauco**) Aussi **Picinaucor** (WJ:389)

**Pityo** voir **Pityafinwë**

**piucca** *nom* "baie, mûre" (GL:64)

**piuta** *vb.?* et *nom?* "cracher, crachat" (PIW)

**po**, **pó** *prép.* "avant, devant" (en parlant de relations spatiales) "après" (en parlant du temps), aussi **opo** ou **pono**, **poto-** (VT49:12, 32, VT44:36; évidemment une variante de **apa**)

**poa** *nom* "barbe" (*GL:63*)  
**poica** ("k") *adj.* "propre, pur" (*POY*)  
**poita-** *vb.* "nettoyer", passé **poinë** (*QL:75, VT48:13*)  
**pol-** *vb.* "pouvoir" = avoir le pouvoir physique et la possibilité, comme dans **polin quetë** "je peux parler (parce que ma bouche et ma langue sont libres)". Cf. **ista-**, **lerta-** comme verbes "pouvoir" avec quelques nuances différentes de signification. (*VT41:6, PE17:181*)  
**polca** ("k") *nom* "porc, cochon" (*QL:75*)  
**polda** *adj.* "grand" (*PE17:115*), "fort, costaud" (*POL/POLOD*)  
**Poldor, Poldomo** *nom* "briseur de durs", **Poldor-** "briseur de pays?", variantes de **Poldórëa**, q.v., introduit à un moment quand Tolkien ne voulait pas que la racine *POL* se réfère à la force ou à la puissance (*PE17:181*), cf. **polda** d'une ancienne source.  
**poldorë** *nom?* (non traduit, dérivé de **polda** "fort, costaud": probablement "force" comme abstraction) (*POL/POLOD*)  
**Poldórëa** *adj.* "Vaillant"; comme titre de Tulkas remplacé par **Astaldo** (*POL/POLOD, MR:146, 149. Dans GL:64, poldórëa est traduit "puissant".*)  
[**polë** (radical **poli-**) *nom* "repas, blé" (*PE17:115, 181*), un mot que Tolkien décida de remplacer par **mulë**; peut-être **polë** était une variante de **porë**.]  
**pono**, voir **po, pó**  
**pontë** (**ponti-**) *nom* "dos, arrière" (*QL:75*)  
**porë** (racine \***pori-**, la forme primitive est donnée *pori*) *nom* "farine, repas" (*POR*)  
**porocë** ("k") *nom* "poule, volaille" (*PE16:132*)  
**punta** *nom* "consonne interrom-pue" (*PUT, voir PUS; selon VT46:33, ceci ne se réfère pas à une consonne "occlusive" ou occlusive, mais à une lettre avec un point au-dessous indiquant qu'elle n'est pas suivie d'une voyelle. Comparez putta.*)  
**púrëa** *adj.* "sali, décoloré" (*Mar-kirya*)  
**pusta** (1) *nom* "point", en ponctuation, point final (*PUS*)  
**pusta-** (2) *vb.* "stopper, mettre fin à"; aussi intr. "cesser, stopper" (*PUS*)  
**pustanë** *participe ?* "soufflant" (*MC:213; ceci est du «Qenya»*)  
**putta** *nom* "point" (en ponctuation) (*PUT; voir PUS*). Selon *VT46:10*, un point sous une lettre est sous-entendu, indiquant peut-être que la consonne n'est pas suivie par une voyelle cf. *VT46:33* et voir *VT49:38, 40* en regardant un exemple réel d'une telle ponctuation dans un échantillon de Tengwar.

# Q

**quácë** ("k") *nom* "grenouille"; ceci remplaça **coacë** ("koake"), une forme rejetée par Tolkien (*VT47:36*)

**quáco** ("q") *nom* "corbeau" (*WJ:395*; les Etym ont aussi **corco**, q.v.)

**quaican**, cardinal "quatorze" (mais \***canaquë** peut être préféré) (*VT48:21*)

**quailepen**, cardinal "quinze" (mais \***canaquë** peut être préféré) (*VT48:21*)

**quain** cardinal "dix" (aussi **quëan**); **quainëa** ordinal "dixième" (*VT48:6, 20*; *VT42:25*).

Comparez **cainen**. Quain ou quëan remplacèrent la forme cainen dans la conception de Tolkien.

**quainë** ("q") *adj. ? ou participe ?* "gémissant (pl.)" (*MC:213*; ceci est du "Qenya")

**quainel**, cardinal "treize" (mais \***canaquë** peut être préféré) (*VT48:21*)

**quainquë**, cardinal "seize" (mais \***canaquë** peut être préféré) (*VT48:21*)

**quaista\***, fraction reconstruite/mis à jour "un dixième"; voir **caista**.

**qual-** *vb.* "mourir", passé **quallë** (*PE16:143*)

**qualin** ("q") *adj.* "mort" (*KWAL, LT1:264*)

**qualmë** ("q") *nom* "agonie, mort" (*KWAL, LT1:264*)

**qualumë** ("q") *participe ?* "levant, soulevant" (*MC:214*; ceci est du «Qenya»)

**quama-** ("q") *vb.* "vomir, être malade" (*QL:76*). Le passé "Qenya" était "qáme" (**quámë**); lire peut-être \***quamnë** ou \***quamanë** si le verbe doit être adapté au Quenya tardif de Tolkien.

**quámë** ("q") *nom* "maladie" (*KWAM*) "maladie, nausée" (*QL:76*)

**quanda** ("q") *adj.* **i quanda** "tout, entier" (apparemment doit être suivi par un nom). L'article **i** ne devrait peut-être pas être inclus quand le nom suivant et déjà déterminé comme étant un nom propre (\***quanda Endor** "toute la Terre-du-Milieu ") ou un suffixe pronominal (\***quanda hroanya**, "mon corps entier"), bien que nous ne puissions en être certains. (*QL:70*)

**quanta emma**, **quantemma** *nom* "‘facsimile’, une reproduction visuelle complète détaillée (par tous les moyens) d'une chose visible" (*PE17:179*), littéralement "‘image complète’, cf. **emma**, q.v.

**quanta** (1) ("q") *adj.* "plein" (*KWAT, Narqelion, VT39:8, VT43:28*). "rempli, plein" (*PE17:68*); la traduction "rempli" suggérerait que **quanta** puisse être regardé comme participe passif de **quat-** (q.v.) Dans ces phrases: **quanta sarmë** "écriture pleine", écriture avec des lettres séparées pour les voyelles (*VT39:8*); #**quanta tengwë** "signe plein" (seulement pl. **quantë tengwi** est attesté), dans des analyses Elfiques antérieures de Quenya le terme pour une consonne + a voyelle (analysé ensuite comme une espèce de phonème unitaire plutôt que deux phonèmes); d'où une racine comme *mata-* "manger" fut analysée comme deux racines *quantë tengwi*, nommément *ma + ta*. (*VT39:5*)

**quanta-** (2) *vb.* "emplir, remplir" (*PE17:68*), cf. **enquantuva** "remplira" dans *Namárië*. Ce verbe semble jaillir d'une utilisation secondaire de l'adjectif **quanta** "plein" comme un radical verbal, alors que le synonyme **quat-** (q.v.) est le verbe primaire original représentant la racine basique *KWAT*.

**Quantarië** *nom* "Jour de l'Achèvement, Jour de l'Ancienne Année" (*PM:127*) (= le **quantien** des *Etymologies*)

**quantien** ("q") *nom* "dernier jour de l'année" (*YEN*) ou "année complète" (*VT46:23*). Cette dernière traduction apparaît aussi dans *PM*: **quantien** "année complète" = **yén**, une période de 144 années solaires (*PM:126*; pl. **quantieni**, *PM:127*). Puisque cette dernière

signification provident des brouillons des Appendices du SdA qui ne figurèrent pas dans la version publiée, il est difficile de dire si cela est canonique.

**quapta-** vb. "échanger" (QL:76)

**quárë** (aussi **quár**) nom "poing" (SA:celeb, KWAR; dans les Etymologies, Tolkien écrivit d'abord **quár** pl. **quari**, et **quár** se trouve aussi dans PM:318 et VT47:8, dans ce dernier cas changé à partir de **quárë**, VT47:22. Comme d'habitude, l'orthographe des formes dans les Etym montre **q** à la place de **qu**.) Selon PM:318, et VT47:8, "l'utilisation principale [de ce mot] était en référence à la main étroitement fermée comme quand on utilise un ustensile ou un outil plutôt qu'au 'poing' comme utilisé en frappant"

**quat-** vb. "remplir" (WJ:392), futur #**quantuva** "remplira" (**enquantuva** "re-remplira") (Nam, RGEO:67) Sans tenir compte du préfixe **en-** "re-", la forme **enquantuva** (VT48:11) montre le futur attendu de **quat-**. La forme dans *Namárië* **enquantuva** semble inclure un infixé nasal aussi, qui est peut-être une caractéristique optionnelle du futur. D'un autre côté, PE17:68 cite le verbe comme **quanta-** plutôt que **quat-**, et alors le futur **quantuva** est direct.

**quëa** nom "légume", apparemment avec variante **ceula** (ce dernier mot n'est pas clairement défini). (PE17:159).

**quëan** cardinal "dix", aussi **quain** (VT48:6, 12, 20) *Quain* ou *quëan* remplaça la forme *cainen* dans la conception de Tolkien.

**quel-** # ("**q**") vb. "faillir" (décroître, flétrir, s'effacer; Comparez le nom **quellë**), seulement attesté au futur (**queluva** in FS).

**quelet** ("**q**") (**quelets-**, comme dans pl. **queletsi**) nom "corps, cadavre" (KWEL; *Markirya* aussi a **loico**)

**quelië** nom "décroissement" dans **Narquelië**, q.v.

**quellë** nom "effacement, décoloration", dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte pour la dernière partie de l'automne et le commencement de l'hiver. (Appendice D)

**quén** (**quen-**, au pl. **queni**; comme élément final dans des composés **-quen**) nom "quelqu'un, une personne, individu, homme ou femme", pl. **queni** = "des personnes", "ils" avec la signification la plus générale (comme dans "ils [= les gens en général] disent que..."). Combiné avec des racines d'un nom et d'un adjectif dans de vieux composés pour désigner des occupations ou des fonctions habituelles, ou pour décrire ceux qui ont une notable (permanente); des exemples citent **roquen**, **ciryaquen**, **arquén**, q.v. Aussi dans **aiquen**, **ilquen** (WJ:361 cf. 360, 372)

**quendë** nom "Elfe", le singulier peu utilisé de **Quendi**, q.v. (KWEN(ED), WJ:361)

**Quendelië** ("**q**") nom \*"le Peuple des Elfes" (KWEN(ED))

**Quendendil** (aussi contracté **Quendil**; pl. **Quendili** dans WJ:410) nom masc. "Ami des Elfes" (WJ:410)

**Quenderin** adj. "Quendien, appartenant aux Elfes comme un tout" (un mot appris) (WJ:407) La phrase *quenderinwë coar* "corps Elfiques" (PE17:175) présume une forme plus longue \**quenderinwa*, attestée ici au pluriel.

**Quendi** nom "Elfes" en tant que race (sg. analogique **quendë**, pas beaucoup utilisé) (WJ:361; SA:quen-/quet-, WJ:372, KWEN(ED), écrit "*qende*, *Qendi*" dans les Etym). Gén. pl. **Quendion** (PM:395)

**quendi** nom "femme Elfique", pl. **quendir** donné (MR:229; changé à partir de **quendë** pl. **quender**); le sg. **quendi** ne doit pas être confondu avec le pl. **Quendi**, voir ci-dessus. Comparez le masc. **quendu**.

**Quendingoldo** nom masc. apparemment composé de **Quendi** "Elfes" et **-ngoldo** "Noldo", Sindarin *Pengolodh*, un maître du Savoir de Gondolin. (PM:401, 404-405, VT48:5) Forme plus courte **Quengoldo** (PM:404, VT48:14)



**quendu** *nom* \*"homme Elfique", pl. **quendur** donné (MR:229; changé à partir de **quendo** pl. **quendor**) Comparez le fém. **quendi**.

**Quendya** forme originale du mot **Quenya**, préservé dans le dialecte Vanyarin (**Quenya** est la forme Noldorin) (WJ:361, 371)

**quent** ("q") *nom* "mot" (LT2:348; en *Quenya* tardif de Tolkien **quetta**)

**quenta** ("q") *nom* "histoire" (KWET), "récit, histoire" (VT39:16); **Quenta Silmarillion** "l'Histoire des Silmarils". Aussi traduit "récit" comme dans **Valaquenta** "Récit des Valar".

**quentalë** ("q") *nom* "récit, histoire" (KWET), "narration, histoire" comme abstraction, mais le mot peut aussi être utilisé avec une référence particulière, comme dans **quentalë Noldoron** ou **quentalë Noldorinwa** "l'histoire des Noldor", se référant à des événements réels plutôt qu'un compte rendu de ceux-ci: "cette partie de l'Histoire [universelle] qui concernait les Noldor". (VT39:16; dans cette source l'orthographe réelle est "quentale" plutôt que "gentale")

**quentaro** ("q") *nom* "narrateur" (KWET)

**quentasta** *nom* \*"récit historique", "tout arrangement particulier (par un auteur) d'une série de souvenirs ou de preuves dans un récit historique donné" (pas l'Histoire en tant que telle, qui est **quentalë**). (VT39:16, VT48:19). Peut inclure le " suffixe de groupe " -asta.

**quentelë** ("q") *nom* "phrase" (LT2:348)

**quenya** *nom* (original *adj.*) "langue" (PM:399); le nom de la langue **Quenya** est censée signifier "langage, langue" (WJ:393). cf. la phrase **coirëa quenya** "langage vivant" (PM:399). Cependant, **Quenya** (archaïque **Quendya**, toujours ainsi en Vanyarin) est aussi interprété "Elfique" (Letters:176), sc. l'adjectif corres-pondant à **Quendi** (WJ:374), mais il n'était plus utilisé comme adjectif général. **Quenya lambë** " langue Quenya " (WJ:407). L'ordre **queta Quenya!** "parle le Quenya!" fut utilisé dans le sens de "parle précisément et intelligiblement, mets en mots réels" (au lieu d'utiliser des signes de la main ou des regards); le mot **Quenya** est ici utilisé adverbialement (PE17:138). La variante **queta quenya** (PE17:137) semble utiliser l'accusatif distinct (formé en allongeant une voyelle finale) connu du "Book Quenya".

**quer-** # *vb.* "tourner" (transitif), attesté au passé **quernë** (VT49:18-20). Comparez **kuere** (**kwere**) comme une variante de la racine signifiant "tourner" (PE14:65). En anglais, le verbe intransitif "tourner" requière un pronom réfléchi en Quenya: **mo quernë immo** \*"on tourne soi-même" (VT49:6), en anglais idiomatique simplement "one turned". Participe passif #**querna** "tourné", isolé de **nuquerna** (q.v.) \*"retourné" = renversé. Aussi dans **númenquerna** \*"tourné vers l'ouest" (VT49:18), **nanquernë** \*"retourné (en arrière)", forme pl. de \***nanquerna** (VT49:17-18, 20)

#**queren** *nom* "pivot" (PE17:65), seulement cité comme une forme radicale **querend-**. (Cf. **peltas**.) Il n'est pas clair si Tolkien rejeta ce mot ou non.

**querma** *nom* "roue tournante, table tournante" (QL:82, PE17:65) Il n'est pas clair si Tolkien rejeta ce mot ou non.

**quessë** *nom* "plume (d'oiseau)", aussi nom du tengwa n°4 (Appendice E, WJ:417, KWES, VT45:24); **súriquessë** "plume de vent" (se référant à "une touffe d'herbe rayonnante" dans un dessin de Tolkien) (J.R.R. Tolkien: Artist & Illustrator, p. 197)

**quesset** ("q") *nom* "oreiller"; probablement \***quesssec-** puisque le Sindarin (ou "Noldorin") apparenté **pesseg** pointe vers une forme primitive \***kwessek-** (Comparez **filit**, **filic-**) (KWES)

**quessetéma** *nom* " séries qu ", séries vélaires: quatrième colonne du système des Tengwar (Appendice E)

**quet-** *vb.* "dire, parler" (SA:quen-/quet-, LT2:348), aoriste sg. **quetë** dans VT41:11 et VT49:19 (écrit "qete" dans une source tardive), ne doit pas être confondu avec la racine aoriste infinivale dans l'exemple **polin quetë** "je peux parler" (VT41:6); aoriste pl. **quetir**

dans VT49:10-11, présent **quéta** dans VT41:13, passé **quentë** dans PM:401, 404, gérondif apparent dans **quetië** dans VT49:28 (traduit par Tolkien par "mots", mais encore plus littéralement évidemment \*"parole"). Imperatif dans l'ordre **queta Quenya!** "parle Quenya!" (PE17:138), voir **Quenya** en regardant la la signification de cette phrase. Traduit "dire" dans la phrase **órenya quetë nin** "mon coeur me dit" (VT41:15). Cf. aussi #**maquet-**

**quetil** ("q") nom "langue, langage" (KWET)

**quetta** nom "mot" (SA:quen-/quet-, GL:28), pl. **quettar** (WJ:391) **An quetta** "un mot de plus" (phrase utilisée = "pour ajouter ce qui a été dit") (PE17:91)

**qui** conj. "si" (VT49:19)

**quië** adv. "quand, chaque fois". Aussi **quiquië**. (VT49:23, 35)

**quildë** nom "calme, repos, quiétude" (GL:23)

**quilta** nom "ceinture" (QL:78) la même source liste aussi un verbe *qilti-* (sic) "ceindre, encercler"; on pourrait peut-être lire \**quilta-* se ce verbe devait être adapté au Quenya tardif de Tolkien.

**químari** ("q") nom au pl. "fantômes" (MC:213; en Quenya de style SdA plutôt **fairi**, sg. **fairë**)

**quimellë** nom "dame" (GL:45)

**quín, quinë** nom "crête, arête" (PE17:24, 173)

**quinna** adj. "crêté" (PE17:24, 173)

**quindë** passé de **quir-**, q.v.

**quina** ("q") nom "arc" (pour tirer) (KWIG, LTI:256)

**quingi** ("q") nom "vibration, de cordes, harpe" (LTI:256; plutôt **tingë, tango** en Quenya de style SdA)

**quiquië** adv. "quand, chaque fois". Aussi **quië**. (VT49:23, 35, 36)

**quir-** # vb. "tourner" ou faire tourner (en réalité cité comme **quiri-**, peut-être avec la voyelle de connexion de l'aoriste incluse); passé **quindë** (QL:77)

**quorin** ("q") adj. "noyé, étranglé" (LTI:264) Certains pensent que ceci n'est pas une forme valide en Quenya de style SdA, puisque **quo-** ne peut pas être une combinaison possible dans cette dernière version du langage Haut Elfique.

**quoro-** ("q") vb. "noyer, étrangler, suffoquer" (LTI:264; racines verbales se terminant par **-o** ne sont pas connues dans le Quenya tardif de Tolkien). Voir **quorin**.

# R

-r terminaison nominative plurielle utilisée régulièrement dans des terminaisons de noms en -a, -i, -ië, -o, -u, ex. **Ainur**, **Valar**, **tier**. Cette terminaison plurielle était ("dit-on") d'abord utilisée par les Noldor (PM:402).

-r terminaison plurielle utilisée pour des verbes avec un sujet pluriel (VT49:48, 50, 51), ex. **lantar** "tombent" dans *Namárië* (avec le sujet pluriel **lassi** "feuilles"), ou **unduláver** comme forme pl. de **undulávë** "couvrent" (PE17:72). La terminaison manque quelques fois là où nous l'attendions; par exemple le verbe **tarnë** "se tenait" a de multiples sujets mais n'apparaît pas comme \***tarnë** dans PE17:71.

**rá** (1) [changé par Tolkien en **hrá**], *prép.* "de la part de", suivi du datif: **rá men** ou contracté **rámen** "pour nous, de notre part" (VT43:27, 28, 33). comme ces exemples l'indiquent, les pronoms relatifs datifs peut-être directement suffixés (mais pas nécessairement) à **rá**. Des noms ne seraient probablement pas suffixés comme ceci, ex. \***rá Eldan** "pour un Elfes, de la part d'un Elfe".

**rá** (2) *nom* "lion", racine #**ráv-** comme dans le pl. **rávi** (RAW). Comparez **rau**.

**rá** (3) *nom* "bras" (LT2:335, ici écrite **râ**; probablement rendu obsolète par n° 2 (and n° 1) ci-dessus. En *Quenya tardif* de Tolkien, "bras" se dit **ranco**)

**rac-** ("k") *vb.* "casser", participe passé **rácina** ("rákina") "cassé" dans Markirya

**ráca** ("k") *nom* "loup" (DARÁK) Un autre nom pour "loup" est **narmo**.

**racina** # *adj.* "deshabillé, déshérité"; cet adj. est seulement attesté au pl. (**racinë** ["k"]). Comparez **rácina** sous **rac-** ci-dessus. Cf. #**racina tengwë** (seulement pl. **racinë tengwi** ("k") est attesté) "signe nu", "signe déshérité"; dans une analyse Elfique primitive du Quenya le terme pour une consonne sans voyelle consécutive; la voyelle était censés avoir disparu ou avoir été omise (VT39:6)

**racta-** ("k") *vb.* "s'étendre, atteindre" (LT2:335; lire \***rahta-** si le mot doit être adapté au Quenya de style SdA )

**rahta-**\* voir **racta-**

**raica** ("k") *adj.* "courbé, tordu, faux" (RÁYAK, VT39:7), pl. **raicar** dans LR:47 (lire peut-être \***raicë** en Quenya de style SdA )

**raima** *nom* "filet" (VT42:12)

**raimë** *nom* "filet, lacet" (VT42:28). Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, un mot **raimë** "chasser" est aussi cité dans l'entrée **ROY**<sup>1</sup>, mais ceci est une mauvaise lecture pour **roimë** (VT46:12)

**raina** (1) *adj.* "tressé, enlacé" (VT42:11)

**raina** (2) *adj.* "souriant, gracieux, aimable" (VT44:35, PE17:182) Cf. **raita** #3.

**rainë** *nom* "paix" (VT44:34-35)

**raita-** 1) *vb.* "faire un filet ou un collet" (aussi **rëa-**), (VT42:12)

**raita-** 2) *vb.* "attraper avec un filet" (VT42:12)

**raita-** 3) *vb.* "sourire", passé **rëantë** (PE17:182)

**raiwe** [*nom* "collet, lacet" (VT42:12)]

**râma** *nom* "aile", pl. **râmar** (RAM, Nam, RGEO:66, LT2:335); Markirya a à la fois le nominatif pl. **râmar** "ailes" et le pl. instrumental **râmainen** "avec des ailes" (traduit "sur les ailes" par Tolkien); **râmalî** "ailes" dans MC:213 serait un pl. partitif en Quenya de style SdA. Variante **râmë** dans les noms **Eârrâmë**, **Alquarâmë**, q.v.

**rama-** *vb.* "crier" (LTI:259)

**râmalócë** ("k") *nom* "dragon ailé" (LOK)

**rámavoitë** *adj.* "ailé" (*LT2:335, Narqelion*)  
**ramba** *nom* "mur" (*RAM, SA, VT46:10*)  
**rambë** *nom* "cri" (*LT1:259*)  
**rámen**, voir **rá**  
**ran** (**ram-**) *nom* "bruit" (*LT1:259, QL:79*)  
**Rána** *nom* d'un endroit "le Capricieux, le Vagabond", un nom de la lune (*MR:198, MC:221, Silm*); génitif **Ráno** dans la phrase **Ráno tië** "le chemin de la Lune" (*VT47:11*). Selon une source tardive, **Rána** n'est pas la Lune elle-même, mais c'est plutôt le "nom de l'esprit (Máya) qui est censé habiter dans la lune en tant que son gardien" (*VT42:13*). Les *Etymologies* donnent **Rana** avec une voyelle courte (*RAN*). Dans le système Tengwar préclassique présumé, **Rana** était aussi le nom du tengwa n°25 (*VT45:10*), que Tolkien appellera plus tard **Rómen** à la place.  
**ránasta** *nom* "mois lunaire" (**Rána** + **asta**, q.v.) (*VT48:11*)  
**ranco** ("k") *nom* "bras", racine \***rancu-** la forme primitive est donnée *ranku*, d'où aussi pl. **ranqui** ("q") (*RAK*)  
**randa** *nom* "cycle, âge" (100 Années Valiennes) (*RAD*)  
**ránë** *nom* "égarement, errance" (*RAN*)  
**ránen** *adj.* "errant" (*RAN*; peut-être une mauvaise lecture pour \***ránëa**)  
**ranga** (pl. **rangar** est attesté) *nom* "yard, grand pas". Cette unité de mesure Númenoréenne était "à peine plus longue qu'un de nos yards, approximativement 38 pouces [= 96.5 cm]". (*UT:285, 461*)  
**rangwë** *nom* "brasse" (unité de mesure nautique) (*RAK*)  
**ranqui** ("q") pl. de **ranco** (*RAK*)  
**ranta** # *nom* "partie". Pl. **rantali** attesté. (*PE14:117*)  
**ranya-** (1) *vb.* "s'égarer" (*RAN*)  
**ranya** (2) *nom* "errance erratique" (*VT42:13*)  
**ranya** (3) aussi *aranya*, *adj.* "libre". Une autre traduction n'est pas lisible avec certitude, mais les éditeurs suggèrent "ne contrôlant pas" (*VT46:10*)  
**Rása** *nom* "la Mer" (*LT2:347*; plutôt **ëar** en *Quenya* tardif de Tolkien)  
**rasco**, voir **rassë**  
**rassë**, aussi **rasco**, *nom* "corne" (spécialement sur des animaux vivants, mais aussi appliqué aux montagnes) (*RAS/VT46:10, PM:69*)  
**rasta** # cardinal "douze" (*isolé de jurasta "24", deux fois 12; cf. la racine RÁSAT "douze" listée dans les Etymologies*). Voir **yunquë**. (*PE14:17*)  
**ráta-** *vb.* "excelle, surpasser" (*PE17:147*)  
**rato** *adv.* "tôt" (*Arct*)  
**rau** (pl. **rávi**) *nom* "lion" (*LT1:260*; le pl. de cette forme "*Qenya*" est valide en *Quenya* tardif de Tolkien également, mais il changea le sg. en **rá**, q.v.)  
**rauca** ("k") *nom* "démon" (*PE17:48*). Variante de **rauco**, q.v.  
**rauco** ("k") *nom* "une créature puissante, hostile et terrible", "créature vraiment terrible", spécialement dans le composé **Valarauco** *nom* "Démon de Puissance" (*WJ:415, VT39:10, cf. SA:raukor*. Dans les *Etymologies*, racine *RUK*, la traduction est "démon".) Variante plus longue **arauco**. Dans le composé **Valarauca** "Balrogs", le pl. de **rauco** est étonnamment #**raucar** à la place de \***raucor**.  
**raumo** *nom* "(bruit d'une) tempête" (*Markirya*)  
**raust** *nom* "chasse" (*LT1:260*; en *Quenya* de style *SdA* plutôt **roimë** [mauvaise lecture "raime" dans *LR:384*]. Normalement, le *Quenya* de style *SdA* ne permet pas de groupe consonne finale.)  
**rauta** *nom* "métal" [signification changée par Tolkien à partir de "cuivre"] (*RAUTÁ*)

**rauta-** vb. "chasser" (*LT1:260; en Quenya tardif de Tolkien plutôt roita-*)

**ráva** (1) *adj.* "libre, libéré, incontrôlé, sans loi" (*PE17:78*), "sauvage, indompté" (*RAB*)

**ráva** (2) *nom* "rive, berge" (spécialement d'une rivière) (*RAMBÁ*)

**ravanda?** *nom?*, une forme citée par Tolkien pour élucider le mot Noldorin *rhofan* "sauvagerie"; il n'est pas clair si **ravanda** est censé être un parent du Quenya ou juste une forme étymologique (Vieux Noldorin?) (*VT46:10*)

**rávë** *nom* "grondement" (*Marki-rya*)

**rávëa** *adj.* "grondant" (*Markirya*)

**ravennë** *nom* "lionne" (*LT1:260*)

**raxa** *nom* "véhicule plat sur roues ou rouleaux pour tirer des pierres ou tout autre matériau lourd" (*PE17:28*)

**raxë** *nom* # "danger" (pl. ablatif **raxellor**, *VT44:9*); Tolkien considéra aussi la forme #**raxalë** (pl. ablatif **raxalellor**) (*ibid.*)

**re** [peut-être un pronom emphatique de la 3ème pers. sg. abandonné par Tolkien (*VT49:49*)]

**rë** *nom* "jour" (du soleil), un cycle complet de 24 heures (*Appendice D*); court **-rë** dans des composés comme **Ringarë** (q.v.) Allatif *rëna* (*VT49:45*).

**rëa-** vb. "faire un filet, faire un collet" (*VT42:12*)

**rehtië** *nom* "secours, sauvetage" (apparemment le gérondif d'un verbe \***rehta-** "secourir, sauver"; la racine sous-jacente *REK* est définie comme "récupérer, emmener, sauver de la ruine/péril/perte") (*PE17:38*)

**rem-** # vb. "piéger, prendre au piège"; cité dans la forme "**remi-**", incluant apparemment le voyelle de connexion de l'aoriste (comme dans \***remin** "je piège"). (*VT42:12*)

**remba-** vb. "prendre au filet, piéger" (*VT42:12*)

**rembë** *nom* "maille" (*Appendice E, dans une note de bas de page*), "filet de chasseur ou pêcheur" (*VT42:29*)

**rembina** *adj.* "emmêlé" (*VT42:12*) **aldarembina** pl. **aldarembinë** "emmêlé d'arbres", équivalent Quenya du Sindarin *galadhremmin* (*PE17:26*)

**remma** *nom* "piège" (*VT42:12*)

**rempa** *adj.* "courbé, crochu" (*REP*)

**rëna** *nom* "lisière, bordure, marge" (*REG*)

**rendë** passé de **rer-** q.v. (*RED*)

**rer-** # vb. "semer" (1ère pers. aoriste **rerin** "je sème"), passé **rendë** (*RED*)

**resta** *nom* "champ ensemencé, acre" (*VT46:11 cf. RED-*) Le mot *parma-restalyanna*, signifiant probablement \*"*sur votre foire aux livres*", semble utiliser #**resta** dans le sens de "*faire*" (comme planté dans un champ?) Carl F. Hostetter cependant suggère que #**resta** "*foire*" peut être apparenté à **rë** "jour" (*VT49:39-40*); s'il en est ainsi, ce mot est complètement distinct de **resta** "champ ensemencé".

**ría** *nom* "guirlande" (*PM:347*)

#**ric-** ("k") (1) vb. "essayer, s'efforcer" (*PE17:93, 94, 167*), impératif **á ricë** "essaye!", pl. **á ricir** "qu'ils essayent", **á rice am(a)ricië** "essaye plus fort!" (ou plus idiomatiquement **á carë (si) ancarië**, lit. \*"*fais (maintenant) avec plus d'effort!*")

**ric-** # (2) vb. "tordre", passé composé **iricië** "a tordu" (*VT39:9*)

**rië** *nom* "couronne" (*RIG; VT46:11 indique que la voyelle í devrait être longue*)

**rië** *nom* "guirlande", aussi apparemment **riendë** (*PE17:182*).

**riel** (\***riell-**) *nom* "jeune fille enguirlandée" (*SA:kal-*), forme complète **riellë** *nom* "une jeune fille couronnée avec une guirlande festive" (*PM:347*). Dans **Altariel**, **Altariellë**.

**rihta-** vb. "secouer, donner une rapide torsion ou mouvement, saccade" (*RIK(H)*)

**rillë** *nom* "éclat" (à la fois le mot et la traduction sont incertains, VT46:11)

**rilma** *nom* "scintillement lumière" (RIL)

**rilya** *adj.? nom?* "scintillant" (RIL; dans les Etymologies imprimées, le mot est aussi traduit "éclat", mais selon VT46:11 cette traduction ne s'applique pas proprement à ce mot)

**ríma** *nom* "bordure, bord" (RÍ)

**rimba** *adj.* "fréquent, nombreux" (RIM)

**rimbë** *nom* "foule, armée, grand nombre" (RIM, SA:rim, Letters:282)

**rimpa** *adj.? nom?* "ruée, vol" (RIP; le mot est plus vraisemblablement un adjectif)

**rin** *nom* "rosée" (LT1:265; plutôt **rossë** en Quenya de style SdA)

**rína** *adj.* "couronné" (RIG), aussi utilisée comme suffixe "enguirlandée, couronnée" (PE17:182)

**rinca** *nom* "coup sec, secousse" (VT46:11 cf. RIK(H))

**riñcë** ("k") (racine \***riñci-**, la forme primitive est donnée *rinki*) *nom* "moulinet, coup rapide" (RIK(H); les Etymologies comme imprimé dans LR lisent "rapide secousse", mais selon VT46:11 la lecture correcte est "coup rapide")

**rinda** *adj.* "circulaire" (RIN)

**rindë** *nom* "cercle" (RIN)

**ringa** *adj.* "froid" (Markirya); les Etymologies donnent **ringë** (RINGI), mais il semble que **ringa** doit être préféré (cf. **Ringarë** ci-dessous). Selon VT46:11, Tolkien à l'origine utilisa la forme **ringa** dans les Etym également; plus tard il l'aurait restaurée. - En «Quenya» primitif, **ringa** est traduit "humide, froid, glacé" (LT1:265)

**Ringarë** *nom*, le douzième et dernier mois de l'année, "décembre" (Appendice D, SA:ring); le mot semble signifier \*"jour froid".

**ringë** *adj.* "froid", aussi **ringa** (qui doit être préféré; cf. **Ringarë** dans le SdA). Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, **ringë** est aussi donné comme un nom "étang froid ou lac (de montagne)", mais selon VT46:11 ce nom devrait être **ringwë**. (RINGI)

**Ringil** *nom*, nom d'une des grandes Lampes (hypostyles sur de la glace), apparemment contient **ringë** (RINGI). Le nom fut abandonné plus tard, quand Tolkien décida d'appeler les grandes Lampes **Illuin** et **Ormal**.

**ringwë** (1) *nom* "étang froid ou lac (de montagnes)" (VT46:11) *The misreading ringë apparaît in Etym as printed in LR, entrée RINGI.*

**ringwë** (2) *nom* "givre, glace" (LT1:265)

\***risil** (p) *nom* "anneau" (sur le sol) dans **Rithil-Anamo**, q.v.

**rissë** *nom?* Le mot n'est pas clairement traduit mais signifie apparemment "coupure" ou "crevasse" (ravin), le mot apparenté à l'élément de *Imladris*, le nom Sindarin de Fondcombe. (PE17:87)

**rista-** (1) *vb.* "couper" (RIS), "fendre" (PE17:87)

**rista** (2) *nom* "coupe" (RIS), cf. n°1 ci-dessus.

**Rithil-Anamo** *nom* d'un endroit "Anneau du Destin", traduction du mot étranger **Máhanaxar** qui fut adopté et adapté du Valarin (WJ:401). Comparez Anamo, q.v. Probablement \*Risil-Anamo en Quenya Exilé, puisque le digraphe th de rithil doit représenter la spirante þ (exprimée par la lettre súlë, ancien thúlë, en Tengwar).

-**ro** terminaison pronominale "il", dans **antaváro**, q.v. En Quenya tardif de Tolkien, la terminaison -s couvre à la fois "il", "elle" et "cela".

**roa** *nom* "chien" (VT47:35). Aussi **huo**.

**rocca** [ ] *nom* "roue" (VT46:12)

**rocco** ("k") *nom* "cheval" (ROK, SA:roch; Letters:382; cf. 282 où l'orthographe réelle est **rocco**, pas **rokko**). Dans Letters:382 le mot est défini comme "rapide cheval de course". VT46:12 se réfère à une forme alternative de l'entrée ROK qui fut insérée dans les

Etymologies; ici **rocco**, que Tolkien révisa à partir de **ronco** ("k"), était également traduit "cheval rapide". **Nésë nóríma rocco** ("k") "il fut un cheval fort/rapide à la course" (VT49:29)

**rocindi** # *nom* "débiteurs" (attesté au pl. allatif et avec une terminaison pronominale attachée: **rocindillomman** "de nos débiteurs") (VT43:20-21). Variante #**rucindi** (de la même manière isolé à partir de **rucindillomman**). Ces formes semblent avoir été éphémères; Tolkien les prit quand il essaya de traduire la Prière du Seigneur en Quenya, mais la version finale utilise une autre construction.

**rohta** # *nom* "dette, péché" (attesté au pl.: **rohtar**, et avec un suffixe pronominal: **rohtammar** "nos péchés") (VT43:19) Variante #**ruhta**. #**Rohtalië**, #**ruhtalië** "peuple pécheur" = ceux qui ont commis des péchés (attesté à l'ablatif : **rohtaliello**, **ruhtaliello** "de [nos] débiteurs" (VT43:21)

**roimë** *nom* "chasse" (l'orthographe "raime" dans l'entrée **ROY**<sup>1</sup> dans les Etymologies comme imprimé dans LR est une mauvaise lecture de, VT46:12)

**roina** *adj.* "coloré, rouge" (ROY<sup>2</sup>)

**roita-** *vb.* "poursuivre" (ROY<sup>1</sup>)

**róma** (1) *nom* "corne" (WJ:368 - ceci se réfère à un "cor" comme un instrument plutôt qu'à une partie d'un animal; voir **rassë**, **tarca**)

**róma** (2) *nom* "son fort, son de trompette" (ROM). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **róma** était aussi le nom du tengwa n°30, que Tolkien appellera plus tard **silmë nuquerna** à la place.

**róma** (3) *nom* "épaule" (LT2:335; évidemment rendu obsolète par n° 1 and n° 2 ci-dessus.)

**romba** *nom* "cor, trompette" (ROM)

**Rómë** *nom* "Est", variante de **Rómen** (PE17:59). Possessif **romeva** (lire **rómeva**?), génitif **rómeö** (*Ibid.*)

**rómen**, **Rómen** *nom* "est" (RÓ, MEN, SA:men), "élévation, lever de soleil, est" (SA:rómen); aussi nom du tengwa n°25 (Appendice E). Forme possessive **rómenwa** (PE17:59). Variante **hrómen**, PE17:18. **Rómenna**, un endroit à l'est de Númenor, est simplement l'allatif "vers l'est" (SA:rómen), cf. aussi **rómenna** dans LR:47, 56. Ablatif **Rómello** "de l'Est" ou "[à quelqu'un] de l'Est", d'où la traduction de Tolkien "à ceux de l'Est" dans sa traduction de *Namárië* (Nam, RGEO:67, PE17:59 **Romello** avec un **o** court dans VT49:32). Nom masc. **Rómendacil** "Vainqueur de l'Est" (Appendice A; cf. Letters:425). Nom masc. **Rómestámo**, **Róme(n)star** "Aide de l'Est (celui qui aide)" (PM:384, 391; probablement ?**Rómenstar** doit toujours devenir **Rómestar**, mais Tolkien cita la forme **Róme(nom)star** pour indiquer la connexion avec **rómen** "est")

**rómenya** *adj.* "oriental, de l'est" (RÓ)

**róna** *adj.?* "oriental, de l'est" (RÓ)

**ronco** [ ] voir **rocco**

**ronda** *adj.* "solide, ferme" (PE17:183)

**rondo** *nom* "un toit voûté comme vu par en-dessous" (et habituellement invisible de l'extérieur); "une (vaste) salle ou chambre ainsi couverte", "salle voûtée" (WJ:414; VT39:9; dans les *Etymologies*, racine **ROD**, la traduction est simplement "caverne" ou "toit"; voir VT46:12 pour la dernière traduction)

**ronta** *adj.?* *nom?* "trou, creux" (aussi **rotwa**) (LT2:347. En Quenya tardif de Tolkien, les mots préférés pour "trou, creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)

**ronya** *nom* "chasseur, chien de chasse" (ROY<sup>1</sup>)

**roquen** *nom* "cavalier [mais le Quenya ne montre pas de genre], cavalier, chevalier" (WJ:372, UT:282)

**rossë** *nom* "pluie fine, rosée" (ROS<sup>1</sup>, PM:371)

**rosta** *nom* "pente montante" (LT1:267)  
**róta** *nom* "tube" (LT2:347)  
**rotelë** *nom* "caverne" (LT2:347)  
**rotsë** *nom* "tuyau, flûte" (LT2:347); pl. **rotser** (?) dans *Narqelion?* (Cf. QL:xiv)  
**rotto** *nom* "une petite grotte ou tunnel" (PM:365), *nom* "caverne, tunnel" (VT46:12)  
**rotwa** *adj.?* *nom?* "trou, creux" (aussi **ronta**) (LT2:347. En *Quenya tardif* de Tolkien, les mots préférés pour "trou/creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)  
**Rú** *nom* "Drûg", **Rúatan** pl. **Rúatani** "Drúedain" (UT:385)  
**ruc-** # (1) ("k") *vb.* "ressentir de la peur ou de l'horreur" (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **rucin** "je ressens de la peur ou de l'horreur"); le verbe est censé être construit avec "de" (sc. L'ablatif ou des prépositions comme **ho** ou **va**?) de l'objet redouté. (WJ:415) D'où ex.\***rucin i ulundollo** (ou, \***rucin ho/va i ulundo**) pour "je redoute le monstre"?  
**ruc-** # (2) *vb.* "voler (vers)", dans la phrase **ortírielyanna rucimmë**, "vers votre patronnage nous volons" (VT44:7). Si ceci est réellement le même verbe que **ruc-** n°1 ci-dessus, cela indiquerait que **ruc-** combiné avec l'allatif implique *voler avec horreur* vers quelque refuge (désigné par le nom à l'allatif).  
**rúcarë** *nom* "mauvaise action". Variante de **hrúcarë**. (PE17:170)  
**rúcima** ("k") *adj.* "terrible" (WJ:415)  
**rúcina** ("k") *adj.* (ou *participle passif* ?) "confus, détruit, désordonné, ruiné" dans Markirya (la première version de ce poème avait "ciels rouges", MC:215, changea en "ciels détruits" dans la version finale; voir MC:220, note 8)  
**rucindi** #, voir **rocindi**  
**ruhta-** (1) *vb.* "terrifier" (WJ:415)  
**ruhta** (2), voir **rohta**  
**ruimen** *nom* "foyer, âtre" (PE17:183)  
**ruina** *adj.* "ardent, flamboyant" (PE17:183). Cf. **ruinë**.  
**ruinë** *nom* "feu, brasier" (PE17:183). Comparez **nárë**.  
**ruivë**, aussi **aparuvë**, *nom* "feu sauvage – feu comme conflagration" (PE17:183)  
**rúma-** *vb.* "déplacer, bouger, soulever (en parlant de grosses choses lourdes)"; participe **rúmala** dans Markirya; ceci fut changé en **rúma**, évidemment la racine racine verbale nue utilisée comme participe  
**Rúmil** *nom* masc. génitif **Rúmilo** (WJ:398)  
**rúna-** *vb.* "libérer" (VT43:23). Comparez **eterúna-**, **etrúna-**, q.v. Il n'est pas très clair si **rúna** par lui-même est un adjectif ou un verbe; la traduction "libre" laisse le champ libre pour les deux interprétations. Si #**runando** "rédempteur" (q.v.) est formé à partir de ce nom, il couvrirait "rédempter" également.  
**runando** # *nom* "rédempteur", isolé de **Mardorunando** *nom* masc. "Rédempteur du monde" (VT44:17)  
**runda** (1) *adj.* "lisse poli" (PE17:89)  
**runda** (2) *nom* "pièce de bois brut" (RUD)  
**rúnya** *nom* "flamme rouge" (SA:ruin; PM:366 donne **runya**)  
**runya** *nom* "trace, empreinte de pas" (RUN; selon PM:366 **runya** signifie aussi "flamme rouge", mais SA:ruin a **rúnya** pour cette signification)  
**rusca** (1), aussi **ruxa**, *adj.* "courroucé" (PE17:188)  
**rusca** [ ] *adj.* "brun-rouge" (VT41:10)  
**rusco** (racine **ruscu-**, pl. **rusqui**) *nom* "renard" (PM:353, VT41:10)  
**ruscuitë** *adj.* "rusé, malin" (VT41:10)  
**rúsë** (Ð) *nom* "colère" (PE17:188)  
**rúsëa** (Ð) *adj.* "colérique" (PE17:188)



**rusa** *adj.* "roux" (VT41:10)

**Russandol** nom masc. "Tête de Cuivre", un surnom (**epessë**) de Maitimo/Nelyafinwë (= Maedhros) (PM:354)

**russë** (1) *nom* "(une tête rousse ou un pelage) roux" (VT41:10)

**russë** (2) *nom* "rouille, †lame d'épée" (RUS)

**rusta** *adj.?* "cassé" (MC:214; ceci est du «Qenya»)

**ruste** *adj.?* ou *participe?* "écroulé" (MC:214; ceci est du «Qenya»)

**ruxa** (1) *adj.* "courroucé" (PE17:188). Aussi **rusca**.

**ruxa-** (2) # *vb.* "s'écrouler"; racine verbale seulement attestée comme participe **ruxal'** "écroulé" dans le poème de *Markirya*, élidé de \***ruxala** (puisque le mot suivant commence par un **a**).

**-rya** terminaison pronominale de la 3ème pers. du sg. "son/sa" (VT49:16, 38, 48, *Nam, RGEO:67*), attesté dans **coivierya** "sa vie", **máryat** "ses mains", **ómaryo** "de sa voix" (génitif de \***ómarya** "da voix"), **súmaryassë** "en son sein" (locatif de **súmarya** "son sein"); pour la signification "son/sa" cf. **coarya** "sa maison" (WJ:369). La terminaison est descendue du primitif *-sjā* via **-zya** (VT49:17) et donc se connecte avec la terminaison de la 3ème pers. **-s** "il/elle/cela". - En Quenya familier la terminaison **-rya** pourrait être utilisée pour "leur" plutôt que "son/sa", parce qu'il était censé être apparenté à la terminaison plurielle **-r**, ex. **súmaryassen** "dans leurs [et pas son] imaginations" (VT49:16, 17). Voir **-ya** n°4.

# S

-s (1) terminaison pronominale 3ème pers. sg. "il/lui, elle, cela" (VT49:48, 51), apparaissant dans **caris** \*"il/elle/cela fait" (VT49:16, PE17:129), **caitas** \*"il s'étend" (PE17:65), **tentanés** "il pointait" (VT49:26), **tulis** \*"il vient" (VT49:19), **equés** (q.v.), **anes** (voir **ná** #1), aussi (en position objet) dans **cammelyes**, **caritas**, **caritalya(s)**, **melinyes**, **tiruvantes**, et **utúvienyes**, q.v. (Tolkien mentionne -s comme une terminaison "objective" pour la 3ème pers. sg. dans PE17:110.) La forme plus longue -së (peut-être avec la signification personnelle "il, elle" seulement) est censé être "rare" (VT49:51); cf. **násë** "il est", **nésë** "il fut" (voir **ná** #1). Dans **nésë** la terminaison est suggérée être raccourcie à partir de -sse (VT49:28), une terminaison qui peut aussi être attestée dans la forme verbale non traduite **tankassen** (PE17:76), où elle est peut-être suivie par une seconde terminaison pronominalen -n \*"moi". Selon PE17:129, la terminaison de la 3ème pers. sg. à un moment apparaissait comme -ze "quand des affixes pronominaux suivaient" (Tolkien citant la forme **carize-**, ex. apparemment \***carizet** pour "il les fait"); normalement z aurait dû devenir plus tard r, mais en réalité il devint (historiquement: revenu vers) s par analogie avec la forme courte **caris** ainsi que le pronom indépendant **se**. Le Quenya Exilé aurait (ex.) \***cariset** pour "il les fit", avec un rare exemple de s intervocalique qui n'est pas dérivé de l'ancien **p**.

-s (2) terminaison pour le mystérieux cas appelé quelques fois "respectif", en réalité probablement une variante plus courte du locatif en -ssë. Pl. -is, duel -tes, pl. partitif -lis.

**sá** nom "feu" (LT1:265; orthographe «*Qenya*» **sâ**. Plutôt **nárë** en *Quenya de style SdA*.)

**sa** pron. "cela", 3ème pers. sg. correspondant à la terminaison -s (VT49:30). Utilisé pour des choses inanimées ou abstraites (VT49:37; les plantes sont considérées comme inanimées; voir **se**). Pour **sa** comme objet, cf. la phrase **ecë nin carë sa** "je peux le faire" (VT49:34). Accentué **sá** (VT49:51). **Ósa** \*"avec cela" (VT43:36). Comparez aussi la pronom réfléchi **insa** \*"cela-même", q.v. - Dans un texte, **sa** est aussi défini comme "celui-là" (VT49:18); apparemment Tolkien à un moment voulut donner une signification plurielle à **sa**, pour qu'il signifie \*"ils, eux" en parlant de choses inanimées, la contrepartie du "personnel" **té** (VT49:51).

**saca-** ("k") (1) vb. "poursuivre, chercher" (QL:81; passé **sácë**.)

**saca-** (P) ("k") (2) vb. "tirer" (VT43:23; ce mot doit provenir de l'ancien \***Paca-** parce qu'il est censé être apparenté à **sahta-**, ancien **Pahta-**, "induire", q.v.)

**saccantë** ("k") vb. "déchira" (passé d'un verbe sinon non attesté #**saccata-** "déchirer"?) (SD:246)

**Sahóra** "le Sud" (LT1:248, 255; plutôt **Hyarmen** en *Quenya de style SdA*)

**sahta-** (P) # vb. "induire", apparemment principalement dans un sens négatif: \*"tenter". Comparez le gérondif ou le nom abstrait **sahtië** (P) "pression ou force (faire quelque chose contre la volonté de quelqu'un ou contre sa conscience)" (VT43:22-23; Comparez **úsahtië**.)

**saila** # adj. "sage" (isolé de **alasila** "non sage" dans une source tardive)

**saira** adj. "sage" (SAY, VT46:12; une source tardive a la formation alternative #**saila** comme ci-dessus)

**sairina** adj.? "magique" (évidemment adj. plutôt qu'un nom) (GL:72)

**sairon** nom "magicien" (SAY); selon LT2:337 et GL:29, **Sairon** est aussi le nom Quenya (ou Qenya) de Dairon (Daeron).

**saiwa** adj. "chaud" (LT1:248, 255, 265); plutôt **lauca** en Quenya tardif de Tolkien

**salma** nom "lyre" (LT1:265)

**Salmar** nom masc.; étymologie peu claire - cf. **salma?** (*Silm*)

**salmë** *nom* "le fait de jouer de la harpe" (LT1:265; plutôt **nandelë** en *Quenya tardif* de Tolkien)

**salpa-** (1) *vb.* "lécher, boire à petite gorgées, siroter" (SÁLAP), "prendre une gorgée de" (LT1:266)

**salpa** (2) *nom* "bol" (LT1:266) aussi #*salpë* isolé de *tanyasalpë* "Bol de Feu" -LT1:292 *salquë* ("q") *nom* "herbe" (SALÁK-(WĒ) )

**salquë** ("q") *nom* "herbe" (SALÁK-(WĒ) )

**sam-** # *vb.* "avoir" (cité comme **samin**, 1ère pers. sg. aoriste), passé **sámë** (PE17:173)

**sáma** *nom* "esprit, pensée" (pl. **sámar** et duel **samat** [sic, lire \***sámat**?] sont données) (VT39:23, VT41:5; VT49:33; PE17:183)

**sambë** (P) *nom* "chambre" (STAB)

**samin** (samind-) *nom* "soie" (QL:81)

**samna** (P) *nom* "Poteau de bois" (STAB)

**samnar** *nom* "diphthongues" (sg. #**samna** "diphthongue"?) (SAM; dans un texte datant probablement de la fin des années 30, Tolkien rejette "**osamnar**" comme mot for "diphthongue", introduisant la forme **ocamna** pour le remplacer. Voir VT44:13-14.)

**samno** (P) *nom* "charpentier, artisan, constructeur" (STAB)

**sámo** (P) # *nom* "aide, assistant", tentative d'isoler ce mot de **Rómestámo** "Aide de l'Est", q.v. Quand il est initial, **st-** devrait normalement se simplifier en **s-**, à cause de l'archaïque **P-**.

**san** (1) *adv.* "puis, alors" (MC:216; aussi deux fois dans *Narqelion*), un terme "*Qenya*" apparemment remplacé par **tá** dans la conception tardive de Tolkien. Dans son *Quenya tardif*, **san** serait la forme dative de sa "cela", d'où "pour cela".

**san** (2) *adv.* Mot éphémère pour "ainsi" (**ya(n).san** "comme.ainsi"; **san na** "ainsi soit-il" = qu'il en soit ainsi, "amen"); cette forme fut apparemment rapidement abandonnée par Tolkien (VT43:16, 24 VT49.18)

**sana** (1) *demonstratif* "la vraie chose (à laquelle on s'est déjà référé)" (PE16:97). **Sana wendë** "cette jeune fille" (PE16:96 cf. 90)

**sana** (2) *nom* "jour (24 heures)" (LT1:250; le mot tardif **ré** doit être préféré à cette forme en «*Qenya*» primitif)

**samar** *nom* "esprit" (littéralement "penseur" ou "celui qui réfléchit", suggérant un verbe sous-jacent #**sana-** "penser, réfléchir") (VT41:13)

**Sanavaldo** *nom* "le Tout Puissant" (SD:401) Comparez *iluvála*.

**sanca** (P) ("k") *adj.?* *nom?* "crevasse, fente" (STAK)

**sancë** ("k") *adj.* "haïssable" (LT2:341)

**Sancossi** ("k") *pl. nom* "les Goblins" (LT2:341)

**sanda** (P) (1) *adj.* "ferme, vrai, constant" (STAN)

**sanda, sandë** [ ](P) (2) *nom* "nom" (VT46:16)

**sandastan** *nom* "barrière-écran", une formation de bataille (UT:282; probablement **sandastam-** puisque l'élément final est dérivé de la racine *stama-* "barrer, exclure". Comparez **talán, talam-** de **TALAM**.)

**sánë** (p) *nom* "pin" (PE17:81), radical **sáni-** (? – la forme primitive est donnée comme *ϑhānī*, qui donnerait normalement le *Quenya* **sánë/sáni-**, mais le nom *Quenya* est aussi cité comme **sáne-** comme si le **e** persistait devant une terminaison).

**sanga** (P) *nom* "foule, multitude" (STAG, SA:thang, LT2:342; *pl. sangar* (?) deux fois dans *Narqelion*). In **Sangahyando** (P) *nom* masc. "Pourfendeur de Foules", nom d'un homme en Gondor (SA:thang; une note de bas de page dans *Letters*:425 explique que "multitude" signifie ici un corps de soldats ennemis en formation serrée. Dans les *Etymologies*, racines

STAG, SYAD, *sangahyando* est censé être le nom d'une épée, et LT2:342 de la même manière défini le mot comme un nom de l'épée de Turambar: "pourfendeur de foules".

**sanganë** vb.? "réunir, rassembler" (MC:214; ceci est du «Qenya»)

**sangië** # (évidemment **P**, cf. **sanga** ci-dessus) nom "nécessité" (évidemment dans le sens de \*"tribulation, pression"; Comparez **sanga**, duquel #**sangië** est une formation abstraite). Isolé de **sangiessemman** "dans nos besoins" (VT44:8)

**sangwa** nom "poison" (SAG)

**sanomë** adv. "là" (PE17:71). Cf. **sinomë**, **tanomë**.

**sanwë** nom "pensée" (VT39:23, 30; VT41:5, 13; PE17:183)

**sanwecenda** ("k") nom "inspection de pensées, lecture de pensée" (VT41:5; PE17:183)

**sanwë-latya** nom "ouverture de pensée", directe, transfert de pensées télépathique (VT39:23)

**sanwe-menta** nom "message mental, transmission de pensée" (VT41:5, PE17:183)

**sanya** (**P**) (1) adj. "régulier, normal" (STAN); variante **vorosanya** avec un élément préfixé signifiant "toujours" (VT46:16)

**sanya** [ ](**P**) (2) nom ?"nom" (lecture de la traduction incertaine, VT46:16)

**sanya** [ ](**P**) (3) nom "vérité, fait" (VT46:16)

**sanyë** (**P**) nom "règle, loi" (STAN)

**sap-** ou **sapa-** vb. "creuser", passé **sampë** (PE16:145, QL:82); cf. **sampa**, et **sapsanta** ci-dessous.

**sapsanta** nom allatif: "dans la tombe" (MC:221; ceci est du «Qenya»; notez le vieil allatif en **-nta**, plus tard **duel** allatif seulement)

**sar** (**sard-**, comme dans pl. **sardi**) nom "(petite) pierre" (SAR). Dans **Elessar**, q.v. Puisque Tolkien laissa ce nom avoir une racine en **-sarn-** (génitif Ele[s]sarno, VT49:28), il peut sembler avoir changé la forme radicale de **sar** de **sard-** en **sarn-**.

**sára** (1) adj. "amer" (SAG)

**sára** (2) adj. "fougueux" (LT1:248; ce mot "Qenya" peut avoir été rendu obsolète par **n° 1** ci-dessus)

**sara** (**P**) nom "herbe raide et sèche, lande" (STAR)

**sarat** (pl. **sarati** donné) nom "lettre", toute marque individuelle significative, utilisée pour les lettres de Rúmil après l'invention des tengwar de Fëanor (WJ:396). Cf. **sarmë**.

**sarco** ("k") nom "viande" (LT2:347; Le *Quenya* tardif de Tolkien a **hrávë**)

**sarcuva** ("k") adj "corporel" (LT2:347; un mot difficilement valide en *Quenya* tardif de Tolkien, puisqu'il se connecte à **sarco** ci-dessus)

**sarda** adj. "dur" (VT39:17); pl. **sardë** "durs" peut-être utilisé dans le même sens que **sarda tengwi**, q.v. (Comme forme indépendante nous aurions plutôt attendu un nominal pl. **sardar**.)

**sarda tengwë** # nom "son dur", un terme pour "consonne", mais pas utilisé pour les semi-voyelles (**y**, **w**) et continues (**l**, **r**, **m**, **nom**). (Seulement le pl. **sarda tengwi** [ñ] est attesté; nous aurions plutôt attendu #**sardë tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif.) **Sarda tengwi** sont aussi simplement appelés **sardë** "durs", voir **sarda**. (VT39:17)

**sa-rincë** ("k"), apparemment le nom du "crochet" qui peut être attaché à une lettre tengwa pour indiquer un **s** suivant (VT46:11)

**sarmë** nom "écrit" (VT39:8). Cf. **sarat**.

**sarna** adj. "de pierre" (SAR)

**sarnë** nom "endroit de pierre" (SAR; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la traduction dit "place forte", mais selon VT46:12 la lecture correcte est "place de pierre")

**sarnië** (**sarniyë**) nom "galet, banc de galets" (UT:463, VT42:11)

**sarno** nom "table" (QL:82)

**sarqua** ("q") *adj.* "charnu" (LT2:347) *Comparez sarco, sarcuva.*

**Sarquindi** ("q") *pl. nom* "ogres Cannibales" (LT2:347)

**sarta** *adj.* "constant, loyal" (PE17:183)

**sarto** *nom* "loyal suivant, loyal compagnon (membre de la 'cour' d'un seigneur ou d'un prince)", aussi **satar** (PE17:183)

**sarta** *adj.* "constant, loyal" (PE17:183)

**sarto** *nom* "loyal suivant, loyal compagnon (membre de la 'cour' d'un seigneur ou d'un prince)", aussi **satar** (PE17:183)

**sat-** # *vb.* "mettre de côté, s'approprier dans un but précis ou pour quelqu'un de précis" (VT42:20). Cité dans la forme "**sati-**"; le -i final peut être simplement la voyelle de connexion de l'aoriste (comme dans \***satin** "je mets de côté"). ce verbe "était appliqué en Quenya au temps aussi bien qu'à l'espace" (VT42:20)

**satar** *nom* "loyal suivant, loyal compagnon (membre de la 'cour' d'un seigneur ou d'un prince)", souvent dans la forme **sarto** (PE17:183)

**satto**, "Qenya" numeral "deux" (en Quenya tardif de Tolkien **atta**) (VT49:54)

**satya** *adj.* "privé, séparé, pas commun, exclu" (VT42:20)

**sau-** *préfixe* désignant le fait de faire quelque chose de très mal, comme dans **saucarë**, q.v. (PE17:183)

**saucarë** *nom* "action très mauvaise" (PE17:183).

**saucarya** *adj.* "malfaisant" (PE17:68). Cf. **saucarë**.

**sauna** [ ] (**P**) *nom* "poteau de bois", changé par Tolkien en **samna** (VT46:15)

**saura** (**P**) *adj.* "nauséabond, puant, putride" (THUS), "immonde, vil" (PE17:183). *Cet adjectif apparemment est à la base du nom Sauro, Sauron (q.v.)* Expliqué alternativement pour singifier "cruel" (PE17:184); une traduction effacée défini le mot comme "mauvais, malsain, malade, misérable" (PE17:172). Tolkien ne tint pas constamment que le **s** initial représente l'ancien **p**; quelques fois il dérivait **saura** (et ainsi explicitement **Sauron**) du radical **s** avec l'original **s-**.

**Sauro** (**P**) (1), habituellement dans sa forme plus longue **Sauron** (**P**), nom masc. "le Détesté", nom d'un Maia, le second Seigneur Sombre (censé être la nom par lequel il fut "appelé plus tard", MR:147; selon PE17:183, son nom original était **Mairon**, q.v.). Précédemment **Thauron** (SA:thaur, THUS), archaïque \***Θaurond-** (Letters:380, où la lettre grecque initiale représente **th**). La racine de **Sauron** serait donc \***Saurond-**. - Une autre forme du nom est **Súro**.

**sauro** [ ] (2) (**P**) *nom* "charpentier, artisan, constructeur", changé par Tolkien en **samno** (VT46:15)

**sav-** *vb.* "croire (que des énoncés, des rapports, des traditions, etc.) sont vrais, acceptés comme un fait" (VT49:27; la première personne aoriste **savin** est donnée). Pas utilisé avec une personne comme objet (dans le sens de croire que cette personne dit la vérité); avec un nom ou pronom correspondant comme objet, **sav-** implique "je crois que il/elle/cela existe/exista réellement": **Savin Elessar** "je crois que Elessar exista réellement" (VT49:27). Pour "croire en" quelqu'un signifie "croire qu'il/elle dit la vérité" peut être paraphrasé comme (par exemple) **savin Elesarno quetië** "je crois les paroles d'Elessar" (lit. discours). (VT49:28)

**sáva** *nom* "jus" (SAB)

**Sáya**, nom de la fée du feu (GL:66)

**se** (1) *pron.* "il/elle/cela" aussi objet "lui, elle", 3ème pers. sg. Utilisé "pour les choses vivantes, y compris les plantes" (VT49:37; le pronom inanimé correspondant est **sa**). Le pronom vient directement de **se** comme forme radicale originale (VT49:50). Forme accentuée **sé**, VT49:51, attestée en position objet dans **melin sé** "je l'aime" (VT49:21). **Ósë** \*"avec

lui/elle", VT43:29; voir **ó-**. Long datif/allatif **sena** "[pour] lui" ou "vers lui", VT49:14, allatif **senna** \*"**pour lui**" (VT49:45, 46). Comparez le pronom réfléchi **insë** \*"**lui-même, elle-même**".

**se** (2), aussi forme longue **sé**, préposition "à, dans" (VT43:30; Comparez le " préfixe locatif " **se-** apparaissant probablement dans un texte en «*Qenya*» primitif, VT27:25)

**selda** *adj. ? nom ?* (signification pas claire, en relation avec **seldë** "enfant" (signification changée par Tolkien à partir de "fille") et **seldo** \*"**garçon**". D'où **selda** peut être un adjectif \*"**infantile**", puisque **-a** est une terminaison adjectivale fréquente. Alternativement, comme suggéré dans VT46:13, **selda** peut être un nom neutre "enfant", correspondant au masc. **seldo** \*"**garçon**" et au fém. **seldë** \*"**fille**" (avant Tolkien changea la signification de cette dernière en "enfant"). (SEL-D, cf. VT46:22-23)

**seldë** *nom* "enfant" (signification changée par Tolkien en "fille"; dans ses derniers textes le mot Quenya pour "enfant" est plutôt **hína**, et le status final de **seldë** est incertain. Voir aussi **tindómerel**.) (SEL-D, VT46:13, 22-23)

**seldo** *nom* (signification peu claire, probablement la forme masc.e de **seldë** "enfant", d'où \*"**garçon**") (SEL-D, VT46:13, 22-23)

**seler** (**Þ**) (**sell-**, comme dans pl. **sell**) *nom* "soeur" (THEL/THELES). Dans une source tardive, le mot **nésa** (q.v.) apparaît à la place, laissant le status conceptuel de **seler** incertain.

**sell** (**Þ**) pl. de **seler** (THEL/THELES)

**selma**\* (**Þ**) *nom* "une idée fixe, volonté" (WJ:319; seulement la forme archaïque/Vanyarin **pelma** [**thelma**] est donnée)

**selyë** [*nom* "fille", utilisé dans les jeux d'enfants pour le "quatrième doigt" ou "quatrième orteil" (VT47:10, 15, VT48:4) Il n'est pas clair si c'est le mot **selyë** "fille" lui-même qui fut rejeté, ou juste son utilisation comme nom de jeu d'un doigt. Comparez **yeldë**, **yendë**.]]

**sén** # *nom collectif (?)* "enfants", isolé de **Erusén** "les enfants de Dieu" (RGEO:74, VT49:35). Le mot semblerait être un collectif, puisqu'il n'a pas de terminaison plurielle.

**sen-** *vb.* "libérer, laisser partir" (VT43:18)

**senda** *adj.* "en repos, en paix" (SED)

**sendë**\*, voir **ser-**

**senna**, voir **se** n°1

**senna** (**þ**, cf. ancienne forme **thenna**) *adj.* "court" (PE17:185). c'est une variante tardive de (TLT) **sinta**.

**senwa**, aussi **senya**, *adj.* "habituel" (VT49:22, 35). Notez que \***senya** peut probablement aussi fonctionner comme un pronom génitif "son/sa", dérivé de \***sen** comme forme dative de **se** n°1 (comparez **ninya**, **menya**).

**-ser** *nom* "ami" (SER)

**ser-** *vb.* "se reposer" (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **serin** "je me repose"); passé probablement \***sendë** puisque le R de **ser-** était à l'origine D (cf. racine SED; Comparez **rer-** passé **rendë** de RED concernant le passé)

**sercë** ("k") *nom* "sang" (SA:sereg; PE17:184 les Etymologies donnent **yár** comme mot Quenya pour "sang")

**sérë** *nom* "repos, paix" (SED, VT44:35); voir **úyë** concernant la phrase **úyë sérë indo-ninya símen** dans *La Chanson de Fíriel*

**Serindë** (**Þ**) *nom* fém.; "Brodeuse" (*Silm*) ou "Femme à l'aiguille" (PM:333). Forme originale de **Therindë**, q.v.

**sermë** *nom* "amie" (fém.) (SER)

**sermo** *nom* "ami" (évidemment masc. puisque **sermë** est censé être féminin.) (SER)

**seron** *nom* "ami" (SER)

**setta**, **setya** [*adj.* "premier" (probablement aussi "primaire", mais la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude) (VT46:13)]

**sí** *adv.* "maintenant" (*Nam*, *RGEO*:67, *LR*:47, *SD*:310, *VT43*:34; *VT49*:18; *PE17*:94), **sin** (*SI*, *LR*:47) ou **sín** (*SD*:247, 310) devant des voyelles. Comparez la distribution de *a/an* en anglais, bien que dans sa version Quenya de l'Ave Maria, Tolkien utilisa **sí** aussi devant une voyelle (**sí ar** "maintenant et", *VT43*:28). **Si**, une forme courte (ou incomplètement annotée) de **sí** (*VT43*:26, 34). - Dans La Chanson de Fíriel, **sí** est traduit "ici".

**si** *adv.* "ici" (*VT49*:33; ceci pourrait être une racine ou "élément" plutôt qu'un mot Quenya; voir *sissë*, *sinomë*)

**siar**, **siarë** *adv.* "ce jour, aujourd'hui", une forme que Tolkien abandonna apparemment en faveur de **síra**, q.v. (*VT43*:18)

**sicil** ("k") *nom* "dague, couteau" (*SIK*)

**sië** *adv.* "ainsi" (*VT43*:24)

**sil-** # **cal-** # ("k") *vb.* "briller" (d'un éclat argenté ou doré) < "Qenya" **silankálan** \* "ils brillent (d'un éclat argenté ou doré)" (*VT27*:20, 27); cf. **sil-**, **cal-**, q.v.

**sil-** *vb.* "briller" (d'un éclat blanc), présent **síla** "brille" (*FG*); aoriste **silë**, pl. **silir** (*RS*:324), fréquentatif **sisíla-** (*Markirya* comments), futur **siluva** (*VT49*:38), duel **siluvat** (*VT49*:44, 45)

**sildai** ??? (*Narqelion*)

**silda-ránar** *nom au locatif* "dans la lune brillante" (locatif **-r**) (*MC*:213; ceci est du «Qenya»; cf. **sildë**)

**sildë** *adj.?* "brillant" (?) (*MC*:214; ceci est du «Qenya»; cf. **silda-ránar**)

**silima** *nom* la substance dont les Silmarils étaient faits, inventée par Fëanor (*SA:sil*) Silindo "Jupiter" (*LT1*:265; cette planète est appelée **Alcarinquë** en Quenya tardif de Tolkien)

**sillumë** # *nom* "cette heure, cet instant, maintenant", ablatif **sillumello** "à partir de cet instant" (*VT44*:35)

**silma** *adj.* "argenté, d'un éclat blanc" (*SIL*), "cristal (blanc)" (*PE17*:23)

**Silmarien** (quelques fois **-riën**) *nom* fém. incorpore apparemment **sil(i)ma** (*Appendice A*) et la terminaison féminine **-ien**, ou **-rien** comme variante de **-riel** (jeune fille enguirlandée) comme dans **Altariel** (*Galadriel*).

**Silmaril** (**Silmarill-**, comme dans pl. **Silmarilli**), *nom*, nom des bijoux scintillants faits par Fëanor; forme sg. complète **Silmarillë** (*SA:sil*, *SIL*, *RIL*, *MIR*). Traduit "éclat de pure lumière" dans *Letters*:148. Gén. pl. **Silmarillion**, comme dans (**Quenta**) **Silmarillion** "(l'Histoire) des Silmarils".

**silmë** *nom* "lumière des étoiles", aussi nom du tengwa n°29 (*Appendice E*), bien que dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, le nom **silmë** appliqué à la place au tengwa n°3 (*VT46*:13). **Silmë nuquerna** "s renversé", nom du tengwa n°30, similaire au **silmë** normal mais renversé (*Appendice E*). Dans les *Etymologies*, racine *SIL*, **silmë** est défini comme la "lumière de Silpion" (Telperion), et aussi un mot poétique pour "argent".

**Silmeráno** *nom au génitif*, "de la lune d'argent" (*MC*:220; ceci est du «Qenya»)

**Silmerossë**, un nom de Silpion (Telperion) (*ROS*<sup>l</sup>, *SIL*)

**silo** *adv.* "d'où" (d'ici), aussi **sio** (*VT49*:18). Les mots semblent incorporer **-lo**, une version plus courte de la terminaison ablatif **-llo**, et **-o**, la terminaison génitive qui peut aussi être utilisée dans un sens ablatif. Comparez **talo**, **tó** "de là".

**Silpion**, un nom de l'Aîné des Deux Arbres de Valinor (Telperion, l'Arbre Blanc). (*Silm*, *SIL*, *SÍLIP*, *BAL*, *ROS*<sup>l</sup>, *LR*:385) Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, le nom **Silpion** est aussi appliqué au tengwa n°29, que Tolkien appellera plus tard **silmë** à la place.

**silquelosseën** ("q") *nom* "floraison-blanche, cheveux blancs" (MC:216; ceci est du «*Qenya*», mais Comparez **lossë**)

**silumë** *adv.* "à ce moment" (VT49:11, 18). Comparez **talumë**, #**sillumë**.

**síma** *nom* "esprit, imagination" (VT49:16); variante **isima**. Aussi attesté avec des terminaisons: **símaryassen** "dans leurs imaginations" (avec la terminaison **-rya** utilisée = "leur" plutôt que "son/sa", selon un usage familial) (VT49:16)

**símen** *adv.* "ici" (VT49:33), *símen* "ici" (FS; cf. *sinomë* in EO). Comparez *tamen*.

**simpa** *nom* "flûte" (LT1:266)

**simpetalla** ??? (Nargelion)

**simpetar** *nom* "joueur de flûte" (LT1:266)

**simpina** *nom* "flûte" (LT1:266)

**simpisë** *nom?* "son de la flûte" (LT1:266)

**sin** (1) un mot qui signifie "ainsi" (adverbe) ou "ceci" (comme mot indépendant dans la phrase, qui ne modifie pas un autre mots comme **sina** le fait). Attesté dans la phrase **sin quentë Quendingoldo Elendilenna**, soit \*"ceci Pengolodh dit à Elendil" ou "ainsi parla Pengolodh à Elendil" (PM:401). Patrick Wynne argue que **sin** est un adverbe "ainsi" dérivé de la racine *si-* "ceci (par moi)" (VT49:18)

**sin** (2) *adv.* une forme de **sí** "maintenant" (q.v.) apparaissant souvent devant des voyelles; aussi **sín** (SI). Cependant, **sí** lui-même (q.v.) peut aussi apparaître devant une voyelle.

**sina** démonstratif "cela, celui-là" (suivant son nom dans notre seul exemple: **vanda sina** "ce serment"). (CO, VT49:18; dans cette dernière source, **sina** est appelé un adjectif). Ce mot dériverait, comme le Sindarin *hen*, du primitif *šinā* (VT49:34). Cf. **sin** #1.

**sina** participe passif "connu, certain, certifié" (PE17:68), apparenté à **ista-** et **sintë**. Aussi **sinwa**.

**sincahonda** *adj.* "Coeur de pierre" (SdA3:VI ch. 6). D'où le nom #**sinca** "silex-[pierre]"?

**sinda** (P) *adj.* "gris" (PE17:68) ; nominal pl. **Sindar** utilisé = " Elfes Gris", lit. \*"Les Gris"; voir WJ:375. Gén. pl. **Sindaron** dans WJ:369. Avec une signification générale "gris" aussi dans **Sindacollo** > **Singollo** "Manteau Gris, Thingol" (SA:thin(d); PE17:72; voir aussi **sindë**, **Sindicollo**); †**sindanórië** "pays gris", ablatif **sindanóriello** "de/hors d'un pays gris" (Nam). la référence est à une "région mythique des ombres s'étendant jusqu'aux pieds des Montagnes de Valinor" (PE17:72). Cependant, d'autres sources donnent **sindë** (q.v.) comme le mot Quenya pour "gris"; peut-être que **sinda** devait signifier à l'origine "Elfe Gris" comme nom. Adjectif dérivé **Sindarin** "Gris-Elfique", normalement utilisé comme nom en référence au langage Gris Elfique. (Appendice F)

**sindarinwa** (P) *adj.* "Gris Elfique" dans la phrase **hwesta sindarinwa** "Gris Elfique *hw*" (Appendice E); il pourrait être "Sindarin" (comme nom) avec la terminaison possessive isolée **-va**, **-wa** ajoutée, d'où littéralement "*hw* du Sindarin [langage]"

**sindë** (P) *adj.* "gris, pâle ou gris argenté" (le dialecte Vanyarin préserve l'ancienne forme **bindë**) (WJ:384, THIN; dans SA:thin(d) la forme donnée est **sinda**, cf. aussi **sindanóriello** "d'un pays gris" dans Namárië. **Sindë** et **sinda** sont apparemment des variantes du même mot.) Racine **sindi-**, la forme primitive est donnée *thindi*; cf. **Sindicollo** (q.v.)

**Sindel** (P) (**Sindeld-**, comme dans le pl. **Sindeldi**) *nom* "Elfe Gris" = **Sinda** pl. **Sindar**, mais moins commun (WJ:384)

**sindi** *nom* "rivière" (LT1:265; plutôt **sírë** en Quenya de style SdA )

**Sindicollo** (P) *nom* "Manteau Gris", titre d'Elwë (Elu). Sindarin *Thingol*. (WJ:410, MR:217). (**Sindi-** dans ce nom il y a une forme composée de **sindë**, q.v.) Forme originale **Thindicollo** (WJ:333). L'Appendice du *Silmarillion* (SA:thin(d)) donne **Sindacollo**.



**sindië** (**þ**) *nom* "grisaille", **sindië-nórë** \*”pays de grisaille” **nórë sindiëo** (PE17:72), autres noms de **sindanórië**, voir **sinda**.

**sinen** *adv.* “de cette manière, ainsi” (VT49:18)

**Sindo** (**Þ**) *nom masc.* le frère d’Elwe (THIN)

**sinen** *adv.* "de cette manière, ainsi" (VT49:18)

**singë** *nom* "sel" (QL:83)

**Singollo** (**Þ**) contraction de **Sindicollo**, q.v. (Silm)

**singwa** *adj.* "salé" (QL:83)

**sinomë** *nom composé* "cet endroit" (EO), utilisé comme *adverbe* (ou locatif non infléchi) = "dans cet endroit" = \*"ici". Variante **sínomë** (VT44:36)

**sinqui** ("q") ??? (Narqelion)

**sinquitálar** ("q") ??? (Narqelion)

**sinta** (**Þ**) (1) *adj.* "court" (STINTÁ)

**sinta-** (**Þ**) (2) *vb.* "s’effacer", passé **sintanë** (THIN)

**sintamo** *nom* “forgeron” (PE17:107-108), cf. variante plus habituelle **tamo**, q.v.

**sintë** *vb. passé* : "connut", passé irrégulier de **ista-** (en plus de **isintë**) (IS, VT48:25)

**sinwa** *participe passif* "connu, certain, assuré" (PE17:68), connectant avec **ista-** et **sintë**. Aussi **sína**.

**sinya** *adj.* "nouveau" (SI)

**sinyë** (**Þ**) *nom* "soir" (THIN)

**sio** *adv.* "d'où" (à partir d'ici), aussi **siló** (VT49:18)

**sir-** (1) *vb.* "couler" (SIR)

**sir** (2), aussi **sira**, *adv.* "ici" (primitif *sida*, *sidā*) (VT49:18)

**sír** *nom* "rivière", forme raccourcie de **sirë** (PE17:65, VT49:17)

**síra** *nom composé* "ce jour", utilisé = \*"aujourd’hui" comme adverbe (VT43:18)

**sirë** *nom* "rivière" (SIR, VT46:13), "torrent" (LTI:265). Aussi la forme courte **sír**, q.v.

Comparez #**sirya**.

**siril** *nom* "ruisselet" (SIR)

**sirilla** *participe* \*"coulant", "Qenya" *participe* de **siri-** "couler" (Narqelion, cf. QL:xiv)

**sírima** *adj.* "liquide, coulant" (LTI:265)

**Siriondil** *nom masc.* \*"Ami de Sirion" (Appendice A)

**sirpë** *nom* "racine, tige" (QL:84)

**sirya** # *nom* "rivière", attesté à la forme duelle **siryat** (VT47:11). Comparez **sírë**.

**sís** *adv.* "ici" (VT49:18, 23), aussi **sissë**

**sisíla-** est censé être la forme "fréquentative" de **sil-** (MC:223); le *participe* **sisílala** dans Markirya est simplement traduit "brillant".

**sisilcala-** ("k") *vb.* "briller en continu (d’un éclat argenté ou doré)" ("Qenya" forme infléchie **sisilkalan**) (VT27:20, 26, 27)

**sissë** *adv.* "ici" (VT49:18), aussi **sís**

**Sistar** ??? (VT45:12; le mot n’est pas clairement défini)

**sistë\*** (**sisti-\***) peut être une mise à jour phonologique du nom "Qenya" **sist** (**sisty-**) "ulcère". *Adj.* **sistina** "ulcéré" (QL:86)

**sitë** *adj.* "de cette sorte" (VT49:18)

**siulë** *nom* "incitation" (SIW)

**sívë** (1) *prép.* "comme", apparemment **ve** de même signification que le préfixe **sí-** "aussi, ici, maintenant"; **sívë** fait ainsi une comparaison avec quelque chose de proche, alors que **tambë** (q.v.) se réfère à quelque chose d’éloigné. **Sívë.tambë** "comme.ainsi" (VT43:17). Elidé **sív'** dans VT43:12, puisque le mot suivant commence par la voyelle **e-**.

**sívë** (2) *nom* "paix" (VT44:35)

**sívë** (3) *nom* "connaissance" (PE17:68; probablement jamais censé coexister avec le n°1 et le n°2 ci-dessus, ainsi **istya** peut être préféré)

**soa** ("söa") *nom* "saleté, crasse" (PE17:186)

**soica** ("k") *adj.* "assoiffé" (VT39:11)

**sól**, aussi **solma** ou **solos**, *nom* apparemment variantes pour "heaume", cf. **castol**, q.v. (PE17:188)

**solma**, voir **sól**

**solmä** *nom* "vague" (LT1:266)

**Solonel** (**Soloneld-**) *nom*, un nom des Teleri (ici au sg, pl. **Soloneldi**). Notez que cette forme est influencée par le Telerin; Le Quenya pur a **Solonyeldi**, sg. #**Solonyel**. (PHAL/PHÁLAS, NYEL, SOL)

**solor** *nom* "vague" (SOL); **solor**, **solossë** *nom* "vague, lame" (LT1:266)

**solossë** *nom* "vague, lame" (LT1:266); aussi **solor**

**sonda** [*adj.* "cher, affectionné" (VT46:15)]

**sondo** [*nom* "ami" (VT46:15)]

**songa** *nom* "bouche", dans le sens de "cavité intérieure derrière les dents contenant la langue" (PE17:126)

**sor**, **sornë** *nom* "aigle" (LT1:266); plutôt **oron** en Quenya de style SdA

**sor**, **sornë** *nom* "aigle" (LT1:266); plutôt **oron** en Quenya de style SdA

**sóra** *adj.* "long, traînant" (LT2:344)

**sorna** (**þ**) *adj.* "constant" (PE17:113)

**sornion** *nom* "aire (nid d'aigle)" (LT1:266)

**sorno** (**þ**) *nom* "aigle" (archaïque **thorno**) (Letters:427). Aussi **oron**. Le «Qenya» primitif a **sor**, **sornë** (LT1:266)

**oron** (ou **sornë**) (**þ**) *nom* "aigle", avant une terminaison **sorn-** comme au pl. **sorni**, "gén. sg. *sornen*"; en Quenya de style SdA ceci serait plutôt le datif singulier (THOR/THORON). SD:290 a le pl. **sonori** "aigles", changé en **sorni** comme dans les Etymologies. Le «Qenya» primitif a les formes **sor**, **sornë** (LT1:266)

**Sorontar** (**þ**) *nom* masc. "Roi des Aigles", Sindarin *Thorondor*, nom d'un Grand Aigle (SA:thoron, THOR/THORON, TÁ/TA3)

**Soronto** (**þ**?), *nom* masc. semble incorporer **oron** "aigle"; la terminaison **-to** est rare (apparaît dans **suhto**, q.v.), ici apparemment utilisé pour dériver un nom masc.

**Soronúmë** (prob. **þ**) (*nom* d'une constellation, apparemment incorporant **oron** "aigle") (SA:thoron)

**sovallë** *nom* "lavage, bain, purification" (QL:86)

**sovo-** *vb.* "laver" (lire peut-être #**sov-** si le verbe doit être adapté en Quenya de style SdA, puisque les dernières versions de Tolkien du langage ne semblent pas avoir des verbe radicaux-**o**), passé **sóvë** (QL:86)

**-ssë** (1) terminaison locative (comparez la préposition **se**, **sé** "à, chez", q.v.); dans **Lóriendessë**, q.v. **lúmessë**, q.v.; pl. **-ssen** dans **yassen**, **lúmissen**, **mahalmassen**, **símaryassen**, **tarmenissen**, q.v. Le part. pl. (**-lissë** ou **-lissen**) et le duel (**-tsë**) pour les terminaisons locatives ne sont connues que par la Plotz letter.

**-ssë** (2), terminaison réfléchie 3ème pers. sg. **melissë** "il s'aime", peut-être aussi **quernessë** "il se tourne (lui-même)" (VT49:20-21). Comparez **-ttë** n°2. La terminaison **-ssë** semble porter à confusion avec la terminaison locative ; un phrasé alternatif serait la construction analytique \***melis immo** avec un pronom réfléchi séparé. Tolkien lui-même changea **quernessë** en **quernes immo** (VT49:20-21).

-**ssë** (3) possible forme allongée de la terminaison de la 3ème pers -s; voir -s #1. Une telle terminaison ne pourrait probablement pas coexister avec -**ssë** n°2 ci-dessus. Dans une source, Tolkien mit en doute, puis effeça cette terminaison (VT49:49).

-**sta** (1) "votre", terminaison pronominale possessive duelle de la 2ème pers.: "de vous deux" (VT49:45, 16), cf. -**stë** (q.v.) Génitif -**sto** dans **veryanwesto** "de votre mariage" (VT49:45) et **tengwiesto** "de votre lecture" (VT49:47), allatif -**stanna** dans **parmastanna** "sur votre livre" (VT49:47). Une terminaison archaïque de même forme pourrait aussi être la 3ème pers. duel \*"de eux deux" (mais selon VT49:51, la terminaison objet correspondante fut changée en -**ttë**, et ensuite la terminaison pour "leur" serait probablement devenue \*-**tta**)

-**sta** (2) terminaison apparaissant dans les nom de certains *pays* (VT43:15), ex. le **Forostar** ou "Terres du Nord" de Númenor (UT:165)

-**stë** "vous", terminaison pronominale duelle 2ème pers. (VT49:51, 53), ex. **caristë** \*"vous deux faites" (VT49:16). Tolkien écrivit d'abord **carindë**, mais changea la terminaison (VT49:33). La terminaison -**stë** est dérivée de l'ancien -*dde* (VT49:46, 51). Une terminaison archaïque de forme similaire pourrait aussi être la troisième pers. duel, \*"eux deux" (mais voir -**ttë** n°1).

**sú** *nom* "son du vent" (VT47:12), "bruit du vent" (LTI:266, orthographe «Qenya» **sû**)

**suc-** ("k") *vb.* "boire" (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **sucin** "je bois") (SUK)

**suctë** ("k") "résine, gomme"; lire \***suhtë** si le mot doit être utilisé en Quenya de style SdA, puisque Tolkien décida que **ct** devient **ht** en Quenya. (QL:86)

**suhtë\***, voir **suctë**

**suhto** *nom* "gorgée" (SUK)

**sulca** ("k") *nom* "racine" (spécialement comme comestible) (SÚLUK)

**súlë** (**P**) *nom* "esprit, souffle", aussi le nom du tengwa n°9; à l'origine **thúlë** (**Púlë**), devant le changement **th** > **s** qui apparut peu avant la rébellion des Noldor (*Appendice E, THÛ*). Sa traduction, "souffler en avant", était utilisée métaphoriquement comme "l'émission de pouvoir (de volonté ou désir) d'un esprit" (PE17:124). Si l'élément **súlë** apparaît dans **Súlimë** t **Súlimo** (q.v.), la forme radicale peut sembler être **súli-**.

**súlimarya** ??? (*Nargelion*)

**Súlimë** *nom*, troisième mois de l'année, "mars". Le mot apparemment signifie \*"le venteux" (*Appendice D; SA:súl; sans majuscule dans la dernière source*). Le «Qenya» primitif a **súlimë** "vent" (LTI:266)

**Súlimo** (**P**) surnom de Manwë (dieu du vent) (*THÛ, SA:súl*). Comparez **súlë** et peut-être **sú**.

**súlo** (racine \***súlu-**, la forme primitive est donnée *suglu*) *nom* "gobelet" (SUG; voir SUK; apparemment changé par Tolkien en **súla**, VT46:16)

**sulp-** *vb.* "lécher" (LTI:266; plutôt **lav-** en Quenya tardif de Tolkien)

**sulpa** *nom* "soupe" (LTI:266)

**súma** *nom* "cavité creuse, sein"; cf. **súmaryassë** "en son sein" (**súma-rya-ssë** "sein-son-en") dans Markirya

**sundo** (**P**) *nom* "base, racine, mot radical" (SUD), sc. une "base" consonne Quendienne. Selon VT46:16, Tolkien changea la racine en *STUD*, impliquant ainsi que **sundo** était à l'origine **pundo** (Comparez le Sindarin *thond* "racine").

**sundóma** (**P**) *nom* \*"voyelle de base" (**sundo** + **óma**), la voyelle déterminante d'une "base" ou racine (Christopher Tolkien donne l'exemple KAT, racine qui a le *sundóma* A; la racine TALAT a le *sundóma* répété; dans des formes dérivées le *sundóma* pourrait être placé avant la première consonne ; ex.ATALAT) (WJ:319)

**sungwa** *nom* "vaisselle pour boire" (SUK)

**súřë** nom "vent", racine **súri-** à cause de la forme primitive *sūri-* (PE17:62), d'où l'instrumental **súrinen** "dans le vent" ou plus littéralement \*"par le vent" (*Nam, RGEO:66, Markirya, J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 197*); **Súrion** nom masc. \*"Fils du Vent" (*Appendice A*). Le «Qenya» primitif a **súru** (MC:213, 216, 220). Voir aussi **súriquessë**.

**surië** (P) #, peut-être un nom \*"recherche"; voir **minasurië**.

**súriquessë** nom "plume de vent" (se référant à une "touffe d'herbe radiante" dans un dessin de Tolkien) (*J.R.R. Tolkien: Artist & Illustrator, p. 197*)

**Súro** (P) nom masc. forme alternative de *Sauro* (nom) (THUS)

**súru** nom "vent" (MC:213, 216, 220; ceci est du «Qenya»; *Le Quenya tardif de Tolkien a súřë*)

**surya** nom "spirante, consonne " (SUS)

**súya-** (P) vb. "respirer" (THŪ)

**súyer** ??? (*Narqelion*)

# T

-t (1) terminaison duelle, pour des noms désignant une paire de quelque chose: attat "deux pères ou voisins" (VT48:19; voir atto), máryat "ses (paire de) mains" (Nam), siryat "deux rivières" (VT47:11), cirit "deux bateaux" (Letters:427 - lire ciryat comme dans la Plotz Letter?), maquat "groupe de dix" (de maqua, signifiant entre autres "groupe de cinq") (VT47:7), nápat "pouce et index comme paire" (VT48:5), comparez aussi met "nous deux" comme forme duelle de me "nous" (Nam, VT47:11). D'autres terminaisons duelles connues de la Plotz letter: génitif -to, possessif -twa, datif -nt, locatif -tsë, allatif -nta, ablatif -lto, instrumental -nten, plus -tes comme possible locatif court. Il se peut que ces terminaisons ne s'appliquent qu'à des noms qui auraient leurs formes nominatif duel en -t, et que les noms préférant la terminaison duelle alternative -u ajouteraient simplement la terminaison de cas "singulier" à cette voyelle, ex. \*Alduo plutôt que ?Alduto comme forme génitive de "Deux Arbres" (Aldu). - La terminaison -t est aussi utilisée comme inflexion verbale, correspondant au pluriel -r (elen atta siluvat, "deux étoiles brilleront", VT49:45; le verbe carit "faire" serait aussi utilisé avec un sujet duel, VT49:16; cf. aussi les terminaisons listées dans VT49:48, 50).

-t (2) "eux", terminaison pronominale ; vue dans le mot **laituvalmet** "nous les bénirons" (**lait-uva-lme-t** "bénir-ons-nous-les"). Selon PE17:110, ce -t couvre à la fois le sg. et le duel. Aussi mot indépendant **te** pl. et **tú** duel (peut-être \***tu** quant il n'est pas accentué).

-t (3) affixe pronominal réduit de la 2ème pers. sg "tu", la forme longue étant -**tyë** (*les deux terminaisons sont listées dans VT49:48*). Voir **heca** en regardant l'exemple **hecat** (WJ:364). Cependant, dans une source tardive, Tolkien nie que -**tyë** ait une forme courte (VT49:51, 57). Le status de la terminaison -t est dès lors douteuse.

**ta** (1) *pron.* "ça, cela" (TA); comparez **antaróta** "il le donna" (FS); voir **anta-**. Les formes **tar/tara/tanna** "ici", **talo/tó** "de là" et **tás/tassë** "là" sont à l'origine des formes infléchies de ce pronom : \*"vers cela", \*"de cela and \*"en cela" (place), respectivement. Comparez "là" comme une traduction de **ta** (voir n°4).

**ta** (2) *adv.* "ainsi", ex. **ta mára** "si bien" (VT49:12)

**ta** (3) *pron.* "ils, eux", un racine plurielle "impersonnelle" de la 3ème pers. pl. se référant "seulement aux 'abstractions' ou aux choses comme des choses inanimées) et pas par les Eldar en regard de personnes". (VT43:20, cf. **ta** comme un pronom pluriel inanimé en *Eldarin Commun*, VT49:52). Comparez **te**, q.v. Le mot **ta** apparaissant dans quelques versions de la Prière du Seigneur de Tolkien peut exemplifier cet utilisation de **ta** comme pronom pluriel "impersonnel" : **emmë avatyarir ta** "nous leur pardonnons" (VT43:8, 9; ceci se réfère aux trépas, pas aux trépassés). Cependant, puisque Tolkien voulut aussi que **ta** signifie "cela" (voir n°1 ci-dessus), il peut sembler quelque peu insatisfait de **ta** "ils, eux", introduisant des formes variantes comme **tai** (VT49:32) pour libérer **ta** comme pronom sg. Dans un document, **tai** fut au passage altéré en **te** (VT49:33), ce qui suggérerait quela distinction entre animé et inanimé "ils, eux" fut abandonnées et la forme **te** (q.v.) pourrait être utilisé pour les deux. Dans quelques documents, Tolkien semble utiliser **tar** comme forme plurielle (VT49:56 mentionne ceci comme une lecture incertaine dans une source où le mot fut abandonné; comparez **ótar** sous **ó-**).

**ta** (4) *conj.*, censé être la forme réduite de **tá** "puis", utilisée "devant chaque nouvel article dans une série ou une liste"; "si comme souvent en français l'équivalent de *et* était omis, et placé seulement devant l'article final [ex. 'Tom, Dick, et Harriet']", ceci représenterait en Quenya une discontinuité, et ce qui suivrait après **ta** serait l'addition de quelque chose de

dominant ou de moins important". (PE17:70) D'où l'utilisation de **arta** (*ar ta*, "et ta") pour "et cetera"; dans le langage plus ancien **ta ta** ou juste **ta**.

**ta** (5) *adv.* "là" (VT49:33; *ceci peut être une racine Elfique ou "élément" plutôt qu'un mot Quenya; voir tanomë; voir cependant aussi tar, tara, tanna sous ta #1*).

**tá** 1) *adv.* "puis, alors" (VT49:11)

**tá** 2) *adj.* "haut" (LT1:264; *écrit ici tâ. Ceci est difficilement un mot valide en Quenya tardif de Tolkien mais cf. tára "haut".*)

**tá** 2) *adj.* "haut" (LT1:264; *ici écrit tâ. Ceci est un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien, mais cf. tára "haut, élevé".*)

**tac-** ("k") *vb.* "attacher" (la forme **tacë** donnée dans les *Etymologies* est traduite "il attache", évidemment la 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste), passé **tancë** (TAK)

**tac-** ("k") *vb.* "attacher, lier" (la forme **tacë** donnée dans les *Etymologies* est traduite "il attache", évidemment la 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste), passé **tancë** (TAK)

**tai** (1) *pron.* "qui, que", "ce que" (VT42:34, VT49:12, 20). Le mot apparaît dans la phrase **alasaila ná lá carë tai mo navë mára**, traduite "ce n'est pas sage de ne pas faire ce qu'on juge bon". Ainsi **tai** = "que", mais il signifie plus littéralement "ce que" (VT49:12), **ta** + **i** (cf. **ta** #1 et l'utilisation de **i** comme pronom relatif). Dans une note, Tolkien corrigea **tai** en **ita**, inversant les éléments (VT49:12) et éliminant aussi l'ambiguïté avec l'homophone **tai** n°2, voir ci-dessous.

**tai** (1) *pron.* "qui, que" (VT42:34). Le mot apparaît dans la phrase **alasaila ná lá carë tai mo navë mára**, traduit "il n'est pas sage de ne pas faire ce qu'on juge bon". Ainsi **tai** = "ce que", mais il semble signifier plus littéralement "qui, que", **ta** + **i** (cf. **ta** n°2 et l'utilisation de **i** comme pronom relatif). Dans une note, Tolkien corrigea **tai** en **ita**, retournant les éléments (VT49:12) et ainsi éliminant l'ambiguïté avec l'homophone **tai** n°2, voir ci-dessous.

**tai** (2) *pron.* "ils eux", 3<sup>ème</sup> pers. pl. utilisé en référence aux choses *inanimées* plutôt qu'à des personnes ou des choses vivantes (VT49:32, voir **ta** n°3 ci-dessus). Peut-être pour éviter le heurt avec **tai** "ce qui", le pronom **tai** "ils, eux" fut altéré en **te** dans au moins un manuscrit (VT49:33), ainsi il s'unirait au pronom utilisé pour les êtres vivants et la distinction entre animé et inanimé serait abandonnée (voir **te**).

**tai** (3) *adv.* "puis, alors", aussi **tá** (forme qui peut être préférée parce que **tai** a d'autres significations) (VT49:33)

**tailë** *nom* "allongement, extension" (TAY)

**taima** # *nom* "allongement, extension" dans **ómataima**, q.v.

**Taimavar** *nom masc.* "Berger du Ciel", Orion (LT1:268; *Orion est appelé Telumehtar ou Menelmacar en Quenya tardif de Tolkien*)

**Taimë, Taimië** *nom* "le ciel" (LT1:268; *plutôt menel en Quenya de style SdA*)

**Taimondo**, aussi **Taimordo** *nom masc.* "Orion" (LT1:268; *Orion est plutôt appelé Telumehtar ou Menelmacar en Quenya tardif de Tolkien*)

**taina** (1) *adj.* "allongé, étendu" (TAY), "étiré, élongué" (VT39:7), aussi *nom* "extension" dans le composé **ómataina**, q.v.

**taina** (2) # *nom* "signe", isolé de **Tainacolli** "Porteur de Signe" -MR:385

**taita-** *vb.* "prolonger" (TAY)

**taitë** *adj.* "de cette sorte" (VT49:11), "tel, telle"

**tál** (**tal-**, comme au "gén. sg. *talen*"; en Quenya de style SdA, ceci est plutôt un datif singulier) *nom* "pied" (TAL, VT49:17). Aussi **tala** (VT49:42). Pl. **táli** "pieds" (PE16:96); ici Tolkien n'utilisa pas **tal-** avec un **a** court comme dans la forme radicale. VT43:16 mentionne "une déclinaison non publiée" de ce mot datant de 1967; ici le locatif est censé apparaître comme **talassë** et **talsë**. Cf. aussi **talya** "son pied"; voir **-ya** #4. Des formes primitives en "Qenya" : **tala** "pied" (LT2:347) et duel **talwi** "les (deux) pieds" (LT2:347); **tálin** "pieds"

(MC:216); instrumental **talainen**, **talalinen** "avec des ailes, sur des ailes" (ailes ici signifiant voiles) (MC:213, 216, 220; ceci est "Qenya")

**talaitë** *adj.* "avec des pieds" (VT49:42); cf. **attalaitë**

**talán** (**talám-**, ex.pl. **talami**) *nom* "sol, base" (TALAM)

**talantië** *vb.* "il est tombé" (FS; voir **-ië** n°2 concernant l'autorité douteuse de la terminaison verbale stativ en *Quenya* de style Sda)

**talas** *nom* "semelle" (LT2:347; Le *Quenya* tardif de Tolkien a **tallunë**)

**talat-** *vb.* une racine utilisée pour "glisser, tomber" (Letters:347), cf. **atalta-**, **talta-** et **talantië**

**talca** ("k") # *nom* "poste, marque" isolé de **lantalca** "poste frontière ou borne (marque)" (VT42:28)

**tallunë** *nom* "plante du pied" (TALAM, RUN) racine probablement *talluni-* donnée. *Forme primitive talrunya* (TALAM, RUN)

**talma** *nom* "base, fondation, racine" (TALAM); **Talmar Ambaren** (nom d'un endroit, "Fondations du Monde" - ceci est du "Qenya" préclassique avec le génitif en **-en** à la place de **-o** comme en *Quenya* de style Sda) (TALAM). Allatif **talmanna** dans la phrase **telmello talmanna** "du chapeau vers la base, du haut en bas" (VT46:18; notez mauvaise lecture de "telmanna" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée TEL-, TELU-)

**talo** *adv.* "de là, par conséquent". Aussi **tó**. Basiquement ce sont de simples formes ablatives/génitives de **ta** (#1) "cela"; comparez **siló**, **sio**. (VT49:11)

**talta** *adj.* "incliné, penché"; aussi "inclinaison" comme nom (TALÁT)

**talta-** *vb.* "glisser, s'effondrer, pencher" (TALÁT); racine re-dupliquée dans le participe **talta-taltala** dans *Markirya*, simplement traduit "tombant" dans MC:215. Conjugaison intransitive forte: présent **talta**, aoriste **talt-** [dérivé de *talati* > *tal'ti*, d'où probablement \***talti-** avec terminaisons et \***taltë** sans terminaisons], passé **talantë**, passé composé **ataltië**. Conjugaison transitive faible: présent **taltëa**, aoriste **talta**, passé **taltanë**. Ceci est censé être la conjugaison type d'une certaine classe de verbes, nommément "√TALAT radical" (PE17:186).

**taltil** (**taltill-**, pl. **taltilli** donné) *nom* "orteil" (VT47:10)

**taltol** *nom* "gros orteil" (VT47:10); aussi **tolbo**

**talumë** *adv.* "en ce temps là, jadis" signifiant "au temps auquel nous pensons, nous sommes en train de parler", ne se référant pas au présent (qui est **silumë** = "à ce moment, maintenant" dans un sens plus étroit). (VT49:11)

**tam-** *vb.* "taper" (1ère pers. aoriste **tamin** "je tape"), passé **tamnë** (TAM)

**tama** *nom* "cette matière" (VT49:11)

**taman** *nom* "objet fait pas artisanat" (PE17:107)

**tamba-** *vb.* "frapper" (TAM)

**tambaro** *nom* "pivert" (TAM)

**tambë** (2) *nom* "cuivre" (LT1:250; ceci est du «*Qenya*»; voir **urus** pour un mot en *Quenya* tardif pour "cuivre")

**tambë** *prép.* (1) "ainsi" ou "comme" (en se référant à quelque chose d'éloigné; contraste avec **sivë**). **Sivë.tambë** "comme.ainsi" (VT43:17).

**tambina** *adj.* "de cuivre" (LT1:250; plutôt \***urustina** en *Quenya* tardif, voir **urus**, **urust-**)

**tamen** *adv.* "là" (VT49:33). Comparez **simen**.

**tamin** (**taminn-**) *nom* "forge" (LT1:250, cf. QL:88)

**tamma** *nom* "outil" (PE17:108)

**tamna** *adj.* "artificiel" ou *nom* "objet fabriqué" (PE17:108)

**tamo** *nom* "forgeron" (PE17:108), plus habituel (spécialement parmi les Noldor) que la variante **sintamo**, q.v. Cf. **tano**.

**tampa** *nom* "bouchon" (*TAP*)  
**tampë** *nom* "cuivre" (*LT1:268*; en *Quenya* de style *SdA* **tampë** est [aussi?] le passé de **tap-** "stopper, bloquer")  
**tampë** passé de **tap-**, q.v. (*TAP*)  
**tampo** *nom* "puits" (**QL:93**)  
**tana** (1) démonstratif "ce/cette" (censé être "anaphorique") (*TA*) Selon *VT49:11*, *tana* est l'adjectif correspondant à *ta*, "cela" comme pronom.  
**tana-** (2) *vb.* "montrer, indiquer" (*MR:350, 385, 471*) (cf. le démonstratif **tana** "celui-là, celle-là")  
**tána** (signification peu claire, probablement *adj.* "haut, élevé, noble") (*TÁ/TA3*)  
**tanca** ("k") *adj.* "ferme, fixé, sûr" (*TAK*)  
**tancë** ("k") passé de **tac-**, q.v. (*TAK*)  
**tancil** ("k") *nom* "épingle, broche" (*TAK*)  
**Tancol** ("k") *nom* "Signifer (lit :Porteur du Signe)", "l'étoile importante" = Venus (*MR:385*) La signification littérale est apparemment \*"Porteur de signe", cf. *tanna* n°1 et #col-  
**tande** *adv.* "là" (*MC:215*; ceci est du «*Qenya*»)  
**tanen, tánen** *adv.* "de cette manière", "donc, ainsi" (*VT49:11*). Basiquement la forme instrumentale de **ta** (#1) "cela".  
**tango** *nom* "son vibrant" (*TING/TANG*)  
**tangwa** *nom* "fermoir, agrafe" (*TAK*)  
**taniquelassë** *nom* nom d'un arbre(*UT:167*), peut-être **Tanique(til)** + **lassë** "feuille"  
**Taniquetil (Taniquetild-)**, nom d'un endroit : la plus haute des montagnes de Valinor, sur laquelle sont les manoirs de Manwë et Varda. A proprement parler, ce nom se réfère au plus haut pic seulement, la montagne entière étant appelée **Oiolossë** (*SA:til*). Les *Etymologies* ont **Taniquetil**, **Taniquetildë** ("q") (**Ta-niqe-til**) ("g.sg." **Taniquetilden**, en *Quenya* de style *SdA* ceci est le datif singulier ) "Haute Blanche Corne" (*NIK-W, TIL, TA/TA3, OY*) Variante **Taníquetil** avec un long **í**, traduit "haut pic de neige" (*PE17:26, 168*).  
**tanna** (1) *nom* "signe" (*MR:385*) (*MR:385, PE17:186*), aussi *tanwa* (*PE17:186*)  
**tanna** (2) *pron.* allatif "là" (*VT14:5*; doit probablement être compris comme l'allatif de **ta** n°2: "à cet [endroit]") Comparez le locatif **tassë**.  
**tano** *nom* "artisan, forgeron" (*TAN*) cf. élément final **-tan** dans **calmatan** "faiseur de lampe" (*PE17:123*), **Ciryatan** \*"constructeur de bateaux" (*Appendice A*).  
**tanomë** *adv.* "à l'endroit (auquel on se réfère), là" (*VT49:11*). **Cé tulis, tanomë nauvan** \*"si elle/il vient, je serai là" (*VT49:19*). Comparez **silumë**.  
**tanta** (1) *nom* "harpe", aussi comme verbe **tanta-** "jouer de la harpe" (*VT41:10*)  
**tanta** (2) (*prob. adj.*) "double" (*TATA*)  
**tantila** *nom* "harpe" (*VT41:10*)  
**tanwa** *nom* "signe, marque" (Tolkien marqua ce mot avec un point d'interrogation, mais ne le rejeta pas clairement). Aussi **tanna** (#1). (*PE17:186*)  
**tanwë** *nom* "chose faite, construction" (*TAN*)  
**tanya** démonstratif "celui-là" (*MC:215*; ceci est du «*Qenya*», peut-être correspondant au **tana** tardif)  
**tap-** *vb.* "stopper, bloquer" (la forme **tapë** donnée dans les *Etymologies* est traduite "il stoppe, il bloque", évidemment le 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste; dans les *Etym* comme imprimé dans LR, **a** était une erreur d'impression **á**, *VT46:17*). Passé **tampë** (*TAP*)  
**tapta** *adj.* "empêcher, gêner" (*VT39:17*); le nominal pl. **taptar** est utilisé comme nom pour exprimer "consonnes" (= **tapta tengwi**, q.v.)



**tapta tengwë** # phrase seulement attestée au pl.: **tapta tengwi** ("ñ") "éléments empêchés, gênés", un terme pour les consonnes. (*Au pl. nous aurions plutôt attendu \*taptë tengwi avec la forme pl. de l'adjectif.*) Aussi simplement **tapta** pl. **taptar** (VT39:17)

**tar** (1) *adv.* ou techniquement *pron.* avec une vieille terminaison allative: "ici" (TA). C'est **ta** n°1 avec la même terminaison allative **-r** (du primitif **-da**) comme dans **mir** "dans". Selon VT49:11, **tar** peut aussi apparaître dans la forme plus longue **tara**.

**tar** (2) *prép.* "au-delà" (FS)

**tar-** (3) # *vb.* "être debout, se dresser", attesté au passé: **tarnë** (PE17:71)

**tár** *nom* "roi" (seulement utilisé pour des rois légitimes des tribus entières); le pl. **tári** "rois" ne doit pas être confondu avec le sg. **tári** "reine" (TÁ/TA3). Préfixe **tar-**, comparez **-tar** ci-dessus. Le mot Quenya normal pour "roi" est **aran**, mais comparez **Tarumbar**..

**-tar** ou **tar-**, élément signifiant "roi" ou "reine" dans des composés et des noms (TÁ/TA3), ex. **Valatar**; comparez les noms indépendants **tár**, **tári**. Préfixe **Tar-** spécialement dans les noms des Rois et des Reines de Númenor (ex. **Tar-Amandil**); voir leurs noms individuels (comme **Amandil** dans ce cas), cf. aussi **Tar-Mairon** "Excellent Roi", titre utilisé par Sauron (PE17:183). Aussi dans **Tareldar** "Haut-Elfes"; voir aussi **Tarmenel**.

**tára** *adj.* "haut, élevé" (SA:tar, LT1:264, TÁ/TA3 (AYAK, TÁWAR), VT45:6), "grand, haut" (WJ:417). Comparez **antara**. Adverbe **táro** dans un texte en «Qenya» primitif (VT27:20, 26) *L'adj. tára ne doit pas être confondu avec la forme continue du verbe #tar-* "être debout, se dresser".

**tara** *adv.* "là"; voir **tar** n°1.

**taracu-** ("k") *nom* "boeuf" (LT2:m 347, GL:69). Tolkien apparemment inventa le mot **mundo** pour sa forme tardive de Quenya.

**taran** (1) *nom* "roi", peut-être une variante éphémère de **aran**, q.v. (PE17:186)

**taran**, **tarambo** *nom* "soufflet, gifle" (LT2:337)

**Tarannon** *nom masc.*; ?"Haut Cadeau (don)"? Ou, si **-annon** est une forme influencée par le Sindarin **andon** "grande porte" plutôt qu'une forme masc.isée de **anna** "don", "Seigneur de la Porte"??? (Appendice A)

**taras** *nom*, équivalent Quenya du Sindarin **barad** "une grande tour, (fort, cité, château)" (PE17:22), aussi **tarminas**. **Barad-dûr** (Tour Sombre) = Quenya **Taras Lúna** (ou **Lúnaturco**, q.v.)

**tarassë** ??? (Narqelion)

**tarca** ("k") *nom* "corne" (TARÁK)

**tarcalion** = **Tar-Calion**, *nom masc.*, *nom* Quenya de **Ar-Pharazôn** (LR:47, SD:246); voir **Calion**

**Tarcil** ("k") (#**Tarcild-**, comme au pl. **Tarcildi**) *nom masc.* \*"Haut Homme", aussi utilisé pour signifier Númenoréen (Appendice A, TUR, KHIL, VT46:17; PE17:101 la dernière source fournit la traduction "Grand Homme de Numenor"; **tarcil(di)** = "haut-hommes = Amis des Elfes de Númenor") Cf. la variante **tarhildi**, q.v.

**Tar-culu** ("k"), *nom* listé dans les Etymologies mais attesté nulle part ailleurs. Le second élément est apparemment **culu** "or" (un mot que Tolkien semble avoir abandonné); Hostetter et Wynne suggèrent que ceci peut être un nom alternatif de **Tar-Calion** (= **Ar-Pharazôn** "le Doré"); voir VT45:24.

**tárë** *adv.*? "en ce jour", non traduit dans sa première occurrence dans *La Chanson de Fíriel*

**Tareldar** *pl. nom* "Hauts Elfes" (MR:349), sg. \***Tarelda**

**tarhildi**, *pl. nom* "Hauts-Hommes, les Noble suivants" (PE17:18), en référence aux Dúnedain. Sg. peut-être #**tarhil** (avec le radical #**tarhild-**), cf. **tarcil**.

**tári** *nom* "reine", utilisé spécialement pour Varda (*TÁ/TA3*, *LT1:264*), étymologiquement "elle qui est élevée" (*SA:tar*). Datif **tárin** dans l'inscription *Elaine*; génitif **táριο** dans *Namárië*. **Elentári** "Reine des Etoiles", un titre de Varda. (*Nam*, *RGEO:67*). **Tarinya** "ma reine" (*UT:179*; *sic*, not *\*tárinya*) **Táris** ou **tárisse** "le fait d'être reine" (*PE17:155*)

**tárië** *nom* "hauteur", allatif **tárienna** "vers [le] haut" (*SdA3:VI ch. 4*, traduit dans *Letters:308*)

**Táriorion** *nom*, nom alternatif de **Valanya**, le dernier jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux Pouvoirs (Valar) (*Appendice D*)

**táris** (*\*tárisse-*), **tarisse** *nom* "le fait d'être reine" (*PE17:155*)

**tarma** *nom* "pilier" (*SA:tar*); **Tarmasundar** "les Racines des Piliers", les pentes du Meneltarma à Númenor (*UT:166*)

**tarmen** # *nom* "place haute" (*pl. locatif tarmenissen* dans *VT44:34*)

**Tarmenel** *nom* d'un endroit "Haut Ciel" (*SdA1:II ch. 1*, *VT44:34*, dans la dernière source aussi locatif **tarmeneldë**), **Tar-menel** "le vrai firmament", par opposition à **Nur-menel** (q.v.) (*MR:388*)

**tarminas** *nom* "tour" etc. (Sindarin *barad*); voir **taras** (*PE17:22*)

**tarna** *nom* "croisement, passage" (*LT2:347*)

**Tarnumen** [ ] *nom* d'un endroit *\*"Haut ouest"* (???) (*VT45:38*)

**Tarondor** *nom masc.* *\*"Seigneur d'Ondor (Gondor)"* (*Appendice A*)

**Tarostar** *nom masc.* *\*"Seigneur d'ostar [?]"* (*Appendice A*)

**tarquendi** ("*q*") *nom* "Hauts-Elfes" = Lindar (= les derniers *Vanyar*; Tolkien révisa les noms) Sg. #**tarquendë** (*TÁ/TA3*)

**tarquesta** ("*q*") *nom* "haut-langage" (c'est Lindarin [plus tard *Vanyarin*, Tolkien révisa les noms], ou Qenya [Quenya]) (*TÁ/TA3*)

**taru** *nom* "corne" (*LT2:337*, *347*; *Le Quenya tardif de Tolkien a tarca*)

**tarucca** ("*k*") *adj* "cornu" (*LT2:347*)

**tarucco** ("*k*") *nom* "taureau" (aussi **tarunco**) ("*k*") (*LT2:347*; *Le Quenya tardif de Tolkien a mundo*)

**Taructarna** ("*k*") *nom* d'un endroit "Oxford" (*LT2:347*; ceci est un mot "Qenya" qui serait devenu **Taruhtarna** en Quenya de style *SdA*)

**Taruhtarna\*** voir **Taructarna**

**Tarumbar** *nom*; apparemment "Roi du Monde" (peut-être une forme éphémère): ce serait **tár** "roi" (q.v.) + **umbar** comme une variante de **Ambar** "monde".

**tarunco** ("*k*") *nom* "taureau" (aussi **tarucco**) ("*k*") (*LT2:347*; *Le Quenya tardif de Tolkien a mundo*)

**tarwa** *nom* "jardin, enclos" (*QL:87*)

**tarwë** *nom* "croix, Crucifix" (*QL:89*)

**tarwesta-** *vb.* "crucifier" (*QL:89*)

**tarya** *adj.* "dur, raide" (*TÁRAG*)

**taryo**, voir **ataryo**

**tás** *adv.* "là" (*VT49:11*); aussi **tassë**, q.v.

**tasar**, **tasarë** (**Þ**) *nom* "saule" (*TATHAR*). Dans **Tasarinan** *\*"Vallée des Saules"*, **Nan-tasarion** *\*"Vallée des Saules"* (*SA:tathar*)

**tasarin** *nom* "saule" (*LT2:346*; en Quenya tardif de Tolkien **tasar**, **tasarë**)

**Tasarinan** (**Þ**) *nom* d'un endroit *\*"Val des Saules"*, aussi **Nan-Tasarion** (*SdA2:III ch. 4*)

**tassa** *nom* "(doigt) index"; aussi **lepetas** (*VT48:5, 14*)

**tassë** *adv.* "là" (VT49:11), forme courte de **tás**. Il semble que ce soient des formes locatives de **ta** "cela", d'où "à cet [endroit]". Comparez l'allatif **tanna** "ici" et l'ablatif **talo** "de là".

**tastil** [*nom* "index" (doigt) (VT47: 26)]

**táta** *nom* "chapeau" (GL:71)

**tatanya** \*"mon père" ou \*"mon papa" (UT:190)

**tatya** *ordinal archaïque* "second". Nominal pl. **Tatyar** \*"Seconds, Les Seconds", le nom original des Noldor comme Second Clan des Elfes (ou plutôt le descendant Quenya direct du nom original, qui était probablement \**Tatjái*). (WJ:380) Plus tard, **tatya** en tant qu'ordinal fut remplacé par **attëa** (VT42:25).

**tatya-** *vb* "doubler" (TATA)

**tauca** ("k") "raide, pentu" (PE17:115)

**taulë** *nom* "grand arbre" (LTI:267)

**tauno** *nom* "forêt" (LTI:267; en Quenya tardif de Tolkien **taurë**)

**taura** *adj.* "puissant" (TUR; PE17:115), "très puissant, vaste, de force ou de taille, incommensurable" (VT39:10) Cf. **túrëa**.

**Taurë Huinéva** *nom d'un endroit* "Forêt de l'Ombre", en Sindarin *Taur na Fuin* (PHUY, VT46:10)

**taurë** *nom* "(grande) forêt" (SA:taur, Letters:308, TÁWAR. VT39:7), pl. **tauri** dans Markirya

**taurëa** # *adj.* "boisé" (avec des arbres) dans **Tumbaletaurëa**, voir **Taurelilómëa-tumbalemorna**...

**taurelasselindon** "comme les feuilles des forêts" (MC:213, 220; ceci est une forme "Qenya" similative: **taure-lasseli-ndon** "forêt-feuilles-comme")

**Taurelilómëa-tumbalemorna**                      **Tumbaletaurëa**                      **Lómëanor**  
"BeaucoupDeForêtsOmbragées-ProfondeValléeNoire                      Profonde-Vallée-Boisée  
PaysTénébreux", des éléments Quenya agglutinés à la façon Entique; ceci est supposé signifier quelque chose comme "il y a une ombre noire dans les vallons profonds de la forêt" (SdA2:III ch. 4; traduit dans Appendice F sous "Ents"; cf. aussi Letters:308) Version antérieure dans (TLT) TI:415: **Tauretavárëa Tumbalemorna Tumbaletaurëa landatavárë**, peut-être \*"forêt-boisée Profonde-Vallée-Noire Profonde-Vallée-Boisée vaste-forêt."

**Tauremorna** *nom d'un endroit*, \*"Forêt Noire" (SdA2:III ch. 4, traduit dans PE17:82)  
**Tauremornalómë** *nom d'un endroit*, \*"Forêt (de) Nuit Noire" (SdA2:III ch. 4)

**tauretavárëa**, voir #**tavárëa**

**taurina** *adj.* "de bois" (TÁWAR)

**tautamó** *nom* "charpentier (graveur)" (PE17:106-107)

**táva** *nom* "grand arbre" (PE17:115)

**tavar** (1) *nom* "forêt" (TÁWAR)

**tavar** (2), pl. **tavarni**, *nom* "esprits des vallons" (LTI:267; peut-être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**tavárëa** # ?*adj.* \*"boisé" (**taure-tavárëa** = \*"forêt boisée"?) (TI:415). S'il en est ainsi peut-être un proche synonyme de **taurina**.

**Tavari** *pl. nom* (nom des "fées des Bois" en «Qenya» primitif ; voir *The Book of Lost Tales 1* p. 267) (TÁWAR)

**tavaril** *nom* "dryade, esprit des Bois" (évidemment fém.) (TÁWAR)

**tavaro**, **tavaron** *nom* "dryade, esprit des Bois" (évidemment masc.) (TÁWAR)

**tavas** *nom* "bois" (LTI:267)

**taxë** ("ks") *nom* "ongle" (TAK)

**te** pron. "ils, eux", 3ème pers. pl. (VT49:51, SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308). Le pronom **te** représente la forme radicale originale (VT49:50). Datif **ten**, **téna** ou **tien** "pour eux, à eux" (q.v.) Accentué **té** (VT49:51). **Ótë** \*"avec eux", q.v. VT43:20 connecte avec **te** "eux" avec une discussion de racines en Eldarin Commun (vers les années 1940), où **te** est la racine de la 3ème pers. "personnelle" en référence plutôt à des abstractions ou des objets inanimés (qui sont désignés par **ta**; voir, cependant, l'entrée **ta** n°3 en regardant les problèmes avec cette, et les indices que **te** puisse peut-être être utilisé en référence à des objets inanimés aussi). Considérez aussi le pronom réfléchi **intë** \*"eux-mêmes", l'élément final est apparemment ce pronom **te**; voir aussi **tú** pour la forme duelle.

**tëa** (1) nom "ligne droite, route" (TENÑ)

**tëa** (2) vb. "indique" (évidemment une racine au présent) (VT39:6); passé **tengë** (VT43:38)

**tec-** vb. "écrire" (les Etym donnent la forme **tecë** "écrit", évidemment le 3ème pers. aoriste) (TEK)

**tecco** ("k") nom "trait de plume ou de pinceau (') quand il n'est pas utilisé comme longue marque" (TEK)

**tecil** ("k") nom "plume pour écrire" (TEK, PM:318, VT47:8)

**tehta** nom "marque, signe" (TEK, VT39:17, Appendice E), spécialement les diacritiques désignant les voyelles dans l'écriture Fëanorienne (pl. **tehtar** est attesté); Ces diacritiques sont explicitement appelés **ómatehtar** "marques de voyelle", q.v.

**tel** nom "toit" (LT1:268)

**telar** nom "brique" (PE13:153, PE16:138)

**telco** nom "racine" d'un symbole Tengwa (Appendice E). Les Etymologies donnent **telco** ("k") pl. **telqui** ("q") "jambe" (la forme pl. est censée être analogique) (TÉLEK). Il semble, alors, que le mot peut se référer à une "racine" ou "jambe" en général comme à la racine d'un Tengwa. Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **telco** est utilisé pour se référer à un symbole de porteur (VT46:18, 33)

**Telcontar** nom masc. "Grands Pas" (MR:216). Ce mot peut suggérer un verbe \***telconta-** "aller à grands pas".

**telda** (1) adj. "dernier, final" (WJ:407)

**telda** (2) adj. "ayant un toit" (LT1:268, LT2:348; ce mot "Qenya" est peut-être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

**telë-** vb. "finir, terminer" (intransitif), aussi "être la dernière chose ou personne dans une série ou une séquence d'évènements" (WJ:411; **telë** peut-être prit comme 3ème pers aoriste d'une racine **tel-**, bien qu'il puisse aussi être interprété comme un exemple d'un verbe radical-E, comme suggéré par le trait d'union final)

**telella** adjectif correspondant à **Telellë** (LT1:267)

**Telellë** nom "petit Elfe" (aussi **Teler**); les **Telelli** sont censés être de "jeunes Elfes de tous clans qui habitent à Kôr pour perfectionner leurs arts de chansons et de poésie" (LT1:267; voir **Teler**)

**Telellië** nom "peuple Teler" (TELES); ceci est **Teler** + **lië**

**Telemaitë** nom masc. \*"aux mains d'Argent" (Appendice A)

**telemnä** adj. "d'argent" (KYELEP/TELEP)

**Telemnar** masc.nom, "Flamme d'Argent" (Appendice A; pour \***Telep-nar**)

**telempë** nom "argent" (LT1:268; en *Qenya* tardif de Tolkien **telepë**, qui se trouve en réalité aussi en «*Qenya*» primitif)

**telep-** voir **telepë**

**telepsa** adj "d'argent" (KYELEP/TELEP)

**telepta** *adj.*? "d'argent" (comme *adj.*: argenté) (LT2:347) utilisée comme nom dans la phrase **mi telepta** en parlant de quelqu'un habillé "d'argent", où le contexte (incluant d'autres couleurs) montre que cet *adj.* décrit quelque chose d'argenté (PE17:71). Comparez **telemn**, **telepsa**, **telpina**.

**Teler** *nom* "elfes de mer", pl. **Teleri**, pl. (partitive) général. **Telessi**, la troisième tribu des Eldar (TELES (MIS) ), aussi appelés *Lindar*. **Teleri** signifie "ceux à la fin de la ligne, à la toute fin", (WJ:382 cf. 371), dérivé de la racine *tel-* "finir, terminer, être le dernier" (SA:tel-). Les *Lindar* étaient appelés ainsi parce qu'ils restèrent en arrière lors de la marche de Cuiviémen. En «Qenya» primitif, **Teler**, aussi **Telessi**, était défini par "petit elfe" (LT1:267), mais ceci est une traduction difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien.

**telerëa** *adj.* Correspondant à **Teler** (LT1:267; peut-être plutôt **Telerin**, **telerinwa** en Quenya tardif de Tolkien)

**Telerin** *adj.* "Telerien" (TELES). Aussi **telerinwa**.

**telerinwa** *adj.* Telerin (paraphrasé "des Rivages du Pays des Elfes" in MC:215, puisque les *Teleri* habitaient sur les rivages du Royaume Béni.) (PE16:96, MC:216)

**Telimectar** ("k") *nom*, nom d'une constellation: "Orion", lit. "Homme à l'épée du Ciel". Aussi **Telimectar** ("k"). (LT1:268; en Quenya tardif de Tolkien **Telumectar**, q.v. La combinaison *ct* ne se trouve pas en Quenya de style SdA .)

**telimbo** *nom* "canopée, ciel" (LT1:268)

**Telimectar** ("k") *nom*, nom d'une constellation, "Orion", lit. "Homme à l'épée du Ciel". Aussi **Telimectar** ("k"). (LT1:268; en Quenya tardif de Tolkien **Telumectar**)

**tella** *adj.* "dernier" (TELES)

**tellë** *nom* "arrière" (TELES)

**telluma** *nom* "dôme, coupole", spécialement le "Dôme de Varda" sur Valinor, mais aussi appliqué aux dômes du manoir de Manwë et Varda sur le Taniquetil. Adopté du Valarin *delgûmâ* sous l'influence du pur Quenya **telumë** (WJ:399, 411). Pl. **tellumar** est attesté (Nam, RGE0:66).

**telma** *nom* "une conclusion, toute chose utilisée pour finir un travail ou une affaire", souvent appliqué à la dernière chose dans une structure, comme une pierre de façade ou un pinnacle (WJ:411). Notez que la forme **telmanna** dans l'entrée TEL/TELU dans les Etymologies est une mauvaise lecture de **talmanna** (VT46:18) et donc pas le même mot que **telma**.

**telmë** *nom* "chaperon, couverture" (apparemment corrigé à partir de **telma**, VT46:18); ablatif dans la phrase **telmello talmanna** "du sommet à la base, de la couronne au pied, de haut en bas" (TEL/TELU; la forme **telmello telmanna** apparaissant dans les Etymologies comme imprimé dans LR est une erreur d'impression VT46:18)

**telpë** *nom* "argent", (dans un exemple avec la signification généralisée de "monnaie, argent", PE14:54), **telep-** dans quelques composés comme **Teleporno**; assimilé **telem-** dans **Telemnar** (KYELEP/TELEP, SA:celeb, LT1: 255, 268; aussi **tyelpë**, **telep-**, UT:266). Le vrai descendant Quenya du primitif \**kyelepë* est **tyelpë**, mais la forme Telerin **telpë** était plus commune, "parce que les *Teleri* estimaient la valeur de l'argent au dessus de celle de l'or, et leur habileté comme orfèvres était estimée même par les *Noldor*" (UT:266). Dans différents noms: **Telperion** l'Arbre Blanc de Valinor; **Telperien** ("Telperiën"), nom fém. incluant **telp-** "argent" (Appendice A); **Telperinquar** "Poing d'Argent, Celebrimbor" (SA:celeb - aussi **Tyelperinquar**); **Telporno**, **Teleporno** "Haut Argent" = Sindarin *Celeborn* (Letters:347, UT:266). Il semble que **Teleporno** soit Telerin, Quenyarisé en **Telporno**.

**telpina** *adj.* "d'argent" (KYELEP/TELEP)

**telqui** ("q") *nom* (analogique) pl. de **telco** (TÉLEK)

**telta-** *vb.* "ombrager, voiler" (TEL/TELU)

**teltassë** *nom* "tente, baldaquin" (GL:70)

**Telufinwë** *nom* "Dernier Finwë", nom masc.; il était appelé *Amras* en Sindarin. Nom Quenya court **Telvo**. (PM:353)

**telumë** *nom* "dôme, toit, canopée" (TEL/TELU, WJ:411 cf. 399; voir aussi *telluma*); "firmament" (MC: 214), infléchi **telumen** dans MC:221 (ce dernier est en "Qenya").

**Telumhtar** "guerrier du ciel", nom plus ancien de **Menelmacar** = Orion (Appendice E, TEL/TELU, WJ:411); **Telumendil** \*"Ami du Ciel", nom d'une constellation (*Silm*)

**telya-** *vb.* "finir, conclure" (transitif) (WJ:411)

**téma** *nom* "rangée, série, ligne" (pl. **témar** attesté) (TEN, Appendice E)

**ten** (1) *pron. au datif* "pour eux, à eux" (VT49:14), aussi **tien**, **téna**. Voir **te**.

**ten** (2) *conj.* "pour", dans *La Chanson de Fíriel* ; apparemment remplacé par **an** en Quenya de style SdA .

**ten-** (3) [*vb.* "aller jusqu'à", 1ère pers. sg. aoriste **tenin**, (**tenin coaryanna** "j'arrive [ou vais] jusqu'à sa maison"), aoriste sans terminaison **tenë**, présent **téna-** "est sur le point d'arriver, arrive à la fin", passé **tennë** "arriva, atteignit", dans ce sens habituellement avec un locatif plutôt qu'un allatif: **tennen sí** "j'arrive (j'arrivai) ici", passé composé **eténië** "est juste arrivé", futur **tenuva** "arrivera".] (VT49:23, 35, 36; Tolkien corrigea la consonne initiale de **t** en **m** partout)

**ten-** (4) *vb.* "entendre", futur **tenuva** (MC:213; en *Quenya tardif* de Tolkien, "entendre" est **hlar-**)

**téna** (1) *adj.* "droit" (SD:310; voir **téra**)

**téna** (2) *pron. au datif* "pour eux, à eux", changé en **ten** dans la source (VT49:14)

**tencelë** ("k") *nom* "système d'écriture, orthographe" (TEK)

**tengë** *vb passé* . "indiqua", passé de **tëa** (VT39:6)

**tengwa-** (2) *vb.* "lire quelque chose d'écrit", appelé "verbe faible"; aoriste [**teng**]wa "lit", présent [**teng**]wëa "est en train de lire", passé [**teng**]wane "lu", passé composé e[**teng**]wië "a lu", ce dernier sans allongement de la voyelle radicale (pas\*\***eténgwië**) parce qu'il y a un groupe consonne à la suite (VT49:55). Gérondif ou "nom verbal" **tengwië**, aussi attesté avec un suffixe pronominal + génitif: **tengwiesto** "de votre (duel) lecture" (VT49:47, 48, 52, 54)

**tengwa** (pl. **tengwar** est attesté) *nom* "lettre" **Tengwa** (ñ) est défini comme "tout signe visible représentant (théoriquement) tout *teñgwe* audible " (phonème) (VT39:17). Dans une utilisation non technique, le **tengwa** était l'équivalent à "consonne", puisque seules les consonnes étaient des signes complets (WJ:396, TEK). Dans les Etymologies, **tengwa** fut apparemment corrigé à partir de **tengwë** (VT46:17).

**tengwanda** *nom* "alphabet" (TEK)

**tengwë** (pl. **tengwi** attesté) *nom* "indication, signe, marque", en linguistique utilisé pour des *phonèmes* (VT39:7, WJ:394); **hloníti tengwi** "signes phonétiques" (WJ:395). Le terme **tengwë** était particulièrement associé avec les consonnes (VT39:16). Dans les Etymologies, racine **TEK**, **tengwë** est traduit "écriture"; cette traduction semblerait être obsolète (parce que cette signification du mot **sarmë** apparaît dans du matériel tardif de Tolkien).

**tengwelë** *nom* "Langage" (dans tous ses aspects), un mot général mot pour le groupement et la composition des *tengwi* ("signes" linguistiques, phonèmes) dans un système linguistique (VT39:16)

**tengwesta** ("ñ") *nom* "un système ou un code de signes", "Langage", se référant particulièrement à la structure, y compris la morphologie et la grammaire (VT39:15). En tant que terme technique pour "langage", ceci inclut des langages qui ne sont pas faits de sons (WJ:394), mais habituellement cela signifie "langage parlé" quand il n'est pas qualifié (WJ:395). Dans les Etymologies, **tengwesta** est traduit "grammaire" (TEK).

**tengwestië** *nom* "Langage" comme abstraction ou phénomène (*WJ:394*)

**tengwië** # *nom* "langage" dans le composé **mátengwië** "langage des mains" (*VT47:9*).

Comparez **tengwë**, **tengwesta**.

**tenna** *prép.* "jusqu'à, aussi loin que" (*CO*), "jusqu'à" (*VT44:35-36*), "vers le point", "droit vers un point" (temporel ou géographique), "jusqu'à", "vers l'objet, aussi loin que" (*VT49:22, 23, 24, PE17:187*), élidé **tenn'** dans la phrase **tenn' Ambar-metta** "jusqu'à la fin du monde" dans *EO*, parce que le mot suivant commence par une voyelle similaire ; cf. **tennoio** "pour toujours" (**tenna** + **oio**, q.v.) La forme non élidée apparaît dans *PE17:105*: **Tenna Ambar-metta**.

**tennë**, passé de **tenya-**, q.v.

**tennoio** *adv.* "pour toujours" (*CO*); voir **tenna**

**tenta-** *vb.* "pointer vers, indiquer; diriger vers, être dirigé vers" (*VT49:22-24*).

Comparez **hententa-**, **leptenta-**, q.v. Quand il est construit avec un objet direct, le verbe peut signifier "aller en avant vers". Dans nos exemples, **tenta** est construit avec un allatif (**tentanë numenna** "pointé vers l'ouest", *VT49:23*; ceci peut être la construction normale quand la signification est "pointer"). Passé **tentanë** est attesté (aussi avec la terminaison **-s**: **tentanes** "cela pointait", *VT49:26*); il y a aussi une forme forte alternative de passé **tenantë** (*VT49:22-23*). D'autres exemples de tels doubles formes de passé (ex. **orta-**) suggéreraient que la forme **tentanë** est transitive ("pointa vers, dirigea vers, alla en avant vers"), alors que **tenantë** est intransitif ("fut dirigé vers"). - Tolkien considéra aussi la forme du passé **tentë**, mais la corrigea.

**tenya-**† *vb.* "arriver" (*terminer* à un endroit [?spécifique] ; la traduction de Tolkien n'était pas lisible avec certitude); passé **tennë** (*VT49:24*)

**ter** (1), aussi **terë**, *prép.* "à travers", \*"tout au long" (*Notes sur CO, UT:317, TER/TERES, Narqelion, VT44:33, 35, VT49:41, 42*). La préposition est utilisée à la fois pour une référence spatiale et temporelle: **ter i-aldar** \*"à travers les arbres" (*Narqelion*, cf. *VT49:42*), **ter coivierya** \*"tout au long de sa vie", **ter yénion yéni** \*"à travers les années de années" (*VT49:42, VT44:33, 35*)

**ter** (2), aussi **tér**, *prép.* (?) mot éphémère pour "ainsi" (voir **ier**), abandonné en faveur de **tambë** (*VT43:17*)

**téra** *adj.* "droit" (*TEÑ, voir TE3; LR:47; dans un texte Tolkien le changea en téna, SD:310*)

**tercáno** *nom* "héraut" (*PM:362*)

**tercen** ("*terken*") *nom* "perspicacité, intuition", littéralement \*"vision à travers" (*MR:471*); *adj.* #**tercenyä** (seulement le pl. **tercenyë** est attesté) "perspicace, intuitif"; **essi tercenyë** "noms d'intuition", noms donnés à un enfant par sa mère, indiquant quelques caractéristiques dominantes de sa nature comme elle le perçoit (*MR:216*)

**teren, terenë** *adj.* "mince" (*TER/TERES*)

**Terendul** *nom masc.* "Mince-(et)-sombre" (*LR:59, TER/TERES, DUL, NDUL*)

**teret** *nom* "foreuse, perçoir" (*LT1:255*)

**tereva** *adj.* "fin, aigu" (*TER/TERES*), "perçant" (*LT1:255; bien que traduit "fin, aigu" dans les Etymologies, la racine TER est définie comme "percer"*)

**terfantië** *nom* "tentation" (*VT43:9, 22*); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **úsahtië**, q.v.

**terhat-** *vb.* "briser" (*SKAT*), passé **terhantë** "brisa" (*LR:47/56*)

**termar-** *vb.* "rester" signification *durer* (**ter-mar-** "habiter à travers"); futur **termaruva** dans *CO*.

**terpellië** # *nom* "tentation" (allatif **terpellienna** attesté, *VT43:8, 9*); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **úsahtië**, q.v.

**terra** *nom* "trou finement percé" (VT46:18)  
**-tes** terminaison pour le duel "locatif court" (la fonction exacte du cas est incertaine) (Plotz)

**tet** [voir **tú**]

**tevë-** *vb.* "haïr" (LT1:268; en *Quenya tardif* de Tolkien, **tevë** peut-être compris comme la 3<sup>ème</sup> pers. aoriste, à moins que ceci ne doive être un verbe radical-E.)

**tévië** *nom* "haine" (LT1:268; selon QL:90 la première voyelle devrait être longue)

**tevin** *adj.* "haï" (QL:90, ne doit pas être traduit "haine" comme dans LT1:268)

**Thauron (Pauron)** *nom masc.* ancienne forme de **Sauron**, avant le changement **th** > **s** (SA:thaur, cf. Letters:380, qui suggère une racine **thaurond-**, ici écrite avec la lettre grecque pour **th**) Voir Sauro, Sauron.

**thelma (Pelma)** voir \***selma**

**Therindë (Perindë)** *nom fém.* "Femme à l'Aiguille", forme originale **Serindë**, avant le changement **th** > **s** (PM:333)

**thindë (Pindë)** ancienne forme de **sindë**, q.v. préservée en Vanyarin (WJ:384, ici écrite avec la lettre spéciale **P**, et non le digraphe **th**)

†**Thindicollo (Pindicollo)** *nom masc.*, forme originale de **Sindicollo**, avant le changement **th** > **s** (PM:337, ici écrite avec la lettre spéciale **P**, et pas le digraphe **th**)

**tholon** *nom* "heaume", variante de **castol** (q.v.), bien que Tolkien puisse l'avoir faussement marqué comme du Quenya au lieu du Sindarin (PE17:186)

†**thorno (Porno)** forme archaïque/Vanyarin de **sorno**, q.v. (Letters:427)

†**thosso (possë)** *nom* "peur" en Vieux Quenya (PE17:87, écrit ici avec la lettre **p**, et non le digraphe **th**)

†**thorya- (porya-)** *vb.* "redouter, craindre"; ceci est du Vieux Quenya (PE17:87, écrit ici avec la lettre **p**, et non le digraphe **th**)

†**thosta- (posta-)** *vb.* "terrifier"; ceci est du Vieux Quenya (PE17: écrit ici avec la lettre **p**, et non le digraphe **th**)

†**thülë (Pülë)** forme archaïque/Vanyarin de **sülë**, q.v.

**tië** *nom* "chemin, parcours, ligne, direction, voie" (TE3, VT47:11); pl. **tier** dans *Namárië* (Nam, RGEO:67); **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")

**tien** semblerait être un pronom datif \*"pour eux". Si ceci est dérivé d'une manière ou d'une autre du pronom **te** "eux" (et \*"ils"?), ou si c'est la forme dative d'un pronom de la 3<sup>ème</sup> pers. pl. non attesté par ailleurs \***tië**, reste peu clair. (VT43:12, 21) *Ten* (q.v.) comme forme dative directe de **te** est attestée ailleurs.

**tier** est, en outre la forme pl. de **tië** "chemin" ci-dessus, un mot éphémère pour "ainsi", abandonné par Tolkien en faveur de **tambë** (VT43:17)

**tihta-** *vb.* "cligner, regarder", participe **tihtala** dans une variante antérieure de *Markirya*

**tildë** *nom* "pointe, corne" (TIL; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la première traduction est citée comme "pointe", mais selon VT46:19, la lecture propre est "pointe")

**Tilion** *nom masc.* "le Cornu", nom d'un Maia, timonier de la Lune (SA:til; selon les *Etymologies*, racine TIL, **Tilion** est un nom de "l'homme dans la Lune")

**tillë** (pl. **tilli** donné) *nom* "bout, pointe", utilisé en référence aux doigts et aux orteils (VT47:10, 26); Comparez **ortil**, **nútil**, q.v.

**timbarë** *nom* "front" (PE14:117)

**timpë** *nom* "pluie fine" (LT1:268, *Narqelion*)

**timpinë** *nom* "embrun" (LT1:268)

**timpinen** *nom* "un flûtiste" (LT1:268; difficilement valide en *Quenya tardif* de Tolkien)



**tin-** vb. "étinceler" (3ème pers. aoriste **tinë** "cela étincelle") (*TIN, PE17:169*)  
**tinco** nom "métal" (*TINKÓ*), aussi nom du tengwa n°1 (*Appendice E, ici écrit "tinco", mais "tinko" dans les Etym*); **tincoféma** nom des "séries t", séries dentales, première colonne du système Tengwar (*Appendice E*)

**tinda** (1) adj. "étincelant, argenté" (*TIN*)

**tinda** (2) nom "pointe" (*LT1:258; probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus*)

**tindë** nom "reflet, étincelle" (*TIN*)

**tindómë** nom "crépuscule étoilé" (*DOMO, TIN, SA:tin*), habituellement en parlant du temps près de l'aube, pas du soir (*SA:tin*)

**tindómerel** (aussi avec majuscule **Tindómerel**) nom fém. "fille du crépuscule", un nom poétique du rossignol; = Sindarin *Tinúviel*. (*TIN, SEL-D, SA:tin; "Tindómrl" dans mirrored Tengwar dans VT47:37 semblerait être une annotation du même mot*). La forme **Tindómiel** (*UT:210*) pourrait bien être une alternative Quenya équivalente de *Tinúviel*, et il doit probablement être préféré à cause du statut de la terminaison **-rel** "fille" qui est incertain (il devait représenter l'ancien **-zel, -sel** correspondant au mot indépendant **seldë**, mais Tolkien changea la signification de ce mot de "fille" en "enfant", et puisque le mot pour "enfant" apparaît comme **hína** dans des textes postérieurs, il se peut que **seldë** et la terminaison correspondante **-rel** soit abandonnée complètement).

**Tindómiel**, nom fém. (*UT:210*), probablement \*"fille du crépuscule" (**tindómë** + **-iel**) et donc l'équivalent du Sindarin *Tinúviel*. Comparez **tindómerel**.

**tindon** vb passé? "poser, étendre" (???) (*MC:220; ceci est du «Qenya»*)

**tinë** participe? "brillant" (*MC:213; ceci est du «Qenya»*)

**tinga-** vb. (non traduit, signifie évidemment \*"vibrer") (*TING/TANG*)

**tingë** nom "son vibrant" (*TING/TANG*)

**tingilindë** nom "une étoile scintillante" (*TIN, VT45:15*)

**tingilya** nom "une étoile scintillante" (*TIN*), aussi divisé en **ting-ilya** (*VT45:15*)

**tinta-** vb. "allumer, faire scintiller", cf. **Tintallë** (*TIN, SA:tin, MR:388*)

**Tintallë** nom "Allumeuse", un titre de Varda qui allumait les étoiles (*TIN, Nam, RGEO:67*). De **tinta-** "allumer, faire briller" (*MR:388*) Selon *PE17:69*, la forme "devrait être *Tintalde*", apparemment parce que **-llë** était à l'époque la terminaison pour le pluriel "vous" et **Tintallë** pourrait être compris \*"vous allumez plutôt que comme un nom "Allumeuse". Cependant, Tolkien changea plus tard le suffixe pronominal, éliminant le conflit des formes, laissant alors **Tintallë** correct (après la révision, c'était \***tintaldë** lui-même qui serait le verbe "vous allumez").

**Tintanië** nom "Allumeuse" = Varda (*TIN; Tintánië* sous *TAN*, que selon *VT46:17* Tolkien interpréta à la fois comme "Faiseuse d'Étoiles" et "fabrication d'Étoiles")

**tintila-** vb. "scintiller", présent (ou peut-être plutôt aoriste) pl. **tintilar** (*Nam, RGEO:67*)

**tintina-** vb. "étinceler" (en réalité traduit "cela scintille") (*TIN*)

**tinwë** nom "étincelle" (traduction citée à tort comme "étinceler" dans les Etymologies comme imprimé dans LR, voir *VT46:19*), aussi "étoile"; pl. **tinwi** "scintillements", proprement utilisé pour des représentations d'étoiles sur **Nur-menel** (q.v.). Cf. **nillë**. (*TIN, MR:388*) En «Qenya» primitif, **tinwë** était simplement traduit "étoile" (*LT1:269, cf. MC:214*). Dans une source tardive, la signification de **tinwë** est donnée comme "étincelle", et il est dit que ce mot (comme le Sindarin *gil*) était utilisé pour parler des étoiles du ciel "à la place de l'ancien et plus élevé *el*, radical *elen-*" (*VT42:11*).

**tinwelindon** nom *similatif* "comme les étoiles" (*MC:213, MC:220; ceci est une forme similitive "Qenya" en -ndon et avec le pl. en -li*)

**Tinwerína** *adj. utilisé comme nom*: nom d'un endroit "Etoile Couronnée", variante de **Elerrína** comme nom du Taniquetil (*RIG, PE17:182*)

**Tinwerontar** [ ] *nom* "Reine des Etoiles, un titre de Varda" (*TIN, TÁ/TA3*)

**Tinwetar** [ ] *nom* "Reine des Etoiles", titre de Varda (*TIN, TÁ/TA3*)

**tir-** *vb.* "regarder, surveiller, garder, prendre garde", 1ère pers. aoriste **tirin** "je surveille", passé **tirnë** (*TIR*), impératif **tira** (*VT47:31*), ou **á tirë** (*PE17:94*), futur **tiruva** "prendra garde" dans Markirya (aussi *MC:213, 214*); aussi dans *CO* avec la terminaison pronominale -s: **tiruvantes** "ils le garderont" (**tir-uva-nte-s** "garder-ont-ils-le"). La racine apparaît aussi dans **palantíri** (q.v.), **Tirion** nom d'un endroit "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante"*)

**tirin** *nom* "grande tour" (*LTI:258; ceci est un verbe "je surveille" dans les Etymologies, racine TIR.*)

**tirion** *nom* "tour de garde, tour" (*TIR*); en «Qenya» primitif la traduction était "une tour puissante, une cité sur une colline" (*LTI:258*). **Tirion** "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante"*)

**tirios** *nom* (probablement \***tirio**st-) "une ville avec des murailles et des tours" (*LTI:258*)

**tiris** (**tiriss-**), aussi **tirissë**, *nom* "garde, vigile" (*LTI:258, QL:93*)

**titta** *adj.* "petit, menu" (*TIT*)

**tiuca** *adj.* ("k") "gros, gras" (*TIW*)

**tiuco** *nom* ("k") "cuisse" (*TIW*)

**tiuta-** *vb.* "réconforter, consoler" (*QL:93; voir tiuya-* comme signification obsolète de **tiuta-**)

**tiutalë** *nom* "réconfort, consolation" (*QL:93*)

**tiuya-** *vb.* "engraisser" (*TIW; corrigé par Tolkien à partir de tiuta-*, *VT46:19*)

**tixë** ("ks") *nom* "point, petite marque" (*TIK*)

**tó** (1) *nom* "laine" (*TOW*)

**tó** 2) *adv.* "de là" (pour \**tao*, le pronom **ta** "cela" avec la terminaison génitive -o, utilisée ici dans un sens ablatif). Aussi **taló**, avec -lo comme forme courte de la terminaison ablative -llo. (*VT49:29, 11*)

-to terminaison pour le génitif duel (*Plotz*)

**toa** (1) ("töa") *nom* "bois" (*VT39:6*), "bois comme matériel" (*PE17:115*)

**toa** (2) *adj.* "de laine, laineux" (*TOW; dans GL:71 toa fut traduit "laine", nom à la place d'un adjectif; mais en Quenya tardif de Tolkien, le nom est tó*)

**tocot** ("k") *nom* "coq" (*PE16:132*)

**toi** *pron.* "ils" (*FS; remplacé par te en Quenya de style Sda ?*)

**toina** *adj.?* "bois – comme matériel" (*PE17:115*). Puisque -ina est normalement une terminaison adjectivale, le mot est mieux compris s'il signifie "(fait) de bois".

**Tol Eressëa** nom d'un endroit "L'île Solitaire" (*LONO, Silm*), aussi écrit **Tol-Eressëa** (*ERE*), **Tol-eressëa** (*TOL<sup>2</sup>*)

**tol** *nom* "île" (s'élevant avec des pentes abruptes de la mer ou d'une rivière, *SA:tol, VT47:26*). En «Qenya» primitif, le mot était défini comme "île, toute élévation positionnée seule dans de l'eau, pure ou verte, etc" (*LTI:269*). La racine est **toll-**; les *Etymologies* comme publiées dans LR donnent le pl. "**tolle**" (*TOL<sup>2</sup>*), mais ceci est une mauvaise lecture de **tolli** (voir *VT46:19* et comparez *LT1:85*). La forme primitive de **tol** est citée différemment comme *tolla* (*VT47:26*) et *tollo* (*TOL<sup>2</sup>*).

**tolbo** *nom* "gros orteil" (*VT47:10*), "un bout, moignon (comme pour un bras ou une branche coupés)" (*VT47:28*). Puisqu'il est ailleurs implicite que la forme la plus commune de Quenya montre **lv** pour **lb**, la forme \***tolvo** peut aussi être habituelle.

**toldëa** ordinal "huitième" (VT42:25), aussi **toltëa** (VT42:31). Voir **tolto**.  
**toldo\***, voir **tolto**  
**tólë** *nom* "centre" (LT1:269; le mot **endë** doit être préféré en Quenya tardif de Tolkien)  
**tollalinta** *nom allatif* "sur des collines" (MC:214; ceci est du «Quenya»)  
**tollanta** *nom allatif* "sur le(s?) sommet(s ?)" (MC:221; ceci est du «Quenya»)  
**tollë** *nom* "une île escarpée". Une autre signification, "pouce", fut apparemment abandonnée par Tolkien (VT47:13, 26)  
**tollo**, variante de **tolyo**, q.v. (VT48:6, 16)  
**tolma** *nom* "une protubérance artificielle pour servir de poignée, pommeau, poignée ronde et courte", etc. (VT47:28)  
**tolmen** *nom* "centre (de bouclier)" (LT1:269)  
**tolmo** [*nom* "pouce", rejeté par Tolkien en faveur de **nápo** (VT48:15)]  
**tolquë** ("kw") cardinal "dix-huit" (VT48:21). Si "tolokwe" est vu comme une forme en Eldarin Commun, il est possible que le mot Quenya doive être \***tolquë** à la place, mais l'éditeur suppose que "tolokwe" est simplement une orthographe inhabituelle du Quenya **toloquë** (puisque "tolokwe" est listé ensemble avec des formes qui sont définitivement en Quenya).  
**tolos** *nom* "pommeau, masse" (LT1:269; cette forme "Quenya" semblerait être une précurseur du Quenya **tolma**, q.v.)  
**tolosta** *fraction* "un huitième" (1/8). Aussi **tolsat**, **tosta**. (VT48:11)  
**tolpë** *nom* "pouce" (VT47:28, VT48:8), une forme que Tolkien peut avoir rejeté en faveur de **nápo**, q.v.  
**tolpo** *nom* "bol" (PE16:142)  
**tolsat** *fraction* "un huitième" (1/8). Aussi **tolosta**, **tosta**. (VT48:11)  
**toltëa** ordinal "huitième" (VT42:31), aussi **toldëa** (VT42:25). Voir **tolto**.  
**toltil** [*nom* "pouce" (VT47:26)]  
**tolto** *cardinal* "huit" (TOL<sup>1</sup>-OTH/OT), variante **toldo** (VT48:6). Ordinal **toltëa** "huitième" (VT42:31), avec la variante **toldëa** (VT42:25) pour aller avec **toldo**.  
**tolu-** *vb.* "enrouler" (QL:94)  
**tolvo\***, voir **tolbo**  
**tolyo** *nom* "celui qui est le plus élevé", "le proéminent", terme utilisé dans le jeu d'enfant pour "doigt du milieu" ou "orteil du milieu" (VT47:10, VT48:4). La forme **tollo** VT48:6, 16 semblerait être une variante.  
**tomba**, aussi **tompë**, *nom* "voix / voyelle"; le radical **TOM** est utilisé davantage pour les sons "brefs" que le radical correspondant **OM** (cf. **óma**). (PE17:138)  
**tombo** *nom* "gong" (LT1:269)  
**tompë** passé de **top-** (**topë**), q.v. (TOP)  
**top-** *vb.* "couvrir" (1ère pers. aoriste **topë** "couvre"), passé **tompë** (TOP). Variante **tup-**, q.v.  
**tópa** *nom* "toit" (TOP)  
**tópa-** *vb.* "couvrir un toit" (TOP)  
**tóquet-** [*vb.* "répondre" (PE17:166)]  
**Tormen** [ ] *nom* "nord" (MEN; remplacé par **Formen**, q.v.)  
**torna** *#adj.* "dur", comme dans **tornange** (q.v.), apparemment **-storna** après des préfixes se terminant par une voyelle, comme dans les formes comparatives **aristorna**, **anastorna** (PE17:56; les formes ne sont pas traduites et ne sont pas nécessairement le même adjectif "dur".)  
**tornanga** *adj.* "dur comme du fer" (PE17:56)  
**torni** pl. de **toron** (TOR)

**toron** (**torn-** comme dans pl. **torni**) nom "frère" (*TOR*; une source tardive donne **háno**, **hanno** [q.v.] comme mot pour "frère", laissant le status de **toron** incertain)

**torwa** ??? (*Narqelion*)

**tosta** fraction "un huitième" (1/8). Aussi **tolosta**, **tolsat** (*VT48:11*)

**-tsë**, terminaison duelle locative (*Plotz*); voir **-ssë**

**-ttë** (1) "ils", terminaison pronominale 3ème pers. duel ("eux deux") (*VT49:51*), remplaçant (aussi dans le *legendarium*) l'ancienne terminaison **-stë** (qui fut plus tard utilisée pour la seconde pers. seulement). Cette ancienne terminaison **-stë** correspond à une terminaison possessive **-sta** "leur" (*VT49:16*), mais ceci fut probablement altéré également en **\*-tta** comme nouvelle terminaison pour le duel "leur" = "à eux deux".

**-ttë** (2), terminaison réfléchie 3ème pers. pl. comme dans **melittë** "ils s'aiment" (*VT49:21*). Cette terminaison peut difficilement coexister avec le n°1 ci-dessus; un phrasé alternatif serait la construction analytique **\*meliltë intë**. Comparez **-ssë** #2.

**tuc-** ("k") nom "dessiner" (1ère pers. aoriste **tucin** "je dessine") (*TUK*)

**tucalia** ("k") ??? (*Narqelion*)

**tuia-** vb. "surgir, jaillir" (la traduction de Tolkien est en réalité "pousse, jaillit", puisque **tuia** est aussi la 3ème pers. sg. du présent) (*TUY*)

**tuilë** nom "printemps", aussi utilisé = "jour de printemps, tôt le matin" (*VT39:7*, *TUY*), dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisé sans définition exacte. Cf. **tuilë**, q.v. (*Appendice D*) - En «Qenya» primitif, le mot **tuilë** est traduit "Printemps", mais il est dit qu'il se réfère littéralement à un "bourgeoisement", aussi utilisé collectivement pour "bouton, nouvelles pousses, vert tendre" (*LT1:269*). Cf. **tuima** en Quenya tardif de Tolkien.

**tuilë** nom "jour de Printemps", un jour hors des mois dans le Calendrier de l'Intendant inséré entre **Súlimë** et **Víressë** (équivalent bruts de mars et avril). En «Qenya» primitif, **Tuilë** était simplement traduit "Printemps" (*LT1:269*).

**tuilindo** nom "hirondelle", étymologiquement "chanteur du printemps" (*TUY*, *LIN*<sup>2</sup>, *LT1:269*, *LT2:338*)

**tuima** nom "pousse, bourgeon" (*TUY*)

**tul-** vb. "venir" (*WJ:368*), 1ère pers. aoriste **tulin** "je viens" (*TUL*), 3ème pers. sg. **tulis** "il/elle vient" (*VT49:19*), passé composé **utúlië** "est venu" (**utúlien** "je suis venu", *EO*), **utúlie'n aurë** "Jour est venu" (la fonction du 'n n'est pas claire; ce pourrait être une variante de l'article "le", d'où littéralement "le Jour est venu"). Passé **túlë** "vint" dans *LR:47* et *SD:246*, bien qu'une forme alternative **\*tullë** ait aussi été théorisée. **Túlë** dans *VT43:14* semble être une racine aoriste anormale, plus tard abandonnée; **tula** dans la même source serait un impératif. Un futur préfixé **entuluva** "reviendra" dans le *Silmarillion*, futur **tuluva** aussi dans la phrase **aranielya na tuluva** "puisse ton royaume venir" (*VT44:32/34*), littéralement apparemment "ton royaume, soit-il-qu' (il) viendra". En "Qenya" primitif nous avons les passés composés **tulielto** "ils sont venus" (*LT1:114*, *270*, *VT49:57*) et **tulier** "sont venus", pl. dans la phrase **I·Eldar tulier** "les Eldar sont venus" (*LT1:114*, *270*). Lire probablement **\*utúlieltë**, **\*Eldar utúlier** en Quenya de style SdA.

**tulca** (1) ("k") adj. "ferme, fort, inébranlable, constant" (*TULUK*)

**tulca-** (2) ("k") vb. "fixer, établir" (*LT1:270*)

**tulca** (3) ("k") adj. "jaune". Adopté et adapté du Valarin; le mot Quenya normal pour "jaune" est plutôt **malina** (*WJ:399*)

**tulco** ("k") nom "support, soutien". La forme primitive est donnée **tulku**, le mot aurait la forme radicale **\*tulcu-** et la forme plurielle **\*tulqui**. (*TULUK*)

**Tulkas** (**Tulkass-**, comme au dat.sg. **Tulkassen**) nom masc. utilisé pour un Vala, adopté et adapté du Valarin (*WJ:399*, *TULUK*)

**tulma** *nom* "cercueil, catafalque" (*LT1:270*)

**tulta-** *vb.* "envoyer chercher, quérir, convoquer" (*TUL*). **Tultanyes** \*"vous l'avez convoqué", changé par Tolkien en **leltanyes** \*"vous l'envoyiez" (probablement **tulta-** était censé avoir la signification "envoyé" ici, mais Tolkien décida d'utiliser un autre mot) (*VT47:22*)

**tulu-** *vb.* "quérir, apporter, porter; bouger, venir" (*LT1:270*; Comparez **tulta-** en *Quenya tardif* de Tolkien)

**tulunca** ("k") *adj.* "ferme, fixe" (*LT1:270*; en *Quenya tardif* de Tolkien **tulca**)

**tulwë** *nom* "pilier, pilône" (*LT1:270*)

**tulya-** *vb.* "conduire" (+ allatif: conduire dans) (*VT43:22*)

**túma** *adj.?* "mouvant" (*MC:214*; ceci est du «*Qenya*»)

**tumba** *nom* "vallée profonde" (*Letters:308*; *SA:tum* et *TUB* donnent **tumbo** "vallée, vallée profonde"); apparemment une forme étendue \***tumbalë** dans **tumbalemorna** "profondeValléeNoire" ou (selon *SA:tum*) "profonde vallée noire", aussi **tumbaletaurëa** "profondeValléeBoisée"; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna...**

**tumbë** *nom* "trompette" (*LT1:269*)

**tumbo** (racine \***tumbu-**, la forme primitive est donnée *tumbu*) *nom* "(profonde) vallée", sous ou parmi les collines (*TUB*, *SA:tum*) "profondeur" (*PE17:81*). - En «*Qenya*» primitif, la traduction était "val sombre" (*LT1:269*). Voir **tumba**.

**Tumbolatsin** *nom* (nom d'un endroit, apparemment incorporant **tumbo**) (*LAT*)

**tumna** *adj.* "à faible altitude, profond, bas" (*TUB*); le «*Qenya*» primitif traduit: "profond, sombre ou caché" (*LT1:269, 271*)

**tumpo** (racine **tumpu-**, la forme primitive est donnée *tumpu*) *nom* "bosse" (*TUMPU*)

**Túna** (aussi **Tún**) *nom* d'un endroit, utilisé pour la colline sur laquelle Tirion fut construite (*Silm*, *TUN*, *KOR*), dérivé de la racine (*TUN*) apparemment signifiant simplement \*"colline, mont".

**tunda** *adj.* "grand" (*TUN*)

**tunda-** *vb.* "allumer" (*LT1:270*; plutôt **tinta-** ou **narta-** en *Quenya tardif* de Tolkien)

**tundo** *nom* "colline, mont" (*TUN*)

**tunga** *adj.* "tendu, serré" (pour des cordes:) "résonnant, sonore" (*TUG*)

**tuo** *nom* "muscle, tendon, vigueur, force physique" (*TUG*)

**tup-** # *vb.* "couvrir", isolé de **untúpa**, q.v. Variante **top-** dans les Etymologies.

**tupsë** *nom* "chaume" (*TUP*)

**tur** *nom* "roi" (*LT1:260*); plutôt **aran** en *Quenya* de style SdA, mais cf. le verbe **tur-**. Comparez aussi l'élément final **-tur**, **-ntur** "seigneur" dans des noms comme **Axantur**, **Falastur**, **Fëanturi**, **Vëantur** (q.v.)

**tur-** *vb.* "manier, contrôler, gouverner" (1ère pers. aoriste **turin** "je manie" etc.), passé **turnë** (*TUR*) Le verbe est défini ailleurs "maîtriser, conquérir, vaincre" (*PE17:115*), virtuellement les mêmes définitions sont assignées ailleurs à **туру-** #1, q.v.

**túra** *adj.* "grand" (*PE17:115*), en relation avec les mots pour pouvoir et se référant apparemment à une grandeur plus abstraite que des mots comme **haura** "énorme". Cf. **taura**, **túrëa**. Apparemment l'élément initial de **Túrosto**.

**Turambar** *nom* masc. "Maître du Destin", nom pris par fierté par Túrin (*Appendice A*, *SA:tur*, *TUR*, *MBARAT*, *VT49:42*)

**Turcafinwë** *nom* masc. "fort, puissant (de corps) Finwë", *nom* masc. ; il était appelé *Celegorm* en Sindarin. Nom court *Quenya* **Turco**. (*PM:352*) comparez #*turco* "chef" (q.v.)

**Turcil** ("k") *nom* "Númenoréen" (*TUR*), racine **turcild-** comme dans pl. **turcildi** (*LR:47, 56*; *SD:246*). Variante de **Tarcil**; voir *VT46:17*.

**turco** # *nom* "chef" (isolé de **Turcomund** "chef taureau", *Letters:423*). **Turco**, nom masc. voir **Turcafinwë**

**túra** *adj.* "grand" (*PE17:115*), en relation avec les mots pour pouvoir et se référant apparemment à une grandeur plus abstraite que des mots comme **haura** "énorme". Cf. **taura**, **túrëa**. Apparemment l'élément initial de **Túrosto**

**túrë** *nom* "maîtrise, victoire" (*TUR*)

**túrëa** *adj.* "puissant, dominateur" (*PE17:115*), aussi **taura**.

**Túrin** nom masc. signifiant apparemment \*"humeur-victoire" (*LR:395*, s.v. *TUR*). Les *Etymologies* donnent **Turindo** comme forme Quenya de ce nom; **Túrin** semble être à proprement parler une forme Sindarin, bien qu'elle convienne au style Quenya assez bien et Nienor l'utilisa dans une phrase en Quenya (vers la fin du ch. 21 du *Silmarillion*). Le nom apparaît comme **Turin** (avec un **u** court) dans la phrase **nahtana ló Turin**, \*"tué par Túrin" (*VT49:24*)

**turinasta** #, **túrinasta** # *nom* "royaume" (**turinastalya**, **túrinastalya** "votre royaume", *VT43:15*). Tolkien abandonna peut-être ces mots pour "royaume" en faveur de **#aranië**, q.v.

**turindië** #, **túrindië** # *nom* "roy-aume" (**turindielya**, **túrindielya** "votre royaume", *VT43:15*). Tolkien abandonna peut-être ces mots pour "royaume" en faveur de **#aranië**, q.v.

**Turindo** *nom masc.*; voir **Túrin** (*TUR*)

**turinqui** ("q") *nom* "reine" (*LTI:260*; apparemment le fém. de **tur**. En Quenya tardif de Tolkien, "reine" est **túri**.)

**túrion** (**túriond-**) *nom* "palais" (*QL:95*)

**turma** (1) *nom* "bouclier" (*TURÚM*)

**turma** [ ] (2) *nom* "tour". Tolkien changea ce mot en **turco** (#2), q.v. (*PE17:22*)

**turmen** *nom* "royaume" (*PE17:28*). **Turmen Follondiéva** "Royaume du Port du Nord", vieux nom d'Arnor, **Turmen Hallondiéva** "Royaume du Port du Sud", vieux nom pour le Gondor (*PE17:28*)

**turnë** passé de **tur-** (*TUR*)

**Turondo** *nom masc.* "Seigneur de Pierre" (*PE17:112*); voir **Turucáno**.

**Túrosto** nom d'un endroit "Gabilgathol", une résidence des Nains (Sindarin *Belegost*; le nom signifie "Mickleburg", "Grande Forteresse")

**turu** *nom* "bois" (proprement bois de feu, mais utilisé pour le bois en général) (*LTI:270*)

**turu-** (1) *vb.* "vaincre" (*PE17:113*, pas clairement censé être du Quenya, mais le nom Q **Turucundo** "Prince de la Victoire" est listé immédiatement après). Comparez **tur-**; cf. aussi \***turúna**.

**turu-** (2) *vb.* "allumer" (*LTI:270*; plutôt **tinta-** en Quenya de style *SdA*)

**turu** (3) *nom* "bois" (spécifiquement bois de feu, mais utilisé pour bois en général) (*LTI:270*)

**Turucáno** ("-káno") *nom masc.* "Turgon" (*PM:344*) La signification est quelque chose comme "commandant puissant" (voir **cáno**). Une autre version donne **Turondo** "Seigneur de pierre" comme le nom Q name de Turgon(d). (*PE17:115*), avec un élément final complètement distinct.

**Turumbar** [ ] *nom masc.* (*MBARAT*) Changé par Tolkien en *Turambar*

**turúna** # participe passif "maîtrisé", seulement attesté dans la forme élidée **turún'** (*UT:138*, orthographe apparemment incomplète **turun** dans le *Silm* ch. 21). La forme doit être comprise comme le participe passé de **turu-** "manier, contrôler, gouverner", (*PE17:113*), l'unique exemple disponible d'un verbe radical-U apparaissant dans une telle forme participiale. Comparez **-na** n°4. **turúva** *adj.* "de bois" (*LTI:270*)

**tussa** *nom* "buisson" (*TUS*)

**tusturë** *nom* "petit bois, amadou" (*LTI:270*)

**tuv-** # *vb.* "trouver", passé composé **utúvië** "a trouvé" dans l'exclamation d'Aragorn quand il trouva la pousse de l'Arbre Blanc: **utúvienyes** "je l'ai trouvé" (**utúvie-nye-s** "ai trouvé-je-l'") (*SdA3:VI ch. 5*)

**tuvu-** *vb.* "recevoir" (*GL:71; est-ce que ce mot "Qenya" est apparenté à #tuv-"trouver"?*)

-**twá** (1) terminaison pour le duel possessif (Plotz)

-**twá** 2) une terminaison pronominale possessive mentionnée dans un tableau de pronoms, apparemment "leur" en se référant à deux personnes (*VT49:16*); ceci peut être une terminaison utilisée en Quenya familier plutôt que dans le langage formel (il est listé avec les terminaisons **-ya** "son/sa" et **-rya** "leur", qui sont explicitement censées appartenir au Quenya familier) (*VT49:16-17*)

-**tya**, terminaison pronominale 2ème pers. sg. intime/familier "ton, toi" (*VT49:16, 38, 48*); comparez **-tyë**

**tyal-** *vb.* "jouer" (1ère pers. aoriste **tyalin** "je joue") (*TYAL*)

**tyalangan** *nom* "joueur de harpe" (*TYAL*)

**tyalië** *nom* "sport, jeu" (*TYAL, LTI:260*)

**tyar-** *vb.* "causer, occasionner" (*KYAR*)

**tyaro** *nom* "faiseur, acteur, agent" (*KAR*)

**tyasta-** *vb.* "tester", passé **tyasantë** (*QL:49*)

**tyav-** *vb.* "goûter" (1ère pers. aoriste **tyavin** "je goûte") (*KYAB*)

**tyávë** *nom* "goût" (pl. **#tyáver** attesté seulement dans le composé **lámatyáver**, voir **lámatyávë**.) (*MR:215, 216*)

**tye** *pron.* "tu", 2ème pers. intime/familier (*LR:61, 70, Arct, VT49:36, 55*), correspondant à la forme de politesse **lye**. Selon *VT49:51*, **tye** était utilisé comme un terme affectueux spécialement entre amoureux, et entre (grand)parents et enfants aussi entre enfants ("pour s'adresser à des adultes **lye** était plus sérieux"). **Tyenya** "mon **tye**", utilisé = "cher parent" (*VT49:51*). Le pronom **tye** est dérivé de *kie*, sc. une racine originale *ki* avec un *-e* ajouté (*VT49:50*). Accentué **tyé**; duel **tyet** \*"vous deux" (*VT49:51 - une autre note reproduite sur la même page établit cependant que tye n'a pas de forme duelle, et VT49:52 de la même manière établit que la 2ème pers. familier "ne développa jamais de forme duelle ou plurielle*). Comparez le pronom réfléchi **intyë** \*"toi-même". Peut-être en relation avec la racine pronominale *KE* (2ème pers. sg.), si **tye** représente l'ancien *\*kye*.

-**tyë** terminaison pronominale "tu" (*VT49:48, 51*), 2ème pers. familier/intime: **carityë** \*"tu fais" (*VT49:16*; la terminaison de politesse correspondante est **-l, -lyë**). cf. *PE17:135* où Tolkien établit que **hiruvalyë** "vous trouverez" de *Namárië* serait **hiruvatyë** si le pronom de politesse était remplacé par un familier). Comparez le pronom indépendant **tye**. Dans *VT49:51*, Tolkien nie que la terminaison **-tyë** a une forme courte (voir, cependant, **-t n°3**). Cf. **natyë** "tu es"; voir **ná n°1**. Comparez **tye, -tya**.

**tyel** (1) *nom* "fin", racine **tyeld-** comme dans la forme pl. **tyeldi** (*FS, KYEL*; la forme pl. **tyeldi** était une mauvaise lecture "tyelde" dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*; cf. *VT45:25* pour cette correction)

**tyel-** (2) *vb.* "finir cesser" (*KYEL*)

**tyelca** ("k") *adj.* "rapide, agile" (*KYELEK*), "hâtif" (*PM:353*)

**Tyelcormo** ("k") *nom masc.* "lève-tôt", l'*amilëssë* ou nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Turcafinwë** = Celegorm (*PM:353*)

**tyeldë\*\*** [ ], voir **tyel** (*KYEL*)

**tyelima** *adj.* "final" (*KYEL*)

**tyellë** *nom* "rang, degré" (pl. **tyeller** attesté) (*Appendice E*) "grade, ordre; marche dans un escalier, [ou un échelon dans une] échelle" (*PE17:122, 157*)

**tyelma** *nom* "terminaison" (*FS, VT45:25*)

**tyelpë** *nom* "argent" (*KYELEP/TELEP*), étymologie aussi dans *Letters:426* et *UT:266*. **Tyelpë** est le vrai descendant Quenya du primitif \**kyelepë*, mais la forme Telerin **telpë** était plus commune, "parce que les Teleri estimaient l'argent plus que l'or, et leur habileté comme orfèvres était estimée même par les Noldor" (*UT:266*). Dans les *Etymologies*, **tyelpë** est aussi le nom du Tengwa n°1 avec des point superposés, ce symbole ayant la valeur **ty** (*VT45:25*). Cf. **tyelpetéma** comme nom des séries palatales entières du système Tengwar.

**Tyelperinquar** *nom masc.* "Poing d'Argent, Celebrimbor" (*PM:318; aussi Telperinqar, q.v.*)

**Tyelperion** *nom* moins commun de **Telperion** (*UT:266*).

**tyelpetéma** *nom* "séries palatales" (*Appendice E*)

**tyulma** *nom* "mât" (*TYUL, SD:419*). "Qenya" pl. **tyulmin** "mâts" dans *MC:216*; lire \***tyulmar** en Quenya de style SdA .

**tyulussë** *nom* "peuplier" (*TYUL*)

**tyur** *nom* "fromage" (*QL:50 cf. GL:28*)



# U

**u-** # *vb.* "ne pas faire, ne pas être" (1ère pers. aoriste **uin** "je ne fais pas, je ne suis pas"), passé **úmë** (*UGU/UMU*). Une source tardive (vers 1968) donne les formes **uin**, **uin(yë)** "je ne suis pas", **uil(yë)** \*"vous n'êtes pas", **uis** "n'est pas", **uilmë** \*"ne sommes pas", **uir** "sont pas" et sans terminaison **ui** \*"n'est pas" (*VT49:29, 36*); ces formes furent cependant abandonnées. L'exemple **uin carë** "je ne fais pas" (*PE17:68*) combine ce verbe négatif avec un verbe suivant dans le "plus simple infinitif aoriste". Comparez **ua** dans une autre source tardive. Voir aussi **ui**, qui (malgré son utilisation comme interjection "non") semble être la 3ème pers. aoriste sans terminaison.

**ú** (1) *adv.* et *prép.* "sans, dénué de" (*VT39:14*). Habituellement suivi par le génitif: **ú calo** "sans lumière" (*cala*). - Dans une source, **ú** est semble-t-il aussi utilisé comme verbe négatif "n'était pas" (*VT49:13*), mais Tolkien révisa le texte en question.

**ú-** (2) préfixe "non-, un-, in-", déniait la présence ou la possession de chose ou qualité (*VT39:14, UGU/UMU/VT46:20, GÛ, LT1:272*), ou simplement suggérant quelque chose de mauvais ou immoral (voir **#úcar-**, **Úmaiar**). Tolkien à un moment pensa redéfinir **ú-** comme un élément signifiant "mauvais, malaisé, difficile"; la forme déjà publiée **únótima** aurait alors signifié "difficile/impossible à compter" plutôt que simplement "innombrable" (*VT42:33*). Cependant, le tout dernier mot de Tolkien sur cette matière semble être que **ú-** devait rester simplement négatif (*VT44:4*). Comparez **úa**, q.v. Selon les *Etymologies*, le préfixe **ú-** habituellement a un "mauvais sens", alors que selon un matériel antérieur **u-** (**uv-**, **um-**, **un-**) est "une simple négation" (*UGU/UMU vs. VT42:32*) Selon une source tardive, **ú-** pourrait être utilisée comme un préfixe verbal non infléchi, principalement dans un verset, mais dans un style normal, le préfixe était "verbalisé" comme **ua-**, q.v. (*PE17:144*). Le radical **Û**, comme une négation, était accompagnée de "lèvres pincées et de mouvement de la tête de droite à gauche" (*PE17:145*).

**ú-** préfixe "pas-, in-", niant la présence de chose ou de qualité (*VT39:14, UGU/UMU/VT46:20, GÛ, LT1:272*). Tolkien à un moment pensa redéfinir **ú-** comme élément signifiant "mauvais, difficile"; la forme déjà publiée **únótima** aurait signifié alors "difficile/impossible à compter" plutôt que simplement "incalculable" (*VT42:33*). Cependant, le dernier mot de Tolkien en la matière semble être que **ú-** devait rester un simple négatif (*VT44:4*). Comparez **úa**, q.v. Selon les *Etymologies*, le préfixe **ú-** habituellement a un "mauvais sens", alors que selon le matériel antérieur **u-** (**uv-**, **um-**, **un-**) est une "simple négation" (*UGU/UMU vs. VT42:32*)

**ua-** verbe *négatif* "ne pas faire, ne pas être". Si un verbe doit être nié, **ua** (venant devant le verbe) reçoit toutes les terminaisons pronominales (et probablement aussi toutes les terminaisons pour la pluralité ou dualité, **-r** ou **-t**), alors que la racine de temps non infléchie du verbe suit. Avec la terminaison **-n** pour "je", on peut donc avoir des constructions comme **uan carë** \*"je ne fais pas" (aoriste), **uan carnë** \*"je ne fis pas" (passé), **uan cára** \*"je ne fais pas" (présent), **uan caruva** \*"je ne ferai pas" (futur). Le verbe **ua-** peut lui-même être complètement conjugué: **#ua** aoriste (ou présent?), **únë** (passé), **úva** "(futur), **#uië** (passé composé) (l'aoriste et le passé composé sont attestés seulement avec la terminaison **-n** "je"). En "Quenya archaïque" ces formes de temps peuvent être combinées avec une racine aoriste non infléchie, ex. futur **\*úvan carë** = en Quenya tardif **uan caruva**, "je ne ferai pas". En Quenya tardif, seules les formes **ua** (présent ou aoriste) et "occasionnellement" la forme du passé **#únë** étaient utilisées dans la prose normale (**únen** \*"je ne faisais pas, je n'étais pas"). (*PE17:144; comparez FS pour úva comme verbe au futur négatif "ne fera pas"*)

**úa**, avec suffixe de la 2ème pers. **úalyë**, particule impérative **á**, **a** combinée avec la négation **ú-** pour exprimer une prohibition (**úalyë mittanya me**, \*"ne nous conduisez pas", VT43:9, 21-22). Cependant, Tolkien apparemment abandonna **úa** en faveur de **ala**, **alalyë**, q.v. (plus tard il utilisa aussi la forme **áva** pour "ne...pas"). Comparez **ua**.

**Úamanyar** *nom* "ceux qui ne sont pas d'Aman" (sg. **Úamanya** PE17:143), Elfes qui ne rejoignirent pas le Royaume Béni (mais qui quittèrent Cuiviénen avec l'intention d'y aller) = **Heceldi** (WJ:371). Aussi **Úamanyar** et plus complètement **Úmaneldi**. (WJ:373)

**úcar-** # *vb.* "pécher; faire le mal" (pl. aoriste **úcarer** dans VT43:12, nous aurions plutôt attendu \***úcarir**, une forme apparemment indiquée par une correction dans une variante du texte en question, VT43:21). Le verbe est **car-** "faire" avec le préfixe **ú-**, suggérant ici quelque chose de moralement mauvais (\*"faire mal") plutôt qu'une simple négation.

**úcarë** # *nom* "dette, péché" (**úcaremmar** "nos dettes, nos péchés", VT43:19). Les mots en relation #**úcar-** "pécher" et #**úcarindo** "pécheur" suggérerait que #**úcarë** peut aussi être traduit "péché". - On peut se poser la question si la forme simplex est #**úcarë** ou juste #**úcar** (+ **-e-** comme une simple voyelle de connexion devant la terminaison pronominale dans **úcaremmar**), mais comparez **lacarë**.

**úcarindo** # (pl. **úcarindor**, VT43: 27) *nom* "pécheur"; cf. **úcar-**. La forme **úlcarindor** apparaissant dans une variante plus ancienne du texte en question semble anormale, puisque le Quenya a rarement une longue voyelle devant un groupe consonneique (VT43:33)

**uë** *nom* "toison, fourrure" (LTI:249)

**úfantima** *adj.* "non dissimulable" (PE17:176), aussi **úfantuma** (PE17:180), cf. **fanta-**, q.v.

**úfanwa** *adj.* "pas voilé ou obscure, clair" (PE17:176)

**úfanwëa** *adj.* "non voilé, dévoilé" (PE17:180), peut-être une variante ou remplacement **úfanwa**, q.v.

**ufárëa** *adj.* "insuffisant" (FS). Cf. **ú-** "in-" et **fárëa** "assez, suffisant" (lire \***úfárëa**?)

**ui** *interjection* "non" (à l'origine un verbe négatif sans terminaison de la 3ème pers. aoriste: "ce n'est pas [ainsi]"; voir #**u-**). Apparemment c'est un mot pour "non" utilisé pour nier que quelque chose est vrai (comparez **vá**, qui est plutôt utilisé pour rejeter des ordres, ou pour donner des ordres négatifs). (VT49:28). Comparez **uito**.

**uië** #, le passé composé du verbe négatif **ua-**, q.v. Seulement attesté avec le suffixe pronominal de la 1ère pers. sg. (**uien**).

**uilë** *nom* "longue plante traînante", spécialement "algue" (UY)

**uin** (1) voir **u-**.

**Uin** (2) *nom masc.* "la baleine primitive" (LTI:263)

**Uinen** (**Uinend-**, comme au datif **Uinenden**) *nom fém.* utilisé pour une Maia, épouse d'Ossë (UY, NEN). Adopté et adapté du Valarin (WJ:404), bien qu'il soit aussi dit qu'il contienne **-nen** "eau" (SA:nen); la dernière explication peut être une étymologie populaire. Dans les Etymologies, le nom est dérivé de la même racine (UY) que **uilë** "longue plante traînante, spécialement une algue".

**uito** *interjection* "ce n'est pas ça" (mot emphatique pour "non"?) Comparez **ui**, **náto** (VT49:28, 29)

**úxarin** *adj.* "intact" (PE17:150), ceci serait **úharin** dans une orthographe plus standard (et une prononciation plus tardive). Dans une source plus largement publiée, le mot pour "intact" est **alahasta**, q.v.

**Úlairi** *pl. nom* "Nazgûl" (sg. \***Úlairë**? \***Úlair**?) Étymologie obscure.

**Ulban** (**Ulband-**) *nom* "monstre" (a nom de Melko) (LTI:260)

**ulca** *adj.* "mal, mauvais, tordu, faux" (QL:97, VT43:23-24, VT48:32, VT49:14; composé dans **henulca** "avec le mauvais oeil", SD:68); variante **olca**, q.v. Comparez le nom **ulco**.

L'adj. **ulca** peut aussi être utilisé lui-même comme un nom "mal", comme forme ablatif **ulcallo** "du mal" (VT43:8, 10) et la phrase **cé mo quetë ulca** "si on parle mal" (VT49:19).

**ulco** (racine #**ulcu-**) nom "mal" (VT43:23-24; la forme radicale est attestée à l'ablatif: **ulcullo** "du mal", VT43:12)

**úlëa** adj. "liquide, inondant, coulant" (ULU)

**ullë** passé intr. de **ulya-**, q.v. (ULU). Cf. **ullier** "verser", un passé pl. de **ulya-** "verser" apparaissant dans LR:47; lire probablement \***uller** en Quenya tardif de Tolkien. Dans SD:247, **ullier** est traduit "coulerait".

**ullumë** adv.? un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, signifiant évidemment "pas pour toujours". Cf. **ú-**, **lúmë** et **úlumë**

**Ulmo** nom masc. utilisé pour le Vala de toutes les eaux (ULU), interprété "le Verseur" par l'étymologie populaire, mais le nom fut en réalité adopté et adapté du Valarin (WJ:400)

**ulmula** participe "marmonné" (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

**ulto-** vb. "couler" (intransitif?) (LT1:270; en Quenya tardif de Tolkien **ulya-** passé **ullë**)

**ulu-** vb. "couler" (transitif?) (LT1:270; en Quenya tardif de Tolkien **ulya-** passé **ulyanë**)

**úlumë** adv. "toujours", de tous temps (dans des séries ou périodes) (PE17:156). Cf. **ullumë**.

**ulumpë** nom "chameau" (QL:97)

**Ulumúri** pl. nom, les grandes cornes d'Ulmo; étymologie obscure (*Silm*)

**ulundë** nom "flot, flux" (ULU)

**ulundo** nom "monstre, créature déformée et hideuse" (ÚLUG)

**ulya-** vb. "verser, couler", intr. passé **ullë**, tr. **ulyanë** (ULU). Cf. **ullier** "versaient", un passé pl. de **ulya-** apparaissant dans LR:47; lire probablement \***uller** en Quenya tardif de Tolkien. Dans SD:247, **ullier** est traduit "devraient verser".

**um-** # vb. "ne pas faire, ne pas être" (1ère pers. aoriste **umin** "je ne fais pas, je ne suis pas"), passé **úmë** (UGU/UMU). Une autre version de ce verbe négatif avait la forme #**hum-**, q.v. mais Tolkien la rejeta.

**úma-** vb. "fourmiller, grouiller" (VT48:32)

**Úmaiar** nom pl. Maiar (voir **Maia**) qui devinrent maléfiques et suivirent Melkor, comme les Balrogs (MR:79). Sg. #**Úmaia**.

**Úmaneldi** nom "\*" Elfes Non-Aman", Elfes qui n'habitèrent jamais à Aman (= **Úmanyar**) (WJ:373). Sg. #**Úmanel**, #**Úmaneld-**.

**Úmanyar** pl. nom "ceux qui ne sont pas d'Aman", des Eldar qui n'atteignirent pas Aman, sc. Les Sindar et les Nandor (SA:mân). Sg. #**Úmanya**. Aussi **Úmanyar**.

**umaqualë?** [ ] ("q"), probablement un synonyme de **anqualë/unqualë**, d'où le nom "agonie, mort" (VT45:24)

**umba** nom "essaim, nuée" (VT48:32)

**umba**, **umbacarin** [adj. signification inconnue en relation avec méchanceté (PE17:172)]

**umbar** (**umbart-**, comme au dat.sg. **umbarten**) nom "destin" (MBARAT), aussi nom du tengwa n°6 (Appendice E). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **umbar** était le nom de la lettre n°18 (VT45:33), que Tolkien appellera plus tard **malta** à la place - en changeant sa valeur Quenya de **mb** en **m**.

**Umbardacil** nom masc. (ou titre) "Umbar-vainqueur" (Appendice A); le nom d'un endroit *Umbar* n'est pas Quenya et n'est pas en relation avec **umbar** "destin".

**umbarta-** vb. "définir, décréter, destiner"; cetet forme du verbe fut utilisée "dans des sens plus élevés", sinon **marta-** (PE17:104)

**Umbarto** *nom masc.* "destiné", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations ) de **Telufinwë** = Amras. Le nom de mauvaise augure fut altéré en **Ambarto** par Fëanor. (PM:353-354)

**umbas** (**P**) *nom* "bouclier" (VT45:33)

**umbo, umbon** *nom* "colline, bosse, touffe, masse" (PE17:93)

**úmë** (1) *vb.* passé de **um-** (et **u-**?), q.v. (UGU/UMU)

**úmë** (2) *nom* "grande collection ou foule de choses se la même sorte" (une note abandonnée donnait la traduction abandonnée "grandeur, largesse") (VT48:32). "foule, nuée" (PE17:115). Compare **úvë**.

Comparez **úvë**.

-**úmë** (3) *suffixe* "grand" (en quantité)", comme dans **liyúmë** "armée" (VT48:32)

**úmëa** (1) *adj.* "abondant, fourmillant, grouillant" (VT48:32). "large" (en parlant de foule) (PE17:115). Comparez **úvëa**.

**úmëa** (2) *adj.* "mal" (UGU/UMU). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus? Est-ce que ceci est en relation avec **úmëai** dans *Narqelion*, peut-être une forme "Qenya" plurielle?

**umnë**, voir **matumnë** sous **mat-**

**umpano** *nom* "construction", forme alternative de **ampano**, qui doit probablement être préférée (VT45:36, Comparez **PAN**; VT46:8 se souvient comment Tolkien dans un cas altéra **umpano** en **ampano**)

**un-** préfixe intensif utilisé avant **qu**; la variante assimilée **um-** est censée apparaître avant **p**, et "b" (ce dernier évidemment = **v** développé à partir du **b** préhistorique, mais en suivant **um-** sa qualité originale serait préservée ainsi nous verrions **umb-**). Ce préfixe est seulement utilisé "dans un mauvais sens"; sinon le préfixe intensif **an-** (et des variantes assimilées de cela). (VT45:5)

**úna** *adj.* "deshérité, destitué, désespéré" (VT39:14) La forme plurielle \***únë** ne doit pas être confondue avec le passé du verbe négatif **ua**, q.v. - Un mot non traduit **úna**, cité dans VT49:28, semble plutôt être une forme niée de **ná** "est".

**únat** *nom* "une chose impossible à être ou à être faite" (VT39:26) Cf. **ú-** et **nat**.

**unca-** ("k") *vb.* "évider" (UNUK)

**Undolaurë** *nom masc.* "Glorund" (> Glaurung). Aussi **Laurundo**. (LT2:341)

**undómë** *nom* "crépuscule", habituellement en parlant du temps près du soir, pas près de l'aube (qui est **tindómë**)

**undu** *adv.* (et *prép.*?) "sous, bas" (UNU, VT46:20); préfixe **undu-** "bas", dans **undulávë** "léché-bas" = couvert. (Nam)

**undulav-** *vb.*, littéralement "lécher bas" = couvrir (traduit "avalé" dans PE17:72).

**Lumbulë undulávë ilyë tier** "l'ombre (lourde) couvrait tous les chemins", traduction lyrique "tous les chemins sont avalés dans l'ombre" (Nam). Le passé pl. serait **unduláver** (PE17:72).

**undumë** *nom* "abysse" (Markirya)

**únë** # *vb.* le passé de **ua-**, q.v. Seulement attesté avec le suffixe pronominal de la 1ère pers. sg.: **únen**.

**Úner** *nom* "Pas d' (aucun) Homme" (UT:211)

**ungo** *nom* "nuage, ombre sombre" (UÑG)

**Ungoliantë** *nom fém.* "Arachne" (l'Araignée, alliée de Morgoth); aussi **Ungweliantë** (UÑG, DYEL, SLIG)

**ungwalë** *nom* "torture" (ÑGWAL) Aussi **nwalmë** en *Quenya tardif* de Tolkien.

**ungwë** *nom* "toile d'araignée", aussi nom de tengwa n°8 (Appendice E), ou, dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, le tengwa n°20 - que Tolkien appellera plus tard **nwalmë** (VT46:20). Le mot comme tel fut défini par "obscurité" dans les

Etymologies (*UÑG*), alors qu'en «Qenya» primitif il signifie "araignée" ("spécialement *Ungwë* le tisserand d'obscurité" = Arachne) (*LT1:271*)

**Ungweliantë** *nom fém.* l'Araignée, alliée de Morgoth (*UÑG*)

**unotë, unotëa** (*lire \*únotë, \*únotëa?*) *adj.* "incalculable" (*VT39:14*)

**únótima** *adj.* "impossible à compter, innombrable" (*VT39:14*), pl. **únótimë** (traduit "innombrable") attesté (**ú-nót-imë** "pas-comptable") (*Nam, RGEO:66, Appendice E*)

**unqua** ("q") *adj.* "creux" (*UNUK*)

**unqualë** ("q") *nom* "agonie, mort" (*KWAL, VT45:36*). Voir **anqualë**. Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **unqualë** était le nom de la lettre n°8 (*VT45:18*), que Tolkien appellera plus tard **ungwë** à la place - changeant sa valeur Quenya de **nqu** en **ngw**.

**unquë** *nom* "trou, creux" (*VT46:20, UNUK*), aussi nom du tengwa n°16 (*Appendice E; ici écrite unque, alors que les Etymologies ont unque*)

**untúpa** *vb.* "toits bas" = couverts (peut-être pour \***undutúpa**- recouvrir, cf. **undu**-). Présent de **untup**- avec allongement de la voyelle radicale et le suffixe -a (cf. **síla** "brille" de **sil**-)

**unuhuinë** *prép + nom* "sous-ombre" (*LR:47*); voir **huinë**.

**unutixë** ("ks") *nom* point placé au-dessous de la ligne d'écriture (*TIK*). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*, l'élément initial **unu**- était une mauvaise lecture de **nun**- (*VT46:19*). La variante **unutexë** ("ks") fut rejetée par Tolkien (*VT46:20*)

**únyárima** *adj.* "impossible à raconter" (parce que tous les faits ne sont pas connus, ou que l'histoire est trop longue) (*WJ:370*)

**uo** *adv.*[ ] "ensemble" (*PE17:191*)

**úpa** *adj.* "muet" (i.e. incapable de parler) (*PE17:126*)

**úpahtëa** *adj.* "sans parole, muet" (synonyme de **úpa**, q.v.) (*PE17:126*)

**úquetima** *adj.* "indicible", sc. impossible à dire, à mettre en mots; aussi "imprononçable" (*WJ:370*)

**úr** *nom* "feu" (*UR*) Cette racine fut abandonnée dans les *Etym*, mais un mot qui doit en être dérivé apparaît dans le *SdA*, ainsi il semble que Tolkien le restaura. Le «Qenya» primitif a aussi **Úr**, nom "le Soleil" (aussi **Úri**, **Úrinci** ("k"), **Urwen**) (*LT1:271*). Cf. **Úri**.

**úra** (1) *adj.* "mauvais, malsain" (*VT43:24, VT48:32*)

**úra** (2) *adj.* "large" (*UR*), probablement rendu obsolète par n°1 ci-dessus

**Úr-anar** *nom*, mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit "le soleil rouge"; en réalité l'élément préfixé **úr**- doit avoir quelque chose à faire avec l'élément *ur*- "chaleur, être chaud" mentionné dans l'Appendice du *Silmarillion*. Aussi comparez **Úr** comme un mot en Quenya primitif pour "le Soleil".

**urcárima, urcarnë** *adj.* "difficile à faire". (*PE17:154*). Cf. **urucarín**.

**urco** ("k"), racine \***urcu**- et pl. **urqui**, *nom*: un vieux mot utilisé dans le savoir du Royaume Béni pour tout ce qui causa de la peur aux Elfes durant la Marche; reconnu par les Exilés comme apparenté au Sindarin *orch* et utilisé pour signifier "Orc". La forme influencée par le Sindarin **orco** était aussi utilisée. (*WJ:390*)

**urda** *adj.* "difficile, ardu" (*PE17:154*)

**urdu** *nom* "mort" (*LT2:342; plutôt nuru en Quenya tardif de Tolkien*)

**úrë** *nom* "chaleur", aussi le nom du tengwa n°36 (*Appendice E*)

**úri** *nom* "soleil" (*MC:214, 221; ceci est du «Qenya»*); génitif **úrio** "du soleil" (*MC:216*)

**Úrimë** (dans quelques éditions **Urimë**, mais ceci semble être une erreur; cf. **úrë** "chaleur") *nom*, nom du huitième mois de l'année, "août" (*Appendice D, SA:ur-, UT:302*)

**Úrin** (**Úrind**-, comme dans "g.sg. *Úrinden*", en Quenya de style *SdA* ceci est dat.sg.) *nom*, un nom du Soleil (*UR; PE17:148; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais*

plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.)

**úrín** *adj.* "ardent, chaud" (LT1:271)

**Úrion** (Q?) *nom*, un titre de Fionwë (= plus tard Eönwë); voir l'index du LR. (UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.)

**urna** *nom* "four" (LT1:271)

**úro** *nom* "mal" (VT43:24); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **ulco**, q.v.

**urta**\*, voir **usta**-

**ur(u)**- *préfixe* désignant la difficulté (PE17:154, 172), cf. **urcáríma**, **urucarín**

**urnótíma** *adj.* peut-être \*"difficile à compter" (PE17:172)

**uru** *nom* "feu" (LT1:271)

**urucarín** *adj.* "fait avec difficulté" (PE17:154)

**uruitë** *adj.* "ardent" (UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.)

**urulóčë** ("k") *nom* "dragon de feu" (LOK), pl. **Urulóci** ("k") (SA:ur-). Dans le *Silmarillion*, le mot **Urulóci** est à la fois singulier (comme quand Glaurung est appelé "le premier des Urulóki", Silm:138) et pluriel (comme quand Glaurung est appelé "les Urulóki", Silm:255).

**Urundil** *nom masc.* "amoureux du cuivre" (PM:365); ceci peut suggérer #**urun** comme un mot pour "cuivre", à moins que ceci ne soit la terminaison **-ndil** "ami, amoureux" suffixée à #**uru**- en tant que forme réduite de **urus**, q.v.

**urus** (**urust**-) *nom* "cuivre" (VT41:10)

**úruva** *adj.* "ardent" (de UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura. Le mot **úruva** apparaît aussi en «*Qenya*» primitif; dans LT1:271 il est traduit "comme le feu".)

**uruvoitë** *adj.* "ardent" (LT1:271)

**urwa** *adj.* "brûlant" (LT1:271)

**urya**- *vb.* "être chaud" (PE17:148), "brûler" (intransitif) (LT1:271)

**ursa** (**þ**) *nom* "rage" (PE17:188)

**ursa**- (**þ**) *vb.* "enrager" (PE17:188)

**us**- # *vb.* "s'échapper" (donné dans la forme **usin** "il s'échappe" dans LT1:251; ceci aurait dû signifier "je m'échappe" si le mot doit être adopté en *Quenya* tardif de Tolkien). Cf. **uswë**.

**úsahtië** (**þ**) *nom* "incitation à mal faire" (VT43:23); allatif **úsahtienna** attesté (la forme alternative **úsahtienna** avec un long **í** doit être erronée, comme l'ont fait remarquer les éditeurs [ibid.]). Comparez

**sahta**-, **sahtië**.

**uscarë** (**þ**) *nom* "erreur" (PE17:151). Aussi **uxarë**. Cf. **úcarë**.

**úsië** *adv.* "au contraire" (VT49:8, 35). Cf. **lasi**.

**úsir** *adv.* "au contraire", une forme que Tolkien pourrait avoir abandonné en faveur de **úsië** (VT49:18)

**usquë** ("q") *nom* "puanteur" (USUK). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **usquë** était aussi le nom du tengwa n°16, qui à cette étape conceptuelle avait la valeur **sq** (VT46:20). Plus tard, Tolkien appellera cette lettre **unquë**, avec la valeur **nqu**.

**usta-** vb. "brûler" (transitif) (*LTI:271, QL:98*). Cette forme reflète la racine *USU* listée dans du matériel antérieur; cependant, puisque Tolkien semble l'avoir changé en *UR* plus tard, nous devrions peut-être lire **\*urta-** for **usta-**.

**uswë** nom "issue, échappatoire" (*LTI:251*)

**Uswevandë** nom "chemin de fuite, sortie" (*LT2:336*)

**utúlien** voir **tul-** (*EO*)

**Utumno** (racine **\*Utumnu-**), nom d'un endroit, la première grande forteresse de Melkor dans le Nord (*SA:tum, TUB*). L'étymologie apparemment a quelque chose à voir avec "très profond" ou "très caché"; la phrase "Utumno le Profondément Caché" dans *MR:67* peut inclure une traduction brute du nom. Cette source tardive dérive d'une racine "recouvrir, cacher", alors que dans les Etym il était dérivé de la racine *TUB* ayant à voir avec des choses à basse altitude. Si la forme primitive est *Utubnu* comme dans les Etym (*TUB*) ou *Utupnu* comme dans *MR:69*, la forme radicale serait **\*Utumnu-**.

**utúvienyes**, voir **\*tuv-**

**úva** (1) vb. "ne fera pas, ne sera pas", futur d'un verbe négatif (présent/aoriste **úyë?**) dans *la Chanson de Fíriel*. Comparez **#úva** comme futur du verbe négatif **ua-** (q.v.) dans une source tardive (*PE17:144*, où le verbe est cité avec une terminaison de la 1ère pers. sg.: **úvan**).

**úva-** (2) vb. "être imminent" - "presque toujours dans le mauvais sens: 'menacé (de venir)'" , comme dans **hrívë úva véna** "l'hiver se rapproche de nous" (*VT49:14*)

**-uva** terminaison futur. Dans **avuva, caluva, cenuva, hiruva, (en)quantuva, (en)tuluva, laituva-lmet, lauva, maruvan, termaruva, tiruvantes**. Un **-a** final abandonné quand la terminaison **-uva** est ajoutée: **quanta-** "remplir", futur **quantuva** (*PE17:68*). Une racine verbale en **-av-** peut avoir été contractée quand **-uva** suit, comme quand **avuva** est censé être devenu **auva** (*VT49:13*). L'origine/etymologie de la terminaison **-uva**, voir *VT48:32*. Dans *VT49:30*, le futur du verbe "être" est donné comme **uva**, apparemment la "terminaison" du futur apparaissant indépendamment mais diverses autres sources donnent plutôt **nauva** pour "sera" (voir **ná** n°1).

**úvana** adj. "intact" (*PE17:150*), signification rejetée "monstrueux" (*PE17:149*). Le mot pour "intact" est **alahasta** (q.v.) dans une source mieux publiée.

**úvanë** prép. + nom "sans beauté", adj. **úvanëa** (*VT39:14*)

**úvanima** nom "pas beau, laid" (*VT39:14*). Forme niée de **vanima**.

**úvanimo** nom "monstre (créature de Melko[r])" (*BAN, LTI:272*); pl. **úvanimor** "monstres" est attesté (*UGU/UMU, (GÛ)*). Selon *VT45:7, 16* Tolkien ne mit pas de majuscule au mot **úvanimo**, bien qu'il fut imprimé ainsi dans les entrées *BAN* et *GÛ* dans les *Étymologies* comme imprimé dans *LR*. La forme (pl.) **húvanimor** fut abandonnée avec **hú** plutôt que **ú-** comme préfixe négatif, *VT45:17*.

**úvë** nom "abondance, grande quantité" (*UB*)

**úvëa** adj. "abondant, en très grand nombre, très important" (*UB*) Comparez **úmëa**.

**úvië** nom "considérer une chose (dans l'optique de décision)" (*VT48:32*)

**uxarë** nom "erreur" (*PE17:151*). Aussi **uscarë**. Cf. **úcarë**.

**úyë** vb. une forme apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (cf. *VT46:22*), apparemment **ye** "est" avec le préfixe négatif **ú-**, d'où "n'est pas" (**úyë sérë indo-ninya símen**, traduit "mon cœur ne reposera pas ici", littéralement évidemment **\*[il] n'y a pas de repos [pour] mon cœur ici**)

# V

**va** *prép.* "de" (VT43:20; *préfixé sous la forme var- dans var-úra "du mal", VT43:24*). Dans VT49:24, **va**, **au** et **o** sont cités comme des variantes du radical *awa* "loin de".

**vá** exclamation "je ne veux pas!" ou "ne fais pas!", interjection accompagnée par "un mouvement de gauche à droite de la tête" (PE17:145). Il ne fut inféachi qu'à la 1ère pers. sing. et à la 1ère pers. pl. exclusif: **ván**, **ványë** "je ne veux pas!", **vammë** "nous en voulons pas" (WJ:371, PE17:143; lire \***valmë** dans la *Seconde Edition Quenya*, après que Tolkien eût révisé les suffixes pronominaux dans les années soixante).

-**va** terminaison possessive isolée, probablement en relation avec la préposition **va** "de". Dans **Eldaliéva**, **Ingoldova**, **miruvóreva**, **Oroméva**, **Valinóreva** (q.v. en références). **Follondiéva**, **Hyallondiéva** (voir sous **turmen** pour les références). En suivant une consonne, la terminaison apparaît comme -**wa** (**andamacilwa** "d'une longue épée", PE17:147, **rómenwa** "de l'Est", PE17:59). Pl. -**vë** quand il gouverne un mot pluriel (de l'archaïque -**vai**) (WJ:407), mais il semble que -**va** fut utilisé partout en Quenya Exilé tardif (cf. **miruvóreva** gouvernant le mot pluriel **yuldar** dans *Namárië*). Pl. -**iva** (-**ivë**), duel -**twa**, pl. partitif -**líva**.

**vacco** ("k") *nom* "veste, manteau" (GL:21)

**vaháya** *adj.* "lointain" (LR:47, SD:310). Aussi écrit **vahaiya** (SD:247)

**vahta-** *vb.* "souiller, maculer" (WA3)

**vaia** < **waia** (aussi **vaiya** < **waiya**) *nom* "enveloppe", spécialement en parlant de la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY)

**vailë** *nom* "vent" (PE17:189)

**vailima** *adj.* "venteux" (PE17:189)

**Vaiaro** *nom masc.* un nom de **Ulmo**, seigneur de Vaiya (WAY)

**vaima** *nom* "robe" (LTI:271)

**vaina** (1) *adj.* "habillé" (LTI:272)

**vaina** (2) *adj.*, la "dernière" prononciation de **waina** "blond" (PE17:154)

**vainë** *nom* "fourreau, enveloppe" (LTI:271)

**vainolë** *nom* "carquois" (= pour tenir les flèches) (LTI:271)

**Vairë** (1) *nom fém.* "la Tisserande", nom d'une Valië, épouse de **Mandos** (*Silm*, WEY). Le nom est traduit "toujours tissant" dans VT39:10, et il est implicite que cette forme archaïque était \**Wairë* plutôt que *Weirë*, la reconstruction donnée dans les *Etymologies* (entrée WEY). Tolkien considéra le changement de nom en **Vérë** (PE17:33) Une source traduit la signification littérale comme "tissant" plutôt que "tisserande" (PE17:191).

**vairë** (2) *adj.* ?"ondulé" (selon l'éditeur, la traduction est plus ou moins illisible, mais d'autres notes peuvent être prises comme disant que le mot décrit des *boucles* ondulantes plutôt que des fluides ondulants). (PE17:34)

**vaita-** *vb.* "envelopper" (VT46:21), "enrouler" (LTI:271). Forme plus ancienne **waita-**.

**vaiwa** *nom* "vent" (WÁ/WAWA/ WAIWA)

**vaiwë** *nom* "vent" (PE17:189)

**vaiya** < **waiya** (aussi **vaia**, **waia**) *nom* "enveloppe", spécialement en parlant de la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY, avec majuscule **Vaiya** sous GEY; la dernière entrée fut abandonnée). Dans un texte "Qenya" dans MC:214, **vaiya** est simplement traduit "ciel". Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **vaiya** (/ **waiya**) était aussi le nom d'un tengwa qui n'apparaît pas dans la table tardive de Tolkien, mais qui était apparemment censé avoir la valeur **w** > **v**, comme la lettre **wilya** > **vilya** dans le dernier système canonique (VT46:21).



Selon Arden R. Smith, la forme de la lettre préclassique est une variante de n°21, que Tolkien appellera plus tard **vala** (VT46:32).

**Vala (1)** *nom* "Pouvoir, Dieu, pouvoir angélique", pl. **Valar** ou **Vali** (BAL, Appendice E, LT2:348). Les Valar sont un groupe d'esprits immensément puissants gardant le monde à la place du Créateur; ils sont quelques fois appelés Dieux, (comme quand **Valacirca**, q.v. est traduit "Serpe des Dieux"), mais ceci est strictement faux selon la terminologie Chrétienne: Les Valar furent des êtres créés. Le nom **vala** est aussi le nom du tengwa n°22 (Appendice E). Gén. pl. **Valion** "des Valar" (FS, MR:18); cette forme montre le pl. **Vali**, (irrégulier) alternatif à **Valar** (le génitif pl. direct Valaron est aussi attesté, PE17:175). Pl. allatif valannar \*"vers les Valar" (LR:47, 56; SD:246). Forme féminine Valië (Silm), dans le matériel primitif de Tolkien, aussi Valdë; le matériel primitif liste aussi Valon ou Valmo (q.v.) comme formes spécifiquement masc. Les formes de genre spécifiques ne sont pas obligatoires; cependant dans PE17:22 Varda est appelée une Vala (pas Valië), de la même manière Yavanna dans PE17:93. - Vala est à l'origine un verbe "a le pouvoir" (sc. sur la matière de Eä, l'univers), aussi utilisé comme nom "un Pouvoir" (WJ:403). Le verbe vala- "diriger, ordonner", utilisé exclusivement en référence aux Valar, est seulement attesté dans les phrases à vala Manwë! "Puisse Manwë l'ordonner" et Valar valuvar "la volonté des Valar soit faite" (WJ:404). Cependant, Tolkien n'entendait pas à l'origine que le mot Valar signifie "pouvoirs"; dans sa conception antérieures, cela signifie apparemment "les heureux", cf. valto, vald- (LT2:348). - Pour différents composés incluant le mot Vala(r), voir ci-dessous.

**vala**-(2) *vb.* "gouverner", seulement en référence aux Valar (voir **Vala**). Futur **valuva** est attesté (WJ:404)

**Valacar** *nom masc.* \*"casque de Vala"??? (Appendice A)

**Valacirca** *nom* "Faucille des Dieux", un nom de la constellation de la Grande Ourse (SA:val-, MR:388, KIRIK, OT/OTOS/OTOK)

**valaina** *adj.* "des ou appartenant aux Valar, divin" (BAL)

**Valandil** *nom masc.* "Ami des Dieux, \*Ami des Valar" (Appendice A, traduit in LR:60)

**Valandor** *nom d'un endroit* "le pays des Valar", confondu avec et remplacé par **Valinorë** "le peuple des Valar", forme courte **Valinor** (SA:dôr, Silm)

**Valandur** *nom masc.* \*"Serviteur des Valar" (Appendice A)

**Valanya** *nom* dernier jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux Valar (Appendice D). Étymologie, voir Letters:427. Aussi appelé **Tárior**.

**Valaquenta** *nom* "Histoire des Valar" (SA:val-). Voir **quenta**.

**Valarauco** ("k") *nom* "Démon de Puissance" (*ici vala- suppose sa signification basique "puissance"*), Sindarin *balrog* (WJ:415). Pl. **Valaraucar** (sic, pas -or) "Balrogs" (SA:val-, SA:rauco). Anciennes formes du "Qenya Lexicon" sont **Valcaraucë**, **Malcaraucë** (q.v.), apparemment abandonnées en Quenya de style SdA .

**Valariandë** # *nom d'un endroit* "Bélériand" (génitif dans la phrase **Nyarna Valarianden** "les annales de Bélériand" dans LR:202; Tolkien changea plus tard la terminaison génitive de -n en -o; d'où lire \***Nyarna Valariandëo**) Dans l'essai *Quendi and Eldar*, **Heceldamar** apparaît comme un autre terme Quenya pour Bélériand.

**Valarin** *adj.* "Valien", de ou en relation avec les *Valar*, comme nom = **Lambë Valarinwa** "langue Valarine" (WJ:397). Il se peut que **Valarinwa** soit la forme normale de l'*adjectif* "Valien" en Quenya.

**Valarindi** *nom pl.* "progénitures des Valar, leurs enfants engendrés à Arda" (sg. #**Valarindë**). (MR:49). Comparez **indi**.

**Valaróma** *nom* "cor des Valar", le cor d'Oromë(Silm)

**valassë** *nom* "divinité" (ou plutôt \*"être Vala"; le mot ne devrait probablement pas être utilisé en référence à la divinité d'Eru). (BAL)

**Valatar** (**Valatár-** comme au "gén.sg. *Valatáren*", en Quenya tardif de Tolkien ceci est plutôt un datif singulier) *nom* "roi-Vala", appliqué aux neuf chefs Valar: Manwe, Ulmo, Aule, Mandos, Lorien, Tulkas, Ossë, Orome, et Melko[r]. *Note: Cette liste, enregistrée dans les Etymologies, diffère du scénario du Silmarillion publié; Ossë n'est pas un Vala dans la conception tardive de Tolkien. (BAL, VT46:17)*

**Valatári** *nom* "Reine Vala" (*BAL; cette entrée des Etymologies établit que Vala n'a pas de forme féminine excepté ce composé, mais le Silm donne Valië comme forme féminine*). Le mot **Valatári** est apparemment aussi la forme du pluriel inchangé, utilisé ainsi dans cette citation: "Les *Valatári* étaient Varda, Yavanna, Nienna, Vana, Vaire, Este, Nessa, Uinen" (*BAL; Tolkien plus tard reclassifia Uinen comme Maia, pas comme Valatári/Valië*). Notez que la forme plurielle de **Valatar** serait apparemment aussi **\*Valatári**.

**valcanë** ("k") *adj.* "vague" (*MC: 213; ceci est du «Quenya»*)

**Valcaraucë** ("k") *nom* "balrog", aussi **Malcaraucë** (*LT1:250; en Quenya tardif de Tolkien valarauco*)

**vald-** *nom* "bénédition, bonheur" (*LT1:272 - une voyelle finale semble être requise*).

**valda** *adj.* "de valeur, digne, cher" (*GL:23*)

**Valdë** *nom* "femme Vala" (aussi **Valis**) (*LT1:272, en Quenya tardif de Tolkien Valië, Valatári*)

**valdëa** *adj.* "du moment, important" (*QL:102*)

**Valië** *nom* femme Vala; pl. **Valier** attesté (*Silm*)

**Valimar** *nom* d'un endroit "habitation des Vali" (Vali = Valar), la cité des Valar à Valinor, aussi dans une forme plus courte **Valmar**. Cf. le *Silmarillion*: "la cité de Valimar ou tout est joyeux" (*Valaquenta*); "au milieu de la plaine au-delà des montagnes, ils [les Valar] construisirent leur cité, Valmar aux nombreuses cloches" (chapitre 1). Dans *Namárië*, le mot Valimar est utilisé = **Valinor**, puisque Valimar était sa capitale (*Nam, RGEO:67*)

**valimo** *adj.* "heureux" (*LT1:272; les adjectifs apparemment ne peuvent pas se terminer par -o en Quenya de style SdA .*)

**valin** *adj.* "heureux" (*LT1:272*). Ce mot (ainsi que celui ci-dessus) est apparenté au concept antérieur de signification des **Valar** de Tolkien "les heureux", mais puisqu'il fut plus tard réinterprété comme "les Pouvoirs", la validité conceptuelle de ces termes pour "heureux" est douteuse.

**Valinor** *nom* d'un endroit "le pays (ou le peuple) des Valar", **\*Pays des Vali** (Vali = Valar), pays des Dieux de l'Ouest (*BAL, NDOR*); cf. **Valandor**. Forme complète **Valinóre** (*BAL; Vali-nóre* sous *NDOR*). Censé être "le vrai nom Eldarin d'*Aman*", le dernier nom étant expliqué comme en emprunt au Valarin dans quelques versions du scénario linguistique (*VT49:26*). Dans le primitif "Qenya Lexicon", **Valinor**, **Valinóre** est traduit "Asgard", le nom de la cité des dieux dans la mythologie Nordique (*LT1:272*). Il semble que dans une telle utilisation plus restrictive, Valinor n'est pas la totalité du Royaume Béni, mais plutôt une région spécifique au-delà du Pelóri où (la majorité) des Valar habite, avec Val(i)mar comme capitale. Cependant, il est dit d'Eärendil qu'il "alla à Valinor et dans les salles de Valimar" seulement *après* qu'il eut déjà laissé son bateau et se soit aventuré aussi loin que Tirion (*Silmarillion*, chapitre 24). - Possessif **Valinóreva** dans **Nurtalë Valinóreva**, la "Cache de Valinor", le cas possessif supposant ici la fonction d'un objet génitif (*Silm*).

**Valis** *nom* "femme Vala" (aussi **Valdë**) (*LT1:272; en Quenya tardif de Tolkien Valië*)

**Valmar** forme alternative de **Valimar**, q.v. (*Silm*)

**Valmo** *nom* "homme Vala" (aussi **Valon**) (*LT1:272; ces formes peuvent être ou ne pas être valides en Quenya tardif de Tolkien*)

**Valon** *nom* "homme Vala" (aussi **Valmo**) (*LT1:272; ces formes peuvent être ou ne pas être valides en Quenya tardif de Tolkien*)

**Valsi = Valis?** (LT1:272)

-**valta** suffixe "-sans", aussi -**viltë** (terminaisons évidemment utilisées pour dériver des adjectifs comme "sans vie") (GL:23) La terminaison -**lóra** apparaît avec la même signification en Quenya tardif de Tolkien.

**valto** nom "chance" (LT1:272)

**valya** adj. "ayant une autorité (divine) ou un pouvoir (divin)" (BAL; ce mot est bien sûr étymologiquement apparenté aux **Valar** et ne devrait pas être utilisé en référence à la divinité d'Eru.)

**ván** nom "oie"; pl. **váni** donné (WA-N). Anciennement **wán**.

**Vána** nom fém. une Valië, la femme d'Oromë (Silm, WJ:383); les Etymologies donnent **Vana** sans longue voyelle (BAN) La signification apparemment est \*(la) Belle", puisqu'elle était "le plus parfaitement 'belle' en forme et en physiologie...représentant la perfection naturelle intacte de forme parmi les choses vivantes" (PE17:150).

**Vanar** ou **Vani** pl. nom, = **Valar** (LT1:272)

**vand-** nom "chemin, sentier" (LT1:264; une voyelle finale semble être requise, mais en Quenya tardif de Tolkien, les mots **tië** ou **mallë** doivent être préférés)

**vanda** (1) nom "serment, promesse solennelle" (CO)

**vanda** [ ](2) nom "prison, Enfer" (cf. **Angavanda**). (VT45:6; ce mot fut apparemment rejeté en faveur de **mando**)

**vandl** nom "l'état-major" (LT1:264) (Aucun mot ne peut se terminer par -**dl** en Quenya tardif de Tolkien; le mot peut-être adapté comme \***vandil**. Comparez **findl**, **findil**.)

**vanë** adj. "beau" (LT1:272; en Quenya tardif de Tolkien plutôt **vanya**)

**vánë** passé de **auta-**, q.v. (WJ:366)

**vanessë** nom "beauté" (LT1:272, PE17:56) Aussi **vanië**.

**vanga** nom "barbe" (LT2:344, GL:21; en Quenya tardif de Tolkien **fanga**)

**vangwë** nom "souffle" (PE17:34), ex. un souffle de vent

**vanië** nom "beauté" (PE17:56), apparemment formé à partir de **vanya** #1. Synonyme **vanessë**.

**vánië** vb. un passé composé sans augment de **auta-** (q.v.) qui peut apparaître dans des vers; forme régulière **avánië** (WJ:366)

**vanima** adj. "beau, joli" (BAN, VT39:14) (traduit "propre, droit, juste" en «Qenya» primitif, LT1:272, bien qu'une source tardive dise que le mot n'est utilisé "que pour les choses vivantes, spécialement les Elfes et les Hommes", PE17:150); pl. nominal **vanimar** "les beaux", pl. partitive génitif **vanimálion**, traduit "de beaux enfants", mais signifie littéralement "de [quelques] beaux" (SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308). **Arwen vanimalda** "Belle Arwen", littéralement "Arwen votre beauté" (voir -**lda** en référence; changé en **Arwen vanimelda** dans la seconde édition du SdA; cf. aussi **vanimalda** ci-dessous).

**vanimalda** adj. avec suffixe \*"votre beauté"; **Arwen vanimalda** "Arwen votre beauté = belle Arwen" (WJ:369; . PE17:55). La terminaison pour sg. "votre" apparaît normalement comme -**lya** plutôt que -**lda** (qui selon des sources tardives est plutôt la terminaison pour le pluriel "vos", ici inapproprié). À l'origine Tolkien semble avoir voulu que **vanimalda** soit une forme infléchie de **vanima** "beau", la terminaison -**lda** exprimant le comparatif, superlatif ou simplement "excessivement" (PE17:56: **vanimalda** = "excessivement belle"). Cependant, puisque cette terminaison fut révisée plus tard, Tolkien reinterpréta le mot. La Seconde Edition du SdA change une lettre pour arriver à la lecture **vanimelda**, q.v. pour la nouvelle explication de Tolkien.

**vanimelda** adj., censé être "le plus haut mot pour louer la beauté", avec deux interprétations qui étaient apparemment également valides et and simultanément vraies: "belle et aimée" (**vanima** + **melda**, avec haplologie), i.e. "aimable de façon émouvante", mais aussi

“beauté elfique” (belle comme une Elfe) (**vanima** + **elda**). Le mot fut aussi utilisé comme le second nom d'**Arwen**. (PE17:56, *Seconde Edition SdA1:II ch. 16*).

**Vanimeldë** nom fém. \*"Belle-Chère-Personne" (*Appendice A*) si un composé contracté de *vanima* "belle" + \**meldë* une forme féminisée de *melda* "chère, aimée".

**Vanimo** (pl. **Vanimor** donné), nom "les beaux", enfants des Valar (*BAN*), ou "beau peuple" = (hommes et) Elfes (*UGU/UMU, VT45:17*). Nié **úvanimor** = "monstres".

**vannë** passé de **vanya-** (*WAN*)

**vanta-** (1) vb. "marcher" (*BAT*)

**vanta** (2) nom "promenade, marche" (*BAT*)

**vanwa** adj. "parti, perdu, qu'on ne peut plus avoir, disparu, mort, passé, allé sur la route, terminé" (*WJ:366, Nam, RGEO:67, WAN, LT1:264 ancien vanwa, PE17:143*). Le mot n'était "pas appliqué aux personnes mortes excepté ceux qui ne rentreraient pas, soit à cause d'un destin spécial (comme [dans le cas des] Hommes) ou à cause d'une volonté personnelle spéciale (comme *Felagund* ou *Míriel*) ou un bannissement spécial de Mandos (comme *Feanor*)" (*PE17:143*). Aussi voir **avanwa**.

**vanwië** nom "le passé, le temps passé" (*WAN*)

**vanya** (1) adj. "beau" (*FS*), "beau" (*BAN*); un mot se référant à la beauté qui est "dûe au manque de faute, ou de défauts" (*PE17:150*), d'où **Arda Vanya** comme une alternative à **Arda Alahasta** pour "Arda Intacte" (*ibid., comparez MR:254*). pl. nominal **Vanyar** "Les Beaux", le premier clan des Eldar; la signification originale de cette racine était "pâle, légèrement coloré, pas brun ou sombre" (*WJ:382, 383, radical donné comme WAN*), "spécifiquement = carnation blanche et cheveux blonds" (*PE17:154, radical donné comme GWAN*); radical s *BAN* vs. *WAN* discuté, voir *PE17:150*.

**vanya-** (2) vb. "aller, partir, disparaître", passé **vannë** (*WAN*). Le verbe **auta-** peut avoir été remplacé ce mot dans la conception tardive de Tolkien.

**váquet-** vb. (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **váquetin** et 1<sup>ère</sup> pers. passé **váquenten** sont données) "refuser" (non pas nier que quelque chose est vrai, mais refuser de faire ou de permettre quelque chose: "dire je ne veux pas, je ne ferai pas"; "refuser", "interdire" (*WJ:370, 371*))

**var** (1) conj. "ou" (*QL:100*) En *Quenya tardif* de Tolkien, le mot *hya* apparaît pour "ou". Une phrase incluant un double *var...var* peut signifier "soit...ou" dans un texte (non traduit), selon l'interprétation de Christopher Gilson (*PE15:32, 39*)

**var-** (2), voir **va**

**vára** adj. "souillé, sale" (*WA3*)

**varanda** adj. "sublime" (*PE17:23*), en relation avec le nom **Varda**.

**vard-** vb. "gouverner, diriger" (*LT1:273; difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien*)

**Varda** nom fém. "la Sublime", nom d'une Valië, épouse de Manwë, la Reine des Valar, appelée *Elbereth* en Sindarin (*BARATH, BARÁD, WJ:402; dans Letters:282 Varda est traduit la "Haute"*) Comme adjectif général "sublime", †**varda** peut aussi apparaître comme mot poétique dans un verset (*PE17:23*), mais la prose normale utilise apparemment plutôt le mot apparenté **varanda** (q.v.) Génitif **Vardo** (pour \**Vardao*). (*Nam, RGEO:66*). **Vardamir** nom masc. , \*"joyau de Varda" (*Appendice A*); **vardarianna** ?"Don de Varda", nom d'un arbre (mais l'élément **ri** est obscur) (*UT:167*)

**vardar** nom "roi" (*LT1:273; plutôt aran en Quenya de style SdA*)

**Vardilmë**, nom fém. (*UT:210*), peut-être \*"Amie de Varda; quelqu'un de dévoué à Varda" (s'il en est ainsi ceci pourrait être une contraction de \***Vardandilmë**, avec **-(n)dilmë** comme la forme féminine de **-ndil** "ami")

**Vardo Meoita** nom "Prince des Chats" (LT2:348; **vardo** "prince" est un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien; cf. **vard-**, **vardar**. Le Quenya tardif a **cundu** pour "prince".)

**varilë** [ ] nom "protection" (VT45:7)

**varna** adj. "sauf, protégé, en sécurité" (BAR)

**varnassë** nom "sécurité" (BAR)

**varnë** (1) adj. "brun, basané, brun foncé", forme radicale **varni-** (BARÁN)

**varnë** [ ] (2) nom "protection" (BAR)

**varni** nom "reine" (LT1:273; plutôt **tári** en Quenya tardif de Tolkien)

**varya-** vb. "protéger" (BAR)

**Vása** nom "Celui qui consume", un nom su Soleil (MR:130, *Silm*)

**vasar** (P) nom "voile" (VT42:10, le mot n'était "pas du langage courant", VT42:9).

Ancienne forme **wapar**.

**vasarya-** (P) vb. "voiler" (VT42:10)

**váva** vb.? "souffler" (le phrasé utilisé dans la source n'est pas clair, mais *wā-ya* est censé signifier "souffler", et après avoir discuté des formes Sindarin Tolkien décida "d'altérer le Quenya", en introduisant une nouvelle forme primitive  $\varnothing wā-wā$  avec **váva-** comme le résultat Quenya. Peut-être que ceci signifie toujours "souffler comme un verbe se référant au vent.) – PE17:34

**vávëa** adj. "pareil", aussi **ovëa**, q.v. (PE17:189)

**váva** nom "mer" (considéré comme "eaux, mouvement"). Le phrasé de la source indique que Tolkien ne considéra un tel mot qu'expérimentalement (PE17:33)

**ve** (1) prép. "comme" (*Nam*, RGEO:66, *Markirya*, MC:213, 214, VT27:20, 27); dans *Narqelion* **ve** peut signifier soit "dans" soit "comme". **Ve firimor quetir \*** "comme les mortels le disent" (VT49:10), **ve senwa** (ou **senya**) "comme d'habitude" (VT49:10). Suivi par le génitif, **ve** apparemment exprime "suivant la manière de": **ve quenderinwë coaron** ("k") "suivant la manière des corps de la race des Elfes" (PE17:174). Tolkien dérivait différemment le Quenya **ve** à partir de l'ancien *wē*, *bē* ou *vai* (VT49:10 32, PE17:189)

**ve\*** (2) pron. "nous", 1ère pers. pl. inclusif (correspondant à l'exclusif **me**), dérivé à partir d'une forme radicale originale **we** (VT49:50, PE17:130). Accentué **wé**, plus tard **vé** (VT49:51). Datif (\***wëna** >) **vëna**, VT49:14. Duel **wet**, plus tard \***vet** "nous deux" (inclusif; cf. exclusif **met**) (VT49:51). Comparez aussi la forme dative **ngwin** ou **ngwen** (q.v.), mais ceci serait apparemment \***wen** > \***ven** selon les dernières idées de Tolkien.

**-vë**, (3) apparemment une terminaison utilisée pour dériver des adverbes à partir d'adjectifs (voir **andavë** sous **anda** et **oiavë** sous **oia**). Peut-être en relation avec la préposition **ve** "comme".

**-vë**, terminaison utilisée pour dériver des adverbes à partir des adjectifs (voir **andavë** sous **anda**)

**vëa** (1) adj. "apparent" (PE17:189)

**vëa** (2) adj. "adulte, viril, vigoureux" (WEG)

**vëa** (3) nom "mer" (MC:213, 214, 216; probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus, bien que certains arguent que l'élément initial des noms tardifs **Vëantur** et **Vëandur** [q.v.] puisse être **vëa** n°2 plutôt que n°1. En tout cas, le mot normal pour "mer" en Quenya de style SdA semble être **ëar**.) Infléchi **vëan** "mer" (MC:220), **vëar** "dans la mer" (un locatif "Qenya" en -r, MC:213), **vëassë** "sur la mer" (MC:220). Cf. aussi **vëaciryó**.

**vëa** (4) nom "vent" (PE17:189)

**vëaciryó** ("k") nom en génitif "des bateaux de mer", génitif de \***vëaciryá** ("k") (MC:216; ceci est du «Qenya»; voir **vëa** n° 2)

**Vëandur**, *nom masc.* (PM:191), soit \*"Serviteur Vigoureux" soit \*"Serviteur de la Mer" (= marin; Comparez **ëarendur**, étymologiquement très similaire si la forme Quenya **vëa** "mer" était maintenue en Quenya tardif). Voir **vëa** n°1 et 2 et Comparez **Vëantur**.

**vëaner** *nom* "(adulte) homme" (WEG)

**Vëantur**, *nom masc.* (UT:171), soit \*"Seigneur Vigoureux" soit \*"Seigneur de la Mer" (voir **vëa** n°1 et 2; ceux qui préfèrent la traduction \*"Seigneur de la Mer" voir ce nom comme preuve que Tolkien maintint le nom Quenya **vëa** "mer" en Quenya tardif). Comparez **Vëandur**.

**vëassë** *nom* "vigueur" (WEG)

**vecca** [*adj.* "actif", ancienne forme (PE17:190)]

**vehtë** *nom* "vie - pas Vie en général ou comme un principe, mais (une période de) activité individuelle", d'où aussi "l'endroit où une personne, peuple etc. vivaient et avaient leurs affaires, ex. *habitat, repaire*" (PE17:189)

**vehtequantalë** *nom* "biographie" (PE17:189)

**vel-** # voir **vëla** n°2

**vëla** (1) *adv.* \*"pareil, égal" (VT49:10)

**vëla** *vb.* "voir" (*Arct*); temps présent/continu d'une racine verbale #vel-? Le contexte de la phrase où elle apparaît ("jusqu'à ce que je vous revoie") suggère que ceci est "voir" dans le sens de "rencontrer".

**velca** ("k") *nom* "flamme" (LT1:260; **nár, nárë** serait le mot normal en Quenya tardif de Tolkien)

**velicë** ("k") *adj.* "grand" (LT1:254; probablement invalide en Quenya tardif de Tolkien; dans le contexte des Etymologies il aurait été dérivé de **BEL**, mais il est établi que cette racine "ne se trouvait pas en Q". Peut-être que Tolkien rejeta **velicë** parce qu'elle était trop semblable au mot russe duquel il s'était clairement inspiré.)

**vëmattë** ??? Peut-être la préposition **ve** + un mot sinon inconnu **emattë**. (*Narqelion*)

**vëna** *pron.* "pour nous", datif (long) de **ve** # 2, q.v.

**vendë** < **wendë** *nom* "jeune fille" (WEN/WENED, VT45:16), "vierge" (dans les traductions de Tolkien des prières catholiques où la référence est à Marie; voir VT44:10, 18). La forme **Vëndë** dans VT44:10 semble anormale; normalement le Quenya n'a pas de longue voyelle devant un groupe consonne.

**vënë** < **wënë** *nom* "virginité" (WEN/WENED); dans une source **vënë** apparaît aussi avec la signification concrète "vierge" (VT44:10), mais ceci est normalement **wendë, wendë**.

**venë** *nom* "petit bateau, vaisseau" (LT1:254)

**vëñëa**\* *adj.* \*"virginal" (VT44:10; la source a **vëne' alcarë** \*"gloire virginale", le premier mot représentant probablement un adjectif \***vëñëa** dont la voyelle finale a été élidée puisque le mot suivant commence par la même voyelle.)

**venessë** *nom* "virginité" (WEN/WENED)

**venië** *nom?* "forme, coupe" (LT1:254)

**venno** *nom* "mari" (cité comme \*\***verno** dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée BES, mais selon VT45:7, ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien) Dans une source tardive, le mot pour "mari" est donné veru, q.v.

**venta** *nom* "menton" (QL:101)

**venwë** *nom?* "forme, coupe" (LT1:254)

†**vëo** *nom* "homme" (WEG; étymologiquement apparenté à **vëa** "viril, vigoureux"; la mot plus neutre pour "homme" est **nér**. Selon VT46:21, Tolkien indiqua que **vëo** est un mot poétique ou archaïque.) Tolkien à un moment tardif définit le mot comme "créature vivante" (PE17:189). Cf. variante **wëo**, q.v.

**vëra** (< Old Quenya **wëra**) *nom* "personnel, privé" (PM:340)

**verca** ("k") *adj* "sauvage" (BERÉK)

**véřë** *nom* "engagement, contrat, serment" (*WED*)  
**Véřë** (2) *fem. name*, forme expérimentale de remplacement pour le nom **Vairë**, apparemment jamais introduit dans les récits (*PE17:33*)  
**veri** *nom* "femme, épouse" (*VT49:45*)  
**verië** *nom* "audace" (*BER*)  
**verno\*\*** *nom* "mari", mauvaise lecture de **venno**, q.v. (*BES*)  
**verta-** *vb.* "donner en mariage" (donner une personne en mariage à une autre personne); aussi "prendre pour époux" (*VT49:45*)  
**veru** (1) *nom* "mari" (*VT49:45*). Une source antérieure donne le mot pour "mari" comme **venno**.  
**veru** (2) *nom* *duel* "mari et femme, paire mariée" (*BES*). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus? (Notez que le mot **veru** "paire mariée" vient de la même source qui a **venno** plutôt que **veru** comme mot pour "mari".)  
**verya-** (1) *vb.* "oser"; *adj.* **verya** "audacieux" (*BER, VT45:7*)  
**verya** (2) *vb.* "épouser (en parlant de mari et femme), être unis en" (intransitif; celui/celle qui va être épousé est mentionné à l'allatif: **veryanen senna** \*"je l'ai épousé(e)"; comparez avec le français "être marié à quelqu'un"). (*VT49:45, 46*)  
**vessë** *nom* "femme mariée" (*BES*) Une source tardive donne le mot "femme (mariée)" comme **veri**.  
**vesta** *nom* "mariage" (*BES, VT49:46*)  
**vesta-** *vb.* "épouser, se marier" (*BES*). (Sous *WED*, le verbe **vesta-** fut défini comme "jurer de faire quelque chose", mais ceci fut abandonné.)  
**vestalë** *nom* "mariage" (*BES*) (sous *WED* le mot fut défini comme "serment", mais ceci fut abandonné)  
**vet\***, voir **ve** n°2  
**vi** *pron.* "nous", 1ère pers. inclusif (*PE17:130*), variante de **ve** #2.  
**vië** *nom* "virilité, vigueur" (*WEG*)  
**vil-** *vb.* "voler (comme un oiseau)" (Les formes données sont le 1<sup>ère</sup> pers. aoriste **vilin** "je vole" et le passé **villë**. Tolkien remplaça **wilin** par **wil-**, passé probablement \***wille**, mais ceci ne peut pas rendre **vil-** obsolète; en fait, Tolkien décida simplement de citer le verbe dans sa forme de *Quenya* ancien, avant de fusionner le **w-** avec **v-** qui apparaît en *Quenya* Exilé.) (*WIL*)  
**vilda** [ ], voir **vilwa**  
**vilë** *nom* "petite brise" (*LTI:273*)  
**vilin** *adj* "aérien, léger" (*LTI:273*) Ne pas confondre avec **vilin** "je vole", voir **vil-**.  
**vilissë** *nom* "esprit" (*GL:23*)  
**-viltë** terminaison *adjectivale*  
"-sans", aussi **-valta** (terminaisons évidemment utilisées pour dériver des adjectifs comme "sans vie") (*GL:23*) Plutôt **-lóra** en *Quenya* tardif de Tolkien.  
**vilwa** < **wilwa** [ ] *nom* "air, air bas" (distinct de l'air 'supérieur, haut' des étoiles, ou le l'air 'extérieur') (*WIL*; à un endroit **vilwa** ne fut pas abandonné *VT46:21*) Selon *VT46:21*, Tolkien considéra **vilda** < **wilda** comme une forme de remplacement, mais la rejeta.  
**vilya** *nom* "air, ciel", aussi nom du tengwa n°24. Ancien **wilya**. (*Appendice E*). Le «*Qenya*» primitif a **Vilya** (changé à partir de **Vilna**) "air bas" (*LTI:273*); aussi **vilya** "air" (*MC:215*)  
**vinca\***, voir **winca**  
**Vincarna** *participe passif composé* \*"nouvellement fait, renouvelé" (*MR:408*)  
**vinda-** [*vb.* "s'effacer"; passé **vindanë** donné (*VT46:21*). Comparez **vinta-**.]

**vindë** [*nom* "bleu-gris, bleu pâle ou gris"; anciennement **windë**. (*WIN/WIND*, *VT45:16*, *46:21*) La forme radicale aurait été **vindi-**, la forme primitive est donnée *windi*.]

**vinë** *nom* "jeunesse" (probablement comme abstraction) (*VT47:26*)

**vinë\*** (**vini-**), voir **winë**

**vinë** *nom* "jeunesse" (probablement comme abstraction) (*VT47:26*, *PE17:191*)

**Vingelot**, **Vingilot**, **Vingilótë** *nom* de bateau; "Fleur d'Ecume", *nom* du bateau d'Eärendil (*SA:wing*, *Silm*)

**vinima\***, voir **winima**

**vinimo\***, voir **winimo**

**vinta-** [*vb.* "s'effacer", passé **vintë**, **vintanë** donné. (*WIN/WIND*) Comparez **vinda-**.]

**vinya** (1) *adj.* "jeune" (*VT46:22*, *VT47:26*, *PE17:191*) ou "nouveau" (cf. composés **Vinyamar**, **Vinyarië** ci-dessous; cf. aussi **vinya** "nouveau, frais, jeune" dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, *VT45:16*; là le mot fut d'abord écrit **vinya**.) **Vinya** "la Jeune", *nom* original de l'île de Númenor parmi son propre peuple (*SD:332*).

**vinya** (2) < **windya** *adj.* "bleu pâle" (*WIN/WIND*) (*On ne sait pas si Tolkien rejeta ce mot ou non; en tout cas, vinya est seulement attesté avec la signification "jeune, nouveau" dans son Quenya tardif.*)

**Vinyamar** *nom* d'un endroit \*"Nouvelle Demeure" (*Silm*)

**vinyamo\***, voir **winiamo**

**Vinyarië** *nom* "Jour du Nouvel-An" (*PM:127*)

**vinyë** *nom* ["soir" (*VT46:21*)]

**Víressë** *nom*, quatrième mois de l'année, "avril" (*Appendice D*). Le *nom* Quenya est apparemment apparenté aux mots pour jeunesse et fraîcheur; Comparez **vírië**, **virya**.

**vírië** *nom* "jeunesse" (comme abstraction) (*VT46:22*)

**virin** *nom* "une substance magique vitreuse de grande luminosité utilisé pour la fabrication de la Lune. Utilisé pour des choses de grande et pure transparence." (*LT2:339*)

**virya** *adj.* "frais" (*VT46:22*)

**virya-** (2) *vb.* "changer, alterner, altérer (intransitif), passé **virnë/virinyë**, cf. transitif **vista-**, q.v. (*PE17:189*, *191*)

**vista** (1) *nom* "air comme substance" (*WIS (WIL)*)

**vista-** (2) *vb.* "changer" (transitif) passé **vistanë**, cf. intransitif **virya-**, q.v. (*PE17:189*, *191*)

**vó** (*écrit en réalité vò*), aussi **vondo**, *nom* "fils" (*LT2:336*; en *Quenya tardif* de Tolkien *yondo*)

**vor**, **voro** *adv.* "toujours" (*BOR*, *LT1:250*, *273* [*seulement voro dans les Etymologies*]; aussi dans *Narqelion*)

**vora**, **vorë** *adv.* "toujours"; voir **voro**

**vorë** *nom?* "durée" (comme *nom?* i.e. \*"qualité durable?") Comparez l'*adj.* dérivé **vórea**. (*VT45:7*)

**vórea** *nom* "continu, durable" (*VT45:7*)

**vórima** (plus ou moins identique à **vorima** ci-dessus?) *adj.* "constant en allégeance, dans le respect du serment ou de la promesse, fidèle"; génitif **vórimo** dans une variante de *CO*; voir *UT:317*. Dans *VT45:7*, **vórima** est traduit "continu, durable, répété".

**vorima** *adj.* "continu, répété" (*BOR*), le «*Qenya*» primitif traduit "éternel" (*LT1:250*)

**voro**, **voro-** *adv.* "toujours, continuellement" (*BOR*, *Narqelion*) Comparez **vor**. (En se focalisant sur la traduction "continuellement", des écrivains post-Tolkien ont quelques fois utilisé **voro** pour "toujours, maintenant".) Les variantes **vora**, **vorë** étaient utilisés pour "toujours" dans des brouillons pour une version Quenya du *Sub Tuum Praesidium*, mais



Tolkien remplaça éventuellement de telles formes par le mot sans relation **illumë** (VT44:9). Comparez **vórë**, **vórëa**.

**voronda** *adj.* "constant en allégeance, dans le respect du serment ou de la promesse, fidèle", utilisé comme titre de **Elendil Voronda** "Elendil le Fidèle"; génitif **Vorondo** in *CO*. Seulement traduit "fidèle" dans LT1:250.

**Vorondil** *nom masc.* \*"Ami Fi-dèle" (*Appendice A*)

**vorongandelë** *nom* "jouer toujours la même chanson à la harpe", continuelle répétition. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, ce mot est mal imprimé "vorogandale"; voir VT45:7. (*BOR*)

**voronwa** *adj.* "durable" (*BOR*)

**voronwë** *nom* "fermeté, loyauté, fidélité" (*CO*), aussi nom masc. **Voronwë** "le Fidèle" (*PM:340, BORÓN, LT1:250*)

**voronwië** *nom* "endurance, durée" (*BOR*)

**vorosanya (P)** *adj.* "régulier, légal, normal" (VT46:16); aussi juste **sanya (P)** Le préfixe voro- signifie "toujours" ou "continuellement".

# W

**wá** (écrit en réalité **wâ**) nom "vent" (LTI:266)

-**wa**, variante de la terminaison possessive -**va** (comme dans **andamacilwa**, PE17:147), utilisée en suivant une consonne.

**wai** (ce que l'élément primitif *wei* "plier, enrouler, tisser" devint en Quenya; ainsi confondu avec la racine WAY "envelopper") (WEY)

**waia** > **vaia** nom "enveloppe", spécialement la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY) (aussi **vaiya**, **waiya**)

**wailë** nom "vent", forme tardive **vailë**, q.v. (PE17:189)

**waina** adj. "blond"; la forme "tardive" **vaina** est donnée (PE17:154)

**waita-** > **vaita-** nom "envelopper" (VT46:21)

**waiwa** nom "vent" (WÁ/WAWA/WAIWA)

**waiya** > **vaiya** (aussi **vaia**, **waia**) nom "enveloppe", spécialement la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY)

**walda** adj. "excité, sauvage" (PE17:154)

**walmë** nom "excitation, émotion" (PE17:154, 189)

**walta-** vb. "exciter, amener, attiser" (PE17:154)

**walwistë** nom "changement d'avis" (PE17:189)

**walya-** vb. "être excité (agité)" (PE17:154)

**wán** > **ván** nom "oie" (WA-N).

**wanwa** nom "grande rafale de vent" (LTI:266)

**wanwavoitë** nom "venteux" (LTI:266)

**wapar** ancienne forme de **vasar**, q.v. (VT42:9)

**wáya-** "souffler" (PE17:34, cf. **wanwa**), peut-être altéré en **váva** (q.v.; le phrasé de la source n'est pas clair)

**we**, **wé**, voir **ve** #2

-**wë** un suffixe apparaissant dans beaucoup de noms personnels, généralement mais pas exclusivement masc.s; dérivé d'une racine signifiant simplement "personne" (PM:340, WJ:399). Dans les *Etym*, -**wë** est simplement défini comme un élément qui est fréquent dans des noms masc.s, et il est alors dérivé de la racine (WEG) concernant "(virilité) vigueur".

-**wen** "jeune fille" comme suffixe, une terminaison fréquente dans des noms féminins comme **Eärwen** \*"Jeune Fille de la Mer" (SA:wen). Le «Qenya» primitif a aussi -**wen**, patronymique féminin \*"fille de" (LTI:271, 273), mais la terminaison patronymique semble être -**iel** "-fille" en Quenya tardif de Tolkien.

**wen** nom "jeune fille" (\***wend-**), en «Qenya» primitif aussi **wendi** (Le Quenya tardif de Tolkien **wendë** apparaît dans MC:215 et dans les *Etym*, racines GWEN, WEN/WENED). (LTI:271, 273)

**wén** nom "verdeur, jeunesse, fraîcheur" (GWEN), mélangé avec **wendë** "jeune fille"

**wenci** ("k") nom, apparemment une forme diminutive de la racine *wën-* "femme, jeune fille". Il est possible que ceci soit censé être de l'Eldarin Commun plutôt que du Quenya; s'il en est ainsi, la forme Quenya serait \***wencë** (comparez **nercë** "petit homme") (VT48:18)

**wendë** nom "jeune fille" (GWEN), **wendë** > **wendë** "jeune fille" (WEN/WENED, VT45:16, VT47:17). **Sana wendë** "cette jeune fille" (PE16:96 cf. 90). Selon VT47:17, ce mot pour "jeune fille" est "appliqué à toutes les phases jusqu'à pleinement adulte (jusqu'au mariage)". Le "Qenya" primitif a aussi **wendi** "jeune fille, fille", mais ce mot serait au pluriel en Quenya tardif de Tolkien (LTI:271); d'un autre côté, VT48:18 liste un mot **wendi** "jeune

ou petite femme, fille" (il n'est pas clair si ceci est une forme de Quenya ou d'Eldarin Commun mais probablement le premier: PE17:191 montre le mot pour "jeune fille" comme *wendē*, ainsi la forme radicale est probablement \***wende-** plutôt que **wendi-**, la forme radicale qui résulterait de l'Eldarin Commun \**wendi*).). Dans sa traduction Quenya du *Sub Tuum Praesidium*, Tolkien utilisa **Wendë/Vendë** pour traduire "vierge" en référence à la Vierge Marie. Ici le génitif pluriel **Wenderon** apparaît dans la phrase **Wendë mi Wenderon** "Vierge des Vierges"; nous aurions attendu \***Wendion** à la place (VT44:18). Si la forme pl. de **wendë** est \***wender** plutôt que **wendi**, comme le gen.pl. **wenderon** le suggère, ceci peut-être pour éviter la confusion avec le sg. **wendi** "fille".

**wendelë** *nom* "virginité" (LT1:271, PE17:191)

**wénë** > **vénë** *nom* "virginité" (WEN/WENED)

**wentë** *nom* "ruisseau" (GL:46)

**wenya** *adj.* "vert, jaune-vert, frais" (GWEN) apparemment "beau" ("probablement à l'origine "frais, beau, sans tache, spécialement la beauté de la jeunesse") dans une note tardive effacée (PE17:191).

**wëo** *nom* "créature vivante", variante de **vëo**, q.v. (PE17:189)

**wéra**, vieille forme Quenya de **véra**, q.v.

**were-** *vb.* "tisser" (cité comme un dérivé de la racine *WER* "tresser, tisser" et peut-être une forme primitive plutôt qu'un mot Quenya). (PE17:33)

**wet, voir we #2**

**wil-** *vb.* "voler (comme un oiseau)" (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **wilin** "je vole"; changé à partir de **wilin** passé **villë**, qui seraient les formes utilisées en Quenya Exilé tardif. Le vieux passé serait **willë**.) (WIL). Le «Qenya» lexicon primitif a **wili-** "voguer, flotter, voler" (LT1:273)

**wilda** [ ], voir **wilwa**

**wilin** *nom* "oiseau" (LT1:273; si ce mot "Qenya" doit être utilisé en Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec la 1<sup>ère</sup> pers. aoriste du verbe **wil-**.)

**wilma** *nom* "air, air de basse altitude" (distinct de l'air 'supérieur' des étoiles, ou de l'air 'extérieur') (WIL)

**wilwa** *adj.* "vague, papillonnant de ci de là" (Markirya). Un mot similaire dans les Etymologies fut abandonné: [**wilwa** > **vilwa**] "air, air de basse altitude" (distinct de l'air 'supérieur' des étoiles, ou de l'air 'extérieur') (WIL) Selon VT46:21, Tolkien considéra **wilda** > **vilda** comme une forme de remplacement, mais il la rejeta.

**wilwarin** (**wilwarind-**, comme au pl. **wilwarindi**) *nom* "papillon" (Markirya, WIL, LT1:273); **Wilwarin** *nom* d'une constellation, expérimentalement identifiée comme Cassiopée (*Silm*). Adjectif "Qenya" **wilwarindeën** "comme les papillons" (MC:216); voir **wilwarindëa** pour la forme Quenya. La forme similitive "Qenya" **wilwarindon** "comme un papillon" (MC:213, 220); Tolkien abandonna plus tard terminaison **-ndon** (PE17:58)

**wilwarindëa** *adj.* "comme un *wilwarin* ou un papillon", pl. **wilwarindië** (PE16:96)

**wilya** voir **vilya**

**winca** *nom* "coin, recoin" (QL:104, écrit ici '**winka**). Lire \***vinca** si cette forme de "Qenya" primitif doit être adaptée au Quenya du Troisième Age de style SdA.

**winda** *nom* "trame" (LT1:254)

**windë** > **vindë** [*adj.* "bleu pâle" (VT45:16)]

**windelë** *nom* "métier à tisser" (LT1:254)

**windya** > **vinya** *adj.* "bleu pâle" (WIN/WIND) (On ne sait pas si Tolkien rejeta ce mot ou non; dans tous les cas, **vinya** signifie "nouveau" dans ses versions tardives de Quenya.)

**winë** (racine **wini-**, la forme primitive est donnée *wini*) *nom* "bébé, enfant pas tout à fait grand", aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour "petit doigt" ou "petit orteil" (VT46:10, 26,

VT48:6, 16). Synonymes **win(i)cë**, **winimo**. En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***vinë**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

**winga** *nom* "écume, embrun" (*Markirya*). Aussi **wingë**.

**wingë** *nom* "écume, crête de vague, crête" (*WIG*); "écume, poudrin" (*LTI:273*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **wingë** était aussi le nom du tengwa n°24, que Tolkien appellera plus tard **wilya** > **vilya** à la place. - Aussi **winga** (ainsi dans *Markirya*).

**Wingelot**, **Wingelótë** *nom* de bateau, "fleur d'écume", nom du bateau d'Earendel [*sic*] (*WIG*, *LOT(H)*)

**wingil** (**wingild-**, comme au pl. **Wingildi**) *nom* "nymphes" (*WIG*, *LTI:273*); "Qenya" pl. **wingildin** "fées de l'écume, jeunes filles de l'écume" (*MC:216*)

**wingilot** *nom* "fleur d'écume, le bateau d'Eärendel" (*LTI:273*; en *Quenya tardif* de Tolkien **Wingelot**, **Wingelóte**)

**winicë** (aussi **wincë**), *nom* "bébé", utilisé dans le jeu d'enfant pour "petit doigt" ou "petit orteil" (*VT48:6*). Synonymes **winë**, **winimo**. En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***vinicë**, \***vincë**; comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau". Puisque la terminaison **-icë** descend de **-iki** (*VT48:16*), **winicë** peut avoir la forme radicale **winici-**.

**winima** *adj* "enfantin" (*VT47:26*). En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***vinima**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

**winimo** *nom* "bébé", "petit", utilisé dans les jeux d'enfants pour "petit doigt" ou "petit orteil" (*VT47:10*, *VT48:6*, *16*). Synonymes **winë**, **win(i)cë**. En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***vinimo**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

**winta-** *vb.* "éparpiller, disséminer" (à la fois transitif et intransitif) (*PM:376*)

**wintil** *nom* "éclair" (*LTI:261*)

**winya** (1) *adj.* "nouveau, frais, jeune" (*VT45:16*; bien que l'entrée incluant cette forme fut abandonnée dans les *Etymologies*, **vinya** "nouveau" est un mot valide en *Quenya tardif* de Tolkien, et il est censé représenter l'ancien **winya**. Comparez **winyamo**, q.v.)

**winya** (2) [voir **vinya** n°2 (*WIN/WIND*)]

**winyamo** *nom* "gosse, gamin" (*VT47:26*). En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***vinyamo**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

**Wirilómë** *nom fém.*; un nom de la grande Araignée (Arachne) (*LTI:254*)

**wirnë** *nom?* "changement" (*PE17:191*)

**wistë** *nom* "trame" (*LTI:254*)

# X

-**xë** ("ks") terminaison pronominale réfléchie, signifiant probablement \*"soi-même, moi-même, eux-mêmes" etc.; pluriel -**xer**, duel -**xet** (*VT49:48*). Probablement qu'il peut être utilisé dans des constructions comme \***i nér tirnexë** "l'homme regarde lui-même" (\***tirnesexë** "il se regarde"), pluriel \***i neri tirnexer** "les hommes regardent eux-mêmes" (\***tirnetxer** "ils se regardent"), duel ex. \***i ontaru tirnexet** "les parents regardent eux-mêmes" (\***tirnettexet** "ils [duel] se regardent").

# Y

**yá** (1) *adv.?* "jadis", aussi *postposition(?)* "il y a (longtemps)" (*YA*). La forme **yá** apparaît aussi comme une variante du pronom relatif **ya**, q.v.

**ya** (1) *pronom relatif* "qui, que" (attesté dans VT43:28, 34 et dans la phrase *Arctique*), avec un suffixe négatif dans *Namárië*: voir #**yassë**. Selon VT47:21, **ya** est impersonnel, "qui/que" (comparez la forme personnelle **ye**). La forme dative **yan** (q.v.) est cependant utilisée pour "à qui" (plutôt que "à quoi") dans un texte, indiquant que Tolkien ne faisait pas toujours la distinction entre les formes personnelles et impersonnelles. Dans la phrase **lúmessë ya** [variante: **yá**] **firuvammë**, \*"au moment que (où) nous mourrons", le pronom relatif n'est pas explicitement marqué pour le cas et il est censé évidemment partager le cas du nom précédent (d'où non pas \***lúmessë yassë**... "au moment dans lequel"...) (VT43:27-28) Probablement **ya** a la forme plurelle \***yar** (ex. \***i nati yar hirnen** "les choses que je trouve").

**yá** (2) *conj.* "quand" dans la phrase **yá hrivë tenë, ringa ná** "quand l'hiver vient, il fait froid" (VT49:23). Comparez **irë** #2

**ya** (2) ou **yan**, *prép.* "comme" (VT43:16, probablement abandonné en faveur de **sivë**)

**-ya** (3) suffixe affectif, attesté dans **Anardilya** comme forme intime du nom **Anardil** (UT:174, 418), apparaît peut-être aussi dans **atya** "papa", **emya** "maman" (q.v.) Les formes **ataryo** "papa" et **amilyë** "maman" (q.v.) peuvent contenir des variantes de genre spécifiques -**yo** masc. et **-yë** fém. A4025

**-ya** (4) suffixe pronominal "son/sa", censé être utilisé en "Quenya familier" (qui avait redéfini la terminaison "correcte" pour cette signification, **-rya**, pour signifier "leur" parcequ'elle était associée à la terminaison plurielle **-r**). D'où l'ex. **cambeya** ("k") "sa main", **yulmaya** "sa coupe" (VT49:17) au lieu des formes formellement "correctes" en **-rya**. La terminaison **-ya** était en réalité l'ancien, le primitif **-jā** qui est utilisé pour "tous les nombres" de la 3ème pers. précédant des formes élaborées comme **-rya**. Il est dit que **-ya** "reste en Quenya" dans le cas de "vieux noms avec des racines consonneiques", Tolkien listant **tál** "pied", **cas** "tête", **nér** "homme", **sír** "rivière" et **macil** "épée" comme exemples. Il se réfère à "l'existence continue de telles formes comme *talya* 'son pied'", qui pourraient apparemment être utilisées même en Quenya "correct" (VT49:17). Dans PE17:130, les formes **talya** "son pied" et **macilya** ("k") "son/leur épée" sont mentionnées.

**-ya** (5) terminaison adjectivale, comme dans le mot **Quenya** "Elfique" lui-même; quand il est ajouté à un radical verbal il peut dériver une sorte de participe actif, comme dans **melumatya** "repas de miel" (**mat-** "manger"), **saucarya** "mauvaise action" (**car-** "faire"). (PE17:68)

**yaht-** voir **yat** (*YAK*)

**yaima** *nom* "instrument, ustensile, outil" (*GL:37*)

**yaimë** *nom* "gémissement, plainte", duquel est dérivé l'adjectif **yaimëa** "gémissant", pl. **yaimië** dans *Markirya*

**yaimëa** *adj.* "gémissant", pl. **yaimië** dans *Markirya*

**yaisa** *nom* "acier" (*GL:37*)

**yaiwë** *nom* "moquerie, dédain" (*YAY*)

**yal-** *vb.* "convoquer". Dans **enyalië** "rappeler" (*Notes sur CO, UT:317*)

**yallumë** *adv.?* "enfin" (*FS*)

**yalmë** *nom* "clameur" (*ÑGAL/ÑGALAM*)

**yaltë** *nom* "pont" (*GL:37*); plutôt **yanta** en Quenya tardif de Tolkien

**yalúmë** *nom* "temps anciens" (mais le mot Quenya est singulier) (*YA*)

**yalúmëa** *adj.* "vieux" (*YA*)  
**yalúmessë** *nom au locatif* "il était une fois" (forme locative de **yalúmë**) (*YA*)  
**yam-** ou **yama-** *vb.* "crier" (*PE16:134*, **yamin**, \*"*je crie*", *QL:105*), passé **yámë** (*QL:105*)  
**yámë** *adj.?* "béant" (*MC:214*; cf. la racine **YAG** dans les *Etymologies*) Ne pas confondre avec le passé de **yam-**.  
**yan** *pronom relatif au datif* "pour qui" (*PE16:90, 92, 96*). Utilisé pour "à qui" dans le poème *Nieninque*; selon le système décrit ailleurs, qui fait la distinction entre le personnel **ye** "qui" et l'impersonnel **ya** "qui", "à qui (personnel)" serait \***yen** à la place. - Une forme complètement distincte **ya(n)** semble apparaître comme un mot éphémère pour "comme" dans une version de la Prière du Seigneur en Quenya; voir **ya** n°2 (*VT43:16, VT49:18*)  
**yana** *démonstratif* "celui-là" (l'ancien) (*YA*)  
**yána** (1) *adj.* "vaste, énorme" (*PE17:99, 115*); aussi **yanda**, q.v.  
**yána** (2) *nom* "endroit saint, sanctuaire" (*YAN*)  
**yanda** *adj.* "large" (*PE17:115*); variante de **yána** #1, q.v.  
**yando** *adv.* "aussi" (*QL:104*)  
**yanga-** *vb.* "bailler" (*YAG*)  
**yanta** *nom* "pont", aussi nom du tengwa n°35 (*Appendice E*); dans les *Etymologies*, **yanta** est défini comme "joug" (*YAT*)  
**yantya-** *vb.* "ajouter, augmenter" (*PE15:68*)  
**yanwa** *nom* "pont, liaison, isthme" (*YAT*)(*VT46:22*)  
**yanwë** *nom* "pont, liaison, isthme" (*YAT*), changé par Tolkien en **yanwa** (*VT46:22*)  
**yár** (**yar-**, comme au dat.sg. **yaren**) *nom* "sang" (*YAR*; l'*Appendice du Silmarillion* donne **sercë** à la place. Selon *VT46:22*, Tolkien présenta **yór** comme forme de remplacement dans les *Etymologies* mêmes.)  
**yar** *pronom relatif infléchi* "à qui" (*MC:215*; ceci pourrait être "*Qenya*", mais d'un autre côté la *pronom relatif ya* et une terminaison allative **-r** sont toujours valides en *Quenya* tardif de Tolkien, cf. **mir** "dans". Des versions tardives du texte en question utilisent cependant **yan** [q.v.], avec la terminaison dative commune **-n**.) Probablement, **yar** pourrait aussi être la forme plurielle du pronom relatif **ya**, q.v.  
**yára** *adj.* "ancien, appartenant à une descendance des temps anciens" (*YA*); évidemment il peut aussi signifier simplement "vieux", puisque Tolkien utilisa la forme intensive /superlative #**anyára** pour décrire Elaine Griffiths comme sa \*"*plus vieille*" ou \*"*très vieille*" amie dans une dédicace d'un livre (voir **an-**).  
**yárë** *nom* "anciens jours" (*YA*)  
**yárëa** *adj.* "vieux" (*YA*)  
**yáressë** *nom au locatif* "il était une fois" (forme locative de **yárë**) (*YA*)  
**yarra-** *nom* "grognier, gronder" (racine utilisée comme participe dans *Markirya*, traduit "grondant")  
**yaru** *nom* "obscurité, mauvaise influence" (*GL:37*)  
**yassë** # (1) *pronom relatif au locatif* "dans lequel", pl. **yassen** se référant à un nom pluriel (pronom relatif **ya** + terminaison locative) (*Nam, RGEO:66*)  
**yassë** (2) *adv.* "il était une fois" (*YA*); les écrivains devraient plutôt utiliser **yalúmessë** ou **yáressë** de même signification pour éviter toute confusion avec n° 1 ci-dessus.  
**yat** (**yaht-**) *nom* "cou" (*YAK*)  
**yatta** *nom* "goulet, étranglement, isthme" (*YAK*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **yatta** était aussi le nom du tengwa n°35, que Tolkien appellera plus tard **yanta** à la place.  
**yaulë** *nom* "chat" (*PE16:132*). Comparez **mëoi**.

**yav-** vb. "porter des fruits" (LT1:273, donné dans la forme **yavin** et traduit "porte des fruits"; ceci aurait signifié "je porte des fruits" en Quenya tardif de Tolkien: 1ère pers. sg. aoriste)

**yáva, yava** voir **yávë**

**yávan** nom "moisson, automne" (LT1:273; en Quenya de style SdA **yávië**)

**Yavanna**, nom fém.: *Yav-anna*, "don de Fruit" (PE17:93) or "Donneuse de Fruits", nom d'une Valië (YAB, ANA<sup>1</sup>; cf. **yávë**)

**yavannamírë** nom "joyau de Yavanna", nom d'un arbre avec des fruits ronds et écarlates (UT:167)

**Yavannië** nom, nom du neuvième mois de l'année, "septembre" (Appendice D, SA:yávë)

**Yavannildi** nom "Suivantes de Yavanna" (sg. #**Yavannildë**?), femme Elfique qui connaissait et gardait le secret de fabrication des *coimas* (lembas) (PM:404) Apparemment **Yavanna** + **hildi**.

**yávë** nom "fruit" (YAB), cf. **Yavanna**. Le «Qenya» primitif a **yáva** (LT1:273); la forme **yava** apparaît même dans le matériel tardif (VT43:31)

**yávië** nom "automne" (SA:yávë); "automne, moisson", dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte (Appendice D). Nom **yáviérë** \* "jour d'automne", un jour en dehors des mois dans le calendrier de l'Intendant, inséré entre **Yavannië** et **Narquelië** (septembre et octobre) (Appendice D)

**Yávien** nom fém. apparemment **yávë** "fruit" + la terminaison féminine **-ien**.

**yávë** nom "ravin, crevasse, abîme" (YAG; selon VT46:22, la dernière traduction devrait peut-être être lue "ravin, couloir" à la place)

**yaxë** nom "vache laitière", aussi **yaxi** "vache" (en Quenya tardif de Tolkien, cette dernière serait probablement un pluriel) (GL:36)

**yé** (1) *interjection* "ho!" (VT47:31), apparaissant aussi dans l'exclamation d'Aragorn quand il trouva la pousse de l'Arbre Blanc. (Comparez **yéta-**.) Aussi l'exclamation **yé mána** (**ma**) = "quelle bénédiction" ou "quelle bonne chose!" (VT49:41). La signification plus littérale semblerait être \* "regarde la bénédiction!"

**ye** (1) pronom personnel relatif "qui, que", peut-être aussi objet "qui" (forme plurielle **i**). Comparez la forme impersonnelle **ya**. Aussi attesté au génitif et à l'ablatif: **yëo** et **yello**, tous deux traduits "de qui". (VT47:21)

**yé** (2) *conj.*? "de plus, aussi" aussi **yëa** (VT47:31)

**ye** (2) *copule* "est" (FS, VT46:22); l'ancienne et la nouvelle sources pointent plutôt vers **ná** (q.v.) comme copule "est", ainsi **ye** peut avoir été une expérimentation que Tolkien abandonna plus tard. Futur **yéva**, q.v.

**ye** (3) [aussi **yé**, *prép.* "comme" (VT43:16, abandonné; dans le texte en question Tolkien choisit finalement **sívë**, q.v.)]

**yé** (3) = **ye** [n°3, q.v.]

**-yë** (4) *conj.* "et" comme suffixe ajouté au second d'une paire, comme **Menel Cemenyë** "Ciel et Terre" (VT47:30, 31, VT49:25). D'autres "paires" sont mentionnées comme exemples mais pas réellement traduites en Quenya par Tolkien: Soleil et Lune (\***Anar Isilyë**), Terre et Mer (\***Nór Eäryë**), eau et feu (\***nárë nenyë**, ou \***úr nenyë**).

**yëa** *conj.*? "de plus, aussi", aussi **yé** (n°2) (VT47:31)

**yelca** [nom ? "épée" - La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude, et le mot fut abandonné de toute manière. (VT45:11)]

**yelda** [ ] *adj.* "amical, cher en tant qu'ami" (YEL, abandonné)

**yeldë** nom "fille" (YEL) Ce mot fut abandonné dans les Etym, mais il peut avoir été restauré avec la terminaison **-iel**, q.v.



**Yelin** nom "hiver" (LT1:260; *Le Quenya de style SdA a hrívë*, et **Yelin** était probablement rendu obsolète avec l'adjectif **yelwa** "froid", qui apparaît avec une signification différente dans les *Etymologies*).

**yello** (1) pronom relatif in ablatif: "de qui"; voir **ye** n°1.

**yello** (2) nom "appel, cri de triomphe" (GYEL)

**yelma**\*\* , voir **yelmë**.

**yelmë** (1) nom "répugnance". Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée **DYEL**, le mot apparaît comme \*\***yelma**, mais selon VT45:11 ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien. Selon VT46:22, **yelmë** apparaît brièvement comme un mot pour "fille" (?)

**yelmë** [ ] (2) nom (non traduit ; l'étymologie peut suggérer \*"amitié") (YEL, abandonné)

**yelta-** vb. "détester, répugner, abhorrer" (DYEL, VT45:11)

**yelwa** (1) adj. "répugnant, exécration" (DYEL; selon VT45:11, Tolkien change ce mot à partir de **yelva**.)

**yelwa** (2) adj. "froid" (LT1:260 - ce mot "*Qenya*" est apparemment rendu obsolète par n° 1 ci-dessus. En *Quenya de style SdA* le terme régulier semble être **ringa**.)

**yén** nom, "longue année" Elfique de 144 années solaires, 52'596 jours (Nam, Appendice D, E; RGEO:66. Tolkien définit antérieurement **yén** comme 100 années solaires; voir PM:126. Dans les *Etymologies*, racine YEN, il semble signifier simplement "année", mais dans les *Appendices du SdA* le mot pour "année" apparaît comme **loa** ou **coranar**, q.v.) **Yénonótië** \*"compte des années" (MR:51). Pl. **yéni** dans Nam et Etym, entrée YEN - bien que la forme plurielle soit une mauvaise lecture "yen-" dans la version imprimée des *Etymologies*, cf. VT46:23. Pl. génitif **yénion** dans **yénion yéni** "âges des âges" (VT44:36)

**yen**, **yendë** nom "fille" (YÓ/YON. Ce mot a remplacé une autre forme, mais cette forme peut avoir été restaurée; voir **yeldë**. Dans VT45:16, **yendë** est censé se référer à un "agent" féminin, un mot changé par Tolkien en **yendi**, mais Tolkien effaça tout ceci.)

**yendi**[ ] nom "agent" (fém.; masc. [**hendo**]). Tolkien changea le mot **yendi** en **yendë** avant d'effacer tout ceci (VT45:16)

**yenya** nom (ou adv.?) "l'année dernière" (YA)

**yëo** pronom relatif génitif "de qui"; voir **ye** n° 1.

**yérë** nom \*"désir sexuel" (VT46:23; le mot n'est pas réellement traduit, mais ressemble à une formation abstraite à partir de la racine YER "ressentir un désir sexuel")

**yerna** adj. "vieux, usé" (GYER)

**yerya-** vb. "user", aussi intr. "devenir vieux" (GYER)

**yesta-** (1) vb. "désirer" (YES, VT46:23; la dernière source indique que Tolkien écrivit **yesta-** avec un trait d'union final, indiquant que ceci est "désirer" comme racine verbale, pas comme un nom).

**yesta** (2) nom "commencement" (PE17:120). Aussi attesté dans le composé **yestarë** (voir ci-dessous), mais cf. **esta** n°2.

**yestarë** nom \*"premier jour", le premier jour de l'année (**loa**), immédiatement avant la saison de **tuilë** (Appendice D, PE17:120)

**Yésus** nom masc. "Jésus" (l'ortho-graphe Quenya de Tolkien semble être basée sur la prononciation latine du nom) (VT43:31)

**yéta-** vb. "regarder" (LT1:262) Comparez **yé** n°1.

**yéva** vb. "sera" (aussi "il y aura"), apparemment le futur de **ye**. Autrefois traduit "est" (**irë ilqua yéva nórina**, "quand tout est compté"), mais cet événement appartient au futur; d'où littéralement \*"quand tout sera compté" (FS; VT46:22). En Quenya tardif de Tolkien, **yéva** fut apparemment remplacé par **nauva**.

**yó** ("yó"), **yond-** voir **yondo**.

**yo** *prép.* "avec" (**yo hildinyar** = \*"avec mes héritiers", *SD:56*). Puisque **yo** peut apparemment aussi signifier "de qui" (la forme génitive non attestée du pronom relatif **ya**), les écrivains devraient peut-être utiliser plutôt **as** pour "avec".

**yomenië** *nom* "rencontre, rassemblement" (de trois ou plus venant de différentes directions) (*WJ:407*)

**Yón** (1) *nom* "fils" (*VT44:12, 17, se référant à Jésus. Tolkien récrivit le texte en question. Normalement le mot Quenya pour "fils" apparaît comme yondo, qui se réfère aussi à Jésus dans un texte.*)

**yón** (2), variante de **yondë**, q.v. Défini comme "une région, toute région (étendue) entre des obstacles comme des rivières ou des montagnes" (*PE17:43*)

**yonda** *adj.* "vaste, spacieux" (*PE17:43*), aussi (comme forme alternative de **yonna**) traduit "confiné, enclos", avec la dernière définition censée être peut-être le participe passif du verbe **yor-**

**yondë** *nom* "toutes région étendue avec des éléments naturels (comme les montagnes ou les rivières)", apparaissant comme suffixe **-yondë**, **-yon/-iondë**, **-ion** dans des noms régionaux. (*PE17:43*). Note: †**yondë** peut aussi être un passé du verbe (archaïque/poétique) **yor-**, q.v.

**yondo** *nom* "fils" (*YÓ/YON, VT43:37*); cf. **yonya** et la terminaison patronymique **-ion**. Le «Qenya» primitif a **yô**, **yond-**, **yondo** "fils" (*LT2:342*). Selon *LT2:344*, ce sont des mots poétiques, mais **yondo** semble être le mot normal pour "fils" en Quenya de style SdA. **Yón** apparaît dans *VT44, 17*, mais Tolkien récrivit le texte en question. Dans *LT2:344*, **yondo** est censé signifier "descendant mâle, habituellement (arrière) petit fils", mais en Quenya tardif de Tolkien, **yondo** signifie "fils", et le mot est ainsi traduit dans *LT2:342*. Datif **yondon** dans *VT43:36* (ici le "fils" en question est Jésus). Voir aussi **yonya**. - A un moment, Tolkien rejeta ce mot comme "très inapproprié" (pour la signification voulue?), mais aucun remplacement évident n'est apparu dans ses écrits (*PE17:43*). tant que la forme (éphémère?) **anon** (q.v.) est regardée comme telle. Dans une source **yonna** est aussi défini comme "garçon" (*PE17:190*)

**yonwa** *nom* "bordure, frontière" (*PE17:43*)

ded as such. In one source, **yondo** is aussi defined as "boy" (*PE17:190*).

**yonya** *nom avec terminaison pronominale* "mon fils" (évidem-ment un raccourci pour **\*yondonya**; la forme **yonya** peut être utilisée comme une forme pour s'adresser à quelqu'un seulement) (*LR:61*)

**yonyo** *nom* "fils, grand garçon". Dans une version, **yonyo** était aussi un terme utilisé dans le jeu d'enfant pour "doigt du milieu" ou "orteil du milieu", mais Tolkien peut avoir abandonné cette notion décidant d'utiliser **hanno** "frère" comme nom de jeu alternatif (*VT47:10, 15, VT48:4*)

**yor-** *vb.* "enclore, mettre des limites" (*PE17:43*). Passé **yórë**, †**yondë**, passé composé **oiórië** (*PE17:43*). La forme **yonda**, **yonna** "enclos" peut être regardé comme le participe passif de ce verbe.

**yór** *nom* "sang"; voir **yár** (*VT46:22*)

**yu-** ou **yú-** préfixe "bi-" ou "tous deux" (*VT45:13, VT46:23, VT48:20*); voir **yualë**, **yúcalë**, **yurasta** *ci-dessous*)

**yualë** *nom* "crépuscule" (*KAL*)

**yúcalë** ("k") *nom* "crépuscule" (*KAL, VT45:13*)

**yúla** *nom* "tison, braise" (*YUL*)

**yulda** *nom* "gorgée, quelque chose de bu ", pl. **yuldar** (*PE17:63, Nam, RGEO:66*) Voir **-da** en regardant l'étymologie.

**yulma** (1) *nom* "coupe" (*Nam*, RGEO:67), "objet de vaisselle pour boire" (*WJ:416*, *PE17:180*). La forme plurielle **yulmar** est attestée (*VT48:11*) *Yulmaya* ("k") *Quenya* familier pour "sa coupe" (la forme formellement correcte étant \**yulmarya*) (*VT49:17*)

**yulma** (2) *nom* "tison" (*YUL*). Peut avoir été rendu obsolète par n° 1 ci-dessus.

**yulmë** (1) *nom* "alcoolisme, beu-verie" (*WJ:416*)

**yulmë** (2) *nom* "rouge [?chaleur]" (la traduction était illisible) (*YUL*)

**yulu-** *vb.* "porter" (*GL:38*; plutôt #*col-* en *Quenya* de style *SdA*)

**yuncë** ("k") *cardinal* "douze", avant qu'il ne soit altéré en **yunquë** sous l'influence de **minquë** "onze" (selon *VT48:7, 8*). La forme **yuncë** est astérisquée par Tolkien. Comparez **encë** sous **enquë**.

**yunquë** ("q") *cardinal* "douze" (*VT47:41*, *VT48:4, 6, 9*; *VT49:57*; comparez aussi la racine **yunuk(w)-** citée dans *VT42:24, 31*). Ce mot apparaît déjà dans une source antérieure (*PE14:82*). Quelques sources pointent vers #**rasta**, q.v. comme un autre mot pour "douze". Cependant, des sources post-*SdA* indiquent que Tolkien entendait **yunquë** comme mot régulier *Quenya* pour "douze".

**yunquenta** *cardinal* "treize" (12 et un de plus) (*VT47:15*), variante **yunquentë** (*VT47:40*), Comparez **entë** n°1.

**yunquesta** *fraction* "un douzième" (1/12) (*VT48:11*)

**yurasta** *cardinal* "vingt-quatre" (deux fois #**rasta** "douze") (*PE14:17*)

**yúyal** *nom* "crépuscule" (*PE17:169*); cf. **yualë**, **yúcalë**, q.v.

**yúyo** *nom? adv.?* "tous les deux" (*YÛ*, *VT48:10*) Utilisé adjecti-valement dans *yúyo má* "deux mains"; notez que le nom suivant *yúyo* ne reçoit aucun marqueur de pluriel ou duel.

*Quettaparma Quenyanna*

ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ

# A

À CE MOMENT **silumë** *adv.* (VT49:11, 18). Comparez **talumë**, #**sillumë**.

À CÔTÉ DE MOI **anni** > **arni** *prép.* Avec le pron. suffixe (VT49:25); voir **ara**

À CÔTÉ DE MOI **arni** < **anni** *prép.* Avec suffixe pronominal (VT49:25); voir **ara**

À CÔTÉ DE NOUS **armë** *prép.* Avec suffixe pronominal (exclusif), changé à partir de **anwë** (VT49:25); voir **ara**.

À CÔTÉ DE NOUS **armet** *prép.* Avec suffixe pronominal (duel), changé à partir de **arwet** (VT49:25); voir **ara**.

À CÔTÉ DE TOI **astyë** *prép.* avec suffixe pronominal (informel) (VT49:25); voir **ara**

À CÔTÉ DE VOUS **ardë** *prép.* Avec suffixe pronominal (pl), changé à partir de **astë** (VT49:25). Voir **ara**.

À CÔTÉ DE VOUS **astë** *prép.* avec suffixe pronominal (1) dans ce sens changé en **ardë**; (2) \*"à côté d'eux", dans ce sens changé en **artë** (VT49:25). Voir **ara**.

À CÔTÉ DE, HORS DE **ara** *adv.? prép.?* (AR<sup>2</sup>, VT49:57). Selon VT45:6, la traduction originale était "sans hors de, à côté de", mais Tolkien corrigea ceci. **Arsë** "il est dehors", VT49:23, 35, 36. Comme pour **ar(a)**, voir **ar** n1. - VT49:25 liste ce qui semble être **ar(a)** combiné avec différents suffixes pronominaux: Singulier **anni** > **arni** \*"à côté de moi", **astyë** \*"à côté de toi" (informel), **allë** \*"à côté de vous" (formae), **arsë** \*"à côté de lui/elle", pluriel **anwë** > **armë** \*"à côté de nous" (exclusif), **arwë** \*"à côté de nous" (inclusif), **astë** > **ardë** \*"à côté de vous" (pluriel), **astë** > **artë** \*"à côté d'eux"; duel **anwet** > **armet** \*"à côté de nous (deux)". (Ici Tolkien présuppose que **ara** représente l'original **ada**-.) La même source liste les formes non traduites **ari**, **arin** qui peuvent combiner la préposition avec l'article, d'où \*"à côté du" (VT49:24-25)

À CÔTÉ D'EUX **artë** *prép.* Avec suffixe pronominal, changé à partir de **astë** (VT49:25). voir **ara**.

À CÔTÉ? **ari**, **arin** *prép.* Voir **ara**.

A ÉTÉ **anaië** *vb.* voir **aná** n°1.

À FAIBLE ALTITUDE, PROFOND, BAS **tumna** *adj.* (TUB); le «Qenya» primitif traduit: "profond, sombre ou caché" (LT1:269, 271)

À L'ARRIÈRE, DERRIÈRE **ca**, **cata**, **cana** *prép.?* (VT43:30)

À NOS CÔTÉS **anwë** (2) *prép.* Avec suffixe pronominal changé en **armë** (VT49:25); voir **ara**.

À NOS CÔTÉS **anwet** *prép.* avec suffixe pronominal (duel), changé en **armet** (VT49:25); voir **ara**.

À QUI **yar** *pronom relatif infléchi* (MC:215; ceci pourrait être "Qenya", mais d'un autre côté la *pronom relatif ya* et une terminaison allative **-r** sont toujours valides en Quenya tardif de Tolkien, cf. **mir** "dans". Des versions tardives du texte en question utilisent cependant **yan** [q.v.], avec la terminaison dative commune **-n**.) Probablement, **yar** pourrait aussi être la forme plurielle du pronom relatif **ya**, q.v.

À TRAVERS **arta** (3) *prép.* (LT2:335)

À TRAVERS, TOUT AU LONG **ter** (1), aussi **terë**, *prép.* \*"tout au long" (Notes sur CO, UT:317, TER/TERES, Nargelion, VT44:33, 35, VT49:41, 42). La préposition est utilisé à la fois pour une référence spatiale et temporelle: **ter i·aldar** \*"à travers les arbres" (Nargelion, cf. VT49:42), **ter coivierya** \*"tout au long de sa vie", **ter yénion yéni** \*"à travers les années de années" (VT49:42, VT44:33, 35)

À, DANS **se** (2), aussi forme longue **sé**, préposition (VT43:30; Comparez le " préfixe locatif " **se-** apparaissant probablement dans un texte en «Qenya» primitif, VT27:25)

ABANDONNÉ PAR LES SIENS, PARIA, HORS-LA-LOI **hecil** ("k") (masc. **hecilo**, fém. **hecilë**) nom "qqn de perdu"(WJ:365)

ABANDONNER, METTRE DE CÔTÉ, EXCLURE **hehta-** (passé **hehtanë**) vb. (WJ:365)

ABEILLE **nier** nom (LT1:262)

ABEILLE **nion** nom (GL:60)

ABHORRER, DÉTESTER, RÉPUGNER **yelta-** vb. (DYEL, VT45:11)

ABHORRER, ÊTRE DÉGOÛTÉ PAR, EXÉCRER **feuya-** vb. (PHEW, VT46: 9)

ABÎME **cilya** nom, allatif **cilyanna** ("k") "vers l'abîme" (sc. "dans [l'] abîme") (LR:47, 56). Dans MR:471, **cilya** est défini "crevasse, gorge". Écrit *kilya* dans les Etym, défini ici "crevasse, passage entre des collines, gorge" (KIL)

ABÎME, FOSSÉ, GOLFE **fásë** nom (GL:36)

ABÎME, RAVIN, CREVASSE **yáwë** nom (YAG; selon VT46:22, la dernière traduction devrait peut-être être lue "ravin, couloir" à la place)

ABONDANCE, GRANDE QUANTITÉ **úvë** nom (UB)

ABONDANCE, POSSESSIONS [**arwa** (2) nom (VT45:14)]

ABONDANT, EN TRÈS GRAND NOMBRE, TRÈS IMPORTANT **úvëa** adj. (UB) Comparez *úmëa*.

ABONDANT, FOURMILLANT, GROUILLANT **úmëa** (1) adj. (VT48:32). Comparez *úvëa*.

ABONDANT, PROSPÈRE, RICHE, BÉNI **alya** adj. (GALA). Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "riche, béni"; une autre entrée effacée définissait **alya** comme "riche, prospère, béni". -GALA, [ÁLAM], (VT42:32, 45:5, 14)

ABRI, ASILE, MOUILLAGE **hopassë** nom, changé par Tolien à partir **hopan** (KHOP, VT45:22)

ABRUPT **oronta** adj. (LT1:256)

ABUSER, HUMILIER **naitya-** vb. la dernière traduction se référant à un abus verbal (QL:65 (QL:65))

ABYSSE **mandu** nom (MC:214; ceci est du «Qenya» - Le Quenya tardif de Tolkien a *undumë*)

ABYSSE **undumë** nom (Markirya)

ACCOMODER, AJUSTER **camta-** ("k") vb. (VT44:14; le groupe mt semble inhabituel en Quenya, et il n'est pas explicitement établi dans la source qu'il s'agisse d'un mot Quenya) Cf. PE17:91, où mt est montré devenir nt dans des mots Quenya.)

"accord, contrat, traité" [**ovesta**] nom (WED, WÔ)

ACCORDER, PERMETTRE **lav-** (2) vb. (DAB)

ACCROCHER, PENDRE **linga-** vb. (LING/GLING, VT45:15, 27)

ACÉRÉ **aica** (1) ("k") adj. (AYAK) ou "féroce, cruel, terrible" (PM:347; selon PM:363 rarement appliqué aux choses malfaisantes). Dans **Aicanáro**, q.v.

ACÉRÉ, AIGUISÉ, AIGU, PERÇANT **laica** (2) ("k") adj. (LAIK, LT2:337 - dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la voyelle finale est une mauvaise lecture de -e à la place de -a, VT45:25) Peut-être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus. Comparez *aica* #1.

ACÉRÉ, POINTU **ecya** adj. dans **Ecyanáro** ("k") "Flamme Acérée", nom masc. Sindarin *Aegnor* (VT41:14, 19). La forme Quenya de *Aegnor* est donnée ailleurs **Aicanáro** à la place.

ACIER **yaisa** nom (GL:37)

ACTE DE VOLONTÉ, EXERCICE DE VOLONTÉ **nirmë** nom (VT39:30, VT41:6), "l'acte ou action de *níra*" (VT41:17)

ACTE, FAIT **car** (**card-**) (3) ("k") nom (récrit >) "construction, maison" (KAR). Cf. *carda*.

ACTE, FAIT, ACTION **carda** nom (PE17:51)

ACTEUR, FAISEUR, AGENT [**cáro**] ("k") nom (KAR; remplacé par **tyaro**). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'accent du mot **cáro** fut omis (VT45:19).

ACTEUR, FAISEUR, AGENT **tyaro** nom (KAR)

ACTION DE GRÂCE, MERCI **hantalë** nom, isolé de **Eruhantalë** (UT:166; voir aussi VT43:14). Une racine verbale #**hanta-** "remercier" peut apparemment être isolée de ce mot.

ACTION, FAIT, ACTE **carda** nom (PE17:51)

ADHÉRANT, COLLANT **himba** adj. (KHIM)

ADHÉRER, COLLER, HABITER VERS **himya-** vb. (KHIM, VT45:22)

ADIEU **namárië** interjection (Nam, RGEO:67)

ADMIRABLE, EXCELLENT, PRÉ-CIEUX, SPLENDIDE, SUBLIME **maira** adj. ("seulement pour de grandes, augustes ou splendides choses") (PE17:163). Cf. **Mairon**.

ADORABLE, AIMABLE **melwa** adj. (LT1:262) comparez **melda** en *Quenya tardif* de Tolkien.

ADORABLE, BEAU, DÉSIRABLE **írima** adj. (ID, FS), dans FS aussi pl. **írimar**; dans le "Qenya" de *La Chanson de Fíriel*, les adjectifs en -a forment leurs pluriels en -ar à la place de -ë comme en Quenya de style SdA.

ADRESSE, HABILETÉ **curu** nom dans des noms comme **Curufinwë** (q.v.) et Sindarin *Curufin*, *Curunir*. (SA; probablement le même que **curo**, **curu-** ci-dessus - mais il y avait un mot **curu** ["k"] dans le «Qenya» primitif de Tolkien, traduit "magie" [LT1:269]).

ADULTE, VIRIL, VIGOUREUX **vëa** (1) adj. (WEG)

AÉRIEN, LÉGER **vilin** adj (LT1:273) Ne pas confondre avec **vilin** "je vole", voir **vil-**.

AFFAÏSSÉ **lunganar** adj. (MC:221; ceci est du «Qenya»)

AFFAMÉ **maita** adj. (VT39:11)

AFFECTIONNÉ AIMÉ **méla** adj. (VT39:10)

AFFECTIONNÉ, CHER [**sonda** adj. (VT46:15)]

AFIN QUE, POUR **an** conj. et prép. (Nam, RGEO:66) - mais le **an** de la phrase **es sorni heruion an!** "les Aigles des Seigneurs sont à portée de main" (SD:290) semble désigner un mouvement en direction de l'orateur: les Aigles arrivent. Les Etym ont **an**, **ana** "vers" (NÁ<sup>1</sup>). Dans la phrase "Arctique", **an** est traduit "jusqu'à". En regardant **an** comme il est utilisé dans *Namárië*, diverses sources indiquent qu'il signifie "de plus, en outre" (VT49:19) ou ("correctement") "de plus, plus, en plus" (PE17:69). Selon une source tardive (*vers 1966 ou plus tard*), **an** "est très fréquemment utilisé après un 'point final', quand un récit ou une description est confirmée après une pause. Ainsi dans la lamentation Elfique de Galadriel [...]: *An sí Tintallë*, etc. je traduis ceci par 'parce que', **an** est (comme ici) en fait souvent utilisé quand la matière additionnelle donne une explication ou une raison à ce qui a été dit précédemment". (PE17:91, VT49:19)

ÂGE ÉTERNEL [**ialë** nom (GEY; le mot "âge" est abandonné dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR; voir VT45:14. Remplacé par **oialë**.)

ÂGE, CYCLE **randa** nom (100 Années Valiennes) (RAD)

AGENT [**hando**] nom masc. (fém. [**yendi**]) (VT45:16)

AGENT [**yendi**] nom fém. (masc. [**hando**]). Tolkien changea le mot **yendi** en **yendë** avant d'effacer tout ceci (VT45:16)

AGENT, FAISEUR, ACTEUR [**cáro**] ("k") nom (KAR; remplacé par **tyaro**). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'accent du mot **cáro** fut omis (VT45:19).

AGENT, FAISEUR, ACTEUR **tyaro** nom (KAR)

AGILE, RAPIDE **larca** ("k") adj. (LAK<sup>2</sup>)

AGILE, RAPIDE **tyelca** ("k") adj. (KYELEK), "hâtif" (PM:353)

AGONIE, MORT **anqualë** nom (forme que Tolkien semble avoir voulu en remplacement de **unqualë** de même signification, VT45:24, 36)

AGONIE, MORT **qualmë** ("q") *nom*(KWAL, LT1:264)

AGONIE, MORT **unqualë** ("q") *nom* (KWAL, VT45:36). Voir **anqualë**. Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **unqualë** était le nom de la lettre n°8 (VT45:18), que Tolkien appellera plus tard **ungwë** à la place - changeant sa valeur Quenya de **nqu** en **ngw**.

AGRAFE, FERMOIR **tangwa** *nom* (TAK)

AH!, HÉLAS! **ai!** *interjection* (Nam, RGEO:66; aussi deux fois dans *Narqelion*, non traduit.) Dans une version (abandonnée) de la Prière du Seigneur, Tolkien semblerait utiliser **ai** comme particule vocative: **ai Ataremma** ?"ô notre Père" (VT43:10, 13)

AIDE, ASSISTANT #**sámo** (P) *nom*, tentative d'isoler ce mot de **Rómestámo** "Aide de l'Est", q.v. Quand il est initial, **st-** devrait normalement se simplifier en **s-**, à cause de l'archaïque **P-**.

AIGLE **ëa** (3) *nom* (LT1:251, LT2:338), un mot "Qenya" apparemment supplanté par **oron**, sornë dans les formes tardives de Quenya de Tolkien.

AIGLE **ëaren** *nom* ou "aire (nid d'aigle)" (LT1:251; ce mot en «Qenya» primitif n'est évidemment pas plus valide que **ëa** "aigle" en Quenya de style SdA.)

AIGLE **sor**, **sornë** *nom* (LT1:266); plutôt **oron** en Quenya de style SdA

AIGLE **sorno** (P) *nom* (archaïque **thorno**) (Letters:427). Aussi **oron**. Le «Qenya» primitif a **sor**, **sornë** (LT1:266)

AIGLE **oron** (ou **sornë**) (P) *nom*, avant une terminaison **sorn-** comme au pl. **sorni**, "gén. sg. *sornen*"; en Quenya de style SdA ceci serait plutôt le datif singulier (THOR/THORON). SD:290 a le pl. **soroni** "aigles", changé en **sorni** comme dans les *Etymologies*. Le «Qenya» primitif a les formes **sor**, **sornë** (LT1:266)

AIGU, AIGUISÉ, ACÉRÉ, PERÇANT **laica** (2) ("k") *adj.* (LAIK, LT2:337 - dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la voyelle finale est une mauvaise lecture de -e à la place de -a, VT45:25) Peut-être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus. Comparez **aica** n°1.

AIGU, FIN **tereva** *adj.* (TER/TERES), "perçant" (LT1:255; bien que traduit "fin, aigu" dans les *Etymologies*, la racine **TER** est définie comme "percer")

AIGU, PERÇANT **maica** (1) ("k") *adj.* (SA:maeg), cf. **hendumaica**; aussi nom **maica** ci-dessous

AIGUISÉ, ACÉRÉ, AIGU, PERÇANT **laica** (2) ("k") *adj.* (LAIK, LT2:337 - dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la voyelle finale est une mauvaise lecture de -e à la place de -a, VT45:25) Peut-être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus. Comparez **aica** #1.

AILE DE CYGNE **Alquarámë** ("q") *nom* (LT2:335)

AILE **ráma** *nom*, pl. **rámar** (RAM, Nam, RGEO:66, LT2:335); *Markirya* a à la fois le nominatif pl. **rámar** "ailes" et le pl. instrumental **rámainen** "\*"avec des ailes" (traduit "sur les ailes" par Tolkien); **rámali** "ailes" dans MC:213 serait un pl. partitif en Quenya de style SdA. Variante **rámë** dans les noms **Eärrámë**, **Alquarámë**, q.v.

AILÉ **rámavoitë** *adj.* (LT2:335, *Narqelion*)

AIMABLE, BÉNÉFIQUE, SECOURABLE **asëa** (P) 1) *adj.* (ainsi, selon une note tardive où le mot est dérivé de \*ATHAYA); d'où aussi: 2) **asëa** (P) *nom*, nom d'une plante curative appelée en Sindarin **athelas** (PE17:148), en français "feuille des rois", cf. le nom plus long en Quenya **asëa aranion** (P) "asëa des rois" (LotR3:V ch. 8). Cf. **aran**.

AIMABLE **melima** *adj.* (MEL, VT45:34); **Melimar** un nom des Lindar (dans l'ancienne conception de Tolkien = les derniers *Vanyar*, pas les *Teleri*) (MEL)

AIMABLE, ADORABLE **melwa** *adj.* (LT1:262) comparez **melda** en Quenya tardif de Tolkien.

AIMABLE, SOURIAnt, GRACIEUX **raina** (2) *adj.* (VT44:35)

AIMANT, AMICAL [**helda** (2) *adj.* (VT46:3)]



AIMANT, AMICAL **nilda** *adj.* (NIL/NDIL)  
 AIMÉ, AFFECTIONNÉ **méla** *adj.* (VT39:10)  
 AIMÉ, CHER, DOUX **melda** *adj.* (MEL, VT45:34); **meldielto** "ils sont aimés" (sc. **meld[a]-ië-lto** "aimés-sont-ils" - à la fois la terminaison du verbe **-ië** "est/sont" et la terminaison **-lto** "ils" peut être obsolète en Quenya de style SdA) (FS)  
 AIMER (COMME UN AMI) **mel-** *vb.* (MEL); **melánë** "j'aime", un mot douteux en Quenya tardif de Tolkien; lire peut-être \***mélanyë** ou \***melanyë** (LR:70)  
 AINSI **san** (2) *adv.* Mot éphémère pour "ainsi" (**ya(n).san** "com-me.ainsi"; **san na** "ainsi soit-il" = qu'il en soit ainsi, "amen"); cette forme fut apparemment rapidement abandonnée par Tolkien (VT43:16, 24 VT49:18)  
 AINSI **sië** *adv.* (VT43:24)  
 AINSI **sin** (1) un mot qui signifie "ainsi" (adverbe) ou "ceci" (comme mot indépendant dans la phrase, qui ne modifie pas un autre mots comme **sina** le fait). Attesté dans la phrase **sin quentë Quendingoldo Elendilenna**, soit \*"ceci Pengolodh dit à Elendil" ou "ainsi parla Pengolodh à Elendil" (PM:401). Patrick Wynne argue que **sin** est un adverbe "ainsi" dérivé de la racine **si-** "ceci (par moi)" (VT49:18)  
 AINSI, DE CETTE MANIÈRE **sinen** *adv.* (VT49:18)  
 AINSI, DONC **tanen**, **tánen** *adv.* "de cette manière" (VT49:11). Basiquement la forme instrumentale de **ta** (#1) "cela".  
 AINSI **ta** (2) *adv.* ex. **ta mára** "si bien" (VT49:12)  
 AINSI **tambë** *prép.* (1) ou "comme" (en se référant à quelque chose d'éloigné; contraste avec **sívë**). **Sívë.tambë** "comme.ainsi" (VT43:17).  
 AINSI **ter** (2), aussi **tér**, *prép.* (?) mot éphémère pour (voir **ier**), abandonné en faveur de **tambë** (VT43:17)  
 AINSI **tier** est, en outre la forme pl. de **tië** "chemin" ci-dessus, un mot éphémère pour "ainsi", abandonné par Tolkien en faveur de **tambë** (VT43:17)  
 AIR COMME SUBSTANCE **vista** (1) *nom* (WIS (WIL) )  
 AIR, AIR BAS [**vilwa** < **wilwa**] *nom* (distinct de l'air 'supérieur, haut' des étoiles, ou le l'air 'extérieur') (WIL; à un endroit **vilwa** ne fut pas abandonné VT46:21) Selon VT46:21, Tolkien considéra **vilda** < **wilda** comme une forme de remplacement, mais la rejeta.  
 AIR, AIR DE BASSE ALTITUDE **wilma** *nom* (distinct de l'air 'supérieur' des étoiles, ou de l'air 'extérieur') (WIL)  
 AIR, CHANSON **lindë** *nom* (SA:gond, (LIN<sup>2</sup>, [GLIN]); **lindelorendor** "musique-rêve-pays"; voir **laurelindórenan lindelorendor...** (SdA2:III ch. 4, cf. Letters:308)  
 AIR, CIEL **vilya** *nom*, aussi nom du tengwa n°24. Ancien **wilya**. (Appendice E). Le «Qenya» primitif a **Vilya** (changé à partir de **Vilna**) "air bas" (LT1:273); aussi **vilya** "air" (MC:215)  
 AIRE (NID D'AIGLE) **sornion** *nom* (LT1:266)  
 AJOUTER, AUGMENTER **yantya-** *vb.* (PE15:68)  
 AJOUTER **napan-** *vb.* (PE17:146)  
 AJUSTER, ACCOMODER **camta-** ("k") *vb.* (VT44:14; le groupe mt semble inhabituel en Quenya, et il n'est pas explicitement établi dans la source qu'il s'agisse d'un mot Quenya) Cf. PE17:91, où mt est montré devenir nt dans des mots Quenya.)  
 ALCOOLISME, BEUVERIE **yulmë** (1) *nom* (WJ:416)  
 ALGUE **uilë** *nom* "longue plante traînante", spécialement "algue" (UY)  
 ALITÉ, MALADIE **caila** ("k") *adj.* (et *nom* ???) (KAY, VT45:19) s'app-lique seulement à la forme "Noldorine"/Sindarine cael listée avant le **caila**, puisque cael pourrait être à la fois un adjectif et un nom (l'ancien adjectif \***kailâ** "alité" rejoignant le nom \***kailê** "maladie"). En Quenya l'adjectif **caila** < \***kailâ** ne serait probablement qu'un adjectif.

ALITEMENT, MALADIE **caimassë** ("k") nom (KAY)

ALLA, PARTIT **lendë** vb. (passé de **lelya-** "aller") (FS, LR:47, SD:310, WJ:362), ou, selon les *Etymologies*, le passé de **lenna-** "aller" et **lesta-** "quitter" (LED, ELED. Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, **lenna-** était une mauvaise lecture "**linna-**"; voir VT45:27)

ALLER #**men-** (4) vb. (VT47:11, cf. VT42:30, VT49:23), attesté à l'aoriste (**menë**) dans le phrase **imbi Menel Cemenyë menë Ráno tië** "entre Ciel et Terre va le chemin de la Lune". Dans le verbe **nanwen-** "retourner" (ou aller/venir en arrière), **-men-** est changé en **-wen-** en suivant **nan-** "en arrière" (forme étymologique citée comme *nan-men-*, PE17:166). - Dans des exemples tirée de VT49:23, 24, Tolkien utilisa **men-** dans le sens de "aller aussi loin que": 1ère pers. sg. aoriste **menin**, (**menin coaryanna** "j'arrive à [ou viens/vais vers sa maison]"), aoriste sans terminaison **menë**, présent **ména-** "est sur le point d'arriver, vient juste à une fin", passé **mennë** "arriva, atteignit", dans ce sens habituellement avec un locatif plutôt qu'un allatif (**mennen sí** "j'arrivais ici"), passé composé **eménië** "est juste arrivé", futur **menuva** "arrivera". Tous ces exemples furent d'abord écrits avec le verbe **ten-** plutôt que **men-**, Tolkien ensuite corrigea la consonne initiale.

ALLER **lenna-** vb. passé **lendë** "alla" (LED; cf. **lelya-**). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, le mot **lenna** apparaît faussement comme **\*\*linna-**; voir VT45:27.

ALLER, CONTINUER (DANS TOUTES LES DIRECTIONS), VOYAGER **lelya-** vb. passé **lendë** (WJ:363, VT14:5)

ALLER JUSQU'À [**ten-** (3) vb. 1ère pers. sg. aoriste **tenin**, (**tenin coaryanna** "j'arrive [ou vais] jusqu'à sa maison"), aoriste sans terminaison **tenë**, présent **téna-** "est sur le point d'arriver, arrive à la fin", passé **tennë** "arriva, atteignit", dans ce sens habituellement avec un locatif plutôt qu'un allatif: **tennen sí** "j'arrive (j'arrivai) ici", passé composé **eténië** "est juste arrivé", futur **tenuva** "arrivera".] (VT49:23, 35, 36; Tolkien corrigea la consonne initiale de **t** en **m** partout)

ALLER, PARTIR, DISPARAÎTRE **vanya-** (2) vb. passé **vannë** (WAN). Le verbe **auta-** peut avoir été remplacé ce mot dans la conception tardive de Tolkien.

ALLONGÉ, ÉTENDU, ÉTIRÉ, ÉLONGUÉ **taina** (1) adj. (VT39:7), aussi nom "extension" dans le composé **ómataina**, q.v.

ALLONGEMENT, EXTENSION **tailë** nom (TAY)

ALLONGEMENT, EXTENSION #**taima** nom dans **ómataima**, q.v.

ALLUMER **narta-** vb. (VT45:37)

ALLUMER **tunda-** vb. (LT1:270; plutôt **tinta-** ou **narta-** en *Quenya tardif* de Tolkien)

ALLUMER **туру-** vb. (LT1:270; plutôt **tinta-** en *Quenya de style SdA*)

ALLUMER, FAIRE SCINTILLER **tinta-** vb. cf. **Tintallë** (TIN, SA:tin, MR:388)

ALLUMEUSE **Tintanië** nom = Varda (TIN; **Tintánië** sous TAN, que selon VT46:17 Tolkien interpréta à la fois comme "Faiseuse d'Étoiles" et "fabrication d'Étoiles")

ALLUMEUSE, **Tintallë** nom un titre de Varda qui allumait les étoiles (TIN, Nam, RGE0:67). De **tinta-** "allumer, faire briller" (MR:388)

ALORS, PUIS **tá** 1) adv. (VT49:11)

ALORS, PUIS **tai** (3) adv. aussi **tá** (forme qui peut être préférée parce que **tai** a d'autres significations) (VT49:33)

ALOUETTE **lirulin** nom (MR:238, 262), changé à partir de **aimenel**, **aimenal**

ALPHABET **tengwanda** nom (TEK)

AMADOU, PETIT BOIS **tusturë** nom (LT1:270)

AMANT **melindo** nom (m.) (MEL)

AMANT, AMI **meldo** *nom.* (VT45: 34, citant une entrée effacée dans les Etymologies, mais cf. le pl. #**meldor** dans **Eldameldor** "Ami des Elfes", WJ:412) Meldonya \*"mon ami" (VT49:38, 40). Il se peut que **meldo** soit la forme masc.e correspondant au féminin #**meldë**.

AMANTE **melissë** *nom* (f.) (MEL)

AMBIDEXTRE #**ataformo** (pl. **ataformor** est attesté), *nom.* Orthographe changée à partir de **ataformor**. Cf. adj. **ataformaitë** (VT49:9, 32)

AMBIDEXTRE **ataformaitë** *adj.* (VT49:9, 10, 42), pl. **ataformaiti** (VT49:9, 11). Orthographe fut changée à partir de **ataformaitë** dans un cas (VT49:9). Cf. #**ataformo**.

AMEN **násië** *interjection*, "ainsi soit-il" (VT43:24, 35. Comme traduction de "amen", Tolkien apparemment abandonna la forme précédente **násan** et la variante en deux mots **sanna**, VT43:24)

AMER **sára** (1) *adj.* (SAG)

AMI DES ELFES **Eldandil** (pl. **Eldandili** in WJ:412) *nom* (confondus par les Edain avec **Elendil**, "Ami des Etoiles") (WJ:410)

AMI DES MOUTONS, BERGER? **mámandil** *nom* (**máma** + **-ndil**), i.e. "berger"? (UT:209)

AMI [**heldo**, aussi **helmo**, fém. **heldë**, *nom* (VT46:3)]

AMI [**sondo** *nom* (VT46:15)]

AMI **-dil**, **-ndil** = Vieil Anglais "-wine", sc. dans les noms, ex. **Elendil**, **Eärendil** (NIL/NDIL). Voir l'entrée **-ndil**. Aussi la forme longue **-dildo** (VT46:4) et peut-être **(n)dilmë** comme forme féminine correspondante (voir **Vardilmë**).

AMI **málo** *nom* (MEL)

AMI **nildo** *nom* (apparemment masc.; contraste avec **nildë**) (NIL/NDIL)

AMI **nilmo** *nom* (apparemment masc.) (NIL/NDIL)

AMI **-ser** *nom* (SER)

AMI **sermo** *nom* (évidemment masc. puisque **sermë** est censé être féminin.) (SER)

AMI **seron** *nom* (SER)

AMI, AMANT **meldo** *nom.* (VT45:34, citant une entrée effacée dans les Etymologies, mais cf. le pl. #**meldor** dans **Eldameldor** "Ami des Elfes", WJ:412) Meldonya \*"mon ami" (VT49:38, 40). Il se peut que **meldo** soit la forme masc.e correspondant au féminin #**meldë**.

AMICAL, AIMANT [**helda** (2) *adj.* (VT46:3)]

AMICAL, AIMANT **nilda** *adj.* (NIL/NDIL)

AMICAL, CHER EN TANT QU'AMI [**yelda**] *adj.* (YEL, abandonné)

AMIE **sermë** *nom* fém. (SER)

AMIE #**meldë** *nom*, féminin (**mel-denya** \*"mon amie" dans l'inscription d'Elaine, Tolkien se réfère à Elaine Griffiths) Comparez **meldo**.

AMIE **nildë** *nom* fém. (NIL/NDIL)

AMIS DE L'EAU **Nendili** *nom*, le nom le plus fréquemment utilisé comme "titre" ou nom secondaire des Lindar (Teleri) (WJ:411) Sg. #**Nendil**.

AMITIÉ [**helmë** *nom* (VT46:3)]

AMITIÉ [**yelmë**] (2) *nom* (non traduit ; l'étymologie peut suggérer \*"amitié") (YEL, abandonné)

AMITIÉ **nilmë** *nom* (NIL/NDIL)

AMOUR **meles**, **melessë** *nom* (LTI:262; plutôt **melmë** en Quenya tardif de Tolkien)

AMOUR **melmë** *nom* (MEL)

AMOUREUX DES ELFES **Eldameldor** *nom* (WJ:412), sg. #**Eldameldo**

ANCIEN **yára** *adj.* "appartenant à une descendance des temps anciens" (YA); évidemment il peut aussi signifier simplement "vieux", puisque Tolkien utilisa la forme intensive/superlative #**anyára** pour décrire Elaine Griffiths comme sa \*"plus vieille" ou \*"très vieille" amie dans une dédicace d'un livre (voir **an-**).

ANCIENS JOURS **yárë** *nom* (YA)

ANIMAL **laman** (**lamn-** ou simplement **laman-**, comme dans pl. **lamni** ou **lamani**) *nom* (habituellement appliqué aux bêtes à quatre pattes, et jamais aux reptiles et aux oiseaux; un mot plus général peut être **#celva**) (WJ:416)

ANIMAUX, CHOSES VIVANTES QUI BOUGENT **kelvar** (sg. **#kelva**) *nom* (Silm)

ANIMAUX, CHOSES VIVANTES QUI SE MEUVENT **celvar** (sg. **#celva**) ("**k**") *nom* (Silm)

ANNEAU (SUR LE DOIGT) [**colma** ("**k**") *nom* (VT45:23). Voir **corma**.]

ANNEAU DU DESTIN **Rithil-Anamo** nom d'un endroit, traduction du mot étranger **Máhanaxar** qui fut adopté et adapté du Valarin (WJ:401). Comparez Anamo, q.v. Probablement \*Risil-Anamo en Quenya Exilé, puisque le digraphe th de rithil doit représenter la spirante Þ (exprimée par la lettre sülë, ancien thúlë, en Tengwar).

ANNEAU **#corma** *nom*, isolé de **#cormacolindo** "Porteur de l'Anneau", pl. **cormacolindor** (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308); **Cormarë** "Jour de l'Anneau", une fête qui a lieu le 30 **Yavannië** en l'honneur de Frodon Sacquet (Appendice D)

ANNIVERSAIRE, NAISSANCE **nosta** *nom* (LT1:272; peut-être mot invalide en Quenya tardif parce que la signification du verbe correspondant fut changé à partir de "donner naissance" en "engendrer")

ANNONCE, ORDRE **canwa** (1) *nom* (PM:362)

ANTÉRIEUR, **noa** (2) *adj.* aussi *adv.* (et nom?) "hier", raccourci à partir de la phrase complète **noa ré** "jour précédent" (VT49:34). Dans d'autres phases conceptuelles, Tolkien utilisa **noa** pour "demain" (VT49:20)

AOÛT **Metelairë** *nom* nom alternatif d'août (PM:135)

AOÛT **Úrimë** (dans quelques éditions **Urimë**, mais ceci semble être une erreur; cf. **úrë** "chaleur") *nom*, nom du huitième mois de l'année, (Appendice D, SA:ur-, UT:302)

APPEL, CRI DE TRIOMPHE [**ello**] *nom* (GYEL (< GEL))

APERCEVOIR **hententa-** *vb.* (diriger l'œil vers quelque chose) (VT49:24). Cf. **tenta-**, **leptenta-**.

APPARENCE **ilcë** ("**k**") (1) *nom* (étymologiquement "refleter, briller"; cf. **ilca-**) (QL:42)

APPEL, CRI DE TRIOMPHE **yello** (2) *nom* (GYEL)

APPORTER, QUÉRIR, PORTER; BOUGER, VENIR **tulu-** *vb.* (LT1:270; Comparez **tulta-** en Quenya tardif de Tolkien)

APPRENDRE **#par-** *vb.* (acquérir une information, non par expérience ou observation, mais par communication, par l'instruction, ou par des récits écrits, des autres). **Paranyë** (**apáriën**) **parmanen**, "j'apprends (ai appris) au moyen d'un livre" (PE17:180)

APRÈS **apa** (1) *prép.* (VT44:36), attesté comme préfixe dans **apacenyë** et **Apanónar**, q.v. Variante **ep-** dans **epessë**, q.v. bien que dans d'autres phases conceptuelles, **epë** signifie "avant" plutôt que "après" (et selon VT44:36, **apa** reçut d'abord la première signification, puis la seconde signification dans un texte tardif, mais toutes deux furent rejetées). Voir aussi **apa** n° 2 ci-dessous. A propos du Neo-Quenya, **apa** devrait probablement avoir la signification "après", comme dans nos sources les plus largement publiées. Variantes **pa**, **pá** (VT44:36), mais comme **apa** elles eurent aussi d'autres significations; voir les entrées séparées. **Apo** (VT44:36) peut être maintenant une autre variante du mot pour "après".

APRÈS, AU-DELÀ **ala** (3) *prép.* (MC:221, 214; cependant, le Quenya de style SdA a **han** et **pella** "au-delà" et **apa** "après")

APRÈS, ENSUITE **ento** *adv.* (Arct)

APRÈS? **apo** *prép.* (voir **apa** n°1) (VT44:36)

ARAIGNÉE **liantë** (1) *nom* (SLIG), rendant peut-être **liantë** (2) obsolète "sarment" (LT1:271) et (3) "vigne" (PE14:55)

ARBRE **alda** *nom* (*GALAD, GÁLAD, SA, Nam, RGEO:66, LR:41, SD:302, LT1:249, LT2:340, VT39:7*), aussi nom du tengwa n°28 (*Appendice E*). Pl. **aldar** dans *Narqelion*; gén. pl. **aldaron** "des arbres" dans *Namárië*. Etymologie de **alda**, voir *Letters:426* et *UT:266-7*. Cette dernière source établit que le primitif \**galadâ*, donne le Quenya **alda**, à l'origine appliqué aux grands arbres robustes et de grande envergure comme les chênes ou les hêtres, alors que les arbres plus longilignes et élancés comme les bouleaux étaient appelés \**ornë*, en Quenya **ornë** - mais cette distinction ne fut pas toujours observée en Quenya, et il semble que **alda** devint le mot général. Nom d'un endroit **Aldalómë** \**"Nuit de l'Arbre"* ou \**"Crépuscule de l'Arbre"* (*SdA2:III ch. 4*); **Aldarion** nom masc. \**"Fils des Arbres"* (*Appendice A*); **Aldaron** un nom d'Oromë (*Silm*); **aldinga** "cime des arbres" (*VT47:28*). **Aldúya** quatrième jour de la semaine de six jours Eldarine dédié aux arbres (*Appendice D*). Le mot semble inclure \***Aldu**, une forme duelle se référant aux Deux Arbres. Les Núménoréens altérèrent le nom en **Aldëa** (probablement < \**aldajâ*), se référant à un arbre (le Blanc) seulement. Le duel **Aldu** semble apparaître aussi dans **Aldudénië** "Lamentation pour les Deux Arbres" (un mot étrange puisque le Quenya ne permet pas de *d* intervocalique comme dans ce mot - peut-être que le dialecte Vanyarin du Quenya le permet) (*Silm*)

ARBRE **culumalda** *nom*: une espèce d'arbre (évidemment oranger, **culuma** + **alda**) (*SA:mal-*)

ARBRE **ornë** *nom* (*Letters:308, SD:302: "quand il est plus petit et plus mince comme un bouleau ou un sorbier", Etym racine ÓR-NI: "arbre, haut arbre isolé"*). Pour l'étymologie, voir *Letters:426*. Dans **ornemalin** "arbre jaune"; voir **laurelindórenan lindelorendor...** (*SdA2:III ch. 4; cf. Letters:308*). Nom masc. **Ornendil** \**"Ami des Arbres"* (*Appendice A*)

ARC **lúva** *nom* (*Appendice E*) *The reference is to a "bow" as part of written characters.*

ARC **quina** ("q") *nom* (pour tirer) (*KWIG, LT1:256*)

ARC, CROISSANT **cúnë** ("k") *nom* (*LT1:271*). Cf. **cú**.

ARC-EN-CIEL **helyanwë** *nom*, lit. "pont du ciel" (*3EL*)

ARC-EN-CIEL **iluquina** ("q") *nom* (*LT2:348*)

ARC-EN-CIEL **Ilweran, Ilweranta** *nom* (*GL:74*) (Les *Etymologies* donnent **helyanwë**.)

ARCHE, CROISSANT **cú** ("k") *nom* (*KU3*); "Lune croissante" (*LT1:271; la voyelle longue était désignée par un circonflexe plutôt qu'un accent dans le vieux «Qenya» lexicon*)

ARDENT **uruitë** *adj.* (*UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.*)

ARDENT **úruva** *adj.* (*de UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura. Le mot úruva apparaît aussi en «Qenya» primitif; dans LT1:271 il est traduit "comme le feu".*)

ARDENT **uruvoitë** *adj.* (*LT1:271*)

ARDENT, CHAUD **úrin** *adj.* (*LT1:271*)

ARGENT **ilsa** *nom* "(le nom mystique de l') argent" (*LT1:255, LT1:268*)

ARGENT **telempë** *nom* (*LT1:268; en Quenya tardif de Tolkien telpë, qui se trouve en réalité aussi en «Qenya» primitif*)

ARGENT **telpë** *nom*, (dans un exemple avec la signification généralisée de "monnaie, argent", *PE14:54*), **telep-** dans quelques composés comme **Teleporno**; assimilé **telem-** dans **Telemnar** (*KYELEP/TELEP, SA:celeb, LT1:255, 268; aussi tyelpë, telep-, UT:266*). Le vrai descendant Quenya du primitif \**kylepë* est **tyelpë**, mais la forme Telerin **telpë** était plus commune, "parce que les Teleri estimaient la valeur de l'argent au dessus de celle de l'or, et leur habileté comme orfèvres était estimée même par les Noldor" (*UT:266*). Dans différents noms: **Telperion** l'Arbre Blanc de Valinor; **Telperien** ("*Telperiën*"), nom fém. incluant **telep-** "argent" (*Appendice A*); **Telperinquar** "Poing d'Argent, Celebrimbor" (*SA:celeb - aussi*

**Tyelperinquar**); **Telporno**, **Teleporno** "Haut Argent" = Sindarin *Celeborn* (*Letters:347*, *UT:266*). Il semble que **Teleporno** soit Telerin, Quenyarisé en **Telporno**.

ARGENT **tyelpë** *nom* (*KYELEP/TELEP*), étymologie aussi dans *Letters:426* et *UT:266*. **Tyelpë** est le vrai descendant Quenya du primitif *\*kyelepë*, mais la forme Telerin **telpë** était plus commune, "parce que les Teleri estimaient l'argent plus que l'or, et leur habileté comme orfèvres était estimée même par les Noldor" (*UT:266*). Dans les Etymologies, **tyelpë** est aussi le nom du Tengwa n°1 avec des point superposés, ce symbole ayant la valeur **ty** (*VT45:25*). Cf. **tyelpetéma** comme nom des séries palatales entières du système Tengwar.

ARGENTÉ, D'UN ÉCLAT BLANC **silma** *adj.* "argenté, d'un éclat blanc" (*SIL*)

ARGENTÉ, ÉTINCELANT **tinda** (1) *adj.* (*TIN*)

ARME, OUTIL **carma** (1) *nom* (*PE17:114*)

ARMÉE **liyümë** *nom* (*VT48:32*)

ARMÉE, BANDE, TROUPE **hossë** *nom* (*LT2:340*)

ARMÉE, FOULE, GRAND NOMBRE **rimbë** *nom* (*RIM, SA:rim, Letters:282*)

ARMÉE, HORDE **horma** *nom* (*LT2:341*)

ARQUER, FLÉCHIR **luhta-** (2) *vb.* (*VT:35*); ce verbe intransitif peut être distingué de **luhta-** "enchanter" ci-dessus, puisque le n°1 est transitif et aura toujours un objet direct, quelque chose que le n°2 n'a jamais.

ARRACHER, DÉCHIRER **narca-** ("k") *vb.* (*NÁRAK*; la forme "narki" dans *LR* est une mauvaise lecture pour *narka*; voir *VT45:37*)

ARRANGEMENT, PLAN **pano** (2) *nom* (*QL:72*)

ARRÊTER, EMPÊCHER D'ARRIVER À TERME, STOPPER COURT, NE PAS PERMETTRE DE CONTINUER **nuhta-** *vb.* (*WJ:413*)

ARRIÈRE **tellë** *nom* (*TELES*)

ARRIÈRE, DOS **pontë** (**ponti-**) *nom* (*QL:75*)

ARRIVER †**tenya-** *vb.* (*terminer à un endroit [?spécifique]* ; la traduction de Tolkien n'était pas lisible avec certitude); passé **tennë** (*VT49:24*)

ARRIVER, FAIRE PAR HASARD, SE PASSER **marta-** (1) *vb.* (*QL:63*), cf. **mart-** "il arrive" (impersonnel) (*LT2:348* - lire *marta-?*)

ARRIVER, VENIR (EN AVANT) #**ettul-** *vb.* , attesté dans la forme **ettuler** \*"arrivent" (**ettul-**  
= **et** +  
**tul-**). Lire probablement \***ettulir** ou continu \***ettúlar** en Quenya tardif de Tolkien. (*SD:290*)

ART **Carmë** ("k") *nom* (*UT:459*)

ARTS NOIRS, SECRET **núlë** ("ñ") *nom* (*PE17:125*)

ARTICLE DÉFINI, VARIANTE **in** *article*, apparemment une variante de l'article défini **i**, observé dans la phrase **i-coimas in-Eldaron** "les coimas [lembas] des Eldar" dans *PM:403*. Il ressemble à l'article pluriel Sindarin, mais en Quenya **i** normalement couvre à la fois le sg. et le pl. "le/la/les", et le mot **Eldar** n'a pas besoin d'article du tout. La lecture alternative **i-coimas Eldaron** (*PM:395*) doit probablement être préférée .

ARTISAN, CHARPENTIER, CONS-TRUCTEUR [**sauro**] (2) (**P**) *nom*, changé par Tolkien en **samno** (*VT46:15*)

ARTISAN, CHARPENTIER, CONS TRUCTEUR **samno** (**P**) *nom* (*STAB*)

ARTISAN, FORGERON **tano** *nom* (*TAN*)

ASCENSION **orosta** *nom* (*LT1:256*)

ASSEMBLAGE, RASSEMBLEMENT, COLLECTION **ocombë** ("k") *nom* Aussi **combë** (*PE17:158*)

ASSEMBLER, RASSEMBLER #**ócom-** *vb.* (*intransitif*) (*PE17:158*). Cité dans la forme **ócomë** "rassemble, assemble", évidemment un aoriste sans terminaison. Passé composé **ócomië** donné.

ASSEMBLER, RASSEMBLER, COLLECTER **hosta-** vb. (*Markirya*); **hostainiéva** "seront rassemblés", futur du verbe statif \***hostainië**, dérivé de \***hostaina** "rassemblé", participe passé de **hosta-** "rassembler". De tels verbes statifs ne sont probablement pas valides conceptuellement en Quenya tardif de Tolkien; voir **-ië**. (FS)

ASSEZ **faren**, adv. (VT46:9)

ASSEZ, SUFFISANT **fárëa** adj.? (probablement adjectif, alors que l'adverbe est **faren**); **ufárëa** "pas assez, pas suffisant" (FS). Les Etym ont **farëa** "assez, suffisant" (PHAR)

ASSOCIÉE SOEUR **osellë (P)** nom (THEL/THELES, WÓ). Cf. **otorno**.

ASSOIFFÉ **soica** ("k") adj. (VT39:11)

ASSOIFFÉ **fauca** ("k") adj. (PHAU; traduction originale "assoiffé, desséché; lit. Avec la bouche ouverte", VT46:9)

ASTUCE, RUSE **findë** (2) nom? (moins volontiers un adj.) (LT1:253; ce mot "Qenya" est probablement rendu obsolète par (1) ci-dessus)

ATTACHER **tac-** ("k") vb. (la forme **tacë** donnée dans les Etymologies est traduite "il attache", évidemment la 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste), passé **tancë** (TAK)

ATTACHER, LIER **nut-** vb. (1ère pers. aoriste **nutin** "j'attache") (NUT)

ATTACHER, LIER **tac-** ("k") vb. (la forme **tacë** donnée dans les Etymologies est traduite "il attache", évidemment la 3ème pers. sg. aoriste), passé **tancë** (TAK)

ATEINDRE, S'ÉTENDRE **racta-** ("k") vb. (LT2:335; lire \***rahta-** si le mot doit être adapté au Quenya de style SdA)

ATTENTION! REGARDE! **ela!** interjection (dirigeant le regard vers un objet réellement visible) (WJ:362)

ATTRAPER AVEC UN FILET **raita-** 2) vb. (VT42:12)

ATTRAPER, SAISIR **mapa-** vb. (MAP; selon LT2:339 ce mot fut abandonné dans le "Gnomish Lexicon" [où il fut cité comme apparenté à certains mots Gnomiques], mais il réapparaît dans les Etymologies.) Du matériel antérieur donne **map-** "saisir, prendre" avec le passé **nampë** (QL:59)

AU CONTRAIRE **úsië** adv. (VT49:8, 35). Cf. **lasi**.

AU CONTRAIRE **úsir** adv. une forme que Tolkien pourrait avoir abandonné en faveur de **úsië** (VT49:18)

AU CONTRAIRE, NON EN FAIT PAS **lala** (3) négation ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules") (LA)

AU CONTRAIRE, NON EN FAIT PAS **lau** négation ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules") (LA)

AU CONTRAIRE, NON EN FAIT PAS **laumë** < **lá umë** négation ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules") Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (LA)

AU CONTRAIRE, NON EN FAIT **lá umë** > **laumë** négation ("aussi utilisé pour poser des questions incrédules"). Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (LA)

AUBE † **amaurëa** nom (Markirya)

AUBE **ára** nom (AR<sup>1</sup>). Selon VT45:6, **ára** est aussi le nom du porteur long de voyelle dans le système Tengwar; il aurait été la première lettre du mot **ára** s'il était écrit en Tengwar.

AUDACE **verië** nom (BER)

AUDACIEUX, HARDI **canya** ("k") adj. (KAN)

AU-DELÀ **han** prép. (Comparez la postposition **pella** de même signification (VT43:14)

AU-DELÀ **lá** (2) prép. aussi utilisée dans des phrases de comparaison, ex. "A *ná calima lá* B", A est brillant au-delà de (= plus brillant que) B (VT42:32)

AU-DELÀ **pella**, apparemment une postposition plutôt qu'une préposition : **Andúnë pella** "au-delà de l'Ouest", **elenillor pella** "d'au-delà des étoiles" (*Nam, RGEO:66, Markirya*) Dans une version de la Prière du Seigneur en Quenya, Tolkien utilisa **pell'** (évidemment une forme élidée de **pella**) comme préposition, mais cette version fut abandonnée (*VT43:13*)

AU-DELÀ **tar** (2) *prép. (FS)*

AU-DELÀ, APRÈS **ala** (3) *prép. (MC:221, 214; cependant, le Quenya de style SdA a han et pella "au-delà" et apa "après")*

AU-DESSOUS, DESSOUS **nún** (1) *adv. (NÚ)*

AUGMENTER, AJOUTER **yantya-** *vb. (PE15:68)*

AUJOURD'HUI, CE JOUR **siar, siarë** *adv.* une forme que Tolkien abandonna apparemment en faveur de **síra**, q.v. (*VT43:18*)

AUJOURD'HUI **síra** *nom composé* "ce jour", utilisé = \*"aujourd'hui" comme adverbe (*VT43:18*)

AUSSI LOIN QUE, JUSQU'À **tenna** *prép. (CO)*, "jusqu'à" (*VT44:35-36*), élidé **tenn'** dans la phrase **tenn' Ambar-metta** "jusqu'à la fin du monde" dans EO, à cause du mot suivant qui commence par une voyelle similaire; **tennoio** "pour toujours, à jamais" (**tenna** + **oio**, q.v.) La forme non élidée apparaît dans PE17:105: Tenna Ambar-metta.

AUSSI **yando** *adv. (QL:104)*

AUSSI, DE PLUS **yé** (2) *conj.?* aussi **yëa** (*VT47:31*)

AUSSI, DE PLUS **yëa** *conj.?* aussi **yé** (n°2) (*VT47:31*)

AUTOMNE **Endien** *nom*, terme alternatif pour (*PM:135*). Dans les Etymologies, **Endien** avait une signification assez différente: "Milieu de l'année, semaine du Milieu de l'année", dans le calendrier de Valinor une semaine hors des mois, entre le sixième et le septième mois, dédiée aux Arbres; aussi appelée *Aldalemnar (YEN, LEP/ LEPEN/ LEPEK)*

AUTOMNE **yávië** *nom (SA:yávë)*; "automne, moisson", dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte (*Appendice D*). Nom **yávië** \*"jour d'automne", un jour en dehors des mois dans le calendrier de l'Intendant, inséré entre **Yavannië** et **Narquelië** (septembre et octobre) (*Appendice D*)

AUTOMNE, FEU PÂLISSANT **Narquelion** ("q") *nom(FS, Narqelion, KWEL, (LAS<sup>l</sup>), "nar-qelion", VT45:24)*; simplement traduit "Disparition" dans LR:72.

AUTRE NOM DE LAURELIN **Culúrien**; apparemment dérivé de la racine KUL- "rouge-or" (*Silm; LR:365*)

AUTRE **exa** *adj.?* (apparemment comme adjectif) (*VT47:10; VT49:33*). Aussi *eces ("k")*, tant que ceci est censé être la racine sous-jacente *exa* (la racine *KES* avec une voyelle radicale préfixée) plutôt qu'un mot Quenya (*VT49:33*).

AUTRE **hyana** *adj.* cf. *hya (VT49:14)*

AUTRE CHOSE **hya** *nom (VT49:14)*

AUTRES NOMS DU QENYA **Eldarissa, Eldaquet** ("q") *nom*, apparemment autres noms du Quenya (*LT2:348*)

AUTRE PERSONNE **hye** *nom*, aussi utilisé comme un pronom d'une "3ème pers. entrant en ligne de compte mais qui n'est pas le sujet du verbe original" (*VT49:15*). Ce **hye** peut donc aussi être utilisé comme sujet dans une phrase suivante, comme dans l'exemple de Tolkien "il [se] le frappa [hye] et il [hye] s'enfuit" (*VT49:15*).

AUTREFOIS, IL ÉTAIT UNE FOIS **nëa** (1) (dans le passé) (*VT49:31*). Aussi **nëya**.

AVANT **epë** *prép.* ("dans toutes les relations à part le temps", *VT49:32*), bien que le mot fut traduit "après" quand il fut publié pour la première fois (*VT42:32; Bill Welden, l'auteur de l'article en question, présenta plus tard cette correction dans VT44:38*). La préposition peut en fait exprimer "après" quand elle est utilisée en parlant du temps, puisque les Eldar imaginaient le futur (le temps qui vient après le présent) comme étant "devant" eux (*VT49:12, 32*); **epë** est



sous cet aspect une variante de *apa*, q.v. (Cf. VT49:22.) Comparez *epešë*, q.v. *Epë* "devant" peut aussi être utilisé en comparaison, apparemment principalement de la même manière que *lá* n°2 (q.v.) (VT42:32)

AVANT, DEVANT **po**, **pó** *prép.* (en parlant de relations spatiales) "après" (en parlant du temps), aussi **opo** ou **pono**, **poto-** (VT49:12, 32, VT44:36; évidemment une variante de *apa*)

AVANT **nó** (3) *prép.* (en parlant du temps), "en arrière" (pour des relations spatiales). Dans d'autres phases conceptuelles, Tolkien laissa aussi le mot avoir la signification opposée "après" (en parlant du temps) ou "devant" (de l'espace). (VT49:32)

AVEC DES JOYAUX ROUGES **Carnimírië** *adj. personnalisé?*, le sorbier dans la chanson de Bregalad (*SdA2:III ch. 4, SA:caran*), aussi traduit "avec des ornements de bijoux rouges" (*Letters:224; où l'on peut lire "carnemírie"*)

AVEC DES LUMIÈRES DORÉES **culucalmáinen** ("k") *nom à l'instrumental: (MC:220; ceci est du «Qenya»)*

AVEC DES MAINS **maitë** (racine \**maiti-*, la forme primitive est donnée *ma3iti*) *adj.* (VT49:32, 42) dans **Angamaitë**, **hyarmaitë**, **morimaitë**, **Telemmaitë**, q.v. les Etym donnent **maitë** pl. **maisi** "habile, adroit" (MA3) mais Tolkien élimina cette variante t/s plus tard (compare *zataformaitë* "ambidextre", pl. *ataformaiti*).

AVEC DES PIEDS **talaitë** *adj.* (VT49:42); cf. **attalaitë**)

AVEC DES VAGUES COURONNÉES DE FLEURS **lótëfalmarínen** *composé infléchi (MC:220; ceci est du «Qenya»)*

AVEC LA BOUCHE PLEINE, PLEIN À RAS BORD **penquanta** ("peñ"-) *adj.* (VT39:11)

AVEC LA PERMISSION **lenémë** *prép.* (+ génitif: "avec la permission de") (SD:246)

AVEC NOUS **ómë** *prép.* + *pron.* (exclusif); voir **ó**

AVEC #**car-** (2) *prép.* (**carelyë** "avec vous"), élément prépositionnel (évidemment une forme éphémère abandonnée par Tolkien) (VT43:29)

AVEC **as** *prép.* (ensemble avec), aussi attesté avec un suffixe pronominal: **aselyë** "avec vous" (VT47:31, VT43:29)

AVEC **o** (2) *prép.* (MC:216; ceci est du «Qenya»; WJ:367 dit qu'aucune préposition indépendante **o** n'était utilisée en Quenya. Les écrivains peuvent utiliser plutôt **as**.) Voir **ó-** ci-dessous.

AVEC **yo** *prép.* (**yo hildinyar** = "avec mes héritiers", SD:56). Puisque **yo** peut apparemment aussi signifier "de qui" (la forme génitive non attestée du pronom relatif **ya**), les écrivains devraient peut-être utiliser plutôt **as** pour "avec".

AVENUE D'ARBRES **aldëon** *nom* (LTI:249)

AVIDE D'ALLER, DÉSIREUX DE COMMENCER **mína** *adj.*

AVIDE **milca** ("k") *adj.* (MIL-IK)

AVOIR FROID (À CAUSE DU TEMPS) **nicu-** ("k") *vb.* (WJ:417)

AVOIR L'OPPORTUNITÉ **ec-** ("k") *vb.* désignant une opportunité, avec celui qui a l'opportunité au datif: **ecë nin carë sa** "je peux le faire" (*il-est-ouvert pour-moi faire le*), **ecë nin?** "s'il vous plaît, puis-je?", **ecuva nin care sa noa** "je pourrais [avoir une chance de faire] cela demain". Cette construction est censée désigner "avoir la chance, l'opportunité oui permission" (VT49:20, 34)

AVOIR PITIÉ **ócama-** *vb.* (VT44:12-14; Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **órava-**)

AVOIR PITIÉ **órava** *vb.* suivi du locatif: "avoir pitié de". **Órava (o)messë** "ayez pitié de nous" (VT44:12)

AVOIR QUELQUE CHOSE EN VUE, DÉSIRER ALLER DANS UNE DIRECTION, VOULOIR ALLER À UN ENDROIT **mína-** *vb.* (VT39:11)

AVOIR UNE IMPULSION, ÊTRE CONTRAINT DE FAIRE QUELQUE CHOSE, SE SENTIR OBLIGÉ DE FAIRE **horya-** *nom* (VT45:22)

AVRIL **Ertuilë** *nom*, nom alternatif d'avril (PM:135)

AVRIL **Viressë** *nom*, quatrième mois de l'année, (Appendice D). Le nom Quenya est apparemment apparenté aux mots pour jeunesse et fraîcheur; Comparez **virië**, **virya**.

AYANT BEAUCOUP D'ANNÉES, VIEUX **linyenwa** *adj.* (YEN)

AYANT BEAUCOUP D'ÉTOILE, ÉTOILÉ **lintitinwë** *adj.* (LT1:269)

AYANT BEAUCOUP DE CHÊNES **lindornëa** *adj.* (DÓRON, LI)

AYANT BEAUCOUP DE FEUILLES, FEUILLU **lillassëa** *adj.* pl. **lillassië** dans Markirya (**ve tauri lillassië**, lit. \*"comme des forêts feuillues", est traduit "comme les feuilles d'une forêt" dans MC:215). L'élément **lil-** est clairement une forme assimilée de **lin-**, n° 1, q.v.

AYANT BEAUCOUP DE FLEURS, FLEURI **lilótëa** *adj.* (VT42:18)

AYANT BEAUCOUP DE PEUPLIERS **lintyulussëa** *adj.* (LI)

AYANT DES MAINS **mavoitë** *adj.* (LT2:339)

AYANT LA CONNAISSANCE **istima** *adj.* (IS)

AYANT UN TOIT **telda** (2) *adj.* (LT1:268, LT2:348; ce mot "Qenya" est peut-être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

AYANT UNE AUTORITÉ (DIVINE) OU UN POUVOIR (DIVIN) **valya** *adj.* (BAL; ce mot est bien sûr étymologiquement apparenté aux **Valar** et ne devrait pas être utilisé en référence à la divinité d'Eru.)

# B

- BAGUETTE, BRANCHE, BÂTON **olwen** (**olwenn-**) *nom* (LT2:342)
- BAIE, MÛRE **piucca** *nom* (GL:64)
- BAIE, PORT [**cópa**] ("**k**") *nom* (KOP; changé en **hópa**, KHOP). Le «Qenya» primitif a de la même manière **cópa** (aussi **cópas**) ("**k**") "port" (LT1:257).
- BAILLER **yanga-** *vb.* (YAG)
- BAISER **mique** *nom* (q)
- BAISSER - RUMINER, BROYER DU NOIR **luvu-** *vb.* (LT1:259)
- BAISSER, INCLINER #**caw-** *vb.* ("**k**") (1ère pers aoriste **cawin** "je baisse") (LT1:257; cf. **cauca**, **cauco**). En Quenya tardif de Tolkien, une racine verbale avec **w** dans cette position ne semble pas convenir très bien à la phonologie générale; le **w** intervocalique deviendrait **v**. Nous devrions peut-être lire \***cav-** où la seconde consonne de la racine suit une voyelle, mais le passé avec infixé nasal pourrait être \***canwë** avec la qualité originale de la consonne préservée. (Comparez une forme passée comme **anwë**, q.v.)
- BALAFRE, CICATRICE [**nirwë** *nom* (VT46:4)]
- BALAFRÉ, COUTURÉ [**nirwa** (2) *adj.* (VT46:4)]
- BALDAQUIN, TENTE **teltassë** *nom* (GL:70)
- BALLE, GLOBE **coron** (2) ("**k**") (**corn-**, comme au dat. sg. **cornen**) *nom* (KOR)
- BALROG **Malcaraucë** *nom*, aussi **Valkaraucë** ("**k**") (LT1:250; en Quenya tardif de Tolkien **Valarauco**)
- BALROG **Valcaraucë** ("**k**") *nom*, aussi **Malcaraucë** (LT1:250; en Quenya tardif de Tolkien **valarauco**)
- BALROG, DÉMON **malarauco** *nom* (RUK - plutôt **valarauco** en Quenya tardif de Tolkien)
- BANC DE GALETS, GALET **sarnië** (**sarniyë**) *nom* (UT:463, VT42:11)
- BANDE, ARMÉE, TROUPE **hossë** *nom* (LT2:340)
- BARBE **fanga** *nom* (SPÁNAG)
- BARBE **poa** *nom* (GL:63)
- BARBE **vanga** *nom* (LT2:344, GL:21; en Quenya tardif de Tolkien **fanga**)
- BARRE TRANSVERSALE **hwarma** *nom* (SKWAR)
- BARRIÈRE-ÉCRAN **sandastan** *nom*, une formation de bataille (UT:282; probablement **sandastam-** puisque l'élément final est dérivé de la racine **stama-** "barrer, exclure". Comparez **talan**, **talam-** de TALAM.)
- BAS, À FAIBLE ALTITUDE, PROFOND **tumna** *adj.* (TUB); le «Qenya» primitif traduit: "profond, sombre ou caché" (LT1:269, 271)
- BASANÉ, BRUN, BRUN FONCÉ **varnë** (1) *adj.* forme radicale **varni-** (BARÁN)
- BASE **sundo** (**Þ**) *nom* "base, racine, mot radical" (SUD), sc. une "base" consonantique Quendienne. Selon VT46:16, Tolkien changea la racine en **STUD**, impliquant ainsi que **sundo** était à l'origine **Þundo** (Comparez le Sindarin **thond** "racine").
- BASE, FONDATION, RACINE **talma** *nom* (TALAM); **Talmar Ambaren** (nom d'un endroit, \*"Fondations du Monde" - ceci est du "Qenya" préclassique avec le génitif en **-en** à la place de **-o** comme en Quenya de style SdA ) (TALAM). Allatif **talmanna** dans la phrase **telmello talmanna** "du chapeau vers la base, du haut en bas" (VT46:18; notez mauvaise lecture de "telmanna" dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée TEL-, TELU-)
- BASE, SOL **talan** (**talam-**, ex.pl. **talami**) *nom* (TALAM)
- BATEAU **ciryá** ("**k**") *nom* (MC:213, 214, 220, 221), "bateau (à la proue aiguisée)" (SA:kir, où le mot est mal écrit **círya** avec un long **í**; Christopher Tolkien le confondit

probablement avec le premier élément du nom Sindarin **Círdan**. Il semble que **Círyon**, le nom du fils d'Isildur, soit également mal écrit; lire **Círyon** comme dans l'index et le texte principal du *Silmarillion*. Cf. aussi **kiryá** dans les *Etym*, racine **KIR**.) Aussi dans *Markirya*. Dans la lettre de Plotz, **ciryá** est infléchi pour tous les cas excepté le possessif pluriel (**\*ciryáiva**). La curieuse forme duelle **ciriat** apparaît dans *Letters:427*, tandis que Plotz donne la forme attendue **ciryat**. Locatif **ciryasse** "sur un bateau" (*MC:216*). Composé dans **ciryaquen** "marin" (*WJ:372*). Noms masc. **Ciryaher** "Seigneur du Bateau" (*Appendice A*), **Ciryandil** "Ami des bateaux" (*Appendice A*), **Ciryatan** "Constructeur de bateaux" (*Appendice A*), aussi **Tar-Ciryatan**, nom d'un roi Númenoréen, "Roi Constructeur de Bateaux" (*SA:kir-*)

BATEAU **luntë** nom (*LUT, MC:216*), "navire" (*LT1:249, LT1:255*)

BÂTON, BRANCHE, BAGUETTE **olwen (olwenn-)** nom (*LT2:342*)

BATTRE [**pal-** (2)*vb.* aussi dans une forme alternative (étendue?) **palap-**, *VT46:8*. Voir **palpa-**.]

BATTRE **palpa-** *vb.* (*PALAP*). La forme alternative **pal-**, évidemment avec une forme étendue **palap-**, fut abandonnée (*VT46:8*)

BÉANT **hácala** ("k") participe apparaissant dans le poème de *Markirya*, dérivé d'un verbe (par ailleurs non attesté) **#hac-** "bailler".

BÉANT **yámë** *adj.?* (*MC:214*; cf. la racine **YAG** dans les *Etymologies* ) Ne pas confondre avec le passé de *yam-*.

BEAU **calwa** ("k") *adj.* (*LT1:254*)

BEAU **linda** *adj.* (en parlant de son) (*SLIN, LIND; VT45:27*) "doux, léger" (*PE16:96*); pour *Linda* comme nom, voir *Lindar*.

BEAU **vanë** *adj.* (*LT1:272*; en *Quenya* tardif de Tolkien plutôt **vanya**)

BEAU **vanya** (1) *adj.* (*FS*), "beau" (*BAN*); pl. nominal **Vanyar** "Les Beaux", le premier clan des Eldar; la signification originale de cette racine était "pâle, légèrement coloré, pas brun ou sombre" (*WJ:380, 381*)

BEAU, ADORABLE, DÉSIRABLE **írima** *adj.* (*ID, FS*), dans *FS* aussi pl. **írimar**; dans le "Qenya" de *La Chanson de Fíriel*, les adjectifs en **-a** forment leurs pluriels en **-ar** à la place de **-ë** comme en *Quenya* de style *SdA*.

BEAU, JOLI **vanima** *adj.* (*BAN, VT39:14*) (traduit "propre, droit, juste" en «Qenya» primitif, *LT1:272*); pl. nominal **vanimar** "les beaux", pl. partitive génitif **vanimálion**, traduit "de beaux enfants", mais signifie littéralement "de [quelques] beaux" (*SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308*). **Arwen vanimalda** "Belle Arwen", littéralement "Arwen votre beauté" (voir **-lda** en référence; changé en **Arwen vanimelda** dans la seconde édition du *SdA*; cf. aussi **vanimalda** ci-dessous).

BEAUCOUP **limbë** *adj.* (*LT2:342*)

BEAUCOUP **lin-** (1) (*préfixe*) (*LI*), vu dans **lindornëa, lintyulussëa**; assimilé **lil-** dans **lillassëa**.

BEAUCOUP **olë** (1) *adv.* (*PE14:80*)

BEAUCOUP **olya** *adj.* (*PE14:80*)

BEAUTÉ **vanessë** nom (*LT1:272*)

BÉBÉ **lapsë** nom (*LAP*)

BÉBÉ **winicë** (aussi **wincë**), nom, utilisé dans le jeu d'enfant pour "petit doigt" ou "petit orteil" (*VT48:6*). Synonymes **winë, winimo**. En *Quenya Exilé*, ce mot apparaîtrait comme **\*winicë, \*wincë**; comparez le mot apparenté **winya > vinya** "jeune, nouveau". Puisque la terminaison **-icë** descend de **-iki** (*VT48:16*), **winicë** peut avoir la forme radicale **winici-**.

BÉBÉ **winimo** nom, "petit", utilisé dans les jeux d'enfants pour "petit doigt" ou "petit orteil" (*VT47:10, VT48:6, 16*). Synonymes **winë, win(i)cë**. En *Quenya Exilé*, ce mot apparaîtrait comme **\*winimo**; comparez le mot apparenté **winya > vinya** "jeune, nouveau".

BÉBÉ, ENFANT PAS TOUT À FAIT GRAND **winë** (racine **wini-**, la forme primitive est donnée *wini*) *nom*, aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour "petit doigt" ou "petit orteil" (VT46:10, 26, VT48:6, 16). Synonymes **win(i)cë**, **winimo**. En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme **\*vinë**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

BEL-ESPRIT, JUSTE, GÉNÉREUX **faila** *adj.* (PM:352)

BELLE-CHÈRE-PERSONNE **Vanimeldë** *nom* fém. (Appendice A) *si un composé contracté de vanima "belle" + \*meldë une forme féminisée de melda "chère, aimée"*.

BÉNÉDICTION, BONHEUR **vald-** *nom* (LT1:272 - une voyelle finale semble être requise).

BÉNÉDICTION, BIENFAIT, BONNE FORTUNE, FÉLICITÉ **almarë** *nom*. Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition, prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)

BÉNÉDICTION, BIENFAITS, BONNE FORTUNE, FÉLICITÉ **almië** *nom* Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition, prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)

BÉNÉDICTION, SALUT [**alassë** (2) interjection, évidemment un synonyme du salut **alar!**, q.v. (VT45:26)]

BÉNI [**lára** (3) *adj.* aussi **lárëa** (VT45:26)]

BÉNI **almárëa** *adj.* Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "bénir", mais ceci semblerait être une erreur, puisque le mot ne ressemble pas à un verbe. Une autre entrée effacée rejoint l'entrée retenue GALA que **almárëa** signifie "béni" (GALA, VT45:5, 14)

BÉNI **mána** 1) *adj.* (FS); aussi **manna**, q.v. 2) *nom* "toute bonne chose ou chose chanceuse; une bénédiction ou une "grâce", étant utilisé pour quelque chose, ou quelqu'un ou quelque événement qui aide ou corrige une difficulté ou un mal. (Cf. fréquent exclamation en recevant de l'aise dans le trouble: *yé mána (ma)* = "quelle bénédiction, quelle bonne chose!") (VT49:41)

BÉNI **manaquenta** *adj.* (VT44:10; voir **manquë**, **manquenta**)

BÉNI **manna** *adj.* (aussi **mána**, q.v.) (VT43:30, VT45:32; VT49:41)

BÉNI **manquë**, **manquenta** *adj.* (VT44:10-11; on ne peut pas exclure que **manquë** - écrit **manque** dans la source - soit simplement une forme incomplète de **manquenta**. Quel que soit le cas, Tolkien décida d'utiliser la forme **manaquenta** à la place, q.v.)

BÉNI, FORTUNE, CHANCEUX, RICHE **herenya** *adj.* (KHER)

BÉNI, LIBRE DU MAL **aman** *adj.* Adopté et adapté de Valarin. (WJ:399) bien que dans d'autres versions, Tolkien cita une étymologie Elfique (cf. VT49:26-27). Nom d'un endroit, **Aman**, le Royaume Béni, de la racine **mân-** "bon, béni, intact" (SA:mân). ), traduit "Etat Intact" (VT49:26). Allatif **Amanna** (VT49:26). *Adj.* **amanya** "d'Aman, \*Amanien" (WJ:411), nominal pl. **Amanyar** "ceux d'Aman", Elfes habitant là (avec négations **Úmanyar**, **Alamanyar** "ceux qui ne sont pas d'Aman"). Aussi le plus complet **Amaneldi** "Elfes d'Aman" (WJ:373). *Nom masc.* **Amandil** "Ami d'Aman" (Appendice A, SA:mân) le père d'Elendil; aussi le nom du roi Númenoréen **Tar-Amandil** (UT:210).

BÉNI, PROSPÈRE, RICHE, ABONDANT **alya** *adj.* (GALA). Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "riche, béni"; une autre entrée effacée définissait **alya** comme "riche, prospère, béni". -GALA, [ÁLAM], (VT42:32, 45:5, 14)

BÉNI **amanya** *adj.* (VT49:39, 41)

BÉNIR #**aista-** (2) *vb.* racine verbale isolée du participe passif **aistana** "béni" (VT43:30)

BÉNIR, PRIER **laita-** *vb.* **a laita**, **laita te!** **Andavë laitivalmet!** ... **Cormacolindor**, **a laita tárienna** "bénissez-les, bénissez-les! Long-temps nous les bénirons! ... [Les] Porteurs de l'Anneau, priez [les] vers [le] haut!" (**lait[a]-uva-lme-t** "bénir-ons-nous-les) (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308) *Nom verbal* **laitalë** "prière", isolé de **Erulaitalë** (UT:166, 436)

BERGE, RIVE **ráva** (1) *nom* (spécialement d'une rivière) (RAMBÁ)

BERGER **mavar** nom (LT1:268, GL:58)  
 BERGER? AMI DES MOUTONS **mámandil** nom (**máma** + **-ndil**), i.e. "berger"? (UT:209)  
 BERGÈRE **emerwen** nom (UT:209, 434)  
 BESOIN **maurë** nom (MBAS)  
 BEUVERIE, ALCOOLISME **yulmë** (1) nom (WJ:416)  
 BI-, TOUS DEUX **yu-** ou **yú-** préfixe (VT45:13, VT46:23, VT48:20); voir **yualë**, **yúcalë**, **yurasta** ci-dessous)  
 BIEN QUE, NÉANMOINS **ómu** conj.? mot de signification incertaine apparaissant dans un texte "Qenya" non traduit; Christopher Gilson argue que ceci pourrait signifier (PE15:32, 37)  
 BIEN SE DÉVELOPPER, PROSPÉRER **al-** vb. (GALA; l'apostrophe indique simplement que le **G** original a disparu et ne doit normalement pas être inclus.) Comparez **#alála-**.  
 BIEN **#márië** (1) nom (formation abstraite tirée de l'adj. **mára**). Isolé de **namárië**, q.v.  
 BIEN, POSSESSION, PROPRIÉTÉ [**arma** nom (VT45:14), " possession, biens, propriété " (VT45:16)]  
 BIENFAIT, BÉNÉDICTION, BONNE FORTUNE, FÉLICITÉ **almarë** nom. Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition, prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)  
 BIENFAITS, BÉNÉDICTION, BONNE FORTUNE, FÉLICITÉ **almië** nom Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition , prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)  
 BIENS **armar** nom (pl.) (3AR) Comparez le sg. **arma** "un bien, une propriété" mentionné ci-dessus, bien que le texte source ait été abandonné  
 BLANC NEIGE **lossëa** adj. (ainsi dans VT42:18; ceci aurait été un adjectif dérivé de **lossë** "neige", mais ailleurs, Tolkien implique que **lossë** lui-même peut aussi être utilisé comme un adjectif "blanc neige"; voir **lossë** n°1 ci-dessus)  
 BLANC **fána**, **fánë** (1) adj. (Markirya - **fánë** comme forme sg. Pourrait être une mauvaise lecture). Comparez **fanya**.  
 BLANC, FROID, PÂLE **ninquë** adj. (WJ:417, SA:nim, NIK-W - écrit "ninge" dans les Etym et dans LT1:266, MC:213, MC:220, GL:60), pl. **ninqui** dans Markirya. Composé dans **Ninquelótë** nom \*"Fleur Blanche" (SA:nim), = Sindarin *Nimloth*, l'Arbre Blanc de Númenor; **ninqueruissë** ("q") "blanc-cheval-sur" (MC:216; ceci est du «Qenya», lire **\*niquerocossë** ou **\*niquirocossë** en *Quenya* de style *SdA* ). Normalement **ninquë** serait censé avoir la forme radicale **ninqui-**, la forme primitive est donnée *ninkwi*; **Ninquelótë** plutôt que **\*Ninquilótë** doit être vue comme une forme analogique.  
 BLANCHEUR **ninquissë** ("q") nom (NIK-W)  
 BLANCHIR **ninquitá-** ("q") vb. (NIK-W)  
 BLESSÉ **harna** (1) adj.  
 BLESSER **harna-** (2) vb. (SKAR)  
 BLESSURE **harwë** (1) nom (SKAR)  
 BLEU (PÂLE) **helwa** adj. (3EL)  
 BLEU MOUILLÉ **lúnelinquë** ("q") adj. (?), traduit "houleux" (MC:213, 220; ceci est du «Qenya»)  
 BLEU PÂLE [**windë** > **vindë** adj. (VT45:16)]  
 BLEU PÂLE **ilin** adj. (GLINDI)  
 BLEU PÂLE **vinya** (2) < **windya** adj. (WIN/WIND) (On ne sait pas si Tolkien rejeta ce mot ou non; en tout cas, **vinya** est seulement attesté avec la signification "jeune, nouveau" dans son *Quenya* tardif.)  
 BLEU PÂLE **windya** > **vinya** adj. (WIN/WIND) (On ne sait pas si Tolkien rejeta ce mot ou non; dans tous les cas, **vinya** signifie "nouveau" dans ses versions tardives de *Quenya*.)

BLEU **luinë** *adj.* pl. **luini** (VT48:23, 24, 28, Nam, RGEO:66). Eldarin Commun **luini-** serait aussi la forme radicale en Quenya (VT48:24). Comparez \***luinincë**. Apparemment **-luin** dans **Helluin**, nom de l'étoile Sirius, et **Luinil**, nom d'une autre étoile au reflet bleu (ou planète). (SA; *Luinil est expérimentalement identifiée à Neptune*, MR:435). Cf. aussi **menelluin** \*"**ciel bleu**", utilisé comme nom = "**bluet**" (J.R.R. Tolkien: *Artist & Illustrator* p. 193).

BLEU **lúnë** (racine \***lúni-**, la forme primitive est donnée *lugni*) *adj.* (LUG<sup>2</sup>, LT1:262; *Namárië a #luinë*). Selon VT45:29, **lúnë** dans les Etymologies fut changé par Tolkien en **lúna**.

BLEU **ninwa** *adj.* (LT1:262)

BLEU-GRIS, BLEU PÂLE OU GRIS [**vindë** *nom*; anciennement **windë**. (WIN/WIND, VT45:16, 46:21) La forme radicale aurait été **vindi-**, la forme primitive est donnée *windi*.]

BLEUTÉ \***luinincë** (**luininci-**) ("**k**"). La forme est donnée comme "**luininki**" avec la dernière voyelle marquée comme étant courte; ceci serait la forme étymologique Quenya sous-jacente \***luinincë** (VT48:18)

BLOQUER, STOPPER **tap-** *vb.* (la forme **tapë** donnée dans les Etymologies est traduite "il stoppe, il bloque", évidemment le 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste; dans les Etym comme imprimé dans LR, **a** était une erreur d'impression **á**, VT46:17). Passé **tampë** (TAP)

BOEUF **taracu-** ("**k**") *nom* (LT2:347, GL:69). Tolkien apparemment inventa le mot **modo** pour sa forme tardive de Quenya.

BOIRE À PETITE GORGÉES, LÉCHER, SIROTER **salpa-** (1) *vb.* (SÁLAP), "prendre une gorgée de" (LT1:266)

BOIRE **suc-** ("**k**") *vb.* (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **sucin** "je bois") (SUK)

BOIS **tavas** *nom* (LT1:267)

BOIS **toa** (1) ("**töa**") *nom* (VT39:6)

BOIS **туру** *nom* (proprement bois de feu, mais utilisé pour le bois en général) (LT1:270)

BOIS, FORÊTS, PAYS BOISÉ **nan** (**nand-**) *nom* (LT1:261)

BOISÉ #**taurëa** *adj.* (avec des arbres) dans **Tumbaletaurëa**, voir **Taurelilómëa-tumbalemorna...**

BOISÉ #**tavárëa** ?*adj.* (**tauretavárëa** = \*"**forêt boisée**") (TI:415). S'il en est ainsi peut-être un proche synonyme de **taurina**.

BOISÉ, QUI EST PLANTÉ D'ARBRES **aldarwa** *adj* (3AR). Voir **-arwa**.

BOISSON DES VALAR (VIN) **limpë** *nom* (LIP), cf. la traduction en «Quenya» primitif "boisson des fées" (LT1:258)

BOÎTE **colca** ("**k**") *nom* (QL:47)

BOL **salpa** (2) *nom* (LT1:266) aussi #**salpë** isolé de **tanyasalpë** "**Bol de Feu**")-LT1:29

BON (MORAL) **manë** *adj.* (sc. \*"**bon** dans un sens moral") (LT1:260; VT49:26)

BON **mai** (1) *adv.* (VT47:6)

BON, UTILE, CONVENABLE **mára** *adj.* (pour des choses) (MAG; voir MA3; Arct, VT42:34, VT45:30) **Nás mara nin** "**j'aime cela**", littéralement \*"**c'est bon pour moi** (VT49:30; lire **mára pour mara**?)

"BONDIR, SAUTER" **halta-** *vb.* (LT1:254)

BONDISSANT **haloitë** *adj.* (LT1:254)

BONHEUR BÉNÉDICTION **vald-** *nom* (LT1:272 - une voyelle finale semble être requise).

BONNE FORTUNE, BÉNÉDICTION, BIENFAIT, FÉLICITÉ **almarë** *nom*. Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition, prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)

BONNE FORTUNE, BÉNÉDICTION, BIENFAITS, FÉLICITÉ **almië** *nom* Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition , prospérité, félicité" (*GALA, VT45:5, 14*)

BONNE FORTUNE, RICHESSE **alma** *nom*. Dans une entrée effacée des Etym, les traductions étaient "richesse, (bonne) fortune, bénédiction"; dans une autre entrée effacée, Tolkien donna la traduction "croissance" et peut-être "augmentation" (lecture incertaine), aussi "bonne fortune, richesse" (*GALA [ALAM], VT45:5, 13, 14*)

BONNET DE NEIGE **niquetil** ("q") *nom* (*LT1:266*)

BORD AIGU (PAS POUR DES OUTILS); FIN SOUDAINE **lanca** ("k") *nom* ("as ex.le bord aigu de la falaise, ou le bord propre des choses faites à la main ou construites, aussi utilisé dans le sens transféré, comme dans *kuivie-lankasse*, littéralement 'sur le bord de la vie', en parlant d'une situation périlleuse dans laquelle on est près de tomber dans la mort" - *VT42:8*)

BORD, BORDURE **ríma** *nom* (*RÍ*)

BORD, OURLET **lanë** (**lani-**) *nom* (*VT42:8*)

BORDER, ENCLOSE, SÉPARER DE, MARQUER LA LIMITE DE **lanya-** (1) *vb.* (*VT42:8*)

BORDURE, BORD **ríma** *nom* (*RÍ*)

BORDURE, LISIÈRE, MARGE **réna** *nom* (*REG*)

BOSSE **tumpo** (racine **tumpu-**, la forme primitive est donnée *tumpu*) *nom* (*TUMPU*)

BOUCHE **anto** (1) *nom* aussi nom du tengwa n°13 (*Appendice E*)

BOUCHE **náva** ("ñ") *nom* apparemment pas seulement les lèvres mais aussi l'intérieur de la bouche (*VT39:13 cf. 8*). Probablement, (mais peut-être que non), le même élément qui est traduit "creux" dans **Návarot**, q.v.

BOUCHE **páva** *nom* (y compris la langue, les lèvres et les dents). Apparemment changé par Tolkien en **náva**, q.v. (*VT39:19*)

BOUCHE, LES DEUX LÈVRES **peu** *nom* *duel* (*VT39:9*); le duel de **pé**, q.v.

BOUCHE, TROU, PERFORATION, OUVERTURE **assa** *nom* (*GAS*)

BOUCHON **tampa** *nom* (*TAP*)

BOUCLE DE CHEVEUX, TRESSE **findl** *nom* (mais **findil** ailleurs - car en Quenya de style SdA , aucun mot ne peut se terminer par **-dl**). (*LT2:341*)

BOUCLE, VIRAGE? **loc-** ("lok-") *vb.?* *nom.* (*Peut-être une racine primitive plutôt que du Quenya.*) (*SA:lok*)

BOUCLIER **turma** *nom* (*TURÚM*)

BOUCLIER **umbas** (**Þ**) *nom* (*VT45:33*)

BOUGER, DÉPLACER, SOULEVER (EN PARLANT DE GROSSES CHOSES LOURDES) **rúma-** *vb.*; participe **rúmala** dans Markirya; ceci fut changé en **rúma**, évidemment la racine racine verbale nue utilisée comme participe

BOUGER, QUÉRIR, APPORTER, PORTER; VENIR **tulu-** *vb.* (*LT1:270; Comparez tulta- en Quenya tardif de Tolkien*)

BOURGEON, POUSSE **tuima** *nom* (*TUY*)

BOURRASQUE, TEMPÊTE, VENT TEMPÊTUEUX **alaco** ("k") *nom* (*VT45:5 cf. ÁLAK*)

BOUT, POINTE **tillë** (pl. **tilli** donné) *nom*, utilisé en référence aux doigts et aux orteils (*VT47:10, 26*); Comparez **ortil**, **nútil**, q.v.

BOYAUX, ENTRAILLES **hir** (**hird-**), pl. **hirdi**, *nom*(*PE13:161*)

BRAISE, TISON **yúla** *nom* (*YUL*)

BRANCHE **olba** *nom* (*PM:340; la forme \*olva peut-être plus fréquente; olba peut seulement apparaître dans la variante Quenya qui utilise lb pour lv. Les Etymologies, racine GÓLOB, ont olwa. Voir aussi olvar.*)

BRANCHE **olwa** *nom* (*GÓLOB*). Lire peut-être **\*olva** en Quenya de style SdA (puisque la racine indique que *lw* vient de *lb*, qui, selon un plan postérieur de Tolkien produirait plutôt *lv*,



renvoyant *lb* à quelques formes de prononciation tardive; la forme **olba** est attestée dans PM:340).

BRANCHE, BAGUETTE, BÂTON **olwen (olwenn-)** nom (LT2:342)

BRAS **rá** (3) nom (LT2:335, ici écrite **râ**; probablement rendu obsolète par n° 2 (and n° 1) ci-dessus. En Quenya tardif de Tolkien, "bras" se dit **ranco**)

BRAS **ranco** ("k") nom, racine \***ranco-** la forme primitive est donnée *ranku*, d'où aussi pl. **ranqui** ("q") (RAK)

BRASSE **rangwë** nom (unité de mesure nautique) (RAK)

BRILLA **calliëre** vb passé. ("k") (MC:220; ceci est du «Qenya» - en Quenya de style SdA \***callë**, \***caltanë**.)

BRILLANCE, ÉCLAT, RÉFLEXION **nalta** ("ñ") nom (des bijoux, du verre ou des métaux polis ou de l'eau) (PM:347)

BRILLANCE, GLOIRE, ÉCLAT, SPLENDEUR **alcar** (écrit ainsi dans CO, VT43:37-38, et VT44:32/34; sinon "alkar") nom (WJ:369, CO, VT43:37-38, VT47:13, AKLA-R; la dernière source liste aussi une forme alternative plus longue **alcarë**, apparaissant aussi dans VT44:7/10)- Comparez *Alcarin*, *Atanalar*.

BRILLANT D'UN ÉCLAT BLANC **ninquanéron** ("q") adj. (MC:220; ceci est du «Qenya»)

BRILLANT **alcarain** ("k") adj. pl.? (sg \***alcara**?) (MC:221; ceci est du «Qenya»)

BRILLANT **calima** adj. (VT42:32); cf. **ancalima**

BRILLANT **sildë** adj.? (?) (MC:214; ceci est du «Qenya»; cf. **silda-ránar**)

BRILLANT **tinë** participe ? (MC:213; ceci est du «Qenya»)

BRILLER (D'UN ÉCLAT BLANC), RAYONNER **ilca-** ("k") vb. , participe **ilcala** avec terminaison pl. allatif **ilcalannar** dans *Markirya* (**axor ilcalannar** "sur des os brillants")

BRILLER D'UN ÉCLAT BLANC **ninquita-** ("q") vb. (NIK-W)

BRILLER EN CONTINU (D'UN ÉCLAT ARGENTÉ OU DORÉ) **sisilcala-** ("k") vb. ("Qenya" forme infléchie **sisilkalan**) (VT27:20, 26, 27)

BRILLER #**cal-** vb. futur **caluva** ("k") "brillera" (UT:22 cf. 51). Comparez aussi le «Qenya» primitif **cala-** ("k") "briller" (LTI:254). Il est possible que la racine verbale doive avoir un -a final en Quenya tardif également, puisque cette voyelle n'apparaît pas au futur **caluva** (Comparez **valuvar** comme futur pl. de **vala-**, WJ:404).

BRILLER #**sil-cal-** ("k") vb. (d'un éclat argenté ou doré) < "Qenya" **sílankálan** \*"ils brillent (d'un éclat argenté ou doré)" (VT27:20, 27); cf. **sil-**, **cal-**, q.v.

BRILLER **calta-** ("k") vb. (KAL)

BRILLER **mirilya-** vb. (MBIRIL)

BRILLER **sil-** vb. (d'un éclat blanc), présent **síla** "brille" (FG); aoriste **silë**, pl. **silir** (RS:324), fréquentatif **sisíla-** (*Markirya* comments), futur **siluva** (VT49:38), duel **siluvat** (VT49:44, 45)

BRILLER **sisíla-** est censé être la forme "fréquentative" de **sil-** (MC:223); le participe **sisílala** dans *Markirya* est simplement traduit "brillant".

BRIQUE **telar** nom (PE13:153, PE16:138)

BRISER, SOUFFLE D'AIR **hwesta** nom (SWES), aussi le nom du tengwa n°12 (*Appendice E*, VT46:17); **hwesta sindarinwa** "Gris-Elfique *hw*", nom du tengwa n°34 (*Appendice E*). Verbe **hwesta-** "souffler" (SWES)

BRISER EN MILLE MORCEAUX #**ascat-** vb. seulement attesté au passé: **ascantë** (SD:310)

BRISER EN MILLE MORCEAUX **hat-** (2) vb. passé **hantë** (SKAT). Comparez **ascat-**, **terhat-**. Il se pourrait que Tolkien restora éventuellement le verbe **hat-** "jeter, lancer" apparaissant dans un matériel antérieur (voir ci-dessus), laissant le status conceptuel de **hat-** "briser en mille morceaux" incertain (pour "briser", du matériel tardif donne **rac-**).

BRISER **terhat-** *vb.* (*SKAT*), passé **terhantë** "brisa" (*LR:47/56*)

BROCHE, ÉPINGLE **tancil** ("k") *nom* (*TAK*)

BRODEUSE **Serindë** (P) *nom* fém.; "Brodeuse" (*Silm*) ou "Femme à l'aiguille" (*PM:333*). Forme originale de **Therindë**, q.v.

BROUILLARD **hiswë** (P) *nom* (*KHIS/KHITH*)

BROUILLARD, BRUME **hísë** (P) (racine \***hísi-**, la forme primitive est donnée *khîthi*) (1) *nom* (*KHIS/KHITH*). Selon VT45:22, **hísë** est aussi le nom du Tengwa n°11 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien aurait appelé le n°11 **harma/aha** à la place.

BROYER DU NOIR, RUMINER, - BAISSER **luvu-** *vb.* (*LT1:259*)

BRUISSEMENT, BRUIT DES FEUILLES [**escë**] ("k") *nom* (*EZGE*)

BRUIT D'UNE TEMPÊTE **raumo** *nom* (*Markirya*)

BRUIT DES FEUILLES, BRUISSEMENT [**escë**] ("k") *nom* (*EZGE*)

BRUIT DU VENT **sú** *nom* "son du vent" (*VT47:12*), "bruit du vent" (*LT1:266*, orthographe «*Qenya*» **sû**)

BRUIT **hlóna** (1) *nom* (*VT48:29*). Aussi **hlón** (forme qui peut être préférée pour éviter une confusion avec le n°2 ci-dessous).

BRUIT **ran** (**ram-**) *nom* (*LT1:259*, *QL:79*)

BRUIT, SON **hlón** *nom* (*VT48:29*). Aussi **hlóna**. La racine de **hlón** est apparemment **hlon-** si **hloni** "sons" dans WJ:394 est sa forme plurielle.

BRÛLANT **urwa** *adj.* (*LT1:271*)

BRÛLER **urya-** *vb.* (intransitif) (*LT1:271*)

BRÛLER **usta-** *vb.* (transitif) (*LT1:271*, *QL:98*). Cette forme reflète la racine *USU* listée dans du matériel antérieur; cependant, puisque Tolkien semble l'avoir changé en *UR* plus tard, nous devrions peut-être lire \***urta-** for **usta-**.

BRUME **hísen** *nom* au génitif préclassique? (P) (*MC:221*; ceci est du «*Qenya*», mais il est apparenté à **hísë** n°1.)

BRUME **hísië** *nom* (P) (*Nam*, *SA:hîth*); aussi **hísë**.

BRUME, BROUILLARD **hísë** (P) (racine \***hísi-**, la forme primitive est donnée *khîthi*) (1) *nom* (*KHIS/KHITH*). Selon VT45:22, **hísë** est aussi le nom du Tengwa n°11 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien aurait appelé le n°11 **harma/aha** à la place.

BRUN FONCÉ, BRUN, BASANÉ **varnä** (1) *adj.* forme radicale **varni-** (*BARÁN*)

BRUN-ROUGE [**rusca**] *adj.* (*VT41:10*)

BUISSON **tussa** *nom* (*TUS*)

# C

C'EST BON **márië** (2) *verbe statif* (FS; de **mára** "bon"; cependant, le suffixe du verbe *statif -ië* est difficilement valide en Quenya de style SdA )

ÇA, CELA **ta** (1) *pron.* (TA); comparez **antaróta** "il le donna" (FS); voir **anta-**. Les formes **tar/tara/tanna** "ici", **talo/tó** "de là" et **tás/tassë** "là" sont à l'origine des formes infléchies de ce pronom : \*"vers cela", \*"de cela and \*"en cela" (place), respectivement. Comparez "là" comme une traduction de **ta** (voir n°4).

CACHÉ **foina** *adj.* (LT2:340)

CACHE, CACHETTE **nurtalë** *nom* (évidemment une racine verbale #**nurta-** "cacher" avec la terminaison verbale de nom **-lë**); **Nurtalë Valinóreva** "la cache de Valinor" (*Silm*)

CACHÉ, DISSIMULÉ **furin** *adj.* (aussi **hurin** dont la forme pourrait être préférée en Quenya compatible avec le SdA) (LT2:340)

CACHÉ, DISSIMULÉ **hurin** *adj.* (aussi **furin**) (LT2:340)

CACHÉ, SECRET **muina** *adj.* (MUY)

CACHÉ, VOILÉ, OMBREUX **halda** *adj.* (opposé à **helda** "déshabillé, nu") (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)

CACHER DE LA LUMIÈRE, VOILER, CACHER **halya-** *vb.* (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)

CACHER #**nurta-** *vb.* racine verbale isolée de **nurtalë** "cache, cachette", q.v.

CACHER **lom-** *vb.* (LT1:255; donné dans la forme **lomir** "je cache"; lire \***lomin** si le mot doit être adapté au Quenya de style SdA .)

CACHER **moru-** *vb.* (LT1:261)

CACHER, VOILER, CACHER DE LA LUMIÈRE **halya-** *vb.* (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)

CADAVRE, CORPS **loico** *nom* (ainsi dans Markirya; les *Etym* ont aussi **quelet**)

CADAVRE, CORPS **quelet** ("q") (**quelets-**, comme dans pl. **queletsi**) *nom* (KWEL; Markirya aussi a **loico**)

CADEAU, DON **anna** *nom* (ANA<sup>1</sup>, SA), aussi le nom du tengwa n°23 (*Appendice E*); pl. **annar** "dons" dans *La Chanson de Fíriel* . Nom masc. **Annatar** "Seigneur des Dons", nom porté par Sauron quand il essaya de séduire les Eldar au Second Age (SA:tar). **Eruanna** *nom* "Don de Dieu" i.e. "grâce" (VT43:38)

CALCUL #**onótië** *nom* (isolé de **Yénonótië** \*"calcul des années", MR:51)

CALCUL, COMPTAGE #**nótië**, isolé de **caistanótië**, q.v.

CALME, REPOS, QUIÉTUDE **quildë** *nom* (GL:23)

CANAL **celma** ("k") *nom* (KEL)

CANARD, DRAGON, SERPENT **lócë** ("k") *nom*, ancien **hlócë** ("k") (SA: lok-, LT2:340, LOK; dans les *Etymologies* le mot est suivi par "-î", quoi que cela soit supposé signifier)

CANOPÉE, CIEL **telimbo** *nom* (LT1:268)

CANOPÉE, DÔME, TOIT **telumë** *nom* (TEL/TELU, WJ:411 cf. 399; voir aussi **telluma**); "firmament" (MC:214), infléchi **telumen** dans MC:221 (ce dernier est en "Qenya"). **Telumhtar** "guerrier du ciel", nom plus ancien de **Menelmacar** = Orion (*Appendice E*, TEL/TELU, WJ:411); **Telumendil** \*"Ami du Ciel", nom d'une constellation (*Silm*)

CAP **nortil** (probablement \***nor-till-**) *nom* "un cap (de terre), seulement utilisé pour la fin de promontoires ou autres projections en direction de la mer qui étaient relativement escarpés et en pointe" (VT47:28)

CAP, MUSEAU, NEZ **mundo** (2) *nom* (MBUD)

CAPITAINE **hesto** *nom* (VT45:22; le mot n'est pas explicitement reconnu comme étant *Quenya* mais il peut difficilement appartenir à un autre langage)

CAPTURE, RAPT, ENLÈVEMENT **maptalë** *nom* (PE13:163)

CARACTÈRE ÉTABLI **indómë** *nom*, aussi utilisé pour la "volonté" d'Eru (selon des notes étymologiques écrites en 1957, se référer à VT43:16). **Indómelya** "votre volonté" (ibid.)

CAREX, ROSEAU **liscë** ("k") *nom* (LT2:335)

CARQUOIS **vainolë** *nom* (= pour tenir les flèches) (LT1:271)

CASQUE **cassa** ("k") *nom* (KAS; bien qu'écrit aussi **cassa** dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, VT45:19 indique que l'orthographe même de Tolkien était **kassa**). Cf. **carma** dans une source tardive .

CASQUE, HEAUME **harna** (3) *nom* (VT45:21)

CASQUE, HEAUME **harpa** *nom* (VT45:21)

CASQUE, HEAUME **carma** (2) *nom* dans *Carma-cundo* ("k") "heaume-gardien" (PM:260). Notez que dans PE17:114, Tolkien indiqua qu'il voulait plutôt que *carma* signifie "outil" ou "arme", laissant le status de *carma* "heaume" incertain. Peut-être raccourci en -car dans les noms *Eldacar* (*Elfhelm?*), *Hallacar* (*Tall-helm?*) Cf. aussi *cassa* dans *Etym.*

CASSÉ **rusta** *adj.?* (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

CASSER **rac-** ("k") *vb.* participe passé **rácina** ("rákina") "cassé" dans *Markirya*

CATAFALQUE, CERCUEIL **tulma** *nom* (LT1:270)

CAUSE **casta** (2) *nom* (raison) (QL:43)

CAUSER, OCCASIONNER **tyar-** *vb.* (KYAR)

CAVERNE ARTIFICIELLE OU MAISON CREUSÉE, HABITATION SOUTERRAINE **hróta** *nom* (PM:365)

CAVERNE **felya** *nom* (PHÉLEG)

CAVERNE **rotelë** *nom* (LT2:347)

CAVITÉ CREUSE, SEIN **súma** *nom*; cf. **súmaryassë** "en son sein" (**súma-rya-ssë** "sein-son-en") dans *Markirya*

CE JOUR **hyárë** *nom* utilisé comme *adv.* (anciennement **hyázë**), une forme que Tolkien apparemment abandonna en faveur de **síra**, q.v. (VT43:18)

CE JOUR, AUJOURD'HUI **siar**, **siarë** *adv.* une forme que Tolkien abandonna apparemment en faveur de **síra**, q.v. (VT43:18)

CE/CET/CETTE **sana** (1) *démonstratif* "la vraie chose (à laquelle on s'est déjà référé)" (PE16:97). **Sana wendë** "cette jeune fille" (PE16:96 cf. 90)

CE/CETTE **tana** (1) *démonstratif* (censé être "anaphorique") (TA) Selon VT49:11, *tana* est l'*adjectif* correspondant à *ta*, "cela" comme *pronom*.

CEINTURE **quilta** *nom* (QL:78) la même source liste aussi un verbe *qilti-* (sic) "ceindre, encercler"; on pourrait peut-être lire \**quilta-* se ce verbe devait être adapté au *Quenya* tardif de Tolkien.

CELA **sa** *pron.* 3ème pers. sg, correspondant à la terminaison -s (VT49:30). Utilisé pour des choses inanimées ou abstraites (VT49:37; les plantes sont considérées comme inanimées; voir *se*). Pour **sa** comme objet, cf. la phrase **ecë nin carë sa** "je peux le faire" (VT49:34). Accentué **sá** (VT49:51). **Ósa** "avec cela" (VT43:36). Comparez aussi la *pronom réfléchi* **insa** "cela-même", q.v. - Dans un texte, **sa** est aussi défini comme "celui-là" (VT49:18); apparemment Tolkien à un moment voulut donner une signification plurielle à **sa**, pour qu'il signifie "ils, eux" en parlant de choses inanimées, la contrepartie du "personnel" **té** (VT49:51).

CELA, CELUI-LÀ **sina** *démonstratif* (suivant son nom dans notre seul exemple: **vanda sina** "ce serment"). (CO, VT49:18; dans cette dernière source, **sina** est appelé un *adjectif*). Ce mot dériverait, comme le *Sindarin* *hen*, du primitif *sīnā* (VT49:34). Cf. **sin** n°1.

CELUI (QQN) DE L'HIVER **Hescin** ("k") nom (???) (LT1:255)

CELUI QUI APPORTE LE JOUR **Aryantë** nom (AR<sup>1</sup>, ANA<sup>1</sup>)

CELUI QUI CONSUME **Vása** nom, un nom su Soleil (MR:130, Silm)

CELUI QUI EST LE PLUS ÉLEVÉ **tolyo** nom, "le proéminent", terme utilisé dans le jeu d'enfant pour "doigt du milieu" ou "orteil du milieu" (VT47:10, VT48:4). La forme **tollo** VT48:6, 16 semblerait être une variante.

CELUI/CEUX pronom relatif **i** (2); (qui)" (à la fois article et pronom relatif dans CO: **i Eru i or ilyë mahalmar äa**: Celui *qui* est au-dessus de tous les trônes", **i hárar** "(ceux) *qui* sont assis"); cf. aussi la phrase **i hamil mára** "(ce) que vous jugez bon" (VT42:33). Notez que devant un verbe, **i** signifie "celui qui", ou, dans le cas d'un verbe pluriel, "ceux qui"; cf. **i carir quettar ómainen** "ceux qui forment des mots avec des voix" (WJ:391). Selon VT47:21, **i** comme pronom relatif est la forme personnelle plurielle (correspondant au personnel sg. **ye** et l'impersonnel sg. **ya**). Ceci est en accord avec l'exemple **i carir**... mais comme il apparaît dans les autres exemples listés ci-dessus, Tolkien dans certains textes utilise aussi **i** comme pronom relatif singulier, à la fois personnel (**Eru i**...) et impersonnel (**i hamil**). Dans le sens d'un pronom relative personnel, **i** est aussi attesté au génitif (**ion**) et ablatif (**illon**), démontrant que, contrairement à l'article indéclinable **i**, le pronom relatif **i** peut recevoir des terminaisons de cas. Tous deux sont traduits "de qui": **ion** / **illon camnelyes** "de qui tu le reçus" (se référant à diverses personnes) (VT47:21).

CELUI-LÀ **tanya** démonstratif (MC:215; ceci est du «Qenya», peut-être correspondant au **tana** tardif)

CELUI-LÀ **enta** démonstratif (EN). dans VT47:15, **enta** est défini comme "un autre, encore un" (mais il semble que Tolkien considéra aussi le mot **exë** pour cette définition).

CELUI-LÀ **yana** démonstratif (l'ancien) (YA)

CENTRAL, MÉDIAN **entya**, **enetya** adj. (VT41:16; ces formes, ainsi que le nom **entë** "centre", viennent d'une source lointaine et un peu confuse; l'adjectif #**endëa** et le nom **endë** venant d'un matériel antérieur conviendraient mieux au système général, et #**endëa** est même trouvée dans le SdA lui-même comme partie du mot **atendëa**, q.v.)

CENTRE (DE BOUCLIER) **tolmen** nom (LT1:269)

CENTRE **entë** (2) nom (VT41:16; **endë** doit peut-être être préféré, voir **entya**)

CENTRE **tólë** nom (LT1:269; le mot **endë** doit être préféré en Qenya tardif de Tolkien)

CENTRE, NOYAU, MILIEU **endë** nom (NÉD, EN, VT48:25)

CERCLE **rindë** nom (RIN)

CERCUEIL, CATAFALQUE **tulma** nom (LT1:270)

CERISIER, PRUNIER **aipio** nom (GL:18)

CESSER, FAIRE UNE POSE, STOPPER **hauta-** vb. (KHAW)

CESSER, FINIR **tyel-** (2) vb. (KYEL)

CET ENDROIT, ICI **sinomë** nom composé (EO), utilisé comme adverbe (ou locatif non infléchi) = "dans cet endroit" = \*"ici". Variante SÍNOMĚ (VT44:36)

CEUX DE LUMIÈRE **Calamor** ("k") (Q? - pas Sindarin!) nom pl. = Elfes de Lumière? Sg. \***Calamo** (KAL)

CEUX QUI NE SONT PAS D'AMAN **Úamanyar** nom (sg. #**Úamanya**), des Elfes qui ne rejoignirent pas le Royaume Béni (mais qui quittèrent Cuiviénen avec l'intention d'y aller) = **Heceldi** (WJ:371). Aussi **Úamanyar** et plus complètement **Úmaneldi**. (WJ:373)

CEUX QUI NE SONT PAS D'AMAN **Úamanyar** pl. nom, des Eldar qui n'atteignirent pas Aman, sc. Les Sindar et les Nandor (SA:mân). Sg. #**Úamanya**. Aussi **Úamanyar**.

CHAGRIN, DOULEUR, TRISTESSE **nyérë** nom (LT1:261), "tristesse" (GL:60)

CHAIR, GRAISSE [?DE COCHON-] **larma** (2) nom (VT45:25; l'élément initial de la traduction "graisse de cochon" n'est pas lisible avec certitude dans le manuscrit de Tolkien)

CHAIR, VIANDE **hrávë** *nom* (MR:349)

CHAISE [**?handa**] (2) *nom*; la lecture est incertaine et le mot fut effacé en tout cas (VT45:20). Dans les Etymologies, Tolkien abandonna de la même manière la racine *KHAD* de laquelle ce mot fut dérivé, mais il pourrait sembler avoir restauré cette racine plus tard (voir **har-**).

CHAISE **hamma** *nom* (VT45:20)

CHALEUR **úrë** *nom*, aussi le nom du tengwa n°36 (*Appendice E*)

CHAMBRE À COUCHER **caimasan** ("*k*") *nom* (**caimasamb-**, comme au pl. **caimasambi**) (STAB)

CHAMBRE **sambë** (**P**) *nom* (STAB)

CHAMEAU **ulumpë** *nom* (QL:97)

CHAMP CLÔTURÉ **peler** *nom* (Vieil anglais *tún*) (PEL(ES) )

CHAMP ENSEMENCÉ, ACRE **resta** *nom* (VT46:11 cf. RED-) *Le mot parma-restalyanna, signifiant probablement "sur votre foire aux livres?", semble utiliser #resta dans le sens de "fair" (comme planté dans un champ?) Carl F. Hostetter cependant suggère que #resta "foire" peut être apparenté à ré "jour" (VT49:39-40); s'il en est ainsi, ce mot est complètement distinct de resta "champ ensemencé".*

CHAMPIGNON, ÉPONGE **hwan** (**hwand-**, ex.pl. **hwandi**) *nom* (SWAD)

CHAMPION, HOMME ÉMINENT **aráto** *nom* (SA:ar(a) )

CHANCE **valto** *nom* (LT1:272)

CHANCEUX, FORTUNE, RICHE, BÉNI **herenya** *adj.* (KHER)

CHANDELLE, CIERGE **lícuma** ("*k*") *nom*

CHANGER **#ahya-** *vb.* seulement attesté au passé: **ahyanë** (PM:395)

CHANGER **vista-** (2) *vb.* (transitif) (PE17:191)

CHANSON **lírë** *nom*, racine **#líri-** à la forme instrumentale **lírinen** "dans [la] chanson" ou **\*"par [la] chanson"** (Nam, RGEO:67)

CHANSON, AIR **lindë** *nom* (SA:gond, (LIN<sup>2</sup>, [GLIN])); **lindelorendor** "musique-rêve-pays"; voir **laurelindórenan lindelorendor**... (SdA2:III ch. 4, cf. Letters:308)

CHANSON, LAI **lirilla** *nom* (LT1: 58)

CHANTER [**lin-** (2) *vb.* (GLIN, abandonné)]

CHANTER **lir-** *vb.* (1ère pers. aoriste **lirin** "je chante") (LIR<sup>1</sup>, GLIR)

CHANTER? **lindë-** *vb.* (LT1:258; en *Quenya de style SdA lir-* ou **#linda-**)

CHANTEUR **nyello** *nom* (NYEL) *Comparez l'élément final de Falanyel, #Solonyel, q.v.*

CHANTEUR, OISEAU CHANTEUR **lindo** *nom* (LIN<sup>2</sup>)

CHANTEURS DES RIVAGES **Falanyel** (**Falanyeld-**, comme au pl. **Falanyeldi**), *nom*, (au pl.) un nom des Teleri, apparemment **\*"Chanteurs des Rivages"** (PHAL/PHÁLAS)

CHANTEURS **Lindar** *nom* (sg. **Linda**), comme les Teleri se nommaient eux-mêmes (WJ:380, MR:349, UT:253, 286). Il semble que **Lindar** soit aussi interprété "les Beaux" (cf. **linda** "beaux"), mais cette interprétation semble appartenir d'abord à la conception primitive de Tolkien, quand Lindar était le nom du Premier Clan, les tardifs *Vanyar* (dont le nom signifie également "les Beaux"). Adj. **Lindarin** = Telerin (mais Tolkien bien sûr voulait qu'il soit égal au *Vanyarin* quand le Premier Clan, plus tard les *Vanyar*, étaient toujours appelés *Lindar* - avant qu'il ne décida d'appliquer ce nom au Troisième clan, les Teleri) (TÁ/TA3)

CHAPEAU **táta** *nom* (GL:71)

CHAPERON, COUVERTURE **telmë** *nom* (apparemment corrigé à partir de **telma**, VT46:18); ablatif dans la phrase **telmello talmanna** "du sommet à la base, de la couronne au pied, de haut en bas" (TEL/TELU; la forme **telmello telmanna** *appa-*issant dans les Etymologies comme imprimé dans LR est une erreur d'impression VT46:18)

CHAQUE **máca** *pron.* (GL:41); plutôt **ilya** en *Quenya* tardif de Tolkien

CHARGE, FARDEAU **cólo** ("k") *nom* (VT39:10)  
 CHARIOT, CHARRETTE **lunca** *nom* (VT43:19)  
 CHARIOT, CHARRETTE **norollë** *nom* (GL:31)  
 CHARNU **sarqua** ("q") *adj.* (LT2:347) *Comparez sarco, sarcuva.*  
 CHARPENTIER, ARTISAN, CONS-RUCTEUR [**sauro**] (2) (**P**) *nom*, changé par Tolkien en **samno** (VT46:15)  
 CHARPENTIER, ARTISAN, CONS-TRUCTEUR **samno** (**P**) *nom*(STAB)  
 CHARRETTE, CHARIOT **lunca** *nom* (VT43:19)  
 CHARRETTE, CHARIOT **norollë** *nom* (GL:31)  
 CHARRUE **hyar** *nom* (LT2:342)  
 CHASSE **raust** *nom* (LT1:260; en *Quenya de style SdA* plutôt **roimë** [mauvaise lecture "raime" dans LR:384]. Normalement, le *Quenya de style SdA* ne permet pas de groupe consonantique final.)  
 CHASSE **roimë** *nom* (l'orthographe "raime" dans l'entrée ROY<sup>l</sup> dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR est une mauvaise lecture de, VT46:12)  
 CHASSER **rauta-** *vb.* (LT1:260; en *Quenya tardif* de Tolkien plutôt **roita-**)  
 CHAT **mëoi** *nom*, un mot quelque peu étrange selon les standards du *Quenya tardif* de Tolkien (aucun autre cas de -oi final au singulier). Certains voudraient lire \***mëo**, si le mot doit être utilisé en *Quenya de style SdA*. **Vardo Mëoita** "Prince des Chats"; **mëoita** ici semble être une espèce d'adjectif plutôt qu'un génitif (LT2:348). - Le mot tardif, moins problématique de Tolkien **yaulë** peut être préféré par les écrivains (PE16:132)  
 CHAT **yaulë** *nom* (PE16:132). Comparez **mëoi**.  
 CHÂTEAU DE DÉTENTION **Mandos** (**Mandost-**) *nom* (la signification approximative, selon MR:350) Utilisé comme nom d'un Vala, proprement l'endroit où il demeure (les *Salles de Mandos*), alors que son vrai nom était **Námo** (WJ:402). Dans la mythologie de Tolkien, les "Salles de Mandos" sont la demeure de la mort, où les esprits restent jusqu'à ce qu'ils soient libérés de ce monde (dans le cas des mortels) ou réincarnés (dans le cas des Elfes - excepté pour ceux qui sont refusés ou refusent eux-mêmes du vie incarnée supplémentaire, et ainsi restent à Mandos indéfiniment). Dans les *Etymologies*, Mandos (aussi Mandossë) est interprété quelque peu différemment, "Prison Redoutable" (MBAD (MANAD), VT45:32) ou dans une version effacée "Destin Redoutable" (VT45:33, où Mandos avait la racine Mandosse-). L'interprétation "Prison Redoutable" suggérerait que Tolkien à ce moment pensait à Mandos comme à un être, donc proprement au nom d'une personne, le Vala Námo, et pas au nom d'un endroit. - Voir aussi Mando.  
 CHÂTIMENT **paimesta** *nom* (QL:72)  
 CHAUD **lauca** ("k") *adj.* (LAW)  
 CHAUD **saiwa** *adj.* (LT1:248, 255, 265); plutôt **lauca** en *Quenya tardif* de Tolkien  
 CHAUD, ARDENT **úrin** *adj.* (LT1:271)  
 CHAUME **tupsë** *nom* (TUP)  
 CHAUSSURE **hyapat** *nom* (SKYAP; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR la traduction apparaît comme "rivage", mais selon <http://www.elvish.org/errata/VT-Errata.pdf> ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien)  
 CHEF #**turco** *nom* (isolé de **Turcomund** "chef taureau", *Letters*:423). **Turco**, nom masc. voir **Turcafinwë**  
 CHEF, PRINCIPAL **héra** *adj.* (KHER)  
 CHEF, ROI **haran** (#**harn-**, comme au pl. **harni**) *nom* (3AR, TÁ/TA3, VT45:17; pour "roi", le mot **aran** doit être préféré en *Quenya de style SdA*). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, **haran** était traduit "chef" (VT45:17)

CHEMIN DE FUITE, SORTIE **Uswevandë** *nom* (LT2:336)  
CHEMIN ÉTROIT, SENTIER, RAVIN **axa** ("ks") (1) *nom*(AK)  
CHEMIN, ENDROIT **men** (2) *nom* (SA) ou "endroit" (MEN)  
CHEMIN, PARCOURS, LIGNE, DIRECTION, VOIE **tië** *nom* (TE3, VT47:11); pl. **tier** dans *Namárië* (Nam, RGEO:67); **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")  
CHEMIN, SENTIER **vand-** *nom* (LT1:264; une voyelle finale semble être requise, mais en *Quenya tardif* de Tolkien, les mots **tië** ou **mallë** doivent être préférés)  
CHEMISE, TUNIQUE **laupë** *nom* (QL:51)  
CHÊNE **norno** (1) *nom* (DÓRON)  
CHER EN TANT QU'AMI, AMICAL [**yelda**] *adj.* (YEL, abandonné)  
CHER **melin** *adj.* (MEL)  
CHER, AFFECTIONNÉ [**sonda** *adj.* (VT46:15)]  
CHER, AIMÉ, DOUX **melda** *adj.* (MEL, VT45:34); **meldielto** "ils sont aimés" (sc. **meld[a]-ië-lto** "aimés-sont-ils" - à la fois la terminaison du verbe **-ië** "est/sont" et la terminaison **-lto** "ils" peut être obsolète en *Quenya* de style SdA) (FS)  
CHER, DE VALEUR, DIGNE **valda** *adj.* (GL:23)  
CHER, FAMILIER **moina** (1) *adj.* (MOY (MUY) )  
CHERCHER, POURSUIVRE **saca-** ("k") (1) *vb.* (QL:81; passé **sácë**.)  
CHÉTIF, RABOUGRI **nauca** ("k") *adj.* (VT39:7), spécialement appliqué aux choses qui bien qu'à maturité étaient plus petites ou plus courtes que leurs congénères et étaient dures, tordues ou de forme malade (WJ:413) En «*Qenya*» primitif, **nauca** était le nom "nain" (LT1:261), mais ce nom est plutôt **nauco** en *Quenya tardif* de Tolkien.  
CHEVAL **mairo** *nom* (GL:56; des sources tardives ont **rocco**, **olombo**)  
CHEVAL **olombo** *nom* (dérivé de la base LOB que Tolkien changea plus tard en LOP; donc lire \***olompo** pour **olombo**?)  
CHEVAL **rocco** ("k") *nom* (ROK, SA:roch; Letters:382; cf. 282 où l'orthographe réelle est **rocco**, pas **rokko**). Dans Letters:382 le mot est défini comme "rapide cheval de course". VT46:12 se réfère à une forme alternative de l'entrée ROK qui fut insérée dans les Etymologies; ici **rocco**, que Tolkien révisa à partir de **ronco** ("k"), était également traduit "cheval rapide". **Nésë nórima rocco** ("k") "il fut un cheval fort/rapide à la course" (VT49:29)  
CHEVALIER, CAVALIER **roquen** *nom* (WJ:372, UT:282)  
CHEVELU **finda** *adj.* (la traduction "chevelu" évidemment signifie que **finda** peut être utilisé dans des composés, comme \***carnifinda** "aux cheveux rouges") (PM:340)  
CHEVELURE **findessë** *nom* (PM:345)  
CHEVEU **findë** (1) *nom* (spécialement de la tête) (PM:340), "une tresse de cheveux" (PM:345), "tresse, boucle de cheveux" (SPIN)  
CHEVEU **finë** (racine \***fini-**, la forme primitive est donnée *phini*) *nom* (PM:340) ou "mélèze" (SPIN)  
CHEVEUX BLANCS, FLORAISON-BLANCHE **silquelosseën** ("q") *nom* (MC:216; ceci est du «*Qenya*», mais Comparez **lossë**)  
CHEVEUX EMMÊLÉS, HIRSUTE **fassë** *nom* (PHAS)  
CHEVEUX **loxë** (1) ("ks") *nom* (LOK). Dans des sources tardives, Tolkien utilise **findë**, **findessë** pour "chevelure", laissant le status conceptuel de **loxë** incertain.  
CHÈVRE **nyëni** *nom* (LT1:262)  
CHIEN DE CHASSE **ronya** *nom* "chasseur" (ROY<sup>1</sup>)  
CHIEN **huan** (**hún-**, comme au dat. sg. **húnen**) *nom* (KHUGAN, KHUG)  
CHIEN **huo** *nom* (KHUG, voir KHUGAN). Aussi **roa**.  
CHIEN **roa** *nom* (VT47:35). Aussi **huo**.



CHIFFRE #**notessë** nom (VT47:14, là au pluriel **notessi**) Aussi #**nótesë** pl. **nótesë** avec un long ó (VT48:14)

CHOIX #**cilmë** nom (isolé de **Essecilmë** "choix de nom", q.v.) (MR:214); aussi dans #**cilmessë** pl. **cilmessi** ("k") "auto-noms", littéralement noms d'un choix personnel (PM:339) (**cilmë** + **essi**, d'où \*"choix de noms").

CHOSE FAITE, CONSTRUCTION **tanwë** nom (TAN)

CHOSE IMPOSSIBLE À ÊTRE OU À ÊTRE FAITE **únat** nom (VT39:26) Cf. **ú-** et **nat**.

CHOSE POINTUE **nehtë** (1) nom toute formation ou projection décroissant en un point: une tête de lance, coin, cale, promontoire étroit (UT:282)

CHOSE PRÉCIEUSE, TRÉSOR **harma** (1) nom (3AR), aussi le nom du tengwa n°11, appelé plus tard (MET) **aha** (Appendice E).

CHOSE **engwë** nom (VT39:7) Une extrapolation peut aussi pointer vers \***engwë** comme pronom emphatique duel inclusif "nous" (*vous et moi*), correspondant à à la terminaison -**ngwë**.

CHOSE **nat** nom (NÁ<sup>2</sup>); Comparez **únat** VT49:30 lists "näta, nat", but it is unclear whether **näta** is here a Quenya word or an etymological form underlying Quenya **nat**

CHOSSES VIVANTES QUI BOUGENT, ANIMAUX **kelvar** (sg. #**kelva**) nom (Silm)

CHOSSES VIVANTES QUI SE MEUVENT, ANIMAUX **celvar** (sg. #**celva**) ("k") nom (Silm)

CHRIST **Elpino** nom, la tentative de Tolkien pour rendre ce titre en Quenya; l'étymologie voulue de ce mot Quenya est incertaine (VT44:15-16; Tolkien apparemment abandonna cette forme et la remplaça par une adaptation phonologique de "Christ": **Hristo** ou **Hristo**.)

CHRIST **Hristo** nom, l'adaptation phonologique de ce mot de Tolkien en Quenya (VT44:18; aussi **Hristo**, VT:44:15-16, bien qu'une longue voyelle devant un groupe consonantique semble inhabituel pour le Quenya)

CHUTE D'EAU **axa** ("ks") (2) nom (LT1:249, 255 - ce mot "Qenya" peut être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus)

CHUTE DE FEUILLES = AUTOMNE **lasselanta** nom (DAT/DANT, LAS<sup>1</sup>, Nargelion, LT1:254; "**lasse-lanta**" dans VT45:24, mais à nouveau **lasselanta** dans VT45:26)

CHUTE #**lantë** (1) nom dans **Noldolantë**, q.v. Aussi **lanta**.

CHUTE **lanta** (1) nom (DAT/DANT (TALÁT) ), aussi **lantë**.

CHUTE, EFFONDREMENT **atalantë** nom spécialement comme nom [Atalantë] du pays [tombé en ruines] de Númenor" (DAT/DANT, TALÁT, Akallabêth, SD:247, 310; aussi LR:47, VT45:26). Variante **atalantië** "Ruine", censé être une formation de nom normale en Quenya (Letters:347, note de bas de page). Aussi nom commun **atalantë** "effondrement, chute", nom à partir duquel l'adj. **atalantëa** "ruiné, effondré" est tiré, pl. **atalantië** dans *Markirya* (changé en sg. **atalantëa** - ce changement ne prend pas une signification immédiate, puisque l'adjectif indubitablement modifie un nom pluriel, mais Tolkien ne laissa pas toujours les adjectifs s'accorder en nombre).

CICATRICE, BALAFRE [**nirwë** nom (VT46:4)]

CIEL **fanyarë** nom (pas les cieux ou le firmament - les couches d'air supérieures et les nuages). dans **fanyarë rúcina** "ciel en ruines" dans *Markirya* (voir MC:220, note 8 pour cette traduction)

CIEL ROUGE **carnevaitë** ("k") nom (MC:221; ceci est du «Qenya»)

CIEL **hellë** nom(3EL; un mot distinct **hellë** "givre" fut abandonné, voir KHEL.)

CIEL **Taimë**, **Taimië** nom (LT1: 268; plutôt **menel** en Quenya de style SdA )

CIEL, AIR **vilya** nom, aussi nom du tengwa n°24. Ancien **wilya**. (Appendice E). Le «Qenya» primitif a **Vilya** (changé à partir de **Vilna**) "air bas" (LT1:273); aussi **vilya** "air" (MC:215)

CIEL, CANOPÉE **telimbo** nom (LTI:268)

CIEL, CIEUX **ilwë** nom (LTI:255), "l'air moyen parmi les étoiles" (LTI:273)

CIEL, CIEUX **Menel** nom (Markirya, SA), "les cieux, le firmament" (SD:401), "le dôme apparent dans le ciel" (MR:387). **Menel Cemenyë** ("k") "Ciel et Terre" (VT47:30). Trouvé dans des noms comme **Meneldil** "Ami du Ciel" = astronome (Appendice A; Letters:386), **Meneldur** nom masc. "Serviteur du Ciel" (Appendice A); **menelluin** "bleu ciel", utilisé comme nom = "bluet" (J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 193). **Menelmacar** "Epéiste du Ciel", La constellation d'Orion (aussi appelée *Telumhtar*, Appendice E, première note de bas de page); l'ancien nom était **Menelmacil** "Epée du Ciel" (WJ:411); **Meneltarma** "Pilier du Ciel", nom de la grande montagne centrale de Númenor (SA:tar, VT42:21). **Menelya** cinquième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux cieux (Appendice D) Locatif **meneldë** "aux cieux"; formes abandonnées **menellë**, **menelzë** (VT43:12, 16). Adj. **meneldëa** "(étant) dans le ciel", évidemment basé sur une forme locative **meneldë** "dans le ciel"; formes abandonnées **menelzëa**, **menellëa**, **menelessëa** (VT43:13, VT44:16; la dernière de ces formes suggérerait la forme locative #**menelessë**).

CIERGE **caivo-calma** ("k") nom (MC:214; ceci est du «*Qenya*»: Le *Quenya* tardif de Tolkien a *loicolícuma*)

CIERGE **loicolícuma** nom (Mar-irya)

CIERGE, CHANDELLE **lícuma** ("k") nom

CIEUX, CIEL **Menel** nom (Markirya, SA), "les cieux, le firmament" (SD:401), "le dôme apparent dans le ciel" (MR:387). **Menel Cemenyë** ("k") "Ciel et Terre" (VT47:30). Trouvé dans des noms comme **Meneldil** "Ami du Ciel" = astronome (Appendice A; Letters:386), **Meneldur** nom masc. "Serviteur du Ciel" (Appendice A); **menelluin** "bleu ciel", utilisé comme nom = "bluet" (J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 193). **Menelmacar** "Epéiste du Ciel", La constellation d'Orion (aussi appelée *Telumhtar*, Appendice E, première note de bas de page); l'ancien nom était **Menelmacil** "Epée du Ciel" (WJ:411); **Meneltarma** "Pilier du Ciel", nom de la grande montagne centrale de Númenor (SA:tar, VT42:21). **Menelya** cinquième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux cieux (Appendice D) Locatif **meneldë** "aux cieux"; formes abandonnées **menellë**, **menelzë** (VT43:12, 16). Adj. **meneldëa** "(étant) dans le ciel", évidemment basé sur une forme locative **meneldë** "dans le ciel"; formes abandonnées **menelzëa**, **menellëa**, **menelessëa** (VT43:13, VT44:16; la dernière de ces formes suggérerait la forme locative #**menelessë**).

CIME (D'ARBRE) **aldinga** nom (VT47:28)

CINQ **lemen**, cardinal alternatif (VT48:6, 20); le mot apparaît normalement comme **lempë**, mais comparez **lemenya** ci-dessous.

CINQ **lempë** cardinal (LEP/ LEPEN/ LEPEK, GL:53, VT42:24, VT47:10, 24); **lempëa** ordinal "cinquième", une formation analogique remplaçant l'ancien **lemenya**, au passage altéré à partir de la forme historiquement "correcte" **lepenya** à cause de l'analogie avec le cardinal **lempë** "cinq" (VT42:25; le *Quenya* Vanyarin maintint **lepenya**, VT42:26)

CINQUIÈME **lemenya** adj ordinal archaïque, remplacé par **lempëa** (VT42:25)

CIRCULAIRE **rinda** adj. (RIN)

CIRE **lîco** ("k") nom (commentaires de Markirya, MC:223). Le nom apparenté **lícuma** "chandelle" suggère que **lîco** a la forme radicale **lîcu-**.

"**cire**" **neitë** nom (GL:60; plutôt **lîco** en *Quenya* tardif de Tolkien. Le statut de la diphtongue **ei** est incertaine; dans les appendices du SdA, Tolkien ne lista pas **ei** parmi les diphtongues *Quenya*, ainsi peut-être que le mot **neitë** d'une obscure source antérieure est conceptuellement obsolète aussi en terme de phonologie.)

CITATION DES MOTS DE QUELQU'UN, PAROLE, DICTON, PROVERBE **eques** (**equess-**, comme au pl. **equessi**) nom (WJ:392); **I Equessi Rúmilo** "les Paroles de Rúmil" (WJ:398)

CITÉ, FORT **minassë**, *nom* avec une citadelle et une tour du guet centrale (VT42:24)  
 Cité, MAISON, VILLAGE FORTIFIÉ **opelë** *nom* (PEL(ES) )  
 Cité, VILLE **irin** *nom* (LT2:343; un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)  
 CLAIR DE LUNE **isilmë** *nom*, apparaissant dans Markirya; traduction libre "la lune" dans MC:215 (**isilmë ilcalassë**, littéralement "clair de lune brillant dedans" = "dans la lune brillant") **Isilmë** apparaît aussi comme le nom d'une femme Númenoréenne (UT:210).  
 CLAMEUR [**nal**më] (2) ("ñ") *nom* (ÑGAL/ÑGALAM)  
 CLAMEUR **indyalmë** *nom* (VT46:3)  
 CLAMEUR **yalmë** *nom* (ÑGAL/ÑGALAM)  
 CLAN, FAMILLE, MAISON **nossë** *nom* (NÔ), "descendance, famille" (PM: 320), "parent, peuple" (LT1:250, LT1:272, LT2:338)  
 CLARTÉ, ÉCLAT **calassë** ("k") *nom* (GL:39)  
 CLIGNER, REGARDER **tihta-** *vb.* participe **tihtala** dans une variante antérieure de *Markirya*  
 CLIGNOTANT **hísë** (3) *adj.?* (?) (MC:214) Une forme "Qenya" rendue probablement obsolète par n°1 ci-dessus  
 CLOCHE **nyellë** *nom* (NYEL). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **nyellë** était aussi le nom du tengwa n°21 avec des points apposés pour indiquer "suivant y", le symbole entier ayant la valeur **ny** (VT46:7)  
 CLÔTURE CIRCULAIRE **corin** ("k") *nom* (KOR). Dans le vieux "Qenya Lexicon", ce mot était défini comme "un enclos circulaire, spécialement sur le sommet d'une colline" (LT1:257). (**Con-**)**alcorin** ("k") \*;"jardin béni (au centre)" (VT27:20, 23, 24)  
 CLÔTURE CIRCULAIRE **cormë** ("k") *nom*, ou probablement \*"monticule" (VT27:20, 24, 25)  
 CLÔTURE, ENCEINTE **panda** *nom* (PAD)  
 COCHON, PORC **polca** ("k") *nom* (QL:75)  
 CODE GESTUEL **hwer**më *nom* (WJ:395, VT39:5)  
 COEUR DE FLAMME **Naira** *nom*, un nom du Soleil (MR:198)  
 COEUR DE PIERRE **sincahonda** *adj.* (SdA3:VI ch. 6). D'où le nom #**sinca** "silex-[Pierre]"?  
 COEUR **elwen** *nom* (LT1:255; plutôt **hón** ou **enda** en Quenya de style SdA)  
 COEUR **enda** *nom*, mais pas en se référant à l'organe physique; cela signifie littéralement "centre" (cf. **endë**) et se réfère à *fëa* (âme) ou *sáma* (esprit). (VT39:32)  
 COEUR **hón** *nom* (physique) (KHÔ-N); **hon-maren** "cœur de la maison", un feu (LR:63, 73; ceci est du «Qenya» avec le génitif en **-en**, pas **-o** comme en Quenya de style SdA - lire \***hon-maró**?)  
 COEUR **órë** (1) *nom* (esprit intérieur), aussi nom du tengwa n°21 (Appendice E), "prémonition" (VT41:13), "le plus proche équivalent de 'cœur' dans notre application de sentiments, ou émotions (courage, crainte, espoir, pitié, etc.)" (VT41:13). Le **órë** apparemment définit la personnalité d'une personne, cf. la description de Galadriel dans PM:337, que "là habitait en elle l'esprit noble et généreux (*órë*) des Vanyar". **Órenya** "mon cœur" (VT41:11).  
 COEUR, HUMEUR **indo** (1) *nom* (ID), « état » (peut-être spécialement un état d'esprit, étant donné les autres traductions) (VT39 :23). Dans une source post-SdA, **indo** est traduit « résolution » ou « volonté », l'état d'esprit conduisant directement à l'action (VT41:13). **Indo** est donc "l'esprit dans sa faculté intentionnelle, la volonté" (VT41:17). **Indo-ninya** un mot apparaissant dans La Chanson de Fíriel, traduit "mon cœur".  
 COL DE MONTAGNE, FAILLE, RAVIN **falqua** ("q") *nom* (LT2:341)  
 COLÈRE, HAINE, VIOLENCE, RUÉE **ormë** (1) *nom* (GOR, KHOR)

COLIFICHET **netil** nom " [?petite chose] d'ornement personnel" (*La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude*) (VT47:33)

COLLANT, ADHÉRANT **himba** adj. (KHIM)

COLLECTER, RASSEMBLER, ASSEMBLER **hosta-** vb. (*Markirya*); **hostainiëva** "seront rassemblés", futur du verbe statif \***hostainië**, dérivé de \***hostaina** "rassemblé", participe passé de **hosta-** "rassembler". De tels verbes statifs ne sont probablement pas valides conceptuellement en Quenya tardif de Tolkien; voir **-ië**. (FS)

COLLER, ADHÉRER, HABITER VERS **himya-** vb. (KHIM, VT45:22)

COLLIER **firinga** nom (LT2:346, GL:36)

COLLINE **ambo** nom allatif pl. **ambonnar** "sur des collines" dans *Markirya* (**ruخال** **ambonnar** "sur des collines effondrées") Selon VT45:5, **ambo** fut ajouté aux *Etymologies* en tant que note marginale.

COLLINE **amun** (**amund-**) nom (LT2:335; en *Quenya tardif de Tolkien* **ambo**)

COLLINE **oro** nom (LT1:256; plutôt **ambo** en *Quenya de style SdA*, bien que #**oro** "montagne" apparaisse dans **Orocarni** et **orofarnë**, q.v.)

COLLINE, MONT **tundo** nom (TUN)

COLOMBE **cucua** ("k") nom (KÚ; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, le manuscrit de Tolkien fut mal lu en deux mots distincts \*\***cu** et \*\***cua**; voir VT45:24. Selon la même source, un mot éphémère pour "colombe" fut en fait **cua**, mais Tolkien le changea en **cucua**.)

COLORÉ, ROUGE **roina** adj. (ROY<sup>2</sup>)

COMBATTRE, MANIER UNE ARME **mahta-** (1) vb. (MAK), "manipuler, manier, diriger" (VT39:11, VT47:18), aussi "faire avec" (VT47:6, 19, VT49:10). Passé **mahtanë** est attesté (VT49:10). Dans une version antérieure de l'entrée MAK dans les *Etymologies*, Tolkien traduisit d'abord **mahta-** par "tuer avec une épée", puis le changea en "combattre avec une épée" (VT45:30-32)

COMMANDANT **cáno** ("k") nom habituellement comme titre d'un chef subalterne, particulièrement qu'un agissant comme remplaçant de quelqu'un de plus haut rang (PM:345, SA:káno - PM:362 indique que **cáno** signifiait à l'origine "crieur, héraut"); "décideur, gouverneur, chef" (UT:400) Nom masc. **Cáno**, voir **Canafinwë**. Le mot **cáno** ("k") apparaît aussi dans les *Etymologies* avec la traduction "chef", mais Tolkien le changea en **cánë** "valeur" (VT45:19).

COMMANDEMENT, LOI, RÈGLE **axan** nom. Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) Pl. **axani** est attesté (VT39:23, défini par des "lois, règles, comme édictées à l'origine par Eru" dans VT39:30). Apparemment composé dans le nom **Axantur** "\*" Seigneur de Commandement " (= seigneur qui respecte et/ou dirige selon les commandements donnés par Dieu?) (UT:210)

COMMANDER, ORDONNER \***can-** (2) vb. (donner un ordre) ou (avec des choses comme objet) "demander" (PM:361-362; où les dérivés de la racine KAN- sont listés; le verbe **can-** n'est pas directement cité, mais semble impliquer le fait que "en Quenya le sens commander est devenu le sens habituel".

COMME LES ÉTOILES **elvëa** adj. pl. **elvië** dans *Markirya*

COMME LES ÉTOILES **tinwelindon** nom similitif (MC:213, MC:220; ceci est une forme similitive "Qenya" en **-ndon** et avec le pl. en **-li**)

COMME LES FEUILLES DES FORÊTS **taurelasselindon** (MC:213, 220; ceci est une forme "Qenya" similitive: **taure-lasseli-ndon** "forêt-feuilles-comme")

COMME UN WILWARIN OU UN PAPILLON **wilwarindëa** adj. pl. **wilwarindië** (PE16:96)

COMME UNE PERCE-NEIGE **nieninquëa** ("q") adj. (MC:215)

COMME [ye (3), aussi yé, prép. (VT43:16, abandonné; dans le texte en question Tolkien choisit finalement sívë, q.v.)]

COMME **ier** prép. (VT43:16, probablement rejetée en faveur de sívë, q.v.). Dans une version abandonnée de la Prière du Seigneur en Quenya, Tolkien utilisa **ier...ter** pour "comme...ainsi" (VT43:17).

COMME **sívë** (1) prép. apparemment **ve** de même signification que le préfixe **sí-** "aussi, ici, maintenant"; **sívë** fait ainsi une comparaison avec quelque chose de proche, alors que **tambë** (q.v.) se réfère à quelque chose d'éloigné. **Sívë.tambë** "comme.ainsi" (VT43:17). Elidé **sív'** dans VT43:12, puisque le mot suivant commence par la voyelle **e-**.

COMME **ve** (1) prép. (Nam, RGEO:66, Markirya, MC:213, 214, VT27:20, 27); dans *Narqelion* **ve** peut signifier soit "dans" soit "comme".

COMME **ya** (2) ou **yan**, prép. (VT43:16, probablement abandonné en faveur de sívë)

COMMENCEMENT **essë** (3) nom (ESE/ESET). Cette entrée fut marquée par un point d'interrogation dans les Etym, et un mot dans les appendices au SdA suggère qu'il fut corrigé en \*YESE/YESET; nous pouvons alors lire \*yessë pour **essë**. (Voir **esta** n°2) Cependant, pour des intentions d'écritures, la forme **yesta** "commencement" de PE17:120 peut être préférée

COMMENT **manen** interrogatif (PM:395)

COMMERÇANT **macar** ("k") (2) nom (MBAKH)

COMMERCE **mancalë** ("k") nom (MBAKH; cette forme a apparemment remplacé **mahtalë**, cf. **mahta-** n°2 [VT45:33])

COMMERCE [mahta-] (2) vb. changé par Tolkien en **manca-**, q.v. (VT45:33)

COMMERCE **manca-** ("k") vb. (MBAKH, VT45:33)

COMMUNE, VILLAGE **ostar** nom (LT2:336)

COMMUNICATION, INFORMATION **centa** nom \*essai"; **Ósanwë-centa** ("k") "Communication de Pensée", un Appendice au *Lammas* de Pengolodh ou "Exposé sur les langues" (VT39:23, MR:415); cf. aussi **essecenta**, q.v.

COMPLÈTEMENT, PLEINEMENT **aqua** adv. (WJ:392)

COMPRÉHENSION, CONNAISSANCE, INTELLIGENCE **handë** nom (KHAN). Note: \***handë** est (probablement) aussi le passé du verbe **har-** "s'asseoir, siéger".

COMPRENDRE, SAVOIR, ÊTRE HABILE AVEC **hanya-** vb. (KHAN, VT45:21)

COMPTEUR JUSQU'À **onot-** vb. (NOT). Comparez **not-**.

COMPTEUR **not-** vb. (NOT); comparez **onot-**. Participe passif **nótina** "compté, \*calculé" (FS); #**notië** \*"comptant, calculant" dans **maquanotië** "système décimal" (VT47:10), variante #**nótië** dans **caistanótië** de signification similaire (VT48:11).

COMPULSION **mausta** nom (MBAW)

CONCEPTION **nó** (1) (racine **nów-** comme au pl. **nówi**) nom (= idée) (NOWO). Dans une version antérieure, effacée plus tard, **nó** représentait l'ancien **ñó** (**ngó**), traduit "idée, pensée" (VT46:6).

CONCEPTION **noa** (1) nom (= idée) (NOWO)

CONCLURE, FINIR **telya-** vb. (transitif) (WJ:411)

CONCLUSION **telma** nom "toute chose utilisée pour finir un travail ou une affaire", souvent appliqué à la dernière chose dans une structure, comme une pierre de façade ou un pinnacle (WJ:411). Notez que la forme **telmanna** dans l'entrée *TEL/TELU* dans les Etymologies est une mauvaise lecture de **talmanna** (VT46:18) et donc pas le même mot que **telma**.

CONDUIRE **tulya-** vb. (+ allatif: conduire dans) (VT43:22)

CONDUIRE, MENER **mittanya-** vb. (+ allatif: conduire dans) (VT43:10, 22; Tolkien pourrait avoir abandonné cette forme en faveur de **tulya-**)

CONFIANCE, ESPOIR **estel** nom (WJ:318-319, MR:320)

CONFUS, DÉTRUIT, DÉSORDONNÉ, RUINÉ **rúcina** ("k") *adj.* (ou *participle passif* ?) dans Markirya (la première version de ce poème avait "ciels rouges", MC:215, changea en "ciels détruits" dans la version finale; voir MC:220, note 8)

CONNAISSAIT **isintë** *vb.* passé irrégulier de **ista-** (en plus de **sintë**) (VT48:25; dans VT48:32 *ceci est analysé comme étant la même formation que oantë*)

CONNAISSANCE SECRÈTE, SAGESSE **nolwë** ("ñ") *nom* (ÑGOL)

CONNAISSANCE **ista** (1) *nom* (IS). Aussi **istya**.

CONNAISSANCE **istya** *nom* (IS). Aussi **ista** (n°1).

CONNAISSANCE, COMPRÉHENSION, INTELLIGENCE **handë** *nom* (KHAN). Note: \***handë** est (probablement) aussi le passé du verbe **har-** "s'asseoir, siéger".

CONNAISSANCE, LONGUE ÉTUDE (DE TOUT SUJET), SAVOIR **nólë** (ñ) *nom* (SA:gûl, aussi WJ:383 et MR:350, écrit là **ñóle**, la prononciation antérieure. Dans les *Etymologies*, racine ÑGOL, la traduction est "sagesse".) Comparez **Nólion**.

CONNAISSANCE, PHILOSOPHIE (Y COMPRIS LA SCIENCE) **Nolmë** ("ñ") *nom* (PM:360 cf. 344)

CONNAISSANCE, SAVOIR **issë** *nom* (LT2:339; plutôt **ista** ou **istya** en *Quenya tardif* de Tolkien)

CONQUE, COQUILLAGE, CORNE D'ULMO **hyalma** *nom* (SYAL). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hyalma** était aussi le nom du tengwa n°33 (VT46:16), que Tolkien appellera plus tard **hyarmen**.

CONSIDÉRER UNE CHOSE (DANS L'OPTIQUE DE DÉCISION) **úvië** *nom* (VT48:32)

CONSOLATION, RÉCONFORT **tiutalë** *nom* (QL:93)

CONSOLER, RÉCONFORTER **tiuta-** *vb.* (QL:93; voir **tiuya-** comme signification obsolète de **tiuta-**)

CONSONNE #**pataca** *nom* (seulement pl. **patacar** ["k"] est attesté) (VT39:8)

CONSONNE INTERROMPUE **punta** *nom* (PUT, voir PUS; selon VT46:33, ceci ne se réfère pas à une consonne "occlusive" ou *occlusive*, mais à une lettre avec un point au-dessous indiquant qu'elle n'est pas suivie d'une voyelle. Comparez **putta**.)

CONSONNE OU CONSONANTIQUE #**návëa** *nom* ou *adj.* (seul le pl. **návëar** ["ñ"] est attesté) (VT39:8)

CONSONNE #**lambetengwë** *nom* (comme un *tengwë* ou un phonème), littéralement "signes de langage". Seulement le pl. **lambetengwi** ("ñ") est attesté (VT39:16)

CONSONNE **náva-tengwë** *nom* \*"signe de la bouche" = "consonne" considéré comme un phonème (seulement pl. **náva-tengwi** ["ñáva-"] est attesté). Aussi #**návëa**. Fëanor substitua plus tard le terme #**pataca** (VT39:8)

CONSONNE, SPIRANTE **surya** *nom* (SUS)

CONSTANT EN ALLÉGEANCE \***vórima** (plus ou moins identique à **vorima** ci-dessus?) *adj.* "constant en allégeance, dans le respect du serment ou de la promesse, fidèle"; génitif **vórimo** dans une variante de *CO*; voir UT:317. Dans VT45:7, **vórima** est traduit "continu, durable, répété".

CONSTANT EN ALLÉGEANCE **voronda** *adj.* "constant en allégeance, dans le respect du serment ou de la promesse, fidèle", utilisé comme titre de **Elendil Voronda** "Elendil le Fidèle"; génitif **Vorondo** in *CO*. Seulement traduit "fidèle" dans LT1:250.

CONSTANT, FERME, FORT, INÉBRAN-LABLE **tulca** (1) ("k") *adj.* (TULUK)

CONSTANT, FERME, VRAI **sanda** (P) (1) *adj.* (STAN)

CONSTRUCTEUR CHARPENTIER, ARTISAN **samno** (P) *nom*(STAB)

CONSTRUCTEUR, CHARPENTIER, ARTISAN [**sauro**] (2) (P) *nom*, changé par Tolkien en **samno** (VT46:15)

CONSTRUCTION **ampano** *nom* (spécialement de bois), "salle de bois" (*PAN*; *forme alternative umpano*, VT45:36, que Tolkien altéra dans un cas en **ampano**, VT46:8). Dans le système Tengwar pré-classique presupposé dans les *Etymologies*, **ampano** était aussi le nom du tengwa n°6 (VT46:8), que Tolkien appela plus tard **umbar** (changeant sa valeur de **mp** en **mb**).

CONSTRUCTION **ataquë** ("q") *nom* (*TAK*)

CONSTRUCTION **umpano** *nom*, forme alternative de **ampano**, qui doit probablement être préférée (VT45:36, Comparez *PAN*; VT46:8 se souvient comment Tolkien dans un cas altéra **umpano** en **ampano**)

CONSTRUCTION, CHOSE FAITE **tanwë** *nom* (*TAN*)

CONSTRUIRE, FAIRE **car-** (1) *vb.* (1ère pers. aoriste carin "je fais, je construis"), "; l'aoriste est listé avec toutes les terminaisons pronominales dans VT49:16, aussi au pl. et au duel carir, carit). Passé carnë (KAR, PE17:144). La racine aoriste infinitivale carë ("k") (par Patrick Wynne appelée un aoriste général" dans VT49:34) apparaît dans ecë nin carë sa "je peux le faire" (VT49:34), aussi dans áva carë "ne le fais pas" (WJ:371). Aoriste pl. carir "forment" dans la phrase i carir quettar ("k") "ceux qui forment des mots" (WJ:391, cf. VT49:16), continuatif cára, futur caruva (PE17:144), carita ("k"), infinitif/gérondif "faire" ou "le fait de faire" (VT42:33), avec des suffixes caritas "le faire", caritalya(s) "votre (manière) de (le) faire" dans VT41:13,17, VT42:33. Participe passé #carina, q.v.; VT43:15 donne aussi la forme longue carina ("k"), lire peut-être \*cárina. (Carima comme participe passif peut être une erreur, VT43:15.) Participe actif "Rare" cárienwa ("k") \*"ayant fait" (VT49:68). Quelques formes pré-classiques dans la Chanson de Fíriel: passé cárë ("káre") "fit"; la forme carnë (LR:362) doit probablement être préférée en Quenya de style SdA. Aussi \*cárië sans suffixes variés: cárier ("kárier") est traduit "ils firent"; en Quenya de style SdA ceci pourrait être vu comme un passé composé sans augment, d'où \*"ils ont fait", "ils" étant simplement la terminaison plurielle -r. La signification littérale de cárielto ("k") doit aussi être \*"ils firent" (cf. -lto).

CONSTRUIRE, FAIRE **car-** (1) *vb.* (1ère pers. aoriste **carin** "je fais, je construis"), passé **carnë** (KAR); racine **carë** ("k") dans la phrase **áva carë** "ne le fais pas" (WJ:371); **carir** "forment, font", aoriste pl. dans la phrase **i carir quettar** "ceux qui forment des mots" (WJ:391), **carita** ("k"), infinitif/gérondif "faire" ou "agir" (VT42:33), avec des suffixes **caritas** "le faire" **caritalya(s)** "votre action de (le) faire" dans VT41:13,17, VT42:33. Participe passé n°**carina**, q.v.; VT43:15 donne aussi la forme longue **carina** ("k"), lire peut-être \***cárina**. (**Carima** comme participe passif pourrait être une erreur, VT43:15.) Quelques formes préclassiques dans *La Chanson de Fíriel* : passé **cárë** ("káre") "fit"; la forme **carnë** (LR:362) doit probablement être préférée en Quenya de style SdA . Aussi \***cárië** avec divers suffixes: **cárier** ("kárier") est traduit "ils firent"; en réalité il semble être un passé composé sans augment \*"ils ont fait", "ils" étant simplement la terminaison plurielle -r. La signification littérale de **cárielto** ("k") doit aussi être \*"ils firent" (cf. -lto).

CONSTRUIT, FAIT **carna** *participe passif* dans **Vincarna** "récemment fait" (MR:408). **Carna** semblerait être le participe passif de **car-**, bien qu'une forme plus longue **carina** (lire \***cárina**?) soit aussi attestée (VT43:15)

CONTINU, DURABLE **vórëa** *nom* (VT45:7)

CONTINUEL, RÉPÉTÉ **vorima** *adj.* (BOR), le «Qenya» primitif traduit "éternel" (LT1:250)

CONTINUELLEMENT, TOUJOURS **voró**, **voró-** *adv.* (BOR, *Narqelion*) Comparez **vor**. (En se focalisant sur la traduction "continuelement", des écrivains post-Tolkien ont quelques fois utilisé **voró** pour "toujours, maintenant".) Les variantes **vora**, **vorë** étaient utilisés pour "toujours" dans des brouillons pour une version Quenya du *Sub Tuum Praesidium*, mais

Tolkien remplaça éventuellement de telles formes par le mot sans relation **illumë** (VT44:9). Comparez **vórë**, **vórëa**.

CONTINUER (DANS TOUTES LES DIRECTIONS), ALLER, VOYAGER **lelya-** vb. passé **lendë** (WJ:363, VT14:5)

CONTRAINdre, FORCER **mauya-** vb. (MBAW)

CONTRAT, ACCORD, TRAITÉ [**ovesta**] nom (WED, WÓ)

CONTRAT, ENGAGEMENT, SERMENT **vérë** nom (WED)

CONTRE, SUR **apa** (2) prép. en référence au contact de surfaces, spécialement des surfaces verticales (dans le sens d'un tableau *sur* (*contre*) un mur). **Apa** est censé avoir cette signification dans divers manuscrits de Tolkien (VT44:26), mais **apa** est aussi utilisé pour "après" (voir **apa** n°1 ci-dessus), et les deux n'étaient probablement pas destinés à coexister dans une même variante de Quenya. Le problème peut être évité en utilisant constamment les **pá**, **pa** "sur (au-dessus mais en contact)" (VT49:18).

CONTRÉE #**nórië** nom, dans **sindanórië** (voir **sinda**) (Nam, RGEO:67)

CONTRÔLANT, POSSÉDANT **arwa** (1) adj. (suivi du génitif, ex. \***arwa collo**, "possédant un manteau [**colla**]"). Aussi suffixe **-arwa** "possédant", comme dans **aldarwa** "possédant des arbres, boisé" (3AR). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, **-arwa** était traduit "ayant, possédant, tenant, contrôlant" (VT45:14)

CONTRÔLER, MANIER, GOUVERNER **tur-** vb. (1ère pers. aoriste **turin** "je manie" etc.), passé **turnë** (TUR)

CONVENABLE, UTILE, BON **mára** adj. (pour des choses) (MAG; voir MA3; Arct, VT42:34, VT45:30) **Nás mara nin** "j'aime cela", littéralement \*"*c'est bon pour moi*" (VT49:30; lire **mára pour mara**?)

CONVOQUER **yal-** vb.. Dans **enyalië** "rappeler" (Notes sur CO, UT:317)

CONVOQUER, ENVOYER CHERCHER, QUÉRIR **tulta-** vb. (TUL). **Tultanyes** \*"*vous l'avez convoqué*", changé par Tolkien en **lertanyes** \*"*vous l'envoyiez*" (probablement **tulta-** était censé avoir la signification "envoyé" ici, mais Tolkien décida d'utiliser un autre mot) (VT47:22)

CONVOQUER, SOMMER **naham-** vb. participe passif **nahamna** "convoqué" (aussi dans LR:47). Tolkien tenta se considérer les formes alternatives **nahom-** avec le participe passif. **nahamna** ou **natyam-** avec le pp. **natyamna**; comme participe passif il considéra aussi la forme **nahemna** (cf. **nahémë** sous **nahámë** ci-dessous) (VT45:21)

COQUELICOT, PAVOT **fúmella** nom (aussi **fúmellot**) (LTI:253)

COQUELICOT, PAVOT **fúmellot** nom (aussi **fúmella**) (LTI:253)

COQUILLAGE, CONQUE, CORNE D'ULMO **hyalma** nom (SYAL). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hyalma** était aussi le nom du tengwa n°33 (VT46:16), que Tolkien appellera plus tard **hyarmen**.

COR DES VALAR **Valaróma** nom, le cor d'Oromë (*Silm*)

COR, TROMPETTE **romba** nom (ROM)

CORBEAU [**carco** ("k") nom (KARKA)] (*Changé en corco.*)

CORBEAU **corco** ("k") nom (KORKA, voir KARKA)

CORBEAU **quáco** ("q") nom (WJ:395; les Etym ont aussi **corco**, q.v.)

CORNE D'ULMO, COQUILLAGE, CONQUE **hyalma** nom (SYAL). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hyalma** était aussi le nom du tengwa n°33 (VT46:16), que Tolkien appellera plus tard **hyarmen**.

CORNE **rassë**, aussi **rasco**, nom (spécialement sur des animaux vivants, mais aussi appliqué aux montagnes) (RAS/VT46:10, PM:69)

CORNE **róma** (1) nom (WJ:368 - ceci se réfère à un "cor" comme un instrument plutôt qu'à une partie d'un animal; voir **rassë**, **tarca**)



CORNE **tarca** ("k") nom (TARÁK)  
CORNE **taru** nom (LT2:337, 347; *Le Quenya tardif de Tolkien a tarca*)  
CORNE, POINTE **tildë** nom (TIL; dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la première traduction est citée comme "pointe", mais selon VT46:19, la lecture propre est "pointe")  
CORNU **tarucca** ("k") adj (LT2:347)  
CORPOREL **sarcuva** ("k") adj (LT2:347; un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien, puisqu'il se connecte à sarco ci-dessus)  
CORPS **caivo** ("k") nom (MC:221; *Le Quenya tardif de Tolkien a loico ou quelet*)  
CORPS **hroa** (quelques fois écrit "hröa") nom (changé par Tolkien en **hrondo**, changé à partir de **hrón**). Le mot **hroa** vient du primitif *srawa* (VT47:35). Pl. **hroar** est attesté (MR:304, VT39:30). Dans MR:330, Tolkien note que **hroa** est "plus ou moins équivalent au 'corps' " (par opposition à "l'âme"). Les Incarnés vivent par la nécessaire union du **hroa** (corps) et **fëa** (âme) (WJ:405). **Hroafelmë** "impulsion du corps" (impulsions fournies par le corps, ex: peur physique, faim, soif, désir sexuel) (VT41:19 cf. 13)  
CORPS, CADAVRE **loico** nom (ainsi dans Markirya; les Etym ont aussi **quelet**)  
CORPS, CADAVRE **quelet** ("q") (**quelets-**, comme dans pl. **queletsi**) nom (KWEL; *Markirya aussi a loico*)  
COSTAUD, FORT **polda** adj. (POL/POLOD)  
CÔTE, PENTE [**lendë**] (2) nom (DEN, abandonné; Comparez VT45:9)  
COTEAU, PENTE ASCENDANTE **amban** nom (AM<sup>2</sup>)  
COU **yat** (**yaht-**) nom (YAK)  
COUCHANT, OCCIDENT **númë** nom (Letters:361), **núme-** "ouest" (VT45:38). Apparemment signifiant "ouest" aussi dans **númeheruen** et **numeheruvi**; en fait **númë** fut traduit "Ouest" en «Qenya» primitif (LT1:263).  
COUDE **ólemë** nom (LT1:258)  
COULANT **sirilla** participe, "Qenya" participe de **siri-** "couler" (*Narqelion, cf. QL:xiv*)  
COULANT, LIQUIDE **sírima** adj. (LT1:265)  
COULANT, LIQUIDE, INONDANT **úlëa** adj. (ULU)  
COULER GOUTTE À GOUTTE, GOUTTER **liptë-** vb. (LT1:258; plutôt \***lipta-** en Quenya tardif de Tolkien?)  
COULER **sir-** (1) vb. (SIR)  
COULER **ulto-** vb. (intransitif?) (LT1:270; en Quenya tardif de Tolkien **ulya-** passé **ullë**)  
COULER **ulu-** vb. (transitif?) (LT1:270; en Quenya tardif de Tolkien **ulya-** passé **ulyanë**)  
COULER, VERSER **ulya-** vb. intr. passé **ullë**, tr. **ulyanë** (ULU). Cf. **ullier** "versaient", un passé pl. de **ulya-** apparaissant dans LR:47; lire probablement \***uller** en Quenya tardif de Tolkien. Dans SD:247, **ullier** est traduit "devraient verser".  
COULEUR DE FLAMME, ROUGE-OR **culda** ("k") adj. (KUL) peut-être que cela peut aussi être traduit "écarlate", puisque cette traduction fut listée pour le possible "Noldorin"/Sindarin apparenté coll (VT45:24), bien que ceci fut abandonné.  
COULEUR DE FLAMME, ROUGE-OR **culina** ("k") adj. (KUL; **cullina** ("k") dans VT45:24 semblerait être une variante )  
COUP DE CHANCE **mart** nom (LT2:348; en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par **-rt**. Lire **marto**, comme dans LT2:348?)  
COUP RAPIDE, MOULINET **rincë** ("k") (racine \***rinci-**, la forme primitive est donnée **rinki**) nom (RIK(H); les Etymologies comme imprimé dans LR lisent "rapide secousse", mais selon VT46:11 la lecture correcte est "coup rapide")  
COUP SEC, SECOUSSE **rinca** nom (VT46:11 cf. RIK(H) )

COUPE **yulma** (1) *nom* (Nam, RGEO:67), "objet de vaisselle pour boire" (WJ:416). La forme plurielle **yulmar** est attestée (VT48:11) *Yulmaya* ("k") *Quenya* familier pour "sa coupe" (la forme formellement correcte étant \**yulmarya*) (VT49:17)

COUPE, FORME **venië** *nom?* (LT1:254)

COUPER AVEC UNE ÉPÉE #**mac-** ("k") *vb.* (VT39:11, où l'aoriste **macë** est donné); cf. le «*Qenya*» primitif **mac-** ("k") "tuer" (LT1:259)

COUPER, COUPURE **rista-**, **rista** *vb. et nom*(RIS)

COUPER, TAILLER **pelecta-** *vb.* (LT2:346; ce mot "*Qenya*" peut être adapté au *Quenya* de style SdA comme \***pelehtha-**) (LT2:346)

COUPER, TRANCHER **hóciri-** *vb.* (trancher une portion, de manière à l'avoir ou à l'utiliser) (WJ:366, 368) (Aoriste normal probablement \***hócirë**, présent/continu \***hócira**, passé \***hócirnë**)

COUPOLE, DÔME **coromindo** ("k") *nom* (KOR)

COUPOLE, DÔME **telluma** *nom*, spécialement le "Dôme de Varda" sur Valinor, mais aussi appliqué aux dômes du manoir de Manwë et Varda sur le Taniquetil. Adopté du Valarin *delgûmâ* sous l'influence du pur *Quenya* **telumë** (WJ:399, 411). Pl. **tellumar** est attesté (Nam, RGEO:66).

COUPURE, COUPER **rista-**, **rista** *vb. et nom*(RIS)

COUR, SOL PAVÉ **paca** ("k") *nom* (GL:63)

COURANT, RIVIÈRE, FLUX **celumë** ("k") *nom* (KEL, LT1:257); locatif pl. **celumessen** ("k") dans *Markirya* (**ëar-celumessen** est traduit "dans la mer montante", lit. \*"dans les courants de la mer").

COURBÉ, CROCHU **rempa** *adj.* (REP)

COURBÉ, PENCHÉ **cúna** ("k") 1) *adj.* duquel est dérivé le n°2

COURBÉ, PLIÉ **lunganë** *adj.* (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

COURBÉ, TORDU, FAUX **raica** ("k") *adj.* (RÁYAK, VT39:7), pl. **raicar** dans LR:47 (lire peut-être \***raicë** en *Quenya* de style SdA )

COURIR DOUCEMENT **nornoro-** *vb.* (LT1:263)

COURONNÉ AVEC DES ÉTOILES **Elerrína** *adj. utilisé comme nom:* (**elen** + **rína**), un nom du Taniquetil (*Silm*); écrit **Elerína** dans les *Etymologies* (EL, RIG).

COURONNÉ D'ÉTOILES **Elerína** *adj. utilisé comme nom :*, un nom du Taniquetil (EL, RIG), écrit **Elerrína** dans *Silm*

COURONNE **rië** *nom* (RIG; VT46:11 indique que la voyelle **í** devrait être longue)

COURONNÉ **rína** *adj.* (RIG)

COURT **sinta** (P) (1) *adj.* (STINTÁ)

COUSSIN, POLOCHON **nirwa** (1) *nom* (NID)

COUTEAU, DAGUE **sicil** ("k") *nom* (SIK)

COUTUME, HABITUDE **haimë** *nom* (KHIM)

COUTURÉ, BALAFRÉ [**nirwa** (2) *adj.* (VT46:4)]

COUVERT DE ROSÉE, HUMIDE **nítë** (racine \***níti-**, la forme primitive est donnée *neiti*) *adj.* (NEI, VT45:38)

COUVERT, SOMBRE **lúrëa** (météo) *adj.* (LT1:259)

COUVERTURE, CHAPERON **telmë** *nom* (apparemment corrigé à partir de **telma**, VT46:18); ablatif dans la phrase **telmello talmanna** "du sommet à la base, de la couronne au pied, de haut en bas" (TEL/TELU; la forme **telmello talmanna** apparaissant dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR est une erreur d'impression VT46:18)

COUVRIR UN TOIT **tópa-** *vb.* (TOP)

COUVRIR #**tup-** *vb.* isolé de **untúpa**, q.v. Variante **top-** dans les *Etymologies*.

COUVRIR **top-** vb. (1ère pers. aoriste **topë** "couvre"), passé **tompë** (*TOP*). Variante **tup-**, q.v.

CRACHER, CRACHAT **piuta** vb.? et nom? (*PIW*)

CRAINdre, REDOUTER **aista-** (3) vb. (*GÁYAS*, *VT45:14*; rendu probablement obsolète par n°2 ci-dessus)

CRAINTE **caurë** ("k") nom (*LTI:257*)

CRAINTE, EFFROI **áya** nom (*PM:363*)

CRÉATURE DÉFORMÉE ET HIDEUSE, MONSTRE **ulundo** nom (*ÚLUG*)

CRÉATURE PUISSANTE, HOSTILE ET TERRIBLE **rauco** ("k") nom, "créature vraiment terrible", spécialement dans le composé **Valarauco** nom "Démon de Puissance" (*WJ:415*, *VT39:10*, cf. *SA:raukor*. Dans les *Etymologies*, racine *RUK*, la traduction est "démon".) Variante plus longue **arauco**. Dans le composé **Valarauca** "Balrogs", le pl. de **rauco** est étonnamment **#rauca** à la place de **\*raucor**.

CRÉATURE PUISSANTE, HOSTILE ET TERRIBLE; DÉMON **arauco** ("k") nom (variante de **rauco**). Le "Qenya" primitif de Tolkien a **araucë** "démon" (*WJ:415*, *LTI:250*)

CRÉATURE **onna** nom (*ONO*) traduit "enfant" dans le composé pluriel *Aulëonnar* "Enfants d'Aulë", un nom des Nains (*PM:391*), et apparemment aussi utilisé = "enfant" dans la phrase non traduite *nai amanya onnalya ter coivierya* ("k") *"puisse ton enfant être béni tout au long de sa vie"* (*VT49:41*). La forme *onya* (q.v.), utilisé comme vocatif *"mon enfant"*, est peut-être raccourci à partir de *\*onnanya*

CRÉER, GÉNÉRER **ónë** un passé de **onta-** vb. (le passé peut aussi être **ontanë**) (*ONO*)

CRÉER, GÉNÉRER **onta-** (passé **ónë** ou **ontanë**) vb. (*ONO*)

CRÉER, INVENTER **auta-** (2) vb. (*GAWA/GOWO*) Ceci peut être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus; d'un autre côté, les verbes seraient assez distincts au passé, où **auta-** n°2 aurait de préférence la forme directe **\*autanë**.

CRÉPUSCULE ÉTOILÉ **tindómë** nom (*DOMO*, *TIN*, *SA:tin*), habituellement en parlant du temps près de l'aube, pas du soir (*SA:tin*)

CRÉPUSCULE **hísë** (2) nom (*LTI:255*). Une forme "Qenya" rendue probablement obsolète par n°1 ci-dessus.

CRÉPUSCULE **undómë** nom, habituellement en parlant du temps près du soir, pas près de l'aube (qui est **tindómë**)

CRÉPUSCULE **yualë** nom (*KAL*)

CRÉPUSCULE **yúcalë** ("k") nom (*KAL*, *VT45:13*)

CRÉPUSCULE, PÉNOMBRE **histë** nom (*LTI:255*)

CRÊTE DE VAGUE, ÉCUME, CRÊTE **wingë** nom (*WIG*); "écume, poudrin" (*LTI:273*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **wingë** était aussi le nom du tengwa n°24, que Tolkien appellera plus tard **wilya** > **vilya** à la place. - Aussi **winga** (ainsi dans *Markirya*).

CRÊTE, SOMMET **ormë** (2) nom (*LTI:256*; ce mot "Qenya" est probablement rendu obsolète par n°1 ci-dessus)

CREUX (DE LA MAIN) **cambë** nom ("k") (*KAB*). Dans la première version effacée de l'entrée *KAB*, ce mot était écrit "main fermée" (*VT45:18*).

CREUX DE LA MAIN **camba** nom "toute la main, mais fléchie, avec les doigts plus ou moins fermés, en coupe, dans l'attitude de recevoir ou de tenir" (*VT47:7*)

CREUX TROU **unquë** nom (*VT46:20*, *UNUK*), aussi nom du tengwa n°16 (*Appendice E*; ici écrite *unqe*, alors que les *Etymologies* ont *unqe*)

CREUX **unqua** ("q") adj. (*UNUK*)

CREUX, TROU **latta** (1) nom (*DAT/DANT*, *VT45:8*)

CREUX, TROU **ronta** *adj.? nom?* (aussi **rotwa**) (LT2:347. En *Quenya tardif* de Tolkien, les mots préférés pour "trou, creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)

CREUX, TROU **rotwa** *adj.? nom?* (aussi **ronta**) (LT2:347. En *Quenya tardif* de Tolkien, les mots préférés pour "trou/creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)

CREVASSE, FENTE **ciris** ("k") *nom* (LT2:337 - rendu obsolète par **cirissë**?)

CREVASSE, FENTE **sanca** (P) ("k") *adj.? nom?* (STAK)

CREVASSE, FISSURE **hyatsë** *nom* (SYAD), apparemment changé par Tolkien en **hyassë** (VT46:16)

CREVASSE, RAVIN, ABÎME **yáwë** *nom* (YAG; selon VT46:22, la dernière traduction devrait peut-être être lue "ravin, couloir" à la place)

CRI DE TRIOMPHE APPEL **yello** (2) *nom* (GYEL)

CRI DE TRIOMPHE, APPEL [**ello**] *nom* (GYEL (< GEL) )

CRI **rambë** *nom* (LT1:259)

CRIER **rama-** *vb.* (LT1:259)

CRISTAL, VERRE **maril** *nom* (VT46:13; si ceci est le même mot que le second élément de **Silmaril**, la forme radicale serait **marill-**, cf. pl. **Silmarilli**)

CROCHET **ampa** *nom* aussi le nom du tengwa n°14 (GAP, Appendice E, VT47:20)

CROCHET **sa-rincë** ("k"), apparemment le nom du "crochet" qui peut être attaché à une lettre tengwa pour indiquer un s suivant (VT46:11)

CROCHET, PRISE, GRIFFE **atsa** *nom* (GAT)

CROCHU, COURBÉ **rempa** *adj.* (REP)

CROIRE **sav-** *vb.* "croire (que des énoncés, des rapports, des traditions, etc.) sont vrais, acceptés comme un fait" (VT49:27; la première personne aoriste **savin** est donnée). Pas utilisé avec une personne comme objet (dans le sens de croire que cette personne dit la vérité); avec un nom ou pronom correspondant comme objet, **sav-** implique "je crois que il/elle/cela existe/exista réellement": **Savin Elessar** "je crois que Elessar exista réellement" (VT49:27). Pour "croire en" quelqu'un signifie "croire qu'il/elle dit la vérité" peut être paraphrasé comme (par exemple) **savin Elesarno quetië** "je crois les paroles d'Elessar" (lit. discours). (VT49:28)

CROISEMENT, PASSAGE **tarna** *nom* (LT2:347)

CROISSANCE **loa**, *nom* littéralement, utilisé pour une année solaire (= **coranar**) quand les changements saisonniers sont considérés (Appendice D; dans PM:126 **loa** est traduit "temps de croissance". Pl. **loar**, ou "löar", dans MR:426) La forme **loa** est aussi mentionnée comme parente Quenya du Sindarin **lô** ("marécageux"), mais précisément parce qu'il entre en conflit avec **loa** "année", ce mot Quenya apparenté ne fut pas utilisé (VT42:10)

CROISSANT, ARC **cúnë** ("k") *nom* (LT1:271). Cf. **cú**.

CROISSANT, ARCHE **cú** ("k") *nom* (KU3); "Lune croissante" (LT1:271; la voyelle longue était désignée par un circonflexe plutôt qu'un accent dans le vieux «*Qenya*» lexicon)

CROÎTRE CONTINUELLEMENT #**alála-** *vb* (VT27:20, 25), peut-être le fréquentative d'un verbe plus simple **al-** ou **ala-** "croître". Cf. '**al-** "prosperer".

CROÎTRE, POUSSER [**alta-** (3) *vb.* (VT45:13) ou "faire pousser" (VT45: 14)]

CROÎTRE, POUSSER **ol-** *vb.* (VT45:13; ceci peut être une racine primitive plutôt qu'un verbe *Quenya*)

CRUEL **nwalca** ("k") *adj.* (ÑGWAL; ceci doit représenter l'ancien \***nwalca** = \***ngwalca**; ces formes ne sont pas données dans les Etym, mais comparez **nwalmë** ci-dessous. En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre **nwalmë**.)

CUIR APPRÊTÉ **alu** *nom* (QL:30)

CUIRE **masta-** *vb.* (MBAS)

CUISSE [**noa** (3) *nom* (VT46:4)]

CUISSE **tiuco** *nom* ("k") (TIW)

CUISSE, FESSE **hacca** *nom*(GL:47)  
CUIVRE POLI **calarus** (**calarust-**) *nom* (VT41:10)  
CUIVRE **tambë** (2) *nom* (LT1:250; ceci est du «Quenya»; voir **urus** pour un mot en Quenya tardif pour "cuivre")  
CUIVRE **tampë** *nom* (LT1:268; en Quenya de style SdA **tampë** est [aussi?] le passé de **tap-** "stopper, bloquer")  
CUIVRE **urus** (**urust-**) *nom* (VT41:10)  
CULPABILITÉ, RESPONSABILITÉ **cáma** *nom* (QL:43)  
CYCLE, ÂGE **randa** *nom* (100 Années Valiennes) (RAD)  
CYGNE **alqua** *nom* (ÁLAK [écrit là alqa, comme dans LT1:249/LT2:335], SA:alqua, UT:265, VT42:7). La forme alternative **alquë** ("q") mentionnée dans un matériel antérieur (LT1:249) peut être ou ne pas être valide en Quenya de style SdA .

# D

D'ARGENT **telemnä** *adj.* (KYELEP/TELEP)

D'ARGENT **telepsa** *adj.* (KYELEP/TELEP)

D'ARGENT **telepta** *adj.?* (comme *adj.*: argenté) (LT2:347 - plutôt **telemnä** en *Quenya tardif* de Tolkien)

D'ARGENT **telpinä** *adj.* (KYELEP/TELEP)

D'OR [**culuina** ("k") (2) (*mauvaise lecture \*\*culuinn* dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR; voir VT45:24)] *adj.* (KUL; ce mot fut abandonné, et **culuina** devint l'adjectif "orange".)

DAGUE **naica** *nom* (GL:37)

DAGUE, COUTEAU **sicil** ("k") *nom* (SIK)

DAME **heri** *nom* (KHER, LT1:272)

DAME **quimellë** *nom* (GL:45)

DANGER #**raxë** *nom* (pl. ablatif **raxellor**, VT44:9); Tolkien considéra aussi la forme #**raxalë** (pl. ablatif **raxalellor**) (*ibid.*)

DANS (DIRECTION) **imbë** (3) *adv.* (*rendu obsolète par n°1 ci-dessus?*). Changé par Tolkien en **imba** (VT45:18)

DANS (LES) MAINS **mannar** *nom infléch*, allatif pl. de **má**, q.v. (FS)

DANS DES FRONTIÈRES, LIMITÉ, DÉFINI, (BIEN-)DÉLIMITÉ **lanwa** (1) *adj.* (VT42:8)

DANS LA LUNE BRILLANTE **silda-ránar** *nom au locatif* (locatif -r) (MC:213; ceci est du «*Qenya*»; cf. **sildë**)

DANS LA LUNE DÉCROISSANTE **minga-ránar** *nom composé en locatif pré-classique* (locatif -r) (MC:213; ceci est du «*Qenya*»)

DANS LA TOMBE **sapsanta** *nom allatif*: (MC:221; ceci est du «*Qenya*»; notez le vieil allatif en -**nta**, plus tard *duel allatif* seulement)

DANS LE MATIN **óressë** *nom* (MC:214), évidemment le locatif de **órë** n° 2 ci-dessus.

DANS LEQUEL #**yassë** (1) *pronom relatif au locatif*, pl. **yassen** se référant à un nom pluriel (pronom relatif **ya** + terminaison locative) (*Nam*, RGEO:66)

DANS LES RAYONS DE LUMIÈRE **alcarissen** ("k") *nom* (*une forme "Qenya" de MC:221; alcar* signifie "gloire" en *Quenya tardif* de Tolkien)

DANS **imi** *prép.*; voir **mi** (VT43:30)

DANS **millë**, *prép.* avec suffixe, voir **mi**

DANS **milyë** (1) *prép.* avec suffixe, voir **mi**

DANS **mina** *prép.* (VT43:30); voir **minna**

DANS, À **se** (2), aussi forme longue **sé**, préposition (VT43:30; Comparez le " préfixe locatif " **se-** apparaissant probablement dans un texte en «*Qenya*» primitif, VT27:25)

DANS, EN **mi** *prép.* (MI, VT27:20, VT44:18, 34, VT43:30; la dernière source aussi mentionne la variante **imi**); **mí** "dans le" (*Nam*, RGEO:66; CO donne **mi**; les formes correctes devraient évidemment être **mi** = "dans" et **mí** = **mi** i "dans le"). Allatif **minna** "à l'intérieur" (MI), aussi **mina** (VT43:30). Les formes **mimmë** et **mingwë** semblent incorporer le suffixe pronominal pour "nous", d'où ?"en nous", inclusif et exclusif respectivement. Le pronom -**mmë** désigne un pluriel inclusif "nous" quand ceci fut écrit, bien que Tolkien en fit plus tard un *duel* à la place (voir -**mmë**). Les formes de la seconde pers. sont aussi données: **mil** ou **milyë** \*"en toi/vous" (sg.), **millë** "en vous" (pl.) (VT43:36). Une utilisation spéciale de **mi** apparaît dans la phrase **Wendë mi Wenderon** "Vierge des Vierges" (VT44:18); ici **mi** apparaît superflu pour réaliser la signification désirée, mais cette combinaison d'un nom

singulier + **mi** + nom génitif pluriel peut ressembler à un idiome fixe exprimant que le nom initial représente le membre le plus important d'une classe.

DANS, VERS L'INTÉRIEUR **minna** *prép.* (aussi **mir**) (MI); variante **mina** "dans" (VT43:30), probablement apparaissant comme composé dans **minasurie**, q.v.

DANS, VERS L'INTÉRIEUR **mir** (1) *prép.* Avec une vieille terminaison allative (aussi **minna**) (MI). C'est **mi** "dans" avec la même terminaison allative -r (du primitif -da) comme dans **tar** "là", q.v.

DANS?, VERS L'INTÉRIEUR **mintā** *prép.* (la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude). Aussi **mitta**. (VT45:34)

DANS?, VERS L'INTÉRIEUR **mitta** (4) *prép.* (La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude). Aussi **mintā**. (VT45:34)

DANSER **lilta-** *vb.* (LILT, Nar-qelion)

DE BOIS **taurina** *adj.* (TÁWAR)

DE BOIS **turúva** *adj.* (LT1:270)

DE CHAQUE JOUR, QUOTIDIEN **ilaurëa** *adj.* (**il-** "chaque" + **aurë** "jour" + -a terminaison adjectivale) (VT43:18).

DE CUIVRE **tambina** *adj.* (LT1:250; plutôt \***urustina** en *Queny tardif*, voir **urus**, **urust-**)

DE FER **angaina** *adj.* (ANGÁ)

DE HÊTRE **ferinya** *adj.* (PHER/ PHÉREN)

DE L'AUBE, ORIENTAL **órëa** *adj.* (LT1:264)

DE L'EST, ORIENTAL **rómenya** *adj.* (RÔ)

DE L'EST, ORIENTAL **róna** *adj.?* (RÔ)

DE L'OUEST, OCCIDENTAL **númenya** *adj.* (NDÛ)

DE LA LUNE, D'ARGENT **Silmeráno** *nom au génitif* (MC:220; ceci est du «*Quenyā*»)

DE LA PART DE **rá** (1) [changé par Tolkien en **hrá**], *prép.* suivi du datif: **rá men** ou contracté **rāmen** "pour nous, de notre part" (VT43:27, 28, 33). comme ces exemples l'indiquent, les pronoms relatifs datifs peut-être directement suffixés (mais pas nécessairement) à **rá**. Des noms ne seraient probablement pas suffixés comme ceci, ex.\***rā Eldan** "pour un Elfes, de la part d'un Elfe".

DE LA TERRE, TERRIEN **cemna** ("k") *adj.* (Dans les *Etym* comme imprimé dans LR:363 s.v. **KEM**, le mot est cité comme **cemina**, mais selon VT45:19 le manuscrit de Tolkien dit **cemna**.)

"DE LAINE, LAINEUX" **toa** (2) *adj.* (TOW; dans GL:71 **toa** fut traduit "laine", nom à la place d'un adjectif; mais en *Quenyā tardif* de Tolkien, le nom est **tó**)

DE NOUVEAU **ata** *adv.* aussi préfixe **ata-**, **at-** "en arrière, à nouveau, re-" (AT(AT)) aussi "ambi-" comme dans **ataformaitë** (ambidextre), q.v.

DE PIERRE **sarna** *adj.* (SAR)

DE PLUS, AUSSI **yé** (2) *conj.?* aussi **yëa** (VT47:31)

"DE PLUS, AUSSI" **yëa** *conj.?* aussi **yé** (n°2) (VT47:31)

"DE PLUS, EN OUTRE" **entë** (1) *conj.* (VT47:15 ; VT48:14). Comparez **yunquentë** comme variante de **yunquenta**, q.v.

DE QUI **illon** *pron. relatif pl. ablatif* : , pl. (VT47:11). Voir **i** (comme pronom relatif).

"DE QUI" **ion** *pron. relatif pl. au génitif*, pl. (VT47:21). Voir **i** n°2 (pronom relatif).

"DE QUI" **yello** (1) *pronom relatif à l'ablatif* : voir **ye** n°1.

DE QUI **yëo** *pronom relatif génitif* ; voir **ye** n° 1.

"DE VALEUR, DIGNE, CHER" **valda** *adj.* (GL:23)

"DE" **ho** *prép.* (30); cf. **hó-**

DE **va** *prép.* (VT43:20; préfixé sous la forme **var-** dans **var-úra** "du mal", VT43:24) Dans VT49:24, **va**, **au** et **o** sont cités comme des variantes de la racine **awa** "loin de".

"DE" -**va** terminaison possessive isolée, probablement en relation avec la préposition **va** "de". Dans **Eldaliéva, Ingoldova, miruvóreva, Oroméva, Valinóreva** (q.v. en références). Pl. -**vë** quand il gouverne un mot pluriel (de l'archaïque -**vai**) (*WJ:407*), mais il semble que -**va** fut utilisé partout en Quenya Exilé tardif (cf. **miruvóreva** gouvernant le mot pluriel **yuldar** dans *Namárië*). Pl. -**iva** (-**ivë**), duel -**twa**, pl. partitif -**líva**.

"DE, **parmi**" **hó-** préfixe verbal; le point de vue étant hors de la chose, la place ou du groupe en question (*WJ:368*)

"DE/POUR NOUS?" **ómen** *prép.* + *pron.* (*órava ómen* "ayez pitié de nous", *VT44:12*, changé par Tolkien en la forme dative simple **men** "pour nous", remplacé ensuite par (**o**)*messë*)

DÉBITEUR, PÉCHEUR #**lucando** (aussi #**lucindo**) *nom* (*VT43:20*; les mots sont attestés au pluriel : **lucandor, lucindor**).

"DÉBITEURS" #**rocindi** *nom* (attesté au pl. allatif et avec une terminaison pronominale attachée: **rocindillomman** "de nos débiteurs") (*VT43:20-21*). Variante #**rucindi** (de la même manière isolé à partir de **rucindillomman**). Ces formes semblent avoir été éphémères; Tolkien les prit quand il essaya de traduire la Prière du Seigneur en Quenya, mais la version finale utilise une autre construction.

"DÉCEMBRE" **Norrivë** *nom* nom alternatif de décembre (*PM:135*), sinon appelé **Ringarë**.

"DÉCEMBRE" **Ringarë** *nom*, le douzième et dernier mois de l'année (*Appendice D, SA:ring*); le mot semble signifier \*"jour froid".

"DÉCHIRA" **saccantë** ("k") *vb.* (passé d'un verbe sinon non attesté #**saccata**- "déchirer"?) (*SD:246*)

DÉCHIRER, ARRACHER **narca-** ("k") *vb.* (*NÁRAK*; la forme "narki" dans *LR* est une mauvaise lecture pour **narka**; voir *VT45:37*)

"DÉCLIVITÉ, PENTE" **pendë** *nom* (*PEN/PÉNED*)

"DÉCOLORATION, EFFACEMENT" **quellë** *nom*, dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte pour la dernière partie de l'automne et le commencement de l'hiver. (*Appendice D*)

"DÉCOLORÉ, SALI" **púrëa** *adj.* (*Markirya*)

DÉCORER, ORNER **netya-** *vb.* (*VT47:33*)

"DÉCROISSEMENT" **quelië** *nom* dans **Narquelië**, q.v.

"DÉDAIN, MOQUERIE" **yaiwë** *nom* (*YAY*)

DÉFERLANT, ÉCUMANT **falastanë** *participe* (?), **falastanéro** *vb.* "était fort avec la déferlante" (*MC:213, 220*; ceci est du «*Qenya*» - le *participe "surging" est falastala en Quenya tardif de Tolkien*)

"DÉFERLER, ÉCUMER" **falasta-** *vb.* *participe présent falastala* "écumant" dans *Markirya*

DÉFINI, DANS DES FRONTIÈRES, LIMITÉ, (BIEN-)DÉLIMITÉ **lanwa** (1) *adj.* (*VT42:8*)

"DEGRÉ, RANG" **tyellë** *nom* (pl. **tyeller** attesté) (*Appendice E*)

"DEHORS, EXTÉRIEUR" **etsë** *nom*, traduction changée à partir de? "lancement, émission" et ?"jaillissement" (*VT45:13*)

DEHORS, EXTÉRIEUR **ettë** *nom* (et/ou *adv.*?) (*ET*)

"DÉLIER, DÉTENDRE" **lehta-** (1) *vb.* (*LEK*)

"DÉLIER, RELÂCHER" **lenca-** ("k") (2) *vb.* (*LEK*. Dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*, la mauvaise lecture de **leuka** [pour **lenka**] apparaît; cf. *VT45:27*)

DÉLIMITÉ (BIEN), DANS DES FRONTIÈRES, LIMITÉ, DÉFINI **lanwa** (1) *adj.* (*VT42:8*)

"DÉLIVRER" **etelehta-** *vb.* (= "sauver") (*VT43:23*)

"DÉLIVRER" **eterúna-** *vb.* (aussi **etrúna-**, bien que le groupe **tr** semble inhabituel en Quenya) "délivrer" (= "sauver"). Tolkien pourrait avoir abandonné ce verbe en faveur de



**etelehta-**, q.v. (VT43:23; VT44:9), mais la racine apparaît aussi dans **#runando** "rédempteur", ainsi peut-être que **eterúna-** peut rester avec la définition "rédempter, racheter".

DEMAIN **enwa** adv. (QL:34)

"DEMANDER" **#maquet-** vb. seulement attesté au passé: **maquentë** (PM:403)

"DEMEURE, HABITATION" **#farnë** (2) nom, dans **orofarnë**

DEMEURE, TERRE (MONDE), HABITATION **mar** nom; racine **mard-** (VT46:13) aussi vu à l'ablatif **Mardello** "de la terre" (FS); l'élément initial de **Mardorunando** (q.v.) peut-être le génitif **mardo**. (distinguez **mardo** "habitant"). Peut-être plus ou moins identique à **már** "maison, habitation" (de personnes ou de peuples; dans des noms comme **Val(i)mar**, **Vinyamar**, **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**) (SA:bar, VT45:33, VT47:6). Il semble improbable cependant que **már** ait la forme radicale **mard-**; un génitif "Qenya" **maren** apparaît dans la phrase **hon-maren**, q.v. suggérant que sa racine est **mar-**. Une convention possible pourrait par conséquent être d'utiliser **már** (**mar-**) pour "maison, habitation" (aussi quand = ménage, famille comme dans **Mardil**, q.v.), alors que **mar** (**mard-**) est utilisé pour "terre, monde". (Voir aussi **#mardë**.) Précédemment, le "Qenya" a **mar** (**mas-**) "habitation des hommes, la Terre, le pays" (LT1:251); notez qu'en Quenya de style SdA, un mot en -r ne peut pas avoir une forme radicale en -s-.

DÉMON DE PUISSANCE **Valarauco** ("k") nom (ici **vala-** suppose sa signification basique "puissance"), Sindarin **balrog** (WJ:415). Pl. **Valarucar** (sic, pas -or) "Balrogs" (SA:val-, SA:rauco). Anciennes formes du "Qenya Lexicon" sont **Valcaraucë**, **Malcaraucë** (q.v.), apparemment abandonnées en Quenya de style SdA.

DÉMON, BALROG **malarauco** nom (RUK - plutôt **valarauco** en Quenya tardif de Tolkien)

DÉMON; CRÉATURE PUISSANTE, HOSTILE ET TERRIBLE **arauco** ("k") nom (variante de **rauco**). Le "Qenya" primitif de Tolkien a **araucë** "démon" (WJ:415, LT1:250)

DENT **carca** nom (KARAK) ou "croc" (SA:carak-). Dans une version effacée de l'entrée en question, les traductions étaient "dent, pointe, pic" (VT45:19). Quand on se réfère à une dent normale, pas nécessairement pointue, le mot **nelet** doit probablement être préférée - Cf. aussi pl. **carcar** ("karkar") dans **Markirya**, ici traduit "rochers", évidemment en référence à des rochers pointus. Déjà le vieux "Qenya Lexicon" a **carca** ("k") "croc, dent, défense" (LT2:344). Collectif **carcanë**, q.v.

DENT **nelcë** ("k") nom, aussi **nelet** (VT46:3)

DENT **nelet**, aussi **nelcë** ("k") nom, pl. **nelci** ("k") (NÉL-EK) suggérant une forme radicale **nelc-** (NÉL-EK)

DÉPLACER, BOUGER, SOULEVER (EN PARLANT DE GROSSES CHOSES LOURDES) **rúma-** vb.; participe **rúmala** dans **Markirya**; ceci fut changé en **rúma**, évidemment la racine racine verbale nue utilisée comme participe

DÉPLOYER, OUVRIR **panta-** vb. (PAT)

DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE SIX JOURS ELДАРINE **Tárion** nom, nom alternatif de **Valanya**, le dernier jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux Pouvoirs (Valar) (Appendice D)

DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE SIX JOURS ELДАРINE **Valanya** nom, dédié aux Valar (Appendice D). Étymologie, voir Letters:427. Aussi appelé **Tárion**.

DERNIER JOUR DE L'ANNÉE **quantien** ("q") nom (YEN) ou "année complète" (VT46:23). Cette dernière traduction apparaît aussi dans PM: **quantien** "année complète" = **yén**, une période de 144 années solaires (PM:126; pl. **quantieni**, PM:127). Puisque cette dernière signification provient des brouillons des Appendices du SdA qui ne figurèrent pas dans la version publiée, il est difficile de dire si cela est canonique.

DERNIER **métima** *adj.* (*Markiryā*), dans *Markiryā* aussi à deux reprises **métim'**, puisque les noms suivants (**auressë**, **andúnë**) commencent par un **a**.

DERNIER **oilima** *adj.* (*MC:213, 214; ceci est du «Qenya»*), forme infléchie ou allongée **oilimain** "derniers (pl.)" (*MC:221*), **oilimaisen** "*(MC:221)*", **oilimaite** "dernier" (*MC:214, 221*)

DERNIER **tella** *adj.* (*TELES*)

DERNIER, FINAL **telda** (1) *adj.* (*WJ:407*)

DERNIÈRE ANNÉE D'UN SIÈCLE **haranyë** *nom*, dernière année d'un siècle dans le calendrier Númenoréen (ou probablement le mot pour "siècle" lui-même; la construction de Tolkien n'est pas claire) (*Appendice D*)

DERRIÈRE, À L'ARRIÈRE **ca**, **cata**, **cana** *prép?* (*VT43:30*)

DES BATEAUX DE MER **vëaciryō** ("*k*") *nom en génitif*, génitif de **\*vëaciryā** ("*k*") (*MC:216; ceci est du «Qenya»*; voir **vëa** n° 2)

DES ÉTOILES, STELLAIRE **elda** 1. à l'origine *adj.* mais complètement remplacé (*WJ:362*) par: 2. *nom* (**Elda**) = un du peuple des Etoiles, (haut-)elfe, un Elfe (*SA:él, elen, Letters:281, ELED, ÉLED; notez que Tolkien abandonna une précédente étymologie avec "quitter"*), principalement au pl. **Eldar** (*WJ:362, cf. GAT(H), TELES*). La forme primitive que Tolkien cita diversement comme *eledā / elenā* (*Letters:281, PE17:152*) et *eldā* (*WJ:360*). Pl. partitif **Eldali** (*VT49:8*), gén. pl. **Eldaron** (*WJ:368, PM:395, 402*); datif pl. **eldain** "pour les elfes", pour **Eldar** (*FS*); possessif sg. **Eldava** "des Elfes" (*WJ:407*); possessif pl. **Eldaiva** (*WJ:368*), **Eldaivë** gouvernant un mot pluriel (*WJ:369*). Le mot **Eldar** à proprement parler se réfère aux Elfes non-Avari seulement, mais puisque les Eldar avaient rarement des contacts avec les Avari, il pourrait être utilisé pour les "elfes" en général (dans *LT1:251*, **Elda** est simplement traduit "Elfe"). Voir aussi **Eldo**. - La forme plurielle **Eldar** ne devrait pas requérir d'article quand il fait référence au peuple entier; **i Eldar** se réfère à un groupe limité, "(tous) les Elfes précédemment nommés"; Cependant Tolkien dans quelques sources utilise l'article même quand la référence semble générique (**i Eldar** ou **i-Eldar**, *VT49:8*).

DES ÉTOILES, STELLAIRE **elena** *adj.* (*SA:él, elen*); aussi **elenya**

DESCENDANT, FILS (DE) **-ion** (*terminaison patronymique*) (*YÔ/ YON, LT1:271, LT2:344*)

DESCENDANT, PETIT-FILS **indyo** *nom* (*ÑGYÔ/ÑGYON - lire \*inyo en Quenya Noldorin, qui changea ndy en ny? Cf. Quenya pour Quendya.*) Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Étymologies*, **indyo** était aussi le nom du tengwa n°17 avec des points superposés pour indiquer le **y** suivant (*VT46:4*), le symbole entier ayant la valeur **ndy**.

DÉSERT **erumë** *nom* (*ERE*)

DÉSERTÉ, SOLITAIRE **erda** *adj.* (*LT1:269*)

DÉSESPÉRÉ, DÉSHÉRITÉ, DESTITUÉ **úna** *adj.* (*VT39:14*) La forme plurielle **\*únë** ne doit pas être confondue avec le passé du verbe négatif **ua**, q.v. - Un mot non traduit **úna**, cité dans *VT49:28*, semble plutôt être une forme niée de **ná** "est".

DÉSHABILLÉ, DÉSHÉRITÉ **#racina** *adj.* cet *adj.* est seulement attesté au pl. (**racinë** [*"k"*]). Comparez **racina** sous **rac-** ci-dessus. Cf. **#racina tengwë** (seulement pl. **racinë tengwi** ("*k*") est attesté) "signe nu", "signe déshérité"; dans une analyse Elfique primitive du Quenya le terme pour une consonne sans voyelle consécutive; la voyelle était censés avoir disparu ou avoir été omise (*VT39:6*)

DÉSHÉRITÉ, DÉSHABILLÉ **#racina** *adj.* cet *adj.* est seulement attesté au pl. (**racinë** [*"k"*]). Comparez **racina** sous **rac-** ci-dessus. Cf. **#racina tengwë** (seulement pl. **racinë tengwi** ("*k*") est attesté) "signe nu", "signe déshérité"; dans une analyse Elfique primitive du Quenya le terme pour une consonne sans voyelle consécutive; la voyelle était censés avoir disparu ou avoir été omise (*VT39:6*)

DÉSHÉRITÉ, DESTITUÉ, DÉSESPÉRÉ **úna** *adj.* (VT39:14) La forme plurielle \***únë** ne doit pas être confondue avec le passé du verbe négatif **ua**, *q.v.* - Un mot non traduit **úna**, cité dans VT49:28, semble plutôt être une forme niée de **ná** "est".

DÉSIR OU JUGEMENT **náma** *nom* (VT41:13)

DÉSIR OU JUGEMENT **námië** *nom* "(un unique) jugement", "(un unique) désir" (VT41:13)

DÉSIR SEXUEL **yërë** *nom* (VT46:23; le mot n'est pas réellement traduit, mais ressemble à une formation abstraite à partir de la racine YER "ressentir un désir sexuel")

DÉSIR **írë** (1) *nom* (ID). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **írë** était aussi le nom d'un porteur long avec un tehta *i* au-dessus de lui, désignant le long **í**. (VT45:17).

DÉSIR, DÉSIR ARDENT **milmë** *nom* (MIL-IK)

DÉSIRABLE, ADORABLE, BEAU **írima** *adj.* (ID, FS), dans FS aussi pl. **írimar**; dans le "Qenya" de *La Chanson de Fíriel*, les adjectifs en **-a** forment leurs pluriels en **-ar** à la place de **-ë** comme en Quenya de style SdA.

DÉSIRER ALLER DANS UNE DIRECTION, VOULOIR ALLER À UN ENDROIT, AVOIR QUELQUE CHOSE EN VUE **mína-** *vb.* (VT39:11)

DÉSIRER ARDEMMENT **milya-** (2) *vb.* (MIL-IK)

DÉSIRER **yesta-** (1) *vb.* (YES, VT46:23; la dernière source indique que Tolkien écrivit **yesta-** avec un trait d'union final, indiquant que ceci est "désirer" comme racine verbale, pas comme un nom).

DÉSIRER, VOULOIR **mer-** *vb.* (la forme **merë** donnée dans les Etym semble être la 3ème person sg. aoriste, \*"souhaite, desire, veut"); passé **mernë** (MER)

DÉSIREUX DE COMMENCER, AVIDE D'ALLER **mína** *adj.*

DÉSORDONNÉ, CONFUS, DÉTRUIT, RUINÉ **rúcina** ("k") *adj.* (ou participe passif ?) dans Markirya (la première version de ce poème avait "ciels rouges", MC:215, changea en "ciels détruits" dans la version finale; voir MC:220, note 8)

DESSINER **tuc-** ("k") *nom* (1ère pers. aoriste **tucin** "je dessine") (TUK)

DESTIN **amarto** *nom* (aussi **ambar**) (LT2:348; en Quenya de style SdA plutôt **umbar**, **umbart-**)

DESTIN **marta** (3) *nom* (VT45:33, VT46:13) Cf. **marto**.

DESTIN **martya-** *vb.* (MBARAT)

DESTIN **umbar** (**umbart-**, comme au dat.sg. **umbarten**) *nom* (MBARAT), aussi nom du tengwa n°6 (*Appendice E*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **umbar** était le nom de la lettre n°18 (VT45:33), que Tolkien appellera plus tard **malta** à la place - en changeant sa valeur Quenya de **mb** en **m**.

DESTIN **ambar** (2) *nom* (variante de **umbar**?) dans **Turambar** (SA:amarth); instrumental **ambar-tanen** "par le destin" (*Silm ch. 21, UT:138*). Le premier "Qenya" lexicon a **ambar** "Destin", aussi **amarto** (LT2:348)

DESTIN, FIN, SORT, FORTUNE **manar** *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD (sous MAN), VT45:32)

DESTIN, FIN, SORT, FORTUNE **mandë** (1) *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD, sous MAN)

DESTIN, FORTUNE, SORT" **marto** *nom* (LT2:348); cf. **marta** n° 3.

DESTINÉ, VOUÉ **marta** (2) *adj.* (MBARAT)

DESTINÉE **maranwë** *nom* (MBARAT)

DESTITUÉ DE, SANS **ú** *adv. et prép.* (VT39:14). Habituellement suivi par le génitif: **ú calo** "sans lumière" (*cala*). - Dans une source, **ú** est semble-t-il aussi utilisé comme verbe négatif "n'était pas" (VT49:13), mais Tolkien révisa le texte en question.

DESTITUÉ, DÉSHÉRITÉ, DÉSESPÉRÉ **úna** *adj.* (VT39:14) *La forme plurielle \*únë ne doit pas être confondue avec le passé du verbe négatif ua, q.v. - Un mot non traduit úna, cité dans VT49:28, semble plutôt être une forme niée de ná "est".*

DÉTENDRE, DÉLIER **lehta-** (1) *vb.* (LEK)

DÉTENTION, PRISON **mando** *nom* (MR:350) ou "prison, contrainte" (dans *Mandos*, voir ci-dessous) (SA:band); **Mando** "l'emprisonneur", habituellement allongé en **Mandos**. Dans une version effacée de l'entrée MBAD des *Etymologies*, Tolkien a donné **mando** la signification "homme du destin, juge" à la place de "détention" (MBAD (ÑGUR, GOS/GOTH, SPAN), VT45:33)

DÉTESTER, RÉPUGNER, ABHORRER **yelta-** *vb.* (DYEL, VT45:11)

DÉTRUIT, CONFUS, DÉSORDONNÉ, RUINÉ **rúcina** ("k") *adj.* (ou *participle passif* ?) dans Markirya (la première version de ce poème avait "ciels rouges", MC:215, changea en "ciels détruits" dans la version finale; voir MC:220, note 8)

DETTE, PÉCHÉ #**lucassë** *nom* (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **lucassemmar** "nos péchés")

DETTE, PÉCHÉ #**lucië** *nom* (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **luciemmar** "nos péchés")

DETTE, PÉCHÉ #**rohta** *nom* (attesté au pl.: **rohtar**, et avec un suffixe pronominal: **rohtammar** "nos péchés") (VT43:19) Variante #**ruhta**. #**Rohtalië**, #**ruhtalië** \*"peuple pécheur" = ceux qui ont commis des péchés (attesté à l'ablatif : **rohtaliello**, **ruhtaliello** "de [nos] débiteurs" (VT43:21)

DETTE, PÉCHÉ #**úcarë** *nom* (**úcaremmar** "nos dettes, nos péchés", VT43:19). Les mots en relation #**úcar-** "pécher" et #**úcarindo** "pécheur" suggéreraient que #**úcarë** peut aussi être traduit "péché". - On peut se poser la question si la forme simplex est #**úcarë** ou juste #**úcar** (+ -e- comme une simple voyelle de connexion devant la terminaison pronominale dans **úcaremmar**), mais comparez **lacarë**.

DETTE, PÉCHÉ [#**luhta** (3) *nom* (VT43:19, attesté au pl. **luhtar**, mais effacé par Tolkien)]

DEUX **atta** (1) *cardinal* (AT(AT), Letters:427, VT42:26, 27); Elen **atta** "deux étoiles" (VT49:44); notez comment un nom est indéclinable avant ce numéral, et toutes les terminaisons de cas sont au "singulier" et ajoutées au numéral plutôt qu'au nom, ex. génitif elen **atto** "de deux étoiles" (VT49:45). **Attalyar** "Bipèdes" (sg. \*Attalya) = Petits-nains (du Sindarin Tad-dail) (WJ:389). Un mot **atta** "à nouveau" fut abandonné; voir l'entrée TAT dans les *Etym* et cf. **ata** dans cette liste.

DÉVELOPPEMENT, OUVERTURE, RÉVÉLATION **pantië** *nom* (formation abstraite ou gérondif formé à partir de **panta** "ouvert", adjectif et nom) (QL:72)

DEVENIR VIEUX, USER **yerya-** *vb.*, aussi intr. "devenir vieux" (GYER)

DEVINER, SUPPOSER **intya-** *vb.* (INK/INIK)

DICTON, PAROLE, CITATION DES MOTS DE QUELQU'UN, PROVERBE **eques** (**equess-**, comme au pl. **equessi**) *nom* (WJ:392); **I Equessi Rúmilo** "les Paroles de Rúmil" (WJ:398)

DIEU **Eru** *nom* divin "l'Unique" = Dieu (VT43:32, VT44:16-17), "le Dieu Unique" (Letters:387), un nom réservé pour les occasions les plus solennelles (WJ:402), Souvent la combinaison **Eru Ilúvatar**, "Eru Père de Tout" (cf. MR:112). Génitif **Eruo** (MR:329, VT43:28/32), datif **Erun** (VT44:32, 34). La forme adjectivale **Eruva** "divin" (**Eruva lissëo** "de grâce divine", VT44:18) serait identique à la forme apparaissant au possessif. Des noms composés: **Eruhantalë** "Grâces à Eru", un festival Númenoréen (UT:166, 436), **Eruhin** pl. **Eruhíni** "Enfants d'Eru", Elfes et Hommes (WJ:403; SA:híni), **Eruion** \*"fils de Dieu" (ou "Dieu le Fils"?) (VT44:16), **Erukyermë** "Prière à Eru", un festival Númenoréen (UT:166, 436), **Erulaitalë** "Louange à Eru", un festival Númenoréen (UT:166, 436), **Eruamillë** "Mère de Dieu" (dans la traduction de Tolkien de l'Ave Maria, VT43:32, voir aussi VT44:7),

**Eruontari, Eruontarië** autres traductions de "Mère (Génitrice) de Dieu" (VT44:7, 18), **Erusén** "les enfants de Dieu" (RGEO:74; ceci est une forme étrange sans terminaison plurielle; contraste avec le synonyme **Eruhíni**.) #**Eruanna** et #**erulissë**, différents termes pour "grâce", littéralement "Cadeau de Dieu" et "Douceur de Dieu", respectivement (VT43:29; ces mots sont attestés au génitif et à l'instrumental, respectivement: **Eruanno, erulis-senen**).

DIFFICILE À VOIR, PÂLE, VAGUE, FAIBLE" **néca** ("k") *adj*, pl. **nécë** ("k") dans Markirya DIGNE, DE VALEUR, CHER **valda** *adj*. (GL:23)

DIMINUER, S'AMENUISER, DIS-PARAÎTRE **píca-** (2) ("k") *vb*. participe **pícala** "décroissant, disparaissant" (avec une terminaison locative: **pícalassë**) dans Markirya

DIPHONGUE **ocamna** ("k") *nom* (VT44:13)

DIPHONGUE **ohlon** (pl. **ohloni** est attesté) *nom*, utilisé pour les diphtongues vocaliques et les " diphtongues consonantiques " comme *mb* (VT39:9)

DIPHONGUE **osamnar**, *nom* un mot pour (en réalité pluriel "diphtongues", sg. #**osamna**?) que Tolkien à la fin des années trente (?) remplacé par **ocamna**, q.v.

DIPHONGUES **samnar** *nom* (sg. #**samna** "diphtongue") (SAM; dans un texte datant probablement de la fin des années 30, Tolkien rejette "**osamnar**" comme mot for "diphtongue", introduisant la forme **ocamna** pour le remplacer. Voir VT44:13-14.)

DIRE **nyar-** *vb*. (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **nyarin** "je dis") (NAR<sup>2</sup>, VT45:36)

DIRE, PARLER **quet-** *vb*. (SA:quen-/quet-, LT2:348), aoriste sg. **quetë** dans VT41:11 et VT49:19 (écrit "qete" dans une source tardive), ne doit pas être confondu avec la racine aoriste infinivale dans l'exemple **polin quetë** "je peux parler" (VT41:6); aoriste pl. **quetir** dans VT49:10-11, présent **quetá** dans VT41:13, passé **quentë** dans PM:401, 404, gérondif apparent dans **quetië** dans VT49:28 (traduit par Tolkien par "mots", mais encore plus littéralement évidemment \*"parole"). Traduit "dire" dans la phrase **órenya quetë nin** "mon coeur me dit" (VT41:15). Cf. aussi #**maquet-**

DIRECTION,, CHEMIN, PARCOURS, LIGNE, VOIE **tië** *nom* (TE3, VT47:11); pl. **tier** dans *Namárië* (Nam, RGEO:67); **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")

DIRIGER, GOUVERNER **heru-** *vb*. (LT1:272; plutôt **tur-** en *Quenya de style SdA*)

DIRIGER, GOUVERNER **vard-** *vb*. (LT1:273; difficilement valide en *Quenya tardif de Tolkien*)

DISPARAISANT **histanë** *participe préclassique* ?(MC:213; ceci est du «*Qenya*»)

DISPARAÎTRE, ALLER, PARTIR **vanya-** (2) *vb*. passé **vannë** (WAN). Le verbe **auta-** peut avoir été remplacé ce mot dans la conception tardive de Tolkien.

DISPARAÎTRE, DIMINUER, S'AMENUISER **píca-** (2) ("k") *vb*. participe **pícala** "décroissant, disparaissant" (avec une terminaison locative: **pícalassë**) dans Markirya

DISPARAÎTRE, MOURIR **fir-** *vb*. (cf. **fifiru-**); aoriste (?) **firë** "expire"; passé composé sans augment **firië**, traduit "elle a expiré" (mais aucun élément explicite pour "elle" ne semble être présent) (MR:250, 470, VT43:34)

DISSÉMINER, ÉPARPILLER" **winta-** *vb*. (à la fois transitif et intransitif) (PM:376)

DISSIMULÉ, CACHÉ **furin** *adj*. (aussi **hurin** dont la forme pourrait être préférée en *Quenya compatible avec le SdA*) (LT2:340)

DISSIMULÉ, CACHÉ **hurin** *adj*. (aussi **furin**) (LT2:340)

DISSIMULER, MENTIR **fur-** *vb*. (LT2:340) Lire peut-être \***hur-** dans une forme SdA-compatible de *Quenya*, puisque Tolkien décida plus tard que **fu-** tendait à devenir **hu-**.

DISTRIBUER EN MÊMES PORTIONS **etsat-** *vb*. (apparemment **et-** "hors" + la base *sat* "diviser, partager"). Pas cité avec un trait d'union final dans la source (VT48:11), mais quelque terminaison serait évidemment requise en *Quenya*; le verbe devrait probablement être

traité comme une racine consonantique (verbe primaire). Forme alternative **estat-**, mais comme remarqué dans VT48:12, la transposition **ts > st** n'est pas régulière en Quenya.

DIT **equë** *vb.* "dit-il/elle, disent-ils/elles, dirent-ils/elles" (un pseudo verbe sans temps utilisé pour introduire des citations; avec des affixes **equen** "je dis", **eques** "il/elle dit..." (WJ:392, 415)

DIVIN **valaina** *adj.* "des ou appartenant aux Valar, divin" (BAL)

DIVINITÉ **valassë** *nom* (ou plutôt \*"être Vala"; le mot ne devrait probablement pas être utilisé en référence à la divinité d'Eru). (BAL)

DIVISÉ PAR LE MILIEU, PARTAGÉ **perina** *adj. ? participe passif ?* (PER) Le mot n'est pas traduit, mais semble être apparenté à **perya-**, "partager". Si la relation est la même qu'entre le verbe **lerya-** "libérer" et l'*adj.* **lerina** "libre", alors **perina** est probablement un adjectif "scindé, partagé"..

DIVISER PAR LE MILIEU, PARTAGER **perya-** *vb.* (PER)

DIVISÈRENT **círier** ("k") *passé vb.* (MC:216; ceci est du «Quenya»)

DIX [**cëa**, **cëan** ("k") cardinal, formes que Tolkien abandonna plus tard en faveur de **quain** ou **quëan**. Une forme adjectivale **caina** ("k") fut aussi listée mais doit de la même manière être considérée comme obsolète. (VT48:12-13); VT49:54)]

DIX **quain** cardinal (aussi **quëan**); **quainëa** ordinal "dixième" (VT48:6, 20; VT42:25). Comparez **cainen**. **Quain** ou **quëan** remplacèrent la forme **cainen** dans la conception de Tolkien.

DIX **quëan** cardinal, aussi **quain** (VT48:6, 12, 20) *Quain ou quëan remplaça la forme cainen dans la conception de Tolkien.*

DIX **cainen** ("k") cardinal KAYAN/KAYAR). Selon VT48:12, Tolkien finalement rejeta ce mot (**cainen** signifierait simplement "j'étais allongé", sc. Le passé. **cainë** avec la terminaison -n "je"). Voir **quain**, **quëan**.

DIX-HUIT **nahta** (2) cardinal (PE14:17)

DIX-HUIT **tolokuë** ("kw") cardinal (VT48:21). Si "tolokwe" est vu comme une forme en Eldarin Commun, il est possible que le mot Quenya doive être \***tolquë** à la place, mais l'éditeur suppose que "tolokwe" est simplement une orthographe inhabituelle du Quenya **tolokuë** (puisque "tolokwe" est listé ensemble avec des formes qui sont définitivement en Quenya).

DIX-NEUF **neterquë** cardinal (VT 48:21)

DIX-SEPT **otoquë** cardinal (VT 48:21)

DOIGT DU MILIEU [**antil** *nom* (VT47:26)]

DOIGT DU MILIEU [**eneldë**, **enellë**, **enestil** *nom* (VT47:26)]

DOIGT DU MILIEU [**lependë**] *nom*, aussi **lepenel** (VT47:10, VT48:15; abandonné)

DOIGT DU MILIEU **lepenel** *nom*, aussi [**lependë**] (VT47:10, VT48:5; **lependë** fut abandonné, VT48:15)

DOIGT **leper** (pl. **leperi** donné) *nom* (VT44:16, VT47:10, 14, 24, VT48:5; une source plus ancienne donne le mot pour "doigt" comme **lepsë**, q.v.)

DOIGT **lepsë** *nom* (LEP/LEPET; voir **leper**). Selon VT45:27, Tolkien dérivait **lepsë** du primitif **lepti**; s'il en est ainsi, **lepsë** devrait avoir la forme radicale \***lepsi-**. Cependant, Tolkien abandonna cette forme ancestrale **lepti**, ainsi nous ne pouvons pas être sûr si cette idée fut maintenue ou non. Dans des sources tardives, le mot pour "doigt" apparaît comme **leper**.

DÔME, COUPOLE **coromindo** ("k") *nom* (KOR)

DÔME, COUPOLE **telluma** *nom*, spécialement le "Dôme de Varda" sur Valinor, mais aussi appliqué aux dômes du manoir de Manwë et Varda sur le Taniquetil. Adopté du Valarin

*delgûmâ* sous l'influence du pur Quenya **telumë** (WJ:399, 411). Pl. **tellumar** est attesté (Nam, RGEO: 66).

DÔME, TOIT, CANOPÉE **telumë** nom (TEL/TELU, WJ:411 cf. 399; voir aussi **telluma**); "firmament" (MC:214), infléchi **telumen** dans MC:221 (ce dernier est en "Qenya"). **Telumhtar** "guerrier du ciel", nom plus ancien de **Menelmacar** = Orion (Appendice E, TEL/TELU, WJ:411); **Telumendil** \* "Ami du Ciel", nom d'une constellation (*Silm*)

DON, CADEAU **anna** nom (ANA<sup>1</sup>, SA), aussi le nom du tengwa n°23 (Appendice E); pl. **annar** "dons" dans *La Chanson de Fíriel*. Nom masc. **Annatar** "Seigneur des Dons", nom porté par Sauron quand il essaya de séduire les Eldar au Second Age (SA:tar). **Eruanna** nom "Don de Dieu" i.e. "grâce" (VT43:38)

DONATEUR **antë** nom (f.) (ANA<sup>1</sup>)

DONATEUR **anto** (2) nom (masc.) (ANA<sup>1</sup>)

DONNE! **ana** (2) vb. apparemment l'impératif, mais Tolkien récrivit le texte en question (VT44:13) Voir *anta* n°1.

DONNER UNE RAPIDE TORSION OU MOUVEMENT, SACCADÉ, SECOUER **rihta-** vb. (RIK(H) )

DONNER **anta-** (1) vb. (ANA<sup>1</sup>, MC:215, 221). passé **antanë** (**antanen** "je donnais", VT49:14) ou †**ánë**, passé composé **ánië** (PE17:147, cf. QL:31). Selon VT49:14, Tolkien nota que **anta-** se référait quelques fois avec un "ton ironique" à des missiles, ainsi que **antanen hatal sena** "je lui donnai une lance (comme présent)" était souvent utilisé avec le sens réel de "je lui lance une lance". - Le verbe apparaît plusieurs fois dans FS: **antalto** "ils donnèrent"; étrangement, aucun marqueur du passé ne semble être présent (voir **-lto** pour la terminaison); **antar** un verbe pluriel traduit "ils donnèrent", bien qu'en Quenya de style SdAm ce serait plutôt le présent pluriel "donnent" (pl.); **antaróta** "il le donna" (anta-ró-ta "donna-il-le"), un autre verbe apparaissant dans la Chanson de Fíriel, à nouveau sans marqueur du passé. Aussi **antáva** "donnera", futur de **anta-** "donner"; lire peut-être \***antuva** en Quenya de style SdA; de la même manière **antaváro** "il donnera" (LR:63) pourrait être apparu comme \***antuvás** (avec la terminaison -s plutôt que le "Qenya" -ro pour "il"). **Antalë** impératif "donnez" (VT43:17), **anta** "donner" + l'élément le "vous", mais c'est une forme que Tolkien abandonna. Apparemment **ana** était à un moment considéré comme un autre impératif "donne", mais Tolkien récrivit le texte en question (VT44:13), et le modèle normal aurait suggéré \***á anta** avec une particule impérative indépendante.

DORÉ **laurëa** "comme l'or"; pl. **laurië** est attesté (Nam, RGEO:66).

DORÉ **laurina** adj. (LT1:258)

DORMIR PAISIBLEMENT **lor-** (LT1:259; le nom abstrait correspondant **lórë** "sommeil paisible" est attesté en Quenya tardif de Tolkien, ainsi ce verbe doit toujours être valide). Cf. aussi **lor** "rêve" (Letters:308; probablement juste un «élément» Elfique plutôt qu'un mot complet)

DORMIR **murú-** vb. (LT1:261)

DOS BOSSU **cauco** ("k") nom (LT1:257)

DOS, ARRIÈRE **pontë** (**ponti-**) nom (QL:75)

DOUBLE **atwa** adj. (AT(AT) )

DOUBLE **tanta** (2) (prob. adj.) (TATA)

DOUBLE-MILIEU **atendëa** nom nom des deux **enderi** ou jours du milieu qui avaient lieu dans les années bissextiles selon le calendrier d'Imladris (Appendice D, première édition du SdA)

DOUBLER **tatya-** vb (TATA)

DOUBLER, DOUBLE **atatya** vb? adj.? (VT42:26)

DOULEUR AIGÛE **naicë** ("k") nom (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquë** ("q") (VT45:37)

DOULEUR AIGÛE **naicelë** ("k") *nom* (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquelë** ("q") (VT45:37)

DOULEUR **nwalma** *nom* (VT46:4. En écriture Tengwar, le NW initial serait représenté par la lettre *nwalmë*.)

DOULEUR, CHAGRIN, TRISTESSE **nyérë** *nom* (LT1:261), "tristesse" (GL:60)

DOULOUREUX **naicelëa** ("k") *adj.* (NÁYAK); changé par Tolkien en **naiquelëa** ("q") (VT45:37)

DOUX **lissë** *adj.* (Nam, RGEO:66); aussi *nom* "douceur", utilisé métaphoriquement pour "grâce" (VT43:29, VT44:18); dans ce sens, le mot peut être composé en #**Erulissë**, q.v. Génitif **lissëo** dans VT44:18. - Dans l'entrée LIS dans les *Etymologies*, Tolkien donna à l'origine **lissë** comme le nom "miel", mais il le changea en **lis** avec la racine **liss-** (VT45:28)

DOUX **mussë** *adj.* (VT:39:17), aussi utilisé comme *nom* (peut-être principalement dans la forme pl. **mussi**) avec la même signification que **mussë tengwi**, voir ci-dessous. (VT39:17)

DOUX, AIMÉ, CHER **melda** *adj.* (MEL, VT45:34); **meldielto** "ils sont aimés" (sc. **meld[a]-ië-lto** "aimés-sont-ils" - à la fois la terminaison du verbe **-ië** "est/sont" et la terminaison **-lto** "ils" peut être obsolète en Quenya de style SdA) (FS)

DOUX, GENTIL **moica** ("k") *adj.* (GL:58)

DOUX, GENTIL, FAIBLE **milya** (1) *adj.* (VT45:34)

DOUX, SOUPLE **maxa** ("ks") *adj.* (MASAG, VT45:32)

DOUZE HEURES, JOURNÉE **arya** (1) *nom* (AR<sup>1</sup>); dans des notes effacées, ce mot était aussi comme un adjectif : "diurne, lumière" (VT45:6). Toujours selon VT45:6, **arya** est aussi le nom du Tengwa n°26 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien l'appellera plus tard n°26 **arda** (en fait **arya** fut changé à partir de **arda** dans la source; Tolkien changera à nouveau d'idée plus tard). Le nom abandonné **arya** suggère que la lettre aurait dû avoir la valeur **ry** (plutôt que **rd** comme dans le système classique souligné dans l'Appendice E du SdA).

DOUZE #**rasta** cardinal (*isolé de **jurasta** "24", deux fois 12; cf. la racine RÁSAT "douze" listée dans les Etymologies*). Voir **yunquë**. (PE14:17)

DOUZE **yuncë** ("k") cardinal, avant qu'il ne soit altéré en **yunquë** sous l'influence de **minquë** "onze" (selon VT48:7, 8). La forme **yuncë** est astérisquée par Tolkien. Comparez **encë** sous **enquë**.

DOUZE **yunquë** ("q") cardinal (VT47:41, VT48:4, 6, 9; VT49:57; comparez aussi la racine **yunuk(w)-** citée dans VT42:24, 31). Ce mot apparaît déjà dans une source antérieure (PE14:82). Quelques sources pointent vers #**rasta**, q.v. comme un autre mot pour "douze". Cependant, des sources post-SdA indiquent que Tolkien entendait **yunquë** comme mot régulier Quenya pour "douze".

DRAGON AILÉ **ramalócë** ("k") *nom* (LOK)

DRAGON DE FEU **urulócë** ("k") *nom* (LOK), pl. **Urulóci** ("k") (SA:ur-). Dans le *Silmarillion*, le mot **Urulóci** est à la fois singulier (comme quand Glaurung est appelé "le premier des Urulóki", Silm:138) et pluriel (comme quand Glaurung est appelé "les Urulóki", Silm:255).

DRAGON ÉTINCELANT **fëalócë** ("k") *nom* (LOK)

DRAGON **angulócë** *nom* ("k")(LOK)

DRAGON **fenumë** *nom* (LT2:341 - mais **lócë** est le mot normal en Quenya de style SdA)

DRAGON, SERPENT, CANARD **lócë** ("k") *nom*, ancien **hlócë** ("k") (SA:lok-, LT2:340, LOK; dans les *Etymologies* le mot est suivi par "-i", quoi que cela soit supposé signifier)

DRAGON-POISSON, SERPENT DE MER **lingwilócë** ("k") *nom* (LOK)

DRAPEAU, PIERRE TAILLÉE **ambal** *nom* (MBAL)

DROIT **tëna** (1) *adj.* (SD:310; voir **tëra**)



DROIT **téra** *adj.* (*TEÑ*, voir *TE3*; *LR:47*; dans un texte Tolkien le changea en **téna**, *SD:310*)

DROITIER **formeaitë** *adj.* (*PHOR*)

DROITIER **forya** *adj.* (*PHOR*), "dextre" (*VT46:10*)

DRÚEDAIN **Rú** *nom* "Drûg", **Rúatan** pl. **Rúatani** (*UT:385*)

DRYADE, ESPRIT DES BOIS **tavaril** *nom* (évidemment fém.) (*TÁWAR*)

DRYADE, ESPRIT DES BOIS **tavaro**, **tavaron** *nom* (évidemment masc.) (*TÁWAR*)

DU DESTIN **Anamo** *nom au génitif* dans **Rithil-Anamo**, "Anneau de Destin" (q.v.)

Puisque la référence est faite à un endroit (un cercle) où un jugement était rendu, ceci semble être "destin" dans le sens de "décision juridique" ou "justice (légale)". Le nominatif "destin" peut-être **\*anan**, avec la racine **anam-** (puisque la racine serait NAM comme dans **nam-** "juger", **námo** *nom* "juge"). Alternativement, mais moins probablement, le nominatif pourrait être **\*anama**.

DU NORD, NORDIQUE **formenya** *adj.* (*PHOR*)

DU SUD, SUD **hyarmenya** *adj.* (*KHYAR*)

DUR **sarda** *adj.* (*VT39:17*); pl. **sardë** "durs" peut-être utilisé dans le même sens que **sarda tengwi**, q.v. (Comme forme indépendante nous aurions plutôt attendu un nominal pl. **sardar**.)

DUR, RAIDE **tarya** *adj.* (*TÁRAG*)

DUR, SOLIDE **norna** *adj.* (*WJ:413*)

DURABLE **voronwa** *adj.* (*BOR*)

DURABLE, CONTINU **vórëa** *nom* (*VT45:7*)

DURÉE **vórë** *nom?* (comme *nom?* i.e. *\*"qualité durable?"*) Comparez l'adj. dérivé **vórea**. (*VT45:7*)

DURÉE, ENDURANCE **voronwië** *nom* (*BOR*)

# E

EAU JAILLISSANT D'UNE SOURCE ROCHEUSE, RUISSELET **celussë** ("k") nom (UT:426)

EAU **nén** (**nen-**) nom (NEN).

ÉCHANGE DE PENSÉES **ósanwë** nom, "communication de pensée", télépathie (VT39:23, cf. MR:415); **Ósanwë-centa** ("k") nom "Investigation dans la Communication de Pensée" (VT39:23 cf. MR:415)

ÉCHAPPATOIRE, ISSUE **uswë** nom (LTI:251)

ÉCHO **nalláma**, **nallama** nom (LAM) L'élément initial peut être nan- "en arrière, de retour", d'où "son en retour", son qui revient en arrière (cf. láma).

ÉCHO, SON RÉSONNANT **láma** nom (LAM)

ÉCLAIR DE LUMIÈRE [?D'ÉTOILES] **élë** nom (VT45:12; la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude)

ÉCLAIR **íta** nom (PM:363)

ÉCLAIR **wintil** nom (LTI:261)

ÉCLAT ARGENTÉ **misil** (changé par Tolkien en **misilya**) nom (comme un joyau) (VT27:20, 27; ceci est du «*Qenya*»)

ÉCLAT **rillë** nom (à la fois le mot et la traduction sont incertains, VT46:11)

ÉCLAT, BRILLANCE, RÉFLEXION **nalta** ("ñ") nom (des bijoux, du verre ou des métaux polis ou de l'eau) (PM:347)

ÉCLAT, CLARTÉ **calassë** ("k") nom (GL:39)

ÉCLAT, GLOIRE, BRILLANCE, SPLENDEUR **alcar** (écrit ainsi dans CO, VT43:37-38, et VT44:32/34; sinon "alkar") nom (WJ:369, CO, VT43:37-38, VT47:13, AKLA-R; la dernière source liste aussi une forme alternative plus longue **alcarë**, apparaissant aussi dans VT44:7/10)- Comparez *Alcarin*, *Atanalar*.

ÉCLAT, RADIANCE **alta** (2) nom (VT42:32 - l'auteur de l'article n'explique pas si ce mot est tiré d'un matériel non publié ou isolé à partir du nom *Altariel*; dans le dernier cas, sa forme réelle serait **ñalta**, selon PM:347)

ÉCLAT, RAYONNEMENT **Ancalë** nom ("k") "le radieux" ou Soleil (KAL, VT45:5, 18). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **Ancalë** était le nom de la lettre n°7 (VT45:18), que Tolkien appela plus tard **anga-** changeant sa valeur Quenya de **nc** en **ng**. - Une autre source (VT45:36) cite le mot **incalë** ("k") pour "rayonnement, Soleil", mais la forme **Ancalë** doit probablement être préférée.

ÉCLAT, RAYONNEMENT **fairë** (3) nom (PHAY)

ÉCLORE, SORTIR DES FEUILLES OU DES FLEURS **locta-** ("k") vb. (LTI:258; serait devenu **\*lohta-** en *Quenya de style SdA*) but later forms like *lost-* "to bloom" and *tuia-* "to sprout, spring" are to be preferred.)

ÉCOPER, PUISER DE L'EAU **calpa-** ("k") (2) vb. (KALPA)

ÉCOUTER **lasta-** vb. aussi **lasta** adj. "écoutant, entendant" (LAS<sup>2</sup>)

ÉCRIRE **tec-** vb. (les Etym donnent la forme **tecë** "écrit", évidemment le 3<sup>ème</sup> pers. aoriste) (TEK)

ÉCRIT **sarmë** nom (VT39:8). Cf. **sarat**.

ÉCROULÉ **ruste** adj.? ou participe ? (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

ÉCUMANT, DÉFERLANT **falastanë** participe (?), **falastanéro** vb. "était fort avec la déferlante" (MC:213, 220; ceci est du «*Qenya*» - le participe "surging" est **falastala** en *Quenya tardif* de Tolkien)

ÉCUME **fallë** nom (PHAL/PHÁLAS)

ÉCUME, CRÊTE DE VAGUE, CRÊTE **wingë** *nom* (*WIG*); "écume, poudrin" (*LT1:273*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **wingë** était aussi le nom du tengwa n°24, que Tolkien appellera plus tard **wilya** > **vilya** à la place. - Aussi **winga** (ainsi dans *Markirya*).

ÉCUME, EMBRUN **winga** *nom* (*Markirya*). Aussi **wingë**.

EFFACEMENT, DÉCOLORATION **quellë** *nom*, dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte pour la dernière partie de l'automne et le commencement de l'hiver. (*Appendice D*)

EFFONDRE, RUINÉ **atalantëa** *adj.* voir **atalantë**

EFFONDREMENT, CHUTE **atalantë** *nom* spécialement comme nom [**Atalantë**] du pays [tombé en ruines] de Númenor" (*DAT/DANT, TALÁT, Akallabêth, SD:247, 310; aussi LR:47, VT45:26*). Variante **atalantië** "Ruine", censé être une formation de nom normale en Quenya (*Letters:347, note de bas de page*). Aussi nom commun **atalantë** "effondrement, chute", nom à partir duquel l'*adj.* **atalantëa** "ruiné, effondré" est tiré, pl. **atalantië** dans *Markirya* (changé en sg. **atalantëa** - ce changement ne prend pas une signification immédiate, puisque l'adjectif indubitablement modifie un nom pluriel, mais Tolkien ne laissa pas toujours les adjectifs s'accorder en nombre).

EFFROI, CRAINTE **áya** *nom* (*PM: 363*)

ÉGAREMENT, ERRANCE **ránë** *nom* (*RAN*)

ELDARIN, ELFIQUE **Eldarin** *adj.* dérivé de **Elda**: (*Silm, ÉLED*). Aussi la forme plus longue **Eldarinwa** (pl. **Eldarinwë** dans *VT47:14*, dans le titre **Eldarinwë leperi ar notessi**, "Les doigts et chiffres Eldarins")

ÉLÉMENT FINAL **-ndor** dans des composés: "pays" (*Letters:308, UT:253*)

ÉLÉMENT FINAL **-nil**, dans des composés, similaire en signification au vieil anglais "-wine", sc. "-ami" comme élément dans des noms (*NIL/NDIL*). Aussi la forme longue **nildo** (*VT46:4*). Variante de **-ndil**. Dans **Eärnil**, contraction de **Earendil**.

ÉLÉMENT **quén** (**quen-**, au pl. **queni**; comme élément final dans des composés **-quen**) *nom* "quelqu'un, une personne, individu, homme ou femme", pl. **queni** = "des personnes", "ils" avec la signification la plus générale (comme dans "ils [= les gens en général] disent que..."). Combiné avec des racines d'un nom et d'un adjectif dans de vieux composés pour désigner des occupations ou des fonctions habituelles, ou pour décrire ceux qui ont une notable (permanente); des exemples citent **roquen**, **ciryaquen**, **arquen**, q.v. Aussi dans **aiquen**, **ilquen** (*WJ:361 cf. 360, 372*)

ÉLÉMENTS DOUX #**mussë tengwë** seulement attesté au pl.: **mussë tengwi** ("ñ"), un terme pour les voyelles, semi-voyelles (y, w) et continues (l, r, m, nom). (*Au pl. nous aurions plutôt attendu \*mussi tengwi avec la forme pl. de l'adjectif.*) (*VT39:17*)

ÉLÉMENTS EMPÊCHÉS, GÊNÉS #**tapta tengwë** phrase seulement attestée au pl.: **tapta tengwi** ("ñ"), un terme pour les consonnes. (*Au pl. nous aurions plutôt attendu \*taptë tengwi avec la forme pl. de l'adjectif.*) Aussi simplement **tapta** pl. **taptar** (*VT39:17*)

ÉLÉPHANT **andamunda** *nom* ("longue-bouche", **anda** + **munda**) (*MBUD*)

ÉLEVÉ, HAUT **tára** *adj.* (*SA:tar, LT1:264, TÁ/TA3 (AYAK, TÁWAR), VT45:6*), "grand, haut" (*WJ:417*). Comparez **antara**. Adverbe **táro** dans un texte en «Quenya» primitif (*VT27:20, 26*) L'*adj.* **tára** ne doit pas être confondu avec la forme continue du verbe #*tar-* "être debout, se dresser".

ÉLEVÉ, HAUT, NOBLE **tána** (signification peu claire, probablement *adj.* "haut, élevé, noble") (*TÁ/TA3*)

ELFE GRIS **Sindel** (**Ð**) (**Sindeld-**, comme dans le pl. **Sindeldi**) *nom* "Elfe Gris" = **Sinda** pl. **Sindar**, mais moins commun (*WJ:384*)

ELFE QUI PARTIT DE BÉLÉRIAND À AMAN **Aurel** (**Aureld-**, ex.pl. **Aureldi**) *nom* (alors que les *Sindar* restèrent là) (*WJ:363*). Aussi **Oarel**, q.v. Précédemment **Auzel**.

ELFE **Oarel** ("*Oärel*") *nom* "Elfe qui partit de Bélériand vers Aman" (alors que les *Sindar* restaient là). Racine **Oareld-**, comme dans le pl. **Oareldi** (*WJ:363, 374*). Ancienne forme **Oazeldi**.

ELFE **quendë** *nom*, le singulier peu utilisé de **Quendi**, q.v. (*KWEN(ED), WJ:361*)

ELFES DE LA LUMIÈRE **Calaquendi** *pl. nom* (*SA:kal-, SA:quen-/quet-, WJ:361, WJ:373*); écrit *Kalaqendi* dans les *Etym (KAL)*. Sg. \***Calaquendë**.

ELFES DE MER **Teler** *nom*, pl. **Teleri**, pl. (partitive) général. **Telessi**, la troisième tribu des Eldar (*TELES (MIS)*), aussi appelés *Lindar*. **Teleri** signifie "ceux à la fin de la ligne, à la toute fin", (*WJ:382 cf. 371*), dérivé de la racine *tel-* "finir, terminer, être le dernier" (*SA:tel-*). Les *Lindar* étaient appelés ainsi parce qu'ils restèrent en arrière lors de la marche de Cuiviéna. En «*Qenya*» primitif, **Teler**, aussi **Telessi**, était défini par "petit elfe" (*LT1:267*), mais ceci est une traduction difficilement valide en *Qenya* tardif de Tolkien.

ELFES NON-AMAN **Úmaneldi** *nom*, Elfes qui n'habitèrent jamais à Aman (= **Úmanyar**) (*WJ:373*). Sg. #**Úmanel**, #**Úmaneld-**.

ELFES RESTANT DERRIÈRE **Lembi** *nom* = *Telerin Ilkorins (LEB/LEM)*. Sg. #**Lembë**.

ELFES VERTS #**Nando** pl. **Nandor** *nom* des Elfes Verts (**Laiquendi**). Le mot primitif \**ndandô*, d'où *Qenya Nando*, implique "un qui est revenu sur sa décision ou sa parole", puisque les *Nandor* quittèrent la Marche de Cuiviéna à Aman. Adj. **Nandorin**. (*WJ:412, VT48:32*)

ELFES VERTS **Laiquendi** *nom*, pas beaucoup utilisé (traduit du *Sindarin Laegil, Laegelrim*) (*WJ:385, SA:quen-/quet-, LAYAK; écrit "Laiqendi" dans la dernière source*)

ELFES VERTS **Lindi** *pl. nom*: comme les Elfes Verts (*Laiquendi, Nandor*) se nommaient eux-mêmes; aussi utilisé en *Qenya Exilé (WJ:385)*

ELFES VERTS **Nanar** *nom* "\**Daniens*", sg. \***Nana** (*DAN*)

ELFES #**Alamanya** pl. **Alamanyar** *nom*, nom des Elfes qui commencèrent la marche de Cuiviéna mais n'atteignirent pas Aman; = **Úmanyar** (*MR:163*)

ELFES **Avamanyar** *nom* Elfes qui refusèrent d'aller à Aman (= **Avari**) (*WJ:370*). Sg. #**Avamanya**.

ELFES **Quendi** *nom* en tant que race (sg. analogue **quendë**, pas beaucoup utilisé) (*WJ:361; SA:quen-/quet-, WJ:372, KWEN(ED), écrit "qende, Qendi" dans les Etym*). Gén. pl. **Quendion** (*PM:395*)

ELFIQUE, EL DARIN **Eldarin** *adj.* dérivé de **Elda**: (*Silm, ÉLED*). Aussi la forme plus longue **Eldarinwa** (pl. **Eldarinwë** dans *VT47:14*, dans le titre **Eldarinwë leperi ar notessi**, "Les doigts et chiffres Eldarins")

ÉLOIGNÉ, LOINTAIN **avahaira** *adj.* (*KHAYA*)

ÉLOIGNÉ, LOINTAIN **eccaira** ("k") *adj.* (*KHAYA*)

ÉLOIGNÉ, LOINTAIN **haira** *adj.* (*KHAYA*)

ÉLOIGNÉ, LOINTAIN **haiya** *adj.* (*SD:247*). Aussi **háya**.

ÉLONGUÉ, ALLONGÉ, ÉTENDU, ÉTIRÉ **taina** (1) *adj.* "allongé, étendu" (*TAY*), "étiré, élongué" (*VT39:7*), aussi nom "extension" dans le composé **ómataina**, q.v.

EMBOUCHURE D'UNE RIVIÈRE **etsir** *nom* (*ET*)

EMBRASSER **miqu-** *vb.* le passé **minquë** ("q") est cité, à ne pas confondre avec le cardinal **minquë** "onze" (*QL:61*). Aussi **miquë** ("q") *nom* "un baiser". Vieille forme plurielle **miquilis** ("q") "baisers" (*MC:215; ceci est du "Qenya"*)

EMBROUILLER, ENCHEVÊTRER **fasta-** *vb.* (*PHAS*)

EMBRUN **timpinë** *nom* (*LT1:268*)

EMBRUN, ÉCUME **winga** *nom* (*Markirya*). Aussi **wingë**.

ÉMETTRE DE LA LUMIÈRE **faina-** vb. (PHAY)  
 ÉMETTRE UN SON, SONNER **lamya-** vb. (LAM, VT45:25)  
 EMMÊLÉ **rembina** adj. (VT42:12)  
 ÉMOTION, IMPULSION **felmä** nom (VT41:19; ceci suggère un verbe #fel- "ressentir").  
 Composé dans **fëafelmë**, **hroafelmë**.  
 EMPÊCHER D'ARRIVER À TERME, ARRÊTER, STOPPER COURT, NE PAS PERMETTRE DE CONTINUER **nuhta-** vb. (WJ:413)  
 EMPÊCHER, GÊNER **tapta** adj. (VT39:17); le nominal pl. **taptar** est utilisé comme nom pour exprimer "consonnes" (= **tapta tengwi**, q.v.)  
 EMPREINTE DE PAS, TRACE **runya** nom (RUN; selon PM:366 **runya** signifie aussi "flamme rouge", mais SA:ruin a **rúnya** pour cette signification)  
 EN ARRIÈRE **nan-** (préfixe) (NDAN) comme dans **nanwen-** "retour (revenir, PE17:166), cf. aussi **nanquernë** \*"revenu en arrière", la forme pl. de \***nanquerna** (VT49:17-18)  
 EN BAS, SOUS **undu** adv. (et prép.?) (UNU, VT46:20); préfixe **undu-** "en bas", dans **undulávë** "léché bas" = couvert. **Lumbulë undulávë ilyë tier** "(lourd) ombre léchant tous les chemins", traduction lyrique "tous les chemins sont noyés profondément dans l'ombre"  
 EN CE JOUR **enyárë** adv. (pointant vers le futur) (FS)  
 EN CE JOUR **tárë** adv.?, non traduit dans sa première occurrence dans *La Chanson de Fíriel*  
 EN ÉTAİN **latucenda** ("k") adj. (LT1:268)  
 EN EUX **ímen** un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit (**ar ilqua ímen** "et tout [ce qui est] en eux"). Probablement invalide en Quenya de style SdA.  
 EN FAIT **é** particule adverbiale qui peut être préfixé à une phrase (VT45:11). **e** court dans la phrase **e man antaváro?** "en fait que donnera-t-il?" (LR:63).  
 EN FORME DE FEUILLE **lassecanta** ("k") adj. (KAT)  
 EN FORME DE **canta** (2) ("k") adj. aussi comme quasi-suffixe **-canta** ("k") "en forme de" (KAT)  
 EN HAUT **ama** adv.? élément non traduit, comme le préfixe **am-** (UNU)  
 EN HAUT **ampenda** adj. Aussi **ambapenda**. (AM<sup>2</sup>)  
 EN HAUT **amu** adv. (LT2:335; en Quenya tardif de Tolkien **amba**)  
 EN HAUT, VERS LE HAUT **am-** (préfixe) (AM<sup>2</sup>)  
 EN OUTRE, DE PLUS **entë** (1) conj. (VT47:15 ; VT48:14). Comparez **yunquentë** comme variante de **yunquenta**, q.v.  
 EN PAIX, EN REPOS **senda** adj. (SED)  
 "en pente, pentu" [**nenda**] (2) adj. (DEN, abandonné)  
 EN REPOS, EN PAIX **senda** adj. (SED)  
 EN SÉCURITÉ, SAUF **moina** (2) adj. (GL:58; ce mot "Qenya" est évidemment rendu obsolète par n° 1 ci-dessus. Ce second **moina** semble réapparaître comme **muina** "caché, secret" en Quenya tardif de Tolkien.)  
 EN SÉCURITÉ, SAUF, PROTÉGÉ **varna** adj. (BAR)  
 EN TRÈS GRAND NOMBRE, ABONDANT, TRÈS IMPORTANT **úvëa** adj. (UB) Comparez **úmëa**.  
 ENCEINTE, CLÔTURE **panda** nom (PAD)  
 ENCHANTEMENT **lúcë** ("k") nom (LUK)  
 ENCHANTER **luhta-** (1) vb. (LUK, VT45:29)  
 ENCHEVÊTRER, EMBROUILLER **fasta-** vb. (PHAS)  
 ENCLOSE, BORDER, SÉPARER DE, MARQUER LA LIMITE DE **lanya-** (1) vb. (VT42:8)  
 ENCORE PLUS, PLUS **lil** particule adverbiale (PE14:80)  
 ENCORE, RE- [**atta-** (préfixe) (2) (TAT)]  
 ENDORMI #**lóralya** adj. (VT14:5; ceci est du «Qenya»; en Quenya tardif plutôt **lorna**)

ENDORMI **lorna** *adj.* (LOS)

ENDROIT DE PIERRE **sarnë** *nom* (SAR; dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la traduction dit "place forte", mais selon VT46:12 la lecture correcte est "place de pierre")

ENDROIT SAINT, SANCTUAIRE **yána** *nom* (YAN)

ENDROIT, CHEMIN **men** (2) *nom* (SA) ou "endroit" (MEN)

ENDROIT, PLACE #**nómë** *nom*, isolé de **Nómesson**, q.v. Cf. aussi **sinomé**.

ENDURANCE, DURÉE **voronwië** *nom* (BOR)

ENFANT DE L'OBSCURITÉ **lómëar** *nom* (pl. évidemment **Lómëarni**) (LT1:255, 259)

ENFANT DE LA MER **oar** (2) *nom* (LT1:263; difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)

ENFANT **hína** *nom*, aussi **hina** utilisé au vocatif vers un (jeune) enfant (aussi **hinya** "mon enfant", pour **hinanya**) (WJ:403). Pl. **híni** (et pas **\*\*hínar** ce qui est surprenant) Dans **Híni Ilúvataro** "Enfants d'Ilúvatar" (*Index du Silmarillion*); datif **hínin** dans VT44:35. Dans des composés **-hin** pl. **-híni** (comme dans **Eruhíni**, "Enfants d'Eru", SA:híni)

ENFANT **seldë** *nom* (signification changée par Tolkien en "fille"; dans ses derniers textes le mot Quenya pour "enfant" est plutôt **hína**, et le status final de **seldë** est incertain. Voir aussi **tindómerel**.) (SEL-D, VT46:13, 22-23)

ENFANT **seldo** *nom* (signification peu claire, probablement la forme masc.e de **seldë** "enfant", d'où **\*"garçon"**) (SEL-D, VT46:13, 22-23)

ENFANTIN **winima** *adj* (VT47:26). En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme **\*vinima**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

ENFANTS D'AULÈ **Aulëonnar** (sg. #**Aulëonna**) *nom*, un nom des Nains (PM:391)

ENFER **fatanyu** *nom* (GL:51)

ENFIN **yallumë** *adv.?* (FS)

ENGAGEMENT, CONTRAT, SERMENT **vérë** *nom* (WED)

ENGENDRER **nosta-** *vb.* (SD:73); en «Quenya» primitif la traduction était "donner naissance" (LT1:272)

ENGRAISSER **tiuya-** *vb.* (TIW; corrigé par Tolkien à partir de **tiuta-**, VT46:19)

ENLACÉ, TRESSÉ **raina** (1) *adj.* (VT42:11)

ENLÈVEMENT, RAPT, CAPTURE **maptalë** *nom* (PE13:163)

ENLEVER (RAPT) **mapta-** *vb.* passé **mapantë** (PE13:163)

ENNEMI **cotumo** ("k") *nom* (KOT > KOTH)

ENQUÊTE **minasurie** *nom* (P; le mot est en réalité cité comme **minapurie**) dans **Ondonóre Nómesson Minapurie** "Enquête dans les noms d'endroits du Gondor". L'éditeur tenta d'analyser **minapurie** comme #**mina** "dans" + #**purie** (#**surië**) *nom* "recherche" (VT42:17, 30-31).

ENROULER **tolu-** *vb.* (QL:94)

ENSUITE, APRÈS **ento** *adv.* (Arct)

ENTAILLE, FENTE **cirissë** ("k") *nom* (KIRIS; les traductions "crevasse" et peut-être ?"crevasse" apparaissent dans un matériel effacé VT45:23)

ENTENDRE **hlar-** *nom*, futur **hlaruva** "entendra" dans Markirya

ENTENDRE **ten-** (4) *vb.* futur **tenuva** (MC:213; en Quenya tardif de Tolkien, "entendre" est **hlar-**)

ENTIER, TOUT **quando** ("q") *adj.* **i quando** (apparemment doit être suivi par un nom). L'article **i** ne devrait peut-être pas être inclus quand le nom suivant et déjà déterminé comme étant un nom propre (**\*quando Endor** "toute la Terre-du-Milieu ") ou un suffixe pronominal (**\*quando hroanya**, "mon corps entier"), bien que nous ne puissions en être certains. (QL:70)

ENTRAILLES, BOYAUX **hir** (**hird-**), pl. **hirdi**, *nom* (PE13:161)

ENTRE **enel** *prép.* = "position centrale dans une rangée, liste, série, etc. mais aussi appliqué dans le cas de trois personnes" (VT47:11). Cette préposition se réfère à la position d'une chose entre d'autres chose du même genre; Comparez **imbë**.

ENTRE **imbë** (1) *prép* (Nam, RGEO:67, VT47:11). Ceci est "entre" en se référant à un trou, un espace, une barrière ou toute chose intervenant entre deux autres choses (Comparez **enel**). La forme pluralisée **imbi** implique "parmi" plusieurs choses (**ancalima imbi eleni** "la plus brillante des étoiles"); "dans le sens 'parmi' devant des pluriels [*imbë*] est habituellement pluralisé > *imbi* même quand un nom pluriel suit". Comme relevé par Patrick Wynne, **imbi** peut aussi être utilisé dans le sens de "entre" devant deux noms singuliers connectés par "et" (comme dans l'exemple **imbi Menel Cemenyë** "entre ciel et terre"), alors que **imbë** est utilisé devant des formes duelles, comme dans les exemples **imbë siryat** "entre deux rivières", **imbë met** "entre nous deux". Elidé **imb'** dans la phrase **imb' illi** "parmi tous" (VT47:11, 30). Une forme duelle **imbit** est aussi mentionnée, utilisée pour exprimer "dans une forme absolue le sens 'entre deux choses' quand celles-ci ne sont pas nommées" (apparemment signifiant que **imbit** signifie \*"entre eux" en se référant à deux entités, sans noms à la suite) (VT47:30).

ENTRE **mitta-** (2) *prép.* (VT43:30; le trait-d'union final peut suggérer que des suffixes devraient normalement suivre)

ENTRÉE, SEUIL **fenda** *nom* (PHEN)

ENVELOPPE **vaia** < **waia** (aussi **vaiya** < **waiya**) *nom*, spécialement en parlant de la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY)

ENVELOPPE **vaiya** < **waiya** (aussi **vaia**, **waia**) *nom*, spécialement en parlant de la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY, avec majuscule **Vaiya** sous GEY; la dernière entrée fut abandonnée). Dans un texte "Qenya" dans MC:214, **vaiya** est simplement traduit "ciel". Dans le système préclassique Tengwar présupposé dans les *Etymologies*, **vaiya** (! **waiya**) était aussi le nom d'un tengwa qui n'apparaît pas dans la table tardive de Tolkien, mais qui était apparemment censé avoir la valeur **w** > **v**, comme la lettre **wilya** > **vilya** dans le dernier système canonique (VT46:21). Selon Arden R. Smith, la forme de la lettre préclassique est une variante de n°21, que Tolkien appellera plus tard **vala** (VT46:32).

ENVELOPPE **waia** > **vaia** *nom*, spécialement la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY) (aussi **vaiya**, **waiya**)

ENVELOPPE **waiya** > **vaiya** (aussi **vaia**, **waia**) *nom*, spécialement la Mer Extérieure ou l'Air enveloppant le monde dans les Ilurambar ou murs du monde (WAY)

ENVELOPPE, FOURREAU **vainë** *nom* (LT1:271)

ENVELOPPER **vaita-** *vb.* (VT46:21), "enrouler" (LT1:271). Forme plus ancienne **waita-**.

ENVELOPPER **waita-** > **vaita-** *nom* (VT46:21)

ENVOI, MESSAGE **menta** (2) *nom* comme dans **sanwe-menta** "transmission de pensée, message mental" (VT41:5)

ENVOYER CHERCHER, QUÉRIR, CONVOQUER **tulta-** *vb.* (TUL). **Tultanelyes** \*"vous l'avez convoqué", changé par Tolkien en **lertanelyes** \*"vous l'envoyiez" (probablement **tulta-** était censé avoir la signification "envoyé" ici, mais Tolkien décida d'utiliser un autre mot) (VT47:22)

ENVOYER **#lenta-** *vb.* attesté au passé avec des suffixes pronominaux: **lertanelyes** "tu l'envoyas" (VT47:21)

ENVOYER **[#lenta-** *vb.* attesté au passé avec des suffixes pronominaux: **lertanelyes** "tu l'envoyas". Chagné par Tolkien en **#lenta-**, q.v. (VT47:22, 21)]

ENVOYER **menta-** (1) *vb.* (dans une direction désirée) (VT41:6, VT43:15)

ENVOYER, HÂTER, PRESSER **horta-** *vb.* (KHOR; à l'origine traduit "presser, encourager", VT45:22)

ÉPARPILLER, DISSÉMINER **winta-** *vb.* (à la fois transitif et intransitif) (PM:376)

ÉPAULE **róma** (3) *nom* (LT2:335; évidemment rendu obsolète par n° 1 and n° 2 ci-dessus.)

ÉPÉE COURTE À LARGE LAME **ecet** ("k") *nom* (UT:284)

ÉPÉE D'ELENDIL **Narsil** (**P**) *nom*, composé des racines vues dans **Anar** "Soleil" et dans **Isil** "Lune"; voir Letters:425 pour l'étymologie

ÉPÉE **macil** ("k") *nom* (MAK, LT1:259, VT39:11, VT45:32)

ÉPÉE? [**yelca** *nom* - La traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude, et le mot fut abandonné de toute manière. (VT45:11)]

ÉPÉISTE **macar** ("k") (1) *nom* (VT39:11). Dans **Menelmacar** (voir **menel**). Selon VT41:10, **macar** est littéralement "forgeron" (dérivé de **maca-**, q.v.), "souvent utilisé dans un usage plus récent pour guerrier".

ÉPÉISTE, HOMME D'ÉPÉE **mectar** ("k") *nom*. Dans **Telimectar** ("k"). (LT1:268; en *Quenya de style SdA mehtar, aussi macar*)

ÉPINE, POINTE **erca** ("k") (1) *nom*

ÉPINE, POINTE **nassë** (2) *nom* (NAS) Ne doit pas être confondu avec **nassë** "il/elle est, VT49:30 ou **nassë** n°1 ci-dessus. Notez que dans un matériel tardif, le mot non-ambigu **necel** apparaît pour "épine" (PE17:55).

ÉPINGLE, BROCHE **tancil** ("k") *nom* (TAK)

ÉPONGE, CHAMPIGNON **hwan** (**hwand-**, ex.pl. **hwandi**) *nom* (SWAD)

ÉPOUSE **indis** *nom*, traduit dans UT:8; mais a la signification "mariée" dans d'autres endroits (la traduction régulière de "épouse" est plutôt **vessë**). **Indis** "Mariée", nom de la déesse Nessa. (NDIS-SÊ/SÁ (NETH, NI<sup>1</sup>, NDER, I) ); **Indis Nessa** \*"Mariée Nessa", titre et nom de la Valië (NETH) La forme radicale de **indis** "mariée" est quelque peu obscure; selon VT45:37 la racine peut être **indiss-** (pl. **indissi** donné), mais la forme alternative pl. **inderi** montre une curieuse transformation de **i** en **e** ainsi que le changement plus régulier de **s** (via **z**) en **r** entre des voyelles (Comparez le pl. de **olos**, q.v.) La racine **indiss-** peut être préférée par les écrivains.

ÉPOUSER **verya** (2) *vb.* "épouser (en parlant de mari et femme), être unis en" (intransitif; celui/celle qui va être épousé est mentionné à l'allatif: **veryanen senna** \*"je l'ai épousé(e)"; comparez avec le français "être marié à quelqu'un"). (VT49:45, 46)

ÉPOUSER, SE MARIER **vesta-** *vb.* (BES). (Sous **WED**, le verbe **vesta-** fut défini comme "jurer de faire quelque chose", mais ceci fut abandonné.)

ÉPOUX **veru** (2) *nom* *duel* "mari et femme, paire mariée" (BES). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus? (Notez que le mot **veru** "paire mariée" vient de la même source qui a **venno** plutôt que **veru** comme mot pour "mari".)

ÉPOUX, MARIÉ **Ender** *nom*, surnom de Tulkas (NDER, TULUK, VT45:11). La forme **Enderô** (VT45:11) est définie comme "[?viril] jeune marié"; la traduction de Tolkien n'était pas complètement lisible. Mais semblerait être une forme pré-Quenya, à cause du long **-ô** final.

ERRANCE ERRATIQUE **ranya** (2) *nom* (VT42:13),

ERRANCE, ÉGAREMENT **ránë** *nom* (RAN)

ERRANT **ránen** *adj.* (RAN; peut-être une mauvaise lecture pour \***ránëa**)

ERRER **mista-** *vb.* (MIS)

ÉRUDIT **ingólemo** *nom* "quelqu'un avec une très grande connaissance, un 'magicien' ", appliqué seulement aux grands sages des Eldar à Valinor, comme Rúmil (PM:360)

ESCARPÉ, RAIDE **aiqua** *adj.* ("q") (AYAK) Ne pas confondre avec le pronom \***aiqua** "quoi qu'il en soit, quoi que ce soit" que les écrivains post-Tolkien ont extrapolé à partir de **aiquen** (q.v.) sur la base de paires comme **ilquen** vs. **ilqua** (q.v.)



ESCLAVE **mól** *nom* (MÓ, VT43:31)

ESPÈCE D'ARBRE **lavaralda** (changé à partir de **lavarin**) *nom* une espèce d'arbre (**alda**) (LR:57) *L'élément initial lavar- semble connecter avec la racine LAWAR ayant quelque chose à voir avec la couleur dorée.*

ESPÈCE, PARENTÉ, SORTE **nostalë** *nom* (LT1:272)

ESPOIR, CONFIANCE **estel** *nom* (WJ:318-319, MR:320)

ESPRIT ANGÉLIQUE, SAINT **Ainu** *nom*; fém. **Aini** (AYAN, LT1:248); "quelqu'un de « l'ordre » des Valar et Maiar, faits avant Eä"; pl. **Ainur** attesté. Adopté et adapté de Valarin (WJ:399). Dans le premier "Qenya lexicon", **ainu** était cité "dieu païen", et **aini** était également "déesse païenne", mais, comme Christopher Tolkien le note, "Bien sûr personne ne peut appeler les **Ainur** 'païens' dans le contexte de la mythologie " (LT1:248). **Ainulindalë** "Musique des Ainur" (SA:lin n°2), la Première Histoire (WJ:406), la Chanson de la Création (AYAN)

ESPRIT DE LA MER, NYMPHE **falmar**, **falmarin** (**falmarind-** ou simplement **falmarin-** comme au pl. **falmarindi** [ou **falmarini**]) *nom* (PHAL/PHÁLAS)

ESPRIT DES BOIS, DRYADE **tavaril** *nom* (évidemment fém.) (TÁWAR)

ESPRIT DES BOIS, DRYADE **tavaro**, **tavaron** *nom* (évidemment masc.) (TÁWAR)

ESPRIT DES CHAMPS **Nermi** *nom* (LT1:262)

ESPRIT DÉSINCARNÉ, FANTÔME **fairë** (1) *nom* "vu comme une pâle silhouette" (pl. **fairi** dans *Markirya*); **fairë** fut aussi utilisé = "esprit (en général)" (MR:349). Dans VT43:37 et VT44:17, **fairë** se réfère au Saint Esprit (**fairë aista** ou **Aina Fairë**)

ESPRIT PARTI **manu** *nom* (MAN)

ESPRIT QUI EST PARTI CHEZ LES VALAR OU CHEZ ERUMÁNI **mánë** *nom* (LT1:260)

ESPRIT **fëa** *nom* (pl. **fëar** attesté, MR:363). Les Incarnés sont censés vivre par l'union nécessaire du **hroa** (corps) et **fëa** (WJ:405). Dans **Airëfëa** *nom* "le Saint Esprit", **Fëanáro** *nom* masc. "Esprit de Feu" (forme hybride Quenya-Sindarin: **Fëanor**), **Fëanturi** *nom* "Maître des Esprits", nom des deux Valar Mandos et Lórien (SA:tur), **fëafelmë** *nom* "impulsion d'esprit" (impulsions générées par l'esprit, ex. amour, pitié, colère, haine) (VT41:19 cf. 13, VT43:37)

ESPRIT **sanar** *nom* (littéralement "penseur" ou "celui qui réfléchit", suggérant un verbe sous-jacent #**sana-** "penser, réfléchir") (VT41:13)

ESPRIT **vilissë** *nom* (GL:23)

ESPRIT, ÊTRE **ëala** *nom* (pl. **ëalar** est attesté), esprits dont l'état naturel est d'exister dans un corps physique, comme les Balrogs (MR:165). Le mot vient apparemment de "étant" comme participe .

ESPRIT, PENSÉE **sáma** *nom* (pl. **sámar** et duel **samat** [sic, lire \***sámat**?] sont données) (VT39:23, VT41:5; VT49:33)

ESPRIT, SOUFFLE **súlë** (**Þ**) *nom, aussi le nom du tengwa n°9; à l'origine **thúlë** (**Þúlë**), devant le changement **th** > **s** qui apparut peu avant la rébellion des Noldor (*Appendice E, THÚ*). Si l'élément **súlë** apparaît dans **Súlimë** t **Súlimo** (q.v.), la forme radicale peut sembler être **súli-**.*

ESPRITS DES VALLONS **tavar** (2), pl. **tavarni**, *nom* (LT1:267; peut-être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

ESPRITS DU BOIS **oromandin** *nom* (MC:215; ceci est du «Qenya»)

ESPRITS **mirroanwi** "ces (esprits) 'incarnés' ; sg. \***mirroanwë** (MR:350, VT48:34)

ESSAIM, NUÉE **umba** *nom* (VT48:32)

ESSAIM, RUCHE **nierwes** *nom* (LT1:262)

EST REVENU **antúlien** *vb.* dans la phrase **I'cal' antúlien** ("k") "La Lumière est revenue" (*LTI:270*); notez la terminaison "Qenya" de la 3<sup>ème</sup> pers. -n. En Quenya de style SdA ceci se lirait peut-être **\*i cáI' enutúlië**.

EST **Ambalar** *nom* (*MC:221; ceci est du «Qenya»*)

EST **ëa** (1) (quelques fois "eä") *vb.* (CO), dans un sens plus absolu ("existe", VT39:7/VT49:28-29) que la copule ná. Eä "c'est" (VT39:6) ou "ainsi soit-il". Le verbe est aussi utilisé en connexion avec les phrases prépositionnelles désignant une position, comme dans les phrases relatives i or ilyë mahalmar ëa "qui est au-dessus de tous les trônes" (CO) et i ëa han ëa \* "qui est au-delà de [l'univers de] Eä" (VT43:14). Eä est censé être le présent et l'aoriste (VT49:29). Le passé de ëa est engë (VT43:38, VT49:29; Tolkien abandonna la forme eänë, VT49:30), le passé composé historiquement correct devrait être éyë, mais la forme analogique engië était plus commune; le futur est euva (VT49:29). Voir aussi ëala. - Eä est aussi utilisé comme nom désignant "Toute la Création", l'univers (WJ:402; Letters:284, note de bas de page), mais ce terme pour l'univers "n'était pas censé inclure les [âmes?] et les esprits" (VT39:20); contrairement à ilu. Une version de la Prière du Seigneur en Quenya de Tolkien inclut les mots i ëa han ëa, censés signifier "qui est au-delà d'Eä" (VT43:14). Tolkien nota que ëa "ne peut pas à proprement parler être utilisé pour Dieu, puisque ëa ne se réfère qu'à toutes les choses créées par Eru directement ou non", d'où il effaça l'exemple Eru ëa \* "Dieu existe" (VT49:28, 36). Cependant, ëa est en fait utilisé pour Eru dans CO (i Eru i or ilyë mahalmar ëa "Celui qui est au-dessus de tous les trônes") ainsi que dans différentes versions de *Átaremna* (voir VT49:36), ainsi une telle distinction peut appartenir au langage raffiné des "maîtres du savoir" plutôt qu'au langage de tous les jours.

EST **-ië** (2), **-ier** "sont", suffixe de verbe statif apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* : **númessier** "ils sont à l'ouest", **meldielto** "ils sont...aimés", **talantië** "il est tombé", **márië** "c'est bon" (< \***númessë** "à l'ouest", **melda** "aimé", \***talanta** "tombé"); futur **-iëva** dans **hostainiëva** "seront rassemblés" (< \***hostaina** "rassemblé"). Comparez **ye** "est", **yéva** "sera", verbes qui apparaissent aussi dans *La Chanson de Fíriel*. Ce suffixe n'est probablement pas valide en Quenya de style SdA : **-ië** est une terminaison infinitive ou gérondive dans CO, pour **ye** "est". *Namárië* a **ná**, dans la phrase "perdu/disparu est" est **vanwa ná**, et non \***vanwië**.

EST **ná** (1) *vb.* (suis). (*Nam, RGEO:67*). Ceci est la copule utilisée pour joindre des adjectifs de noms ou des pronoms "en affirmation (ou souhaits) assertions (ou désirs) qu'une chose aie certaines qualités, ou soit la même qu'une autre" (VT49:28). Aussi dans des constructions impersonnelles: **ringa ná** "il fait froid" (VT49:23). La copule peut cependant être omise "quand la signification est claire" sans elle (VT49:9). **Ná** est aussi utilisé comme une interjection "oui" ou "c'est ainsi" (VT49:28). Raccourcie **na** dans **airë** [ ] **na**, "[ ] est saint" (VT43:14; un sujet peut évidemment être inséré à la place de [ ]). Le **na** court fonctionne comme impératif: **alcar mi tarmenel na Erun** "gloire au (plus) haut des Cieux soit à Dieu" (VT44:32/34), aussi **na airë** "soit saint" (VT43:14); aussi cf. **nai** "soit-il" (voir **nai** #1). La particule impérative **á** peut être préfixée (**á na**, PE17:58). Cependant, VT49:28 cite **ná** comme forme impérative. **nar** ou **nár** "sont" (PE15:36, VT49:27, 9, 30); duel **nát** (VT49:30). Avec des terminaisons pronominales : **nányë/nanyë** "je suis", **nalyë** ou **natyë** "vous/tu (sg.) êtes/es" (politesse et familier respectivement), **nás** "c'est", **násë** "il/elle est", **nalmë** "nous sommes" (VT49:27, 30). Quelques formes listées dans VT49:27 doivent peut-être être considérées comme représentant l'aoriste: **nain**, **naityë**, **nailyë** (1ère pers. sg. et 2ème pers. familier/politesse, respectivement); est-ce que un **na** à la suite représente l'aoriste sans terminaisons pronominales? Cependant, les formes **nanyë**, **nalyë**, **ná**, **nassë**, **nalme**, **nar** (changé à partir de **nár**) sont censées être à "l'aoriste" ailleurs, sans voyelle supplémentaire **i** (ex. **nalyë** plutôt que **nailyë**); Notez aussi que "il/elle est" est ici **nassë** plutôt que **násë** (VT49:30). Passé **nánë** ou **né** "était", pl. **náner/nér** et le duel **nét** "étaient" (VT49:6, 9, 10, 27,

28, 30, 36). Selon VT49:31, **né** "était" ne peut pas recevoir de terminaisons (à part **nésë** "il était" est attesté ailleurs, VT49:28-29), et de telles terminaisons sont plutôt ajoutée à la forme **ane-**, ex. **anen** "j'étais", **anel** "tu étais", **anes** "il/elle/cela était" (VT49:28-29). Futur **nauva** "sera" (VT42:34, VT49:19, 27; une autre version donne cependant la futur comme **uva**, VT49:30). **Nauva** avec une terminaison pronominale apparaissant dans **tanomë nauvan** "je serai là" (VT49:19), cette exemple indiquant que des formes du verbe **ná** peut aussi être utilisé pour indiquer une *position*. Passé composé **anaië** "a été" (VT49:27, d'abord écrit **anáyë**). Infinitif (ou gérondif) **návë** "être", PE17:68. Voir aussi **nai** #1.

EST **rómen**, **Rómen** *nom* (RÔ, MEN, SA:men), "élévation, lever de soleil, est" (SA:rómen); aussi nom du tengwa n°25 (Appendice E). **Rómenna**, un endroit à l'est de Númenor, est simplement l'allatif "vers l'est" (SA:rómen), cf. aussi **rómenna** dans LR:47, 56. Ablatif **Rómello** "de l'Est" ou "[à quelqu'un] de l'Est", d'où la traduction de Tolkien "à ceux de l'Est" dans sa traduction de *Namárië* (Nam, RGEO:67). Nom masc. **Rómendacil** "Vainqueur de l'Est" (Appendice A; cf. Letters:425). Nom masc. **Rómestámo**, **Róme(n)star** "Aide de l'Est (celui qui aide)" (PM:384, 391; probablement ?**Rómenstar** doit toujours devenir **Rómestar**, mais Tolkien cita la forme **Róme(n)star** pour indiquer la connexion avec **rómen** "est")

EST **úyë** *vb.* une forme apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (cf. VT46:22), apparemment **ye** "est" avec le préfixe négatif **ú-**, d'où "n'est pas" (**úyë sérë indo-ninya símen**, traduit "mon cœur ne reposera pas ici", littéralement évidemment \*[il] n'y a pas de repos [pour] mon cœur ici")

EST **ye** (2) *copule* (FS, VT46:22); l'ancienne et la nouvelle sources pointent plutôt vers **ná** (q.v.) comme copule "est", ainsi **ye** peut avoir été une expérimentation que Tolkien abandonna plus tard. Futur **yéva**, q.v.

ET MAINTENANT, MAIS MAIN-TENANT **ananta**, **a-nanta** *conj.* (FS, NDAN)

ET **a** (2) *conj.*, une variante de **ar** apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (qui a aussi **ar**; **a** semble être utilisé devant des mots en **f-**, mais on ne sait pas si cette idée est valide en Quenya de style SdA)

ET **ar** (1) *conj.* (AR<sup>2</sup>, SA, FS, Nam, RGEO:67, CO, LR:47, 56, MC:216, VT43:31, VT44:10, 34; voir VT47:31 pour l'étymologie). Une forme alternative plus longue **arë** est censée apparaître "occasionnellement dans les écrits Tardifs de Tolkien's" (VT43:31, cf. VT48:14). Dans les *Etymologies*, le mot pour "et" était d'abord écrit **ar(a)** (VT45:6).

ET **arë** *conj.* forme plus longue de **ar**, q.v. (VT43:31)

ET **o** (1) *conj.* apparaissant uniquement dans SD:246; toutes les autres sources donnent **ar**.

ET **-yë** (4) *conj.* comme suffixe ajouté au second d'une paire, comme **Menel Cemenyë** "Ciel et Terre" (VT47:30, 31, VT49:25). D'autres "paires" sont mentionnées comme exemples mais pas réellement traduites en Quenya par Tolkien: Soleil et Lune (\***Anar Isilyë**), Terre et Mer (\***Nór Eäryë**), eau et feu (\***nárë nenyë**, ou \***úr nenyë**).

ÉTABLIR, FIXER **tulca-** (2) ("k") *vb.* (LT1:270)

ÉTAIT **engë** *vb.* "exista", passé de **ëa**, q.v. (VT43:38)

ÉTAIT **#ane-**, forme de copule, quand des terminaisons pronominales suivent: **anen** "j'étais", **anel** "tu étais", **anes** "il/elle était" (VT49:28, 29); voir **ná** #1.

ÉTANG FROID OU LAC (DE MONTAGNES) **ringwë** (1) *nom* (VT46:11) *The misreading ringë appears in Etym as printed in LR, entry RINGI.*

ÉTANG, LAC **lóna** (1) *nom* (VT42:10) *Variante de lón, lónë ci-dessus?*

ÉTANG, MARE **linya** *nom* (LIN<sup>1</sup>)

ÉTAT-MAJOR **vandl** *nom* (LT1:264) (Aucun mot ne peut se terminer par **-dl** en Quenya tardif de Tolkien; le mot peut-être adapté comme \***vandil**. Comparez **findl**, **findil**.)

ÉTÉ **lairë** (1) *nom* (*Letters:283, VT45:26*), dans le calendrier d'Imladris une période précisément définie de 72 jours, mais aussi utilisée sans définition exacte (*Appendice D*). **Oiolairë** "Été éternel"; voir **Coron Oiolairë**. **Lairelossë** *nom* \* "neige d'été", nom d'un arbre (*UT:167*), peut-être avec des fleurs blanches.

ÉTENDRE, ÉTIRER **lenu-** *vb.* (*LT2:341*)

ÉTENDRE, OUVRIR LARGEMENT **palu-** *vb.* (*PAL*)

ÉTENDRE, OUVRIR LARGEMENT **palya-** *vb.* (*PAL*)

ÉTENDRE, POSER **tindon** *vb* *passé?* (???) (*MC:220; ceci est du «Qenya»*)

ÉTENDU, ALLONGÉ, ÉTIRÉ, ÉLON-GUÉ **taina** (1) *adj.* "allongé, étendu" (*TAY*), "étiré, élongué" (*VT39:7*), aussi nom "extension" dans le composé **ómataina**, q.v.

ÉTERNEL [?ÂGE] **oialë** *nom* (*lecture de la traduction incertaine*) (*OY*) Utilisé comme un adverbe "éternellement" dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*)

ÉTERNEL **[aira** (4) *adj.* (*EY, VT45:13*) Changé par Tolkien en *oira*.

ÉTERNEL **[íra** *adj.* (*GEY, VT45:13; changé par Tolkien en oira, voir OY*)

ÉTERNEL **oia** *adj.* (*OY*); selon *VT46:8* le mot est à la fois adjectif et adverbe. Une forme explicitement adverbiale *oiavë* est mentionnée ailleurs (*PE17:74*)

ÉTERNEL **oira** *adj.* (*OY*)

ÉTERNEL **oirë** *nom* [?âge] (*Lecture de la traduction incertaine*) (*OY*)

ÉTERNITÉ **[airë** (3) *nom* (*EY, VT45:13*)

ÉTERNITÉ **[írë]** (3) *nom* (*lire "éternité", comme suggéré par Christopher Tolkien, mais en tout cas le mot fut changé en oirë*) (*GEY, VT45:13*)

ÉTINCELANT, ARGENTÉ **tinda** (1) *adj.* (*TIN*)

ÉTINCELANT, SCINTILLANT **itila** *adj.* (*ou participe ?*) (*PM:363*)

ÉTINCELER **tin-** *vb.* (3ème pers. aoriste **tinë** "cela étincelle") (*TIN*)

ÉTINCELER **tintina-** *vb.* (en réalité traduit "cela scintille") (*TIN*)

ÉTINCELLE **tinwë** *nom* (traduction citée à tort comme "étinceler" dans les *Etymologies* comme imprimé dans *LR*, voir *VT46:19*), aussi "étoile"; pl. **tinwi** "scintillements", proprement utilisé pour des représentations d'étoiles sur **Nur-menel** (q.v.). Cf. **nillë**. (*TIN, MR:388*) En «Qenya» primitif, **tinwë** était simplement traduit "étoile" (*LTI:269, cf. MC:214*). Dans une source tardive, la signification de **tinwë** est donnée comme "étoile", et il est dit que ce mot (comme le Sindarin *gil*) était utilisé pour parler des étoiles du ciel "à la place de l'ancien et plus élevé *el*, radical *elen-*" (*VT42:11*).

ÉTINCELLE, REFLET **tindë** *nom* (*TIN*)

ÉTIRÉ,, ALLONGÉ, ÉTENDU, ÉLON-GUÉ **taina** (1) *adj.* "allongé, étendu" (*TAY*), "étiré, élongué" (*VT39:7*), aussi nom "extension" dans le composé **ómataina**, q.v.

ÉTIRER, ÉTENDRE **lenu-** *vb.* (*LT2: 341*)

ÉTOFFE, TISSU **lannë** *nom* (*LAN*)

ÉTOILE SCINTILLANTE **tingilindë** *nom* (*TIN, VT45:15*)

ÉTOILE SCINTILLANTE **tingilya** *nom* (*TIN*), aussi divisé en **ting-ilya** (*VT45:15*)

ÉTOILE †**él** *nom*, pl. **éli** donné (*WJ:362, EL*)

ÉTOILE **elen** *nom* (*SA:êl, elen, EL*); pl. *eleni* (occasionnellement dans des vers: *eldi*) (*WJ:362*); gen. pl. *elenion* dans la phrase *Elenion Ancalima* "la plus brillante des étoiles" (*SdA2:IV ch. 9*; voir *Letters:385* pour la traduction); *elen atta* "deux étoiles" (*VT49:44*), génitif *elen atto* (*VT49:45*), *eleni neldë* "trois étoiles", archaïque *elenion neldë* = \* "d'étoiles trois". Génitif "de trois étoiles" = *elenion neldë* (pour l'archaïque *elenion neldëo*) (*VT49:45*). allatif *elenna* "en direction des étoiles" utilisé comme nom de Númenor (*Silm*; voir *Elenna*); ablatif pl. *elenillor* "des étoiles" dans *Markirya Nai elen siluva* \* "puisse une étoile briller", *VT49:38..*

ÉTOILE **ilë** *nom* (*LTI:269; plutôt elen, él en Quenya de style SdA .*)

ÉTOILÉ, AYANT BEAUCOUP D'ÉTOILE **lintitinwë** *adj.* (LTI:269)

ÉTOILES **nillë** ("ñ") une repré-sentation d'étoiles sur **Nur-menel** (q.v.), à partir d'une racine **ngil-** *nom* "reflet argenté" (MR:388)

ÉTRANGER **ettelëa** *adj.* peut-être aussi *nom* ?"étranger"; la lecture de la seconde définition est incertaine. Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, même la première traduction est présentée comme une lecture incertaine et le mot Quenya est donné comme **ettelen**. Selon VT45:13, la traduction "étranger" est certaine et le mot Quenya peut aussi être lu comme **ettelëa**, dont la morphologie Quenya suggérerait aussi que ce soit la lecture correcte du manuscrit de Tolkien.

ÉTRANGLÉ NOYÉ **quorin** ("q") *adj.* (LTI:264) Certains pensent que ceci n'est pas une forme valide en Quenya de style SdA, puisque **quo-** ne peut pas être une combinaison possible dans cette dernière version du langage Haut Elfique.

ÉTRANGLEMENT, GOULET, ISTHME **yatta** *nom* (YAK). Dans le système préclassique Tengwar présupposé dans les *Etymologies*, **yatta** était aussi le nom du tengwa n°35, que Tolkien appellera plus tard **yanta** à la place.

ÉTRANGLER, NOYER, SUFFOQUER **quoro-** ("q") *vb.* (LTI:264; *racines verbales se terminant par -o ne sont pas connues dans le Quenya tardif de Tolkien*). Voir **quorin**.

ÊTRE AFFLIGÉ, PEINER **moia-** *vb.* (VT43:31)

ÊTRE CONTRAINT DE FAIRE QUELQUE CHOSE, AVOIR UNE IMPULSION, SE SENTIR OBLIGÉ DE FAIRE **horya-** *nom* (VT45:22)

ÊTRE DÉGOÛTÉ PAR, ABHORRER, EXÉCRER **feuya-** *vb.* (PHEW, VT46:9)

ÊTRE HABILE AVEC, COMPRENDRE, SAVOIR **hanya-** *vb.* (KHAN, VT45:21)

ÊTRE LOURD, PESER **lumna-** *vb. statif* (LR:47, SD:310; cf. **lumna-** "peser" dans les *Etymologies*, *racine DUB-*). Une forme **lúvë** fut mentionnée en conjonction avec ce verbe, probablement une forte forme passée directement dérivée de la racine **DUB-** (primitif \***dûbë**), mais Tolkien l'abandonna (VT45:11).

ÊTRE VIVANT **coitë** ("k") *nom* (LTI:257)

ÊTRE VIVANT, VIE **cuilë** ("k") *nom* (KUY)

ÊTRE **nëa** (2) une forme optative du verbe **na-** "être"? (**nëa** = *Quenya de style SdA nai?*). **ya rato nëa** \*"qui bientôt puisse être" = \*"qui j'espère sera bientôt" (*Arct*)

ÊTRE, ESPRIT **ëala** *nom* (pl. **ëalar** est attesté), esprits dont l'état naturel est d'exister dans un corps physique, comme les Balrogs (MR:165). Le mot vient apparemment de "étant" comme participe .

ÉTROIT, LONG ET FIN, RECTILIGNE **lenwa** *adj.* (LT2:341)

ÉTUDIANT, HOMME LETTRÉ **istyar** *nom* (IS). Selon VT45:18, Tolkien à un moment voulait aussi que **istyar** soit le nom du Tengwa n°13 avec des points au-dessus pour indiquer un son palatal; la lettre aurait donc eu la valeur **sty**. Cependant, selon l'orthographe Tengwar classique du Quenya comme mis en évidence dans le SdA Appendice E, une telle lettre aurait plutôt eu la valeur \***nty** (puisque le n°13 a ici la valeur **nt** en Quenya).

EUX -**t** (2), terminaison pronominale ; vue dans le mot **laituvalmet** "nous les bénirons" (**lait-uva-lme-t** "bénir-ons-nous-les"). Aussi le mot indépendant **te**.

EUX/ELLES-MÊMES **intë**, pronom réfléchi 3<sup>ème</sup> pers. pl. ex. \***i neri tirir intë**, "les hommes regardent eux-mêmes". **Intë** est dérivé de l'ancien **imte** (VT47:37). Il est envisageable que **intë** soit seulement utilisé pour "eux-mêmes" en référence aux personnes; "eux-mêmes" impersonnel doit être \***inta**, ou \***intai**, comparez ta n°3. - Dans une source antérieure, Tolkien lista **intë** comme pronom emphatique \*"ils", 3<sup>ème</sup> pers. du pluriel (VT49:48, 49); comparez la terminaison pronominale **-ntë**. Le mot **intë** (dérivé de **inde** via **inze**, un développement inhabituel en Quenya) apparaît aussi comme un candidat pour le 2<sup>ème</sup> pers. du singulier de politesse (VT49:49).

ÉVANGILE **evandilyon** *nom* (QL:36)  
 ÉVÈNEMENT HEUREUX [**larma** (3) *nom*; quelques traductions additionnelles dans le manuscrit de Tolkien sont expérimentalement lues comme "plaisir, gaîté, hilarité" par Hostetter et Wynne (VT45:26)]  
 ÉVIDER **unca-** ("k") *vb.* (UNUK)  
 EXALTÉ, GRAND **arta** (1) *adj.* *adj.* (PM:354) aussi traduit "noble" dans quelques noms; voir **Artaher, Artanis.**  
 EXCEPTÉ **hequa** *prép.* (WJ:365)  
 EXCLU, PRIVÉ, SÉPARÉ, PAS COM-MUN **satya** *adj.* (VT42:20)  
 EXCLURE, METTRE DE CÔTÉ, ABANDONNER **hehta-** (passé **hehtanë**) *vb.* (WJ:365)  
 EXÉCRABLE, RÉPUGNANT **yelwa** (1) *adj.* (DYEL; selon VT45:11, Tolkien change ce mot à partir de **yelva**.)  
 EXÉCRER, ÊTRE DÉGOÛTÉ PAR, ABHORRER **feuya-** *vb.* (PHEW, VT46: 9)  
 EXERCICE DE VOLONTÉ, UN ACTE DE VOLONTÉ **nirmë** *nom* (VT39:30, VT41:6), "l'acte ou action de *nira*" (VT41:17)  
 EXPANSIF, LARGE **palla** *adj.* (PAL)  
 EXTENSION, ALLONGEMENT **tailë** *nom*(TAY)  
 EXTÉRIEUR **#etya** *adj.* élément initial de **Etyangoldor** "Noldor Exilé", signification littérale probablement "extérieur" comme adjectif; comparez la préposition **et**.  
 EXTÉRIEUR, DEHORS **etsë** *nom*, traduction changée à partir de? "lancement, émission" et ?"jaillissement" (VT45:13)  
 EXTÉRIEUR, LE PLUS À L'EXTÉRIEUR **erúmëa** *adj.* (LT1:262)  
 EXTRÊMEMENT, INCOMPARABLEMENT, SUPERLATIVEMENT **langë** *adv.* (PE17:92)

# F

FACE, VISAGE **anta** (2) *nom* (ANA<sup>1</sup>, VT45:5)

FAIBLE, DOUX, GENTIL **milya** (1) *adj.* (VT45:34)

FAIBLE, PÂLE, VAGUE, DIFFICILE À VOIR **néca** ("k") *adj.*, pl. **nécë** ("k") dans Markirya

FAILLE, COL DE MONTAGNE, RAVIN **falqua** ("q") *nom* (LT2:341)

FAILLIR #**quel-** ("q") *vb.* (décroître, flétrir, s'effacer; Comparez le nom **quellë**), seulement attesté au futur (**queluva** in FS).

FAINE, MÂT, FRUIT DU HÊTRE **ferna** *nom* (PHER/PHÉREN)

FAIRE ALLUSION, INSINUER **hiuta-** *vb.* (VT46:6)

FAIRE ATTENTION, TENIR COMPTE DE **cim-** *vb.* (GL:39)

FAIRE BRILLER **alcantaméren** ("k") *vb.* (avec un sujet fém. pl.; la terminaison **-ren** signifie probablement "elles", mais la terminaison ne doit pas être traduite ici) (MC:216; ceci est du «Qenya»)

FAIRE EN RETOUR, RÉAGIR, VENGER **accar-** *vb.* (PE17:166). aussi **ahtar-**.

FAIRE EN RETOUR; RÉAGIR; SE VENGER DE, VENGER **ahtar- vb.** (PE17:166). Aussi **accar-**.

FAIRE LA MOUE **penga-** *vb.* (VT39:11)

FAIRE LE MAL, PÉCHER #**úcar-** *vb.* (pl. aoriste **úcarer** dans VT43:12, nous aurions plutôt attendu \***úcarir**, une forme apparemment indiquée par une correction dans une variante du texte en question, VT43:21). Le verbe est **car-** "faire" avec le préfixe **ú-**, suggérant ici quelque chose de moralement mauvais ("faire mal") plutôt qu'une simple négation.

FAIRE PAR HASARD, SE PASSER, ARRIVER **marta-** (1) *vb.* (QL:63), cf. **mart-** "il arrive" (impersonnel) (LT2:348 - lire **marta-?**)

FAIRE SCINTILLER, ALLUMER **tinta-** *vb.* cf. **Tintallë** (TIN, SA:tin, MR:388)

FAIRE UN FILET OU UN COLLET **raita-** (1) *vb.* (aussi **rëa-**),

FAIRE UN FILET, FAIRE UN COLLET **rëa-** *vb.* (VT42:12)

FAIRE UNE POSE, CESSER, STOPPER **hauta-** *vb.* (KHAW)

FAIRE, CONSTRUIRE **car-** (1) *vb.* (1ère pers. aoriste carin "je fais, je construis"), "; l'aoriste est listé avec toutes les terminaisons pronominales dans VT49:16, aussi au pl. et au duel carir, carit). Passé carnë (KAR, PE17:144). La racine aoriste infinitivale carë ("k") (par Patrick Wynne appelée un aoriste général" dans VT49:34) apparaît dans ecë nin carë sa "je peux le faire" (VT49:34), aussi dans áva carë "ne le fais pas" (WJ:371). Aoriste pl. carir "forment" dans la phrase i carir quettar ("k") "ceux qui forment des mots" (WJ:391, cf. VT49:16), continuatif cára, futur caruva (PE17:144), carita ("k"), infinitif/gérondif "faire" ou "le fait de faire" (VT42:33), avec des suffixes caritas "le faire", caritalya(s) "votre (manière) de (le) faire" dans VT41:13,17, VT42:33. Participe passé #carina, q.v.; VT43:15 donne aussi la forme longue carina ("k"), lire peut-être \*cárina. (Carima comme partici-pe passif peut être une erreur, VT43:15.) Participe actif "Rare" cárienwa ("k") \*"ayant fait" (VT49:68). Quelques formes pré-classiques dans la Chanson de Fíriel: passé cárë ("káre") "fit"; la forme carnë (LR:362) doit probablement être préférée en Quenya de style SdA. Aussi \*cárië sans suffixes variés: cárier ("kárrier") est traduit "ils firent"; en Quenya de style SdA ceci pourrait être vu comme un passé composé sans augment, d'où \*"ils ont fait", "ils" étant simplement la terminaison plurielle -r. La signification littérale de cárielto ("k") doit aussi être \*"ils firent" (cf. -lto).

FAIRE, CONSTRUIRE **car-** (1) *vb.* (1ère pers. aoriste carin "je fais, je construis"), passé carnë (KAR); racine carë ("k") dans la phrase áva carë "ne le fais pas" (WJ:371); carir "forment, font", aoriste pl. dans la phrase i carir quettar "ceux qui forment des mots"

(WJ:391), **carita** ("k"), infinitif/gérondif "faire" ou "agir" (VT42:33), avec des suffixes **caritas** "le faire" **caritalya(s)** "votre action de (le) faire" dans VT41:13,17, VT42:33. Participe passé n° **carna**, q.v.; VT43:15 donne aussi la forme longue **carina** ("k"), lire peut-être \***carina**. (**Carima** comme participe passif pourrait être une erreur, VT43:15.) Quelques formes préclassiques dans *La Chanson de Fíriel* : passé **cárë** ("káre") "fit"; la forme **carnë** (LR:362) doit probablement être préférée en Quenya de style SdA . Aussi \***cárië** avec divers suffixes: **cárier** ("kárier") est traduit "ils firent"; en réalité il semble être un passé composé sans augment \*"ils ont fait", "ils" étant simplement la terminaison plurielle -r. La signification littérale de **cárielto** ("k") doit aussi être \*"ils firent" (cf. -lto).

FAISEUR, ACTEUR, AGENT [**cáro**] ("k") *nom* (KAR; remplacé par **tyaro**). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'accent du mot **cáro** fut omis (VT45:19).

FAISEUR, ACTEUR, AGENT **tyaro** *nom*(KAR)

FAIT, ACTE **car** (**card-**) (3) ("k") *nom* (récrit >) "construction, maison" (KAR). Cf. carda.

FAIT, CONSTRUIT **carna** *participe passif* dans **Vincarna** "récemment fait" (MR:408).

**Carna** semblerait être le participe passif de **car-**, bien qu'une forme plus longue **carina** (lire \***carina**?) soit aussi attestée (VT43:15)

FAIT, VÉRITÉ [**sanya**] (P) (3) *nom* (VT46:16)

FALAISE, PRÉCIPICE VERS LA MER **ollo** (1) *nom* (aussi *oldô* - est-ce qu'il doit être compris la forme ancienne?) (LT1:252)

FAMILIER, CHER **moína** (1) *adj.* (MOY (MUY) )

FAMILLE, CLAN, MAISON **nossë** *nom* (NÔ), "descendance, famille" (PM: 320), "parent, peuple" (LT1:250, LT1:272, LT2:338)

FANTÔME, ESPRIT DÉSINCARNÉ **fairë** (1) *nom* "vu comme une pâle silhouette" (pl. **fairi** dans *Markirya*); **fairë** fut aussi utilisé = "esprit (en général)" (MR:349). Dans VT43:37 et VT44:17, **fairë** se réfère au Saint Esprit (**fairë aista** ou **Aina Fairë**)

FANTÔMES **químari** ("q") *nom au pl.* (MC:213; en *Quenya de style SdA* plutôt **fairi**, *sg. fairë*)

FARDEAU, CHARGE **cólo** ("k") *nom* (VT39:10)

FARINE, REPAS **porë** (racine \***pori-**, la forme primitive est donnée **pori**) *nom* (POR)

FATIGUÉ, LAS **lumba** *adj.* (VT45:29)

FAUCILLE, SERPE **circa** ("k") *nom* (KIRIK)

FAUCON **fion** (1) (**fiond-** ou simplement **fion-**, comme au pl. **fiondi** ou **fioni**) *nom* ? (lecture de la traduction incertaine; selon Christopher Tolkien l'interprétation la plus naturelle serait "hâte", mais ce mot n'aurait pas de pluriel) (PHI, VT46:9)

FAUX, COURBÉ, TORDU **raica** ("k") *adj.* (RÁYAK, VT39:7), pl. **raicar** dans LR:47 (lire peut-être \***raicë** en Quenya de style SdA )

FAUX, MAL, MAUVAIS, TORDU **ulca** *adj.*(QL:97, VT43:23-24, VT48:32, VT49:14; composé dans **henulca** "avec le mauvais oeil", SD:68); variante **olca**, q.v. Comparez le nom **ulco**. L'adj. **ulca** peut aussi être utilisé lui-même comme un nom "mal", comme forme ablative **ulcallo** "du mal" (VT43:8, 10) et la phrase **cé mo quetë ulca** \*"si on parle mal" (VT49:19).

FÉE DE LA CAMPAGNE **nandin** *nom* (LT1:261)

FÉES DES BOIS **Tavari** *pl. nom* (nom des "fées des Bois" en «Qenya» primitif ; voir *The Book of Lost Tales 1* p. 267) (TÁWAR)

FÉLICITÉ, BÉNÉDICTION, BIENFAIT, BONNE FORTUNE **almarë** *nom*. Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition, prospérité, félicité" (GALA, VT45:5, 14)



FÉLICITÉ, BÉNÉDICTION, BIENFAITS, BONNE FORTUNE **almië** *nom* Dans des entrées effacées des Etym, les traductions étaient "bénédition , prospérité, félicité" (*GALA, VT45:5, 14*)

FÉLICITÉ, FORTUNE (BONNE) , PROSPÉRITÉ [**lar** (2) *nom* (*VT45:26; la forme génitive Quenya **láren** est aussi listée*)]

FEMELLE, FEMME †**ni** *nom* (*NI<sup>l</sup>, INI (NÊR)* ) *Ne doit pas être confondu avec ni comme forme accentuée du pronom ni "je".*

FÉMININ **inya** (1) *adj.* (*INI*)

FÉMININ? **inimeitë** *adj.?* (*INI*)

FEMME ELFIQUE **quendi** *nom*, pl. **quendir** donné (*MR:229; changé à partir de quendë pl. quender*); le sg. **quendi** ne doit pas être confondu avec le pl. **Quendi**, voir ci-dessus. Comparez le masc. **quendu**.

FEMME MARIÉE **vessë** *nom* (*BES*) *Une source tardive donne le mot "femme (mariée)" comme veri.*

FEMME VALA **Valdë** *nom* (aussi **Valis**) (*LT1:272, en Quenya tardif de Tolkien Valië, Valatári*)

FEMME VALA **Valië** *nom*; pl. **Valier** attesté (*Silm*)

FEMME VALA **Valis** *nom* (aussi **Valdë**) (*LT1:272; en Quenya tardif de Tolkien Valië*)

FEMME #**nína** (gén.pl. **nínaron** attesté) *nom* (*VT43:31; ce mot, ainsi que quelques autres formes expérimentales listée dans la même source, semble avoir été éphémère; d'un autre côté, plusieurs sources confirment que le mot pour "femme" est nís, nis [q.v.]*)

FEMME **nís** (**niss-**, comme dans pl. **nissi**) *nom* (*MR:213. Les Etymologies donnent nis (ou nissë) pl. nissi: voir les racines NDIS-SÊ/SÂ, NI<sup>l</sup>, NIS (NÊR), VT46:4; Comparez VT47:33. Dans la traduction Quenya de Tolkien de l'Ave Maria, le pluriel nîsi apparaît au lieu de nissi; cette forme est curieuse, puisque nîsi était censé se transformer en \*nîzi, \*nîri (VT43:31). VT47:33 suggère que Tolkien à un moment considéra niþ- comme la forme antérieure de la racine, dont l'étymologie aurait résolu ce problème (puisque s du vieux Þ ne devient pas z > r). Même ainsi, les formes MR, nís avec la racine niss-, peut-être préférée. - Comparez †ni, #nína, nisto, Lindissë.*

FEMME **nissë** *nom* (*NDIS-SÊ/SÂ, NI<sup>l</sup>, NIS, VT47:33*); voir **nís**. *Note: nissë pourrait apparemment aussi signifier "en moi", la forme locative du pronom de la 1<sup>ère</sup> pers. ni, q.v.*

FEMME, FEMELLE †**ni** *nom* (*NI<sup>l</sup>, INI (NÊR)* ) *Ne doit pas être confondu avec ni comme forme accentuée du pronom ni "je".*

FEMME, JEUNE FILLE **wenci** ("k") *nom*, apparemment une forme diminutive de la racine *wên-*. Il est possible que ceci soit censé être de l'Eldarin Commun plutôt que du Quenya; s'il en est ainsi, la forme Quenya serait \***wencë** (comparez **nercë** "petit homme") (*VT48:18*)

FENTE, CREVASSE **ciris** ("k") *nom* (*LT2:337 - rendu obsolète par cirissë?*)

FENTE, CREVASSE **sanca** (þ) ("k") *adj.?* *nom?* (*STAK*)

FENTE, ENTAILLE **cirissë** ("k") *nom* (*KIRIS; les traductions "crevasse" et peut-être "crevasse" apparaissent dans un matériel effacé VT45:23*)

FER **anga** *nom* aussi nom du tengwa n°7 (*ANGÁ, Appendice E, SA, PM:347, LT1:249, 268*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **anga** était le nom du Tengwa n°19, que Tolkien aurait appelé plus tard **noldo** (*VT45:6*). Noms masc. **Angamaitë** "avec des mains de fer" (*Letters:347*), **Angarátó** "Champion de fer", Sindarin *Angrod (SA:ar(a))*. Voir aussi **Angamando**. Cf. aussi **Angainor** comme nom de la chaîne avec laquelle Melkor fut attaché (*Silm*)

FER **erë**, **eren** *nom* ou "acier"; **Eremandu** variante de **Angamandu** (*Angband*) (*LT1:252; "fer" devrait être anga en Quenya de style SdA, mais erë, eren peut toujours être utilisé pour "acier". Voir aussi yaisa.*)

FERME, FIXE **tulunca** ("k") *adj.* (LT1:270; en *Quenya tardif* de Tolkien **tulca**)  
 FERME, FIXÉ, SÛR **tanca** ("k") *adj.* (TAK)  
 FERME, FORT, INÉBRANLABLE, CONSTANT **tulca** (1) ("k") *adj.* (TULUK)  
 FERMÉ, PRIVÉ **pahta** *adj.* (VT39:23, VT41:6)  
 FERME, VRAI, CONSTANT **sanda** (P) (1) *adj.* (STAN)  
 FERMETÉ, LOYAUTÉ, FIDÉLITÉ **voronwë** *nom* (CO), aussi nom masc. **Voronwë** "le Fidèle" (PM:340, BORÓN, LT1:250)  
 FERMOIR, AGRAFE **tangwa** *nom* (TAK)  
 FESSE, CUISSE **hacca** *nom*(GL:47)  
 FESTIF **merya** *adj.* (MBER)  
 FESTIVAL, FÊTE **meren** (**merend-**), **merendë** *nom* (MBER; Tolkien donna d'abord la forme radicale de **meren** comme **mern-** devant de la corriger en **merend-**, VT45:33-34)  
 FESTIVAL, JOUR FÉRIÉ **asar** (P) (Vanyarin **athar**) *nom* Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) Pl. **asari** est attesté (VT39:31)  
 FÊTE, FESTIVAL **meren** (**merend-**), **merendë** *nom* (MBER; Tolkien donna d'abord la forme radicale de **meren** comme **mern-** devant de la corriger en **merend-**, VT45:33-34)  
 FEU PÂLISSANT, AUTOMNE **Narquelion** ("q") *nom*(FS, *Narqelion*, KWEL, (LAS<sup>l</sup>), "**narqelion**", VT45:24); simplement traduit "Disparition" dans LR:72.  
 FEU **sá** *nom* (LT1:265; orthographe «*Qenya*» **sâ**. Plutôt **nárë** en *Quenya* de style SdA .)  
 FEU **úr** *nom* (UR) Cette racine fut abandonnée dans les *Etym*, mais un mot qui doit en être dérivé apparaît dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien le restaura. Le «*Qenya*» primitif a aussi **Ūr**, nom "le Soleil" (aussi **Ūri**, **Ūrinci** ("k"), **Urwen**) (LT1:271). Cf. **Ūri**.  
 FEU **uru** *nom* (LT1:271)  
 FEUILLAGE **farnë** (1) *nom*, archaïque **faznë** (VT46:9). Ne pas confondre avec **farnë** comme le passé du verbe **farya-**, q.v.  
 FEUILLAGE **olassië** *nom* "collection de feuilles" (*Letters*:283)  
 FEUILLE **lassë** *nom*; pl. **lassi** est attesté (*Nam*, RGeo:66, *Letters*:283, LAS<sup>l</sup>, LT1:254, VT39:9, *Narqelion*); gén. **lassëo** "d'une feuille", gén. pl. **lassion** "des feuilles" (anciennement **lassio**) (WJ:407); **lasselanta** "chute des feuilles", utilisé (comme le fut **quellë**) pour la dernière partie de l'automne et le commencement de l'hiver (*Appendice D*, *Letters*:428); d'où **Lasselanta** nom alternatif d'octobre (PM:135). Cf. aussi **lassemista** "gris de feuilles" (SdA2:III ch. 4, traduit dans *Letters*:224), **lassewinta** une variante de **lasselanta** (PM:376). Voir aussi **lillassëa**, **lantalasselingëa**.  
 FEUILLU, AYANT BEAUCOUP DE FEUILLES **lillassëa** *adj.* pl. **lillassië** dans Markirya (**ve tauri lillassië**, lit. \*"comme des forêts feuillues", est traduit "comme les feuilles d'une forêt" dans MC:215). L'élément **lil-** est clairement une forme assimilée de **lin-**, n° 1, q.v.  
 FÉVRIER **Amillion** *nom* (LT1:249; *Le Quenya* de style SdA a **Nénimë**)  
 FÉVRIER **Ercoirë** *nom*, nom alternatif de (PM:135)  
 FÉVRIER **Nénimë** *nom* second mois de l'année, (*Appendice D*)  
 FIDÉLITÉ, FERMETÉ, LOYAUTÉ **voronwë** *nom* (CO), aussi nom masc. **Voronwë** "le Fidèle" (PM:340, BORÓN, LT1:250)  
 FIL FIN, FILAMENT D'ARAIGNÉE **lia** *nom* (SLIG).  
 FILAMENT D'ARAIGNÉE, FIL FIN **lia** *nom* (SLIG).  
 FILET **raima** *nom* (VT42:12)  
 FILET, LACET **raimë** *nom* (VT42:28). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, un mot **raimë** "chasser" est aussi cité dans l'entrée **ROY<sup>l</sup>**, mais ceci est une mauvaise lecture pour **roimë** (VT46:12)  
 FILET, TOILE **natsë** *nom* (NAT)

FILLE [**selyë** *nom*, utilisé dans les jeux d'enfants pour le "quatrième doigt" ou "quatrième orteil" (VT47:10, 15, VT48:4) Il n'est pas clair si c'est le mot **selyë** "fille" lui-même qui fut rejeté, ou juste son utilisation comme nom de jeu d'un doigt. Comparez **yeldë**, **yendë**.]]

FILLE **nettë** (racine **netti-**, donnée, la forme primitive listée dans VT47:17) *nom* (mais aussi "soeur", voir ci-dessous), aussi utilisée comme nom de jeu du "quatrième doigt" ou "quatrième orteil" (VT47:10, VT48:6), dans un jeu à deux mains aussi utilisé pour le numéral "neuf" (**nettë** est conçu comme étant apparenté à **nerhtë**, q.v.) **Nettë** est aussi défini comme "soeur" ou "fille approchant l'âge adulte" (VT47:16), "fille" (VT47:15-16); il se peut que "soeur" fut la décision finale de Tolkien concernant la signification (VT48:4, 22) - Le mot apparenté **nësa** semble une traduction mois ambiguë de "soeur".

FILLE **yeldë** *nom* (YEL) Ce mot fut abandonné dans les Etym, mais il peut avoir été restauré avec la terminaison **-iel**, q.v.

FILLE **yen**, **yendë** *nom* (YÔ/YON. Ce mot a remplacé une autre forme, mais cette forme peut avoir été restaurée; voir **yeldë**. Dans VT45:16, **yendë** est censé se référer à un "agent" féminin, un mot changé par Tolkien en **yendi**, mais Tolkien effaça tout ceci.)

FILS (DE), DESCENDANT **-ion** (terminaison patronymique) (YÔ/YON, LT1:271, LT2:344)

FILS DES TÉNÈBRES **morion** *nom* (LT1:261). Dans La Chanson de Fíriel, **Morion** est traduit "le Sombre", en référence à Melko(r); ceci pourrait être une formation distincte n'incluant pas la terminaison patronymique **-ion** "fils", mais plutôt la terminaison masc.e **-on** ajoutée à l'adjectif **morë**, **mori-** "sombre".

FILS **vô** (écrit en réalité **vô**), aussi **vondo**, *nom* (LT2:336; en *Quenya tardif* de Tolkien **yondo**)

FILS **Yón** *nom* (VT44:12, 17, se référant à Jésus. Tolkien récrivit le texte en question. Normalement le mot *Quenya* pour "fils" apparaît comme **yondo**, qui se réfère aussi à Jésus dans un texte.)

FILS **yondo** *nom* (YÔ/YON, VT43:37); cf. **yonya** et la terminaison patronymique **-ion**. Le «Qenya» primitif a **yô**, **yond-**, **yondo** "fils" (LT2:342). Selon LT2:344, ce sont des mots poétiques, mais **yondo** semble être le mot normal pour "fils" en *Quenya* de style SdA. **Yón** apparaît dans VT44, 17, mais Tolkien récrivit le texte en question. Dans LT2:344, **yondo** est censé signifier " descendant mâle, habituellement (arrière) petit fils", mais en *Quenya tardif* de Tolkien, **yondo** signifie "fils", et le mot est ainsi traduit dans LT2:342. Datif **yondon** dans VT43:36 (ici le "fils" en question est Jésus). Voir aussi **yonya**. - A un moment, Tolkien rejeta ce mot comme "très inapproprié" (pour la signification voulue?), mais aucun remplacement évident n'est apparu dans ses écrits (PE17:43).

FILS, GRAND GARÇON **yonyo** *nom*. Dans une version, **yonyo** était aussi un terme utilisé dans le jeu d'enfant pour "doigt du milieu" ou "orteil du milieu", mais Tolkien peut avoir abandonné cette notion décidant d'utiliser **hanno** "frère" comme nom de jeu alternatif (VT47:10, 15, VT48:4)

FIN SOUDAINE, BORD AIGU (PAS POUR DES OUTILS) **lanca** ("k") *nom* ("as ex.le bord aigu de la falaise, ou le bord propre des choses faites à la main ou construites, aussi utilisé dans le sens transféré, comme dans *kuivie-lankasse*, littéralement 'sur le bord de la vie', en parlant d'une situation périlleuse dans laquelle on est près de tomber dans la mort" - VT42:8)

FIN **metta** *nom*; **Ambar-metta** "fin du monde" (EO); **mettarë** "\*"jour de la fin" = Soir du Nouvel An dans le calendrier Númenoréen et le Calendrier de l'Intendant, n'appartenant à aucun mois (Appendice D)

FIN **tyel** (1) *nom*, racine **tyeld-** comme dans la forme pl. **tyeldi** (FS, KYEL; la forme pl. **tyeldi** était une mauvaise lecture "tyelde" dans les Etymologies comme imprimé dans LR; cf. VT45:25 pour cette correction)

FIN, AIGU **tereva** *adj.* (TER/TERES), "perçant" (LT1:255; bien que traduit "fin, aigu" dans les Etymologies, la racine **TER** est définie comme "percer")

FIN, DESTIN, SORT, FORTUNE **manar** *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD (sous MAN), VT45:32)

FIN, DESTIN, SORT, FORTUNE **mandë** (1) *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD, sous MAN)

FIN, POINT **mentë** *nom* (MET)

FINAL **tyelima** *adj.* (KYEL)

"final, dernier" **telda** (1) *adj.* (WJ:407)

FINIR CESSER **tyel-** (2) *vb.* (KYEL)

FINIR, CONCLURE **telya-** *vb.* (transitif) (WJ:411)

FINIR, TERMINER **telë-** *vb.* (intransitif), aussi "être la dernière chose ou personne dans une série ou une séquence d'évènements" (WJ:411; **telë** peut-être prit comme 3<sup>ème</sup> pers aoriste d'une racine **tel-**, bien qu'il puisse aussi être interprété comme un exemple d'un verbe radical-E, comme suggéré par le trait d'union final)

FISSURE, CREVASSE **hyatsë** *nom* (SYAD), apparemment changé par Tolkien en **hyassë** (VT46:16)

FIT LA GUERRE #**ohtacar-** racine du passé **ohtacárë** (-"káre") *vb.* (+ allatif = fit la guerre à) (LR:47, SD:246; **ohtacárië** in LR:56). Le passé est probablement \***ohtacarnë** en Quenya de style SdA .

FIXE, FERME **tulunca** ("k") *adj.* (LT1:270; en Quenya tardif de Tolkien **tulca**)

FIXÉ, FERME, SÛR **tanca** ("k") *adj.* (TAK)

FIXER **panya-** *vb.* (PAN) Le verbe **napan-** (q.v.), "ajouter" ou littéralement \*"fixer", peut arguer de l'existence d'une racine plus courte #**pan-** également.

FIXER, ÉTABLIR **tulca-** (2) ("k") *vb.* (LT1:270)

FLAMME DE L'OUEST **Andúril** *nom* nom d'une épée (SdA1:II ch. 3)

FLAMME ROUGE **rúnya** *nom* (SA:ruin; PM:366 donne **runya**)

FLAMME **nár** *nom*, aussi **nárë** (NAR<sup>1</sup>). Traduit "feu" dans quelques noms, voir **Aicanáro**, **Fëanáro** (où **nár** apparemment a la terminaison masc.e -o ajoutée)

FLAMME **nárë**, aussi court **nár**, *nom* (NAR<sup>1</sup>, *Narqelion*). Traduit "feu" dans quelques noms, voir **Aicanáro**, **Fëanáro** (où **nár** apparemment a la terminaison masc.e -o)

FLAMME **velca** ("k") *nom* (LT1:260; **nár**, **nárë** serait le mot normal en Quenya tardif de Tolkien)

FLÈCHE **pilin** (**pilind-**, comme dans pl. **pilindi**) *nom* (PÍLIM)

FLÉCHIR, ARQUER **luhta-** (2) *vb.* (VT:35); ce verbe intransitif peut être distingué de **luhta-** "enchanter" ci-dessus, puisque le n°1 est transitif et aura toujours un objet direct, quelque chose que le n°2 n'a jamais.

FLÉTRI, MORT **hessa** *adj.* (LT1:255)

FLÉTRIR, SE FANER **hesta** *vb.* (LT1:255)

FLEUR ÉCLOSE \***ambalotsë** *nom* se référant à "la fleur ou à la pointe avec un motif fleuri utilisé comme pointe de casque [mot illisible: ?archaïque] ". Etrangement, le mot est astérisqué comme non attesté (WJ:319)

FLEUR **lótë** *nom*, principalement appliqué à des fleurs plus grandes et uniques (LOT(H), LT1:259, VT42:18). (La forme plus courte -**lot** apparaît dans des composés, ex. **fúmellot**, q.v.) Dans les noms **Ninquelóte** \*"Fleur Blanche" (= Nimloth), **Vingilótë** "fleur d'Ecume", le nom du bateau d'Eärendil (SA:loth), aussi dans **Lótessë** cinquième mois de l'année, "mai" (Appendice D). Voir aussi **olótë**, **lotsë**.

FLEURI, AYANT BEAUCOUP DE FLEURS **lilótëa** *adj.* (VT42:18)

FLEURIR **lost-** *vb.* (VT42:18)

FLORAISON (DE FLEURS EN GRAPPES OU GROUPES) **loctë** ("k") nom (LT1:258; serait devenu \***lohtë** en Quenya de style SdA )

FLORAISON **lossë** (2) nom ("habituellement, dû à l'association avec *olosse* neige, seulement utilisé pour une floraison blanche") (LOT(H))

FLORAISON **olótë** nom "les fleurs collectivement d'une unique plante" (VT42:18)

FLORAISON **olótë** nom "les fleurs d'une unique plante collectivement" (VT42:18)

FLORAISON-BLANCHE, CHEVEUX BLANCS **silquelosseën** ("q") nom (MC:216; ceci est du «*Qenya*», mais Comparez **lossë**)

FLORISSANT, SAIN, FORT [**alwa** adj. (+ une traduction pas lisible avec incertitude: ?"bien poussé (développé") (VT45:14)]

FLOT, FLUX **luimë** nom (VT48:23, 30; les traductions additionnelles "inondation, terre inondée" furent abandonnées, VT48:30), "flot, courant fort" (VT48:24, 30). Selon VT48:30, les traductions partiellement illisibles dans le manuscrit de Tolkien peut aussi suggérer que **luimë** puisse être utilisé pour tous les courants, ou pour le courant d'une source (le flot maximum juste après un nouvelle lune ou une pleine lune).

FLOT, FLUX **ulundë** nom (ULU)

FLOTTER, S'ÉCOULER **lutu-** vb. (LT1:249)

FLOTTER, S'ÉCOULER **lutta-** vb. (LT1:249)

FLÛTE **simpa** nom (LT1:266)

FLÛTE **simpina** nom (LT1:266)

FLÛTE, TUYAU **rotsë** nom (LT2:347); pl. **rotser** (?) dans *Nargelion*? (Cf. QL:xiv)

FLÛTISTE **timpinen** nom (LT1:268; difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)

FLUX DE L'OUEST **Nunduinë** nom, nom d'une rivière à Númenor (UT:168) Comparez *nuinë*. Puisque ceci provient de précédent *duine*, le nom apparaît avec le *d* intact en suivant le *n*: L'élément initial de *Nunduinë* est #*nún*, q.v.

FLUX, FLOT **luimë** nom (VT48:23, 30; les traductions additionnelles "inondation, terre inondée" furent abandonnées, VT48:30), "flot, courant fort" (VT48:24, 30). Selon VT48:30, les traductions partiellement illisibles dans le manuscrit de Tolkien peut aussi suggérer que **luimë** puisse être utilisé pour tous les courants, ou pour le courant d'une source (le flot maximum juste après un nouvelle lune ou une pleine lune).

FLUX, FLOT **ulundë** nom (ULU)

FLUX, RIVIÈRE, COURANT **celumë** ("k") nom (KEL, LT1:257); locatif pl. **celumessen** ("k") dans *Markirya* (**ëar-celumessen** est traduit "dans la mer montante", lit. \*"dans les courants de la mer").

FONDATION, BASE, RACINE **talma** nom (TALAM); **Talmar Ambaren** (nom d'un endroit, \*"Fondations du Monde" - ceci est du "Qenya" préclassique avec le génitif en **-en** à la place de **-o** comme en Quenya de style SdA ) (TALAM). Allatif **talmanna** dans la phrase **telmello talmanna** "du chapeau vers la base, du haut en bas" (VT46:18; notez mauvaise lecture de "telmanna" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée TEL-, TELU-)

FONDATION, RACINE [**numbë** nom, aussi **núvë** (VT45:38)]

FONDATION, RACINE [**núvë** nom, aussi **numbë** (VT45:38)]

FONTAINE **cectelë** ("k") nom (LT1:257, LT2:338. En Quenya de style SdA plutôt **ehtelë**.)

FONTAINE **ectelë** ("k") nom, aussi **cectelë** ("k") (LT1:257, LT2:338; en Quenya de style SdA **ehtelë**)

FORCE PHYSIQUE, MUSCLE, TENDON, VIGUEUR **tuo** nom (TUG)

FORCE **poldorë** nom? (non traduit, dérivé de **polda** "fort, costaud": probablement "force" comme abstraction) (POL/POLOD)

FORCER (DANS UNE DIRECTION DONNÉE), PRESSER, POUSSER **nir-** vb. ("Bien que applicable sur la pression d'une personne sur d'autres par l'esprit et la 'volonté' ainsi que par

la force physique, [ce verbe] peut aussi être utilisé pour des pressions physiques exercées par des objets inanimés ".) Donné comme la 1<sup>ère</sup> pers. sg aoriste **nirin** (VT41:17). Passé probablement \***nindë** puisque le R de **nir-** était à l'origine D (la base est donnée NID; Comparez **rer-** passé **rendë** de RED concernant le passé)

FORCER, CONTRAINDRE **mauya-** vb. (MBAW)

FORÊT (GRANDE) **taurë** nom (SA:taur, Letters:308, TÁWAR. VT39:7), pl. **tauri** dans Markirya

FORÊT **málos** nom (LT2:342 - plutôt **taurë** en Quenya tardif de Tolkien)

FORÊT **tauno** nom (LT1:267; en Quenya tardif de Tolkien **taurë**)

FORÊT **tavar** (1) nom (TÁWAR)

FORÊTS, BOIS, PAYS BOISÉ **nan** (**nand-**) nom (LT1:261)

FOREUSE, PERÇOIR **teret** nom (LT1:255)

FORGE **tamin** (**taminn-**) nom (LT1:250, cf. QL:88)

FORGER LE MÉTAL **maca-** ("k") vb. (qui sonnait sous les coups des marteaux). (VT41:10; dans cette source ceci est suggéré être à l'origine du mot **macil** "épée", mais **mac-** ci-dessus semblerait aussi être pertinent, ainsi Tolkien peut avoir changé d'idée sur l'étymologie précise de **macil**.)

FORGERON, ARTISAN **tano** nom (TAN)

FORME, COUPE **venië** nom? (LT1:254)

FORME, COUPE **venwë** nom? (LT1:254)

FORT, CITÉ **minassë**, nom avec une citadelle et une tour du guet centrale (VT42:24)

FORT, COSTAUD **polda** adj. (POL/POLOD)

FORT, FERME, INÉBRANLABLE, CONSTANT **tulca** (1) ("k") adj. (TULUK)

FORT, FORTERESSE **arta** (2) nom (GARAT sous 3AR)

FORT, SAIN, FLORISSANT [**alwa** adj. (+ une traduction pas lisible avec incertitude: ?"bien poussé (développé") (VT45:14)]

FORTE ODEUR **aññol** (sic, lire **angol**?) nom (VT45:5, cf. ÑOL)

FORTUNE (BONNE) , PROSPÉRITÉ, FÉLICITÉ [**lar** (2) nom (VT45:26; la forme génitive *Qenya* **láren** est aussi listée)]

FORTUNE **heren** (2) nom, étymologiquement "gouvernance" ("ce qui va arriver à quelqu'un, ce qui est écrit") (KHER). **Herendil** nom masc. \*"Ami de fortune" = *Eadwine, Edwin, Audoin* (LR:52, 56, cf. les Etymologies, racines KHER-, NIL/NDIL)

FORTUNE, CHANCEUX, RICHE, BÉNI **herenya** adj. (KHER)

FORTUNE, DESTIN, FIN, SORT **manar** nom (habituellement = béatitude finale) (MANAD (sous MAN), VT45:32)

FORTUNE, DESTIN, FIN, SORT **mandë** (1) nom (habituellement = béatitude finale) (MANAD, sous MAN)

FORTUNE, DESTIN, SORT **marto** nom (LT2:348); cf. **marta** n° 3.

FOSSÉ, GOLFE, ABÎME **fásë** nom (GL:36)

FOUGUEUX **sára** (2) adj. (LT1:248; ce mot "Qenya" peut avoir été rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

FOULE **úmë** (2) "grande collection ou foule de choses se la même sorte" (une note abandonnée donnait la traduction abandonnée "grandeur, largesse") (VT48:32). Comparez **úvë**.

FOULE, ARMÉE, GRAND NOMBRE **rimbë** nom (RIM, SA:rim, Letters:282)

FOULE, MULTITUDE **sanga** (P) nom (STAG, SA:thang, LT2:342; pl. **sangar** (?) deux fois dans *Narqelion*). In **Sangahyando** (P) nom masc. "Pourfendeur de Foules", nom d'un homme en Gondor (SA:thang; une note de bas de page dans Letters:425 explique que "multitude" signifie ici un corps de soldats ennemis en formation serrée. Dans les Etymologies, racines

STAG, SYAD, **sangahyando** est censé être le nom d'une épée, et LT2:342 de la même manière définit le mot comme un nom de l'épée de Turambar: "pourfendeur de foules".

FOUR **urna** nom (LT1:271)

FOURMILLANT, ABONDANT, GROUILLANT **úmëa** (1) adj. (VT48:32). Comparez **úvëa**.

FOURMILLER, GROUILLER **úma-** vb. (VT48:32)

FOURREAU, ENVELOPPE **vainë** nom (LT1:271)

FOURRURE, PEAU **helma** nom (SKEL), changé par Tolkien à partir de **halma** (VT46:14)

FOURRURE, TOISON **uë** nom (LT1: 249)

FRAÎCHEUR, VERDEUR, JEUNESSE **wén** nom (GWEN), mélangé avec **wendë** "jeune fille"

FRAIS **virya** adj. (VT46:22)

FRAIS, NOUVEAU **céva** ("k") adj. (VT48:7, 8)

FRAIS, NOUVEAU, JEUNE **winya** (1) adj. (VT45:16; bien que l'entrée incluant cette forme fut abandonnée dans les Etymologies, **winya** "nouveau" est un mot valide en Quenya tardif de Tolkien, et il est censé représenter l'ancien **winya**. Comparez **winyamo**, q.v.)

FRAIS, VERT, JAUNE-VERT **wenya** adj. (GWEN)

FRAPPER **tamba-** vb. (TAM)

FRAPPER, SOUFFRIR **mala-** vb. (QL:63)

FRATERNITÉ **otornassë** nom (TOR)

FRÉMISSEMENT **coirë** nom, dans le calendrier d'Imladris une période précisément définie de 54 jours (Appendice D), mais traduit "le premier jour de Printemps" dans l'Appendice du *Silmarillion* (SA:cuivië). Le «Qenya» primitif a **coirë** ("k") "vie" (LT1:257; en Quenya tardif de Tolkien, le mot pour "vie" est **cuilë**; cependant, cf. l'adj. **coirëa** d'une source tardive).

FRÉQUENT, NOMBREUX **rimba** adj. (RIM)

FRÈRE **hanno** nom (une forme familière, cf. **háno**), aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour le doigt du milieu (VT47:12, 14 ; VT48:4, 6)

FRÈRE **háno** nom, familièrement aussi **hanno** (VT47:12, 14). On ne sait pas vraiment si Tolkien, en introduisant cette forme, abandonna l'ancien mot (TLT) **toron** (q.v.)

FRÈRE **onóro** nom (de sang) (TOR, NÔ (WÔ) )

FRÈRE **toron** (**torn-** comme dans pl. **torni**) nom (TOR; une source tardive donne **háno**, **hanno** [q.v.] comme mot pour "frère", laissant le status de **toron** incertain)

FRÈRE, FRÈRE DE SERMENT, ASSOCIÉ [MÂLE] **otorno** nom (TOR, WÔ). Cf. **osellë**.

FROID **ringa** adj. (Markirya); les Etymologies donnent **ringë** (RINGI), mais il semble que **ringa** doit être préféré (cf. **Ringarë** ci-dessous). Selon VT46:11, Tolkien à l'origine utilisa la forme **ringa** dans les Etym également; plus tard il l'aurait restaurée. - En «Qenya» primitif, **ringa** est traduit "humide, froid, glacé" (LT1:265)

FROID **ringë** adj. aussi **ringa** (qui doit être préféré; cf. **Ringarë** dans le SdA). Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, **ringë** est aussi donné comme un nom "étang froid ou lac (de montagne)", mais selon VT46:11 ce nom devrait être **ringwë**. (RINGI)

FROID **yelwa** (2) adj. (LT1:260 - ce mot "Qenya" est apparemment rendu obsolète par n° 1 ci-dessus. En Quenya de style SdA le terme régulier semble être **ringa**.)

FROID, BLANC, PÂLE **ninquë** adj. (WJ:417, SA:nim, NIK-W - écrit "ninqe" dans les Etym et dans LT1:266, MC:213, MC:220, GL:60), pl. **ninqui** dans Markirya. Composé dans **Ninquelôtë** nom "Fleur Blanche" (SA:nim), = Sindarin *Nimloth*, l'Arbre Blanc de Númenor; **ninqueruissë** ("q") "blanc-cheval-sur" (MC:216; ceci est du «Qenya», lire **\*niquerocossë** ou **\*ninqui-roccossë** en Quenya de style SdA ). Normalement **ninquë** serait censé avoir la forme radicale **ninqui-**, la forme primitive est donnée *ninkwi*; **Ninquelôtë** plutôt que **\*Ninquilôtë** doit être vue comme une forme analogique.

FROMAGE **tyur** nom (QL:50 cf. GL:28)

FRONT **timbarë** nom (PE14:117)

FRONTIÈRE, LIMITE **landa** (1) *nom* (VT42:8)  
FRUIT DU HÊTRE, MÂT, FAINE **ferna** *nom* (PHER/PHÉREN)  
FRUIT **yávë** *nom* (YAB), cf. **Yavanna**. Le «Qenya» primitif a **yáva** (LT1:273); la forme **yava** apparaît même dans le matériel tardif (VT43:31)



# G

GÂCHER, GÂTER #**hasta-** vb. (racine verbale isolée du participe passif *hastaina* "gâté, gâché"). (MR:254)

GAÎTÉ, JOIE **alassë** (1) nom (GALÁS) [VT42:32; une traduction "liesse" fut effacée, VT45:14]

GALET, BANC DE GALETS **sarnië** (**sarniyë**) nom (UT:463, VT42:11)

GAMIN, GOSSE **winyamo** nom (VT47:26). En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***winyamo**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

GARDE, VIGILE **tiris** (**tiriss-**), aussi **tirissë**, nom (LT1:258, QL:93)

GARDER, REGARDER, SURVEILLER, PRENDRE GARDE **tir-** vb. 1ère pers. aoriste **tirin** "je surveille", passé **tirnë** (*TIR*), impératif **tira** (VT47:31), futur **tiruva** "prendra garde" dans Markirya (aussi MC:213, 214); aussi dans *CO* avec la terminaison pronominale -s: **tiruvantes** "ils le garderont" (**tir-uva-nte-s** "garder-ont-ils-le"). La racine apparaît aussi dans **palantíri** (q.v.), **Tirion** nom d'un endroit "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir*; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante")

GARDIEN **condo** nom (PM:260)

GÂTER, GÂCHER #**hasta-** vb. (racine verbale isolée du participe passif *hastaina* "gâté, gâché"). (MR:254)

GAUCHE **hyarya** adj. (*KHYAR*)

GAUCHER **hyarmaitë** adj. (*KHYAR*)

GAZON, PELOUSE **palis** nom (LT1: 264)

GÉANT [**hanaco** ("k") nom (VT45:21)]

GÉANT **norsa** (**Þ**) nom (*NOROTH*)

GEL, GIVRE **nixë** nom (*WJ:417*)

GELÉ **halcin** ("k") adj. (LT1:254)

GELÉ, GLACÉ **helca** ("k") adj. (mal écrit "helk" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée *KHELEK*; l'Appendice du *Silmaril-lion* et LT1:254 ont *helka*, et VT45:21 confirme maintenant qu'il y a un -a final dans le manuscrit des *Etymologies* de Tolkien aussi). Dans **Helcar**, la Mer Intérieure au nord-est de la Terre-du-Milieu, et **Helcaraxë**, la Glace Broyée entre Araman et la Terre-du-Milieu (*SA*; orthographiée "*Helkarakse*" dans les *Etymologies*, racine *KARAK*)

GÉMISSANT (PL.) **quainë** ("q") adj.? ou participe? (MC:213; ceci est du "*Qenya*")

GÉMISSANT **yaimëa** adj. pl. **yaimië** dans Markirya

GÉMISSEMENT, MIAULEMENT **miulë** nom (*MIW*)

GÉMISSEMENT, PLAINTÉ **yaimë** nom, duquel est dérivé l'adjectif **yaimëa** "gémissant", pl. **yaimië** dans Markirya

GÊNER, EMPÊCHER **tapta** adj. (VT39:17); le nominal pl. **taptar** est utilisé comme nom pour exprimer "consonnes" (= **tapta tengwi**, q.v.)

GÉNÉRER, CRÉER **ónë** un passé de **onta-** vb. (le passé peut aussi être **ontanë**) (*ONO*)

GÉNÉRER, CRÉER **onta-** (passé **ónë** ou **ontanë**) vb. (*ONO*)

GÉNÉREUX, BEL-ESPRIT, JUSTE **faila** adj. (PM:352)

GÉNITEUR, PARENT **ontar** nom prob. (un terme de genre neutre, appliqué à une femme dans la source; Comparez les formes de genres spécifiques ci-dessous (VT44:7) Duel **ontaru** "(deux) parents" voir **ontani** ci-dessus)

GÉNITEUR, PARENT **ontaro** nom (évidemment masc.); pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (*ONO*, VT46:7)

GÉNITRICE, PARENTE **ontarë** *nom fém.*; le pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (*ONO, VT46:7*)

GÉNITRICE, PARENTE **ontarië** *nom (fém.) (VT44:7)*

GENOUX **occa** ("k") *nom (QL:70)*

GENTIL, DOUX **moica** ("k") *adj. (GL:58)*

GENTIL, DOUX, FAIBLE **milya** (1) *adj. (VT45:34)*

GERME, GRAINE **erdë** (1) *nom (ERED, VT45:12)*

GIFLE, SOUFFLET **aran**, **tarambo** *nom (LT2:337)*

GIVRE, GEL **nixë** *nom (WJ:417)*

GIVRE, GLACE **ringwë** (2) *nom (LT1:265)*

GLACE **helcë** ("k") *nom (KHELEK, LT1:254)*

GLACÉ, GELÉ **helca** ("k") *adj.* (mal écrit "helk" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée *KHELEK*; l'Appendice du *Silmarillion* et LT1:254 ont *helka*, et VT45:21 confirme maintenant qu'il y a un -a final dans le manuscrit des *Etymologies* de Tolkien aussi). Dans **Helcar**, la Mer Intérieure au nord-est de la Terre-du-Milieu, et **Helcaraxë**, la Glace Broyée entre Araman et la Terre-du-Milieu (*SA; orthographiée "Helkarakse" dans les Etymologies, racine KARAK*)

GLACE, GIVRE **ringwë** (2) *nom (LT1:265)*

GLAÇON?, GOUTTE DE GLACE? **helcelimbë** ("k") *nom ? (LIB<sup>1</sup>, cf. KHELEK)*

GLAND, POMPON **fas** (?fats-), **fatsë** *nom (GL:34)*

GLAND, POMPON **fatsë**, **fas** *nom (GL:34)*

GLISSER, S'EFFONDRE, PENCHER **talta-** *vb. (TALÁT)*; racine re-dupliquée dans le participe **talta-taltala** dans Markirya, simplement traduit "tombant" dans MC:215

GLISSER, TOMBER **talat-** *vb.* une racine utilisée pour (*Letters:347*), cf. **atalta-**, **talta-** et **talantië**

GLOBE, BALLE **coron** (2) ("k") (**corn-**, comme au dat. sg. **cornen**) *nom (KOR)*

GLOIRE, ÉCLAT, BRILLANCE, SPLENDEUR **alcar** (*écrit ainsi dans CO, VT43:37-38, et VT44:32/34; sinon "alkar"*) *nom (WJ:369, CO, VT43:37-38, VT47:13, AKLA-R; la dernière source liste aussi une forme alternative plus longue alcarë, apparaissant aussi dans VT44:7/10)- Comparez Alcarin, Atanalcar.*

GLORIEUX, RADIEUX **alcarinqua** *adj. (AKLA-R [ici écrit "alkarinqa"], WJ:412, VT44:7/10); nom Alcarinquë, "Le Glorieux", nom d'une étoile/planète (SA:aglar - ici écrit "Alkarinquë", mais l'index du Silmarillion a "Alcarinquë". Le corps céleste en question semble être Jupiter, MR:435). Cf. aussi Alcarin, q.v.*

GNOMES **Nurquendi** ("q") *nom* (lit. \*"Elves Profonds"), sg. \***Nurquendë** (*NÚ*)

GNOMIQUE **Noldorinwa** (*ñ*) *adj.* "Noldorin", "des Noldor" (*LT1:262, VT39:16*); avec minuscule **noldorinwa** dans *Narqelion*.

GOBELET **súlo** (racine \***súlu-**, la forme primitive est donnée *suglu*) *nom (SUG; voir SUK; apparemment changé par Tolkien en súla, VT46:16)*

GOBLINS **Sancossi** ("k") *pl. nom (LT2:341)*

GOLFE, FOSSÉ, ABÎME **fásë** *nom (GL:36)*

"GOMME, RÉSINE **suctë** ("k"); lire \***suhtë** si le mot doit être utilisé en Quenya de style SdA, puisque Tolkien décida que **ct** devient **ht** en Quenya. (*QL:86*)

GONDOLIN **Ondolindë** *nom (SA:gond, J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 193); voir Ondo. Le vieux "Qenya" a Ondolinda (changé à partir de Ondolin) "pierre chantante, Gondolin" (LT1:254)*

GONG **tombo** *nom (LT1:269)*

GORGE [**lango** (2) *nom*] (Tolkien liste aussi la forme plurielle **langwi**; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, Christopher Tolkien préfixa improprement une

astérisque comme si c'était une forme primitive ou fautive; voir VT45:26. Ceci indique que **lango** a la forme radicale \***langu-**. Comparez **ango** "serpent", racine #**angu-**, pl. **angwi**. Mais quelque soit le cas, **lango** fut changé en **lanco**.) (LANG, voir LANK)

GORGE **lanco** ("k") nom (LAK<sup>1</sup>, LANK). Jusqu'à ce que ceci soit changé par Tolkien en **lango** avec la racine \***langu-** et le pl. **langwi**, peut-être que **lanco** devrait avoir de la même façon la racine \***lancu-** et le pl. \***lanqui**.

GORGE **langon** nom (MC:216; ceci est du «Qenya», probablement une forme infléchie de **lango** n°2 ci-dessus - mais Tolkien le changea en **lanco**)

GORGÉE **suhto** nom (SUK)

GORGÉE **yulda** nom, pl. **yuldar** (Nam, RGEO:66)

GOSSE, GAMIN **winyamo** nom (VT47:26). En Quenya Exilé, ce mot apparaîtrait comme \***winyamo**; Comparez le mot apparenté **winya** > **vinya** "jeune, nouveau".

GOULET, ÉTRANGLEMENT, ISTHME **yatta** nom (YAK). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **yatta** était aussi le nom du tengwa n°35, que Tolkien appellera plus tard **yanta** à la place.

GOÛT DU SON **lámatyávë** (pl. **lámatyáver** attesté) nom (**láma** + **tyávë**), plaisir individuel dans les sons et formes des mots (MR:215, 471)

GOÛT **tyávë** nom (pl. #**tyáver** attesté seulement dans le composé **lámatyáver**, voir **lámatyávë**.) (MR:215, 216)

GOÛTER **tyav-** vb. (1ère pers. aoriste **tyavin** "je goûte") (KYAB)

GOUTTE DE GLACE?, GLAÇON? **helcelimbë** ("k") nom ? (LIB<sup>1</sup>, cf. KHELEK)

GOUTTE **limba** nom (LIB<sup>1</sup>)

GOUTTER, COULER GOUTTE-À-GOUTTE **liptë-** vb. (LT1:258; plutôt \***lipta-** en Quenya tardif de Tolkien?)

GOUVERNER **vala-**(2) vb. seulement en référence aux Valar (voir **Vala**). Futur **valuva** est attesté (WJ:404)

GOUVERNER, DIRIGER **heru-** vb. (LT1:272; plutôt **tur-** en Quenya de style SdA)

GOUVERNER, DIRIGER **vard-** vb. (LT1:273; difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)

GOUVERNER, MANIER, CONTRÔLER **tur-** vb. (1ère pers. aoriste **turin** "je manie" etc.), passé **turnë** (TUR)

GRACIEUX, SOURIAnt, AIMABLE **raina** (2) adj. (VT44:35)

GRAIN **orë** (**ori-**) nom (QL:50)

GRAINE, GERME **erdë** (1) nom (ERÉD, VT45:12)

GRAISSE [?DE COCHON-], CHAIR **larma** (2) nom (VT45:25; l'élément initial de la traduction "graisse de cochon" n'est pas lisible avec certitude dans le manuscrit de Tolkien)

GRAISSE, RICHESSE **lar** (1) nom (VT45:26; Hostetter et Wynne suggèrent que la seconde traduction devrait peut-être se lire "luxe, somptuosité" plutôt que "richesse")

GRAND ARBRE **taulë** nom (LT1:267)

GRAND DÉSIR **maivoinë** nom (LT2:345)

GRAND EN TAILLE, LARGE **alat-** préf. (ÁLAT, cf. VT45:5). dans **Alatairë**.

GRAND EN TAILLE, LARGE **alta** (1) adj. (racine signifiant) (ÁLAT). **Alat-** dans **Alatairë**, q.v.

GRAND GARÇON, FILS **yonyo** nom. Dans une version, **yonyo** était aussi un terme utilisé dans le jeu d'enfant pour "doigt du milieu" ou "orteil du milieu", mais Tolkien peut avoir abandonné cette notion décidant d'utiliser **hanno** "frère" comme nom de jeu alternatif (VT47:10, 15, VT48:4)

GRAND NOMBRE **hosta** nom, verbe **hosta-** "rassembler, collecter" (KHOTH)

GRAND NOMBRE, FOULE, ARMÉE **rimbë** nom (RIM, SA:rim, Letters:282)

GRAND PAS, YARD **ranga** (pl. **rangar** est attesté) *nom*. Cette unité de mesure Númenoréenne était "à peine plus longue qu'un de nos yards, approximativement 38 pouces [= 96.5 cm]". (UT:285, 461)

GRAND **halla** (1) *adj.* (Appendice E, note de bas de page)

GRAND **aiqualin** *adj.* ("q"), forme plurielle (???) (MC:216; ceci est du "Qenya" - mais cf. **aiqua** ci-dessus.)

GRAND **tunda** *adj.* (TUN)

GRAND **-úmë** (3) *suffixe* (en quantité)", comme dans **liyúmë** "armée" (VT48:32)

GRAND **velicë** ("k") *adj.* (LT1:254; probablement invalide en Quenya tardif de Tolkien; dans le contexte des Etymologies il aurait été dérivé de **BEL**, mais il est établi que cette racine "ne se trouvait pas en Q". Peut-être que Tolkien rejeta **velicë** parce qu'elle était trop semblable au mot russe duquel il s'était clairement inspiré.)

GRANDE OURSE **Otselen** *nom* "Sept Etoiles" = Grande Ourse (constellation) (OT/ OTOS/ OTOK)

GRANDE OURSE **Valacirca** *nom* "Faucille des Dieux", un nom de la constellation de la Grande Ourse (SA:val-, MR:388, KIRIK, OT/ OTOS/ OTOK)

GRANDE PORTE **andon** *nom* (**andond-**, comme au pl. **andondi**) (AD)

GRANDE QUANTITÉ, ABONDANCE **úvë** *nom* (UB)

GRANDE RAFALE DE VENT **wanwa** *nom* (LT1:266)

GRANDE TOUR **tirin** *nom* (LT1:258; ceci est un verbe "je surveille" dans les Etymologies, racine **TIR.**)

GRAPPE, GROUPE **loxë** (2) *nom* (QL:55)

GRAS, GROS **tiuca** *adj.* ("k") (TIW)

GRAS, RICHE **lárëa** (1) *adj.* (VT45:26)

GRENOUILLE **quácë** ("k") *nom* ceci remplaça **coacë** ("koake"), une forme rejetée par Tolkien (VT47:36)

GRIFFE, PRISE, CROCHET **atsa** *nom* (GAT)

GRIFFE, SERRE **namma** *nom* (aussi **nappa**) (VT47:20)

GRIFFE, SERRE **nappa** *nom* (aussi **namma**) (VT47:20)

GRIS ELFIQUE **sindarinwa** (**Þ**) *adj.* dans la phrase **hwesta sindarinwa** "Gris Elfique hw" (Appendice E); il pourrait être "Sindarin" (comme nom) avec la terminaison possessive isolée **-va**, **-wa** ajoutée, d'où littéralement "hw du Sindarin [langage]"

GRIS **hiswa** (**Þ**) *adj.* (KHIS/KHITH, Narqelion)

GRIS **mista** *adj.*; voir **lassemista**

GRIS **sinda** (**Þ**) *adj.*; nominal pl. **Sindar** utilisé = "Elfes Gris", lit. \*"Les Gris"; voir WJ:375. Gén. pl. **Sindaron** dans WJ:369. Avec une signification générale "gris" aussi dans **Sindacollo** > **Singollo** "Manteau Gris, Thingol" (SA:thin(d); voir aussi **sindë**, **Sindicollo**); **sindanórië** "pays gris", ablatif **sindanóriello** "de/hors d'un pays gris" (Nam). Cependant, d'autres sources donnent **sindë** (q.v.) comme le mot Quenya pour "gris"; peut-être que **sinda** devait signifier à l'origine "Elfe Gris" comme nom. Adjectif dérivé **Sindarin** "Gris-Elfique", normalement utilisé comme nom en référence au langage Gris Elfique. (Appendice F)

GRIS, PÂLE OU GRIS ARGENTÉ **sindë** (**Þ**) *adj.* (le dialecte Vanyarin préserve l'ancienne forme **Þindë**) (WJ:384, THIN; dans SA:thin(d) la forme donnée est **sinda**, cf. aussi **sindanóriello** "d'un pays gris" dans Namárië. **Sindë** et **sinda** sont apparemment des variantes du même mot.) Racine **sindi-**, la forme primitive est donnée *thindi*; cf. **Sindicollo** (q.v.)

GRIS, PLOMBÉ, LOURD **canuva** ("k") (météo) (LT1:268; si ce mot "Qenya" est utilisé dans un contexte Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec le futur de **can-**)

GROGNEMENT [**ñon**, *nom* (tra-duction changée par Tolkien en "grondement") (VT46:6)]

GROGNER [**ñona-** vb. (VT46:6)]

GROGNER, GRONDER **yarra-** *nom* (racine utilisée comme participe dans Markirya, traduit "grondant")

GROMMELER, MURMURER **nurru-** *vb.* (cf. "Qenya" **núru-**); participe **nurrula** dans Markirya, changé en **nurrua**, peut-être une sorte d'adjectif verbal de même signification (traduit "marmorner" dans MC:215)

GRONDANT **laustanë** *adj. ? participe ?* (MC:213; ceci est du «Qenya»)

GRONDANT **rávëa** *adj.* (Markirya)

GRONDEMENT **rávë** *nom* (Mar-kirya)

GRONDEMENT, GROGNEMENT (DES CHIENS) **núru-** *vb.* (LT1:263). Peut-être remplacé par **nurru-** (q.v.) en Quenya tardif de Tolkien.

GRONDER, GROGNER **yarra-** *nom* (racine utilisée comme participe dans Markirya, traduit "grondant")

GROS ORTEIL **taltol** *nom* (VT47:10); aussi **tolbo**

GROS ORTEIL **tolbo** *nom* (VT47:10), "un bout, moignon (comme pour un bras ou une branche coupés)" (VT47:28). Puisqu'il est ailleurs implicite que la forme la plus commune de Quenya montre **lv** pour **lb**, la forme \***tolvo** peut aussi être habituelle.

GROS, GRAS **tiuca** *adj.* ("k") (TIW)

GROSSE FEMME **nisto** *nom* (Comparez **nís**) (VT45:33)

GROUILLANT, ABONDANT, FOUR-MILLANT **úmëa** (1) *adj.* (VT48:32). Comparez **úvëa**.

GROUILLER, FOURMILLER **úma-** *vb.* (VT48:32)

GROUPE, GRAPPE **loxë** (2) *nom* (QL:55)

GUÉRI **envinyanta** *participe passif* (MR:405), pointant vers une racine verbale **#envinyata-** "guérir", littéralement "renouveler"; cf. le titre d'Aragorn **Envinyatar** "le Renouveleur" (SdA3:V ch. 8).

GUERRE **ohta** *nom* (OKTA, KOT > KOTH). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **ohta** était aussi le nom du tengwa n°15 (VT46:7), mais Tolkien appellera plus tard cette lettre **anca** à la place - changeant sa valeur de **ht** en **nc**.

GUERRIER [**ohtacáro**] ("k") *nom* (KAR). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'accent du mot **ohtacáro** fut omis (VT45:19).

GUERRIER **mahtar** *nom* (MAK; traduction originale "épéiste, homme d'épée", VT45:32)

GUERRIER, HÉROS **mordo** (2) *nom* (LT1:268 - probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

GUERRIER, SOLDAT **ohtar** *nom* (UT:282)

GUIRLANDE **ría** *nom* (PM:347)

# H

HABILE **curo** (**curu-**) *nom* "habile [?outil - l'écriture de Tolkien était illisible]" (VT41:10)

HABILETÉ, ADRESSE **curu** *nom* dans des noms comme **Curufinwë** (q.v.) et Sindarin *Curufin*, *Curunir*. (SA; probablement le même que **curo**, **curu-** ci-dessus - mais il y avait un mot **curu** ["k"] dans le «Qenya» primitif de Tolkien, traduit "magie" [LT1:269]).

HABILLÉ **vaina** *adj.* (LT1:272)

HABITANT **mardo** *nom* (LT1:251)

HABITATION DE MONTAGNE **orofarnë** *nom* (SdA2:III ch. 4, traduit dans *Letters*:224)

HABITATION SOUTERRAINE, CA-VERNE ARTIFICIELLE OU MAISON CREUSÉE **hróta** *nom* (PM:365)

HABITATION, DEMEURE #**farnë** (2) *nom*, dans **orofarnë**

HABITATION, MAISON **már** (**mar-**) *nom* (aussi "maison" dans le sens de *famille* comme dans **Mardil**, q.v.). Voir **mar** ci-dessus pour référence. Dans **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**, et comme élément final dans **Eldamar**, **Fanyamar**, **Valimar**, **Vinyamar**.

HABITATION, TERRE (MONDE), DEMEURE **mar** *nom*; racine **mard-** (VT46:13) aussi vu à l'ablatif **Mardello** "de la terre" (FS); l'élément initial de **Mardorunando** (q.v.) peut-être le génitif **mardo**. (distinguez **mardo** "habitant"). Peut-être plus ou moins identique à **már** "maison, habitation" (de personnes ou de peuples; dans des noms comme **Val(i)mar**, **Vinyamar**, **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**) (SA:bar, VT45:33, VT47:6). Il semble improbable cependant que **már** ait la forme radicale *mard-*; un génitif "Qenya" **maren** apparaît dans la phrase **hon-maren**, q.v. suggérant que sa racine est **mar-**. Une convention possible pourrait par conséquent être d'utiliser **már** (**mar-**) pour "maison, habitation" (aussi quand = ménage, famille comme dans **Mardil**, q.v.), alors que **mar** (**mard-**) est utilisé pour "terre, monde". (Voir aussi #**mardë**.) Précédemment, le "Qenya" a **mar** (**mas-**) "habitation des hommes, la Terre, le pays" (LT1:251); notez qu'en Quenya de style SdA, un mot en -r ne peut pas avoir une forme radicale en -s-.

HABITER VERS, ADHÉRER, COLLER **himya-** *vb.* (KHIM, VT45:22)

HABITER **mar-** *vb.* (UT:317); **maruvan** "j'habiterai" (**mar-uva-n** "habiter-ai-je") (EO).

Cf. **termar-**.

HABITUDE, COUTUME **haimë** *nom* (KHIM)

HACHE **pelecco** ("k") *nom* (LT2:346)

HAÏ **tevin** *adj.* (QL:90, ne doit pas être traduit "haine" comme dans LT1:268)

HAIE DE POINTES ACÉRÉES **caraxë** ("k, ks") *nom* Comparez **Helcaraxë** (KARAK)

HAINÉ **tévië** *nom* (LT1:268; selon QL:90 la première voyelle devrait être longue)

HAINÉ, VIOLENCE, COLÈRE, RUÉE **ormë** (1) *nom* (GOR, KHOR)

HAÏR **moc-** ("k") *vb.* (donné comme **mocir** ["k"] "je hais" dans LT1:258; lire \***mocin** si le mot doit être adapté au Quenya tardif de Tolkien)

HAÏR **tevé-** *vb.* (LT1:268; en Quenya tardif de Tolkien, **tevé** peut-être compris comme la 3ème pers. aoriste, à moins que ceci ne doive être un verbe radical-E.)

HAÏSSABLE **sancë** ("k") *adj.* (LT2:341)

HANCHE **oswë** *nom* (QL:71)

HARDI, AUDACIEUX **canya** ("k") *adj.* (KAN)

HARPE **nandë** (2) ("ñ") *nom* (ÑGAN/ÑGÁNAD; selon VT46:3, Tolkien changea la voyelle finale de -a en -ë)

HARPE **tantila** *nom* (VT41:10)

HARPE, JOUER DE LA HARPE **tanta** (1) *nom*, aussi comme verbe **tanta-** "jouer de la harpe" (VT41:10)

HARPE, VIBRATION DE CORDES **quingi** ("q") *nom* (LT1:256; plutôt **tingë**, **tango** en *Quenya de style SdA*)

HARPISTE **nandaro** ("ñ") *nom* (ÑGAN/ÑGÁNAD)

HÂTER, ENVOYER, PRESSER **horta-** vb. (KHOR; à l'origine traduit "presser, encourager", VT45:22)

HÂTIF, PRÉCIPITÉ **orna** *adj.* (GOR)

HAUBERT, PLAQUE PECTORALE **ambassë** *nom*

HEAUME, CASQUE **harna** (3) *nom* (VT45:21)

HEAUME, CASQUE **harpa** *nom* (VT45:21)

HEAUME, CASQUE **carma** (2) *nom* dans Carma-cundo ("k") "heaume-gardien" (PM:260). Notez que dans PE17:114, Tolkien indiqua qu'il voulait plutôt que carma signifie "outil" ou "arme", laissant le status de carma "heaume" incertain. Peut-être raccourci en -car dans les noms Eldacar (Elfhelm?), Hallacar (Tall-helm?) Cf. aussi cassa dans Etym.

HAUT CIEL **Tarmenel** *nom* d'un endroit (*SdA1:II ch. 1, VT44:34, dans la dernière source aussi locatif tarmeneldë*), **Tar-menel** "le vrai firmament", par opposition à **Nur-menel** (q.v.) (MR:388)

HAUT ROI **ingaran** *nom* (PM:340) composé à partir de *inga* et *aran*

HAUT **tá** 2) *adj.* (LT1:264; écrit ici **tâ**. Ceci est difficilement un mot valide en *Quenya tardif* de Tolkien mais cf. **tára** "haut".)

HAUT **tá** 2) *adj.* (LT1:264; ici écrit **tâ**. Ceci est un mot difficilement valide en *Quenya tardif* de Tolkien, mais cf. **tára** "haut, élevé".)

HAUT, ÉLEVÉ **tára** *adj.* (SA:tar, LT1:264, TÁ/TA3 (AYAK, TÁWAR), VT45:6), "grand, haut" (WJ:417). Comparez **antara**. Adverbe **táro** dans un texte en «Qenya» primitif (VT27:20, 26) *L'adj. tára ne doit pas être confondu avec la forme continue du verbe #tar- "être debout, se dresser".*

HAUT, ÉLEVÉ, NOBLE **tána** (signification peu claire, probablement *adj.* "haut, élevé, noble") (TÁ/TA3)

HAUT, EN HAUT **amu** *adv.* (LT2:335; en *Quenya tardif* de Tolkien **amba**)

HAUT, VERS LE HAUT **amba** 1) *adv.* (AM2). Apparemment aussi **ama** (UNU)

HAUTE SALLE \***oromardë**, pl **oromardi** (*Nam, RGEO:66*) *Distinguer oromardi nom "habitants des montagnes" (PE16:96), pl. of \*oromar(d-).*

HAUTEUR **tárië** *nom*, allatif **tárienna** "vers [le] haut" (*SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308*)

HAUT-LANGAGE **tarquesta** ("q") *nom* (c'est Lindarin [plus tard *Vanyarin*, Tolkien révisa les noms], ou Qenya [Quenya]) (TÁ/TA3)

HAUTS ÉLFES **Tareldar** pl. *nom* (MR:349), sg. \***Tarelda**

HÉLAS! OH! **horro** (aussi **orro**) *interjection* (censé être une interjection "d'horreur, douleur, dégoût") (VT45:17)

HÉLAS! OH! **orro** (aussi **horro**) (*interjection* "d'horreur, douleur, dégoût") (VT45:17)

HÉLAS!, AH! **ai!** *interjection* (*Nam, RGEO:66; aussi deux fois dans Narqelion, non traduit.*) Dans une version (abandonnée) de la Prière du Seigneur, Tolkien semblerait utiliser **ai** comme particule vocative: **ai Ataremma** "ô notre Père" (VT43:10, 13)

HÉLAS **nai** (2) *interjection* (NAY; peut-être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus - en *Quenya de style SdA*, **ai** doit être préféré)

HÉRAULT **tercáno** *nom* (PM:362)

HERBE RAIDE ET SÈCHE, LANDE **sara** (P) *nom* (STAR)

HERBE **salquë** ("q") *nom* (SALÁK-(WÉ))

HERBE, ROSEAU **linquë** (2) *nom* (J.R.R. Tolkien: *Artiste et Illustrateur* p. 199, note 34)  
HÉRITIER **aryon** *nom* (GAR sous 3AR). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, le mot était donné comme **aryo**, **aryon** et défini comme "fils de propriété = héritier" (VT45:14), alors que dans VT45:16 (reproduisant un matériel effacé des *Etymologies*), le mot est défini comme "héritier, prince". Forme alternative haryon.

HÉROS, GUERRIER **mordo** (2) *nom*(LT1:268 - probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

HÉROS, HOMME NOBLE **callo** ("k") *nom* (KAL)

HÊTRE **feren** (racine **fern-**, au pl. **ferni**) *nom*. Aussi **fernë**. (BERÉTH, PHER/PHÉREN)

HÊTRE **fernë** *nom* (pl. **ferni** donné). Aussi **feren**. (PHER/PHÉREN)

HEURE DU REPAS, REPAS **mat** (**matt-**) *nom* (QL:59)

HEUREUX **valimo** *adj.* (LT1:272; les adjectifs apparemment ne peuvent pas se terminer par -o en *Quenya* de style SdA .)

HEUREUX **valin** *adj.* (LT1:272). Ce mot (ainsi que celui ci-dessus) est apparenté au concept antérieur de signification des **Valar** de Tolkien "les heureux", mais puisqu'il fut plus tard réinterprété comme "les Pouvoirs", la validité conceptuelle de ces termes pour "heureux" est douteuse.

HEURTER, FRAPPER #**pet-** *vb.* (cité comme "**pete**", peut-être avec une voyelle radicale racine suffixée); passé **pentë** donné. (QL:73)

HIRONDELLE **tuilindo** *nom*, étymologiquement "chanteur du printemps" (TUY, LIN<sup>2</sup>, LT1:269, LT2:338)

HIRSUTE **aulë** (2) *adj.* (LT1:249; ce mot "*Qenya*" est rendu obsolète par le n°1 ci-dessus)

HIRSUTE, CHEVEUX EMMÊLÉS **fassë** *nom* (PHAS)

HISTOIRE DES ÉLFES **Eldanyárë** *nom* (LR:199, là avec l'article défini: I **Eldanyárë**). Voir **nyárë**.

HISTOIRE DES NOLDOR **Noldo-quentasta** ("Ñoldo-") *nom*

HISTOIRE DES VALAR **Valaquenta** *nom*(SA:val-). Voir **quenta**.

HISTOIRE **lúmequentialë** ("q") *nom* (LU, KWET). Selon VT45:29, l'accent marquant le **ú** comme une longue voyelle ne figure pas dans l'entrée LU du manuscrit original des *Etymologies* de Tolkien; maintenant il est apparemment inclus à la fois dans l'entrée KWET et dans les mots apparentés à **lúmequenta** et **lúmequentialëa**; son omission dans l'entrée LU est donc probablement un oubli.

HISTOIRE **quenta** ("q") *nom* (KWET), "récit, histoire" (VT39:16); **Quenta Silmarillion** "l'Histoire des Silmarils". Aussi traduit "récit" comme dans **Valaquenta** "Récit des Valar".

HISTOIRE, RÉCIT CHRONOLOGIQUE **lumenyárë** *nom* (NAR<sup>2</sup> - lire \***lúmenyárë**?) Selon VT45:36, l'orthographe du manuscrit semble être en réalité **lumennyáre**, mais Hostetter et Wynne conclurent que ceci est "probablement une glissade": le double **nn** serait difficile à justifier.

HISTOIRE, RÉCIT CHRONOLOGIQUE **lúmequenta** ("q") *nom* (LU)

HISTOIRE, RÉCIT **quentialë** ("q") *nom* (KWET), "narration, histoire" comme abstraction, mais le mot peut aussi être utilisé avec une référence particulière, comme dans **quentialë Noldoron** ou **quentialë Noldorinwa** "l'histoire des Noldor", se référant à des événements réels plutôt qu'un compte rendu de ceux-ci: "cette partie de l'Histoire [universelle] qui concernait les Noldor". (VT39:16; dans cette source l'orthographe réelle est "*quentale*" plutôt que "*gentale*")

HISTOIRE, SAGA **nyarna** *nom* (NAR<sup>2</sup>)

HISTOIRE, SAGA, RÉCIT **nyárë** *nom*. Composé dans **Eldanyárë** "Histoire des Elfes", **lumenyárë** "histoire, récit chronologique" (NAR<sup>2</sup>, LR:199)

HISTORIQUE **lúmequentialëa** ("q") *adj.*(LU)



HIVER **Hesin** *nom* (LT1:255; *Le Quenya de style SdA a hrívë à la place*)

HIVER **hrívë** *nom*, dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 72 jours, mais aussi utilisé sans définition exacte (*Appendice D*) *Yá hrívë tenë, ringa ná "when winter comes (arrives, is with us), it is cold"* (VT49:23; *Tolkien changed tenë to menë, p. 24*).

HIVER **Yelin** *nom* (LT1:260; *Le Quenya de style SdA a hrívë, et Yelin était probablement rendu obsolète avec l'adjectif yelwa "froid", qui apparaît avec une signification différente dans les Etymologies* ).

HO! **yé** (1) *interjection* (VT47:31), apparaissant aussi dans l'exclamation d'Aragorn quand il trouva la pousse de l'Arbre Blanc. (Comparez **yéta-**.) Aussi l'exclamation **yé mána (ma)** = "quelle bénédiction" ou "quelle bonne chose!" (VT49:41). La signification plus littérale semblerait être *"regarde la bénédiction!"*

HOBBIT **#Perian** *nom* (**#Periand-**), gén. pl. **Periandion** *"des Hobbits"* dans l'inscription *Elaine*. VT49:40 donne une lecture erronée *Periondion*.

HOMME (ADULTE) **vëaner** *nom* (WEG)

HOMME D'ÉPÉE ÉPÉISTE **mectar** ("k") *nom*. Dans **Telimectar** ("k"). (LT1:268; *en Quenya de style SdA mehtar, aussi macar*)

HOMME DE L'OUEST **Núnatani** *nom* = Sindarin *Dúnedain* (WJ:386). Sg. **#Núnatan** "Dúnadan".

HOMME ELFIQUE **quendu** *nom*, pl. **quendur** donné (MR:229; *changé à partir de quendo pl. quendor*) *Comparez le fém. quendi*.

HOMME ÉMINENT, CHAMPION **aráto** *nom* (SA:ar(a) )

HOMME GRAND, FORT **nerdo** *nom* (Comparez **ner**) (VT47:33)

HOMME LETTRÉ, ÉTUDIANT **istyar** *nom* (IS). Selon VT45:18, Tolkien à un moment voulait aussi que **istyar** soit le nom du Tengwa n°13 avec des points au-dessus pour indiquer un son palatal; la lettre aurait donc eu la valeur **sty**. Cependant, selon l'orthographe Tengwar classique du Quenya comme mis en évidence dans le SdA Appendice E, une telle lettre aurait plutôt eu la valeur **\*nty** (puisque le n°13 a ici la valeur **nt** en Quenya).

HOMME MORTEL **firë** *nom* (PHIR), pl. **firi** donné (ce dernier n'est pas clairement traduit et peut aussi être la forme archaïque de laquelle *firë* est dérivé, puisque le *\*i* court de la fin du mot devint *e* en Quenya - mais puisque nous aurions plutôt attendu l'orthographe *\*phiri* si c'était une forme archaïque, il est mieux de le prendre comme s'il s'agissait du pl. de **firë**.)

HOMME NOBLE, HÉROS **callo** ("k") *nom* (KAL)

HOMME VALA **Valmo** *nom* (aussi **Valon**) (LT1:272; *ces formes peuvent être ou ne pas être valides en Quenya tardif de Tolkien*)

HOMME VALA **Valon** *nom* (aussi **Valmo**) (LT1:272; *ces formes peuvent être ou ne pas être valides en Quenya tardif de Tolkien*)

HOMME **\*\*lér** *nom* (NI<sup>l</sup>; *hypo-thétique Q forme de PQ dêr; la forme réellement utilisée en Quenya était ner*)

HOMME **ner** (**ner-**, comme dans pl. **neri**) *nom* (adulte mâle - elfe, mortel, ou d'autres races parlantes) (MR:213, DER, NDER, NI<sup>l</sup>, VT45:9; *voir aussi WJ:393*)

HOMME **vëo** *nom* (WEG; *étymo-logiquement apparenté à vëa "viril, vigoureux"; le mot plus neutre pour "homme" est ner. Selon VT46:21, Tolkien indiqua que vëo est un mot poétique ou archaïque.*)

HOMME-POINTE DE LANCE **nernehta** *nom*, une formation de bataille (UT:282)

HOMMES MORTELS **Atan** pl. **Atani** *nom* "le Second Peuple", un nom Elfique pour les Hommes Mortels, les Second-Nés d'Ilúvatar. Cf. aussi **Núnatani** (WJ:386). **Atanamir** *nom* masc. *"Joyau des Edain"?* (*Appendice A*). **Atanatar** *nom* masc. "Père des Hommes" (*Appendice A*), aussi *nom* commun **atanatar**, pl. **Atanatári**, "Pères des Hommes", un titre qui

"appartient seulement aux leaders et chefs des peuples au moment de leur entrée à Bélériand" (PM:324, SA:atar)

HOMMES **indi** *pl. nom*, apparemment un nom des Hommes, difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien (LT2:343) Comparez, cependant, l'élément final de Valarindi "Fruits des Valar", suggérant que #indi peut être utilisé pour "fruit, progéniture" (le mot Quenya est apparemment pluriel).

HORDE, ARMÉE **horma** *nom* (LT2:341)

HORREUR **norto** *nom* (VT46:4. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre noldo, pas númen.)

HORRIBLE **norta** *adj.* (VT46:4. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre noldo, pas númen.)

HORS DE **-llo** (1) terminaison ablative, "de" ou "hors de", comme dans **sindanóriello** "hors du pays gris", **Rómello** "de l'Est" (Nam), **Mardello** "de la Terre" (FS), **ulcullo** "du mal" (VT43:12), **sillumello** "(à partir) de ce moment" (VT44:35), **yello** "de qui" (VT47:21), **Manwello** "de Manwë" (VT49:24), **Melcorello** / **Melkorello** "de Melkor" (VT49:7, 24). Pl. **-llon** (ainsi dans *Plotz*) ou **-llor** (dans **illon**, **elenillor**, **raxellor**, **elendellor**, q.v.); duel **-lto** (*Plotz*). Une forme plus courte de la terminaison ablative, **-lo**, apparaît apparemment dans les mots **siló** "d'où" et **talo** "de là", q.v. Dans les *Etymologies*, Tolkien cita la terminaison ablative Quenya comme **-ello**, incluant évidemment la voyelle de connexion **-e-** qui peut être insérée quand la terminaison est ajoutée à un mot se terminant par une consonne (VT45:28), comparez **Melcorello**. Voir aussi **ló**, **lo** n°2.

HORS DE, À CÔTÉ DE **ara** *adv.? prép.?* (AR<sup>2</sup>, VT49:57). Selon VT45:6, la traduction originale était "sans hors de, à côté de", mais Tolkien corrigea ceci. **Arsë** "il est dehors", VT49:23, 35, 36. Comme pour **ar(a)**, voir **ar** n1. - VT49:25 liste ce qui semble être **ar(a)** combiné avec différents suffixes pronominaux: Singulier **anni** > **arni** "à côté de moi", **astyë** "à côté de toi" (informel), **allë** "à côté de vous" (formae), **arsë** "à côté de lui/elle", pluriel **anwë** > **armë** "à côté de nous" (exclusif), **arwë** "à côté de nous" (inclusif), **astë** > **ardë** "à côté de vous" (pluriel), **astë** > **artë** "à côté d'eux"; duel **anwet** > **armet** "à côté de nous (deux)". (Ici Tolkien présuppose que **ara** représente l'original **ada-**.) La même source liste les formes non traduites **ari**, **arin** qui peuvent combiner la préposition avec l'article, d'où "à côté du" (VT49:24-25)

HORS **ar-** *préfixe* (AR<sup>2</sup>), élément signifiant "à côté" (VT42:17)

HORS **et** *prép. (et adv.?)*, quand il est suivi de l'ablatif "hors de" (VT45:13) comme dans EO: **et Eärello** "hors de la Grande Mer"; cf. aussi **et sillumello** "de ce moment" dans VT44:35. **Et i pe/péti**, phrase non traduite, peut-être "hors de la bouche" (VT47:35). Préfixe **et-** "en avant, hors de" (ET), aussi dans une forme plus longue **ete-** (comme dans **etelehta**, **eteminya**); verbe **ettuler** "ils viennent en avant" (ettul- = et + tul-). (SD:290; lire probablement \*ettulir ou continu \*ettúlar en Quenya tardif de Tolkien). Les formes **etemmë** et **etengwë** (VT43:36) semblent incorporer des suffixes pronominaux pour "nous", d'où "hors de nous", inclusif et exclusif respectivement. Le pronom **-mmë** désigne le pluriel inclusif "nous" quand ceci fut écrit, cependant, Tolkien en fit un duel exclusif à la place (voir **-mmë**). Formes de la seconde pers. sont aussi données: **etelyë**, **etellë** "hors de vous", sg. et pl. respectivement (Tolkien changea plus tard la terminaison pour le pl. "vous" de **-llë** en **-ldë**).

HORS, AU-DELÀ **ava** (1) *adv.? nom? prép.?* (AWA, VT45:6)

HORS-LA-LOI, ABANDONNÉ PAR LES SIENS, PARIÀ **hecil** ("k") (masc. **hecilo**, fém. **hecilë**) *nom* "qqn de perdu" (WJ:365)

HOSTILE **cotya** ("k") *adj.* (KOT > KOTH)

HUIT **tolto** cardinal (*TOL<sup>1</sup>-OTH/OT*), variante **toldo** (*VT48:6*). Ordinal **toltëa** "huitième" (*VT42:31*), avec la variante **toldëa** (*VT42:25*) pour aller avec **toldo**.

HUITIÈME **toldëa** ordinal (*VT42:25*), aussi **toltëa** (*VT42:31*). Voir **tolto**.

HUITIÈME **toltëa** ordinal (*VT42:31*), aussi **toldëa** (*VT42:25*). Voir **tolto**.

HUMEUR D'ESPRIT **inwisti** *nom* (changé par Tolkien en **inwaldi**) (*MR:216, 471*)

HUMEUR, COEUR **indo** (1) *nom* (ID), « état » (*peut-être spécialement un état d'esprit, étant donné les autres traductions*) (*VT39:23*). Dans une source post-SdA, **indo** est traduit « résolution » ou « volonté », l'état d'esprit conduisant directement à l'action (*VT41:13*). **Indo** est donc "l'esprit dans sa faculté intentionnelle, la volonté" (*VT41:17*). **Indo-ninya** un mot apparaissant dans La Chanson de Fíriel, traduit "mon coeur".

HUMIDE, COUVERT DE ROSÉE **nítë** (racine \***níti-**, la forme primitive est donnée *neiti*) *adj.* (*NEI, VT45:38*)

HUMILIÉ **nucumna** ("k") *adj.* (*ou participe passif*) (*SD:246*). Ceci contient probablement une racine verbale #**nucum-** "humilier"; comparez **naham-** avec le participe passif **nahamna** (q.v.)

HUMILIER, ABUSER **naitya-** *vb.* la dernière traduction se référant à un abus verbal) (*QL:65 (QL:65)*)

HURLEMENT DE LOUP **naulë** *nom*(*ÑGAW*; ceci doit représenter l'ancien \***ñaulë** = \***ngaulë**; ces formes ne sont pas données dans les *Etym*, mais comparez avec **ñauuro** ci-dessous. En écriture Tengwar, le NOM initial serait représenté par la lettre, pas númen.)

HURLER [**húna-** (2) *vb.* (*VT46:6*)]

HYDROMEL **miruvor**, forme complète **miruvóre** *nom*, "un vin spécial ou cordial"; isolé possessif **miruvóreva** "d'hydromel" (*Nam, RGEO:66; WJ:399*). Dans le "Qenya Lexicon", **miruvóre** était défini comme "nectar, boisson des Valar" (*LT1:261*).

# I

ICI VERS NOUS **hyá** *adv.?* (*Narqelion, QL:xiv*)

ICI **símen** *adv.* (*VT49:33*), *símen* "ici" (*FS; cf. sinomë in EO*). Comparez *tamen*.

ICI **tar** (1) *adv.* ou techniquement *pron.* avec une vieille terminaison allative: (*TA*). C'est **ta** n°1 avec la même terminaison allative **-r** (du primitif *-da*) comme dans **mir** "dans". Selon *VT49:11*, **tar** peut aussi apparaître dans la forme plus longue **tara**.

ICI, CET ENDROIT **sinomë** *nom composé (EO)*, utilisé comme *adverbe* (ou *locatif* non *infléchi*) = "dans cet endroit" = \*"ici". Variante **sínomë** (*VT44:36*)

IDÉE **inca** ("k") *nom (VT45:18, où le mot est cité avec un trait d'union final, bien que sa traduction semblerait indiquer que c'est un nom et pas un verbe. A l'origine, la triple traduction "idée, notion, supposition" étaient fournies.)*

IDÉE FIXE, VOLONTÉ **\*selma (Ð)** *nom (WJ:319; seulement la forme archaïque/Vanyarin Pelma [thelma] est donnée)*

IDENTIQUE, MÊME **imya** *adj. (VT47:37)*

IDOLE **cordón** ("k") *nom (LT1:257)*

IL ÉTAIT UNE FOIS **yassë** (2) *adv. (YA)*; les écrivains devraient plutôt utiliser **yalúmessë** ou **yáressë** de même signification pour éviter toute confusion avec n° 1 ci-dessus.

IL ÉTAIT UNE FOIS **yalúmessë** *nom au locatif* (forme locative de **yalúmë**) (*YA*)

IL ÉTAIT UNE FOIS **yáressë** *nom au locatif* (forme locative de **yárë**) (*YA*)

IL ÉTAIT UNE FOIS, IL Y A LONGTEMPS **andanéya** *adv. (aussi anda né)* (*VT49:31*)

IL FAIT FROID, IL GÈLE **niquë** *vb. (WJ:417)*, aussi **niquë** ("q") *nom "neige" (NIK-W)*

IL GÈLE **hilcin** ("k") *vb.* traduit (*LT1:254*); si ce mot doit être adapté en Quenya de style *SdA*, il aurait signifié "je gèle", mais la forme de ce mot semble quelque peu étrangère aux formes tardives du Quenya de Tolkien (verbes avec la 1<sup>ère</sup> personne aoriste en **-in** n'ont jamais de groupe consonantiques précédant immédiatement cette terminaison)

IL GÈLE, IL FAIT FROID **niquë** *vb. (WJ:417)*, aussi **niquë** ("q") *nom "neige" (NIK-W)*

IL Y A LONGTEMPS, IL ÉTAIT UNE FOIS **andanéya** *adv. (aussi anda né)* (*VT49:31*)

IL **-ro** terminaison pronominale, dans **antaváro**, q.v. En Quenya tardif de Tolkien, la terminaison **-s** couvre à la fois "il", "elle" et "cela".

IL/ELLE/CELA **se** (1) *pron.* aussi objet "lui, elle", 3ème pers. sg. Utilisé "pour les choses vivantes, y compris les plantes" (*VT49:37*; le pronom inanimé correspondant est **sa**). Le pronom vient directement de **se** comme forme radicale originale (*VT49:50*). Forme accentuée **sé**, *VT49:51*, attestée en position objet dans **melin sé** "je l'aime" (*VT49:21*). **Ósë** \*"avec lui/elle", *VT43:29*; voir **ó-**. Long datif/allatif **sena** "[pour] lui" ou "vers lui", *VT49:14*, allatif **senna** \*"pour lui" (*VT49:45, 46*). Comparez le pronom réfléchi **insë** \*"lui-même, elle-même".

IL/LUI, ELLE, CELA **-s** (1) terminaison pronominale 3ème pers. sg. (*VT49:48, 51*), apparaissant dans **caris** \*"il/elle/cela fait" (*VT49:16*), **caitas** \*"il s'étend" (*PE17:65*), **tentanes** "il pointait" (*VT49:26*), **tulis** \*"il vient" (*VT49:19*), **eques** (q.v.), **anes** (voir **ná** #1), aussi (en position objet) dans **camnelyes**, **caritas**, **caritalya(s)**, **melinyes**, **tiruvantes**, et **utúvinyes**, q.v. La forme plus longue **-së** (peut-être avec la signification personnelle "il, elle" seulement) est censé être "rare" (*VT49:51*); cf. **násë** "il est", **nésë** "il fut" (voir **ná** #1). Dans **nésë** la terminaison est suggérée être raccourcie à partir de **-sse** (*VT49:28*), une terminaison qui peut aussi être attestée dans la forme verbale non traduite **tankassen** (*PE17:76*), où elle est peut-être suivie par une seconde terminaison pronominal en **-n** \*"moi".

ÎLE ESCARPÉE **tollë** *nom*. Une autre signification, "pouce", fut apparemment abandonnée par Tolkien (*VT47:13, 26*)

ÎLE **tol** *nom* (s'élevant avec des pentes abruptes de la mer ou d'une rivière, *SA:tol*, VT47:26). En «Qenya» primitif, le mot était défini comme "île, toute élévation positionnée seule dans de l'eau, pure ou verte, etc" (*LT1:269*). La racine est **toll-**; les *Etymologies* comme publiées dans LR donnent le pl. "**tolle**" (*TOL<sup>2</sup>*), mais ceci est une mauvaise lecture de **tolli** (voir VT46:19 et comparez LT1:85). La forme primitive de **tol** est citée différemment comme *tolla* (VT47:26) et *tollo* (*TOL<sup>2</sup>*).

ÎLE, TERRE ÉLOIGNÉE DIFFICILE D'ACCÈS **lóna** (2) *nom* (*LONO* (*AWA*)). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus?

ILLUMINER **calya-** ("k") *vb.* (*KAL*, VT45:18)

ILS **toi** *pron.* (*FS*; remplacé par **te** en *Quenya de style SdA* ?)

ILS, EUX **ta** (3) *pron.*, une racine plurielle "impersonnelle" de la 3ème pers. pl. se référant "seulement aux 'abstractions' ou aux choses comme des choses inanimées) et pas par les Eldar en regard de personnes". (VT43:20, cf. **ta** comme un pronom pluriel inanimé en *Eldarin Commun*, VT49:52). Comparez **te**, q.v. Le mot **ta** apparaissant dans quelques versions de la Prière du Seigneur de Tolkien peut exemplifier cet utilisation de **ta** comme pronom pluriel "impersonnel" : **emmë avatyarir ta** "nous leur pardonnons" (VT43:8, 9; ceci se réfère aux trépas, pas aux trépassés). Cependant, puisque Tolkien voulut aussi que **ta** signifie "cela" (voir n°1 ci-dessus), il peut sembler quelque peu insatisfait de **ta** "ils, eux", introduisant des formes variantes comme **tai** (VT49:32) pour libérer **ta** comme pronom sg. Dans un document, **tai** fut au passage altéré en **te** (VT49:33), ce qui suggérerait quela distinction entre animé et inanimé "ils, eux" fut abandonnées et la forme **te** (q.v.) pourrait être utilisé pour les deux. Dans quelques documents, Tolkien semble utiliser **tar** comme forme plurielle (VT49:56 mentionne ceci comme une lecture incertaine dans une source où le mot fut abandonné; comparez **ótar** sous **ó-**).

ILS, EUX **te** *pron.* 3ème pers. pl. (VT49:51, *LotR3:VI ch. 4*, traduit dans *Letters:308*). Le pronom **te** représente la forme radicale originale (VT49:50). Datif **ten**, **téna** ou **tien** "pour eux, à eux" (q.v.) Accentué **té** (VT49:51). **Ótë** \*"avec eux", q.v. VT43:20 connecte avec **te** "eux" avec une discussion de racines en *Eldarin Commun* (vers les années 1940), où **te** est la racine de la 3ème pers. "personnelle" en référence plutôt à des abstractions ou des objets inanimés (qui sont désignés par **ta**; voir, cependant, l'entrée **ta** n°3 en regardant les problèmes avec cette, et les indices que **te** puisse peut-être être utilisé en référence à des objets inanimés aussi). Considérez aussi le pronom réfléchi **intë** \*"eux-mêmes", l'élément final est apparemment ce pronom **te**; voir aussi **tú** pour la forme duelle.

ILS **-ttë** (1), terminaison pro-nominale 3ème pers. duel ("eux deux") (VT49:51), remplaçant (aussi dans le *legendarium*) l'ancienne terminaison **-stë** (qui fut plus tard utilisée pour la seconde pers. seulement). Cette ancienne terminaison **-stë** correspond à une terminaison possessive **-sta** "leur" (VT49:16), mais ceci fut probablement altéré également en **\*-tta** comme nouvelle terminaison pour le duel "leur" = "à eux deux".

IMAGINATION **intyalë** *nom* (*INK/INIK*)

IMAGINATION **nausë** (**P**) *nom* (*NOWO*)

IMMORTEL **ilfirin** *adj.* (*PHIR*)

IMMORTEL **\*ilpirin** (forme hypo-thétique; le mot apparaît en réalité en *Q* dans **ilfirin**) *adj.* (*PHIR*)

IMPOSSIBLE À RACONTER **ún-yárima** *adj.* (parce que tous les faits ne sont pas connus, ou que l'histoire est trop longue) (*WJ:370*)

IMPULSION **hórë** *nom* (*KHOR*), **hórëa** "impulsif" (*KHOR*; VT45:22 confirme que "impulsif" est la traduction correcte, mauvaise lecture "impulsion" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR)

IMPULSION, ÉMOTION **felmë** *nom* (VT41:19; ceci suggère un verbe #fel- "ressentir").  
Composé dans **fëafelmë**, **hroafelmë**.

INACTION **lacarë** ("k") *nom* (en général) (VT42:33)

INADÉQUAT, MANQUANT **penya** *adj.* pl. **penyë** dans **penyë tengwi** "signes manquants", "signes inadéquats "; dans la première analyse Elfique de Quenya le terme pour voyelles sans consonne précédente, tenu (dans beaucoup de cas incorrectement) pour avoir perdu une consonne (VT39:6, 8)

INCALCULABLE **unotë**, **unotëa** (*lire \*únotë, \*únotëa?*) *adj.* (VT39:14)

INCITATION À MAL FAIRE **úsahtië** (**P**) *nom* (VT43:23); allatif **úsahtienna** attesté (la forme alternative **úsahtienna** avec un long í doit être erronée, comme l'ont fait remarquer les éditeurs [*ibid.*]). Comparez **sahta-**, **sahtië**.

INCITATION **siulë** *nom* (SIW)

INCLINAISON, INCLINÉ, PENCHÉ **talta** *adj.* "incliné, penché"; aussi "inclinaison" comme nom (TALÁT)

INCLINÉ **penda** *adj.* (PEN/PÉNED)

INCLINÉ, PENCHÉ **cautáron** ("k") *adj.?* (MC:216; ceci est du «*Qenya*»)

INCLINÉ, PENCHÉ, INCLINAISON **talta** *adj.* "incliné, penché"; aussi "inclinaison" comme nom (TALÁT)

INCLINER, BAISSER #**caw-** *vb.* ("k") (1ère pers aoriste **cawin** "je baisse") (LTI:257; cf. **cauca**, **cauco**). En Quenya tardif de Tolkien, une racine verbale avec **w** dans cette position ne semble pas convenir très bien à la phonologie générale; le **w** intervocalique deviendrait **v**. Nous devrions peut-être lire \***cav-** où la seconde consonne de la racine suit une voyelle, mais le passé avec infixé nasal pourrait être \***canwë** avec la qualité originale de la consonne préservée. (Comparez une forme passée comme **anwë**, q.v.)

INCOMPARABLEMENT, SUPERLA-TIVEMENT, EXTRÊMEMENT **langë** *adv.* (PE17:92)

INDEX [**tastil** *nom* (doigt) (VT47:26)]

INDEX **tassa** *nom* "(doigt) index"; aussi **lepetas** (VT48:5, 14)

INDICATION, SIGNE, MARQUE **tengwë** (pl. **tengwi** attesté) *nom*, en linguistique utilisé pour des *phonèmes* (VT39:7, WJ:394); **hloníti tengwi** "signes phonétiques" (WJ:395). Le terme **tengwë** était particulièrement associé avec les consonnes (VT39:16). Dans les Etymologies, racine **TEK**, **tengwë** est traduit "écriture"; cette traduction semblerait être obsolète (parce que cette signification du mot **sarmë** apparaît dans du matériel tardif de Tolkien).

INDICIBLE **úquétima** *adj.* sc. impossible à dire, à mettre en mots; aussi "imprononçable" (WJ:370)

INDIQUE **tëa** (2) *vb.* (évidemment une racine au présent) (VT39:6); passé **tengë** (VT43:38)

INDIQUER, MONTRER **tana-** (2) *vb.* (MR:350, 385, 471) (cf. le démonstratif **tana** "celui-là, celle-là")

INDIQUER/POINTER VERS AVEC LE DOIGT **leptenta-** *vb.* (traduction suggérée par Patrick Wynne) (VT49:24). Cf. **tenta-**, **hententa-**.

INDOMPTÉ, SAUVAGE **ráva** (2) *adj.* (RAB)

INDUIRE #**sahta-** (**P**) *vb.* apparemment principalement dans un sens négatif: \*"tenter". Comparez le gérondif ou le nom abstrait **sahtië** (**P**) "pression ou force (faire quelque chose contre la volonté de quelqu'un ou contre sa conscience)" (VT43:22-23; Comparez **úsahtië**.)

INÉBRANLABLE, FERME, FORT, CONSTANT **tulca** (1) ("k") *adj.* (TULUK)

INFANTILE? **selda** *adj.?* *nom?* (signification pas claire, en relation avec **seldë** "enfant" (signification changée par Tolkien à partir de "fille") et **seldo** \*"garçon". D'où **selda** peut être un adjectif \*"infantile", puisque **-a** est une terminaison adjectivale fréquente. Alter-

nativement, comme suggéré dans VT46:13, **selda** peut être un nom neutre "enfant", correspondant au masc. **seldo** \*"garçon" et au fém. **seldë** \*"fille" (avant Tolkien changea la signification de cette dernière en "enfant"). (*SEL-D, cf. VT46:22-23*)

INFORMATION, COMMUNICATION **centa** *nom* \*essai"; **Ósanwë-centa** ("k") "Communication de Pensée", un Appendice au *Lammas* de Pengolodh ou "Exposé sur les langues" (*VT39:23, MR:415*); cf. aussi **essecenta**, q.v.

INNOMBRABLE **avanótë** *adj.* (*AWA, AR<sup>2</sup>*)

INNOMBRABLE **únótima** *adj.* "impossible à compter, innombrable" (*VT39:14*), pl. **únótimë** (traduit "innombrable") attesté (**ú-nót-imë** "pas-comptable") (*Nam, RGEO:66, Appendice E*)

INONDANT, LIQUIDE, COULANT **úlëa** *adj.* (*ULU*)

INONDATION **lúto** *nom* (*LT1:249*)

INONDATION **oloirë** *nom* (*VT42:10*)

INONDER **luíta-** *vb.* (*VT48:22*), "inonder, déborder, tremper" (*VT48:30; cette dernière traduction vient d'une not qui fut abandonnée*)

INONDER **oloiya-** *vb.* (*VT42:10*)

INQUIÉTANT, LOURD, PESANT, OPPRESSANT **lumna** *adj.* (*DUB*).

INSÉRER **mitta-** (1) *vb.* (*VT43:30*)

INSINUER, FAIRE ALLUSION **hiuta-** *vb.* (*VT46:6*)

INSTRUMENT, USTENSILE, OUTIL **yaima** *nom* (*GL:37*)

INSUFFISANT **ufárëa** *adj.* (*FS*). Cf. **ú-** "in-" et **fárëa** "assez, suffisant" (lire \***úfárëa**?)

INTACT **alahasta** *adj.* (*MR:254*)

INTELLECT **handelë** *nom* (une autre traduction, "intelligence", Tolkien transféra en **handassë**) (*KHAN, VT45:21*)

INTELLIGENCE **handassë** *nom* (*KHAN*)

INTELLIGENCE, CONNAISSANCE, COMPRÉHENSION **handë** *nom* (*KHAN*). Note: \***handë** est (probablement) aussi le passé du verbe **har-** "s'asseoir, siéger".

INTELLIGENT **handa** (1) *adj.* (*KHAN*)

INTERDIRE, REFUSER **avaquet-** ("q") *vb.* (*KWET*)

INTERDIRE?, OU REFUSER? **ava-** (4) *vb* avec le passé avanë. Ce verbe n'est pas clairement traduit; signifiant apparemment refuser ou interdire (*WJ:370*). Cf. áva, Avamanyar. Ce qui semble être plus ou moins le même verbe a ses principaux temps listés avec la terminaison -n "je" dans *VT49:13*: aoriste avan, présent ávan (ávëan), futur auvan pour l'ancien avuvan, passé avanen ou auvan, passé composé avávien. Dans une version du paradigme, le présent ávëan et le passé avanen sont marqués comme les formes archaïques/poétiques. Un texte utilise apparemment le passé aunë dans le sens "n'était pas", comme un verbe négatif, mais ceci peut avoir été une idée de Tolkien de courte durée (le texte fut révisé).

INTERIEUR **mitya** *adj.* (*MI*)

INTERMÉDIAIRE, INTERVENANT, MÉDIATEUR **enelmo** *nom* (*VT47:14*)

INTERVENANT, INTERMÉDIAIRE, MÉDIATEUR **enelmo** *nom* (*VT47:14*)

INTUITION, PERSPICACITÉ **tercen** ("terken") *nom*, littéralement \*"vision à travers" (*MR:471*); *adj.* #**tercenyä** (seulement le pl. **tercenyë** est attesté) "perspicace, intuitif"; **essi tercenyë** "noms d'intuition", noms donnés à un enfant par sa mère, indiquant quelques caractéristiques dominantes de sa nature comme elle le perçoit (*MR:216*)

INVENTER, CRÉER **auta-** (2) *vb.* (*GAWA/GOWO*) Ceci peut être rendu obsolète par le n°1 ci-dessus; d'un autre côté, les verbes seraient assez distincts au passé, où **auta-** n°2 aurait de préférence la forme directe \***autanë**.

INVENTION **aulë** (1) *nom* (*GAWA/GOWO*); évidemment apparenté à ou associé à **Aulë**, nom du Vala de la création patron des artisans (*GAWA/GOWO, TAN*); adopté et adapté du Valarin (*WJ:399*)

ISOLEMENT, RETRAITE **aquapahtië** *nom* (littéralement \*"renfermement complet", d'un esprit qui se ferme lui-même aux transferts télé-pathiques) (*VT39:23*)

ISSUE, ÉCHAPPATOIRE **uswë** *nom* (*LTI:251*)

ISTHME, GOULET, ÉTRANGLEMENT **yatta** *nom* (*YAK*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **yatta** était aussi le nom du tengwa n°35, que Tolkien appellera plus tard **yanta** à la place.

ISTHME, PONT, LIAISON **yanwa** *nom* (*YAT*)(*VT46:22*)



# J

JADIS **yá** (1) *adv.?*, aussi *postposition(?)* "il y a (longtemps)" (*YA*). La forme **yá** apparaît aussi comme une variante du pronom relatif **ya**, q.v.

JAILLIR, SURGIR **tuia-** *vb.* (la traduction de Tolkien est en réalité "pousse, jaillit", puisque **tuia** est aussi la 3ème pers. sg. du présent) (*TUY*)

JANVIER **avestalis** *nom* (*LT1:252*; *Le Quenya de style SdA a Narvinyë*)

JANVIER **Erintion** *nom*, seconde moitié du mois **avestalis** (janvier) (*LT1:252*)

JANVIER **Meterrivë** *nom* nom alternatif de janvier (*PM:135*)

JANVIER **Narvinyë** *nom* premier mois de l'année. Le mot semble signifier "Nouveau Feu/Soleil". (*Appendice D*)

JAUNE **malina** *adj.* (*SMAL, Letters:308*); **Malinalda** \*"Arbre Jaune", un nom de Laurelin (*SA:mal-*; évidemment **malina** + **alda**). La traduction "Arbre d'Or" dans l'Index du Silmarillion est libre; **malina** signifie "jaune", pas "d'or ou doré". Cf. **malinornélien** "d'arbres jaunes"; voir **laurelindórenan lindelo-rendor...** (*SdA2:III ch. 4*; cf. *Letters:308*). **Malinornélien** est le pl. partitif génitif de **malinornë** "mallorn" (*UT:167*, pl.normal **malinorni**, *UT:168*).

JAUNE **tulca** (3) ("*k*") *adj.*. Adopté et adapté du Valarin; le mot Quenya normal pour "jaune" est plutôt **malina** (*WJ:399*)

JAUNE-VERT, VERT, FRAIS **wenya** *adj.* (*GWEN*)

JE **-n** (2), aussi **-nyë**, terminaison pronominale 1ère pers. sg. (*VT49:51*), comme dans **utúlien** "je suis venu" (*EO*), **carin** ou **carinyë** "je fais" (*VT49:16*), **veryanen** \*"j'épousais" (*VT49:45*). Voir aussi *VT49:48*. Forme longue **-nye-** avec terminaison objet **-s** "cela" dans **utúvienyes** (voir **tuv-**). Une possible attestation de **-n** en position objet ("moi") est apportée par la forme verbale non traduit **tankassen** (*PE17:76*), Où **-n** peut être précédé par **-sse-** comme forme plus longue de la terminaison 3ème pers. sg. **-s** (voir **-s** n°1).

JE **ni** pronom 1ère pers. (selon *PE17:68* aussi "moi" comme objet), avec une voyelle longue (**ní**) quand il est accentué (*VT49:51*), cf. **ní nauva** à côté de **nauvan** pour \*"je serai" (*VT49:19*), le premier phrasé accentuant le pronom. Le pronom **ni** représente la forme radicale orifinale (*VT49:50*). Datif **nin** "pour moi" (*Arct, Nam, RGEO:67, VT41:11/15*). Comparez le pronom réfléchi **imni**, **imnë** \*"moi-même" et le pronom emphatique **inyë**, q.v. - L'ancien élément *ni* est censé avoir impliqué, à l'origine, "ceci par moi, de moi [?concerner]" (*VT49:37*)

JE **-nyë**, suffixe pronominal 1ère pers. sg.; aussi la forme courte **-n** (q.v.). **Carin** ou **carinyë** \*"je fais" (*VT49:16*). Avec objet **-s** à la suite **utúvienyes** "je l'ai trouvé" (voir **tuv-**). Il se peut que Tolkien à un moment considéra **nye** (ou **ne**, **inyë**) comme un pronom emphatique *indépendant* "je", mais ceci fut abandonné (*VT49:49*).

JÉSUS **Yésus** *nom* masc. (l'orthographe Quenya de Tolkien semble être basée sur la prononciation latine du nom) (*VT43:31*)

JEU, SPORT **tyalië** *nom* (*TYAL, LT1:260*)

JEUNE FILLE ENGUIRLANDÉE **riel** (\***riell-**) *nom* (*SA:kal-*), forme complète **riellë** *nom* "une jeune fille couronnée avec une guirlande festive" (*PM:347*). Dans **Altariel**, **Altariellë**.

JEUNE FILLE **vendë** < **wendë** *nom* (*WEN/WENED, VT45:16*), "vierge" (*dans les traductions de Tolkien des prières catholiques où la référence est à Marie; voir VT44:10, 18*). La forme **Véndë** dans *VT44:10* semble anormale; normalement le Quenya n'a pas de longue voyelle devant un groupe consonantique.

JEUNE FILLE **-wen** comme suffixe, une terminaison fréquente dans des noms féminins comme **Eärwen** \*"Jeune Fille de la Mer" (*SA:wen*). Le «Qenya» primitif a aussi **-wen**, patronymique féminin \*"fille de" (*LT1:271, 273*), mais la terminaison patronymique semble être **-iel** "-fille" en Quenya tardif de Tolkien.

JEUNE FILLE **wen** *nom* (\***wend-**), en «Qenya» primitif aussi **wendi** (*Le Quenya tardif de Tolkien wendë apparaît dans MC:215 et dans les Etym, racines GWEN, WEN/WENED*). (*LT1:271, 273*)

JEUNE FILLE **wendë** *nom* (*GWEN*), **wendë** > **vendë** "jeune fille" (*WEN/WENED, VT45:16, VT47:17*). **Sana wendë** "cette jeune fille" (*PE16:96 cf. 90*). Selon *VT47:17*, ce mot pour "jeune fille" est "appliqué à toutes les phases jusqu'à pleinement adulte (jusqu'au mariage)". Le "Qenya" primitif a aussi **wendi** "jeune fille, fille", mais ce mot serait au pluriel en Quenya tardif de Tolkien (*LT1:271*); d'un autre côté, *VT48:18* liste un mot **wendi** "jeune ou petite femme, fille" (il n'est pas clair si ceci est une forme de Quenyaou d'Eldarin Commun). Dans sa traduction Quenya du *Sub Tuum Praesidium*, Tolkien utilisa **Wendë/Vendë** pour traduire "vierge" en référence à la Vierge Marie. Ici le génitif pluriel **Wenderon** apparaît dans la phrase **Wendë mi Wenderon** "Vierge des Vierges"; nous aurions attendu \***Wendion** à la place (*VT44:18*)

JEUNE NOUVEAU, FRAIS **winya** (1) *adj.* (*VT45:16; bien que l'entrée incluant cette forme fut abandonnée dans les Etymologies, winya "nouveau" est un mot valide en Quenya tardif de Tolkien, et il est censé représenter l'ancien winya. Comparez winyamo, q.v.*)

JEUNE **nessa** *adj.* (*NETH*), aussi **Nessa** comme nom d'une Valië, l'épouse de Tulkas (adopté et adapté du Valarin, OU une formation en Elfique archaïque: *WJ:404 vs. 416*). Aussi appelée **Indis**, "mariée" (*NETH, NI<sup>1</sup>*). Le nom fém. *Nessanië* (*UT:210*) semblerait incorporer le nom *Nessa*; le second élément pourrait signifier "larme" (*nië*), mais puisque *Nessa* n'est pas normalement associé à la tristesse, ce *#nië* est peut-être plutôt une variante de *ní* "femme" (comparez *Tintanië* comme une variante de *Tintallë*).

JEUNE **winya** (1) *adj.* (*VT46:22, VT47:26*) ou "nouveau" (cf. composés **Vinyamar**, **Vinyarië** ci-dessous; cf. aussi **winya** "nouveau, frais, jeune" dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, *VT45:16*; là le mot fut d'abord écrit **winya**.) *Vinya* "la Jeune", nom original de l'île de Númenor parmi son propre peuple (*SD:332*).

JEUNESSE **nessë** *nom*; aussi **nésë** (*NETH*)

JEUNESSE **vinë** *nom* (probablement comme abstraction) (*VT47:26*)

JEUNESSE **virïë** *nom* (comme abstraction) (*VT46:22*)

JEUNESSE, **nésë** (**P**) *nom* aussi **nessë** (*NETH*) *Ne doit pas être confondu avec nésë "il était"; voir ná n<sup>o</sup>1*

JEUNESSE, VERDEUR, FRAÎCHEUR **wén** *nom* (*GWEN*), mélangé avec **wendë** "jeune fille"

JEUNESSE, VIGEUR, NOUVELLE VIE **laisi**, **laito** *nom* (*LT1:267; plutôt vië ou nésë, nessë en Quenya tardif de Tolkien*)

JOIE, GAÏTÉ **alassë** (1) *nom* (*GALÁS*) [*VT42:32; une traduction "liesse" fut effacée, VT45:14*]

JOLI, BEAU **vanima** *adj.* (*BAN, VT39:14*) (traduit "propre, droit, juste" en «Qenya» primitif, *LT1:272*); pl. nominal **vanimar** "les beaux", pl. partitive génitif **vanimálion**, traduit "de beaux enfants", mais signifie littéralement \*"de [quelques] beaux") (*SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308*). **Arwen vanimalda** "Belle Arwen", littéralement "Arwen votre beauté" (voir **-lda** en référence; changé en **Arwen vanimelda** dans la seconde édition du *SdA*; cf. aussi **vanimalda** ci-dessous).

JOLI, MIGNON **netya** *adj.* (*VT47:33*)

JOUER DE LA HARPE **nanda-** ("ñ") *vb.* (*ÑGAN/ÑGÁNAD*)

JOUER DE LA HARPE, HARPE **tanta** (1) *nom*, aussi comme verbe **tanta-** "jouer de la harpe" (VT41:10)

JOUER TOUJOURS LA MÊME CHANSON À LA HARPE **vorongandelë** *nom*, continuelle répétition. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, ce mot est mal imprimé "vorogandale"; voir VT45:7. (BOR)

JOUER **tyal-** *vb.* (1ère pers. aoriste **tyalin** "je joue") (TYAL)

JOUEUR DE FLÛTE **simpetar** *nom* (LT1:266)

JOUEUR DE HARPE **tyalangan** *nom* (TYAL)

JOUR (24 HEURES) **sana** (2) *nom* (LT1:250; le mot tardif **ré** doit être préféré à cette forme en «Qenya» primitif)

JOUR DE FÊTE **meryalë** *nom* (MBER)

JOUR DE L'ACHÈVEMENT, JOUR DE L'ANCIENNE ANNÉE **Quantarië** *nom* (PM:127) (= le **quantien** des *Etymologies*)

JOUR DE MANWE **Ar Manwen** *nom* (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.) Aussi **Arë Manwen** (VT45:27).

JOUR DE PRINTEMPS **tuilëre** *nom*, un jour hors des mois dans le Calendrier de l'Intendant inséré entre **Súlimë** et **Víressë** (équivalent bruts de mars et avril). En «Qenya» primitif, **Tuilëre** était simplement traduit "Printemps" (LT1:269).

JOUR DE ULMO **Ar Ulmon** *nom* (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.)

JOUR DES EPOUX **Ar Veruen** *nom* (Aule et Yavanna) (LEP/ LEPEN/ LEPEK; ceci est du "Qenya" avec le génitif en -n.) Aussi **Arë Veruen** (VT45:27).

JOUR DES PLUS JEUNES [DIEUX] **Nessarön** *nom*, sc. Ossë, Oromë et Tulkas (dans la conception antérieure de Tolkien, Ossë était un "dieu" ou Vala). (LEP/ LEPEN/ LEPEK)

JOUR DES TROIS [PLUS JEUNES DIEUX] **Neldion** *nom*, sc. Ossë, Oromë et Tulkas (LEP/ LEPEN/ LEPEK) *Ailleurs neldion apparaît comme la forme au génitif pluriel de neldë "trois" (VT49:54), mais Tolkien corrigea le texte pertinent.*

JOUR DU FANTURI (MANDOS ET LORIEN) **Ar Fanturion** *nom* (LEP/ LEPEN/ LEPEK). Aussi **Arë Fanturion** (VT45:27).

JOUR DU NOUVEL-AN **Vinyarië** *nom* (PM:127)

JOUR FÉRIÉ, FESTIVAL **asar** (P) (Vanyarin **athar**) *nom* Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) Pl. **asari** est attesté (VT39:31)

JOUR [**ala** (5) *nom*, aussi **alan** "journee". Les formes **allen**, **alanen** listées après ces mots peuvent en être des formes infléchies: génitif "du jour" et instrumental "par jour"? Cependant, Tolkien abandonna tout ceci (VT45:13).]

JOUR **Ae** (Quenya?) *nom* (LEP/ LEPEN/ LEPEK - **ae** était écrit par-dessus **ar** [n° 2] dans les noms de la semaine Valinoréenne mais **ar** ne fut pas abandonné.)

JOUR **ar** (2) *nom* apparemment la forme courte de **árë**, dans les noms de la semaine Valinoréenne listés ci-dessous. Tolkien indiqua que **ar** dans ces noms aurait aussi pu être **arë** quand l'élément suivant commence par une consonne (VT45:27). En Quenya de style SdA, le mot pour "jour" est plutôt **aurë** (ou **ré**), q.v.

JOUR **árë** *nom* (PM:127) ou "journee" (SA:arien). Aussi le nom du tengwa n°31; cf. aussi **ar** n° 2. Prononcé à l'origine **ázë**; quand /z/ est collé à /r/, la lettre devint superflue et a eu la nouvelle valeur **ss**, donc elle a été renommée **essë** (Appendice E). Aussi **árë nuquerna** \*"**árë** renversé", nom du tengwa n°32, similaire au **árë** normal mais renversé (Appendice E). Voir aussi **ilyázëa**, **ilyárëa** sous **ilya**. - Dans les *Etymologies*, ce mot a une voyelle courte: **arë** pl. **ari** (AR<sup>1</sup>)

JOUR **ré** *nom* (du soleil), un cycle complet de 24 heures (Appendice D); court **-rë** dans des composés comme **Ringarë** (q.v.) Allatif **rëna** (VT49:45).

JOUR, LUMIÈRE DU JOUR **aurë** *nom* (SA:ur), un jour de signification spéciale ou festival" (VT49:45). locatif auresse "dans (le) matin" dans Markirya allative aurrena \*"le jour où" (VT49:43-45). Comparez aussi amaurëa.

JOURNÉE **arië** *nom* (AR<sup>1</sup>)

JOURNÉE, DOUZE HEURES **arya** (1) *nom* (AR<sup>1</sup>); dans des notes effacées, ce mot était aussi comme un adjectif : "diurne, lumière" (VT45:6). Toujours selon VT45:6, **arya** est aussi le nom du Tengwa n°26 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien l'appellera plus tard n°26 **arda** (en fait **arya** fut changé à partir de **arda** dans la source; Tolkien changera à nouveau d'idée plus tard). Le nom abandonné **arya** suggère que la lettre aurait dû avoir la valeur **ry** (plutôt que **rd** comme dans le système classique souligné dans l'Appendice E du SdA).

JOURS DU MILIEU **enderi** *nom* (sg. \***enderë**), dans le calendrier d'Imladris trois jours insérés entre les mois (ou saisons) **yavië** et **quellë** (*Appendice D*)

JOYAU D'ÉTOILE **Elemmirë** *nom* (**elen** + **míre**, notez l'assimilation **nm** > **mm**), nom d'une étoile/planète (probablement Mercure, MR:435, où l'orthographe utilisée est **Elemmirë**); aussi nom d'un Elfe. (SA:mír)

JOYAU DE YAVANNA **yavannamírë** *nom*, nom d'un arbre avec des fruits ronds et écarlates (UT:167)

JOYAU DU MONDE **Ilumírë** *nom*, un autre mot pour Silmaril (IL)

JOYAU NOLDO **Noldomírë** (*n*) lit. *nom*, un autre mot pour Silmaril (ÑGOLOD).

JOYAU SCINTILLANT **miril** (**mirill-**, comme au pl. **mirilli**) *nom* (MBIRIL)

JOYAU **mírë** *nom* (MIR, SA:mír). Cf. **Elemmirë**; forme courte **-mir** dans **Tar-Atanamir**. (SA:mír)

JUGEMENT OU DÉSIR **náma** *nom* (VT41:13)

JUGEMENT OU DÉSIR **námië** *nom* "(un unique) jugement", "(un unique) désir" (VT41:13)

JUGER #**nam-** *vb.* attesté à la 1<sup>ère</sup> pers. aoriste : **namin** "je juge" (VT41:13). Comparez **Námo**.

JUGER #**nav-** *vb.* (cité dans la forme **navë**, apparemment la 3<sup>ème</sup> pers. aoriste). Aussi donné avec des suffixes pronominaux: **navin** \*"je juge" (la traduction libre de Tolkien: "je pense"), **navilwë** "nous jugeons" (VT42:34, VT48:11)

JUGER #**ham-** (2) *vb.*, attesté à l'aoriste **hamil** "vous jugez". (VT42:33; notez la terminaison pronominale **-i** "tu/vous". Voir **nemë**. Le verbe #**ham-** avec la signification "juger" peut sembler être une forme éphémère dans la conception de Tolkien .)

JUGER [#**nem-** *vb.* attesté comme aoriste sans terminaison **nemë**, changé par Tolkien en **hamë** et finalement en **navë** "dans tous les cas sauf un " (Bill Welden). Des formes comme **námo** "juge" et **namna** "statut" pointe plutôt vers #**nam-** (q.v.) comme verbe "juger" (VT42:34)] le verbe **namin** "je juge" est même listé dans les Etym.]

JUILLET **Cermië** *nom* septième mois de l'année (*Appendice D*)

JUILLET **Nólairë** *nom* nom alternatif de juillet (PM:135)

JUIN **Ellairë** *nom* alternatif de juin (PM:135); incorporant évidemment **lairë** "été"; la partie **el-** est probablement une forme assimilée de **er-**, un élément signifiant *un* ou *premier*, juin étant le premier mois de l'été.

JUIN **Nárië** *nom* sixième mois de l'année (*Appendice D*); dérivé de la racine (*a*)**nar-** en relation avec le soleil ou le feu.

JUMEAU **onóna** (1) *adj.*; (2) *nom* "un d'une paire de jumeaux"; pl. **ónoni** "jumeaux" (WJ:367)

JUS **sáva** *nom* (SAB)

JUS, SIROP **pirya** *nom* (PIS)

JUSQU'À **mennai** *prép.* (VT14:5; en *Quenya* tardif de Tolkien plutôt **tenna**)

JUSQU'À, AUSSI LOIN QUE **tenna** *prép.* (CO), "jusqu'à" (VT44:35-36), élide **tenn'** dans la phrase **tenn' Ambar-metta** "jusqu'à la fin du monde" dans EO, à cause du mot suivant qui commence par une voyelle similaire; **tennoio** "pour toujours, à jamais" (**tenna** + **oio**, q.v.) La forme non élidée apparaît dans PE17:105: Tenna Ambar-metta.

JUSTE, BEL-ESPRIT, GÉNÉREUX **faila** *adj.* (PM:352)

# L

- L'ANNÉE DERNIÈRE **yenya** *nom* (ou *adv.*?) (*YA*)
- LA CHANSON DU SOLEIL ET DE LA LUNE **Narsilion** (**P**) *nom*; en réalité les racines des mots pour Soleil et Lune composés (voir **Narsil** ci-dessus) et une terminaison génitive plurielle ajoutée (*Silm*)
- LA CHUTE DES NOLDOR **Noldolantë** (*ñ*) *nom* (nom d'une chanson) (*Silm*)
- LÀ **tande** *adv.* (*MC:215*; ceci est du «*Qenya*»)
- LÀ **tanna** (2) *pron. allatif* (*VT14:5*; doit probablement être compris comme l'allatif de *ta* n°2: "à cet [endroit]") Comparez le locatif *tassë*.
- LÀ **tanomë** *adv.* "à l'endroit (auquel on se réfère), là" (*VT49:11*). **Cé tulis, tanomë nauvan** \*"si elle/il vient, je serai là" (*VT49:19*). Comparez *silumë*.
- LÀ, REGARDE! LÀ-BAS **en** (1) *interjection* (*EN, VT45:12*)
- LAC (DE MONTAGNES), ÉTANG FROID **ringwë** (1) *nom* (*VT46:11*) *The misreading ringë appears in Etym as printed in LR, entry RINGI.*
- LAC DE LYS **nënuvar** *nom* (*LT1:248*)
- LAC PROFOND, RIVIÈRE BIEN [?ALIMENTÉE] **lón, lónë** (pl. **lóni** donné) *nom* (la seconde traduction n'était pas lisible avec certitude). Un paragraphe rejeté dans le manuscrit de Tolkien définit le mot comme "lac profond" (*VT48:28*)
- "LAC **nendë** (1) *nom* (*NEN*)
- LAC, ÉTANG **lóna** (1) *nom* (*VT42:10*) Variante de *lón, lónë* ci-dessus?
- LAC, MARE **ailin** (*gén. sg. "ailinen"*, en *Quenya* tardif de Tolkien *dat. sg.*) (*AY, LIN<sup>1</sup>, LT2:339*)
- LAC, MARE **ailo** *nom* (*LT2:339*; *Le Quenya* tardif de Tolkien a **ailin**)
- LACET, COLLET [**raiwe** *nom* (*VT42:12*)]
- LACET, FILET **raimë** *nom* (*VT42:28*). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, un mot **raimë** "chasser" est aussi cité dans l'entrée *ROY<sup>1</sup>*, mais ceci est une mauvaise lecture pour **roimë** (*VT46:12*)
- LAI, CHANSON **lirilla** *nom* (*LT1:258*)
- LAI, PAS BEAU **úvanima** *nom* (*VT39:14*). Forme niée de **vanima**.
- LAINÉ **oa** (2) *nom* (*LT1:249*; évidemment remplacé par **tó** en *Quenya* tardif de Tolkien)
- LAINÉ **tó** (1) *nom* (*TOW*)
- LAISSÉ DERRIÈRE **lemba** *adj.* (*LEB/LEM*)
- LAISSER PARTIR, LIBÉRER **sen-** *vb.* (*VT43:18*)
- LAISSER PARTIR, LIBÉRER, RELÂCHER **lerya-** *vb.*; négation **avalerya-** "attacher, fixer solidement, restreindre, priver de liberté" (*VT41:5, 6*)
- LAME **hyanda** *nom* (*LT2:342*)
- LAME **maica** (2) ("*k*") *nom* "lame d'un outil tranchant ou arme, spécialement lame d'épée" (*VT39:11*)
- LAME, VAGUE **solossë** *nom* (*LT1:266*); aussi **solor**
- LAMENTATION **nairë** *nom* (*NAY*)
- LAMENTATION **noi** *nom* (*NAY*)
- LAMPE **calar** *nom* (*VT47:13*)
- LAMPE, LUMIÈRE **calma** *nom* aussi nom du *tengwa* n°3 (*Appendice E, KAL*), qui était aussi son nom dans la majorité du système *Tengwar* pré-classique présumé dans les *Etymologies* (*VT45:18*, écrit ici "*kalma*"). En «*Qenya*» primitif, **calma** ("*k*") signifiait "jour"

(LT1:254; dans MC:213, le mot est traduit "lumière"). Instrumental pluriel **calmainen** ("k") "par des lumières". (MC:216)

"LANCE **ehtë** (racine \***ehiti-**, étant donné la forme primitive *ekti*) nom (EK/EKTE)

LANCIER **ehtyar** nom (EK/EKTE). Selon VT45:12, Tolkien à un moment voulut aussi que **ehtyar** soit le nom du Tengwa n°15 avec des points au-dessus pour indiquer un son palatal; la lettre aurait eu la valeur **hty**. Cependant, selon l'orthographe classique des Tengwar Quenya comme souligné dans l'Appendice E du SdA, une telle lettre aurait plutôt que la valeur \*\***ncy** (puisque n°15 a la valeur **nc** en Quenya), mais puisque \*\***ncy** n'est pas une combinaison possible en Quenya, une variante palatale du n°15 ne serait pas apparue en mode Quenya classique.

LANCIER [**ehhtar**] nom (EK/EKTE, VT45:12)]

LANDE, HERBE RAIDE ET SÈCHE **sara** (**þ**) nom (STAR)

LANGAGE DES LIVRES **parmalambë** nom = Q[u]enya (PAR)

LANGAGE DES MAINS **mátengwië** nom (VT47:9)

LANGAGE #**tengwië** nom "langage" dans le composé **mátengwië** "langage des mains" (VT47:9). Comparez **tengwë**, **tengwesta**.

LANGAGE [**múlanoldorin**] nom "le langage des Noldor réduits en esclavage par Morgoth" (MÔ) (Changé par Tolkien en **mólanoldorin**.)

LANGAGE **lambelë** nom (spécialement en référence à la phonologie). \*"phonétique" (VT39: 15)

LANGAGE **mólanoldorin** nom "le langage des Noldor réduits en esclavage par Morgoth" (MÔ) (Changé à partir de **múlanoldorin**.)

LANGAGE **tengwelë** nom (dans tous ses aspects), un mot général mot pour le groupement et la composition des *tengwi* ("signes" linguistiques, phonèmes) dans un système linguistique (VT39:16)

LANGAGE **tengwesta** ("ñ") nom "un système ou un code de signes", "Langage", se référant particulièrement à la structure, y compris la morphologie et la grammaire (VT39:15). En tant que terme technique pour "langage", ceci inclut des langages qui ne sont pas faits de sons (WJ:394), mais habituellement cela signifie "langage parlé" quand il n'est pas qualifié (WJ:395). Dans les Etymologies, **tengwesta** est traduit "grammaire" (TEK).

LANGAGE **tengwestië** nom "Langage" comme abstraction ou phénomène (WJ:394)

LANGAGE, LANGUE **lambë** nom (le mot usuel pour 'langage' pour un usage non technique) (WJ:368, 394, ÑGAL/ÑGALAM), "le langage ou dialecte d'une contrée particulière ou de peuple particulier jamais utilisé pour 'langage' en général, mais seulement pour des formes particulières de langage" (VT39:15); aussi nom du tengwa n°27 (Appendice E). (En «Qenya» primitif, **lambë** était défini comme "langue" du corps, mais aussi de région, ou même = "langage" [LT2:339]. En Quenya de style SdA **lambë** signifie SEULEMENT "langue = langage", alors que le mot pour une langue physique est **lamba**.) **Lambë Valarinwa** "La langue Valarine" (WJ:397), **lambë Quendion** "le langage des Elfes" (PM:395), **Lambengolmor** pl. nom "Maîtres du Savoir des Langues", une école fondée par Fëanor (WJ:396); sg. #**Lambengolmo**. Écrit **Lambeñgolmor** dans VT48:6.

LANGAGE, LANGUE **quetil** ("q") nom (KWET)

LANGUE **lamba** (1) nom (organe, alors que **lambë** = "langage ") (WJ:394, LAB; selon VT45:25, Tolkien écrivit d'abord **lambe**, mais comme noté, cette forme alternative est plutôt utilisée pour "langue" dans le sens de "langage")

LANGUE **quenya** nom (original adj.) (PM:399); le nom de la langue **Quenya** est censée signifier "langage, langue" (WJ:393). Cependant, **Quenya** (archaïque **Quendya**, toujours ainsi en Vanyarin) est aussi interprété "Elfique" (Letters:176), sc. l'adjectif correspondant à

**Quendi** (*WJ:374*), mais il n'était plus utilisé comme adjectif général. **Quenya lambë** "langue Quenya" (*WJ:407*).

LANGUE, LANGAGE **lambë** *nom* (le mot usuel pour 'langage' pour un usage non technique) (*WJ:368, 394, ÑGAL/ÑGALAM*), "le langage ou dialecte d'une contrée particulière ou de peuple particulier jamais utilisé pour 'langage' en général, mais seulement pour des formes particulières de langage" (*VT39:15*); aussi nom du tengwa n°27 (*Appendice E*). (En «Quenya» primitif, **lambë** était défini comme "langue" du corps, mais aussi de région, ou même = "langage" [*LT2:339*]. En Quenya de style SdA **lambë** signifie SEULEMENT "langue = langage", alors que le mot pour une langue physique est **lamba**.) **Lambë Valarinwa** "La langue Valarine" (*WJ:397*), **lambë Quendion** "le langage des Elfes" (*PM:395*), **Lambengolmor** *pl. nom* "Maîtres du Savoir des Langues", une école fondée par Fëanor (*WJ:396*); sg. #**Lambengolmo**. Écrit **Lambeñ-golmor** dans *VT48:6*.

LANGUE, LANGAGE **quetil** ("q") *nom* (*KWET*)

LANIÈRE **latta** (2) *nom* (*LATH*)

LARGE ÉPÉE **falquan** ("q") *nom* (*LT2:341*)

LARGE ÉPÉE, aussi "proue d'un bateau" **lango** (1) *nom* (*LAG*)

LARGE **úra** (2) *adj.* (*UR*), probablement rendu obsolète par n°1 ci-dessus

LARGE, EXPANSIF **palla** *adj.* (*PAL*)

LARGE, GRAND EN TAILLE **alat**-préf. (*ÁLAT*, cf. *VT45:5*). dans **Alatairë**.

LARGE, GRAND EN TAILLE **alta** (1) *adj.* (*racine signifiant*) (*ÁLAT*). **Alat-** dans **Alatairë**,

q.v.

LARGE, VASTE **aica** (2) ("k") *adj.* (*LT2:338* - cette forme primitive de Quenya est probablement rendue obsolète par n°1 ci-dessus)

"LARME **nië** *nom* (*NEI*, *VT45:38*, *LT1:262*, *LT2:346*); apparemment **nie** dans *MC:221*

LARME **nirë** *nom* (*NEI*)

LARMOYANT **nienaitë** *adj.* (*MC: 214*), \*"éploré"??? (voir **cildë**) (*MC:221*; ceci est du «Quenya»)

LAS, FATIGUÉ **lumba** *adj.* (*VT45:29*)

LE BEAU **Maia** *pl. Maiar* *nom* (*MR:49*), le moindre Ainur (= non-Vala) qui entra à Eä. Variante **Máya** dans *VT42:13/VT47:18*, *pl. Máyar* dans *PM:363, 364* et *VT47:18* (est-ce que **Máya** doit être compris comme une ancienne forme de **Maia**?) Avec un préfixe négatif ú- aussi **Úmaiar**, **Maiar** qui devint maléfique et suivit Melkor, comme les Balrogs (*MR:79*, "Umaiar", *MR:165*).

LE FAIT DE JOUER DE LA HARPE **salmë** *nom* (*LT1:265*; plutôt **nandelë** en Quenya tardif de Tolkien)

LE LANGAGE DES ELGAR **Elda-lambë** *nom* (*WJ:368*)

LE MONTICULE VERT **Ezellohar** *nom* où les Deux Arbres poussèrent; adopté et adapté du Valarin; aussi traduit par **Coron Oiolairë**, **Corollairë** (*WJ:401*). Le nom doit être devenu \***Erellohar** en Quenya Exilé (Noldorin).

LE PEUPLE DES ELFES **Eldalië** *nom* (souvent utilisé vaguement pour désigner toutes les races d'Elfes, bien que cela n'inclue pas les Avari) (*WJ:374*, *ÉLED*; isolé possessif **Eldaliéva** dans le nom **Mindon Eldaliéva**, q.v.)

LE PEUPLE DES ELFES **Quendelië** ("q") *nom* (*KWEN(ED)*)

LE PLUS À L'EXTÉRIEUR, EXTÉRIEUR **erúmëa** *adj.* (*LT1:262*)

LE RENOUVELEUR **Envinyatar** *nom* (*SdA3:V ch. 8*)

LE SUPRÊME **Aratar** *nom* le chef Valar, traduction du mot étranger **Máhani** adopté et adapté du Valarin (*WJ:402*). **Aratarya** "sa sublimité"; **Varda Aratarya** "Varda la haute, Varda dans sa sublimité" (*WJ:369*)

LE TOUT PUISSANT **Sanavaldo** *nom* (*SD:401*) Comparez *iluvala*.



LE TOUT **ilúvë** *nom*. Dans **Ilúvatar** "Père de Tout". (SA; WJ:402, MR:471, IL) Dans MR:355, **ilúvë** semble être l'équivalent du Ciel. Cf. SD:401: **Ilúvë Ilu** "Ciel, l'univers, tout ce qui est (avec et sans la Terre)".

LE VIDE **cúma** ("k") *nom* (KUM, (GAS) )

LE/LA/LES **i** (1), article indéclinable défini (*I, Nam, RGEO:67, Markirya, WJ:369, WJ:398, MC:215, 216, 221*). Avec un trait d'union **i-** dans **i-mar** [FS], **i-Ciryamo** [UT:8], **i-aldar** \* "les arbres" [Narqelion], attaché avec un point dans **i-yulmar** \* "les coupes" (VT48:11), directement préfixé sans trait d'union ou point dans **icilyanna** = **i cilyanna** dans SD:247.

LÉCHER **#lav-** (1) *vb.* passé **#lávë** dans **undulávë**, voir **undu** (*Nam*); 1ère pers. aoriste **lavin** "je lèche" dans les Etymologies (*LAB*)

LÉCHER **lapsa-** *vb.* (fréquentatif) (*LAB*)

LÉCHER **sulp-** *vb.* (*LT1:266; plutôt lav- en Quenya tardif de Tolkien*)

LÉCHER, BOIRE À PETITE GORGÉES, SIROTER **salpa-** (1) *vb.* (*SÁLAP*), "prendre une gorgée de" (*LT1:266*)

LECTURE DE PENSÉE **sanwecenda** ("k") *nom* (VT41:5)

LÉGAL, RÉGULIER, NORMAL **vorosanya** (**Þ**) *adj.* (VT46:16); aussi juste **sanya** (**Þ**) Le préfixe voro- signifie "toujours" ou "continuellement".

LÉGER AÉRIEN **vilin** *adj.* (*LT1:273*) Ne pas confondre avec **vilin** "je vole", voir **vil-**.

LENT **lenca** ("k") (1) *adj.* (*LT2:341*)

LES APRÈS NÉS **Apanónar** *nom* un nom Elfique des Hommes Mortels comme Second-nés d'Ilúvatar (*WJ:387*)

LES BEAUX **Vanimo** (pl. **Vanimor** donné), *nom*, enfants des Valar (*BAN*), ou "beau peuple" = (hommes et) Elfes (*UGU/UMU, VT45:17*). Nié **úvanimor** = "monstres".

LES GRANDES CORNES D'ULMO **Ulumúri** *pl. nom*, étymologie obscure (*Silm*)

LES LIBRES **Mirimor** *nom* un nom des Teleri; sg. **#Mirimo** (*MIS*)

LES PORTES DU SOLEIL **osto** (2) *nom* (*LT1:264; ce mot "Quenya" mot fut probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus*)

LES SAGES **Istimor** *pl. nom* \* "Les Sages" = "Gnomes" (Noldor) (*IS*). Sg. **#Istimo**.

LESTE, RAPIDE **alarca** ("k") *adj.* (*LAK<sup>2</sup>*)

LETTRE **sarat** (pl. **sarati** donné) *nom*, toute marque individuelle significative, utilisée pour les lettres de Rúmil après l'invention des tengwar de Fëanor (*WJ:396*). Cf. **sarmë**.

LETTRE **tengwa** (pl. **tengwar** est attesté) *nom* **Tengwa** (**ñ**) est défini comme "tout signe visible représentant (théoriquement) tout *teñgwe* audible " (phonème) (*VT39:17*). Dans une utilisation non technique, le **tengwa** était l'équivalent à "consonne", puisque seules les consonnes étaient des signes complets (*WJ:396, TEK*). Dans les Etymologies, **tengwa** fut apparemment corrigé à partir de **tengwë** (*VT46:17*).

LETTRE, SAGE **nóla** ("ñ") (1) *adj.* (*ÑGOL*) (notez que ceci et le prochain **nóla** s'écrivent de manière différente en écriture Tengwar, et à l'origine ils étaient aussi prononcés différemment, puisque **nóla** "sage, lettré" était **ñóla** en Quenya du Premier Age).

LEVANT, LEVER DE SOLEIL, ORIENT **ambaron** (**ambarón-** comme au "g. sg. *ambarónen*", en Quenya de style SdA ceci est un datif singulier) *nom* (*AM<sup>2</sup>*). - Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la forme **ambaron** apparaît aussi dans l'entrée *MBAR*, mais selon VT45:33 ceci est une erreur parce que *ambaren*, est apparemment censé être un génitif singulier d'*ambar* (en Quenya de style SdA cela aurait plutôt été un datif singulier).

LEVANT, LEVER DE SOLEIL, ORIENT **Ambarónë** *nom* (*AM<sup>2</sup>*)

LEVANT, SOULEVANT **qualumë** ("q") *participe* ? (*MC:214; ceci est du «Quenya»*)

LEVER DE SOLEIL **amuntë** *nom* (*LT2:335; Le Quenya tardif de Tolkien a anarórë*)

LEVER DE SOLEIL **anarórë** *nom* (*ORO*)

LEVER DE SOLEIL **orontë**, **oronto** *nom* (LT1:264) Notez que dans le *Quenya tardif* de Tolkien, *orontë* est aussi le passé intransitif ("éleva") du verbe *orta-* "lever/élever" (q.v.)

LEVER DE SOLEIL, LEVANT, ORIENT **Ambarónë** *nom* (AM<sup>2</sup>)

LEVER DE SOLEIL, LEVANT, ORIENT **ambaron** (**ambarón-** comme au "g. sg. *ambarónen*", en Quenya de style SdA ceci est un datif singulier ) *nom* (AM<sup>2</sup>). - Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la forme **ambaron** apparaît aussi dans l'entrée *MBAR*, mais selon VT45:33 ceci est une erreur parce que *ambaren*, est apparemment censé être un génitif singulier d'*ambar* (en Quenya de style SdA cela aurait plutôt été un datif singulier).

LEVER DU SOLEIL, TÔT LE MATIN **artuilë** *nom* (TUY)

LEVER **amu-** *vb.* (LT2:335; *Le Quenya de style SdA a orta-*)

LEVER **órë** (2) *nom*, **anarórë** "lever de soleil" (ORO). Cf. l'ancien "Qenya" **órë** "l'aube, Soleil levant" (LT1:264). Voir **Melkor** concernant l'élément final de **Melkórë**.

LEVER, S'ÉLEVER **orta-** *vb.* passé **ortanë** (*Nam*, *RGEO:67*, *ORO*; mauvaise lecture "*ortani*" dans *Letters:426*) Selon *PE17:63-64*, le passé *ortanë* est transitif (\*"leva), alors que passé (\*"s'éleva) is *orontë*.

LEVER, S'ÉLEVER **orto-** *vb.* (LT1:256; en Quenya tardif de Tolkien *orta-*)

LEVER, SOULEVER **#amorta-** *vb.* (littéralement "lever en haut ", cf. **orta-**; le préfixe **am-** signifie "en haut"). Seulement attesté comme participe **amortala** "soulevant" dans *Markirya*.

LÈVRE **pé** *nom*, duel **peu** "les deux lèvres, la bouche" (VT39:9; VT47:12, 35). Dans une source antérieure, les *Etymologies*, **pé** était traduit "bouche" (*PEG*)

LIAISON, PONT, ISTHME **yanwa** *nom* (*YAT*)(VT46:22)

LIBÉRÉ, LIBRE **lehta** (2) *adj.* (VT39:17); **#lehta tengwë** "élément libre, élément libéré", un terme pour "voyelle" (seulement pl. **lehta tengwi** [ñ] est attesté; nous aurions attendu plutôt **\*lehtë tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif) (VT39:17)

LIBÉRER **rúna-** *vb.* (VT43:23). Comparez **eterúna-**, **etrúna-**, q.v. Il n'est pas très clair si **rúna** par lui-même est un adjectif ou un verbe; la traduction "libre" laisse le champ libre pour les deux interprétations. Si **#runando** "rédempteur" (q.v.) est formé à partir de ce nom, il couvrirait "rédempter" également.

LIBÉRER, LAISSER PARTIR **sen-** *vb.* (VT43:18)

LIBÉRER, RELÂCHER **fainu-** *vb.* (LT1:250)

LIBÉRER, RELÂCHER, LAISSER PARTIR **lerya-** *vb.*; négation **avalerya-** "attacher, fixer solidement, restreindre, priver de liberté" (VT41:5, 6)

LIBERTÉ **fairië** *nom* (LT1:250; puisque ceci est une formation abstraite basée sur **fairë** "libre", une seule signification est assignée à ce mot en «*Qenya*» primitif alors que **fairë** a une pléiade d'autres sens en Quenya tardif de Tolkien, la validité conceptuelle de **fairië** "liberté" peut être mise en question).

LIBRE DU MAL, BÉNI **aman** *adj.* Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399) bien que dans d'autres versions, Tolkien cita une étymologie Elfique (cf. VT49:26-27). Nom d'un endroit, **Aman**, le Royaume Béni, de la racine **mân-** "bon, béni, intact" (SA:mân), traduit "Etat Intact" (VT49:26). Allatif **Amanna** (VT49:26). *Adj.* **amanya** "d'Aman, \*Amanien" (WJ:411), nominal pl. **Amanyar** "ceux d'Aman", Elfes habitant là (avec négations **Úamanyar**, **Alamanyar** "ceux qui ne sont pas d'Aman"). Aussi le plus complet **Amaneldi** \*"Elfes d'Aman" (WJ:373). *Nom masc.* **Amandil** \*"Ami d'Aman" (Appendice A, SA:mân) le père d'Elendil; aussi le nom du roi Númenoréen **Tar-Amandil** (UT:210).

LIBRE **aranya**, aussi **ranya**, *adj.* Une autre traduction n'était pas lisible avec certitude, mais les éditeurs suggèrent "incontrôlable" (VT46:10)

LIBRE **fairë** (4) *adj.* (LT1:250) (plutôt **léra**, **lerina** ou **mirima** en Quenya de style SdA )

LIBRE **lerina** *adj.* en parlant de choses: pas gardées, réservées, fixé solidement, ou "possédées" (VT41:5)

LIBRE **mirima** *adj.* (*MIS*)

LIBRE **ranya (3)**, aussi **aranya**, *adj.* Une autre traduction n'est pas lisible avec certitude, mais les éditeurs suggèrent "ne contrôlant pas" (VT46:10)

LIBRE, **léra** *adj. nom* en parlant de personnes (VT41:5)

LIBRE, LIBÉRÉ **lehta** (2) *adj.* (VT39:17); #**lehta tengwë** "élément libre, élément libéré", un terme pour "voyelle" (seulement pl. **lehta tengwi** [ñ] est attesté; nous aurions attendu plutôt \***lehtë tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif) (VT39:17)

LIÉ, OBLIGÉ **nauta** *adj.* (*NUT*)

LIEN #**limë** (racine \***limi-**) *nom*, isolé à partir de **málimë**, q.v.

LIER ATTACHER **tac-** ("k") *vb.* (la forme **tacë** donnée dans les *Etymologies* est traduite "il attache", évidemment la 3ème pers. sg. aoriste), passé **tancë** (*TAK*)

LIER, ATTACHER **nut-** *vb.* (1ère pers. aoriste **nutin** "j'attache") (*NUT*)

LIEUE **lár** (1) *nom*, une mesure linéaire, 5000 **rangar** (q.v.). Un **ranga** valait approximativement 38 pouces, ainsi un **lár** valait "5277 yards, deux pieds et quatre pouces [env. 4826 m], en supposant que l'équivalence soit exacte" - assez proche de notre lieue de 5280 yards pour justifier cette traduction. La signification basique de **lár** est "pause"; durant les marches, un bref arrêt était fait à chaque lieue. (*UT:285*)

LIÈVRE **lapattë** *nom* (*GL:52*)

LIGNE DROITE, ROUTE **tëa** (1) *nom* (*TEÑ*)

LIGNE, CHEMIN, PARCOURS, DIRECTION, VOIE **tië** *nom* (*TE3, VT47:11*); pl. **tier** dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*); **tielyanna** "sur votre chemin" (*UT:22 cf. 51*; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")

LIGNE, RANGÉE, SÉRIE **téma** *nom* (pl. **tëmar** attesté) (*TEÑ, Appendice E*)

LIMITÉ, DANS DES FRONTIÈRES, DÉFINI, (BIEN-)DÉLIMITÉ **lanwa** (1) *adj.* (VT42:8)

LIMITE, FRONTIÈRE **landa** (1) *nom* (VT42:8)

LINDAR **tarquendi** ("q") *nom* "Hauts-Elfes" = Lindar (= les derniers *Vanyar*; Tolkien révisa les noms) Sg. #**tarquendë** (*TÁ/TA3*)

LION **rá** (2) *nom*, racine #**ráv-** comme dans le pl. **rávi** (*RAW*). Comparez **rau**.

LION **rau** (pl. **rávi**) *nom* (*LT1:260*; le pl. de cette forme "Qenya" est valide en *Quenya* tardif de Tolkien également, mais il changea le sg. en **rá**, q.v.)

LIONNE **ravennë** *nom* (*LT1:260*)

LIQUIDE, COULANT **sírima** *adj.* (*LT1:265*)

LIQUIDE, INONDANT, COULANT **úlëa** *adj.* (*ULU*)

LISIÈRE, BORDURE, MARGE **réna** *nom* (*REG*)

LISSE **pasta** *adj.* (*PATH*)

LIT **caima** ("k") *nom* (*KAY*)

LIVRE **parma** *nom*, aussi nom du tengwa n°2 (*PAR, Appendice E*). En «Qenya» primitif, la traduction était "peau, écorce, parchemin, livre, écrits" (*LT2:346*), mais il semble que en Quenya de style SdA, **parma** seulement signifie "livre". Forme instrumentale parmanen "au moyen d'un livre" (*PE17:180*), parmastanna "sur ton livre" (avec les terminaison -sta duel "ton", -nna allatif) (*VT49:47*), parmahentië "lecture de livre" (*PE17:77*).

LOI, RÈGLE **sanyë** (**P**) *nom* (*STAN*)

LOI, RÈGLE, COMMANDEMENT **axan** *nom*. Adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*) Pl. **axani** est attesté (*VT39:23, défini par des "lois, règles, comme édictées à l'origine par Eru" dans VT39:30*). Apparemment composé dans le nom **Axantur** "\*" Seigneur de Commandement " (= seigneur qui respecte et/ou dirige selon les commandements donnés par Dieu?) (*UT:210*)

LOIN **au-** (1) un préfixe verbal, comme dans **auciri** ("k") "retrancher, couper" (comme se débarrasser de ou perdre une partie de); contraste avec **hóciri** (WJ:366, 368) *Comparez au comme variante de la racine awa "loin de" (VT49:24)*

LOIN **oa** (1), aussi **oar** ("öa, öar"), des adverbes, (WJ:366, traduction dans VT39:6)

LOINTAIN **háya** *adj.* (KHAYA). Aussi **haiya**.

LOINTAIN **vaháya** *adj.* (LR:47, SD:310). Aussi écrit **vahaiya** (SD:247)

LOINTAIN, DISTANT, LARGE, TRÈS ÉTENDU **palan-** *élément radical* (apparemment n'apparaissant pas seul): (PAL), "large, sur un large espace, à distance" (VT45:21), "loin et large" dans **palantír** (pl. **palantíri**) \*"Qui voit au loin", les pierres magiques qui voient au loin faites par les Noldor au Premier Age (SA:palan, PAL). Pour l'étymologie, voir Letters:427. Aussi **Palantir** nom masc. "Celui qui voit au loin" (Appendice A, SA:palan, PAL, TIR); assimilé **palar-** dans **Palarran** "Qui erre au loin", nom d'un bateau (**palan** + **ran**) (UT:179)

LOINTAIN, ÉLOIGNÉ **avahaira** *adj.* (KHAYA)

LOINTAIN, ÉLOIGNÉ **eccaira** ("k") *adj.* (KHAYA)

LOINTAIN, ÉLOIGNÉ **haira** *adj.* (KHAYA)

LOINTAIN, ÉLOIGNÉ **haiya** *adj.* (SD:247). AUSSI HÁYA.

LONG ET FIN, RECTILIGNE, ÉTROIT **lenwa** *adj.* (LT2:341)

LONG **anda** *adj.* (ÁNAD/ANDA). Dans **Andafangar** nom "Longues Barbes", une des tribus de Nains (= Khuzdul *Sigin-tarâg* and Sindarin *Anfangrim*) (PM:320). Voir aussi **andamunda**, **andatehta**. Apparemment dérivé de l'adj. **anda** est **andavë** "longuement" comme adverbe, suggérant que la terminaison -vë peut être utilisée pour dériver des adverbes à partir d'adjectifs (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308)

LONG, TRAÎNANT **sóra** *adj.* (LT2:344)

LONG-SIGNE **andatehta** nom (TEK), indiqué comme étant un symbole comme un accent aigu ´ utilisé pour marquer une voyelle longue (VT46:17) *Comparez anda, tehta.*

LONGUE ANNÉE **yén** nom, Elfique de 144 années solaires, 52'596 jours (Nam, Appendice D, E; RGEO:66. Tolkien définit antérieurement **yén** comme 100 années solaires; voir PM:126. Dans les Etymologies, racine YEN, il semble signifier simplement "année", mais dans les Appendices du SdA le mot pour "année" apparaît comme **loa** ou **coranar**, q.v.) **Yénonótië** \*"compte des années" (MR:51). Pl. **yéni** dans Nam et Etym, entrée YEN - bien que la forme plurielle soit une mauvaise lecture "yen-" dans la version imprimée des Etymologies, cf. VT46:23. Pl. génitif **yénion** dans **yénion yéni** "âges des âges" (VT44:36)

LONGUE BARBE **fangë** nom (GL:34)

LONGUE ÉPÉE **#andamacil** nom (anda + macil), attesté avec la terminaison possessive -**wa** (anda-macilwa, PE17:147)

LONGUE ÉTUDE (DE TOUT SUJET), SAVOIR, CONNAISSANCE **nólë** (ñ) nom (SA:gûl, aussi WJ:383 et MR:350, écrit là **ñóle**, la prononciation antérieure. Dans les Etymologies, racine ÑGOL, la traduction est "sagesse".) *Comparez Nólion.*

LONGUE-MARQUE **andatehta** nom (TEK), indiqué pour être un symbole d'accent ´ utilisé pour marquer les voyelles longues (VT46:17)

LONGUEMENT **andavë** *adv.* voir **anda**

LONGUEMENT **ando** (2) *adv.* peut-être remplacé par **andavë**; voir **anda** (VT14:5)

LOUP [**harma** (2) nom (3ARAM). La traduction "chien" fut insérée, puis effacée (VT45:17)]

LOUP **narmo** ("ñ") nom (ÑGAR(A)M; l'ancienne forme **ñarmo** = \*ngarmo ainsi que la forme du Troisième Agenarmo sont données). Un autre mot pour "loup" est **ráca**.

LOUP **ráca** ("k") nom (DARÁK) Un autre nom pour "loup" est **narmo**.

LOUP-GAROU **nauro** ("ñ") nom (ÑGAW)

LOURD **lunga** *adj.* (*LUG<sup>1</sup>*). Curieusement la variante **lungu-** apparaît dans certains composés (q.v.)

LOURD, PESANT, OPPRESSANT, INQUIÉTANT **lumna** *adj.* (*DUB*).

LOURD, PLOMBÉ, GRIS **canuva** ("k") (météo) (*LT1:268*; si ce mot "Qenya" est utilisé dans un contexte Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec le futur de **can-**)

LOYAUTÉ, FERMETÉ, FIDÉLITÉ **voronwë** *nom* (*CO*), aussi nom masc. **Voronwë** "le Fidèle" (*PM:340, BORÓN, LT1:250*)

LUI **hé** *pron.* "lui (l'autre, etc.)" dans la phrase **melin sé apa la hé** "je l'aime, mais pas lui" (un autre) (*VT49:15*). Il se peut que **hé** couvre les deux genres ("elle" aussi bien que "lui"), comme **sé** (**se**) est connu pour le faire.

LUI-MÊME **insë** et \*"elle-même", pronom personnel réfléchi 3<sup>ème</sup> pers sg. apparemment couvrant les deux genres, ex. \***tiris insë** "il/elle regarde lui/elle-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé, et il peut même être préférable puisque le groupe **ns** semble inhabituel pour le Quenya). Comparez **insa**, la forme impersonnelle correspondante. **Insë** est dérivé de l'ancien **imsë**, une forme qui était probablement aussi utilisée en Quenya (à moins que "imse" dans le manuscrit de Tolkien soit censé être une forme étymologique seulement, bien qu'il ne soit pas astérisqué) (*VT47:37*)

LUMIÈRE D'ÉTOILE **Ilma** *nom* (*GIL*)

LUMIÈRE D'ÉTOILE **Ilmarë** *nom*, aussi nom fém. se référant à un Maia (*GIL, SA:ilm-*)

LUMIÈRE DES ÉTOILES **silmë** *nom*, aussi nom du tengwa n°29 (*Appendice E*), bien que dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, le nom **silmë** appliqué à la place au tengwa n°3 (*VT46:13*). **Silmë nuquerna** "s renversé", nom du tengwa n°30, similaire au **silmë** normal mais renversé (*Appendice E*). Dans les *Etymologie*, racine SIL, **silmë** est défini comme la "lumière de Silpion" (Telperion), et aussi un mot poétique pour "argent".

LUMIÈRE DU JOUR, JOUR **aurë** *nom* (*SA:ur*), un jour de signification spéciale ou festival" (*VT49:45*). locatif auresse "dans (le) matin" dans Markirya allative aurena \*"le jour où" (*VT49:43-45*). Comparez aussi amaurëa.

LUMIÈRE **cala** ("k") *nom* (*KAL*). Concernant le verbe "Qenya" **cala-**, voir #**cal-** ci-dessus.

LUMIÈRE **cälë** ("k") *nom* (*Markirya*; en «Qenya» primitif, **cälë** signifiait "matin", *LT1:254*)

LUMIÈRE, LAMPE **calma** *nom* aussi nom du tengwa n°3 (*Appendice E, KAL*), qui était aussi son nom dans la majorité du système Tengwar pré-classique présumé dans les *Etymologies* (*VT45:18, écrit ici "kalma"*). En «Qenya» primitif, **calma** ("k") signifiait "jour" (*LT1:254*; dans *MC:213*, le mot est traduit "lumière"). Instrumental pluriel **calmainen** ("k") "par des lumières". (*MC:216*)

LUMIÈRE, SCINTILLEMENT **rilma** *nom* (*RIL*)

LUMINEUX **calina** ("k") *adj.* (*KAL*), "brillant" (*VT42:32*) - mais apparemment un nom "lumière" dans **coacalina**, q.v.

LUXURE **mailë** *nom* (*MIL-IK*)

LUXURIEUX **mailëa** *adj.* (*MIL-IK*)

LYRE **salma** *nom* (*LT1:265*)

LYS D'EAU JAUNE **nënu** *nom* (*LT1:248*)

LYS **indil** *nom*, ou une autre large fleur simple. Adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*)

# M

MÂCHOIRE **cá** ("ká") nom (GL:37; des sources tardives donnent **anca**)

MÂCHOIRE **nangwa** nom (NAK)

MÂCHOIRE, RANGÉE DE DENTS **anca** nom (ÁNAK [écrit ici *anca* dans les Etym comme imprimé dans LR, mais selon VT45:5, l'orthographe même de Tolkien dans le manuscrit des Etym était *anka*], Appendice E, SA - en dépit de ce que Christopher Tolkien dit dans l'entrée *anca* dans SA, le mot *Quenya anca* comme tel n'apparaît PAS dans le nom de dragon Sindarin *Ancalagon*, mais son parent Sindarin anc apparaît.. Voir ÁNAK dans les Etymologies .) Aussi nom du *tengwa* n°15 (Appendice E). En dépit de sa traduction anglaise (*jaws*), *anca* est un mot singulier (dans les Etym la définition est en fait "jaw", et non "jaws").

MACULER, SOILLER **vahta-** vb. (WA3)

MAGICIEN **curuni** ("k") nom (de la bonne magie) (LT1:269)

MAGICIEN **curuvar** ("k") nom (LT1:269 - mais Gandalf, Sarumane etc. étaient des *istari*)

MAGICIEN **Istar** nom, utilisé pour Gandalf, Sarumane, Radagast etc. Pl. **Istari** est attesté. Gén. pl. dans la phrase **Heren Istarion** "Ordre des Magiciens" (UT:388)

MAGICIEN **sairon** nom (SAY); selon LT2:337 et GL:29, **Sairon** est aussi le nom *Quenya* (ou *Qenya*) de *Dairon* (*Daeron*).

MAGIQUE **sairina** adj.? (évidem-ment adj. plutôt qu'un nom) (GL:72)

MAI **Calainis** ("k") nom (LT1:252, 254; en *Quenya* tardif de Tolkien **Lótessë**)

MAI **Nótuilë** nom nom alternatif de mai (PM:135)

MAIAR QUI DEVINRENT MALÉFIQUES **Úmaiar** nom pl. *Maiar* (voir **Maia**) qui devinrent maléfiques et suivirent Melkor, comme les *Balrogs* (MR:79). Sg. #**Úmaia**.

MAILLE **rembë** nom (Appendice E, dans une note de bas de page), "filet de chasseur ou pêcheur" (VT42:29)

MAIN DROITE **forma** nom (VT47:6). Comparez **formaitë**, **forya**.

MAIN GAUCHE **hyarma** nom (VT47:6, VT49:12). Comparez **hyarmaitë**, **hyarya**. Une fois avec l'article défini directement préfixé (**ihyarma**, VT49:22), mais **i hyarma** dans d'autres versions du même texte.

MAIN **má** nom (MA3, LT2:339, *Narqelion*, VT39:10, [VT45:30], VT47:6, 18, 19); le duel "une paire de mains" est attesté à la fois par lui-même, **mát** (VT47:6) et avec un suffixe pronominal, **máryat** "sa (paire de) mains" (voir **-rya**, **-t**) (*Nam*, *RGEO*:67). La forme nominative plurielle était seulement **máli**, pas **\*\*már** (VT47:6), bien que des pluriels en **-r** puissent apparaître quelques fois, comme indiqué par le pl. allatif **mannar** "dans des mains" (FS). Cf. aussi les composés **mátengwië** "langage des mains" (VT47:9) et **Lungumá** "Main Lourde" (VT47:19); Comparez aussi l'adj. **-maitë** "avec des mains". Voir aussi **málimë**.

MAIN **maqua** nom "main complète avec les cinq doigts; une fermeture [de la main] (tournée vers le bas) pour saisir; groupe de cinq choses (similaires)"; dans un usage familier aussi "main" comme un membre (VT47:7, 18-20); duel **maquat** "groupe de dix" (VT47:7, 10). Composé **maquanotië** = "système décimal" en calcul (VT47:10), **Lungumaqua** "Main lourde" (VT47:19)

MAIN **nonda** nom "spécialement dans [?cramponnement]" (VT47:23; la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude)

MAINTENANT #**sillumë** nom "cette heure, cet instant, maintenant", ablatif **sillumello** "à partir de cet instant" (VT44:35)

MAINTENANT **sí** *adv.* (*Nam, RGEO:67, LR:47, SD:310, VT43:34; VT49:18*), **sin** (*SI, LR:47*) ou **sín** (*SD:247, 310*) devant des voyelles. Comparez la distribution de *a/an* en anglais, bien que dans sa version Quenya de l'Ave Maria, Tolkien utilisa **sí** aussi devant une voyelle (**sí ar** "maintenant et", *VT43:28*). **Si**, une forme courte (ou incomplètement annotée) de **sí** (*VT43:26, 34*). - Dans La Chanson de Fíriel, **sí** est traduit "ici".

MAINTENANT **sin** (2) *adv.* une forme de **sí** "**maintenant**" (q.v.) apparaissant souvent devant des voyelles; aussi **sín** (*SI*). Cependant, **sí** lui-même (q.v.) peut aussi apparaître devant une voyelle.

MAIS MAINTENANT, ET MAINTENANT **ananta, a-nanta** *conj.* (*FS, NDAN*)

MAIS **anat** *conj.* (*VT43:23; probablement une forme éphémère*)

MAIS **mal** *conj.* (*VT43:23*)

MAIS **nan** *conj.* (*FS*); les *Etymologies* donnent aussi **ná, nán** (*NDAN*), mais ces mots sont peut-être confondus avec les formes du verbe "être", ainsi **nan** devrait peut-être être préféré, du moins pour "mais" on utilise le mot complètement distinct **mal**.

MAIS **nó** (2) *conj.* (*VT41:13*)

MAIS **onë** *conj.* (*VT43:23*)

MAIS **ono** *conj.* (*VT43:23, VT44:5/9*)

MAISON DANS LES AIRS **Ilmarin** *nom*, l'habitation de Manwë et Varda sur Oiolossë (*SA:ilm-*)

MAISON **coa** ("kōa") *nom* (*VT47:35*, avec étymologie); **coarya** "sa maison" (*WJ:369*), allatif **coaryanna** ("k") "vers sa maison" (*VT49:23, 35*), **quenderinwë coar** ("koar") "corps Elfique" (*PE17:175*). Notez comment **coa** "maison" est utilisé ici métaphoriquement = "corps", comme aussi dans le composé **coacalina** "lumière de la maison" (une métaphore pour l'âme [**fëa**] habitant dans le corps [**hroa**]) (*MR:250*)

MAISON, CLAN, FAMILLE **nossë** *nom* (*NÔ*), "descendance, famille" (*PM:320*), "parent, peuple" (*LT1:250, LT1:272, LT2:338*)

MAISON, HABITATION **már** (**mar-**) *nom* (aussi "maison" dans le sens de *famille* comme dans **Mardil**, q.v.). Voir **mar** ci-dessus pour référence. Dans **Mar-nu-Falmar, Mardil**, et comme élément final dans **Eldamar, Fanyamar, Valimar, Vinyamar**.

MAISON, PAVILLON **os** (**ost-**) *nom* (*LT2:336; difficilement valide en Quenya de style SdA - les écrivains devraient utiliser coa ou már*)

MAISON, VILLAGE FORTIFIÉ, CITÉ **opelë** *nom* (*PEL(ES)*)

MAÎTRE (DE MAISON), SEIGNEUR **indor** *nom* (*LT2:343; probablement rendu obsolète par indo* "maison", q.v.)

MAÎTRE DU SAVOIR **ingolmo** *nom* (*WJ:383*)

MAÎTRE, SEIGNEUR **heru** (aussi **hér**) *nom* (*PM:210, KHER, LT1:272, VT44:12*); *Letters:283* donne **hér** (**heru**); la forme **Héru** avec une voyelle longue se réfère à Dieu dans la source où il apparaît (**i Héru** "le Seigneur", *VT43:29*). Dans des noms comme **Herumor** "Seigneur Noir" et **Herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (*SA:heru*). La forme **heruion** est évidemment un gén. pl. de **heru** "seigneur": "des seigneurs" (*SD:290*); **herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (*LR:47*), titre de Manwë. Pl. **númeheruvi** "Seigneurs de l'Ouest" dans *SD:246*, un titre des Valar; est-ce que cette forme suggère que **#heruvi** est le pluriel régulier de **heru**?

MAÎTRISÉ **#turúna** participe passif, seulement attesté dans la forme élidée **turún'** (*UT:138, orthographe apparemment incomplète turun dans le Silm ch. 21*). La forme doit être comprise comme le participe passé de **tur-** "manier, contrôler, gouverner", bien que nous ayons normalement attendu **\*túrina** ou **\*turna**.

MAÎTRISE, VICTOIRE **túrë** *nom* (*TUR*)

MAL AVISÉ, PAS SAGE **alasaila** *adj.* (*VT41:13, 18; VT42:33*)

MAL **ulco** (racine #**ulcu-**) *nom* (VT43:23-24; la forme radicale est attestée à l'ablatif: **ulcullo** "du mal", VT43:12)

MAL **úmëa** (2) *adj.* (UGU/UMU). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus? Est-ce que ceci est en relation avec **úmëai** dans *Narqelion*, peut-être une forme "Qenya" plurielle?

MAL **úro** *nom* (VT43:24); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **ulco**, q.v.

MAL, MAUVAIS, TORDU, FAUX **ulca** *adj.* (QL:97, VT43:23-24, VT48:32, VT49:14; composé dans **henulca** "avec le mauvais oeil", SD:68); variante **olca**, q.v. Comparez le nom **ulco**. L'adj. **ulca** peut aussi être utilisé lui-même comme un nom "mal", comme forme ablative **ulcallo** "du mal" (VT43:8, 10) et la phrase **cé mo quetë ulca** "si on parle mal" (VT49:19).

MALADE **laiwa** *adj.* (SLIW, VT45:28). Puisque Tolkien finalement décida que les racines en *sl-* produisaient les mots Quenya en *hl-* (bien que ceux-ci étaient prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe **\*hlaiwa** doive être préférée.

MALADE, ALITÉ **caimassëa** ("k") *adj.* (KAY)

MALADIE **lívë** *nom* (SLIW). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci fut prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe **\*hlívë** doive être préférée.

MALADIE **quámë** ("q") *nom* (KWAM) "maladie, nausée" (QL:76)

MALADIE, ALITÉ **caila** ("k") *adj.* (et *nom* ???) (KAY, VT45:19). s'applique seulement à la forme "Noldorine" /Sindarine **cael** listée avant **caila**, puisque **cael** pourrait être à la fois un adjectif et un nom (l'ancien adjectif **\*kailâ** "alité" rejoignant le nom **\*kailë** "maladie"). En Quenya l'adjectif **caila** < **\*kailâ** ne serait probablement qu'un adjectif.

MALADIE, ALITEMENT **caimassë** ("k") *nom* (KAY)

MALADIF **engwa** *adj.*; nominal pl. **Engwar** "les Maladifs", nom Elfique pour les Hommes Mortels (*Silm*, GENG-WÁ)

MÂLE **hanu** *nom* "mâle (des Hommes ou des Elfes), animal mâle, homme" (3AN, VT45:16)

MÂLE **hanuvoitë** *adj.* (INI)

MÂLE **hanwa** *nom* (INI)

MALIN, RUSÉ **ruscuitë** *adj.* (VT41: 10)

MALSAIN, MAUVAIS **úra** (1) *adj.* (VT43:24, VT48:32)

MAMAN **amilyë** ou **milyë** (cité comme (a)**milyë**), *nom* aussi utilise comme nom de jeu du doigt index, mais Tolkien le corrigea en **emmë**, **emya**. (VT48:4) Dans son sens basique, (a)**milyë** serait une variante de **amil**, **amillë** "mère", q.v.

MAMAN **emmë** (1) *nom*, forme hypocoristique de "mère", aussi utilisée dans les jeux d'enfants pour "l'index" (doigt) et "l'index" (orteil)(VT47:10, 26, VT48:4, 6, 17, 19). Aussi **emya**.

MAMAN **emya** *nom*, aussi utilise dans le jeu d'enfant pour "index" (doigt et orteil). (VT47:10, 26, VT48:4, 6). Censé être une réduction de **emenya** "ma mère", apparemment présupposant #**emë** comme mot pour "mère" (mais ce mot apparaît normalement comme **emil** ou **amil**, incorporant une terminaison fémi-nine). Dans VT48:19, **emya** est expliqué comme dérivant de *em-nya* "ma mère". Comparez **emmë** n°2.

MANGER **mat-** *vb.* (MAT, VT45:32), aussi donné comme **mata-** (VT39:5), passé. **mantë** "mangea" (VT39:7). La forme **matumnë** est censée être un futur antérieur: "allait manger", avec l'élément futur antérieur "VQ" (Vieux Quenya?) **umnë** (VT48:32). Il n'est pas clair si la forme **matumnë** est elle-même en "Vieux Quenya" comme si ceci est une formation archaïque de futur antérieur, ou si c'est juste **umnë** (en tant que mot indépendant) ce qui est



archaïque. (Note: le traduction de Tolkien de **matumnë** est en réalité "I était sur le point de manger", mais le pronom "je" ne semble pas être exprimé dans la forme Quenya.)

MANIER UNE ARME, COMBATTRE **mahta-** (1) *vb.* (*MAK*), "manipuler, manier, diriger" (*VT39:11, VT47:18*), aussi "faire avec" (*VT47:6, 19, VT49:10*). Passé **mahtanë** est attesté (*VT49:10*). Dans une version antérieure de l'entrée *MAK* dans les *Etymologies*, Tolkien traduisit d'abord **mahta-** par "tuer avec une épée", puis le changea en "combattre avec une épée" (*VT45:30-32*)

MANIER, CONTRÔLER, GOUVERNER **tur-** *vb.* (1ère pers. aoriste **turin** "je manie" etc.), passé **turnë** (*TUR*)

MANQUANT, INADÉQUAT **penya** *adj.* pl. **penyë** dans **penyë tengwi** "signes manquants", "signes inadéquats"; dans la première analyse Elfique de Quenya le terme pour voyelles sans consonne précédente, tenu (dans beaucoup de cas incorrectement) pour avoir perdu une consonne (*VT39:6, 8*)

MANTEAU GRIS **Sindicollo** (**P**) *nom*, titre d'Elwë (Elu). Sindarin *Thingol*. (*WJ:410, MR:217*). (**Sindi-** dans ce nom il y a une forme composée de **sindë**, q.v.) Forme originale **Thindicollo** (*WJ:333*). L'Appendice du *Silmarillion* (*SA:thin(d)*) donne **Sindacollo**.

MANTEAU, VESTE **vacco** ("k") *nom* (*GL:21*)

MARBRE **alas** (**alast-**) *nom* (*QL:30, GL:39*)

MARCHE, PROMENADE **vanta** (2) *nom* (*BAT*)

MARCHER **vanta-** (1) *vb.* (*BAT*)

MARE, ÉTANG **linya** *nom* (*LIN<sup>1</sup>*)

MARE, LAC **ailin** (*gén. sg. "ailinen", en Quenya tardif de Tolkien dat. sg.*) (*AY, LIN<sup>1</sup>, LT2:339*)

MARE, LAC **ailo** *nom* (*LT2:339; Le Quenya tardif de Tolkien a ailin*)

MARÉE BASSE, REFLUX **nanwë** *nom* (*VT48:26*). Comparez **lanwë**.

MARGE, LISIÈRE, BORDURE **réna** *nom* (*REG*)

MARI **venno** *nom* (*cité comme \*\*verno dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée BES, mais selon VT45:7, ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien*) Dans une source tardive, le mot pour "mari" est donné veru, q.v.

MARIAGE **vesta** *nom* (*BES, VT49:46*)

MARIAGE **vestalë** *nom* (*BES*) (*sous WED le mot fut défini comme "serment", mais ceci fut abandonné*)

MARIE **María** *nom* (Maria; Tolkien basa la forme Quenya sur la prononciation latine) (*VT43:28; María sans longue voyelle explicite dans VT44:18*)

MARIÉ, ÉPOUX **Ender** *nom*, surnom de Tulkas (*NDER, TULUK, VT45:11*). La forme **Enderô** (*VT45:11*) est définie comme "[?viril] jeune marié"; la traduction de Tolkien n'était pas complètement lisible. Mais semblerait être une forme pré-Quenya, à cause du long -ô final.

MARIÉE **Acairis** ("k") *nom* fém. (*LTI:252; dans le Quenya tardif de Tolkien, "mariée" est plutôt indis*)

MARIN **ciryamo** *nom*, nominatif et génitif identiques puisque le nom se termine déjà par -o, cf. **Indis i-Ciryamo** "la Femme du Marin" (*UT:8*)

MARMONNÉ **ulmula** participe (*MC:214; ceci est du «Quenya»*)

MARQUE, INDICATION, SIGNE **tengwë** (pl. **tengwi** attesté) *nom*, en linguistique utilisé pour des *phonèmes* (*VT39:7, WJ:394*); **hloniti tengwi** "signes phonétiques" (*WJ:395*). Le terme **tengwë** était particulièrement associé avec les consonnes (*VT39:16*). Dans les *Etymologies*, racine *TEK*, **tengwë** est traduit "écriture"; cette traduction semblerait être obsolète (parce que cette signification du mot **sarmë** apparaît dans du matériel tardif de Tolkien).

MARQUE, POSTE #**talca** ("k") nom isolé de **lantalca** "poste frontière ou borne (marque)" (VT42:28)

MARQUE, SIGNE **tehta** nom (TEK, VT39:17, Appendice E), spécialement les diacritiques désignant les voyelles dans l'écriture Fëanorienne (pl. **tehtar** est attesté); Ces diacritiques sont explicitement appelés **ómatehtar** "marques de voyelle", q.v.

MARQUER LA LIMITE DE, BORDER, ENCLOSE, SÉPARER DE **lanya-** (1) vb. (VT42:8)

MARS **Carnil** ("k") nom d'une étoile (ou planète), identifiée avec Mars (MR:435)

MARS **Nócoirë** nom nom alternatif de mars (PM:135)

MARS **Súlimë** nom, troisième mois de l'année. Le mot apparemment signifie \*"le venteux" (Appendice D; SA:sûl; sans majuscule dans la dernière source). Le «Qenya» primitif a **súlimë** "vent" (LT1:266)

MARTEAU **namba** nom (NDAM)

MARTEAU? **lamba** (2) nom (probablement une forme alternative de **namba**, q.v. mais la source est obscure et **namba** doit être préféré) (VT45:37)

MARTELER **namba-** vb. (NDAM). Selon VT45:37, Tolkien peut avoir considéré la forme alternative **lamba**, mais la source est obscure et à **lamba** est assigné une signification très différente ailleurs ("langue").

MARTIN-PÊCHEUR **halatir** (**halatirn-**, comme au dat.sg. **halatirnen**), aussi **halatirno**, nom, étymologiquement "guetteur de poissons" (TIR, SKAL<sup>2</sup>, KHAL<sup>1</sup>)

MASQUER, VOILER **fanta-** vb. (VT43:22)

MASSE, POMMEAU **tolos** nom (LT1:269; cette forme "Qenya" semblerait être une précurseur du Quenya **tolma**, q.v.)

MÂT **tyulma** nom (TYUL, SD:419). "Qenya" pl. **tyulmin** "mâts" dans MC:216; lire \***tyulmar** en Quenya de style SdA .

MÂT, FAINE, FRUIT DU HÊTRE **ferna** nom (PHER/PHÉREN)

MATIÈRE PHYSIQUE **erma** nom (MR:338, 470)

MATIÈRE PHYSIQUE **orma** nom (MR:218, 231, 471)

MATIN **arin** nom (AR<sup>1</sup>)

MATINAL **arinya** adj (ex. \***arinya árë** "soleil matinal") et donc "tôt" (AR<sup>1</sup>, VT45:6)

MAUVAIS, MAL, TORDU, FAUX **ulca** adj. (QL:97, VT43:23-24, VT48:32, VT49:14; composé dans **henulca** "avec le mauvais oeil", SD:68); variante **olca**, q.v. Comparez le nom **ulco**. L'adj. **ulca** peut aussi être utilisé lui-même comme un nom "mal", comme forme ablative **ulcallo** "du mal" (VT43:8, 10) et la phrase **cé mo quetë ulca** \*"si on parle mal" (VT49:19).

MAUVAIS, MALSAIN **úra** (1) adj. (VT43:24, VT48:32)

MAUVAIS, MÉCHANT **olca** adj. (VT43:23-24; VT48:32 variante de **ulca**)

MAUVAISE GRÂCE, MAUVAISE VOLONTÉ **avanir** nom (VT39:23)

MAUVAISE INFLUENCE, OBSCURITÉ **yaru** nom (GL:37)

MAUVAISE VOLONTÉ, MAUVAISE GRÂCE **avanir** nom (VT39:23)

MÉCHANT, MAUVAIS **olca** adj. (VT43:23-24; VT48:32 variante de **ulca**)

MÉDIAN #**endëa** adj. dans **atendëa**, q.v. Comparez enya.

MÉDIAN **endya** > **enya** adj. (ÉNED)

MÉDIAN **enya** < **endya** adj. (EN)

MÉDIAN, CENTRAL, **entya**, **enetya** adj. (VT41:16; ces formes, ainsi que le nom **entë** "centre", viennent d'une source lointaine et un peu confuse; l'adjectif #**endëa** et le nom **endë** venant d'un matériel antérieur conviendraient mieux au système général, et #**endëa** est même trouvée dans le SdA lui-même comme partie du mot **atendëa**, q.v.)

MÉDIATEUR, INTERVENANT, INTER-MÉDIAIRE **enelmo** nom (VT47:14)

MÉLANGE **ostimë** (pl. **ostimi** est attesté) *nom*, terme pour une sorte d'éléments "renforcés" par une racine, où un son unique a été étendu à deux éléments différents alors qu'il maintenait un effet et une signification unitaire: tel que *s-* se transformant en *st-*, ou *m* étant renforcé en *mb*. (VT39:9)

MÉLODIE, UN SON MUSICAL **lin, lind-** *nom* (Letters:308), "mélodie" (LT1:258)

MÉLODIEUX **lindelëa** *adj.* (LT1:258)

MÊME VOUS **elyë** *pron.* pronom emphatique 2<sup>ème</sup> personne sg. (Nam, RGEO:67, VT43:26, 27, 28, 30)

MÊME, IDENTIQUE **imya** *adj.* (VT47:37)

MENER, CONDUIRE **mittanya-** *vb.* (+ allatif: conduire dans) (VT43:10, 22; Tolkien pourrait avoir abandonné cette forme en faveur de **tulya-**)

MENSONGE **furu** *nom* (LT2:340, GL:36) Lire peut-être \***huru** dans une forme SdA-compatible de Quenya, puisque Tolkien décida plus tard que **fu-** tendait à devenir **hu-**.

MENTIR, DISSIMULER **fur-** *vb.* (LT2:340) Lire peut-être \***hur-** dans une forme SdA-compatible de Quenya, puisque Tolkien décida plus tard que **fu-** tendait à devenir **hu-**.

MENTON **venta** *nom* (QL:101)

MENU, PETIT **titta** *adj.* (TIT)

MÉPRISABLE **faica** ("k") *adj.* (SPAY)

MÉPRISER **nattira-** *vb.* (ou peut-être la racine propre devrait seulement être #**nattir-**) (VT44:8)

MER (EN TEMPÊTE) **haloisi** *nom*, cf. **haloitë** (LT1:254)

MER **airë** (2) *nom* (la forme **airen** est donnée, censée être un génitif singulier quand Tolkien écrivit ceci; en Quenya de style SdA ce serait plutôt un datif sg.) (AYAR/AIR)

MER **ëar** *nom* (AYAR/AIR [donne aussi dat. sg. **ëaren**], WJ:413; voir Letters:386 pour l'Étymologie), Ne pas confondre avec la forme plurielle du verbe **ëa** "être, exister". Pl. **ëari** "mers" (FS, LR:47); **Eär** *nom* "la Grande Mer", ablatif **Eärello** "de la Grande Mer", et **Eärello** "hors de la Grande Mer (EO). **Eärë** "le grand large" (SD:305). Composé **ëaruilë** n. "algue" (UY). Trouvé dans des noms propres comme **Eärendil** "Ami de la Mer", **Eärendur** nom masc. \*"Serviteur de la Mer"; en effet une variante de **Eärendil** (Appendice A). **Eärendur** était aussi utilisé ="marin (professionnel)" (Letters:386). Nom fém. **Eärwen** "Jeune fille de la Mer" (Silm); **Eärrámë** "Aile de la Mer", "Ailes de la Mer", nom du bateau de Tuor (RAM, AYAR/AIR, SA)

MER **Rása** *nom* (LT2:347; plutôt **ëar** en Quenya tardif de Tolkien)

MER **vëa** (2) *nom* (MC:213, 214, 216; probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus, bien que certains arguent que l'élément initial des noms tardifs **Vëantur** et **Vëandur** [q.v.] puisse être **vëa** n°2 plutôt que n°1. En tout cas, le mot normal pour "mer" en Quenya de style SdA semble être **ëar**.) Infléchi **vëan** "mer" (MC:220), **vëar** "dans la mer" (un locatif "Qenya" en -r, MC:213), **vëassë** "sur la mer" (MC:220). Cf. aussi **vëaciryó**.

MER †**Ó** *nom* (mot poétique, difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien) (LT1:263, ici écrit **Ô**)

MERCI, ACTION DE GRÂCE **hantalë** *nom*, isolé de **Eruhantalë** (UT:166; voir aussi VT43:14). Une racine verbale #**hanta-** "remercier" peut apparemment être isolée de ce mot.

MÈRE **amil** *nom* (AM<sup>1</sup>), aussi **emil** (q.v.) variante plus longue **amillë** (VT44:18-19), composé **Eruamillë** "Mère de Dieu" dans la traduction de l'Avé Maria de (VT43:32); si **amil** est une forme raccourcie de **amillë**, elle devrait probablement avoir la forme radicale **amill-**. Composé **amil-** dans **amilessë** *nom* "nom de mère" (cf. **essë** "nom"), nom donné à un enfant par sa mère, quelques fois avec des implications prophétiques (**amilessi tercenyë** "noms de mère de perspicacité"). (MR:217).

MÈRE **ammë** *nom* (AM<sup>1</sup>)

MÈRE **emil** *nom*, emilinya "ma mère" (aussi réduit en emya) les termes qu'un enfant utiliserait pour s'adresser à sa mère (VT47:26). Emil semblerait être une variante de amil. Comparez aussi emel.

MÈRE **mamil** *nom* (UT:191)

MÈRE **ontari** *nom* ou étymo-logiquement "génitrice, parente" (fém.); entre en conflit avec le pluriel **ontari** "parents", ceci fut apparemment une forme éphémère (voir **ontarë**, **ontaril**, **ontarië** pour d'autres formes féminines de "génitrice, parente") (VT44:7)

MÈRE **ontaril** *nom*, "génitrice" (cf. **onta-**). Variante de **ontarë**. (VT43:32)

MERVEILLE **elmenda** *nom* (PE13: 143)

MESSAGE MENTAL, TRANSMISSION DE PENSÉE **sanwe-menta** *nom*

MESSAGE, ENVOI **menta** (2) *nom* comme dans **sanwe-menta** "trans-mission de pensée, message mental" (VT41:5)

MÉTAL **rauta** *nom* [signification changée par Tolkien à partir de "cuivre"] (RAUTÁ)

MÉTAL **tinco** *nom* (TINKÔ), aussi nom du tengwa n°1 (Appendice E, ici écrit "tinco", mais "tinko" dans les Etym); **tincotéma** *nom* des "séries t", séries dentales, première colonne du système Tengwar (Appendice E)

MÉTIER À TISSER **lanwa** (2) *nom* (LAN)

MÉTIER À TISSER **windelë** *nom* (LTI:254)

MÉTIER **curwë** ("k") *nom* (KUR), "habileté de la main" (VT41:10), **Curwë** ("K") "habileté technique et invention" (PM:360 cf. 344)

METTRE DE CÔTÉ #**sat-** *vb.* "mettre de côté, s'approprier dans un but précis ou pour quelqu'un de précis" (VT42:20). Cité dans la forme "**sati-**"; le -i final peut être simplement la voyelle de connexion de l'aoriste (comme dans \***satin** "je mets de côté"). ce verbe "était appliqué en Quenya au temps aussi bien qu'à l'espace" (VT42:20)

METTRE DE CÔTÉ, ABANDONNER, EXCLURE **hehta-** (passé **hehtanë**) *vb.* (WJ:365)

METTRE FIN À **metya-** *vb.* (MET)

METTRE FIN À, STOPPER **pusta-** (2) *vb.*; aussi intr. "cesser, stopper" (PUS)

MIAULEMENT, GÉMISSEMENT **miulë** *nom* (MIW)

MIEL **nectë** *nom* (LTI:262; Le Quenya tardif de Tolkien a **lis**; sinon, **nectë** devrait être devenu **nehtë**, une forme apparaissant dans les Etymologies avec la signification "rayon de miel, ruche" [VT45:38]. Cependant, ce mot entre en conflit avec **nehtë** "tête de lance, coin, promontoire étroit" en Quenya de style SdA [UT:282].)

MIETTE **mië** *nom* (PE13:150), "morceau, petite pièce" (PE16:143)

MIGNON, JOLI **netya** *adj.* (VT47:33)

MILIEU DE L'ANNÉE **loëndë** *nom*, le milieu (183ème) jour de l'année, inséré entre les mois de **Nárië** et **Cermië** (juin et juillet) dans le calendrier Númenoréen et le Calendrier de l'Intendant (Appendice D)

MILIEU, NOYAU, CENTRE **endë** *nom* (NÉD, EN, VT48:25)

MILLE **húmë** (1) *numéral* (PE13:50). Pl. **húmi** est attesté utilisé en connexion avec d'autres nombres, comme dans "deux mille").

MINCE **nindë** *adj.* (NIN-DI, pointant vers une forme radicale **nindi-**). Ne doit pas être confondu avec \***nindë** comme passé probable du verbe **nir-**, q.v.

MINCE **teren**, **terenë** *adj.* (TER/TERES)

MISÉRABLE **angayanda** *adj.* (QL:34)

MISÈRE **angayassë** *nom* (LTI:249)

MOI-MÊME **imnë**, aussi **imni**, pronom 1ère pers. sg. réfléchi, ex.\***tirin imnë/imni** "je regarde moi-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé) (VT47:37)

MOINS **mis** *particule adverbiale* (PE14:80)

MOIS LUNAIRE **ránasta** *nom* (**Rána** + **asta**, q.v.) (VT48:11)

"mois" **asta** *nom*, une division de l'année (VT42:20). Pl. **astar** est attesté (*Appendice D*). Selon VT48:11, la signification basique de **asta** est "division, partie", spécialement une part parmi d'autres parts égales: "de l'année, un mois ou période". Selon VT48:19, **asta** est aussi utilisé en Quenya comme un suffixe de groupe (voir **quentasta**).

MOISSON, AUTOMNE **yávan** *nom* (LT1:273; en Quenya de style SdA **yávië**)

MOMENT, OCCASION **lú** *nom* (LU)

MON COEUR **hondo-ninya** *nom*, change en **indo-ninya** (FS, version antérieure)

MON ENFANT **onya** *nom*, \*"mon fils" (pas le mot normal pour "fils", cependant [cf. **yondo**] - **onya** semble être dérivé de la racine **ONO** "engendrer") Ceci peut être une forme raccourcie de \***onnanya** (voir **onna**), comme **hinya** "mon enfant" (q.v.) est raccourci à partir de **hinanya**. Il se peut alors que **onya** (comme **hinya**) ne soit utilisé qu'au vocatif. (UT:174)

MON FILS **yonya** *nom avec terminaison pronominale* (évidemment un raccourci pour \***yondonya**; la forme **yonya** peut être utilisée comme une forme pour s'adresser à quelqu'un seulement) (LR:61)

MON PÈRE **tatanya** ou \*"mon papa" (UT:190)

MON **-nya** suffixe pronominal pos-sessif 1ère pers. sg. (VT49:16, 38, 48), ex. **tatanya** "mon papa" (UT:191, VT48:17), **meldonya** "mon ami" (VT49:38), **meldenya** "myon amie" (Elaine inscription), **tyenya** "mon *tye*" (*tye* étant une forme intime de "vous"), utilisé = "cher parent" (VT49:51, 56). Cette terminaison semble préférer **i** comme voyelle de connexion quand elle est nécessaire, cf. **Anarinya** "mon soleil" dans LR:72, ainsi aussi dans **hildinyar** "mes héritiers". Certains avaient théorisé auparavant qu'un **-ë** final serait aussi changé en **-i-** devant **-nya**, mais l'exemple **órenya** "mon coeur [óřë]" indique que ceci n'est pas le cas (VT41:11).

MON/MA **ninya** *pronom possessif isolé*, mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, signifie évidemment "mon/ma"; voir **indo-ninya**. Il peut être dérivé de la forme dative **nin** "pour moi" en ajoutant la terminaison adjectivale **-ya**. Comparez **menya**, q.v.

MONDE **Ilu** *nom* "(le) monde" (FS, LR:47, 56), "univers" (IL); **ilu** "toute chose, tout, le tout" (de l'univers incluant aussi Dieu et toutes les âmes et esprits, qui ne sont pas à proprement parler inclus dans le terme **Eä**; voir VT39:20)

MONDE, TERRE **ambar** (1) ("a-mbar"), *nom* "oikumenê [Grec: la terre comme habitation humaine] (MBAR), en relation et associé avec mar "maison, habitation" (VT45:33); dans VT46:13 les dernières traductions sont peut-être imputées au mot **ambar** lui-même (le phrasé n'est pas clair). La forme **ambaren** aussi listée dans les Etymologies était probablement censée être le génitif singulier au moment de l'écriture (en Quenya de style SdA ce serait plutôt le datif singulier); dans la version imprimée dans LR, la mauvaise lecture "**ambaron**" apparaît (voir VT45:33). **Ambar-metta** "la fin du monde" (EO); écrite **ambarmetta** dans VT44:36. L'élément #**umbar** dans **Tarumbar** "Roi du Monde" (q.v.) semblerait être une variante de **ambar**, juste comme **ambar** n°2 "destin" alterne aussi avec **umbar** (voir ci-dessous).

MONSTRE **Ulban** (**Ulband-**) *nom* (a nom de Melko) (LT1:260)

MONSTRE **úvanimo** *nom* (créature de Melko[r]) (BAN, LT1:272); pl. **úvanimor** "monstres" est attesté (UGU/UMU, (GÛ)). Selon VT45:7, 16 Tolkien ne mit pas de majuscule au mot **úvanimo**, bien qu'il fut imprimé ainsi dans les entrées BAN et GÛ dans les Etymologies comme imprimé dans LR. La forme (pl.) **húvanimor** fut abandonnée avec **hú** plutôt que **ú-** comme préfixe négatif, VT45:17.

MONSTRE, CRÉATURE DÉFORMÉE ET HIDEUSE **ulundo** *nom* (ÚLUG)

MONTAGNE **oron** (**oront-**, comme dans pl. **oronti**) *nom* (ÓROT; la racine apparaît dans *orotinga*, q.v.) **Oron Oiolossë** "Mont toujours blanc" (WJ:403)

MONTAGNES BLEUES **Lúnoronti** *nom* (LUG<sup>2</sup>)  
MONTANT **ambapenda** *adj.* Aussi **ampenda**. (AM<sup>2</sup>)  
MONTICULE **coron** (1) *nom* (SA); **Coron Oiolairë** ("Koron"), nom d'un endroit: le "Mont de l'Été Eternel" où les Deux Arbres poussèrent. Aussi contracté **Corollairë** (WJ:401) et **Corlairë** (MR:107); tous deux sont écrits avec un *k* initial dans les sources.  
MONTICULE, PILE, TAS **hahta** *nom* (KHAG)  
MONTICULE, TAS **cumbë** ("k") *nom* (KUB)  
MONTICULE, TÊTE RONDE **nóla** (2) *nom* (NDOL)  
MONTRER, INDIQUER **tana-** (2) *vb.* (MR:350, 385, 471) (cf. le démonstratif **tana** "celui-là, celle-là")  
MOQUERIE, DÉDAIN **yaiwë** *nom* (YAY)  
MORCEAU (MUSIQUE) DE HARPE **andelë** ("ñ") *nom* (ÑGAN/ÑGÁNAD)  
MORSURE **nahta** (2) *nom* (NAK)  
MORT (ACTION DE MOURIR) **firië** *nom* (gérondif de **fir-**) (VT43:34)  
MORT NATURELLE **fairë** (2) *nom* (comme acte) (PHIR)  
MORT **#effirië** *nom* (isolé de **effriemmo** "de notre mort"). Une racine verbale **\*effir-** "expirer, mourir" semble être impliquée. (VT43:34)  
MORT **firin** *adj.* (de cause naturelle) (PHIR). Ceci peut rendre obsolète le mot "Qenya" antérieur **firin** "rayon de soleil" (LT2:341)  
MORT **nuru**, **Nuru** *nom* (ÑGUR). Ceci représente l'ancien **ñuru** (VT46:4) et devrait être écrit selon l'écriture Tengwar. Quand il est personnalisé, **Nuru** se réfère à Mandos. Cf. **Nurufantur**.  
MORT **qualin** ("q") *adj.* (KWAL, LT1:264)  
MORT **urdu** *nom* (LT2:342; plutôt **nuru** en *Quenya* tardif de Tolkien)  
MORT, AGONIE **anqualë** *nom* (forme que Tolkien semble avoir voulu en remplacement de **unqualë** de même signification, VT45:24, 36)  
MORT, AGONIE **qualmë** ("q") *nom* (KWAL, LT1:264)  
MORT, AGONIE **unqualë** ("q") *nom* (KWAL, VT45:36). Voir **anqualë**. Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **unqualë** était le nom de la lettre n°8 (VT45:18), que Tolkien appellera plus tard **ungwë** à la place - changeant sa valeur *Quenya* de **nqu** en **ngw**.  
MORT, FLÉTRI **hessa** *adj.* (LT1:255)  
MORTEL **firima** *adj.* (PHIR; **firima** avec un *i* court dans VT46:4); aussi utilisé comme nom: **Firima** pl. **Firimar** "ceux qui sont aptes à mourir", "mortels", un nom Elfique pour les Hommes Mortels (WJ:387). Cet *adj.* est aussi la source d'un nom explicite, personnalisé **#Firimo** = mortel, homme mortel. Pl. **Firimor** (VT49:10-11), datif pl. **firimoin** "pour les hommes" dans la *Chanson de Fíriel*; cf. aussi le pl. allatif **firimonnar** dans VT44:35.  
MORTELS **Firya** pl. **Firyar** *nom*, un nom Elfique pour les Hommes Mortels (WJ:387). Les *Etym* ont **firya** "humain", littéralement **\*"mortel"** (PHIR)  
MOT **quent** ("q") *nom* (LT2:348; en *Quenya* tardif de Tolkien **quetta**)  
MOT **quetta** *nom* (SA:quen-/quet-, GL:28), pl. **quettar** (WJ:391)  
MOTIFS DE GIVRE **niquis** *nom*, aussi **niquessë** par association avec **quessë** "plume (d'oiseau)" (WJ:417). En «*Qenya*» primitif, la traduction était simplement "neige" (LT1:266).  
MOUCHE, PETIT INSECTE **pí** *nom* (VT47:35)  
MOUETTE **maiwë** *nom* (MIW), pl. **maiwi** dans Markirya. Cf. aussi le pl. "Qenya" **maiwin** "mouettes" (MC:213)  
MOUILLÉ **linquë** ("q") (1) *adj.* (LINKWI). En «*Qenya*» primitif, ce mot était traduit "eau" (LT1:262), et "mouillé" était **linqui** ou **liquin**, q.v.  
MOUILLÉ **linqui** ("q") *adj.* (MC:216; Le *Quenya* tardif de Tolkien a **linquë**.)

MOUILLÉ **liquin** ("q") *adj.* (LT1:262; *Le Quenya tardif de Tolkien a linquë.*)  
MOUILLÉ **mixa** ("ks") *adj.* (MISK)  
MOUILLÉ, PLUIE [**missë**] *adj. ou nom* (VT45:35)  
MOUILLÉ, TREMPÉ **\*nenda** (1) *adj.* (NEN - dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, ceci semble être un mot Quenya, mais selon VT46:3 Tolkien cita en réalité ceci comme une forme primitive **nendâ**. Alors que **\*nenda** serait toujours la forme en Quenya, il doit avoir une astérisque comme non attesté, et le synonyme attesté **mixa** doit être préféré.)  
MOULINET, COUP RAPIDE **rincë** ("k") (racine **\*rinci-**, la forme primitive est donnée **rinki**) *nom* (RIK(H); les *Etymologies* comme imprimé dans LR lisent "rapide secousse", mais selon VT46:11 la lecture correcte est "coup rapide")  
MOURIR, DISPARAÎTRE **fir-** *vb.* (cf. **fifiru-**); aoriste (?) **firë** "expire"; passé composé sans augment **firië**, traduit "elle a expiré" (mais aucun élément explicite pour "elle" ne semble être présent) (MR:250, 470, VT43:34)  
MOUTON **máma** *nom* (WJ:395)  
MOUVANT **túma** *adj.?* (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)  
MULTITUDE, FOULE **sanga** (P) *nom* (STAG, SA:thang, LT2:342; pl. **sangar** (?) deux fois dans *Narqelion*). In **Sangahyando** (P) *nom masc.* "Pourfendeur de Foules", nom d'un homme en Gondor (SA:thang; une note de bas de page dans *Letters*:425 explique que "multitude" signifie ici un corps de soldats ennemis en formation serrée. Dans les *Etymologies*, racines STAG, SYAD, **sangahyando** est censé être le nom d'une épée, et LT2:342 de la même manière définit le mot comme un nom de l'épée de Turambar: "pourfendeur de foules".  
MUR **ramba** *nom* (RAM, SA, VT46:10)  
MURAILLE ET FOSSÉ **ossa** *nom* (LT2:336)  
MÛRE, BAIE **piucca** *nom* (GL:64)  
MURMURER, GROMMELER **nurru-** *vb.* (cf. "Qenya" **núru-**); participe **nurrula** dans Markirya, changé en **nurrua**, peut-être une sorte d'adjectif verbal de même signification (traduit "marmonner" dans MC:215)  
MUSCLE, VIGUEUR, FORCE PHYSIQUE **tuo** *nom* (TUG)  
MUSEAU, NEZ, CAP **modo** (2) *nom* (MBUD)  
MUSIQUE **lindalë** *nom*. Cf. **Ainulindalë** "Musique des Ainur". Le mot est cité comme **lindelë** dans les *Etymologies* imprimées, entrée LIN<sup>2</sup>, mais selon VT45:27, ceci est une mauvaise lecture de **lindalë** dans le manuscrit de Tolkien. Le mot **lindalë** peut arguer l'existence d'une racine verbale **#linda-** "chanter, faire de la musique".  
MUSIQUE **lindelë** *nom* (LIN<sup>2</sup>, LT1:258 - **#lindalë** dans **Ainulindalë**). Selon VT45:27, **lindelë** dans les *Etymologies* imprimées (entrée LIN<sup>2</sup>) est une mauvaise lecture de **lindalë** dans le manuscrit de Tolkien.

# N

NAIN **Casar** ("k") *nom* pl. **Casari** ou **Casári**, pluriel partitif **Casalli**. Adapté du Nanique *Khazâd*. **Casarrondo** nom d'un endroit "Khazad-dûm", Moria (*WJ:388, 389; pl. Casári aussi dans WJ:402*)

NAIN **Naucó** ("k") *nom* (avec une majuscule dans *WJ:388*, mais pas dans les *Etym*, racine *NAUK*). **Naucalië** (pas \**Naucolië*) le "Peuples des Nains" dans son entier. De **nauca**. Voir aussi **Picinaucor**.

NAIN **Norno** (2) *nom*; une forme personnalisée de l'adjectif **norna** (*WJ:413*); **Nornalië** (pas \**Nornolië*) le "Peuple des Nains" comme un tout (*WJ:388*)

NAISSANCE, ANNIVERSAIRE **nosta** *nom* (*LT1:272; peut-être mot invalide en Quenya tardif parce que la signification du verbe correspondant fut changé à partir de "donner naissance" en "engendrer"*)

NARRATEUR **quentaro** ("q") *nom* (*KWET*)

NASAL **nengwëa** *adj. ou nom* (*NEÑ-WI*)

NAUSÉABOND, PUANT, PUTRIDE **saura** (P) *adj.* (*THUS*) *Cet adjectif apparemment est à la base du nom Sauro, Sauron (q.v.)*

NAVIGUA **lútier** *vb.* *Au passé? (MC:216; ceci est du «Qenya»)*

NAVIGUER **círa** ("k") *vb.* (apparemment la racine continuative de #**cir-**) (*Markirya*)

NAZGÛL **Úlairi** *pl. nom* (sg. \**Úlairë? \*Úlair?*) Étymologie obscure.

NE FAIS PAS! **vá** exclamation "je ne vais pas!" ou "Ne fais pas!"; **ván, ványë** "je ne veux pas!", **vammë** "nous ne voulons pas" (*WJ:371; lire \*valmë dans la Seconde Édition Quenya, après que Tolkien ait révisé les suffixes pronominaux dans les années soixante*)

NE PAS ÊTRE, NE PAS FAIRE #**u-** *vb.* (1ère pers. aoriste **uin** "je ne fais pas, je ne suis pas"), passé **úmë** (*UGU/UMU*). Une source tardive (vers 1968) donne les formes **uin, uin(yë)** "je ne suis pas", **uil(yë)** \*"vous n'êtes pas", **uis** "n'est pas", **uilmë** \*"ne sommes pas", **uir** "sont pas" et sans terminaison **ui** \*"n'est pas" (*VT49:29, 36*); ces formes furent cependant abandonnées. Comparez **ua** dans une autre source tardive. `Voir aussi **ui**, qui (malgré son utilisation comme interjection "non") semble être la 3ème pers. aoriste sans terminaison.

NE PAS FAIRE [#**hum-** *vb.* (cité comme 1ère pers. aoriste : **humin** "je ne ...pas"; passé **húmë**. (*VT45:17*). Voir #**um-**.]

NE PAS FAIRE, NE PAS ÊTRE #**u-** *vb.* (1ère pers. aoriste **uin** "je ne fais pas, je ne suis pas"), passé **úmë** (*UGU/UMU*). Une source tardive (vers 1968) donne les formes **uin, uin(yë)** "je ne suis pas", **uil(yë)** \*"vous n'êtes pas", **uis** "n'est pas", **uilmë** \*"ne sommes pas", **uir** "sont pas" et sans terminaison **ui** \*"n'est pas" (*VT49:29, 36*); ces formes furent cependant abandonnées. Comparez **ua** dans une autre source tardive. `Voir aussi **ui**, qui (malgré son utilisation comme interjection "non") semble être la 3ème pers. aoriste sans terminaison.

NE PAS FAIRE, NE PAS ÊTRE #**um-** *vb.* (1ère pers. aoriste **umin** "je ne fais pas, je ne suis pas"), passé **úmë** (*UGU/UMU*). Une autre version de ce verbe négatif avait la forme #**hum-**, q.v. mais Tolkien la rejeta.

NE PAS PERMETTRE DE CONTINUER, ARRÊTER, EMPÊCHER D'ARRIVER À TERME, STOPPER COURT **nuhta-** *vb.* (*WJ:413*)

NE..PAS! **áva, avá** (ce dernier accentué sur la syllabe finale), particule négative impérative (Comparez **ala, #ála**). Cf. **ávan** "je ne veux pas" (aussi **ván, ványë**); **áva carë!** ("k") "ne le fais pas!" (*WJ:371*)

NEANMOINS, BIEN QUE **ómu** *conj.?* mot de signification incertaine apparaissant dans un texte "Qenya" non traduit; Christopher Gilson argue que ceci pourrait signifier (*PE15:32, 37*)



NÉCESSITÉ #**sangië** (évidemment **P**, cf. **sanga** ci-dessus) *nom* (évidemment dans le sens de \*"tribulation, pression"; Comparez **sanga**, duquel #**sangië** est une formation abstraite). Isolé de **sangiessemman** "dans nos besoins" (VT44:8)

NEIGE LÉGÈRE **is** *nom* (LTI:256)

NEIGE †**olos** (2) *nom* "neige tombée" (prob. **oloss-**, cf. la forme plus longue **olossë** ci-dessous; cette forme doit être préférée puisque **olos** aussi = "rêve, vision") (GOLOS)

NEIGE †**olossë** *nom* "neige tombée" (GOLÓS, LOT[H])

NEIGE **fávë** *nom*. (GL:35; plutôt **lossë** en *Quenya tardif* de Tolkien)

NEIGE **lossë** (1) *nom* ou *adj.* "blanc neige" (SA:los, MC:213, VT42:18) **losselië** *nom* "peuple blanc" (MC:216, PE16:96)

NEIGER **fauta-** *vb.* (traduit en réalité **fauta** = "il neige") (GL:35)

NETTOYER **poita-** *vb.* passé **poinë** (QL:75, VT48:13)

NEUF **nertë** cardinal (NÉTER; VT42:26); **nertëa** ordinal "neuvième" (VT42:25)

NEUF **olma** cardinal (LTI:258; en *Quenya tardif* de Tolkien **nertë**)

NEZ **nengwë** (racine \***nengwi-**, la forme primitive est donnée *neñ-wi*) *nom*, pl. **nengwi** donné (NEN-WI)

NEZ, MUSEAU, CAP **undo** (2) *nom* (MBUD)

NIER, REFUSER [**laque[t]-**] ("q") *vb.* (VT45:25)

NIER, REFUSER **lala-** (2) *vb.* (LA)

NOBLE **Ara-**, **ar-** une forme préfixée de la racine **Ara-** (PM:344). Dans des noms masc. **Aracáno** "haut chef", nom de mère (*amilessë*, q.v.) de Fingolfin (PM:360, cf. 344), **Arafinwë** "Finarfin" (MR:230)

NOBLE **arquen** *nom* (WJ:372)

NOBLE, HAUT, ÉLEVÉ **tána** (signification peu claire, probablement *adj.* "haut, élevé, noble") (TÁ/TA3)

NOEUD **narda** *nom* (SNAR)

NOEUD **nútë** *nom* (NUT)

NOGROD **Návarot** *nom* (< Novrod), Hollowbold, nom d'une habitation des Nains (WJ:389). Si l'élément qui est traduit ici **náva** est le même que **náva** "bouche", le **n** initial vient de l'ancien *ng* (*ñ*) et devrait être représenté par la lettre *noldo* plutôt que *númen* en écriture Tengwar. Cependant, Tolkien dans WJ:414 reconstruit la forme primitive du **náva** dans **Návarot** par \***nábâ** plutôt que \*\***ngâbâ** ou \*\***ngâwâ** (la source probable de **náva** "bouche"), ainsi ceci semble douteux. Le **n** initial de **Návarot** devrait évidemment être représenté par la lettre *númen* en écriture Tengwar.

NOIR **morqua** *adj.* (LTI:261; aussi **morna** en *Quenya de style SdA*)

NOIR, SOMBRE **morë** *adj.* (MOR), "sombre" (Letters:282). Dans des composés la forme radicale **mori-** (q.v.) apparaît, puisque que la forme primitive était *mori*.

NOIR, SOMBRE **mori-** dans un certain nombre de composés (la forme indépendante **morë**, q.v.): **Morimando** "Mando Sombre" = Mandos (MBAD, VT45:33), **morimaitë** "aux mains noires" (SdA3:VI ch. 6; VT49:42). **Moriquendi** "Elfes Sombres, Noirs" (SA:mor, WJ:361, 373), **Moringotto** "Ennemi Noir", Sindarin *Morgoth*, dernier nom de Melkor. La plus vieille forme est censée avoir été **Moriñgotho** (MR:194). Dans du matériel tardif, Tolkien est vu considérer **Moringotto** et **Moricotto** ("k") comme la forme Quenya du nom de **Morgoth** (VT49:24-25; **Moricotto** apparaît aussi dans l'ablatif, **Moricottollo**). **Morion** "le sombre", un titre de Morgoth (FS). **Morifinwë** "Finwë sombre", nom masc.; il était appelé **Caranthir** en Sindarin (nom Quenya court **Moryo**). (PM:353) Dans le nom **Morinehtar**, traduit "Tueur de Ténèbres", l'élément initial est défini est semblerait donc signifier "ténèbre" plutôt que "sombre" comme adjectif (voir *mórë*). (PM:384, 385)

NOIR, SOMBRE **morna** *adj.* (*Letters:282, LT1:261*) ou "sombre" (*MOR*). Dans **tumbalemorna** (*Letters:282*), q.v. Pl. **mornë** dans Markirya (la première version de ce poème a "rochers verts", *MC:215*, changé en **ondolisse mornë** "sur des rochers sombres" dans la version finale; voir *MC:220*, note 8).

NOIRCEUR, NUIT, TÉNÈBRE **mórë** *nom* (*MOR, MC:214*), aussi donné avec une voyelle courte : **morë** "ténèbre" (*Letters:282*). Si c'est l'élément initial de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (*PM:384, 385*), il semblerait avoir la forme radicale **mori-**, bien que **mori-** soit normalement l'*adjectif* "sombre, noir" (voir ci-dessous).

NOLDOR EXILÉS **Etyangoldi** ("ñ") *nom* (*WJ:374*). Sg. probablement \***Etyangol** (avec racine \***Etyan-gold-**).

NOM D'UN ANNEAU DE POUVOIR **Nenya** *nom ou adj.* apparemment un adjectif dont la signification propre est quelque chose comme "[l'] Aqueux, (Celui de l'eau)" (*SA:nen*)

NOM D'UN ARBRE **nessamelda** *adj.* "Nessa-aimée" (*UT:167*)

NOM D'UN ARBRE **taniquelassë** *nom* (*UT:167*), peut-être **Tanique(til)** + **lassë** "feuille"

NOM D'UN BATEAU **Númerrámar** *nom* "Ailes de l'Ouest", (**Númen** + **rámar**, notez assimilation **nr** > **rr**) (*UT:175*)

NOM D'UN ENDROIT **Ambarenya**, plus ancien [MET] **Ambarendya** "Terre-du-Milieu" (mais le mot le plus habituel est **Endor, Endórë**) (*MBAR*)

NOM D'UN ENDROIT **Ingolondë** "Pays des Gnomes" (Bélériand, "mais avant appliqué à des parties de Valinor") (*ÑGOLOD*)

NOM D'UN ENDROIT **Lindon, Lindónë** *nom* "Lindon" (*WJ:385*)

NOM D'UN ENDROIT **Oromet** de signification obscure (*Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Pelóri** "Sommets Clôturés", les montagnes élevées par les Valar pour protéger Aman (*SA:pel, WJ:403*)

NOM D'UN ENDROIT **Rána** "le Capricieux, le Vagabond", un nom de la lune (*MR:198, MC:221, Silm*); génitif **Ráno** dans la phrase **Ráno tië** "le chemin de la Lune" (*VT47:11*). Selon une source tardive, **Rána** n'est pas la Lune elle-même, mais c'est plutôt le "nom de l'esprit (Máya) qui est censé habiter dans la lune en tant que son gardien" (*VT42:13*). Les *Etymologies* donnent **Rana** avec une voyelle courte (*RAN*). Dans le système Tengwar préclassique présumé, **Rana** était aussi le nom du tengwa n°25 (*VT45:10*), que Tolkien appellera plus tard **Rómen** à la place.

NOM D'UN ENDROIT #**Coivienéni**, forme "Qenya" de **Cuiviénen**, les Eaux du Réveil (*VT14:5*)

NOM D'UN ENDROIT #**Valariandë** nom d'un endroit "Bélériand" (génitif dans la phrase **Nyarna Valarianden** "les annales de Bélériand" dans *LR:202*; Tolkien changea plus tard la terminaison génitive de **-n** en **-o**; d'où lire \***Nyarna Valariandëo**) Dans l'essai *Quendi and Eldar*, **Heceldamar** apparaît comme un autre terme Quenya pour Bélériand.

NOM D'UN ENDROIT [**Iolossë**] "Neige Eternelle" = Taniquetil (*GEY, EY; changé en Oiolossë*)

NOM D'UN ENDROIT [**Tarnumen**] \*"Haut ouest" (???) (*VT45:38*)

NOM D'UN ENDROIT **Aiwenor, Aiwenorë** (lire \***Aiwenórë**?) "Pays des Oiseaux" = ciel en basse altitude (*AIWÉ*)

NOM D'UN ENDROIT **Alatairë** "Grande Mer", nom de l'Océan Ouest entre Bélériand et Valinor, appelé *Belegaer* en Sindarin (*ÁLAT, AYAR/AIR*)

NOM D'UN ENDROIT **Almaren** la première demeure des Valar à Arda, apparemment en relation avec **almarë** "bénédition" (*Silm, LR:357*)

NOM D'UN ENDROIT **Alqualondë** "Route des Cygnes, Refuge des Cygnes", capitale des Teleri (*ÁLAK, LOD, KHOP [écrit là Alqalonde], Silm*).

NOM D'UN ENDROIT **Ambaróna** probablement une variante de **Ambarónë** "soulèvement, lever de soleil, Orient" (*SdA2:III ch. 4; Comparez les Etymologies, entrée AM<sup>2</sup>*)

NOM D'UN ENDROIT **Andolat** (nom d'une colline; = S *Dolad*) (*NDOL*)

NOM D'UN ENDROIT **Andúnië** (apparemment une forme variante de **andúnë**), une cité et un port sur la côte ouest de Númenor, censé signifier "soleil couchant". (*Appendice A, Silm, UT:166, NDÛ/VT45:38*)

NOM D'UN ENDROIT **Andustar** les "Terres de l'Ouest" de Númenor (*UT:165*)

NOM D'UN ENDROIT **Angamando** "prison de fer", Sindarin *Angband* (*MR:350*). Les *Etymologies* donnent **Angamanda** "Angband, Enfer", lit. "prison de fer" (*MBAD, VT45:33*). Dans du matériel effacé dans les *Etymologies*, le nom Quenya d' Angband était **Angavanda** (*VT45:6*); cf. **vanda** n°2. Le "Qenya" primitif a **Angamandu** "Enfer de fer" (ou pl. **Angamandi**) (*LTI:249*).

NOM D'UN ENDROIT **Araman** "hors d'Aman", nom d'une région (*SA:ar, mân*)

NOM D'UN ENDROIT **Arfanyaras, Arfanyarassë**, une "variante ou équivalent proche" de **Taniquetil** (*WJ:403*)

NOM D'UN ENDROIT **Armenelos**, Cité des Rois de Númenor (**ar-menel-os(to)** "royal-ciel-cité"???) La racine pourrait être peut-être \*Armenelost- (comparez Mandos, Mandost-).

NOM D'UN ENDROIT **Arnanórë, Arnanor** "Arnor", Pays Royal (ainsi #**arna** = "royal"?) (*Letters:428*)

NOM D'UN ENDROIT **Arvalin**, "hors de Valinor" (*AR<sup>2</sup>*)

NOM D'UN ENDROIT **Avacúma**, "Vide Extérieur au-delà du Monde" (*AWA, (OY)*)

NOM D'UN ENDROIT **Avallónë** refuge et cité sur Tol Eressëa. Dans l'*Akallabêth* la cité est censée être nommée ainsi parce que c'est "de toutes les cités la plus proche de Valinor", mais l'étymologie n'est pas expliquée davantage. Les *Etymologies* donnent **Avalóna** "l'île extérieure" = Tol Eressëa (*LONO, (AWA), VT45:28*)

NOM D'UN ENDROIT **Avathar** désignant le pays entre le sud du Pelóri et la Mer, où Arachne habite; censé ne "pas être Elfique" dans *WJ:404* et doit être par cela une adaptation du Valarin; d'un autre côté, *MR:284* établit que ceci est du " Quenya ancien" et offre l'interprétation "Les Ombres". Quel que soit le cas, il doit être devenu \***Avasar** en Quenya Exilé .

NOM D'UN ENDROIT **Calacilya** ("k") "Passage de Lumière", dans lequel Kôr fût construite (*KIL, KAL*). Évidemment une variante de **Calaciryra**.

NOM D'UN ENDROIT **Calaciryra** "Crevasse de Lumière", Calaciryra, le grand ravin dans les montagnes de Valinor, le passage conduisant de Valmar à la région où les Teleri vivaient. Génitif **Calaciryro** dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*)

NOM D'UN ENDROIT **Calaciryran** ("k") "La Crevasse de Lumière", le passage dans le Pelóri, apparemment une variante de **Calaciryra** (*WJ:403, SA:kal-, kir-*). **Calaciryran, Calaciryandë**, "la région d'*Eldamar* (Patrie des Elfes) dans et près de l'entrée du ravin, où la Lumière était plus brillante et le pays plus beau" (*RGEO:70*)

NOM D'UN ENDROIT **Corlairë** ("k"), apparemment un raccourci pour **Corollairë, Coron Oiolairë** (*MR:107*)

NOM D'UN ENDROIT **Corollairë** ("Korollairë"), voir **Coron Oiolairë**

NOM D'UN ENDROIT **Ekkaiä**, désignant l'océan lointain: pour \**et-gaya* "hors-mer"?) (*Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Eldamar** "patrie des Elfes" (*ÉLED; trouvé déjà dans Narqelion*), selon *MR:176* un autre nom de **Tirion** (voir **tir-**).

NOM D'UN ENDROIT **Eldanor** "Pays des Elfes", régions de Valinor où les Elfes habitaient et d'où les étoiles pouvaient être vues (*MR:176*)

NOM D'UN ENDROIT **Elenarda** "Royaume des Etoiles", ciel supérieur (3AR). Matériel effacé dans les Etymologies défini **elenarda** "étoile-royaume", "air supérieur ou ciel" (VT45:16). Comparez **elen**, (**h**)**arda**.

NOM D'UN ENDROIT **Elendë** "Maison des Elfes", régions de Valinor où les Elfes habitaient et d'où les étoiles pouvaient être vues (MR:176, ÉLED). Ablatif pluriel **elendellor** dans la phrase **et elendellor**, évidemment \*"hors des pays des Elfes" (VT45:13).

NOM D'UN ENDROIT **Elenna** "Vers les Etoiles", un nom de Númenor: **Elenna-nórë** \*"le Pays vers les Etoiles", génitif **Elenna-nórëo** dans CO.

NOM D'UN ENDROIT **Endamar** "Terre-du-Milieu" (EN, MBAR, NDOR). Cependant, la Terre-du-Milieu est normalement appelée **Endor**, **Endórë**.

NOM D'UN ENDROIT **Endor** "Terre-du-Milieu" (SA:dôr, NDOR), "centre du monde" (EN); aussi la forme longue **Endórë** "Terre-du-Milieu" (Appendice E); allatif **Endoreenna** "vers la Terre-du-Milieu" dans EO. La forme Endór dans MR:121 peut être vue comme archaïque, intermédiaire entre Endórë et Endor (puisque les longues voyelles dans une syllabe finale sont normalement raccourcies: **Endór** > **Endor**). **Endór** fonctionne comme un génitif non-infléchi dans la source: **Aran Endór**, "Roi de la Terre-du-Milieu".

"NOM D'UN ENDROIT **Entar** "Terres lointaines, Terre-du-Milieu, Terres Extérieures, Est" (vues depuis Aman) (EN)

NOM D'UN ENDROIT **Entarda** " Terres lointaines, Terre-du-Milieu, Terres Extérieures, Est " (vues depuis Aman) (EN, VT45:12)

NOM D'UN ENDROIT **Eremandu** "Enfers de Fer", un nom d'Angband (LTI:249)

NOM D'UN ENDROIT **Eruman**; ceci est un mot avec diverses significations, mais il désigne toujours une *région*. Dans les premières phases de la mythologie de Tolkien, il y avait une région au sud du Taniquetil (LTI:91, 252-253). Dans les Etymologies, entrée **ERE**, **Eruman** est un "désert au nord-est de Valinor". Dans la version finale de la Prière du Seigneur en Quenya, où la forme locative **Erumandë** apparaît, Tolkien semble avoir bougé entièrement Eruman hors de ce monde, le faisant un domicile de Dieu (Eru); **Erumandë** traduit "dans les cieux".

NOM D'UN ENDROIT **Fanyamar** se référant au "ciel supérieur" (SPAN), littéralement \*"Pays des nuages"

NOM D'UN ENDROIT **Firyanor**, autre nom de *Hildórien*, l'endroit où les hommes mortels se réveillèrent en premier, comme les Elfes le firent à Cuiviéne (PHIR)

NOM D'UN ENDROIT **Forostar**, les "Terres du Nord" de Númenor (UT:165)

NOM D'UN ENDROIT **Hyarastorni**, région de Númenor, apparemment incluant **hyar-**"sud" et peut-être **orni** "arbres" (UT:210)

NOM D'UN ENDROIT **Hísilómë (P)** "Hithlum" (SA:hîth, LUM, [VT45:28])

NOM D'UN ENDROIT **Hísilumbë (P)** variante de Hísilómë (LUM)

NOM D'UN ENDROIT **Illuin**, nom d'une des Lampes des Valar; incorporant apparemment l'élément **luin** "bleu" (Silm)

NOM D'UN ENDROIT **Ilurambar** "Murs du Monde" (IL, RAMBÁ)

NOM D'UN ENDROIT **Imbar** "la Demeure, = Terre," aussi "la partie principale d'Arda" (= le système Solaire) (MR:337, aussi WJ:419 note 29)

NOM D'UN ENDROIT **Isil** "Lune" (FS; SA:sil, Appendice E, SD:302, SIL; aussi défini comme "la Brillante" sous THIL); **Isildur** nom masc. . \*"Serviteur de la Lune" (SA:sil, Appendice A, NDÚ)

NOM D'UN ENDROIT **Íverind-**, **Íverindor** "Irlande" (LT2:344) Le nominatif de **Íverind-** doit être \***Íverin**, la forme **Íverind-** apparaissant avant les terminaisons. Comparez **Íverin** ci-dessous.

NOM D'UN ENDROIT **Íwerin** nom d'un endroit "Irlande" (aussi **Íverindor**, **Íverind-**, dont les formes doivent probablement être préférées dans une forme de Quenya compatible avec le SdA) (*LT2:344*)

NOM D'UN ENDROIT **Lórellin**, le lac où la Valië Estë dort; signifiant apparemment \*"lac du Rêve" ou \*"lac du Sommeil" (*Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Lórien** (de **lor-**) aussi utilisé comme nom d'un Vala, l'endroit propre où il habite, alors que son vrai nom est **Irmo** (*WJ:402, LOS (ÓLOS, SPAN) Formes alternatives Lorien (avec un o court) et Lorion, MR:144.*)

NOM D'UN ENDROIT **Martalmar** (*TALAM*)

NOM D'UN ENDROIT **Nísimaldar** "Arbres Odorants", une région à Númenor (*UT:167; évidemment #nísima "odorant", attesté ici seulement, + aldar "arbres"*).

NOM D'UN ENDROIT **Nísinen** \*"Eau Odorante", un lac à Númenor (*UT:168*)

NOM D'UN ENDROIT **Noirinan** "La Vallée des Tombes" à Númenor (évidemment \***noirë**, \***noiri-** "tombe" + **nan** "vallée") (*UT:166*)

NOM D'UN ENDROIT **Oiacúma** ("k") = *Avacúma* ("k"), le Vide Extérieur au-delà du Monde (*OY, cf. AWA; dans les Etymologies publiées le -a final fut mal lu -i, voir VT46:8*)

NOM D'UN ENDROIT **Oiomúré** \*"Toujours-?brume" (*Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Ondonóré**, #**Ondóré** "Gondor" (Pays des Pierres). La forme raccourcie du nom est attestée au génitif dans la phrase **aran Ondórëo**, "un roi du Gondor". (*VT42:17, VT49:27*)

NOM D'UN ENDROIT **Orocarni** "les Montagnes Rouges", une forme plurielle de **carnë** "rouge" avec l'élément **oro-** "montagne" ou "haut" préfixé (*Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Orrostar** les "Terres de l'Est" de Númenor (*UT:165*)

NOM D'UN ENDROIT **Palurin** "le large monde" (*LT1:264*)

NOM D'UN ENDROIT **Taniquetil** (**Taniquetild-**) : la plus haute des montagnes de Valinor, sur laquelle sont les manoirs de Manwë et Varda. A proprement parler, ce nom se réfère au plus haut pic seulement, la montagne entière étant appelée **Oiolossë** (*SA:til*). Les *Etymologies* ont **Taniquetil**, **Taniquetildë** ("q") (**Ta-ni-que-til**) ("g.sg." *Taniquetilden*, en Quenya de style SdA ceci est le datif singulier) "Haute Blanche Corne" (*NIK-W, TIL, TA/TA3, OY*)

NOM D'UN ENDROIT **Taructarna** ("k") "Oxford" (*LT2:347; ceci est un mot "Qenya" qui serait devenu Taruhtarna en Quenya de style SdA*)

NOM D'UN ENDROIT **Tasarinan** (**Þ**) \*"Val des Saules", aussi **Nan-Tasarion** (*SdA2:III ch. 4*)

NOM D'UN ENDROIT **Taurë Huinéva** "Forêt de l'Ombre", en Sindarin *Taur na Fuin* (*PHUY, VT46:10*)

NOM D'UN ENDROIT **Tauremorna** \*"Forêt Noire" (*SdA2:III ch. 4*) **Tauremornalómë** nom d'un endroit, \*"Forêt (de) Nuit Noire" (*SdA2:III ch. 4*)

NOM D'UN ENDROIT **Tinwerína** *adj. utilisé comme nom* "Etoile Couronnée", variante de **Elerrína** comme nom du Taniquetil (*RIG*)

NOM D'UN ENDROIT **Tol Eressëa** "L'île Solitaire" (*LONO, Silm*), aussi écrit **Tol-Eressëa** (*ERE*), **Tol-eressëa** (*TOL<sup>2</sup>*)

NOM D'UN ENDROIT **Tumbolatsin** *nom* (apparemment incorporant **tumbo**) (*LAT*)

NOM D'UN ENDROIT **Túna** (aussi **Tún**) utilisé pour la colline sur laquelle Tirion fut construite (*Silm, TUN, KOR*), dérivé de la racine (*TUN*) apparemment signifiant simplement \*"colline, mont".

NOM D'UN ENDROIT **Túrosto** "Gabilgathol", une résidence des Nains (Sindarin *Belegost*; le nom signifie "Mickleburg", "Grande Forteresse")

NOM D'UN ENDROIT **Utumno** (racine \***Utumnu-**), la première grande forteresse de Melkor dans le Nord (*SA:tum, TUB*). L'étymologie apparemment a quelque chose à voir avec "très profond" ou "très caché"; la phrase "Utumno le Profondément Caché" dans MR:67 peut inclure une traduction brute du nom. Cette source tardive dérive d'une racine "recouvrir, cacher", alors que dans les Etym il était dérivé de la racine *TUB* ayant à voir avec des choses à basse altitude. Si la forme primitive est *Utubnu* comme dans les Etym (*TUB*) ou *Utupnu* comme dans MR:69, la forme radicale serait \***Utumnu-**.

NOM D'UN ENDROIT **Valandor** "le pays des Valar", confondu avec et remplacé par **Valinórë** "le peuple des Valar", forme courte **Valinor** (*SA:dôr, Silm*)

NOM D'UN ENDROIT **Valimar** "habitation des Vali" (Vali = Valar), la cité des Valar à Valinor, aussi dans une forme plus courte **Valmar**. Cf. le *Silmarillion*: "la cité de Valimar ou tout est joyeux" (*Valaquenta*); "au milieu de la plaine au-delà des montagnes, ils [les Valar] construisirent leur cité, Valmar aux nombreuses cloches" (chapitre 1). Dans *Namárië*, le mot Valimar est utilisé = **Valinor**, puisque Valimar était sa capitale (*Nam, RGEO:67*)

NOM D'UN ENDROIT **Valinor** nom d'un endroit "le pays (ou le peuple) des Valar", \*"Pays des Vali" (Vali = Valar), pays des Dieux de l'Ouest (*BAL, NDOR*); cf. **Valandor**. Forme complète **Valinórë** (*BAL; Vali-nórë* sous *NDOR*). Censé être "le vrai nom Eldarin d'Aman", le dernier nom étant expliqué comme en emprunt au Valarin dans quelques versions du scénario linguistique (*VT49:26*). Dans le primitif "Qenya Lexicon", **Valinor**, **Valinórë** est traduit "Asgard", le nom de la cité des dieux dans la mythologie Nordique (*LT1:272*). Il semble que dans une telle utilisation plus restrictive, Valinor n'est pas la totalité du Royaume Béni, mais plutôt une région spécifique au-delà du Pelóri où (la majorité) des Valar habite, avec Val(i)mar comme capitale. Cependant, il est dit d'Eärendil qu'il "alla à Valinor et dans les salles de Valimar" seulement *après* qu'il eut déjà laissé son bateau et se soit aventuré aussi loin que Tirion (*Silmarillion*, chapitre 24). - Possessif **Valinóreva** dans **Nurtalë Valinóreva**, la "Cache de Valinor", le cas possessif supposant ici la fonction d'un objet génitif (*Silm*).

NOM D'UN ENDROIT **Vinyamar** \*"Nouvelle Demeure" (*Silm*)

NOM D'UN SERPENT QUI GARDAIT UN TRÉSOR **foalócë** ("k") *nom* (*LT2:340*)

NOM D'UNE CONSTELLATION, **Soronúmë** (prob. **Þ**) (apparemment incorporant **sonor** "aigle") (*SA: thoron*)

NOM D'UNE DES GRANDES LAMPES RINGIL *nom* (hypostyles sur de la glace), apparemment contient **ringë** (*RINGI*). Le nom fut abandonné plus tard, quand Tolkien décida d'appeler les grandes Lampes **Illuin** et **Ormal**.

NOM DE L'AÎNÉ DES DEUX ARBRES DE VALINOR **Silmerossë**, un nom de Silpion (Telperion) (*ROS<sup>l</sup>, SIL*)

NOM DE L'AÎNÉ DES DEUX ARBRES DE VALINOR **Silpion**, (Telperion, l'Arbre Blanc). (*Silm, SIL, SÍLIP, BAL, ROS<sup>l</sup>, LR:385*) Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, le nom **Silpion** est aussi appliqué au tengwa n°29, que Tolkien appellera plus tard **silmë** à la place.

NOM DE L'ANNEAU ROUGE **Narya** *nom ou adj.* l'Anneau de Feu, ainsi la signification est quelque chose comme " (L') Ardent" (*SA:nár*)

NOM DE L'ARBRE DORÉ DE VALINOR **Laurelin** ("gén. sg. *Laurelinden*" ou *Laurelingen*; en Quenya de style SdA ceci est un dat.sg.) Nom de l'Arbre Doré de Valinor, interprété à la fois comme \*"or chantant" (racine **Laurelind-**) et "or suspendu" (racine **Laureling-**) (*LIN<sup>2</sup>, VT45:27, LÁWAR/GLÁWAR, [GLAW(-R)], SA, Letters:308*)

NOM DE NÚMENOR ENGLOUTIE **Mar-nu-Falmar** *nom* "Maison sous les Vagues" (*Silm*)  
*Voir mar, már.*

NOM DES JOYAUX SCINTILLANTS FAITS PAR FÉANOR **Silmaril** (**Silmarill-**, comme dans pl. **Silmarilli**), *nom*; forme sg. complète **Silmarillë** (*SA:sil, SIL, RIL, MIR*). Traduit "éclat de

pure lumière" dans Letters:148. Gén. pl. **Silmarillion**, comme dans (**Quenta**) **Silmarillion** "(l'Histoire) des Silmarils".

NOM DONNÉ (OU AJOUTÉ) **anessë nom** (comprenant à la fois **epessi** et **amilessi**) (*MR:217*)

NOM DU CHEVAL D'OROMË **Nahar**, adopté et adapté du Valarin (*WJ:401*)

NOM D'UN BATEAU **Vingelot, Vingilot, Vingilótë** "Fleur d'Écume", nom du bateau d'Eärendil (*SA:wing, Silm*)

NOM D'UN BATEAU **Wingelot, Wingelótë**, "fleur d'écume", nom du bateau d'Earendel [*sic*] (*WIG, LOT(H)*)

NOM D'UN BATEAU **wingilot** "fleur d'écume, le bateau d'Eärendel" (*LT1:273; en Quenya tardif de Tolkien Wingelot, Wingelóte*)

NOM FÉM. **Niélë** (signification peu claire, cf. **nië** "larme"?), diminutif **Nielicilis** ("k") *nom* "petite Nièle" (*MC:215; PE16:96*). Ceci peut suggérer que Niélë a la forme radicale \***Niéli-**.

NOM FÉM. **Ainel** (probablement \***Ainell-**) peut-être **ailin** + la terminaison fém. **-el** (comme dans **aranel** "princesse"), d'où \*"femme du lac" ou autre (*UT:210*).

NOM FÉM. **Írissë** (*PM:345*), évidemment connecté à **írë** "désir".

NOM FÉM. **Nienna** (nom d'une Valië, apparenté à **nië** = larme) (*NEI*)

NOM FÉM. [**Tinwerontar**] "Reine des Etoiles, un titre de Varda" (*TIN, TÁ/TA3*)

NOM FÉM. [**Tinwetar**] "Reine des Etoiles", titre de Varda (*TIN, TÁ/TA3*)

NOM FÉM. **Aini** forme féminine de **Ainu** (*AYAN, LT1:248*); voir **Ainu**.

NOM FÉM. **Almáriel** apparemment contenant **almarë** "bénédiction" (*GALA, VT45:5, 14*)

NOM FÉM. **Almiel** peut-être \*"fille de bonheur, félicité": **almië** + **-iel** avec contraction / haplogogie

NOM FÉM. **Altariel** "Galadriel", "jeune fille couronnée d'une guirlande radieuse" (*SA:kal; la forme Alatóriel est Telerine; voir PM:347*)

NOM FÉM. **Amarië** peut-être dérivé de **mára** "bon" avec la préfixation de la voyelle radicale et la terminaison féminine **-ië** (*Silm*)

NOM FÉM. **Arien** "la Jeune Fille du Soleil", la Maia du Soleil (*AR<sup>1</sup>; Silm*); cf. **árë** "lumière du soleil"

NOM FÉM. **Artanis** "noble femme" (*PM:347*)

NOM FÉM. **Elenwë** \*"Personne Etoile" (*Silm*)

NOM FÉM. **Estë** "Repos" (*WJ:403, EZDÉ, SED*), seulement utilisé comme nom d'une Valië (*WJ:404*)

NOM FÉM. **Fíriel** "Celle qui soupira" ou "Celle qui mourut", nom tardif de **Míriel** (*MR:250*)

NOM FÉM. **Irildë** "Idhril" (Idril) (*LT2:343*) #**Írildë** (J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p.193). Irildë Taltyelemna = (plus tard) Sindarin **Idril Celebrindal**; remplaça **Irildë Taltelepsa** (KYELEP / TELEP; **Taltelepna** dans les Etymologies comme imprimé dans LR est une erreur pour **Taltyelemna**, VT45:25). Tolkien semble avoir remplacé **Irildë** comme la forme Quenya de **Idril** par **Itaril, Itarillë, Itarildë**, q.v. en tout cas la forme Sindarin est définitivement **Idril** et pas **Idhril**.

NOM FÉM. **Itaril** (\***Itarill-**), **Itarillë, Itarildë**, Sindarisé comme *Idril* (*PM:346, 348; SA:ril*). (Dans des sources antérieures, Tolkien utilisa **Irildë** comme forme Quenya de *Idril*, et la propre forme Noldorin/Sindarin était donc *Idhril*.)

NOM FÉM. **Lalwendë** (aussi court **Lalwen**) "Jeune fille riante" (*PM:343*)

NOM FÉM. **Lindissë**, peut-être **lin-** (racine des mots ayant à faire avec chanson/musique) + (**n**)**dissë** "femme" (voir **nís**). (*UT:210*)

NOM FÉM. **Lindórië**, peut-être \*"Celle qui s'élève en beauté" (Comparez **Melkor** "Celui qui s'élève en puissance") (*Silm*). Cf. **linda**.

NOM FÉM. **Míriel** \*"Femme Joyau" (*Silm*), génitif **Míriello** (voir **namna**)

NOM FÉM. **Ñaltariel** vraie forme Quenya de *Galadriel*; la forme utilisée en réalité était **Altariel**, Quenyarisée à partir du Telerin **Alatáriel(lë)**. (*PM:347*)

NOM FÉM. **Palúrien** surnom de Yavanna (*PAL*)

NOM FÉM. **Sáya** nom de la fée du feu (*GL:66*)

NOM FÉM. **Silmarien** (quelques fois "-riën"), incorpore apparemment **sil(i)ma** (*Appendice A*) et la terminaison féminine **-ien**, ou **-rien** comme variante de **-riel** (jeune fille enguirlandée) comme dans *Altariel* (*Galadriel*).

NOM FÉM. **Therindë (Perindë)** "Femme à l'Aiguille", forme originale **Serindë**, avant le changement **th > s** (*PM:333*)

NOM FÉM. **tindómerel** (aussi avec majuscule **Tindómerel**) "fille du crépuscule", un nom poétique du rossignol; = Sindarin *Tinúviel*. (*TIN, SEL-D, SA:tin; "Tindómrl" dans mirrored Tengwar dans VT47:37 semblerait être une annotation du même mot*). La forme **Tindómiel** (*UT:210*) pourrait bien être une alternative Quenya équivalente de *Tinúviel*, et il doit probablement être préféré à cause du statut de la terminaison **-rel** "fille" qui est incertain (il devait représenter l'ancien **-zel, -sel** correspondant au mot indépendant **seldë**, mais Tolkien changea la signification de ce mot de "fille" en "enfant", et puisque le mot pour "enfant" apparaît comme **hína** dans des textes postérieurs, il se peut que **seldë** et la terminaison correspondante **-rel** soit abandonnée complètement).

NOM FÉM. **Tindómiel**, (*UT:210*), probablement \*"fille du crépuscule" (**tindómë + -iel**) et donc l'équivalent du Sindarin *Tinúviel*. Comparez **tindómerel**.

NOM FÉM. **Uinen (Uinend-**, comme au datif **Uinenden**), utilisé pour une Maia, épouse d'Ossë (*UY, NEN*). Adopté et adapté du Valarin (*WJ:404*), bien qu'il soit aussi dit qu'il contienne **-nen** "eau" (*SA:nen*); la dernière explication peut être une étymologie populaire. Dans les Etymologies, le nom est dérivé de la même racine (*UY*) que **uilë** "longue plante traînante, spécialement une algue".

NOM FÉM. **Ungoliantë** "Arachne" (l'Araignée, alliée de Morgoth); aussi **Ungweliantë** (*UÑG, DYEL, SLIG*)

NOM FÉM. **Ungweliantë** l'Araignée, alliée de Morgoth (*UÑG*)

NOM FÉM. **Vairë** "la Tisserande", nom d'une Valië, épouse de Mandos (*Silm, WEY*). Le nom est traduit "toujours tissant" dans *VT39:10*, et il est implicite que cette forme archaïque était \**Wairë* plutôt que *Weirë*, la reconstruction donnée dans les Etymologies (*LR:398*)

NOM FÉM. **Vána**, une Valië, la femme d'Oromë (*Silm, WJ:383*); les Etymologies donnent **Vana** sans longue voyelle (*BAN*) La signification apparente est \*"(la) Belle".

NOM FÉM. **Varda** "la Sublime", nom d'une Valië, épouse de Manwë, la Reine des Valar, appelée *Elbereth* en Sindarin (*BARATH, BARÁD, WJ:402; dans Letters:282 Varda est traduit la "Haute"*) Génitif **Vardo** (pour \**Vardao*). (*Nam, RGEO:66*). **Vardamir** nom masc. , \*"joyau de Varda" (*Appendice A*); **vardarianna** ?"Don de Varda", nom d'un arbre (*mais l'élément ri est obscur*) (*UT:167*)

NOM FÉM. **Vardilmë** (*UT:210*), peut-être \*"Amie de Varda; quelqu'un de dévoué à Varda" (s'il en est ainsi ceci pourrait être une contraction de \***Vardandilmë**, avec **-(n)dilmë** comme la forme féminine de **-ndil** "ami")

NOM FÉM. **Wirilómë** un nom de la grande Araignée (Arachne) (*LTI:254*)

NOM FÉM. **Yavanna**, *Yav-anna*, "Donneuse de Fruits", nom d'une Valië (*YAB, ANA<sup>1</sup>; cf. yávë*)

NOM FÉM. **Yávien** apparemment **yávë** "fruit" + la terminaison féminine **-ien**.



NOM MASC **Eldacar**, \*"Tête d'Elfe"??? (*Appendice A*) Comparez carma "helmet". (*Appendice A*)

NOM MASC **Falastur**. \*"Seigneur des Rivages" (*Appendice A*)

NOM MASC **Fantur** "Seigneur des Nuages", surnom de Mandos (*SPAN, TUR*)

NOM MASC **Telemmaitë** \*"aux mains d'Argent" (*Appendice A*)

NOM MASC **Telemnar** "Flamme d'Argent" (*Appendice A; pour \*Telep-nar*)

NOM MASC **Telufinwë** *nom* "Dernier Finwë", il était appelé *Amras* en Sindarin. Nom Quenya court **Telvo**. (*PM:353*)

NOM MASC **Terendul** "Mince-(et)-sombre" (*LR:59, TER/TERES, DUL, NDUL*)

NOM MASC **Thauron (Pauron)** ancienne forme de **Sauron**, avant le changement **th > s** (*SA:thaur, cf. Letters:380, qui suggère une racine thaurond-, ici écrite avec la lettre grecque pour th*) Voir *Sauro, Sauron*.

NOM MASC **Thindicollo (Pindicollo)** forme originale de **Sindicollo**, avant le changement **th > s** (*PM:337, ici écrite avec la lettre spéciale Þ, et pas le digraphe th*)

NOM MASC. **Elessar** "Pierre des Elfes" (Elen + sar, en réalité \*"Pierre des Etoiles", cf. Elendil concernant elen "étoile" étant utilisé pour signifier "Elfe") (*SdA3:V ch. 8*). Génitif Elesarno (*VT49:28, lire \*Elessarno?*) indique que la racine est -sarn-. Comme nom commun, elessar ou "pierre elfique" peut signifier "béryl" (dans le chapitre Fuite vers le Gué dans le SdA, Aragorn trouve "un unique joyau vert pâle" et déclare: "C'est un béryl, une pierre elfique"). Elessar comme nom peut aussi être vu comme un jeu de mots ou une variante de Elessar "Ami des Elfes". Elessar (nom masc. = Vieil Anglais Ælfwine, Ami des Elfes) (*SER*)

NOM MASC. **Elwë**, \*"Personne Etoile" (*PM:340, WJ:369, WEG, VT45:12*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **Elwë** était aussi le nom d'un Tengwa similaire au *c* Romain, qui dans un mode de voyelle complet désigne un (court) **e**. (*VT45:17; dans le Sindarin "Mode de Bélériand", donné en exemple dans le SdA lui-même, cette lettre a la valeur a. Ailleurs dans les Etymologies ce symbole est appelé Ossë (q.v.) sa valeur assignée est o.*)

NOM MASC. **Fuinur** (*mauvaise impression de "Fuinar" dans l'index du Silmarillion*), évidemment dérivé de **fuinë** "ombre" (*Silm; cf. la racine PHUY dans les Etymologies*)

NOM MASC. **Aulendil** \*"Ami de Aulë" (*UT:210*)

NOM MASC. **Aulendur** "Serviteur d'Aulë", appliqué spécialement à ces personnes ou familles, parmi les Noldor qui entrèrent réellement au service d'Aulë's et qui furent en retour instruits par lui (*PM:366*)

NOM MASC. \***mbelekôro**, mentionné comme "la plus vieille forme Q" de **Melkor**, q.v. Ceci est évidemment une forme qui appartient à l'Eldarin Commun plutôt qu'au Quenya tel que nous le connaissons: Notez qu'il a une astérisque comme non attesté (*WJ:402*)

NOM MASC. [**Aláriel** = "Eadwine", ami de fortune (mais ce nom est traduit ailleurs en Quenya par **Herendil**, q.v.) (*VT45:26*)]

NOM MASC. [**Turumbar**] (*MBARAT*) *Changé par Tolkien en Turambar*

NOM MASC. **Aicanáro** ("k") "Flamme Acérée, Feu Cruel"; Sindarisé en *Aegnor*. (*Ainsi dans SA:nár et PM:345; MR:323 a Aicanár. VT41:14, 19 donne cependant Ecyanáro comme forme Q de Aegnor.*)

NOM MASC. **Alcarin** (ou titre) "le Glorieux", titre pris par Atanatar II du Gondor, aussi le nom d'un des Rois de Númenor (*Appendice A*). Est-ce que l'on doit prendre ceci pour une forme raccourcie de **alcarinqua**, q.v.?

NOM MASC. **Aldaron** un nom d'Oromë (*GÁLAD*)

NOM MASC. **Ambarto** \*"Exalté vers le Haut", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Pityafinwë** = Amrod (*PM:353, 354*)

NOM MASC. **Ambarussa** "tête rousse", alternative de **Umbarto**, nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Telufinwë** = Amras (*PM:353-354*)

NOM MASC. **Aranwë** \*"Personne Royale" (*Silm*); **Aranwion** patro-nymique "fils d'**Aranwë**" (*UT:50* cf. 32)

NOM MASC. **Aratan** \*"Noble Adan" (*Silm*)

NOM MASC. **Arciryas** (évidemment dérivé de \***arcirya** "bateau royal") (*Appendice A*)

NOM MASC. **Artaher** (**Artahér-**) "noble seigneur" (*Sindarin Arothir*) (*PM:346*)

NOM MASC. **Artamir** "Noble Joyau" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Astaldo** "le Vaillant", un titre de Tulkas (*Silm, MR:438*); remplaça **Poldórea**.

NOM MASC. **Calamando** ("k") "Mando de Lumière" = Manwë (*MBAD, (KAL, MANAD), VT45:18, 33*)

NOM MASC. **Calimehtar**, \*"Brillant épéiste (homme d'épée)" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Calimmacil**, \*"Epée brillante" (pour \***Calimamacil**?) (*Appendice A*)

NOM MASC. **Calion**, *Tar-Calion*, le nom Quenya du Roi Ar-Pharazôn "le Doré". **Calion** semblerait être en relation avec **cal-** "briller", **cálë** "lumière". (*Silm*)

NOM MASC. **Caliondo** peut-être une forme plus longue de Calion ci-dessus (à moins que Caliondo contienne ondo "rocher") (*UT:210*)

NOM MASC. **Calmacil** \*"Epée de Lumière" ou probablement (si cela est l'haplologie de \***Calmamacil**) \*"Epée Lampe" (*Appendice A*). Cf. **cálë**, **cala**, **calma**, **macil**.

NOM MASC. **Canafinwë** "avec une voix forte ou ?Finwë commandant "; son nom Sindarin était *Maglor* (voir **Macalaurë**). Nom court Quenya **Cáno**. (*PM:352*).

NOM MASC. **Carnistir** "face, visage rouge ", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations ) de **Morifinwë** = Caranthir (*PM:353*)

NOM MASC. **Castamir**, "*casta*[?]-joyau" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Cemendur** \*"Serviteur de la Terre" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Cosmoco** ("k") "Gothmog" (*LT2:344*)

NOM MASC. **Curufinwë** (*écrit ainsi dans le Silm; "Kurufinwë" dans PM*), \*"Habile Finwë", un nom de Fëanor (*PM:343*); aussi l'origine du nom Sindarin *Curufin*; Fëanor nomma son fils favori d'après lui-même. Nom court Quenya **Curvo**. (*PM:352*)

NOM MASC. **Curumo** \*"Le Rusé", "Sarumane" (*UT:401*)

NOM MASC. **Eärendil**, voir **ëar**. **Eärendilyon** nom "fils d'Eärendel" ("utilisé pour tout marin") (*LTI:251*)

NOM MASC. **Eärnil** contraction de **Eärendil** (*Appendice A*)

NOM MASC. **Eärnur**, contraction de **Eärendur** (*Appendice A*)

NOM MASC. **Elatan**, \*"**Homme-Etoile**", cf. **atan** (*UT:210*)

NOM MASC. **Eldacan** ("k") "Ælfnoth", Elfe Audacieux (*KAN*)

NOM MASC. **Elendil** "Ami des Etoiles", "Amoureux ou étudiant des étoiles", appliqué à ceux dévoués à la connaissance astronomique. Cependant, quand les Edain utilisaient ce nom ils pensaient dire "Ami des Elfes", confondant **elen** "étoile" et **elda** "elfe" (*WJ:410*). (Cette idée que le nom fut mal appliqué semble être tardive; Tolkien interpréta précédemment le nom comme un ancien composé *Eled + ndil* ainsi la signification réelle était "Ami des Elfes"; voir Letters:386. Voir aussi *NIL/NDIL* dans les Etymologie, où Elendil est l'équivalent de "Ælfwine", Ami des Elfes.) Allatif **Elendilenna** "vers Elendil" (*PM:401*); **Elendil Vorondo** génitif de **Elendil Voronda** "Elendil le Constant" (*CO*) Pl. **Elendili** les Amis des Elfes Nûmenoréens (*Silm*); la variante **Elendilli** dans SD:403 semblerait présupposer une forme radicale **Elendill-** non attestée ailleurs. Tar-Elendil un roi Nûmenoréen, *UT:210*.

NOM MASC. **Elendur**, \*"Serviteur des Etoiles", probablement censé signifier \*"Serviteur des Elfes"; en effet une variante de *Elendil* (*Appendice A*) *Le nom fut aussi utilisé à Númenor* (UT:210).

NOM MASC. **Elerossë** "écume d'étoile", écume étoilée, Sindarin *Elros* (PM:348)

NOM MASC. **Enu**, "le Tout Puissant Créateur qui habite sans le monde" (LT2:343 - en *Quenya tardif* de Tolkien, le nom divin apparaît comme **Eru**)

NOM MASC. **Eönwë** un Maia, héraut de Manwë; évidemment adopté et adapté du Valarin (WJ:417) *Dans quelques sources appelé Fionwë, ce qui semblerait être une forme Elfique.*

NOM MASC. **Ercambo** ("k") "Manchot" (VT47:7), l'équivalent du Sindarin *Erchamon*, *Erchamion* comme titre de Beren

NOM MASC. **Fëanáro** "Esprit de Feu", forme Sindarinisée de *Fëanor* (SA:nár, PHAY). Le mot inclut apparemment la terminaison masc.e -o. Comparez **fëa**, **nár**.

NOM MASC. **Findaráto** \*"champion avec des cheveux", Sindarinisé en *Finrod* (SA:ar(a) )

NOM MASC. **Findecáno** ("-káno") \*"Commandant avec des cheveux"; Sindarinisé en *Fingon* (PM:344)

NOM MASC. **Finwë**, apparemment montrant la terminaison fréquente -wë suffixée à la racine ayant normalement à voir avec les cheveux, mais le nom est obscur (voir la discussion de Tolkien dans PM:340-341). Aussi dans les Etym (PHIN, WEG). Selon VT46:9, **Finwë** fut aussi le nom du tengwa n°10 dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien appellera le n°10 **formen** à la place.

NOM MASC. **Fionwë** un Maia; appelé aussi **Eönwë** (PHI, (WEG) )

NOM MASC. **Hallacar**, apparemment "grand casque": **halla** + **car** (cf. **Eldacar** pour le dernier élément) (UT:210)

NOM MASC. **Hallatan** apparemment "homme grand": **halla** + **atan** (UT:210)

NOM MASC. **Huorë** "vigueur du coeur" (KHÓ-N)

NOM MASC. **Ilúvatar** "Père de Tout", Dieu (SD:401, FS, IL; **Ilúv-atar**, *ATA*, **Iluvatar** avec un **u** court, SD:346); **Ilúvatáren** "d'Ilúvatar"; en "Qenya" de *La Chanson de Fíriel*, LR:47 et SD:246, la terminaison génitive est -en au lieu de -o comme en Quenya de style SdA. Cf. le génitif tardif **Ilúvataro** dans la phrase **Híni Ilúvataro** "Enfants d'Ilúvatar" dans l'Index du Silmarillion.

NOM MASC. **Ingoldo** possessif isolé **Ingoldova** "de Ingoldo" (VT39:16)

NOM MASC. **Ingwë** "chef", nom du "prince des Elfes" (PM:340, ING, WEG, VT45:18). Pl. **Ingwer** "Chefs", comme les Vanyar se nommaient eux-mêmes (ainsi dans PM:340, mais dans PM:332 le pluriel a la forme plus régulière **Ingwi**). **Ingwë Ingweron** "chef des chefs", propre titre d'Ingwë comme haut roi (PM:340). Dans les *Etymologies*, **Ingwë** est aussi censé être le nom d'un symbole utilisé en écriture: un porteur court avec un tehta *i* au-dessus de lui, désignant le **i** court (VT45:18).

NOM MASC. **Irmo** "Désireur", nom d'un Vala; normalement appelé **Lórien**, proprement l'endroit où il habite (WJ:402)

NOM MASC. **Laurundo** "Glorund" (> Glaurung). Aussi **Undolaurë**. (LT2:341)

NOM MASC. **Lenwë** le chef des Nandor (Nandorin *Denweg*, primitif \**Denwego*) (WJ:412)

NOM MASC. **Lungumá**, **Lungumaqua** "Main Lourde", équivalent du Sindarin *Mablung* (VT47:19)

NOM MASC. **Macalaurë** ("k"), the nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Canafinwë** = Maglor (PM:353, MAK); son nom Sindarin est vu être basé sur son nom de mère. Dans les *Etymologies*, **Macalaurë** est interprété "Fendeur d'Or" (MAK)

NOM MASC. **Máhan** (pl. **Máhani** attesté dans WJ:402), un des huit chefs des Valar (Adopté et adapté du Valarin, mais habituellement traduit par **Aratar**) **Máhanaxar** l' "Anneau du Destin" d'Aman; adopté et adapté du Valarin. (WJ:399)

NOM MASC. **Mairon**, "l'Admirable" (cf. adj. **maira**), censé être le nom original de Sauron, changé quand il fut suborné par Melkor, "mais il continua à s'appeler lui-même *Mairon* l'Admirable, ou *Tar-mairon* 'Excellent' Roi, jusqu'à la chute de *Númenor*" (PE17:183). Puisque Sauron avait rejoint Melkor avant que les Elfes n'arrivent à Valinor et ne développent le langage Quenya, nous devons peut-être comprendre que Mairon est une traduction par sens du nom *Valarin* original de Sauron, bien que Sauron lui-même puisse avoir utilisé la forme Elfique en Terre-du-Milieu et à Númenor.

NOM MASC. **Maitimo** "celui qui est bien fait", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Nelyafinwë** = Maedhros (PM:353)

NOM MASC. **Malantur** Inclut apparemment **-(n)tur** "seigneur, souverain". L'élément initial est probablement connecté à l'élément primitif "Qenya" **mala-** "blessure, douleur", et peut plutôt refléter la racine *MALAT* "or" (PM:366): *Malat-ntur* > **Malantur** "Seigneur d'Or"? (UT:210)

NOM MASC. **Manwë** "Etre Béni" (Letters:283), le Roi Ainé et Seigneur des Valar, époux de Varda. Le nom est adopté et adapté du Valarin *Mānawenûz*; les noms se terminant par **-wë** étaient déjà fréquents en Quenya (WJ:399). Dans les Etymologies dérivé de *MAN*, *WEG*. Cf. **Mánwen**, **Mánwë** la plus ancienne des formes Quenya de **Manwë**, proche de la forme Valarin (WJ:399). Avec minuscule **manwë** dans LR:56. Ablatif Manwello, VT49:24 (dans cette source Tolkien indiqua que **lo Manwë** est la manière préférée de dire "de Manwë", mais c'était apparemment une idée de courte durée; voir **lo**). Nom masc. **Manwendil** "Ami de Manwë; quelqu'un dévoué à Manwë" (UT:210). Dans le système pré-classique présumé Tengwar dans les Etymologies, **Manwë** était aussi le nom de la lettre n°22 (VT45:32), que Tolkien appellera plus tard **Vala** - changeant sa valeur Quenya de *m* en *v*.

NOM MASC. **Mardil** "(celui qui est) dévoué à la maison", sc. la "maison" des rois (Appendice A; interprété dans Letters:386) Ceci indique que le premier élément peut signifier "maison" dans le sens de famille ou ménage (voir **mar**, **már**)

NOM MASC. **Martan(2)** aussi **Martan** "forgeron de la terre", "Créateur de la terre", un surnom d'Aule (*TAN*, *GAWA/GOWO* - la forme **Martanô** donnée sous *MBAR* doit être comprise comme primitive)

NOM MASC. **Melko** "Le Puissant", nom du Vala rebelle, habituellement appelé **Melkor** (*MIL-IK*, *MOR*; *FS* - *MR*:350 confirme que la forme **Melko** est toujours valide en Quenya tardif de Tolkien, bien que non interprétée "L'Avide" comme dans les Etymologies)

NOM MASC. **Melkor** (écrit **Melcor** dans *MR*:362) le Vala rebelle, le diable des mythos du Silmarillion. Ancienne forme (*MET*) **Melkórë** "Elévation Puissante (d'où l'interprétation "Celui qui s'élève en puissance"). La plus vieille forme Q **\*mbelekôro** (WJ:402). Composé dans **Melkorohini** "Enfants de Melkor", les Orcs ("mais le plus sage dit: non, les esclaves de Melkor; mais pas ses enfants, parce que Melkor n'a pas d'enfants") (*MR*:416). La forme **Melkoro-** apparaissant ici peut incorporer soit la terminaison génitive **-o** soit la voyelle finale autrement perdue de l'ancienne forme **\*mbelekôro**. Pour le dernier nom de Melkor, voir Moringotto / Moricotto (Morgoth) sous *mori-*.

NOM MASC. **Minalcar** "\*" Première Gloire "???" (Appendice A)

NOM MASC. **Minardil** "\*" *minar*[?]-ami". Peut-être **minar** doit être compris comme une variante de **minas** (*s* étant prononcé *z* par contact avec l'occlusive vocalisée qui suit, et puis devenant régulièrement *r*); s'il en est ainsi, le nom signifie "\*"Ami de la Tour" (Appendice A)

NOM MASC. **Minastan** "\*"faiseur de Tour" (Appendice A)

NOM MASC. **Minastir** "\*"Guetteur de Tour" (Appendice A)

NOM MASC. **Minyarussa** "Premier-russa" (*VT41:10*)

NOM MASC. **Minyon** "Premier engendré, aîné", attesté comme un nom personnel (masc.) (*MR:87*). Apparemment c'est **minya** "premier" + la racine *ON* = engendrer.

NOM MASC. **Mormacil** ("k") "Epée Noire" (nom de Túrin, Sindarin *Mormegil*) (*MAK*)

NOM MASC. **Nambarauto** *nom* "marteleur de cuivre [> métal]" (S *Damrod*) (*RAUTÁ*)

NOM MASC. **Námo** (1) "Juge", nom d'un Vala, appelé normalement **Mandos**, précisément le lieu où il habite (*WJ:402*)

NOM MASC. **Narmacil** \* "Epée de Flamme" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Návatar** un titre de Aulë se référant à sa position comme auteur immédiat de la race des Nains, apparemment incluant **atar** "père", mais le premier élément ne peut pas être apparenté à aucun terme connu pour "Nain" (*PM:391 cf. 381*)

NOM MASC. **Nelyafinwë** *nom* "troisième Finwë" (après le Finwë original et Curufinwë = Fëanor) il était appelé *Maedhros* en Sindarin. Nom court en Quenya **Nelyo**. (*PM:352*)

NOM MASC. **Nólion** (*ñ?*), second nom de **Vardamir Nólion** (*UT:210*). Peut-être "fils de la connaissance", **nólë** (q.v.) + **-ion** "fils", terminaison qui remplace le **-ë** final (comparez **Aranwion** "fils d'Aranwë", *UT:50 cf. 32*)

NOM MASC. **Nolofinwë** ("ñ") "Fingolfin" (*PM:344*)

NOM MASC. **Nolondil** (*ñ?*) peut-être "ami de la connaissance", l'élément initial **nolo-** reflétant la racine *ÑGOL* en relation avec la connaissance (cf. **nolo-** dans **Nolofinwë**) + **-ndil** "ami" (*UT:210*)

NOM MASC. **Nurufantur** "seigneur du nuage de Mort", surnom de Mandos (*SPAN, ÑGUR*)

NOM MASC. **Olofantur** "Seigneur des nuages de Rêve", surnom du Vala Lórien (*ÓLOS, SPAN, VT45:28*)

NOM MASC. **Olórin** nom du Maia qui devint Gandalf, connecté à **olos** no. 1 (*UT:396*)

NOM MASC. **Onótimo** \* "Calcu-lateur" (*le titre non traduit d'un Quennar, un expert en chronologie*) (*MR:48-51*)

NOM MASC. **Oromë** nom d'un Vala, adopté et adapté du Valarin. Pengolodh observe, "les Eldar maintenant prennent le nom pour signifier 'souffle de cor' ou 'souffleur de cor', mais pour les Valar cela n'avait pas une telle signification" (*WJ:400-401, cf. SA:rom et ROM, TÁWAR dans les Etym, VT14:5*). Génitif **Oromëo** et isolé possessif **Oroméva** dans *WJ:368*. Une entrée effacée dans les *Etymologies* citait le nom comme **Orómë** avec une longue voyelle médiane (*VT45:15*). Oromendil, nom masc. \* "Ami d'Oromë" (*UT:210*)

NOM MASC. **Ossë** nom d'un Maia, adopté et adapté du Valarin (*WJ:400*), bien qu'apparenté au nom commun **ossë** "terreur" dans les *Etym* (*GOS/GOTH*)

NOM MASC. **Ostoher** \* "Seigneur de la Cité" (*Appendice A*)

NOM MASC. **Pelendur** \* "Serviteur de-la Clôture"??? (*Appendice A*)

NOM MASC. **Pityafinwë** "Petit Finwë"; il était appelé *Amrod* en Sindarin. Petit nom Quenya **Pityo** (*PM:353*)

NOM MASC. **Poldórëa** *adj.* "Vaillant"; comme titre de Tulkas remplacé par **Astaldo** (*POL/POLOD, MR:146, 149. Dans GL:64, poldórëa est traduit "puissant".*)

NOM MASC. **Quendendil** (aussi contracté **Quendil**; pl. **Quendili** dans *WJ:410*) "Ami des Elfes" (*WJ:410*)

NOM MASC. **Rúmil** génitif **Rúmilo** (*WJ:398*)

NOM MASC. **Russandol** Tête de Cuivre", un surnom (**epessë**) de Maitimo/Nelyafinwë (= *Maedhros*) (*PM:354*)

NOM MASC. **Salmar** étymologie peu claire - cf. **salma?** (*Silm*)

NOM MASC. **Sauro** (**Þ**) (1), habituellement dans sa forme plus longue **Sauron** (**Þ**), "le Détesté", nom d'un Maia, le second Seigneur Sombre (censé être la nom par lequel il fut

"appelé plus tard", MR:147; selon PE17:183, son nom original était **Mairon**, q.v.). Précédemment **Thauron** (SA:thaur, THUS), archaïque \***Θaurond-** (Letters:380, où la lettre grecque initiale représente *th*). La racine de **Sauron** serait donc \***Saurond-**. - Une autre forme du nom est **Súro**.

NOM MASC. **Sindo** (**Þ**), le frère d'Elwe (THIN)

NOM MASC. **Siriondil** \*"Ami de Sirion" (Appendice A)

NOM MASC. **Sorontar** (**Þ**) "Roi des Aigles", Sindarin *Thorondor*, nom d'un Grand Aigle (SA:thoron, THOR/THORON, TÁ/TA3)

NOM MASC. **Soronto** (**Þ?**), semble incorporer **sonor** "aigle"; la terminaison **-to** est rare (apparaît dans **suhto**, q.v.), ici apparemment utilisé pour dériver un nom masc.

NOM MASC. **Súlimo** (**Þ**) surnom de Manwë (dieu du vent) (THÚ, SA:súl). Comparez **súlē** et peut-être **sú**.

NOM MASC. **Súro** (**Þ**), forme alternative de *Sauro* (nom) (THUS)

NOM MASC. **Taimavar** "Berger du Ciel", Orion (LTI:268; Orion est appelé **Telumehhtar** ou **Menelmacar** en Quenya tardif de Tolkien)

NOM MASC. **Taimondo**, aussi **Taimordo** "Orion" (LTI:268; Orion est plutôt appelé **Telumehhtar** ou **Menelmacar** en Quenya tardif de Tolkien)

NOM MASC. **Tarannon** ?"Haut Cadeau (don)"? Ou, si **-annon** est une forme influencée par le Sindarin **andon** "grande porte" plutôt qu'une forme masc.isée de **anna** "don", "Seigneur de la Porte"??? (Appendice A)

NOM MASC. **Tarcalion** = **Tar-Calion**, nom Quenya de Ar-Pharazôn (LR:47, SD:246); voir **Calion**

NOM MASC. **Tarcil** ("k") (#**Tarcild-**, comme au pl. **Tarcildi**) \*"Haut Homme", aussi utilisé pour signifier Númenoréen (Appendice A, TUR, KHIL, VT46:17; la dernière source fournit la traduction "Grand Homme de Numenor"; **tarcil(di)** = "haut-hommes = Amis des Elfes de Númenor")

NOM MASC. **Tar-culu** ("k"), nom listé dans les Etymologies mais attesté nulle part ailleurs. Le second élément est apparemment **culu** "or" (un mot que Tolkien semble avoir abandonné); Hostetter et Wynne suggèrent que ceci peut être un nom alternatif de **Tar-Calion** (= Ar-Pharazôn "le Doré"); voir VT45:24.

NOM MASC. **Tarondor** \*"Seigneur d'Ondor (Gondor)" (Appendice A)

NOM MASC. **Tarostar** \*"Seigneur d'ostar [?]" (Appendice A)

NOM MASC. **Telcontar** "Grands Pas" (MR:216). Ce mot peut suggérer un verbe \***telconta-** "aller à grands pas".

NOM MASC. **Tilion** "le Cornu", nom d'un Maia, timonier de la Lune (SA:til; selon les Etymologies, racine **TIL**, **Tilion** est un nom de "l'homme dans la Lune")

NOM MASC. **Tulkas** (**Tulkass-**, comme au dat.sg. **Tulkassen**), utilisé pour un Vala, adopté et adapté du Valarin (WJ:399, TULUK)

NOM MASC. **Turambar**, "Maître du Destin", nom pris par fierté par Túrin (Appendice A, SA:tur, TUR, MBARAT, VT49:42)

NOM MASC. **Turcafinwë** fort, puissant (de corps) Finwë", nom masc. ; il était appelé *Celegorm* en Sindarin. Nom court Quenya **Turco**. (PM:352) comparez #*turco* "chef" (q.v.)

NOM MASC. **Túrin** signifiant apparemment \*"humeur-victoire" (LR:395, s.v. TUR). Les Etymologies donnent **Turindo** comme forme Quenya de ce nom; **Túrin** semble être à proprement parler une forme Sindarin, bien qu'elle convienne au style Quenya assez bien et Nienor l'utilisa dans une phrase en Quenya (vers la fin du ch. 21 du *Silmarillion*). Le nom apparaît comme **Turin** (avec un **u** court) dans la phrase **nahtana ló Turin**, \*"tué par Túrin" (VT49:24)

NOM MASC. **Turindo** voir **Túrin** (TUR)

NOM MASC. **Turucáno** ("-káno") "Turgon" (PM:344)

NOM MASC. **Tylercormo** ("k") "lève-tôt", l'*amillessë* ou nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Turcafinwë** = Celegorm (PM:353)

NOM MASC. **Tyelperinquar**, "Poing d'Argent, Celebrimbor" (PM:318; aussi *Telperinquar*, q.v.)

NOM MASC. **Uin** (2) "la baleine primitive" (LT1:263)

NOM MASC. **Ulmo**, utilisé pour le Vala de toutes les eaux (ULU), interprété "le Verseur" par l'étymologie populaire, mais le nom fut en réalité adopté et adapté du Valarin (WJ:400)

NOM MASC. **Umbardacil** (ou titre) "Umbar-vainqueur" (Appendice A); le nom d'un endroit *Umbar* n'est pas Quenya et n'est pas en relation avec **umbar** "destin".

NOM MASC. **Umbarto** "destiné", nom de mère (jamais utilisé dans les narrations) de **Telufinwë** = Amras. Le nom de mauvaise augure fut altéré en **Ambarto** par Fëanor. (PM:353-354)

NOM MASC. **Undolaurë** "Glorund" (> Glaurung). Aussi **Laurundo**. (LT2:341)

NOM MASC. **Úrion** (Q?) un titre de Fionwë (= plus tard Eönwë); voir l'index du LR. (UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.)

NOM MASC. **Urundil**, "amoureux du cuivre" (PM:365); ceci peut suggérer #**urun** comme un mot pour "cuivre", à moins que ceci ne soit la terminaison **-ndil** "ami, amoureux" suffixée à #**uru-** en tant que forme réduite de **urus**, q.v.

NOM MASC. **Vaiaro**, un nom de Ulmo, seigneur de Vaiya (WAY)

NOM MASC. **Valacar** \*"casque de Vala"??? (Appendice A)

NOM MASC. **Valandil**, "Ami des Dieux, \*Ami des Valar" (Appendice A, traduit in LR:60)

NOM MASC. **Valandur** \*"Serviteur des Valar" (Appendice A)

NOM MASC. **Vëandur** (PM:191), soit \*"Serviteur Vigoureux" soit \*"Serviteur de la Mer" (= marin; Comparez **ëarendur**, étymo-logiquement très similaire si la forme Quenya **vëa** "mer" était maintenue en Quenya tardif). Voir **vëa** n°1 et 2 et Comparez **Vëantur**.

NOM MASC. **Vëantur** (UT:171), soit \*"Seigneur Vigoureux" soit \*"Seigneur de la Mer" (voir **vëa** n°1 et 2; ceux qui préfèrent la traduction \*"Seigneur de la Mer" voir ce nom comme preuve que Tolkien maintint le nom Quenya **vëa** "mer" en Quenya tardif). Comparez **Vëandur**.

NOM MASC. **Vorondil** \*"Ami Fidèle" (Appendice A)

NOM MASC. **Quendingoldo**, apparemment composé de **Quendi** "Elves" et **-ngoldo** "Noldo", Sindarin *Pengolodh*, un maître du Savoir de Gondolin. (PM:401, 404-405, VT48:5) Forme plus courte **Quengoldo** (PM:404, VT48:14)

NOM MASC. **Olwë** (PM:340), difficile à interpréter (PM:341)

NOM [sanda, sandë] (P) (2) nom (VT46:16)

NOM **essë** (1) nom, aussi plus tard le nom du Tengwa n°31, à l'origine (MET) appelé **árë** (**ázë**). (Appendice E). Avec une terminaison pronominale **esselya** "votre nom" (VT43:14). Pl. #**essi** dans PM:339 et MR:470, gén.pl. #**esseron** "des noms" dans le composé **Nómesseron** (q.v.); nous aurions plutôt attendu \***ession**, étant donné le nom pl. **essi**; peut-être que #**esser** est une forme plurielle alternative valide. **Essecarmë** nom "baptême" (MR:214, 470), cérémonie Eldarine où le père annonce le nom de son enfant. **Essecenta** ("k") nom \*"Essai de Nom" (voir **centa**) (MR:415); **Essecilmë** nom "choix de nom", une cérémonie Eldarine où un enfant se donne un nom à lui-même selon sa personnalité **lámatyávë** (q.v.) (MR:214, 471). - La signification que Tolkien assigna à l'origine au mot **essë** dans les Etymologies était "place" plutôt que "nom" (VT45:12).

NOM? [sanya] (P) (2) nom (lecture de la traduction incertaine, VT46:16)

NOMBRE **nótë** nom (NOT)

NOMBREUX, FRÉQUENT **rimba** *adj.* (RIM)

NOMMER **esta-** (2) *vb.* (ES, VT45:12). Dans une forme antérieure de l'entrée pertinente dans les Etymologies, Tolkien laissa **esta-** signifier "placer, mettre, planter" (VT45:12); une entrée effacée **SET** avait aussi **esta-** "précéder" (VT46:13)

NOMS D'ENDROITS **Nómesseron** *pl. nom au génitif*: un composé, apparemment un composé infléchi formé de #**nómë** "place" + un génitif pluriel #**esseron** "des noms" (VT42:17; nous aurions pu attendre \***ession**, puisque **essi** plutôt que ?**esser** comme pluriel nominatif de **essë** "nom" est attesté à la fois dans PM:339 et MR:470)

NON EN FAIT PAS, AU CONTRAIRE **lala** (3) *négation* ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables") (LA)

NON EN FAIT PAS, AU CONTRAIRE **lau** *négation* ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables") (LA)

NON EN FAIT PAS, AU CONTRAIRE **laumë** < **lá umë** *négation* ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables") Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (LA)

NON EN FAIT, AU CONTRAIRE **lá umë** > **laumë** *négation* ("aussi utilisé pour poser des questions incroyables"). Ceci est une combinaison de la négation **lá** "pas" et du verbe négatif **umë** "n'est pas, ne fait pas" (LA)

NON, PAS **la** *négation* (voir **lá**); aussi préfixe **la-** comme dans **lacarë**, q.v. (VT45:25)

NORD [**Tormen**] *nom* (MEN; remplacé par **Formen**, q.v.)

NORD **Formen** *nom* (SA:men), aussi nom du tengwa n°10 (Appendice E, PHOR, MEN; remplaçant la forme rejetée **Tormen**). Dans **Formenos**, nom d'un endroit "Forteresse du Nord" (SA:formen). Allatif formenna, VT49:26.

NORDIQUE **fortë** (racine \***forti-** la forme primitive est donnée *phoroti*) *adj.* (PHOR)

NORDIQUE, DU NORD **formenya** *adj.* (PHOR)

NORMAL, RÉGULIER **sanya** (P) (1) *adj.* (STAN); variante **vorosanya** avec un élément préfixé signifiant "toujours" (VT46:16)

NORMAL, RÉGULIER, LÉGAL **vorosanya** (P) *adj.* (VT46:16); aussi juste **sanya** (P) Le préfixe **voro-** signifie "toujours" ou "continuellement".

NOTRE **menya** (pl. **menyë** est attesté) *isolé du pron. possessif*, 1<sup>ère</sup> pers. pl. exclusif indépendant isolé du pronom possessif (VT43:19, 35). Évidemment dérivé de la forme dative **men** "pour nous" en ajoutant la terminaison adjectivale **-ya**. Comparez **ninya**, q.v.

NOTRE **-mma** *terminaison possessive* 1<sup>ère</sup> pers. duelle: \*"**moi et un autre**" (VT49:16). Dans une phase conceptuelle antérieure, Tolkien apparemment voulait que la même terminaison soit le pluriel inclusif "notre" (VT49:55, RS:324)

NOURRITURE CUISINÉE, REPAS **apsa** *nom* (AP)

NOURRITURE **matl** *nom*; lire \***matil** en Quenya de style SdA (langage dans lequel le **-l** syllabique final devient **-il**) (QL:59)

NOUS (DEUX) **met** *pronom* 1<sup>ère</sup> pers. duel, incluant la terminaison duelle **-t** (Nam, VT47:11). Voir **me**.

NOUS **emmë** (2), *pronom emphatique*; datif **emmen** (VT43:12, 20). Dans la source ce pronom est censé être la 1<sup>ère</sup> personne du pluriel exclusif; plus tard Tolkien changea la terminaison pronominale de **-mmë** en **-lmë**, et le pronom emphatique pluriel changea de la même manière de **emmë** en \***elmë**. Puisque la terminaison **-mmë** fut redéfinie comme un pronom duel exclusif, la forme **emmë** peut toujours être valide comme telle, comme pronom duel emphatique "nous" = "il/elle et moi".

NOUS **-lmë** *terminaison pronominale* 1<sup>ère</sup> pers. pl. (VT49:38; 51 **carilmë** \*"**nous faisons**", VT49:16). Elle était censée être le "nous" inclusif à l'origine (VT49:48), incluant les personnes à qui on parle, mais en 1965 Tolkien en fit la terminaison pour le "nous" *exclusif*



(cf. la définition changée de la terminaison possessive correspondante **-lma**, voir ci-dessus). (VT49:38) Exemplifiée dans **laituvalmet** "nous les bénirons" (**lait-uva-lme-t** "bénirons-nous-eux") (*la signification apparemment changée de "nous" inclusif en exclusif*, VT49:55), voir aussi **nalmë** sous **ná** n°1. (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308)

NOUS **me**, pronom 1<sup>ère</sup> pers. du pl. exclusif (VT49:51; VT43:23, VT44:9). Ce pronom préserve la forme radicale originale (VT49:50). Accentué **mé** (VT49:51). Cf. aussi **mel-lumna** "nous-est-lourd", sc. \*"*est lourd pour nous*" (LR:47, **mel-** est évidemment une forme assimilée de **men** "*pour nous*", datif de **me**; la forme **men** est attestée par elle-même VT43:21). Pour **me** comme objet, cf. **álamë** "ne fais] pas [quelque chose] à nous", particule impérative négative avec pronom-objet suffixé (VT43:19: **álamë tulya**, "*ne nous conduis pas*"), **ámen** "fais [quelque chose pour nous]", particule impérative avec pronom datif suffixé (**ámen apsenë** "pardonne-nous", VT43:12, 18). Duel exclusif **met** "nous (deux)" (Nam, VT49:51), "toi et moi" (VT47:11; la dernière traduction aurait fait de **met** un pronom inclusif, bien qu'il soit suggéré ailleurs que c'est plutôt un exclusif: "*lui et moi*", correspondant à **wet** [q.v.] comme vraie forme duelle inclusive). **Rá men** ou **rámen** "pour nous/de notre part", voir **rá**. Locatif **messë** "sur nous", VT44:12 (aussi avec préfixe **o**, **ó-** ?"avec" dans la même source). Voir aussi **ménë**, **ómë**.

NOUS/NOTRE **-lv-** élément dans les terminaisons pronominales pour le "nous/notre" inclusif (VT43:14). Inclut apparemment l'ancienne racine 1<sup>ère</sup> pers. pl. inclusif *nous* (VT48:10). **Omentielvo** "de notre rencontre" (q.v.) inclut la terminaison #-**lva** "notre" avec la terminaison génitive **-o** attachée. La terminaison correspondante pour le "nous" inclusif peut être supposé être normalement \***-lvë** en Quenya Exilé tardif; la forme variante **-lwë** apparaît dans les verbes carilwë "nous faisons" (VT49:16), **navilwë** "nous jugeons" (VT42:34); selon VT48:11 ceci peut simplement être l'ancienne forme (pré-Exilée) de \***-lvë**. (VT49:51 liste la terminaison pour "nous" comme "-lwe, -lve", apparemment la forme la plus ancienne et la plus jeune).

NOUS-MÊMES **immë**, pronom 1<sup>ère</sup> pers. pl. réfléchi, probablement la forme exclusive, ex. \***tirilmë immë** "nous (*excl.*) regardons nous-mêmes ". Comparez **inwë**. (VT47:37)

NOUS-MÊMES **inwë**, pronom réfléchi 1<sup>ère</sup> pers. pl. probablement la forme inclusive, ex. \***tirilvë inwë** "nous (*incl.*) regardons nous-mêmes ". Comparez **immë**. (VT47:37)

NOUVEAU SOLEIL APRÈS LE SOLSTICE **ceuranar** ("k") nom (VT48:7), apparemment un composé **ceura** ou **ceurë** + **anar**, q.v.

NOUVEAU **sinya** adj. (SI)

NOUVEAU, FRAIS **céva** ("k") adj. (VT48:7, 8)

NOUVEAU, FRAIS, JEUNE **winya** (1) adj. (VT45:16; bien que l'entrée incluant cette forme fut abandonnée dans les Etymologies, **winya** "nouveau" est un mot valide en Quenya tardif de Tolkien, et il est censé représenter l'ancien **winya**. Comparez **winyamo**, q.v.)

NOUVELLE LUNE **ceuran-** ("k") nom (comparez **Rána** "lune"). Le mot est cité avec un trait d'union final, comme si un élément final manquait, mais **Rána** peut très bien être réduit en **-ran** à la fin d'un composé. (VT48:7)

NOUVELLE VIE, JEUNESSE, VIGEUR **laisi**, **laito** nom (LT1:267; plutôt **vië** ou **nésë**, **nessë** en Quenya tardif de Tolkien)

NOUVELLEMENT FAIT, RENOUVELÉ **Vincarna** participe passif composé (MR:408)

NOVEMBRE **Errivë** nom, nom alternatif de novembre (PM:135)

NOVEMBRE **Hísimë** (Ð) nom, onzième mois de l'année, (Appendice D, SA:hîth). Le mot Quenya semble signifier "le Brumeux".

NOYAU, CENTRE, MILIEU **endë** nom (NÉD, EN, VT48:25)

NOYÉ, ÉTRANGLÉ **quorin** ("q") *adj.* (LT1:264) Certains pensent que ceci n'est pas une forme valide en Quenya de style SdA, puisque **quo-** ne peut pas être une combinaison possible dans cette dernière version du langage Haut Elfique.

NOYER, ÉTRANGLER, SUFFOQUER **quoro-** ("q") *vb.* (LT1:264; racines verbales se terminant par **-o** ne sont pas connues dans le *Quenya tardif* de Tolkien). Voir **quorin**.

NU [**halla** (2) *adj.* (VT46:14), changé par Tolkien en **helda**]

NU **helda** (1) *adj.* (SKEL, SKAL<sup>1</sup>)

"NUAGE (BLANC) **fanya** *nom* (traduit "ciel" dans FS); pl. **fanyar** dans *Namárië* (Nam, RCEO:67). Selon VT46:15, **fanya** était donné à l'origine comme un adjectif "blanc" dans les *Etymologies*; la version imprimée dans LR implique faussement que **fanya** et **fána** signifient tous deux "nuage", alors que en réalité le premier était à ce moment censé être un adjectif "blanc" alors que **fána** est à la fois un nom "nuage" et un *adj.* "blanc". Cependant, *Namárië* et des corrections postérieures de l'entrée SPAN dans les *Etym* indiquent que Tolkien aurait pensé plus tard à **fanya** comme un nom "nuage", peut-être en lui donnant la même double signification que **fána**: "nuage" et "blanc".

NUAGE **fána** (2) *nom* (SPAN, VT46:15). Cf. **fana**, un terme désignant "voiles" ou "vêtements" dans lesquels les *Valar* se présentaient aux yeux physiques, les corps dans lesquels ils étaient auto-incarnés, habituellement sous la forme de corps d'Elfes (et d'Hommes) (RCEO:74)

NUAGE **lumbo** *nom*, pl. **lumbor** dans *Markirya*. En «*Qenya*» primitif, **lumbo** était traduit "sombre nuage bas" (LT1:259)

NUAGE, OMBRE SOMBRE **ungo** *nom* (UÑG)

NUAGES **lómi** *nom* (MC:214; ceci est du «*Qenya*»; en *Quenya* de style SdA cela aurait été évidemment le pl. de **lómë**)

NUÉE, ESSAIM **umba** *nom* (VT48:32)

NUIT ?**olo** (lecture incertaine), probablement un synonyme de **ló** n°1, d'où *nom* (VT45:28)

NUIT **Fui** *nom* (PHUY) - variante **Hui**, forme qui doit probablement être préférée à la lumière de la vision tardive de Tolkien que le mot apparenté **fuinë** (voir ci-dessous) est en réalité *Telerin*, la propre forme *Quenya* étant **huinë**.

NUIT **Hui** *nom* (PHUY), en «*Qenya*» primitif défini par "soir" (MC:214) ou "brouillard, obscurité, nuit" (LT1:253).

NUIT **ló** (1) *nom* (DO3/DÓ, VT45:28)

NUIT **lómë** *nom* "crépuscule", aussi; selon SD:415, la racine est **lómi-** (contraste avec le génitif "*Qenya*" **lómen** plutôt que **\*lómin** dans VT45:28). Comme pour la traduction, cf. **Lómion** *nom* masc. "Enfant du Crépuscule", le nom *Quenya* qu'Aredhel donna secrètement à Maeglin (SA). Sinon **lómë** est habituellement défini comme "nuit" (*Letters*:308, LR:41, SD:302 cf.414-15, SA:dú); les *Etymologies* définissent **lómë** comme "Nuit [comme phénomène], la période de nuit, ombres de nuit, Sombre" (DO3/DÓ, LUM, DOMO, VT45:28), ou "lumière de nuit" (VT45:28, la lecture de **lómë** est incertaine). En «*Qenya*» primitif la traduction était "crépuscule, obscurité, ténèbre" (LT1:255). Cf. **lómelindë** pl. **lómelindi** "rossignol" (SA:dú, LR:41; SD:302, MR:172, DO3/DÓ, LIN<sup>2</sup>, TIN). Adjectif dérivé #**lómëa** "obscur" dans **Lómëanor** "Pays Obscur"; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna**...

NUIT **mori** *nom* (LT1:261, en *Quenya tardif* de Tolkien **mórë**, **morë**)

NUIT, NOIRCEUR, TÉNÈBRE **mórë** *nom* (MOR, MC:214), aussi donné avec une voyelle courte : **morë** "ténèbre" (*Letters*:282). Si c'est l'élément initial de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (PM:384, 385), il semblerait avoir la forme radicale **mori-**, bien que **mori-** soit normalement l'*adjectif* "sombre, noir" (voir ci-dessous).

NÚMENORÉEN **Turcil** ("k") *nom* (TUR), racine **turcild-** comme dans pl. **turcildi** (LR:47, 56; SD:246). Variante de **Tarcil**; voir VT46:17.

NYMPHE **wingil** (**wingild-**, comme au pl. **Wingildi**) (WIG, LTI:273); "Qenya" pl. **wingildin** "fées de l'écume, jeune filles de l'écume" (MC:216)

NYMPHE, ESPRIT DE LA MER **falmar**, **falmarin** (**falmarind-** ou simplement **falmarin-** comme au pl. **falmarindi** [ou **falmarini**]) *nom* (PHAL/PHÁLAS)

# O

Ô **a** (1) particule vocative dans **a vanimar** "Ô beaux" (*SdA3:VI ch. 6, traduit dans Letters:308*); aussi attesté souvent dans VT44:12 (cf. 15): **A Hristo** \*"ô Christ", **A Eruion** \*"ô Dieu le fils/fils de Dieu", **a Aina Fairë** \*"ô Saint Esprit", **a aina Maria** \*"ô sainte Marie".

OBLIGÉ, LIÉ **nauta** *adj.* (*NUT*)

OBSCUR #**lómëa** *adj.*; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna...**

OBSCUR, SOMBRE **nulla** *adj.* (*NDUL*), "secret" (*DUL*). Voir aussi VT45:11.

OBSCUR, SOMBRE, TÉNÉBREUX **huiva** *adj.* (*LT1:253*)

OBSCURITÉ, MAUVAISE INFLUENCE **yaru** *nom* (*GL:37*)

OBSCURITÉ, OMBRE PROFONDE **huinë** *nom* (*PHUY*), (*VT41:8*), "obscurité, ténèbre" (*SA:fuin*), aussi utilisé pour "ombre" = Sauron (*LR:56*). Forme possessive (adjectivale) **huinéva** dans le nom **Taurë Huinéva**, q.v. Dans des sources primitives, **huinë** est cité comme une variante de **fuinë**, mais selon VT41:8, **huinë** est la forme propre en Quenya et **fuinë** est en Telerin. Avec le préfixe **nu-** "sous" et la terminaison allative **-na** dans **nuhuinenna** (*SD:246*); aussi **unuhuinë** "sous-ombre" (*LR:47*).

OBSCURITÉ, OMBRE **lumbë** *nom* (*LUM*)

OBSCURITÉ, OMBRE, SOUILLURE **mordo** (1) *nom* (*MOR*)

OCCASION, MOMENT **lú** *nom* (*LU*)

OCCASIONNER, CAUSER **tyar-** *vb.* (*KYAR*)

OCCIDENT, COUCHANT **númë** *nom* (*Letters:361*), **núme-** "ouest" (*VT45:38*). Apparemment signifiant "ouest" aussi dans **númeheruen** et **numeheruvi**; en fait **númë** fut traduit "Ouest" en «Qenya» primitif (*LT1:263*).

OCCIDENTAL **númëa** *adj.* "à l'ouest" (*en réalité un adjectif \*"occidental, de l'ouest", en Quenya tardif de Tolkien plutôt númenya*) (*LT1:263*)

OCTOBRE **Narquelië** *nom* dixième mois de l'année, (*Appendice D*); le mot semble signifier "déclin du Feu", "déclin du Soleil". Comparez **narquelson** ("q"), q.v.

OCTOBRE **Nóquellë** *nom* nom alternatif d'octobre (*PM:135*); autrement appelé **Narquelië**

ODEUR **holwë** *nom*(ou \*"puanteur"), **\*holwëa** *adj.* "puant". PE13:162 donne **holwë** "puanteur", dérivé de 3olwë; PM13:145 cependant donne le mot Q comme **olwë** et l'adj. "puant" comme **olwëa**, bien que les formes primitives avec le 3- initial (la spirante gh) sont présumées aussi là. Tolkien utilisa plus tard un système où les mots primitifs en 3- produisent des formes Quenya en h-, comme démontrer par les entrées pertinentes dans les Etymologies, ainsi nous préférons **holwë** à **olwë** (qui entrerait en conflit avec le dernier nom personnel de **Olwë**, qui signifierait difficilement "puer"), et nous lisons aussi **\*holwëa** plutôt que **olwëa** comme *adj.* "puant". - Dans les Etym, la racine ÑOL semble représenter une expérience tardive avec des mots similaires ayant un rapport avec *sentir*, et à nouveau nous observons des conceptions changeantes comme est-ce que les mots Quenya devraient montrer un h- initial ou non; dans cette conception la consonne initiale en Elfique Primitif était ñ- plutôt que 3-.

ODEUR [**holmë**] *nom* (ÑOL; selon VT46:6, Tolkien abandonna le h- initial, d'où changement du mot en **olmë**)

ODEUR **ñol-** *nom* (*VT45:5*); consolidée **aññol**, q.v. Probablement **ñol-** devrait être regardé comme étant simplement la racine de **olmë**, q.v.

ODEUR **olmë** *nom* (changé par Tolkien en **holmë**, *VT46:6*)

ODORANT #**nísima** *adj.* isolé de **Nísimaldar**, q.v.  
 OEIL PERÇANT **hendumaica** ("k") *nom? adj.?* (lire \*"avec des yeux aiguisés?") (WJ:337)  
 OEIL **hen** (**hend-**, comme au pl. **hendi**) *nom* (KHEN-D-E); probablement duel #**hendu** dans **hendumaica**, q.v. Adj. **henulca** "mauvais oeil" (SD:68); cf. **ulca**.  
 OGRES CANNIBALES **Sarquindi** ("q") *pl. nom* (LT2:347)  
 OIE **ván** *nom*; pl. **váni** donné (WA-N). Anciennement **wán**.  
 OIE **wán** > **ván** *nom* (WA-N).  
 OISEAU (PETIT) **filit** (**filic-** ("k"), pl. **filici**) *nom* (PHILIK)  
 OISEAU CHANTEUR, CHANTEUR **lindo** *nom* (LIN<sup>2</sup>)  
 OISEAU JAUNE, 'PIVERT' **ambalë** *nom* (SMAL)  
 OISEAU JAUNE, PIVERT **ammalë** *nom* (SMAL)  
 OISEAU **wilin** *nom* (LT1:273; si ce mot "Qenya" doit être utilisé en Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec la 1<sup>ère</sup> pers. aoriste du verbe **wil-**).  
 OISEAUX **cirinci** ("k"), sg. \***cirincë**, *nom*: une espèce d'oiseaux, "pas plus gros que des roitelets, mais tout écarlates, avec des voix flûtées à la limite de l'ouïe humaine" (UT:169). Le mot semble incorporer la terminaison diminutive **-incë**.  
 OMBRAGÉ **lairi** *adj.* (DAY)  
 OMBRAGER, VOILER **telta-** *vb.* (TEL/TELU)  
 OMBRE (DENSE) **lumbulë** *nom* (Nam, RGEO:67)  
 OMBRE DE LA MORT **nuruhuinë** *nom* (LR:47, 56, SD:310)  
 OMBRE FAITE PAR TOUT OBJET **lëo** *nom* (DAY)  
 OMBRE PROFONDE **fuinë** *nom* (PHUY; cf. "Qenya" **fuin** "nuit" dans MC:221). Selon VT41:8, **fuinë** n'est pas une forme Quenya du tout, mais Telerin parce que le Quenya a **huinë** (mais indubitablement, **fuinë** est cité comme une forme Quenya dans certaines sources antérieures; cf. aussi **Fuinur** ci-dessous - peut-être devrions-nous supposer que **fuinë** fut emprunté au Telerin et donc en vint à coexister avec **huinë**?  
 OMBRE PROFONDE, OBSCURITÉ **huinë** *nom* (PHUY), (VT41:8), OBSCURITÉ, TÉNÈBRE (SA:*fuin*), aussi utilisé pour "ombre" = Sauron (LR:56). Forme possessive (adjectivale) **huinéva** dans le nom **Taurë Huinéva**, q.v. Dans des sources primitives, **huinë** est cité comme une variante de **fuinë**, mais selon VT41:8, **huinë** est la forme propre en Quenya et **fuinë** est en Telerin. Avec le préfixe **nu-** "sous" et la terminaison allative **-nna** dans **nuhuinenna** (SD:246); aussi **unuhuinë** "sous-ombre" (LR:47).  
 OMBRE SOMBRE, NUAGE **ungo** *nom* (UÑG)  
 OMBRE **laimë** *nom* (DAY; dans une version antérieure la traduction était "ombre (générée par un objet ou une forme)"; voir VT45:8-9. Peut-être que Tolkien transféra cette signification à **lëo** en donnant à **laimë** la signification plus générale "ombre".)  
 OMBRE **lómin** *nom* (LT1:255)  
 OMBRE, OBSCURITÉ **lumbë** *nom* (LUM)  
 OMBRE, OBSCURITÉ, SOUILLURE **mordo** (1) *nom* (MOR)  
 OMBRES DE L'ENFER **mandulómi** *nom* (MC:221; ceci est du «Qenya»)  
 OMBREUX, VOILÉ, CACHÉ **halda** *adj.* (opposé à **helda** "déshabillé, nu") (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)  
 OMNIPOTENT **ilucara** ("k") *adj.* (VT39:20)  
 OMNIPOTENT **ilúvala** *adj.* (VT39:20)  
 OMNISCIENT **iluisa** (P?) *adj.* (VT39:20)  
 ON VIT **cildo** ("k") *vb.* (MC:220; ceci est du «Qenya»; cf. **cildë**)  
 ON, QUELQU'UN **mo**, pronom indéfini (VT42:34, VT49:19, 20, 26)  
 ON, QUELQU'UN **námo** (2) *nom* (PM:340 - les écrivains peuvent préférer le synonyme **quen** pour éviter toute confusion avec n° 1)

ONGLE **taxë** ("ks") nom (TAK)

ONGLE **nyelet** nom (du doigt), pl. **nyelexi** (PE15:75)

ONGUENT **laivë** nom (LIB<sup>2</sup>)

ONYX **nyeicca** ("k") nom (PE15:76)

ONZE **minquë** ("q") cardinal (MINIK-W, LT1:260, VT48:4, 6, 8). Ne doit pas être confondu avec **minquë** comme passé de **miqu-** "embrasser", q.v. Etymologie discutée dans VT48:7, 8 (où l'orthographe non orthodoxe "minkwe" apparaît aux côtés de "minque").

OPPRESSANT, LOURD, PESANT, INQUIÉTANT **lumna** adj. (DUB).

OR ROUGE †**cullo** ("k") nom (KUL, VT45:24)

OR [**culo**, **culu** ("k") nom (substance)] (KUL; le mot **culu** apparaît aussi en «Qenya» primitif [LT1:258], mais dans les Etymologies il a été abandonné; le mot Quenya régulier pour "or" est apparemment **malta**. Dans une autre version, **culo** signifiait "flamme" [VT45:24], mais ceci est apparemment aussi un mot que Tolkien abandonna.)

OR **laurë** nom, mais en parlant de la lumière et de la couleur dorée, pas du métal. **Nai laurë lantuva parmastanna lúmissen tengwiesto** "puisse (une) lumière dorée tomber sur ton livre dans les temps de ta lecture" (VT49:47). Dans les Etym défini comme "lumière de l'Arbre Doré **Laurelin**, or", pas à proprement parler le métal or (LÁWAR/GLÁWAR, GLAW(-R), VT27:20, 27). En "Qenya" primitif, Cependant **laurë** était défini comme "(le nom mystique de) l'or" (LT1:255, 258) ou simplement "or" (LT1:248, 268). Dans **Laurelin**, q.v. **Laurenandë** "Vallée d'Or" = **Lórien** (le pays, pas le Vala) (UT:253) et **laurinquë** nom d'un arbre, peut-être \*"le Plein d'Or" (UT:168).

OR **malda** nom (comme métal - mais le SdA donne **malta**, q.v. et selon VT46:14 la forme **malta** apparaît à l'origine dans les Etymologies aussi) (SMAL)

OR **malta** nom, aussi nom du tengwa n°18 (Appendice E). Est-ce que ceci rend obsolète la forme **malda** dans les Etymologies, racine SMAL? (Selon VT46:14, la forme **malta** apparaît à l'origine dans les Etymologies aussi.) Comparez la racine MALAT listée dans PM:366.

ORANGE **culuina** ("k") (1) adj. (couleur et non le fruit) (KUL)

ORANGE **culuma** ("k") nom (le fruit et non la couleur) (KUL)

ORC **orco** ("k") nom, pl. **orc** ou **orqui** (WJ:390, ÓROK; pl. **Orcor** aussi in MR:74). Si la forme pl. **orqui** est préférée, le mot devrait être assigné à la forme radicale **orcu-**. Le «Qenya» primitif a **orc** ("k") (**orqu-**) ("q") "monstre, démon" (LT1:264; en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par -rc.)

ORC **urco** ("k"), racine \***urcu-** et pl. **urqui**, nom: un vieux mot utilisé dans le savoir du Royaume Béni pour tout ce qui causa de la peur aux Elfes durant la Marche; reconnu par les Exilés comme apparenté au Sindarin *orch* et utilisé pour signifier "Orc". La forme influencée par le Sindarin **orco** était aussi utilisée. (WJ:390)

ORDONNER, COMMANDER \***can-** (2) vb. (donner un ordre) ou (avec des choses comme objet) "demander" (PM:361-362; où les dérivés de la racine KAN- sont listés; le verbe **can-** n'est pas directement cité, mais semble impliquer le fait que "en Quenya le sens commander est devenu le sens habituel".

ORDRE **heren** (1) nom; **Heren Istarion** "Ordre des Magiciens" (UT:388)

ORDRE, ANNONCE **canwa** (1) nom (PM:362)

OREILLE AIGUISÉE, OUIË FINE, POINTUE **Lastalaica** ("k") nom (nom) (LAS<sup>2</sup>). Comparez *laica* n°2.

OREILLE POINTUE, OUIË FINE, OREILLE AIGUISÉE **Lastalaica** ("k") nom (nom) (LAS<sup>2</sup>). Comparez *laica* n°2.

OREILLE **lár** (2) nom (?). Le phrasé de Tolkien n'est pas clair, mais *lasû* est donné comme une ancienne forme duelle "(paire d') oreilles"; le Quenya **lár** pourrait représenter le

vieux singulier *las-*. Dans une source post-SdA, Tolkien dérive le Quenya **hlas** "oreille" (duel **hlaru**) à partir d'une racine SLAS (PE17:62). Le **hl-** initial plutôt que **l-** reflète la révision de la racine (LAS devenant SLAS), et dans la dernière version de la phonologie, le **-s** postvocalique ne devient pas **-r** quand il est final. Comparez le nom "rêve", donné comme **olor** dans les *Etymologies* (LOS), mais comme **olos** pl. **olori** dans une source tardive (UT:396)

OREILLER **quesset** ("q") *nom*; probablement \***quessec-** puisque le Sindarin (ou "Noldorin") apparenté *pesseg* pointe vers une forme primitive \**kwessek-* (Comparez **filit**, **filic-**) (*KWES*)

ORIENT, LEVANT, LEVER DE SOLEIL **ambaron** (**ambarón-** comme au "g. sg. *ambarónen*", en Quenya de style SdA ceci est un datif singulier ) *nom* (*AM*<sup>2</sup>). - Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la forme **ambaron** apparaît aussi dans l'entrée *MBAR*, mais selon VT45:33 ceci est une erreur parce que *ambaren*, est apparemment censé être un génitif singulier d'*ambar* (*en Quenya de style SdA cela aurait plutôt été un datif singulier*).

ORIENT, LEVANT, LEVER DE SOLEIL **Ambarónë** *nom* (*AM*<sup>2</sup>)

ORIENTAL, DE L'AUBE **órëa** *adj.* (*LTI*:264)

ORIENTAL, DE L'EST **rómenya** *adj.* (*RÓ*)

ORIENTAL, DE L'EST **róna** *adj.?* (*RÓ*)

ORION **Telimbectar** ("k") *nom*, nom d'une constellation, lit. "Homme à l'épée du Ciel". Aussi **Telimectar** ("k"). (*LTI*:268; *en Quenya tardif de Tolkien Telumehtar*, q.v. *La combinaison ct ne se trouve pas en Quenya de style SdA* .)

ORION **Telimectar** ("k") *nom*, nom d'une constellation, lit. "Homme à l'épée du Ciel". Aussi **Telimbectar** ("k"). (*LTI*:268; *en Quenya tardif de Tolkien Telumehtar*)

ORME **lalmë** *nom* (*ÁLAM*)

ORME **alalmë** *nom* (*ÁLAM*, *LÁLAM*, *LTI*:249)

ORNER, DÉCORER **netya-** *vb.* (*VT47*:33)

ORTEIL **taltil** (**taltill-**, pl. **taltilli** donné) *nom* (*VT47*:10)

ORTHOGRAPHE, SYSTÈME D'ÉCRITURE **tencilë** ("k") *nom* (*TEK*)

OS **assari** *nom pl.* (?) (*MC*:214; *ceci est du «Qenya»*)

OS **axo** *nom*; pl. **axor** dans *Markirya*

OSER **verya-** (1) *vb.*; *adj.* **verya** "audacieux" (*BER*, *VT45*:7)

OSTENSIBLE, PROÉMINENT **minda** *adj.* (*MINI*)

OU **var** (1) *conj.* (*QL*:100) *En Quenya tardif de Tolkien, le mot hya apparaît pour "ou". Une phrase incluant un double var...var peut signifier "soit...ou" dans un texte (non traduit), selon l'interprétation de Christopher Gilson (PE15:32, 39)*

OUEST #**nún** 2) élément initial dans quelques composés, comme **Núnatani** et **Nunduinë**, q.v. (dans le dernier mot, **ú** est apparemment raccourci en **u** devant un groupe consonantique). Comparez **númen**.

OUEST, LA DIRECTION DU SOLEIL COUCHANT **númen** *nom* (*SA*:*andúnë*, cf. *NDÛ*, *MEN*; avec une majuscule **Númen** sous *SA*:*men* et dans *CO*), "couchant, occident" (*Letters*:361), aussi le nom du *tengwa* n°17 (*Appendice E*). Selon VT45:38, le mot est en réalité cité comme "**nú-men**" dans le manuscrit des *Etymologies* de Tolkien. Allatif **númenna** "vers l'Ouest" (*LR*:47, *SD*:310, *VT49*:20, avec majuscule **Númenna**, *VT49*:22; *numenna* avec un *u* court, *VT49*:23); *adj.* **númenquerna** "tourné vers l'ouest" (*VT49*:18, 20). Voir aussi **númenyaron**, **númessier**. - Dans le système *Tengwar* pré-classique présumé dans les *Etymologies*, "**nú-men**" était censé être le nom du *tengwa* n°21, auquel Tolkien à ce moment attribua la valeur *n* (*VT45*:38). Cependant, ce *tengwa* fut donné plus tard avec la valeur Quenya *r* à la place et fut renommé **órë**.

QUEST, SOLEIL COUCHANT, SOIR **andúnë** *nom* (NDÚ, Markírya, SA), aussi dans Namárië: **Andúnë** "Ouest" (mais la traduction de "ouest" en Quenya standard est Númen) (Nam, RGEO:66) Cf. **andu-** dans **Andúnië**, **Andúril**.

OUÏE FINE, OREILLE AIGUISÉE, POINTUE **Lastalaica** ("k") *nom* (nom) (LAS<sup>2</sup>). Comparez *laica* n°2.

OURLET DE ROBE **lappa** *nom* (GL:52)

OURLET, BORD **lanë** (**lani-**) *nom* (VT42:8)

OURS **morco** ("k") *nom* (MORÓK)

OUTIL, INSTRUMENT, USTENSILE **yaima** *nom* (GL:37)

OUVERT **láta** *adj.* (VT39:23), "ouvert, pas fermé" (PE17:159, VT41:5)

OUVERT **panta** *adj.* (PAT)

OUVERT, LIBRE, DÉGAGÉ(EN PARLANT DE TERRAIN) **latin**, **latina** *adj.* (LAT). Selon VT41:5, l'adjectif **latina** "est utilisé plutôt pour la liberté de mouvement, pour des choses non encombrées par des obstacles"

OUVERTURE **látíë** *nom* (VT39:23)

OUVERTURE **latya** (1) *nom* (utilisé comme abstraction dans la source) (VT39:23), Voir *sanwë-latya*

OUVERTURE, DÉVELOPPEMENT, RÉVÉLATION **pantië** *nom*(formation abstraite ou gérondif formé à partir de **panta** "ouvert", adjectif et nom) (QL:72)

OUVERTURE, TROU, PERFORATION, BOUCHE **assa** *nom* (GAS)

OUVRIR LARGEMENT, ÉTENDRE **palu-** *vb.* (PAL)

OUVRIR LARGEMENT, ÉTENDRE **palya-** *vb.* (PAL)

OUVRIR QUELQUE CHOSE **latya-** (2) *vb.* cf. la forme négative **avalatya** \*"ne pas ouvrir" = "fermer"? (VT41:6). Voir **ava-** n°3.

OUVRIR, DÉPLOYER **panta-** *vb.* (PAT)



# P

PAIN DE VIE **coimas** *nom* = Sindarin *lembas* (*SA:cuivië, PM:395*); **coimas Eldaron** "les coimas des Eldar" (*PM:395*)

PAIN #**massa** *nom* (**massamma** "notre pain", *VT43:18*); **massánië** "donneuse de pain", utilisé comme titre de la plus haute femme parmi tous les peuples Elfiques, puisque elle a la garde et le don des *coimas* (*lembas*). Aussi simplement traduit "Dame" (*PM:404*)

PAIN **cornë** ("k") *nom* (*LT1:257*)

PAIN **masta** *nom* (*MBAS, PM:404*; des sources tardives ont *massa*). **Mastamma** "notre pain" (*VT43:18*). Dans les Etymologies, Tolkien corrigea la traduction de **masta** de "pâte" en "pain" (*VT45:33*).

PAIX **rainë** *nom* (*VT44:34-35*)

PAIX **sivë** (2) *nom* (*VT44:35*)

PAIX, REPOS **sérë** *nom* (*SED, VT44:35*); voir **úyë** concernant la phrase **úyë sérë indo-ninya símen** dans *La Chanson de Fíriel*

PÂLE [**luina**] *adj.* (*VT45:30*)

PÂLE **isca** ("k") *adj.* (*LT1:256*)

PÂLE **malwa** *adj.* (*SMAL*)

PÂLE **marya** *adj.* (*MAD*)

PÂLE **nívë** *adj.* (*MC:213*; ceci est du «*Qenya*» - *Le Quenya tardif de Tolkien has néca*)

PÂLE, BLANC, FROID **ninquë** *adj.* (*WJ:417, SA:nim, NIK-W - écrit "ninque" dans les Etym et dans LT1:266, MC:213, MC:220, GL:60*), pl. **ninqui** dans *Markirya*. Composé dans **Ninquelótë** *nom* \*"Fleur Blanche" (*SA:nim*), = Sindarin *Nimloth*, l'Arbre Blanc de Númenor; **ninqueruissë** ("q") "blanc-cheval-sur" (*MC:216*; ceci est du «*Qenya*», lire \***ninquerocossë** ou \***ninquirocossë** en *Quenya de style SdA*). Normalement **ninquë** serait censé avoir la forme radicale **ninqui-**, la forme primitive est donnée *ninkwi*; **Ninquelótë** plutôt que \***Ninquilótë** doit être vue comme une forme analogique.

PÂLE, VAGUE, FAIBLE, DIFFICILE À VOIR **néca** ("k") *adj.*, pl. **nécë** ("k") dans *Markirya*

PALPER, PIQUER (ATTRAPER) AVEC LES DOIGTS, TOUCHER **lepta-** *vb.* (*VT44:16, VT47:10*), "toucher, palper" (*VT47:25*)

PAPA **ataryo**, aussi **taryo** (cité comme (a)**taryo**), *nom* aussi utilisé comme un nom pour le pouce dans le jeu d'enfant, mais Tolkien le corrigea en **atto/atya** (*VT48:4*). Comparez **atar** "père".

PAPA **atya** (2) *nom*, supposé être un mot à "l'usage réellement 'familial' " (*VT47:26*), aussi utilisé dans les jeux d'enfants pour "pouce" et "gros orteil" (*VT47:10, 26 VT48:4, 6*); réduction de **at(an)ya** "mon père" (ou comme expliqué dans *VT48:19*, réduction de *at-nya* de même signification). Comparez **atto**.

PAPILLON **wilwarin** (**wilwarind-**, comme au pl. **wilwarindi**) *nom* (*Markirya, WIL, LT1:273*); **Wilwarin** nom d'une constellation, expérimentalement identifiée comme Cassiopée (*Silm*). Adjectif "Qenya" **wilwarindeën** "comme les papillons" (*MC:216*); "Qenya" forme similitive **wilwarindon** "comme un papillon" (*MC:213, 220*)

PAPILLONNANT DE CI DE LÀ, VAGUE **wilwa** *adj.* (*Markirya*). Un mot similaire dans les Etymologies fut abandonné: [**wilwa** > **vilwa**] "air, air de basse altitude" (distinct de l'air 'supérieur' des étoiles, ou de l'air 'extérieur' (*WIL*) Selon *VT46:21*, Tolkien considéra **wilda** > **vilda** comme une forme de remplacement, mais il la rejeta.

PARCOURS, CHEMIN, LIGNE, DIRECTION, VOIE **tië** *nom* (TE3, VT47:11); pl. **tier** dans *Namárië* (Nam, RGEO:67); **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")

PARDONNER #**avatyar-** *vb.* (VT43:18); la forme **ávatyara** (VT43:10) semble inclure la particule impérative **á** (la phrase de deux mots \***á avatyara** "pardonne!" fusionnant en **ávatyara**). Aoriste pluriel **avatyarir** (VT43:20). Quand Tolkien utilisa **avatyar-**, il cita la(les) personnes excusé(e)s à l'ablatif (**ávatyara mello** "pardonnez-nous", littéralement "de nous"), alors que ce qui est pardonné apparaît comme un objet direct (VT43:11). Comparez **apsenë**.

PARDONNER **apsene-** *vb.* (VT43:18, 20; *il n'est pas clair si le -e final fait partie de la racine verbale ou est juste la forme finale de la terminaison -i associée à l'aoriste, ainsi "je pardonne" serait \*apsenin*). Là où Tolkien utilisa **apsene-**, il cita la (les) personne(s) pardonnées au datif (**ámen apsenë** "pardonnez nous", littéralement "pour nous"), alors que ce qui est pardonné apparaît comme un objet direct (VT43:12). Comparez **avatyar-**.

PARENT, GÉNITEUR **ontar** *nom prob.* (un terme de genre neutre, appliqué à une femme dans la source; Comparez les formes de genres spécifiques ci-dessous (VT44:7) *Duel ontaru* "(deux) parents" voir *ontani* ci-dessus

PARENT, GÉNITEUR **ontaro** *nom* (évidemment masc.); pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (ONO, VT46:7)

PARENTE, GÉNITRICE **ontarë** *nom fém.*; le pl. **ontari** ou duel **ontaru** (voir **ontani**) couvre les deux sexes. (ONO, VT46:7)

PARENTE, GÉNITRICE **ontarië** *nom* (fém.) (VT44:7)

PARENTÉ, SORTE, ESPÈCE **nostalë** *nom* (LT1:272)

PARENTS **nostari** *nom*, pl. de \***nostar** ou \***nostaro** "parent" (SdA3:VI ch. 6, traduit dans *Letters*:308)

PARIA, ABANDONNÉ PAR LES SIENS, HORS-LA-LOI **hecil** ("k") (masc. **hecilo**, fém. **hecilë**) *nom* "qqn de perdu" (WJ:365)

PARLER, DIRE **quet-** *vb.* (SA:quen-/quet-, LT2:348), aoriste sg. **quetë** dans VT41:11 et VT49:19 (écrit "qete" dans une source tardive), ne doit pas être confondu avec la racine aoriste infinivale dans l'exemple **polin quetë** "je peux parler" (VT41:6); aoriste pl. **quetir** dans VT49:10-11, présent **quéta** dans VT41:13, passé **quentë** dans PM:401, 404, gérondif apparent dans **quetië** dans VT49:28 (traduit par Tolkien par "mots", mais encore plus littéralement évidemment \*"parole"). Traduit "dire" dans la phrase **órenya quetë nin** "mon coeur me dit" (VT41:15). Cf. aussi #**maquet-**

PARMI **imíca** *prép.* (VT43:30)

PARMI **mici** ("k") *prép.* (VT43:30)

PARMI, DE **hó-** préfixe verbal; le point de vue étant hors de la chose, la place ou du groupe en question (WJ:368)

PAROLE, DICTON, CITATION DES MOTS DE QUELQU'UN, PROVERBE **eques** (**equess-**, comme au pl. **equessi**) *nom* (WJ:392); **I Equessi Rúmilo** "les Paroles de Rúmil" (WJ:398)

PARS! TIENS-TOI (TENEZ-VOUS) À L'ÉCART! **heca!** ("k") *vb.* À l'impératif, aussi avec des suffixes pronominaux **hecat** sg. et **hecal** pl. (WJ:364)

PARTAGÉ, DIVISÉ PAR LE MILIEU **perina** *adj.?* *participe passif?* (PER) Le mot n'est pas traduit, mais semble être apparenté à **perya-**, "partager". Si la relation est la même qu'entre le verbe **lerya-** "libérer" et l'adj. **lerina** "libre", alors **perina** est probablement un adjectif "scindé, partagé"..

PARTAGER #**hyar-** *vb.* (1ère pers. aoriste **hyarin** "je partage") (SYAD). Passé probablement \***hyandë** puisque le R de **hyar-** était un D à l'origine; cf. **rer-** "semer", passé **rendë**, de la racine **RED**.

PARTAGER, DIVISER PAR LE MILIEU **perya-** *vb.* (PER)

PARTI, PERDU **vanwa** *adj.* "parti, perdu, qu'on ne peut plus avoir, disparu, mort, passé, allé sur la route, terminé" (*WJ:366, Nam, RGEO:67, WAN, LTI:264*)

PARTICULE IMPÉRATIVE NÉGATIVE **úa**, avec suffixe de la 2ème pers. **úalyë**, particule impérative **á**, **a** combinée avec la négation **ú-** pour exprimer une prohibition (**úalyë mittanya me**, \*"ne nous conduisez pas", *VT43:9, 21-22*). Cependant, Tolkien apparemment abandonna **úa** en faveur de **ala**, **alalyë**, q.v. (plus tard il utilisa aussi la forme **áva** pour "ne...pas"). Comparez **ua**.

PARTICULE IMPÉRATIVE **a** (3), aussi **á**, **a laita**, **laita te!** "[ô] bénissez, bénissez-les!", **á vala Manwë!** "puisse Manwë l'ordonner!", littéralement \*"ô ordonne Manwë!" (voir **laita**, **vala** en référence); cf. aussi **á tula!** \*"viens!" (*VT43:14*). **Alyë** (*VT43:17, VT44:9*) semble être la particule impérative **a** avec le suffixe pronominal **-lyë** "tu, vous" suffixé pour indiquer le sujet à qui s'adresse l'ordre; attesté dans la phrase **alyë anta** \*"donnez" (élide **aly'** dans *VT43:11*, puisque le mot suivant commence par **e-**: **aly' eterúna me**, \*"délivrez-nous"). La particule **a** est aussi présente dans les impératifs négatifs voir **ala**, **#ála** ou **áva**, qv.

PARTICULE IMPÉRATIVE **ala**, **#ála** (1) **á**, **a** combinée avec la négation **lá**, **-la** "pas" pour exprimer une interdiction (*VT43:22*; voir **lá** n°1). Aussi avec le suffixe de la 2ème pers. **-lyë** (**alalyë** et **álalyë**, *VT43:10, 22, VT44:8*) et le suffixe objet de la 1ère pers pl. **-më** (**alamë** et **álamë**, "ne nous [fais] pas [quelque chose]", comme dans **álamë tulya**, "ne nous conduis pas, *VT43:12, 22*). Dans l'essai *Quendi and Eldar*, les impératifs négatifs sont plutôt indiqués par **áva**, q.v. mais cette forme peut très bien coexister avec **ala**, **#ála**.

PARTICULE IMPÉRATIVE **alyë** avec la terminaison **-lyë** "tu/vous"; voir **a** n°3.

PARTICULE INTERROGATIVE **ma**, (2) serait aussi théoriquement une particule utilisée pour transformer des affirmations déclaratives en questions oui/non.

PARTICULE **en** (3) particule qui peut être insérée devant une forme passée pour indiquer qu'elle se réfère à un passé lointain (*VT45:12*), apparemment attesté deux fois dans La Chanson de Fíriel (*LR:72*), ex. **en cárë** ("k") "fit" (il y a longtemps). Cette particule peut être rendue obsolète par **en** "toujours" tiré d'une source postérieure.

PARTIE **#ranta** *nom.* Pl. **rantali** attesté. (*PE14:117*)

PARTIR **#av-** *vb.* (cité dans la forme **avin** "il part", lire "je pars" en Quenya de style SdA), passé **ambë** (*QL:33*). Le mot peut être utilisé pour "quitter" avec un objet direct, puisque "partir" est au moins vaguement transitif.

PARTIR, ALLER, DISPARAÎTRE **vanya-** (2) *vb.* passé **vannë** (*WAN*). Le verbe **auta-** peut avoir été remplacé ce mot dans la conception tardive de Tolkien.

PARTIR, QUITTER **auta-** (1) *vb.* (quitter du point de vue de l'orateur); anciennement "fort" passé **anwë**, habituellement remplacé par **vánë**, passé composé **avánië** - mais quand la signification est purement physique "partit (vers un autre endroit)" plutôt que "disparaître", le passé est **oantë**, le passé composé **oantië** était utilisé. Participe passé **vanwa** "parti, perdu, évanoui, mort, terminé" (*WJ:366*)

PARTIT (VERS UN AUTRE ENDROIT) **oantë** *vb.*; passé de **auta-**. Aussi passé composé **oantië**. (*WJ:366 ; VT48:32*)

PARTIT, ALLA **lendë** *vb.* (passé de **lelya-** "aller") (*FS, LR:47, SD:310, WJ:362*), ou, selon les *Etymologies*, le passé de **lenna-** "aller" et **lesta-** "quitter" (*LED, ELED. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, lenna- était une mauvaise lecture "linna-"; voir VT45:27*)

PAS BEAU, LAID **úvanima** *nom* (*VT39:14*). Forme niée de **vanima**.

PAS COMMUN, PRIVÉ, SÉPARÉ, EXCLU **satya** *adj.* (*VT42:20*)

PAS D' (AUCUN) HOMME **Úner** *nom* (*UT:211*)

PAS DE KOR [**Coroloisi**] ("k"), *nom*: probablement un nom éphémère pour les Elfes "pas de Kor" dans le Royaume Béni. Tolkien changea cette forme plurielle de **Coroloiti** (VT45:29). Ce que le singulier était censé être n'est pas clair.

PAS DE KOR **Icorin** ("k") *nom*, décrivant des Elfes qui ne sont pas du Royaume Béni; variante de **Alcorin** (LA, AR<sup>2</sup>, VT45:5)

PAS POUR TOUJOURS **ullumë** *adv.*? un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, signifiant évidemment "pas pour toujours". Cf. **ú-**, **lúmë**.

PAS SAGE, MAL AVISÉ **alasaila** *adj.* (VT41:13, 18; VT42:33)

PAS, \*IN- **il-** (*préfixe*) (LA); cf. **ilfirin** "immortel" (vs. **firin** "mort"). Ce préfixe "désigne l'opposé, l'envers, i.e. plus qu'une simple négation" (VT42:32). Mais **il-** peut aussi signifier "tout, chaque"; voir **ilaurëa**, **ilqua**, **ilquen**.

PAS-, IN- **ú-** *préfixe*, niant la présence de chose ou de qualité (VT39:14, UGU/UMU/VT46:20, GÛ, LT1:272). Tolkien à un moment pensa redéfinir **ú-** comme élément signifiant "mauvais, difficile"; la forme déjà publiée **únótima** aurait signifié alors "difficile/impossible à compter" plutôt que simplement "incalculable" (VT42:33). Cependant, le dernier mot de Tolkien en la matière semble être que **ú-** devait rester un simple négatif (VT44:4). Comparez **úa**, q.v. Selon les *Etymologies*, le préfixe **ú-** habituellement a un "mauvais sens", alors que selon le matériel antérieur **u-** (**uv-**, **um-**, **un-**) est une "simple négation" (UGU/UMU vs. VT42:32)

PASSAGE, CROISEMENT **tarna** *nom* (LT2:347)

PASSÉ **vanwië** *nom* "le temps passé" (WAN)

PÂTE **maxë** ("ks") *nom* (MASAG, VT45:32)

PATRONAGE #**ortirië** *nom*, isolé de **ortirielyanna** "vers ton patronage" (VT44:7)

PAVILLON, MAISON **os** (**ost-**) *nom* (LT2:336; difficilement valide en *Quenya de style SdA* - les écrivains devraient utiliser **coa** ou **már**)

PAVOT, COQUELICOT **fúmella** *nom* (aussi **fúmellot**) (LT1:253)

PAYS BOISÉ, BOIS, FORÊTS **nan** (**nand-**) *nom* (LT1:261)

PAYS DE L'OUEST **Númendor** *nom*, confondu et remplacé par **Númen(n)órë** "peuple de l'ouest" (SA:dôr)

PAYS DES GNOMES **Noldomar** (**ñ**) *nom* (LT1:262).

PAYS DU DON **Andórë** *nom* forme complète de **Andor**, nom de Númenor (SD:247)

PAYS **nór** *nom* (par opposition à la mer; **nor** dans Letters:308). Forme plus longue et plus habituelle **nórë**, q.v.

PAYS **nórë** *nom* (associé à un peuple particulier) (WJ:413), "pays, contrée, lieu de résidence, région où certains peuples vivent, race, clan" (NÓ, NDOR, BAL), aussi utilisé = "peuple" (SA:dôr; cependant, le mot normal pour "peuple" est **lië**). Le «Qenya» primitif a **nórë** "terre natale, nation, famille, contrée" (dans des composés **-nor**) (LT1:272)

PAYS, TERRE, SOL **cemi** *nom*; **Cémi** ("k") "Terre Mère" (LT1:257; le mot "Qenya" **cemi** correspondrait à **cemen** en *Quenya de style SdA*)

PEAU, FOURRURE **helma** *nom* (SKEL), changé par Tolkien à partir de **halma** (VT46:14)

PÉCHÉ, DETTE #**lucassë** *nom* (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **lucassemmar** "nos péchés")

PÉCHÉ, DETTE #**lucië** *nom* (VT43:19, attesté au pl. avec un suffixe pronominal: **luciemmar** "nos péchés")

PÉCHÉ, DETTE #**rohta** *nom* (attesté au pl.: **rohtar**, et avec un suffixe pronominal: **rohtammar** "nos péchés") (VT43:19) Variante #**ruhta**. #**Rohtalië**, #**ruhtalië** "peuple pécheur" = ceux qui ont commis des péchés (attesté à l'ablatif : **rohtaliello**, **ruhtaliello** "de [nos] débiteurs" (VT43:21)

PÉCHÉ, DETTE #**úcarë** *nom* (**úcaremmar** "nos dettes, nos péchés", VT43:19). Les mots en relation #**úcar-** "pécher" et #**úcarindo** "pêcheur" suggéreraient que #**úcarë** peut aussi être traduit "péché". - On peut se poser la question si la forme simplex est #**úcarë** ou juste #**úcar** (+ **-e-** comme une simple voyelle de connexion devant la terminaison pronominale dans **úcaremmar**), mais comparez **lacarë**.

PÉCHÉ, DETTE [#**luhta** (3) *nom* (VT43:19, attesté au pl. **luhtar**, mais effacé par Tolkien)]

PÉCHER; FAIRE LE MAL #**úcar-** *vb.* (pl. aoriste **úcarer** dans VT43:12, nous aurions plutôt attendu \***úcarir**, une forme apparemment indiquée par une correction dans une variante du texte en question, VT43:21). Le verbe est car- "faire" avec le préfixe **ú-**, suggérant ici quelque chose de moralement mauvais ("faire mal") plutôt qu'une simple négation.

PÉCHEUR #**naicando** (et #**naico**, tous deux attesté comme formes plurielles dans **-or**) *nom* (VT43:33; Tolkien peut voir abandonné ces formes en faveur de #**úcarindo**)

PÉCHEUR #**úcarindo** (pl. **úcarindor**, VT43:27) *nom*; cf. **úcar-**. La forme **úcarindor** apparaissant dans une variante plus ancienne du texte en question semble anormale, puisque le Quenya a rarement une longue voyelle devant un groupe consonantique (VT43:33)

PÉCHEUR **naico** (1) *nom*; voir **naicando**

PÉCHEUR, DÉBITEUR #**lucando** (aussi #**lucindo**) *nom* (VT43:20; les mots sont attestés au pluriel : **lucandor**, **lucindor**).

PEINER, ÊTRE AFFLIGÉ **moia-** *vb.* (VT43:31)

PEINER, TRAVAILLER DUR **móta-** *vb* (MÓ)

PELOUSE, GAZON **palis** *nom* (LT1:264)

PENCHÉ, COURBÉ **cúna** ("k") 1) *adj.* duquel est dérivé le n°2

PENCHÉ, INCLINÉ **cautáron** ("k") *adj.?* (MC:216; ceci est du «*Qenya*»)

PENCHÉ, INCLINÉ, INCLINAISON **talta** *adj.* "incliné, penché"; aussi "inclinaison" comme *nom* (TALÁT)

PENCHER **cúna-** (2) *vb.* apparaissant avec **a-** préfixé (*changé par Tolkien à partir d'un préfixe na-*) dans Markirya. Ici **cúna-** est intransitif; nous ne savons pas s'il peut aussi être transitif "penché".

PENCHER, GLISSER, S'EFFONDRE **talta-** *vb.* (TALÁT); racine re-dupliquée dans le participe **talta-taltala** dans Markirya, simplement traduit "tombant" dans MC:215

PENDRE, ACCROCHER **linga-** *vb.* (LING/GLING, VT45:15, 27)

PÉNOMBRE, CRÉPUSCULE **histë** *nom* (LT1:255)

PENSÉE OU VIOLETTE **helin** *nom* (LT1:262)

PENSÉE **Helinyetillë** *nom*, un nom d'une fleur (LT1:262)

PENSÉE **sanwë** *nom* (VT39:23, 30; VT41:5, 13)

PENSÉE, ESPRIT **sáma** *nom* (pl. **sámar** et duel **samat** [sic, lire \***sámat**?] sont données) (VT39:23, VT41:5; VT49:33)

PENTE ASCENDANTE, COTEAU **amban** *nom* (AM<sup>2</sup>)

PENTE MONTANTE **ampendë** *nom* (PEN/PÉNED)

PENTE MONTANTE **rosta** *nom* (LT1:267)

PENTE, CÔTE [**rendë**] (2) *nom* (DEN, abandonné; Comparez VT45:9)

PENTE, DÉCLIVITÉ **pendë** *nom* (PEN/PÉNED)

PENTU, EN PENTE [**renda**] (2) *adj.* (DEN, abandonné)

PERÇANT, AIGU **maica** (1) ("k") *adj.* (SA:maeg), cf. **hendumaica**; aussi *nom* **maica** *ci-dessous*

PERÇANT, AIGUISÉ, ACÉRÉ, AIGU **laica** (2) ("k") *adj.* (LAIK, LT2:337 - dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la voyelle finale est une mauvaise lecture de **-e** à la place de **-a**, VT45:25) Peut-être rendu obsolète par le n°1 *ci-dessus*. Comparez **aica** #1.

PERCE-NEIGE **nieninquë** ("q")*nom*, étymologiquement "larme blanche" (NIK-W, LTI:262, 266)

PERÇOIR, FOREUSE **teret** *nom* (LTI:255)

PERDU, PARTI **vanwa** *adj.* "parti, perdu, qu'on ne peut plus avoir, disparu, mort, passé, allé sur la route, terminé" (WJ:366, Nam, RGEO:67, WAN, LTI:264)

PÈRE **atar** *nom* (SA; WJ:402, UT:193, LTI:255, VT43:37, VT44:12). Selon les Etymologies (ATA) le pl. est **atari**, mais par opposition à **#atári** dans **Atanatári** "Pères des Hommes" (q.v.); il est possible que le mot se comporte différemment quand il est composé. **Atarinya** "mon père" (LR:70). **atar(inya)** la forme par laquelle un enfant s'adresserait à son père, aussi réduit en **atya** (VT47:26). Diminutif **Atarincë** ("k") "Petit père", **amilessë** (jamais utilisé dans les narrations) de Curufinwë = Curufin (PM:353). **Átaremna**, **Ataremna** "notre Père" comme premier mot de la traduction Quenya de la prière du Notre Père, écrite avant que Tolkien ne change **-mm-** comme marqueur de la 1<sup>ère</sup> pers du pl. exclusif en **-lm-**; notez **-e-** comme voyelle de connexion devant la terminaison **-mma** "notre". Dans quelques versions du Notre Père, incluant la version finale, le **a** initial de **atar** "père" est allongée, produisant **#átar**. Ceci pourrait être une contraction de **\*a atar** "ô Père", ou la voyelle pourrait être allongée pour donner une emphase spéciale à **#Átar** "Père" comme titre religieux.(VT43:13). Cependant, dans VT44:12 **Atar** est aussi une forme vocative se référant à Dieu, et alors la voyelle initiale reste courte.

PÈRE **atto** *nom* (hypocoristique, = "papa") (ATA, LR:49) soi-disant un mot dans un usage "réellement familial" (VT47:26), aussi utilisé dans le jeu d'enfant pour "pouce" et "gros orteil" (VT47:10, 26, VT48:4, 6). La forme duelle attat listée dans VT48:19 semble être formée à partir de la forme *atta*, bien que *attat* fût changé par Tolkien à partir de *attot*. - Comparez *atya*.

PERFORATION, TROU, OUVERTURE, BOUCHE **assa** *nom* (GAS)

PERLE **marilla** *nom* (LTI:265)

PERMETTRE, ACCORDER **lav-** (2) *vb.* (DAB)

PERSISTER, S'ATTARDER **lenda** *vb.* (VT45:27)

PERSONNE SAGE **nolmo** ("ñ") *nom* (PM:360)

PERSONNEL, PRIVÉ **véra** (< Old Quenya **wéra**) *nom* (PM:340)

PERSPICACITÉ, INTUITION **tercen** ("terken") *nom*, littéralement "vision à travers" (MR:471); *adj.* **#tercenyä** (seulement le pl. **tercenyë** est attesté) "perspicace, intuitif"; **essi tercenyë** "noms d'intuition", noms donnés à un enfant par sa mère, indiquant quelques caractéristiques dominantes de sa nature comme elle le perçoit (MR:216)

PESANT, LOURD, OPPRESSANT, INQUIÉTANT **lumna** *adj.* (DUB).

PESER, ÊTRE LOURD **lumna-** *vb. statif* (LR:47, SD:310; cf. **lumna-** "peser" dans les *Etymologies*, racine DUB-). Une forme **lúvë** fut mentionnée en conjonction avec ce verbe, probablement une forte forme passée directement dérivée de la racine DUB- (primitif \***dúbë**), mais Tolkien l'abandonna (VT45:11).

PETIT BATEAU, VAISSEAU **venë** *nom* (LTI:254)

PETIT BOIS, AMADOU **tusturë** *nom* (LTI:270)

PETIT DOIGT [**nihtil** *nom* (VT47: 26)]

PETIT DOIGT [**nityë** *nom*, mot éphémère pour "petit doigt", changé en **nicë** (VT48:15)

PETIT DOIGT **lepınca** ("k") *nom* (VT47:10); variante **lepincë** (VT47:26, VT48:5)

PETIT DOIGT **lepincë** ("k") *nom* (VT47:26, VT48:5); variante **lepınca** (VT47:10). Selon VT48:15, 18, **lepincë** est dérivé de l'ancien *lepinki*; s'il en est ainsi la forme Quenya devrait avoir la racine **lepinci-**.

PETIT DOIGT **nicë** (VT48:5, 15), aussi **lepincë**

PETIT ELFE **Telellë** *nom*(aussi **Teler**); les **Telelli** sont censés être de "jeunes Elfes de tous clans qui habitent à Kôr pour perfectionner leurs arts de chansons et de poésie" (LT1:267; voir **Teler**)

PETIT ENDROIT, POINT **pica (1)** ("k") *nom* (PIK)

PETIT FIRMAMENT **Nur-menel** *nom*, un grand dôme couvrant Valinor, fait par Varda et plein de représentations d'étoiles (voir **tinwë**, **nillë**). C'était le simulacre de **Tar-menel**, le vrai firmament (MR:388)

PETIT HOMME **nercë** ("k") *nom*, un diminutif de **ner** (VT47:33). VT48:18 semble faire allusion à ce que **-cë** doit être dérivé du plus ancien **-ki**; s'il en est ainsi, **nercë** devrait avoir la forme radicale **nerci-**. Comparez **wenci**.

PETIT INSECTE, MOUCHE **pí** *nom* (VT47:35)

PETIT LAC (DE MONTAGNE) **moilë** *nom* (LT2:349)

PETIT OISEAU **aiwë** *nom* (AIWĒ, SA:lin n°1); **Aiwendil** "Amoureux des Oiseaux" (UT:401)

PETIT VERRE **lipil** *nom* (LT1:258)

PETIT **#nitya** *adj.* (VT48:15, PM: 365)

PETIT **#pitya** *adj.* dans **Pityafinwë**, **Pitya-naucor**

PETIT **\*nincë (ninci-)** ("k") *adj.* La forme est donnée comme "**ninki**" avec la dernière voyelle courte; c'est probablement la forme étymologique qui sous-entendrait le Quenya **\*nincë**. Le mot est censé signifier "petit" dans le "bon sens"; contraste avec **nípa**, **\*nimpë**. (VT48:18)

PETIT **inya (2)** *adj.* (LT1:256; ce mot "**Qenya**" peut être rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

PETIT **mintë** *adj.* (VT45:35)

PETIT **mitsa** *adj.* (VT45:35) Un autre synonyme de la même source, **mitra**, semble inhabituelle pour un mot Quenya (à cause du groupe médian **tr**)

PETIT **níca** ("k") *adj.* Le mot est censé signifier "petit" dans des "bons sens"; contraste avec **nípa**, **\*nimpë**. (VT47:26, VT48:18)

PETIT **pinilya** *adj.* (MC:220; ceci est du «**Qenya**»)

PETIT, MENU **titta** *adj.* (TIT)

PETIT; PETIT ET FRÊLE **\*nimpë (nimpi-)** *adj.* La forme est donnée comme "**nimpi**" avec la dernière voyelle marquée comme courte; ceci est probablement la forme étymologique sous-jacente Quenya **\*nimpë**. Le mot est censé signifier "petit" avec "une connotation de faiblesse". Aussi **nípa** (VT48:18)

PETIT; PETIT ET FRÊLE **nípa** *adj.* Le mot est censé signifier "petit" avec "une connotation de faiblesse". Aussi **\*nimpë** (VT48:18)

PETITE BAYE PROTÉGÉE, PORT **hópa** *nom* (KHOP)

PETITE BRISE **vílë** *nom* (LT1:273)

PETITE DAME **hérincë** ("k") *nom* (UT:195). Concernant la terminaison diminutive, cf. **Atarincë**, **cirinci**.

PETITE FLEUR UNIQUE **lotsë** *nom* (VT42:18)

PETITE HARPE **nandellë** ("ñ") *nom* (ÑGAN/ÑGÁNAD)

PETITE MARQUE, POINT **tixë** ("ks") *nom* (TIK)

PETIT-FILS, DESCENDANT **indyó** *nom* (ÑGYÓ/ÑGYON - lire **\*inyo** en Quenya Noldorin, qui changea **ndy** en **ny**? Cf. **Quenya** pour **Quendya**.) Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **indyó** était aussi le nom du tengwa n°17 avec des points superposés pour indiquer le y suivant (VT46:4), le symbole entier ayant la valeur **ndy**.

PETIT-NAIN **Picinaucor** ("k") *pl. nom* (sg. **#Picinauco**, cf. **nauco**). Aussi **Pitya-naucor** (WJ:389)

PETITS-NAINS **Pitya-naucor** *pl. nom*(sg. #**Pitya-nauco**, cf. **nauco**) Aussi **Picinaucor** (*WJ:389*)

PEUPLE BLANC **losselië** *nom* (*MC:216*)

PEUPLE DE L'OUEST **Númen(n)órë** *nom*, confondu avec **Númendör** "pays de l'ouest" (*SA:dôr*); d'où **Númenor** comme nom de la grande île donnée aux Edain par les Valar (*FS, LR:56*); forme complète **Númenórë** (*LR:47, SD:247, NDÚ*); allatif **númenóre** "vers Númenor" (*LR:56*)

PEUPLE TELER **Telessië** *nom* (*TELES*); ceci est **Teler + lië**

PEUPLE **hos** *nom* (*LT2:340*)

PEUPLE **lië** *nom* (*LI, Narqelion, VT39:6*), dans **Eldalië** (q.v.); **losselië** (q.v.); possessif #**liéva** dans **Mindon Eldaliéva** (q.v.); peut-être aussi composé dans #**rohtalië**, #**ruhtalië** (q.v.)

PEUPLIER **tyulussë** *nom* (*TYUL*)

PEUT-ÊTRE **kwí**, **kwíta**, particule indiquant l'incertitude (évidemment comme "peut-être"). Nous aurions attendu l'orthographe **quí**, **quíta** (*VT42:34*). Voir **cé** (forme qui doit peut-être être préférée)

PHILOSOPHIE (Y COMPRIS LA SCIENCE), CONNAISSANCE **Nolmë** ("ñ") *nom* (*PM:360 cf. 344*)

PHILOSOPHIE/SCIENCE **Ingolë** *nom* comme un tout (*PM:360; WJ:383* comme dans **golë** ["iñgole"], traduit "savoir". Dans les *Etymologies*, racine **ÑGOL**, le mot **ingolë** était marqué comme archaïque ou poétique et est traduit "savoir profond, magie").

PHONÉTIQUE #**hlonítë** *adj.* seulement attesté au pl. dans la phrase **hloníti tengwi** "signes phonétiques" (sg. #**hlonítë tengwë**) (*WJ:395*). La forme sg. **hlonítë** avec un **i** court apparaît dans *VT48:29*. La forme #**hlonítë** fut changée par Tolkien à partir de **hlonaitë**, comme dans **hlonaitë tengwesta** "un tengwesta [q.v.] employant des signes phonétiques" (*VT39:4*), **hlonaiti tengwi** "signes phonétiques" (*VT39:4*).

PHONÉTIQUE **hlonítë** *adj.* apparemment une variante étroite de **hlónítë** ci-dessous (*VT48:29*)

PHRASE **quentelë** ("q") *nom* (*LT2:348*)

PIC DE MONTAGNE **aicassë** ("k") (1) *nom* (*AYAK*)

PIC **aicalë** ("k") *nom* (*AYAK*)

PIÈCE DE BOIS BRUT **runda** *nom* (*RUD*)

PIÈCE DE BOIS TAILLÉ **pano** (1) *nom* (*PAN*)

PIÈCE **mitta** (3) *nom* (*VT45:81*)

PIED **tál** (**tal-**, comme au "gén. sg. *talen*"; en Quenya de style SdA, ceci est plutôt un datif singulier) *nom* (*TAL, VT49:17*). Aussi **tala** (*VT49:42*). Pl. **táli** "pieds" (*PE16:96*); ici Tolkien n'utilisa pas **tal-** avec un **a** court comme dans la forme radicale. *VT43:16* mentionne "une déclinaison non publiée" de ce mot datant de 1967; ici le locatif est censé apparaître comme **talassë** et **talsë**. Cf. aussi **talya** "son pied"; voir **-ya** #4. Des formes primitives en "Qenya" : **tala** "pied" (*LT2:347*) et duel **talwi** "les (deux) pieds" (*LT2:347*); **tálin** "pieds" (*MC:216*); instrumental **talainen**, **talalinen** "with wings, on wings" (wings here meaning sails) (*MC:213, 216, 220*; ceci est "Qenya")

PIÈGE **neuma** *nom* (*SNEW*)

PIÈGE **remma** *nom* (*VT42:12*)

PIÉGER #**rem-** *vb.* cité dans la forme "**remi-**", incluant apparemment le voyelle de connexion de l'aoriste (comme dans \***remin** "je piège"). (*VT42:12*)

PIÉGER, PRENDRE AU FILET **remba-** *vb.* (*VT42:12*)

PIÈRE (PETITE) **sar** (**sard-**, comme dans pl. **sardi**) *nom* (*SAR*). Dans **Elessar**, q.v. Puisque Tolkien laissa ce nom avoir une racine en **-sarn-** (génitif **Ele[s]sarno**, *VT49:28*), il peut sembler avoir changé la forme radicale de **sar** de **sard-** en **sarn-**.



PIERRE DE VISION **palantír** *nom* \*"Celui qui voit au loin", utilisé = "Pierre de vision" (pl. **palantíri** est attesté); voir **palan-**.

PIERRE TAILLÉE, DRAPEAU **ambal** *nom* (MBAL)

PIERRE **on**, **ondo** *nom* (LT2:342, LT1:254 - probablement seulement **ondo** en *Quenya de style SdA*, voir ci-dessous). Diverses formes "Qenya": **ondoli** "rochers" (MC:213; ceci serait un pluriel partitif en *Quenya de style SdA*), **ondolin** "rochers" (MC:220), **ondoisen** "sur les rochers" (MC:221), **ondolissen** "rochers-sur" (MC:214; cette dernière forme, pluriel partitif locatif, est toujours valide en *Quenya de style SdA*)

PIERRE **ondo** *nom* comme un matériau (UT:459, GOND). Pl. **ondor** dans une variante antérieure de *Markirya*; pl. partitive locatif **ondolissë** "sur des rochers" dans la version finale; **Ondoher** *nom* masc. \*"Seigneur des Pierres" (**ondo** allusion au *Gondor*, "pays de pierres") (Appendice A)

PILE, TAS, MONTICULE **hahta** *nom* (KHAG)

PILIER **tarma** *nom* (SA:tar); **Tarmasundar** "les Racines des Piliers", les pentes du *Meneltarma* à Númenor (UT:166)

PILIER, PILÔNE **tulwë** *nom* (LT1:270)

PIN (ARBRE) **aicassë** ("k") (2) *nom* (GL:17; ce mot "Qenya" est évidemment rendu obsolète par le n°1 ci-dessus.)

PIQUER (ATTRAPER) AVEC LES DOIGTS, TOUCHER, PALPER **lepta-** *vb.* (VT44:16, VT47:10), "toucher, palper" (VT47:25)

PIQUER **erca-** ("k") (2) *vb.* (ERÉK)

PIQUER **nasta-** (2) *vb.* (NAS)

PISTE, VOIE **lanu** *nom* (LT1:268)

PIVERT **tambaro** *nom* (TAM)

PIVERT, OISEAU JAUNE **ambalë** *nom* (SMAL)

PIVERT, OISEAU JAUNE **ammalë** *nom* (SMAL)

PIVOT **peltas** (**peltax-**, comme dans pl. **peltaxi** ["ks"]) *nom* (PEL, TAK)

PLACE FORTE, FORTERESSE, UNE CONSTRUCTION FORTE OU FORTIFIÉE **osto** (1) *nom* (MR:350, 471; WJ:414); "cité, ville avec un mur autour" (OS, VT46:8)

PLACE HAUTE #**tarmen** *nom* (pl. locatif **tarmenissen** dans VT44:34)

PLACE, ENDROIT #**nómë** *nom*, isolé de **Nómesseron**, q.v. Cf. aussi **sinomé**.

PLAGE **neldor** *nom* (LT2:343)

PLAGE, RIVAGE #**ailinë** (*nominatif incertain*) *nom* (en *Quenya tardif* de Tolkien plutôt **hresta**). Seulement attesté dans des formes infléchies: ablatif sg. **ailinello** "du rivage" (MC:213), locatif sg. **ailinissë** "sur le rivage" (MC:221), locatif pl. **ailissen** "sur les rivages" (pour \***ailinissen**?) (MC:221)

PLAGE, RIVAGE **falas** (**falass-**), **falassë** *nom* (LT1:253, LT2:339); **falassë** "rivage" (SA:falas), "rivage - spécialement celui qui est exposé aux grandes vagues et aux brisants" (VT42:15), "plage" (PHAL/PHÁLAS); **Falassë Númëa** *nom* d'un endroit "Rivage de l'Ouest" (LT1:253)

PLAGE, RIVAGE **fára** *nom* (VT46:15)

PLAGE, RIVAGE **hresta** *nom*, ablatif **hrestallo** \*"du rivage" dans *Markirya*

PLAINE INONDÉE, PRAIRIE INONDÉE **nanda** *nom* (NAD)

PLAINE **palar** *nom* (les éditeurs indiquent que la dernière traduction peut aussi être lue comme "endroit", mais "plaine" semble plus adéquat à la lumière des autres traductions, VT46:8)

PLAINTE, GÉMISSEMENT **yaimë** *nom*, duquel est dérivé l'adjectif **yaimëa** "gémissant", pl. **yaimië** dans *Markirya*

PLANTE DU PIED **tallunë** *nom* (TALAM, RUN) racine probablement *talluni-* donnée. *Forme primitive talrunya* (TALAM, RUN)

PLANTE **pilinehtar** *nom* plante non identifiée, une espèce de jonc, ou paille en général (J.R.R. Tolkien: *Artiste et Illustrateur* p. 199, note 34)

PLANTER **\*empanya-** *vb.* (dédruit du passé pluriel "Qenya" **empannen**, VT27:20-22)

PLANTES **olvar** (sg. **\*olva**) *nom* "choses qui poussent avec des racines dans la terre, \*plantes" (*Silm*). Plus ou moins le même mot que **olwa**, **olba**, qui sont cependant traduits "branche".

PLAQUE PECTORALE, HAUBERT **ambassë** *nom*

PLAT DE LA MAIN **palta** (1) *nom* "la main tenue en haut et en avant, plat et tendue" (avec les doigts et le pouce fermés ou étendus) (VT47:8, 9)

PLAT **lára** (1) *adj.* (DAL, VT45:25)

PLEIN À RAS BORD, AVEC LA BOUCHE PLEINE **penquanta** ("peñ"-) *adj.* (VT39:11)

PLEIN DE JEUNESSE **nessima** *adj.* (NETH)

PLEIN **quanta** ("q") *adj.* (KWAT, *Narqelion*, VT39:8, VT43:28). Dans ces phrases: **quanta sarmë** "écriture pleine", écriture avec des lettres séparées pour les voyelles (VT39:8); **#quanta tengwë** "signe plein" (seulement pl. **quantë tengwi** est attesté), dans des analyses Elfiques antérieures de Quenya le terme pour une consonne + a voyelle (analysé ensuite comme une espèce de phonème unitaire plutôt que deux phonèmes); d'où une racine comme *mata-* "manger" fut analysée comme deux racines *quantë tengwi*, nommément *ma* + *ta*. (VT39:5)

PLEINEMENT, COMPLÈTEMENT **aqua** *adv.* (WJ:392)

PLÉNITUDE, SUFFISANCE, TOUT CE QU'ON DÉSIRE **färë** *nom* (aussi **farmë**) (PHAR)

PLÉNITUDE, SUFFISANCE, TOUT CE QU'ON DÉSIRE **farmë** *nom* (aussi **färë**) (VT46:9)

PLEUR **nyenyë** *nom* (LT1:262)

PLIÉ, COURBÉ **lunganë** *adj.* (MC:214; *ceci est du «Qenya»*)

PLIER, ENROULER, TISSER **wai** (ce que l'élément primitif *wei* devint en Quenya; ainsi confondu avec la racine WAY "envelopper") (WEY)

PLOMBÉ, GRIS, LOURD **canuva** ("k") (météo) (LT1:268; *si ce mot "Qenya" est utilisé dans un contexte Quenya de style SdA, il ne doit pas être confondu avec le futur de can-*)

PLUIE FINE **mistë** *nom* (MIZD, VT45:35)

PLUIE FINE **timpë** *nom* (LT1:268, *Narqelion*)

PLUIE FINE, ROSÉE **rossë** *nom* (ROS<sup>d</sup>, PM:371)

PLUME (D'OISEAU) **quessë** *nom*, aussi nom du tengwa n°4 (*Appendice E*, WJ:417, KWES, VT45:24); **súriquessë** "plume de vent" (se référant à "une touffe d'herbe rayonnante" dans un dessin de Tolkien) (J.R.R. Tolkien: *Artist & Illustrator*, p. 197)

PLUME DE VENT **súriquessë** *nom* (se référant à une "touffe d'herbe radiante" dans un dessin de Tolkien) (J.R.R. Tolkien: *Artist & Illustrator*, p. 197)

PLUME POUR ÉCRIRE **tecil** ("k") *nom* (TEK, PM:318, VT47:8)

PLUS BRILLANT **ancalima** *adj.* sc. **calima** "brillant" avec un préfixe superlatif ou intensif (*SdA2:IV ch. 9; voir Letters:385 pour traduction*). **Ancalima imbi eleni** "plus brillante parmi les étoiles", aussi [**ancalima**] **imb' illi** "plus brillant parmi tout " (VT47:30). Nom fém. **Ancalimë**, \*"La plus brillante", aussi masc. **Ancalimon** (*Appendice A*). Tar-Ancalimë, une Reine Númenoréenne (UT:210)

PLUS, ENCORE PLUS **lil** *particule adverbiale* (PE14:80)

PLUS **amba** 2) *adj.* et *nom* "utilisé pour toute sorte de mesures spatiales, temporelles ou quantitatives" (PE:17:91). Cf. *adv.* **ambë**.

PLUS **ambë** *adv.* "utilisé pour toutes sortes de mesures, spatiales, temporelles ou quantitatives" (PE:17:91). Comme *nom* ou *adjectif*, **amba**.

POÈME **lairë** (2) *nom* (GLIR)

POÈME **lirit** *nom* (LTI:258)

POIGNÉE, POMMEAU **tolma** *nom* "une protubérance artificielle pour servir de poignée, pommeau, poignée ronde et courte", etc. (VT47:28)

POIGNET **málimë** (racine \***málimi-**, forme primitive donnée *mā-limi*) *nom*, littéralement "lien de la main" (**má** + #**limë**). (VT47:6)

POING **quárë** (aussi **quár**) *nom* (SA:celeb, KWAR; dans les *Etymologies*, Tolkien écrivit d'abord **quár** pl. **quari**, et **quár** se trouve aussi dans PM:318 et VT47:8, dans ce dernier cas changé à partir de **quárë**, VT47:22. Comme d'habitude, l'orthographe des formes dans les *Etym* montre **q** à la place de **qu**.) Selon PM:318, et VT47:8, "l'utilisation principale [de ce mot] était en référence à la main étroitement fermée comme quand on utilise un ustensile ou un outil plutôt qu'au 'poing' comme utilisé en frappant"

POINT CULMINANT, SOMMET **inga** (1) *nom* (PM:340), "seulement appliqué à des pointes dirigées vers le haut...[il] se réfère d'abord à une position et peut être utilisé pour des sommets relativement grands". Composés dans les noms **aldinga** "cîme d'arbre" (alda + inga) (VT47:28), **ingaran** "haut-roi" (PM:340)

POINT SURÉLEVÉ **ortil** (**ortill-**, pl. **ortilli** donné) *nom*, terme utilisé dans les jeux d'enfants pour "doigt", la contrepartie de **nútil**, q.v. (VT47:10)

POINT **amatixë** ("ks") *nom* point placé au-dessus de la ligne d'écriture (TIK). Tolkien rejeta la variante **amatexë** ("ks") (VT46:20)

POINT **amatixë** ("ks") *nom* point placé au-dessus de la ligne d'écriture (TIK). Tolkien rejeta la variante **amatexë** ("ks") (VT46:20)

POINT **pusta** (1) *nom*, en ponctuation, point final (PUS)

POINT **putta** *nom* (en ponctuation) (PUT; voir PUS). Selon VT46:10, un point sous une lettre est sous-entendu, indiquant peut-être que la consonne n'est pas suivie par une voyelle cf. VT46:33 et voir VT49:38, 40 en regardant un exemple réel d'une telle ponctuation dans un échantillon de Tengwar.

POINT **unutixë** ("ks") *nom* point placé au-dessous de la ligne d'écriture (TIK). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, l'élément initial **unu-** était une mauvaise lecture de **nun-** (VT46:19). La variante **unutexë** ("ks") fut rejetée par Tolkien (VT46:20)

POINT, FIN **mentë** *nom* (MET)

POINT, PETIT ENDROIT **pica** (1) ("k") *nom* (PIK)

POINT, PETITE MARQUE **tixë** ("ks") *nom* (TIK)

POINTE DE LANCE **nehta** (1) *nom*, isolé de **nernehta**, q.v.

POINTE DE LANCE, TÊTE DE LANCE, TRIANGLE **nasta** (1) *nom* (SNAS/SNAT; voir VT46:14 au sujet de la seconde traduction étant "pointe de lance" et pas seulement "pointe" comme dans la version imprimée des *Etymologies*), "pique, pointe, bâton" (NAS)

POINTE **ecco** ("k") *nom*. (Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée EK/EKTE, la traduction est donnée "lance", mais selon VT45:12 ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien.)

POINTE **tinda** (2) *nom* (LTI:258; probablement rendu obsolète par n° 1 ci-dessus)

POINTE, BOUT **tillë** (pl. **tilli** donné) *nom*, utilisé en référence aux doigts et aux orteils (VT47:10, 26); Comparez **ortil**, **nútil**, q.v.

POINTE, CORNE **tildë** *nom* (TIL; dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, la première traduction est citée comme "pointe", mais selon VT46:19, la lecture propre est "pointe")

POINTE, ÉPINE **erca** ("k") (1) *nom*

POINTE, ÉPINE **nassë** (2) *nom (NAS)* Ne doit pas être confondu avec *nassë* "il/elle est, VT49:30 ou *nassë* n°1 ci-dessus. Notez que dans un matériel tardif, le mot non-ambigu *necel* apparaît pour "épine" (PE17:55).

POINTER VERS/INDIQUER AVEC LE DOIGT **leptenta-** *vb.* (traduction suggérée par Patrick Wynne) (VT49:24). Cf. **tenta-**, **hententa-**.

POINTU, ACÉRÉ #**ecya** *adj.* dans **Ecyanáro** ("k") "Flamme Acérée", nom masc. Sindarin *Aegnor* (VT41:14, 19). La forme Quenya de *Aegnor* est donnée ailleurs **Aicanáro** à la place.

POISON **sangwa** *nom (SAG)*

POISSON (PETIT) **hala** *nom (KHAL<sup>1</sup>, SKAL<sup>2</sup>, VT45:20)*

POISSON **lingwë** (racine \***lingwi-**, la forme primitive est donnée *liñwi*) *nom (LIW)*

POITRINE, SEIN **ambos (ambost-)** *nom (torse)*. -PE16:82

POLLEN, POUFRE JAUNE **malo** (racine \***malu-**, la forme primitive est donnée *smalu*) *nom (SMAL)*

POLOCHON, COUSSIN **nirwa** (1) *nom (NID)*

POMME **orva** *nom (PE13:116)*

POMMEAU, MASSE **tolos** *nom (LTI:269; cette forme "Qenya" semblerait être une précurseur du Quenya tolma, q.v.)*

POMMEAU, POIGNÉE **tolma** *nom* "une protubérance artificielle pour servir de poignée, pommeau, poignée ronde et courte", etc. (VT47:28)

POMPON, GLAND **fas (?fats-), fatsë** *nom (GL:34)*

POMPON, GLAND **fatsë, fas** *nom (GL:34)*

PONT **yaltë** *nom (GL:37)*; plutôt **yanta** en Quenya tardif de Tolkien

PONT **yanta** *nom*, aussi nom du tengwa n°35 (*Appendice E*); dans les *Etymologies*, **yanta** est défini comme "joug" (*YAT*)

PONT, LIAISON, ISTHME **yanwa** *nom (YAT)(VT46:22)*

PONT, LIAISON, ISTHME **yanwë** *nom (YAT)*, changé par Tolkien en **yanwa** (VT46:22)

PORC, COCHON **polca** ("k") *nom (QL:75)*

PORT FERMÉ PAR DE LA TERRE **londë** *nom*. Dans **Alqualondë** "port du Cygne" (*SA*), "port de Cygne" (VT45:28). *Hirilondë* nom d'un bateau "Trouveur de Ports" (UT:192). Dans les *Etymologies*, racine **LOD**, *londë* est traduit "route (maritime), entrée de port" (**LOD**) et aussi "parcours dégagé (VT45:28), ex. un canal navigable pour les bateaux. Dans VT42:10, où la racine est donnée comme **LON** plutôt que **LOD**, la traduction est simplement "port"..

PORT, BAIE [**cópa**] ("k") *nom (KOP; changé en hópa, KHOP)*. Le «Qenya» primitif a de la même manière **cópa** (aussi **cópas**) ("k") "port" (LTI:257).

PORT, PETITE BAYE PROTÉGÉE **hópa** *nom (KHOP)*

PORTE **ando** (1) *nom* aussi le nom du tengwa n°5 (*AD, Appendice E*). Une entrée effacée dans les *Etymologies* donnait **Ando Lómen**, évidemment "Porte de la Nuit" (VT45:28; notez le génitif "Qenya" en **-n** plutôt que **-o** comme en Quenya de style *SdA*)

PORTÉ, USÉ **colla** *participe passif* (Comparez #**col-** "porter"); aussi utilisé comme nom = "vêtement, cape" (*MR:385*). Variante de **collo** "cape" (*SA:thin(d)*) dans le nom **Sindicollo** (q.v.), sc. **colla** avec une terminaison masc.e.

PORTER DES FRUITS **yav-** *vb.* (LTI:273, donné dans la forme **yavin** et traduit "porte des fruits"; ceci aurait signifié "je porte des fruits" en Quenya tardif de Tolkien: 1ère pers. sg. aoriste)

PORTER #**col-** *vb.* pas attesté par lui-même, mais suggéré par **colindo** et **colla**, q.v. Comparez aussi avec **Tancol**.

PORTER **yulu-** *vb.* (GL:38; plutôt #**col-** en Quenya de style *SdA*)

PORTER, QUÉRIR, APPORTER, BOUGER, VENIR **tulu-** *vb.* (LTI:270; Comparez **tulta-** en Quenya tardif de Tolkien)

PORTEUR #**colindo** *nom*, dans **cormacolindor** (q.v.)  
 POSER, ÉTENDRE **tindon** *vb passé?* (???) (*MC:220; ceci est du «Quenya»*)  
 POSSÉDANT, CONTRÔLANT **arwa** (1) *adj.* (suivi du génitif, ex. \***arwa collo**, "possédant un manteau [**colla**]"). Aussi suffixe **-arwa** "possédant", comme dans **aldarwa** "possédant des arbres, boisé" (*3AR*). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, **-arwa** était traduit "ayant, possédant, tenant, contrôlant" (*VT45:14*)  
 POSSÉDER [**arya-** *vb.* (*VT45:14*)]  
 POSSÉDER **harya-** *vb.* (*3AR*)  
 POSSESSION, BIEN, PROPRIÉTÉ [**arma** *nom* (*VT45:14*), " possession, biens, propriété " (*VT45:16*)]  
 POSSESSIONS, ABONDANCE [**arwa** (2) *nom* (*VT45:14*)]  
 POSSESSIONS, RICHESSES; TRÉSOR [**arwë** *nom* (*VT45:14, 16*)]  
 POSTE FRONTIÈRE OU BORNE **lantalca** ("k") *nom* (*VT42:8, 28*)  
 POSTE, MARQUE #**talca** ("k") *nom* isolé de **lantalca** "poste frontière ou borne (marque)" (*VT42:28*)  
 POTEAU DE BOIS [**sauna**] (**P**) *nom*, changé par Tolkien en **samna** (*VT46:15*)  
 POTEAU DE BOIS **samna** (**P**) *nom* (*STAB*)  
 POTIER **cemnaro** ("k") *nom* (*TAN*). D'abord écrit **cemenáro** (*VT45:19*).  
 POTIER, **centano** ("k") *nom* (*TAN, VT45:19*)  
 POUCE ET INDEX EN TANT QUE PAIRE **nápat** *nom*, une formation duelle. Apparemment formée à partir de #**nápa**, une forme alternative de **nápo** "pouce"; Le Telerin a aussi un *-a* final (plutôt que *-o*) dans ce mot (*VT48:5; étymologie, VT48:16*)  
 POUCE [**tolmo** *nom*, rejeté par Tolkien en faveur de **nápo** (*VT48:15*)]  
 POUCE [**toltil** *nom* (*VT47:26*)]  
 POUCE **nápo** *nom* (*VT47:10, VT48:4, 5*). Comparez **nápat**.  
 POUCE **tolpë** *nom* (*VT47:28, VT48:8*), une forme que Tolkien peut avoir rejeté en faveur de **nápo**, q.v.  
 POUDRE JAUNE, POLLEN **malo** (racine \***malu-**, la forme primitive est donnée *smalu*) *nom* (*SMAL*)  
 POUR EUX **tien** semblerait être un pronom datif. Si ceci est dérivé d'une manière ou d'une autre du pronom **te** "eux" (et \*"ils"?), ou si c'est la forme dative d'un pronom de la 3<sup>ème</sup> pers. pl. non attesté par ailleurs \***tië**, reste peu clair. (*VT43:12, 21*) *Ten* (q.v.) *comme forme dative directe de te est attestée ailleurs.*  
 POUR EUX, À EUX **téna** (2) *pron. au datif*, changé en **ten** dans la source (*VT49:14*)  
 POUR MOI **nin** *pron. datif* de **ni** (*FS*). **Sí man i yulma nin enquantuva?** "Maintenant qui remplira la coupe pour moi?" (Nam), **nás mara nin** \*"c'est bien pour moi = "j'aime ça" (*VT49:30*), **ecë nin carë sa** \*"c'est ouvert pour moi de le faire" = "je peux le faire" (*VT49:34*). Voir aussi **ninya**.  
 POUR NOUS **atarmë** *pron datif* (?). (*VT44:18; Tolkien apparemment pensa abandonner cette forme curieuse, qui fut remplacée dans un autre texte par rá men, rámen; voir rá n°1*)  
 POUR NOUS **men** (1) *pron.* forme dative de **me**, q.v.  
 POUR NOUS **ngwin** *pronom datif* (*VT21:6-7, 10, VT44:36*). Apparemment appartenant à la 1<sup>ère</sup> pers. pl. Il serait prononcé \***nwin** à la fin du Troisième Age, mais puisque Tolkien dans une autre source implique que la base de la 1<sup>ère</sup> pers. pl. exclusive *ñwe* a la voyelle radicale "indépendante" *we-* en Quenya (*VT48:10*), nous devons supposer que le pronom datif devrait plutôt être \***wen**, ou en Quenya Exilé \***ven**. La forme **ngwin** peut refléter une autre phase conceptuelle quand Tolkien voulait que l'élément nasal de *ñwe* soit préservé en Quenya aussi. La voyelle **i** plutôt que **e** est difficile à représenter si cette base doit être (*ñ*)*we*. Dans *VT49:55*,

Carl F. Hosttetter suggère que *ngwen* plutôt que *ngwin* peut réellement être la lecture correcte du manuscrit de Tolkien.

POUR QUI **yan** pronom relatif au datif (*PE16:90, 92, 96*). Utilisé pour "à qui" dans le poème *Nieninque*; selon le système décrit ailleurs, qui fait la distinction entre le personnel **ye** "qui" et l'impersonnel **ya** "qui", "à qui (personnel)" serait \***yen** à la place. - Une forme complètement distincte **ya(n)** semble apparaître comme un mot éphémère pour "comme" dans une version de la Prière du Seigneur en Quenya; voir **ya** n°2 (*VT43:16, VT49:18*)

POUR **ten** (2) *conj.* dans *La Chanson de Fíriel* ; apparemment remplacé par **an** en Quenya de style SdA .

POUR, AFIN QUE **an** *conj. et prép.* (*Nam, RGEO:66*) - mais le **an** de la phrase **es sorni heruion an!** "les Aigles des Seigneurs sont à portée de main" (*SD:290*) semble désigner un mouvement en direction de l'orateur: les Aigles arrivent. Les Etym ont **an, ana** "vers" (*NÁ<sup>1</sup>*). Dans la phrase "Arctique", **an** est traduit "jusqu'à". En regardant **an** comme il est utilisé dans *Namárië*, diverses sources indiquent qu'il signifie "de plus, en outre" (*VT49:19*) ou ("correctement") "de plus, plus, en plus" (*PE17:69*). Selon une source tardive (*vers1966 ou plus tard*), **an** "est très fréquemment utilisé après un 'point final', quand un récit ou une description est confirmée après une pause. Ainsi dans la lamentation Elfique de Galadriel [...]: *An sí Tintallë*, etc. je traduis ceci par 'parce que', **an** est (comme ici) en fait souvent utilisé quand la matière additionnelle donne une explication ou une raison à ce qui a été dit précédemment". (*PE17:91, VT49:19*)

POURSUIVRE **roita-** *vb.* (*ROY<sup>1</sup>*)

POURSUIVRE, CHERCHER **saca-** ("*k*") (1) *vb.* (*QL:81; passé sácë.*)

POUSSE, BOURGEON **tuima** *nom* (*TUY*)

POUSSER, CROÎTRE [**alta-** (3) *vb.* (*VT45:13*) ou "faire pousser" (*VT45:14*)]

POUSSER, CROÎTRE **ol-** *vb.* (*VT45:13; ceci peut être une racine primitive plutôt qu'un verbe Quenya*)

POUSSER, PRESSER, FORCER (DANS UNE DIRECTION DONNÉE) **nir-** *vb.* ("Bien que applicable sur la pression d'une personne sur d'autres par l'esprit et la 'volonté' ainsi que par la force physique, [ce verbe] peut aussi être utilisé pour des pressions physiques exercées par des objets inanimés ".) Donné comme la 1<sup>ère</sup> pers. sg aoriste **nirin** (*VT41:17*). Passé probablement \***nindë** puisque le R de **nir-** était à l'origine D (*la base est donnée NID; Comparez rer- passé rendë de RED concernant le passé*)

POUSSER, URGER **#or-** *vb.* seulement en parlant d'impulsion "mentale". Construit comme un verbe impersonnel: **orë nin caritas** "je me sens poussé à le faire" (*VT41:13*), littéralement \*"*c*'est une impulsion pour moi de le faire" (notez que ce qui est le sujet en français apparaît au datif en Quenya). Ailleurs ce verbe est présenté comme un radical-A **ora-** (ainsi l'aoriste serait **ora** à la place de **orë**, cf. **ora nin** "cela me prévient, m'avertit" dans *VT41:15*), avec le passé **oranë** ou **ornë**, futur **oruv[a]**, présent **órëa** et une forme **orië** qui peut être le gérondif; les formes **orórië** et **ohórië** furent rejetées mais peuvent avoir été censées être des formes au passé composé (*VT41:13, 18; VT49:54*).

POUSSIÈRE **asto** *nom* (*ÁS-AT*). Selon *VT45:6*, **asto** était le nom du tengwa n°13 dans le système pré-classique présumé dans les *Etymologies*, mais Tolkien changera plus tard le nom de cette lettre en **anto** (sa valeur Quenya changeant de **st** en **nt**).

POUVOIR **lerta-** *vb.* dans le sens "être libre de faire", étant sans contrainte (physique ou autre). **Lertan quetë** "je peux parler (parce que je suis libre de le faire, parce qu'il n'y a pas d'obstacle de promesse, secret, ou de devoir)". Quand il y a absence de restriction physique, ce verbe peut être utilisé dans le même sens que **pol-** (*VT41:6*)

POUVOIR **pol-** *vb.* = avoir le pouvoir physique et la possibilité, comme dans **polin quetë** "je peux parler (parce que ma bouche et ma langue sont libres)". Cf. **ista-**, **lerta-** comme verbes "pouvoir" avec quelques nuances différentes de signification. (VT41:6)

POUVOIR, DIEU, POUVOIR ANGÉLIQUE **Vala (1)** *nom*, pl. **Valar** ou **Vali** (*BAL, Appendice E, LT2:348*). Les Valar sont un groupe d'esprits immensément puissants gardant le monde à la place du Créateur; ils sont quelques fois appelés Dieux, (comme quand Valacirca, q.v. est traduit "Serpe des Dieux"), mais ceci est strictement faux selon la terminologie Chrétienne: Les Valar furent des êtres créés. Le nom **vala** est aussi le nom du tengwa n°22 (*Appendice E*). Gén. pl. **Valion** "des Valar" (*FS, MR:18*); cette forme montre le pl. **Vali**, (irrégulier) alternatif à **Valar** (le génitif pl. direct Valaron est aussi attesté, PE17:175). Pl. allatif valannar \*"vers les Valar" (LR:47, 56; SD:246). Forme féminine Valië (Silm), dans le matériel primitif de Tolkien, aussi Valdë; le matériel primitif liste aussi Valon ou Valmo (q.v.) comme formes spécifiquement masc. Les formes de genre spécifiques ne sont pas obligatoires; cependant dans PE17:22 Varda est appelée une Vala (pas Valië), de la même manière Yavanna dans PE17:93. - Vala est à l'origine un verbe "a le pouvoir" (sc. sur la matière de Eä, l'univers), aussi utilisé comme nom "un Pouvoir" (WJ:403). Le verbe vala- "diriger, ordonner", utilisé exclusivement en référence aux Valar, est seulement attesté dans les phrases à vala Manwë! "Puisse Manwë l'ordonner" et Valar valubar "la volonté des Valar soit faite" (WJ:404). Cependant, Tolkien n'entendait pas à l'origine que le mot Valar signifie "pouvoirs"; dans sa conception antérieures, cela signifie apparemment "les heureux", cf. valto, vald- (LT2:348). - Pour différents composés incluant le mot Vala(r), voir ci-dessous.

PRAIRIE INONDÉE, PLAINE INONDÉE **nanda** *nom* (*NAD*)

PRAIRIE, PRÉ **airë** (3) *nom* (*LT1:267, GL:39* - peut-être un mot douteux en *Quenya de style SdA, puisque lairë porte déjà deux autres significations*)

PRÉ, PRAIRIE **airë** (3) *nom* (*LT1:267, GL:39* - peut-être un mot douteux en *Quenya de style SdA, puisque lairë porte déjà deux autres significations*)

PRÉCIPICE VERS LA MER, FALAISE **ollo (1)** *nom* (aussi *oldô* - est-ce qu'il doit être compris la forme ancienne?) (*LT1:252*)

PRÉCIPITÉ, HÂTIF **orna** *adj.* (*GOR*)

PRÉCIPITÉ, RAPIDE **arauca** ("k") *adj.* (*LT2:347*)

PRÉDICTION, PRESCIENCE **apacenyë** est traduit dans MR:216; mais le contexte et la forme du mot lui-même indique clairement que ce n'est pas un nom mais en réalité la forme plurielle d'un adjectif \***apacenia** "de prévoyance, prédiction". Le nom "prédiction" est presque certainement \***apacen**; cf. **tercen** "perspicacité". (*MR:216*) La signification littérale de \***apacen** est \*"postvoyance", sc. Connaissance de ce qui vient après. [**Essi**] **apacenyë** "[noms] de prédiction", noms prophétiques donnés à un enfant par sa mère (*MR:216*)

PRÉFIXE INDIQUANT QUELQUE CHOSE D'INTERDIT **ava-** (2) **avaquetima** "qui ne doit pas être dit", **avanyárima** "qui ne doit pas être raconté" (*WJ:370*)

PRÉFIXE INTENSIF OU SUPERLATIF : **an-** donnant l'idée de "vraiment" ou "le plus", vu dans **ancalima** "le plus brillant" (cf. **calima** "brillant"), **antara** "très haut" et **anyára** \*"très vieux" ou \*"le plus vieux" (cette dernière forme apparaissant dans l'inscription dite Elaine, alors avec la terminaison dative -n). Assimilé à am- devant p-, comme dans **amparca** ("k") "très sec", et à al-, ar-, as- devant des mots en l-, r-, s- (bien que Tolkien semble indiquer que devant les mots en l- dérivés de l'ancien d, la qualité originale de la consonne serait préservée de manière à ce que plutôt **and-** que **all-** en résulterait). Voir aussi **un-**. (*Letters:279, VT45:5, 36*) En regardant la forme du préfixe superlatif devant certaines consonnes, un autre système, partiellement incompatible fut aussi établi dans les Etymologies et d'abord publié dans VT45:36. Le préfixe devait apparaître comme **um-** ou **un-** devant les consonnes labialisées comme p-, qu-, v- (la consonne v préservant son ancienne

prononciation *b-* en suivant le préfixe, produisant donc un mot en *umb-*), comme *in-* (techniquement

*iñ-*) devant *c-* et *g-* (le dernier se référant probablement à des mots qui avaient à l'origine un *g-* initial, perdu plus tard en Quenya mais évidemment préservé en suivant ce préfixe), *and-* comme *an-* sinon. Cependant, ce système contredirait l'exemple canonique *ancalima*, qui aurait été *\*incalima* si Tolkien avait maintenu cette idée

PRÉFIXE INTENSIF *un-* utilisé avant *qu*; la variante assimilée *um-* est censée apparaître avant *p*, et "b" (ce dernier évidemment = *v* développé à partir du *b* préhistorique, mais en suivant *um-* sa qualité originale serait préservée ainsi nous verrions *umb-*). Ce préfixe est seulement utilisé "dans un mauvais sens"; sinon le préfixe intensif *an-* (et des variantes assimilées de cela). (VT45:5)

PRÉFIXE MULTIPLICATIF *li-*, *lin-* (LT1:269)

PRÉFIXE NÉGATIF [*hu-* ou *hú-*, (VT45:17); Tolkien choisit *ú-* à la place.]

PRÉFIXE NÉGATIF *ala-* (2) "pas", "in-", réduit en *al-* devant une voyelle (VT42:33, *GALA*, VT45:25), bien que l'exemple *Alcorin* suggérerait que *al-* puisse apparaître quelques fois aussi devant une consonne. Dans une entrée effacée des Etym, *al(a)-* était défini par "pas" et censé être un "pur négatif" (VT45:5). Dans *alahasta*, *Alamanyar*, *alasaila*, *Alcorin*.

PRÉFIXE [*na-*] (3) apparaissant dans le poème de *Markirya*, changé par Tolkien en *a-*, q.v.

PRÉFIXE *a-* (1) apparaissant dans le mot *Atalante*, censé désigner "complet". Probablement juste une voyelle radicale préfixée; cf. une racine comme *ANÁR*, censée être dérivée de *NAR*. (TALÁT)

PRÉFIXE *a-* (2) apparaissant dans le poème de *Markirya* (Tolkien utilisa d'abord *na-*, puis le changea). Il peut être préfixé à des radicaux verbaux suivant un nom qui est l'objet de verbes de sens comme "voir" et "entendre" quand le verbe auquel il est préfixé décrit ce qui arrive à ce nom, comme dans *man cenuva lumbor ahosta*[?] (changé à partir de *na-hosta*), "qui verra les nuages se rassembler?" (*hosta* = "rassembler").

PRÉFIXE *ó-* (habituellement réduit en *o-* quand il n'est pas accentué) un préfixe "utilisé dans des mots décrivant la rencontre, la jonction ou l'union de deux choses ou personnes, ou de deux groupes censés être des unités". Dans *omentię*, *onóna*, *ónoni*, q.v. (WJ:367; dans les *Etymologies*, racine *WÓ*, le préfixe *o-*, *ó-* est simplement défini comme "ensemble".) Dans VT43:29 on trouve un tableau montrant comment des terminaisons pronominales peuvent être ajoutées à la préposition *ó-*; les formes résultantes sont *onyë* ou *óni* \*"avec moi", *ómë* \*"avec nous" [aussi dans VT43:36, où "nous" est censé être exclusif], *ólyë* ou *ólë* \*"avec toi" (*olyë* seulement sg. "tu,toi", alors que *ólë* peut être soit sg. soit pl.), *ósë* \*"avec lui/elle", *ótë* \*"avec eux" (en parlant d'être animés - alors que "eux" ne se référant pas à des personnes, *óta* [ou raccourci *ót*] est utilisé), *ósa* (ou raccourci *ós*) "avec cela". Deux formes additionnelles, *ótari* et *ótari*, signifient probablement "avec eux" en parlant de choses inanimées; voir VT49:56 pour une possible seconde attestation de *tar* comme mot pour le mot pluriel désignant le "ils" inanimé.) Cependant, la décision postérieure de Tolkien que *ó-* se réfère à *deux* parties seulement peut semer le trouble sur la validité conceptuelle de certaines de ces formes, quand au moins trois personnes sont impliquées (comme *ótë* "avec eux", quand une personne est "avec" deux autres ou - donc Tolkien indique que deux *groupes* peuvent aussi être compris quand la préposition *ó-* est utilisée). L'affirmation explicite dans WJ:367 que la préposition *o* (variante de *ó*) n'existe pas indépendamment en Quenya est cependant difficile à contourner, ainsi au lieu d'utiliser la préposition *ó/o* (avec ou sans terminaison) pour "avec", les écrivains devraient plutôt utiliser *#as*, la forme apparaissant dans la dernière version de l'Ave Maria en Quenya de Tolkien (attesté avec un suffixe pronominal: *aselyë* "avec toi").



PREMIER DIRIGEANT **Minyatur** *nom* **Tar-Minyatur** "Haut Premier Dirigeant", titre d'Elros comme premier Roi de Númenor (*SA: Minas, PM:348, SA:tur*)

PREMIER DOIGT OU INDEX **lepetas** *nom* (*VT47:10, VT48:5, 14*). Racine **lepetass-** (pl. **lepetassi**, *VT47:11*) Aussi **tassa**.

PREMIER ELFE [**Esselda**], *nom? adj.?*, forme effacée que Tolkien ne traduisit jamais clairement: \*"premier Elfe"? Ou un vieux comparatif (en **-lda**) désignant quelque chose comme "aîné"? Le mot apparaît dans un contexte où Tolkien considère des termes pour les Elfes comme "Premier-Nés", aka "Parenté Aînée" (*VT45:12, cf. ESE-, ESET-*)

PREMIER JOUR **yestarë** *nom*, le premier jour de l'année (**loa**), immédiatement avant la saison de **tuilë** (*Appendice D, PE17:120*)

PREMIER [**enna** *adj.* (*VT45:12*)]

PREMIER [**setta, setya** *adj.* (probablement aussi "primaire", mais la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude) (*VT46:13*)]

PREMIER **esta** (1) *adj.* (*ESE/ESET*); cette entrée fut marquée par un point d'interrogation. Le mot **Yestarë** (q.v.) \*"Premier Jour" dans *SdA* suggère que nous devrions lire \***yesta** pour **esta** et aussi préfixer un **y** aux autres mots dérivés de *ESE/ESET* (**essë** > \***yessë**, **essëa** > \***yessëa**). **Estanossë** *nom* "le premier-né", lire de la même manière \***Yestanossë** (\***Yestanessi**?) - mais dans un texte tardif, Tolkien utilisa **Minnónar** (q.v.) pour "les Premiers-Nés" comme nom des Elfes, et cette forme devrait être préférée. (*Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, le mot Estanossë est cité comme "Estanesse", mais selon VT45:12, l'avant-dernière voyelle est en réalité un o dans le manuscrit de Tolkien.*)

PREMIER **inga** (2) *adj.* (*ING*)

PREMIER **minya** *adj.* (*MINI*) (cf. **Minyatur**); "éminent, proéminent" (*VT42:24, 25*). **Minyar** "Premiers", le nom original des Vanyar (ou plutôt le descendant direct Quenya du nom en Quendian Primitif original) (*WJ:380*)

PREMIERS-NÉS **Minnónar** *pl. nom*, Elfes (par opposition à **Apanónar**, les Après-nés, Hommes). Sg. #**Minnóna** (*WJ:403*)

PRENDRE AU FILET, PIÉGER **remba-** *vb.* (*VT42:12*)

PRENDRE GARDE, REGARDER, SURVEILLER, GARDER **tir-** *vb.* 1ère pers. aoriste **tirin** "je surveille", passé **tirnë** (*TIR*), impératif **tira** (*VT47:31*), futur **tiruva** "prendra garde" dans *Markirya* (aussi *MC:213, 214*); aussi dans *CO* avec la terminaison pronominale **-s**: **tiruvantes** "ils le garderont" (**tir-uva-nte-s** "garder-ont-ils-le"). La racine apparaît aussi dans **palantíri** (q.v.), **Tirion** nom d'un endroit "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante"*)

PRÉPARER **manwa-** (1) *vb.* (*QL:59*)

PRÈS DE **har, harë** *adj.? adv.?* (*LTI:253*)

PRESCIENCE, PRÉDICTION **apacenyë** est traduit dans *MR:216*; mais le contexte et la forme du mot lui-même indique clairement que ce n'est pas un nom mais en réalité la forme plurielle d'un adjectif \***apacenia** "de prévoyance, prédiction". Le nom "prédiction" est presque certainement \***apacen**; cf. **tercen** "perspicacité". (*MR:216*) La signification littérale de \***apacen** est \*"postvoyance", sc. Connaissance de ce qui vient après. [**Essi**] **apacenyë** "[noms] de prédiction", noms prophétiques donnés à un enfant par sa mère (*MR:216*)

PRESSER, ENVOYER, HÂTER **horta-** *vb.* (*KHOR*; à l'origine traduit "presser, encourager", *VT45:22*)

PRESSER, POUSSER, FORCER (DANS UNE DIRECTION DONNÉE) **nir-** *vb.* ("Bien que applicable sur la pression d'une personne sur d'autres par l'esprit et la 'volonté' ainsi que par la force physique, [ce verbe] peut aussi être utilisé pour des pressions physiques exercées par des objets inanimés ".) Donné comme la 1<sup>ère</sup> pers. sg aoriste **nirin** (*VT41:17*). Passé

probablement \***nindë** puisque le R de **nir-** était à l'origine D (*la base est donnée NID; Comparez rer- passé rendë de RED concernant le passé*)

PRÊT **manwa** (2) *adj.* (QL:59)

PRIER #**hyam-** *vb.* (aoriste **hyamë** attesté, VT43:34)

PRIER **arca-** *vb.* (VT43:23, cf. VT44:8, 18); évidemment ceci signifie basiquement "supplier", Comparez **arcandë** ci-dessous.

PRIER, BÉNIR **laita-** *vb.* **a laita, laita te! Andavë laitivalmet! ... Cormacolindor, a laita tárienna** "bénissez-les, bénissez-les! Long-temps nous les bénirons! ... [Les] Porteurs de l'Anneau, priez [les] vers [le] haut!" (**lait[a]-uva-lme-t** "bénir-ons-nous-les) (SdA3:VI ch. 4, traduit dans Letters:308) Nom verbal **lailalë** "prière", isolé de **Erulailalë** (UT:166, 436)

PRIÈRE **kyermë** *nom*, isolé de **Erukyermë** (UT:166)

PRIÈRE, SUPPLIQUE #**anarcandë** *nom* (isolé à partir de **anar-candemman**, "nos prières", proba-blement une erreur pour \***anarcandemmar**) (VT44:8); Tol-kien semble avoir abandonné ce mot en faveur de #**arcandë**, q.v.

PRIMAIRE? **essëa** *adj.*? (*traduction pas lisible avec certitude*); lire probablement \***yessëa** en Quenya de style SdA ; voir **esta** n°1 ci-dessous (ESE/ESET). La signification que Tolkien assigna à l'origine au mot **essëa** dans les Etymologies était "en place, local" (VT45:12).

PRINCE DES CHATS **Vardo Meoita** *nom* (LT2:348; **vardo** "prince" est un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien; cf. **vard-**, **vardar**. Le Quenya tardif a **cundu** pour "prince".)

PRINCE †**cundu** ("k") *nom* (KUNDÛ; le "†" indique que ce mot est poétique ou archaïque et fut omis dans les Etymologies comme imprimé dans LR; voir VT45:24).

PRINCE **haryon** *nom* "(héritier), prince" (3AR) *Forme alternative aryon.*

PRINCESSE **aranel** *nom* (peut-être \***aranell-**) (UT:434)

PRINCIPAL, CHEF **héra** *adj.* (KHER)

PRINTEMPS **tuilë** *nom*, aussi utilisé = "jour de printemps, tôt le matin" (VT39:7, TUY), dans le calendrier d'Imladris une période définie précisément de 54 jours, mais aussi utilisé sans définition exacte. Cf. **tuilë**, q.v. (Appendice D) - En «Quenya» primitif, le mot **tuilë** est traduit "Printemps", mais il est dit qu'il se réfère littéralement à un "bourgeoisement", aussi utilisé collectivement pour "bouton, nouvelles pousses, vert tendre" (LTI:269). Cf. **tuima** en Quenya tardif de Tolkien.

PRISE, CROCHET, GRIFFE **atsa** *nom* (GAT)

PRISON, DÉTENTION **mando** *nom* (MR:350) ou "prison, contrainte" (dans *Mandos*, voir ci-dessous) (SA:band); **Mando** "l'emprisonneur", habituellement allongé en **Mandos**. Dans une version effacée de l'entrée MBAD des Etymologies, Tolkien à donna **mando** la signification "homme du destin, juge" à la place de "détention" (MBAD (ÑGUR, GOS/GOTH, SPAN), VT45:33)

PRISON, ENFER [**vanda**] (2) *nom* (cf. **Angavanda**). (VT45:6; ce mot fut apparemment rejeté en faveur de **mando**)

PRIVÉ, FERMÉ **pahta** *adj.* (VT39:23, VT41:6)

PRIVÉ, PERSONNEL **véra** (< Old Quenya **wéra**) *nom* (PM:340)

PRIVÉ, SÉPARÉ, PAS COMMUN, EXCLU **satya** *adj.* (VT42:20)

PRODUCTION PERPÉTUELLE DE L'UNIQUE [ERU] **oiencarmë Eruo** ("k") *nom*, traduction libre "L'administration du Drame par Dieu" (MR:471)

PROÉMINENT **eteminya** *adj.* (VT42:24)

PROÉMINENT, OSTENSIBLE **minda** *adj.* (MINI)

PROFOND **lún** *adj.*? Un mot de signification obscure, peut-être en parlant de l'eau (VT48:28)

PROFOND **núra** *adj.* (NÛ)

PROFOND, À FAIBLE ALTITUDE, BAS **tumna** *adj.* (*TUB*); le «Qenya» primitif traduit: "profond, sombre ou caché" (*LT1:269, 271*)

PROGÉNITURES DES VALAR **Valarindi** *nom pl.* "leurs enfants engendrés à Arda" (*sg. #Valarindë*). (*MR:49*). Comparez **indi**.

PROLONGER **taita-** *vb.* (*TAY*)

PROMENADE, MARCHÉ **vanta** (2) *nom* (*BAT*)

PROMESSE SOLENNELLE, SERMENT **vanda** (1) *nom* (*CO*)

PRONOM EMPHATIQUE INDÉPENDANT **inyë** 1<sup>ère</sup> *person sg.* "je" avec emphase, traduit "moi aussi" dans *LR:61*.

PRONOM GÉNÉRAL SINGULIER RÉFLÉCHI **immo,i** (couvrant à la fois la 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> pers.), excepté quand le sujet est impersonnel, dans ce cas **imma** sera utilisé (*VT47:37*). D'où \***tirin immo** "je regarde [moi]-même", \***tirilyë immo** "tu regardes [toi]-même", \***tiris immo** "il/elle regarde [lui/elle]-même" (mais apparemment \***tiris imma** "cela le regarde [lui]même").

PRONOM IMPERSONNEL RÉFLÉCHI **insa** \*"soi-même", pronom impersonnel réfléchi 3<sup>ème</sup> pers. *sg.* ex. \***tiris insa** "cela le regarde" (mais apparemment le pronom général réfléchi **immo** peut aussi être utilisé, et il peut même être préférable puisque le groupe **ns** semble inhabituel en Quenya). Comparez **insë**, la forme personnelle correspondante.

PROPRIÉTÉ **osta** (2) *nom* (*LT2:336*)

PROPRIÉTÉ, POSSESSION, BIEN [**arma** *nom* (*VT45:14*), " possession, biens, propriété " (*VT45:16*)]

PROSPÈRE, RICHE, ABONDANT, BÉNI **alya** *adj.* (*GALA*). Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "riche, béni"; une autre entrée effacée définissait **alya** comme "riche, prospère, béni". -*GALA*, [*ÁLAM*], (*VT42:32, 45:5, 14*)

PROSPÉRER, BIEN SE DÉVELOPPER **al-** *vb.* (*GALA*; l'apostrophe indique simplement que le **G** original a disparu et ne doit normalement pas être inclus.) Comparez #**alála-**.

PROSPÉRITÉ, FORTUNE (BONNE), FÉLICITÉ [**lar** (2) *nom* (*VT45:26*; la forme génitive *Qenya* **lären** est aussi listée)]

PROSPÉRITÉ, RICHESSE **autë** *nom*, aussi *adj.* "riche" (*LT2:336* plutôt *alma*, et comme *adj. alya* ou *lárëa*, en *Quenya* tardif de Tolkien)

PROTECTION [**varilë**] *nom* (*VT45:7*)

PROTECTION [**varnë**] (2) *nom* (*BAR*)

PROTÉGÉ, SAUF, EN SÉCURITÉ **varna** *adj.* (*BAR*)

PROTÉGER **varya-** *vb.* (*BAR*)

PROUE D'UN BATEAU aussi "large épée", aussi **lango** (1) *nom* (*LAG*)

PROVERBE, PAROLE, DICTON, CITATION DES MOTS DE QUELQU'UN **eques** (**equess-**, comme au pl. **equessi**) *nom* (*WJ:392*); **I Equessi Rúmilo** "les Paroles de Rúmil" (*WJ:398*)

PRUNIER, CERISIER **aipio** *nom* (*GL:18*)

PUANT, NAUSÉABOND, PUTRIDE **saura** (**þ**) *adj.* (*THUS*) Cet adjectif apparemment est à la base du nom *Sauro*, *Sauron* (*q.v.*)

PUANTEUR **usquë** ("q") *nom* (*USUK*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **usquë** était aussi le nom du tengwa n°16, qui à cette étape conceptuelle avait la valeur **squ** (*VT46:20*). Plus tard, Tolkien appellera cette lettre **unquë**, avec la valeur **nqu**.

PUIS, ALORS **san** (1) *adv.* (*MC:216*; aussi deux fois dans *Narqelion*), un terme "Qenya" apparemment remplacé par *tá* dans la conception tardive de Tolkien. Dans son *Quenya* tardif, *san* serait la forme datif de sa "cela", d'où "pour cela".

PUISER DE L'EAU, ÉCOPER **calpa-** ("k") (2) *vb.* (*KALPA*)

PUISSANT #**meletya** *adj.* isolé de **meletyalda** *adjectif avec suffixe* "votre puissance" = "votre majesté" (voir **-lda**; **meletya** = \*"puissant"). Dans la forme complète **Aran Meletyalda** "roi votre majesté" = "votre majesté" (*WJ:369*)

PUISSANT **taura** *adj.* (*TUR*), "très puissant, vaste, de force ou de taille, incommensurable" (*VT39:10*)

PUISSE-IL!, SOIS! **nai** (1) *vb.* impératif, utilisé avec un verbe (habituellement au futur) pour exprimer un *souhait*. La traduction "peut-être" dans la traduction de Tolkien de *Namárië* est quelque peu trompeur; il utilise "soit-il" dans la traduction interlinéaire dans *RGEO:67*. Apparemment ceci est **na** comme impératif "sois!" avec un suffixe **-i** "que/qui", cf. **i** n°3. Il peut être utilisé avec le futur comme un "expression de souhait" (*VT49:39*). **Nai hiruvalyë Valimar! Nai elyë hiruva!** "Puissiez-vous trouver Valimar. Puissiez vous-même le trouver!" (*Nam, VT49:39*). **Nai tiruvantes** "puissent-ils le garder" (*CO*). **Nai elen siluva parma-restalyanna** \*"puisse un étoile briller sur notre book-fair" (*VT49:38*), **nai elen siluva lyenna** \*"puisse une étoile briller sur toi" (*VT49:40*), **nai elen atta siluvat aurenna veryanwesto** \*"puissent deux étoiles briller sur le jour de notre mariage" (*VT49:42-45*), **nai laurë lantuva parmastanna lúmissen tengwiesto** "puisse (une) lumière dorée tomber sur votre livre au moment de votre lecture" (*VT49:47*). **Nai** peut aussi être utilisé avec un verbe au présent continu si une situation en cours est attendue: **Nai Eru Iye mánata** "Dieu vous bénisse" (*VT49:39*) ou littéralement \*"puisse Dieu t'avoir (déjà) béni". La phrase **nai amanya onnalya** \*"puisse votre enfant être [sera] béni" omet tout copule; Tolkien nota que "l'impératif des souhaits précède l'adj." (*VT49:41*). *VT49:28* a la forme **nái** pour "soit-il"; Patrick Wynne theorise que **nái** est en réalité une forme étymologique sous-jacente de underlying **nai** (*VT49:36*)

PUNITION **paimë** *nom* (*QL:72*)

PUR, PROPRE **poica** ("k") *adj.* (*POY*)

PUTRIDE, NAUSÉABOND, PUANT **saura** (**Þ**) *adj.* (*THUS*) *Cet adjectif apparemment est à la base du nom Sauro, Sauron (q.v.)*

# Q

QUAND **írë** (2) *conj.* (conjonction subordonnée, pas le mot interrogatif: **írë Anarinya queluva**, "quand mon soleil faiblira") (FS) *Comparez yá n°2.*

QUATORZE **canaquë** ("kw") cardinal (VT48:21). L'orthographe "kanakwe" apparaissant dans la source primaire peut suggérer que ceci est en réalité une forme en Eldarin Commun; s'il en est ainsi, on pourrait théoriser que la forme Quenya serait \***canaquë** avec syncope de la voyelle médiane (la même source liste "minikwe" comme mot pour 11, et la forme Quenya est connue pour être **minque** plutôt que \*\***miniquë**). D'un autre côté, "tolokwe" comme mot pour 18 est listé avec des formes Quenya définies et est apparemment une orthographe non orthodoxe de \***toloquë** (comme observé par l'éditeur); ici aucune syncope produisant \***tolquë** n'apparaît.

QUATORZE **quaicán**, cardinal (mais \***canaquë** peut être préféré) (VT48:21)

QUATRE **can-** (1) (*préfixe*) ("k") (KÁNAT)

QUATRE **canta** (1) ("k") cardinal (KÁNAT, VT42:24, VT48:6). Dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, ce mot était cité avec un trait d'union final (comme s'il était un verbe), mais le trait d'union n'apparaît pas réellement dans le manuscrit de Tolkien (VT45:19). Ordinal **cantëa** ("k") "quatrième" (VT42:25) *Comparez cantil.*

QUATRIÈME DOIGT [**cantil** ("k") *nom* (VT47:26)]

QUATRIÈME DOIGT **lepecan** ("k") *nom* (compté à partir du pouce) (VT47:10, VT48:5), aussi **lepecan**)

QUATRIÈME DOIGT **lepentë** *nom* (compté depuis le pouce) (VT48:5, 14, 15), aussi **lepecan**

QUATRIÈME JOUR DE LA SEMAINE DE SIX JOURS EL DARINE **Aldëa** *nom*, ce que les Númenoréens appelaient le quatrième jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié à Telperion, l'Arbre Blanc (*Appendice D*). Le jour était appelé à l'origine **Aldúya**, en référence aux Deux Arbres, mais les Númenoréens altérèrent le nom en **Aldëa** (probablement < \***aldajá**), en se référant à un arbre (le Blanc) seulement. (*Appendice D*) - Le "Quenya" primitif a aussi un adjectif **aldëa** "ombragé par un arbre" (LT1:249).

QUATRIÈME **cantëa** ("k") ordinal (VT42:25)

QUE **ne** (2) *conj.* (comme dans "je sais que tu es ici") (PE14:54) *évidemment remplacé par i en Quenya tardif de Tolkien (voir i n°3). Important*

QUE, QU'EST-CE **mana** mot interrogatif, un mot traduit dans la phrase **mana i-coimas Eldaron**[?] "qu'est-ce que les *coimas* (lembas) des Eldar?" (PM:395, *une lecture variante dans PM:403*) Soit c'est \***ma** "quoi" + **ná** "est", ou **mana** peut être lui-même un mot unitaire "que, quel", et il n'y a pas réellement de mots signifiant "est" dans la phrase. Puisque **ma** est assigné à d'autres significations ailleurs, la dernière interprétation peut être la plus simple.

QUELQU'UN **-o** (2), aussi **-ó**, suffixe pronominal (PM:340)

QUELQUE CHOSE, UNE CHOSE **ma**, (1) pronom personnel neutre (VT42:34).

QUENDIEN **Quenderin** *adj.* "Quendien, appartenant aux Elfes comme un tout" (un mot appris) (WJ:407) *La phrase quenderinwë coar "corps Elfiques" (PE17:175) présuppose une forme plus longue \*quenderinwa, attestée ici au pluriel.*

QUENYA **Quendya** forme originale du mot **Quenya**, préservé dans le dialecte Vanyarin (**Quenya** est la forme Noldorin) (WJ:361, 371)

QUÉRIR, APPORTER, PORTER; BOUGER, VENIR **tulu-** *vb.* (LT1:270; *Comparez tulta- en Quenya tardif de Tolkien*)

QUÉRIR, ENVOYER CHERCHER, CONVOQUER **tulta-** vb. (TUL). **Tultanelyes** \*"vous l'avez convoqué", changé par Tolkien en **leltanelyes** \*"vous l'envoyiez" (probablement **tulta-** était censé avoir la signification "envoyé" ici, mais Tolkien décida d'utiliser un autre mot) (VT47:22)

QU'EST-CE, QUE **mana** mot interrogatif, un mot traduit dans la phrase **mana i-coimas Eldaron[?]** "qu'est-ce que les *coimas* (lembas) des Eldar?" (PM:395, une lecture variante dans PM:403) Soit c'est \***ma** "quoi" + **ná** "est", ou **mana** peut être lui-même un mot unitaire "que, quel", et il n'y a pas réellement de mots signifiant "est" dans la phrase. Puisque **ma** est assigné à d'autres significations ailleurs, la dernière interprétation peut être la plus simple.

QUI A LA MAIN LOURDE **lungumaitë** adj. (VT47:19)

QUI EST PLANTÉ D'ARBRES, BOISÉ **aldarwa** adj. (3AR). Voir **-arwa**.

QUI NE DOIT PAS ÊTRE DIT OU RELATÉ **avanyárima** adj. (WJ:370)

QUI NE DOIT PAS ÊTRE DIT **avaquétima** adj. (WJ:370)

QUI QUE CE SOIT, SI QUELQU'UN **aiquen** pron. (WJ:372)

QUI REFUSE D'AGIR COMME CONSEILLÉ OU ORDONNÉ, RÉFRACTAIRE **avar** nom; pl. **Avari** Elfes qui refusèrent de se joindre à la marche vers l'ouest vers Aman (WJ:371, singulier **Avar** dans WJ:377 et VT47:13, 24). Les *Etymologies* donnent **Avar** ou **Avaro**, pl. **Avari** "Elfes qui ne quittèrent jamais la Terre-du-Milieu ni ne commencèrent la marche" (AB/ABAR)

QUI **man** pron. (Nam, RGEO:67, FS, LR:59, Markirya, MC:213, 214); cf. PM:357 note 18, où une référence est faite à l'élément interrogatif *ma, man*). Cependant, **man** est traduit "que" dans LR:59: **man-ië?** "qu'est-ce?" (LR:59; suffixe du verbe statif **-ië** est difficilement valide en *Quenya de style Sda*) Soit Tolkien ajusta plus tard la signification du mot, soit **man** couvre à la fois "qui" et "quoi". Cf. aussi **mana, manen**.

QUI **men** (3) pron. évidemment une mauvaise lecture ou mauvaise écriture pour **man** (MC:221, dans Markirya)

QUI, QUE **tai** (1) pron. "ce que" (VT42:34, VT49:12, 20). Le mot apparaît dans la phrase **alasaila ná lá carë tai mo navë mára**, traduite "ce n'est pas sage de ne pas faire ce qu'on juge bon". Ainsi **tai** = "que", mais il signifie plus littéralement "ce que" (VT49:12), **ta + i** (cf. **ta** #1 et l'utilisation de **i** comme pronom relatif). Dans une note, Tolkien corrigea **tai** en **ita**, inversant les éléments (VT49:12) et éliminant aussi l'ambiguïté avec l'homophone **tai** n°2, voir ci-dessous.

QUI, QUE **ya** (1) pronom relatif (attesté dans VT43:28, 34 et dans la phrase *Arctique*), avec un suffixe négatif dans *Namárië*: voir #**yassë**. Selon VT47:21, **ya** est impersonnel, "qui/que" (comparez la forme personnelle **ye**). La forme dative **yan** (q.v.) est cependant utilisée pour "à qui" (plutôt que "à quoi") dans un texte, indiquant que Tolkien ne faisait pas toujours la distinction entre les formes personnelles et impersonnelles. Dans la phrase **lúmessë ya** [variante: **yá**] **firuvammë**, \*"au moment que (où) nous mourrons", le pronom relatif n'est pas explicitement marqué pour le cas et il est censé évidemment partager le cas du nom précédent (d'où non pas \***lúmessë yassë**... "au moment dans lequel"...) (VT43:27-28) Probablement **ya** a la forme plurelle \***yar** (ex. **\*i nati yar hirnen** "les choses que je trouve").

QUI, QUE **ye** (1) pronom personnel relatif, peut-être aussi objet "qui" (forme plurielle **i**). Comparez la forme impersonnelle **ya**. Aussi attesté au génitif et à l'ablatif: **yëo** et **yello**, tous deux traduits "de qui". (VT47:21)

QUI, QUE? **tai** (1) pron. (VT42:34). Le mot apparaît dans la phrase **alasaila ná lá carë tai mo navë mára**, traduit "il n'est pas sage de ne pas faire ce qu'on juge bon". Ainsi **tai** = "ce que", mais il semble signifier plus littéralement "qui, que", **ta + i** (cf. **ta** n°2 et l'utilisation de **i** comme pronom relatif). Dans une note, Tolkien corrigea **tai** en **ita**, retournant les éléments (VT49:12) et ainsi éliminant l'ambiguïté avec l'homophone **tai** n°2, voir ci-dessous.

QUIÉTUDE, CALME, REPOS **quildë** nom (GL:23)

QUINZE **lepenquë** cardinal (VT48:21))

QUINZE **quaillepen**, cardinal (mais \***canaquë** peut être préféré) (VT48:21)

QUITTER **lesta-** (1) *vb.* (ELED) passé **lendë** qui est aussi le passé de **lelya-**, q.v.) (ELED)

QUITTER, PARTIR **auta-** (1) *vb.* (quitter du point de vue de l'orateur); anciennement "fort" passé **anwë**, habituellement remplacé par **vänë**, passé composé **avánië** - mais quand la signification est purement physique "partit (vers un autre endroit)" plutôt que "disparaître", le passé est **oantë**, le passé composé **oantië** était utilisé. Participe passé **vanwa** "parti, perdu, évanoui, mort, terminé" (WJ:366)

QUOTIDIEN, DE CHAQUE JOUR **ilaurëa** *adj.* (**il-** "chaque" + **aurë** "jour" + **-a** terminaison adjectivale) (VT43:18).

# R

RABOUGRI, CHÉTIF **nauca** ("k") *adj.* (VT39:7), spécialement appliqué aux choses qui bien qu'à maturité étaient plus petites ou plus courtes que leurs congénères et étaient dures, tordues ou de forme malade (*WJ:413*) En «Qenya» primitif, **nauca** était le nom "nain" (LT1:261), mais ce nom est plutôt **nauco** en Quenya tardif de Tolkien.

RACINE **sulca** ("k") *nom* (spécialement comme comestible) (*SÚLUK*)

RACINE **telco** *nom* d'un symbole Tengwa (*Appendice E*). Les Etymologies donnent **telco** ("k") pl. **telqui** ("q") "jambe" (la forme pl. est censée être analogique) (*TÉLEK*). Il semble, alors, que le mot peut se référer à une "racine" ou "jambe" en général comme à la racine d'un Tengwa. Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **telco** et utilisé pour se référer à un symbole de porteur (VT46:18, 33)

RACINE, BASE, FONDATION **talma** *nom* (*TALAM*); **Talmar Ambaren** (nom d'un endroit, \*"Fondations du Monde" - ceci est du "Qenya" préclassique avec le génitif en -en à la place de -o comme en Quenya de style SdA) (*TALAM*). Allatif **talmanna** dans la phrase **telmello talmanna** "du chapeau vers la base, du haut en bas" (VT46:18; notez mauvaise lecture de "telmanna" dans les *Etymologies* comme imprimé dans LR, entrée TEL-, TELU-)

RACINE, FONDATION [**numbë** *nom*, aussi **núvë** (VT45:38)]

RACINE, FONDATION [**núvë** *nom*, aussi **numbë** (VT45:38)]

RACINE, TIGE **sirpë** *nom* (*QL:84*)

RADIANCE, ÉCLAT **alta** (2) *nom* (VT42:32 - l'auteur de l'article n'explique pas si ce mot est tiré d'un matériel non publié ou isolé à partir du nom *Altariel*; dans le dernier cas, sa forme réelle serait **ñalta**, selon PM:347)

RADIEUX, GLORIEUX **alcarinqua** *adj.* (*AKLA-R* [ici écrit "alkarinqa"], *WJ:412, VT44:7/10*); nom **Alcarinquë**, "Le Glorieux", nom d'une étoile/planète (*SA:aglar* - ici écrit "Alkarinquë", mais l'index du *Silmarillion* a "Alcarinquë". Le corps céleste en question semble être Jupiter, *MR:435*). Cf. aussi **Alcarin**, q.v.

RAFRAÎCHIR, RENOUVELER **ceuta-** ("k") *vb.* (VT48:7, 8)

RAGE **aha** *nom*, aussi le nom du tengwa n°11, appelé précédemment **harma** (*Appendice E*)

RAIDE, DUR **tarya** *adj.* (*TÁRAG*)

RAIDE, ESCARPÉ **aiqua** *adj.* ("q") (*AYAK*) Ne pas confondre avec le pronom \***aiqua** "quoi qu'il en soit, quoi que ce soit" que les écrivains post-Tolkien ont extrapolé à partir de **aiquen** (q.v.) sur la base de paires comme **ilquen** vs. **ilqua** (q.v.)

RANG, DEGRÉ **tyellë** *nom* (pl. **tyeller** attesté) (*Appendice E*)

RANGÉE DE DENTS **carcanë** ("k") *nom* (*KARAK*; ceci peut être une mauvaise lecture de \***carcarë**). En «Qenya» primitif, **carcanë** signifiait "grondant", *adj.* (*MC:213*)

RANGÉE DE DENTS, MÂCHOIRE **anca** *nom* (*ÁNAK* [écrit ici *anca* dans les *Etym* comme imprimé dans LR, mais selon VT45:5, l'orthographe même de Tolkien dans le manuscrit des *Etym* était *anka*], *Appendice E, SA* - en dépit de ce que Christopher Tolkien dit dans l'entrée *anca* dans *SA*, le mot Quenya *anca* comme tel n'apparaît PAS dans le nom de dragon Sindarin *Ancalagon*, mais son parent Sindarin anc apparaît.. Voir *ÁNAK* dans les *Etymologies*.) Aussi *nom* du tengwa n°15 (*Appendice E*). En dépit de sa traduction anglaise (*jaws*), *anca* est un mot singulier (dans les *Etym* la définition est en fait "jaw", et non "jaws").

RANGÉE DE POINTES OU DE DENTS **carcaras**, **carcassë** ("k") *nom* (LT2:344 - Le Quenya tardif de Tolkien a **carcanë** [lire ?**carcarë**], mais ces mots, spécialement **carcassë**, peuvent toujours être valides)



RANGÉE, SÉRIE, LIGNE **téma** *nom* (pl. **témar** attesté) (*TEN*, *Appendice E*)  
 RAPIDE #**linta** *adj.* seulement pl. **lintë** attesté (*Nam*, *RGEO:66*)  
 RAPIDE, AGILE **larca** ("k") *adj.* (*LAK*<sup>2</sup>)  
 RAPIDE, AGILE **tyelca** ("k") *adj.* (*KYELEK*), "hâtif" (*PM:353*)  
 RAPIDE, LESTE **alarca** ("k") *adj.* (*LAK*<sup>2</sup>)  
 RAPIDE, PRÉCIPITÉ **arauca** ("k") *adj.* (*LT2:347*)  
 RAPPELER #**enyal-** *vb.* "com-mémorer", gérondif / infinitif **enyalië** avec terminaison infinitive **-ië**; datif **enyalien** "pour le re-appel", "[de manière] à rappeler" dans *CO*.  
 RAPT, ENLÈVEMENT, CAPTURE **maptalë** *nom* (*PE13:163*)  
 RASSEMBLEMENT, RENCONTRE **yomenië** *nom* (de trois ou plus venant de différentes directions) (*WJ:407*)  
 RASSEMBLER, COLLECTER, ASSEMBLER **hosta-** *vb.* (*Markirya*); **hostainiéva** "seront rassemblés", futur du verbe statif \***hostainië**, dérivé de \***hostaina** "rassemblé", participe passé de **hosta-** "rassembler". De tels verbes statifs ne sont probablement pas valides conceptuellement en Quenya tardif de Tolkien; voir **-ië**. (*FS*)  
 RASSEMBLER, RÉUNIR **sanganë** *vb.?* (*MC:214*; *ceci est du «Qenya»*)  
 RAT **nyarro** *nom*, la lecture la plus probable du manuscrit de Tolkien. Christopher Tolkien à l'origine avait lu le mot comme "**nyano**" (ainsi dans les *Etymologies* publiées, entrée *NYAD*), mais les mots "Noldorin"/Sindarin apparentés *nadhr*, *nadhör* (*VT46:7*) indiquent que la forme primitive est censée être \**nyadrô*, qui pourrait difficilement produire "**nyano**" en Quenya.  
 RAVIN, CREVASSE, ABÎME **yáwë** *nom* (*YAG*; selon *VT46:22*, la dernière traduction devrait peut-être être lue "ravin, couloir" à la place)  
 RAVIN, FAILLE, COL DE MONTAGNE **falqua** ("q") *nom* (*LT2:341*)  
 RAVIN, SENTIER, CHEMIN ÉTROIT **axa** ("ks") (1) *nom* (*AK*)  
 RAYON DE LUMIÈRE **alca** ("k") *nom* (*AKLA-R*)  
 RAYON DE MIEL, RUCHE **nehtë** (2) *nom* (*VT45:38*)  
 RAYONNEMENT, ÉCLAT **Ancalë** *nom* ("k") "le radieux" ou Soleil (*KAL*, *VT45:5, 18*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **Ancalë** était le nom de la lettre n°7 (*VT45:18*), que Tolkien appela plus tard **anga-** changeant sa valeur Quenya de **nc** en **ng**. - Une autre source (*VT45:36*) cite le mot **incalë** ("k") pour "rayonnement, Soleil", mais la forme **Ancalë** doit probablement être préférée.  
 RAYONNEMENT, ÉCLAT **fairë** (3) *nom* (*PHAY*)  
 RAYONNER, TOURNER, RETOURNER **pel-** *vb.* (*PEL*)  
 RE- **an-** *préfixe* dans **antúlien**, q.v. (*Quenya de style SdA* montre **en-** à la place.)  
 RE- **en-** (4) *préfixe*, dans **en-quantuva** "remplira", **entuluva**, "reviendra", **Envinyatar** "Renou-veleur", **envinyanta** "soigné, \*renouvelé", **enyalië** "rappeler" (*Nam*, *RGEO:67*, *SdA3:V ch. 8*, *VT41:16*, *MR:405*, *UT:317*; comme pour l'étymologie de **en-**, voir commentaires sur la base en Eldarin Commun *EN* "à nouveau, encore" dans *VT48:25*)  
 RÉAGIR, FAIRE EN RETOUR, SE VENGER DE, VENGER **ahtar-** *vb.* (*PE17:166*). Aussi **accar-**.  
 RÉAGIR, FAIRE EN RETOUR, VENGER **accar-** *vb.* (*PE17:166*). aussi **ahtar-**.  
 RECEVOIR #**cam-** *vb.* (attesté au passé #**camnë** avec des terminaisons pronominales ajoutées: **camnyes** "tu le reçus") (*VT47:21*)  
 RECEVOIR **tuvu-** *vb.* (*GL:71*; est-ce que ce mot "Qenya" est apparenté à #**tuv-** "trouver"?)  
 RECHERCHE #**surië** (**Þ**), peut-être un nom ; voir **minasurië**.  
 RÉCIPIENT À EAU **calpa** ("k") (1) *nom* (*KALPA*), "seau, récipient" (*QL:47*)  
 RÉCIT CHRONOLOGIQUE, HISTOIRE **lumenyárë** *nom* (*NAR*<sup>2</sup> - lire \***lúmenyárë**?) Selon *VT45:36*, l'orthographe du manuscrit semble être en réalité **lumennyára**, mais Hostetter et

Wynne conclurent que ceci est "probablement une glissade": le double **nn** serait difficile à justifier.

RÉCIT CHRONOLOGIQUE, HISTOIRE **lúmequenta** ("q") *nom* (LU)

RÉCIT HISTORIQUE **quentasta** *nom*, "tout arrangement particulier (par un auteur) d'une série de souvenirs ou de preuves dans un récit historique donné" (pas l'Histoire en tant que telle, qui est **quentalë**). (VT39:16, VT48:19). Peut inclure le " suffixe de groupe " -**asta**.

RÉCIT, HISTOIRE **quentalë** ("q") *nom* (KWET), "narration, histoire" comme abstraction, mais le mot peut aussi être utilisé avec une référence particulière, comme dans **quentalë Noldoron** ou **quentalë Noldorinwa** "l'histoire des Noldor", se référant à des événements réels plutôt qu'un compte rendu de ceux-ci: "cette partie de l'Histoire [universelle] qui concernait les Noldor". (VT39:16; dans cette source l'orthographe réelle est "quentale" plutôt que "qentale")

RÉCIT, HISTOIRE, SAGA **nyárë** *nom*. Composé dans **Eldanyárë** "Histoire des Elfes", **lumenyárë** "histoire, récit chronologique" (NAR<sup>2</sup>, LR:199)

RÉCOMPENSER, REMBOURSER **paitya-** *vb.* (QL:72)

RÉCONFORT, CONSOLATION **tiutalë** *nom* (QL:93)

RÉCONFORTER, CONSOLER **tiuta-** *vb.* (QL:93; voir **tiuya-** comme signification obsolète de **tiuta-**)

RECTILIGNE, LONG ET FIN, ÉTROIT **lenwa** *adj.* (LT2:341)

RÉDEMPTEUR DU MONDE **Mardorunando** *nom* (VT44:17). A moins que l'élément initial **mardo-** soit un mot distinct et autrement non attesté pour "monde", il peut-être la forme génitive de **mar** (**mard-**) "terre", q.v.

RÉDEMPTEUR #**runando** *nom*, isolé de **Mardorunando** *nom* masc. "Rédempteur du monde" (VT44:17)

REDOUTER, CRAINDRE **aista-** (3) *vb.* (GÁYAS, VT45:14; rendu proba-blement obsolète par n<sup>o</sup>2 ci-dessus)

RÉEL, VRAI **anwa** *adj.* (ANA<sup>2</sup>)

REFLET, ÉTINCELLE **tindë** *nom* (TIN)

RÉFLEXION, ÉCLAT, BRILLANCE **nalta** ("ñ") *nom* (des bijoux, du verre ou des métaux polis ou de l'eau) (PM:347)

REFLUX DE MARÉE **lanwë** (racine \***lanwi-**, donnée, forme primitive *danmi*) *nom* (VT48:32). Comparez **nanwë**

RÉFRACTAIRE, UN QUI REFUSE D'AGIR COMME CONSEILLÉ OU ORDONNÉ **avar** *nom*; pl. **Avari** Elfes qui refusèrent de se joindre à la marche vers l'ouest vers Aman (WJ:371, singulier **Avar** dans WJ:377 et VT47:13, 24). Les *Etymologies* donnent **Avar** ou **Avaro**, pl. **Avari** "Elfes qui ne quittèrent jamais la Terre-du-Milieu ni ne commencèrent la marche" (AB/ABAR)

REFUSER **váquet-** *vb.* (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **váquetin** et 1<sup>ère</sup> pers. passé **váquenten** sont données) (non pas nier que quelque chose est vrai, mais refuser de faire ou de permettre quelque chose: "dire je ne veux pas, je ne ferai pas"; "refuser", "interdire" (WJ:370, 371)

REFUSER, INTERDIRE **avaquet-** ("q") *vb.* (KWET)

REFUSER, NIER [**laque[t]-**] ("q") *vb.* (VT45:25)

REFUSER, NIER **lala-** (2) *vb.* (LA)

REFUSER? OU INTERDIRE? **ava-** (4) *vb* avec le passé avanë. Ce verbe n'est pas clairement traduit; signifiant apparemment refuser ou interdire (WJ:370). Cf. **áva**, **Avamanyar**. Ce qui semble être plus ou moins le même verbe a ses principaux temps listés avec la terminaison -n "je" dans VT49:13: aoriste avan, présent avan (ávëan), futur auvan pour l'ancien avuvan, passé avanen ou auvan, passé composé avávien. Dans une version du paradigme, le présent avëan et le passé avanen sont marqués comme les formes archaïques / poétiques. Un texte

utilise apparemment le passé aoriste dans le sens "n'était pas", comme un verbe négatif, mais ceci peut avoir été une idée de Tolkien de courte durée (le texte fut révisé).

REGARDE! ATTENTION! **ela!** *Inter-jction* (dirigeant le regard vers un objet réellement visible) (*WJ:362*)

REGARDER **cenda-** *vb.* (pas "garder", mais observer pour glâner des informations), aussi utilisé = "lire". **Cenda** = aussi nom "lecture", comme dans **sanwecenda** "inspection de pensée, lecture de pensée". (*VT41:5*)

REGARDER **yéta-** *vb.* (*LT1:262*) Comparez **yé** n°1.

REGARDER, CLIGNER **tihta-** *vb.* participe **tihtala** dans une variante antérieure de *Markirya*

REGARDER, SURVEILLER, GARDER, PRENDRE GARDE **tir-** *vb.* 1ère pers. aoriste **tirin** "je surveille", passé **tirnë** (*TIR*), impératif **tira** (*VT47:31*), futur **tiruva** "prendra garde" dans *Markirya* (aussi *MC:213, 214*); aussi dans *CO* avec la terminaison pronominale -s: **tiruvantes** "ils le garderont" (**tir-uva-nte-s** "garder-ont-ils-le"). La racine apparaît aussi dans **palantíri** (q.v.), **Tirion** nom d'un endroit "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante"*)

RÉGION AU-DESSUS DE L'AIR OÙ SONT LES ÉTOILES **ilmen** (*WIL, SA:ilm-*); nom d'un endroit **Ilmen-assa** "Abîme d'Ilmen" (*GAS*)

RÉGION **ména** *nom* " (*MEN*) Ne pas confondre avec le présent de #men- "aller".

RÉGION, ROYAUME **harda** *nom* (*VT45:12, 16, 17; le mot apparaît aussi, non traduit, dans l'entrée EN dans les Etymologies* ). Changé en **arda** plus tard?

RÈGLE, LOI **sanyë** (**P**) *nom* (*STAN*)

RÈGLE, LOI, COMMANDEMENT **axan** *nom*. Adopté et adapté du Valarin. (*WJ:399*) Pl. **axani** est attesté (*VT39:23, défini par des "lois, règles, comme édictées à l'origine par Eru" dans VT39:30*). Apparemment composé dans le nom **Axantur** "\*" Seigneur de Commandement " (= seigneur qui respecte et/ou dirige selon les commandements donnés par Dieu?) (*UT:210*)

RÈGLEMENT, STATUT **namna** *nom*; **Namna Finwë Míriello** "le Statut de Finwë et Míriel" (*MR:258*)

RÉGULIER, LÉGAL, NORMAL **vorosanya** (**P**) *adj.* (*VT46:16*); aussi juste **sanya** (**P**) Le préfixe voro- signifie "toujours" ou "continuellement".

RÉGULIER, NORMAL **sanya** (**P**) (1) *adj.* (*STAN*); variante **vorosanya** avec un élément préfixé signifiant "toujours" (*VT46:16*)

REINE DE LA TERRE **Kementári** *nom*, titre de Yavanna (*SA:tar*). Le **Kemen-** de ce nom était à un moment censé être le génitif de **kén**, **kem-** "terre", ainsi **Kementári** signifiait "Reine de la Terre", mais Tolkien changea plus tard la terminaison génitive Quenya génitif de **-(e)n** en **-o**. Apparemment pour maintenir ainsi le nom **Kementári**, il transforma **kemen** en la forme nominative; voir **cemen**.

REINE DES ÉTOILES **Elentári** *nom*, titre de Varda (*EL, SA:tar*)

REINE VALA **Valatári** *nom* (*BAL; cette entrée des Etymologies établit que Vala n'a pas de forme féminine excepté ce composé, mais le Silm donne Valië comme forme féminine*). Le mot **Valatári** est apparemment aussi la forme du pluriel inchangé, utilisé ainsi dans cette citation: "Les **Valatári** étaient Varda, Yavanna, Nienna, Vana, Vaire, Este, Nessa, Uinen" (*BAL; Tolkien plus tard reclassifia Uinen comme Maia, pas comme Valatári/Valië*). Notez que la forme plurielle de **Valatar** serait apparemment aussi **\*Valatári**.

REINE **tári** *nom*, utilisé spécialement pour Varda (*TÁ/TA3, LT1:264*), étymologiquement "elle qui est élevée" (*SA:tar*). Datif **tárin** dans l'inscription *Elaine*; génitif **táριο** dans *Namárië*. **Elentári** "Reine des Etoiles", un titre de Varda. (*Nam, RGEO:67*). **Tarinya** "ma reine" (*UT:179; sic, not \*tárinnya*)

REINE **turingui** ("q") nom (LT1:260; apparemment le fém. de **tur**. En Quenya tardif de Tolkien, "reine" est **tári**.)

REINE **varni** nom (LT1:273; plutôt **tári** en Quenya tardif de Tolkien)

RELÂCHER, DÉLIER **lenca-** ("k") (2) vb. (LEK. Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, la mauvaise lecture de **leuka** [pour **lenka**] apparaît; cf. VT45:27)

RELÂCHER, LIBÉRER **fainu-** vb. (LT1:250)

RELÂCHER, LIBÉRER, LAISSER PARTIR **lerya-** vb.; négation **avalerya-** "attacher, fixer solidement, restreindre, priver de liberté" (VT41:5, 6)

REMBOURSER, RÉCOMPENSER **paitya-** vb. (QL:72)

REEMPLIR **quat-** vb. (WJ:392), futur **#quantuva** "remplira" (**enquantuva** "re-remplira") (Nam, RGEO:67) Sans tenir compte du préfixe **en-** "re-", la forme **enquantuva** (VT48:11) montre le futur attendu de **quat-**. La forme dans *Namárië* **enquantuva** semble inclure un infixé nasal aussi, qui est peut-être une caractéristique optionnelle du futur. D'un autre côté, PE17:68 cite le verbe comme **quanta-** plutôt que **quat-**, et alors le futur **quantuva** est direct.

REEMPLIRA **enquantuva** vb. (Nam); voir **en-**, **quat-**

RENARD **rusco** (racine **ruscu-**, pl. **rusqui**) nom (PM:353, VT41:10)

RENCONTRE **omentië** nom (rencontre ou jonction des directions de deux personnes) (WJ:367), **\*omentiëlva** "notre rencontre", seulement attesté au génitif: **omentiëlvo** "de notre rencontre" (discuté dans VT48:11). Voir **-lv-**. Concernant la lecture alternative **omentiëlmo**, voir **-lma-**. La forme **omentiëman** apparaît dans du matériel primitif, avec la terminaison **-mma** (à l'époque le pluriel inclusif "notre") et la terminaison **-n** (à l'époque la terminaison génitive) (RS:324, VT49:55)

RENCONTRE, RASSEMBLEMENT **yomenië** nom (de trois ou plus venant de différentes directions) (WJ:407)

RENFORCEMENT **antoryamë** nom utilisé en parlant des diverses manipulations d'une racine, comme l'allongement des voyelles ou consonnes ou faisant d'une consonne ou d'une voyelle un "mélange" (voir *ostimë*) (VT39:9)

RENOUVELÉ **ceura** ("k"), probablement *adj.* (VT48:8). Aussi dans la forme **ceurë** (VT48:7), mais **ceura** semble être la forme qui conviendrait le mieux aux principes généraux de Tolkien: il y a beaucoup d'adjectifs en **-ra**, alors que des formes en **-rë** devraient normalement être prises pour le pluriel de tels adjectifs.

RENOUVELÉ **ceurë** ("k") *adj.* (corrigé à partir d'un nom **ceura** "renouvellement") (VT48:7). voir **ceura** et comparez **ceuranar**.

RENOUVELÉ, NOUVELLEMENT FAIT **Vincarna** *participe passif composé* (MR:408)

RENOUVELER, RAFRAÎCHIR **ceuta-** ("k") vb. (VT48:7, 8)

RENOUVELLEMENT **ceulë** (k), probablement nom (VT48:8)

RENVERSÉ **nuquerna** *adj.* ou peut-être plutôt **\*"retourné"**. Attesté dans les phrases **silmë nuquerna** et **árë nuquerna**, q.v.

REPAS, FARINE **porë** (racine

**\*pori-**, la forme primitive est donnée **pori**) nom (POR)

REPAS, HEURE DU REPAS **mat** (**matt-**) nom (QL:59)

REPAS, NOURRITURE CUISINÉE **apsa** nom (AP)

RÉPÉTÉ, CONTINUEL **vorima** *adj.* (BOR), le «Qenya» primitif traduit "éternel" (LT1:250)

REPOS **erdë** (3) nom (marqué par Tolkien avec un "X", peut-être indiquant qu'il voulait abandonner cette forme pour éliminer les homophones) (VT46:12)

REPOS, CALME, QUIÉTUDE **quildë** nom (GL:23)

REPOS, PAIX **sérë** nom (SED, VT44:35); voir **úyë** concernant la phrase **úyë sérë indo-ninya símen** dans *La Chanson de Fíriel*

RÉPUGNANCE **yelmë** (1) *nom.* Dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée *DYEL*, le mot apparaît comme **\*yelma**, mais selon VT45:11 ceci est une mauvaise lecture du manuscrit de Tolkien. Selon VT46:22, **yelmë** apparaît brièvement comme un mot pour "fille" (?)

RÉPUGNANT, EXÉCRABLE **yelwa** (1) *adj.* (*DYEL*; selon VT45:11, Tolkien change ce mot à partir de **yelva**.)

RÉPUGNER, DÉTESTER, ABHORRER **yelta-** *vb.* (*DYEL*, VT45:11)

RÉSILLE **carrëa** (pour **cas-roya**) *nom* (filet pour confiner la chevelure). (VT42:12)

RÉSINE, GOMME **suctë** ("k"); lire **\*suhtë** si le mot doit être utilisé en Quenya de style SdA, puisque Tolkien décida que **ct** devient **ht** en Quenya. (QL:86)

RÉSONNANT **lámína** *adj.* (LAM)

RESPIRER **súya-** (P) *vb.* (THÚ)

RESPONSABILITÉ, CULPABILITÉ **cáma** *nom* (QL:43)

RESSENTIR DE LA PEUR OU DE L'HORREUR #**ruc-** (1) ("k") *vb.* (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **rucin** "je ressens de la peur ou de l'horreur"); le verbe est censé être construit avec "de" (sc. L'ablatif ou des prépositions comme **ho** ou **va**?) de l'objet redouté. (WJ:415) D'où ex.\***rucin i ulundollo** (ou, **\*rucin ho/va i ulundo**) pour "je redoute le monstre"?

RESTER #**er-**, *vb* (LT1:269; donné dans la forme **erín** et traduit "reste"; **erín** aurait signifié "je reste" en Quenya tardif de Tolkien, si ce mot doit être adapté. Cependant, le dernier synonyme **lemya-** devrait être préféré.)

RESTER **termar-** *vb.* signification **durer** (**ter-mar-** "habiter à travers"); futur **termaruva** dans CO.

RESTER, S'ATTARDER **lemya-** *vb.* (VT45:27)

RETOUR **entulesë** *nom* (UT:171)

RETOURNER, RAYONNER, TOURNER **pel-** *vb.* (PEL)

RETRAITE, ISOLEMENT **aquapahtië** *nom* (littéralement **\*"renfermement complet"**, d'un esprit qui se ferme lui-même aux transferts télépathiques) (VT39:23)

RÉUNIR, RASSEMBLER **sanganë** *vb.?* (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

RÊVE **olor** *nom*, (LOS, ÓLOS, LT1:259 [la dernière source donne aussi **olórë**]); peut-être changé par Tolkien en **olos**, q.v.

RÊVE, VISION **maur** *nom* (LT1:261)

RÊVE, VISION **olos** (1) *nom* (**olor-**, comme au pl. **olori** du primitif **olozi**) (UT:396). Cf. **olor**, et voir **lár n°2**.

RÉVEIL **cuivë** ("k") *nom* (KUY)

RÉVEIL **cuivië** *nom* (le «*Qenya*» primitif **coivië**, q.v.) Dans **Cuiviéna**, "Eau du Réveil" (SA:cuivië, SA:nen, KUY; écrit avec un **k** dans les Etymologies). Quelque peu surprenant **cuivië** est utilisé pour signifier "vie" dans **cuivie-lancasse** ("k"), littéralement 'sur le bord de la vie' ("d'une situation périlleuse dans laquelle on est près de tomber dans la mort") (VT42:8) La forme **coivië** est utilisée pour "vie" ailleurs

RÉVEILLÉ **coiva** ("k") *adj.* (LT1:257 - lire **\*cuiva** en Quenya de style SdA ? Cf. **coivië** devenant **cuivië**. D'un autre côté, les éléments **cui-** et **coi-** ayant quelque chose à voir avec **vie** et **réveil** ne peuvent pas être totalement séparés.

RÉVEILLÉ **cuivëa** ("k") *adj.* (KUY).

RÉVEILLER #**eccoita-** *vb.* (VT27:10)

RÉVÉLATION, DÉVELOPPEMENT, OUVERTURE **pantië** *nom* (formation abstraite ou gérondif formé à partir de **panta** "ouvert", adjectif et nom) (QL:72)

RÊVER **óla-** *vb.* (censé être "impersonnel", signifiant probablement que le rêveur est mentionné au datif plutôt qu'au nominatif) (UT:396)

RÊVEUR **olórëa** *adj.* (LT1:259 - remplacé par **olosta**, UT:396?)

RÊVEUR **olosta** *adj.* (UT:396)  
RÊVEUR **olosta** *adj.* (UT:396)  
RÉVOLUTION SOLAIRE **coranar** *nom*, année solaire (*Appendice D; pl. coranári dans PM:126*)  
RICHE, FORTUNE, CHANCEUX, BÉNI **herenya** *adj.* (KHER)  
RICHE, GRAS **lárëa** (1) *adj.* (VT45:26)  
RICHE, PROSPÈRE, ABONDANT, BÉNI **alya** *adj.* (GALA). Dans une entrée effacée des Etym, la traduction était "riche, béni"; une autre entrée effacée définissait **alya** comme "riche, prospère, béni". -GALA, [ÁLAM], (VT42:32, 45:5, 14)  
RICHESSSE **ausië** *nom* (LT2:336 *plutôt alma en Quenya tardif de Tolkien*)  
RICHESSSE, BONNE FORTUNE **alma** *nom*. Dans une entrée effacée des Etym, les traductions étaient "richesse, (bonne) fortune, bénédiction"; dans une autre entrée effacée, Tolkien donna la traduction "croissance" et peut-être "augmentation" (lecture incertaine), aussi "bonne fortune, richesse" (GALA [ALAM], VT45:5, 13, 14)  
RICHESSSE, GRAISSE **lar** (1) *nom* (VT45:26; Hostetter et Wynne suggèrent que la seconde traduction devrait peut-être se lire "luxe, somptuosité" plutôt que "richesse")  
RICHESSSE, PROSPÉRITÉ **autë** *nom*, aussi *adj.* "riche" (LT2:336 *plutôt alma, et comme adj. alya ou lárëa, en Quenya tardif de Tolkien*)  
RICHESSSES; POSSESSIONS, TRÉSOR [**arwë** *nom* (VT45:14, 16)]  
RIEN **munta** *pron.* (PE14:81)  
RIRE **lala-** (1) *vb.* (PM:359)  
RIVAGE, PLAGE **#ailinë** (*nominatif incertain*) *nom* (*en Quenya tardif de Tolkien plutôt hresta*). Seulement attesté dans des formes infléchies: ablatif sg. **ailinello** "du rivage" (MC:213), locatif sg. **ailinissë** "sur le rivage" (MC:221), locatif pl. **ailissen** "sur les rivages" (*pour \*ailinissen?*) (MC:221)  
RIVAGE, PLAGE **falas** (**falass-**), **falassë** *nom* (LT1:253, LT2:339); **falassë** "rivage" (SA:falas), "rivage - spécialement celui qui est exposé aux grandes vagues et aux brisants" (VT42:15), "plage" (PHAL/PHÁLAS); **Falassë Númëa** *nom* d'un endroit "Rivage de l'Ouest" (LT1:253)  
RIVAGE, PLAGE **fára** *nom* (VT46: 15)  
RIVAGE, PLAGE **hresta** *nom*, ablatif **hrestallo** \* "du rivage" dans Markirya  
RIVE, BERGE **ráva** (1) *nom* (spécialement d'une rivière) (RAMBÁ)  
RIVIÈRE BIEN [?ALIMENTÉE] , LAC PROFOND **lón**, **lónë** (pl. **lóni** donné) *nom* (*la seconde traduction n'était pas lisible avec certitude*). Un paragraphe rejeté dans le manuscrit de Tolkien défini le mot comme "lac profond" (VT48:28)  
"rivière" **#sirya** *nom*, attesté à la forme duelle **siryat** (VT47:11). Comparez **sírë**.  
RIVIÈRE **celusindi** ("k") *nom* (LT1:257; *mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien, où les termes sírë et sirya apparaissent plutôt*)  
RIVIÈRE **hlóna** (2) *nom* "une rivière, spécialement donné à celles qui en toute saison sont pleines d'eau des montagnes" (VT48:27; *le mot est marqué avec un point d'interrogation, mais n'est pas clairement rejeté*)  
RIVIÈRE **nen** *nom* (LT1:248), "rivière, eau" (LT1:262) (*En Quenya tardif de Tolkien, nen avec une longue voyelle signifie "eau", mais difficilement "rivière" - qui est sírë.*)  
RIVIÈRE **nuinë** *nom* "rivière (de grand volume, et capable d'inondation)". Le mot est censé être archaïque, survivant principalement dans les noms topographiques. Il vient de l'ancien *duine*, de là apparaissant dans cette forme dans un nom comme **Nunduinë**. (VT48:30-31). Tolkien abandonna le paragraphe où **nuinë** apparaît, mais le nom **Nunduinë** suggérerait que le mot comme tel est conceptuellement valide  
RIVIÈRE **sindi** *nom* (LT1:265; *plutôt sírë en Quenya de style SdA*)

RIVIÈRE, FLUX, COURANT **celumë** ("k") nom (KEL, LT1:257); locatif pl. **celumessen** ("k") dans *Markirya* (**ëar-celumessen** est traduit "dans la mer montante", lit. \*"dans les courants de la mer").

RIVIÈRE, RUISSEAU **celu** ("k") nom (LT1:257; plutôt **celumë** en *Quenya de style SdA*)

RIVIÈRE, TORRENT **sirë** nom (SIR, VT46:13), "torrent" (LT1:265). Aussi la forme courte **sír**, q.v. Comparez #**sirya**.

ROBE **vaima** nom (LT1:271)

ROI DE L'OUEST **Núaran** nom; **Núaran Númenoren** \*"Roi de l'Ouest de Númenor"; changé (selon LR:71) en **Núraran Númenen**, \*"Roi de l'ouest de l'Ouest" tout ceci est du «Qenya» avec un génitif en -n à la place de -o, comme en Quenya tardif de Tolkien) (LR:60)

ROI DES NOLDOR **Noldóran** ("ñ") nom (PM:343; évidemment **noldo** + **aran**).

ROI DU MONDE **Tarumbar** nom; apparemment (peut-être une forme éphémère): ce serait **tár** "roi" (q.v.) + **umbar** comme une variante de **Ambar** "monde".

ROI OU REINE -**tar** ou **tar-**, élément signifiant "roi" ou "reine" dans des composés et des noms (TÁ/TA3), e.g. **Valatar**; comparez les noms indépendants **tár**, **tári**. Préfixe **Tar-** spécialement dans les noms des Rois et des Reines de Númenor (e.g. **Tar-Amandil**); voir leurs noms individuels (comme **Amandil** dans ce cas), cf. aussi **Tar-Mairon** "Excellent Roi", titre utilisé par Sauron (PE17:183). Aussi dans **Tareldar** "Haut-Elfes"; voir aussi **Tarmenel**.

ROI **tur** nom (LT1:260); plutôt **aran** en Quenya de style SdA, mais cf. le verbe **tur-**. Comparez aussi l'élément final -**tur**, -**ntur** "seigneur" dans des noms comme **Axantur**, **Falastur**, **Fëanturi**, **Vëantur** (q.v.)

ROI **aran** nom pl. **arani** (WJ:369, VT45:16); gén.pl. **aranion** "des rois" dans **asëa aranion**, q.v.; **aranya** \*"mon roi" (**aran** + **nya**) (UT:193). **Aran Meletyalda** "roi votre puissance" = "votre majesté" (WJ:369). Aussi dans **arandil** "ami du roi, royaliste", **arandur** "serviteur du roi, ministre" (Letters:386); **Arantar** nom masc. \*"Seigneur Roi" (Appendice A); **Arandor** "Pays du Roi" (UT:165). Autres composés **ingaran**, **Noldóran**, **Núaran**, q.v.

ROI **tár** nom (seulement utilisé pour des rois légitimes des tribus entières); le pl. **tári** "rois" ne doit pas être confondu avec le sg. **tári** "reine" (TÁ/TA3). Préfixe **tar-**, comparez -**tar** ci-dessus. Le mot Quenya normal pour "roi" est **aran**, mais comparez **Tarumbar**..

ROI **vardar** nom (LT1:273; plutôt **aran** en *Quenya de style SdA*)

ROI, CHEF **haran** (#**harn-**, comme au pl. **harni**) nom (3AR, TÁ/TA3, VT45:17; pour "roi", le mot **aran** doit être préféré en *Quenya de style SdA*). Dans une entrée effacée dans les *Etymologies*, **haran** était traduit "chef" (VT45:17)

ROI-VALA **Valatar** (**Valatár-** comme au "gén.sg. *Valatáren*", en Quenya tardif de Tolkien ceci est plutôt un datif singulier) nom "roi-Vala", appliqué aux neuf chefs Valar: Manwe, Ulmo, Aule, Mandos, Lorien, Tulkas, Ossë, Orome, et Melko[r]. Note: Cette liste, enregistrée dans les *Etymologies*, diffère du scénario du *Silmarillion* publié; Ossë n'est pas un Vala dans la conception tardive de Tolkien. (BAL, VT46:17)

ROND **corima** ("k") adj. (LT1:257; plutôt **corna** en *Quenya tardif de Tolkien*)

ROND, SPHÉRIQUE **corna** ("k") adj. (KOR)

ROSEAU **fen** (**feng-**) nom (QL:38, racine **feng-** aussi dans GL:34).

ROSEAU, CAREX **liscë** ("k") nom (LT2:335)

ROSEAU, HERBE **linquë** (2) nom (J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 199, note 34)

ROSÉE **rin** nom (LT1:265; plutôt **rossë** en *Quenya de style SdA*)

ROSÉE, PLUIE FINE **rossë** nom (ROS<sup>1</sup>, PM:371)

ROSSIGNOL **morilindë** nom (MOR)

ROUE [**rocca**] nom (VT46:12)

ROUGE [CHALEUR] **yulmë** (2) nom (la traduction était illisible) (YUL)

ROUGE ARDENT \***narwa** adj. (seulement la forme archaïque **narwâ** EST DONNÉE) (NAR<sup>1</sup>)

ROUGE **carnë** *adj.* (SA:caran, MC:214, KARÁN - écrit avec un **k** dans deux sources plus récentes), à ne pas confondre avec la passé de **car-** "faire". Racine **carni-** comme dans **Carnimírië**, **Carnistir**.

ROUGE **nasar** *adj.* (en Quenya Vanyarin seulement). Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399)

ROUGE, COLORÉ **roina** *adj.* (ROY<sup>2</sup>)

ROUGE, COULEUR CUIVRE **aira** (1) *adj.* (GAY)

ROUGE, COULEUR CUIVRE **"aira** (1) *adj.* (GAY)

ROUGE-??? **carneambarai** ("k") (Narqelion; "Qenya" très primitif)

ROUGE-??? **carnevalinar** ("k") (Narqelion; «Qenya» très primitif)

ROUGE-OR, COULEUR DE FLAMME **culda** ("k") *adj.* (KUL) peut-être que cela peut aussi être traduit "écarlate", puisque cette traduction fut listée pour le possible "Noldorin"/Sindarin apparenté coll (VT45:24), bien que ceci fut abandonné.

ROUGE-OR, COULEUR DE FLAMME **culina** ("k") *adj.* (KUL; **cullina** ("k") dans VT45:24 semblerait être une variante)

ROUILLE, †LAME D'ÉPÉE **russë** (2) *nom* (RUS)

ROUTE (EN MER) [**londa** *nom* "chemin"], changé par Tolkien en **londë** *nom* (VT45:28)

ROUTE, LIGNE DROITE **tëa** (1) *nom* (TEN)

ROUTE, RUE **mallë** pl. **maller** *nom* (MBAL, LR:47, 56, LT1:263, SD:310)

ROUX **rusa** *adj.* (VT41:10)

ROYAUME **#aranië** *nom* (**aranielya** "votre royaume") (VT43:15)

ROYAUME **#turinasta**, **#túrinasta** *nom* (**turinastalya**, **túrinastalya** "votre royaume", VT43:15). Tolkien abandonna peut-être ces mots pour "royaume" en faveur de **#aranië**, q.v.

ROYAUME **#turindië**, **#túrindië** *nom* (**turindielya**, **túrindielya** "votre royaume", VT43:15). Tolkien abandonna peut-être ces mots pour "royaume" en faveur de **#aranië**, q.v.

ROYAUME **arda** *nom* (GAR sous 3AR). Il est dit que **arda**, quand il est utilisé comme un nom commun, "signifie un endroit plus ou moins fermé ou défini, une région" (WJ:402), ou "une région particulière" (WJ:413). Avec majuscule **Arda** "le Royaume", nom de la Terre comme le royaume de Manwë (Silm), "le nom donné à notre monde ou terre...dans l'immensité d'Éä" (Letters:283), traduit une fois par "Terre" (SD:246). Aussi nom du tengwa n°26 (Appendice E). Nom masc. **Ardamírë** "Joyau du Monde" (PM:348) forme raccourcie **Ardamir** (UT:210)

ROYAUME, RÉGION **harda** *nom* (VT45:12, 16, 17; le mot apparaît aussi, non traduit, dans l'entrée EN dans les Etymologies ). Changé en **arda** plus tard?

RUCHE, ESSAIM **nierwes** *nom* (LT1:262)

RUCHE, RAYON DE MIEL **nehtë** (2) *nom* (VT45:38)

RUDE, VIOLENT, ARRACHÉ **naraca** ("k") *adj.* (NÁRAK; selon VT45:37, Tolkien ajouta une qualification qui n'est pas lisible avec certitude: "des [?sons]")

RUE, ROUTE **mallë** pl. **maller** *nom* (MBAL, LR:47, 56, LT1:263, SD:310)

RUÉE, HAINE, VIOLENCE, COLÈRE **ormë** (1) *nom* (GOR, KHOR)

RUÉE, VOL **rimpa** *adj.?* *nom?* (RIP; le mot est plus vraisemblablement un adjectif)

RUINÉ, CONFUS, DÉTRUIT, DÉSORDONNÉ **rúcina** ("k") *adj.* (ou participe passif ?) dans Markirya (la première version de ce poème avait "ciels rouges", MC:215, changea en "ciels détruits" dans la version finale; voir MC:220, note 8)

RUINÉ, EFFONDRE **atalantëa** *adj.* voir **atalantë**

RUISSEAU **nellë** *nom* (NEN)

RUISSEAU **wentë** *nom* (GL:46)

RUISSEAU, RIVIÈRE **celu** ("k") *nom* (LT1:257; plutôt **celumë** en Quenya de style SdA)

RUISSELET **siril** *nom* (SIR)



RUISSELET, EAU JAILLISSANT D'UNE SOURCE ROCHEUSE **celussë** ("k") *nom* (UT:426)

RUMINER, BROUER DU NOIR - BAISSER **luvu-** *vb.* (LT1:259)

RUNE **certa** *nom* (pl. **certar** donné), adapté du Sindarin *certh* (une "vraie" forme primitive héritée du Quenya \**kirtë* aurait été \***cirtë**, mais ce mot n'apparut pas). (WJ:396)

RUSE, ASTUCE **findë** (2) *nom?* (*moins volontiers un adj.*) (LT1:253; ce mot "Qenya" est probablement rendu obsolète par (1) ci-dessus)

RUSE, ASTUCE **finië** *nom?* (LT1: 253)

RUSÉ, MALIN **ruscuitë** *adj.* (VT41: 10)

# S

S'ACCROUPIR **haca-** vb. (GL:47)

S'AMENUISER, DIMINUER, DISPA-RAÎTRE **píca-** (2) ("k") vb. participe **pícala** "décroissant, disparaissant" (avec une terminaison locative: **pícalassë**) dans Markirya

S'ASSEOIR **har-** vb. présent pl. **hárar** dans CO (**i hárar** "ceux qui siègent, ceux qui sont assis"). Selon VT45:20, **har-** "s'asseoir" est dérivé de la racine *KHAD* que Tolkien abandonna dans les Etymologies, mais puisque CO est postérieur aux Etym, il pourrait sembler qu'il l'a restaurée. S'il en est ainsi, le passé de **har-** serait \***handë**.

S'ASSEOIR, SIÉGER **ham-** (1) vb. (KHAM)

S'ATTARDER, PERSISTER **lenda** vb. (VT45:27)

S'ÉCHAPPER #**us-** vb. (donné dans la forme **usin** "il s'échappe" dans LT1:251; ceci aurait dû signifier "je m'échappe" si le mot doit être adopté en Quenya tardif de Tolkien). Cf. **uswë**.

S'ÉCOULER, FLOTTER **lutu-** vb. (LT1:249)

S'ÉCOULER, FLOTTER **lutta-** vb. (LT1:249)

"s'écrouler" #**ruxa-** vb.; racine verbale seulement attestée comme participe **ruxal'** "écroulé" dans le poème de Markirya, élidé de \***ruxala** (puisque le mot suivant commence par un **a**).

S'ÉCROULER, S'EFFONDRE **atalta-** vb. (TALÁT), passé **ataltanë** "s'effondra, s'écroula" dans LR:47 et SD:247; **atalantë** "effondrement" dans LR:56

S'EFFACER LENTEMENT **fifíru-** vb.; ceci est évidemment la forme fréquentative (voir **sisíla-**) de **fír-**; selon MC:223 il signifie "s'effacer lentement"; participe **fifírula** dans Markirya (traduit "disparaissant")

S'EFFACER [**vinda-** vb.; passé **vindanë** donné (VT46:21). Comparez **vinta-**.]

S'EFFACER [**vinta-**, vb. passé **vintë**, **vintanë** donné. (WIN/WIND) Comparez **vinda-**.]

S'EFFACER **sinta-** (P) (2) vb. passé **sintanë** (THIN)

S'EFFONDRE, S'ÉCROULER **atalta-** vb. (TALÁT), passé **ataltanë** "s'effondra, s'écroula" dans LR:47 et SD:247; **atalantë** "effondrement" dans LR:56

S'EFFONDRE, GLISSER, PENCHER **talta-** vb. (TALÁT); racine re-dupliquée dans le participe **talta-taltala** dans Markirya, simplement traduit "tombant" dans MC:215

S'ÉGARER **ranya-** (1) vb. (RAN),

S'ÉLEVER, LEVER **orta-** vb. passé **ortanë** (Nam, RGEO:67, ORO; mauvaise lecture "ortani" dans Letters:426) Selon PE17:63-64, le passé **ortanë** est transitif (\*"leva), alors que passé (\*"s'éleva) is **orontë**.

S'ÉLEVER, LEVER **orto-** vb. (LT1:256; en Quenya tardif de Tolkien **orta-**)

S'ÉLEVER, SE LEVER **oro-** vb. (LT1:256; Le Quenya tardif de Tolkien a **orta-**)

S'ÉTENDAIT **cairë** ("k") vb. (passé de "s'étendre") (MC:221; ceci est «Quenya»- en Quenya de style SdA \***cainë** passé de **caita**?)

S'ÉTENDRE **caita-** vb.; présent "s'étend" dans la phrase **sindanóriello caita mornië** "hors du pays gris la (les) ténèbre(s) s'étend(ent)". (Nam, RGEO:67) Selon VT48:12-13, le passé est #**cainë** ou **cëantë** plutôt que \*\***caitanë** (la forme #**cainë** est attestée avec la terminaison -n "je": **cainen** "je m'étendis"). forme "Qenya" **kakainen**, traduite "étaient étendu", peut sembler être en relation (VT27:7, 21)

S'ÉTENDRE, ATTEINDRE **racta-** ("k") vb. (LT2:335; lire \***rahta-** si le mot doit être adapté au Quenya de style SdA)

S'IL VOUS PLAÎT [**lá** (3) inter-jection? (lecture de la traduction incertaine) (VT45:25)]

SABLE **litsë** *nom* (LIT)

SAGA, HISTOIRE **nyarna** *nom* (NAR<sup>2</sup>)

SAGA, HISTOIRE, RÉCIT **nyárë** *nom*. Composé dans **Eldanyárë** "Histoire des Elfes", **lumenyárë** "histoire, récit chronologique" (NAR<sup>2</sup>, LR:199)

SAGACE **finwa** *adj.* (LT1:253)

SAGE #**saila** *adj.* (isolé de **alasila** "non sage" dans une source tardive)

SAGE **isqua** ("q") *adj.* (LT2:339)

SAGE **iswa** *adj.* (LT2:339)

SAGE **saira** *adj.* (SAY, VT46:12; une source tardive a la formation alternative #**saila** comme ci-dessus)

SAGE, LETTRÉ **nóla** ("ñ") (1) *adj.* (ÑGOL) (notez que ceci et le prochain **nóla** s'écrivent de manière différente en écriture Tengwar, et à l'origine ils étaient aussi prononcés différemment, puisque **nóla** "sage, lettré" était **ñóla** en Quenya du Premier Age).

SAGESSE, CONNAISSANCE PRO-FONDE **nólemë** (ñ) *nom* (LT1:263). Peut-être remplacé by **Nolmë** en Quenya tardif de Tolkien.

SAGESSE, CONNAISSANCE SECRÈTE **nolwë** ("ñ") *nom* (ÑGOL)

SAIN, FORT, FLORISSANT [**alwa** *adj.* (+ une traduction pas lisible avec incertitude: ?"bien poussé (dève-loppé") (VT45:14)]

SAINT **aina** *adj.* (AYAN), dérivé de **Ainu**. Adopté et adapté du Valarin. Selon VT43:32, le mot est "obsolète, excepté dans *Ainur*", suggérant apparemment que **airë** ou **airëa** (q.v.) étaient le terme normal pour "saint" en Quenya tardif. Cependant, Tolkien utilisa souvent **aina** dans sa traduction de la *Litany of Loreto*: **Aina Fairë** "Saint Esprit", **Aina Neldië** "Sainte Trinité", **Aina Maria** "Sainte Marie", **Aina Wendë** "Sainte Vierge". Il utilisa aussi **Aina Eruontari** pour "sainte Mère" dans sa traduction du *Sub Tuum Praesidium* (WJ:399, FS, SA, VT43:32, VT44:5, 12, 17-18)

SAINT **aira** (2) *adj.* voir **airë**.

SAINT **airë** (1) *adj.* #**Airefëa** "le Saint Esprit" (VT43:37, datif **airefëan** voir plus haut), **airétári** ou **Airë Tári** "sainte reine" (un titre de *Varda*, PM:363), génitif **aire-táριο** "de la sainte reine" (Nam, RGEO:67 - mais selon PM:363, **airë** est le nom "sainteté", alors que **aira** est l'adjectif "saint"; VT43:14 se réfère à une note étymologique de «sept-oct 1957» où **airë** est censé être un nom "sainteté", et l'adjectif "saint" est donné comme étant **airëa**. Cependant, le verbe #**airita-** "sanctifier" semble être formé à partir d'un adjectif **airë**, **airi-** "saint". Evidemment **airë** peut fonctionner à la fois comme un adjectif ("saint") et un nom ("sainteté"); S'il en est ainsi, **airë** comme *adj.* pourrait représenter un adjectif primitif \***gaisi**, alors que **airë** comme *nom* pourrait descendre de \***gaisë**. Le premier mais pas le dernier aurait la racine **airi-** (comme observé dans le verbe dérivé #**airita-**), et des composés comme **airétári** (plutôt que \***airitári**) semblerait contenir le nom "sainteté".

SAINT **airëa** *adj.* voir **airë**.

SAINT **aista** (1) *adj.* (VT43:37)

SAINT **ercassë** ("k") *nom* (ERÉK)

SAINT, ESPRIT ANGÉLIQUE **Ainu** *nom*; fém. **Aini** (AYAN, LT1:248); "quelqu'un de « l'ordre » des Valar et Maiar, faits avant Eä"; pl. **Ainur** attesté. Adopté et adapté de Valarin (WJ:399). Dans le premier "Quenya lexicon", **ainu** était cité "dieu païen", et **aini** était également "déesse païenne", mais, comme Christopher Tolkien le note, "Bien sûr personne ne peut appeler les **Ainur** 'païens' dans le contexte de la mythologie" (LT1:248). **Ainulindalë** "Musique des Ainur" (SA:lin n°2), la Première Histoire (WJ:406), la Chanson de la Création (AYAN)

SAISIR, ATTRAPER **mapa-** *vb.* (MAP; selon LT2:339 ce mot fut abandonné dans le "Gnomish Lexicon" [où il fut cité comme apparenté à certains mots Gnomiques], mais il

*réapparaît dans les Etymologies.*) Du matériel antérieur donne **map-** "saisir, prendre" avec le passé **nampë** (QL:59)

SALÉ **singwa** *adj.* (QL:83)

SALE, SOUILLÉ **vára** *adj.* (WA3)

SALI, DÉCOLORÉ **púrëa** *adj.* (Markirya)

SALLE **#mardë** *nom*; seulement le pl. **#mardi** est attesté comme partie de **oromardi** "hautes salles" (Nam, RGEO:66). Il sembler que le singulier est en réalité **mar** avec la racine **mard-**, rendant ce mot identique à **mar** (q.v.) signifiant "maison, habitation" et aussi "monde, terre".

SALUT **aia** *interjection*, variante de **aiya** (VT43:28)

SALUT **aiya** *interjection*, comme salutation (SdA2:IV ch. 9, voir Letters:385 pour la traduction). Variante **aia** (VT43:28)

SALUT, BÉNEDICTION [**alassë** (2) *interjection*, évidemment un synonyme du salut **alar!**, q.v. (VT45:26)]

SALUT, SOIS (SOYEZ) BÉNI [**ala** (4) (aussi **alar!** ou **alla!**) *interjection* (VT45:5,14)]

SALUT, SOIS (SOYEZ) BÉNI [**alar!** (aussi **ala** et **alla!**) *interjection* (VT45:5,14, 26)]

SALUT, SOYEZ BÉNI [**alla!** (aussi **alar!** ou **ala**) *interjection*. (VT45:5, 14)]

SANCTIFIÉ **#airita-** *vb.* (seulement le passé **airitánë** est attesté) (VT32:7)

SANCTUAIRE, ENDROIT SAINT **yána** *nom* (YAN)

SANG **mëar** *nom* (LT1:260)

SANG **sercë** ("k") *nom* (SA:sereg; les Etymologies donnent **yár** comme mot Quenya pour "sang")

SANG **yár** (**yar-**, comme au dat.sg. **yaren**) *nom* (YAR; l'Appendice du Silmarillion donne **sercë** à la place. Selon VT46:22, Tolkien présenta **yór** comme forme de remplacement dans les Etymologies mêmes.)

SANG **yór** *nom*; voir **yár** (VT46:22)

SANS BEAUTÉ **úvanë** *prép.* + *nom, adj.* **úvanëa** (VT39:14)

SANS **au-** (2) *préfixe privatif* (AWA)

SANS **ava-** (3) *préfixe* (AR<sup>2</sup>, AWA). Dans quelques cas apparemment utilisé comme un préfixe négatif supplémentaire: La forme **avalerya** dans VT41:6 est apparemment une forme négative du verbe **lerya-** "libérer"; le verbe **avalerya-** semble avoir la même signification que la racine **KHAP** = "attacher, lier, restreindre, priver de liberté". De la même manière le verbe **avalatya-** de la même source semble signifier "fermer", ceci étant une forme négative du verbe **\*latya-** "ouvrir" (q.v.)

SANS **-lóra** *terminaison*, comme dans **ómalóra** "sans voix" (VT45:28)

SANS **-valta** *suffixe-* aussi **-viltë** (*terminaisons* évidemment utilisées pour dériver des adjectifs comme "sans vie") (GL:23) La terminaison **-lóra** apparaît avec la même signification en Quenya tardif de Tolkien.

SANS **-viltë** *terminaison adjectivale*, aussi **-valta** (*terminaisons* évidemment utilisées pour dériver des adjectifs comme "sans vie") (GL:23) Plutôt **-lóra** en Quenya tardif de Tolkien.

SANS, DESTITUÉ DE **ú** *adv.* et *prép.* (VT39:14). Habituellement suivi par le génitif: **ú calo** "sans lumière" (*cala*). - Dans une source, **ú** est semble-t-il aussi utilisé comme verbe négatif "n'était pas" (VT49:13), mais Tolkien révisa le texte en question.

SAPHIRE **lúlë** *nom* (QL:57)

S'ATTARDER, RESTER **lemya-** *vb.* (VT45:27)

SATURNE **Lumbar** *nom* d'une étoile (ou planète), on a tenté de l'identifier avec Saturne (MR:435), évidemment apparenté à **lumbo**, **lumbulë** (Silm)

SAUF **enga** *prép.* (= excepté) (FS)

SAUF, EN SÉCURITÉ **moina** (2) *adj.* (GL:58; ce mot "Qenya" est évidemment rendu obsolète par n° 1 ci-dessus. Ce second **moina** semble réapparaître comme **muina** "caché, secret" en *Quenya tardif* de Tolkien.)

SAUF, PROTÉGÉ, EN SÉCURITÉ **varna** *adj.* (BAR)

SAULE **tasar, tasarë** (P) *nom* (TATHAR). Dans **Tasarinan** \*"Vallée des Saules", **Nan-tasarion** \*"Vallée des Saules" (SA:tathar)

SAULE **tasarin** *nom* (LT2:346; en *Quenya tardif* de Tolkien **tasar, tasarë**)

SAUTER, BONDIR **halta-** *vb.* (LT1:254)

SAUVAGE [**merca** ("k") *adj.* (MERÉK, VT45:34)]

SAUVAGE **verca** ("k") *adj.* (BERÉK)

SAUVAGE, INDOMPTÉ **ráva** (2) *adj.* (RAB)

SAUVAGERIE ?**ravanda** *nom?*, une forme citée par Tolkien pour élucider le mot Noldorin *rhofan*; il n'est pas clair si **ravanda** est censé être un parent du Quenya ou juste une forme étymologique (Vieux Noldorin?) (VT46:10)

SAVOIR, **ista-** (2) *vb.* passé **sintë** (IS, LT2:339, VT48:25). Ce passé que Tolkien appelait "certainement irrégulier" (VT48:25, où un passé alternatif **isintë** est aussi mentionné. mais **sintë** est censé être la forme la plus ancienne; comparez les notes éditoriales dans VT48:32. **Ista-** est aussi utilisé pour "pouvoir" dans le sens de "savoir comment", comme dans **istanquetë** "je peux parler (parce que j'ai appris (un) langage)" (VT41:6) Participe passif **sinwa** "connu, certain, assuré" (VT49:68)

SAVOIR, COMPRENDRE, ÊTRE HABILE AVEC **hanya-** *vb.* (KHAN, VT45:21)

SAVOIR, LONGUE ÉTUDE (DE TOUT SUJET), CONNAISSANCE **nólë** (ñ) *nom* (SA:gûl, aussi WJ:383 et MR:350, écrit là **ñóle**, la prononciation antérieure. Dans les *Etymologies*, racine ÑGOL, la traduction est "sagesse".) Comparez **Nólion**.

SAVON **lipsa** *nom* (LIB<sup>2</sup>)

SCIENCE/PHILOSOPHIE **Ingolë** *nom* comme un tout (PM:360; WJ:383 comme dans **golë** ["iñgole"], traduit "savoir". Dans les *Etymologies*, racine ÑGOL, le mot **ingolë** était marqué comme archaïque ou poétique et est traduit "savoir profond, magie").

SCINTILLANT **rilya** *adj.? nom?* (RIL; dans les *Etymologies* imprimées, le mot est aussi traduit "éclat", mais selon VT46:11 cette traduction ne s'applique pas proprement à ce mot)

SCINTILLANT, ÉTINCELANT **itila** *adj.* (ou participe ?) (PM:363)

SCINTILLEMENT, LUMIÈRE **rilma** *nom* (RIL)

SCINTILLER **ita-** (1) *vb.* (SA:ril, PM:363)

SCINTILLER **tintila-** *vb.* présent (ou peut-être plutôt aoriste) pl. **tintilar** (Nam, RGEO:67)

SE COUCHER (SOLEIL) **numenda-** *vb.* (aussi **númeta-**) (LT1:263; en *Quenya tardif* de Tolkien **núta-**)

SE COUCHER (SOLEIL) **númeta-** *vb.* (aussi **numenda-**) (LT1:263; en *Quenya tardif* de Tolkien **núta-**); infléchi **númetar** "couché" ("descendit à l'Ouest") (MC:221; ceci est du «Qenya»)

SE COUCHER **núta-** *vb.* (en parlant du Soleil et de la Lune) (NDÚ). En «Qenya» primitif, le mot fut traduit "s'incliner, sombrer" (LT1:263)

SE DISPUTER, SE QUERELLER **costa-** ("k") *vb.* (KOT > KOTH)

SE FANER, FLÉTRIR **hesta** *vb.* (LT1:255)

SE LAMENTER **naina-** *vb.* (NAY), aussi redupliqué **nainaina-** (VT45: 37). Nom **nainië** "lamentation" (RGEO:66)

SE LAMENTER **nyéna-** *vb.* (LT1:262) Comparez **naina-** en *Quenya tardif* de Tolkien.

SE LEVER, S'ÉLEVER **oro-** *vb.* (LT1:256; Le *Quenya tardif* de Tolkien a **orta-**)

SE MARIER, ÉPOUSER **vesta-** *vb.* (BES). (Sous WED, le verbe **vesta-** fut défini comme "jurer de faire quelque chose", mais ceci fut abandonné.)

SE PASSER, FAIRE PAR HASARD, ARRIVER **marta-** (1) *vb.* (QL:63), cf. **mart-** "il arrive" (impersonnel) (LT2:348 - lire **marta-**?)

SE PRODUIRE, ARRIVER [**lárë** *vb.* (VT45:26; le mot a une forme inhabituelle pour un verbe, et était effacé en tout cas)]

SE QUERELLER, SE DISPUTER **costa-** ("k") *vb.* (KOT > KOTH)

SE REPOSER **ser-** *vb.* (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **serin** "je me repose"); passé probablement \***sendë** puisque le R de **ser-** était à l'origine D (cf. racine **SED**; Comparez **rer-** passé **rendë** de **RED** concernant le passé)

SE SENTIR OBLIGÉ DE FAIRE, AVOIR UNE IMPULSION, ÊTRE CONTRAINT DE FAIRE QUELQUE CHOSE **horya-** *nom* (VT45:22)

SE VENGER DE, FAIRE EN RETOUR, RÉAGIR, VENGER **ahtar-** *vb.* (PE17: 166). Aussi **accar-**. SEC **parca** ("k") *adj.* (PÁRAK)

SECOND #**atya** (1) *adj.* dans **Atyarussa** "Second russa" (VT41:10)

SECOND **attëa** ordinal remplaçant la forme archaïque **tatya** (VT42:25)

SECOND **neuna** *adj.* (NDEW)

SECOND **tatya** ordinal archaïque. Nominal pl. **Tatyar** \*"Seconds, Les Seconds", le nom original des Noldor comme Second Clan des Elfes (ou plutôt le descendant Quenya direct du nom original, qui était probablement \***Tatjâi**). (WJ:380) Plus tard, **tatya** en tant qu'ordinal fut remplacé par **attëa** (VT42:25).

SECOUER, DONNER UNE RAPIDE TORSION OU MOUVEMENT, SACCADÉ **rihta-** *vb.* (RIK(H) )

SECousse, COUP SEC **rinca** *nom* (VT46:11 cf. RIK(H) )

SECRET **fólë** *nom* (LT2:340; orthographe "Qenya" **fólë**)

SECRET **fólíma** *adj.* (LT2:340; orthographe «Qenya» **fólíma**)

SECRET **lomba** *adj. ou nom* (LT1:255)

SECRET **muilë** *nom* (MUY)

SECRET **nulda** *nom* (DUL)

SECRET, CACHÉ **muina** *adj.* (MUY)

SÉCURITÉ **varnassë** *nom* (BAR)

SEIGNEUR DE L'OUEST #**númeheru** *nom* (**númë** + **heru**) dans ces formes infléchies: 1) **númeheruen** \*"du Seigneur de l'Ouest" (Manwë) (SD:290); ceci est du «Qenya» avec un génitif en **-en** au lieu de **-o** comme en Quenya de style SdA ; 2) pl. **númeheruvi** "Seigneurs de l'Ouest" (= Valar) dans SD:246.

SEIGNEUR **hér** *nom* (VT41:9), aussi **heru**, q.v.

SEIGNEUR, MAÎTRE (DE MAISON) **indor** *nom* (LT2:343; probablement rendu obsolète par **indo** "maison", q.v.)

SEIGNEUR, MAÎTRE **heru** (aussi **hér**) *nom* (PM:210, KHER, LT1:272, VT44:12); Letters:283 donne **hér** (**heru**); la forme **Héru** avec une voyelle longue se réfère à Dieu dans la source où il apparaît (**i Héru** "le Seigneur", VT43:29). Dans des noms comme **Herumor** \*"Seigneur Noir" et **Herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (SA:heru). La forme **heruion** est évidemment un gén. pl. de **heru** "seigneur": \*"des seigneurs" (SD:290); **herunúmen** "Seigneur de l'Ouest" (LR:47), titre de Manwë. Pl. **númeheruvi** "Seigneurs de l'Ouest" dans SD:246, un titre des Valar; est-ce que cette forme suggère que #**heruvi** est le pluriel régulier de **heru**?

SEIGNEURIE **hérë** *nom* (LT1:272)

SEIN DE LA TERRE, SURFACE, SEIN **palúré** *nom* (= Vieil anglais *folde*) (PAL); cf. **Palúrien**.

SEIN (**torse**) **ambar** (3) *nom* avec radical en **-s-** ou **-r-** (QL :30) La forme **ambar**, traduite "au sein", apparaît dans MC:213 (ceci est du "Qenya"). Note: si ce mot devait être adapté au Quenya de style SdA, nous aurions probablement \***ambas** avec la racine **ambar-**;

comparez **olos**, **olor-** "rêve" tire d'une source tardive. Cependant, la forme **ambos** (q.v.) est moins ambiguë et peut être préférée" (notez le locatif Qenya en -r), nominatif "sein" probablement \***amba** (*MC:213*; *ceci est du «Qenya»*)

SEIN, CAVITÉ CREUSE **súma** *nom*; cf. **súmaryassë** "en son sein" (**súma-rya-ssë** "sein-son-en") dans Markirya

SEIN, POITRINE **ambos** (**ambost-**) *nom* (torse). (*PE16:82*)

SEIN, SURFACE, SEIN DE LA TERRE **palúre** *nom* (= Vieil anglais *folde*) (*PAL*); cf.

### Palúrien.

SEIN, UTÉRUS **#carva** *nom* (isolé de **carvalyo** "de ton sein") (*VT43:31*; *Tolkien semble avoir abandonné cette forme en faveur de #móna*, q.v.)

SEIN, UTÉRUS **#móna** *nom* (isolé de **mónalyo** "de ton utérus (sein) ") (*VT43:31*)

SEIZE **enenquë** cardinal (*VT48:21*)

SEIZE **quainquë**, cardinal (mais \***canaquë** peut être préféré) (*VT48:21*)

SEL **singë** *nom* (*QL:83*)

SEMAINE DES ARBRES, SEMAINE DU MILIEU DE L'ANNÉE **Aldalemnar** *nom* (*LEP/LEPEN/LEPEK* (*GÁLAD, YEN*))

SEMAINE DU MILIEU DE L'ANNÉE, SEMAINE DES ARBRES **Aldalemnar** *nom* (*LEP/LEPEN/LEPEK* (*GÁLAD, YEN*))

SEMAINE EL DARINE DE SIX JOURS **enquië** *nom*, pl. **enquier** (*Appendice D*) Cf. *enquë* "6".  
*Comparez lemnar, otsola.*

SEMAINE **lemnar** *nom* (de cinq jours) (*LEP/LEPEN/LEPEK*)

SEMAINE **otsola** *nom* (évidemment se référant à une semaine de sept jours comme les nôtres, puisque **otso** = sept). (*GL:62*)

SEMELLE **talas** *nom* (*LT2:347*; *Le Quenya tardif de Tolkien a tallunë*)

SEMER **#rer-** *vb.* (1ère pers. aoriste **rerin** "je sème"), passé **rendë** (*RED*)

SEMI ELFE **Pereldar** *pl. nom* (= Sindarin *Peredhil*) (*Letters:282*), dans les Etymologies utilisé pour les Danas ou Nandor (*PER*). Sg. **#Perelda**.

SENTIER, CHEMIN ÉTROIT, RAVIN **axa** ("ks") (1) *nom* (*AK*)

SÉPARÉ, PRIVÉ, PAS COMMUN, EXCLU **satya** *adj.* (*VT42:20*)

SÉPARER DE, BORDER, ENCLOSE, MARQUER LA LIMITE DE **lanya-** (1) *vb.* (*VT42:8*)

SEPT **otso** cardinal (*SA:sîr, OT/OTOS/OTOK, VT48:6*); **otsëa** ordinal "septième" (*VT42:25*)

SEPTEMBRE **Erquellë** *nom*, nom alternatif de septembre (*PM:135*)

SEPTEMBRE **Yavannië** *nom*, nom du neuvième mois de l'année, (*Appendice D, SA:yávë*)

SEPTIÈME **otsëa** ordinal (*VT42:25*). Voir **otso**.

SERA **nauva** *vb.* (*VT42:34*); voir **ná** n°1 ); **nauvan** "je serai" (*VT49:19*); voir **ná** #1

SÉRIE, RANGÉE, LIGNE **téma** *nom* (pl. **tëmar** attesté) (*TEN, Appendice E*)

SÉRIES K **calmatéma** *nom* séries vélaires: la troisième colonne du système des Tengwar (*Appendice E*)

SÉRIES P **parmatéma** *nom*, labiales, la seconde colonne du système Tengwar (*Appendice E*).

SÉRIES PALATALES **tyelpetéma** *nom* (*Appendice E*)

SÉRIES QU **quessetéma** *nom*, séries vélaires: quatrième colonne du système des Tengwar (*Appendice E*)

SERMENT, ENGAGEMENT, CONTRAT **vérë** *nom* (*WED*)

SERMENT, PROMESSE SOLENNELLE **vanda** (1) *nom* (*CO*)

SERPE, FAUCILLE **circa** ("k") *nom* (*KIRIK*)

SERPENT DE MER, DRAGON-POISSON **lingwilócë** ("k") *nom* (*LOK*)

SERPENT **ango** *nom* racine **angu-** comme **angulócë** (q.v.); pl. **angwi** (*ANGWA/ANGU*)

SERPENT **hlócë** ("k") *nom*, plus tard **lócë** ("k") (SA:lok-)  
SERPENT **leuca** (1) *nom* (Appendice E)  
SERPENT, DRAGON, CANARD **lócë** ("k") *nom*, ancien **hlócë** ("k") (SA:lok-, LT2:340, LOK; dans les Etymologies le mot est suivi par "-i", quoi que cela soit supposé signifier)  
SERRE, GRIFFE **namma** *nom* (aussi **nappa**) (VT47:20)  
SERRE, GRIFFE **nappa** *nom* (aussi **namma**) (VT47:20)  
SERRÉ, TENDU **tunga** *adj.* (pour des cordes:) "résonnant, sonore" (TUG)  
SERVITEUR **núro** *nom* (NDÚ; dans les Etym telles que publiées dans LR, la traduction est une mauvaise lecture de "soleil couchant"; voir VT45:38)  
S'ÉTENDIT **cainë** passé irrégulier de **caita-** "être allongé, s'étendre", q.v.  
SEUIL, ENTRÉE **fenda** *nom* (PHEN)  
SEUL **eressëa** *adj.* (ERE, LT1:269). "solitaire, unique" (cf. Letters:386). **Eressëa** *nom* d'un endroit "(Le/la) Solitaire", souvent utilisé par lui-même pour désigner **Tol Eressëa**, l'île Solitaire, seule (*Silm*) ou *Île Unique, Solitaire* (Letters:386, note de bas de page)  
SEUL, UN **er** *cardinal* (ERE, VT48:6, VT49:54), dans une source primitive aussi *adv.* "seulement, mais, encore" (LT1:269); Eru er "un Dieu (Dieu unique)" (VT44:17; er fut corrigé ici par Tolkien à partir de erëa, qui semble être une forme adjectivale \*"un, unique".)  
SEUL, UNIQUE **erinqua** *adj.* (VT42:10)  
SEUL, UNIQUE **erya** *adj.* (ERE)  
SI QUELQU'UN, QUI QUE CE SOIT **aiquen** *pron.* (WJ:372)  
SI **mai** (2) *conj.* (PE14:59; probablement rendu obsolète par n°1 ci-dessus) parce que pour "si", Tolkien utilisa plus tard **qui**)  
SIÉGER, S'ASSEOIR **ham-** (1) *vb.* (KHAM)  
SIGNE PLURIEL **-n** (3) utilisé dans quelques terminaisons de cas (WJ:407): Pl. génitif **-on**, pl. ablatif **-llon** (mais aussi **-llor**), pl. locatif **-ssen**.  
SIGNE **tanna** (1) *nom* (MR:385) aussi *tanwa* (PE17:186)  
SIGNE, INDICATION, MARQUE **tengwë** (pl. **tengwi** attesté) *nom*, en linguistique utilisé pour des *phonèmes* (VT39:7, WJ:394); **hloníti tengwi** "signes phonétiques" (WJ:395). Le terme **tengwë** était particulièrement associé avec les consonnes (VT39:16). Dans les Etymologies, racine **TEK**, **tengwë** est traduit "écriture"; cette traduction semblerait être obsolète (parce que cette signification du mot **sarmë** apparaît dans du matériel tardif de Tolkien).  
SIGNE, MARQUE [**narwë** (et le court **nar**, à moins que ne soit une forme incomplète) *nom*] (VT45:37)  
SIGNE, MARQUE **tehta** *nom* (TEK, VT39:17, Appendice E), spécialement les diacritiques désignant les voyelles dans l'écriture Féanorienne (pl. **tehtar** est attesté); Ces diacritiques sont explicitement appelés **ómatehtar** "marques de voyelle", q.v.  
SINGULARITÉ **erdë** (2) *nom*, la personne comme un tout (MR:216)  
SIRÈNE **oaris** (**oarits-**), aussi **oarwen**, *nom* (LT1:263; lire peut-être **ëar-** pour **oar-** en *Quenya* de style *SdA*)  
SIRIUS **Niellúnë** *nom* (une étoile), aussi **Nierninwa** (LT1:262)  
SIRIUS **Nierninwa** *nom* (une étoile), aussi **Niellúnë** (LT1:262)  
SIROP, JUS **pirya** *nom* (PIS)  
SIROTER, LÉCHER, BOIRE À PETITE GORGÉES **salpa-** (1) *vb.* (SÁLAP), "prendre une gorgée de" (LT1:266)  
SIX **enquë** ("q") *cardinal* (ÉNEK, VT48:4, 6, 9); **enquëa** *ordinal* "sixième" (VT42:25). Selon VT48:8, le mot pour "six" peut avoir été **encë** ("k") dans un *Quenya* très primitif (la forme est astérisquée par Tolkien), mais ceci fut altéré en **enquë** sous l'influence de **yunquë** "douze" (perçu comme signifiant "2 fois 6", \*yú-enquë, avec le préfixe **yú-** "bi-, deux fois-").



SOEUR **nésa** (P) *nom* (VT47:14); cette forme d'une source tardive remplace probablement le précédent **seler**, q.v.

SOEUR **onórë** *nom* (de sang) (THEL/THELES, NÓ; ces deux entrées dans les Etymologies comme reproduites dans LR ont le mot "onóne", mais le "Vieux Noldorin" apparenté *wanúre* listé dans l'entrée THEL/THELES semble indiquer que le mot Quenya devrait être *onórë*; les lettres *n* et *r* sont facilement confondues dans l'écriture manuscrite de Tolkien. Il n'y a pas de preuve claire d'une terminaison féminine *-në* en Quenya, alors que *-rë* est relativement bien attesté; cf. par exemple **ontarë**.) Une source tardive donne le mot pour "soeur" comme *nésa* à la place.

SOEUR **seler** (P) (**sell-**, comme dans pl. **sell**) *nom* (THEL/THELES). Dans une source tardive, le mot **nésa** (q.v.) apparaît à la place, laissant le status conceptuel de **seler** incertain.

SOEUR, ASSOCIÉE **osellë** (P) *nom* (THEL/THELES, WÓ). Cf. **otorno**.

SOI-MÊME **imma**, pronom impersonnel réfléchi se référant à la "même chose" (VT47:37) que le sujet; Comparez **immo**.

SOIR [**vinyë** *nom* (VT46:21)]

SOIR **sinyë** (P) *nom* (THIN)

SOIR, SOLEIL COUCHANT, OUEST **andúnë** *nom* (NDÚ, Markirya, SA), aussi dans *Namárië*: **Andúnë** "Ouest" (mais la traduction de "ouest" en Quenya standard est **Númen**) (*Nam, RCEO:66*) Cf. **andu-** dans **Andúnië**, **Andúril**.

SOIS (SOYEZ) BÉNI, SALUT [**ala** (4) (aussi **alar!** ou **alla!**) *interjection* (VT45:5,14)]

SOIS (SOYEZ) BÉNI, SALUT [**alar!** (aussi **ala** et **alla!**) *interjection* (VT45:5,14, 26)]

SOL PAVÉ, COUR **paca** ("k") *nom* (GL:63)

SOL, BASE **talan** (**talam-**, ex.pl. **talami**) *nom* (TALAM)

SOL, TERRE **cén** (**cem-**) ("k") *nom*; voir **cemen** (KEM)

SOL, TERRE, PAYS **cemi** *nom*; **Cémi** ("k") "Terre Mère" (LTI:257; le mot "Quenya" **cemi** correspondrait à **cemen** en Quenya de style *SdA*)

SOLDAT, GUERRIER **ohhtar** *nom* (UT:282)

SOLEIL COUCHANT, OUEST, SOIR **andúnë** *nom* (NDÚ, Markirya, SA), aussi dans *Namárië*: **Andúnë** "Ouest" (mais la traduction de "ouest" en Quenya standard est **Númen**) (*Nam, RCEO:66*) Cf. **andu-** dans **Andúnië**, **Andúril**.

SOLEIL ROUGE **Úr-anar** *nom*, mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit "le soleil rouge"; en réalité l'élément préfixé **úr-** doit avoir quelque chose à faire avec l'élément *ur-* "chaleur, être chaud" mentionné dans l'Appendice du Silmarillion. Aussi comparez **Úr** comme un mot en Quenya primitif pour "le Soleil".

SOLEIL **Anar** (ANÁR, NAR<sup>1</sup>, SA:nár; UT:22 cf. 51); **anar** "un soleil" (Markirya); **Anarinya** "mon Soleil" (FS). Voir aussi **ceuranar**, **Úr-anar**. (Selon VT45:6, Tolkien dans les Etymologies mentionna **anar** "soleil" comme le nom du porteur court de voyelles du système d'écriture Tengwar; ce serait la première lettre si **anar** est écrit en Quenya mode Tengwar.) Composé dans le nom masc. **Anárion** "Fils du Soleil" (le frère d'**Isildur**, aussi le roi Númenoréen **Tar-Anárion**, UT:210); aussi dans **Anardil** "Ami du Soleil" (Appendice A), un nom apparaissant aussi dans la forme **Anardilya** avec un suffixe affectif (UT:174, 418).

SOLEIL **Calavénë** ("k") *nom* (lit. "assiette de lumière", "disque de lumière") (LTI:254)

SOLEIL **Calaventë** ("k") *nom* (LTI:254)

SOLEIL **úri** *nom* (MC:214, 221; ceci est du «Quenya»); génitif **úrio** "du soleil" (MC:216)

SOLIDE, DUR **norna** *adj.* (WJ:413)

SOLITAIRE, DÉSERTÉ **erda** *adj.* (LTI:269)

SOLITUDE **eressë** *nom* (ERE). En «Quenya» primitif, **eressë** était un adjectif ou un adverbe: "séparément, seulement, seul" (LTI:269).

SOMBRE ?**lóna** (4) *adj.* (DO3/DÓ). Si ceci doit être le parent du "Noldorin"/Sindarin *dûr*, comme le contexte semble l'indiquer, **lóna** est plutôt une mauvaise lecture de \***lóra** dans le manuscrit de Tolkien.

SOMBRE **móri** *adj.* (MC:221; ceci est du «*Qenya*»); en *Quenya tardif* de Tolkien **mórë**, **morë**)

SOMBRE, COUVERT **lúrëa** (météo) *adj.* (LT1:259)

SOMBRE, NOIR **morë** *adj.* (MOR), "sombre" (Letters:282). Dans des composés la forme radicale **mori-** (q.v.) apparaît, puisque que la forme primitive était *mori*.

SOMBRE, NOIR **mori-** dans un certain nombre de composés (la forme indépendante **morë**, q.v.): **Morimando** "Mando Sombre" = Mandos (MBAD, VT45:33), **morimaitë** "aux mains noires" (SdA3:VI ch. 6; VT49:42). **Moriquendi** "Elfes Sombres, Noirs" (SA:mor, WJ:361, 373), **Moringotto** "Ennemi Noir", Sindarin *Morgoth*, dernier nom de Melkor. La plus vieille forme est censée avoir été **Moriñgotho** (MR:194). Dans du matériel tardif, Tolkien est vu considérer **Moringotto** et **Moricotto** ("k") comme la forme Quenya du nom de **Morgoth** (VT49:24-25; **Moricotto** apparaît aussi dans l'ablatif, **Moricottollo**). **Morion** "le sombre", un titre de Morgoth (FS). **Morifinwë** "Finwë sombre", nom masc.; il était appelé **Caranthur** en Sindarin (nom Quenya court **Moryo**). (PM:353) Dans le nom **Morinehtar**, traduit "Tueur de Ténèbres", l'élément initial est défini est semblerait donc signifier "ténèbre" plutôt que "sombre" comme adjectif (voir **mórë**). (PM:384, 385)

SOMBRE, NOIR **morna** *adj.* (Letters:282, LT1:261) ou "sombre" (MOR). Dans **tumbalemorna** (Letters:282), q.v. Pl. **mornë** dans Markirya (la première version de ce poème a "rochers verts", MC:215, changé en **ondolisse mornë** "sur des rochers sombres" dans la version finale; voir MC:220, note 8).

SOMBRE, OBSCUR **nulla** *adj.* (NDUL), "secret" (DUL). Voir aussi VT45:11.

SOMBRE, OBSCUR, TÉNÉBREUX **huiva** *adj.* (LT1:253)

SOMMATION **nahámë** *nom*. Tolkien tenta de considérer les formes alternatives **natyámë** ou **nahémë** (VT45:21)

SOMMEIL **fúmë** *nom* (LT1:253).

SOMMEIL **lórë** *nom* (LOS)

SOMMEIL **murmë** *nom* (LT1:261)

SOMMER, CONVOQUER **naham-** *vb.* participe passif **nahamna** "convoqué" (aussi dans LR:47). Tolkien tenta se considérer les formes alternatives **nahom-** avec le participe passif. **nahomna** ou **natyam-** avec le pp. **natyamna**; comme participe passif il considéra aussi la forme **nahemna** (cf. **nahémë** sous **nahámë** ci-dessous) (VT45:21)

SOMMET D'UNE MONTAGNE **ingor** *nom* (PM:340)

SOMMET DE MONTAGNE **orotinga** *nom* (VT47:28)

SOMMET DE MONTAGNE **orto** *nom* (ÓROT)

SOMMET, CRÊTE **ormë** (2) *nom* (LT1:256; ce mot "*Qenya*" est probablement rendu *obsolète* par n° 1 ci-dessus)

SOMMET, POINT CULMINANT **inga** (1) *nom* (PM:340), "seulement appliqué à des pointes dirigées vers le haut...[il] se réfère d'abord à une position et peut être utilisé pour des sommets relativement grands". Composés dans les noms **aldinga** "cîme d'arbre" (alda + inga) (VT47:28), **ingaran** "haut-roi" (PM:340)

SOMNOLENT **lorda** *adj.* (LT1:259)

SOMNOLENT **murmëa** *adj.* (LT1: 261)

SON DE LA FLÛTE **simpisë** *nom?* (LT1:266)

SON DE TROMPETTE, SON FORT **róma** (2) *nom* (ROM). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **róma** était aussi le nom du tengwa n°30, que Tolkien appellera plus tard **silmë nuquerna** à la place.

SON DUR #**sarda tengwë** *nom*, un terme pour "consonne", mais pas utilisé pour les semi-voyelles (*y, w*) et continues (*l, r, m, nom*). (Seulement le pl. **sarda tengwi** [ñ] est attesté; nous aurions plutôt attendu #**sardë tengwi** avec la forme pl. de l'adjectif.) **Sarda tengwi** sont aussi simplement appelés **sardë** "durs", voir **sarda**. (VT39:17)

SON FORT, SON DE TROMPETTE **róma** (2) *nom* (ROM). Dans le système préclassique Tengwar présupposé dans les *Etymologies*, **róma** était aussi le nom du tengwa n°30, que Tolkien appellera plus tard **silmë nuquerna** à la place.

SON RÉSONNANT, ÉCHO **láma** *nom* (LAM)

SON VIBRANT **tango** *nom* (TING/TANG)

SON VIBRANT **tingë** *nom* (TING/TANG)

SON **lamma** *nom* (LAM)

SON, BRUIT **hlón** *nom* (VT48:29). Aussi **hlóna**. La racine de **hlón** est apparemment **hlon-si hloni** "sons" dans WJ:394 est sa forme plurielle.

SON/SA **-rya** terminaison prono-minale de la 3ème pers. du sg. (VT49:16, 38, 48, *Nam, RCEO:67*), attesté dans **coivierya** "sa vie", **máryat** "ses mains", **ómario** "de sa voix" (génitif de \***ómarya** "da voix"), **súmaryassë** "en son sein" (locatif de **súmarya** "son sein"); pour la signification "son/sa" cf. **coarya** "sa maison" (WJ:369). La terminaison est descendue du primitif **-sjā** via **-zya** (VT49:17) et donc se connecte avec la terminaison de la 3ème pers. **-s** "il/elle/cela". - En Quenya familier la terminaison **-rya** pourrait être utilisée pour "leur" plutôt que "son/sa", parce qu'il était censé être apparenté à la terminaison plurielle **-r**, ex. **símaryassen** "dans leurs [et pas son] imaginations" (VT49:16, 17). Voir **-ya** n°4.

SONNER, ÉMETTRE UN SON **lamya-** *vb.* (LAM, VT45:25)

SORT, DESTIN, FIN, FORTUNE **manar** *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD (sous MAN), VT45:32)

SORT, DESTIN, FIN, FORTUNE **mandë** (1) *nom* (habituellement = béatitude finale) (MANAD, sous MAN)

SORT, FORTUNE, DESTIN **marto** *nom* (LT2:348); cf. **marta** n° 3.

SORTE, PARENTÉ, ESPÈCE **nostalë** *nom* (LT1:272)

SORTIE, CHEMIN DE FUITE **Uswevandë** *nom* (LT2:336)

SORTIR DES FEUILLES OU DES FLEURS, ÉCLORE **locta-** ("k") *vb.* (LT1:258; serait devenu \***lohta-** en Quenya de style SdA ) but later forms like **lost-** "to bloom" and **tuia-** "to sprout, spring" are to be preferred.)

SOUFFLANT **pustanë** *participe ?* (MC:213; ceci est du «Quenya»)

SOUFFLE D'AIR, BRISE **hwesta** *nom* (SWES), aussi le nom du tengwa n°12 (Appendice E, VT46:17); **hwesta sindarinwa** "Gris-Elfique hw", nom du tengwa n°34 (Appendice E). Verbe **hwesta-** "souffler" (SWES)

SOUFFLE **foa** (1) *nom* (VT47:35, 36)

SOUFFLE, ESPRIT **súlë** (P) *nom*, aussi le nom du tengwa n°9; à l'origine **thúlë** (Púlë), devant le changement **th > s** qui apparut peu avant la rébellion des Noldor (Appendice E, THÚ). Si l'élément **súlë** apparaît dans **Súlimë** t **Súlimo** (q.v.), la forme radicale peut sembler être **súli-**.

SOUFFLER; VOLER DANS LE VENT **hlapu-** *nom*, participe **hlápula** "soufflant" dans *Markirya*

SOUFFLET, GIFLE **taran, tarambo** *nom* (LT2:337)

SOUFFRIR, FRAPPER **mala-** *vb.* (QL:63)

SOUILLÉ, SALE **vára** *adj.* (WA3)

SOUILLER, MACULER **vahta-** *vb.* (WA3)

SOUILLURE, OMBRE, OBSCURITÉ **mordo** (1) *nom* (MOR)

SOULEVANT, LEVANT **qualumë** ("q") *participe ?* (MC:214; ceci est du «Quenya»)

SOULEVER (EN PARLANT DE GROSSES CHOSES LOURDES), DÉPLACER, BOUGER **rúma-** vb.; participe **rúmala** dans Markirya; ceci fut changé en **rúma**, évidemment la racine racine verbale nue utilisée comme participe

SOULEVER, LEVER #**amorta-** vb. (littéralement "lever en haut ", cf. **orta-**; le préfixe **am-** signifie "en haut"). Seulement attesté comme participe **amortala** "soulevant" dans *Markirya*.

SOUPE **sulpa** nom (LT1:266)

SOUPIR **lussë** nom (SLUS/SRUS). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci soit prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe **\*hlussë** doive être préféré.

SOUPIRER **lussa-** vb. (SLUS/SRUS). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceci soit prononcé *l-* en Quenya Exilé tardif), il se peut que l'orthographe **\*hlussa-** doive être préféré.

SOUPLE, DOUX **maxa** ("ks") adj. (MASAG, VT45:32)

SOURCE D'EAU **capalinda** ("k") nom (LT1:257; **ehotelë** doit être préféré en Quenya de style SdA)

SOURCE **ehotelë** nom (SA:kel-, KEL, ET) Comparez le "Qenya" **ectelë** ("k") "fontaine" (LT1:257, LT2:338; en Quenya de style SdA **ehotelë**).

SOURIANT, GRACIEUX, AIMABLE **raina** (2) adj. (VT44:35)

SOUS L'OMBRE **nuhuinenna** adj. (allatif: **nu-huinë-anna** "vers sous l'ombre") (SD:246); voir **huinë**.

SOUS **no** prép. (NÚ; toutes les autres sources donnent **nu** à la place. En «Qenya» primitif, **no** signifie "sur"; MC:214)

SOUS **nu** prép. (LR:56, Markirya, Nam, RGEO:66, MC:214; les Etymologies seules donnent **no** [q.v.] à la place). Préfixe **nú-** dans **nútil**, q.v.

SOUS, EN BAS **undu** adv. (et prép.?) (UNU, VT46:20); préfixe **undu-** "en bas", dans **undulávë** "léché bas" = couvert. **Lumbulë undulávë ilyë tier** "(lourd) ombre léchant tous les chemins", traduction lyrique "tous les chemins sont noyés profondément dans l'ombre"

SOUS-OMBRE **unuhuinë** prép + nom (LR:47); voir **huinë**.

SOUS-POINT **nútil** (**nútil-**, pl. **nútili** donné) nom, terme utilisé dans le jeu d'enfants pour "orteil" (la contrepartie d'**ortil**, q.v.) (VT47:10)

SOUTIEN, SUPPORT **tulco** ("k") nom. La forme primitive est donnée **tulku**, le mot aurait la forme radicale **\*tulcu-** et la forme plurielle **\*tulqui**. (TULUK)

SOYEZ BÉNI, SALUT [**alla!** (aussi **alar!** ou **ala**) interjection . (VT45:5, 14)]

SPHÉRIQUE, ROND **corna** ("k") adj. (KOR)

SPIRANTE, CONSONNE **surya** nom (SUS)

SPLENDEUR, GLOIRE, ÉCLAT, BRILLANCE **alcar** (écrit ainsi dans CO, VT43:37-38, et VT44:32/34; sinon "alkar") nom (WJ:369, CO, VT43:37-38, VT47:13, AKLA-R; la dernière source liste aussi une forme alternative plus longue **alcarë**, apparaissant aussi dans VT44:7/10)- Comparez **Alcarin**, **Atanalar**.

SPORT, JEU **tyalië** nom (TYAL, LT1:260)

STATUT, RÈGLEMENT **namna** nom; **Namna Finwë Míriello** "le Statut de Finwë et Míriel" (MR:258)

STELLAIRE **elenya** adj. (seulement défini comme un adjectif se référant aux étoiles par Tolkien) (WJ:362). Cf. **Elenya**, nom du premier jour de la semaine de six jours Eldarine, dédié aux étoiles (Appendice D).

STELLAIRE, DES ÉTOILES **elda** 1. à l'origine adj. mais complètement remplacé (WJ:362) par: 2. nom (**Elda**) = un du peuple des Etoiles, (haut-)elfe, un Elfe (SA:él, elen, Letters:281, ELED, ÉLED; notez que Tolkien abandonna une précédente étymologie avec "quitter"), principalement au pl. **Eldar** (WJ:362, cf. GAT(H), TELES). La forme primitive que Tolkien

cita diversement comme *eledā / elenā* (*Letters:281, PE17:152*) et *eldā* (*WJ:360*). Pl. partitif **Eldali** (*VT49:8*), gén. pl. **Eldaron** (*WJ:368, PM:395, 402*); datif pl. **eldain** "pour les elfes", pour Eldar (*FS*); possessif sg. **Eldava** "des Elfes" (*WJ:407*); possessif pl. **Eldaiva** (*WJ:368*), **Eldaivë** gouvernant un mot pluriel (*WJ:369*). Le mot **Eldar** à proprement parler se réfère aux Elfes non-Avari seulement, mais puisque les Eldar avaient rarement des contacts avec les Avari, il pourrait être utilisé pour les "elfes" en général (dans *LT1:251*, **Elda** est simplement traduit "Elfe"). Voir aussi **Eldo**. - La forme plurielle **Eldar** ne devrait pas requérir d'article quand il fait référence au peuple entier; **i Eldar** se réfère à un groupe limité, "(tous) les Elfes précédemment nommés"; Cependant Tolkien dans quelques sources utilise l'article même quand la référence semble générique (**i Eldar** ou **i-Eldar**, *VT49:8*).

STELLAIRE, DES ÉTOILES **elena** *adj.* (*SA:él, elen*); aussi **elenya**

STOPPER COURT, ARRÊTER, EMPÊCHER D'ARRIVER À TERME, NE PAS PERMETTRE DE CONTINUER **nuhta-** *vb.* (*WJ:413*)

STOPPER, BLOQUER **tap-** *vb.* (la forme **tapë** donnée dans les Etymologies est traduite "il stoppe, il bloque", évidemment le 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste; dans les Etym comme imprimé dans *LR*, **a** était une erreur d'impression **á**, *VT46:17*). Passé **tampë** (*TAP*)

STOPPER, CESSER, FAIRE UNE POSE **hauta-** *vb.* (*KHAW*)

STOPPER, METTRE FIN À **pusta-** (2) *vb.*; aussi intr. "cesser, stopper" (*PUS*)

SUBSTANCE **silima** *nom* la substance dont les Silmarils étaient faits, inventée par Fëanor (*SA:sil*) Silindo "Jupiter" (*LT1:265*; *cette planète est appelée Alcarinquë en Quenya tardif de Tolkien*)

SUBSTANCE **virin** *nom* "une substance magique vitreuse de grande luminosité utilisé pour la fabrication de la Lune. Utilisé pour des choses de grande et pure transparence." (*LT2:339*)

SUCCESSEUR, SUIVANT **neuro** *nom* (*NDEW*)

SUD **Sahóra** (*LT1:248, 255*; plutôt **Hyarmen** en *Quenya de style Sda*)

SUD [**Harmen**] *nom* (*MEN*) (*Changé en hyarmen.*)

SUD **hyarmen, Hyarmen** *nom* (*SA, SA:men, KHYAR*), littéralement "direction gauche" (*VT49:12*), puisque les Elfes nommaient les directions comme s'ils faisaient face au Royaume Béni vers l'Ouest. Aussi le nom du tengwa n°33 (Appendice E). Dans **Hyarmendacil** *nom* masc. "Vainqueur du Sud" (Appendice A), apparemment aussi dans le nom d'un endroit **Hyarmentir** (*nom* d'une montagne; l'élément **-tir** signifie \*"[point] de vue".) (*SA*) **Hyarnustar** "Les Terres du Sud-Ouest" de Númenor; **Hyarrostar** les "Terres du Sud-Est" (*UT:165*)

SUD, DU SUD **hyarmenya** *adj.* (*KHYAR*)

SUFFIRE **farya-** *vb.* passé **farnë** (*PHAR*). Une forme passée additionnelle, **farinyë**, fut publiée dans *VT46:9*; ceci est une formation très inhabituelle.

SUFFISANCE, PLÉNITUDE, TOUT CE QU'ON DÉSIRE **fárë** *nom* (aussi **farmë**) (*PHAR*)

SUFFISANCE, PLÉNITUDE, TOUT CE QU'ON DÉSIRE **farmë** *nom* (aussi **fárë**) (*VT46:9*)

SUFFISANT, ASSEZ **fárëa** *adj.?* (probablement adjectif, alors que l'adverbe est **fares**); **ufárëa** "pas assez, pas suffisant" (*FS*). Les Etym ont **farëa** "assez, suffisant" (*PHAR*)

"suffixe adjectival" **-ima**. Quelques fois il est utilisé pour dériver de simples adjectifs, comme **vanima** "beau" ou **calima** "brillant"; il peut aussi prendre la signification "-able/-ible", comme **úquétima** "indicible" (de **quet-** "parler, dire"). Notez que la voyelle radicale est allongée dans les dérivés où **-ima** signifie "-able". "X-ima" peut signifier "apte à X", comme dans **Fírimar** "mortels", littéralement "ceux qui sont aptes à mourir" (*WJ:387*)

SUFFIXE AFFECTIF **-ya** (3), attesté dans **Anardilya** comme forme intime du nom **Anardil** (*UT:174, 418*), apparaît peut-être aussi dans **atya** "papa", **emya** "maman" (q.v.) Les formes

**ataryo** "papa" et **amilyë** "maman" (q.v.) peuvent contenir des variantes de genre spécifiques -**yo** masc. et **-yë** fém. A4025

SUFFIXE AGENTAL MASC. **-ando** effacé dans les *Etymologies* (VT45:16), mais apparaissant dans des mots que Tolkien utilisa plus tard, comme **#runando** "rédempteur".

SUFFIXE PRONOMINAL 3ÈME PERSON PL. **-lto**, "ils", apparaissant dans *La Chanson de Fíriel* (**meldielto** "ils sont amoureux" et **cárielto** "ils firent"), aussi dans LT1:114: **tulielto** "ils sont venus". Probablement invalide en Quenya tardif de Tolkien (remplacé par **-ntë**? Une forme tardive **\*-ltë** pourrait aussi exister théoriquement).

SUFFIXE PRONOMINAL 3ÈME PERS. PL. **-ltë**, "ils" (VT49:51; **cariltë** "ils font", VT49:16, 17). Il alterne avec **-ntë** dans les manuscrits de Tolkien (VT49:17, 57). Dans son matériel primitif, la terminaison apparaît aussi comme **-lto**, apparaissant dans *la Chanson de Fíriel* (**meldielto** "ils sont aimés" et **cárielto** "ils firent"), aussi dans LT1:114: **tulielto** "ils sont venus" (cf. VT49:57). Comparez **-lta**, **-ltya** comme la terminaison pour "leur".

SUFFIXE PRONOMINAL POSSESSIF DE LA 3ÈME PERS. PL. **-lta** (et **-ltya**), "leur", alternant avec **-nta/-ntyä** dans les écrits de Tolkien (VT49:16, 17), juste comme dans la terminaison **-ltë** "ils" aussi la variante **-ntë**. Selon VT49:17, la terminaison **-lta** ou **-ltya** apparaîtra comme **-ilta**, **-iltyä** en suivant une consonne; d'autres sources pointent plutôt vers **-e-** comme voyelle de connexion dans de tels cas (VT49:17).

SUFFIXE **-wë** un suffixe apparaissant dans beaucoup de noms personnels, généralement mais pas exclusivement masc.s; dérivé d'une racine signifiant simplement "personne" (PM:340, WJ:399). Dans les *Etym*, **-wë** est simplement défini comme un élément qui est fréquent dans des noms masc.s, et il est alors dérivé de la racine (WEG) concernant "(virilité) vigueur".

SUFFOQUER, NOYER, ÉTRANGLER **quoro-** ("q") vb. (LT1:264; racines verbales se terminant par **-o** ne sont pas connues dans le *Quenya* tardif de Tolkien). Voir **quorin**.

SUIVANT, SUCCESSEUR **neuro** nom (NDEW)

SUIVANTES DE YAVANNA **Yavannildi** nom (sg. **#Yavannildë**?), femme Elfique qui connaissait et gardait le secret de fabrication des *coimas* (lembas) (PM:404) Apparemment **Yavanna** + **hildi**.

SUIVANTS (LES) **Hildor** nom, un nom Elfique pour les Hommes Mortels comme les Second-nés d'Ilúvatar (WJ:387); sg **#Hildo**. **Hildórien** nom d'un endroit: le pays où les Hommes se réveillèrent en premier, comme les Elfes le firent à Cuiviéne (Silm, KHIL, PHIR)

SUIVANTS **hildi**, **-hildi** nom (utilisé = hommes mortels, les Second-nés d'Ilúvatar) (KHIL) (aussi **Hildor**, q.v.). Dat. pl. **hildin** "pour les hommes", un datif pl. apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*. Cf. **hildinyar** "mes héritiers", évidemment **\*hildë**, **hildo** "suivant, héritier" + **-inya** "mon/mes" + **-r** terminaison plurielle (EO)

SUIVRE **hilya-** vb. (KHIL)

SUPERLATIVEMENT, INCOMPARABLEMENT, EXTRÊMEMENT **langë** adv. (PE17:92)

SUPPLIQUE **#arcandë** nom (isolé de **arcandemmar** "nos suppliques") (VT44:8)

SUPPLIQUE, PRIÈRE **#anarcandë** nom (isolé à partir de **anarcandemman**, "nos prières", probablement une erreur pour **\*anarcandemmar**) (VT44:8); Tolkien semble avoir abandonné ce mot en faveur de **#arcandë**, q.v.

SUPPORT, SOUTIEN **tulco** ("k") nom. La forme primitive est donnée *tulku*, le mot aurait la forme radicale **\*tulcu-** et la forme plurielle **\*tulqui**. (TULUK)

SUPPOSER, DEVINER **intya-** vb. (INK/INIK)

SUR DES COLLINES **tollalinta** nom allatif (MC:214; ceci est du «*Qenya*»)

SUR LE(S) SOMMET(S) **tollanta** nom allatif (MC:221; ceci est du «*Qenya*»)

SUR NOUS **ménë** *pronom au locatif?*(SD:310; Comparez **me** "nous") La forme est quelque peu obscure.

SUR **or** *prép. (CO)*; en «Qenya» primitif, cette préposition était aussi définie par "sur" (LT1:256, MC:216). Le préfixe **or-** est traduit "haut" dans **ortil**, q.v.

SUR **pá, pa** (1) *prép.* en référence au contact de surfaces, spécialement des surfaces verticales (dans le sens d'un tableau qui est *sur* un mur); aussi utilisé = "touchant, concernant" (VT43:26). Une autre variante donne pá (et apa) avec la signification "sur (au-dessus en touchant)". (2) Variantes de apa "après" (VT44:36), préposition qui est dans une source aussi assignée à la première signification discutée ici. Dans un contexte Neo-Quenya, pá et pa peuvent être utilisés pour "sur" ou "concernant", alors que apa est utilisé pour "après" (voir entrées pour apa #1 et #2), ou pa peut aussi être vu comme une forme plus courte de apa "après", comme dans la phrase yéni pa yéni \*"années après années" (VT44:36)

SUR **picë** ("k") *prép.?* (???) (MC:214; ceci est du «Qenya»)

SUR, CONTRE **apa** (2) *prép.* en référence au contact de surfaces, spécialement des surfaces verticales (dans le sens d'un tableau *sur (contre)* un mur). **Apa** est censé avoir cette signification dans divers manuscrits de Tolkien (VT44:26), mais **apa** est aussi utilisé pour "après" (voir **apa** n°1 ci-dessus), et les deux n'étaient probablement pas destinés à coexister dans une même variante de Quenya. Le problème peut être évité en utilisant constamment les **pá, pa** "sur (au-dessus mais en contact)" (VT49:18).

SUR, FERME, FIXÉ **tanca** ("k") *adj. (TAK)*

SUR, VERS **-nna**, terminaison allative, à l'origine tiré de *-na* "vers" avec un **n** fortifié, VT49:14. Attesté dans **cilyanna, coraryanna, Endoreenna, Elendilenna, númenóreenna, parma-restalyanna, rénna, senna, tielyanna**, q.v. Si un nom se termine déjà par **-n**, la terminaison **-nna** fusionne avec lui, comme dans **Amanna, formenna, Elenna, númenna, rómenna** comme forme d'allatif de **Aman, formen, elen, númen, rómen** (q.v.). Pluriel **-nnar** dans **mannar, valannar**, q.v.

SURFACE **palmë** *nom (PAL)*

SURFACE, SEIN, SEIN DE LA TERRE **palúre** *nom (= Vieil anglais folde) (PAL)*; cf. **Palúrien**.

SURGIR, JAILLIR **tuia-** *vb.* (la traduction de Tolkien est en réalité "pousse, jaillit", puisque **tuia** est aussi la 3ème pers. sg. du présent) (TUY)

SURNOM **epessë** *nom*, donné principalement comme titre d'admiration ou d'honneur (PM:339, UT:266). Cf. **essë** "nom" et **epë** ci-dessus.

SURVEILLER, REGARDER, GARDER, PRENDRE GARDE **tir-** *vb.* 1ère pers. aoriste **tirin** "je surveille", passé **tirnë** (TIR), impératif **tira** (VT47:31), futur **tiruva** "prendra garde" dans Markirya (aussi MC:213, 214); aussi dans CO avec la terminaison pronominale **-s**: **tiruvantes** "ils le garderont" (**tir-uva-nte-s** "garder-ont-ils-le"). La racine apparaît aussi dans **palantíri** (q.v.), **Tirion** nom d'un endroit "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (SA:tir; dans MR:176 la traduction est "Cité Vigilante")

SYSTÈME D'ÉCRITURE, ORTHOGRAPHE **tencilë** ("k") *nom (TEK)*

# T

TACHE **motto** *nom* (MBOOTH)

TAPER **tam-** *vb.* (1ère pers. aoriste **tamin** "je tape"), passé **tamnë** (TAM)

TAPIS? **farma** *nom?* (la lecture de la traduction est très incertaine; une autre traduction apparaissant dans le manuscrit ne peut absolument pas être interprétée, bien que les éditeurs suggèrent "corde" ou "vagabondage") (VT46:15)

TAS, MONTICULE **cumbë** ("k") *nom* (KUB)

TAS, PILE, MONTICULE **hahta** *nom* (KHAG)

TAUPE **noldarë** *nom*; aussi **nolpa** (GL:30)

TAUPE **nolpa** *nom* aussi **noldarë** (GL:30)

TAUREAU **modo** (1) *nom* (Letters:422)

TAUREAU **tarucco** ("k") *nom* (aussi **tarunco**) ("k") (LT2:347; Le Quenya tardif de Tolkien a **modo**)

TAUREAU **tarunco** ("k") *nom* (aussi **tarucco**) ("k") (LT2:347; Le Quenya tardif de Tolkien a **modo**)

TÉLÉPATHIE **sanwë-latya** *nom* "ouverture de pensée", directe, transfert de pensées télépathique (VT39:23)

TELERIN **Telerin** *adj.* (TELES). Aussi **telerinwa**.

TELERIN **telerinwa** *adj.* (paraphrasé "des Rivages du Pays des Elfes" in MC:215, puisque les Teleri habitaient sur les rives du Royaume Béni.) (PE16:96, MC:216)

TEMPÊTE **húro** *nom* (MC:214; ceci est du «Qenya»)

TEMPÊTE, BOURRASQUE, VENT TEMPÊTUEUX **alaco** ("k") *nom* (VT45:5 cf. ÁLAK)

TEMPLE **corda** ("k") *nom* (LT1:257)

TEMPS ANCIENS **yalúmë** *nom* (mais le mot Quenya est singulier) (YA)

TEMPS SOMBRE **lúré** *nom* (LT1:259)

TEMPS **lúmë** (1) *nom* (LU) ou "heure", locatif **lúmessë** (VT43:34), allatif **lúmena** "sur l'instant (l'heure)", élidé **lúmen**' dans le salut **elen síla lúmen**' **omientelvo** "une étoile brille sur l'instant de notre rencontre", parce que le mot suivant commence par une voyelle similaire. La forme complète **lúmena omientelvo** est trouvée dans WJ:367 et Letters:424. Cf. aussi les composés **lumenyárë** et **lúmequenta**, q.v.; voir aussi #**sillumë**.

TENDON, MUSCLE, TENDON, VIGUEUR, FORCE PHYSIQUE **tuo** *nom* (TUG)

TENDU, SERRÉ **tunga** *adj.* (pour des cordes:) "résonnant, sonore" (TUG)

TÉNÈBRE **lúmë** (2) *nom* (on se demande si Tolkien confondit **lúmë** "temps, heure" et **lómë** "nuit") (Markirya)

TÉNÈBRE **mor** *nom* (Letters:308; probablement juste un «élément» Elfique plutôt qu'un mot complet; Namárië a **mornië** pour "ténèbre")

TÉNÈBRE **mornië** *nom* (Nam, RGEO:67). Le «Qenya» primitif a aussi **Mornië** "Noir Chagrin", "le bateau noir qui navigue entre Mandos et Erumáni" (LT1:261). Ceci est probablement un composé de **mor-** "noir" et **nië** "larme".

TÉNÈBRE, NOIRCEUR, NUIT **mórë** *nom* (MOR, MC:214), aussi donné avec une voyelle courte : **morë** "ténèbre" (Letters:282). Si c'est l'élément initial de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (PM:384, 385), il semblerait avoir la forme radicale **mori-**, bien que **mori-** soit normalement l'adjectif "sombre, noir" (voir ci-dessous).

TÉNÈBREUX, OBSCUR, SOMBRE **huiva** *adj.* (LT1:253)

TENIR COMPTE DE, FAIRE ATTENTION **cim-** *vb.* (GL:39)



TENTATION #**insangarë** (allatif *insangarena* attesté, VT43:22) nom, une forme que Tolkien apparemment abandonna en faveur de #**úsahtië**. En Quenya, le groupe **ns** est inhabituel.

TENTATION #**terpellië** nom (allatif *terpellienna* attesté, VT43:8, 9); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **úsahtië**, q.v.

TENTATION **terfantië** nom (VT43:9, 22); Tolkien peut avoir abandonné cette forme en faveur de **úsahtië**, q.v.

TENTE, BALDAQUIN **teltassë** nom (GL:70)

TERMINAISON PARTITIVE PL. **-li** (simplement appelée un suffixe pluriel dans les Etymologies, racine *LI*); The ending is used to indicate a plural that is neither generic (e.g. Eldar "the Elves" as a race) nor definite (preceded by article); hence Eldali is used for "some Elves" (a particular group of Elves, when they are first mentioned in a narrative, VT49:8). Genitive -lion in vanimálion, allative -linna and -linnar in falmalinnar, q.v. The endings for other cases are only known from the Plotz letter: possessive -líva, dative -lin, locative -lissë or -lissen, ablative -lillo or -lillon, instrumental -línen, "short locative" -lis.

TERMINAISON ABLATIVE **-ello** (VT45:28); voir **-llo**

TERMINAISON ADJECTIVALE **-inqua** vue dans **alcarinqua** "glorieux" (WJ:412) de **alcar** "gloire". Étymologiquement, **-inqua** signifie "-plein", comme "plein de gloire" dans ce cas.

TERMINAISON ADJECTIVALE **-itë**, souvent attachée aux noms dans le sens de "ayant X" ou "ayant la qualité de X" (VT49:42)

TERMINAISON DATIF PL. **-in**, vue dans **eldain**, **fírimoin**, q.v.

TERMINAISON DATIVE **-n** (1), à l'origine une forme réduite de *-nã* "vers", en relation avec la terminaison allative **-nna** (VT49:14). Attestée dans **nin**, **men**, **ten**, **enyalien**, **Erun**, **airefëan**, **tárin**, **yondon** (q.v.) et aussi ajoutée au nom anglais Elaine (**Elainen**) dans un livre dédié à Elaine Griffiths (VT49:40). La terminaison dative plus longue **-na** est aussi attestée en connexion avec quelques pronoms, comme **sena**, **téna**, **véna** (q.v.) Pl. **-in** (comme dans **hínin**, voir **hína**), pl. partitif **-lin**, duel **-nt** (Plotz)

TERMINAISON DUELLE -t (1) pour des noms désignant une paire de quelque chose: attat "deux pères ou voisins" (VT48:19; voir atto), máryat "ses (paire de) mains" (Nam), siryat "deux rivières" (VT47:11), ciritat "deux bateaux" (Letters:427 - lire ciryat comme dans la Plotz Letter?), maquat "groupe de dix" (de maqua, signifiant entre autres "groupe de cinq") (VT47:7), nápat "pouce et index comme paire" (VT48:5), comparez aussi met "nous deux" comme forme duelle de me "nous" (Nam, VT47:11). D'autres terminaisons duelles connues de la Plotz letter: génitif -to, possessif -twa, datif -nt, locatif -tsë, allatif -nta, ablatif -lto, instrumental -nten, plus -tes comme possible locatif court. Il se peut que ces terminaisons ne s'appliquent qu'à des noms qui auraient leurs formes nominatif duel en -t, et que les noms préférant la terminaison duelle alternative -u ajouteraient simplement la terminaison de cas "singulier" à cette voyelle, ex. \*Alduo plutôt que ?Alduto comme forme génitive de "Deux Arbres" (Aldu). - La terminaison -t est aussi utilisée comme inflexion verbale, correspondant au pluriel -r (elen atta siluvat, "deux étoiles brilleront", VT49:45; le verbe carit "faire" serait aussi utilisé avec un sujet duel, VT49:16; cf. aussi les terminaisons listées dans VT49:48, 50).

TERMINAISON FÉM. **-ien** dans certains noms comme Yávien, Silmarien (q.v.) A un certain moment -ien impliqua "fille (de)", voir -iel ci-dessus.

TERMINAISON FÉMININE **-issë**, comme dans **Írissë** (PM:345)

TERMINAISON FUTUR **-uva**. Dans **avuva**, **caluva**, **cenuva**, **hiruva**, **(en)quantuva**, **(en)tuluva**, **laitu-valmet**, **lauva**, **maruvan**, **terma-ruva**, **tiruvantes**. Un **-a** final abandonné quand la terminaison **-uva** est ajoutée: **quanta-** "remplir", futur **quantuva** (PE17:68). Une racine verbale en **-av-** peut avoir été contractée quand **-uva** suit, comme quand **avuva** est censé être devenu **auva** (VT49:13). L'origine / étymo- logie de la terminaison **-uva**, voir

VT48:32. Dans VT49:30, le futur du verbe "être" est donné comme **uva**, apparemment la "terminaison" du futur apparaissant indépendamment mais diverses autres sources donnent plutôt **nauva** pour "sera" (voir **ná** n°1).

TERMINAISON GÉN. PL. **-on** (30), dans **aldaron, aranion, elenion, Eldaron, #esseron, Ingweron, Istarion, Númevalion, Quendion, Silmarillion, Sindaron, tatarion** (voir **Nan-Tasarion**), **Valion, wenderon, yénion**. Normalement la terminaison **-on** est ajoutée au nominatif pluriel, quand il se termine par **-i** ou **-r**, mais quelques noms en **-ë** qui auraient des nominatifs pluriels en **-i** semblent préférer la terminaison **-ron** au génitif (d'où **#esseron** comme le gén. pl. de **essë** "nom", bien que le nominatif pl. soit attesté comme **essi** et nous aurions attendu le gén. pl. **\*ession**; de la même manière **wenderon, Ingweron**).

TERMINAISON GÉNITIVE **-o** (1), comme dans **Altariello, Oromëo, Elenna-nórëo, Rithil-Anamo, Rúmilo, Lestanórëo, neldëo, omentielvo, veryanwesto**, q.v. Dans des mots se terminant par **-a**, la terminaison génitive remplace cette voyelle finale, d'où **atto, Ráno, Vardo, vorondo** comme forme génitives de **atta, Rána, Varda, voronda** (q.v.) Quand le mot se termine déjà par **-o**, le génitif n'est pas distinct en forme, ex. **ciryamo** (q.v.) Pl. **-ion** et **-ron**, q.v.; duel **-to** (mais peut-être **-uo** dans le cas de noms qui ont des formes duelles en **-u** plutôt que **-t**). Le génitif Quenya décrit la *source*, l'*origine* ou l'ancienne appartenance plutôt que l'appartenance actuelle (qui est plutôt couverte par le cas possessif-adjectival en **-va**). La terminaison **-o** peut aussi prendre un sens ablatif, "de", comme dans **Oiolossëo** "du (Mont) Oiolossë" (*Nam*), **sio** "d'où" (VT49:18).

TERMINAISON INFINITIVE (ou gérondive) **-ië** (1), attestée dans **enyalië**, q.v. (CO)

TERMINAISON INSTRUMENTALE PL. **-inen** Dans **ómainen** (WJ:391)

TERMINAISON INSTRUMENTALE-**nen** (pl. **-inen**, duel **-nten**, pl. partitif **-línen**). Attesté dans **lírinen, súrinen**; voir **lírë, súrë, parma**.

TERMINAISON LOCATIVE **-ssë** (1) (comparez la préposition **se, sé** "à, chez", q.v.); dans **Lóriendessë**, q.v. **lúmessë**, q.v.; pl. **-ssen** dans **yassen, lúmissen, mahalmassen, símaryassen, tarmenissen**, q.v. Le part. pl. (**-lissë** ou **-lissen**) et le duel (**-tsë**) pour les terminaisons locatives ne sont connues que par la Plotz letter.

TERMINAISON NOMINATIVE PLURIELLE **-i** régulièrement utilisée sur des noms se terminant par une consonne ou en **-ë**; dans le dernier B1182 **-ë** est remplacé (ex. **Quendë** pl. **Quendi**).

TERMINAISON PATRONYMIQUE **-iel** (ou matronymique) -"fille" (YEL, VT46:22-23) (*Dans les Etymologies, Tolkien abandonna cette terminaison et le mot indépendant correspondant yeldë "fille", les changeant en -ien, yendë. Cependant, la terminaison -iel se transforma plus tard en Uinéniel "Fille de Uinen" dans UT:182, ainsi il semblerait que Tolkien changea à nouveau d'avis et restaura cette terminaison, et peut-être le nom yeldë avec elle.*)

TERMINAISON POSSESSIVE PLURIELLE **-iva** (**-ivë**) isolée; vue dans **Eldaiva, Eldaivë** (WJ:369)

TERMINAISON POSSESSIVE **-wa**, variante de la terminaison possessive **-va** (comme dans **andamacilwa**, PE17:147), utilisée en suivant une consonne.

TERMINAISON POUR LA FORME PLURIELLE **-is** terminaison pour la forme plurielle d'un cas non-identifié, appelé par certains "respectif" ou "locatif court" (Plotz)

TERMINAISON POUR LE DUEL ABLATIF **-lto** (Plotz)

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF ALLATIF **-linna** ou **-linnar** (Plotz); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF DATIF **-lin** (Plotz); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF DE ABLATIF **-lillo** ou **-lillon** (Plotz); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF DE L'INSTRUMENTAL **-línen** terminaison pour le pluriel partitif de l'instrumental (Plotz); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF DU GÉNITIF **-lion** (Plotz); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF LOCATIF **-lissë** ou **-lissen** (*Plotz*); voir **-li**

TERMINAISON POUR LE PLURIEL PARTITIF POSSESSIF **-líva** (*Plotz*); voir **-li**

TERMINAISON PRONOMINALE **-llë** abandonnée "vous", 2ème pers. pl. (*VT49:48*); Tolkien révisa plus tard cette terminaison en **-ldë**.

TERMINAISON PRONOMINALE réfléchie **-xë** ("*ks*"), signifiant probablement \*"soi-même, moi-même, eux-mêmes" etc.; pluriel **-xer**, duel **-xet** (*VT49:48*). Probablement qu'il peut être utilisé dans des constructions comme \***i nér tîrnexë** "l'homme regarde lui-même" (\***tîrnexë** "il se regarde"), pluriel \***i neri tîrnexer** "les hommes regardent eux-mêmes" (\***tîrneltexer** "ils se regardent"), duel e.g. \***i ontaru tîrnexet** "les parents regardent eux-mêmes" (\***tîrnettexet** "ils [duel] se regardent").

TERMINAISON RÉFLÉCHIE **-ssë** (2), 3ème pers. sg. **melissë** "il s'aime", peut-être aussi **quernessë** \*"il se tourne (lui-même)" (*VT49:20-21*). Comparez **-ttë** n°2. La terminaison **-ssë** semble porter à confusion avec la terminaison locative ; un phrasé alternatif serait la construction analytique \***melis immo** avec un pronom réfléchi séparé. Tolkien lui-même changea **quernessë** en **quernes immo** (*VT49:20-21*).

TERMINAISON **-ina** pour ce que Tolkien appelait un " participe 'passif' général " (*VT43:15*); Comparez **rácina**, **hastaina**. Une terminaison plus courte **-na** apparaît aussi dans, e.g. **nahtana** "tué" (*VT49:24*); l'exemple **hastaina** suggérerait que \***nahtaina** est également possible. Dans PE17:68, la terminaison **-ina** est censée être à "aoriste" (non-marqué en ce qui concerne le temps et l'aspect); la même source établit que la terminaison plus courte **-na** ne fait "plus partie d'une conjugaison verbale", bien que ceci survive manifestement dans beaucoup de mots qui sont maintenant comme des adjectifs indépendants.

TERMINAISON **-lë** formant les noms qui "semble avoir été universelle et abstraite" (*VT39:16*, source dans laquelle Tolkien commente en réalité la forme préhistorique **-lê**, mais **-lë** est son descendant *Quenya*)

TERMINAISON **-mas** élément final dans des noms d'endroits (*LT1:251*; peut ou ne peut pas être valide en *Quenya* tardif de Tolkien)

TERMINAISON **-mo** terminaison fréquente dans des noms et titres, quelques fois avec une signification agentale (*WJ:400*)

TERMINAISON **-na** (4), utilisée pour former le participes passés ainsi que quelques adjectifs; voir **-ina**

TERMINAISON **-ndë** (1) terminaison de nom; formation de noms à partir de la racine verbale dans **arcandë** "prière, supplique" et **ulundë** "courant" (*q.v. t cf. VT44:8*), féminin dans **Serindë** "brodeuse" ou "femme à l'aiguille" (*q.v.*)

TERMINAISON **-ndil** (aussi **-dil**) terminaison apparaissant dans beaucoup de noms, comme **Amandil**, **Eärendil**; il implique de la dévotion ou de l'amour désintéressé et peut être traduit par "ami" (*SA:(nom)dil*); cette terminaison "décrit l'attitude de quelqu'un envers une personne, une chose, cours ou occupation à laquelle on se consacre pour son propre intérêt" (*Letters:386*). Comparez **-ndur**. On ne sait pas avec certitude si les noms dérivés avec la terminaison **-ndil** sont nécessairement masc.s, bien que nous n'ayons par d'exemples certains d'un nom de femme en **-ndil**; le nom **Vardilmë** (*q.v.*) peut suggérer que la terminaison féminine correspondante est **-(n)dilmë**.

TERMINAISON **-ndur** (aussi **-dur**), terminaison dans quelques noms, comme **Eärendur**; comme noté par Christopher Tolkien dans l'Appendice du Silmarillion il a plus que la même signification **-ndil** "ami"; mais **-ndur** signifie précisément "serviteur de" (*SA:(nom)dil*), "comme quelqu'un qui sert un maître légitime: cf. Q. *arandil* ami du roi, royaliste, par rapport à *arandur* 'serviteur du roi, ministre'. Mais ceux-ci coïncident souvent: ex. la relation de Sam à Frodon peut être vue dans le statut comme **-ndur**, dans l'esprit **-ndil**." (*Letters:286*)

TERMINAISON **-nt** pour le duel datif (*Plotz*)

TERMINAISON **-nten** terminaison pour l'instrumental duel (*Plotz*)

TERMINAISON **-r** terminaison nominative plurielle utilisée régulièrement dans des terminaisons de noms en **-a**, **-i**, **-ië**, **-o**, **-u**, ex. **Ainur**, **Valar**, **tier**. Cette terminaison plurielle était ("dit-on") d'abord utilisée par les Noldor (PM:402).

TERMINAISON **-r** terminaison plurielle utilisée pour des verbes avec un sujet pluriel (*VT49:48, 50, 51*), ex. **lantar** "tombent" dans *Namárië* (avec le sujet pluriel **lassi** "feuilles").

TERMINAISON **-s** (2) pour le mystérieux cas appelé quelques fois "respectif", en réalité probablement une variante plus courte du locatif en **-ssë**. Pl. **-is**, duel **-tes**, pl. partitif **-lis**.

TERMINAISON **-sta** (2) apparaissant dans les nom de certains *pays* (*VT43:15*), ex. le **Forostar** ou "Terres du Nord" de Númenor (*UT:165*)

TERMINAISON **-tes** pour le duel "locatif court" (la fonction exacte du cas est incertaine) (*Plotz*)

TERMINAISON **-to** pour le génitif duel (*Plotz*)

TERMINAISON **-tsë**, duelle locative (*Plotz*); voir **-ssë**

TERMINAISON **-ttë** (2), réfléchi 3ème pers. pl. comme dans **melittë** "ils s'aiment" (*VT49:21*). Cette terminaison peut difficilement coexister avec le n°1 ci-dessus; un phrasé alternatif serait la construction analytique \***meliltë intë**. Comparez **-ssë** #2.

TERMINAISON **-twa** (1) pour le duel possessif (*Plotz*)

TERMINAISON **tyelma** *nom* (*FS, VT45:25*)

TERMINAISON **-vë**, utilisée pour dériver des adverbes à partir des adjectifs (voir **andavë** sous **anda**)

TERMINAISON **-vë**, (3) apparemment une terminaison utilisée pour dériver des adverbes à partir d'adjectifs (voir **andavë** sous **anda** et **oiavë** sous **oia**). Peut-être en relation avec la préposition **ve** "comme".

TERMINAISON **-nta** (1) pour le duel allatif (*Plotz*); voir **-nna**

TERMINAISONS PRONOMINALES POUR LA 2ÈME PERS. SG. POLITESSE **-l** ou **-lyë** (*VT49:48, 51*) "vous": **caril** ou **carilyë** \*"vous faites" (*VT49:16*), **hamil** "vous jugez" (*VT42:33*), **anel** "vous étiez" (voir **ná** #1); voir **-lyë** pour davantage d'exemples. Ces terminaisons peuvent aussi être ajoutées à des pronoms (**etel/etelyë** ou **mil, milyë**; voir **et, mi**). Dans une source, **-l** est plutôt utilisé comme affixe réduit désignant le "vous" *pluriel*; voir **heca!** (*WJ:364*)

TERMINER, FINIR **telë-** *vb.* (intransitif), aussi "être la dernière chose ou personne dans une série ou une séquence d'évènements" (*WJ:411*; **telë** peut-être prit comme 3<sup>ème</sup> pers aoriste d'une racine **tel-**, bien qu'il puisse aussi être interprété comme un exemple d'un verbe radical-E, comme suggéré par le trait d'union final)

TERRE (MONDE), DEMEURE, HABITATION **mar** *nom*; racine **mard-** (*VT46:13*) aussi vu à l'ablatif **Mardello** "de la terre" (*FS*); l'élément initial de **Mardorunando** (q.v.) peut-être le génitif **mardo**. (distinguez **mardo** "habitant"). Peut-être plus ou moins identique à **már** "maison, habitation" (de personnes ou de peuples; dans des noms comme **Val(i)mar**, **Vinyamar**, **Mar-nu-Falmar**, **Mardil**) (SA:bar, *VT45:33, VT47:6*). Il semble improbable cependant que **már** ait la forme radicale **mard-**; un génitif "Qenya" **maren** apparaît dans la phrase **hon-maren**, q.v. suggérant que sa racine est **mar-**. Une convention possible pourrait par conséquent être d'utiliser **már** (**mar-**) pour "maison, habitation" (aussi quand = ménage, famille comme dans **Mardil**, q.v.), alors que **mar** (**mard-**) est utilisé pour "terre, monde". (Voir aussi **#mardë**.) Précédemment, le "Qenya" a **mar** (**mas-**) "habitation des hommes, la Terre, le pays" (*LT1:251*); notez qu'en Qenya de style SdA, un mot en **-r** ne peut pas avoir une forme radicale en **-s-**.

TERRE ÉLOIGNÉE DIFFICILE D'ACCÈS, ÎLE **lóna** (2) *nom* (*LONO (AWA)*). Rendu obsolète par le n°1 ci-dessus?

TERRE **cemen (cén)** (écrit "*kemen*" dans quelques sources, "*cemen*" dans d'autres) nom (VT44:34), **Cemenyë** ("k") "et Terre" (VT47:11). **Cemen** se réfère à la terre comme un sol plat sous *menel*, les cieux (SA:*kemen*); "sol, terre" (KEM, LTI:257). A un moment, Tolkien voulait que **cemen** soit le génitif de **cén**; plus tard **cemen** devint le nominatif, et le status de **cén** est incertain. Voir **Kementári**. Locatif **cemessë**, **cemenzë** (écrit en réalité **c** plutôt que **k** dans une version, mais aussi **kemenze**) dans la Prière du Seigneur en Quenya; plus tard changé en **kemendë**, **cemendë** (VT43:17)

TERRE **kemen** nom; voir **cemen**.

TERRE, MONDE **ambar** (1) ("a-mbar"), nom "oikumenê [Grec: la terre comme habitation humaine] (*MBAR*), en relation et associé avec mar "maison, habitation" (VT45:33); dans VT46:13 les dernières traductions sont peut-être imputées au mot **ambar** lui-même (le phrasé n'est pas clair). La forme **ambaren** aussi listée dans les Etymologies était probablement censée être le génitif singulier au moment de l'écriture (en Quenya de style SdA ce serait plutôt le datif singulier); dans la version imprimée dans LR, la mauvaise lecture "**ambaron**" apparaît (voir VT45:33). **Ambar-metta** "la fin du monde" (EO); écrite **ambarmetta** dans VT44:36. L'élément #**umbar** dans **Tarumbar** "Roi du Monde" (q.v.) semblerait être une variante de **ambar**, juste comme **ambar** n°2 "destin" alterne aussi avec **umbar** (voir ci-dessous).

TERRE, SOL **cén (cem-)** ("k") nom; voir **cemen** (KEM)

TERRE, SOL, PAYS **cemi** nom; **Cémi** ("k") "Terre Mère" (LTI:257; le mot "*Qenya*" **cemi** correspondrait à **cemen** en Quenya de style SdA)

TERRES DU MILIEU **Mittalmar** nom les "Terres du Milieu" de Númenor (UT:165). Peut incorporer **mitta-** "entre" et donc "\*"dans le milieu".

TERRES ÉTRANGÈRES **ettelë** nom (ET, VT45:13)

TERREUR **ossë** nom (GOS/GOTH). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les Etymologies, **ossë** était aussi le nom d'un Tengwa similaire au *c* Roman, qui dans un mode avec des voyelles complètes avait apparemment la valeur **o**. (VT45:15; en Sindarin "Mode de Bélériand", donné en exemple dans le SdA lui-même, cette lettre a la valeur **a** à la place. Ailleurs dans les Etymologies, ce symbole est appelé **Elwë** (q.v.) et a la valeur **e**.)

TERRIBLE **rúcima** ("k") adj. (WJ:415)

TERRIEN, DE LA TERRE **cemna** ("k") adj. (Dans les Etym comme imprimé dans LR:363 s.v. KEM, le mot est cité comme **cemina**, mais selon VT45:19 le manuscrit de Tolkien dit **cemna**.)

TERRIFIER **ruhta-** (1) vb. (WJ:415)

TESTER **tyasta-** vb. passé **tyasantë** (QL:49)

TÊTE DE LANCE, POINTE DE LANCE, TRIANGLE **nasta** (1) nom (SNAS/SNAT; voir VT46:14 au sujet de la seconde traduction étant "pointe de lance" et pas seulement "pointe" comme dans la version imprimée des Etymologies), "pique, pointe, bâton" (NAS)

TÊTE RONDE, MONTICULE **nóla** (2) nom (NDOL)

TÊTE ROUSSE OU PELAGE ROUX **russë** (1) nom (VT41:10)

TÊTE **cár (cas-)** nom ("k") (KAS) La forme radicale donnée semble douteuse dans l'architecture phonologique du Quenya de style SdA; Probablement que nous devrions lire **cas** avec la racine **car-** (PE14:69 en fait lit "kas 'tête', pl. kari", et VT49:17 cite le sg. "kas" tiré d'une source post-SdA). Comparez d'autres formes trouvées dans des sources tardives: **hlas** "oreille" avec la racine **hlar-** (PE17:62) et **olos** "rêve", pl. **olori**, dans une source tardive (UT:396). Dans le premier "Qenya" de Tolkien, le -s post-vocalic devint -r à la fin des mots mais fut préservé quand une autre voyelle suivait. Son dernier projet laisse le -r apparaître dans les deux positions, ou renverse le scénario entièrement (d'où **olos**, **olor-**). Il semblerait que les formes **cár**, **cas-** étaient distraitemment transportées tout au long des Etymologies à

partir du Qenya Lexicon (kar, kas-, QL:45) même si elles présupposent une version antérieure de la phonologie.

TIENS-TOI (TENEZ-VOUS) À L'ÉCART! PARS! **heca!** ("k") vb. *À l'impératif*, aussi avec des suffixes pronominaux **hecat** sg. et **hecal** pl. (WJ:364)

TIGE, RACINE **sirpë** nom (QL:84)

TIMIDE **caurëa** ("k") adj. (LT1:257)

TIRER **saca-** (P) ("k") (2) vb. (VT43:23; *ce mot doit provenir de l'ancien \*Paca- parce qu'il est censé être apparenté à sahta-, ancien Bahta-, "induire", q.v.)*

TISON **yulma** (2) nom (YUL). Peut avoir été rendu obsolète par n° 1 ci-dessus.

TISON, BRAISE **yúla** nom (YUL)

TISSER **lanya-** (2) vb. (LAN)

TISSU, ÉTOFFE **lannë** nom (LAN)

TOILE D'ARAIGNÉE **linë** nom (SLIG). Puisque Tolkien décida finalement que les racines en *sl-* produisent des mots Quenya en *hl-* (bien que ceux-ci soient prononcés *l-* en Quenya Exilé tardif), peut-être que l'orthographe **\*hlinë** doit être préférée.

TOILE D'ARAIGNÉE **ungwë** nom, aussi nom de tengwa n°8 (Appendice E), ou, dans le système préclassique Tengwar présupposé dans les *Etymologies*, le tengwa n°20 - que Tolkien appellera plus tard **nwalmë** (VT46:20). Le mot comme tel fut défini par "obscurité" dans les *Etymologies* (UNĠ), alors qu'en «Qenya» primitif il signifie "araignée" ("spécialement *Ungwë* le tisserand d'obscurité" = Arachne) (LT1:271)

TOILE, FILET **natsë** nom (NAT)

TOI-MÊME **intyë**, pronom réfléchi 2<sup>ème</sup> pers. sg. intime, ex. **\*tirit intyë**, "tu regardes toi-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé). Comparez **imlë**. (VT47:37)

TOISON, FOURRURE **uë** nom (LT1:249)

TOIT VOÛTÉ **rondo** nom "un toit voûté comme vu par en-dessous" (et habituellement invisible de l'extérieur); "une (vaste) salle ou chambre ainsi couverte", "salle voûtée" (WJ:414; VT39:9; *dans les Etymologies, racine ROD, la traduction est simplement "caverne" ou "toit"; voir VT46:12 pour la dernière traduction*)

TOIT **tel** nom (LT1:268)

TOIT **tópa** nom (TOP)

TOIT, DÔME, CANOPEE **telumë** nom (TEL/TELU, WJ:411 cf. 399; *voir aussi telluma*); "firmament" (MC:214), infléchi **telumen** dans MC:221 (*ce dernier est en "Qenya"*). **Telumehatar** "guerrier du ciel", nom plus ancien de **Menelmacar** = Orion (Appendice E, TEL/TELU, WJ:411); **Telumendil** "Ami du Ciel", nom d'une constellation (*Silm*)

TOITS BAS **untúpa** vb. "toits bas" = couverts (peut-être pour **\*undutúpa-** recouvrir, cf. **undu-**). Présent de **untup-** avec allongement de la voyelle radicale et le suffixe **-a** (cf. **síla** "brille" de **sil-**)

TOMBANT **lantë** (2) adj.? participe ? (MC:214; *ceci est du «Qenya» - en Quenya tardif de Tolkien lantala*)

TOMBE #**noirë** nom, isolé de **Noirinan**, q.v. Ce composé peut suggérer que **noirë** a la forme radicale **noiri-**, à moins que le composé ne soit supposé contenir une forme plurielle "tombes".

TOMBE [**lára** (2) nom (VT45:8)]

TOMBER **lanta-** (2) (DAT/DANT (TALÁT), *Nargelion*, VT45:26); **lantar** présent pl. (*Nam*, RĠEO:66); **lantaner** "tombèrent" (pl.) (SD:246); **lantier** "ils tombèrent", un passé pluriel de **lanta-** "tomber" apparaissant dans LR:47; lire probablement **lantaner** en Quenya de style SdA, comme dans SD:246. Aussi sg. **lantie** "tombe" (LR:56); lire plutôt **\*lantané?** (Les

formes en **-ier**, **-ië** semblent être des passés composés.) Participe **lantala** "tombant" (avec une terminaison locative: **lantalassë**) dans Markirya.

TOMBER, GLISSER **talat-** *vb.* une racine utilisée pour (*Letters:347*), cf. **atalta-**, **talta-** et **talantië**

TORDRE #**ric-** *vb.* passé composé **iricië** "a tordu" (*VT39:9*)

TORDU **cauca** ("k") *adj.* (*LTI:257*; cf. #**caw-**)

TORDU **hwarin** *adj.* (*SKWAR*)

TORDU, COURBÉ, FAUX **raica** ("k") *adj.* (*RÁYAK, VT39:7*), pl. **raicar** dans LR:47 (lire peut-être \***raicë** en Quenya de style SdA )

TORDU, MAL, MAUVAIS, FAUX **ulca** *adj.* (*QL:97, VT43:23-24, VT48:32, VT49:14*; composé dans **henulca** "avec le mauvais oeil", *SD:68*); variante **olca**, q.v. Comparez le nom **ulco**. L'*adj.* **ulca** peut aussi être utilisé lui-même comme un nom "mal", comme forme ablative **ulcallo** "du mal" (*VT43:8, 10*) et la phrase **cé mo quetë ulca** "si on parle mal" (*VT49:19*).

TORRENT, RIVIÈRE **sirë** *nom* (*SIR, VT46:13*), "torrent" (*LTI:265*). Aussi la forme courte **sír**, q.v. Comparez #**sirya**.

TORTURE **malcanë** ("k") *nom* (*LTI:250*)

TORTURE **ungwalë** *nom* (*ÑGWAL*) Aussi **nwalmë** en Quenya tardif de Tolkien.

TÔT LE MATIN, LEVER DU SOLEIL **artuilë** *nom* (*TUY*)

TÔT **rato** *adv.* (*Arct*)

TOUCHER (QUELQU'UN) #**ap-** (cité dans la forme **apë**, évidemment la 3<sup>ème</sup> pers. aoriste) *vb.* au sens figuratif; "concerner, affecter" (*VT44:26*)

TOUCHER **appa-** *vb.* (au sens littéral; par opposition à #**ap-** ci-dessus) (*VT44:26*)

TOUCHER **palta-** (2) *vb.* "sentir avec la main, toucher" etc. (signification basique: "passer la paume sensible [**palta**] sur une surface") (*VT47:9*)

TOUCHER, PIQUER (ATTRAPER) AVEC LES DOIGTS, PALPER **lepta-** *vb.* (*VT44:16, VT47:10*), "toucher, palper" (*VT47:25*)

TOUJOURS [**ia** *adv.* (*GEY, EY*); remplacé par **oia**.]

TOUJOURS **illumë** *adv.* (*VT44:9*)

TOUJOURS **oi** *adv.* (*OY*)

TOUJOURS **vor**, **voró** *adv.* (*BOR, LTI:250, 273* [seulement **voró** dans les Etymologies ]; aussi dans *Narqelion*)

TOUJOURS **vora**, **vorë** *adv.*; voir **voró**

TOUJOURS, CONTINUELLEMENT **voró**, **voró-** *adv.* (*BOR, Narqelion*) Comparez **vor**. (En se focalisant sur la traduction "continuellement", des écrivains post-Tolkien ont quelques fois utilisé **voró** pour "toujours, maintenant".) Les variantes **vora**, **vorë** étaient utilisés pour "toujours" dans des brouillons pour une version Quenya du *Sub Tuum Praesidium*, mais Tolkien remplaça éventuellement de telles formes par le mot sans relation **illumë** (*VT44:9*). Comparez **vorë**, **vorëa**.

TOUJOURS, UNE PÉRIODE SANS FIN **oio** *nom* "une période sans fin" (*CO*) ou *adv.* "toujours" (*SA:los*). **Oiolairë** "Eté éternel " (nom d'un arbre, *UT:167*; aussi dans le nom **Coron Oiolairë**, "Mont de l'Eté Eternel". **Oiolossë** "Toujours Blanc, Toujours Blanc Neige", un nom de Taniquetil (*OY*), d'où la traduction "Mont toujours Blanc" dans la traduction de Tolkien de *Namárië*. Voir aussi *SA:los*. Explicite "mont" dans **Oron Oiolossë** "Mont toujours Blanc" (*WJ:403*). Ablatif génitif **Oiolossëo** "du Mont toujours Blanc" dans *Namárië* (*Nam, RGeo:67, OY*)

TOUR (GRANDE, HAUTE) **mindon** *nom*, censé être une forme augmentée de **mindë** (*VT42:24*). Allatif pl. **mindoninnar** dans Markirya, changé en la forme contractée **mindonnar**. Cf. aussi **Mindon Eldaliéva** "Haute Tour de l'Eldalië" (*Silm*)

TOUR BLEUE **Mindolluin** *nom* (**mindon** + **luin**), nom d'une montagne. (Christopher Tolkien traduit le nom par "Imposante Tête Bleue" dans l'Index du Silmarillion, mais ceci semble être basé sur la supposition discutable qu'il inclut l'élément Sindarin *dol* "tête, colline". A moins que cette traduction ne soit donnée dans les papiers de son père, le nom est mieux expliqué comme un composé Quenya.)

TOUR DE GARDE, TOUR **tirion** *nom* (*TIR*); en «Qenya» primitif la traduction était "une tour puissante, une cité sur une colline" (*LT1:258*). **Tirion** "Grande Tour de Garde", une cité des Elfes (*SA:tir*; dans *MR:176* la traduction est "Cité Vigilante")

TOUR ISOLÉE **mindó** *nom*(*MINI*)

TOURBILLON **hwindë** *nom* (*SWIN*). Dans le système préclassique Tengwar présumé dans les *Etymologies*, **hwindë** était aussi le nom du tengwa n°34, que Tolkien appellera plus tard **hwesta sindarinwa**.

TOURBILLONNANT DOUCEMENT **pirucendëa** ("k") *adj.* (*MC:215*; ceci est du «Qenya»). Comparez **pirucenda** ("k") "pirouettant" dans *QL:74*.

TOURBILLONNER **hwinya-** *vb.* (*SWIN*)

TOURELLE **mindë** *nom* (*VT42:24*)

TOURMENT **angaitya** *nom* (*LT1:249*) plutôt *nwalmë* en Quenya tardif de Tolkien

TOURMENT **nwalmë** *nom*, aussi nom du tengwa n°20. A l'origine prononcé **ngwalmë**; le **ng** initial est devenu **n** dans la prononciation du Troisième Age (*Appendice E*). En écriture Tengwar, le **NW** initial serait représenté par la lettre *nwalmë*.

TOURMENTER, FAIRE SOUFFRIR **nwalya-** *vb.* (*ÑGWAL*; ceci doit représenter l'ancien \**nwalya* = \**ngwalya*; ces formes ne sont pas données dans les *Etym*, mais comparez *nwalmë* ci-dessus. En écriture Tengwar, le **NW** initial serait représenté par la lettre *nwalmë*.)

"tourner" **#quir-** *vb.* ou faire tourner (en réalité cité comme **quiri-**, peut-être avec la voyelle de connexion de l'aoriste incluse); passé **quindë** (*QL:77*)

TOURNER **pir-** (*apparemment intransitif*). En réalité cité dans la forme **piri-**, peut-être avec la voyelle de connexion de l'aoriste incluse. "Qenya" passé **pírë**, lire peut-être \***pirnë** si le mot doit être utilisé en Quenya de style *SdA*. (*QL:74*)

TOURNER, RAYONNER, RETOURNER **pel-** *vb.* (*PEL*)

TOURS TOMBÉES **lanta-mindon** *Qenya pl. nom*; composé infléchi **lanta-ránar** "dans la lune tombante" (avec le locatif préclassique **-r**) (*MC:214*; ces formes sont en "Qenya")

TOUS DEUX, BI- **yu-** ou **yú-** préfixe (*VT45:13*, *VT46:23*, *VT48:20*); voir **yualë**, **yúcalë**, **yurasta** ci-dessous)

TOUS LES DEUX **yúyo** *nom? adv.?(YÚ, VT48:10)* Utilisé adjectivement dans *yúyo má* "deux mains"; notez que le nom suivant *yúyo* ne reçoit aucun marqueur de pluriel ou duel.

TOUS, TOUT LE MONDE **ilquen** *nom* (*WJ:372*)

TOUT AU LONG, À TRAVERS **ter** (1), aussi **terë**, *prép.* \*"tout au long" (*Notes sur CO, UT:317, TER/TERES, Nargelion, VT44:33, 35, VT49:41, 42*). La préposition est utilisée à la fois pour une référence spatiale et temporelle: **ter i-aldar** \*"à travers les arbres" (*Nargelion*, cf. *VT49:42*), **ter coivierya** \*"tout au long de sa vie", **ter yénion yéni** \*"à travers les années de années" (*VT49:42, VT44:33, 35*)

TOUT CE QU'ON DÉSIRE, SUFFISANCE, PLÉNITUDE **fárë** *nom* (aussi **farmë**) (*PHAR*)

TOUT CE QU'ON DÉSIRE, SUFFISANCE, PLÉNITUDE **farmë** *nom* (aussi **fárë**) (*VT46:9*)

TOUT LE MONDE, TOUS **ilquen** *nom* (*WJ:372*)

TOUT **illi** *nom* (comme *nom indépendant*, apparemment traité comme une forme plurielle). **Imb' illi** "parmi tout" (*VT47:30*)

TOUT **ilya** *adj. et nom* (*LR:47, 56; SD:310*), "tout, entier" (*IL*); "chaque, tous ceux d'un groupe particulier de choses" (*VT39:20*); **ilyë** devant un nom pluriel, "tous" étant infléchi comme un adjectif (*Nam, RGEO:67*): **ilyë tier** "tous les chemins" (*Namárië, VT39:20*), **ilyë**



**mahalmar** "tous les trônes" (CO), **ilya raxellor** "de tous les dangers" (VT44:9; nous pouvions attendre \*ilyë raxellor ici), **ilyárëa** (anciennement **ilyázëa**) "quotidien, de chaque jour" (évidemment **ilya** "chaque" + **árë**, **ázë** "jour" + -a terminaison adjectivale) (VT43:18). Tolkien apparemment abandonna **ilyárëa** en faveur de **ilaurëa**, q.v.

TOUT, ENTIER **quando** ("q") *adj.*: **i quando** (apparemment doit être suivi par un nom). L'article **i** ne devrait peut-être pas être inclus quand le nom suivant et déjà déterminé comme étant un nom propre (**\*quando Endor** "toute la Terre-du-Milieu ") ou un suffixe pronominal (**\*quando hroanya**, "mon corps entier"), bien que nous ne puissions en être certains. (QL:70)

TOUT, TOUTE CHOSE **ilqua** ("ilqa") *nom* (IL, VT45:24), "tout" (FS); **ilquainen** ("ilqainen") un mot apparaissant dans *La Chanson de Fíriel*, traduit "pour tous". Il semblerait être **ilqua** "tout" avec une terminaison dative pl. Cependant, en Quenya tardif de Tolkien -**inen** est la terminaison pour l'instrumental pl. (FS)

TOUTES LES RÉGIONS HABITÉES PAR LES HOMMES, LE MONDE **irmin** *nom* (LT2:343; un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)

TRACE, EMPREINTE DE PAS **runya** *nom* (RUN; selon PM:366 **runya** signifie aussi "flamme rouge", mais SA:ruin a **rúnya** pour cette signification)

TRAÎNANT LONG **sóra** *adj.* (LT2:344)

TRAIT DE PLUME OU DE PINCEAU **tecco** ("k") *nom* "trait de plume ou de pinceau (') quand il n'est pas utilisé comme longue marque" (TEK)

TRAITÉ, CONTRAT, ACCORD [**ovesta**] *nom* (WED, WÓ)

TRAME **lanat** *nom* (LAN)

TRAME **winda** *nom* (LT1:254)

TRAME **wistë** *nom* (LT1:254)

TRANCHER, COUPER **hóciri-** *vb.* (trancher une portion, de manière à l'avoir ou à l'utiliser) (WJ:366, 368) (Aoriste normal probablement \***hócirë**, présent/continu \***hócira**, passé \***hócirnë**)

TRANSMISSION DE PENSÉE, MESSAGE MENTAL **sanwe-menta** *nom*

TRANSPARENCE **liquis** ("q") *nom* (LT1:262)

TRAVAILLER DUR, PEINER **móta-** *vb* (MÓ)

TREIZE ?**nelequë** ("kw") cardinal (VT48:21). L'orthographe "nelekwe" apparaissant dans la source primaire peut suggérer que ceci est réellement une forme en Eldarin Commun; s'il en est ainsi, on peut théoriser que la forme Quenya serait \***nelquë** avec une syncope de la voyelle médiane (la même source liste "minikwe" comme mot pour 11, et la forme Quenya est connue pour être **minque**). Comparez **nelquëa**. D'un autre côté, "tolokwe" comme mot pour 18 est listé avec des formes Quenya définies et est apparemment une orthographe non orthodoxe de \***toloquë** (comme observé par l'éditeur); ici aucune syncope produisant \***tolquë** n'apparaît. D'où **toloquë** peut supporter ?**nelequë** comme mot Quenya (mais à cause des incertitudes, **yunquentë** peut être préféré comme mot pour 13).

TREIZE **nelquëa**, cardinal (?) (VT48:21). Ceci ressemble à une forme étrange à côté des autres cardinaux qui se terminent simplement par -**quë** (comme **lepenquë**, **enenquë**, **otoquë** = 15, 16, 17), et la forme "nelekwe" aussi listée peut indiquer une autre forme Quenya **nelequë** (q.v.) ou \***nelquë** (mais à cause des incertitudes, **yunquentë** peut être préféré comme mot pour 13). Par une autre théorie, **nelquëa** est l'*ordinal* "treizième", correspondant au cardinal \***nel(e)quë**.

TREIZE **quainel**, cardinal (mais \***canaquë** peut être préféré) (VT48:21)

TREIZE **yunquenta** cardinal (12 et un de plus) (VT47:15), variante **yunquentë** (VT47:40), Comparez **entë** n°1.

TREMPÉ [**lóna** (3) *adj.*, *inutilisé*, une forme que Tolkien mentionna comme étant l'hypothétique parent Quenya du Sindarin *loen*, Telerin *logna* *adj.* "trempé" (VT42:10), mais

ce mot apparenté ne fut pas utilisé parce qu'il entraînait en conflit avec le n°1 ci-dessus. A ce moment, Tolkien peut sembler avoir oublié **lóna** n°2.]

TREMPÉ, MOUILLÉ \***nenda** (1) *adj.* (NEN - dans les Etymologies comme imprimé dans LR, ceci semble être un mot Quenya, mais selon VT46:3 Tolkien cita en réalité ceci comme une forme primitive **nendâ**. Alors que \***nenda** serait toujours la forme en Quenya, il doit avoir une astérisque comme non attesté, et le synonyme attesté **mixa** doit être préféré.)

TRÈS HAUT **antara** *adj.* l'adjectif **tára** "haut" avec le préfixe superlatif **an-** (q.v.) Nous aurions attendu \***antára**. Aussi nom d'un endroit **Antaro** (VT45:5, 36), censé être le "nom d'une montagne à Valinor au sud du Taniq[u]etil" (VT46:17)

TRÈS IMPORTANT, ABONDANT, EN TRÈS GRAND NOMBRE **úvëa** *adj.* (UB) Comparez **úmëa**.

TRÈS [**lai** particule adverbiale (VT45:8)]

TRÉSOR **foa** (2) *nom* (LT2:340; peut-être rendu obsolète par n°1 ci-dessus)

TRÉSOR **harwë** (2) *nom* (3AR) (Par clarté, **harma** peut aussi être utilisé pour "trésor")

TRÉSOR, CHOSE PRÉCIEUSE **harma** (1) *nom* (3AR), aussi le nom du tengwa n°11, appelé plus tard (MET) **aha** (Appendice E).

TRÉSOR, POSSESSIONS, RICHESSES [**arwë** *nom* (VT45:14, 16)]

TRESSE, BOUCLE DE CHEVEUX **findl** *nom* (mais **findil** ailleurs - car en Quenya de style SdA, aucun mot ne peut se terminer par **-dl**). (LT2:341)

TRESSÉ, ENLACÉ **raina** (1) *adj.* (VT42:11)

TRESSER **lia-** *vb.* (LTI:271)

TRI- **nel** *adv.* aussi **nel-** (préfixe) "tri-" (PE14:84, NEL). Comparez **neldë**.

TRIANGLE **neltil** (**neltild-**, comme au pl. **neltildi**) *nom* (TIL, NEL)

TRIANGLE, POINTE DE LANCE, TÊTE DE LANCE **nasta** (1) *nom* (SNAS/SNAT; voir VT46:14 au sujet de la seconde traduction étant "pointe de lance" et pas seulement "pointe" comme dans la version imprimée des Etymologies), "pique, pointe, bâton" (NAS)

TRIBU **hostar** *nom* (LT2:340)

TRINITÉ **Neldië** *nom* (VT44:17)

TRISTESSE, DOULEUR, CHAGRIN **nyérë** *nom* (LTI:261), "tristesse" (GL:60)

TROIS **neldë** cardinal (SA:neldor, NÉL-ED, VT47:11, VT48:6). **Eleni neldë** "trois étoiles", archaïque **elenion neldë** = "de trois étoiles". Génitif "de trois étoiles" = **elenion neldë** (pour l'archaïque **elenion neldëo**) (VT49:45; voir 54 regardant **neldion** comme gén. pl.) Cf. aussi **nelya**, **neldëa**, **Neldië**.

TROIS **olë** (2) cardinal (LTI:258; en Quenya de style SdA, Tolkien remplaça cette forme "Qenya" par **neldë**)

TROISIÈME JOUR DE LA SEMAINE DE SIX JOURS ELGARINE **Isilya** *nom*, dédié à la Lune (Appendice D)

TROISIÈME JOUR DE LA SEMAINE VALINORÉENNE DE 5 JOURS **Arveruen** *nom* troisième jour de la semaine Valinoréenne de 5 jours, dédié à Aule et Yavanna (BES)

TROISIÈME **neldëa** ordinal (VT42:25); aussi **nelya**. Cf. **neldë**.

TROISIÈME **nelya** *adj.* (VT42:25; aussi **neldëa**). Pl. **Nelyar** "Troisièmes", le nom original des Noldor (ou plutôt du descendant Quenya direct du nom original en Quendian Primitif) (WJ:380).

TROMPETTE **hyóla** *nom* (SD:419)

TROMPETTE **tumbë** *nom* (LTI:269)

TROMPETTE, COR **romba** *nom* (ROM)

TRÔNE **mahalma** *nom*, nominatif pl. **mahalmar** "trônes" et locatif pl. **mahalmassen** dans CO. Adopté et adapté du Valarin (WJ:399)

TROP **acca** ("k") *adv.* (= excessivement, comme dans "trop grand") (PE13:108)

TROU FINEMENT PERCÉ **terra** *nom* (VT46:18)

TROU, CREUX **latta** (1) *nom* (DAT/DANT, VT45:8)

TROU, CREUX **ronta** *adj.? nom?* (aussi **rotwa**) (LT2:347. En *Quenya tardif* de Tolkien, les mots préférés pour "trou, creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)

TROU, CREUX **rotwa** *adj.? nom?* (aussi **ronta**) (LT2:347. En *Quenya tardif* de Tolkien, les mots préférés pour "trou/creux" sont **unqua** *adj.* et **unquë** *nom.*)

TROU, CREUX **unquë** *nom* (VT46:20, UNUK), aussi nom du tengwa n°16 (*Appendice E; ici écrite unque, alors que les Etymologies ont unqe*)

TROU, PERFORATION, OUVERTURE, BOUCHE **assa** *nom* (GAS)

TROUPE, ARMÉE, BANDE **hossë** *nom* (LT2:340)

TROUVER #**tuv-** *vb.* passé composé **utúvië** "a trouvé" dans l'exclamation d'Aragorn quand il trouva la pousse de l'Arbre Blanc: **utúvienyes** "je l'ai trouvé" (**utúvie-nye-s** "ai trouvé-je-l'") (*SdA3:VI ch. 5*)

TROUVER **hir-** *vb.* futur **hiruva** dans *Namárië* (**hiruvalyë** "puissiez-vous trouver") (*Nam, RGeo:67*); **Hirilondë** "trouveur de refuge", nom d'un bateau (*UT:192*)

TU -**t** (3) affixe pronominal réduit de la 2ème pers. sg, la forme longue étant **-tyë** (*les deux terminaisons sont listées dans VT49:48*). Voir **heca** en regardant l'exemple **hecat** (*WJ:364*). Cependant, dans une source tardive, Tolkien nie que **-tyë** ait une forme courte (*VT49:51, 57*). Le status de la terminaison **-t** est dès lors douteuse.

TUBE **róta** *nom* (LT2:347)

TUER #**nehta-** (2) *vb.* si une telle racine peut être isolée de **#nehtar** (voir ci-dessous). La forme (variante?) **nahta-** est donnée dans VT49:24.

TUEUR #**nehtar** *nom*, isolé de **Morinehtar** "Tueur de Ténèbres" (*PM:384, 385*). Il se peut qu'une racine verbale **#nehta-** "tuer" puisse aussi être isolée de ce nom, bien que la forme attestée soit en réalité **nahta-** (un exemple possible de variation A/E).

TUNIQUE, CHEMISE **laupë** *nom* (QL:51)

TUYAU, FLÛTE **rotsë** *nom* (LT2:347); pl. **rotser** (?) dans *Narqelion?* (Cf. *QL:xiv*)

# U

UN AUTRE UN DE PLUS **netë**, utilisé dans l'énumération de séries: ex. 1, 2, (3), **netë**, **netë**, **netë**... avec **netë** utilisé au lieu de citer les nombres réels. (VT47:15, VT48:14-15, 31)

UN AUTRE **exë** *nom* "l'autre, \*un autre" (VT47:40). Bien que Tolkien inclue l'article "le" dans sa traduction, ceci pourrait être simplement pour indiquer que **exë** est un nom, et non pas pour suggérer qu'il est défini de manière inhérente et ne requerrait pas l'article défini **i**. Utilisé dans un sens indéfini, sans **i** le précédant, **exë** se traduirait de préférence "un autre".

UN CINQUIÈME **lepesta** *fraction* (1/5), aussi **lepsat** (VT48:11)

UN CINQUIÈME **lepsat** *fraction* (1/5), aussi **lepesta** (VT48:11)

UN DE PLUS, UN AUTRE **netë**, utilisé dans l'énumération de séries: ex. 1, 2, (3), **netë**, **netë**, **netë**... avec **netë** utilisé au lieu de citer les nombres réels. (VT47:15, VT48:14-15, 31)

UN DEMI **peresta** *fraction* (1/2), aussi **perta** (VT48:11)

UN DEMI **perta** *fraction* (1/2), aussi **peresta** (VT48:11)

UN DES MARCHEURS **Eldo** *nom*, variante archaïque de **Elda**, précisément un des "Marcheurs" de Cuiviénen, mais le mot devint hors d'usage (WJ:363, 374)

UN DIXIÈME \***quaista**, *fraction* reconstruite/mis à jour; voir **caista**.

UN DIXIÈME [**caista**] ("k"), *fraction* (1/10), aussi **cast**, une forme Quenya inhabituelle puisque le langage ne tolère normalement pas deux consonnes finales (VT48:11). Composé **caistanótië** ("k") "système décimal" (pour compter) (*ibid.*) Cependant, Tolkien plus tard rejeta cette racine **KAYAN** "dex" en faveur de **KWAYA(M)**, changeant le cardinal "dex" de **cainen** en **quain**, **quëan** (VT48:13). Apparemment nous devons en conséquence lire \***quaista** comme la nouvelle *fraction* "un dixième".

UN DIXIÈME [**cast**] ("k"), *fraction* mais la forme est apparemment obsolète; voir **caista**. (VT48:11)

UN DOUZIÈME **yunquesta** *fraction* (1/12) (VT48:11)

UN DU PEUPLE NOLDOR **noldo** *nom*, "un du peuple sage, Gnome". Cf. la traduction "Gnome" en «Qenya» primitif (LTI:262). Aussi nom du tengwa n°19, qui est utilisé pour le **n** initial de **noldo** en écriture Tengwar. À l'origine prononcé **ngoldo** (aussi écrit **ñoldo** par Tolkien, *ÑGOLOD*); le **ng** initial est devenu **n** dans la prononciation du Troisième Age (*Appendice E*). Pl. **Noldor** ("*Ñoldor*"), "les Sages", nom du second clan des Eldar (WJ:380, 381); gén. pl. **Noldoron** "des Noldor" est attesté (VT39:16)

UN HUITIÈME **tolosta** *fraction* (1/8). Aussi **tolsat**, **tosta**. (VT48:11)

UN HUITIÈME **tolsat** *fraction* (1/8). Aussi **tolosta**, **tosta**. (VT48:11)

UN HUITIÈME **tosta** *fraction* (1/8). Aussi **tolosta**, **tolsat** (VT48:11)

UN NEUVIÈME **neresta** *fraction* (1/9), aussi **nesta**, **nersat**. (VT48:11)

UN NEUVIÈME **nersat** *fraction* (1/9), aussi **neresta**, **nesta** (VT48:11)

UN NEUVIÈME **nesta** *fraction* (1/9), aussi **neresta**, **nersat** (VT48:11)

UN NOM DES TELERI **Solonel** (**Soloneld-**) *nom*, un nom des Teleri (ici au sg, pl. **Soloneldi**). Notez que cette forme est influencée par le Telerin; Le Quenya pur a **Solonyeldi**, sg. #**Solonyel**. (PHAL/PHÁLAS, NYEL, SOL)

UN NOM DU SOLEIL **Úrin** (**Úrind-**, comme dans "g.sg. *Úrinden*", en Quenya de style SdA ceci est dat.sg.) *nom*, un nom du Soleil (UR; cette racine fut abandonnée dans les Etym, mais plusieurs mots qui en sont dérivés apparaissent dans le SdA, ainsi il semble que Tolkien la restaura.)

UN ONZIÈME **minquesta** *fraction* (1/11). (VT48:11)

UN QUART **canasta** ("k") *fraction* (1/4). Aussi **cansat**, **casta** (VT48:11)

UN QUART **cansat** ("k") *fraction* (1/4). Aussi **canasta, casta** (VT48:11)  
 UN QUART **casta** (1)("k") *fraction* (1/4). Aussi **canasta, cansat** (VT48:11)  
 UN SEPTIÈME **otosta** *fraction*(1/7). Aussi **osta, otsat**. (VT48:11)  
 UN SEPTIÈME **osta** (1) *fraction* (1/7). Aussi **otosta, otsat**. (VT48:11)  
 UN SEPTIÈME **otsat** *fraction* (1/7). Aussi **otosta, osta** (VT48:11)  
 UN SIXIÈME **enquesta** *fraction* (1/6) (VT48:11)  
 UN SON MUSICAL, MÉLODIE **lin, lind-** *nom* (Letters:308), "mélodie" (LT1:258)  
 UN TIERS **neldesta** *fraction* (1/3), aussi **nelesta, nelsat, nelta**. (VT48:11)  
 UN TIERS **nelesta** *fraction* (1/3), aussi **neldesta, nelsat, nelta**. (VT48:11)  
 UN TIERS **nelsat** *fraction* (1/3), aussi **neldesta, nelesta, nelta** (VT48:11)  
 UN TIERS **nelta** *fraction* (1/3), aussi **neldesta, nelesta, nelsat** (VT48:11)  
 UN **min** *numéral*, aussi **minë** (VT45:34, VT48:6)  
 UN **minë** *numéral*, aussi **min** (MINI, VT45:34)  
 UN **mir** (2) *cardinal* (LT1:260; en *Quenya de style SdA* plutôt **minë**)  
 UN, SEUL **er** *cardinal* (ERE, VT48:6, VT49:54), dans une source primitive aussi *adv.* "seulement, mais, encore" (LT1:269); Eru er "un Dieu (Dieu unique)" (VT44:17; er fut corrigé ici par Tolkien à partir de erëa, qui semble être une forme adjectivale \*"un, unique".)  
 UNE CONSTRUCTION FORTE OU FORTIFIÉE, OU PLACE FORTE, FORTERESSE **osto** (1) *nom* (MR:350, 471; WJ:414); "cité, ville avec un mur autour" (OS, VT46:8)  
 UNE DES LAMPES DES VALAR **Ormal** *nom* \*"Haut-Or"??? (Silm)  
 UNE PÉRIODE SANS FIN, TOUJOURS **oio** *nom* "une période sans fin" (CO) ou *adv.* "toujours" (SA:los). **Oiolairë** "Eté éternel " (nom d'un arbre, UT:167; aussi dans le nom **Coron Oiolairë**, "Mont de l'Eté Eternel". **Oiolossë** "Toujours Blanc, Toujours Blanc Neige", un nom de Taniquetil (OY), d'où la traduction "Mont toujours Blanc" dans la traduction de Tolkien de *Namárië*. Voir aussi SA:los. Explicite "mont" dans **Oron Oiolossë** "Mont toujours Blanc" (WJ:403). Ablatif génitif **Oiolossëo** "du Mont toujours Blanc" dans *Namárië* (Nam, RGEO:67, OY)  
 UNE PETITE GROTTES OU TUNNEL **rotto** *nom* (PM:365), *nom* "caverne, tunnel" (VT46:12)  
 UNE PLACE RONDE **cormen** ("k") *nom* littéralement = \*"enclos circulaire" ou \*"monticule" (VT27:20, 24, 25)  
 UNE SILHOUETTE INDISTINCTE, SPECTRALE OU VAGUE APPARITION **ausa** (p) *nom* (VT42:10, cf. 9)  
 UNIQUE **erëa** *adj.*? "un" ou \*"unique", apparemment une forme adjectivale (voir **er**) (VT44:17)  
 UNIQUE, SEUL **erinqua** *adj.* (VT42:10)  
 UNIQUE, SEUL **erya** *adj.* (ERE)  
 URANUS **Nénar** *nom* nom d'une étoile (ou planète), évidemment dérivé de **nén** "eau" (Silm), identifié peut-être à Uranus (MR:435)  
 URGENCE **hormë** *nom* (confondu avec **ormë** "ruée") (KHOR; *originellement traduit "encouragement, réconfort"*, VT45:22)  
 URGENCE, VITESSE **hortalë** *nom* (KHOR)  
 URGER, POUSSER **#or-** *vb.* seulement en parlant d'impulsion "mentale". Construit comme un verbe impersonnel: **orë nin caritas** "je me sens poussé à le faire" (VT41:13), littéralement \*"c'est une impulsion pour moi de le faire" (notez que ce qui est le sujet en français apparaît au datif en Quenya). Ailleurs ce verbe est présenté comme un radical-A **ora-** (ainsi l'aoriste serait **ora** à la place de **orë**, cf. **ora nin** "cela me prévient, m'avertit" dans VT41:15), avec le passé **oranë** ou **ornë**, futur **oruv[a]**, présent **órëa** et une forme **orië** qui peut être le gérondif; les formes **orórië** et **ohórië** furent rejetées mais peuvent avoir été censées être des formes au passé composé (VT41:13, 18; VT49:54).

USÉ, VIEUX **yerna** *adj.* (*GYER*)  
USER, DEVENIR VIEUX **yerya-** *vb*, aussi intr. "devenir vieux" (*GYER*)  
USTENSILE, INSTRUMENT, OUTIL **yaima** *nom* (*GL:37*)  
UTÉRUS (SEIN) **#móna** *nom* (isolé de **mónalyo** "de ton utérus (sein) ") (*VT43:31*)  
UTÉRUS, SEIN **#carva** *nom* (isolé de **carvalyo** "de ton sein") (*VT43:31; Tolkien semble avoir abandonné cette forme en faveur de #móna, q.v.*)  
UTILE, CONVENABLE, BON **mára** *adj.* (pour des choses) (*MAG; voir MA3; Arct, VT42:34, VT45:30*) **Nás mara nin** "j'aime cela", littéralement \*"*c'est bon pour moi*" (*VT49:30; lire mára pour mara?*)

# V

VACHE LAITIÈRE **yaxë** *nom*, aussi **yaxi** "vache" (en Quenya tardif de Tolkien, cette dernière serait probablement un pluriel) (*GL:36*)

VAGUE (ÉCUMANTE) **falma** *nom* (*PHAL/PHÁLAS*), "crête de vague, vague" (*VT42:15*); pl. partitif allatif **falmalinnar** "sur les vagues écumantes" dans *Namárië* (*Nam, RGEO:67*). Composé dans **Falmari**, un nom des Teleri, et **Mar-nu-Falmar**, "Patrie/Pays sous les vagues", un nom de Númenor après l'Effondrement. (*SA:falas*) **Falmari** "peuple des Vagues", un nom des Teleri (*PM:386*). - En «Qenya» primitif, **falma** fut traduit "écume" (*LTI:253, cf. MC:213*). Comparez aussi les mots en «Qenya» primitif **falmar** "vague quand elle déferle" (*LTI:253*), pl. **falmari** "vagues" (*MC:216*)

VAGUE **solmë** *nom* (*LTI:266*)

VAGUE **solor** *nom* (*SOL*); **solor, solossë** *nom* "vague, lame" (*LTI:266*)

VAGUE **valcanë** ("k") *adj.* (*MC:213; ceci est du «Qenya»*)

VAGUE, LAME **solossë** *nom* (*LTI:266*); aussi **solor**

VAGUE, PÂLE, FAIBLE, DIFFICILE À VOIR **néca** ("k") *adj.*, pl. **nécë** ("k") dans *Markirya*

VAGUE, PAPILLONNANT DE CI DE LÀ **wilwa** *adj.* (*Markirya*). Un mot similaire dans les Etymologies fut abandonné: [**wilwa** > **vilwa**] "air, air de basse altitude" (distinct de l'air 'supérieur' des étoiles, ou de l'air 'extérieur' (*WIL*) Selon *VT46:21*, Tolkien considéra **wilda** > **vilda** comme une forme de remplacement, mais il la rejeta.

VAISSEAU, PETIT BATEAU **venë** *nom* (*LTI:254*)

VAISSELLE POUR BOIRE **sungwa** *nom* (*SUK*)

VAL, VALLON, VALLÉE **nal, nallë** *nom* (*LTI:261*)

VALEUR **cánë** ("k") *nom* (*KAN*)

VALLÉE (PROFONDE) **tumbo** (racine \***tumbu-**, la forme primitive est donnée *tumbu*) *nom*, sous ou parmi les collines (*TUB, SA:tum*) - En «Qenya» primitif, la traduction était "val sombre" (*LTI:269*). Voir **tumba**.

VALLÉE DE L'OR CHANTANT **Laurelindórinan** *nom*, un ancien nom de **Laurenandë** (Lórien) (*UT:253*); **laurelindórenan lindelorendor malinornélión ornemalin** \*"LumièreDorée-musi-que-pays-vallée musique-terre de rêve de jaunes-arbres arbres-jaunes", éléments Quenya agglutinés à la manière Entique; ceci signifie soi-disant quelque chose comme "la vallée où les arbres dans une lumière dorée chantent musicalement, un pays de musique et de rêves; il y a des arbres jaunes ici, c'est un pays d'arbres jaunes" (*SdA2:III ch. 4, traduit dans Letters:308*).

VALLÉE PROFONDE **imbë** (2) *nom* (*VT45:18*)

VALLÉE PROFONDE **tumba** *nom* (*Letters:308; SA:tum et TUB donnent tumbo* "vallée, vallée profonde"); apparemment une forme étendue \***tumbalë** dans **tumbalemorna** "profondeValléeNoire" ou (selon *SA:tum*) "profonde vallée noire", aussi **tumbaletaurëa** "profondeValléeBoisée"; voir **Taurelilómëa-tumbalemorna**...

VALLÉE **nandë** (1) *nom* dans **Laurenandë** (*UT:253*); aussi **nan, nand-** *nom* "vallée" (*Letters:308*); **Nan-Tasarion** "Vallée des Saules" (*SdA2:III ch. 4*) (Notez que ce **nandë** ainsi que le prochain devraient être écrits différemment en écriture Tengwar, et à l'origine ils étaient aussi prononcés différemment puisque **nandë** "harpe" était **ñandë** au Premier Age Quenya.)

VALLÉE, VAL, VALLON **nal, nallë** *nom* (*LTI:261*)

VALLÉE, VALLONNÉ **nalda** *adj. ou nom* utilisé comme un adjectif (*LTI:261*)

VALLON, VAL, VALLÉE **nal, nallë** *nom* (*LTI:261*)

VASTE **landa** (2) *adj.* (LAD). Peut-être dans **landatavárë** = \*"vaste forêt"? (TI:415)  
VASTE, LARGE **aica** (2) ("*k*") *adj.* (LT2:338 - cette forme primitive de Quenya est probablement rendue obsolète par n° 1 ci-dessus)

VENGER, FAIRE EN RETOUR, RÉAGIR **accar-** vb. (PE17:166). aussi **ahtar-**.  
VENGER, FAIRE EN RETOUR; RÉAGIR; SE VENGER DE **ahtar-** vb. (PE17:166). Aussi **accar-**.  
VENIR (EN AVANT), ARRIVER #**ettul-** vb. , attesté dans la forme **ettuler** \*"arrivent" (**ettul-**  
= et +  
**tul-**). Lire probablement \***ettulir** ou continu \***ettúlar** en Quenya tardif de Tolkien. (SD:290)

VENIR **tul-** vb. (WJ:368), 1ère pers. aoriste **tulin** "je viens" (TUL), 3ème pers. sg. **tulis** "il/elle vient" (VT49:19), passé composé **utúlië** "est venu" (**utúlien** "je suis venu", EO), **utúlie'n aurë** "Jour est venu" (la fonction du 'n n'est pas claire; ce pourrait être une variante de l'article "le", d'où littéralement "le Jour est venu"). Passé **túlē** "vint" dans LR:47 et SD:246, bien qu'une forme alternative \***tullë** ait aussi été théorisée. **Túlē** dans VT43:14 semble être une racine aoriste anormale, plus tard abandonnée; **tula** dans la même source serait un impératif. Un futur préfixé **entuluva** "reviendra" dans le *Silmarillion*, futur **tuluva** aussi dans la phrase **aranielya na tuluva** "puisse ton royaume venir" (VT44:32/34), littéralement apparemment \*"ton royaume, soit-il-qu' (il) viendra". En "Quenya" primitif nous avons les passés composés **tulielto** "ils sont venus" (LT1:114, 270, VT49:57) et **tulier** "sont venus", pl. dans la phrase **I·Eldar tulier** "les Eldar sont venus" (LT1:114, 270). Lire probablement \***utúlieltë**, \***Eldar utúlier** en Quenya de style SdA.

VENIR, QUÉRIR, APPORTER, PORTER; BOUGER **tulu-** vb. (LT1:270; Comparez **tulta-** en *Quenya tardif de Tolkien*)

VENT TEMPÊTUEUX, BOURRASQUE, TEMPÊTE **alaco** ("*k*") nom (VT45:5 cf. *ÁLAK*)  
VENT **súřë** nom, racine **súri-** comme dans la forme instrumentale **súrinen** "dans le vent" oui plus littéralement \*"par le vent" (*Nam, RGEO:66, Markirya, J.R.R. Tolkien: Artiste et Illustrateur p. 197*); **Súřion** nom masc. \*"Fils du Vent" (*Appendice A*). Le «Quenya» primitif a **súru** (MC:213, 216, 220). Voir aussi **súriquessë**.

VENT **súru** nom (MC:213, 216, 220; ceci est du «Quenya»; *Le Quenya tardif de Tolkien a súřë*)

VENT **vaiwa** nom (WÁ/WAWA/WAIWA)  
VENT **wá** (écrit en réalité **wâ**) nom (LT1:266)  
VENT **waiwa** nom (WÁ/WAWA/WAIWA)  
VENTÈRENT **laustaner** vb. au passé, passé ("pas 'grondé' ou 'précipité' mais fait avec un bruit venté" - mais dans MC:220, Tolkien lui-même traduit **laustanéro** comme "engouffré") (MC:216; ceci est du «Quenya»)

VENTEUX **wanwavoitë** nom (LT1:266)  
VÉNUS **Tancol** ("*k*") nom "Signifer (lit :Porteur du Signe)", "l'étoile importante" = Vénus (MR:385) La signification littérale est apparemment \*"Porteur de signe", cf. *tanna* n°1 et #col-.

VERBE NÉGATIF **ua-** vb. "ne pas faire, ne pas être". Si un verbe doit être nié, **ua** (venant devant le verbe) reçoit toutes les terminaisons pronominales (et probablement aussi toutes les terminaisons pour la pluralité ou dualité, -r ou -t), alors que la racine de temps non infléchie du verbe suit. Avec la terminaison -n pour "je", on peut donc avoir des constructions comme **uan carë** \*"je ne fais pas" (aoriste), **uan carnë** \*"je ne fis pas" (passé), **uan cára** \*"je ne fais pas" (présent), **uan caruva** \*"je ne ferai pas" (futur). Le verbe **ua-** peut lui-même être complètement conjugué: #**ua** aoriste (ou présent?), **únë** (passé), **úva** "(futur), #**uië** (passé composé) (l'aoriste et le passé composé sont attestés seulement avec la terminaison -n "je"). En "Quenya archaïque" ces forme de temps peuvent être combinées avec une racine aoriste non infléchie, ex. futur \***úvan carë** = en Quenya tardif **uan caruva**, "je ne ferai pas". En



Quenya tardif, seules les formes **ua** (présent ou aoriste) et "occasionnellement" la forme du passé #**únë** étaient utilisées dans la prose normale (**únen** \*"je ne faisais pas, je n'étais pas"). (PE17:144; comparez FS pour **úva** comme verbe au futur négatif "ne fera pas")

VERDEUR **laiquassë** ("q") nom (LTI:267)

VERDEUR, JEUNESSE, FRAÎCHEUR **wén** nom (GWEN), mélangé avec **wendë** "jeune fille"

VÉRITÉ, FAIT [**sanya**] (**P**) (3) nom (VT46:16)

VERRA **ciluva** ("k") vb. (MC:213, 214; ceci est du «*Qenya*»)

VERRE **calca** nom (VT47:35); Comparez **hyellë**.

VERRE **hyellë** nom (KHVEL(ES), VT45:23; la source tardive fournit aussi la forme non-traduite **hyelma**, qui pourrait être un synonyme de **hyellë**; alternativement **hyellë** pourrait être "verre" comme substance, alors que **hyelma** se réfère plutôt à "un verre" comme objet de vaisselle pour boire). Dans une source tardive, **calca** est donné comme le mot pour "verre".

VERRE, CRISTAL **maril** nom (VT46:13; si ceci est le même mot que le second élément de **Silmaril**, la forme radicale serait **marill-**, cf. pl. **Silmarilli**)

VERS L'INTÉRIEUR, [?DANS] **mintá** prép. (la traduction de Tolkien n'est pas lisible avec certitude). Aussi **mitta**. (VT45:34)

VERS LE HAUT, EN HAUT **am-** (préfixe) (AM<sup>2</sup>)

VERS LE HAUT, HAUT **amba** 1) adv. (AM<sup>2</sup>). Apparemment aussi **ama** (UNU)

VERS **ana-** (1) (préfixe) (NÁ<sup>1</sup>)

VERS **na** (2) prép. rendu peut-être obsolète par le n°1 ci-dessus; par soucis de clarté, les écrivains peuvent utiliser le synonyme **ana** à la place (NÁ<sup>1</sup>). A l'origine Tolkien traduit **na** par "vers, près de"; la nouvelle signification entra avec les synonymes **an**, **ana** (VT45:36).

VERS, SUR **-nna**, terminaison allative, à l'origine tiré de **-na** "vers" avec un **n** fortifié, VT49:14. Attesté dans **cilyanna**, **coraryanna**, **Endoreenna**, **Elendilenna**, **númenóreenna**, **parma-restalyanna**, **rénna**, **senna**, **tielyanna**, q.v. Si un nom se termine déjà par **-n**, la terminaison **-nna** fusionne avec lui, comme dans **Amanna**, **formenna**, **Elenna**, **númenna**, **rómenna** comme forme d'allatif de **Aman**, **formen**, **elen**, **númen**, **rómen** (q.v.). Pluriel **-nnar** dans **mannar**, **valannar**, q.v.

VERSER, COULER **ulya-** vb. intr. passé **ullë**, tr. **ulyanë** (ULU). Cf. **ullier** "versaient", un passé pl. de **ulya-** apparaissant dans LR:47; lire probablement \***uller** en Quenya tardif de Tolkien. Dans SD:247, **ullier** est traduit "devraient verser".

VERT **ezel**, **ezella** adj. (en Quenya Vanyarin seulement). Adopté et adapté du Valarin. (WJ:399)

VERT **laica** (1) adj. (dans des sources plus anciennes **laiqua**) (Letters:282)

VERT **laiqua** ("q") adj. (LÁYAK, LTI:267, MC:214), "Qenya" pl. **laiquali** ("q") (MC:216). Apparaît dans la phrase **laiqua'ondoisen** ("q") "verts-rochers-sur" (MC:221; ceci est du «*Qenya*»), **Laiqualassë** ("q") nom masc. "Legolas" (Verte Feuille) (LTI:267). Dans du matériel tardif, le mot pour "vert" apparaît comme **laica**.

VERT, JAUNE-VERT, FRAIS **wenya** adj. (GWEN)

VERT-BLEU? **laiquaninwa** ("q") adj. (cf. **ninwa**) (Narqelion)

VERT-DE-GRIS **lairus** (**lairust-**) nom (VT41:10)

VESTE, MANTEAU **vacco** ("k") nom (GL:21)

VIANDE **sarco** ("k") nom (LT2:347; Le Quenya tardif de Tolkien a **hrávë**)

VIANDE, CHAIR **hrávë** nom (MR:349)

VIBRATION DE CORDES, HARPE **quingi** ("q") nom (LTI:256; plutôt **tingë**, **tango** en Quenya de style SdA)

VIBRER **tinga-** vb. (non traduit, signifie évidemment \*"vibrer") (TING/TANG)

VIBRÈRENT COMME UNE CORDE DE HARPE **linganer** vb. Au passé? (MC:216; ceci est du «*Qenya*»)

VICTOIRE **apairë** *nom (GL:17)*  
 VICTOIRE, MAÎTRISE **túrë** *nom (TUR)*  
 VIDE **cumna** ("k") *adj. (KUM)*  
 VIDE **lusta** *adj. (LUS)*  
 VIE **coi** ("k") *nom (LT1:257; en Quenya tardif de Tolkien cuilë)*  
 VIE, ÊTRE VIVANT **cuilë** ("k") *nom (KUY)*  
 VIEUX **aira** (3) *adj. (MC:214; ceci est du «Quenya»)*  
 VIEUX **enwina** *adj. (Markirya)*  
 VIEUX **yalúmëa** *adj. (YA)*  
 VIEUX **yárëa** *adj. (YA)*  
 VIEUX, AYANT BEAUCOUP D'ANNÉES **linyenwa** *adj. (YEN)*  
 VIEUX, USÉ **yerna** *adj. (GYER)*  
 VIGEUR, JEUNESSE, NOUVELLE VIE **laisi, laito** *nom (LT1:267; plutôt vië ou nésë, nessë en Quenya tardif de Tolkien)*  
 VIGILE, GARDE **tiris (tiriss-)**, aussi **tirissë**, *nom (LT1:258, QL:93)*  
 VIGNE **liantassë** *nom (LT1:271)*  
 VIGOUREUX, ADULTE, VIRIL **vëa** (1) *adj. (WEG)*  
 VIGUEUR **vëassë** *nom (WEG)*  
 VIGUEUR, MUSCLE, TENDON, FORCE PHYSIQUE **tuo** *nom (TUG)*  
 VIGUEUR, VIRILITÉ **vië** *nom (WEG)*  
 VILLAGE FORTIFIÉ,, MAISON, CITÉ **opelë** *nom (PEL(ES) )*  
 VILLAGE **masto** *nom (LT1:251)*  
 VILLAGE, COMMUNE **ostar** *nom (LT2:336)*  
 VILLE AVEC DES MURAILLES ET DES TOURS **tirios** *nom (probablement \*tiriost- (LT1:258)*  
 VILLE, CITÉ **irin** *nom (LT2:343; un mot difficilement valide en Quenya tardif de Tolkien)*  
 VINGT-QUATRE **jurasta** *cardinal (deux fois #rasta "douze") (PE14:17)*  
 VINRENT **ellë** *vb. au passé, pl. eller avec un sujet pluriel (MC:215; ceci est «Quenya» "; en Quenya tardif, ellë pourrait être un pronom emphatique "vous", pl. correspondant au singulier elyë "vous" - du moins dans la phase conceptuelle où -llë était la terminaison pour le pluriel "vous".)*  
 VIOLENCE, HAINE, COLÈRE, RUÉE **ormë** (1) *nom (GOR, KHOR)*  
 VIOLENT, RUDE, ARRACHÉ **naraca** ("k") *adj. (NÁRAK; selon VT45:37, Tolkien ajouta une qualification qui n'est pas lisible avec certitude: "des [?sons]")*  
 VIOLETTE OU PENSÉE **helin** *nom (LT1:262)*  
 VIRAGE, BOUCLE? **loc-** ("lok-") *vb.? nom. (Peut-être une racine primitive plutôt que du Quenya.) (SA:lok)*  
 VIRGINAL **\*vénëa** *adj. (VT44:10; la source a véne' alcarë \*"gloire virginale", le premier mot représentant probablement un adjectif \*vénëa dont la voyelle finale a été élidée puisque le mot suivant commence par la même voyelle .)*  
 VIRGINITÉ **vénë** < **wénë** *nom (WEN/WENED); dans une source vénë apparaît aussi avec la signification concrète "vierge" (VT44:10), mais ceci est normalement vendë, wendë.*  
 VIRGINITÉ **venessë** *nom (WEN/WENED)*  
 VIRGINITÉ **wendelë** *nom (LT1:271)*  
 VIRGINITÉ **wénë** > **vénë** *nom (WEN/WENED)*  
 VIRIL, ADULTE, VIGOUREUX **vëa** (1) *adj. (WEG)*  
 VIRILITÉ, VIGUEUR **vië** *nom (WEG)*  
 VISAGE, FACE **anta** (2) *nom (ANA<sup>1</sup>, VT45:5)*  
 VISION, RÊVE **maur** *nom (LT1:261)*

VISION, RÊVE **olos** (1) *nom* (**olor-**, comme au pl. **olori** du primitif **olozi**) (UT:396). Cf. **olor**, et voir **lár n°2**.

VIT **cildë** ("k") *passé vb.?* (???) La phrase **úri kilde hísen níe nienaité** est traduite "le Soleil avec des yeux mouillés laissa tomber des larmes de brume", littéralement peut-être quelque chose comme \*"le Soleil vit (à travers) des larmes de brume"??? (MC:221; ceci est du «Qenya»; cf. **cildo**)

VITESSE, URGENCE **hortalë** *nom* (KHOR)

VIVANT **coina** ("k") *adj.* (LT1:257; Le *Quenya* tardif de Tolkien a aussi **cuina**, bien que **coina** puisse toujours être un mot valide: proprement, la racine des mots pour "vie" est **coi-** plutôt que **cui-**, ce dernier se référant à "réveil")

VIVANT **coirëa** *adj.* (traduit "en vie" dans LT1:257), **coirëa quenya** "langage vivant" (PM:399)

VIVANT **cuina** ("k") *adj.* (KUY)

VOIE, CHEMIN, PARCOURS, LIGNE, DIRECTION **tië** *nom* (TE3, VT47:11); pl. **tier** dans *Namárië* (Nam, RGEO:67); **tielyanna** "sur votre chemin" (UT:22 cf. 51; **tie-lya-anna** "chemin-votre-sur")

VOIE, PISTE **lanu** *nom* (LT1:268)

VOILE **lütë** *nom* (MC:213; ceci est du «Qenya»)

VOILE **vasar** (**P**) *nom* (VT42:10, le mot n'était "pas du langage courant", VT42:9). Ancienne forme **wapar**.

VOILÉ, CACHÉ, OMBREUX **halda** *adj.* (opposé à **helda** "déshabillé, nu") (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)

VOILER **vasarya-** (**P**) *vb.* (VT42:10)

VOILER, CACHER, CACHER DE LA LUMIÈRE **halya-** *vb.* (SKAL<sup>1</sup>, VT46:13)

VOILER, MASQUER **fanta-** *vb.* (VT43:22)

VOILER, OMBRAGER, **telta-** *vb.* (TEL/TELU)

VOIR **cen-** ("k") *vb.* futur **cenuva** ("kenuva") "verra" dans *Markirya*. Impératif **cena** ("k"), VT47:31. Aussi #**cen** = nom "vue" comme élément final de quelques noms (\***apacen**, **tercen**, q.v.) Comparez la racine **KHEN-**, **KEN-**, **KYEN-** "regarder, voir, observer, contempler" (VT45:21)

VOIR **vëla** *vb.* (Arct); temps présent/continu d'une racine verbale #**vel-**? Le contexte de la phrase où elle apparaît ("jusqu'à ce que je vous revoie") suggère que ceci est "voir" dans le sens de "rencontrer".

VOISIN **armaro** *nom* aussi **asambar**, **asambaro** (VT48:20; VT49:25)

VOISIN **asambar**, **asambaro** *nom* aussi **armaro** (VT48:20). Puisque la terminaison **-o** est associée au genre masc. la forme **asambar** peut être de genre neutre alors que les autres formes sont de genre défini masc..

VOIX **óma** *nom* (OM), "voix, résonance des cordes vocales" (VT39:16); #**ómarya** "sa voix"; génitif **ómaryo** "de sa voix" (Nam, RGEO:67). Instrumental pl. **ómainen** "avec des voix" (WJ:391). *Adj.* **ómalóra** "sans voix" (VT45:28). Le terme **óma** est étroitement associé aux voyelles, voir **óma-tengwë**, **ómëa**; cf. aussi les composés **ómataina** "extension vocalique", l'ajout à la base d'une voyelle finale identique à la voyelle radicale (WJ:371, 417; aussi **ómataima**, VT42:24, 25), **ómatehtar** "voyelle -signes", signes utilisés pour les voyelles (habituellement appelée simplement **tehtar**, en incluant strictement toutes les sortes de diacritiques) (WJ:396)

VOL, RUÉE **rimpa** *adj.?* *nom?* (RIP; le mot est plus vraisemblablement un adjectif)

VOLER (COMME UN OISEAU) **vil-** *vb.* (Les formes données sont le 1<sup>ère</sup> pers. aoriste **vilin** "je vole" et le passé **villë**. Tolkien remplaça **wilin** par **wil-**, passé probablement \***wille**, mais ceci ne peut pas rendre **vil-** obsolète; en fait, Tolkien décida simplement de citer le verbe dans

sa forme de *Quenya* ancien, avant de fusionner le *w-* avec *v-* qui apparaît en *Quenya Exilé* .) (*WIL*)

VOLER (COMME UN OISEAU) **wil-** *vb.* (1<sup>ère</sup> pers. aoriste **wilin** "je vole"; changé à partir de **vilin** passé **villë**, qui seraient les formes utilisées en *Quenya Exilé* tardif. Le vieux passé serait **willë**.) (*WIL*). Le «*Qenya*» lexicon primitif a **wili-** "voguer, flotter, voler" (*LT1:273*)

VOLER (VERS) **#ruc-** (2) *vb.* dans la phrase **ortírielyanna rucimmë**, "vers votre patronnage nous volons" (*VT44:7*). Si ceci est réellement le même verbe que **ruc-** n°1 ci-dessus, cela indiquerait que **ruc-** combiné avec l'allatif implique *voler avec horreur* vers quelque refuge (désigné par le nom à l'allatif).

VOLER DANS LE VENT, SOUFFLER **hlapu-** *nom*, participe **hlápula** "soufflant" dans *Markirya*

VOLEUR **pilu** *nom* (*QL:73*)

VOLONTÉ **#mendë** *nom*, seulement attesté dans **mendelya** "votre volonté" (*VT43:15*)

VOLONTÉ **nira** *nom* (comme un potentiel ou faculté) (*VT39:30, VT41:6, 17*)

VOTRE BEAUTÉ **vanimalda** *adj.* avec suffixe \*"votre beauté"; **Arwen vanimalda** "Arwen votre beauté = belle Arwen" (*WJ:369; Tolkien corrigea vanimalda en vanimelda dans la seconde édition du SdA; voir sous vanima*) Puisque la terminaison pour "votre/ta" apparaît normalement comme **-lya** plutôt que **-lda**, il se peut que cette interprétation de **vanimalda** ne soit pas la signification que Tolkien entendait à l'origine, et il peut ne pas l'avoir maintenue plus tard: La Seconde Edition corrigée **vanimelda** peut simplement signifier "belle Elfe", **vanim(a) + Elda**.

VOTRE ?[**-lca** ("k"), apparemment un possessif de la 2<sup>ème</sup> pers. pl. abandonné (*VT49:49*). Cf. **-cca**.]

VOTRE **-lda** *suffixe* de la 2<sup>ème</sup> pers. pl. possessive (*VT49:16*). **Onnalda** \*"votre enfant" (*VT49:42*). Dans un manuscrit antérieur, cette terminaison était utilisée pour le singulier "tu", attesté dans la phrase **Arwen vanimalda** "Arwen ta/votre beauté", sc. "O belle Arwen", et dans **meletyalda** "ta/votre majesté" (*WJ:369*) **Arwen vanimalda** fut changé en **Arwen vanimelda** dans la seconde édition du *SdA*, ainsi Tolkien peut avoir décidé de réinterpréter la phrase par \*"Arwen, belle Elfe (Elda)". La terminaison pour le singulier "ton/ta/votre" apparaît comme **-lya** ailleurs, ainso le status de **-lda** comme terminaison sg. est incertain. (*LotR1:II ch. 6*)

VOTRE **-lya** "suffixe pronominal possessif de la 2<sup>ème</sup> pers. sg. de politesse" (*VT49:16, 38, 48*). Dans **tielyanna** "sur votre chemin" (*UT:22 cf. 51*), **caritalya(s)** "votre (façon) de (le) faire" (*VT41:17*), **esselya** "votre nom" (*VT43:14*), **onnalya** "votre enfant" (*VT49:41, 42*), **parma-restalyanna** \*"sur votre foire aux livres" (*VT49:38*), et dans la Prière du Seigneur en *Quenya* de Tolkien, dans les diverses traductions de "votre royaume": **aranielya** dans la version finale, précédemment **turinastalya**, **túrinastalya**, **turindielya**, **túrindeilya** (*VT43:15*). Aussi dans **indómelya** (changé à paratir de **mendelya**) "votre volonté" (*VT43:15-16*)

VOUÉ, DESTINÉ **marta** (2) *adj.* (*MBARAT*)

VOULOIR ALLER À UN ENDROIT, DÉSIRER ALLER DANS UNE DIRECTION, AVOIR QUELQUE CHOSE EN VUE **mína-** *vb.* (*VT39:11*)

VOULOIR, DÉSIRER **mer-** *vb.* (la forme **merë** donnée dans les *Etym* semble être la 3<sup>ème</sup> pers. sg. aoriste, \*"souhaite, desire, veut"); passé **mernë** (*MER*)

VOUS **le** élément pronominal, la "2<sup>ème</sup> personne du singulier de politesse" (*RGEO:73; VT49:56*). ). Cependant, le singulier **le** fut apparemment altéré en **lye** (q.v.), et **le** prit une signification plurielle (**le** pour le pl. "vous" est apparemment dérivé à partir de, l'ancienne racine de la 2<sup>ème</sup> pers. pl. *VT49:50-51*). Accentué **lé** (*VT49:51*), duel **let** \*"vous deux" (*ibid.*). A un certain point dans la conception de Tolkien, **le** était toujours sg. "tu" plutôt que

pl. "vous". Il est attesté comme une terminaison à la forme impérative **antalë** \*"donne!" (VT43:17); voir **anta-**. La forme **ólë** dans VT43:29 signifie apparemment \*"avec toi/vous"; selon le dernier système de Tolkien, cela signifierait plutôt "avec vous" (pl.) Comparez **aselyë** "avec toi" (sg.) dans une source tardive (voir **as**).

"vous-même" **imlë**, pronom réfléchi de la 2<sup>ème</sup> pers. sg. de politesse ex.\***tirilyë imlë**, "vous regardez vous-même" (mais apparemment le pronom réfléchi général **immo** peut aussi être utilisé, et peut même être préférable puisque le groupe **ml** semble inhabituel pour le Quenya). Comparez **intyë**. (VT47:37)

VOUS-MÊMES **indë**, pronom réfléchi de la 2<sup>ème</sup> pers pl. ex.\***tirillë indë**, "vous regardez vous-mêmes ". **Indë** est dérivé de l'ancien *imde* (VT47:37)

VOYAGE? **mesta** *nom* (*Arct*)

VOYAGER, ALLER, CONTINUER (DANS TOUTES LES DIRECTIONS) **lelya-** *vb.* passé **lendë** (*WJ:363, VT14:5*)

VOYELLE #**penna** *nom* " (seulement pl. **pennar** est attesté) (VT39:16)

VOYELLE DE BASE **sundóma** (**P**) *nom* (**sundo** + **óma**), la voyelle déterminante d'une "base" ou racine (Christopher Tolkien donne l'exemple KAT, racine qui a le *sundóma* A; la racine TALAT a le *sundóma* répété; dans des formes dérivées le *sundóma* pourrait être placé avant la première consonne ; ex.ATALAT) (*WJ:319*)

VOYELLE #**óma-tengwë** *nom* (seulement pl. **óma-tengwi** attesté); ceci se réfère aux voyelles considérées comme phonèmes indépendants, selon les nouvelles vues de Fëanor sur la phonémique. Aussi #**ómëa**. (VT39:8; **ómatengwi** ["ñ"] sans trait d'union dans VT39:16)

VOYELLE #**ómëa** *nom* (seulement pl. **ómëar** attesté); ceci se réfère aux voyelles considérées comme des phonèmes indépendants, selon les nouveaux aperçus de Fëanor sur les phonèmes. Aussi #**óma-tengwë**. (VT39:8)

VOYELLE **óman** *nom* (racine **omand-** comme dans le pl. **omandi**, qui est une mauvaise lecture "amandi" dans les Etymologies comme imprimé dans LR, entrée *OM*; voir VT46:7). Les termes **óma-tengwë**, **ómëa** d'une source tardive doivent probablement être préférées.

VRAI, FERME, CONSTANT **sanda** (**P**) (1) *adj.* (*STAN*)

VRAI, RÉEL **anwa** *adj.* (*ANA<sup>2</sup>*)

YARD, GRAND PAS **ranga** (pl. **rangar** est attesté) *nom*. Cette unité de mesure Núménoréenne était "à peine plus longue qu'un de nos yards, approximativement 38 pouces [= 96.5 cm]". (*UT:285, 461*)